

SILTING

OLMBALB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN, Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJULARAR PROPERTY

Ֆրանսա և գաղութներ աարեկան 3000 ֆր., վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատր 12 ֆր.

บนาร MARDI 2 MARS 1954

brbecker 2

3009 SUPP - PPP 7308

30° ANNE

cupart thousand

THE TERUT, 10PH SUPP. WHE 2719

APL MOUTE

ՎԵՐՋԻՆ ՓՈԹՈՐԻԿՆԵՐԸ

Մեկ օրուան մեկ երկու յնդայրքում , դահի մը ժամ տարրերունեամը ։ Փնար 24 - 25 , չորեջարկեկն հինդ -Հարկե լումարու դիչերը , տեղի կ'ունե -հար դօր - Նեկիպի հրաժարումը , բոլոր musmouthheth:

Հինդչարնի , ապստամրունիւն մը կր պայներ Սուրիոյ մէջ , փախուստի մատ – հելով ամենագօր դիկատաորը , գօր - Շի –

շծջին և ար մը չկար երկու չարժում Ներջին կապ մը չկար երկու չարժում Ներուն միջեւ , բայց ամրողջ՝ արաբական
աչնարհը միցուեցաւ ։
Անակնվալ մին էր , մահաւտնալ , Եղիպ առակ հոր դեղաւթքումը , այնջան փայկուն
բայինահակի մը հաջ ։
Առանում և առաջան արաբարումի և Հ

րադիանայի մը հաց ։ Յաջորդ օրը արուսած դացատրումին և Ներեն կը հետեւէր իկ այնցան այ ծանրա կլիս հանդամանը դուներ տագծատը ։ Յեղափոխական Սորհուրդին յայսա բարումիներ անցուղարձի մասին անդե կումիչնեսի իր հաղորդեր առանց խստու

գրություսութ գր - աղարգել գրելու որդերիր ։ Գարգապես կանմապանցունքիւն եւ իշ-խանաանիչ Հրաումենը կր վերադրեր գոր-ծեկիպի, որ ասետնապես հակողունեան ատի ասնուած էր։

muly undersond by:

be min pupilizate parpy.—

Supud op, shampling fraction of the

Supum flick ny jumped of they, hopeles, a

plick to spanduplang appropriate places, a

belighing alphomomologists of Laubymantisming

Bland handpamyner alphologist, plant dumpen

nglan bymindpamyner alphologist, plant dumpen

nglan bymindpamyner alphologist

stant a kalanda fliktura konghung mundium

danta a kalanda fliktura konghung mundium վարեր իշխանու Թիւնը, հոօրևայ տավնա պի ընթացջին :

որի ըրինացքին ։
Այագես կը փարատի փոնորիկ մը օր
ժեծ մատհուրունիրն կը պատճառեր Ե գիպատնի բարեկաժենրուն ։
Ինչպես կերևույլ հետ, հայհուրդը, որ
կր բաղկանույ եր խառասրդ ապաներել , յաբոլեր է վերջին պահուն լաւագոյն լու ծումի դանել , հասուն դերասկարինեանը ։
Շատ առելի ծանրակչեռ հանդամահը
անի առանական հասումում

Gum առելի ծահրակչիս. Հահղամահը ունի աուլիական ինյայրվումը : Հինդերորդ փոքնորիկն է որ կը պայիկ այս երկրին ե՛էչ, 1949 Մարտ 30էն ի՛ վեր, երը դմոլ Հային էրիստեղենան գլուի Կանդներ ա՞քակցունեամը խումը մր

պահերու ։ Մէկը միշոր տապալեց, սպահենց կամ պահենլ տուսու եւ ի վերջեց իշխանու – - Դասահա մո . Gh –

ոպաննել առււու եւ ի վերքող իչխանու Բիւնդ դրաւնց ուրիչ դնրապետ մը, նի Հեզի (1951-16կա 28),
Աժ Լեմ հարա 29,
Աժ Լեմ հայաստանի հրատարա իր անույ այս դիպաստարին իշխանուԲիւնդս, պարագաներու բեղումով:
Եօր՝ դիվատաորը Ինչան էր բարոր կուսակցութիւնները, ինչպես եւ սաժանաս դրութիւնչը էնչպես էս սաժանաս դրութիւնչը է Հետպեսերեն այս ստեսահրեն համար կուսակցութիւն այս ստեսահին համար կուսակցութիւն այս ստեսահերը, եւ ափոպար կուարի դապանակ հերը, եւ ափոպար կովարէը ։
Այհայես օրը անցնալ ապրի համասարան
Բնարը, եւ ափոպար կովարէը ։
Այհայես օրը անցնալ տարի համասարան
Բարարունչուս «Ռաանարի հետաքը»։ Ընտ բական օրէնչն այլ կրեն ապահաված էր
հաւատարին խող հղարարան մը (երևսվ» Հետարի կորն կորնական հերանի հուրիչ հա

հաւտաարին խորհրգարան մը (հրհակ.) ։

Վորյին պահուն արացնեց որ վերա
Վորյին պահուն արացնեց որ վերա
հերը, համաձայն հոր օգենք մը ։

Բայց չատ այելն արեցին օգեուի ։

Դերուհունիւնը հոր արժատենի ձգան
և ծաւայած է։ Անցևալ յունուսա 2866
ձերափայացնեց ու Հայանաստը ՝ դեմգեր
ևւ պատարած է։ Անցևալ յունուսա 2866
ձերափայունեցան 12 ականաստը ՝ դեմգեր
ևւ պատարած և ինակ հրասարակունցաւ
կարդ մը ըրհունիստ ձերանա ևւ եր երկու
դեղեր ջարուտանը հղան . Եւ մինչ կր
կարծուհը ին րարկեպարունիւնը վերա
հաստատուած է, Հայլաին արձակուսծ
ազդանչան մի վերիվայր չրկեց աժերաս

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ **ԻԳԻՊՏՈՍԻ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ**

ՆԵԿԻՊ ՆԱԽԱԳԱՀ, עעטבר עערפעחט

Եղիպասաի տաղմապը, որ անակնկա մըն էր, լուծուեցաւ նոր անակնկալով մը — Նեկիպ եւ Նասըր հաչտուեցան չարան արակրրու օր։ Առաջինը վերահաստատուեցաւ իրրեւ հանրապետութեան նախադահ , երկրոր –

օր։ Առաքինը վերաշատատատունցաւ քրրիս։ Հահրապետունիան հակապան, երկրոը - գը՝ իրբեւ վարչապետ, ինչպես եւ հակապան հարկարիան հակապետ, ինչպես եւ հակապան հարկարիանական հերագրութենն առաջ բուռն արագիտ իրես հակատարան հերափոխանական հինչ առաջ բուռն արատարակում հերադան հինչ առաջ՝, Հարարատը բաղաքարեր հերա հարարար հարարար հինապան հրագրանիան հարարար հիմասնա մբ Հարանարը հերանարանինը և հատարան հերարի հերանարան հերարան հերարանար հերարանար հերարան հերարանար ապահեր — բուրթի այլ երկրարատարականին — ժամերը - բուրթի այլ երկրարատարականին — ժամերով չհերար հերարատահեր և հարանար հերարաներ - ժամերով չհերար հերարատահեր հերանարատահեր հերանարատահեր հերանարատահեր հերանարատահեր հերանարատահեր հերանարատահեր հերանարատահեր հերանարատահեր հերանարատահեր հերանարան հերարանարարարին հերանարատահեր հերանարանար հարանարան հերարանարարարին հերանարատահեր հերանարան հերարանարանից հարանահերանար հերանարան հերարանարաներ հարանահերանար հերանարան հերարանարան հարանարան հերարանարան հերարանարանար հերարանարան հերարանարան հերարանարան հերարանար հերարանարան հերարանար հերարանարան հերարանարան հերարանարան հերարանարան հերարանար հերարանար հերարանար հերարանար հերարանար հերարանար հերարարան հերարանար հերարարանար հերարարար հերարարար հերարարար հերարարար հերարար հերարարար հերարարար հերարարար հերարարարար հերարարար հերարարար հերարարար հերարարարար հերարարար հերարարարար հերարարար հերարարարար հերարարար հերարարարար հերարարարարար հերարարար հերարարար հերարարարար հերարարարար հերարարարարար հերարարարար հերարարարար հերարարարար հերարարարար հերարարարարար հերարարարար հերարարարարար հերարարարար հերարար հերարարարարարար հերարար հերարարարար հերարարարար հերարարար հերարարարար հերարարարարար հ որու - աստար աղորքա որությունը »։ Ծատու «Ային (տեղասկան «ծամ) չինը, անպատենը պատարելի դորանույեն ժեկնոկյան Նոկի – ի ընտակարանը երքնալու հաժար։ Ասոնջ եր, ... Սպակապետը՝ վօր և Ավտել Հա թիմ, պատհրադմական և հերջին հանա-րայնները և, ուրքը հրվաւ բարժաստոնան սպահնդ։ Բենբ բարմուներներ կր պարու ա հաներ ծափահարներ հեկիպը, բայց կա — ցութելներ անորոշ էր տակաւին «Գառա — աւնւ ապահնդ որը Նեկիպը, բավարանը մահելով խարհրգակրութելն մի կատա — բան, բայց դուլա ելած ատեն ձերբակալ-ան էին։ Մէկ ժամ հար թացառիկ վե հակ արտարարուհցաւ։ Յեղափոխական ուտա չրու այդ տա սար բացառող զբ ճակ յայտարարուհցաււ Յեղափոխական Խործուրդը գինհալ ուժեր ահղաւորևց Գահիրէի եւ Հելիոպոլիսի միջեւ։ Զինհալ ոստիկաններ երեւցան հանրային չենքե – Juchto pr dududpplane 176

րու չուրքը ու փողացներու մէջ :

և վերջու յեղափոխական հեղաքուրդը

այն եղրակացունեան, անդահայան են ծանր

հետուածջներ պետի ունենայ Նեկիայի չէ
դրացումը : Արդեն դեպներ պատանան

ին Սուսանի մէջ, որ դորավարին ծենպա
վայրն է: Նեկիայ հերանատասունում

հախարանական պայասնին մէջ չաև Արդայր» է։ Ենկիպ՝ վերահաստատուհյով հախադահական պայտօնին մէջ, հայն Ադ-անին պայտար, յնադ նեղ. հորճուրդին կնորոնը գնաց։ Ախանդ պատշղանին վր-րայ ողքաղարուհցաւ դնդ. Շատրիի հետ, մինչ ժողմակութը մինցչ» կ՝աղաղակեր դղրդային ծափերով,

ՆԵԿԻԳ ԳՈՐԾԻ ԿԸ ՁԵՌՆԱՐԿԷ

(Շար -ը կարդալ Դ. էջ)

= ore orhv

ԳՈՆԷ ԼՈՒՐ ՏԱՑԻՆ

Քանի մը տարի առաջ, Դ․ Վարուժանի ընտանիքը զարվանքով կիմանար թէ բա-նաստեղծին գործերեն հատընտիր հաւա – քածոյ մը հրատարակիր են Վենետիկի մէջ, առանց լուր տալու իրենց ։

Այս առթիւ դառն տողծը հրատարակ -ունցան *Ցառաջ*ի մէջ ։

Մխիթարհանք պատասխանեցին թէ որ եւ է շահադիտական նպատակ չունէին, եւ պարզապես կ'ուզեին ծառայութիւն մատուցանել նոր սերունդին ։ Կը կարծեմ թէ Վարուժանի ժա

գորդներն ալ ձայն պիտի չհանեին; հթէ նախապես ըստ տրուած ըլլար ։ Այս անգամ աւհլի տարօրինակ արարքի մը առջեւ կը գտնուի բանաստեղծին ըն –

ծրուսալէմի Ս․ Յակորհանց տպարանը ամրողջովին տպեր է Վարուժանի գործե-րը, դարձհալ առանց լուր տալու ժառան-

Այս առթիւ ալ րողոք մը հրատարակ -ուեցաւ *ճառաջ*ի մէջ, Տիկին Արաքսի Վա-

ուսյաւ ծառաջը ույչ, օրգյա տրուման առուսար չա-ումանք վարչութիւնը պատասխանելով այդ նամակին վր գրե Պ. Ժ. Արիկհանի. — « Գր Հաւտաանը և իրաւունը ալ ու – Ֆինը Հաւտաալու ԹԷ Դ. Վարուժան այլ –

եւս կը պատկանի հայ արժեջներու Պան-Թերնին, անոր դործերը սեփականունին-նըն են հայ ժողովուրդին եւ պէտը չէ չա-րաչահուին ծախուհվով «սեւ չուկային» մէջ տասնապատիկ յաւելեալ գիներով։Ա-Հա այդ էր որ մղեց մեղ մտածումը դոր-

ծի վերածկլու ։

- Երբեջ չենջ կասկածիր թէ ղուջ ,
ինչպես ծաեւ Համեսասակայլ Ցիկիի Ա –
բաջանծ ձեր հաշածունինի դարի չատ իեջ մեր այս ձեռնարկին է Սիէ իր կար ծէջ թէ ձեր իրառուծջին « վիոլասիս» «
(ֆրաժակիչի» մի ըրած հեջ, թաղ այս դիբը մետասաներոթ, ժամուն դրուած ար ածնարրի հեղրանը մի ըլլար»:
Տպարանի հեղրանը մի ըլլար»:
Տպարանի հանդարենը մի ըլլար»:
Հայաստանի հանդարենը մի ըլլար»:
Հայաստանի հանդարենը մի լիարուհայաստանի հայունիչինն այ (հաջուհ այսում ունիչ), օգուգնիլուն այն (հաջուհ այսում ունիչ), օգուգնիլուն համար հե

ցոյց) ղրկիլ, «ցուցնելու համար թէ ոչ մէկ ատեն շահադիտական մտածում հե – տապնդած ենք»։

տապորա ուս»,
Թուրքիրը պիտի ըսեին ,— « Կետվու —
բի՛ծ վնրջին խելքը ...»;
Երկու պարագաննթում մէջ ալ, միտքէս
ջանցնիր որևէ չարաչահութիւմ, վնրա —
գրել Մխիթարեան կամ Ցակորեան գրհլ Մխիթար Միարաննհրուն ։

Բայց, տարրական տրամարանութիւնը կը պահանջէր նախ արտօնութիւն առնել , յետոյ գործի ձեռնարկել ։

Մանաւանդ որ, ժառանդորդները իրենք ալ ծրագիրներ ունէին, ողրացեալ բա – նաստեղծին ամրողջական գործը հրատարակելու համար ։

ווחאראחפ הרוושי אחח חש ר LUPAUPPREST

THE THRUSUL OF THE PULLER Սուրիոյ հոր վարիչները անժիջապես գործի ձեռնարկելով, վերահաստատեցին հանրապետուքնեան նախաղահը, Հայիմ Արասի, որ 1951ին հեռացուած էր Շի -շեջլիի կողմէ։ Մինւնոյն ատեն հրեսփ. ժողովին ատենապետը, Քուղպարի , որ երկու օր առաջ առժամապես ստանձնած ժաղումին ատեհապետը, Քուղպարը, որ երկու օր առավ առժամարվա արկա աանծնած էր հախագահումի ենրը, յայտարարծը Բե հրնաի, ժողովը ըսժուտծ է, ղահյինն այ ժորահայած Նախապեր թուժա ցոյց ժը տերի ունեցած էր Դաժասկոսի մէի նուացարայները դերաժա խորակին հերս խու ժելով խոլադաների կրատարած էին։ Ցահակին հրաժատածածերը արայորեր հրաժահանած հերա հատարած հրաժարորութիւծը է Արաժատատահաները արայորեն արևարորութիւծը է Արաժատատահաներ, որ հրաժատերութիւծը հերևի Գաժատելով, անուրկարաներ, հերևի Գաժատահանաի դարեկարորութիւծը և երկի Գաժատերութիւծը և հարևի Դրաժատիութիւթիւծը հերահատատուհերը բաժատահայ դահլին ժը հարակար և հարձեր հրաժատերութիւնը հերահատատուները հերահատատուները հերահատատուները հերահատատուները հերաժատուները հերաժատեր հերաժատրութիւծը հերաժատուների հարապարած և հուրեյի հերաժատուների հարաժատուների հասանատուների հերաժատուների հերաժատուների

կաւ 1936ին, իրրեւ նախագահը մասնաւոր պատուիրակունեան մր։ Առաջին անգամ Մուրիոյ հախադահ ընտրունցու հոյն տարուան յունուարին, բայց երեջ տարի հար արձակունցու հողատար իշխանու – ևաց արձակուհցա. Հողատար իշխանու. Գիևա կողմ է, ֆրահցիւտուրիական պա -ժածաղրին խղժան հետեւանցով : 1949 մարտի, օգոստոսի ևւ դեկտեմ ժերքի դա -երքն հաց ատեմ ոք դարձնալ վարեց նա-խաղահութիւնը մինչնւ 1951 Դեկտ երբ Շիշևջլի կը գրուէր իշխանութիւն ։

8 20% damm's 20 conft Africantes and applied by a Chanker agond, Incredy III (Aprilama health): Unauthuran funnament of the Aprilama health of the Aprilama heal

SHEARTH - UTUPAT \$2. OPRUTBUT

Պոլսոյ բներքներկե ցաւով կ'իժահանջ Ձե տեսաբ- ենիա Պատասայի մեկ հայանա հեր է Մետրոց ցաւնանար Օրքահեան, գո-երքնայով ինչհայարձի արկածի ձց Հարմանեալ Հովերը, որ ժատ 10 տարե կան էր, աւարտած է Կիլիկիոյ Ժառան կան էր, աշարատն է Կիլիկիոր Ժառան -գաւորաց վարժարահը, եսի 1908ին Ար -ժայի դպրեսիանցը է Երկաը տոնն ուսուց-չական պաշտններ վարան է Մարաչ է Միս, Գամատվոս, Հաշել, Մուսու է Քերջիւբ, (վերջին երեց ջաղացներուն 4էէ անաչական) է Տարիների կիր Մար-իսատակցի գանագահիներու է արրե հատիրական եւ պատմական յողուածնե

լող. Մեր ցաւակցուԹիւնները իր բնաանե -կան պարադաներուն եւ ընկեր ՀրանաՍա-ժուէլի որուն ջեռայլա էր։

200. ԲԱՂՐԱՄԵԱՆԻ պաշտօնանկու -2011 - Իւել Ա. Ծ. Ծ. Ա. արտաստակաւ -Բետե մասիի լուր վր Էրատարական Էինգ վերջերս : «Լր Մոհա» կը դրէ Թէ դօրա -վարը, որ ընդ: - Հրամահատարհ է ԴալԹ-հան չրջանին, անդաս հուրուստ է Լե -Թոնիոյ Կեղը · Կոմիաէին :

թուրքինն Հանրապետութեան նախ ԻՈՐԻԳՐՈՍ Կանրապիտութեսան հարտա-գտել, ո՛չերա Պայար, ո՛ս ժոտ մեկ ամիաէ ի վեր Մ. Նահանդները կը դանուեր, կե-րակի օր համբայ ելան է իտալական ըո – գենուով մեր և Իսարիոյ համիով, եր եր-կիրը վերադառնալու համար ,

կիրը վերադառնալու համար ։
1953' 8 BPP-PEPPI - այլտարարու ինած գայժանաժամը, որ կը լրանար Մարտ Հեկին, երկարանդաւնցու միրչեւ Մարտ Հեկին, երկարանդաւնցու միրչեւ Մարտ 8: Այս անդայն լուրը պայտանական է։
Հարկային թարնհորողումը ջուեղարկուան գիրե չը ըրդ մինչեւ այն ատեն, ուրեմ հայկարառներուն անդ վարչուքիներ պետ տի կատարե վարձու աշխատաւորներու ... զատարգ վարմու ալիատաւորներու համար խոստացուած նոր գեղքը, տասը առ հարիւր, տուրջը հարուած ատեն՝ Թուղները պէտչ է լեցնել նախընքաց տարիներուն պէս։

ԱՁԳ. ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ նախարարը Պ. Փլեւէն երէկ վերադարձաւ Հնդկայի -նէն ուր դացած էր ըննական պատյա մի

կատարելու յ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ օրաԹերիքերուն դինը Հազար արախոքիչն բարձրացաւ 1500ի ։ ԼԻԲԱՆԱՆԻ դահլինը էք կապմուած տա-կաւին ։ Ի հարկին երհափ ժողովը պիաի

৮2 ሆር **৮**10 կիլիկԵԱՆ Ող ԲԵՐԳՈՒԹԵՆԵՆ

- Ահաւասիկ այն ճառը գոր խօսհցաւ կիլիկիոյ հրբեմնի հրամանատա – րր, գօր. Տիւֆիէօ, ֆրանքեւհայկական րը, գօր. Տրւֆիէ», ֆրասքուհայկապաս Բարհիաքավան Ակումքի հացկերոյթի առթիւ (3 Փետր․)։ Ինչպես Գ. Փոլ տիւ Վէուի ճառը,այս բանախօսութիւնն ալ ե-րեւան կի հանէ կարգ մբ դառն «Հմար – աութիւններ՝ կիլիկիսյ ողրերգութենեն

Աժկնուդ փափարին հակառակ ընթա -ցած պիտի ըլլայի, ենք ձեր ուլադրու -Թիներ չհրասիրքի, նախ եւ առաք, ձերին-ներքե անակ վրայ, որոնչ ինկան ռազմա-գալաին վրայ կամ 1914 - 18ի պատերագquadatel Embathary 445: մին ցսամենի կարդերում մեկ։ Մեր կեանդին բոլոր հանդիսաւոր պահերուն բնունանչ երբեջ մեր ուչադրութիւնն ու ան Հայրենիչի, Արդարութեան եւ Ազա-

Ձեն կը խնդրեն սաջի կենալ եւ րկեան ամփոփուիլ երկիւղածու ո՛ր։ (Ամէնքը ոտքի կ'ելլեն)։

Թհամը։ (Ամենքը ստքի կԿլինն)։

Մի դարմահատ ինքի բանք որ չատ դրժուտը է իստիլ այսչան պերճարան հոե –
տուրներ է հայտիլ այսչան պերճարան հոե –
տորների հայտ Գալով այն չափագահցակին
դավաստեկուն, որոնց դիս հղժեցին ,
դա. դետեմ ին ին անձէս վեր, որ չատ
հանա դես քո բունեցաւ 1919 – 1921ի
տնցուդարձին մէջ կայ Ֆրահասն , ո−

5. Հա- տեսա 5 առաստանի հո մեջ տացութարար «ԷԷ, դայ արաստա», ո-րուն, Հայոց սիրալ հաստաարին իր մը-հայ, Հակառակ՝ բոլոր յուսախարու -Բեանց, Ուրեմն, անոր անունով չնորմա-կալուԲիւն կը յայանն ձևրի, մենայում գրածուան վատահութենելն, դոր կը պա -ՀԷջ անոր Հանդեպ այողան տարիների ի

Գալով ձեզի, իմ սիրելի բարեկամս ծիւ Վէսւ, եթէ չեմ Համարձակիր ձեզ խստա-րէն կչաամրել այս երեկոլ, ի ներկայու Բեան այս ընտրեալ ունկերկրներու, ինձի կը վերապահեմ ձեղ կչատմրել երբ բլլանջ դլուխ դլիսի, որովհետեւ ձեր բարեկա – գրութ գլրը, որող-ստու ար բարավա ժունինչը չավապանց դովհատներ չռայ -բեց ինձի եւ ինչո՞ւ առելի սպասեմ , անձիջապես - վրէժս տիաի լուձեմ , լի-չելով երեջ զէպջեր, ղորս պիտի չկարե-

Sung Sheet :

Առաքինը կը պատահի Սոֆիայի մեջ ։ Մեր րարեկամ Տիւ Վեուն, կը հասևի , րանակին կարեւոր մեկ գօրամասին հրա-մանատարունիւնն ստանձնելու։ Հայիւ – ժահատարութիլենս առանձներու: Հայիւ հերը ձեննելով, իր դանժ մեծ անկանոնութիւններ դուժարներու եւ դորգերու դորթիւններ դուժարներու եւ դորգերու դործածուհետան մէջ եւ երեն կը թուր ել
հունուհետաց։ Գործը այսպես չէր սա
կայն։ Հարիւները այսպես չէր սա
կայն։ Հարիւները այսպես չէր սա
կայն։ Հարիւները այսպես չէր սա
գորութիւնը կը առաջին հայհացարվ այդ ապա

շորութիւնը կը առաջույթ։ Սակայն, ինչ

ու առ այսու տենս հանու հատեսներ են շորութքուհը կը տասցուքը։ Սակայի, ինչ որ ալ ըլլար, ոլինչ կիում կատնյեն չիւ Վեուև։ Ծնորհը հր դեկուցման խոսու. - Զեաւև։ Ծնորհը հր դեկուցման խոսու. - Զեաւև, յանցաշորը ծանր պատիժի կինն - Թարվուի։ Մեղաակիցները, Սոֆիայի հր- կու ամենք կարեւոր առեւորականները, նորի ապահինի կիննկանրերի հի Հեներ և ինչ կարեւն պատերաղմական տահանը վախ որը կենրը անահատերը փառատեսը նրա ցծող, իրրևո պայապահ փաստարան ընտա-րելով երկու, պուլկար հասկիծ հակարա-հեր ... Ահա, այդ օրեն ճանչցայ Տիւ Վե-ու ի արժանիջները, — ժիրա - բացարձակ անկողմնակալութիւն, , պատասխանա — առուռ քեան դրացում եւ ջավութիւն ։ Արկորդ «Հարը կը վերաբերի վերջին պատերագին, 1940 Յունիսի այն օրը ,

պատերադժին։ 1940 Յունիսի այն օրբ , երբ Գերժանները Ռէնսի դուռներուն կր Հասնէին, Տիւ Վէու Սոժիւռէն Հոն կ'ա ռաջնորդեր կարևւոր դօրանաս մը։ Իր ա-ռաջնորնիւնը աւարտած , կը պատրաս-տուէր վերադառնալ, հրդ հրաման ստաառաքը կերադառնալ, հրա քրաման ատա-ցու անձրատուր բլբալ, իր դորանակու ձետ միատին, 18 կարժում չէր այրորե-ձետ միատին, 18 կարժում չէր այրորե-որ հրամաններ տասնալու, համը ըմբուհե – բավ գինուորական կարդապահունիւնը , իսկականը, որ կը հրամայե էր առաջեւ-բուքիւնը կատարել արհամայենը հա հա վերադառնալ, եւ միչ։ Բշիանի յուտակա-պահները տարաբ ից անձեր, հիռ Վերւն, անոնց ջժին աակ, ետ կը գայե իր ամ-բողջ դորավասը, դատայան անդիկումիանը Համաձայի համարան իլ փոխվ եւ որասասա-անուսական, եւ անույան աներ պատաս-հանուրեն, չայնութերին ամեր պատաս-հանուրեին, չայնութերին ամեր պատաս-հանուրեին, — այս է ամբողջ հիշ Վեռն, ։ **ՕՐՈՒՄՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ**

папосания ՄԱԿԵԳՈՆԻԱՆ

Տեղական Թերթի մը թղթակիցը չա րունակելով իր պրպտումները Յունաս տանի ժէջ, այս անգաժ կը պարզէ Մա

տանի ժեջ՝ այս անպան կը պարպե Մակնդոներդ կացունքեւնը ։
Տեսներու համաս այս ամանականից ՀելԷջններու նորկրական Բյուստումիները .
Վար է կայրկան գ հետանալ Անիներու երկրական այս հետանալ Անիներ
լուստոկաւ եւ լայն պարոտաներին , չրեղ
կապելաներին եւ Բանդարաններին եւ Բավատել դէպի Մակնդոնիա, Եշրիպի եւ
Արինպան տիերը բերելով Լամիան, Վաբալ։ Կան երինա Թեսադարանիկի , արկա
լայւ Կան երինա Թեսադարանիկի , արկա
Լարիապեն, Գաոնասին եւ Որինպոսին ,
հայա մակերընահան դաշտավայրը ,
փոլստ մանրաներով , կարել ծովակը
փութիկ նաւանիներով եւ կամ անցինլ դեսդերեն քորիներով եւ կամ անցինլ դեսդերեն քորիներով եւ կամ անցինլ դեսatoth gaphaband :

Սելածիկի առջիւ խարսիած են երկու աժերիկեան հին ժարտանաւեր որոնք Յու-նաստանի արուեցան 1946ին։ Այս նաշերը ժինւնոյն ատեն ելեկարականութնան կեղրոն են 2 Հազար բիլովաթ ելեկտրա -կանութիւն կուտան Յունաստանի երկ արություն դուսաս (հուսարարի և բրակառջի դրծեր Հոսանը կր ստանան ։ դրծեր Հոսանը կր ստանան ։

Արդի Սելանիկը ունի ութ զուգահեռա-ան ծառուդիներ։ Նոր Սելանիկը վերա չինունցաւ քսան տարի առաջ, երկրաչար-ժէն հար։ Դէպի արևւմուտը կը դանուլ he day ժեր հայը։ Դեպի արևոքուտը կը դահու « Ֆրանկաց Բաղբ»։ Կան տակաւին « Լ վողոցներ, «ին պատել ինկ ապրին ան դին, որոնք Բրջական «ին ջապային ան հագորդներն են, վարագ տեսակներ ո կապո բերկան են, վարագ տեսակներ ո կար մբ կապուտծ Հոգիկի մբ ։ Ինգնա ան ի՞շժունը բեր հարդապան գիրչիւ Հոս , ոչ ան ի՞շժունը բիրես Հավահ ճինսվակ բ -նրական և մասնար գրաններ հատ և մասնար ու Թազաւորութիւմն է։ Յառաքղիմու – Եսիր հարիսը մեկի արդեն ջարիւղէ լոյսե-րու Թազաւորութիւմն է։ Յառաքղիմու –

Թիւնը կանդ առած է հոն ։ Շողուածաղիրը կ՝աւհլցնէ Թէ աւհլորդ գտած է միքնադարհան հասարը։ Ամէնեն Ասանի Տեռունները երժայ է հե տարեր տեղ Ասան է միքնադարհան հրաժ եւ ամեն տեղ Ամենեն գտած է միքնագարհան խառարը։ Ամենսի թախատուրները ուներ գարիուի բանար-ծեր, ուրիչներ մամ, իսկ ամ էնչե Մլուստո-ծերը փուցրիկ իւրի կանիներներ։ Յուհաս-տանի տասը հապոս դերերը այս պատ-կերը կբ ներկայացնեն։ Սական բանի մր ամիսէն Հրալջն է որ որիսի կատարուի, որովչհանու Ակրայի

1939ին, սասարիկ վրդովուած Մուսա Լեբան ձայ թախասիրա իահակահներուն ծաբան ձայ թախասիրա իահակահներուն ծաժար ստոկածուած ծահր կացութենեն ,
հուդնեցի արձրև ծերակուտակած Կոքե —

հուդնեցի արձրև ծերակուտակած Կոքե —

դին վերջինին սաոցած առաջելուքերա

Մինչ Շամբորդուժեան ծարատականերին արագահար առաժամարկն կարճամիա ըսպան որ առժամարկ և իր վորաարին ժաթիա գահուող ժաղարահը, իաշնանութեան

հրդանին արառների քր առաջելուքերա

հրդային ըարունակի քր առաջելութերա,

բայց իր բայուների չեր առաջելութերա,

բայց իր բայուների չեր առաջելութերա,

առերե բառայն երքելու Նորերակ անոր կր

«Ափոնչ եր անահար իր ուրերիկին հասատերի արևի հեժեարիա, իր առերեյին հարատակ իր հետ հարարի և

Ալեուն չեր նանչնարը իր ուրերիկին հասատերի արձրի հեժեարի հերթեար չեր հերթեար չեր

Արտունակու չեր և Վեուն կանցեր արդել
հալ առժամեները, աժեն անդ կերքայ չեր

Արտունել որ իրաշուներ ուներ, չանի որ ան
կե հեժեարի և արեր արարիանակի չեր և կա հարև ընթեա։

Այս հատանեւնինը տարիների վերջիը, այս և

թենի անար արարեկանին արդի քեան ժատեն արհունում չեր արարեկանիա հարարեանանարի հարարեան ժատեն հարևիս ու այս հուրերա ու և

Արտունել ու ու արարեկանի արարուներ մասին իրառեւա ... և

Հետա որ արարեկանի արարուներան ժատեն արարեկան հարարեկան հարաի հարարեա հարաի հարարեա հարաի հարարեա հարի հարարեան հարաի հարարեա հարաի հարաիս ու արա հարի հարարեանիա հարաի հարաիս ու արևիս հարաի արարեկան հարաի իստունել ... և

Հետա որ ուրերի հարարեան հարաի հարարեան հարաի հարաի արագերագերա հարի հարաի արագերա հարաի հարաի արագերա հարաի հարաի արահային արահայան հարարեկան հարաի արահային արահայան արահայան հարաի հարաի հարաի արահայան հարարելում հարարելու

ներ՝ մեր րարայացա ըս ըստչու իստելու ...
Հիժա որ, այս երեջ դէպջերը ձեղի պատժելով, իմ վուջիկ վրէժա լուծեցի
Տիւ Վերեն, ի կնոխարեն այն չափագայացացան
դուած դովհատերուն, դորս ջիչ առաջ
ինծի ուղղեց, պէտք է կատարեմ պար
ատվանուհիւն ժը, որմե հախորդ Տառա
խօսները եւ իմ բարեկաժո դիս ջիչ մը ձեռացուցին իրենց դովտասահական Տառե
ուսվ ...

րով: Գէաթ ունի՞մ պեպելու որ այդ պարտա-կանուԹիւնը բաղցր է իմ սրտիս : Երր Ֆրանթեւ Հայ ԲարեկամուԹեան Ակումիրեն Վարիլեներ դես Հա Հրասիրեցին, ոկ Վայրկեան մը չվարանեցալ: Ոչ Թէ որով-

մէջ, Եղեսկոս դետին վրայ չինուած ջրա-ելնկարականութեան կեղբոնը, գոր կը չի-նեն Օմինիոմ Լիոնէ ֆրանսացի Տարտա րաղէտները, պիտի աշարտի 1954ի վեր -ջերը։ Այն ատեն Մակեղոնիան պիտի օժաստի 40000 թիլովախնով, եւ ամ Լեկ հ ուսե 4000 թիլովախնով, եւ ամ Լեկ հ ուսե գիւդերն ալ պիտի ունենան ելեկ հ

ուսական որը։ Առաուն կանուխ զինիի ծանր հոտ մը կը տարածուի ծովափը։ Մակոյկներն են որ կը փոխագրեն զինիի տակառները։ Անանջ դր պողաարգու դրորը տապատուրը։ Նա-Կերքան Համասար հայ տակին բժահանոյրին առանց անապարելու։ Մէկ ծովակողջեն ձիշոր կ անցնին այս դեղջկական նաշակ-հերը և. երենը առանձին կապահովեն ամրողջ փոխադրուքիւնը։

հանդիստ հռչակեց դայն, սակայն արև – ւելեան Եւրոպա կ՝անդիտանայ այս նա – ւահանգիստը, փակուած ըլլալով Սովետ-ներու կողմէ։

ծերկայուքենած ֆրաստակած դեսպանին և Հիւպատույն արտառուչ արարողութեին ձր տնդի պիտի ունենայ Ձէյքունիլել դե-ընդմահատան մէջ։ «Մարսել հերջին պիտի պրորել հունական ապարհի գայերպը : 1917ին Հոն ինկան ուժ Հազարէ աշելի ֆրահապայի դինուորներ։ Անոնչ աույնն ի-ըննց կեսնչը որպեսյի կանդիումիան ի-նայ յունական կապոյտ եւ ներմակ դրո – մեն սահ shir much :

Մակեղոնական րամպակի դալտերը կ՚ընդգրկեն ընդարձակ տարածութիւն – գրորէ աւևլի բանուորներ կ'ապրին չնոր -գրորե աւևլի բանաւորներ և արուն չա -գրորե աւևլի բանուորներ կ'ապրին չնոր գիւ այս ճարտարարունստին, այսինջն աչխատաւոր ձևոջերուն ջասն առ հարիւ-

Phrybpor off walunthe Strong դործեն Հորերու վրայ կերպասը։ Բաժ -պակին յարանուն մշակումով՝ Յունաս -

Ատահո հղած է որ Սհլահիկ արեւելհան Միջերկրականի վրայ ամէնէն ծաղկուն նաւանանդիստը եւ մոռեւարական մեծ օրբարդակատը և. մահւարական մեծ կեղբուն մբն էր։ Ամէն օր տասը նաշեր կբ խարսխելին հոն, սակայն տարիներէ ի վեր անչարժութնեան մատնուած է։

ահրարժուցենան ժատմուտծ է։
Տարին ժէկ անդամ ժիայն միջազգային
տեսավահաղը, որ ժեծ համրաս կր վայեէն Արևելթի ժէջ, անոր կուտայ խարուակել կներևելթի ժէջ, անոր կուտայ խարուակել կներանութիւն ժըլ Մեացիալ ժանահակը պենաբաները ի գուր կը ապահետեսըութ յանախորդեն որ գալ դաւաք մը
դինի կամ գարևիուր խմէ և իսկ և հուկոսյաւ,
պուկար և Բրջական սահմանադրուխ հերուն միջևւ։ ԱԲԱՆը Բէև ապատ հաւտՀանդրահ միջևւ։ ԱԲԱՆը Բէև ապատ հաւտՀանդրահ Հայանա գարև, աահան առե

ոսրու դուլ... Վերջերս ֆրանսական « էր ԹԷռիպլը» յածանաւր երեւցաւ Սելանիկի առջեւ ։ Ի ծերկայունեան ֆրանսական դեսպանին եւ

թը , որոնք կը բանին 140 դործարաններու ժէջ։

հետև ինջդինջա արժանի կը համարնվ ինձի եղած մեծ պատուին։ Այլ որովհե -տեւ Հայոց բարևկամութիւհը, որուն ա -հահով այստնդ կանչեցիջ դիր ընտանի -ջիս հետ, այնջան թեսնկային է ինձի հա-մար, որ վայրկեսն մը չէի կրնար վարանիլ։ Ֆրանսայի հանդէպ հղած այս բա -ընկաժունեան անհամար փաստնըն ունե ցայ Կիլիկիոյ մէջ անդյուցած հիկու տա-րիներու ընԹացրին, եւ այդ թարեկամու-Բիւնը կրակէ տառերով դրումուած է սբմարիս մեջ: Նոյնքան աւելի գիս կը յուղէ ան , ջանի որ չատ լաւ կ'ըմբո -նեմ այն ծանր հիասթափութիւնները զոր հեմ այն ծանր Հիասվճակումինոնները գոր ունեցաց գուջ, իմ Հայ Բաբեկանները , 1919ին ֆրկմոնի առաջնումեան արթեւ - արագաժ հեմ յուրերին կիրջ՝ Այդ ժամա հակ ամեր հիմ ցինումիներ և առաջանում հեմ յուրերին կիրջ՝ Այդ ժամա հակ ամեր հիմ ցինումիներ էր, պատմա հակ ամեր հիմ ցինումիներ էր, արաժ արատկերովը, արդասաւորուած հայ աչ հատարայինը և հայ ցեղին կողմ է, իսարադույինան և հայ այներին կողմ է, իսարադույինան և այս այներին կողմ է, իսարադույինան և ըստրորութեան ժեշի, որոնց իսատաներին և հայ այների կողմին ին հետ ինչերն ար գահակին դուրարին հետ ինչերն ար գահանը ձանվարի հետ անակույին հետ ինչերն ար գահանը ձանվարի հետ անակույին հետ ինչերն ար գահանը ձանվարի հետ աստին։ որ դահոնց մանլցած էի լուրին էին դիրա-կանի մր մէք, «Հանվութքուն» ատնիչ։ Բայց, ար ժամանանայի մ ամանվութքունչ Էր հաւտասար Ձէ այդ դիրականի կանոն-ներ այդան իր յարմարների մարդը հար և։ ժաղովուրդէ ժաղովուրդ յարարհրա, — Թևանց։ 1604 իր Թուի թե, եթե ասիա լին մէք, մարդիկ ահուկի լարլարածրեւ-ըու ենքարված էին ուրիչներ, սպաննել է առա, ներկայ արագահիթեունին էր կնար Թոլյատրել այդպեսի դարհուրելի կրնար Թոլյատրել այդպեսի դարհուրելի

«Le Désastre d'Alexandrette (1934-1938) Baudinière.

ճամ ինձերը։ Այս տուստունիները սարևան ձով կը դիտեյին իր դրացիները, չատ այդատ Պալցանհան պատնրայն մր պայինցնելու գնով։ Մակեդոնիան նկլատայի աչանդական ավրարի է հկատուան աչեւսիապին հերինկեր չափ հնարառուուբիւններ կը ներկայացին։

Թիւծևեր կը հերկայացնե

Սակայն շատ գիչ շահաղործուած է

կարու Մարկուած հողերուն չով, կան

բարդ Մարկուած հողերուն չով, կան

բարդ Մարկուած հողերուն չով, կան

բարկայի անմյակ հողեր, չարերով եւ

անպետ խոստերով ծածկուած ։

Թեն 122 հարար ջառ. ջիլունեքը հող

կայ, ասկայն Յոյները կը մյակեր միայն միայն

հրևուծ հարարը, արդայած մին այ կրևան

մյակել հրենց հողեն դրենք եկկ վեցե –

բոլոր չշուած է Արսերի հայ հորերային,

միային ենքը առ հարիւը կը հերկայացնել,

միանային արտասակայանիսվ և

հուայնայը ծածկուած է անաստեսիրով եւ

հուայնայը հորասավայանիսվ և քրորայիր անօատվայնբնով

րուսայրո արտապայրութագ Մինչեւ իսկ դապարձինորուն մէջ, միսը Հաղուաղէպ է , Յունաստանի դուսայը կապմուստ է ողիսարներէ եւ այծերէ որ կուսասյությունքս միլիոն ժողովուրդին գրուտուց աւթուղջես միրըստ մորդողուրդին հան կարտավ, պանիր, միա է Մինչնեւ իսկ ենքե Թուրթիային հերածեն միար, մարդ գրուխ տարհերև հարածեր հիրձար տուելի էիչնար, այրներն հաից անդամ ա-ևիր պակաս չան միջին ֆրանսարկեն։ Շարթնուտն կեպ ավենական ճաչարան – հետում են հասաշ եւ եւ գրերունա վչն արասապաս առչարաս -հերում մէջ պահրի կերակուրը պայման է։ Կառավարունիւմը կ'աչխատի ար -դիացնել Յումաստան, վերջ տալու համար այս տեւական Թչուստունենան ։

p. U. p.

ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆՑԻՆԵՐՈՒ PLEURIA

THEODROCKIT, SHITHIFFHULL, HOOFE

TUPULBL - 4ppm4p, 4hmp . 21, 44n-0 65 0 է0 է — գրրագր, ծուար. 21, դչո-օրչ վերք, Նորմանահին որածը լեմի – լե – ցուն էր Վասպուրականցիներով եւ իրհեց բարեկամներով։ Գ. Գ. Ս. Աւասհան, Աւ parfferband, Updbbung Zhenbuih be 4. Ա.իկեան յանձնախումը մր կազմելով, ո-րոյած էին՝ յարգանցի ցույլ մր կատարել

Աշիկեան յանձնախում ը մը կազմելով, ու-ըսլած էին՝ յարդանից այդ մր կատարել Հայր։ Մնունեան վարչալենան՝ աստ -մասնադ գործունելունեան առքեր։ Կ.Ս. Առաման հանգերը բայրուան յայրարել Վասգուրականի եւ բոլոր հայ նա-ծաամիներու իլրատակը։ Ապա եր խոսջը չարումակելով բատ. — « Մեր ծարատկեն է այր ուրակա առքեյեն օրառեղով վերդի -ել մեր Վամե ու Այրեսաանը. Շատային ու հարկաուլ, Սիփանե ու Վարարը, մեր մ շակույեի օրբանները՝ Կեղբանականն ու Երամ հանր, Սանդիասնան եւ Աղբասանը զարոցները։ Վերյիչել մեր Վարադն ու իր մեծանուն

Խրիմեանը։ Արծուհրոյնին առաջին ար -ծիւները, Գ. եպ. Սրուանձահանն ու ու -

ծիռները, Գ. հայ Արուահնահահետ ու ու թիջները, Նարեկն ու Նարեկացին։ Ցիշել
ձեր ապատաղրական գայլարծերը եւ փաուսարուծ Հերուսանարա։
Վերյելե ու դատեսիցուհլ, պայլարին
եւ առվաղ օտար ափերու վրա յ. Փրիկ մեր
երկան երիսասարդու Յիւնը այլասիր
եւ երկան երիսասարդու Յիւնը այլասիրու
ձեր և ամեծ անսափ վասարհերի։ Վերեւ
ձեր կապին իրականացումը։
Այս առիել անուն այսանականում թե
յարդանը այսանց Հին Թե ծոր վարի չեն
թան եւ մասնառորապես հերկայ վարլու
թան եւ մասնառորապես հերկայ վարլու
Բեան որ առաջ տարի այիաստած է, ա
ձեծ յուծուն ինս առանաներով:
Հանդիասերներ

գրծառության ասանոներով ։
Հանդիսականները սեղանապետ ընարևՀանդիսականները սեղանապետ ընարևգրութեւաք կատարեց իր պարտականու —
βին Գ. Յույն Վրայարդինանը, որ յանրգրութեւաք կատարեց իր պարտականու —
βիշնթ, Գանի ժր երգերք ու Թուսի վրայ
Ծուայներն վերը՝ իսաց արուեցաւ Հայր։
Միութեան նախարահ Գ. Վ. Գանարի —
հանի որ կարարաց ուրերժ ժր — «Մեր
տամանեայ գործունեութեան իրիացին անարական և Միութեիւններ ,
բայց եւ այնպես, անվ հատ կատարած ենց
սեր պարտականութերենները, օգնելով որթին եւ այնպես, անվ հատ կատաթած ենց
սեր պարտականութերենները, օգնելով որթին եւ այնպես, անվ հատ կատաթած ենց
սեր պարտականութերենները, օգնելով որթին եւ այնպեր չանային ու էջաւոցած ենց,
այն ժեր կարողութեան չանայած ենց,
այն ժեր կարողութեան չանացած ենց,
սեր երբերաստորինըու ժեջ վառ պահել
սուրային ողին, հրահրելով անոնց հայ -

թենասիրութիւնը եւ առիքներ ստեղծած ենք գանոնք խանդավառելու եւ Հայրենի յուչերով ներչնչելու, կրցած ենք մեր Հեյուրերով հերջուկու, կրգած ենք ձեր-րուաժարաի ածակատարումիրեց, դար-ձրեկ համավ հունենական, համաժողո --վորական: Համերայի հղած ենք եւ ով ձէկ ատրակարծունին։ ձայի ունեցած է։ Ծնործակալունին։ կը յայանեմ կազմա --կերպիչ անձափուտերներն, մեր բոլու հայ-բենակիցներուն եւ բարկամենրուն» Գ. Ֆերաի Հրայեսնի կրգծ ու Գ. Արիա-տակի մահի պարը սկսան խակարակառու --նիւն ստեղծել:

The s. hudged amough the delt as you appeared by the many appearing the highest of the property of the highest of the hight of the highest of the highest of the highest of the highest of պարերով եւ հանաւանը հայրենի իկալումի իկարագրությունը հետևիրով ։ Երկասատրը Վ. Աւիկնանի, Օբ. Մայիս Այնիպայնանի, տիկին կերա Փափարնանի նրակրը և հրատանը Վ. Աւիկնանի չու և հրատատրը Վ. Ե. Միրկայնանի նրակրը և հրատատրը Վ. Ե. Միրկայնանի չախա երկասատրըներում, հկան հատատանը իք, Վատարդներում, հկան հատատանը իք, Վատարդներում, հկան հատահերը չակողած ենիրենց դաւակներին ու Յոոները հայ պահել դա-հանը աղարակի չի չրատանիրով հերբելել եւ կապել Միու բենան։ Որատեիցի, երբելեր եւ կապել Միու բենան։ Որատեիցի, երբելեր հարահիցի հայիսանինի հայիսին հայիսին հայիսին հերատերին համարակի հանանան տեղարանիս, այս ուսրեակ, Մանուկեան օրիօրդները այս անդամ ալ յաքողունեսմեր, դաչնակի վը-րայ նուաղեցին «Երեւանի Էնիւտներ», րայ հատարեցիս «Երծշատը լջայնումա», « Խաչատաուրեանե չափի գեր ընտերի եւ գրժ-ատրին կտործեր։ Դաչնակի վրայ յաքո -գապե և հուտուրեցին հանո տիկիններ՝ Է։ Մկրաիլիան, Վերա Փափաղնանը եւ. Գ. Վանիկ Անգրանեան :

Վանիկ Անդրանհան :

Այս տուքիւ, խոշջ արունցու Գ. Արգին
Մարտիրոսնահին, որ ըսաւ — « Բացառիկ
հղած է Վասպուրականը նւ բացառիկ
հղած է Վասպուրականը նւ բացառիկ
հրանւ ձիջ Հայր է Միուքինդի իր դործուհետւքինամբ՝ իր բաղկացուցիլ տարրերով
հ հարը ձր ը բարենատահարինչներից
հայարներ տում՝ Վասպուրականը իր վատապանծ հիրսատմաբաղ մրից
հարկակա՝ տումին
հարավարումիների արադարութիւնը,
փախուստի մատնելով գարաւոր Քինա
- ձիր, տումին պարաւոր Քինա
- ձիր, տումին այաստ գորդ արակորի Շափակաւստի ժատնելով դարաւոր Բլծա-ձին, առաչին արա դույր պարզելով հա-ձիրաժայ թերլի կառարին։ Վապուրա-կանցին անկե առաջ ու չէ հերացած իր արդային պարտականուհենանը, ապատա-որովան պայարենըու ժՀի։ Մասնակրած է հանասորի արդաւաբերի, հայ բնակա-բական կոիւներուն և Պարակաստանի ժՀի պանուն ապատութեան, առև մանադրարակ երկւներուն։ Մասնակցած է Իղաթիր չո-անեւ և։ Սաստական, ինչակա հանկարերեկայում է աստապցած է կորտքը ը։ Հանր եւ Սարտարապայանի է ինչպես ծանե Աարդատականի ճակատաղոական կաիւ — Նարում է Այսօր ալ օտարուքինան «Էջ՝ ուր որ աղդօդուտ ձեռնարկ մը անդի կունե-նալ, Հոն հերկայ է Վասպաւրականկի և պատանի, երկու սեռէ եւ ամէն տարիշե , որույ որոնը մասնակցելով այսօրուան մեր որոսայ հասուպայիրը հերբերուին հայրենի յի-շատակներով եւ իր խոստանան արժանա-Հոր յաքորդները հանդիսանալ իրենց նաոր յաջորդները հանդիսանալ իրենց նա-խորդներուն , Կեցցեն մեր երիտասարդ -

ները եւ թող հպարտ ըլլան որ Հայ են եւ

ծերը և Թող Հարա ոլյան որ Հայ են և։
Վասարութակարի »:
Աղա բեմ Հրասիրուհցան Հայրենակը հեր, Գ. Աբլաւիր Հրալեան և Գ. Ե. Մըկրաիլեան, որոեց երդեցին Հայրենալունել
հրդեր, Վանի դաստաբարբառով: Իսկ Գ.
Վանի կլոր պարեր պարեցին տարեցները։
Վանի կլոր պարեր պարեցին տարեցները։
Վերմենիա» հրդականի դիրեր հրդեր։
հրակերը երդլուհի Վանեցինի համակցող
հրդիլ երդլուհի Վանեցինի մի բանրի երդեր։
հոսը արուեցան ֆուի մի ընահրի երդեր։
հոսը արուեցան Վաներության հիրեսհոսը արուեցան Հիմապիրեկին հրահետին, որ Միուբեան Հիմադիրներն հրահետ

է եւ որ պատկերացուց իրենց 30 տարինե-րու դործունէութիւնը :

Utg chy sty buquet, sustanting be կովկասեան պարերէ հաջ լսուհցաւ հաեւ վարչուԹեան ջարտուղարին ¶. Արաժ որդրամուստ պարենք, ենա լառեկա. Խահ. վարլու քեան բարաույարին Գ. Արամ Հիւսնանի ուղերձը, որ ի միջի այլոց յայտնեց Բե, մեր ուկատանորիներն չեխ Արծուհրայն Վարարը, պատմական Աղ – Բամարը, մեր ներչմումի ադրիւրներն է- ին հարևիացին, Եղիչեն եւ ուրիչները : «Երիսում եւ ինը տարի է վեր տարարիր Վասպուրականցին հայրենիցի կարտավ և տեծ իայնայավ տուրայում։ ես Կասաւ և Վասպադրականցին Հայրենիքթի կարստում և մաջառի և մեծ խուկայով տուղորաւան իլ մաջառի համեկու Համար իր դերագոյի ծպատուր հին։ Հատարա ունինց մեր իրիաստորդու- Թեան վրայ եւ վատահ ենչ ԹԷ մեկնողնեւ- ըսւ տեղը պարապ պիտի չքայ ։ Ձենց Վարանիր այանելու որ մեր երիասա — ապրենքը պիտի ակոն վարչական աշխա- տանչերի պետարել հոր եւ կարող աշե- բով չարումակելու համար աղդօղուտ ործո »: nandy »:

Սեղանապետ 9. Յովհ. Հացադործեանը թր^{համերը} հարդանո հանձրք զրոնք հա թոկաքիոց յուսովայա յարդով սութ յա կատարած Հայրենակիրներ՝ Գօգոս Հիւա-նան, Յարու Թիւն Շայձնան, Մկրաիչ ևւ Թովմաս Ջրրաչհաններ եւ Յակոր Աւտօ –

երեջ ժամ տեւող անընդհատ խանդա -վառութեան եւ հրճուանջի մէջ վերջացաւ դեղարունստական իսկապէս Տոքս րաժինը

րրըանին, այլեւ նորադոյն պատմունեան ու վերածնունդի, Հայ ազատաղրական արժումի ամէնէն ուժեղ կռուանի մա ջարժումի ամերկի ուժող կոռուսի ժա-որե Հահ դուր պատրասառունցաւ , ուռ -Հայաւ , յաղժիանակից հայ յեղափոխու -Թիւնը : Վասպուրականը կր խործըափեչ -Հայ դանապան մացի եւ կամեր ուժը, երբ հասարակաց Թիծամիին դեմ հայունիսից ։ Այս , փառաւոր անցեալն է այսօր, պա ույր դատանա ապրայը է այսօր դրա -գելով Համենատու Բիւհմները, բայց հոյն կարգի մտածում մը կը Թելադրք Վաս -պուրականի Հայր միու Բիւեր, մանա -ւանդ Հոս Մարսեյլի մեջ։

Վարչութիւնը բաղկացած աարրևը, կը դործէ համերայի quiling

ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ULBUUNTIBB Coquidud wigh you despread a supply weather the fire program of the the superior of the fire program of the fire for the fire for the fire for the superior of the fire for the superior of the fire for the superior of th ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՑ Գօղոսեան ազգ. վարեն : Վարժարանկն նորս դր արդ։ ձելի կարդապահութիւն, մաջրութիւն : Դպրոցին մէջ հաստատուած է արհեստա – դիտական լատրիհիացը, եւ ժեռծարկած են շրատալակել ամտաղեր մը այիտատար-ցուհիամի բարժրադոյն դասարանի աչա-կերտերուեւ Պարրերականը կը կոյուի «Ձուարքնոց»։ Կայիտատակցին 13—13 ապրիկան պատահիներ։ (Արգեայ տարուան 13 թրանաւարաները մասնակցեցան պե ատկան ջորունգրորն հանանը ան հաճամու ատարա ըստուցին ։ ՏԵՐՈՒՆԻ — Փետրուար 21ին Գեյրու-

Ph sty dbamb & Wingowihly Suduphuis , ը։ 25 տարեկան։ Գաղափարապայտ եւ խոս-ոսքայի երիտասարդ մրն էր, դործոն ան-դամ Հ. Մ. Ը. Մ.ի ։

quad 2. V. L. V. f. Samub & Pauchly 2 mash × Houghout & Stand & Pauchly 2 mash keppahan & Samub & 18556h, Uhu, nep ar-idigud & Sambuugh palancha quajarahku. — Phis. 1919h hap Uhu hu quayarah Parapapara hangi & Uafahum hu amandibi 1200 qibbuu samuqalibana suquibana, parafi Bhung h'unigib Hugum, nep umuորներ չարունակ կը վարէ Թաղ.

× Լուոիա Մարիսինիս , Կիպրոսի ամ է-ն տարեց կինը ժնռած է 115 տարեկա որի Սիալուդա դիւդին մէջ Կրպարծենար Թէ Խաչակիթներու օրով Կիպրոսի վրայ իշխած Լուսինեան յայտնի դերդաստա – White summer how t .

ԵՐԱԺՇՏԱԳԷՏ Էակաո Մահասի 60աժ-հայ դործունէութեան յորելնանը պիտի mounth Umpm 28ht , Anjung dtl: h. Um

ոստ 30 տարագատ է ։ «ՈՒՍԱԿԱՆ կագիներու աղետետին – բուն Համար Գուէնոս Այրեսի Հայերը 16 Հաղար փեսս Հաւաբած եւ դրկան են Յու-հաստան, իրրև երախատալիսական ար տարայառւքիւն՝ Յունաստանի մէջ տա –

ուսրի փառաւոր հանդէսով մր կր պան ծացնե Հերոսամարտը ։ Վասպուրական -ցիները խելացի մարդիկ են, ազգասեր

Լաւ կը վարեն իրհոց անձնական գոր ծերը, իրենց Հայրենակցական, ինչպ։ Հոււ դր վարեն քրնեց անժմական դոր ծերը, երենց Հայրենակցական , ինչպես
հանւ ադրային դործերը։ Դաս ժը՝ օրի հանւի հուրային դործերը։ Դաս ժը՝ օրի հանւիի թուրբիս համար»։
Տասը ժամ խիստ հաներ, խամարավառ
եւ Հայրենադումը ժինուրատի մը մեջ ,
որահր լեցուցած ժեր Հայրենակիցները
տարհամ Հայեն հան Հայրենակիցները

ապրհցան Հայրենի յուլերով, ուրանա – ցնելով նաեւ իրենց ղաւակներն ու Թոռ -

«Հակալու թեան եւ արժանի են կազմակերպիչ յանձնակում-թի անդամները այս հայթենալունչ ձեռ -նարկին համար

LECYUS UC

ըիներով իրենց վայիլած ասպիկականու-թեան։ Հելքեն Մետրապոլիաը Չերժ վեոր-հակալունինւներ բայանած է Հայոց նդ – բայրական վերարհրումին համար ։ « ԱՍԳԱՐԷԶԵՐ Օրբ ասնուած է Ֆրիդ – հոյի 4է: Խոսած հե ընկեր Մարդիս Ա – դանեան, Տեիկի Ջապել Սերորեան Հ. — Վահեան, Տեիկի Ջապել Սերորեան Հ. — Միուքեան դործիլը, պարզելով հայ չ համագրերի հերը «Վերիի հոսողը կարժ «Ասպարէդ»ի խմբագրար է բարեն «Ասպարէդ»ի խմբագրած է բար-ծիչ Ա. Աժուրհան, որ բնարգած է բարարսե Ղահաաբեղջի Հիդրասկենթես «Ման «ահենա Վեսշարն բւ երիրութ» «Ման «առեսա Վեսշարն բւ երիրութ» «Ման «Հուսա և հերևաներ» (Հատե գարգած գրօչակը եւ Բիկուծը ըլլալ անար յարատեսնան դարծին։ Թեադ իս-ուսծ է Ֆրեդնորի ՀՕՄի համանանույին ա-տենապետուհին, տիկին Սոֆիա Յակոր -եան որ յույրուած՝ որևկոյած էմեսպարե-ղջի հիմնադիրներու դեսհատաելի դողծը է Հիմնադիրներն է իր աժուսինը՝ որյաց-հա Լեւուն Թակորեան եւ հրարդը Գեար հանրեան։ Իսկ Արփաջատ, Սեղրակեան մեծ եռանոլով կը չարումակի իր ժանդա-կում իւմի Ար չարումակի իր ժանդա-կում իւմի Ար Հարումակի իր հանագահ արան Հարում հարիրը ՀՕՄի ժամանաների կոլ որուն հարիւրը ՀՕՄի մասնանիւզի կող – մէ։ Բաժանորդադրութեան համար հան – դանակուած է 1100 տոլար։

HARTHARD 25606 WHEREIST. ZULBUSTUL SAFLE *

Փարիդի Աղջատախմանի վարյութիւնը որոլած էր Մոնմորանաին Հանդասնան հատարառեքն եւ պատմորարհայներ-բուն ամրողջացումէն ինքը՝ հրուիրել անդական իշխանութիւնները ինչպես նա-և ընկերային օգնութինան թարձրաստի-նան պայածներ բինչը,

նաև պաշտանելութելունը։
Շարաթ 13 Փևարսուար , ժամը 13-30ին հրաշերած են հետունալ անձնաւորու թելենները -- Փուիքուարի փոխ - համանապատեպու Մային, եւ Ֆիիլու, ծերանարան կարև ասկան Լայելիա եւ Ֆիիլո, հատանարային
արհունիա հանդան հիմինը, ձեռանարային
հարհուրդի հական հետում վարբուջինան անույենը՝ Գինվ, Վիսասուրիչ
ԱԷՆ Փոլ, բանալութեան գինիչ ԹՖ, և
հանդային ինամասապութեան անուրին ինանասապուրին հա

« (ըջանչայ՝ Պայտածական այցելու Թենե ետը , Հերբերը եւ վարջու Թեան անդամերը և - թենց տիկնեսիայի Հաւիցին անդին վր - րայ ։ Ասնդավառ Քնարդորի մէջ, իսաց առոււ վարջու Քնանա փոխ Դախադահ Տոցն Զիլինկիրեան , սրաային չնորհա que Phenuly juryablend of helblan hisպես հանո պատապարհայներու անունով , համանապետին, անդական իչիսանու -Թեանց եւ աներ անոնց որոնք իրենց պաչ-առնի ընթումով սատարեցին դործին յա -

տանի իկրումով աստաբեցին դործին յա – Զողութինուն : Գ. Մային պատասիստնելով, իր դոհու – նակութիւնը յույսնեց, սույն տան կարվա-ներպութինուն եւ աւեյգուց իք է Մոմո – րանսիի Հայկական հաստատութիւնը, կը րասակի Հայկական հաստատութիւնը կ կաղեն տիպար հաստատութիւն եր, ուրիչ Հանդստնան Տուծերու հետ, կաղմակեր -պութենան թե մաջրութիսան տեսակետով։ եւ խոստապատ արտկայի ամեն անպամ որ պետ ունենանը:

«BILIHILL» PEPPOLE

ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

HALLSEY SLAPA

Գիչեր: Լոութիւն: Ամենքը կը քնանան Դիլեր։ Լառեքիշեր։ ԱմՀորը կր genome.
Աիսկնարդ փայի արքերուն էր հրապի ագտո լոյսին առջեւ Տիգրանի համակը կր կարդար։ Կարդաց, հողեն կարդաց, ան-ժայի կարգաց, բայց՝ ԲԱՌ մբ չՀայաստա-կեցու դաղմապահունենան պարտուգրան. այր դարդաց, բայց Իստո և Ը Հովա-հինցաւ դադանապահունինան պարտադրան-հին, դատունցաւ եր ընկերներէն , խետ կատուի մը ոստումովը դուրս ցատկեց Ա-,րեղնագի կոկորդէն...։ Բառ մըն էր միայն, բայց մեծ վեպի մր պարունակովը. «Կր սիրեմ ...» :

Տիգրանի եւ Արեդնագի սերը արթնցած

Տերջանի եւ Արևդնայի սերը արբեցած «Էր ժենս մր, տարրից առերներու տակ է գրենել՝ նոյե օրերու մէջ, դիրջերու եւ տեղարկներու Թու ու բունին խորհերն է։
Ֆրահատ, եկեղեցիներ եւ Թուսարուն՝ հարարած հեր, արտածունիւն եւ «հերածումիուն» և
հարից եւ Մարդելի լիլիմայ եւ տարող է
ժան ա՛կերը, Լուի ԺԴ. եւ Նակույնում՝ կատ գերջապես աչխարհագրունեան դաս Ֆի Կեդրոնական Վարժարանի մեն : " 4 m-

Մտացրիւ է Տիղրանը, իր վրայ կը մտածէ, կ'որոնայ սիրուհին Արևգնագի

դրևերգ համակին չութի:
Ալելուհա։ Դոմայել Տիրոբնեն, վասն
դի բարի է, վասն դի անոր ողորմունիւնը
յասկանան է։ Ո՞վ այնաի պատմե Տիրոբն
ձեն որոծերը, ո՞վ պիտի կմացին անոր աժեն դովունիւնը։ Ո՛վ այնաի հանար աժեն դովունիւնը։ Երանի անոնա որ իրաբուծեր կր պատեն ու անի ծամանակ արդարունիւն Էրևնն։ Վրոնի դաս՝ բողո տանանա մարժատանեն են։

ւացութեւս վ ըսստ»: հիշեր սակայն Արեղծաղ ժարկ չըներ սակայն արութեւս վ ըսստ»: հիշոր Stre, ջիմնարի վնա . . . ։ վառըմի ին դատջ է բնվնայիր unpput

Հայոց պատմութեան դիրջը կը տջայ Արեդնադի բարձին տակ։ Թուաբանական չլուծուած ջանի մը խնդիրներ կուլան Տիդրանի պայուսակին մէն : ԳիտուԹեան Տիդրանի պայուսակին մէջ ։ բիրաութծաս ահարակները՝ ինհար դումիս գանդուած ծիծեռնակներու չուսրանջն ունին։ Գոր -ծածական բառերը՝ գարձած են աղջա պատկերներ ինաստ չունենը ոչ այ կիրջ այատերներներ

Արեգնագի համար սկրը այն բարձրա Տիդրանը միչա սիրոյ մէջ է եւ սիրոյ Արդանունը կը դառնայ մարդկային սիր-ար, պաղատելով ու Թնծկալով...։ Իսկ Արդանում միչա սիրոյ մէջ է եւ սիրոյ shm, akpe ibimuineng punhipe mhip sudup dhiph indi punga bir ilken ih -jahin ilki 'a menahum, a. Shipumb tibpung, ilki uhini dua de, mbay de-pui,' philipunga pajo de, mip pajolib dely anya du phipajohe, be mbahy dimi, mpla ne duaphy:

Այգեստանի փողոցներու մեջ ԹափԹը-ած են կարմիր ներկուած ՀաւկիԹներու վերկուներ ծոր հաղուած զգետաներու չը։ Հրւոց, ճոնաան կոչեկներու ժիօրինակ նիչ եւ բերկրունիիւն ամէն կողմ։ Զանդակնե – րը կը հնչեն։ Տոնական օրերու խանդա րը դը ծոչնեն։ Տեմական օրերու խանդա -վառունիւնե, խունկ ու պատարագ, դբղ -Հում ու հարգորունիւն։ Եկեղեցիներու մէֆ՝ դլուխներու վայրէֆը եւ աիրաերու ցնժունիւն։

- Քրիսամա յարևաւ ի մեռելոց։ Ձատիկ։ Կրձեի յաղքամակ եւ աստուա-ծունեան ներթող։ Խաչ եւ Գողղոքա։ Ա-րիւն ու գամ։ Վերջապէս մահ եւ յարութիւն։ Այգեստանի հարիւրաւոր պարտեղ-ներու մէջ նչենիները ծաղկեր են։

Ծաղիկ : Ու ծաղիկ :

Ծաղթիլ Ու ծաղիկ։
Կարումը տարդի պես իրցանցը կը հիշակ ծառւ կար պատկուտ է և իր պարե
այն ծառւ կար կարև այստանից հր իր հանա, նոր ու հատարային։
Ձով օդ ու բուրժումը, Կարունը մեն մի
հողաբերաի մեջ դոյն ու հերկ կը հետե,
հոն ձեւ ու կաղապար կը լինե, կր դրա-

նայ կենդանադիրը համադրական . ար -

Tunkela ken he hmbb, he mebeta'

Հեշտանը ։ Արեւը՝ կախարդական։ Գարունը՝ Տոխ ու փարթամ ։ Անոնը կը նմանին գրչադիր Աւհաարանի մը կողջին վրայ դծուած եր– կու դունաւոր Թունադիրներու , որոնը կաուց կտուցի տուած են, աչը աչջի՝ ի նան ին որնրը իանօտաժիր ։

րար կր սիրեն կարգատանի և Արևել եւ դարունի այս ակրուրաուդի աղգեցունեան տանի են Արևելնայի ու Տերգանը, անոնց պերն ու ջերգանը, անոնց պերն ու ցեռգակու ըն տածուները պատերապարը թնարունա տեր մր դեղգեյն ինչեր իր դեծեն Արևեր հարար ապահանու ու որեւելեն ձեկաներ կեցած առերժաշարուն է, իսկ Տերգանը գինով առերժաշարուն է, իսկ Տերգանը՝ գինով առերժաշարուն է, իսկ Տերգանը՝ գինով առերժաշարուն իրեր դեր հեռութը և իրերեն չարինիներ, և արար ծաղկելը իր առնականունիան և — «Արան ձերեկի և և որգան ու — «Արան դերեկի և և որգան ու —

կը դրայ ծաղկերը իր առնականութեան ։

-- Պերջան դեղեցիկ եմ, եւ որջան ու
ծեղ, ադրիկները միջա կը հակորհորեն
այրերուն աղուորե ու ուժեղը ։ Ամ
խարն եմ ..., ես՝ անույ եմ, ժանաւանգհասուն եմ ու տար, ասոր համար՝ ինչ հավոտուհ կր մահեմ սիրոյ քիւ մէկ սենհակուան կանիով երադներու պատրող ա
րահետներէծ ...

(Tmp .) HULL HOU It despubly aphet quinque phub unghe, ակտը է գուջի նոյն իոկ կետրեր, ի սպաս էլ որոշ կուրդի իոկ կետրեր, ի սպաս

Պատըդանկն երևւցած ատեն ալ, զօր։ վարը լայտարարհց Թէ սահմանադիր վարը յայստրորեց ԵԷ սահասարըը օր-պով մր պիտի Հրահրի հանրապող վերա-հասասակըս Համար երկրին խորհրդա-րահական կեսներ։ «Արս ժողովը պիտի «Հայել առումահագրական օրենչ մր որ պի-աի գործաղրուի անձիվապես »

× Պաչարման վիճակը կր չարունակուի տակաւին ։ Հրամանատարու Թիւնը կր ծանուցանէ թէ անինայ պիտի զողուի որևւէ

bundas Blich :

գահան շևուար մայնբևա երը Գահիրէի համալսարանին ուսանող թբևն ըախամարզակար ատևաան վ,րևնա յին, դասր էլ Նիլի վրայ՝ հանդիպեցան ոստիկանական չղեքայի մը։ Ընդհարում -Ներու միջոցին դատասուն հոդի վիրաւոր-ուհցան։ Կ'րսուի թէ ութ հոդի ալ մեռաժ

שראעב חאירעפטעפא 480hb8Uh

10 . Միուքեան Գերազոյն ախագահութիւնը Փետր . 2 Dubeurhal 27/1 ապրամատությունը պատրի չեր և որոն Ասիայիայի միացինի Արիմեր։ Պայաձև կան ղեկույցը կիսե Թէ այս որողում արուեցաւ շնկատի առնելով Արիմի և Ասիայիային անահասկան հանդաժակեր անոնց հայային մատաւորու Թիւնը եւ մշա որոչումը աստոց հայայրն մօտառորությունը և մյա-կոյնի համանմահունիւնը»: Հրամանա -դրին նուականն է Փևար : 19: Այս առ -Ռիւ ճառ մը խօսելով , Խ Միունեան նա-նաղահը, Վորոչիլով մասնաւորապէս

հատրուրը,
« Պատմունիկւծը այսպիսի բած

չևչունց
« Պատմունիկւծը այսպիսի բած

կած երկիրները չեն վրծայա այսպիսի բաժ

ցուցնել, վատն որ այս երկիրներուծ մէջ

գցը կառավարունիկւծիր ուրեր բաժ

նական երկիրներում այսպ «դրու դառապարութը առաջը ու որ ընտա չա «հատներ ենք և է դրասել ափար կառավա — բունինանց պատկանող հողևոր են ինսի չա գետութենան՝ բարնկամութեան օրափելի գետութենան՝ երանկամութեան օրափելի գետուտ մոն է երկու երկիրներուն միկեւ ։ գրատ որս է որդու որդրրորուս որյու և Անդհային մեջ — չատ հեռու չէ — մեր Թշնամիները կ՝ուղէին դրաւել Խրիմը և օգտագործել Ռուսոստան եւ Ուկրայնա արչաւելու համար։ Բայց Ռուսերը ևՈւկ-

Փարիդի « Լը Մոնտ»ը և ուրիչ ԹերԹեր այս առԹիւ հեղնելով տրուած բացա – Ψαιρίης ε ξη Ο κάνες ει πιρχ βείρθη η ανα απθής εξοληλίη η υριακό ξαιομα το μος από εξές ης ριλιήρλίο βεξ δηγίης εξές ης η εξές η εξές η εξές απός του εξές η εξές απός την εξές απός την εξές η εξές απός την εξές η εξές από εξές η εξές από εξές η εξές η εξές από εξές εξές από εξές հացաւ, գառնալով պարզապէս ռուսական հանրապետութեան մէկ նահանգը (օր հահրապետումինան մեկ համանալ (օր
րատո) Բնոգական ցանկին վրայ հու այդ

անունով մինրեւայ , նիրիմակայա օր
րատոչ, մարտ 1հի ընտրուքինանց առ
քին, հրդ պիտի բնադրունի արև ակահա
իաներ (դեպուտատ?), հրկուրը Սիժֆե
բողոյի, մեկը Սեւատապոլի, միստ ալ

Կիրի համար :

Ինչպես կերեւայ է արևուտ ուրած է

հայտես կերեւայի արևուրա արանի ար

չոյել Ուկրայնացիները , հողային պարդեւ մը չնորենլով Ուկրայնայի Ռուսիոյ մի-ացման 300ամեակին առքիւ ,

BUTH UE SUTUR

ՍԱՌՆԱԿՈՑՏԵՐԸ ՍԵՒ ԾՈՎԷՆ Վոսփոր ՍԱՐԵԱԿՈՒՏԵՐԸ ՄՈՐ ՄՈՂԸ Է դակրոր առարոլով դիայիսր պատճառած են ։
Շողենասային երինեսներ դժուարացած եւ փոսնդաւոր դարժած է ։Հսկայական դան-դուածներ Գանուրեն Սեւ Մով եւ անկէ Վոսարա հանական հանարան հանարարարան հանարան հանարան հինդ ծովային մորն արադութեամբ։ Սառերը ծած կած են Սկիւտարի, ՊէշիկԹաշի Նաւամա-տոյցներու շրջակայքը։ 1928ին ալ այո պիսի նրևւոյի մբ պարդած էր Նեղուցը , երբ Դանուրի սառերը փակած էին անց –

UP & Arush bybuch. ընտրութիւնը ugu է MULLP երնաի ընտրունիւհի տահեմատահական մետայ է երեր քինինածու-ներ կան, բուչներու կարգով,— «Իւմա — Շիքիչի խմբագրապանոր, Ժողոքրդական Շարժումի քինինածուն (ֆիլին մր) եւ մեր ընկերվարական բարևկամը՝ Գ. Մաղու — տեւ plit

ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ ժեծ պատրաստու -Թեաժը կը տոնուր Մարտ 20ին, հախա -ձեռնութեաժը Հ. Յ. Դ. Շրջ. կոմիակին ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ մեծ be dwahmhgar Bland p zp 2mble p թակոմիակներուն եւ խում բերուն,

երունդի եւ Կապոյա Խաչի ։ Մանրաժասնութիւնները ժշտ օրէն ։

ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ 23 กา รนกษนนา 86กษนกรคด

Կաղմակերպուած Հայ Արիներու Միու Թեան Փարիզի չրջանի Արիներու եւ Արե

անչյանըու դարսչ։ Կիրակի, 7 Մարտ, կէս օրէ վերք ժամը 2.30ին։ Սանթրը Մարսըլեն Պերթըլօ , 28 պիս, որւ Սեն Տոմինիք, Փարիզ (7),

արև դրես հետարին ի հարիզ (۱) (ՄԷԹյա ինվալիա) ։ Սկատոտական լայտադիր, ներկայա -ցումներ եւ պարեր արիներու եւ արենուչներու կողմ է, ցուցադրութիւն սկաուտա ~

Bhy Mt Warinf 300 by 250 damilif

2. 8. 7. PULTUL

Շնորեակալունեսանա առացանք իրևնց այցելունեսան առնիւ. — Պուլ. Օտաոյի Ֆ. Կ. Խաչուեիներեն 500 ֆրանք, Պոժո-նի Խաչուեիներեն 500, Օր. Մ. Գորդիկնի Խաչու հիներկն 500, Op. V. Գորդիկ հանկ 200, Op. Քկնաիրհանկ 200, Խաչու sh մր 200 ֆրանը ։ Վարչութիւն

ՍՈՂՈՄՈՆ ԹԵՀԼԻՐԵԱՆԻ

4.brshcnhubbcc

անագառների ուրիրե մաացանը ու արասարբոլը ռուրսը ԹՂԹԱԿԱԶՄ Հատորներ, դին Հայար Ֆրանը, ԹդԹատուրի ծախսով 1100 ֆր ։ ԼԱԹԱԿԱԶՄ Հատորներ ապսպրողներին կը խնդրենք ջիչ ժըն ալ սպասել։ Արձ րամեագ ըրն ինրըն ամոմնարնն թշ

ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ LUUՐԱՆ

Հերβական Հաւաքոյβը այս չորեքչաբ Թի երեկոյ ժամը Որև, Քաֆէ Բատէ ։ Կը խոսի Պարգեւ քինյ Մերնանեան ։ երեթ «Կրոնքի ըմկանումը հայ ժողո -վուրդին մէջ»: Մուտջը ազատ է։ Մաս նաւորաբար կը խնդրուի լսարանականնե– թէն ճյդապահ րլյալ ։

HSHSHL&

ՄԵՐԵՐԵՐ, ԾԻՐԱՆԻ ՓՈՂԸ, (պատ-ժուսածջներ), Գրեց՝ Ակսել Բակուեց։ Հրատ. Արսաքազդ, Թիւ 1: Գին 100 լ.դ.։

G. Kazandjian B. P. 1245, Beyrouth (Liban).

Les chefs-d'œuvre de la Littérature Anglaise. MACBETH, THE TEM-PEST. Ed. Sascot, 52 Rue de Saintonge, Paris. Prix 200 francs.

FOURRURES ROGER YOPIAN

84, Boulevard de Stalingrad, 84
— CHOISY-LE-ROI (Seine) —

Վերջին նորաձեւութեամբ, չափի վրայ խնամուած աշխատանք եւ նորոգութ-իւն

Հաղորդկ. միջոց — Փորթ Շուադիկն առնել 188 Թեւ Թրօլիպիս եւ իջնել 3 Communes ou Docteur Roux

« BUNUS » h UOS

ԿԸ ԳՏՆՈՒԻՆ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ։ ՌՈՒԲԷՆԻ ՑՈՒՇԵՐԸ, 7 Հատոր։ Գ

6000 ֆրանց։ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ – ՆԵՐ (Ն. Ագոհց) , դիհ 1000 ֆրահը ։ ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԲՈԼՇԵՒԻԿԵԱՆ ՄՈՒՐՃԻ he perusity will whate

Վրացհան), դին 500 ֆրանջ ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ, (ԴՐԲԿՈՐ ՆԱՐԵԿԱՅԻ, (ֆրահսերքելի Բարդմանեց Լիւգ Ահատ Մարսել, ուրքը ժողովրդական բանաստեղծութքիւնեն – րով). Դին 1000 ֆրանց,

ԴԻՄԱԿԱՒՈՐ ԵՒ ԱՆԴԻՄԱԿ MULUZUTTEN LALANTE RES

ւարոր Հայքի Հայր. Միութեան կողմե Բարհկինդոնի առթիւ 6 Մարա, Շարան երեկոյ ծամբ 9էն մինչեւ լրդ, Քլիւակ էրեղ սրահին մեջ , 53 դիւ Կրինեան ;

OPPLUAT LSP PARALLE Հայկական պարհը, աշուղական հրգհը, դաշնակ, հրգ, արտասանութիւն ։

դաշտալ, օրգ, արտասանութիւմ ։
Խումգ մբ հայրենակիցներ պետի պա բեն Կարնոյ բնակը պարերը ։ Կր հուսոչէ
Գ. Թոլոգոմ , կ'հրոչեն եւ կը պարեն Տէր եւ
Տիկեն Դիգօ, Գ. Պարոյր կ'հրդէ եւ կը հրւայէ աշուղ Հիւանիչե եւ Սայաթ Նովայեն ։

คนรธานงนั้น โธกงนอนอกคน

Մարտ 7ի կիրակի, ժամը 3ին Փոն տը Ծերիւի յունական թատերասրահին մեջ , (Րեվելյ) ։ Հովանաւորութհետժը Վարտե աի Հոգևւոր Հովիւ ՍԱՀԱԿ ՔՀՆՅ . ՊԱ -ՊԻԿԵԱՆի ևւ ի հերկայութեան Գ . Քաղա-

Կը հերկայացուի Ս . Էջժէջնհանի ՏԱՅԻ ԿԱՐԱՊԵՏԸ կաժ ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՅ ՓԵՍԱ -

8ՈՒՆ դաւևչտը ։ Գեղարունստական բաժին ։ Մուտջը 100 ֆրանջ ։

ፈ<u>ի</u>ԷՆԻ ՀԱՑԿ. ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

Ղեկավարութեամբ ՅՈՎՍԷՓ Վ. ԼԵԻՈՆ -

Մարտ 7ին ._ ԿՐԸՆՌՊԼԸ արտ 13ին - ՏԵՍԻՆ ։ Մարտ 20ին - ՎԱԼԱՆՍ ։ Մարտ 27ին — ՎիկՆ

Ապրիլ 4ին - ՓԱՐԻՋ Quantity moutests bene Ulito behit be บรุง อนุกาง:

Երգչախումբը կը բաղկ դամներէ, մանչ եւ աղջիկ ։ րաղկանայ 50 ան -

AUSPUUS UP PSFR

Մարսեյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի պարահանդե-որն Վամփինկի մեջ 18 Ապրիլ Ջատկի օրը ժամը 95% մինչևւ լոյս ։

> FAIRE AUSURAPPERAPIRE NATURAL POLICE

Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ներքին ներմա կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ -

նոր գիներ

Articles polichinelles-p Sudmp :

Upuh Sunghh'

BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

_ ลกหรนรธรา

ФИРЬ2 ._ 2. 8. 7. Lup Vapachagh U-ФКИ-124.— 2. 48. - 16. երը Մերումերի Ա-Հարմենան խուսերի դատասիստութիւնքը այտ Հինդչարֆի ժամը 21.-30ին Ազդ. - Տան մէջ, Կը խոսի գ. 16. - Կտունիլիան: - Նիշեր։ Հայկական պատմութեան թնույթը։ - Կը Հրաշիրուին բոլոր դրասերները անվա

ԳՈՀԱՐԻԿ ՂԱԶԱՐՈՍԵԱՆԻ

Դաշնակի բէսիթալը 7րդ յայտագիրը Bien Tempéré en Mi Bémol Majeur SALLE CHOPIN-PLEYEL 252, Fg. St. Honoré

Métro. Ternes

9 Մարտ, հրեջչարբի դիչիս ժամը 9ին «ԱՅՏԱԳԻՐ — Պախ, Սքարլաթի, Հայ-տըն, Մոցարթ, Պեթովէն, Շուպեոթ, Շօ-փէն, Լիսթ եւ Ղազարոսեան։

TUBAR HULAR

Ծախու է Սիրապարորի - Սէև Տրևիի չրջանակին մէջ դերձակի խանութ մը , սենեակով մը։ Ուրիչ դործերու ալ յար -մարութիւնւ 900-000 ֆր. , Հեռախոսել՝ GOB, 05-63

with the h

Կոչկակարի խանութ մբ՝ գովնաի աչ -խատանոցով եւ չորս ընակելի սեննակնե-րով ։ Փափագողները դիմեն ԻՒՄԻՏԵԱՆԵ, 60, Ավընիւ ՍԷն Ժիւսթ, Մարսեյլ ։

UBYLAND QUSSUAUN TUNAN E

Մարսէյլ Սէհ Շարլ կայարահէն 30 մեթթ Մարակլլ ՄԷՆ Շարլ կայարահեչ 80 մենք հետու բահուսի վարդայի հրդ մէջ մեծ պատ-հաչարան մը արդիական , մացուր , կա – հաւորամով, 9 ատարուան պայմահարկը (պայ) , մեծ լիամաս 1926են ի մեր հատ-աստուած չահաւրզ գործ , բնակումիան դարմարութերեն , Դրեսկ ՆՈՐՈՅԱՆի —

57, Rue Bernard du Bois, Marseille.

244-246, Rue Vendôme, MO. 11 20, Rue Villeroy, MO. 32-10,LYON

Bahadourian

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

Որ կը ԹեԹևւցնէ ձևր հողևրը ։ Միակ հաստատութիւնը որ ունի Իս-թանպուլ վաճառանիլով սուրճը , Immure fumunehand smareng pr

Ձմոռնաջ աշնական օրերուն ձեր սե-ղաններուն վրայ մեր աննման ՇԻ-ԲԱԿ ՕՂԻՆ դուտ խաղողի հիւթէ։ ուս և արտագրություն հարագրություն հարագրու արտաջիներ Ֆրանստայի , գաղքավայ -ընթու , Ջուիցերիոյ , Պելնիջայի հա-մար , արագ սպասարկութեամբ եւ

մտաչելի դիներով ։ Ունինք յունական պամիա էքսթրա ձիթապաուղ եւ կալամաթա քաշքավայ եւ ընտիր ձերժակ պանիր:

վաղ եւ բնամիր ներմակ պահվը։
Հատեւ Թաւրթիոլ Հոր եւ պահածոյ պատիածերը եւ տօլմածերը, թահին եւ բահին հելվա, ապուիստ եւ երջին Հատեսեներ, սալապ, մատուքապես, չոր պաուղծեր ընդեղէն (պուլկու եւ Էնչկել), անուա եւ ամէն ահատկ խավիարձեր.

4C FULL AUCH UBBBLARPHE VC արւական յանախորդ դառնալու հա-

UMOPEUS 250 UEQUELEPARE ZUVUP ULAUSUUL AFLESER



Հոչակաւոր ՀԷԼՎԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարավանառներուն քով Չանազան բոյրերով, ծուլով եւ կազինով պատրաստուած տեսակներ ։

Քժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

UPSUBURT LUVUP TUUTUPAP QUEL UTTER 2, RUE LOUIS ASTOUIN. MARSEILLE



BUTTELL

OCHBPCB 30° ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ARATCH

Fondé en 1925 R. C. Seine 370.200 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.
Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9'
C.C.P. Paris 1678-63 PUJUENTAUAPNAPAL

ծրանսա եւ գաղութներ՝ տարհկան 3000 ֆր․, վեցամո - 1600 Արտասահման՝ տարհկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

900525IL66PP 3 ITILOS MERCREDI 3 MARS

1954

30ቦት ያሀቦት — Թኮኮ 7309

թղեաժին, ըրբոււ ուրորերու

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 10ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2720

UPL HOUSE

ՆԱԽԱՊԱՇԱՐՈՒՄՆԵՐ

Մեր մեջ Հաղուազեպ է որ պատասխա նիր հովորմուիսւհրոպե ։ միասմուկիւր գն րիտաի ասրբը ին րբև ուս ոչն տանսւամչու չ սն պատասկող

Արտաաջաս գուռ դիան դն ին վրևա -

gibb.

Iphing ihuauhp zuphi udhbu ji ujuj Junni Buda i Iphing dhe dhijungunder
unjugarajuhit dumbuh hijul udhlidhi i
uhipud uhip fingu ilihabih i
Uhoquan i i liupahi diqid qahiju
dumuhe i i liupahi diqid qahiju
dumuhe i i bupahi fiisher i udalini
fi bumandhey in jibal filman ilihab
fi uhibib dhe upurghb difi
Lugali uhibib dhe umurgh umuma darbuna

գ գրանությանը գրանությանը հայուրաբան Ռոսանո դն դանությանը հայուր և գրայ ին Հն

ցած, աղլ հրկու ջայլ հա դացած կ՚ըլլան։ Ֆած, աղլ հրկու ջայլ հա դացած կ՚ըլլան։ Եւ եթէ առքրպետ մը բացուած է, Հետղ –

գետե կը խորանայ ։ Այս տեսակէտէն ժասնաւորապէս ուչա-

պետակ կը խորանայ :
Այս տեսակելակի մասնաւորապես աւյագրյաւ և Թարնդործականի գլիտաոր վա
թիրնիցուն բանած դիրքը :
Երրեմե կրաւորական են տեսեց, երբեմե յարձակողական ։ Թայց երբեց պրահարի պապարեր պատողութենամբ գլիհերւ մերադրահեց կան առաջարկը :
Եւ դառամած , որեակայ տիզարներ այ
հար ործեց քոյն կը պակեն մինչեւ այ
աց, ներապայի թե Ամերիկայի մեջ :
Այս թե հերւո ձիրա անիզարներ այ
Այս թե հերւո ձիրա անիզարներ այ
հերու հերա անիրա մինչեւ այաց, ներուական հերակայան գրիանան է Թարնդորիականի եւ ուղել գոր
ծա կապանակորաբենամի մինչեւ
Այհանդ ուր յար այիներ , գրեւախարի
վայի իրձա-հաւան ջունի գիան, կարելի եդան է գործակրութեամի կան որանի է որանակում ինին նաժայս մի գոնել, գոհացաւմ աս
օրենակայան գունակար այնանիները :
Օրենակ ասարեների է հեր դեսահատել ի
հործակարերին հեր հասաատում է հարծական ի
հործակարերին հեր հասաատում և ի
հործակար արարեներ է կրթական թե

րու Համար պահագան հղատարարու :

Օրինակ, տարիների և վեր դեահանանին գործակցութնեւն վել հասասաուտն է յուշանույ դարայինի մեջ և կրթական թե հարապարում է յուշանույ դարայինի մեջ և կրթական թե հարապարութները հանար որ այնանալ վարբութներներ վել դարան հերանային հեր վերանային հրանային հեր կրժան գործատարիներու հարածայի հեր կրժան արանականը։ Առանույին հարածային հեր կրժանականը հարանականը հեր հարանականը հարանական հանաարան հարանական հարանական հարանական հարանական հարանական հարանական հանաարական հայանական հարանական հարանական հայանական հայանակ

ար վրայ

դիտնի վրայ :
Դեկավար ոգի՞ն է որ կը իրայկցնի եւ
իրաժատներ կը բանայ, սահմանափակե ըսվ ամէն աշխատանը :
Ի վերջայ գտոյանի չէ որ Բարիզործա կանն ալ դարձան է տեսակ մի ազանգ կան եր հարասան իրա հան հարասան իրա հարարի վարակուան՝ ձարգորու Ինսն միասայի վարակուան՝ ձարգորու Ինսն միասայի հարակուան՝ ձարգորու Ինսն միասայի հարակուայուն հայ հայասայի հայ հայասայի հայ հայասայի հայաս

թեան միտումեկոով ։
Միութեան երը հակապահը , Գ. Ալեջա
Մահուջեան երը հարարագութեան մեջ
Էլուե թե Բարեդործականը փելիսովայութեւն եր վր հերկայացնել ։
Այդ փելիսովաորենական էր հերկայացնել ։
Այդ փելիսովաորենական էր հարարագներ իր մասնականը ,
որենակ հարևործականը իր մասնականը ,
հայարոցը բանույ ազդ - որերային դեմ , փո համակ ուժ տալու հղածին , լրացնելով
անոր պակատները ։
«Գարաջական եւ հատուածական
հատ մը դե՛ջ առներ այս տմուլ մրցակ հատ մը դե՛ջ առներ այս տմուլ մրցակ -

գոտ մը չէ՞ջ առներ այս ամուլ մրցակ -

կր թուի թե Բարհգործականին հիմ որ թուր թյ Բարեզործականին հիմ -Նադիրները աւելի ապատանիա կին բան իրենց յաքորդները, որոնք խորըն մենտ-երրա մը ստեղծեցին, տարիներու ընդհայ-գին ։

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ ԱՆՆԱԽԸՆԹԱՑ ԴԷՊՔ ՄԸ ԱՄԵՐԿ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

4FT ITE OF BEANE UBERF APUA SOUL-LAL 4E LIPERINAPER 2069

bebliefilm the bellief

Երկուլաբիի օր աննակորնիաց դէպք մը ատահեցաւ Մ․ Նահանգներու երևոփ․ dannaffir sty :

Duplo - Phonjh (Zupur. Ամերիկա) արութը - երրոյթ (Հարաւ - տուրդար բաղիչներին կին մը և երկու երկատ -բու որահին մէջ, յանկարծ աարճանակ -պուրս - արահին մեջի յանկարծ աարճանակ -պուրս - արահին մեջի յանկարձ անդալ աջ ու

Unbined & capt be atured app be ւնառեց ամ բողջ երկրին մէջ։ Ոստիկանութիւնը արտակարգ մի ձեռը առաւ անժիշապես, երեւան հ

ավորդին Թէ առաջին անդամ կրակ բա Ամերիկեան դործակալուԹիւնները աղորդին Թէ առաջին անդամ կրակ բա ցաւ Օր. Լեպրոն։ Ժողովը ջուէարկու -Թիւն մը կը կատարէր, երը օրիորդը տեդէն ցատկելով աղաղակեց .--

Այս աղաղակը աղդանչան մըն էր։ Աղ ջիկը պարպեց ինգնադործ ատրձանակը դոր բռնած էր երկու ձեռջերուն մէջ ։ Իր

գրա րածած չր հրվաւ ժաղակատ հէ՛՛։ 19-հրվաւ ընկերների աւ վահան կրակ տեղայ։ Ժողովիծ հեղմայ էին 23 հրեակովատի ծեր, որժեց անձկարայգիրի խուհատի մ ժատնունցան։ Մինչ ունկնաիրներու պա-չր կչ պարայունը եւ երեավորանները — բաղ հատեսուած էին, երկու երիաստարըչարք միր կատանրան պամահիւրով իրն հրեր դրմակրրն բող շարրն հանադրեր ՝ ատրճանակը լեցենլու հանեց դրպանին , ատրճանակը լեցենլու համար ։ Աւևլի ջան երեսուն դնդակներ պարպուեցան դէպի րեժը, ջանի մր վաւտել և րեմը, ջանի մը վայրկեանի մեջ։ Հինգ հրեսփոխաններ վիրաշորուեցան , երկու-բը ծանրապես : երևանրևաններ վիրաշորունցան , երկու-գը ծանրապես : Հաստատունցաւ Ա անա-բներիչները մոլեսանդ ազդայնականներ են։ Առաջին չվորՁունեներ նար, երևս -վորևամ մր առնեյաբրենալու բաժեքը, իս անալով, բունեց անարևկիչներեն մէկը ։ Միշտ երկութը, (մէկը օրիորդը) արդեն ձերրակալուան էին պաշանիներուն կող -մէ։ Ձերրակայուսն անև երկու արբերը մետես և հետև աստանում ենան -

on 1/2 18 2 : Բաղմաթիւ աթոռներ ծակ հարժավեր ավետանը ծակ - ծակ հղան արձական ձրագրական, որանց առերհեր գործեցնե նաեւ պատերուն եւ ձեղունին վրայ։ Հեռամայնի դիծը կարած էին ա- Հարեկանը կատարում այանուն միրնորի ժողովին ատեհապետը, որ անդէն չէր արժած, հրար փակեց աղվորական ձե - տոկերպունինան

որթ- Ռիջոյի դրօլը պարդելով նհաև

Վիրատորներին ժին գարնուան էր կուրծ ջին։ Գնդակը սրտին աակին անց -նելով ան կողմին դուրս ելած էր։ Ուրիը մր դարնուան էր ձախ ուսեն երկու հողի՝ սրունջներին եւն : Հանդարատերիներ վե-րահատաստելի հաց ատենապետը ևո -ոնն թեմ աստեսականը րեն բեմ բարձրանալով առաջարկեց վեր – սկսիլ նիստը։ Յայտնի եւ դադանի ոստի– կաններ ջննուԹիւն մը կատարեցին գոր – ուհրհեր ne dauph:

Ծերակոյաին նախագահը հրբ լսեց Ծերավորտին հավապանը հրթ լոնց այդ գերգը, պարդի առատ. ուհիմերիրիներու որանր եւ հիտար փակեց Վանասիներ գրառեցան պարտնական Հատաստասիները հետին հարականերին առաքին անիրումի հետրունի ուրեն երկու կիներ այլ Ոստիկուները կր պատվածին երկունին թե բե անարեկիները կր պատվածին արև այն կարժել Թէ անարեկիները կր պատվածին այն կարժել Թէ անարեկիները կր պատվածներ հետինակին արև այն հարականեր հետինակին հետինա յեմ բերին

2րենավանսւաց է ունիչ փոհեց - Եր հոմի դն այն ամետոսադունրադե եք վ հունունա ւթեամբ թէ կը

THIO DIE OFF

TOLOG AD TOSILGO

ԾՈՒՌՆ ՈՒ ՇԻՏԱՊ Վեր – վար 80 – 90 հայերէն թերթեր կը հրատարակուին արտասահմանի մէջ, ա-արարական կամ պարբերական ։

Եթէ այս թիւր կրկնապատկուի, կրն

նթէ այս թիւը կրկնապատկուհ, կրնան գիտուհ ըլկա թէ ընթիցողներբ իրենց գիտցած հայհրէնն ալ պիտի մոռնան ։ Արդարեւ, տեսան մը ձիարջաւ սար – քուած է լրագրական հրապարակին վրայ։ Համիակ, անփոյթ կամ բանգէտ յօգ, – ուածագիրներու հետ, խմրագիրներ այ կը մասնակցին այդ – արջաւին, արևելիան «բոստած»ի մը վերածելով մայրենի ան – դաստանը: սստանը ։

U'n np but phpp bu dnydt, my -

Տարիներէ ի վեր բերնէ բերան եւ թեր-է թերթ կը փոխանցուէր հում բառ մը,

Հոլովելով ոլորելով այժմ հասած են կատարելութեան։ Կր գրեն սփիւռջային,

փիւռջանայութիւն ։ Եւ, նոյն կապկութհամը, սկղբունջա յին, համայնքային, աշխատանքային

յին, հասարգայրը, վանջային եւն ։ Ինչո՞ւ չրաել նաեւ *կեանջային* կամ *տականջային* ։ Մանաւանդ որ , իսկապէս տականք են այս բառերը ։

bն *աղղայի*ն րա Պոլսոյ մեջ արգիլած ռը։ Բա⁶ռ կր պակսի։ Թող գրեն Հ*անրա-*յին. կամ Հ*ամայնջին* վերաբերեալ եւ ոչ թէ Հաժայնքային, որ դժրախտաբար արտասահման ալ փոխադրուած է հու կր
փայլի նոյնիսկ խմրագրականներու մէջ ։

« Բրջարահու Թիւծներ — « Ընտեր
դրիծն եւ ձաջուր այնոր գածել անկարելի
Է Շանկայի մէջ» ։

- Եղկարոս այս ըսրքու իրդնեն եւ
ժառուր այիւր գածել անկարելի
ծանուցադրերն կանութարարութ
ձարոս ընդարայի արդարութ
մարոս) ։ Օկիպոսա այս շարթու այիսի
պատասխանէ թրքական ծանուցագրին) ։

— Վարդապետը անգույ հերկայացու —
վերջարած անագրել հերկայացու —
Հիշներուն ծայիերութ մը առւա. ։ (Վար
դրապետը նայիերութ մը առւա. ։ (Վար
չապետը նայ մր առւա. ւմանույ (Վար
չապետը նայ մր առւա. ւմանուի ներկայացու —

չապետը ճաշ մը տուաւ մամուլի ներկա-յացուցիչներուն):

Միջանկեալ ,- ո՞վ հնարեց սա «նաշկենու ժոհգոմութիւց · «դրհոյհ»և ամ – հոյհ»ն: դաշ, ահմէը ին ցնացարք բանր– «կերոյթ»ը աղ ցա՞ն է թէ ախորժարհր

× «Բազմավէպ»ի Ցունուար - Փետր ուարի խմբագրականին մէջ կր կարդամ, — «Եթէ իւրաքանչիւթ *գաղութներու* մեջ»։ Անշուշտ պիտի թյլայ իւրաքանչիւր

գաղութի մէջ։ × Բառեր կան որոնք մեքենաբար գործածուին, առանց հասկնալուիմաստը։ Վերջերս ամերիկանայ բերբ մը փառա-րանելով հայ հրաժշտագետ մբ, գայն ար-ժանի կը գտներ․․․ Փանթէռնի (Պան – թէռն)։ Ուրիշ խօսքով, գերեզման կ'ա –

թշում ։ Ուրիշ ստուա, գորավասա գ ա – ռաջնարդեր օր առաջ... Երեկ ալ, Երուսաղեմեն վարդապետ և կանի հայ արժեշներու Պանթեանին» ։ Դեզ մը կը կազմեն այս կարգի շփոթու-

թիւնները ։ 11121

UCHNEULH ԴԷՊՔԵՐ UNDSULD UFS LEGEME HARELONDELLY HOOFF

25-30 ՄԵՌԵԱԼ, ԱՒԵԼԻ ՔԱՆ ZUPHAP LAPUANT

Երկուչարթի օր արիւնալի ցոյցեր տեղի ունեցան Սարթումի (Սուտան) , գօր - Նեկիպի այցելութեան առթիւ : Եղիպաոսի տախազահը վերահաստատուելով իր պաչ-տանին մէջ, Սուտան գացած էր օգանա ւով , նորընտիր խորհրդարանին բացմւ -«ը կատարելու համար ։ Ժողովուրդը ևրyou dust pudanemb to : Uty dans ցեր սարջած էր Անդլիոյ, միւսը՝ Եգիպ -տոսի դէմ : Երևսուն Հողի սպաննունցան Ellmlud pmbhurgh madt. unuhimույքս բլյալու ասգիրում է անդլ: ոսորկաս ծույքեած Հրահանասարը եւ անդական սարիկանուքնեան վերատեսույը։ Վիրա -շորներուծ Բիւը կր աշունեն 115 - 120 ։ Հեռագիրը Հետեւնալ ժանրաժամու -Թիւմները կլ Հաղորդէ այս խոսվունեանց ժասն :-

մասին .-Երբ դօր. Նեկիպ Սարթում Հասաւ գեղ.
Սալահ Սալենք հետ, գանագան ցեղերու
պատկանող Սուտանցիներ արդպատեայ
նիգակներ չողացենլով եւ հականգլիա նիզակներ չողացնելով եւ հա կան, հակեղիպոական կանչեր ման, «ավեղզողապան վասչը» արձայն -որվ իուշենցին դեպի մաելիացի կուսակա -քին՝ Սբր Բապբրթ Հասուի թնակարանը ։ Այս ցուցարարները Անսար կոլուած մո -իռամալ սպամային եր պատվայինը, եւ ու -ղեկից են Ումե՛ա կուսակցութենան որ

որեկից եծ Ուեմեա կուսակցունեան օր անցնալ ապրի պարտունցաւ ընտրու գրարանցան ընտրու գրարանցան ընտրու գրարանի անկանումի անկանումի են Արդիայեն եւ Երե Երկայաստեմ, ո՛քին արդագահետ կարարանի անականումի եւ արդագահետ հետ միացանակը համանայն է և արդադան հետ միացանակը համանայն հետ միացանակը համանապահապատարարի կայ արձակից ամբունինինը նախ արտառաբեր հատարաբեր հետարութենամբ։ Կապր օգուտ բունե արդառել հետարաբենամբ։ Այն առանապահապան էր յաստանակար աժիշնը գրերիայի ունինի ունինար արանակինար հետարաբենայի միանականական արանականական արանական արանական արանականները կայարարին հետարայն ի վերարարականները կայարին։ Ապրային առաքիս արանակիային արանակիայները կայարային առաքիս արանակիային ու Սարդիային առաքիս արանակիային ի հետարային և 13 աստարկանները կայան արանալ ի վերաբեր արանակիայիները կայան արանակիային ու Արայարաբենը և 13 աստարկանները կայան հետարային ինչից ջրա

ՏԵՐՈՒՆԻ — 6 առով կիկմանանը ԹԷ թմ. Գ. Գոլգիան գժբախառաբիւնծ ունեւ – գած է կորանրելու իր կնիր (ամերիկու – Հի)։ Յուդադիաւորումիներ կատարուած է չատ տեղժ չըջանակի մեջ՝, Փարիզի ա – ձերիկետն եկեղեցին .

Արև ձաւանձունիւրդրևն

ունց ամրոխը, գրահապատ կառջնը սկը ուհց ամ բովոր, դրաշապատ կառջոր այը -այն չբեր փողորներում եքի, Ջոր Նեկիպ ինդ. Սայան Սայեմ կր դամունին կու-սակային ապարանգը։ Ոսաիկանունին իր ձերրվաալից 32 վարիլներ Ումմա կու-սակցունիներ եւ աղբարաբեց հախաղա հին է Մենաիկ որ քաղացին դուրս նաեր եր մարդիկը, այլապէս պատասիա -նատու պիտի մնայ հետևւյմերներուն։ Խոսվութեանց միջոցին Մեհտին հոսած էր իր տան հրդիջը, Հովանոց մը դվառն , եւ կը դիտէր անցուդարձը ։

պայվանաժամը լրացաւ մարտ 1/ին։ Այ -սուհետև, օրական երեջ ժամեր աւելի աչ-խատելու իրաւունջ չունին, այլապես պի-աի պատժուին ։

ախ պատժունն : ՀԻԴԼԵՍԱՆԵՆ հոր գլենը մը փորձուհցաւ Ամերիկացինհրուն կողմե, Մարջըլ կզգի-ներուն մէջ (Խարարական ովկիանոս) : Անդլիա հելուհաիան ուժի դողծարան մը պիտի հասատուն Սկովաիոյ մէջ :

7 Շար.ը կարդալ Գ. էջ)

ԻՁ ՄԸ ԵՒՍ կիլ իկնԱՆ րդ բերգութենեն

F .- LUBURPLR VULTUUPLETE

6 — ՀԱՅԱՋԻՆՋ ՍԱՐՍԱԺՆԵՐԸ
Հիմա դիտենչ ԲԼ ո՛ւր է հրականու Բիւնը ԲԼ ինչովես մեր գիտուհետնա
գարդացումը որ կետնգին ու արժանա դատուհենան դարձրացումը կր առեղծե,
դիտա կունրակա դեր արաստուկ առեղծերու
հետել առեղծեր,
հետել առեղծեր առեղծերի ու արժանա
հետեսան առեղակ հետեր առեղծերու ւ
հետեց գով առեղծական խաղեր
կը Բուիու եւ երել որ առելի ծանրակերի ու
ու թերևծները կրնան Թուլ առա ուժողծե դուն որ առեղծեր առեղծեր առեղծեր դուն որ առեղծեր արաստուրեն ինչ
կանցը, ստիպելով Հրաժարիլ առելծ
հարելի կորին արաստուրեն ինչ
կանցը, ստիպելով Հրաժարիլ առելծ
հարելի կրին

Ֆեր մէք կր դանուին անձեր, որոնց բն-ատնիջը տարադրուած եւ անհանդուրժե-ե տանքանջներով մարտիրոսացուած է ։ Ձեժ ուղեր տալ այդ բոլոր զար÷ուրանը -ներուն ժանրաժասնութիւնները։ Այդ

աությանը դաշիններու վատ եւ դղուելի չա գրտակութեանց , Երբ Թուրջիան պատե տասարդաբեսաց և Երբ Բուրջիան պատե-թաղմի մասու Ֆերմանիա Լողջին, հր տասարդ Բուրջիրը, որոեց իչխանու -Բեան դրուխ եկած էին, որոեցին ինան-Ձել Հայերը, Իրականում բենան «Եչ 60000 դժրակաո Հայեր կտարաշեցան տեղն ու տես եւ եռա 600-000 Հա նոր, իսկ 600.000 Հոդի տարադրուհցաւ Ծ տեսակ պայմաններու մէջ, որ անոնց այն տեսով պայմասակու և Հլ., որ ասուց պատմուներան իրեքերցունը այսօր իսկ կարևլի չէ կատարել առանց դոպրու և Աբ-աօրակածերում 450-000ը կոտորունցած ճամրածերում վրայ , կամ կորունցած ա-ծապատին ու պանգիտունինան մէջ: Վեց Summumfly an apularformalfiloud of \$2\cdot \cdot \text{up} a \text{apper from the automaterial with a charper from the automaterial manufactured and the automaterial manufactured and the state of the state of

U, jo akaphpuch Samph Ship Այս դեպջիրում մասին սուջ աշրջ յայտարարութիւն մբ, դոր ոչ ոչ կրնայ կանկածի տակ դծել։ Այն որ հղատ Պոլոդ Պատերադմական Ատեանին առջեւ, 1920 Ցունուար 27ին, Մուոթաֆա Քեմալի Վատերադրական (հանանիս արևը, 1820 Յունուար Հելին, Մուսիքամիա Գեժարի կողմէ (*)։ Ած այր Ատնանին առջիւ գալ-ուտծ էր, որով հետև։ ահերիկնան ենը-թի մը յարտարարութիններ ըրած էր իր կառավարութինան դէմ։ Փաչան ըսաւ.

— « Անոնք որ գիս կը ճանչնան, պիտի զարմանան որ ես այստեղ եմ։ Այն՝ փա-ջաները որոնք գործեցին չլաուած եւ աներեւակայելի ոճիրներ եւ այդպիսով երկի-րբ հասցուցին այս վինակին իրենց անձ-նական շահերուն համար, դեռ կը շարու-նակեն մէջտեղը խառնակել: Անոնք ստեղոտվոս ուջասվը խունութիւններ, կազ «Ծակն առքե վարգի բռնութիւններ և կազ «ակերպեցին տարագրութիւններ եւ ջաբ դեր, քարիւղով վառեցին ծծկեր մանուկդեր, քարիւդով վասեցին ծծկեր մանուհ-ներ, դոնադարեցին կիներ եւ աղջիկներ անոնց վիրաւոր եւ չղբայակապ ծնողնե-րոն այքերուն տան, զատեցին աղջիկ – ներն իրենց հայրերէն ու մայրերէն, րո -նագրաւեցին անոնց շարժուն եւ անջարծ ասացուած քները եւ գաննք 7 ջեցին մին-չեւ Մուտուլ աննկարագրերի վիճակի մէջ, գործելով առէն տեսակ գազանութիւն – ներ ...»;

has up Vacababa Platal spubp, with

(*) ԽՄԲ .-- Տարակոյս չկայ թէ մեր բարեկամը կը շփոթէ անունները։ Վկան քիւրտ Մուսթափա փաչան էր, եւ ոչ թէ Մուսթափա «Գեմալը, որ Անատոլու կը գտնուեր այն ատեն եւ երբեք արտայայ-արութե է։ Հասարին հետարանինում եր տուած չէ Հայաջինջ Սարսափներու մա սին ։

mit i ne min quachit achipitere questrate guit humandment Plant Grundudand:

Ustiturem: mannegarge Rombit daminist dhing is the surgenist for important daminist dhing it is arquesis for important in the surgenist for important for the surgenist for important for the surgenist for important for the surgenist for the s

Այս պայմաններուն մէք ստեղծուհցո օր պայաստան լեղերները, ընտրելև այն պայմանագրին, որ ստորադրուեցաւ Լոն-տոնի մել, 1916 Հոկտեմրեր 27ին, Ժորժ առնի մէջ, 1916 Հոկտեմ բեր 27ին, փորժ Փիջոյի, Սբր Մարջ Սայջոի եւ հայ Ազգ-պատուիրակունեան հախագահ Գոգոո արասրագության անրական կաչուր կաղ -ժուտծ էր կամաւորներէ, որոնք իրնեց դինուորական կրթութիւնն ստացան կեպրոսի մէջ, դեկավարութեսաքս ֆրանսա կան դինսուորական առաջելութեսան , ո -բուն պետը՝ Ռոմիշն լհաոլ եզաւ դեր -դնղապետ եւ այս դօրամասին Հրամանա -

Wind t suit of hoos bapt min that upl Կարսբե ցամել մեր խասը բաել այս լակլումի մասին, որ չանբ րավարացած էր առուբեական Չոկատել մեր, հայկական երեր գուրմարատիներել, փորացիլի ջոկատել մեր, եւ
37ետը Թոլանոգներեր ան ակարակացել մեր։
1918 Յուլիսին ան Մենատել մեջ միացաւ

ֆրանաական Կաղիումին — Սուրիա գորագրանապետն Կարկանորն - Մուրքյա գրա-ժամի դեպասիա Թիկնայի հրամանա -տարունեսաքը, եւ, կաղմեց տնոր հետև -ագրունեսաքը, եւ, կաղմեց տնոր հետև -պուրգի մի հետր Այս գորամասիրիներու դունգի մի հետո Այս գորամասը միացաւ ամե բանակին, որուն - Հրամանաստարն էր անգլիացի Մարեչալ Այէծային:

Շատ խշտուած է հայկական լեղէոնին դերին եւ կենցաղի մասին։ Ձեղի անկեղ-ծօրէն ըսեմ մտածումս, որովհետև կի -ծորքի դահոք մասածումա, որով հանա և որ երկիոց Էրամահատարութ հետևու առաջին ամիահերուն դայն ուղղուկի իմ Հրամանիս տանի ունեցալ է հարմուսած կամաշարհե -րէ, անիկա առեիր այր կարդի գինուորհե -րուն առաւշկունիերներն ու ներունիեւն ները: Հրաչալի ոգի մը կռիւնհրուն ա -ահն, թիչ կարդապահունիւն սովորական

Un wn Phe h'nenth dhap swannal sh-Այն առջին վ ուղջի ճովը շաղորդով չ.--ռադրի մը րովածգակունիւնը։ Հեռադիրը ջայունցաւ մարնչալ Ալճալիի կողմէ 10 --ղոս Նուպարին, Սևպտ․ 19/22ին, Թրջա-ան Ղրդ եւ Ցրդ րանակներու եւ դերմա աս լոր ու Ֆրլ լասնայինցու եւ դերմա հական երեց գորարանակներու դեմ մար ռաժ կաիչներեն վերը՝ --- Հ Հայալա եմ
այկական գորահամ եր ունենայում են
գումանիս տուի Ծաս փայլուն կերպով
կունեցու եւ մեծ բաժին մը ունենայու
այրքանակի մեջը՝ --

Այս յաղթանակը Անգլեւֆրանսացինե տում առջեւ կը բանար Սուրիոյ ճաքար կու Համաձայի Սայքս - Փիջօ պայմանադրի ֆրանստիան բանակները պարտաւոր էին դրունլ Կիլիկնան եւ Արեւնլնան երկիր դրասել կիլնինան եւ Արեւելնան երկիր ձերը, գորմերնան և վերայիչնալ անուծը կրող համաձայնութիրենը բառայի կ'լոքը. — «Յայիանակեն վերը՝ Ֆրանսան ինջնա-վարութիիւն պետի տայ կիլիկիս, որ պե-տի դրուի իր հովանաւորութեան տակ ։

Replied's Companyla - 4/1/1/ha gopuda ուրատ դավասար - բլիվիա վատևայն անմիկավես ակներեւ դարձաւ որ իր չաբ-գերն անրաշական էին այդպիսի երկրա բերն անրաւական էին արդական երկրա մաս մը դրաւելու, մանաւանդ որ օլ էի՞նչհերը կատակցան, անսնելով՝ Հայկական
Լնոյեսնի ներկայութիւնը և ամեն կովն
փունակու հիւններ ստեղծերին և ամեն կովս
փիչվատի, հակառակ իր ժրանանութիան
ևւ խառականը երկանի անարի անհան
ևւ խառաքանի, չեր կրնար ամեն անդ ըրայլ իր զորջին փոջասինը ուժերով է Մաթեւյա Ալենային նվատեց այդ եւ անձինապես հեն դրկեց հիր հետևակ դունարի չերաանի ու դնդացիրով դինուած ինչնաչարժեր, ինչպես հաևւ վեց հազար հեղեն
այրային իւ

«Իր վերքը, 1919 Փեարուարին, կը հաս-ներ դնո, Գրեժսնը, րազժայքին Առագն – լուքիան մը հետ եւ ֆրանսական կառա՝ վարուքենան համագրական Հրովարապան Հրովարապան Հրովարապանը , բրբեւ «Սարգայան Հայաստանի» — «Ա

Այս րարձրասահչան սպային գործը, բանի մր ամիսներու մէջ, Հրաչալի եղաւ եւ կարելի չէ չդնահատել դինջը,

Général DUFIEUX

2486 06 ԱՓՐԻԿԵՒ ԽՈՐԵՐԵՆ

AUFTRUMPRISO , (Brantapur,

դև դմաց ման : տարամ : դեմկամա դև դմագ ոջ

Ցաջորդ օրը Կարմիր Ծով : Կը սպասէի որ ջիչ մը կարմրութիւն անսնեմ : ԸնդՀա-

որ ջիչ մը կարվորեթիւն տնանա է Ընդ-ա-կառակի, առևքի ջան կարգյա է։ ԱժՀինի տաջ ժամերը այստեղ անցուցինչ -Կարգով անցանջ ժոռ - Սուտանի, ուջ ժապինջ միկ օգ տնագատային վար ժը, տյլագան Սեւամորիներով ։ Յետոյ Ատենի

ատայալա հետա պահապատայալ անյել այլ այլապահ Մեւաժորթեներով, հետա Աահեի հաւածանցնատը, ուր թացր հեցաւ հաւը։ հր մահմեջ Հահրական Ուկիանոա, հինդ օր ծով ու երկնականար միայն է Կլ հատ-հինջ Մորպապա չապույթը։ Մեր հաւր վեց Այս աահի հր ապրահա մեջ պատահարեր Այս աահի հր ապրահա մեջ պատահարեր պատհեցայ, սակայն ոչ մեկ տեղ՝ այս չա-պային համալապահին չայն դեղինին են կը կարծենջ ահոմել միայն թեկնինորում կը կարծենջ ահոմել միայն թեկնինորում չենչ, Վր պարժանաս, Ափրիինի հարերը կը կարծենջ ահոմել միայն թեկնինորում չայն չայն ահոմել միայն թեկնինորում Համ էծ հողով չինումա համակներ։ Մեն-դեռ ապա չակլքեռ հիւնդ իր թեանը դրաժ Համ էծ հողով չինումա հանահանիներով, այժմ թանակ հերածառած ։

Ամենեն առաջ Փորթուկալցիները մաած Անքեն առավ Փորքուկայցիները մասն են այստեղ ։ Երր կր Հալածուին արար բը-երկներին, բերգը կհապատանին երկու Հարաբե առելի ժողովուրդով ։ 33 ամիս դիժաղրելե են կոտորուելե հաջ, ողջ մբ-նացող 11 Հոզին, երկու երև, ինս այր անձնատուր կիլլան, եւ սուրով կը խող -

Աշտ Թանկա, լետոց Ջանզիպար : Հոս կր պանուի մեծ նրկրակությ Լերինիաթնին առանց հարինի միան թերբայիսոց Լերինիաթնին տառեր։ Կորինի միան թերթը դապան և հարաքակը որ հայան միաշանիներով ։ Գապաոյին միահարավ այս առանց կր ընհեն ։ Որոնցժե Հակերով մեր նաւր լեցուցին ։ Այստեղ կայ հեն ձիկին մէ, այժ Քանադարան և հանագարարան և հանագարան և հանագարարան և հանագարան չաները կր սաորայորնեւ ինա այստրարանցի Թան Հայանարան չաները կր սաորայորնեւ ինա այստրարանը չան այստրանում է հանագարարան և հանագարան այստրահարը կայ նին ձիկին և այստրահարը հայան այստրահարը հասարարան և հանագարան և հայան և հանագարան Ահա Թանկա, լետոյ Զանգիպար

Տարել Սալեմ:- Այս հեթահոս երկրին նել իսկ մուտը դործած է ջրիստոնեու -Թիւնը : Փառաւոր եկեղեցիներ, ամէն բրութը ։ Չասաւութ եկեղեցիներ, ամ էն գուտնումերի յասուկ։ Արիայել տաւանո էր, ծաուր ծովուն բացերը կերած էր, բայց լանցինը գանգակերըու ըսրածքիներ, որ չատ յուշեր գիտ։ Երեկուան ձեխանոսը այսօր երկեւդածու Բետոք և Լերբեայ գենսու «Աս բարարաեն ։ Վերբագես կը Հասերենը Չիեւաս ծառա-ծանակատը դեպ-նա առելու և առելու

Վոքրապչա կը հասորա գորջուն անևա-հանդիսար, հորքեուարևեսն դադքեանկայը է Հոն կը վերքանայ ժեր հառով նավ բորջու քիևօր և դերեր մր անդարը չորեկառարվ նամ բորդել է հար դէպի Ափրիկեի խորհ — թը, կջ նամերեչ մեպ Սփրիկեի հանդրուս — հը՝ Գուլաուայս (Ռուսեգիա), անգլ, գաղ—

ևորալեն, դեմեցիկ դարար վրև է Պու արառայուն, հայիֆառեիան կը յիլեցին, ին որիշանան հայիկառենան կի յիլեցին։ Օր ընտանանային, հրրիշան օր ընտ վեջ՝ գարևան անդատարան կունենանը։ Լայնա և հիսա և ճաղաքով կաշաւությունն իսկաարաններ, հրապատերեր տասել ինարանակար առաների հարթականական հայարական դարարականիով «հարթը կապրի հարուսա։ Եւրոպացինե թը ինդարի չուն դործարանարական դարարանականին և իսկ արար ծանր գործերի դարևանային և իսկ արար ծանր գործերի հարաևատեսը է իսկ արար ծանր գործերի հարաևատեսը ին իսկ արար ծանր գործերի հարաևատեսը ին իսկ արար ծանր գործերի հարաևատեսը ին իսկ կատարեն։ Հրաժատանային և հայարանային և հայարանայր և հայարանային և հայարանային և հայարանային և հայարանայր և հայարանայի Նորաչէն, դեղեցիկ ջաղաբ մրն է Պու

30. 4. bil.2h 14PԴ ՊԱՏԳՄ. ԺՈՂՈՎԻՆ Unehh

1954ի Ֆրահսահայ կապոյա հաջը էի Նոքանիր 1924ի Ֆ. Կ. հաչին, երբ առա-Լին անդամ ձևշ ու ժարժին կհամներ ։

Գաղութը նոր կր կազմակերպուկը տա

Այդ հասատատարավատ գորոը: Այդ հորտակայի մարտիին այիտի յատեր իր այչնիցը, ով որ ծիւքեական օժանգա -կուրենած այեպը ամերը են դարձնալ անոր պիտի դիմեին, որպեպին տարած մայ -դենի այրուրենը, իրրեւ արքեսե պահակ լ

րենի, այրուրենը, իրզեւ արքուծ պատակ։
հանացե, այրուատութ ինն եւ որ եւ
հանացե, այրուատութ ինն եւ որ եւ
հարաերը Հայունին սիրով ընդառաջ դնաց
Հայունին սիրով ընդառաջ դնաց
Հայունին հրանց լավարկեց իր աչ հատանրը։ Նետունցաւ Հրապարակ, մեկ
հայեն հանդերը։ հանաց անկատարակ
պահանինորուն, միշա կողմե՝ վարժունլու հանրային աշխատանքի ։

րու հանրային այրատանցը։ Քատորդ դարու ահյանին այրատանցի։
հարց, ի՞նչ մեծ յատանգիմա Թիւև։
Եւ ահա 14րդ գրատվուհմա Թիւև։
Եւ ահա 14րդ գրատվուհմա Ռուսաստան հերձագրության հերձագրության հինձերին է, ծանրացնում իրնեց հայտնես որով եւ երկա, ապրուան անդիկարկին որով եւ երկա գրան եր իրնեց գրան եր արագրան եր հայտարուան անդիկարկին որով ենհանգ դիան ի՞նչ երկա արահին հահարան մարակին եր հրենց պրան հայտեր հանանի հանանակին հանանի հանա

Մէկը ժողովը կը վարէ ձեռնմասօրէն , ուրիչներ ընհադատունիւններ կամ՝ նոր առաջարկներ կը ներկայացնեն, մինչ անդին միւս պատգամաւորուհիները կ դլուխները հակած սեղաններուն կը աղրեն անվերջ։

Անչուչա , հաւասար չափով փայլուն չէ րոլոր մասնահիւդնրուն վիճակը ։

յոզը սպիտակամոր Թև է, անդացին՝ անոր ծառան։ Ճերմակը դեսներ րան չի վեր -ցներ, կր կանչէ մեւը՝ որ իրեն սայլ ։ Ա-մէն առեն աահուայն երկու տեսամոր ծառայ ունի, ոմանը հրեջ։ Պարտեղի, ասե մաջրու Թևան եւ իսչ արար, մինչեւ քուացըը ասոնը կ'ընհն, անշույա մերն -

դարին մէջ կր բնակին 50 - 60 հա գար Սեւաժոր Թևեր , 30 - 40 հազար ալ Եւ-րոպացի , մեծագոյն ժասը Հրհայ : Մեզմե

րողացի, մեծաղոյե մասը Հրևայ։ Մերկել պատ ուրիչ Հայ չկայ։ Բերկիներում համար կառավարդուքիլեն ապարծերով ադրեսե առևեր չինած է ըսպարներով ադրեսե առևեր չինած է ըսպարն րոլորակըը։ Ունին իրնեց դալ -րոցը, եկերկրիները, պատուեյիները, հե-ուսնորահոցը, Ս. Գիրթը, իրևեց ընդուով Բարդմանուսն է:

քարդմանուսած է։
«Անդակ կիրակի իրենց քաղերէն ան ցանչ։ Բաղմուքին մը, մեծ, պղտիկ, մէկ
ըահիի պայասնական հայուստե, դրօրեն րով, ծեծգահերով եւ եղրկով կերկու
ին է Փրկուքեան բանակի հառմր մրն
ետեւ Ա է հղեր։ Արցունջներս կուլ տուի , ի տես այս երեւոյԹին։

Կառավարական՝ վերջին ընտրութիհանց «Եբ՝ տաջին անգամ բլլալով, սեւամորթ նախարար մը ունեցան ։ Հարուստ, հանրմ կ'ապրի այս ժողո –

Jacpap, of Pt shy utu Duchunuhub be

(հիվովորերում)։
40 - 45 ապրի առաջ եկող Հրեաներ
կան, որոնց թոմուտ են ըսողացին հրապարակը, Մանւարական ահասկերում չաս դան ունինց դետ ապրերից Հիանաների ։
Պայասնական լեզուն անդրերնեն է։
ՍԻՐՎԱՐԳ ԳՈՒՐԵՍԵ

Ցողմածներ կան որոնց , տեղը պէտք է լե-Ձևել։ Բայց ծառայելու կամբը լի պակ -

gbag: rangy canamyagae quango ge aga-uhe:
Umuhushing de (dihish) dish shiphiphi he-quanganghibangaken, dihipe handangh pika quanpibangaken, dihipe handangh de dish, puntamonghib anpudunganumb de dish, puntamonghib anpudunganumb denjahih dinan handandahahaphi Sayphi-bunghi de fungis; Unjuan junpumbunghib de yangis; Unjuan junpumbunghib de yangis; unjuan junpumbunghib an, shugish manusajanshiba ahanganja ցը, չնորհիւ ուսուցչուհիին դերադոյն ճիդերուն : Տակաշին կան դարժանատու ար, հիւանդներու այցելութիրնը, օգա -փոխութեան կայանը եւ օգնութեան դոր -

ծը: արևութ ուղումի հարարական հատեւ չատ կա-ինութ որոշումիներ իր ապադայ դործու -ինութնան մասին։ Քնննլով յարանուն պահանջը առեմիկ դաստիարակութնան, մանաւանը հայ աղջիկներու համար, մի մանառատը տայ արբրղագրու տասար օր ակամ բարվածը յայոնեց որ ուսումեա -սիրուի հարաւային Ֆրբանսայի հայալատ մեկ հեղթոնին օրինակ Մարսիլիոյ մեջ ապիկանց երկրորդական վարժարան մեր բանալու հնարաւորուժիրեր ։ Այս ապերւ պիտի կազմուի մասնաւոր յանձնախումը ճը, անհրաժելա ձևռնարկները կատարե -

ու համար։ Միութեան ուրիչ մէկ կարեւոր ձեռ – արկն է օդափոխութեան կայանը, Հայ չքաւոր մանուկներ կը հաւաքուին ա

Ֆ. 4. Խաչը չի նճանիր սովորական Մի-Ֆ. Կ. Խաբը չի նժանկը սովորական Միումինան մը, որ ժիայն բարնսիրական
դորձերով իր դրագի. Ֆրանսահայ կա դրայու հաւրջ ժիննումը ատնեւ ընկերային
դրարոց մին է, ուր հանրարին դործունի ութեան ընդունավ հայուհին դուրս դալով
իր ընտաներան հեղ ըրիանակնն իր կաղ ժաւորուի ընկերային առայութեան «
ժար չ Այս նպատակին առևիլ նւս ուժ աաժար չ Այս նպատակին առևիլ նւս ուժ աաոտի : Այս տղատուրը տուղր ուս ուս դա-լու համար, որողուհցաւ վարժեցնել երի – տոսարրդուհիները Ֆր. Կ. Խոչի աչխա-տոսնչիներուն : Քիչ մը փորձառու Թիւն ձևոր ձղելէ հար, անոնց տալ վարչական աչխատանըներ, փորձուած ընկերուհինե-բու առաքնորդունեամբ։ Ամեն մասնա -ճիւղի մեջ ստեղծել երիտասարդ Սաչու -

ծիութը աչ տասարող արրատատրդ տարու «Իրահրաս այ Կապոյա հաչի 14րդ պատորմ, ժողովի դործունչուննան ևւ ո-բուշումներուն մասնակի ժէկ պատկերն է

Միութիւնը նիւթական լայն ժիջոցներ Միուքիքսեր հիւքական լայն միջոցներ բունի ոչ այ մեայուն արրերոներ Վերա-գոյն նիրերու եւ դուհոցութեանը չնորել է որ կրհայ հասնի իր ժետնարկներուն , ամուր կանցողութեանը եւ այիստասի-բունքավը է Իր երեքական աղբիւրներն ձև անդամավետրերը, պարահանդվանն -րը, Թէրասեղանները եւն . Կապմակերպութերներ ունեցած է միլերն-հետո համանա աստանում հետն հետև

հերու համող դործատնուննան երկու տարուան միջոցին, մէկ պատղամաւորա-կան ժողովէն միւսը։ Այսպես, դեպերէ հար Շրջ. վարչութեան եւ գոան մասնա

PUSPANUP 18E

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ -- Անցեալ չարաք՝ գիչե ՕՔԷլ ար Ֆրանսի մէջ մեծ իսանդավառու Բետմի ատնեցինը Փևարուսը 18ը, նախա ձեռու Բետմի Հ. Յ. Դ. «Վարուժանի միտելի եւ մասնակցու Թետմբ Հ. Յ. Դ իաէի եւ մասնակցութեամբ Հ. 6. Դ որ Սերունդի «Վարդդէս» խումրի ։ Սրահը լեցուն էր համակիրներով ու ըն-

Սրամը լեցուն էր համակերներով ու ըն-ներներով , որոնը եկան էին, պահ մբ հայրենի չունչով ապրելու, մանաւանը հ-րիասասորդուքիւնն աչջի կը դարներ իր մեծամանուներներն : Ընկեր Արժ Գույումնեանը հանդեսը

ույլու էև եսներերի որ աստան ուներուա հայել գանովաշեսնի դե անստա են հասատ «արև բան - երբերեր արտանքասշիքրար

Այնու-հետևւ ոկսաւ դեղարուհատական րաժինը, որուն իրենց լաւալոյն մասնակ-ցութիւնը բերին, մեր երիտասարդները ։ Նոր Սերունդէն Գ. Գ. Ժ. Քալամեան յս-(արդ) ու գիս հուտուր ու դրարգը։ դաքողուքիւններ է Գոջրինի Գարակեսկան նուագից կաոր մը Մողարթեն է Փոջրիկ-ներ Ժ. Ընարիկեան եւ Մ. Քալէժեան ի րենց նուադներով փայլ տուին հանդեսին: երայես չարք մը , մեկը միուքն դեղեցիկ։ Անունները դանց կ'առնեմ տեղի անձկու -Թեան պատճառով։ Նոր Սերունդի խումհետո պատճառով : Նոր Սերուաբը բուս-բը Գ. Ց. Ճապուրհանի ղեկավարու -թեամբ, երգեց «Կռունկը» (երկմայն) եւ Մասւհետնեւ խոս-user togenam in importancy amor promo-kmythik samp for bungke, uhyliph angu-han fikuh akk for them tophum suntah memban filishi ... Pengg handubh fiku Samör, pagrishifiking jungangki hugh — bad an untahad; bu kaqadangan unah — hum untahad; bu kaqadangan unah մի պայքար դն հանրուր ա արևտունեան դէն՝, յանուս աղտուդերն Ենան»։ Մինչեւ վերջին պահը հանդէսն անցաւ չնրմ մինոլորտի մէջ, ձղելով խոր Վաղ Աստղիկ

Spentine Summingto nebbyud um դումարները, մom երկու միլիոն ֆրանը, երկու տարուան իրևնց դործառնութեամբ

երկու, տարուստ իրևհղ դործառևու/հանե ունեցած են մետ կեր վելիրեկ դումար վել։ Շբջ վարչուքեան անդամ ընտրունցան ընկրուհիներ է։ Որորանդ, 8։ Արբես – վելբեան, Ս. Թադերան, Ա. Թադես հան, Ա. Գոնջէկիւլիան, Մ. Գորդիկեան, Us . Quilt quale 1

TORAKI, PAPILLINE

THE USEANTHE TELEMBUSHEUE

ՏԷՍԻՆ, 20 Փետր ._ Շարաթ իրիկուն ՏԵՍԻԵ, 20 տեսարՀ. 6. Դ. Տան արամը ընթնե ընթան լն –
ցուն էր։ Վիայի հերկայացուհը «Սասնայ
Հերոսու-հիները», կազմակերպուած Հ. 6.
Դ. Նոր Սերունայի մասնամիայիկ վոգծ ։
Հ. եռ որ կու Դ․ սոր Մարուսորը ստոնատրության գործ Առաքին լուրք ներկայացումն էր որ կու տար Նոր Սերունդը, ապաւինելով իր ու-ժերուն։ Արահին բազմունիւնը ինջնին ածնրուս։ Նրա էր ժեր աղոց ու աղջիկներուն Թափած աշխատանջին։ Երբ բացման երեջ Բափած աչխատանքին։ Երբ բացոււ Հարուսմները կը դարնելին, կը տրոփերն ձեր որտերը, կը վարհայինը որ յուսո խար ըլրան Հանդիսականները, անչոււտ Նատե աշնենատվ հորահաս սերունդի

հար ըլլան մանդրատղ-հրատի ուհեհայով հորամաս անդունդի անվայժուհիչնով հայրենի ինդուի մեջ ։ Մեր վախնրը բուսուվ փարատնյան, ա-ուսին վարազոյրին իսկ ։ Արաբները իրար արերդեցին , մին միուհե արեղ Դերա-հրա ըսնիցս ծափամարունյան կատարհերը ջանիցս ծափահարունց։ ջերմապէս։ Անոնջ ոչ միայն սահուն ա ջորտապես։ Աստեր ոչ միայի սամուն ա առավանու հիանակ ու առավան դիմանարում հիւն կրելու կատարեցին իրևնց դերևրը, չա — տերը առավին անդամ թեմ կերելին, այլ եւ բնական իստղարկու հիանը - Հրմարիա վայելը մը տուին մեզի։ Անչոււս իրենց «Ծաշունե», «Եե» անունիւրն դրգ դատաղե ին ա յաքողութիւնը մեծ մասամբ դը պարարո Տիկին Փափազեանի ղեկավարութեան եւ յարտաեւ փորձերուն։

յարտոււ դորձորուս։ «Սասհոյ ՀերսսուՀիները» Թատերա -խաղը Թարզմանութիւն մրն է յունարեր-նէ Յունաստանի աղատաղրական մարան -Հումներուն նուիրուած։ Թարդմանութիւ-եր կատարած է ընադրէն եսը Սերունդա--ը դատարած չ ըստղրչը մոր մարուդը կան Սուդեն Փարհագիան , յաջող կերպով ։ Իսկ ընկերուհի Գ. Փափադեան լարժար -ցուցած է դայն Սասնոյ հերոսական պայքարներուն : Կարժէ չնորհաւորել երկու

Այժմ ներկայացնենը ղերակատարները այտարարութնեան ցանկին կարգով : Օթ-յայտարաբուջուտը պաղորո դարդող : 0, իորդ Մատի Լուիդ Առաջելևան Շավ դերով չատ յաքող հերոսուհի մը հղա Օր Աչիկն Համրարձումնան Սասում Umunchy h Հայրենասեր ժայրն էր ցեղային առաջի հուքիւններով օժտուած : Օր ևուէր Մա ջինանհան , Հակառակ սկսնակ մր ըլլա -լուն յազող իմրապետուհի մրն էր, իրը into jugling funtyamythamich of the kep. kepgraphen kirkgreinik god, that Dr. Walm Lhiskuit, Purpajh jakand jungkay khephinkapi
fin quyunata unjumuyunish kirkhirand membanduni dikahendi 4. Rugunishung durumihuit, ikhe plathi hunumitangh mikukupany mangunda in pumungapan memini mikukupany mangunda in pumungapan memini mikukupany mangunda in pumungapan memini mikukuptanton, quimustanta hadpunghan hayangapkethin sugapatanan hayangapan papagkethin sugapatanan papaghiputa juhununta mindhukukukup
dinahandungan dipungapan papag
hiputa juhununta mindhukukupungapan dipungan
dinahandungan dipunungan guni dipungan.

AUCHULUS TECHNOUSOMIC

huh - Lk - Unh Lp bash up.

hills — Ոչ միայն հակի հայ գաղուքիը ,
այլ եւ Փարիզին ու ըրջականերին հարիւ –
puւորներ նկած չին հերկայ ըլյալու հակե
նկեղնելու յինումենան օպան ապորուան
նկեղնելու յինումենան օպան ապորուան
ներկայությանում , որուն կը նախագա –
Հր Առաքնորը Սերովրէ Ծ , վրը, Մա —
նումենան , ըրջապատուած Իսիի հեկոկց —
ցաչնչ անձնավումերի անդառներին ։
Վարագորը չատուան, հարր առորը

ցայչս յաստապարութը ասդասագրչս ։ Հարագարից Վարդանանցի նշանակութիւ չել Ներկայացումը անցաւ չատ յաջող ։ Դերակատարձերը, տմէնջն ալ տնղացի

Դերակատարհերը, ամենքն այլ անդացի տիրոյհիր, կատարհայ գերատմենիաւ պետ հերկացացուցին այս քնատերակատը։ Կեաբե արժանագրել կրենց դերգեային, որը քնատերակատը։ Կեաբե արժանագրել կրենց դերգեայի, որը քնայան (հարդան չին, Գ. Սա- Միապիան (Վարդան), Հ. Ձատիկիան (հարդան), հ. Հ. Ձատիկիան (հարդան), հ. Հ. ձատիկիան (հարդան), հ. Հ. հան (Հատրունի), թ. Նեապեան (Հատրունի), թ. Հ. Հատրեկիան (Վաստիկ), Մ. Գատարենիան (Գենասի Մ. Գատունեան (Գենասի Մ. Գատունեան Մի Միասիան Մ. Գատունեան Միասիան Միասիան Մ. Գատունեան Միասիան Մ շատրվը, Ի. դապչյոստ (Վասուկ), Մ. Գարայնեան (Թենալետ), Մ. Ծահարանի (Ղև-ետն (Ենրչապուհ), Մ. Ծահարարեան (Ղև-ունդ երէց եւ Միհրներսեհ), Օ. Քելել հան (Վրոյր), 6. Համբարհան (Տէր Ջանդակ), 6. Գալայնեան (Մոդպետ) հե . Պասմանեան (вովսեփ կաթողի -

Վերջին վարագոյրին երգեց Տիկին Շ. Վորբըս դարագորիս հրդոց Տրկիս 6. Գալայձնան «Լոնց ամակեր» խոր յու -գումով։ Ուչ ատեն վերկացաւ այս հան -գէսը։ Կոկիկ հասութ մը ապահովելով ե-կեղեցւոյ չինութիհան ձեռնարկին ։ Թ.

LOUSON ROOMBUSH

20.64. UPAC 4C SUPULOTION

Սողանկայի երկիչ Գ. Ֆերհանաս Լաւի Թարրուար 14/ն հուսարահանդում մր սար-բած էր Սեհ Սարասովինի բեսարահ «Ար Հայտադին կերով Կոմիտոս վար -գագիան իրկու ժողովրդական կարիներ հեշոյես կերեւի խմբարդութենահա դրված ինչպես կերեւի խմբարդութենահա դրված

phogyte of he face from function perhads by mynumiciph is

Or. O. Surpushas fluored interesting of Or. O. Surpushas fluored sometimes, and published shamous and before sometimes, and published shamous fluored in a surpush manifolds, are of and mening throughout and the tree of an analysis of the shamous of the same the state of the same of the same of the same of the same the same of the same of the same of the same of the same the same of the same o When he imposit & Burnes of , he dunte արևագրություն որերակին աստերութ է ատերատ այսարա արթարթը ասարթուս աւ մար : Տադրանդաւող երդի - իկնասանա-թը խիստ չածնիաի դանելով մեր մողովը-դական երգերը, իր Լիոն հիացում և իր այսան եւ ևր խոստանար դանոնց աւելի յանախակի ներժուժել իր յայտաղրին 110

ռանդով բծուած դործի։ Կաչիսարի կադ-մը նախանձերի բարձրութեան մը հացու հերու Օրերդորհերում վիճակուած դերբ ժամաձերդի դործունեութեան «ԷԷ ա-ծուրանալի է Կորով ու յառանդիժու Թին կը մաղքենը իրենց։

2309739 4 CRILLIANS

4U. 6U. 26 68 2U. FUC

U.A.U.RP'& SIALUAU

Արտաս արու —
Ու չեմ զգար վտածգին սարսու —
ուը , ոչ այ մահուան երկիւցը ։ Միբոյ ածորիծակ սարկան մի Հայարտ եմ ու
ամ բարսաւան, վտած գի կը ծմանին՝ իր
ամական զգեսաները հարած և հայարած
եպիսիողապես ..., Հան է Արնդեսայի, ես
ատե հեմ աստաուած պիտի պալանմ՝ կը դայն իրը աստուած պիտի պաշտեն, խոսի Տիգրանը ։

Իմ սիրտո դէպի Նոյի տապահը Բրո. -չող եւ ձիβենիի կահաչ չիւղ մը բերնին ժէջ առած , այսինչը՝ փրկուԹեան աւև -տիսը տանող ազաւնին է :

ախոր տահող ավրուցը։ Հ. և հոտեղ։
Կի սիկիսք անոր պողովատեայ դաքառու.
- Բիւնը, վամա գե և ու հատեղ։
- Երեւը, վամա գե է, եւ գեղեցերութեու կետակցութեւնը՝ կը հերարկէ հերաշխար -

նիս »։

« Ես իր սիրեմ Տիգրանը։ Ես՝ գայն կր
սիրեմ գաղցօրէն, գան դի, երբ սէրս առաքին անդամ Բուս։ , տեսաւ միայն Կահայենը Տիգրանը : Ես Աիգեդաս կապալ հան, այսպես կ'ըսեմ , ես՝ պէտը է կոչ -

ուիմ Կանաչինց Հարս »։ Սիրոյ ուխա եւ հաւատարմադիր ։ Ծաղիկ, ու ծաղիկ։ Պարտեղները հեր մկեր էին նշինիներու ծաղիկներով ...

ոկոր չյա որադապահուն ապրոկարություն Տիրրակը չառարձակ կը մասել անօրէ -նին սենհակը, Հրաքան կ առնէ Արեղնա -գի հետ տեսհուելու Համար Ֆեդիրը կարդր՝ տուսած է եւ սիրոյ ճանրան յարդար -գադրուած է եւ սիրոյ ճանրան յարդար -ուսծ։ Թուփ ու ծառ, ծաղիկ ու Թաղար, տենդաղին դարձով Հողմազացն ու Տջի. Czeph gytule, dbplunto Uptybunge

- Արեդիսադ, ժայրը հկաւ դիւդքի ։
Մայիսը կը ողէ մեծ դրած տեմը ։
- Ե՞րր հկաւ, Տիդրած ։
- Երեկ իրկած, չանի մը օր վերջ՝
պիտի փոխադրուրս մամային գոր ։
Մայիսը ծարկի ու ծիլ կը ցանէ ճամ parti dom

- Republic dopu pard upup uppard : — Նաեւ իմ ջով , Արեզնագ , մանաւանդ

ջովս ։ Մարիոր կախարդական սլաջներ կը նե-տէ հեժելավայրերու վրայ ։ Ուրախ է Արեդնամբ՝ եւ երքանիկ Տիդ-րանը ։ Բերկրանջի արցուծջներ եւ սիր –

րարը է բարարը է։
Մայիսը, Մայիսը :
Եւ՝ Տերժակ ծաղիկներ ,
- ժաժանակեր հկաւ, Արեղծաղ՝ չու առով կ՝երքաս ժորգ ով , երանի "բեղի ,

րայց ես ի՞նչ ընեն, ես հիմա որրացայ , ու ես՝ հիմա առելի չատ կը զգան որրու-Թեան ծանրունիւնը ։

Upyneheh hufthibe Gnezhih mimb Apay :

— Մի լար, Շուչիկ, դուն հիմա տէր ու պաչապան ունեցար, մայրս ջու մայրդ ալ ըրու դրալ - Շնօրհակալ եմ , Արեդնազ , ջու տաք

արտայայաունիւններուդ , քու կազգու -թիչ խոսքերուդ համար, ուրեմն այսպէ՞ս, in Samble bu, quaghe dmen ' pe ulusph pa stopt dha :

— Այո, Շուչիկ, ձեղի պետի գատ, պի-տի վայնլես մօրս, Տիդրանի եւ իմ դուր-դուրանքը, մեզի հետ պիտի դուարձա –

հատ։
Բերկրեցաւ Շույիկը Միծեռնակ մր իր
Բենը դարկաւ Նեջարահի առաղարին։ Հիւանդածոցի դատին կրհետծ Բիենիին
Վրայ դույն որ արարինին ինանան Բենիին
Վրայ դույն որ արարինին իրնետծ Արմեսին
և տանիչծերու վրայ։ Այդեստանը յաւերժա՜տարն են Հայարառիհամրը, մուհին մէկեն՝ սիրոյ մադաղաքենարուն և
Որեն մէկեն՝ սիրոյ մադաղաքենարուն կր
հատեւ...

Պարտէդներ եւ սիրահար սիրտեր ։ Շա -ռերը կ'երդեն ։ Անհաժար ծաղիկներ բոյր կր ցանեն ։

կը ցանեն ։ Ձատկուան առաջին գիլերը ։

— Քրիստոս յարևաւ ի մեռելոց ։ Արեղծադն ու Շուլիկը իրենց Զուտիկը տոնեցին երդով ու խինդով, խոսելով ու ղուարնանալով ։ Որրանոցին ՝ ննկարանը

գուարնահայով. Որրահային ծնիարակը կարծես հողի ու տարեր առեր, կը պայեր կործեր հետ համրծիաց, փուղուեր դէպ կործեր հետ համրծիաց, փուղուեր դէպ ի երկծային երահումիւնը: ձեր ու ժերու մեկու ու երգ։ Յեւտոք ձեր ու ժերու Սերևդիագծ ու Շու - չեկու կը ֆասնան, Գիչերապահ ձայրիկը կր պատի ծնիարակի հեր հուրար՝ համ - դարսութիւն, Տորի Էչբրի պատկառանջը Սուրը Գրգին։

— Գոհարա ասելու և ժեռենու

— Քրիստոս յարեաւ ի ժեռելոց ։ Ծաղիկներ ու ծաղիկներ։ Սիրոյ Հեշ – ու ծաղիկներ ։

Тшрый Цвиорь вр увруг Ирвайшар փոխադրունցաւ մօրը ջով , իր դասընկն ցան և Ծուշիկը Արեգծապի պայուսակը ըրդ նած էր , աչքերը կարմրած էին, գէմքը պղտոր էր , չատ լացած էր : — Մնաս րարով , Ծուշիկ :

- Երթաս րարով , Արեդե

ՍՕՍ - ՎԱՆԻ

448በኡውኡኡъድ ሀበኡዮኑበ8 ሆ<u>ተ</u>ହ

Սուրիոյ հանրապետունիան նոր նա -խաղահը, Հայիմ էլ Անասի, հանդիսաւո-բաղիս Դամասկոս մասու մարտ կին կառ-գերու պատկառելի նախոր մի կարմուած էր Հոմսէն Դամասկոս: Նախաղահին եր Համանի Դամասկոս։ Նախագանի կիրկերանային հոր դանգինին անդամ - ները եւ րացմանիւ նրկսեկները վ այլա-գաղաց մասն ասեն նախագանը այլուն - ունցաւ գաղաքային և դինուորական ար հայտությանը ին գինը և հուրին բայմա ա ուսընությեցին գինըը։ Անագին բայմա իրև մր խոնուած էր նավոռն երկայնչը եւ ֆիրմապես կր ծափանարեր նախագա ծունատես հունեն հասատան. «Ասա եւ Էկոմապես կր ծափանարեր հակագա Էր չեռադիար վիաչին ապատակուննան կապմակերպել ապահերեծ ծերկայացու — ցիչներ չկային Թափորին ժեշի, որպես պե ժաղավուրդը հանորուի Թե իրևեց պար — աականունիներ կատարած ըրդալով , չեծ աշերի խառնուն էլ պետական գործերու ։ հոր դաքւինը կապմուտծ է հաիապա — Հանկան Ասաւե Սատես հանու

ութ դատրոր դացսուտ է տորապա հուտակցութեան եւ նախկեն նախարա Պաչածն մը վերապահուտծ է Հոյէպցի ըրիստոնեայի մը ։ Zmitugh

եւ է ...
Շոր վարչապետը յայտարարեց ... Ար տաջին ձակատի վրաչ կառավարութիրեր պիտի հետեւի հաւատարին եւ րարեկա -մական ջաղաջականութեան մը արաբա մակած դապարականութինած մբ արարա -կան րույր երկիրներու հանդել եւ բա -րեկամական յարաբերութիւծներ պիտի մյակե բոլոր երկիրներու հետ, հաւասա -րել հաւասարչ: Դահլինի առաջին դործը արևան ըլլայ նոր ընտրութիւեններ կատա րել : Նախկին նախագահ Շիւբրի Քուաթրայ։ Նարորիս սարսարա» օրւջրը Իսւաթ-լի, որ Օդիպաոս աջսորուած էր, Հրաւէր ստացրա։ Դամասկոս վերադառծալու ։ Առաջին օրհրու խռովուժեանց ատեն սպաննուած են 12 հոդի։ Բացառիկ վիճա-

ապահհուտծ են 12 շողի լ Բացառիկ վիճա-իր Էծրուտն է տակաւին լ Նաիտարա ը, որ 80 տարհկան է, յայսարարեց ԵԷ հոր դանլինը կապմուտծ է ջանի մը կուսակ-ցուքհանց անդամերեր և անկահին է Դամասկոսէն պատուիրակութիւն մը դը-նաց դիմաւորելու Ճէպելը Տրիւդի ցեղա -պետը վուլքան էլ Աքրաչ որ Յորդահան ապատուհած էր Շիլեզիի օրով ։

ዶԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

2674HUSUCh duppmykme, basene մերժեց դինուորական օգնութիւն ստա -նալ Մ. Նահանդներէն ։ Այս իմաստով նանալ Մ - Նահանարերեր և Այս իմաստաց հատակ մբ դրաժ է Արգըն-հառուրի է Հոգկաստան ձիրա իր դանորան որ Աներիկայի հերր կը գինեն Փացիստանը, ռանձրու քինե կատարելով Ասիսյ մէն ։
ՀԵԴԿԱԶԻՆԻ խնդիրը այս չարքու պեար ըննուխ Աղը. Ժողուին «ԷԷ։ Աղբ
պայապանուհենան համարարը, որ հոր
վերադարձաւ, ի՞րսէ Թէ ընրասները չեն
հատած ձնուման առանան առանահան մուտեն

ինմագ վջապիոտ հանքարակ դն շաշին ։ գրհամանգաւ՝ ի,նոէ եթէ նդիսուորբեն քրչ

կրցած վճռական բացնանակ մեր չաքեր։
ՀԱՄԱՄԵՐԻՍԵՍԵ Օրդ իրոր հրդամողովը բացունցա։ Քարացասի մեջ (Վենե ցունչյա), ի հերկայունիան Մ. Նահանգհերու արտագին հախարարային ։
ԱՌԱՆԱՐԻ դահինը կապմունցաւ վարպարհուռինական Ակտայլած հախարեր
ԱՌԵՆԱՐԻ մեջ համարադահի ուսանողՀահատանանան անագահեն, պահանդիկավ

ները ցոյց մը կատարեցին , պահանքելով Յունաստանի միացնել Կիպրոսը։ Համա – քոտնարիր վենաարույն անձիքագ

այիան երքայ Մեղարա, Նահագահու -Թեամբ հախարարի մը, կարդ մը համա -ձայնութիւններ կնրելու համար Թուր phnj shin

ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ 23 07 8405442 850540360

Կազմակերպուած Հայ Արիներու Միու-Թեան Փարիզի չրջանի Արիներու եւ Արե-

ինան հարթում ու հայինը և հայինիսու հարաք է հայինիսու հարաք է Կիրակի, 7 Մարտ , կես օրէ վերք ժամը 2.30ին։ Սանթրը Մարսոլեն Պերթըլօ , 28 պիս , դեւ Սեն Տոմինիք , Փարիզ (7) ,

(Մեթերօ Էնվալիա) ։ Սկաուտական յայու

Մկաուտական յայտագիր, ներկայա -տոմներ եւ պարեր արիներու եւ արենուչցուշուր ու պարսը արըսմրու ու արենու, նևրու կողմ է , ցուցադրութիւն սկաուտա կան կեանջէ ։ Պիւտե Ununf 300 bi 250 hpmlif

ՍՈՂՈՄՈՆ ԹԵՀԼԻՐԵԱՆԻ

ՎերձեշրեՄՆԵՐԸ

Ստացանը եւ արաժադրելի ունինը ԹՂԹԱԿԱԶՄ հատորներ, դին հազար Ֆրանը, ԹղԹատարի ծախսով 1100 ֆր.։

ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Հանդիսաւութապես եւ ձեծ պատրասատ.
- Թեամբ կը տշնուի Մարտ 20ին, նախա ձեռնումենամբ Հ. 6. Դ. Երջ կանկակին
եւ մասնակցունեամբ ըրքանի բոլոր են Թակոմիայիներուն եւ խումբերուն, Նոր
Աերունոյի եւ Կապոյա հեայի:

Մանրամասնութիւնները մոտ օրէն ։

Line Uba

9-17-1:201.

Նախաժեռծութեամբ Հ. Ե. Դ. Վա -լահոլհան կոմիայի ։ Այս կիրակի կէսօրէ վերք ժամը Ձէն մինչեւ կէս դրինը Յոյնե-բուն սրագը , 5 որ, ՊՕնդիուա ։ Ընտանեկան եւ ընկերային ջերմ մինո -

SEUPER ULR

ՏԵՍԻՆԻ ՄԷՋ Ընտանեկան խնջոյք պարահանդես եւ բանախօսութիւն Նախաձնոնումինամբ Հ. 6. Դ. կոմի -տելի : Այս պարաթ ժամբ 20-30 եւ մինչնւ առառւան 1: Հ. 6. Գ. Տան մէջ

ոտուան է Հ.Ծ. թ. ծաս աչ է։ Կը նախապահ է ընկ. Ս. ԱՌԱՔԵԼԵՍՆ Կը բանախոսէ ընկ. ՄԻՍԱՔ ՄԻՐՁԼ Գեղարուհատական բաժին, ճաղ ։ ոխ պիւֆէ

Bոխ պիւֆէ Մուտքը ագ Կը հրաշիրուին բոլորը անիահը ։

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

~~~~~~~~~

Հերքական դասախսսութիւնը այս ութ-բաթ, ժամը 21ին Բաֆէ Ռէժանի վերնա-յարկը։ Դասախսս՝ Գ. ՆՇԱՆ ԳԷՇԻԿԹԱՇգտնի մը անտիպ հրգիծականներ ։

բանի մը անտիպ հրգիծանքը եւ Երգիծա
յարկը : Դասախոս գրիծանքը եւ Երգիծա
յարկը հասախոս արտի կարդայ նաև Ипстре шашт в

## **Ֆ**ผาบนุรุนุล เปนานา

Հերթական հաշաջոյթը այս չորևջչաբ-թի երեկոյ ժամը 9ին, Քաֆք Քատք ։ Կը խօսի Պարգեւ քենյ. Մերնանեան ։ դուննիր դէլ»։ ըստանն ամաա է։ ըաս -բիւել, «դնօրնի նդևորուդն չա1 դանս նէր զշմոտնուզ ննետն ։ դառանանան վե իրբենաշի նսահարավարդար

9. Lust Detalant be Shipe beam Ոչարրայ մառով ին գարումարրը ինկրն անչունուս ու գնվեր դարան

## 00. 4609-1644 ՖՐԵՆԿԵԱՆԻ

մանը որ անդի ունեցաւ 24 Փետր - ին ։ Յուղարկաւորութիւնը կատարուած է 27 Փետրուարին Փարիդի Հայոց եկեղեցին , մաերմական չրվանակի մէջ:

## 8U.FU480FPFF 6F 670FZU4ULFF

WULUGEL .- Uth Stopped pang. la հուրդը իր խորին վչտակցուԹիւնները կը յայտնէ ԴաւիԹնան եւ Ասարլըբեան ըն յայնում բուրթանա և Արարլըջանն ըն -տանիչիներում, իրենց գաւկին, անուս -նոյն, չօր եւ փեսային՝ ողրացնալ ԵԱԿՈԲ ԴԱՒԻԹԵԱՆի դառնաղէտ մաՀուան առ -Թիւ, որ տեղի ունեցաւ Փնար ւ 15ին ։

գրու, որ տարը առացաւ պատը և Ային :
Թաղ. հարմուրգը, այս առիքեւ իր իսաըին մարմակալուժինսը կը յայանել այն
ըարը հայրինակիրներուն եւ միուժիւննեըալուն որոնը փոխան մասիկասակի հետեւհայ նուկրներն ըրին —

Հ. 8. Դ. «Հայաստան» Սէն Ժերոմի Հ. 6. Դ. «Հ. ենթակոմիաէն (Փարիզի Հ. 6. ֆոնտին հինդ հաղար ֆրանը, Արժ . Տէլ Հմայնակ ըննյ . Համրարձումնան, ՍԷն Հժայհակ գչնց. Հակարգնուժնան, ՍԷՆ Եկրովի Բար, խոր չրդո ահարահերը , հարտի Ռապրիհինրու Միու Թիւեր 2000ա-կան Ֆրանջ (անդւոյա գալոցին), 4. Ա-ատրլբեյնան, Ռ. Ասաբլբեյնան Հալաբա-կան, եկերկցույա, Թորոս Պղաիկիան, հայիկ Քոջոնան, 6. Պիպելիան, ե. Մապ-մահետ, 9. Անիքուան, Թյաս Բապար-մահետ, 4. Անիքուան Պրա Բագար, Աչ Ենուոմի Կապ. Խաչ, Ս. ՏուԲլուեան, Կ. Կյասունեան, 6. Ժամ կոլնան, Ժանս Մակարեան Հաղաբական Քթ. Բարվը անու Մակարեան Հաղաբական Քթ. Բարվը անու Հահանապես Մարկա գալոցին, Հահանակչ Երալիս գալոցին։

BUNUABANAPARE .- Chap he ծրու Հուկուսում -- Օրոր ու օրչառը ծրու Հուկորակցութիան հորըհակը վար-չութիւնա իր խորին ցաւակցութիւնները կը յայանէ Փրոֆ. ԱՌԱՔԵԼ ՉԱՔՐԵԱՆի դառնաղէտ մաՀուան առթիւ, իր բոլոր

## « สนกนุร» h บอร

ԿԸ ԳՏՆՈՒԻՆ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ։ ՌՈՒԲԷՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ, 7 Հատոր։ 9 QUESTIBILS OFHOFILT HUPOUF BARS -

ՆԵՐ (Ն. Ադոհց) , դեն 1000 ֆրանը ։ ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԲՈԼՇԵԻԻԿԵԱՆ ՄՈՒՐՃԻ ԵՒ ԹՐԲԱԿԱՆ ՍԱԼԻ ՄԻՋԵՒ (Մ. Վրացնան), գին 500 ֆրանջ

ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ, (։ Թարզմանեց Լիւջ Անտուկ Մա (ֆրահաերէնի ժողովրդական բանաստեղծութիչնե բող) : Գին 1000 ֆրանը : Թորոսա

Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

## ԳՈՀԱՐԻԿ ՂԱԶԱՐՈՍԵԱՆԻ

Դաշնակի բէսիթալը 7րդ յայտագիրը Bien Tempéré en Mi Bémol Majeur SALLE CHOPIN-PLEYEL

252, Fg. St. Honoré Métro, Terne

9 Մարտ, հրհջլարնի դիչհր ժամը 9ին 6ԱՅՏԱԳԻՐ — Պախ, Սքարլաթի, Հայ-տըն, Մոցարթ, Պեթովէն, Շուպհոթ, Շօ-փէն, Լիսթ եւ Ղազարոսեան։

## SALLE DE L'ECOLE NORMALE DE MUSIQUE

78, rue Cardinet, - Métro Malesherbes

Ուրբաթ 12 Մարտ, ժամը 21ին ՀԱՆԴԵՍ ԱՐԴԻ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ (Ֆրանս․, հայկական, հունգ․ եւ սպան․)

## ՏԻՐՈՒՀԻ ՁԱՌԱՓԵԱՆ nh hh @EUhb

Մուտը 200էն 500 ֆրանը։ Տոմսերը կը ծախուին Հանդիսասրահը և Տիւրան, 4 Փլաս տը լա Մատրլեն ։

## ԴԻՄԱԿԱՒՈՐ ԵՒ ԱՆԴԻՄԱԿ MURUZUTTEU VURUEBLE VER

Բարձր Հայքի Հայր. Միութեան կողմէ Բարհկինդանի առթիւ 6 Մարտ Շարտք երնվող քամը 9էն մինչեւ լոյս, Քլիւսի Հանդ սրահին մէջ , 53 ոիւ Կրինհան : 0/ՔԷՍՔԲ ԷՏԻ ԹՈՒՌՆԷԼ

Հայկական պարեր, աշուղական երգեր,

դաշնակ, հրգ, արտասանութիւն ։ Խումբ մը հայրհնակիցներ պիտի պա ընն կարնոյ ընտիր պարհրը ։ Կը նուստ րեն Կարնոյ ընտիր պարհրը։ Կը նուագէ Պ. Թորգում, կ'երդեն եւ կը պարնն Տէր եւ Տիկին Գիգօ, Պ. Պարոյր կ'երգէ եւ կր նըւաղք աչուղ Ջիւանիկն եւ Սայաթ Նովա յկն:

## PUSEPULUE LEPHUBUSALU

Մարտ 7ի կիրակի , ժամը 3ին Փոն տր Շերիւի յունական թատերասրահին մեջ , (Քվկյլ) ։ Հովանաւորուննամբ Վալան -սի հողևւոր հովիւ ՍԱՀԱԿ ՔՀՆՑ․ ԳԱ -ՊիկեԱՆի եւ ի ներկայութեան 9. Քաղա-

Կը ներկայացուի Ս․ Էջժէջնեանի ՏԱՅԻ ԿԱՐԱՊԵՏԸ կաժ ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՅ ԹԵՍԱ --8ՈՒՆ դաւհչար ։ Գեղարոշհստական բաժին ։

V питер 100 Фрава :

#### B. 4. WULL GULLLULTHUE 11-01-11-12

Շարաթ 20 Մարտ, ժամը 21ին Պէրիէ Միյյիէ շքնղ սրահներուն մէջ։

Մասկնկալներ եւ ընտիր նուտախում բ Հասույթեն կարհւոր բաժին մը Լիոն եկեղեցւոյ լինութեան համար ։

## ՎԻԷՆԻ ZԱՑԿ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

Ղեկավարութեամբ ՅՈՎՍԷՓ Վ. ԼԵԻՈՆ billible :

Մարտ 7ին — ԿՐԸՆՈՊԼԸ Մարտ 13ին - ՏԵՍԻՆ ։ Մարտ 20ին - ՎԱԼԱՆՍ ։

Մարտ 27ին — ՎԻԷՆ ։ Ապրիլ 4ին — ՓԱՐԻՋ Ձասկի աշներէն հար ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ եւ ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ:

ծրգչախումբը կր բաղկանայ 50 ան -դամներէ, մանչ եւ աղջիկ ։

#### - SUFFREST

фИРА ... 2. 8. 7. Vap Иырпейар И-Հարոժեան խում թի դասախոսութիւնը այս Հինդչաբնի ժամ բ 21 ։ 30ին Ադդ. Տան մէջ։ Կը խոսի Գ. Թ. Գառնիկեան։ Նիւքը՝ «Հայկական պատմունեան ընոյներ» ։ Հրաւիրուին բոլոր դրասէրները անկո urpp :

## BEPEHABP TUPULLUETEU

4. 101.21 Առնուվիլի մասնանիւղին Թատերական ցերեկոյի պարաՀանդեսը , Կիրակի ցերեկ, 14 Մարտ, ժամը 14։30էն մինչեւ 23, Սալ Կալման, Վիլիե լբ Պելի *կայարանին դիմաց* ։ Գրիգոր Վահան կը ներկայացնէ *ՕՐՀՆՈՒԱԾ ԱՐՀԵՍՏԸ* 

00-4600-00 00-4600-00 Հայ դեղջկական կետնըէ, կատակ - չորա սրաթ - պարերով, երդերով և - երաժչ -ռութեամբ :

առուβետոքը ։
Գաղուտան Մոլիերի «Ակասնայ բժիչվոչե»։
Կը ժամիակցին դերասան Ա. ԳՄԲԷԹ ԵԱՆ եւ փարիդանույ դերասանձերու ըն պրուսած կարվ եւ Բարվատ ՍԱԼԴՈւմ :
Ներկայացումէն վերը, ընտանձեկան ինեբեյլ, պարառանդես, Հայկական չերժ ու
պուաբ ԵՐԻոլորաի Հեջ ։

## QUSPUUSALBER

Մարսէյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի պարահանդէ-արձ Վամփինկի մեջ 18 Ապրիլ Ձատկի օրը ժամը 9էն ժինչևւ լոյս ։

## TUNDA MULTAR

Ծախու է Սթրագալուրկ - Սէն Տընիի Հրջանակին ժէջ դերձակի խանութ մը , սենեակով մը։ Ուրիչ դործերու ալ յար -մարութիւն։ 900.000 ֆր. : Հեռախոսել՝ GOB, 05-63

VEHLARUP AUSBURUP ARRUP F ՄԵՐԵՐՈՒՄԻ ՄԱԾ ԾԱՐԻՐԵՐ ՄԱԾՈՒ Է Մարսել ՄԷՆ Շարլ կայարանին 30 մենքը հեռու բանուն փողոցի մբ մէջ մեծ պատ-Տաչաբան մբ արգիական , մաջուր, կա-հաւորումով, 9 տարուսան պայմանադիր (պայ), մեծ լիսանս, 1926էն ի վեր հաււնդանութիւր. Ֆիզգի, բալուսն մանց՝ երակունբար Մարոր 1 1000 և հանաար

57, Rue Bernard du Bois, Marseille.

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԼԵՒՈՆ ՇԱՆԹԻ ԵՐԿԵՐԸ, ինը հատոր, Չէյրութ, հատորը 800 ֆրանը

ՊՀյրութ, ռասորը շա գրառը։ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԻՆ, Գ.Գիւզալհան, Ամաս, Պէյրութ, 800 ֆրանը։ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ, ՄԵՐՁԱՒՈՐ ԱՐԵՒԵԼ – ՔԻ ԵՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ, Գ. Գիւզալհան ,

գերուե, 1200 ֆրահը։ Գեյրուե, 1200 ֆրահը։ ԻՏԱԱԻԳԻՆ ԳԻՐՔԸ (Երադահան ևւ խոհանոցի դիրը), Գեյրուե, 1000 ֆր.։ ՑՈ՞ ԵՐԻԱՍ, ՍԵԱՐԻՍիչ, հրկու հա

որ, Պէյրութ, 1400 ֆրանը։ ԳԷՕԹԷԻ ԱՄԲՈՂՋ․ ԵՐԿԵՐԸ, Ա․ Հա որ, թրդ. Ա. Արեղեան, Գահիրե, 1200

Grégoire de Narek, Luc-André Marcel, Ընտիր Թուդթի վրայ՝ Հազար ֆրանը ։ Rock Wagram, William Saroyan, L'Expédition au Mont Ararat, F. Na-

varra, Bordeaux, 690 frs. ՕՐԱՅՈՅՑ Ս․ Փրկիչ հիւանդանոցի՝ 150 ֆրանջ։ ՕՐԱՅՈՅՑ Էջժիածիի երկու հա –

րիւր ֆրանը։ ՀՈՎԱՀԱՐԻ ԵՏԻՆ, Նուարդ, Գահիրէ,

500 ֆրանը։ Առաջման ծախջը գնողին վրայ ։ LIBRAIRIE H. SAMUELIAN, 51, Monsieur-le-Prince, Paris (6°). Chèque

Postal : Paris 1278-35 Ուր պիտի դաներ Հայիրեն հին ու նոր աժեն կարդի հրատարակունիւններ :

## **ጉዞ**ባ ሀርዚኒ SILVESTRE

46, Rue de Trévise,Tél. PRO. 86-41 Ազգ․Տունեն դէպի Լաֆայեթի անկիւնը Լաւագոյն ընդունելուԹիւն վերա – պահուած է Թաղիս հայ յանախորդ –

կը խսսուի նաև հայևրէն ։

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

# SELTER OF

OCHBPCB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-0\* Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

BILLUY, OF THE COLD BAN.

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս · 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 фր Հատր 12 ֆր

4 UULS IEUDI 4 MARS 1954

7 h7-9711-0-h

20ቦች 8ዜቦት -- Թኮት 7310

30° ANNEE

թվրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱԳԵԱՆ

THE TERRY, 1009 SHOP, Obb 2721

## Utr house

## ՈՐՊԷՍԶԻ ԱՌՈՒՆ ՉՑԱՄՔԻ

Եղանակին հետ վերոկսան հանդկանե եր - հրեկոյի դերեկոյի հերկայա-ցում , ինկոյթ, դարահանդես եւև ։ Այր մը հետեցեր Յառաջի չորրորդ եքին

վրայ եւ կրնաջ որոշ գաղափար մբ կազ-

ոսը ։ Մծացհալը կ'իմանաը իւրաջանչիւր ձևոնարկի նկարադրութնենչն ։ Այսպէս , ամէն կազմակերպութնեւն ա –

որթ մը կ'ընծայէ խաղալու, խնդալու 4wif Swamptine

Բազմազան ազգ. կազմակերպութիւն -ներ կան ամեն տեղ:

they have not be note; they we will proceed to be the many to the process of the many the many the process of the many the many the many the many the many to the many the many to the many the many to the many t

Այժմ ստիպուտն են կնկուկ որնարանի մր անկիւնը կամ որած մր վարձել , ջանի մր մասում հասար հանար :
Շատ բան պակած է նարկին խանդաժառում են հետ ին հետ եր հայար հետ հետ եր հարաժանին և հարաժարանին և հարաժարանին և հարաժարանին հետում արագահանին և հետում հարագահանին և հետում հարագահանին և հետում հարագահանին և հետում հարագահանին և հարագահանին և հարագահանին և հարաժանար և հետում որ կրցած են յանորդներ, հոր աժեր հարաժել և անչույա աշելի երկան կարգիանան։

Acphilip Shingshint Wphiliphpia, She -

Ուրիչներ ծեսոցծեսք, կ ընկրդին, ծր. – րած կամ ծերացած բլալով : Միուքիեն մր կանգուն եւ գործոն պա-չար չուր և Ուրիմե կ, դառանջե հաւտաց եւ ալիսասանը: Եւ մանաւանդ հիմնական առաջադրութիւն մը

Յիչատակի աշներուն տպաւորութիւնը անի մը ժամ կը տեւէ ։

անջոյքներու, պարահանդէսներու և. ուրիչ հաւացոյթններու գոլորյին չուտ կր

Այդ բոլորը ներչնչումի աղրիւրներ են , ւ 4ևտը չեն ձղեր , ենկ կապուած չրլյան

ներ Հայրներ դիւմը էիջ, ադրիւրի կարկաչը, առուհը խոխոքը կ՝ոդևւորէի ձևզ։ Թարմութիւն ևւ կորով կը ընրչըն

Բայց, կը դոշանայի՞ ջ զանոնջ գիտե – լով, օրն ի րուն ։ Անոնջ միեւնոյն ատեն գործի կը մղէ –

Ձեր երեսը պաղ ջուրով կը լուայիք , ոի մրն այ ջուր կ՝րմպէիք , եւ ,- դէպի ատի մին ալ ջուր կ ըմպերը, եւ,— դեպի դալա։ «Օրմենալ է Աստուած»: Ինչո՞ւ նոյն ողին պիտի չունենաց այ-սօր, հող չէ ինէ պայմանները փոխուած

...5.

Երեկ դաւլա ունեիը վարուցան կատա-թելու համար։ Ունեիը լծկան եւ արօր կամ դութան ։

նահաւա հայն ոչ արվամերըքի — րաև ա Ույսօն ան ուրին աւևիչ մահա դն , ճա

Դաչար խոպան կը մնայ։ Կամ ցորենի տեղ որոմ , խոտ եւ փուչ կ'արտագրե , ե-Մէ անինամ ձղուի ։

Widnign mi phymunmbauchbent, min

ենդրայն այլ երիաստարդութինչին այդ խորատուրդուս պողասահերում վրայ , ուր փոս մր կր բացուի ամէծ բայլափոխի : ԵՐԷ ամէծ, Հայր Միուքինս միայն իր անդրաժեկում զաշակները փրկիլով գրա -գեր , ԵՐԷ միա կապմակիրութինչներին այլ հայն մամրուն հետևւիր, , առ հուսարի

լիսուն տասրի չահած պիտի ըլլայինը ։ ԱմԷն Միութիւն դաշտ մը հուհմը հաս-ցուցած պիտի ըլլար, վաղուան հայրենի -գին համար ։ Շ.

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

นารแนนาร ๒บรกษตร ուրշենկթընի եՒ ՆԻՒ ԵՈՐՔԻ ՄԷՋ

WHITHIAM QUESQUEARPOUT SU4 HATARBAILE TUNUSULZUSUL GULUSE

Երէկ հաղորդած էինք Մ. Նահանգնե -րու երևոփ․ ժողովին մէջ կատարուած յարձակումը ՓորԹօ - Ռիջոցի ահարե կիչներու կողմե

Վերջին լուրերու համաձայն, հինդ վի-աւոր երետիոխաններէն ՊենԹլիի վիճա կը ծանր մատեսպութիւն կը պատճառկ գը շատր ստառութւերը արտակարդ միջոցինը ձեռը առած է , հոր մահափորձեր արդի -լելու համար ։ Մասնաւորապէս աւելցու ցած են հախարահական պարտական առույցու ցած են հախարահի ոստիկանները, այն ենթադրութեևամբ թէ դաւադիրները կ'ուուրադրու բենամր ին դաւադիրները կ ու-դեն ապաննել Այդրինաուրրը։ Ձորս անա-րեկիչներն Օր. Լոլինա Լեպրոն, որ 34 տարեկան է եւ առաքին աղգանչանը ար – ւած էր, կատաղորեն ռեմաստե ատրոզատ է ու առաքըս աղջաշատ է ւած էր, կատաղորէն դիմադրեց հրա կա ձերբակալեին։ Թերթերը կ՝ըսնհ Թէ կը մունչէր, կը խածնէր ոստիկաններում ձևո-ընթը։ Նախատեսելով Թէ կրնայ սպան նունլ, օրիորդը գրաւոր յայտարարու -Ահաւասիկ բովանդակութիւնը

- Առաջի Աստուծոյ և աշխարհի ան -կախութիւն կր պահանջևժֆորթօ-Ռիջոյի Համար : Իմ ազատութիւնս կը դուեն հա ըններիս ապատութեան համար Միանդա րով դինա ին հայատետնութը 67 ը Հարոնարինես ին մասանանությունը ոտանինավ ձևր անկախութերան առաջի ատանիկնելով իմ ժողովուրդու վել բռնա-բարևն աղմի մր իրաւունջները չարաչար բաղան իրաւունչիները չարաչար համաբը վե դաւոս սախդկութսան առաջիա րարտ տանքելով մեր անկարտու ա. Տոն Փետրօ Բամփոս »։

Չորս դաւադիրներուն դատը էկ։ Ապահովութեան տեսչութիւնը Հե -տապեղումներ կը կատարէ ամբողք երկ -ին մէջ, ձերբակալելու համար կասկա ծելիները։ Առաջին առնիւ ջսան հո ձերբակալուեցան Ուոչինկներնի եւ ժո նաւանդ Նիւ Եսրջի ժէջ։ Ոստիկանակ Bumphuhuhuhut ատապ. օր. տորքը աչը: Ոսարդասական Հանողութիւնը կրկնապատկունցաւ Եիւ Աորքի Հարլեմ Թադին ժէջ ուր 425.000 Փորքնա- Ուիջացիներ կը բնակին : Ասոնջ մեծ մասով եկած էին Բ. ավիսարհաժարաղեն հաջ, աշխատանը ճարևիու համար ։ Փորթօ - Ռիջոյի կառավարիչը Ուոչինկ-Մրն գնաց 11 բարձր պաչաշնատարհերու

Փորքս - Ռիջս ունի 2:250:000 բնակիչ եւ Քարայիպեան կղղնվում բին , ամ քներ խնողուած շրջանն է։ Իրադեկներ կ՝ըսեն Ոչ բնակիչներուն ժիջին նկաժուտը տասն ## բետևիչներուն միջին նկաժուսը տասնում արդ և Աներիկայներու նկաժու - 
այն է Երկրին տարածու Քեան 90 տա հաթիւթ, սասկացուան է բաջարնույել մաբեւթը, սասկացուան է բաջարնույել մաբեւթը, սասկացուան է բաջարնույել մաբեւթիան ԱՀԵ տարի 50-000 բետևիչնեն Մ. Նահանդները էր դարքենն, հաց հարեբեւ համար, տասժանելի դարքաններ հայանարում էի Անդլերյն չրկանալով մեն հեղուժիչնենք էր կրեն եւ յանձն կաձենն արև 
արևատանը։ Վերբին պատանբաղժեն և 
վեր Մ. Նահանդները հրվու անպամ անբերունելն հատեր, բայց գույն — Թիջաբերենն հատեր, բայց գույն — Թիջաբերեններ արև արևացացանի և 
հարաքար հանարան հայանար հերթին ար
այն դունուրա 1265 146 թեմ 42 արի հանարականները կը արանցան ին երևոբեր հակատարություն է Այն բերաբերեն հակատարությեւն է Աներբբեր հակատարություն է Այն Այներիբեր ապատիականներուն առաջերությեւն և 
հերուներ արդանակաները հրատարութ, 1966և ի վեր,

հերու ապատիականներ հերուն արաջեր և 
հերության և 30 հույի ժեռան։ Նոյն տարին 
երկու ապատիականներ փորձեցին արաներկու ապատիականներ փորձեցին արաներկու ապատիականեր իր հերունությեն արաջեց և։ 30 հույի ժեռան։ Նոյն տարին 
երկու ապատիականեր հերունունում և հեր հատարա 
հերուտ իր ««հան» է հեր հեռան» է 
հերաբարաւ է որ երրորը ժահատեսի և հանարաա 
հույուն հեռուն և հրատես և հույուն հասատուն և հրատա և հույուն հեռուն և բան հեռանա վար է Ամերիկացիներու եկամու -

Ուշագրաւ է որ հրրորդ մահափորձը կր կատարուի նիչդ այն տահուն հրբ համ –

## OFE OFFT

## 4.602U9EU ...

« Հայրենիք » ամսագիրը 1954 Յուն ուարէն սկսհալ կը հրատարակէ թանկա գին վկայութիւն մը, — *«Հայաստան* գին վկայութիւն մը, — «Հայաստանի Հանրապետութեան եւ Խ. Ռուսաստանի անակցութիւնները, Լեւոն Շանթի պա ուիրակութիւնը »

Համրարձում Տէրտէրեան, ան-

ւրողը Հասբարձում Տէրտէրհան, ան-դամ Շանթի պատուիրակութհան ։ Ամսագրին ՓԽտրուարի թիւն ալ ստա – ցանք հւ յոդուածաշարքը շարունակելի է տակաւին ։

երբ վերջանայ, պիտի արտատպենք, ի

սրբ վերջանայ, պիտի արտասպեսմ, ի պետո գարգացինց : Թէես գիտեմ որ անոնք որեւէ բան սոր-վելու տրամադրութեւն չունին : Անոնք առաջուց գիտեն ամեն բան ... Ո՞րքան հում, անտիպ նիւթեր՝ այս վկայութեան մեջ :

վկայութեան մէջ։ Եւ Ի՞մչ հրիրական տեսարաններ ։ Առաջին օրեն իսկ պաղ ջուր կը լեցնէ ախրահոչակ Զիչերինը, որ իր վերջին ջունչը փչիչ չիմարանոչի դի մէջ ։ Ո՞վ համրեց Խ. Միութեան ջղագարնե–

րուն թիւը ․․․ Այս այն Չիչէրինն է որ 1920ին կը հե-ռագրեր Մ․ Քեմալի, թէ հրկու հրկիրները նոյն նպատակները կր հետապնդեն — պայքար «իմպերիայիզմ»ի դէմ ։

Դարձհալ ան էր որ ազնուօրէն , հա – յասիրարա՛ր յանձն կ'առնէր · · Քուպան

փոխադրել 250 - 300-000 հայ տարագիրայմանաւ որ ծախքն ստանձնեհնք -

Պերճախօս տեսարան մըն ալ կր պարզէ հայազգի Գարախանը, որ առտու մը գրն-դակահարուհցաւ, միւս բոլջեւիկ հրեւհ-լինհրուն հետ։ Անշուշտ ոչ մեր սեւ աչքե-

րուն համար։ Առաջին վաւհրագիրը չէ Տէրտէրհանի այս պատմութիւնը, բայց առաջնակարգ արժէք ունի, քանի որ գրի առնուած է պատուիրակութհան անդամնհրէն մէկուն

դաղու։ Այս վկայութհամբ կը լուսարանուին շարք մը ծալքեր, որոնք մութ մնացած է-ին մինչեւ այսօր։

× « Հայրենի<sub>ք</sub> »ի նոյն երկու թիւերուն մէջ Կ․ Սասունի ունի ուսումնասիրու – թիւն մը Սասունի 1894ի ապստամրու – թեան մասին ։

Այս վկայութիւնն ալ կը պարունակէ շարք մը հում նիւթեր, որոնք լայնօրէն կը լուսարանեն պատմական շրջանի մը

migfbpp × Դարժհալ նոյն թիւհրուն մեջ Ա. Ա-մուրհան կը նհրկայացնել կհանքն ուգործը յանդուգն ահարհկիչի մը, Զումջուտի, որ որ մեռաւ անցհալ տարի, իթանի մեջ : Ամագրին բովանդակութիւնը չէ որ

կ'ավփոփեմ : ուշադրութեան յանձնել Aughgh abp կարգ մր անտիպ նիւթեր, որպէս զի գիտ-ցողները աւելին սորվին, իսկ չգիտցող ները արթննան։

## **4U8በՒԹԻՒՆԸ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ**

200. LEVER FULLER LEPURUPAUP

Եղիպասար վարչապետը, գնգ. Կամալ Նասրը յայասրարհց Թէ 118 հոգի ձեր թակալուած են այն ցոյցերուն առքիւ աեղի ունեցան կիրակի օր, դօր ծեկիս տեղի ունեցան կիրակի օր, դօր. Նեկ վերահաստատման առԹիւ։ Միևւնոյն անն ըսաւ թէ ազատ արձակուած ևն հեասը բատ է է արտո արձավուտը և և Հ Հելադօրջի ուխ ապահիր որոնջ ձերրա Սէ կ'ուղէին տապալել կառավարութիւ Ել: Ամրաստանանութիւ՞նը էէ Հաստատ and manuface H built

20p. bhiping, op bupponed quegue sp Սուտանի խորքրդարանին րացումը կա -տարելու Համար, Գահիրէ վերադարձաւ, ջանի որ արարողութիւնը լետաձղուած է, արիւնայի ցոյցերուն հետեւանքով ։ ասը որ արալություն հետեւանվ Հրակայան հասած ատեն դօրավարը տատեց Թէ խռովարարները խստիւ պիտի պատժուին։ « Բարերախտարար դէպըը պատածուին։ «Իարհրախատրաը դչդքը ծանր Հանդամանը չունի»։Դահիրէի Թեր-Թերը Ուժմա կուսակցուԹեան կը վերա -դրեն խուովութիւնները։ Անդորթութիւնը վերահաստատուած է ԽարԹումի «ՀՀ ։ Ձերրակալուած են 150 հոդի : Անկաի Bhub կուսակիցներէն աւևլի ջան 80.000

Թետն կուսակիցներեն աւեկի ջան 80-000 անդամենը հեապատ են ջաղաբեր հա ժակարակում ատիկանում հետև հրամա հետ հրամա հետև հայ եւ հարերե ասիք հիրաւորենը և Հոր հեհերա հայտնում հետև հայտնում հարահար դատե է հետր թական ջրջանակներին այ բարադացած է, կի բարեն ինորերն այ բարադացած է, կի բային օրուան գեպերուն հետևանցով և Հերաալի օրուան գեպերուն հետևանցով և Հերաալի նաարական ջրանական չարարացած են հետևանցով և Հերաալի նաարական բերենը և հետ պատարեն հետևանցով և հետևանցում և հետևանակարակին չարց առւաւ վերքին դեպքե և

atphilang sund so weal hough hinge րաբասի մեջ

քարաջասի մէջ։
Խուգարերուհիանց ատեն խուղջեր դա հուստ են որոնց Համաձայն պիտի ապահհուս Ազգաժողովին ամերիկան պատ ուիրակը դ « Քարթի կան։ Ազգաժող վին չենի ալ պայապոնութնան տահ
ատեսան և

part unpfe ; Lapzungtinfin untbindte րուծ առքքըւ Վարչապետը» հաշտասան Հորի է պահարևիր բարկիարդումիկինը չ բանակին աջակցունետմը։ Գաղարական կուսակցունինչները լուծուած են, այն — պես որ բացառիկ վենակը պիտի չարու — նակուն, մինչնւ սահմանադիր ժողովին

THERUSHIESERS ASULTING WESTER

Արդ « ժողովի» Գ. « օրուսած ծիսովի մեջ 
հորեն յուղունցու վարժոմրայինորում էր 
տարմած հանդիրը «Աարդ « արաթ» « արա 
հանդիրը» Աարդ « արաթ» « արա 
հանդու համար բծավարածներու և ստեւ 
տարմած առուծերու վարվակայիները բունա 
հարաքած առուծերու վարվակայիները բունա 
վարաքած « չեմ - Օրիհապի ին արաժագրուհետան դեմ - Օրիհապի ին արաքագրուհետան ձերժերու որև չէ վաարում 
տարիսյան ինչեւ 1956 ապրիլ մեկ համանպահանուր ըսպատարար իրաւուծջ այն 
տարիսյան վերժերու որև չէ վաարում 
տարիսյան վերժերու որև չէ վաարում 
տարիսյան վերժերու որև չէ հայարա 
չէ ևնչիավային համար ։ 
Արս որինայինի » անմար ։

Այս օրինագիծը հետեւանը է երկու ույ- օրըստորութ չստուտոց է որվու չա-րան առաջ կատարուտո վիճարանունեսա մը, ուր թացատրունիւն պահանջուտծ էր ներջին դործերու նախարարէն, յունուար 12 Թուակիր լրջարերականի մը մասին ։ Այդ դրութեամբ հախարարը կը յիլեցներ նահանդապետներուն Թէ պէտը չէ վարաunisabapanjhahhpanb fi aping 16 phyloghip hih numhhahn khab philip 25 dapa hih numhhahn khab philip hili punaa-hab musunohuhhp, phaphunb upupund hamanuh phiba dipaghhand : 92- op Sudashadan

կատարել իրենց միկայներով ։ Քչ՝ օր համայնավար տիկին մբ եւ Դ․ Մայեր (ընկերվարական) գարձեալ հեղբ գրին նախարարը, բռնի վաարման օրի – նակներ յիչելով ։ Ի վերկոյ 36ի դեմ՝ 252 մասիսով ջուէարկուեցաւ թինիկովարական թանաձև մր որ իր էրաւիրէր կառավարու-Թիւնը 1․ Շա առևել չրքարերականը — 2․ երեր է առուլ ըրարդում - ը Ամեն միջոց ձնոր առնել որպեսյի նոր բբ նակարան կամ խանութ Տարուի վարձա – կալնհրուն, որևւէ վաարումէ առաջ ։

VAP AULUA de abanh thunch Thanh 6/11 ԳԱԼԱԿ մբ այիսն քինուն Լիմոի ժ տո, արդիական դրուքնամբ, տասը հա-դար բնակիչներու համար ւ Պիտի ունե -նայ 2607 բնակարան եւ 15 վաճառատուն ։ Առաջին տարին իսկ պիտի չինուին 800 բնակարաններ, Լիմոն արիսելիան ար -ուարժանին ժէջ։

( Շար ը կարդալ Դ. է» )

## िर्मुत पाए प्रमुख स्थान կիլ իկԵԱՆ ՈՂԲԵՐԳՈՒԹԵՆԷՆ

4 - APPPE ULUALANTER

Մարելալ Ալենային Կիլիկիա լեցուց Սուրիա ապաստանում։ Շարիւը հապար Հայիրը, որոնց իր համելին ամենաքը։ ռատ վիճակի 4էջ։ Ուրիչ ջամն հապար հորի, քարդերեն հրաչըով ապատան, պա-նայան անդերէ 4էջանը կան։ Այս հա-բական արդժանձերուն մէջ։ Գրեմոն վար-րական պայժանձերուն մէջ։ Գրեմոն վարական արտակարդ կարողութիւններ երե-ւան բերաւ : Հաւաքական պատոպարտի -ներ չինունցան եւ ձրի հաց բաժնունցաւ բական այնոնց : Օգնութնեամբը Հայկական Լեզէոեր բժշկապետ հագարապետ Ռոլանի Տիկին Պրեմոնի, Ընդհանուր Կառավա օրգրա պրեստոր, Էարչանուր Կառավա թիչը տահրվեց լարց մի օրմումինան մար-ժիններ, որոնց ժեղի պատիւ կը րերչին : Այսպես՝ տասը հաղար ջրիստոնեայ որ — բերու որրահոցներ, պահայան արհեստա-նոցներ ժամբերու Համար, կարի յուսը-մե Տեստարա-նե տաես — «ԵՍԵՆ» ացրարը անձրարու Հասար, դարբ, չմեաց-մի, Հինամիարայան կարտեր աղջինիներուն Հասքար ։ Արդարիան վարժարամը չնն Հառած Ֆիինա գրեսնին և թժ չկայանա Ռո-րանի կողմել, կարձ ատեսեն ունեցու վեր Հարիւր աշխատողներ, դորսի, ժամանակ - ներու եւ ձեռադործի տրշեստանոցնե ներու եւ ձեռագործի թուն մէջ:

Տառով փակուած գպրոցները, աևոնց վրայ նորևը առելցուց, բարելաւեց պաչ -աշնեաներուն եւ ոստիկաններու պաչաշ աստասութիւմը, վերակաղմեց Եղքատա-րական աշխատանքը, աշարտեց Մերոինի նաշահանգիստին վերաչինուԹիւմը, ճամառատութագրադրա կարաչքառաբունը, ասա-դաները հղարդեց, երկրապողոծական աս – հավաճառններ կապմակերպեց, սերժնդու , գուար եւ ժեղինաներ թաժմեց գիչույցի — հերուն։ Իր երժապարցը, 1920ին, հաւա-ապրակառուստ էր սակայն :

անրաղջունա գործ , որում Համար , դօր ։ Կուրօ երր 1919 Դեկտեմրեր 10 - 12 Կի -Աիկիտ դանուեցաւ , իմ՝ հերկայուԹեանս 

Սակայն, 1919 Նոյեմրերի սկիզբները յանկարծ, անդլիական գօրազունդերը կի-լիկիայէն Հեռացան ամբողքովին, առանց ըզգրայչ» Հառացատ առ բողքութը, ուսասա «Ձէ ԵԷ ծոները դիհա Թափինրու եւ ֆրամստա -կան գօրջի վդին վամենիլով Պաղասահ երկանուդիին Հակալունիրոնը Տաւրոսեն րու ծուսարդց արդա րարգչա ասու այի օգ Հուրքիւնը որ մեզի եզաւ որու Թիւով Հա-յերու կողմէ : Գողապետ Փիչվոսին՝ ու Գնգ. Գրեմօնը, այս դժուարին կացու -Թետև առջեւ, ձեռջ ձեռջի, Վրայջևել 4pm2.phbp ղործեցին ։

Ուրֆայի մէջ ֆրանսական կրկու ջո

Ուրֆայի մէջ ֆրանսական կրկու ջո կսաներ փոխարինեցին անույնական 12 հղատներում եւ անոմի չհատահեն, Թէլ Ապիտաներում եւ անոմի չհատահեն, Թէլ Ապիտանի ու անդ, Ճարապլուսի մէջ երեջ Հոկատ մերում անդ, Հարապլուսի մէջ հրեջ Հոկատ մաչափ մը տնոլ, ձային ... Աժէն կարևոր կէտերուն վրայ մեջ դերջին ար-կարո հիւմը աչջ կր ձայեր ... Աժէն կարևոր կէտերուն վրայ հեր սիջաին ար-իրուարմա մր ամերող մին վերատեսու-չը (չանխեր) դարձա։ Կայարաններում թերապահան անուր հիմեր լահմետերնա դինուորական անուր հիմեր լահմետերնա դինուորական անուր հիմեր լահմետերնա, հրապապան հիմերը անուր և այն անդ դերապանցային փոխարինեցին անդ երևական ապահերը երկանույին կատարե ասակա դործեց եւ Առանա Հատնելն առանեւ Հինդ օր ենք նասա ասար ապա-ցույցները ։

ցոցյուբը Ինձի տեղեկացուցին ԵԷ նախջան Տաւ-բար, վերջին կայարահին մէծ որ Ուլու -գրլյա իր կողուքը, Անտամորուք հեկա թենի լիսումի չափ վակոնհեր, որոնց մէկ ժառը էր պատկաներ Զինումրակին Մա-տակարարութինան եւ միւս մամբ Ատանա-տակարարութինան եւ միւս մամբ Ատանա-

THAP'S UPBABLAC OF 209-6FAL

## ՍՈՒՐԻՈՑ ՆՈՐ ՑԵՂԱՇՐՋՄԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԻՄԱՍՏՐ

Միջազգային բազաբական չրջանակնե և ըրադրայրս բաղաքաղան ըրանագահ -թե անդամ եր ևու լարդուած ուշադրու -թետաք եր հատերեն Միջին Արեւելքի գեպ-ջերուն ։ Մամուլն ալ սիւնակներ եր յաս-պաշել են . իրուսաքը ։ Այլապան խորհը -դածուքիեւներով . .

ըս դաւդեր խոսիլ Սուրիոյ դասիր ես կ ուղեի խոսի Սուրիոյ ժասին։ Երբ Հայեպի անիելը կր հաղորդեր հաբիւրապետ Մուսիաֆա Հաժառնի թժ բուսուհեան կոչը, հագիւ երկու ժաժ 
վերջ. Անդաբայի ռատիսն կր ծանուցա հեր Սուրիոյ հոր բիպաչիումի, պարդ ժը 
ժախաժամունիւններով, որոնց դես 
ծանով չեր Հայեպի բնակչունիւնը :
Իսկ կեսօրին, βուրը պետական բջիահայենը, չեր Հայեպի բինա դոհումա հայենիր, չերն ծանկեր իրենց դոհումա տաններ, չերն ծանկեր իրենց դոհումա տաներն, չեր ու ու ուսումի ժառանատես

կութիւնը, գօր . Շիշաբլիի վարչակարգի տապալման առթիւ., հրբ տակաւին - այս վերջինը չէր ներկայացուցած իր հրաժա

Այսպես, Անպարա, առաջին օտար մայույսպես, «Ավարիա, առաջին օտար մայ-րաքարումն էր, որ նպաստաւոր դիրք մր կը բոներ, Սուրիոյ նոր յեղաչրքումին հանուս:

ուսույա :
Երեկորագները, արան լիջեն անչույա ,
որ Յուրջ հանրային կարծիջը, եւ մաս նաւորարար մամուլը, իր բուն պայլույել
ել սայաներ Հոր Շեջային կատակա րուժեան դեմ , ըսկով Եէ «յանորենութիև» նը ունեցած էր պահանջելու Հայթայ (Սանձաջ) եւ կարդ մր Թրջական հողեը»

(կամատը) ու կարը որ բորարա չուրիը) է Վերջիրս, Հասաատուհցաւ դալիիչի և ինչումը Բուրջիս եւ Փաջիստանի մի -Ջեւ ։ Միջապրային մամուլը, մեկնելով այս դարիչչին կարդ մը արամադրու-քիւնները կը հետեւցեր Թէ Սուրիս, սահ-մանամերձ Բրաջ եւս պիտի Հրաւիրուի որարնին այս ժաշկրեր

իրաջի վարչապետին նպատաս դատրարութիւնը այս դաչինջին հան ղէպ, տարակոյս չի ձղևը թե ղչոլ, տարաղոյա չթ օղար թչ բաւսարա հոկաը ճամերայ մը կարուած է դլուխ Հա-Շևյու Համար դօրաւոր պաչտպահողական օղակի մը կաղմունիրնը, Թուրջիոյ ևւ ա-ըարական երկիրներու մասնակցու -

Unsplus be bafaquina, Shight Shifu hp

յի առեւարականենրուն, վար դրուած էին կայարածի Թուրգ պետին կողմէ : Երկա Ռուդիներու վերատհուշը ինծի հա դողովա Զե Այւուդըչա կայարանց վուրգ
էր, պահեսաի երկա Թուդին շատ կարձ եւ,
Քէ ծոր վափոններ ԵՄԷ հատելին ավիտի
վերային անրձիլ եւ դիմի պիտի խղաւեր
դնացներու խղճողումէն։ Քողադավարի
համակ մը դրեցի. Նիվարի Մրջակաի գոր
արաժեի հրամանատարին , խնդրելով
վերը տալ այս անրձական արգելին եինուի
վերը տալ այս անրձական արգելին են հր

դերը տալ այս ասրեավաս արդյերը «Հրագ, օր վերը տասացայ քիրը պատասինած չէլ որ կարուկ մերժում ժերծ էր։ Իրիկուած տանը հերծ էր։ Հրաւիրերի վերատեսույք եւ երկու կրակատ հայարապետծեր, ժէկը ՎՀրդեծ եւ միշող 17րդ Սեծեկալյիներին» - Գծին վերատեսույին հրաժայեցի՝ կարել կարել կարերա

ծեռագրի եւ հետախօսի բոլոր յարարև -րութիւնները Ատանայի եւ Ուլուդըչյայի միջեւ, դիչերուան մէջ երևը վայրաչարժ-

րէ բաղկացած կառախումբ մբ կաղմե, միացնել պէտը եղած Թիւով վակմե

ու սրացուլ պէտը սպաշ թրւով վակոն -ևեր, փոխադրհյու համար երկու Ղոկատ, ժէկը 112-րէև, ժիւսը Սենեկայցիներ եւ երեր տափակ վակոններու վրայ գնդացի-րի երկու դասակ, պատրաստ՝ կրակ բա-

Կառախումբը պիտի մեկներ

turmhinister aftar the test propagation of the manifest of the analysis the propagation of the propagation o

մերժէին մասնակրի որեւէ պայապանո - գրական ջանցի , որ ոս-մանավակիր ի - գինա գեհարհատական իրաշունգները ։ Ձօր - Շիւացի մասնասերակիր ի - գինա գեհարգի մասնասերակիր չան գեհարգի մասնասորակի , պահ գեհարգի հարարական արձերով հակարդեր հարարական արձերով հակարդեր հարարական արձերով հակարդեր հարարական արձերով հակարդեր հարարական երկիր- հերու դաւնակրուհեան ը կարմանին և գերացիի անկումը և Մեծե Սուրիայ հորմական արձերութ և Մեծե Սուրիայ հորմակին և իրարարական անանուր և բանակարակին անանակի հարարակին հետևարակին հերարակին արձերութ ին հեր և հրարե և Մեծե Սուրիայ հոր անաարական հանարակին հերարական հանագային հարարակումին վրայ կր ծանրանալ և արարարական հայարարակին արա ծրագիրը և Մեծե Սուրիայ հոր անայացնակին արարարակին այս ծրագիրը և Մեծե Սուրիային այս ծրագիրը և Արաևարութին այս ծրագիրը և Արաևարութին այս ծրագիրը և Արաևարութին այս ծրագիրը և Արաևարութիներ և արարարի հայարարակին այսարարարի և հետահատարան և հետահատանան և հետահատանան և հետահատանան և հետահատանան և հետահատանան և հետահատանան և հետահատան և հետահատանան և հետահատանան և հետահատանան

Մեծն Բրիտանիոյ գաղթային ջաղաջո

Մեծծ Բրիսանիայ պաղքային բազաբա-կանութիւնը միչտ ձգտած է միապետա կան մէկ Թագի մէջ ամվոմից Միջին Ա-թեունքըի երևը պետուժիւնները — Սու – թիտ, Դրաբ եւ Յորդանան ։ Հինէն ի վեր, Անդլիա, Միջին Արևւնը-գի իր ներկայացուցիչներու «Աքայաւ , որանակցած եր Հիճայի Թագաւտը՝ Շերի Հիուն ին վեր, այս վերջինին օմանդա – կութիւնը ապահովելու համար Օսման հան կայպուցինան դէմ մղուած պատե – բաղքին ժեջ։

Ctphp Theuthin, Ummacijas Panga Շերիֆ Հեռակին, Ապտուլյան Բաղաստ-թին հայրը, և դին իր օահարակութինան , կը պաժանջեր ժենծ եւ Հակայ արարական գետ քենան մը կարժութինոնը, որ պիտի տարածուքը հիսական՝ ժինչեւ Ասանա , Մերաին եւ Մուսույի համանոր, Արևել — գեծ՝ մինչեւ պարակական սաժանոր, Հա-բաւեն դեպի Հերկական ծով, եւ Արևե — ժուտքե՝ Միջերի գական, Այեգաանարե – թի ծողեն մինչեւ Մաւնդ : Մես Միջերի հայան, Այեգաանարե

Մաջ Մահոն, 24 Հոկտեմբեր 1915 թը-ւակիր վաշերադրով մ<sub>ը</sub> կը Տանչնար արա-րական այս մեծ պետութեան մը ստեղ րական այս մեծ միտուհեսած մբ սահը հա-ծումբ, իսև Զլոչիլ իրթեւ դարքային հա-խարար 1920ին, յարզելու համար Անդ -լիսյ խոստումենրը, Ռրաթի դահին վրայ կբ թարձրացներ տարարի համարը, եւ կը սահղծեր Անդրյորդանանեան Էմիր ութիւն մը, Ապտալլահի իշխանութեան

Իրերու հերկայ վիճակին մէջ ՄՈ Սուրիոյ մր կազմութիւնը, ռազմադիա

Թէ յիսուն , այլ հօԹանասուներկու ցորե -նարարձ վակոններ , ուրախացնելով Ատա-նայի առևւտրականները եւ ժանւանդ դին-

ծայք առևողականները և մանւանդ դին-ուղղական մասակարարումնան պետը։ Ջեական է դործն առարակել մերք, աե-դեկացուցի Գեյրուն ։ Ար գետքերն տաս, իմ 15նրդ գորա-մասին հետ Գույիայիա կը դոնում է 1919 Հոկանդերեյին, Մարիլիչն վերաբարձող դորակար միանչե «Դիփուն» դերևանց Սոֆիային անցաւ (Այն դորակարը որ գեռ մասեղալ էքը և որ 1918 Սեպտեմ -բերին չաշեցա, այն չանքաշարի յար գետանը որուն համար Լիասեսար հանակը որուն համար Լիասեսարի ևոլի դեսակայունեսն Հարաբարի արա հակ դիակցունեսն Հարասակը կերևց գատ-հակ դիակցունեսն Հարասակը կերևց գատ-հակ դիակցունեսն Հակասարիը, » աշխուժութնամբը գիս սպասման սրահը Կակոնեն վար ցատկեց եւ իրեն յատուկ Վակոնեն վար ցատկեց եւ իրեն յատուկ Վույթուժութնամբը գիս սպաման սրահը

Փարիզի մէջ գօրավար մը ուղեցին

- « Փարիզի մէջ գօրավար մբ ուղեցին գան կերիկու մարդպան կարգելու հա - մար։ Ձեր չանանակեր է տեսարարեն հե - ռագիր մբ պիտի տամար, անի մբ օրեն է ապետ գանի մբ օրեն է արարագրան միայն կերկունի հենի իր քիչեցներ միայն կերկունի հենի իր քիչեցներ միայն կերկունի որտում դեր - հիւպատասութիւնը, որ նիւն կարմեր իր արարեկում Աստոիկույին ուղղուած համակեներուն, նույնայես այն երկիրը, ուր Պոմ - ույես առարանց առագաներուն ոչեմ միա- ռաժ այստերապես, գանուն չարակում Աստում այստերապեր, գանուն չարակում Աստումի անույնն է հետումի հետունի անույնն և Անա Մե հետունի անույնն և Անա Մե հետունի և հետունի անույնն և Անա Մե հետունի անույնն և հույներներ մեկի առ -

Ահա թե ինչպես, Նոյեմրեր մեկի ա 

« Orzenhua urzeuse »

Այս ծոր Թատերախազը, գոր Հայկա -կան կետերին յարժարցուցած է Գր. Վա-Հան, Հետեւողու Թասե Մոլիերի «Ակա-Հայ թերիչին», ֆիծարի յարող երեկոլը Հր կորու անցետը չարթու

օր հղաւ անդրեալ բարքին։

Ինչիայի պրամբ ընդուն էր Թատերատեր
շատարակունեամբ։ Ժողովրդական դե –
դատան Ա. Գմրեքեան այս խաղին մեջ ալ
ապրիյաւ եւ ապրեցուց փայտածարի եւ
ափիչկի դերերուն մեջ։ Միս արարդ դերատսանները ինչպես Նուրհան Մարդարհան և։
Ն. Վյանիկան, Օր. Իրվա Պերպերհան եւ
Օս. Հուինեն Ասատեան 0. Նոյեմի Ազատհան լաւալոյն խաղար-կունիւնը կատարհցին։ Վերջին վարա գոյրին սարջուած իննուրին Ֆր. Կ. Սագոյրին սարջառած իսկոչքիր ար. Կ. աս-չի պարախումբը Օր. Ալիս Գավերևանի առաջնորդուքնևանբ պարհց Հայկական ևւ կովկասնան պարհը, ընկերակցութնետմբ Պ. Б. Գավերեանի (դաչնակ) հւ Պ. Բե – nih (quit):

Թատերախումբը կը յուսայ չրջան մ բոլորել Փարիզի լրջակայ հայաբնակ Թա զերու մէջ եւ այլուր ։

կան եւ ջազարական տեսակքատվ մեծ նր-անակումի այն Մեծն Բրիտանիոյ հա-ժար, մանասանը այն պահան, երը պ գիպասա առքղերգեն կը պահանջե Սուեզը, իսկ անդին, Միացիալ հահանջենը է հետոչեան առելի կր ապահեն իրենց ջա-գարական ապեկումինը չթիանք մբ ծերս, որ առանդարար անգլիական գիժա-գիծ մբ ունեցած է։

արը որ հրանիցած է։

Կարդ մը միջնագրային դրիլններ, Սուինույան անենցան է։

Վարդ մեջ միջնագրային դրիլններ, Սուընույանասիան ինրայրջման մէջ, կ՝ուղեն
անանել Միացնալ Նահանգներու դիւանադիտական յաղենանակը։ Անանց դիան կաւ
ատա թէ Ջօր- Շիագրիի հեռացումով, որ
պայասանն էր Արևենքըի եւ Արևենուարի
միջն, էկորգ դիրը մի բանվու գաղագահուինան մի ամերիկիան ծրադիրը հուաց
«հետա իրևնց այս անսակիանի , անանց
եց յուսան ար Սուրիոյ և Թուրգիայի աներ
ելը յուսան ար Սուրիոյ և Թուրգիայի ար
ելու առանա արարի միանանիկիրու լուձով։ Մանառումը որ ամերիկիան դրանաոլու խոմ եւ Տարգապատեսու վեանց՝ դի րայինուած Ալևրսանարէն քաղաքը, այ -ուր իր նկատուի Ատլանանան դարինքին արևշելիան նաշահանդիստը

Hangle Hanghenpun Abpälanedaj , Angunum - Uddub - Pundundum kundi -thikin, iha dapunian kundi - thikin iha dapunian kundi - thikin iha dapunian kundi hada anda -Banjungi dipunian i Urunipu de, urun -dipitian kundi dapun dapunian dapun da

Միշս կողմ է, ազդեցութեանց զօտինե -րու տիրապետութեան այս խուլ, թայց puig րուտ արևութարար այր նում, հայա հրվազ չոփորդի դեզ հիզան ձեռաջ եր , արև արևութարար ուրան արտու նու

uphas sathrand .

Արտերիայ քարիւորդ ։

Մօտ ասկագան, ցոյց պիտի ասդ ան ջուլտ, թ Աքերիկայի Մերծ. Արհւեյնան
ջարիւյի չաղաչականութիւնը, ի՞նչ անդրադարձուներ պիտի ունհայ Մեծ Բրիտանիլոյ Միջին Արևելիան չաղաչա կանութեան վրայ, եւ ի՞նչ պիտի ըլլոյ
Արդիոնի ծակարկեցութիւնը Մ. Նահանպներու թավանոցումին հանդեպ :

ծերու խափանցումին հանդէպ ։ Ապին, Իսրայել, մեն , չահարդուու -Թեամր կր Հետեւի դէպքերու լճերայքին ։ Ուժեր եւ գորուոր Մեծն Սուրիոյ մր դո -յունիւիր երրեչ հայա աչքով չէ դիտուան Իսրայելի ժէի։ ԵՍԷ հաւտար ընժայներ կարդ մր Հեռադրական լուրերու, ԹԷԼ Ա-ենե «Են Հեռադրական լուրերու, ԹԷԼ Ագարդ որ «ծռագրադմահար» շրջանակն պահը հկած կը նկատեն վերագրաւել։ «Իսրայէլեան» կարգ մը հողամասեր, ո րոնք Արարներու ձեռքը կը գտնուին ։ չ*րջանակներ* վերագրաւելու

Արարական աշխարհի ծանր եւ փորձ գլուիներ չեն ծածկեր կացունեան փա – փուկ հանդամանքը։

Վոտահ ենջ վեկ արաբական աշխարհը մեծ յաջողունեսամբ պիտի անցինկ տագ – նապի այս գժնդակ պահը։

Wilmuta imephan phpraile gh, imbab-

Louis apsenueur

## ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18Ը P 11 P P 11 F 2

46 pm 46 op , 2 . 6 . 7 . «Զաւարեան » կաքիայի հարաձևուսու թեումը «Խրիմեան» որահին մեն տեղի ունեցաւ Փետը 18ի յիչատակին հուրրուած հանդեսը

Ժամանակէն առաջ Իսիկն եւ Փարիզեն խուռն բազմութիւն մը լեցուցած էր հարսափոր բւ չակակար մենջրբեսվ : հաշն սե այս առելեւ մանմանսւաց չե ֆե-

Ճիչը ժամուն հանդեսը բացաւ ընկեր Ս․ Տ․ Թովմասեան, որուն հրաշերով ներկաները յոտնկայս երդեցին «Մեր հայ-

քանախոսը պարդեց Թէ ինչպէս Վար -ղանանցը, Փետրուտը 186 ալ, տղատա -դրական պայցար մբն էր։ Մանրամասնու-Բիւնները ծանոԹ են ամ Լնուն ։ Հակառակ քիրևները ծանօք են ամ իրուն է Հակասուն 1920 Դեկտեսների շին սուղաագրում պայժանադրին, որուն համաձայն խորհրդա չին Ռուսաստան ոչ միայն յանձն կառ ձեր պայտարանի շայաստանի աւհաման ձերը այլեւ վերադարձնել դրաւ ուտծ հոլամասելը, յաքրոր օրն իսկ
սիսան բարրարուսական հայաժանչները է
Ռուսենկան արթութիրենին անդամ չյաբստանա

they aphonib. այդ օրերում, Հ. 6. Դաշնակցումիլեր փորհի թոլոր միջոցները փորձեց, բույց ահոգուտ։ Ոեւէ ծողովուրդ սակայի չէր կինար գիժանալ ու ծաւր տուհի դեական դիմադրումիերները։ Վաանդուած ժող վուրդը իրդեւ հեցուկ ուհեցաւ Դաշնակ – ցուքիւեր երը սկսաւ անհականինաց կոիրաստահութիւնը։ Փետրուար 18ը ամէն այնջան ընդվղեցուցիչ է որջան այս ամ – այութան ընդվղեցուցիչ է որջան այս ամ – այութեւը մեր տվառ րասատաությունը։ Գնարունար 18ը - ասկն դանկ տառվ ինչնապաշտպանուննան պայ-գար էր։ Ան որ չի հասկնար այս տարրա-կան ձշմարտունիևնը, իրաշունք չունի կասնլու ևւ վճիռներ արժակելու ։ Փետր 18ին, Երևւանի հայութիւնը հղրայրաց։ 18ին, Երևոտնի հայունիներ նղրայացակու եր և կողմկագրութեր, 1846 հայաստարար գրապատունը իր պարտականում ինչեր կա-տարելու , Փետր , 18ին, տաքրողջ ժողո -հուրք հետև դեմ ։ Երկապատուտն ու րա -թեկայաներն , լասում Հարաստարար -բեկայաներն , լասում Հարաստար -բեկայաներն , լասում Հարաստար -հետ թեռ արտարար հայուրարար -որ իր արտարար հայուրարար -հետ իր և Ակր, ինչպես Վարդանարն առ -և » -

Այս հառէն հար սկսաւ գեղարոշեստա -կան բաժինը։ Իսիի Նոր Սերունդի երդ -չախումբը առաջնորդութնեամբ Պ․ Գայիչետնի, հրդեց ժողովրդական հրդեր ։ Մե -ներդեցին 9 . Մ. Գարակէօդեան, Մ. Պoղոսհան։ Օր - Շարէ Յով հաններհան յու -գուժով արտասանեց Մ - Վարանդեանի արդան է Հանդեսի արդաշնական մասին գորնան՝ Ա. Ահարոնեանի «Յարդանց գորան՝ Հանդեսի պաչաշնական մասին Հարաստասա

## ՕԴԱՆԱՒԱՅԻՆ ՇԻՆՈՒԹԵԱՆՑ ՎԱՐՊԵՏ ՄԸ

Աժենորեայ լուրերուն ժեջ յանախ կ յիչուին «Միկ» դրութեամբ օդանասեր Այդ օգանասերուն ննարիչը, Արտեմ Մի 15 12 կոյեան, եղբայրը Ե. Միութեան ներջին առեւտուրի նախարար Անաստաս Միկոյեանի, վերջերս անդամ ընտրուեցաւ Մոս-կուայի Գիտութեանց Ակադեմիային։ Այս առնքիշ հետևշետլ տեղեկունիևմոնրը բաղենը «Էջժիածին»էն (ինջն է տր

պատում : —

— « Երևուս տարի տասը , երր դեռ երախայ չէ եւ դանւում էի իմ ծննդավայր
Սանաւին դեւղում, յանախ տեսնում էի

Է ինչպես մեն ակարում հեր լեռներ՝ էր

պարի իշերը, ինչպես են պատում ուրկարի

Հատերի չուրքը եւ յանախ դուներ տանում

ուրկանում ուրկարի

ու հականում հեր հետեւում Հակալ Բելո 
ուսենանում էի հետեւում Հակալ Բելո 
ուսենանում medilikappa.

իմ մանկական երեւակայութեան SE9 

Մի անդամ մեր գիւղում տեղի ունեցա աջրջիր մի միջադեպ, որը երբեջ չեմ կարող մոռանալ, կկսօրին, դիւդին վրայով, դղրդիւնով անցաւ ինչ- որ Թե-ՍանաՀինի հարհ կանություն անություն ուրաարեր հարարեր ժամեն կրույ և հերույ ան ըստարը չեր կրչ և և չե-հերույ դերույի ամե հրակեսութիւրը շատորեր հերու անություն հրակեսություն ուրաարեր հարարեր հարարեր հարարերություն անություններով հարարարերի արևարությեր

յաքորդեց խնքոյջը, որուն սեղանապետ ընտրուհցու Գ. Լ. Համրարձումեան ։ Այս առքիւ ընկեր Հայկ Սարդսեաև, իր -րևւ ակահատես վկայ Փևտր ւ 18ի ինչիա-պաչապահու Թեաև, մահրամասհօրէն բա-ցաարեց չարժումին չարժառիքն ու ար դիւնջը եւ նգրակացուց ԹԷ Փևար . 18ով Հայութիւնը անդաժ մը նւս Հասասանց ուղուու և անկախ ապրիլու կամջը։ Փև – ուղուու 18ը Վարգանանց յաւիտենական գոյութեան խորմրդոնչուն է։

ինջոյքի բնβացքին ներկաները միարե-««-ը-գրը արտացված արկաները վկարերը վկարիա բան երվային ժողովորական երվար և ը-բատաացի Մուրատի Հարք բառևաներին բաներ Միջարել չետնել ինդերու հրաւ դրես տարհեր պատմել Մուրատի եւ ընկերնե — բան դեպի Գաքում վավաւստեն է հիրկա-հերը մեծ Հետարգրյուննամբ յանցին իր Shimmppppne Blande jutgfir be այուսում ու Թիւնը ։

Հուարին և ոդևւորիչ այս խծքութը վեր-ջացաւ ուշ ատևն եւ դեռ դուրսը կը լրս-ուէր արձադանդը վերջին երդին — «Ուխ-տել ենջ ծառայել երկար ժամանակ»:

եւ ճոպաններով պատրաստուած — ւ ինչնաթիս էր, որ նոր էր երեւում

դողո որուս ժահրով դիտում էին հրան մես ևս երկու օր հասած ինչիանիսի ժօտ , լարուած ու – չաղրունեամը , Հետեւում էի մեջենայի uanma puguneper zanzenikhande, shahunid khi dkebung 4kembarpanplade — USa my sandaha 4ke ahumb ha sagar dkhi mandagar ab ուսպ մի սէր դէպի օդանաւորդունիւն ։

ղուսա մի սեր դեպի օդանու որդու նիևն :
13 տարեկան աղայ էի, երբ Բողեցի
Հայրենի դիւղս եւ սովորել սկսեցի հայև
Թիֆիսում, ապա Ռոսաովում եւ Մոս
դեռայում : Աերագիայի ծկատանան ունեայան իմ ձգտումը այդ
Հանդիա չէր տայիս, մինրեւ որ իրակահացաւ իմ երադահը: 1931 Թուսականին
ես ընդունունցի Մոսկուայի ժուկովակու
տահուսի օդայուական ակարեմիան, եր
ամուսան օդայուական ակարեմիան, եր
ամորանի մի հասի հուիրուած, սկսեցի
ավորով էու Ռեասիր հուիրուած, սկսեցի
ավորով եր միասի գուծում : սովորել իմ սիրած գործը ։

Դեռեւս ակադեմիայի անկերիր էի , մասնակցեցի մարդական ինդնանիոների մօտէլի (կաղապար) մրցակցունեանը ։ րա սարապուղ պատղաստունց «Հողասա - բերբեր ինջնաքիոր, այր ին առջինեկն էր, որի ժէያ ժարմնացել էր ակադեմիա – յում ստացած իմ դիտելիջների ողջ իմա – ցու Թիւնը ։

U. upubjad uhuabdbuh, bu աշխատիլ ինջնունիսայինունենան պոր ծարանի կառուցողական (կոնսորուկաո -գարանի կառուցողական (կոնսորուկաո -հրական) բաժնում : Մեր ամրող Հ երկրին ջաջ յայոնի ևւ ինջնանիատչինարար Պո-լիկարպովը, ես նրան եմ պարտական իմ արաստանը, որ արագոր արաստանը։ Միտութիսակը, դործնական և որթուներու --Մուտրովությունը, որ որոս որ պարատորա-

1939 Թուականին ինձ առաջ գալեցին խոլորազոյն ինդնաԹիռայինական գոր -ձարանի նախագծային գրասենանկի , դեծարահի հախապծային դրասենանիկ դե կավարի պաշտոնով Ակատեղ պապրաս-տուեց ին առաջին կործանիլը «Միկ 1»ը։ Այն ծամահակ այդ ձերնհան իր ընինացին այդ հղած բոլոր կործանիլ ինդհանիրներ-թին։ Այդ ձերնհան ուվետական օպալու-ձերը այնողութեսանը էին օպաագործում Հայրենական պատերապմի սկորհական

1941 Թուականին նոր տիպի ինջնաքիո-ներ առեղծելու համար ինձ չնորհունց Ստոլիննան մրցանակ Մրցանակներ չա-հեյի չետաղայ չորո մրցանակարաչիու -

Վերջևրս , հրկար - բացակայութիւնից յհտոյ , ես հղայ Սովհտական Հայաստա – նում , հայրենի Սանահին դիւղում ։ - Ես անցայ ժեր տժրողջ արևւավառ Հայաս տանով, չնչնցի նրա ժաջուր օգը, որ չ և արագանու ու հայրերը »:

Ա.— Ինձի՞ ըսիր « սրիկան»: F .- Phin's, shadt quin որիկայ

## ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՎԱԼԱՆՍ - Մարզիկ Ժօրժ ձերաննանի Վ. (մ. (մ. 60 - - Ս արդիր Ժործ ձերահնահի գովաստանոված տողեր իրը ծուքերեն վեր-ընույ երբեսոյի ժէլ 170 գիր բարեր գրույթ է գրույթ է ենք երի արարերու հետոք այի-տի կրնայ Ֆրանսայի տիտյեստ բյլուլ։ Ած տի կրևայ միրանասիր տրողիան բլրոլ։ Ած պիտի ժորի Վայանիս հիվ «Միցանիկչին – րու Օրծը, ժարաի վերքերը։ Ծնած է1930– իծ, եւ էր Հետներ ժարդանքի եւ Հայ Մարդականի ֆուքերոլի խոսերին -խոսի լաւ Հայերէն եւ լաւ կազմ ունի ։

Փարիզանայ թեթեւ ծանրութեան փրօֆեսիոնել կովասմաբարկ Փիես Սարդիս -հան (61 թիլո) Փետրուար 21ին Սանքրալ հրաշիրուած էր չայտադրին գլիսուոր մրցման մասնակցելու համար , նակատե լու միեւնոյն դասակարգի պատկանող Ֆրանսայի ասաղերէն Անսուէ - Սիւոիէի 75\$ 60 phio 600 4p., (8×3): bphac haղջա 00 թրիս 000 կը-, (8X3)։ Երկու կս-փամահարտիների դիտակից խաղարփերը դ Թիւն մը կատարելով երեւան բերքն ըս -դանչելի խապարվուհիւն մը։ Սարդիանան պարձակելով հակառափորդին դուրքը դառա-նալով եւ դայն ամէծ անկիւնէ հարուա ծելով բացարձակ առաւելութիւն մբ չա -Հեցաւ ֆրուռն ծափերու մէջ ։

2 հեմ դիտեր ինչ ժուք հայեւներով , ի-ըուտրաբները հաշամար հույակեցին , ժինչ հանդիաստեսները կը բողոցի ին բա ցատրութիւն դահանիկան , հեմ բջիանին՝ հը և մեկ հաշատար ի նպատ Փիֆոսյին

Իսկ Ֆրանսացի «ամաթէօռ»Ներու ախոյեւտ արտասաց ծրվություրը տեղի ունեցաւ Մոնարոյի ժէչ Գետրուտը 25ին բարժա -Հաղար Հանդիսականներու ներկայու և որություն ասեղ հանդաններու հերվայրու-Բետև։ Կէս ծանրութեան հերկայայնող « ֆինալիստ » միակ Հայր Փիքս Նատիր-հան՝ Գեժեն առանյութենամը սպրութե հան՝ Գեժեն առանյութենամը սպրութե

× Հա Քլիւստոլի մէջ անդլի ունեցած դահուկարչառի (պատուածչան) մրյում -ներու մէջ, երիտասարդ մարրիկի Արթենւ հան կրկին հ-րդ Հանդիսայու 1 16/25: ՄԱՐԳԻՍ 2.

AULTO Uhrao marmamanana 1 4m -Կես (16 ԵՐԻ ԻՐ) աս թուսաստումում է « Կացույցի դողու Թետմեր, թաւյց իր փասա բանը ճարտար պաչապանողականով յաջողի դինչ անպարտ արձակել տալ է ԴԱՏԱԻՈՐԸ — Անպարտ արձակուն

որ՝ կրնաս մեկնիլ ։ ՍԵՐԳՕ.— Բայց, աէր ղատաւոր

PUSUATP .- Uhayanpm bu Wented , thou

rusous-nr -- հաղարտ ոս դ իսհմ , չե՞ս Հասկծար , Ի՞նչ կ՝ ուղիս գեռ , ԱԵՐԳՕ -- Կը Հասկհամ պարոն դատա-ւոր , չնորՀակալ եմ , սակայն կ՝ուղկի դիանալ Թէ ժամացույցը ինձի՞ պիտի մի-

«BUMUR» PEPPOLE

(28)

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

## HALLSHY SLAPH

Տիդրանն ու Արեղնադր գպրոց կ'երԹա-յին։ Տիդրանի պայուսակին մէք այլ եւս Թուարանական անլուծելի խնդիրներ չէին Թուարահական անդուծելի կնորկրներ չէնը «Դարը ոչ ալ Արերհարաը անտեղեն կը դա ծուելը իր դատերուծ հանդեպ: Սիրո հատուծունիւնը դատարանում հանդեպ: Սիրո հատուծունիւնը հարարանում հանդեպ։ Երու անդու անորա անուն առատես
լու ավողժակը, կամ՝ արած անոնց ուտանե լու ավողժակը, կամ՝ արած անոնց ար կում
հիրանը կնորանականի մէջ, իր ժատային
հրարանը կնորանականի մէջ, իր ժատային
յանկարծական արիծութեաժրը ապրու հետուն և ժատերե ուտարանինութ եւ Աթեան կը մատներ ուսուցիչները, եւ Ա. թեպնազը՝ Բողոչականաց վարժարանի ա-մենեն յառաջագեմ աչակերտուենն ֆր

Շուլիկն անդամ դարմացած Արեղնագի

Շուլիկն անպամ գարմացած Արողաակը - Արեդնավ, ինչէ՞ն է որ այսգան չապ - Արեդնավ, ինչէ՞ն է որ այսգան չատ առաջանը դաներուդ մէջ, և - միազգ անօրինակ արազուինամբ կը բանի ։ - Կյաչիսնաիմ Հիմա, Շուլիկ, և չատ

ակը վետ իր դարեգույր քնրքան արսե ա-

.... Արեղնաղ, միթէ՝ մոռցար Տիգրանի արով սորվելու Համատ է շորարությանը պրո վուրծ չէդ վա՞ր ձղեցիր սիրոյ ծաև-դիիդ խուով չը, գասևոգ բաւադոյն կեր -պրով սորվելու Համար ։

— Ըսդ հակառակն , Շուշիկ , հիմա chih չատ կը սիրեմ Տիդրանը, եւ աւ մոտ կը դգամ ինթդինջս անոր, յետո ոււ շու պլորըստ Էկզրանը, եւ աւելի ժաղ կը դգան ինգրինչա անոր, յեսույ ես հետց՝եսվ վրայես էր Թօβուեն սիրոյ պատրանչը, եր մոտենան ըշափելի իրս - հրդանի փոխագործ գերը, տակաւ առ ասկաւ, ցանկութիւններու ընթեն զուրա հերը, ար կրենի փոստանրու եւ իր ծան – բանայ, ամա Թե ինչու այինո չեն աա – ռասիր, ու գերծ են անորուունեան պատ-աստած առաժունչեն, նուսալից սերու առ հասած առաժանչեն, նուսալից սերու առ հասած առաժանչեն, նուսալից սերու առ նառած տաժանքեն։ Вուսալից սէրը բա սորվինչ, որովշհահւ մենչ գիրար չատ կը ան ախորժակս, բացաւ տրաժաղրու -ան աչխատինչ, այսինչն՝ չատ պիտի անումին գրելան գրերար չատ հա

արրապ ...

— Ուրախ եմ ասոր Համար, Արեդնապ, կր փափացին որ պուլակունինա կատար-ուի, ձեր ջրոն - նորոր սէրը վերածուի առելի Հիժմական սէրի մբ, սէր մբ՝ որ կը լինէ առև, կր կերաէ ընտանից, եւ կր պեղեցկայնի Հայրունեան ու մայրու-Թեան դգացումը:

Գարունոր, Հայոց աշխարհի չջնաց գա-

դարունը, Հայոց աչիարհի չքնավ դա-րունը, անընգհատ կը բանչը պարաքզնե-ըսս մէն։

Ծաղիկ ու ծաղիկ

Ծաղարգ ու տայրգ առուծը։ Անոնը միակ են։ Գիրգիրը անունին տակ՝ Տիդրանը կ՝եր – Թայ Արնգնագենց տունը։ Անոնը միասին վի կարգապաց տուոր։ Նաուք արայի եւ օտար, կը վերլուծեն, կ՝եղրակացեն՝ գով Նիելով ու հակածառելով ։

Ի պատուի էին սիրահարական գիրջև արս Աէտրոնի եր եւ անոր «Լռունիլորը» հղա-րը։ Արնգնագի եւ Տիպրարի համեներ մեծ բերություն արող Հուանար Աեև ոնդինակն էր եւ անոր «Լռուբիլոնը» նպա-կան , ի՞նչ լնգու եւ ոճ , դրական ինչ նուրը ասոյի՞ներ , սիրային հանդոյյներու ինչ նոխութին ն , եւ ինչ փարինան՝ սիրոյ վէ ային հոսումիը...։ Երկու »իրահարները Ահարոնեանի «Լոութիւնը» ամենեն մօ արկ պատած էկրության արկի կանագրության արկ պատած էկրության արդա կանակու ինան անել կը «Ֆոտումնան», իսկ Տիդրուն վիչա կանակու իներմաար -«Ֆոտումնան», իսկ Տիդրուն վիանակու իներմաար -նող սէրը՝ լաունենան մէջ դարրնուած նող սէրը՝ լաունենան մէջ դարրնուած nkob ts

blace to ambgurthe, or apreplie ապառելիս արադօրելու Դրգիրու ուղիրովը Տիգրանն ու Արհվսալը կ'երթային դեպի ասնարը սիրոյ աստուածութեան։ — Սիրոյ նամրան ինչպէ՞ս է ։

— Օրքոյ ծամբան ինչպէ՞ս է։ Արս հարցացակ ուղղվինը անոնց՝ որոնջ դետ հոր իրենց սաբերը կը դծեն սիրոյ ճամբուն վրայ, անոնց՝ որոնջ հասան են «իրոյ ճամբուն կերը, և անոնց՝ որոնջ կ՝ապրին մայրամուտը սիրոյ մեծ վէպին։

Առաջինները պիտի ըսհն.

- Սիրոլ ճանրահ իր դարհ ու փոսը ու- Սիրոլ ճանրահ իր դարհ ու փոսը ուհի, բայց ոչ իր ահյաղնելի արդելջհերը,
մեհջ կը սիրներ ահոր խորսուրորար,
վասնդի սիրորդ ջիք մի այետջ է տառագի,
աղջայ ու սրափայ, Արեղելջերին վախայող արայ ու արսվայ։ Արևորելբերեր՝ վակայող ենքը, չախի որ յանատ հեր ու հիմրավրա-ատւմ, մահաւտեղ՝ դիտենը սերը դերա-գասել կետերենը։ Որըան իրքին է քերու — բահական ինզրի մբ լուծումը՝ այնդան բաղար է հասկան հպարտունիւնը դարն անձորի, ուրեմն՝ որրան դժատրանցա-ներ ու անկան թվայալ դերը եւ հրա-ամբանց անփան է քերյալ դերը եւ հրա-պուրիչ, ու դինավցնող կ՝ըլլայ անոր հաքարն:

Utre, utre: Անսնատրելի ու դժուարամարս զեղեց -կութիւն։

Երկրորդները պիտի ըսեն .

- Մերը պատրունցի ապառումներին կը բխի, դեն մեղի այսպես կը Բուի։ Աղ -բիւր կր տեմնես, Լուրին մայնը կը ընս , այց չես կրնար յագեցնել ծարաւը, ո բովենաեւ սերը ջերկ կը ներկայանայ կոր ատարը կարկամեր գրեր էր անդրայատայ բրա բայցրամայի ու փեսորապարդ Թոյուն միջ, չատ մօտ Թուփի մի վրայ, երզի մը հրա-պոյրին յանձնուտծ , ինչն իր մէ և ինչն իրմով բերկրորից , երամշտուժիստ՝ ծեկ-ատորը կարկամեցուցեր է անոր մարմինը։

(Tmp ·)

## ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապե -ԱՐԵՒՄՏԵՍԱ ԳԵՐՄԱՆԻՍՅ վարչատի - տր, Ջոցի՝ Աարմասելա, պատասխանաև - ով Վ - ծորժ Վիտոյի ժէկ նաժակին, ա - ռաքարկնց բանակցունիան և հետարկել անհիջական, վարգարդելու համար Սարի խորիրը։ Ինչ պատրսատ է Փարիզ դալու ժիշեր ուշի օր, Յունաստան և. Թուոքի օր, Յունաստան և. Թուոքի արև հրար (Մարտ 9 - 26)։ Այս անա-երքալէ առաջ (Մարտ 9 - 26)։ Այս անա-երցալէ առաջ (Մարտ 9 - 26)։ Այս անա-երցալե հրարարդել ին հրարի հրա-արահեն ձևու հանուհերն և Ու անաևունը առառեն ձևու Հատեսենիան և հարիզի հրա-

պարակին վրայ։ Նափոլէոնը կը ծախուէլ Ամերիկնան Թղնագրամ տոլարը իջած էր 364ի (օրինական գինը 350)։ Մասնադէտ-364ի (օրինական ղենը 350): Մասնապետ հեր իրաեն ին ֆրահրիի գորացում է տ-տեւանը է տիրող վատանունքնուն Ժրևեւի գրամապատունները մեծ լանակունքնան ֆրանսական ֆրանը դեսան են չնկատի ատ-նելով որ պանանիլ պիտի աշելիայ օդա-փորս քիանը չքանին : ԹԵՀՐԱԵՒ ամերիկիան դինուողական

արտը աղարատով ու արտատում օւրս պասի ապրունովունինը պիտի վտանդուի , ենք կրճատեն , Ընդդիմադիրները կ'առա-Ըարկէին 18 ամառւան իքիցնել գինուորու-

հան չրջանը ։ ՀՆԳԿԱՉԻՆԻ մասին մանրամասն գե -ՀԷԴՎԱԶՐԵՒ ժասին ժանրաժասն գև - 
հուցում առւաւ, հրեկ, արդ պալ պալտպա - 
հուջնան հակապարը, « ՓլեւԷն, Իրջ ա- 
հարտան կո պանէ որևւէ բանակցութիւն 
Հայ Ալե հան հայ ապատ դա գինեն 
Հայ այլ վետ է հարցը։ Մինչ այդ, պատեբայն այն հարցը։ Մինչ այդ, պատեբայն այն հարցը։ Մինչ այդ, պատեբայն այն հարցը։ Մինչ այդ, պատեբայն բայն է հարցը։ Մինչ այդ, պատեբայն բայն է հարցը։ Մինչ այդ, պահերևեր

իրայի «Հարտելին գործը պետի ըլլայ
հինչի։ Հարտունիւնները կապժանկակե 
հիմաի, շնարունիւնները կապժանկակե 
հիմաի «Հարտելին Գոր գահյին» իրաժունցաւ 
հարադահունիանի Գ. Մելարին Վելը
հարադահունիանի Գ. Մելարին «Էլի 
հարադահունիանի Գ. Մելարին «Էլի

ՄԱՌԵՇԱԼ ԹԻԹՕ Հատ մր խոսևլով , HUNGGUL PHPO Cam of phonology, re-um, by amontpangh of nonderp rum makip barum i myang gund 1952/b; Prog Saula — dayb i ng tupudipa Qibanumah, danbigand, be, ng jaramg bi jarapahapan bhishihan aphah punpenghi bi Plangham Sau, dali Palkilikh bi Plangham Sau, and palkilikh bi Plangham sa ka hu panghebbhap hangka punpenad bib sa hu

վախցուի որ նոր ղկպրևը ծաղին սահմա Նին վրայ ։

որս գրով ։ ՊԱՊԻՆ 78ամեակը լրացաւ առքի օր։ Ա-ռողջական վիճակը միչտ մտահողութիւն կր պատճառէ ։

ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ Համադումարը ԱԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ համապումարը որ տեղի ունեցած էր Գրերսելի մեջ, հասա – Նութիւծ յայտնեց Եւրոպայի միացևալ բահակի ծրագրին։ Ֆրահաացիները միչտ հոր երարիկրձեր Մի պահանջեն Անգլիա-յեն եւ Մ Նահանդներիչ է

## **ዛ**′በՒደብՒԻՆ

1 - Արհեսաանոցի մկկ աշխատող վարժ «Մեջանիսիկն»ներ ։ 2 — Ֆինիսիոն եւ արդուկող, այր կամ

466 50

գրո սը ։ 3 — Իրենց բնակարանին ժէջ աչիստող վարժ գործաւսրա հիներ ։ Դիժել՝ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ —

32 Rue des Annelets, Paris 19. Métro: Botzaris ou Place des Fêtes.

ՍՈՂՈՐՈՆ ԹԵՀԼԵՐԵԱՆԵ

## ՎեՐՑԻՇՈՒՄՆԵՐԸ

Ստացածջ եւ արտմադրելի ուծիծջ ԹՂԹԱԿԱԶ Հատողծեր, գիհ Հազար Ծրածթ, ԹդԹատարի ծախոսվ 1100 ֆր. . Մարսելի Համար դինել — Գ. Ե. ԱՐ-ԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ, 48 հիւ տը լա Ռեփիւպ-

## Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

## ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Հահոքսասորապես և մեմ պատրաստու -Զետեր եր տոնում, Մարտ 20քի, հակա -ձեռնութենամբ Հ 6 Գ Ծրջ Լովհայեր եւ ժամապես հետեր բրիահի բոլոր են -Քակով հաճ հերում եւ խումրերում, Նոր Սերումորի եւ հատորա հայի: Մահրաժաստութիւնները մոտ օրեն :

ZCUNUCUAUBPE ZUEFĘU – WERNEF Հուսան հանուս Հ. 6. Դ. Վա -Նախանան կոմիաքի ։ Այս կիրակի կնսօրէ վերք ժամը 3քն մինչեւ կքս դիչեր Յոյնե-րուն սրահը, 5 ռիւ Պոնըֆուա ։

Ընտանեկան եւ ընկերային Չերժ մ թնո -

SEUPED UER

Ընտանեկան խնջոյք պարահանդէս

. Եախաձեռնութևամբ Հ. 6. Դ. կոմի ակի ։ Այս շարաթ ժամը 20.30կն ժինչևւ առաուան 1 : Հ. 6 . Դ . Տան ժկի ։

ռատուան է: Հ. Ծ. Դ. Տան մեջ ։ Կը նախադահէ ընկ. Ս. ԱՌԱՔԵԼԵԱՆ Կը րահախոսէ - ընկ. ՄԻՍԱՔ ՄԻՐՁԷ Գեղարուհստական բաժին, Տազ ։ ոխ պիւֆէ Մուտքը ազատ է

## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական դասախոսունիւնը այս ութ-արք, ժամը Հիքո հաֆել Ուքահի վերևա-արկը Դասախոս՝ Գ. Շենե Գեն-հինեւ Լենեւ Նիշեք՝ իրգիծանքը եւ իրգիծա – բանը ՙԳոասիսու Պլեսի կարդայ հահու գահի մը ահարա հորկեականներ ։ Unimpp mamm 5

STAP ZUMULLER

ԼիՈՆ .... Տէր եւ Տիկին Պետրոս Պաղ -տասարհան , Տէր եւ Տիկին Մելջոն Պաղ-տասարհան , Տէր եւ Տիկին Հրանգ Թա ղէոսևան և։ Համայն Պաղտասարհան , Պօ-գոսեան և։ Միջայէլեան ընտանիջները իղուստուն է օրայչյան ընդեր կր յայտ-ընհց իորին չնորհակալունիւնը կր յայտ-ննն րոլոր անոնց որ փուքացին անձամբ, նաժակով, հեռապրով եւ այցելունեամբ ամոջիլ իրենց խոր վիչար իրենց սիրեց – հալ մօր, դոջանչմեր ևւ ազդականին ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՎԵՐԳԻՆ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆի where susuem's welle

## ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ- ԵՐԳՉԱԽՈՒՄ**ԲԻ**Ն ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

Ղեկավարութեամբ ՑՈՎՍԷՓ Վ . ԼԵԻՈՆ -

ԵԱՆԻ։
Մարտ Դին — ԿՐԸՆՈՊԼԸ
Մարտ 13ին — ՏԷՍԻՆ։
Մարտ 20ին — ՎԱԼԱՆՍ։
Մարտ 27ին — ՎԻԷՆ։
Ապրիլ 4ին — ՓԱՐԻՋ։
Ապրիլ 4ին — ՓԱՐԻՋ։
Հատիի տոհերէն հաց ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ հւ THE SHIFT THE

Երգչախումբը կը րաղկանայ 50 ան -դամներէ, մանչ եւ աղջիկ :

## ZUS UCHVECOR UPORGEUY 23 คร รนาช4นบ 8ชาช4กลดด

Կազմակերպուած Հայ Արիներու Միու-Թեան Փարիզի չրջանի Արիներու եւ Արե-

բնան Փարիզի չբջանի Արիներու եւ Արհ-Խոչինիու հողմե: ո. Նրա դեր օրդ վերք ժամը Վերակի, Դ Մարտ, կես օրդ վերք ժամը 2.30ին: Սանթըր Մարտըլեն Պերթըլօ , 28 պիս, ոիւ Սեն Տոմինիմ, Փարիզ (7), (Մեքրշ ենվալիա): Միրուսանիան յուրաողիր, հերկայա -Միրուսանիան յուրաողիր, հերկայա -

Սկաուտական յայտաղիր, `ներկայա -ցուժներ եւ պարհը արիներու եւ արենուչրրևու իսմդէ՝ հումամեսւնիւր որասշատ -Պիւտե

Մուաք 300 bi 250 փրանք

« SILIPILS » h ILDS

4E ASTANAT LESENBUL ANCABLE ՌՈՒԲԵՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ, 7 հատոր։

6000 ֆրահը։ ¶ԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ -ՆԵՐ (Ն. Աղոհց) , գին 1000 ֆրանը ։ ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԲՈԼՇԵՒԻԿԵԱՆ ՄՈՒՐԺԻ

ԵՒ ԹՐՔԱԿԱՆ ՍԱԼԻ Մ Վրացեան), դին 500 ֆրանը

ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ, (ֆրանսերէնի Թարդմանեց Լիւջ Անտուէ Մարսէլ, ուրիչ ժողովրդական բանաստեղծունիւնեն րով)։ Գին 1000 ֆրանը։

Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

## ԳՈՀԱՐԻԿ ՂԱԶԱՐՈՍԵԱՆԻ

Դաշնակի բէսիթալը

7րդ յայտագիրը Bien Tempéré en Mi Bémol Majeur SALLE CHOPIN-PLEYEL 252, Fg. St. Honoré

Métro, Ternes

9 Մարտ, հրեջչարքի ղիչեր ժամը ցին «ԱՅՏԱԴԻՐ — Կախ, Սքարլաթի, Հայ-տըն, Մոցարթ, Պեթովեն, Շուպեոթ, Շօ-փեն, Լիսթ եւ Ղազարոսեան։

## ԴԻՄԱԿԱՒՈՐ ԵՒ ԱՆԴԻՄԱԿ MUPUZUTTEU UUPUEBLE UER

Բարձր Հայքի Հայր․ Միութ-հան կողմե Բարհկենդանի առթիւ 6 Մարտ, Շարաթ երևկոյ ժամը

մինչեւ լոյս , Քլիւպի լջեղ սրահին մէջ , 53 ռիւ Կրինեան ։

OPPLUMP LSP MANALL

Orregior 500 թուրսելի Հայկական պարհը, աջուղական հրգեր, դաջնակ, հրգ, արտասանութիւն ։ Խուսեր միջ Հայրենակիցներ պիտի պա - թեն հարիայ ընտիր պատիրը։ Դր մուսոցէ Գ թողգաւ, կերգեն եւ կր պարեն 3էր եւ հին հերին Դիզեր Գ, Թարույի կերգե և և կր արացել այուղ Ջիւանիկն եւ Սայան մովա-

ինողուժի ահղի չտալու Համար իմողուժի հարապես սեղանները ապահո վել։ Դիժելով Պ․ Վ․ Խալօղլհանի 25 Bue National, Tél.: Co. 02-88.

Գայթաննեան

63 Rue de la Rotonde. Tél.: Na. 08-73.

## PUSBLUAUS SELAUBUSANU

Մարտ 7ի կիրակի , ժամը 3ին Փոն տր Ծերիւի յունական թատերասրահին մեջ , (Իքվքյլ) : Հովահատորութնամբ Վալահ -որ Հոգևոր Հովիւ ՍԱՀԱԿ ՔՀԵՅ . ՊԱ -ՊԻԿԵԱՆի եւ ի Խերկայութնամ Գ . Քաղաջապետին ։

Կը Ներկայացուի Ս - ԷջժՀ ջնեանի ՏԱՅԻ ԿԱՐԱՊԵՏԸ կաժ ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՅ ՓԵՍԱ -

8ՈՒՆ ղաւեչար ։ Գեղարուեստական բաժին ։ Մուտջը 100 ֆրանջ ։

## 3. 4. hU21 GUPUZUETEUR

Շաբաթ 20 Մարտ , ժամը 21ին - Պէրիէ Միյյիէ շքեղ սրահներուն մէջ ։

Անակնկայներ եւ ընտիր նուտախում Հատղակն կարևւոր բաժին մը Լիս հկեղեցող չինութնան համար ։

## ANCUNIAUD.

Անդեալ Կիրակի Սերաստացիներու դի -չերը որահին մէջ կորոուած է ոսկիէ գաբ-դասեղ մբ։ Ընտանեկան լիչասակ մը բլ-լալուն կր ինձգուի գանողեն իր հասցին իմացնել վարչուննեան։

## \_\_ ลกษะแระรา

ФИРЬ2 ... 2. в. 7. Упр Иприкадь И-Հարմնան կառաքը դրասախոսութիւնը այդ Հինգչարնի ժամը 21 30ին Ազգ - Տան մէք, Կը խոսի Գ. Թ. Գառնիկնան : Նիշթը՝ Հայկական պատմութնան ընտյքը» : Կը Հրաշիրուին բոլոր դրասէրները անկոր

ՎԱՍՊՈՒՐԱԿԱՆԻ Երիա. Միութեան ժողովը հինդչարնի և Մարտ , ժամը 20-30ին , ծանօն հաւաջատեղին ։ Ըլլալ

ճչդապահ ։ ՀԱՄԱԽԱՐԲ.ի ՍԷՆԹ Անթուանի մաս – ծանիորը ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ան -դամենրը այս կիրակի առաւշտ ժամ ը9ին, Տիգրան Շահպաղհանի բնակարանը ։

#### REPERORD SHOUZHERSHU

Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ ԱԽՆուվիլի ժաստանիողիա Թատերական գերները կարառանորվար քրատերական գերները կարառանորվար , կիրակի ցերեկը 14 Մարաս, ժամել 14:30 քն ժերելը 23, Սալ Կարման, Վիլիե լը Պելի կարարահին դիմաց ։ Գրեգոր վահան կը ներկայացնե ՕՐՀԵՈՒԱՐ ՄՐՀԵՍՏԸ Հա դերկիական կետևցել կարակ չերըս արար, պարերով, երբերով եւ հրաժչ – տութեամբ ։ հացուսան Մունեսե «Սետան» անեւնեն»

տու Քևամել ։ Գագուտծ ՄորիԷդ ի «Ակամայ բժիչկոչեն ։ Գը ժամակցին դերասան Ա․ ԳՄԲԷԹ -ԵՍԱ Եւ փարիպանայ դերասաններու ըն -արրուած կարժը եւ Բարիսա Սեյրան ։ Ներկայացումէն վերը ընտանեկան ին-Եղբ, պարանանդես , Հակրական չերժ ու զուարն ժԹոլորաի ժէջ ։

#### QUSCUUSANDENER

Մարսէյլի Հ․Մ․Ը․Մ․ի պարահանդէ⊸ սին Վամփինկի մէջ 18 Ապրիլ Ջատկի օրբ ժամը 9էն մինչևւ լոյս ։

#### TUBER ARESTO

ԾԱԽՈՒ ԽԱՆՈՒԹ Ծախու է ՍԲրապարուրի - ՍԷՆ Տընին չըջանակին ժէջ դերձակի խանութ ժը , սենեակով մբ։ Ուրիչ դործերու ալ յար – մարութիւն։ 900-000 ֆր. : Հեռախոսել՝ GOB, 05-63

## Williams Is

Կօշկակարի խանուխ մը՝ թովնաի աչ -Կորասանոցով եւ չորս բնակելի սենեակեն-բով ։ Փափաջողները դիժեն ԻՒՄԻՏԵԱՆԻ, 60, Ավընիւ Սեն Ժիւսթ-, Մարսեյլ ։

TEGERALIS AUGUS AUGUS TUNAS A ՄԵՐԵՍԻՄԻ ՎԱՏՃԱՌԵՐ ԾԱԽՈՒ Է Մարսեյլ ՍԼԵ Շարլ կայարահէն 30 մենքը հետու րահուկ փողոցի մը մէջ մեծ պատ-ճաչարան մը արդիական , մաջուր , կա – հուորումով , 9 տարուան պայժահարկը (պայ) , մեծ լիսանս , 1936էն ի վեր հատ-տատուած լահաւոր դործ , բնակունիան ւրմարութիւն։ Դիմել՝ ՆՈՐՈՑԵՍՆի..

57, Rue Bernard du Bois, Marseille.

CARTOLOGUEUR TOLOGO

## Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա , ներքին ճերմա կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ. Landy նոր գիներ

Articles polichinelles-h swdwp :

Uhwh swugth

## BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

UNOPEUS 26F UEQUITEPART ZUUUP UTAUSUUT AFTESER



Հռչակաւոր Հ**ԷԼՎԱՆ եւ ԼՈՔՈՒՄԸ**, բոլորհայ նպարավանառներուն քով Ձանազան բոյրերով, նույով եւ կաղինով պատրաստուած տեսակներ ։

Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

արջածնած Հասար նասեահոր ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





0048408

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ndé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH, MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

**FUJULALIANALANA** 

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր.

5 บนาร VENDREDI 5 MARS 1954

UPCEIFG

30P% SUPb — Pbb 7311

bulpmake, garace apparation

har arella tara surb, abb 2799

## Utr HOURD

## ՀԱՐՑՈՒՑԷՔ ԻՐԱՐՈՒ

ԵԹԷ Հայրենիջը ազատ ըլլար եւ կարև-նար Համախմրել «իր դաւակունջը», ա-նիմաստ պիտի դառնային Հայր Միու -

որատաս պրտը դառսայրս Հայր Երև-Իրեմները ։ Ինչպես ուրիչ կարդ մը կազմակերպու-Օրեմներ , Հայր ՄիուՄիւմներն ալ պեր-ճանը պիտի համարուէին այն ստեն ։

ատոց պրանը տահարուքը այր ատև ։
Թեև, պատա հրկիրնիրու մեջ այ կան
այդալիսի Միութիւծներ, որոնց առաւև լապես կը դրադին մչակոյթի գործերով
(դաւտատրարրառ, ժողովրդային բանա հրսունիւն և և և ):

half Pracepapene dig hair Zusp V horthelinby

երվու տարի առաջ, ծոր մըն ալ կազ -մուհցաւ, «Ակնցի Թուրջերու Հայր Մի-ութիւն», Հաւաջելու Համար այդ դաւա ուին ժողովրդական հրդերը եւ ուրիչ նիւ-

բար ։ Մեջուչա այս տաքին ալ պիտի իւրտ -դնեն չատ մը հայկական ստեղծադործու-թիւններ, ինչոլէս իւրացուցին Կոմիտասի գաչնաւորած երգերը, թուրջերկնի

րածելով եւ ապելով ։ Սովորական իմաստով Հայր թիւմները ենք այնջան բաղքացած են մեր #\$Է, պատճառը պանդիստունիւնն է "։ Թուրջիոյ հայ ժողովուրդին երկու եր –

**բոր**դը կոտորոշեցաւ ։ Մնացետքը երերուն կետնը մր կը վարէ

ommpni Bhuir ds2: omnigne (Main al f.).

Ֆիրու ցանի այլ հայունը բուլոր ցամային —
թյուն դիտոլ, ույր Ֆիուն բաղանաքին իր իր
հարային արևային բանական հայուն արագահայան համարա :
Այդարաի արևային արևային հերիապարա —
այլանու (Main angle) այլ Հայր և Միու —
Անհերի այլ հայուն արևային այլ Հայր և Միու —
Անհերի այլ հայուն արևային այլ Հայր և Միու —

Philithep կը կազմեն

քինները կը կապեն : Դերարախերերը դեր մը կը կատարէ հա-մաձայն իր կարողուքեան : ԸնդՀանրապես չարջալ աշխատաւորներ են ահոմը անդամերեր, իսի - վարիչներն ալ՝ համեսա ուսումնականներ:

Իսկական դրոց - որոցները փոջրաժաս-նուխիւն կը կաղժեն եւ ընդհանրապես կրտուորական դիրը մը կը բռնեն ։

Ամփոփուհյով մեր դաղութին վրայ , ի՞նչ իր ներկայացնեն Հայր Միութիւն-ները, իրրեւ ինրիսոգաշապանու իեսն աղ-

Ժամանակին հետ կը ջալե՞ն ։ Երեսուն տարուան մէջ յառա՞ջ դացեր

Achie umshamp nithp, mebil butup

Ունի՞ն պահատի ուժեր, առեի երկար դիմահարու Հաժար դիմահարու Հաժար Կրուդենը հաւատար թե աժերձ այ մեկ հայ անիչ հայ անիչ հայ անիչ հայ անիչ հրենց անաժերձուն գատիները և Մարասանիները և Մարասան հրատար հայանական հայ անաժերանի հայ անուց երական է գուռ - պատուհան, հճատար երակ մր կերած երկ հերապրեր և Արդ, ունի՞ն հասատար ուղեցիծ մը է պուտիներու եր Թուներու փրկունեան համաս և հունինան համաս հայան հերահերու փրկունեան համաս և

Արշուլա ծրրակայրին յիչատակը վո պահած չեն ըլլար, կլոր պար դառնալո

ջելով ։ Եթե (իրենց գաւակներն ալ վարժուած են «ջիւֆիել» եւ «խրյժա» ուտելու, այդ չի նշատնկեր Թէ կապը վերահաստատ տուսծ է երէկուան եւ այսօրուան միջնո

Անհրաժելա է որոշ ծրագիր մը յորինել մէկ տարիկն միւոը, մէկ պատղմ . ժողո-ղէն միւոը, եւ գործադրել աստիճանա -

պես մեւսը, եւ գործագրել տասինանա -բար։ Յարստեւօրեն ։ Եղած - չեղած «Համատները - Հայ -բենավգավուծ, Վրքնադիրաց կամ Ուտում -հասիրաց -- մօտաւրավչս դիտեն իրենց տեղաժերուծ Թեր ։ Բայց , գիտե՞ն, հաեւ, ահոնց զաւակ -հերուն եւ Ռուներուն հաքրածջը ։ Յետույ ձաժառուր ձեռարիի մր կը հա-տեւե՞ծ ահոնց փրկունեան համար ։

2.

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ -- ԵՒՐՈՊԱ -BԻ ՄԻԱՑԵԱԼ ԲԱՆԱԿԻ ԾՐԱԳԻՐԸ --

Ազգ - պաչապահունեան հակարարը, ¶ Ռբնէ Փլեւէն, որ ֆենական պտոյտ - մյ կատարած էր Հնդկաչինի մէք, մանրա մասնօրէն պարզեց կացութիւնը նախա -րարական խորհուրդին առջեւ, ինչպէս եղրակացու դրած էինը հրեկ։ Իրրեւ եղթակացու Թիւն, կառավարուԹիւնը որոչեց հաչառ Թեան բանակցուԹիւններ չկատարել bulundbalace budp, blumbend op Shub սանրաձեռությանը, որ սպատվող որ շատ-ւանրը պիտի իլիայ վտանպաւոր կուննապ մը : Դաչքինը կ՝ընդունի Հնդկաստանի փարչապետին Թելադրութիւնը, — Կրակը դադրոցու կան դօրջին ապահովու Թևան ժատին ։ Լանիէլ երէկ Ազգ . Ժողովին առչնւ պիւ Laung ang they empayor ang apo mpungh ph tumandungan phiku hingka hindpak up, himahki pikhin. Pipunghibah Saummuhan shi qankin ng 20 Th Mh ila-quish up, humahabahan, ang dishami 2 ang humaha man and dishamihan ka di tumaha cala mandahanaha di shi him-timaha. <u>Համայնավարներու</u> չամայնավարներու միջեւ, ինչպէս Քո –

րբայի ժՀԷ՝ 
Ֆրահատ իր յուրը դրած է Ժրհեւի ժո –
դովին վրայ որ պիտի դումարուի ապրիլ
դովին վրայ որ պիտի դումարուի ապրիլ
Անդրիա, Մ. Նամահրժմերը, Խ. Միունիւհր եւ Զիհատան՝ Չ. Փրեւնի դիկարար
Հիհատան՝ Գ. Փրեւնի դիկարար
Հիհատան՝ Գ. Փրեւնի դիկարար նը եւ Զիմաստան։ Գ. Փլեւ են գեղացը։
Քե՛ կատավարո Թիւնա այն հղավարցու Թեան յանգած է Քէ որ - Համայնավար
թեկները պատանանունքին ալնաի նկաանել ինչ հրանա առգրանի արևակի չեն
Ֆի Մինի հետ - Իրապեհիներ կր պետանան աքրոսաներու նոր ըստակը աւելի ուժդին արձակումներ գործէ, ենք Ֆքանսա բա-ակցունեան հրաշէր մը ուղղէ ՀօՇի

Thums Նախարարական խորհուրդին որվակ էր։ Միստանիր, մախանահան Պիտո առաքարկած էր «լուր չփախցնել», չվնասելու համար Ժընեւի բանակցու:-

վճատակլու համապ Ժրնակ թանակցում-կե. հայ Բայց եւ այնացե կարելի հղած է հետև հայ տերեկու Թիւնները թաղել։— Գ. Գին էեկ դեկուցում ին համաձայն , բավապանցուած են թիկկ գինուորներու պատալջուն հան կորիկը, որոնց ազգաժ եին հաև Արդին առուցրի վրայ։ Ֆրանաս և Մ. Նահանգերը համաձայն են որ բա-հիկ դինուորներու Թիւը աւելնաց, որպես դի ուβ տարուան պատերացվ էն յոգնաժ Գրանասցի դինուորները կարենան հայ – բենից վերադառնում։ Վերջերա միայն ասե հասա անես մենումներ առասան ֆրանաացի դիմուորուրը դարսատ չայ -րենից վերադառնալ Վերջելա միայն բան Հապար թեկի դինուորներ գատարիջ նգած են աստեց ալ 10ը միայն Քլնասեի բանակները անցած են։ Բեկերերէ կարմուտծ բանակները գկատաբետյ չեն տակաւնի։ րահանիները շկատաբետվ ինն տակաշին, րայց դէչ այ լեն» ւ հայնարարին կարծի - ջով, Ֆրանսա պէտք է հետևսի Աժերիկա-ցիներուն, որոնք բնդարժամը բանակատե - իիներ հաստատած էին հերգետի ժեշի բր-իիները, հարդելու հաժար ։ Յետոլ, Պ. Փիևշին յարժաս կը դանե որ բնիկ գին-ուորներում ժէկ մասը բաղիկ ըլրալ, հա-ժածայի տեղական աշանգութեան, ինչ - այն հիրհեր և արդերիկանը - Ձերերին այ պէս կ՝րնեն կարժիրները։ Ձէնջերն

ֆենիւ պէտք է ըլկան ։ Կարդ մր Նախարարներ կը կարժեն Ժըննւի ժողովը դումարուած ատեն, Ժըններ ժողովը գումարուած ատեն , Ֆը-րանսա պիտի առաջարկէ ճանչնալկարմեր Չինաստանը եւ Աղդաժողովին մէջ ըն – դունիլ դայն, ոստեսու դունիլ գայն, որպէսզի այլիւտ չօգնկ Հեղկաչինի ապստաժրներուն ։ Իրազեկնե hupblend, to Gh Uhi th 4ph րունակել պատերազմը, առանց Չինաս -տանի օգնութեան ։

× Հօ Շի Մին բողոքից Մ. Նահանգնե -թուն միկաժառւնիան դէժ, ժամառութա -պէս ամբատաանելով Մէ հրկու հարիւր օգանաւային ժամապէտներ կը պահէ Հեղկաչինի մէջ։ «Մինչ աշխարհի բոլոր

## --- ዐቦር ዐቦሎъ

98868U8 . \$UPO2686 . ZUZE86 . ..

«Հասկ»ի վերջին թիւը չեմ ստացած

Ամերիկայի եւ Եգիպտոսի ռամկավար թերթերէն կ'իմանամ թէ Գերենիկ հպիսկ. օրագիր մը հրատաբակած է, «Ուղևւորու թիւն Ս․ Էջմիածին »։

Երկու թերթերն ալ փութացած են արտատպել այդ շարքը, որ դեռ շարունա -

Աչքի առջեւ ունիմ առաջին եօթը յօդուածները ։ Անթիլիասի դպրեվանքին վերատեսու

չը, որ բաւական սահուն գրիչ ունի և շատ մըն ալ սնապաբծութիւն, օրը օրին գրի առած է իր ըրածն ու չրրածը։ Տև –

գրի առած է իր իրոսես է չրբացը։ Ես -ածը, ինչպես երեւակայածը ։ Բոլոր գրութեանց մէջ մանրամասնօրէն կը պատմէ թէ ի՞նչ ընդունելութեան ար -ժանացաւ Մոսկուայէն մինչեւ Երևւան եւ էջմիածին ։

Ծայրէ ծայր կարդալով, այն տպաւռ – ըութիւնը կը կրէք թէ բացառիկ պատիւ– ներ ընծայած են իրեն։ ինչպէս պիտի ընէին արտակարգ դեսպանի մբ

նեին արտակարգ դհապանի մբ ։
Այսպես, Սեպտ. 15ին Որիւսել — Փրա-կա -Վարջուա գծով կր հասնի Մոսկուա։ Օդակայանին մէջ կր դիմաւորուի քահա — նայի մբ և սարկաւացի մբ կողմէ՝ յա — նուն Ամենայն Հայոց կաթողեկային, ինչ-պես եւ և։ Միութեան կրծնական գործե-րու փոխ — նախագահին կողմէ։ Սեպտ. 19ին դարձեպ օդանաւով նամ-թայ կծվել դեպի Երեւան, ուր կր հասնի 14 ժամեն։

— « Օգանուորդները Հայ էին, բաջ , սիրուն, իսունն եւ Հայրենսանը աղաջ։ Շատ սիրեցի դիրենջ եւ այնջան մտերմա-ցայ իրենց հետ որ երը Կովկսանան լեո-ներու վրայեն կը քուկնչ, դիս ներս՝ մե-

արհատելուն արմ տարին եւ ցոյց տուին իք ինչպեմ կը վարինի օդանաւը։ Կուղիի ապատմով Ս. Էջիկածին հատեր եւ արդ պատմաւն գործարհարհարդի չ։ Կր հասկան առում գործույա։ Գերինիկ հարհարասանումնա։ Թերինիկ հարհարասանումնա։ Քերինիկ հարհարասանումնա։

որ որուդաս ապրուշա։ բորոնից նակը-կոպոս «օդանաւ քշիլ» ալ գիտէ, ինչպէս Օրմանեան սրբազան «գրաբարնա ևւ լա – տիննէ» գիտէր ։

Բայց , վախնալով որ փորձանք մբ կը պատահի եւ իր առաքելութիւնը չի կրնար կատարել, կը հրաժարի այդ յանդգնու –

Երհւանի օդակայանին մէջ ալ 'արտակարգ դհոպանը կը դիմաւորուի բազման դամ պատուիրակութհան մը կողմէ յա ' նուն Ամհնայն Հայոց կաթողիկոսին, Խ. Հայաստանի կառավարութեան, Էջմիածգայաստանը վառավարության, նջարաց-նի միարանության, նհմարանի հւն․ (ա-նուննհին ալ արձանագրուած հն)։ Նոյն ընդունհլութիւնը Էջմիածնի մէջ ։

« Вшепра ор, կիրակի, Սեպա. 20-— « Շարրըը, օր, դրրայը, մակա։ 20-հր. Ս. Պատաբար մատուցի մարարաւոր Հաւտաացեայիներու ծերկայունիան՝ եւ ջարողեցի բնարան ունենայող՝ «Միչա աշրարժ պաշեա ղեքիսա Հայիադիման»։ Միջանկիայ ըսեմ-որ բոլոր խսսած քա-բողները արժանագրած է, թենց բնարան-ներով: Նաեւ աստուածարանական դա

սախօսութ-իւնները։

Այնուհետեւ կը սկսի այցելութ: շարքը, մէկը միւսէն «զգայացունց» mighiniphung

շարբը, սեզը սիւսէս «զգայացուց» ։ Ամէն ուր որ կր պատարագէ եւ կը քա-ւո՞ր հաստացհալներով ։ Եկեղեցի կը մտնէ «զանգահարութեամբ եւ «Հրաջա –

մտնե օգտնգահարութեամբ իւ «Հրաջա -փառով»: կրիւանի Ս. Սարգիս հկեղեցող մէջ գրատարագած ատեն, օր, միայն տաճա -թը, այիե, բակն անգամ լեցունք էր հա -ւսասացծալներով։ Շատ դժուարաւ կրցին թափօր դառնալ, ժողովուրդ ամեն կող-մե կը խուժեր մեր վրայ, մեր աջը, փե-շիր համերուիվու», Դև ինչե՛ր, ինչե՛ր ...

## **ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ**

## ሆኑՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

երկորոսի հախարանը, դօր - Նեկիպ Սուտանին Գանիրի վերադուանալով պաշ-աշնական ղկերոց մը նրատարակեց ուր Վիպե - «Յեղափոխական հորմուրդը և Էրևե - «Յեղափոխական հորմուրդը և ևս անրաժանելի ենջ»։ Այս առքիս կը ես անդասեանելի ներջը։ Այս առաքիր. կր Մելարդե ժողովուրդին շշխարուիլ պա-ան ապատներն, որոնց կր Ղահան կաս -կաններ սերժանել հեղափոխական վարկ-ներու ժատին, անկարդուքիւն պարույ-ներու եւ լեսաուրեմական տարրերը Ջուրին երնար Հահելու Հաժար։ Աշխարբ ակտին-երը դատեր կը սարգեն ամրույ Մեքին Արե-շերջի Հեշ, դայն ձևոչ անդրնելու Հա-ժար »:

մար »։ Ձօրավարը ձայնասփիւռ ճառ մին Հորագար ձարասարում իրույ ձգեց հատերով, Մարլիայիներում իրույ ձգեց հարթեւմի խուովու Ռեահայ պատասխանա-տալու Քիւնը, տառնաց անում տալու, եւ չեչաերով Թէ Հայիսար հակայենքը կ՝ուղեն երկարաձգել իրենց դրասումը՝ բարեկար-չու Մարլիայ Երևակ, ժաղաքին Հէջ, ար Հ Անգլիայ Երևակ, ժաղաքին Հէջ, ար

Նակքիով Երևական արաքև խաշևելով Խաբ-Ֆումի խաշովու Թևանց մասին, իր կարդին հողագրեց Եգիպտոսը, առանց անունը յի-կու : «Մեծ պատասիանատուուքիւն մը ( gait f fahiml J. p. )

ժողովուրդները կը պայջարին խազավու-Թիւնթ պաչապանելու ևւ միջազգային լաթիլենը պայապատությու ու այապարայլու դո պարերութինաները րարարընդու համար չ Մ. Նահանգներու կառավարութիլենքը կեր Զանայ ընդարձակել պատերապմել եւ կր բունարարե Հերդեայինի երևը երկիրներուն դերիլիամունիներ »:

չերքին լուրերու Համաձայն, կռի Հերքին լուրերու Համաձայն, կռի շրջանին 849 :

ՏԽՐՈՒՆԻ .... ՅՈՎՍԷՓ ՈՒՁՈՒՆԵԱՆ

8աւով կ'իմանանը Թէ դերասան Յովսէփ Ուղունհան ժեռած է երէկ դիլեր իր բնա-முமைந்த மிழ்

կարոսերն մէջ: Մեր օղբացետը րարեկամը, 62-63 տա-րեկան, որտի ծանր տասնապ մը տեցու -ցած էր անցետը լարթու եւ վիճակը յու -սահատական կը համարուէր:

սանատական կը հաժարուէր։ Մերի Ձելանա կորուինեան կանուրներ Մերիկ Ձելանա ակրի Ուրայունեան կանուրներ ժատե էր Դայնակցութինան չարջերը։ Ա-ռային Մեծ Պատերազմին Սենրիկայեն կամաւոր գացած էր Կովկաս, ժատեսակցե-լով չատ մը կոիւներու։ Ուներ չաշեկան թեր արևիրամերիկանայ կուսակցական կեսն-թի ինչպես եւ կամաւորական չարժում ներու մասին ։

**Ֆ**նարստ փոխաժհուտգ տարր ան արտում վր քամակցքը հանրային կեան-ջի։ Փայլուն յաջողութիւններ չահած է նաեւ իրրեւ դերասան, Մարսէյլի եւ Փաաստեւ ըրբու դերասաս է Մարոչյլի եւ Փա-րերի մեջ է Վերքեն աարիներու ընդհացգին ջալուած էր զործոն կնանցէ այրի տիկեն Մեր ցառակցունիերները այրի տիկեն Ուզուհետեն, երկու գաւարենիրուն եւ ըն-ատենկան պարտղանիլուն է

Յուղարկաւորութիւնը կը կատարուի վաղը, լարաթ ժամը 14ին։ Հաւաջուիլ իր ընակարանը, 23 ոիւ Քլօյս (Փարիզ 18)։ Մահաղդը վաղուան Թիւով :

ՊՈԼՍՈՑ Ազդ. Հիւանդանոցին պես կան ծպասար տարեկան 30 -000 ոսկիչն բարձրացած է 40 -000ի, ինչպէս կր դրևն տեղական Թերիքերը ։

LUPQUAULTERAK LSUPUUT PETPE այսօր պիտի բծծուի Ազդ մոզովիմ մին։ Ներջին հախարարը իր սպառնայ հրաժա-բել, եթե չատ մր երևսիոիսաններ չրա – ցատրեն իրենց ձեռնայահունեան պատ – հառները ։

## **ԻՋ ՄԸ ԵՒՍ** կիլիկԵԱՆ . ՈՂԲԵՐԳՈՒԹԵՆԷՆ

T. «PERBLIBLEVE PUBLIC LP PULSTAGE

Տասնեւ հինդ օր վերք, Լիբանանի վար-չական ըննիչ գնդ. Նիկէր ինձի հաղոր-դեց Պէջաան դրասման կարեւորութիւ նը։ Այդ երկրամասը միակ արգաւանդ Հրջանն էր Լիրանանի եւ Անդրլիրանանի գիւսիսի երակչութիրչը, ու եպոտկրբևն դինը «Հագտքի բոքակյունի արքի կարձ Տենարո Հև քինադասի ու թանններ ներ և բրջանն ունչը մաս կարձւորութը... Հիւաիսի խանդերունինւմն ու բանակներ Լերակրելու Համաթ : Անակնկայի բերև – լով , կարելի էր գրաւել առանց դնդակ մր արձակելու , երկր Ֆեկարլը, որ Իսանա Լոսի մէջ կը տիրէր և յաւտվմունի բնահր կասի մէջ կը տիրեր եւ յաստվառքիշատը կր սնուցաներ այս հեց դատյապիայրին համար, անկասկած պիտի խոնարհեր կա-տարուած իրողունեան առջեւ։ Ստացայ ժողծ ֆերդի հաշանուներներ եւ արչա – տարին պատրատունեան ձեռնարկեցի սպայակրյաիս երևը սպաներուն հետ ապարարդարարան երեց ապահերում հետ, ո – ըսնց բացաբանան դադանապահումենին յանձնաբարհեցի ։ Արջաշահցի հայնօրիա – երեւ, հեռավեր մը հեծի տեղեկացուց Բե, գոր Վուրօն ալհան, ժաժանեց ախժապահ հաւոր ընդունելուհինանը համար արժա – հաւոր ընդունելուհինանը համար ։ Ձէի կրնար առանց դուրջենանը համար ։ Ձէի կրնար առանց դուրջենանը համար ։ Ձէի Արջաշանջը չհատոնդեցի ։ Արջաշանջը չհատոնդեց ։ Պահիսոր հեմինելի Վերջ. որու , Կաւսա և դունիսյանիանիալ Վերջ. որու , Կաւսա և

դամակու Թիւմակոկ վերք, դրը Կուրո, դայանակի արջաւանաի ձևանարկա և դաղամապահութենան րացարձակ անհրա ժեղադւնիլմը։ Ինձի հրահանդեց աւհ Harpash ծերտու իրևեր լ հետի «րատանդաց առայի «գրացինը պատադութը» և հիմուսքի հա – իարևակին, աստուսած ժամ ը Սիմո, Գահ-ընքեւ հկած անգլիական օգանաւ ոք գե-րուերի բով ի՛իջներ։ Մարևչալ Ալենաի և Միջին Արևեւելեր բորհամական վերին հր-րտնեանատարը կը նասինը «Միջիինըն» րաստատարը դր - տասուր : գ-որգրըսլա-պրոյանուր կաւ գործան էր : Մարևչալը պահանջնց իսկոյն հանդիպիլ գոր - կու -բոյին, եւ առանց որեւ հանարանի , ը -տաւ անոր — « Գիանե դր կույել գրաւել Չերասն : Աոլլիան հակառակ է» : Կուրոն Վերաստ : Արդրատ չավառակ 25: Կուքթո պատասխանակը արկարար — Շատ ուշ է Բամակի մենիած է արդեն : Կատղած , Ա Հետի Գահերի Վիսադարձա եւ իր կա ռավարունիւմը սացի հանեց : Որիկուած ժամը չորսեն հիա, Գիհեանադի բանիա Հարի «Ա հետարիը վճռավեր կարը Լեր Վերաակի գրառումը : Եւ առինը կոր եր Վերտայի դրառումը։ Եւ տոիվեր կոր-տունցաւ, հոյհակ» Ֆրահուայի եւ իր ձարորային հեղինակումինեները հան -բաղև վհատունցան, որովհետեւ «Մենե» Լեմեա Արզվեաթ ամեծ հանց քափից որ-այեպի մեր պարտութեան տեղևակ բլան Արևեկթի ժողովուրջները ։ Հեղի այս ամյուշաբանը պատմեցի հիչոր այնպես, ինչպես որ անձամը տարիպալ, որակայի գուբ այլ արոեյել այն պետուկ կուրսն և, իր համարդիները , այդպեսի ա-բառինակա, որոնց ապես էր պահուկ ին կուրսն և, իր համարդիները , այդպեսի ա-հար և և եր համարդիները , այդպեսի ա-

**Նար**գան թէ մր վերջ

նարզարչ է որ վերչ :

երիայեց որ ասելի երկար խոսհցայ ,

բան կը նախատեսքիչ։ Բայց , սիրա ա 
«Հչ , պիտի լիստիմ Կիլիվիո դինուօրա 
համ գործողունեսոց ձասին : Կուդեմ
Ճիայի ձեղի ըսել ե՛կ 1919 Դեկտեմիթ ուքը, պիտի բրոսրա արդրա կան դործողունեանց մասին։ Ճիայն ձեզի ըսել Ե՛ք 1919 Դ։ Հին Ատանա համնելով, իսկոյն 2ին Ատանա հասնելով, իսկոյն դինեցի ընդհանուր կացութիւնը եւ արդեն, եր – կու օր վերք, Դեկտեմբեր յորսին Գէյ – դու օր դորը , բողամարսը չորորս «էյ – բուխ կր գրկեի դեկուցում մր , պարդերվ այն ծոր հանդաժանջը գոր կը , ստանհար ջաղաջական կացութիւնը Արևւելնան երկրաժասերուն մէջ Նոյեմրեր 28էն ի

գեր ...

« Թուրջ ազդային (ժիլլի) կուսակցու ...

Թիշեր, վայրկնած ժը ընդնած այն արագույեննի, որով դեղ «Երեփան այն արաբարին Անդլիացները, անոեկան եր 
հեպքներ գուււ, նկատելով մեր դրաշման 
թահակին հորոր հեռը, կատարելու հա

ժար այն դոբեր դոր հախապես ժեր դալ
հակիցը յանն առած էր։ Ակնյայանի է որ 
ժեր դրաշման ուժերը (հեր ... վայտնի 
հայտ 
հեր դրաշման առեն հեր (հեր ... վայտնի 
հայտ 
հեր դրաշման ուժերը (հեր ... վայտնի 
հայտ 
հեր դեղ 
համան ուժերը (հեր ... վայտնի 
հայտ 
հեր ին չան անալիտվան բանակ 
հետ »:

Միևանոյն ատեն կը յայտներ թե, ձեռն Միևչևորն ատևն կը յալանել ինչ, ձեռևու այանհերով , տա ույանիարու արակատին ծետնուաներով , այդ երկիրներուն «Էջ վարչական կազմա-կերպունիան, յապադում թմեց դրած էր ջատ դժուսարին կացունիան մը մէջ և կա-թեւ որենակ կը յիչէի «ԶԼԵԿՀոներուն չա -հատակունիւները մասնաշրաբաց Մա-թայի մէջ։ Կը մասնանչէի թէ Արծհասի, Գրբենիկի, Ուրֆայի, ինչպես հանո Մա-

## ZHAHASHAD **ՑՈՒՇԱՐՁԱՆՆԵՐԸ**

*իՄԲ .*... « *Էջմ իած ին* » ամսագրի 1953 Նոյեմրեր - Դեկտեմրերի թիւին մէջ Գ Մարգսեան ուսումնասիրութիւն մր հրաոարակած է «Ցուշարձանների պա նութիւնը հе վհրանորոգութիւնը Սովե տական Հայաստանում » խորագրո խորագրով կ՝ամփոփենք հիմնական մասերը —

Հայաստան չատ հարուստ է պատմա -ան եւ ճարատրապետական յուչարձան կան եւ ճարաարապետական յու չարձան ներով , ցրուտծ երկրի ամ էծ կողմ ։ Այդ
յուչարձաններու որոշ վեկ մասը ապրած
եւ յետագային հայ ժողովուրդի մեկ ծուատած հարխարհիկներու ժշակույթի մեկ ծուցորդներն են, չարէ շարէն սկանալ։ Մեծ
մասը կը վերաբերին հայ ժողովուրդի
պատմական անցնարին է հայ ժողովուրդի
պատմական անցնարին, իր կազմաւորին
չթքանեն։ Հաժեմաստարար յաւ պահուած
չուչարձաններու մեծ մասը կր պատկանին
ժիթե դարուծ, վելեն տասանությու

յուչարձասարու անձ ստար գր պատպասրա քիչին գարուն, վեցչն տասնըչորս։ Բոլորն ալ մեծ արժեր կը ներկայացնեն Հայաստանի անցեալի պատմութնեան, մը-չակոյթի, արուհստի եւ ար հստներու լակոյթի, արուհոտի եւ արհեստներու , դրացի եւ հեռաւոր ժողովուրդներու հետ

ուննցած կապի եւ փոխարգեցունեան Հարցերը լուսարանելու Համար : ձոր եւ առատ նիւք կայ մասնաւորա -բար ճարտարապետական յուլարձաննե -ոռւն մեն րուն մեջ։

Անցեալեն իրրեւ ժառանդութիւն մնա ցած այդ արժ է ֆերը պահպահելու Հա ժար կառավարուԹիւնը կազմակերպած է ևւ կը պահէ Տարտարապետական յուշար – ձաններու կոմիտէն 1923էն ի վեր։ Այդ Կոմիայի կազմին մէջ դանուած են ակա-նաւոր Հնագէտ դիտնականներ, արունս -

Կառավարութիւնը ամէն տարի գումադրութը է բողավաղ թե վհասուած յու-չարձանններու վերանորոգունեան համար ։ Պատմական եւ Տարտարապետական յու-

Վատմանյան եւ Հարտարապատարայա յու-Հարմաններու Հասին լթեր, տեղեկու իիւն-Ներ ուհենայու Համար, Կաքիտեն պարրե-ըաբար ամեն տարի արչաւախումերն վել կաղմակերպե որակեսլ աշխատակիցներ որոնք կը չջին Հայաստանի բոլոր ան -կիւները եւ կը հկարագրեն, կը լուսակու հայեւ հրաժանն ու եռ առասանն ձեծ՝ ու շանգարդրբեն, արդնաի արոյոն արսարիչ րշ փանե դՀարաբան էշ արդմայ եսևու lur-դնարր, թենրգդ ան դեն հավատները գրգ, ու դնբորներ էր ին ըվահաների վեն կուսայն-անում վե Հենհա Հահասարոն կական ար -แระสินโปร์เ

դրունիներ՝ Արաբանհրու ատևն մէքտեղ և -Արս գիտարչաւնհրու հան ու փոջը այհալիսի յուչարժահետ, որոնց մասին դրակահու-ենան մէք որևւք յիչասափութերն չկայ չ կան ենքէ կայ՝ սակայն տեղը ցարզ յայա-

րույի համար դօրջի պետք կար եւ հետև ւտի դունո մր կր պահանկեր ինչպես նաեւ 15ի երկու հրեաանի «որսնց միաի
եւ 15ի երկու հրեաանի «որսնց միաի
եւկայութենուը չատ աւնի դործ կրնար
տեսնել » չան ելե մարդկային եւ հիւքական մեծ դումոր հիւնհերով կատարուած
դինուգրական դործողութերեներ »։
Ձիս մաիկ չորվեւ հետևանջը — Ուրծայի եւ Մարալի որվերութերեները ։
Դեռ Պուկարիայեն իմ հրետանիս տեղ
ուսած չեր և Սակայի անդիքյազեր որ 15ի
առաջին մարակոցը հասաւ, դայի իսկոյն
Արժիայի կայ դուղեցի , գիտեր որ հուսաատակութերենի

րլուրծերու վրայ թանակած էին ։ Արթթաղը վրայ հանար, ասոր էա -

մար արդրապատարը բաղագ»

Հրամայեցի հրետանին տեղաւորել

բուրենրում դապանը եւ դանոնչ աւղղել

Հայն ին հանարութի գրունին հարարութի

պայասնատարին հայորդելով որ ենե ա
պատանատարին հայորդելով որ ենե ա
պատանում հետանակ ահանակ ահանակ ահանակ անանակ հայունին արդորդելում որ անականակ հայունին անանական հայունին հայո պատակրու Թիւն ծողքը, Թնդանօβք ա ռաքին Նարուածները իր վրայ պետի էլ ռաքին Նարուածները իր վրայ պետի էլ ռաքին Արգարեւ, որջան տահե որ քրն դանօβները հան էին, կատարհալ խաղագուքիւն աիրեց Այնքապի մէջ։ Երը Արեչեն վերջ հրիրորը դօրարածին հրաժամա աարը, 1920 Փետրուարին, Մարայի դէպչեն վերջ հրա, Անադեային հրաժանով
Այնքապեն Քիլիս երքայ հրաժերի հետա
գատարին մէջ։ Անարեա ատիպուեցաւ աչապարնի մէջ։ Անարեա ատիպուեցաւ աչապարնի մէջ։ Անարեա ատիպուեցաւ աչապարանը հարահար ատիպուեցաւ աչապարանը հարահար հարահար հարահար ճապարանօք հա գառնալ, չարժումը գ պելու Համար։ Ամէնքը դիտեն Թէ Արև որև է Այներապե տեղը, ջանի որ մեր չա արև է Այներապե տեղը, ջանի որ մեր չա կառակորդները դայն անուանեցին «Թր – ջական Վէրտէսնը» ։

Général DUFIEUX (Մնացեալը յաջորդով)

նի չէր։ Այսպէս Մատրիներ տեւող ման -րակրկիտ աշխատանքե նաք , կր կազմուի յուշարձաններու դրեβէ լրիւ ցուցակը , հետազօտական հետա Կոմիտէն որ պիտի լրանայ գիտա -աչիատանջներով ։ Վե Lupghpu Տանգարրբեսու չափաժեսուներոր՝ րիանա – դառրաշսև ուշամեսունիրդ ին ժանգրէ Ղու– աշխատարաքորնուն : Քանձրիս ժողևածո արուդի եւ քուսարվանչակար տան բներուն ւ

Միևմոյն ատեն Կոմիայն կր կազ կերպէ յուլարձաններու պահպանութեան գործը։ Իր ահաուչներու եւ դիմայիա – գործը: Իր անաույներու եւ դիմադնա ոողներու միջնդցով, ամեր տարի պարրեըաթար այդ վայրերուն միջ կը տառուչ 
յուչարձաններու դրումինւնը, ժողովորնե 
ձէջ անոնց գտուպանունենու և կարևու ումենան մասին բացագական ինան և կարևու ումենան մասին բացագական աշխաբալենան մասին բացագական աշխաբալերուայ է ևն ուր բույարձանները ըստ
են կր նրանակ էրկանային անաույներ 
նա տանենան մե հատեւութուսաժաններ իսկ տասնեակ մը կարեւոր յուչարձաններ ըսւ համար պահակ – հսկիչներ ։ Ուսի վայրերու մէջ պահպանութեան պարտա կանութիլոր կը տրուի չրջ. կոմիտկներու եւ Գիւդական Սովետներու նախագահնե –

pen fjung;

Tuppipen philosofip hindigh hi sahnquiblum pugudupin blum quandunand
punpuduhhip yanuh shi saquadunand
punpuduhhip yanuh shi saquadunand
punpuduhhip yanuh shi saquad yanuh
hipud puphpun dispanish shi philosohib, hali herumhanuh saqu, hahu en fibudah ya hajududunsish phi pumbuni fibudah ya hajududunsish phi pumbuni fibudah ya hajudungun shi pumbuhi fi quahaba dhughan yuhquunda shibi ya hisuda
dhuhin dhuhipumduh wash pumu ang
dahungan fi firihibi numumunih samphipum
umumhu samuhumandahih hash shi shi sun mumhu sumunda shihi bi bash մանապրուքիերններ ստաստապի ծաղկենը, կար տալեր, պատկերաջանդակներ եւն: Քիմիական թաղաղրուքնամբ կը մաջ-բուքի պատերու վրայ վերքին դարև-թուն կատարուած մակադրուքիերնները է Աստիճանարար յուլաբժաններու պա-

Աստինահարար բուչարժաններու պա-տերու վրայ կը փուկցուին յուչարժանն ա-հուներ , վիծունեան քեռավանը և , բնոգին անունը կրող ցուցասակոսանինը : Կունային արտասանիներու մեջ ամե -հեն դժուարը և, բաղմածակուց ճարտա -բապետական յուչարժաններու վերանոլու-գույնիւնե է: Դարձրու ընկարցին մեծ ու փոքր երկրայարժներու Հետևանջով բար-պայուտծ, փոած և ճեղուածներ բար-ևիած ենն դահական և։ Հարսաարայե ևիած ենն դատաներ բառարայել եկած էլև։ Պատժական եւ ծարտարապե – տակահ մեծ արժ էջ ունեցող կարդ մը յու-չարձածներ այնպիսի վիճակի մէջ են որ ենք անմիջական միջոցներ ձևոչ չառ – նուին, Թենեւ ցնցումէ մր կրնան փլիլ ։ նուին, ԹեԹեւ ցնցումէ մբ կրհան մրկը ու Կարդ մբ յուղարաններ տուսիշումուրդ այբայժան ձէ են ։ Ուշիրներ բոլորովին բանդուսած են, ասումեր նոյնիսի իրներ պետ երակ վիճակին մէջ հիանալի են են մեժ ծշանակութիւն ունին ճարսադոակառու – Թեան եւ շինաբարուհասի պատմութինան ձանոր ինչպես օրինակ Էժինաննի ընչա – ծին մէջ ԶուարԹոցի երբեմեր հուս – յարկ ասանաբը, Թարդժանչաց վանդը (Ար-գելատ դիշորի մաս) եւ Կոսաւյքի շրջա-գելատ դիշորի մաս) եւ Կոսաւյքի շրջահ Արամուս դիշորի մաս) եւ Կոսաւյքի շրջահ Արամուս դիշորի ձևոն արտումեն հանաև չացում է փրկելու համար կոմիայն կաղ -մակերպած է մասնադէտ ճարտարապետ րրեն իր շիրանաև ջանատանան հարդարի հեր չիրանաև - ջանանաև - Հարարան անանանան արգար สำเนอ

Վերանորողչական աշխատանջը աւելի բարդ է քան սովորական չինարա լութիւնը, ինչպէս ևւ դարհը առաջ չին – ուած չէնքի ոճի ևւ մասնայատկութեանց ըժբուսուժը, հիս վարպետներու ողիի հե ճաչակի իւրացումը եւ պահպահումը վե-րանորողութնեան ատեն։ ՊԼտը չէ որ վե րանորողուած չէնքը կորմոյնէ իր՝ ոմը, արտաջին տեսջի ամբողքականունքիւնը հւ արտագին տեսգի տեղությականութիւեր է պետը է տարաւովուր հունականութիւեր է Փորր ձէկ անդրույունին և կը վտանոչ է Հեծըը, որով կանարույ և իր կապմանիրով ձասնադետներ է Մինչեւ անդամ պետը է Հինաբարի հանջակայրը դանել է Յանայի ձեն դժուաբութենամը իրևանին իր փո – խաղընն անհրակայացույլ երրեմ է իր հավարա եւ Նորեիսի առալ երրեմ է իր վերահորողուի յուղարձանի ամրողի յար-իր :

կը ։
Նախկին Վայոց մորի Նորավանգի ա
ժՀծեծ վերջինը Օրրելնան Քուրթել
իշխանի բնասծ հայնկնի նշայարի յուպատման է, Ու վայր տավաւաթիւ հուայարն կերկանի հայարի
հուայարն կերկանի հայարի
հուայարն կերկանին հուա
տարափանութի այնեւ արկական հայ
տարափանութի այնեւ արկական հայ
հերի
հերկան դուսի գործոր վու Վարական
հերի հերկ, դուսի գործոր վու Վարական
հերկան հերկան
հերկան հերկան
հարաան, որու վրայ երկրարը յարի
հարաարան, որու կրայ երկրարը յարի
հարահարան, որու կրայ երկրարը յարի
հերկան հեղաւրանե ինասան է հարաժես
փորթ լափերով, հրրատարան է հայանա

## ՇՐՋՈՒՆ∡ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲ

Appl .- Upplif «Bunuly», ghd afահը ինչ բառելով բարահան ձեռ կարա տար ինչ բառելով բարահան ձեռ կարու տարիտուերեւ», չահի որ ամեր առիքով ջաջարերական հասարիպան երգչա -Լինին հայկական հարակայան երգչա -խումրին համորէալ։ Ողջ եւ յարատեւ մը -

bing :

Weghing maph 30 sanghang haland da,

(aparto alhugh 9 beplamunungabha qegud

kh (umuh) danad da humundaghba, sang
kulunb mandudugh kenken telepandum

partophyb tangudha manes dan han ub
partophyb tangudha manes dan han ub
partophyb tan mbaha ahanhanab:

packajlo te ududaj dragistopada ;

te gudo handen quanquana te nenh gha op mya dyada jele melumandasto oqanest to tunta en piez quantellohe, mang
kudun quangha papaha dipinanjie, ilm juba te Stalio ;

Այս կողմերը Հայկական համերդի մա -սին ջիչնր գաղափար ունեին, իսկ չատեր ալ Թերահաւատ էին, Որով հոս հրաւիրեար քերամաստա կեր, Որով հոս Հրասկրեա դիեր ֆր. Մ. Կառվարեկրց, որկուած ու ծանոք հրգչուհին, Քէ մեր դործին բուրջ աւևլի ուլադրուժիևն հրաւկրիլու Քէ այ ձեր հրդերը լոել ապրու համար ժամաս ոլչակ մը բերմեն Այս թոլորով հանդերնու Հի անդ այլ նոծ բաղմուժիրիւմ բունեցանել Սակայի այի ազգայինները որ ձեղ ունա-կիայի այի ազգայինները որ ձեղ ունա-կույթենամը մեկներան։ Հոս կիայուհ չինամի «հետև»

կութենամբ մեկնեցան։ Հոս կարժ է քրջվ Կրբնույի հարութեր ու յատ փակիանիստ գտնուհցաւ մեղի հանդէպ։ Անուջ իրենց գնահատանջը ցոյց տունս դեղեցիկ ծաղ -կեպապիսի, 12 հաղար ֆրանջի դումարի նուէրով եւ դասական չարագրութենամբ anja Swahpad :

Վերջնապես մշակելէ վերջ մեր հոր դարասակը» արաղուց դորը ասը ասը ասը արտավիրը, որեն սերներ Կրբենոյին , արտ կիրակի T Մարտ : Արդեն րարեկամ -ներ սիսած են ցրուել մեր տոմսերը, ժո-ոգիրվական դինելով : Լիարդու հեջ՝ որ այս տարի ամեն տեղ պիտի հրդենը ել -

Մեր երդականդեսին Բ. տարուան աչ -Zuluntil phylis իտատածրները սկստմեր Հականերիվին է « «Ար արբերերը օգե օր իտադամ համաւդանը, երիտասարդներով, որով չորս հայներու համենատունինեն այլ բարւոջեցու է կայ չանորանիներ կր պատվոնը գտնի եր հայ ծնարներու վետակարանիան, որով աղ — «Մեն եսեն», աստենեւ այն յալող -Ճաղներու դիտակցունեան, որով աղ դե՞քին իրենց ղաւակներուն վրայ, ջաջա -բերելու Համար մեր ձեռնարկը։ Պատիւ ի-

**Փարիզ Հանդիպելու գաղափարն ալ ու** նեցաւ իր դերը

Համողուած եմ որ ամէն ասպարէզի վը-րալ յառաջելնմութիւնը ջաջալերանը կ'ու-ղէ. Ուստի երդչախումրին խոստացայ ւվ. Ուսաի հրդլակումերի խոստայայ Հրիարար պայան ասիկ Փարիկ, դի — ընեց վարձատրելու Տամար իրևից հաւա-տարմունիւնն իրնեց կրած հեղումեկանց Համար (Ամանգ 3 գիրաների ճամար և կարեն դիչեր ժամանակ, փորձերուն Ճասնակցելու համար)։ Շատերը տակաւին ժարկոր տեսած չեն։ Մայլագաղաց այցելելով ժեր հայորդի — հերը պիտի ժամավեսման աարրեր դատ-տիպարվումեկամեր եւ տարրեր կենցարոր

ախարակութեամբ ևւ տարբեր կենյադա – ղիտունեսամբ հայ ընտանիլըներու, ընդ. լայնելով իրենց զաղափարը հայունեան արժանիրներու մասին։

Ուրեմն, Փարիզի Հայրենակիցներ, ձև-

դարդ դժրկնեն կան ջանի մը Զուրզուած սիւննը։ Երևջ տարի աշխատելէ հաջ կա-րելի նղաւ վերականդնել եւ կործանումէ րոլը «դու դորովոտվով դեղեցիկ եւ միրա – կերա յուլարձահը ։ Դղեր զիողի Աստուածածին եկեղեցի**ին** 

վերասկաց զմելենը չատ գժուտը վերա Նորողուած է։ Այս յուշարձանը չինած է Վաչէ իշխանը 1211-1220ին և վերաշինու-Թիւնը աւարտած է 1952ին։

թիւնը աւարսած է 1952ին։

Սանահին դիուլի հոչակառող ադրբերի չերը չինած է Ջարարե Սպատալարը ԺԶ.

«Գ. դարերուն։ Շատ դժուտը հղան է կիրակառուցաննել այս ադրբերը, այնցան հիրակառուցաննել այս ադրբերը, այնցան հիրակառուծ էր որոժ ճարտարարարը ըստարարած ու ու ուսահատերի է ժամանակար հիր Սանահին հիր վածեր դաւարահանները։

Կուհրաքչ բացի պահպանութեան եւ վերահորությանիան աչհատան էի վերերի կր դրայի հանու բարեկարդումով, օգինակ Ծաղկաձոր հերատան չանապատով, ինչպես պարայի հերահիս կարույն հերակարության հերակարության հերակարության հերակարության հերահիրակարության հերակարության հերահիրակարության հերահիրակարություն հերահիրակարության հերահիրակարության հերահիրակարության հերահիրակարության հերահիրակարության հերահիրակարության հերահիրակարության հերահիրակարություն հերահիրակարության հերահիրակարություն հերահիրակարության հերահիրակարության հերահիրակարություն հերահիրակարու

46 Shep upont primbe 34 Just : What a յարգարել այր չայ հրատորինարութ գլու անաև Արեները, իսկ դչի գատը ան ի,սւմեկիր հուրքություն ան որ որ երրծ ոն իներն արույն եւ չասնէր իղա մարի : Որսանուհ դն չիւն եր ատի չայ ինրատասեմ դն չիւն եր հայորան ին փափաներ ինբան հանկիր հարորոն այս տայ հասարանասևուս և և և և հարորոն այս տայ հասարանասևուս և և և և ցնեն «Յառաջ»ի միջոցաւ ;

Ապրիլ 3ին կեսօրեն առաջ Փարիզ պիտի համերինը։ Քանի մը ժամ խմբովին լրջել Նուր մայրաբաղարին մէջ ամեն մեկը պի ստը սայրաբաղարըս մէջ ամես մեկը պի-տի յանձեներ իրենց տեղերը։ Ապրիկ չոր-սին կիրակի, ժամը 15ին Սորպանի Ռիչը-լիէս սրահին մէջ պիտի տանը։ համեստ ըրությունը արդերությունը հետո բայիունինու -Միեսիը չունիներ ձեր լսած եւ վայելած Երդչախումբերուն հետ չայիունլու , Պի վայելած տի հրդննը մեր գիտցածները որպէս ն րավարժներ :

. Մեր ժէք երդի մասնադէտներ չունինը , ոչ ալ նչանաշոր ձայներ։ Սակայն միա ցոն եւ ներդաշնակ երդելը սորված ենց ի<sup>լ</sup>երգենը հայ գաւառացիներու պէս, մի դ որդոսը -այ դաւառացրողու պես , միչտ ակ հրդենը դասական , ժողովիրդական ագ-ղաչունչ եւ կրօծական հրդեր , մեծ մասով քառաձայն, քանի մր հատ ալ միաձայն , փոխան մեննրդի ։

ութերեր կուղմեր հետևշեալ հայ երդա-հոններկն, — Կարա - Մուրդա, Մ. Եկ -ժայեան, Կոմ Վարբապետ, Գ. Սիշեի , Վ. Սրուանդահանց : Գ.Այեժյահ, Բ. Կա-ծաչեան, Ա. Պատմադրեան :

Մեր երդիչները առ հասարակ հայերէն o որ որդրչութը առ. ռասարավ ռայարդ Իսաիի և կարդար դիսոնս չնործ իւ ժամա Նակին Կ. հեաչհրու ևւ ծնողներու կա աստրած աշխատանդին։ Բոլորն ալ, ջիչ բացառութեամբ բանուորի զաւակ են չատերը բանուոր, մաս մին այ ուսանու րացառությանը որ հասաւորը հասակ ան այ Հանր Վեամորին ժիարին մեջ՝ խառմուդ -Հանր Վեամորին ժիարին մեջ՝ խառմուտն Հանհրդասերները՝ Հայուարիշու են (մա Հաւամոր Հայիրեն), որով միմիայն երկի փորձերու ընհարցին իր սիուին Ասրդա-եան աստեղու հետ իրացու եր հանդի -որին, իր վարժուին նաեւ իրարու հետ ուխbud fmburfit

Ներկայ պայմաններուն մէջ՝ բացառիկ միջոցներով կարելի է հետաջրջրուԹիւն Ներկայ դայժաններում ժէն՝ բայառեկ
ժիկոցներով կարելե է հետաջրդությունի
առնղծել որեւէ հպատակի մը լուրվ։ Արդ
ժեր աղղապահայանած կենսական դարծո
ար իայն ժիկոցները կորահան է՝ Նոր
ակառնոյը հարուհիւն կհուգէ, անձունին
կհուգէ, արապությեւն կհուգէ, անձունին
կհուգէ, արապությեւն կհուգէ, անձունին
և դր կու սիրէ դասաւորուսած աշխատանջը
եւ կդ հետեւի անոր։

Իսկ որացաւ հին սևրուծդին կը - մես պայծառատևս հոդիով ջաջալերել նորը ։ Հայրենակիցներ, եԹէ կ՝ուղէը երկու Ժամ հայկական երգեր թել, հոգեկան դո հունակութիւն ունենալ, ձեր կարօտը Թե-Թեւցնել եւ յոռնահաութեան ամոլերը փարտանլ, պայծառ ևւ լաւատևո ղգացում -Նևրով լնուլ, Հրամեցէջ մեր ևրգահանդէ-

Արծթարար՝ ՅՈՎՍԵՓ Վ. ԼԵՒՈՆԵԱՆ

## ՀԱՅԵՐԸ <u>ԻՆ</u>ԴՈՆԵՋԵՈՅ ՄԵՋ

(ZUNU., UNNUUPPU. bNb.)

Երէկ Հանոյքը ունեցանը մեր իմերա -դրատան մէջ ընդունելու - Տէր եւ Տիկին Սեխ Գալստանեաններ, որոնք - Ճաշայէն կուղան ։ Մեր Հարցումներուն պատասիարբնով չիւրերը մանրամասն տեղեկու Թիւններ տուին Ինդոնեզիոյ հայ գաղու թին մասին ։

Վերջին պատերադմներէն առաջ Ինդ Վորքըս պատարապանությա առաջ բարա ծներիա չորս կորդիներում մեջ (Հաշա դ Սումանիսա, Պործեյս եւ Սիլեւիա) հիար հաղարի մօտ Հայրի հարուստ պաղում ին կը կապմեյին, բայց հեմա մեծ մասով Ա-շատրալիա դաղքիած ենս Այժմ Ինդոնե դիոյ մէջ հինդ հարիւրի մօտ Հայեր կ՝ապ-րին իրրեւ սիրելի տարը մը երկրին, ո ով հետեւ մեծ մասով յարդուած կելա առեւարականներ են ։

9. Գալոտաննան սառոյցի դործարանա-աէր մըն է , որ 30 տարի առաջ Սպահա -նէն դաղիած է Ճաւտ ։

ուն պարթաս է ւստու՝
Ինորնեցիոյ Հայոց մեծադրդի մասը հա-ւաջուած է Սուրապայա, ուր 927/ի հոր եկիսիցի մի չինուած է։
Գարութը մէկուկես դարու պատմու-քիւմ մր ունի։ Նոր Ջուղայեն դարքիած թաղմանիւ Հայիր հախ հասաստուած են րազմակիր. Հայհը սպա տատագաղաքը հրևջ Պախաւիա (Ճաւայի մայրաջաղաքը հրևջ միլ. բնակչութեամբ), ուր փայլուհ ա – անւտուր մը սկսած են։

Հայը ուր որ հրթայ նախ հկեղեցի կը չինէ։ Այսպես՝ ասկէ հարիւր տարի ա – ռաջ Պաթաւիայի մէջ դեղեցիկ եկեղեցի մը չիներ է Պ. Սէթ Գալստանեսնի մեծ

«ՀՀ -Յարդելի հիւրհրը ցաւով լայանեցին որ վերջին պատերազմի ընթացջին Ճափոն – ցիները րոլոր դիրջերը այրեր չին եւ հի-մա դրեֆ Հ անկարելի Հ այեղեն դիրջ ու թերթ դանել ինդոնեղիոլ մՀԸ :

U,ju langue phan's at 2 minguezas սերունդը դրենք կրկուած է մայրննի լև-ղուի ուսումէն, Հակառակ անոր որ ջանի մը ազգասեր Տիկիններ կարդ մը վայրե րու մեջ Հայերենի պրտիկ դասրոխադր -ներ րացած են ։

Մեր հիւրևրը փարիզահայ գրատուննե – րու հասցէները տոին իրենց գաղութին անհրաժելտ դիրջեր ճարևլու համար ։

անարանայան գրրչար նարալու առանը։

Քե մակորդնայի (Պարկունոյ՝ հար ա –
հանձ է) Քէ Սուրարայայի եւ Քէ Սերեւի –
եր «Էջ Հարերը կարման են որդանանաւ աղջատախծան՝ ընկերակալ Քիւններ, ո –
թոնձ ընկեր Հարեր «Քերես» Ֆրանգի ժատ երենարրանով ընկերակալ «Ջերես» միանաի անհար, ո – սավունի, Հայոց

Եկեղեցին ալ հարուստ է եւ տէր՝ ար – ժէջաւոր չէնջերու։ Կ'արժէ յիչել ֆրան – ապան եւ ամերիկեան դեսպանատուննե – րը որոնք այսօր առնուազն՝ Հարիւրական Ճիլիոն ֆրանը կը դնահատուին ։

Այս ընկերակցութերւններէն դատ Ինդէ-

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԻՆ

« 4U.C2f.»C

ԼԻՈՆ, (ճապաղած) — Այս տարի բա-ցառիկ եռ ու դեռ մը կը տիրէ մեր դա -գունին մէջ։ Ձեռնարկները իրարու կը գունին ենք։ Աստասարարը ըստը բաքորանի նարասա հիմիցնում և դարա-կեց որահի լինուհինան։ Հան իրևնց անիական պատճի մեք մեր Հանհատար – հերը պետի աորվեն Ա. Բ. Գ. թ. և մեծ երը արը, ատեւծ մը պիտի տեսենան։

կայացումը՝ «Վարմ»:

- Վլուր ուսասան:

- Հարարուար Հիր Օրլօմի բնդարձակ սը- Վլուր ուսասան:

Օրուան խոսնակը 9 . 8 . Հարէլեան թեժ հրաշիրեց Հայկագևան վարժարո վերաները, որոնք յաքողապես երդեյքն՝ «Իժ Հայրննեաց Հակա Վարդանց հոքերե գը։ Յետոլ սկսաւ Ներկայացումը, ղեկա-վարուԹևաժր Գ․ Ղ․ ԳայԹանձևանի։ Դերակատարհերը բոլորն ալ երիտաս Էիև, Հոս ձնած մեծցած ։ Մա չքա, «ա մատ ահացած։ Մարոհիսա Մաջո (պրադիր), Յայն», Արվչի Արդայինան Մաջո (պրադիր), Յարութիւն Պիլք Մչնան (իա-դին հեղինակը) (տեսայան), Լ. Պօյա-ձեան (Գիւդացի), ֆորֆուգայինան (սոսի-կահապետ), Ե. Փափաղհան (ոստիկան), Վ. Տեր Կարապետեան Օր. Վ. Հալունեան ։ (ուրուական) ,

Ուրիշ առեխե կուտամ խաղին բովան – դակութիւնը։ Միջնարարին ողջ հաւ մբ անուրդի գրուհլով դոյացաւ 50.000 ֆր. ի հայասա եկեղեցող

Վերջին պահում Ազգ. Միութեան ա տեսապետ Ա. Կիւլոգեսինան , յանուն Ազգ. Միութեան գրիլ մր յանձնեց Հեղինակին՝ Գ. Յարութիւն Գիլեմ Հետնին ևւ թելագրեց որ գրիչը միչա գործածկ pupliph

Unuga dade degrebbate depl եյսպես գան ձգնլով բոլոր ներկաները Հանդեսը գոհ ձգնլով բոլոր ներկաները

նոգիոյ Հայերը ունին նաև. Հայկական 

ԱժՀն կիրակի այս ակումրին ժարդա – դաչաին վրայ կարևւոր ժրցումներ կը կարուին ու հայ հրիտասարդները մշո կան կապ մր կը պահեն իրարու հետ ։

Ինդոներիոյ Հայերը մեծ մասով պարս-սեպատակ են , բայց եռն ծնածները Հոլանտայի հպատակ կը դառնան

Ձմոռնանք նաև։ Սուրաբայայի եկեղե -ցիին մօտիկ հաստատուած խակառ Հօլը, ուր հրրեմն հայկական հրդն ու Թատրեր գուխիւնները վառ կը պահեն աղզապ պանժան կայծը ;

ሳԱՐԴԱՑԷ՛Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ՛Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

#### LOUSON UPONGOSE

*ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՆԿԱՐԻՉ ՄԸ* 

Լիոնի «Փրոկրկ» Բերքը վերջերս յող-ուսոծ մը ծուիրած էր վիինարծակ հկարիչ Յաթուքիւծ Նուիրևանի (Իսվերևան) , ար-աստակող անոր դործերին հրվուդը : Պարուքիլև ծնած է 25 տարի առաջ ֆր-

Մարաչցի ծնողջէ ։

Պղաիկ տարիջէն հետաջրջրուած է նը-կարչուԹեամբ եւ Գոլէժին մէջ այդ հիւդին առաջին մրցանակը չահած է։ Յևտոյ ինջնաչիսատունեամբ կատրելադործած է եր արուհատը, ընդօրինակութեան և նթա մանութեան աստիճաններէն անցնելով է Նկարներ ցուցադրած է արդէն Փարիդ,

Պորաս եւ Լիոն (միջաղդային ցուցահ

«Prahyt» hy qut P\$ untilit minity minity qut P\$ untilit minity qut P\$ untility minity minity protein quality styl quality 2.4. 40 pm he pairs quality styl quality 2.4. 40 pm he he 2 dhPp pupity mithis nichts thungty he interpretate until protein quality until quality pup he bloghenith quality until quality qu

Նիոնի ջաղաջապետարանի օրահին մէջ ուցադրած նկարները («Դէպի գողդո – մա», «Թաղում», «Մողերու երկրպադու– Philips, «Uninemondhis, «U. Chambhջը», «Քրիստոսի ղիմանկարը» ևւն.) յիչեցնեն Վերածնունդի մեծ նկարիչնե րուն թերրիջը, կ'ըսէ «Փրոկրէ», որ սակայն արդիականունքեան չեշտուած ձգ-տում մը կը նկատկ Նուիդեանի - վերջին դորձերուն մէջ «Ջր-նդեղ» եւ <sub>- «</sub>Թա -

Ֆրանսերկե Թերթը կը կարծվ Թէ մեր երիտասարդ հայրենակիցը հետգհետէ պիտի հետեւի արդիական «Թէրնիչ»ին,

affine khadish migahadan afti kishigaba, mathi maqimangki Bahiga mayan Sandan hig mpanhammafi ne Sanjibi. Bayarifine bi Sanjibi Bayarifine bi Sanjibi Bada da hima-bamah kepampuhi fine didi bilanjih dinaj : Majarbadaha Badamunji difi majarbamuhan Sandiyanah bihanghi dipi ki kipuhumuhan kihingi mila bayarifi di ki kipuhumuhan kihingi kikipi ki kipuhumuhan Samumuma. — Bhishikiki mamumuhan sandan քիր ծներէ տպոպրոնը և գրուսվում հաստատու -թատահրու հուքերու չուրք նկարներ պատ դաստերու հանար, «Ասիկա նայքեր իսկ գնդեցիկ նուրապործում մրն է», կ՝նդ mhory) I probat

Ubr 908040% USWUSUAP86 . 9mm դէն Պօյանհան , որուն դրու Թիւնները այնդչա «օրաստաս, արտես դրություրայաց այն ջան «անույրով իր կարդացունի եւ կիաթ-աստողուկն սոնք, անդ առաջ երքնա-լով խմբադրությեսան ինորամբին, հարկ չի դատեր պատասիստել Գ. Վ. Մոսկոֆ -եսնի վերջին դրությեսն :

ՄՈՍԿՈՒԱՑԻ միակ կաթեողիկն եկեզե 📥 ցին, որ փակուած էր անցևալ տարի, կր-կին բացուեցու , նախկին ժողովրդապետը վերադարձած ըլլալով ։

250 A164 ARRUNES

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

## *ሀብሀዴትՆ ԳԼՈՒԽ*

Thul Mylon fall, achth Sudup -

Կիրոկ չկրնայ բողը, ուրսա հասար «Հակորդին մոտեցիր ու բոնել դայն ..., դայց՝ Թոռ, ահա կր Թռի Ար - թռչունը։ Վաղճ որ բռնես, կր Թռի՞, հանոկն վա-գի կեցա՝ ո, հորբեր վաղմ իներևու, Թերիուս, դայց ձնուրդ պարապ է։ Ահուշ, ու ան րայց ձևուրդ պարապ է։ Անուչ, ու ան -հասկանալի հակադրութիւն՝ սիրոյ ճաժ-

2ի յողնիր Թռող սէր - Թռչունը, ոչ ալ կը վհատի պայն հետապնդողը, այսպես հ-ղած է միչտ։

եւ է հիչտ։

Երբորհերը պիտի ըսեն ։

Երբորհերը պիտի ըսեն ։

- Մենր կարևցինց աբրունցեն ժինչնւ
Հարսանեկան առազատաը երկարող սկրոյ
Տամրան՝ հրադերով ու երեւակաչելով ,

երդերով ու ենկենալով, ձերք բարքող ու

երդերով ու ենկենալով, ձերք բարքող ու Հարսանեկան արարողութիւնը խորհրդո շարց եւ փեսարացումը՝ երահելի , կը փառաւորուկս իրրնւ « օրուան մարզծը , Հարսը Թադոււի է, իսկ փեսան՝ Թադա -որ, դեղեցիկ չէ՞ջ դաներ կեանջի այս

արը՝ որոնց գումարը կր կոչուի հարսնի -Լաւ, ու գնդեցիկ են բոլոր այն բանե -արարը ։

ջանղի անոնջ կը թնքրեցնեն մարդուն ևգանելի անումը եր բեղոնցնեն մարդում ա որ ու մարդու իլ ունեն հարավերու մէջ... Բայց՝ Հարանիջեն վերջ կը ակսի ցաւր , ընտանիջը՝ ջրանիջ է ու ասուսապանը, վերջ ու ցաւ, անել կր ակսին կնող «ողեր եւ յոյսերու խաչելութիւնը...:

Կանայինց Տիրյանը սիրոյ նախամու — տին վրայ էր, այսինչն՝ սիրոյ առաջին հանույցնի դիմայը, երը ամեն ինչ պատ-թանչի պես բաղցը է։ Տիրյանը այն առև նը դեռ հոր Սիրոյ հրապարակը իչնայ գաւ, չրջանակեց բառ մը, սեղմեց ու կծ ցաւ , չիքասակոց բառ որ , սեղմեց ու կծ – կը վառէր արգեծջ..., տպա՝ տեսնուե – ցաւ բոցը ..., իր սիրաը կը վառէր ..., կասկածն էր որ կը ըռնկեցներ դայն ... ։

շուարարծ կար, հայուտծջը՝ խառհուհ մէջ - Բարով, Արհգծազ ։ - Ֆիգրածի արտասանած բառերուհ մէջ

աջջերեն ներս՝ մշուլ։ Դեղնած էր։ Կը

- Բարով եկար, Տիգրան, դայց ինչո՞ւ, անարամարիր կերևատ, միքե, հետոնա, հետ դիչերը կերար՝ գնանայինը ուներ, առան բացնել սիրոյ դնավուքինը առնականութեանը հետ հայաստանից հեջ անաայ առնականութեանը. հայաստանից հեջ անաայ առնականութեանը. հայաստանից հեր ու պարտում իր ենուր հայաստանից իր - Արկանատ, հետոնա

- Արևդնադ, հիւանալ չեմ, Տիգրանը չչնչեց մեզմ, աչգերը դետնին յառելով , կը դողային ձեռգերը, կը սրսփար մար -

մինի։ — Հապա ինչո՞ւ ախուր հա ։

— Էհ, ի՞նչ դիանամ , ջիչ մր տիսուր հմ ։

— Արդեսջ միթաւորուա՞ն ես ինձմ է ,
անպատան բա՞ռ մր դործանեցի , ջեղ
լաւայոյն կերպով չհերասիրեցի՞։

— Ատոնցմ է ու մեկը ։

0 — անտունեն՝ ծ. մա հա, մեծանու

— Չարախօսու Բի՞ւն մը կայ մէջահղը , սնպատճառ մէկր պղտորեր է միտջը ։

- Արդ ալ ոչ ։ - Հապա ի՞նչ, ուրեմն, ըսէ նչմար -տութիւնը ։

- Ինչ կրնաժ ըսել, Արեզնագ

- Ասք այի՝ ինչ որ դկանա, ըսք որպես գի դիահամ գնգ տանկող ցաւլ, գուն ինա չն՝ ու հա այլ գուհը չն՝ ու ձեր՝ հերբին ցաւնդը, մեր հասատանկունիւմները որո՝ ու պետը է ըսն, ենք ոչ՝ ես գեցի, գուն ու ինձի, այսպես կը պահանվե մեզ ուրոյա ուխար, ես այսպէս կը հասկնամ ճշմարիա

ու անկատրդախ սկրը .... — Բայց, ես, Արևդնաղ, կը սիրեմ ջեղ։ — Իսկ ես՝ կը սիրեմ միայն կանաչենց

- Իրդ տ. Վ. է.

- Շեորհակալ եմ, Արեղնադ ։

- Շեորհակալ եմ, Արեղնադ ։

- Բայց լու դադրաներդ դիացած եղիր
որ կր տահիկա, դի դիրառորհա դիա, այալափ անպուն չեն ըլլար, Տիդրան, դիմացինդ աղջիկ մլին է և. ոչ Թէ ժայոր կաոր

- hang guld :

— ԳԹա, Տիգրան, խղջա ինծի, մեղջ

Տիդրան կուլար, դայրոյնեն կը Տարթ-կեր ձևուրի թաչկինակը, կր Թողեր խո – տերն ու ծաղիկները ։

- Տիդրան, պիտի չըսև ս ուրևմն ։

Յուղունցաւ նաև Արնդնադը՝ սիրաը կը րաբախեր, երևսի դոյհը Թաված, ցե-ցեց դլուիը՝ ցաւին տադնապը փարատե-լու համար, ու արցունջին ժէջէն ։

— Տիդրան, ենք չրսես տրամունեանը օրտանառը, այլեւս անունս մի տար, մոո-ցիր դիս, մոսցիր մեր սէրը, մեր տունն ալ մի դար . . .

— Ձիս կը վոհաե<sup>ո</sup>ս .

- Դուն ինդոլինդու վանահլ կուսաս ։ - Արեզնագ, ներէ ինձի ։

(Tup ·) UOU 4ULL կը ծանրանայ անոնց վրայ որոնց վերկնրա փորժեցին արձայննկ յուղաուննայից արաժաղրութիւնները Սուսանի մէջ։ Մենչժիրտ լեջատե նեջ Բե՛ պետջ է ազատ ձրել
Սուսանի ժողովուրդը ու վարե իր ջաղական որոները առանց արաաջին միջժառաքեան եւ ժիշա յարդած ենջ այդ ակարունջը» Զատասիանելով ընդդինա գերներուն, խորճ ըստու Բե՛ ոչ վաստակագերներուն, Սորճ այն հեր ակարական գորութիւնի, ոչ այլ Սուսանի անդլիացիններ ունի մեկ ապատանան հերենի ունի մեկ ապատանան հանարին ունի մեկ ապատունան **կը ծ**անրանայ անոնց վրայ որոնք վերջերս ատուութիւն ունի վերջին

ՀՀ: Հիրանի ջարիշգի մասին վերջնական բանակցունիշնները պիտի սկսին Մաբա 21քն, ինչպես յայտարարեց Թեհրանի

21/ին, ինչովես դայասրարեց Թեհրանի անույլ գնապանը :

× Սուրիոյ հոր կառավարու Թիենը փահնց գոր - Շիրերիի կուռակցուհնան ա - կումիայի գուտակցուհնան ա - կումիայիս, գրաւնով որող Բուդքները :
ՍՀուտի Արարիսյ դեսպանատումը դնկոյց Ճը հրատարակեց որով կիաչ Թի իր վե - հասկարը ապաստան առամեր դնկույց - Հասնաձայն արարական աւանդութքանց - Հասնաձայն - Հայաստանի - Հայաստա րայց արարական աշանդուքինանց բայց յարրերուքիւնները պիտի մնան եղ-բայրական եւ բարևկամական՝ Սուրիո հետ»։

ծնա»:
Ուույնիկերիի աուրիական դեսպանա տան դենուորական կցորդը, դեղ. Իպրատան դենուորական կցորդը, դեղ. Իպրատան էր օդանաւով, ձերբակալուեցաւ առՁի օր։ Կառավարունիւնը շրաժայեց Աձերիկա վերապառնալ: Նաիապես վարան
Է Սուրիոյ ապաՀովունենան վերատեսչու-

Բիւհը ։ × Իրաջի Բադաւորը Փաջիստան պիտի այցելէ պաշտոնապէս, մնալով տասը օր։

BPULFORPOPUUL

բևեւմահան Գերմանիոյ վարչապետը Արևմտահան Գերժածիոյ վարդապետ չ ռոքժ Արոլհատուրը Փարիզ պիտի գայ և -բնջլարին , 9 Մարտ, րահակցելու հա -ժար Սարի ժասին։ Մեծ կարևորունիւն , քիծնարուն պա սա տահապունեան, որ սերտ կապ ուհի ներոպայի միացնալ բա -հակի ծրադրին հետ Մահաւանալ որ ա-բանոտ պայժան դրած է ծախ կազարրել Սարի վճալ, որոյես ղի կարևհայ վաւնրա-ծիւ վնացնալ բանակի գարծել չուրենան հեռանակում Ա. Նամակինու հիտավա -

Ուտչինիկերնեն հատած անդնկեր բենակա համաձայն, Մ. Նահանգներու կառումյա-թունքներ հաղորդան է Ֆրահսայիւ Բե հանդիսաւ որսակա յանձն այնակ առնե հա քրուն երապայի անովիկիան որրդ, երբ Ֆրահսա նչանակե ներոպական բանակն Երագրին ըննունքնան Թուականը։ Այս դաձնառում իւնքը պետի կատարե հանա-պա Ադրբենաուրը, համակ մը ուղղելով Ֆրանսայի հանրապետու Բեան հախագապ-երն, Նայն յանձնառունիւնը պետի առանձի Մեծն Բրիտանիա դիան ապետական ար

## **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

b. ԱԻՍԻԵՐԻՐ ասողջապահական նագտորարը, Տրեաիակով, պաչաշնանկ և -գտւ։ Իրեն յաջորդեց օղնականը, Տիկին und philipina Պաչաօնանկ նախարարը *և* 

եալ տարի ստորադրած էր Սիքալինի մահ-ուտն տեղեկագիրը : ՈՍԿԻՆ նոր անկում մը կրեց առքի օր։ Նափոլեոնը կորսնցուց 40 ֆրանը, իջնե լով 2770ի, զուից · ոսկին կորսնցուց րով ՀՐՈՍ, դուկց, ոսկին կորսնցուց 00 Ֆրանգ և կր ծափուհը 2650), սիհրլինը՝ 40 Ֆրանգ (3390), չասա աողարնոց ոսկե-գրաժը կորսնցուց 160 Ֆրանգ, ի՞ննելով 13-600 Ֆրանգի։ Ձոյլ ոսկին Քանց 119--0000 վրայլ, Թղքաղզամը առյարը՝ 365-50, սիհրլինը 980, ղուից։ Փրանգը 85-75:

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ հախագահը չափա-

ապրադատրա արդրը ։ «Մեն Է ՈՒԱԶԻ երևակ, բնարեկիներկի ո-ժանց հա առին իրնեց Թեկնաժուքիւնը ։ Մեր բարձկամը, Պ. Մարսուրիկ (բնկեր -վարական), որ 25-85 գուէ չանաժ եր, որոշեց պահել իր Թեկնաժուժիւնը։

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ երհափ. Ժո-ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՐԵՍ Ե գինումը, ժա-գովը կկրանաստատան էր գինումը այն գովը կկրանաստատան էր գինումը Հարլութեւմը։ Ֆրահսայի Արդ ժողո -հարլութեւմը։ Ֆրահսայի Արդ ժողո -գին արտացին դործերու յահմահրումերը բահաձեւ մը բուքարկեց, պահանկելով կառավարութեններ որ արդելք այդ օրէն -ջին դործադրութեւմը։

## ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

Հանոլնաուորապես եւ ժեծ պատրաստու -Բետժր կը տոնուի Մարտ 20քի, ծավատ -ձեռհուժեսակ է 3 - Դ - Շրջ Լոսիեսի եւ ժամակցուժեսակ բրջանի բոլոր են -Բակոսինակնուն եւ իսումբերուն, Նոր Սերունդի եւ Կապոյտ Սայի :

ոցասրունիւրորև գօտ օհեր

ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ՀԱՆԴԷՄ – ԽՆՋՈՑՔ Նախաձևոնութեամբ Հ. 6. Դ. րանդիան կոմիույի ։ Այս կիրակի կեսօրէ վերք ժամը 3էն մինչևւ կես դեյեր Յոյնե-րուն սրահը, 5 ռիւ Գոնրֆուա ։

Ընտանեկան եւ ընկերային Չերմ մ Թնո -

*ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ* 

Ընտանեկան խնչոյք պարահանդէս

իւ բանախօսութիւն սձեռնութեամբ Հ. 8. Դ. կոմի տէի ։ Այս չարաթ ժամը 20.30էն մինչևւ ագտուան 1: Հ. 6. Դ. Տան մէջ ։

ոտուսա լ. դ. Ե. թ. յուս ոչը Կը նախադահչ ընկ. ՄԻՍԱՔ ՄԻՐՁԷ Գեղաթունստական բաժին, ճազ ։ ոխ պիւֆէ Մուտքը ազատ Է

Ճոխ պիշֆէ Մուտքը ագ Կը Հրաշիրուին բոլորը անխակը ։

## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքիական դասախոսութիւնը այս ութ-րաթ, ժամը 21ին Քաֆէ Ուքժանի վերևա-յարկը։ Դասախոս՝ Գ․ ՆՇԱՆ ԳԷՇԻԿԹԱՇ-· bhaffe Երգիծանքը եւ Երգիծա րանը : Դաստիսոր պիտի կարդայ բանի մր անտիպ հրդիծականներ

Varapp wquun &

#### 289-6205-9-608

9. Կարպիս Խաբջերի կը ծանուցանէ թէ ՀոդեՀանդստեսն պաշտոն պիտի կա – 4. Հարգեչանդանակի Փարիզի Հայոց և -տարուի այս կիրակի Փարիզի Հայոց և -կեղեցին (15 տիւ Ժան Կուժօն) իր ողրաց-Հարգիս այս Արան Կուժօն) իր ողրացուսը ադրոր հուս օրու ազգագութը ուլս հանւ Սուրչետն ընտանիրի ննկեցնալ ներուն համար։ Կը հրաւիրուին յիչատակը յարդողները:

## певынали

Uto guise un Phe Uptemault . րողութիւնը պիտի կատարուի ամէն կի-րակի յաւարտ պատարաղի Մարտ 7էն ըս-կսեալ, Փարիզի Ս. ՅովՀ. Մկրտիչ նկեntigente sty

## ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ 23 ቦት ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹԸ

Կազմակերպուած Հայ Արիներու Միու-Թեան Փարիզի չրջանի Արիներու եւ Արե-

Կիրակի , 7 Մարտ , կէս օրէ վերք ժամը 2.30ին: Սանթրը Մարսըլեն Պերթըլօ , 28 պիս , ոիւ Սեն Տոմինիք , Փարիզ (7) ,

(ՄԷԹըօ Էնվալիտ)։ Սկաուսական յայտագիր, ներկայա ցումներ եւ պարեր արիներու եւ արհնուչ-ներու կողմ է, ցուցագրութիւն սկաուտա -

Ifnimf 300 hr 250 chmiff

## SALLE DE L'ECOLE NORMALE DE MUSIQUE

78, rue Cardinet, - Métro Malesherbes

Ուրրաթ 12 Մարտ, ժամը 21ին ՀԱՆԴԷՍ ԱՐԴԻ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ (Ֆրանս․, հայկական, հունգ․ Եւ սպան․)

## ՏԻՐՈՒՀԻ ԶԱՌԱՓԵԱՆ 1:h

## **ኮ**Ի ԹԷՍԻԷ

Մուտք 200էն 500 ֆրանը։ Տոժոնրը կը ծախուին՝ Հանդիսասրա եւ Տիւրան, 4 Փլաս տը լա Մատրլեն ։

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ .- ՏԻԿԻՆ ԱՆՆա Հայլաքիան եւ որդին՝ Սուրէև հաղար ֆրանը կը նուիրեն Տարօև-Տուրուրերահի Հայր։ Միութեան Փրոֆ. Ա. Չաքրհանի ժահուտն առնիւ :

## ԳՈՀԱՐԻԿ ՂԱԶԱՐՈՍԵԱՆԻ

Դաշնակի բէսիթա<u>լը</u> 7րդ յայտագիրը Bien Tempéré en Mi Bémoi Majeur SALLE CHOPIN-PLEYEL 252, Fg. St. Honoré

Métro. Ternes

9 Մարտ, հրեջչարքի ղիչեր ժամը 9ին «ԱՅՏԱԴԻՐ — Պախ, Սքարլաթի, Հայ-տըն, Մոցարթ, Պեթովեն, Շուպեոթ, Շօ-փեն, Լիսթ եւ Ղազարոսեան։

## WY2084 2017-60

*ԹՈՔԱՏԻ ՀԱՅՐ . ՄԻՈՒԹԵԱՆ* 19*ቦጉ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻ*Ի

Կիրակի 14 Մարտ, ժամը 15էն կէս դի-եր, Ռոի, 45 ռիւ տը լու ՏԷֆանս : Պատուակալ ծախաղահութեամը՝ ghp, Pag A. ILILAUNES SEPSEPEUL

Գեղարուհստական բաժնին սիրայօժար կը ժամնակցին Տիկին Շ․ Գալայնեան եւ Օր․ Շաքե Գենկեան ։

Կարտասանե վուջրիկն Սարդիս Շեր -

*Արևւնդնան հուաղախումը* Սոնիա Գա – րագաջի եւ Ուտի Պէքմէզի : Հա*նելի անակնկալներ* : Ճո*խ* պիւֆէ ժո–

ղովրդական դիներով ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Ի :

## ԴԻՄԱԿԱՒՈՐ ԵՒ ԱՆԴԻՄԱԿ MURUZUTTEU UURUESEE UES

Բարձր Հայքի Հայր-Միութեան կողմէ Բարհկենդանի առթիւ 6 Մարտ, ՇարաԹ երեկոյ ժամը 9էն

մինչեւ լոյս, Քլիւպի չրեղ սրահին մէջ 53 ռիւ Կոիննան ։ OPPLUMP LSH MANAGE

Հայկական պարեր, աշուղական երգեր, դաշնակ, երգ, արտասանութիւն ։

դաչուալ, երգ, արտաստությու ։ Խումե բել «այրենաներներ պետի պա -թեն Կարհոյ ընտիր պարհրը ։ Կը նուաղէ Պ. Թորգում , բերդեն եւ կր պարեն Տէր եւ Տիկեն Գիգօ, Պ. Պարոյի բերգե եւ կր եր-ւաղէ աչուզ Ջիւահիկն եւ Մայան Նովա-

ինդրուի հախապէս սեղանները տպ. վել։ Դիժելով Պ․ Վ․ Խալօղլհանի

1: բրույրդ վ. Է. համակինակ 25 Rue National. Tél.: Co. 02-88, Պ. Լ. Գայթաննեան 63 Rue de la Rotonde,

Tél.: Na. 08-73. PUSHPUSHS, SHOWIBURDER

Մարտ 7ի կիրակի , ժամը 3ին Շէրիւի յունական թատհրասրահին մեջ , (Իքվքյլ) ։ Հովահաւորութնամբ Վալան – սի հոգևոր հովիւ ՍԱՀԱԿ ՔՀՆՅ․ ԳԱ – ՊԻԿԵԱՆի եւ ի հերկայութեած ۹. Քաղա

Կը Ներկայացուի Ս . Էջժէջնեանի ՏԱՅԻ ԿԱՐԱՊԵՏԸ կամ ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ - ՓԵՍԱ Հ

3ՈՒՆ զաւհչաը ։ Գեղարուհատական բաժին ։ V пытер 100 \$pube :

## 3 · 4 · hU.21 9U.PU.ZU.67-EUC

11:05.0:11:12

Շարաթ 20 Մարտ, ժամը 21ին - Պէրիէ

Միյյիէ շքեղ սրահներուն մեջ։ Միյյիէ շքեղ սրահներուն մեջ։ Հասոյժէն կարնւոր բաժին մը Լիոն եկեղեցւոյ շինուԹեան համար ։

## Ц. ₽ЕОПЕВЦЪ → PHOTO REX

2, Rue Bernard du Bois

(Angle Place d'Aix) Marseille

46 4001:

կի վրայ։

Կը տասաննել գեղարունստական ամեն
տեսակ ալխատանջներ, ծամեւ հուտւով
բրկանների, ամուսնուվենան, նրածաուրի
խոստեսկան հոքրանականիր, ինչպես հանինուրեցուան նկարներ պարզ եւ դունասուր

ԿԸ ԾԱԽԷ լուսանկարչական հա ապրայի մեջինասներ, ժապառեններ (պo-արև) եւ անանց վերարերնալ ամեն տեսակ առարկանները։ Հեռաւար լրքաններե հղած ույ

## — อกะชนระรถ

WOLUNDERLID .- 2. B. T. «Lusuk ներկրի» խումբի ժողովը այս չաբան ի -

ՀԱՄԱԽԱՐԲ.Ի ՍԷՆԹ ԱՆԹուանի մաս ծանիւդը ժողովի կը հրաւիրէ րոլոր ան -դաժները այս կիջակի առաւստ ժամը9ին, Տիդրան Շահպադեանի ընակարանը ։

#### LYUSP APERUL

Լիոնի նկնդկցաչեն Տիկնանց յանձնա -խում թը, Հովանաւորութիամ բ Ազդ. Մէ -ութեան կապմակնրպան է Բարևսիլական Վաճառ բեր , ի հայատ հիմրեցույ չինու-թեան, 23 Մայիսին ՕՄԷԼ Տ'էօրոփի չջեղ

արահերուն մեջ։

× Տիինական Միուβիւնը լնորհակալու Բետմբ ստացած է հետեմալ նուերները,
է ծալատ եկերկայու լենուհեալ ծուերները,
է ծալատ եկերկայու լենուհեան իր հայերները
Բետարատ եկերկայու լենուհեան Երելե Փափադեանի ժահումն ըստասունըին տուրի Բիւ հիմը հաղար Թրունը » Տիկեր Գոհա-րկե ներ հաղար Թրունը» Տիկեր Գոհա-գան Յովհաննեսնան իր աժաշանուն վար-գան Յովհաննեսնան իր աժաշանուն կարե տութիւ հիմը հաղար ֆրանը։ Տորենակայան առքիւ հիմը հաղար ֆրանը։ Տիկին Ու առքին, հիմը հաղար ֆրանը։ Տիկին Ու-Պարաքելքեան հրվու հատղար ֆրանը է Գ. Հայկ Պուրտիկեան իր անուան աշնակով – բուքենան առքիւ, 500 ֆրանը եւ Վարդան Քեչիլեան հոյն առիքով 500 ֆրանը։ Հ Մայիս 23ին բարհսիրական վանառ– ջին (Վանք մը Շառիքե) առքիւ Գ. Սա –

թին (Վանթ մը ճառրթչ, ...... չէրհան կը նուիրէ 30 հրդապնակ ։ (ԿՆԻՔ)

9484402HH92H0

Մարսէյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի պարահանդէ-ին Վամփինկի մէջ 18 Ապրիլ Ձատկի օրբ ժամը 9էն մինչևոլոյո ։

#### WILLIAM WILLIAM

Ծափու է Սβրագարուին - Սէծ Տրհի ջրջանակին մէջ դերժակի խանուն մը , սենևակով մը։ Ուսիչ դործերու ալ յար -մարունիւն 1900 100 ծր ւ Հեռախոսել՝ GOB, 05-68

## TUNAL E

Կօչկակարի խանութ մը՝ քոքնաի աչ -իստանոցով և չուր բնակելի սենհակնե-բով ւ Փափաքողները գիմեն ԻՒՄԻՏԵԱՆԵ, 60, Ավբնիւ ՍԷՑ Ժիւսթ, Մարսեյլ ։

behshuure zuenkik ut or roador r 400m 40 0 l Կը փափարի դաչնակի և. անդ սոհը տալ աչակերաներուն մօտ, անոլերէնի thip aphibond

Prel' Or · UUPPPUBULF

87, Rue da Tocqueville, Paris (17-)

ባኮሆ b8৮୫, ባኮሆ b8৮୫ ዓኮሆ b8৮୫ 244-246, Rue Vendôme, MO. 11 20, Rue Villeroy, MO. 32-10,LYON

## Habodourian

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

Որ կը βենհեցնէ ձեր Հողևրը ։ Միակ Հաստատութիւնը որ ուհի Իս-թանայուլ վաճառահիչով սուրճը , Shancud

Չժոռնաջ աշնական օրերուն ձեր սե ղաններուն վրայ ժեր աննման Շի-

ջառուսա աշտուպա օրերում «Եր ու դահներուն վրայ մեր աննանան Շի-ԲԱԿ ՕՂԻՆ գուտ խաղողի հիւնի; Ճոխ միևրջով կ՝ընդուհինը ապըս-պրանջներ Ֆրանսալի, դաղինավայ -րևրու, Ջուիցերիոյ, Գելնիջայի համար, արագ սպասարկութեամի և. մատչելի գիներով : Ունինը յունական պամիա էքսթրա

Ուծիչը յունական պասքա Էմբրա ձիքապառու և կայանաբա քարքա-վայ եւ բնաքը ձերժակ պահիր։ Նաևւ Թուրբիյո յոր և պահածոր պամիածերը եւ արվածերը, թահիվ եւ բահին հելկա, ապաւիս եւ երբեր Հանեմենը, ապալով մատւիկայի , որ պառուղծեր ընդեղեն (արուկա եւ Հերեւի անչուր

քիշկիկ), անշուա *եւ ամէն տեսակ* խավիար*հեր* ։

4C FURL QUES UBSBLARPIRE BC արչարար վաջախանան մասրական Հա

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



30 ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32 Rue de Trévise, Paris-9 Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

SHAMINAPPARTURING BANG

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԵՐԻՆ
Ֆրտնսա Եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատը 12 ֆր.

ъበር ፕሮՋԱՆ, 10<u>ዮ</u>% ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2723

APL MOUTE

30ቦት 8ሀቦት — ԹትՒ 7312

ԳՈՐԾԸ ԱՍՏՈՒԾՈՑ ՄՆԱՑ « Հայաստանեայց եկեղեցի», Հիշս . Ա-

արակ տարադիր բազմուԹհանց փրկու -ժեան համար ։

Դժ բախստաբար , բովանդակու Թիւնը հա-դիւ կ՝ արդարացնէ խորագիրը ։ Անչուչա առաջնորդը ,՝ Տիրան՝ արջ

Ներոսյիանն է այս խմբագրականին հե

Դատելու եղանակը, ողին, ժանուածա

պատ չարադրութիւնը այդ հղրակացու -Թևան կը տանին ։

Աժէն պարադայի ժէջ, այս խմրագրա-անն ալ աստուածարանութեան նոր փորձ

մին է եւ ոչ Թէ ընկերային կամ ազգային տեսութիւն ։

Խմբադրականը կը րացատրե Թե Ամե -թիկայի հայունիւնը «նոր դիմագիծ ստա-ցած է», իրբեւ հետեւանը նոր սերունդին

դառնալու ակնկարութիւնը եւ տեսիրը ։ Միջանիկաւ, բազդատուքիւն եր Հրեա-հերու և։ Յոլհերու ժիջևւ , «հայրենիչ վե-բաղատեպում տեսակչային ։ Յողուածաղրին կարծիչով , Հրևահե – բուն գիբաղարձի տեսը , առաջին առ – Բիւ բորթացիլ և որդ շարդիւնը բռիսկ է հաց՝ չիջումի համրան թռեսա է և հայ չիջումի համրան թռեսա է և

» Իսկ «Յումահրը «այրենեիջ վերադառնա -լու Հեռանկարը իրենց կետեջը չարժող ժաղնիս մը չեն ըրած»։ Մե՞նջ: ԱժՀն տեղ եւ Աժերիկայի ժՀՀ

«Ժեր Հայոցս կետևը եւ Ասերիպայի «ՀՀ «Ժեր Հայոցս կետևը եւ ժատահողունին եւ հերն ու տպաղան բաղդատարար աւելի Յոյներու գուդահեռական է (են), ջան այլ ժողովուրդներու »։

Ըսել կ'ուղէ Թէ մենը ալ, ինչպէս Յոյ-ները Հայրննիր վերադառնալու տենչ կամ

առանջ» լ.ա.յց բ. լ.ա.յց ումին պատասխա ծոկու , իմ բագրականը ծորէն կը վերջա նայ աստուածարանունեամբ . « Ինչպէս անհատներու , նոյնպէ

— ը ինչպէս անհատներու, հայտղա ժողովուրդներու կհանքը Աստուծոչ ձևո-քրն է։ Պէտք չէ ամբարտաւանինք այն աստիճան, որ կարծենք թէ մենք մարդկօ-րեն կը տնօրինենք ամէն թան։ Աստուծոյ ործականերն ու գործակիցներն ենք

արտյությունակալ, ոչ ալ դործակից ըլլա -լով, մեդի կ՚իյնայ ջննել Թէ իսկապէս դործը Աստուծս՞յ մնացած է ւ

գործակալներն ու գործակիցներն

միայն »։

չափահասունեան դ

ENTURE SUSS AC

ժերիկայի երկրորդ Թեմին պաչասնաԹեր-Եր, ուշադրաւ իմբազրական մը հրա -աարակած է Յունսւարի Թիւին մէք ։ աստանինը, «Ոգրնինաչայունինըն ին ատնաժարը»: գր ապարաս »: Համերերութենամբ կարդացինը, իմա -Նալու Համար Թէ ի՛նչ նոր տեսակէաներ կ՛առաքարկէ, այդ դաղութին ևւ առ Հա -

գուհ յառաքիկայ չարան օր, 13 Մարա Շան գ'կլիդեի պողստային վրայ։ Գ. հ -ռիս ընդունելով Հանդերձ որ ստորագրած

իր համադրումները էր բան ար փորձրու, այու այժմ որութի մասնակից որեւէ քայարաբա-կան ցոյցի կամ յա յաարարուքենան չեւ տեսակն արտածա է գու օգտադործեն իր առարագրուքիներ։ Բոգոլի չարժումին գլուին անցած է համայնավար պայասնա-ենքից, « Իւմանիին»,

Հանրադրութիւնը, որուն տակ ստո սծ են վեց երևսփոխաններ (մէկը հա

գոյն ծաղկեպսակներ դնել հետևւհալ ար -

ծերը Հայրենից վերադառնալու ահել կամ 
յուս լուծինը ։

— « Արդ , ծթե շիայինիք վերադառնալու ահել կամ 
յուս լուծինը ։

— « Արդ , ծթե շիայինիք վերադար 
որս Ամթրիկահայութնան հասնար մարդ , 
իզբեն ավատահահայի ու ակնկարկը և չդ , 
թե այդպես (այդպիսի) ակնկարկը և կենդանի 
յանուկ կարկի չէ անուցանի և կենդանի 
ու արտին մեջ, ուրենն բանաւար է հարցնել — 
թե՛ն գայատակաւ արևո ինայ Հայուր թեւնի 
Ամերիկայի մէջ։ (Այս հարցումը նոյն 
արդարութեամը և 
յանուրայութեամը 
հար հետակերպումին հաշ , անչույա կը 
արասել է ընկ արտասահմանի բոլոր հայ 
հասարավութեանի համար) ։

Այս ձեռակերպումին հաշ , անչույա կը 
արասել ը ը խմրագրականը բացատրել ին 
կենդանի ունինը, «ձեր դույունին» 
կենդանի պահելու » ։ ինչ միրոցներ ունիցը, «մոր պորեթրերը Անհրանի պահելու»: Ձափազանց անորոշ են՝ այտ տունիւ յայտնած միաբերը: Երկղիսի և կցկտութ։ «Նոր հրեույβներու առքեւ նոր կեց – ուտնչ»: Բայց ի՞նչպես:

անէն մինչեւ Քոնջորտի հրապարտկը ։

ունցան Մ. Նահանդներուն մէջ, երևոփ. ժողովին մէջ կատարուած մահավորձին

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՎԵՐԱԶԻՆՄԱՆ ԴԷՄ

Ազդ . ժողովին պատուակալ ծախապա - Հր, Գ. հաիս եւ ուրիչ 22 ականաւոր դեր Հր Հր Հահրարութին են առարագրած հեւ բողոցելով եւրոպական միացիալ բանա -կի ծրադրին եւ Գերմանիոյ վերադինական դեմ . Այս ապքիր ցոյց մին աչ պիտի ապիարարկիը, կ'ըսէ Թէ վերապահ է չոյցի մասին եւ Թէ ներջին դործերու նա-որս նարտակող հատկանուննան վերաան սուչին պիտի դիմէ, իր տեսակէտը յայտ-նելու համար ։

հելու համար ։
 Բողարարերը ստորագրած էր ծաեւ ար
բայ Փիէո, որ ծախկին հրհակոված է եւ

որ Փնարուար 1ի ստատիկ ցուրանիչն է

վեր անձուհրիաբար դործի ձեռծարկած

է, պատապարան Տարկլու համար անտուն

Այստանիրու, Բայց վերջին պահուն դե

իրց մր հրատարակեց, ըսելով Բէ առանց

իր համողաներեն բան մր փոխելու, առ

ամեն ծուցեր մասնակեր որեւ կարարա

ուս գահավարի , կը հրաւերե Փարիզեն դուրս բնակող Ֆրանսացիները իրենց պատե -րազմի լիչատակարաններուն առքեւ հա -շաթուիլ Մարտ 14ին (Կիրակի) եւ եռա-

Հանադրունեամբ .- «Երկու պատերազմ-ննրու գոներուն , իրթեւ բողոք ընդոչեմ Գերմանիոյ վերադինման »:

Հանրասրոյ կորադրասաս է է «ժամանա կը հկած էէ վերագիհելու ազգ մը որ ժիչտ ապմատեն է հղած է, այլ ժամանակն է բորատեւօրէն Հետապնդելու սպառակի -

ռապմատեն հղած է, այլ ժամանակ դրատնութին հետաարհրկու սպառապի - 
հումեանց կրնատաւմ մը որուն հորդիր 
հարահումերը հետաարհրկու սպառապի - 
հումեանց կրնատաւմ մը որուն հորդիր 
հարահումերնա դառմարհերը արաժադրել ի 
րենց ահանապետ վերակապմումեան եւ 
հարկերա ին հարարարհեն է կր դահուի 
հաւ հարկեր վար դապեսը և հեջ կր դահուի 
հարարդեր հարապետ է է կր դահուի 
հարարդեր հարապահան է հարարել որ 
հարի հրարդեն եւ հարահիր վերապին 
հարարդեր և հեջ հարահուի 
հար հրարդեն եւ հարարականին 
հարարդեր և հեջ հարահանից վերապին 
հար Ուրեր և հեջ հարահանից հեջ արև 
հարարդեր և և Մար
դաւ Իրառադեցիա հեջ հարարական և Մար
դաւ Իրառադեցիա հեջ հարարարհին 
հարարարունին հարարական 
հարարդեր և հերարարի 
հարարարհեն հարարարին կր դահե կապապատ 
հարահին հարարարհի կր դահե կապապատ 
հարահինա հարարունայի անկարարհումեր 
հերա անկարութեան ի կերարկիում և 
հեռա հարահացայի անկարարհետ և 
հեռա հարահացայի անկարարենա է 
հեռա հեռանայի անկարարենա և 
հեռա հեռանայի հարարահանին չուն 
հեռա հեռանար իրենց պահանիները » ։ Այս վեսու մերանայի անկախութեան, դունա-ցեկու Համարդ իրենց պատմումինիցը » : Այս առթեւ կը յիչեցնէ Բէ շարևւմահան պե-առւթենանց հախարարձերը Գեյլինի վեր-թեի հարգերյան որովեն «ՀՀ Հասաստանցեն ԲԷ միացեալ Գերվանիա մբ կիմալ ազատ-օրեչ հետումալ հերապահայ թանակեչ », հորչեր իր վերակապնելից ղորաբաժին -

հերուն»:

- Իրբեւ Ադրակացութիւն, կոչը կ՝առա 
- Ջարին «Հաժաձայեութիւն ժը կնջել Արե
- Երբեւ ին Արեսժուայը ժիշեւ, որ հերու
- Երբեւ ժը կապելով եւրոպական բոլոր ար
- Երբեւ հեր հարաքելով եւրոպական բոլոր ար
- Երբեւ հեր հարաքելով եւրոպական բոլոր ար
- Երբեր հեր առանց հարու Բեան»:

Մարա 13, ցոլոր պիտի ըլրայ (ուռ.

- բերքի ժը Ածծահով Ջինուորի գաժրա 
- Խանել «Երեւ «Տեսուորի Հարասանուհ հարատահես «Երեւ «Արա

# ՆՈՐ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ 4-

## פרב פרוע ==

## ԽՈՍՏՈՎԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Դերենիկ եպիսկ․ շարունակելով իր բորորդ հորով» շարունակելով իր օ-րագիրը — «Ուդևորութիւն ի Ս. Էգմիա-ձին», լայնօրեն կը նկարագրէ իր դոգնութիւնները : հրե՛կ իմացաք թէ «ժողովուրդը ամեն կողմե կը խուժեր մեր վրայ, մեր աջը, փեշրիը համրուրի առաջ (« Հոկտ») :

Դեռ աւելին

- « Vam dily dend U. Zungnpane Phil աուի Հաւատացեալներուն։ Յաւարտ Մ․ Պատարադի Հարիւրաւորներ աԶՀամրոյրի եկան։ Մէկ ժամէն աւհլի ստիպուհցանը եկեղեցի մնալ »:

Միեւնոյն ատեն մանր – մունր խոստո-վանութիւններ կը սահեցնէ ։

վանութիւններ կը տահեցաէ :

Դիլիջան գիւղը այցեկելով, բլուրի մը
վրայ կը գտնէ Մխիթար Գօշի գերեզմա
ը եւ կդ յուզուի :

— « Մեծ վարդապետին դերեզմահը լջուած կը դահեժ , ջարելուն վրայ արիւեր
չէ ցաժ ջեր · տակայի ծոր ժատաղ են մա-(5 2nhm.)

Ցանորդ օրը կ'այցելէ էջմիածնի թանլարանը՝, քանի մը կարհւոր հնութիւններ

Chapbind ;

Թանկարժեք իրեղեններն ու սըլ — « Թանվարժել իրեղեններն ու արը -դումիննները արկրներու մէջ դրուսն են ։ Մեծ աշխատանը պէտը է դանձատան մէջ կանոնաւորումին ատեղծելու եւ արրու-հիշնները ինտայում է դիկրու համար » ։ Հույու Գին Սանստինի վանքը բարձրա-ձալող՝, դր համարկան ուխստա որևերու . — « Ո՞ւր կ'երքաց։ – Ուխաթ է Ո՞ւթը և՝ ԵՍ Սարդիս, Դովեղ։— Շատ հեռու է ։

ի<sup>ր</sup>նչ անենը, քահանայ չունենը, ժաժ *չունենը ...»*։ Հոկտ․ 10ին Թիֆլիս այցելելով կը տես

ՇԱԲԱԹ б บนกร

SAMEDI

6 MARS

1954

նէ որ նէ որ՝ «րազմաթիւ հայ հկհղեցիներէն սոսկ հրկու հատ մնացած է։ Բերիան հոս

ալ առհր գործած է»։ Կայցելէ Սայաթ Նովայի գհրհզմանը։ Իսկ բուն գհրհզմանատո<sup>տ</sup>ւնը, ուր այնքան ականաւոր հրեւկիներ թաղուած էին , իրենց յատուկ շիրիմներով... Կը հանդիպի նաեւ Թիֆլիսի Ներսիսեան

վարժարանը, «որ այժմ վերածուած համալսարանական ինստիտուտի»։

Հոկտ. 11ին պատարագ Թիֆլիսի Մ. Գէորգ Եկեղեցին, եւ քարոզ (զանց կ՝առնեմ բնաբանը)

- « Կէս օրէն հար ժամը 3ին միայն կըցանը եկեղեցիկն դուրս ելլել եւ չատ դժուսրաւ - ժողովուրդը հոգեւու միկքա --րունեւա մեծ կարիջ ունի »։ Համրանք չունին ճաշհրը, թէյասհղան-

ները եւ ուրիշ հիւրընկալութիւններ։ «Կես օրուան ճաշս Քնարիկենց հօրը տու-

նը ըրի»։ Առտու մը (27 Հոկտ․ խոր Վիրաս կ<sup>ո</sup>րթան, Մասիսի ստորոտեն հազիւ 10-

12 քիլոմեթը հեռու 12 ծրիսաթբեր առում.
— « Քիչ անորին Արաջոն է. Հադիւ հր-ժարնքի։ Կ'ուդեմ անոր ափը ևրքալ. ան -կարելի , սահմահաղլուիս է։ Ու վրէժի որ վերադատեսովութ է։ Ու վրբծթ որ տեսնելու եւ անոր Ձուրէն խմելու պե-ար տեսնելու եւ անոր Ձուրէն խմելու պե-տի վերադատեսմ ...»։

տի վերադառնամ ...»։ Եւ Անթիլիասի դպրեվանքին վերատե ուրը արթնցաւ ամենագէտ ուխտաւորը ըրնկեց մր անդին չեմ կրնարյառաջանալ» Նո՞ր արթնցաւ ամենագէտ ուխտաւոր

1.11.21:

## «ՖրևՆՍԱՑԻ ՈՐՈՇՈՒՄԻՆ

ԿԱԽՈՒՄ ՈՒՆԻ»

Արտուքին հակարարը, Պ. Ժոոժ Պիտօ, դնկուցում տալով՝ ծերակոյտի արտաքին դործերու յանձնաժողովին տոքեւ, յայ – տարարեր Ձի Հերոգիպարանը տարտ է իր ուղած որոշումը տալու նւրոպական բա հայես երանույն արդարար այր արանույն արև արդանարումը արդարար եր արդարար և արդարար եր արդարար է հայեր արդարար է հայեր արդարար եր հայեր արդարար է հայեր արդարար է հայեր արդարար եր հայեր արդարար հայեր արդարար եր հայեր արդար եր հայեր արդար եր հայեր արդարար եր հայեր արդարար եր հայեր արդար եր հայեր եր հայեր արդար եր հայեր եր րարութիւմը։ Երբ հարցուցին Թէ Ո · Մի-ութեան վարիչներուն դիրջը փոխուտ՞ծ է, նախարարը պատասխանեց.— « Անոնց ունքնան վարքըներում դքրքը, մորնում՝ է, հանրաբարը պատասխանից — « Ահոնց տեսակկաները վարհրագահ չեն։ Բայց եր – կու կողմեին այ Հասկան Քի ավենքն դեր բանը բացակայութքերն է ։ Համալիոր - Հուրը որոշանցու նորեն տեսակցիլ ։ Ա-ժերը, որոշանցու նորեն տեսակցիլ ։ Ա-ժերու դեպունցու նորեն տեսակցիլ ։ Ա-ժերու հացալիքընը առելի դէչ չէ, այլ նր-շող տեշանոլ » ։

9. Գիաօ րացատրեց նաև։ Մոլոքովի ծրադիրը, որ կը տրաժառըն և բոպական ժիուքեան ժէք առևել 14 խորհրդային կաժ արրաննակ հանրապետուքինններ։ Ուրև – մըն միութիւնը պիտի բաղկանայ 32 հր -

 $\times$  9 · Uhme , 9hethal beptath due × oning, respectively. Surface of the surface of th նթե, բոլաարով դերադրատա բաղբը ու-մինը այսօր, պատճառը այն տանել քա -գաջակածունինոն է որուն կը հետևել հյ-Միունինոնը պատերագմի գաղաթակն և վեր։ Առամայ այր ջաղաջականունիան կարելի էր հաշաջական տպահովունինոն կարելի էր «աւաջական ապահողութերիչար ։
Կարմակերպել Սղասանայային սիրայա ։
Չեխասյավաջիայ գեժ տարջուտծ դաւր
(1948) արժեցուց ժողովրդապետութերի հերը , յասերկավ Գրիւսեյի դայիծերի եւ
Ատյահանան ուխային ։ Միւս կարվ է Գո
բեայն գեժ կատարուած յարժական է
հատկորան և հատարուած յարժական է
հատկորան գետանան աշխարհի թե
հատկորան վերայիների չի հարար չաբունական լես Արևանան Արևարինի Արևանանան և
հատկորան վերայիներին չի հրարա չաբունականը : Ածաժարանին է Արևանուացի

## ንበር ጉተጣደቱር ውበአንበካያክ ሆኑያ

Թունուդի պէյը Մարտ Ֆին ստորադրեց այն հրաժանադիրները որոնց հաժաձայն բարենորոգումներ պիտի կատարուիս Privary 142:

Թուհուդի մէն :

Այս բարենութուլումներով այիտի կաղ ժուի դամին մր վարչապետութենոմր բբնիկի մր եւ ուրիչ ենքի տեղացի հախա բարներու : Ֆրահասցիներու վերապա ուտն են երկասկան, կրքական, մանրա
դուտ չենուքիանց եւ Քրքատարիանի
հախարարութերնները : Արթե, Ֆրանսացի
մը պետի վարէ դեւանապետութերներ :
ձեր դեպ բերական և երկա ժողով ձեր, դեկը բաղկացած 45 Թուհուդրինձեր, դեկը բաղկացած 45 Թուհուդրիններ, մեկը բաղկացած 15 Թունուդցինե-դե, իրեղ՝ չուեարկութենամբ, միան՝ 42 Ֆրանսացիներէ, որոնց դործը պիտի ըլ-լայ Հակել երևաական - դործառնութենանց վրայ։ Երելու ժողովեկում անդամենդուն պաշտոնավարութենան պայմանաժամե է

Ինչպէս կ'երեւայ, Թունուգի ազգայնականները գոհ չեն ծրագրուած րարենորո – գումներէն ։ Հրամահագիրներուն հրատա– րակուժէն անժիքապէս հաջ անոնջ հրա -հանգեցին փակել րոլոր խանութները,իր-՝ Շար ∙ր էարդալ Դ. է։ ۱

պաշտպանութիւնը առանց Գերժանիոյ ւկցութեան»։

դաւտարաություսը առաաց բորասարդ գառապատություսը առաաց Իսրիը, «Փրառաթ, երկուջուկե, եչ հուհրած էր
առաթ, երկուջուկե, եչ հուհրած էր
առջի օր, ահփոփելու համար Մոլոթովե
ժեկ բայատրարութիւնը ֆերլիիի խորհրագահողովի հատեր Ֆ. Մերութիանայի հը
արյատրարե ՔԷ Մ. Նահանականայի հը
արյատրարե ՔԷ Մ. Նահանականայի հը
արդատրարե ՔԷ Մ. Նահանականայի հր
արդեսիները համալիարգային ակբիլ լրիահակները համալիարգային ակբիլ լրիահակները համալիարգային ակբիլ լրիահակները համալիարգային ակբիլ լրիահակները համալիարգային ակբեսինի խորհրդաժողովին արդիւները ,
կատեղի անոր վրայ պիտի գուաներ Երիե
հուրարին արդիւները »:

— Ահատարիս արտարարի հե հայատրարը ,

— Ֆիվլ, որյատարարի ԶԷ 210 ժերիոն
աղլարի վհաս կրած հե , հայատարիա
գալնադրին ձգորժան հետ հանաևանջով :

## h 0 U 4 ՀԱՑ ՄՇԱԿՈՑԹԻ ՄԱՍԻՆ

Շատ կը կրկնուի այս թառը, Թէևւ գի-Հերը կը Թափանցեն անոր էութնան ։ Կը լսենց ու կը դրենց. կը խոսինջ իր ժասին `այնպէս ինչպէս հեռաւոր, հրա –

մասին ՝ այհայես ինչայես շեռուուը, երա - գային տիրելիկ որ հասին, տասանց ասկայն 
անող հերկայունիւմը, մասիկելու, առանց 
պղոլուելու տեռը բայացը 
Հայ մշակոյինը մշույին մեջ ի ընկդման 
կանիների մը պատերով կը հեղկայանաց 
բատերում, որոնե չէ արերեն իշակը, աեւ 
պատրում, որոնե չէ արերեն իշակը, աեւ 
պատրում, որոնեց չէ արերեն դիանը անոր ա 
գալույթը, որունց արահայն անոր մատե 
հայու ճիցն ընկու : Առանց անալին 
արալույն , հեր 
հայու հիցն ընկու : Առանց անալին 
առանի անական 
առանց անալին 
առանց 
առա

հայու չիրն բննյու։ Առանց սաղլյու բյուրն ի վեր ։ Պատկերք մր առելին է սակայն Հայ մը-լակոյնը ւ իրականունիւն մըն է ան, յորը, պրուվինե մը, որ Հայ գիրչն ու կրանչ-հումենելի կը թին - Հայ հրդչն ու երաժը-առւմենելի Հայ կական նարապասկաու *թե*նեն ու ժանրանկարչութենեն. հայ ըսահղծապործ ժատժողութենչն, այն բոլոր արժ չններն, որոնց Հայու Հողքե ու Հահանար վեր ըր բացաորհեւ կր վկայեն Հայու Հողեն ու Հահանար վեր ըր բացաորհեւ կր վկայեն Հայու Հողեկան այիարհի հարասուհեան փուխու գառնալով միանականան իւ հայու — Մեան դոյութեան, պայքարին ու յարա — տեսուհեան կոուսեր է ու կր առնենք երրեմե, տարրեն անգամ ժը միայն, դժ բախոսարար և գի փոսարարահեն գարն, անար ող հովեր քեր հերու Համար հայ բազմումիւնները։
Վերջերա (12 Դեկաո), Մարսելիի մեջե ար տոնուած է հայ ժամակութեր օրը, Հովահատուրիանան ու հերականական հերական արև արևութերան գեհ է հային տիս Սիսաս ֆարահատվան կարևութեր հայուրենանը։ աեղծագործ մտածողութենկն, այն բոլոր արժէջներկն, որոնջ Հայու հոգին ու

տար գրաղկաննրու խանդավառ ոգեկո

grachignal; Up unofter, hupyfir houg Up unofter, nepfirbene hupyfir houg unod t 9 dow'r Ampur, op phonoth ne kontulyfirh who to for product the high mappidege, the dome-routing symbolic thinned ttl. Tumphymyfir Empydadon. " Bhair ne "punnapuljarthab un fir" for թանկադին դաջալերանջին ու սրտադին բարեկաժութեան պատճառով :

րարովասությաստ պատատող :

Դր Ֆառին մեջ, որ խորումի վերլու ծում մբն է հայ մակույնի մասին, գծահատական խոսպեր բաժ է Պալար,
հերչելուն, ով դլիաւորարար մյակույնի մեկ հեռվեր, հայկական բաժատանդծու բենելն եւ մեկ դմեջեն՝ Սարիկային և արենչ եւ մեկ դմեջեն՝ Սարիկային և ար մեկ է ձիւրի » իսկ բուապաս պատ չ աս-կայն, որ նարկացիով միայի մերի բա -րեկամ դարձած դրապետը Բափանցե հայ Հոգիին խորը եւ ծեածու Թեան դիծեր դո-ձէ ծոն՝ իր ժողովուրդին հողիին, ինչպես հանու անոր ճակատադրին հետ -

Մեծ, լուսափայլ ժողովուրդի ժը դա -ւակր րաղդատած է հայ մշակոյթը՝ ֆը -րանոտկանին հետ եւ խնամութեան պատկերալից ու սրտայոյզ տարրեր գտած եր-կուջին միջեւ :

Ապահովաբար , ուրիչ հորութիւններ ալ պիտի լաեր մեգի , եթէ ծահոն թլյար ան մեր մրրկայոյդ պատմութեան եւ մեր մշակոյթի լայն դաչտերուն, տասնըհին

amphone phomoghis, mophishis ne homb shenes delle som ne samphas en legent of les som of som momentum effects
she pour she nerfector are formation of
the processing means to programfur
dhus prefetchishe means to programfur
this ment dissonance of the sample of
the should be should be something of
the should be should be something of
the should be should be something of
the should be should b վկայունիերնակը տուսած են րազմակին, այլ «Ածածում» մերներ, ինչերնա ուսա դանաս-ասեղծ Վալերիյ Բրիւսովը՝ Տայկական բա-նաստեղծունիանի մասին եւ Շարլ Տիլը՝ Հայ մշակույին մասին, շատեղծն երկու անում միայն չիչելու համար։ Մեր օրե puch, Spuguhan hous pume be Spugnedh ըրաւ ու երիտասարդ եւ արժանի գործ տեսաւ սղանդաւոր բանաստեղծ Լիւջ ատղատղաւոր բաստատորը էրեք Աստրչ Մարսէլ, որ իր Թարմ տաղանդով կրցաւ հափանցել Նարեկացիի բառին ու ուրիին, եւ դիացաւ դարերու թնումէիչն՝ հասնիլ Հայկական բանաստեղծուԹեան հողեշունչ դեղեցկութեան եւ փոխանցել դայն ւատարմութեամբ իր ժողովուրդին , հայ բանաստեղծութեան հետ սիրելի դարձնելով նաև. հայ ժողովուրդը

ասու - այ ցողովուրդը : Արսուհասեւ այլ տարագութարար, պետի Հայեսերիը գնահաստունեան այիջը՝ Ջերժ Հարեսերի գնահաստունեան այիջը՝ Ջերժ Հարեսեան պահպուսենա ու արողուած Հո – և

App. .

Mother man tempohybete hong, apendubget of inchibiate argungen, commissioner Bushimaghe Apona-aumen Bushima, har and a summan appearance of the armonist of the armoni

ի°նչ կ'րնևնը սակայն , մեր մշակոյթը

phi , type flymu cmadyfi cm i ding -plipse , ubange lingi kulan ti can -pinyse , thompe lingi pulyhul, di qua -panandurihiya qip f mp 'dal di di dinepliar pr dimbindipplur cangan i di & hhunzh

Քիչերը կը կարդան հայ դրական։ նր. չատ աշելի ջիչերը՝ Հայկական բա -նաստեղծութիւնը, Շատ չէ Թիւր Հայ եր-գըն ու հրաժչտութիւնը փնտուողներուն ևւ վերջապես Հայ արունսաին փառջովը Հեւածևճեսուսմրբես :

շլատհանի դեղեցիկ բացատրուԹևամբ։ Հետեւա՞նքը ։

Հետեսած բրը ։ Հետեսած բր կրլյայ այն , որ հետորետի կր հուապի Թեւր ստեղծաղործ աշխա – տահրի հուիրուորներում -Կր հուապի , կր սպասի ժառանդում ին-հր ին սպասիլով հանեւ մեր ազգա – վին դոյու Թիւնը ։ Անհատարական ՀԱՑՈՒՈՒՈՒՈ

(Խմբագրական ՀԱՅՐԵՆԻՔի)

.... ինչո՞ւ ձգեցիր նչանածը ։ Բ.... Անտանելի է . խորհեցէջ որ - մէկ ամսուան մէջ միայն դերձակուհիին - 150

U .- Ուրեմն ալիտի շարունակես ամու

ոսկի վճարեցի

րի՞ մնալ։ Բ.— Ոչ, դերձակուհիին հետ պիտի ա -

## **ԻՋ ՄՐ ԵՒՍ** կիլ իկԵ**Ա**Ն ՈՂԲԵՐԳՈՒԹԵՆԷՆ

(Ե. եւ վերջին մաս)

ԵՄԷ Հրևատանին հրկարող մարտակարը ւ դար ինձի դրկեցին, համանակին հատներ ւ դայն ական անդատուկի Մարտուի Միջան թերգին վրա ին, 1920 Յուհասար — ֆետար-տարի արիւնամեր որընպունիւնը տեղի եքր ունենար։ Սականի մերի կապան — սկին դինուարներ , հրետանի , դինասեր — հետ անատար են անհատարուներն և հ Phys. պաչար եւ փոխագրութեան մի

րոցենը՝ կատասիասությեւն մը պէտը կատասիալ դատահասությեւն մը պէտը եր , ձեղի պատահելու Հաժար Մարաչի ող --թերդությեւնը։ Ձեժ ուղեր ձեղի տահին ատավ, հայհակա Ուրֆայի անտահելի սա-տապահրդությ Պողահերի դահակերու եւ Տարսանի պայարժան պատժությեւններու և Հուրանի պայարժան պատժությեւներու այու և --սինը, առաջես առաջապատ և Հանաև աները, առաջես առաջապատ և Հանաև վը, հւայլն... կ ուղիմ սակայն, այս և ընկոլ, յարդանցս արտայայան Լանդնի Հայոց հիանայի հիրոսուհնան, հրամա
որ հահ հիրոսացա, ինչպես հան և Սակր
որ հահ հիրոսացա, ինչպես հան և Սակր
կամաւրիներուն, նւ ըսնլ, Այ սրախ ի
հարահունեն արդուհնան և ուղիչ անձհարահունենան ինչատակը այն բոլոր
ույունեն արդուի արէր ուրրնավ այն օհրհուր ։ տանոլիկրբուր , սեսրն շետդայրքու տա-արեր ուրրնար վեչաստովն այր հոքսե են մի տարու

արևն ուննցալ այդ օրպրուս.
Ալ պիտի վերքացինն է Մահօք է գ վեր –
ջաւորու Թնան։ 1921 Հոկտեմ բեր 20ի ԱԵգարայի համասնայնումիւներ, մեր մեկնումը կիլիկիային՝ գրիտահետներու առագային հիշ կիլի է ընտես մեկնութա –
կան դերեղմանեսոցներուն, ուր կը ջնանան կան դերհրվածնործերուծ, ուր կը քանական Ֆրածաացի վեց հաղար գինուորներ։ Կու-դեմ, այս տոքիւ ձեղի կարդալ քանի մը տողեր իմ այն անձնական համակես, զոր ուղղերի իմ դիտուորիս՝ գոր Վուրոյին, 1921 Նոյեմրեր վեցիս, համաձայնուննան ստորագրունենեն քանի մը օր վերջը:

« ... Ձեղի կր վատահացնեմ Թէ ուրախ «... հերի կը վասաւ-ացենս հչ ութար պրում է որ կը շեռուհածը ասելե, այդ -գան ողբալի Համաձայնունինել մը վերը, որ մեղ պարանայներու կը վերած է եկ-պարեւ, Թուրգիսի ու ձեր կալաժ Հրացա-ծակիրները այդ կ'եղրակացնեն ։

ուսորըստրը այր վ ողրավացրում :

« Երբ բայցնիայ պատարապեն վերք ,
դինուորական դերեղժաննոցին ժեջ , Եո բեժերե ժեկին, իսաջա վերկայուցի, ջապատայն եւ դինուորական ներկայուցի, չապատայն եւ դինուորական ներկայինորն
ատերա վերքն եր խաղաղուհնետն ժամա հակայրվանի ժեր, եւ Թէ չուսուվ պիտի
վերոկսեր առնունեսան եւ հարդուժենան հատարութ սակաչթրասը սեջ, ու թչ չուտող պրաբ վարդուսարգը, որուհ դէմ Գոհիա գա չարն իսկ, լամախ կ`ըմրոսոտհար, ղար-չելով անմաւատ եւ անօրէն մարդոց կա -

Repaired with pre delined's լելու համար պիտի գործադրեմ ամէն մի-ջոց բացի թռնի ուժէն։ Ձեմ ուղեր Արեւելթի առաջելու թիւնս աւարտել , իրենց դա -Հիճներուն յանձնելով այն անձերը , դորս դաչապանելու կոչուած էի եւ որ ընկերացան աղնուօրէն, ըլլան ջրիստոն -հաներ Թէ իսլամներ։ Ձեժ կարծեր ծաեւ, երերը կնջեցին ոչ 6է փրկելու Համար հորդ վարագրերը գէն կարելի ըլլայ դողմեր հորդ դուսան ոչ հորդերություն հորդերի հորդեր հորդերը հորդերություն հորդեր

## բևՆՈՒՈՐ ՔԱՀԱՆԱՆԵՐՈՒ ኮኔንተኮቦር

Տասը տարի տուս ֆրանսացի կաթերիկ եկեռիկին որույնը փորձի տասնաժես չը-հաներ դրկելով որ աշխատես դարծարան-հերու ձէլ . Առեղ գինութ բանուոր բանա-հարու ձէլ . Առեղ գինութ առեն պետ հարույենը ջրիստոնելու թեան սկզուշեջը ֆրանսացի բանուոր գասակարգեն ձէն՝ հարուր անակարկցութին, մարջանան ջա բալու հետև որեն մարջանան ջա հարուրը դառանաներու

կատարուեր քոն ։ Բանուոր բաքանանները օրական ուք Համ կանոնաւոր կ՝աչխատերն ։ Քիչ ան – Համ կա խոսեին կրոնական ինորիրներու Հուրք, մտաձելով Թէ իրնեց ապրելու և –

արդյանանելով Բէ իրենց ապրերներու գանակը պատանանավ ակտի ըրաբ այն ձեղադրանցին դեմ Բէ Ֆրանսացի կղերը արասարն է դրամատերներու հետ ։ Մարտ մեկին վերքացաւ տասը տար – տան փորձի չրքանր և տակունի չայանի վ Բէ բանառիան իրենց նախմին արևան պիտի վերադառնան իրենց նախմին կղե-բական կեանցին ։

րական կատեցըս։
Վերքին դրապեհերու ընքացցին չատեր
բողոցեյին եւ չույեցին Հրաժարիլ իրևից
առացելուքեննչ» Անոնց, դոհական հուարարունը
Ար դուհարելում դրայեցին իրևից տեսակեուր հակակողաներում, յույանել մասնա ուր համակիներում, եւ ույ ԶԷ Հաւաջական
յույատրարութիւմներում, (Առաջին տո Hի բողոցատրեր մջ Հրատարական Լին 70
— 80 ջահանաներ):

Այս տութիւ ֆրանսական թերթերը գրեցին Թէ հասանական է որ բանուոր ջա -հանաներուն իննրսուն առ հարիւրը հնա դանդին։ Յիսուսևան (Ժէդուիդ) բանուսը ջահանանհրու հօԹը, ժեծ ժասը ջառա – ջաւտատորու սօթը, սա ստոր բասարած, բաչուհցան չարաքներ առաք Հռոժի 6ի – սուսհան ընկերուքեան Հրաժանով

Գոժինիկեան բանուոր բումաներկն

ֆրահոտկան չահերը, այլ կառավարու -Թիշեր, պարտաշոր են ընդունիլ այդ ա -բարըին անկուսափելի հետեւանջները , օրոնց ամրողջ պատասիանատուուԹիշնը

րարդը» աւթագրությ պատասիածատուունիներ ործեց ակող կան ինայ, բանի որ ժեր - հեցին ձեռը առնել այն մինոցները, ո - տեղ կննային դարա անի այն մինոցները, ո - տեղ կննային դարանն և կացունինայու Հայիրը ցրուած են և սիկուս ալխար - հե, բայց Հայ Ադգը բաղմահաղար տարիներու պատմունիան մր փոքեորիկներուն մէջեն ապլեցուցիչ կննուռակումինան ու այն պատանբը տուած է, եւ երբեջ չէ կորսեցուցուցում յութը վերավանդնումին որ ար - դեն բայմանին, անոր հեր արակաների անոր հերանի անոր հերանի չ Հայ ապլեն դապահարտապայաս - հերան չ Հայ ցեղային խորբերաւոր պատանին, անորհեր հերանի հերանիանը, անորհեր այդ դայն տենենալու .

Вամակը, աննկուն բաշիշնիրնը գայն կարածեն այդ դայն տենենալու .

Вամակը կր բարձրացնեն կանկու և ա-

ձեր բոլոր ցաշերը եւ որ կը րաժնէ ձեր

Général DUFIEUX

## ԴԱՀՈՒԿԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

BULLAND , (Bunne) .- Indne 4/ (uel) ՖԱԱՈՒՄԻ (Bunua) ... - Կահումի (արի) այս ապրումի հավարձային սկարգուհի միցառի - հերը տեղի տեղեցած Շուեյաի Ֆալումի գարացին միջ, Շուեյացիններու կարմա - հերարս հետաքար և 1958 համաշխար - հային դահումի - միցումներուն իրդեւ - Մեկնաժուներ հախատեսուած են Ֆրան - սացիները եւ Ռուսելը, բայց հաւանական է որ Ֆրանուսցիներուն յանձնուի կաղմա- հետաւմ hengalde :

Ֆալումի քաղաքը որ գրեթե գրության հայար հարկեր ուրեր հերևում հային դեսական դեղեցիութիւնենորով « առւած ջաղաց մին է, մեծ համրաւ կլ վայելէ իր բոլոր յարմարութիւններով ։

Քաղաթը որ չատ դեղեցիկ դարդարուած է, աւելի մեծ չուջ ցոյց կուտայ 23 աղ-դերու դրօչներու ծածանումով ։

Այս միջոցներուն ջաղաքին փողոցներ Այս սրբոցսորուս ֆողաքըս պողոցսու-ՀԷ ազատ ջարել։ Ֆանու Թևերն ալ լեցան են յանախորդներով։ ԱժՀն ժէկը կ՚ուղէ գտնադան յիչատակներ ժիտոկն տանիլ իր

Պանդոկները բռնուած են չաբաթներ ո պատրողակրբ protocow են չարաքինը ա-ռան։ Հայ ժողովուրդը չատ ծածոն էչ դահուկի ժրցումներուն, րայց Սգանաի -ծաւնան աղգերու համար, ապոային մաբ-պանց մը կը համարուհ, ինչպես «ֆուքի-պոլը» Անդլիացիներուն համար։ Հիւոխսի ազգերը մանկունիան օրնըին և անամանին աշատանին անում

կը վարժուին այս զրոսին (սփոր), իբրեւ Հաճելի եւ առողջապահական։ Վերջերս հանձիր եւ առողջավատական է Վորչութ պանուիր ապարմուհցաու ուրիչ հերոպա – կած երիկիմերու ժՀՀ, հեղակա Աշուարիա Զերժանիա, Ֆրանաա, Իսասլիա Ուրեժե երիսասապեհերու հաժար աշե-և հանձիլ է դահուկով գրաղիլ, չաև Թէ արձարահերը յանախել

Ֆալումի մէջ սոսկալի սառծամանից մբ կր արերը, կրծամ բսել որ միսկեւ 24 սա-անհանի հասած էր ցուրաը։ Սասհաւոր ուլադրունին, որաւնցին ձափոնցիները; որնեց իրենց ապե գիարվումերու տակ , արութանի կը դողային։ Մերուլա հասինա-լի է։ Տաց երկրի ժողովուրդ մբ չի կր հար դիմանալ այս ցուրաին։ Ռայց և հար հարակա մարցիկ մբ կրնալ ավալ բնու-Սեան դոմապան դժ տարուքիեւններուն Այս ժղցումենրուն կը մասնակչեն նա-եւ խորհրդային երկիրները, Թուսերու Բին էր մե, որմեց 25 դաչունի մասնա-որ մարդիներ էին, իսկ 29 հողի՞ն։ Ոչ ոչ կրցա. Տասկնալ Բի են կաստանով և հար հիցառ հասինալ Բի ենչ պայասնով և Bujach off unuluif unahudable de

Ռուսերը վարձած էին աժենագեղեցիկ քանի օմտրառայիր ստարրի սեստի անուհ բո քե հրապարիը Ըսուքատնի իշխարի գե : Վթե -Տիրոնաաբետոնիը բուքանի հե հուրե հուրուն մահատություն ուսարականին

Վիլլան չատ գեղեցիկ եւ զարդարուած չէնք ժըն է, օրական վարձքը՝ Հինդ Հա -

ոլար ։ Ուբեմն այս դումարը Միու Թիւնը պիտի վճարե և ոչ Թե Շուէ-աի կառավարու Թիւնը :

ար դառադարությունը . Այս առիքով Խ : Միութեան ներկայա -ցուցիչները , մասնաշոր ձիդ մր - Օափած էին , Եւրոպացիներուն նմանելու - Համար Տագուստով եւ կենցաղով, բայց ակներեւ

էր տարրերումիրնը :
Թուտերը մեծ նաշ մը սարգած էին ի
պատի, տար մարդիկներու եւ ԹղԹակիցներու նե այ ներկայ նղա պուվար ըստընկամենրու հա Արգանին կարմակայ
ընկամենրու հետ Սերանին կարմակայ
այիչները ուղղակի Ռուսիայէն հերած էին
Արախը ըստ հոխ էի, թիմէլիների ըստուսու Ուիային, վարական, վերկել Հայասուսու Ուիային, վարական, վերկել Հայասուսու Ուիային, վարական, ենի Արա րեկու դրգ րուտմախուղերի քն մուտելա-ատրի հորթաճե տրմախուտ քկը։ Ուտզա ատուր հերոքիս, մուտերա

երկմու մեծ ծունադարումքից կը դրգադրձային կերկութը մատները մառներ խոսնցան եւ բաժակներ պարպեցին։ Ճայչն վերջն տեղի ունեցան նշրոպական պարեր ։
Այս անդամուտն մրցումներում առաջեն Արաները առելի մարդամոտ կերևույին ։
ՄԱԶՍ ՊԱՐՈՆԵԱՆ

## «ՎԱՐԴԱՆԱՆՑԸ» ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ATTENDED THE TIPE

«Վարդահանց»ի տոնին առԹիւ Թատե – րական հանդէս մը սարջուած էր Սեւռի Մուրսանան վարժարանին մէջ, Փետր.

Մասաջին բա ժնին հայերէն լեզուով բե Առային րաժելին ծայերկեր կեղուով ըն-ժարրուած «Աիհծեարը» Երկերի «Աևա -դակնիրուծ» հետևուցունինավը, հինդ ա-դայերնիրուծ» հետևուցունինավը, հինդ ա-կածենրուծ հաժար: 1450 17 տարեկած հայախա պատանիներ, ըոլորովին իշրա-ցուցած իրենց դերկըը, դասակած «հով եւ չեյսով արտասարանցին այդ բաւակած գծուարին հիշինի ապրումները։ Բեժա -կան պարձերը հկարուած էին հախկին ըրբ-ծանասարա արունատացել այուներությա կան պարդերը հկարուած էին հահկին ըրբ-ջանաւտրա պրուհատագետ ալակերպե վ կողմե, իսկ ԺԷ- գարու ավասականեն – րուն եւ աւտղակներուն տարավները Մու-բառնա վարժարանի օժանդակ Տիկնանց գիւանեն ձեռակերտներն էին .

գրուսայա առաջատարա էրս : երկրորդ առաջ Ֆրասիատարենքը, Հայե գրե էր, որուծ դերակատարենքը, Հայե բեժարդական խաղերով եւ ֆրանսական Հարարատ առաջանու Թիանի բարտարարե գին փարիսիան սրաժառւ Թիւնները, Ֆր – րանսացի Հիւրհը ալ ջերժապէս ծա րեցին ներկայ բազմութեան հետ ։

րացրն հերկայ րապժութեան հետ ։

հրդուր դանհին ժեջ, որ հոյհայես Փըրահահրեն էր, օփերեն ժը, որհայես գորհարուած , կայաստ կրոտերհերը հանդիս
ժամահայ ժը պարդեւեցին չերորհայի այաբերոյ եւ երբերոյ ։

Արջասրարհերուծ ընտիր ու կարճ ո«ահառործեր արտասահուհցան նորեն ատահառործեր արտասահուհցան նորեն ատահառործեր արտասահուհցան նորեն ատահառործեր արտասահուհցան նորեն ատահառործեր արտասահուհցան նորեն ա-

չակերտներու կողմէ, հրճուանը Տառելով ծնողներուն։

ծառալող ժողմարուս։ Փարիդի պէս դժուարահան արուեսաի կեդրոսի մեր մէջ, երկու լեղուով Թատե – րական մերկայացումներու այս յաջողու –

#### LUPBULLIAR APPLIABLE RES

4P\$66U, 2 Vmpm, (6mm) -- 9m ղութը այս տարի ալ Հանդիսաւորապէս տոնեց Վարդանանցը։

Փեարուար 25ին, Ել. առտու Աղդ. Տու-նը լնցուած էր երկսեռ բաղմութեամբ եւ ղալրոցականներով, որոնք արտմութիւն

ստացած էին այդ օրը ։ Կրօնական աբարողութենէն ետը տեղ ուննցաւ աշխարհիկ Հանդիսութինն մը Օտար բարձրասաիճան հիւր մը պատուա էր մեր Ազգ. Տոնը, ներկայ թյալով պա-տարագի սկզբնաւորութենկն մինչեւ վեր-։ Մեր հիւրբ , բողոքական Եկեղեցիէն մայսարանի աստուածարանական հիւ ղին երկցն է, Տոբթ. Կուսթաֆ Էնձ, գովևոտով արտայայտուհցաւ 4այկ - պա-տարագին մասին ։ Երգհցողութիւններն ալ աղդու ևւ ապաւորիչ

those shows justingher

Նախ կարդացուհցաւ Վարդանանց չա-րականին աչխարհարարը։ Պ. Կարօ Տօ – նիկեան Վարդանի, Ղևւոնղ Երէցի հւ

Թևանց րեժագրական ժատր կը պարտինչ հայարդի դերասան Միչել Առոանի, որ վերքիա, պատահարար, դարոցին ծանա-Թայան ըլյոլով, խահարակառուան է անա «Թեղարաքը հետ արտոքին նուիրուան հան-ենչ, էսին պատրաստութեան ։

իսկապես դնահատելի է Մխիթարհան քանականներուն աղդօդուա դործուն<u>է</u>ու քիլուը։ Այս պարգացած կղերականնե յարդելով խղճի ազատութիւնը, կ՝աչի տին առողջ սերունը մը Հասցնել ։ կղերականները

Երանի անոնց որոնց զաւակները մանչ են եւ կրնան օգտուիլ այս Թհան բարիջներէն։

ՆԵՐԿԱՅ ՄԸ

ալ տասը ջաչուհցան։ Վատիկանի մայ -հատիիւուին համամայն երեց բանուտը ջա-հանահերը յայսաբարեցին ին այկոն չեն-կարկուին հրամահին եւ այկոն չջայունն։ Լիմոնի հինդ ջահանահերը յայսաբան գին հինդ հարարակ տասը ին կիսոնե չա -բուհանել իրենց առաջելունին չա -ունուն և հարարան տասը ին կուզեն չա ունուն առաջելունին առաջելունին առաջ

ուած միու թեաար մէջ։ Ասոնը այնպես որ միութեանը մեջ Ասուներան կարեւոր որ միութեանը մէջ։ Ասոնը այնպես Մալիստոեին իրը Թէ գրամատիրուԹեան տապարումը գլուխ պիտի ելլեր ջահանա-հերու եւ ալիարհականներու կողմե, նախրան Աւեսաբանի ջարողուԹինը րանnenphhpneh d&2:

Պապը հրամայից որ վերջ արուի փորձի չրջանին։ Եւ փետրուարի վերջը նչանակ-ուտծ էր դործէ բաչուելու Թուականը ։

Բյեւ բաղմակիր բանալոր բուապատը: դիմեցին՝ որպեսզի վերարհնունեան են – Բարվուի այս հրամանը, սակայն հպիս – կոպոմներու յայաարարու Բիւնները որևւէ

հայուսն ճաշարարբևուր, նոտւ իչէ սնքար Հայոնի բոնրոկստեսն տաստոնայրքով քաղքաց քմրձիր անմրքներ վնա : ղաջական, անահսական եւ ընկե նանրունիրը գողորակի գիկինակի մահժառանն՝ տակին ճուջորկի ժան մահանութիւթն գողորակի գիկորորուն մաճանու

րավրութքիրեր գրամանակի «Էրիոնաուդ» Ենջուած մարդող պայգարներուծ Համար։ Երկակոպոսներուծ ընթոնունով, կաքո-իկ եկերեյնի կուգե ող իսկերային արգ դարութիւծ ըլյալ եւ կը դատապորտէ Բե Ներ Մարդալա դրամատիրութքինը, որ Համայիսպիալ անաստուծութքիւնը, որ կայն եկեղեցիին պարտականութիւնն է ապահովել այն կուսակցուննանը, մասնաւո-կայն եկերկրին պարտանակոր, մասնաւո-ժումներուն մէջ ուր կրնան յայքութիւնը ապահովել այն կուսակցութնանց որոնջ

ապատուրը այն կուսակցութնանց որմեջ եկնոլեցն և տարձնա անձին անդ։ Ֆրանսական նուիրապետութիր գարձի թե-րերու այնատանջը, սակայն տանի թե-անի չնչաուի կրօնական ջարողունիւնը։

«Տիկնայը Փափկասունը»ի պատմութենկն Հատուաժենը ներկայացուց, արտասաներ լով նաեւ Թէրկեանի «Խորհուրդ Վար -

ող տատ է բերատեր գլորբուրդ դար անանցծը , յուղիք չեջանրով ։ Բեժալիր Գ - Երուանդ Մանարևան Դ եմիրձհանի «Վարդանանջ» պատժավէ Phil pish Դեմ իրմեստի է Վարդահանջ» պատմակ -պեծ հատաւած գի արտատանեց , որ է հա-ոչեւ եկան Սորենացին, Վասակը, Մինր -հերսեն է ու պարրեկ Մողպետները : Թե-մարրելը ահատարաները հերիալացուց ինչհատիպ, բնական լարժումենրով եւ Հայեն հարարատ ելեւ Էներով : Դերբեն Հի արտասանունեան ձևով տաևղծել դեչքը արտասանութեան ձևւով ատեղծել դե-պարուհատավան ախարհիր, փոջրիկ ինա-տերական ծերկայացժան մբ պատրածջը տալով ծերկաներուն։ Ներկաները քեր -մապես ծափահարցեր։ Յնապ թեմ նկան երեք աչակերաունի -հետ տածը հաշ Հաւեւին, հուտեւի -

ներ որոնք կարճ Հայերէն՝ խոսակցու – Թեամբ մը իրարու խոստացան դաս առնել Վարդանի օրինակէն ։ Երևքն ալ , Անա – Հիտ Արսլանհան , ԱնաՀիտ Գարամանլհան

հիտ Արսլանհան , Անահիտ Գարամանչնան հւ Իզապէլ Ապահհան ծափահարունցան ։ Յաջող ու անԹերի առողանուԹեանբ արտասանութիւններ ըրին Արժէն Գարա – ժանլիան , Նինա Արսլանհան հւ Հայկ

ԱժՀնեն վերջ պատուասիրութիւն մր ղի ունեցաւ խորքրդարանին մեջ։ Այս առնիւ գերմաներէն սիրալիր խոսքեր փո-խանակունցան փրոֆ. Էնձի եւ ներկանե –

րում միջև : Վարդանանց այս տարուան մեր հաւտ ջոլի՞ն ալ այսպես անցաւ չտա յաքող - ու Թողուց անմոռանալի տպաւորունիւն մր։ ԹՂԹԱԿԵՑ

**ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ** 

*ΦԵՏՐՈՒԱՐ* 18

Վիկե, (Ցառաջ).— Փետրուար 18ի համաժողովրդային ապստաժ բութեան տարեղարձբ, պատլան հանդիսութեամբ տոննցինը կիրակի, 28 Փետրուար, կես – օրէ վերը, Համօ Օհանջանեան ակումբին

Տոնակատարու Թիւնր կապմակերպած էր
որ Սերունդի վարչու Թիւնր , «ովոմաստթու Մենամբ Հ. Յ. Դ. Կոմիտելիւ հիչը ժասահանին, օրուան հակապամբ, Ա. Մադացիան (հոր Սերունդեն) հրաւիրեց երգչախումբը եւ հերկաները յուներաբ երգեւ
«Մեր հայրները» Արա, պալածական
թացումը կատարեց, աալով հակերն տեկերություններ ժողովորային ընդկանը
չաբեսաիններու հատին։ Մեր երիտատարումիներու հատին։ Մեր երիտատարումիներու հատին։ Մեր երիտատարումիներու հատին։ Մեր երիտասարդ ընկերը, մատչիյի հեղուով մր պար-դեց արտասահմանեան հայութեան աննը-պաստ վիճակը։ Եւ ներկաներս, յուղու հաւի՝ Հատնա իրքսյու անսաքը հրուքանաց, են:«<sub>Հե</sub>արի սե չկան ճշրադիր, ահրար գտ-դով նորներն մասը խսհւջևմացու <u>Գիւրրը</u> րուք, Հապա ինչո՞ւ այսպես Թուլացած, առնգիած Դացեր ենք, Հող է, հայան -ծակիցներ, Թեեւ ժռայլ է կացուքիներ , սակայն վատահ ենք Թէ ժեր Թանկարին Ֆուրեերու և. Ժեր երէց ընհերհերու ա – Հակցուքեամը պիտի կարևնանջ առկալ եւ

գործել, ժինչևւ որ բացուին գոծերը և ազատուժետի չեփորը Հեչէ ուժեղ իրդեւ Հրումբ հայրնհնաց » (Մափիր) ։ Յաոց տիսի ունեցած պատրած պատա - ամեու քիւծներ եւ ժեներգներ ։ Ունիգրե աներ արկորաբար երի Սերունդեն՝ Լե - ւոն Մարդարեած եւ Աւևայնա Գղելևած , իսկ փորջիկին Օր. Օակ Մ Սարդաջանա սա-նուծ առողածութենամը արասասնեց հայ-ընհայունք աողեր , իսելով խանդակառ ծարեր ։

ծակոր։ Օրուսա բամակոսը Գ. Կ. Տէրժոյհահ, Համառոսակի պարդելէ վերք ապատաժ – բուքնահ պարագահերը, անդրադարձաւ, արտասահմանի հայունեան աննականձն– վիճակին : Իրրեւ ղարժան առաջարկեց

լի վիճակին։ Որրեւ դարժան առաջարիկը թնարին եւ դարձել, որներու համար նոր սերունոլը, մայրենի ինդուն, սերակութել և Առաջին բաժերը վերջացած բյարորվ, սկսու ինքութը, առատ եւ նոխ։ Սեղա - հապետութեւնը կր վարել և հերժայաւ և կատեր հրերութել ունելն փոխունցու , իահղակառ վեծուրթա մը ստեղծունցու , դարև իրեկացին չատեր խոսը առին, եր-դեցին եւ կատակերն։ Աղդարին, իկա - գեցին եւ կատակերն։ Աղդարին, իկա - տեսանան հանական հանանե՝ «հատան հանական» դոցրս ու դատաղոցրս։ արդայրս, յողա փոխական խմբերըմները սնդանէ՝ սնդան արձադանդեցին մինչեւ ուշ ատեն։ Իրիկ-սւան ժամը 7։30ին տոնակատարութիւ – նը կը փակուէր լաւազոյն տրաժագրու – Թեաժը։ Ա. Կ. Ռիւզանդացի

#### 290080400 200240

ՎԱԼԱՆՍ — Այս տարի հես Վալանսի Հայ կաթողիկէ Ս․ Գրիդոր Լուսաւորիչ ատատրդները ։ Մրահը լեցուած էր երի -ված հանդեսը ։ Մրահը լեցուած էր երի -ռայ վաթողիվչ 6 - Իրրդոր Հուսաւորըչ Հայրենակիցներով ։

Հայրենակիցներով :

Ճերժակ վարադայրը րացունցաւ, ընժեն վրայ բարուած էին ութեն 12 տարեկան աղջնակներ, որոնայեն մին հարդաց
ուղերց՝ մը, վարժ Հայիսբենով : ճետայ
ակր ունեցան արտասանութիւններ, ինչպետ նրդեր խութեակի ընկերակցութնամբ ւ
հետ կար խութեակի ընկերակցութնամբ ւ
հետանաս», ուրիչ մը կը դովարաներ
Հայաստան »ը, հրրորդ մը՝ «Հետաւոր
այրենի ջեջ են» : Երյան մանկական պաբեր, որոնք ըսլուն այ այնույեն և Սերուն
այրենի չեր են» : Երյան մանկական պաբեր, որոնք ըսլուն այ այնույենին Հայկանուն
անակնելակ մի կաւ «Եկինի Հայկանուն
ակորենի է կաւ «Եկինի Հայաստան»
Հիրերդեանի պատրաստան «Հապարեն»
հետևերը , Հերջանիկ մարզը» եւ «Տե

Միջնարարին Հայր Պապեան չնորհա -0 իրնադրային Հայր Վապետն բնորուա-կալութինչի այստնեց բոլոր անոնց որ օգ-նեցին այս դործին յանրուս։ հետև, բարա-յայել երի մին բնագիտ «հեմուպես բոլոր ձիւս կապետևերպութիւնները մենչ այ կաշխատինչ Հայիս կերտել, արդեկնին-լով Մեսրոպետն աստերը» Հանդեսը իակունցաւ «Բամ Փորոսան»ով, յոտն

Այս անսակ հանդկոննրը անդում մը ևւս կ ապացուցանեն Թէ աշխատանըն է որ կր փրկէ ժայրենիրը, եւ ոչ Թէ վտանդին առչեւ կենալ ու ճչալը : 1.8.Ս-

2JOALD A LEWINDS

# ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

HALLSPY STAFF - Այն ատեն ըսկ ընգ տանքող ցույնն

պատճառը ։
— Ի՞նչ ըսեժ , ինչպէ՞ս ըսեժ ։
- ետես , ինչ որ ։

- Ըսէ ինչ որ դիտես, ինչ որ կը դգաս, ժիայն Եէ՝ ըսէ, Տիւրսան ։ - Ըսեմ , ըսեմ , բայց ներէ ինձի

այլ, ծիգրան ։

- Ըսեմ , ըսեմ , բայց ծերվ, ինծվ.

- Մահերերի , թանց ծերվ, որիեմ գեղ։

- Մաստերերի , թանց Մերմիարդ , իր Վախանան որ հայրս արդելը հիրլայ մեր ամուսնունիան .

- Հասա

— Հայրդ դիտեր որ մենջ իրար կը սի-թենջ, Հրլլա՝ յ Թէ անոր դրեցիր, կարձիջը ուղեցիր ու ան ալ մերժողական պատաս –

ուղեցեր ու ան ալ մերժողական պատաս —

հան մր դրեց ։

— Ու, Հեմ դրած ։

— Ու, Հեմ պատ է հերջ ալ մե դրեր , այս իրկուհ տ մորս էլ Հարցենժ , անոր իրկուհ տ մորս էլ Հարցենժ , անոր չեն , մեր , ար չ Տերանա , չեն , մեր , ար չ Տերանա , չեն իր վեժա , ուրի , ար այստիս կապիածներով արակավաց հեր , ար արակաված հերով արև իր հեր է է դիս , եւ թե , չեն , ձեղը հեր , առ արա էլ արելա , ձերը հեր , ար արա էլ արելա , ձերը հերը , մեր հարած , ձեծիջ ձակատարգեն , — երա , օգենա են , չչն չեր Տիդրահը ,

ան՝ սիրոյ ճամրուն նոր եւ անփորձ ու -

ան՝ սիրոյ նաքրուն նոր և անվործ ու դևոր՝ կասկած է մը կը պարտունը ,
ի՛րնինուկը ու դերթնական ուժին անե նակարողութեանը կր դիսեր : :
թուրանիչը իրկանանուտի բնարեր դութեիչնը կ՛արքեցնեին ծառերուն վրայ։
Բարակ չով մի Վարարայ լեոնեն կը փրհեր ու ծաղեկիները բոլույին չետ՝ կ՛իրնար Ադրեստանի վրայ։ Արևմրադենց տան
պարուկին մէջ՝ կը ծաղեկը սիրոյ չա
պրիելով աղտերը չերբարին.

« Nuiz, oquhu pud »

« Խաչ, օգնևա ինն »...
Այս դեպքեն թանի մր օր վերջ, Տիղբահը դասատենակաւ տիկին Գիգիարին՝ ծո թաւքն եկեղեցի անկենը։ Անօրքն դր բուքն եկեղեցի անկենը։ Անօրքն դր բուքն կկեղեցի, տեսնելու դարիա,
որ կան հասարան փոխել ուղեց՝ վախնալով դերաիսա լուրք մբ, որով հանեւ մբտաներ է թե Ալ պարագել մինայանի որ Աբեղնարը ըսեր էր, «Տիղբան», ապահ, միբանանի եղած ըլբար իրեն, թանի որ Աբեղնարը ըսեր էր, «Տիղբան», ապահ, միառ ձերի պատմեն երածը, այսինցի՝ դիս
ու ձեր տաննի որ ար չի բանի իր Աբեղնարը, միայի նի՛, բանի մր օր վերջ ներ
տունը եկութ։ Պայժանադրական օրերը
հան ստանալու համար Արեղնարնեց դահան ստանալու համար Արեղնարնեց դահան ստանալու համար Արեղնարնեց դաձեր հին արդեն, ու Տիղբանը, արատահահանարը «Հայաս երե՞ այդ օրատասահան տանալու համար Արեղնարնեց դաձեր հասար երե՞ այդ օրատասահան հետական բլլար...
Տիկին Գիգիարը տեսու Տիղբանը,

կանչեց:

— Տիդրան, Տիդրան :

Այդ կանչեն մէջ ի՞նչ կար որ կախար —
դեց Տիդրանը, հա դառնալ ու հայքը ստիովեց, ո՞վ դիան, չաբափոփոխ, անկայում
հարարդի մը պարտու Թի՞ւնը վերմակայում
հարարդի մը պարտու Թի՞ւնը վերմակայում
հարարդի մեջ դարտու Թի՞ւնը վերմակայում
հարարդի հեր, թե ու բարի անակներուի
մը յույսը, ո՞վ դիաչ, ո՞վ դիաչ, բայց
Տիդրանը հա դարձած էր եւ մասեցած Աոկմիայի հասու ... րեղնադի մօրը:

\_ թ°եչ կայ, մայրիկ

— Այս երեկում անդի ճաշի պիտի դաս , Արևդմաղը համեղ կերակուրներ եփեր է , եկուր Տիղրան , միասին ճաշենը :

- Աղէկ , կուղամ մայրիկ , բայց - Հար ջեղի, եկուր, դործերը լաև կ՝րնթանան, ջազգրօրեն ու ժախար երև -օգչ վ, վուվաս այքերվ, բայց ցեցին մտաւ

դնցին մոտո— «Գործերը լաւ են, միβկ՝ լաւ ես 
Հաւտասան՝ որ լաւ են, հայրս պիտի բհակառակի՝ մեր ամուսնունեան, տիկեն
Գերմար ուսերի՝ որիս կանակ՝ ձոր կարԵրջը։ Տիղրան չաս մոտներ՝ Իրիկուան
մունի կր վեր Արևստանի վրայ , կր
Թածվամար հետգենան , երբ Տիղրանը
«««« Ա. հատի դուռը դարկաւ վանձի. վախ , սիրար խոսվորտ ։
- Ո՞վ է , Արևգնագի մայնը ներոէն ։
- Ես եմ , Արևգնագ , բաց ։
- Տիզրան , դո՞ւն ես ։

— Այս, ես ....

— Այս, ես ....

Տիզրանը ներս մաս, դարսի դառնեն մինչն, աան դաւտ, հրկարող նաքրայ մբ կար, դարգարում իրև բանակայի մեր կար դարգարում իրև իրև արարհումների է հրկարդնիների ու ... Հան լուռ էր ամեծ հրկերի հրկարդույին ու ... Հան լուռ էր ամեծ հրկերի հրկարդույին ու ... Հան լուռ էր ամեծ հրկերի հրկարդույին հրատահետունիան մեջ և Սիրայ հրարուր և, ըստ Արաստարհ և որև բանական հրարուր և, արա Հրարուր - Ujn, ha ըր յանձնեց Տիգրանի տար Թեւերուն թողուց որ ան՝ իր այակն ջաղկ առաջին

UOH LUZP (Tomp -)

ՄԱՐՁԱԿԱՆ --- Այս չարաթ ԱՄՀԱԿԱՆ — Այս չարաբ ծրապա րաժակի ֆուդարվը կորդ փործերհրիձի ծերու Ա. եւ Բ. պատուոյ դասակարգերու ժՀԷ մրցումերը տեղի պետի ունենանիա-տեղ Քիրուդ ար ֆորի — Էն Սէ Կրբակ միջեւ ժամը 13-15ին։ Կրընսպլի խում դեն defile daufy 13-15ft; Aguhangi punsujah, dip daubungip bandaje handaje (dip daubungip banda) panambungi 10 ki (Bhe 11) 3mpdunbhud; Dah befupaya dipunsuja, daudy 14ft; Di Mamphundip bandaje bandaje Mamphundip bandaje dau bandaje M. tangabud (Bhe 2); Angari ՍԷնք Ուէնի Սիատ տը Փարիի մարդա -դաչտին վրայ, (մեքիս Փորք Քլինիան -ջուր) :— Ս․ Չ․ րեւ բողոքի ցոյց։ Ձափաւոր աարրերն ալ բաւական չեն գտներ եղած դիջումները ։ Կ'ըսուի Թէ ազգայնականներուն պետը , Գուրկիպա , որ արգելափակուտծ է 1960–

Պուրկիպա, որ արդելափակուած է 196 Էն ի վեր, Քորսիջա պիտի փոխադրուի

#### ደሀኔት ሆር ያበኒበՎ

ՀՆԴԿԱԶԻՆԷՆ կը հեռագրեն ԹԷ ումը տքու մրոսդորամենը էր պաշանին հանար։ Վարչապետը ժահրաժամ լայ-տարարունիւն մը պատրաստած է ջաղա -գրելան եւ գինուռրական կացունիան մա-

**ԻՍՐԱՑԷԼ** ՀետզՀետէ կը վերահա տէ առեւարական յարաբերութիւնները արևոքահան Գերժանիոյ հետ։ Շողենաւ ժը գինի պիտի ղրկուի մօտերս։ Միւս

արևւմանան Գերժանիոյ «Նա»։ Արդասաւ գի դիհի պիտի դրվուի Ֆոտերս»։ Միւս կողժէ արտոշնուած է ղերժաներէն դիր - գերու վաճառումը Դոլերժաներէն դիր - գերու վաճառումը Դոլերժին առ - Թիւ, կէս ժամ արամադրած էր Մոսկուա- չի անիելը, Մարտ Եիև։ Մեցեալ երեջ - գորեցաւ անիները, Մարտ են Հաղոր - դուեցաւ անիներվ ;

ԾԵՐՈՒՆԻՆԵՐՈՒ Հանդստեան Թոշակին վրայ տարհիան յաւհյում՝ պիտի թյլայ վեց հազար Ծրանջ վարձու աշխատասւոբ-ներու, երեջ հազար ֆրանջ՝ ոչ - աշխա-տաւորներու համար ։ Լճարումները պի -

ատուործերու համար ։ Վրարում տրը պր – որի հայուհեն չուշեռարիչի։ ԳԵԼԺԻՈՇ ծերակոյաը սկսաւ չծնել Եւ-րապայի միացեալ թահակի ծրագիրը, որ վաւհրացուամ է հրեաի՝ ժողովիծ կող – մէ։ Ընկերվարական անդամ մը, Անոի Դոլեն, խստոցեն ընհադատեց այս ծրա -դիրը, ըսելով Թե ոչ միայն հակասահ -ժանադրական է, «այլ եւ կ'աւելցնէ պաահրագմի վտահուը ։ Ծրագիրը վերջնապէս կը կնաէ դայից սերունդներուն ճակատա-կիրը յիսուն տարուան համաբ»։

կը կեցէ դայից սերուծղծերուծ ճակատա-կերը յեռում տարուան ծամար»։ ԳՈՍՍԵ կր հեռարեն Բէ ծոր սառծա – Լոյանը ԷՍած եծ Վոտիոլ, Դանուս հերջերը դետերեծ, խանդարևով լոդե – հաւարին երքեւներ։ Հարդորակցունինչ-հերը դժռապացած են Սես Ծովուծ են Մարմարայի ժեքեւ եր կարծուն Բէ առ հուպի 15 օր պիտի տեւև ար վիճակը ։ ԱՅԶԸՆՀԱՌԻԸՐ կոչ մր ուղղեց ժողո – Վուրդին, որպեպի ընդհանուր արձե ին կատարին մարա վեցին, շխապաղու – հեր կատարեն մարա վեցին, շխապաղու – Սեան Տամբան դանիլու համար» — Վել (ՎԱՐՈՂՆԵՐ պետի ընկերանան

48 ԼՐԱԳՐՈՂՆԵՐ պիտի բիկիրահան որը Ատրիաուրբի, Թուրջիա եւ Յու – աստան դացած ատեն ։ ի ՄԻՈՒԵՍԱՆ օդանաւային բնկնրու –

Թևան անօրէնը, մառեչալ Եավորովոցի գ Փարիզ հկած է, ուսումնասիրութիւններ կատարելու հաժար ։

## ԳՈՀԱՐԻԿ ՂԱԶԱՐՈՍԵԱՆԻ

Դաշնակի րէսիթալը 7րդ յայտագիրը Bien Tempéré en Mi Bémol Majeur SALLE CHOPIN-PLEYEL 252, Fg. St. Honoré

Métro. Ternes

9 Մարտ, հրևջչարԹի դիչեր ժամը 9ին 6Ա6ՏԱԴԻՐ — Պախ, Սքարլաթի, Հայ-տղն, Մոցարթ, Պեթովեն, Շուպեռթ, Շօ-փէն, Լիսթ եւ Ղազարոսեան։

ILPhbll9U.

ՄԵԵ Պահգի առքիւ Արևադայի արա -թողութիւեը պիտի կատարուի ամէն կի-բանի յուսար պատարուի Մարտ Ղեն ըս-կտեսը, Փարիզի Ս, Յովհ , Մկրտիլ եկե-ղեցույն մէջ։

## FOURRURES ROGER YOPIAN

84, Boulevard de Stalingrad, 84 CHOISY-LE-ROI (Seine)

վերջին նորաձեւութեամբ, չափի վրայ խնամուած աշխատանք Եւ նորոգութիւն

Հաղորդկ. միջոց. - *Փորթ Շուագի*էն 3 Communes ou Doctour Roux

## ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

WILLIAM THE WAS

испринцен ве выд щи թեամբ կը տոնուի Մարտ 20ին, նախա – ձեռնութեամբ Հ․ Յ․ Դ․ Շրջ․ կոմիաէին եւ մասնակցութեամբ չրջանի բոլոր եւ Թակոմիադներուն եւ խում բերուն, `` Սերունդի եւ Կապոյա Սաչի :

Umbemamine phebbbp som opti :

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ՀԱՆԴԵՍ - ԽՆՋՈՅՔ Հայաստանում Հանրըս - անձագր Նախանահանութեւանը Հ. Ց. Դ. Վա -բանդնան կոմիանի ։ Այս կիրակի կկաօրչ վերք ժամը 3էն մինչնւ կես դիչևր Ցոյնև-րուն սրահը, 5 դիւ Պոնրֆուա ։

ոն եւ ընկերային Ջերմ մ Թևո -

ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ

Ընտանեկան խնջոյք պարահանդէս եւ բանախօսութ-իւն

Կը հրաշիրուին բոլորը անխաիր ։

## ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ 23 rg sureque 86r64n8@C

Կազմակերպուած Հայ Արիներու Միու Հան Փարիզի չրջանի Արիներու եւ Արե

ծույնսերու կոյմէ։
Կիրակի, 7 Մարտ, կէս օրէ վերջ ժամը 2.30ին։ Սանթրը Մարսոլեն Պէրթոլօ , 28 պիս, ոիւ Սեն Տոմինիք, Փարիզ (7),

(ՄԼ Թրօ Էնվալիտ) ։ Սկաուտական յայս Սկաուտական յայտագիր, `հերկայա -ցումներ եւ պարեր արիներու եւ արկնուչ-`ներու կողմ է , ցուցադրութիւն սկաուս

**Պիւֆ**է Brunf 300 kt 250 drudif

U.ph whith Buduth Acquelibur, Stp Այրը տրդրա գողուդը пեզրեստան, 35ր և Տիկին Ժաջ - Փիչո Ուղուննան և դա-ւակը՝ Արմեն, 9. Ժան - Ժաջ Ուղուննան, Տէր ևս Տիկին - Յովհաններ Ուզուննան (Վիեն), 9. Քրիստափոր Ուղուննան(Քա-Միրվարդ Shipner) , Shiph Ulipu be Op. Ուղունեան Ուղունեան (Պէյրութ եւ րոր կսկիծով կը ծանուցանեն իրենց ամուսնուն, հօր, մեծ հօր, հկրօր, հօրեղ-անուսնուն, հոր և հետանին և ազգա-

## BALULA AN2ANTEURA

մանը, որ տեղի ունեցաւ Մարտ չորսին, նակարանին մէջ, 63 տարեկանին

Յուղարկաւորութիւնը պիտի կատար ուի այսօր, չաբան ժամը 14ին։ Հաւաջ -ուիլ իր ընակարանը 23 ռիւ Քլօյս, Փարիդ (18), ուրկէ մարժինը պիտի փոխադրուի Փանքեն Փառիզիէն դերեզմանատունը , ամփոփունլու համար իր ընտանեկան անրարանին մէջ։

րուքիրրի նրբի ետևրյոնաստի վամգրակին -երա սմետնիի թ։ գտնվերմոտիի փոխաներ բուք հարաակում է։

Մասնաւոր մահազդ չստացողներեն կր խնդրուի ներկայս իրբ այն նկատել։

*ከՆՋՈՑՔ ՀԱՆԴԷՍ* 

**ԹՈՔԱՏԻ ՀԱՅՐ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ** 19*ቦጉ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻԻ* 

Կիրակի 14 Մարտ, ժամը 15էն կէս գի-շեր, Իսի, 45 ռիւ տը լաւ Տեֆանս ։ 9. VUFUNES SEPSEPBULL

Գեղարուեստական բաժնին սիրայօժար կը ժամակցին Տիկին Շ․ Գալայնեան եւ Օր․ Շաքէ Պէնկհան ։

Կարտասանէ փոջրիկն Սարգիս Շէր պէթեան։

*Արեւելեան նուազախումբ* Սոնիա Գա րագաշի եւ Ուտի Պէքմէզի ։

Հանելի անակնկալներ : Ճոխ պիւփէ ժոովրդական գիներով ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Ի ։

#### 209-6-2005-9-608

9 - Կարպիս Խարչեան կը ծանուցանկ Թէ ՀոդեՀանդստեան պաշտոն պիտի կա – տարուի այս կիրակի Փարիզի Հայոց ե -կհղեցին (15 ռիւ Ժան Կուժօն) իր ողոարծ ռիւ Ժան Կուժոն) իր ողբաց-ԳԱՐԵԳԻՆ ԽՏԸՇԵԱՆի մահbyhob, րրեսությանը արդեր որ արդեր է հետաարին արդեր և հրա որը դարս իր արդերը հրատրիներ դրչիների որ շահությանը հրատրիներ հրատակը յարդողները։

## 209-6-203-9-1-US

 Եղուարդ Փանոսհան կր ծանուցանէ
 ԵԼ ՀոգեՀանգսանան պաշտոն պիտի կա արոշի այս կիրակի յետ պատարագի իր

ԱՆԱՑԻՍ ՓԱՆՈՍԵԱՆ/

(Ծնհալ Գրլթիկհան SPPARZE OUTHUBULE dop'

յիչատակին ։ Կը հրաշիրուին ողբացհանհրուն յիչա – ատին յարդողներ

THUSP APTICUL

2. 8. 7. THE UBPARTE USAKA

Պուտ Քոլոմայի մասնանիսը կը տօմ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ Կիրակի 2 Մայիս , Պուտ Քոլոմայի ջա դաջապետարանի սրահներուն մէջ :

4. Խաջի Անկերի «Կապոյա Խաչի Օրը» ևւ պարահանդէսը Մարտ 21ին։

## ዛ'በՒՁበՒԻՆ

1 — Արհեստանորի մեջ աշխատող վարժ «Ճեջանիսիչ Երևեր ։ 2 — Ֆինիսիոն եւ արդուկող , այր կամ

կին մր ։ 3 — Իրհեց բնակարանին մէջ աշխատ Հենես ։

արժ գործաւորուհիներ Դիմել՝ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ --

32 Rue des Annelets, Paris 19º Métro: Botzaris ou Place des Fêtes.

## TUPLE TUSSUADA

իրոտ աժան դինով նպարավաճառի բա-նուկ իսանութ մը, մեթրօ Ժոռէս, 30, Rue Bouret, Paris Դիմել Տիկին Մանուկեանի ։

## ԴԵՂԱՐԱՆ SILVESTRE

46, Rue de Trévise,Tél. PRO. 86-41 կզգ. Տումեն դեպի Լափայեթի ամկիսնը Հառազոյն ընդունելունինե վերա -պահուտծ է Բադիս հայ լահախորդ -հերու կը խօսուի նաևւ հայերէն ։

## SUFFRE

ሆባሪሆባቦሁኒህት... ረ · ፅ · Դ · «Վահան Խորէնի» խումրի ժողովը այս չաբան ի -րիկուն ժամը 9ին, սովորական Հաւաջա -

լիքն. \_ Կապոյա Խաչի լրու --- դապոյա տարը ընդեն ժողովի կը երասիրե իր անդամու -երները Ձորեզչարթե (10 Մարա) ժամը 15ին, 101 Ավրնիւ ար Մաջսի որճարանին ներջնասրահը։ Կարևւոր օրակարդ։-ներընասրաԿը։ Կարհւոր օրակարդ։ Պատդամաւորի գեկուցում։ ԸնԹագ

ւրցոր . ՀԱՄԱԽԱԲԲ.Ի ՍԼՆԹ ԱՆԹուանի մաս – ծանիզը ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ան -դամանթը այս կիրակի առաւօտ ժամ ը9ին , Տիգրան Շահպադհանի բնակարանը ։

## ՆՈՒԷՐՆԵՐ

ՎԱԼԱՆՍ .- 9 . Յովակիմ Էօջսիւզհան իր հրկու Թոռնիկնհրուն ծննդհան առԹիւ րը որդու բուուդվարիում մարդատ ուջը։ Հաղարդական ֆրանը կը հուիրէ «Յարա»ի բարդաւանման եւ իսարրերդի «Եփրատ» Միուիքեան։ Վարդուհի ծնած է Հայաս – տան (Մուսա դիող) 1953 Նոյեմբերին։ Իսկ Մարզար 1954 Փետր ին Վալանո ։ ԱՆԿԷՆ — Տիկին Ռոգ եւ Օր . Մ . Հա –

ԱԵԿԵՐ - Տինին իրդ եւ Սթ. Մ. Հա հրմեան իրենց ամուսնոյն եւ Հօր՝ Ար -տաւագո, Հանրմեանի մահուսն Ջրդ տա -բելիցին առքիւ հաղար Ֆրանչ կը հուի -րեն Ֆ. Կ. Խաչի Անկենի մասնահիւգին ։

## TUSPUUSAILUSER

Մարսէյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի պարահանդէ-սին Վամփինկի մեջ 18 Ապրիլ Ձատկի օրը ժամը 9էն մինչեւ լոյս ։

## ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

LEPUREPOUL SAPTORPAR ZUUUP

PHOTO DIAMBAS 42, Ave. de Breteuil

PHOTO DJAMBAS 41, Ave, de Breteut

Paris (7) Tél. SUF. 92 - 10

Հաւաքոյիններու, հանդեսներու, ճաշևթու, հարանիկիներու համար ինչպես եւ
փուրրիկներ նկարևլու համար կրնայ տուն

## without billy are

Ծախու է Սթրադպուրկ - Սէև Տընիի Հրջանակին մէջ դերձակի խանութ մբ , սենեակով մը։ Ուրիչ գործերու ալ յար -մարութիւն։ 900.000 ֆր.: Հեռախոսել GOB. 05-63

## TU.WAL &

Կօչկակարի խանութ մը՝ քողծաի աչ -խատանոցով եւ չորս բնակելի սենեակնե-րով։ Փափաքողները դիմեն ԻՒՄԻՏԵԱՆԻ, 60, Ավրճիւ Սեն Ժիւսթ, Մարսեյլ ։

FALAP AUSUMAPALBRAIL nreun-enre-bur

## Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, <mark>մի – պա, ներքին ճերմա –</mark> կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ -PUJEE

նոր գիներ

Articles polichinelles & Candup :

## BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC, 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UPOPEUS 2EF VELUTEFANT ZUVUP UTAUSVUT ANTESPE



Հոչակաւոր ՀԵԼՎԱՆ եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլոր հայ նպարավանառներուն քավ Չահազան բոյրերով , հուչով եւ կազինով պատրաստուած տեսակներ ։

Rժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

UPSUDUUT ZUVUP VUUTUTAP AUBVUTTEP 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE



0048608

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# RAT

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration; 3,2 Rue de Trévise, Paris-o' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-53

FRAULUPARAPOLEPIA

Ֆրանսա և գաղութներ՝ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

ъበቦ **ՇՐՋԱՆ**, 10ቦች 8Աቦት, Թ**ኮ**ት 2724

սեՐԱԿԻ

LILLICS

DIMANCHE 7 MARS

1954

30ቦች 8ሀቦት — ԹትՒ 7813

30° ANNER

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

## UPL HOUSE

## «ՏԷՐՆ ՄԵՐ» ԱՄԷՆ ԲԱՆ ՉԷ

Առաքին ահղամ չէ որ կը չահղիզինը հորահրաչ մարդահջի մը,— մեր կհահջին դահադահ երեւոյβները բացատրել,արդա-վին կնճիռներ լուժել աստուամարանու – Bluda :

Այս շարժումին դլուին անցած է Տիրան րևուստոների վուրհիր բոն իտեմուստ և-տեճ․՝ ին թարշեր ճանրքով բաննրգարրեն ։ Ընդ քանուստես մեսշնու աշժառ Հ Հեւա-

ըրն էր որ այս ագին ներչնչեց ։ Անդլեւսարոն աստուածարանութիի ւնը ւ կամ իր պաշտոնավարած միջավա՞յ-Ամերիկա՞ն:

Ամ էն պարադայի մ էջ, քննու թեան ա

Ամ էն պարապայի մ էջ, գծնունիան ար ժանի հրևույթ մին և ար , վտած դի նետգծան կարակիլ կր գառնայ «
Անդույա իրնեց պաչառնն է
կրուկա, արևեր գաչառնն է
կրուկա, արևեր գաչառնն է
հատայիլ Հայ Եկեղեցուց «
հայ », ար տորկայա արդան աահմահայկ», «
» արական արդան արձան արձան արան հուրա, «
հայ », «
» արական արդան աահմահայնաին և հեցներ Հորիանը իրրեւ իրհայնարի արդան ասանա
հայնան և հայներ Հորիանը և հանթայն իրանցի ամ է արասիրեր և ենչ 
հորեն և հայներ ամի կրուն և հանթայն իրանցի ամ է արարեն և հանա 
թայն կանակայի մ էջ՝ կր արդեն և ուղագական պատուն իրանրուն հետևեր՝ «
հանակ արևերի հանակայի հետևեր՝ «
հանակ արևերի հանակայի և հանակայի «
հանակարի արևերի հանակայիսը «
հանակարի արևերի հանակարակայու «
համանակարի հանակատակար «
հանակարի հանակատակար և համար 
հանակարին հանակատակար «
հանակարին արանակար 
հանակարին արանակարակար 
հանակարանակար 
հանակարական 
հանակարական 
հանակարանակար 
հանակարանակար 
հանակարանակար 
հանակարանակար 
հանակար 
հանական 
հանակար 
հ

անոնց օրինակ Հանդիսանալու Համար

Դաջ անդյիայեր եւ Հժուտ աստուա -ծարան, Տիրան արը. անդլերենի Թարդ -մանած է Հայ. Եկեղերու Պատարագա -

ժատույցը ։ - Ուրեմե կ'ուղէ ընդարձակել իր դ։

Sarishan Hami mangadiga, yangda phahim Sarishan Hami mangadiga, yangda phahim Sarishan Bung adipactinga. Sarishan Bung gara Bhada, hap Bhimagat minghapiti zamandha hamili itozi maj hap hami, Ulpan hafanganahin aka da da da pungadipad dangabih dagaahi.

Աթղ, ույս թուրսի բեպուսիա<sup>6</sup>ն են, «ժեր ղոյութիւեր կենդանի պահելու համար»: Տարօրինակ անատկես մի եւս կը վա -եներ Տիրան արթ.ի պաշտոնաժերթին՝ տանեայց Եկեղեցի»ի խմբազը կանին մեջ:

Բնական դանելով «Հայութեան դոյու -թիւնն ու կեանջը» Աժերիկայի ժէջ, իմ համետիարն ին հահատևանք

-- « Հայ ժողովուրդը կը մնայ Ամերի-կայի մէջ իբրեւ հկեղեցական հասարա – կութիւն եւ իր մշակութային կեանքը կը կութիւս ու ըն օգտութական կնանքին հետ։ Ուստի անոնք որ Հայ քիիստոնէա-կան եկեղեցական կետնքի անկերծաւոր հետևորդներ են՝ անոնք միայն կինան յուսալ հաւատարիմ մնալ Հայ աւանդու-թեան։ Մնացեպները կ'այլատերին եւ կը

Կրնար ձեր ուղած հղանակով մեկնել այս հայերէնը, որ կազապարուած անգլերէնի վրայ

Մնայինարը դիաքը արդեն ։ «Ինչպես անհատներու, նոյնպեր ժողո-վուրդներու կետնչը Աստուծոյ ձեռջն է»։ Կան «կարդ մր կերպեր եւ միջոցներ» Քեր կեանքը դասաւորելու : Բայց , ուշա -

Ay gopniybuda dbomi — « Ոչ զօրութեսանը մեծ մա հեւ ոչ ռեցնութեսանը, այլ հոգոով իրմով ասե Տեր ամենակալ...», Աժեթիկանայ — կամ ֆրահսանայ — հեց եւ գտել» ձեր նաժրահ ոշ ապադահ՝ հետևելյան այս հոգելյան ջարողին , Այսպես չէին խոսհը մեր երթեմերի վոճ-արտեսաների և հետև հետևել հեն են և

Այսպես Էրիս իստուր ու բրուս է է։ դականները, դեւրի տերաերեն ժինչեւ Պատրիարգն ու Կախողիկոսը, երբ միլիո-նաւոր ժողովուրդ կր հովուէին, կանդուն Պատրրարըս ու ուրագրութ հաւոր ժողովուրդ կր Հովուէին, կանդուն պահելով Թէ Հայ Ռեկոկսին եւ Թէ աղդը։ Արդևօք անո՞ր Համար որ աստուաձա բանական Համալստրան չէին դացած կամ

անդլերեն չդիտեին

Աստուածաչունքն անգամ այսքան կծ -կած, աղքատացուցած չէր անհատներու եւ ժողովուրդներու կեանքը, հոդեւոր հա ախ մը վերածելով ամբողջ մարդկութիւ -եր։

## ዐቦበՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

ՎԱՍԱՑԵԱՄԱԳ Է ԳՎՐԱԿԱՑԵԼՈՒ ԵՐՈՆ ԵՐԱՄԱՄԱՄԵՐՈՎ

MPMC 4080/00.001/14.
Ազդ. - ծողավո ուրրաք օր սկսու. բենել
Հեղկայինի խեղիրը, որ ժեծ մոահողութիւն կը պատճառէ տորիներք ի վեր ։
Առային Հարցասիստույի ուղղեր ընկերԼարական հերկայացուցիչը, Դ. Մայել,

վարական հերկայացուցիչը, Դ. Մայել, իմանալու մաժար կառավարունեան դետ գր՝ կրակը պարկածկու - Լրաւելի մասակի և Հարաբարանի վարարակին և բաղարակին և բաղաքում է հերանապի հերանակին և հաղարային հերանակին հաղողվին։ հետորակին ինարարակին և հարարակին և հաղարակին և հարարակին և հետոց կոսը առաւ համայնական կանակին և հետոց կոսը առաւ համայնական բերև և հետոց կոսը առաւ համայնական բերև և հետոց կոսը առաւ համայնական բերև և հետոց կուրան և հետոցին և հ

դատելով կառավարուβեան ջաղաջակա -գատելով ժարդկային կորուստներու և Յատելով ժարդկային կորուստներու և Հատելով կառավարուβեան ջաղաջակա ութիւնը։ Յառաջորժական առաքինչից, Վատասիրիքական հրիակական միծ այլ բացատրեց ԲԼ Ժընեւի Քուրա բարելաքող ընթացը մր պիտի աշենայ , ենք դինադաղար մր կերուի կամ դան դահակցու Բիմենգ առանարկունի : ՎԱՐՉԱԳԵՏԻՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻԻՆԸ

Առանց ապասելու միւս հարցապնդում հրուն, Պ. Լանիկլ խոսը տոնելով չայ

- Furth of mother want they a dayadp յունմարարեց կառավարութեան ամենմեր Հոց վորձել եւ հատյաղութեանը վերա -Հաստատել բանակցութեամբ : Ի՞նչ ըրինչ մենը, այս պարտականութիւնը կատարե-լու Համար։ Երևը անդամ կառավարու per Sandary: Bylog without funcasifurne, philos proprompting by I quanque at quementable property of the prope դադրություս ուղաը Նացինը առելի լայն հանդամանը մը տո յնտադայ բանակցունեան մբ։ Եւ յաքո դեցանը Պերլինի մէն։ Ժընսեր խորհրդա ղեցանջ Կերլինի մէլ «Երնեւի խողմորա» ժողովը դրադշում է կատարիայ Համա «Հայնույնասի Ֆիանսայի դամանային և հայնույնանը Հայկայինի իներիա հայնույնանը Հայկայինի իներիա հայնուր Գարգայե հետ և եւ ինչ որ կենսական է, ընկերակից պետու – Թինձներն այլ վարի հանական է, ընկերակից պետու – Թինձներն այլ վարի հասանակին ենին այս պետի համանակին ենին այս պետի համանակին ենին այս ատելապմը կը տեսէ աւնլի ջան հոնից աա – րիէ ի վեր, ատիկա պատճառ չէ որ զանց առնենը որեւէ նոր պատեհութիւն, դայն

դաղրեցնելու Համաթ»։ Անդրադառնալով Հնդկաչինի վարչա պետին ԹելադրուԹհան , Պ. Լանիէլ ա Հրաժելա դտաւ կարդ մը հրաչիի Կրակը դադրեցնելու համար։ Ցետոյ չարունակուեցան հարցա երաշխիբներ,

έρωθο ημοροβοδοια επιδιορι δυργωμοβο - Θέποι μποκλυθηκέρωνο επιγωμορο - ηκείδορη: Επιβοέρ - δυεμποξέ με ματιμορο βέ με επιμοριο βέδιδε δε υπιμορομο βέ με το μοροβοδοι δε δε υπιθιορίωδ ομυμθωδοδορδε δε μ- δεροί, υξεπς ε Ιριοδρ με υποροβοδοι δε μ- δεροί, υξεπς ε Εριοδρ με υποβε επιμογωμογώ με το δρεδοί διατο βέδιδο δοβοδοι δ πησιβέ ε δο δρ Βίδρ βιομέν εξώ ηση ε πησιβέ ε δο δρ Βίδρ βιομέν εξώ ηση ε θυμβουρ Θεκευνωνωδο βέξε εξώ οδ Βίδρι δ πησιβέ ε δο δρ Βίδρι βιομέν εξώ ηση ε Ψωρίνου Θεκευνωνωδο βέξε εξώ οδ Βίδρι δ πησιβέ εδο δρ Βίδρι βιομέν εξώ ησο θυμβουρ Θεκευνωνωδο βέξε εξώ οδ Βίδρι πορομετικό ηθες δρ σεδη επικομένο ποτερίν με μιδιο-Մարկոսը Յուհաստանի մէք։ «Հ. Շի Մին գորաշոր դիրջ մր ուհի, տուրջեր կը գահ-ձէ, իր թահակը չատ լա. կազմակեր – պուտծ է։ Ի՞նչ կր հերկայացնէ Պաս-Տայ կայակը կատավարութիչեր։ Ած ծաղ-բահվարութի կատավարութիչեր։ Ած ծաղ-բահվարութենուր կուս դիհապուլ կեջել ։ Շարուհակութիւնը Գրայ դիհապուլ կեջել ։ Շարուհակութիւնը Գ.

## 🚐 ዐՐԸ ዐՐԻՆ 🚃

« TUS BALLE &, TUS BALLES...»

Շ. Նարդունին է որ կը գրէ Հալէպեն

(mjdd bghymnu)

(այժմ նգիպոսոս).
— «Շատ դուշիչ է, չատ յուշիչ տեսծել
Հարարաւոր այակերածեր որտեր ովորդի
պես կել չարույեն որտեղածներու վրայ :
Ջորս Հողեծոց դրասեղածը դրականում
Հորի, երեր Հուրի հետոցի ծանաձոր դատահարահարահերու վերայ և
Հորի, երեր Հուրի հետոցի ծանաձոր դատահարահեր, «Հորու ի փեխակի պետ խանուսած , խնողուած : Ջիդերս թուլցած են : Շատ inchis \$ ... >

րումիչ չ ...»;

Ծս ալ տեսայ այդ խուցեթն ու գրասեդանները, 1948ին։ Եւ լացի։
Ոչ միայն լաց, այլ եւ վերդովում, ընդվգում կունենաք , երդ առելի հեռու –
ները հրթաք,— դէպի արծակք եւ հա , քերելով Եփրատի ափերը

Մնաց որ, պատկերը տարբեր չէ Մի – ջերկրականի ափերուն վրայ, Լիրանանի

չթրգիտանի եւ գիւղիրուն մեջ ։ Կան վայելուչ շէնքեր ալ, Հալեպի թէ Պեյրութի մեջ։ Նահւ Գահիրէի եւ Աղհք– սանդրիոյ մեջ։

Բայց, տեսարանը «շատ յուզիչ է, ջ յուզիչ», իրրեւ ընդհանուր հրեւոյթ Ամեն րանի համար դրամ կր գտն Փառաւոր եկեղեցիներ ալ կը շինենք :

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԻՋ

Դնդ - Կամալ Նասրը , Ալիպաոսի վար -ջապետը , Տետեւետլ տեցեկա Թիւնները կր հաղորդէ , պատասխանելով «Լը Մոնտ»ի

Ցեղափոխութեան Խոբհուրդը Սահմա -Նադիր ժողովի դումարման մասին կը մը-տածէ վեց ամիսէ ի վեր։ Այս առթիւ կոչ մը պիտի ուղղենք բոլոր - ձեռնհաս եւ մր պիտի ուղղենջ րոլոր ձևոնմաս ևւ պարկեչտ անձերու ,առանց կուսակցական րատրուβիան։ Ձօր Նեկիպի տրուած իրա-ւտու Թիւնները այն են ինչ որ խորհրդա-րանական երկրի մբ՝ օրինակ Ֆրանսայի րանական երկրի մի՝ օրինակ՝ Ֆրանսայի հանրապետութեան նախագահին վայելած -ասրապատութատ սարսադա-րո վայդատ իրաւուծ ջները։ Յեղափոխական խոր – ժուրզը կազմուած է տասնրվեկ սպաներէ եւ ամենաբարձր իչխանունիչնն է նախա– նե ամ ենադարձի Էլիամում Թիւնն է հակա-րաբական խործուրդներ, այսիներ կործա – գիր իչխանումնեան վերեւ ։ Իր դերը կր վերքանայ երբ խորժշրդարանը վերանաս – աստատի և 20-ը Նեկիպ անգամ է ոչ ե – գափոխական , ոչ ուլ հակարարական ղափոխական , ոչ ալ հախարարա խորհուրգին։ Բայց ևւ այնպէս կը մա ծակցի մեր ժողովներուն խորհրդակցա կան ձայնով ։ Գալով իրաւասու Թևանց ան այլեւս չի կրնար, օրինակ, օտո կան մայնով դ Գալով իրաւասութնունը , ան այլեւս չի կրնար, օրինակ, օտար դեսարաններն ընդունիլ առանց յեղափո – իասկան կան նախարարական իորո Հուրդեն մէկ անդամեն ծերկայումիհան։ Որ ձեր տարակարծութինչ կր տիրէ ներ, հետր եւ Հուրդի անդամենում ձիրև։ Այաօր եւ գլիաւոր Հայն է արժատախիլ ընել նախ - կին վարչակարգին Հնացերը, վերջ տար ապականունիհան եւ չանարոծման» բար ուրդել մողովուրդեն կինցարի ձակարդա-ուրդել ձողովուրդեն կինցարի ձակարդաուրջել ժողովուրդին կինդարի հակարդաւ կր Սաժմահարդական կարգուսարը վր ատայէ առաջ կ՝ուղենց ժողովուրդին տաս ջաղաջական դասափարակունիւն վր որ -պետի կարևայ հատկասը իր պարասակա -նուքինչները և իրառունցները: Գալով ձեր ուղղունիհան, ծայլագոյն ձախը վր Հական իսլանունիան դեղրունցներուն: «ավատ, ըսկասութատ աղգրութըսրու»։ Արդ է պատճառը որ թեեւ կհանջի մա -կարդակը միջինչեն վար կը մնայ Միջին Արևելքի մեջ, ամեծ ապատրույի «եջ «ավորականեն չատ վար է, բայց «ամայ-նավարևերը լյաքողեցան տարածուիլ այդ «Հուեւեւ» երքանին մէք։ Ինչ կր վերարհրի ծայրա -գոյն աջին, նեղ. հեր հուրդ-հակատակ է անձհական մենատիրունեան եւ կ'ուղէ գործել իրվեւ ժողովորավար իլհանու-Թիւծ, ընկերային արդարունեան կարդու-արգ մը հաստատելով երկրին մէջ։

իսկ երբ կարգը դպրոցի կուգայ, կը դառնանք անմրցելի տնտեսագէտ, չըսելու համար բուն բառը ։

Տակաւին ծաղկոցներ — խամրոցներ — կան ուր «ազգային մանկտին» Ա. Բ. Գ. կը սորվի «մինտէր»ներու կամ խարխուլ– գրասեղաններու վրայ :

գրասողատողատ գրայ Դպրոցնե՞ր կան գետինը թաց, պատե-րուն ծեփերը թափած, պատուհանները թուղթով կան քուրջով ծածկուած։ պատուհանները

Եւ կան գետնայարկ, հասարակ տաղա-ւարներ, տանիքը մոմլաթով ծածկուած , ուր յիսունի տեղ հարիւր յիսուն մանչեր եւ աղջիկներ կը խաշին ամրան տաքե –

հանգանակութեան Բառեցողծականը ձհոնարկեց, հւ աւելի քան 250-000 տոլար հաւաքեց, դարոցական շէնքերը նորոգե– լու կամ նորհր շինելու համար :

Միութիւնը միևւնոյն ատեն կտակներ

Մահացու մե՞ղք մը գործած կ՚ըլլան , եթէ մասնաւոր աշխատանք թափեն , որ հթէ մասնաւոր աշխատանք թափհն, որ -պէսզի բարերարները նոր դպրոցներու շինութ≽ան յատկացնեն իրենց կտակները։

Դատելու, անմիջականը եւ երկրորդա կանը զանազանելու կարողութի°ւնն կանը զասագատը. «թրըստ»ի վերածուած է։ Խելքե՞րն ալ տոկոսով կը բանին ։ ՎԱՀԵ

UBURAN PULUBUB OFRUBBURF մահուան լուրը հաստատելով , Պաղատոի « Գոյամարտ»ը հետեւնալ տեղեկունինեւ հերը կը հաղորդէ (18 Փետրուար) — Շածերը կր հարդողմ (18 Փետրուար) — Մարայի 13 Փետրուար) — Մարայի 13 Փետրու Ջեր Մերսրող ջահանայի Պարենասունի մեջ երը Միջենը փոխադրահ կարեր կարեր են Ջեր Հայրը կիրնայ դետոնել հակորն կր տերադրանը այացեր հայեր հարարությունը տարագրանը այացեր առաջությանը հայարարությունը առաջությանը հայարարությունը հայարարությունը հայարարությունը հայարարությունը հայարարությունը հայարարությունների հայարարությունների հայարարությունների հայարարությունը հայարարությունների հայարարության հայարության հայարարության հայարության հայարարության հայարարու րամ բննրանն , կիրակի առաւսա քր վախ Հանի , հուանաբար ուղեղային հրակի մր պայքիւնչն ։ 6ծման եւ քաղման արարո զաւթիւնը տեղի ունեցաւ Բչ · 15 Փետր U . Oppoppar Ples blankship

## THE LITTRE STATES UUPNAH UUPTAMIPA JAR

5ին նոր մահափորձ մր կա տարուհցաւՄարաջէչի մէն Մարոջի սուլ-Թանին՝ ՍիտիՄոՀամմէտ Արաֆայի դէմ , երբ ուրրաթի աղջիջը կր կատարեր։ Ի տալական ձեռնառումբ մը պայթած մղկիթին մէջ։ Սուլթանը, որ 64 տարե ժվերթեր աչը Մուշբապը, որ աչ տարը որև է քինիեւապես վերաւորունցու ու-թեչ հորեց հետևշորըծերու հետ։ Մարացե-չի փալած չէ կարևի, որ իրեն իրնկերու է հար, անվեստ մեաց։ Ռուսերը հետուած էր ժղկինեծ հերս եւ ժողովուրդը խուհատի նունցաւ

முயம்ய மீ ական գործակալութիւնը կ'ըսկ ար թե պայթիւնչն անաիքապես հաջ մէկ ահոնուհցաւ որ կը փախյէր մղկինէն Առ նուազն ջսան զնդակներ պարպուհ լուրը, ըստու — «Աստուծոյ կոսք ըն է»։ Ծարդը մեռաւ և երբ տուլնանը կողմե -Մարդը մեռաւ և երբ տուլնանը իմացաւ Մարդը մեռաւ և երբ տուլնանը կողմե է

րութը, ըսաս. — «Աստուծ ոչ կում է մ։ Վեց աժեր առաջ ալ արար հերկարոր 
ժը փորժեց ազահեն լուլքահը, իրացա — Բի Հէլ հրր ած ձիով կածրեր լույլուի արար 
հը հէլ հրր ած ձիով կածրեր լույլուի արար 
դամը ըսարժացաւ ածրեալ տարի Օգոս — 
տոսին, յաքրորկով Մուլայ նումէին որ 
հախ Գորձիրա, լիասոլ Մատակարար 
աջադրուհցաւ Այհ ծոր ժահափորձն այ 
Մարուի արգայակածներում էր վերա — 
դրուի։ Թերքերը կը դրեն Եէ Վաքուռե 
հոլի ապահեռած են նոր Սուլքահին դա
Հակայունենեն ի վեր :

Հակարութենեն ի վեր ։ Մահափորձին ատեն խուղարկուելով հար-ցաջննուհցան բոլոր ներկաները ։ Վիրա – ւսնորեն ընկուճն մահատոնար ճանաս-

՝ Շար ⋅ը կարդալ Դ. է, )

## ՍԵՐՈՒՆ ԴՆԵՐ...

· (ԵՐԷՑ, ՄԻՋԻՆ ԵՒ ԿՐՏՍԵՐ)

ծր։ Տեսած են տաջ ու պաղ օրիր, անցած եր չեսած են տաջ ու պաղ օրիր, անցած հորադոյն պատմութեան ամէնէն փոթորւ գոյս պատուբնեան ամեներ փոթոր-կոտ մեկ լրչանին մեջ եւ առաւել կամ հը-ւազ չափով դեր մը կատարած են հայ կետևջի մեջ ։

Միջին սերունդը կը քալէ hpt glubpen այրդա անդրուուը կը քայք հրդկանըս Հետոքիրուն վրայքի։ Հասուն անրուներ է, Թերևւս նոյնիակ հանդլած անրուներ, եւ արդքն փոխարինած կամ՝ փոխարինելու վրայ աշանդութիւններ ունի, որոնց հա

գիայ աշահղունիլերներ ունի, որոսց »ա – ևատարին կուզի մեսոլ: Կրտահրենրը, անածջ՝ որ եռը են, բայց ոչ հորագորի, առառելարար «Թեկհած ուժ-հեր են, որակայն դեռ բայեն «դերակա – տարեներաերը չեն։ Ձունին առաջինեն – և «Հայալաներ» տարոերջոնքը լին։ Չունին առաքինեն եր -րուն փորձատունիւնը, լունին հանե եր -ըոզաներում հատունունիւմը Սակայն ու-նին անապառ նուսեղ, կամպավառունիւն, հատար և որկորունինչ։ Ձափով մր նա-եւ սիրահար, են ազժուկի Հափով մր նա-

to approxime the implicitly from the office of the state of the state

աստուս սրս ան : Այս ևրեր սերունդները , իրենց տարի -ին , ապրած ու տեսած կեանջին , ստա րան դաստիարակունիան, միջավայլ դամ դաստիարակունիան, միջավայլ Հրուն իսկ րերումով, տարրեր կատան Հրուն իսկ րերումով, տարրեր կատանը ուգրուտ թույ դեղամետվ, տարբեր իստոնը -Հաժ չ, տարրեր հերարավեր, հոդեիակ տարբեր ժուսուղունիւծեր ուհին ։ Ջարժահայի պետի ըրթար, ենք, այս ե-թեչ սերունչները տելե բանի մէջ միա -տեսակ ժուսոնեին եւ ամեի բանի մէջ միա-

inkninh nand klife

Հարմանայի պիտի ըլլար դարձհալ, և թէ տարրեր սերունդներու պատկան ժեր մաստորականները հաշտ ըլլային ի Աւսաի, դրժի շադան ատևօհիրտի ասրրիս։ իհրդմ րմարակով ։ հաևու շրա վրարճն նդևորընս։՝ ատն դրհ դատւսնավարոսեն չաչա նՄաԴն

Աւտաի՝ մերի համար տարարինակ ՀԷ-դիտու, որ իրենց կետնոքի այնան, ամրան կամ պարհան մէջ ապրող այս նոյն սե-թունդները տարրեր թարհիսանունին սենի — տար են, պողջ կամ պաղ։ Տարարինակ չէ նոյնայես, որ երէջները, միվինները եւ կրասերները դժողծ են ի-

արցութը ու պրտահրակը դեղծ ես ի արցույ յանախ չեծ հաւնիր իրարու, կ հայտես հուրիսկ կ ուրահան այի ջիչ կա բառ արժեջը, դոր իրենցու իւրաջանչիւ արբյուսրը և կիրայանի համանակի հ արբյուսրը ենան մեջ :

Kjungta nephata

Արայկտ ուրեմն -Էրեց ջերը դժարո են կրատերներեն ։ Կրատերները դժարո են երէցներեն ։ Միքին տեղունդին պատկանողները դրբ-դո՛ են թե՛ երէցներեն, թե՛ կրատերևերեն եւ Թէ՛ Կաշանուրար նաեւ ... իրենը իրենց-

ԴժդոՀ հն , որ կետևըր այնպէս չընԹա –

ցաւ եւ այնալես չընդհանալ այսպւս չըսթա ըննը կ'ուղելին, որ ընդհանար : Դժդոհ են , որ չկրցան եւ չեն կընար տալ այն ողեղենը , որուն ամեն մարդ կը ձգտի հասնիլ, բայց ոչ ոք կը հասնի

Սակայն անմատչելին մատչելի է միայն Աստուծոյ. ան ժեղի հաժար կը մնայ-

արիարի մնայ — միջա անանատչելը :
Ինչ որ կիրևենք — եւ ինչ որ պիտի ը
նենք — մերներգ — եւ ինչ որ պիտի ը
նենց — մերնեցում է միայն, բայց
ժամանում :

Մենը որ ոչ բոլորովին երկց ենը(կետև-Մեներ որ ոչ բոլորովին երէց ներվերաև-գով ու գործով), ոչ բոլորովին կրաներ աշաւտակի — Մեծերը լիներ չեն և իր տա-ինի լիներ առաւելու Թիեմները եւ Հոս կը ձգեն իրենց Թերու Թիեմները եւ Հոս եր

ձգեն իրենց խնդութիչուհացը սրայա:

Կյահեջ ատվաշին... ԱՀԵ տիրունու կը
կարծ է, Ոչ ինջ աշելի ժեծ է, ջան իրժ է
ատվեծները. Ոչ ինջ աշելի առաջ է, ջան
իր հահարդեները. Ոչ ինջ աշելի առաջ է, ջան
իր հահարդեները. Ոչ ինջ աշելի արաց
ատծ է աղդին Համար, չան բոլոր ժիշո ...

Եւ այս է յառաքդիմութիւնը, եթէ չենջ

որադրը։ Այս «յառաքդիմուԹիւն»էն պիտի գեղ -չնեջ սակայն մեր լառակնուԹիւնները , մեր արհամարհանջը, մեծ մաս մը - մեր սցումներէն։

Անոնը, որ արժեր մը ունին, պիտի պահեն գայն՝ հակառակ մեր ուրացում –

, ասրուս։ Անոնչը, որ աղմուկ են միայն՝ առանչ արժէջի, ոչ իսկ անուն մը պիտի ձգնն ի-րենց նտին։

Աժեն ժարդու, ինչպես աժեն սերուն դի, իրաշունքն է Լանալ ժեծ ըլլալ ժենն-ուս ժեշ, րայց ոչ Եկ ժեծութիւն պաշան-ջնլով ուրիչներներ, այլ ժեծութիւն նար չնչելով, ուրիչներուն ։ Ոչ Եէ «ես ժեծ եժ»

which width historics of Lymphing the mobility of himse him, history as an hospid, and homes of the finding of history homes of the homes of historical wild properties. If he can append hyphing with himse is the first of the historical confidences if he can also as

Որ առանամայիր, դանմվունիրըն ըի -ու ին դարու մէջ պիտի մնար, Քսա դարուն մէջ ապրելով հանդերձ ։

Them or worker blue, public bute Մենը պարտաւոր չենջ զիրար հեծցնել կամ ժեծարել, սակայն պարտաւոր ևնջ

Ասիկա «տեսակԼտ» մր չէ, փափաջ մըն

գրանարդ «Հիանանջ իրարու վրայ , դովենջ գիրար, հաւնինջ իրարուծ։ Ոչ ։ Բայց կ՚ըսենջ — Մտաւսրական դասը

իր րարջերով, իր խոսցով, իր գործով, րայց մահասանդ իր հկարագրով : Մատուորականին, ըայց մասհաւորաբար Հայ մատուրականին առաջին, դլիասոր , Հիմնական մաաՀողունին հրա դէսու է ըլլայ

Ան ին անարերն՝ այն փարաշարբեն ։ Մն ին անչապանության այն կանաներ ։ «Արբ հանչապանության այն գրջության ու

ու ը և ավարկայուլ այի չէ, որ ապարժէ-ջը արժեջ հկատենջ, կամ եկլենջ ուռե -ցնենջ փոջը «ես»երը՝ զանոնջ ԼաֆոնԹէ-ծի հերոսներուն ծմանցնելով ։

Մեր ըսել ուղածը սա է, որ յարդել հանանք արժանիքը եւ մեծցնել դիանանք

Մենջ ջանդելիջ չատ բան յունինջ չինդ-Հակառակն, չատ բան ունինջ էինելիջ ։ Շատ բան ունինջ յարզելիջ ու ժեծյնե the :
Rubnkind, mpindupibind,

վան դ,իջորո»: Ֆրրճ աշրքոան , դև դուտ հարքով թու ունարանով, վթև չրրճ բներ հարքոնով՝ անչարանություն՝ անհանե

Օտարեերե իսկ, առանց մեզ ձանչնա -Ստարծերն իսկ , առանց մեզ հարչաս – լու , առանց մեր պատմուքիւնը սերտելու , առանց իսկ մեր լեզուն կարդալու կամ դրելու , կր անսնեն մեր արժ էջները եւ կր փառարանեն դանոնը:

օտարներէն է Լիւջ Անտրէ Մարսեայր օստարարդեր է լրեց Անտրէ Սարսե-Ա։ Այս օստարհերեն է ժամ Փալարը։ Այս օստարհերեն են բոլոր անոնց, որ անդեւ – բերե, ֆրանսերենի, ռուսեղենի, դերմա-ձերենի եւ այլ լեղուներու Թարդմանեցին մեր պատոնիչները, երբ մենց իսկ դեռ խնել ըրած էլենց գանանց աչխարձաբա – վերածելու «

**Փաւստոս Բուղանդ , տալէ հաջ Ցուսիկ** *կաթողիկոսի նկարադիրը, կը գրէր* «(Նա) Սուրդ Հոգու խօսքնրը կրում էր

«(տա) տուրդ Հագու թստուորը գրուս էր հայ ժուսուրականը ուս պետք է դառ -հայ Յուսիկ կաթողիկոս ու Սուրբ Հոդիին խոսքերը կրէ իր ժէք՝ «ինչպես ժէջջին կապած սուր» :

կապած առոր» ։
Հայ մասուրականը պետք է մտան է առաք երքալու մասին, ատեղծ ապործերու
մասին, բան մը աւելի արդեկու եւ բան մր
աւելի արդեկցներու մասին, եւ ոչ Քէ
դառնայ օրձաբանի պարոն, բաժարասելով,
դունայ օրձաբանի պարոն, բաժարասելով,
դունայ վարևորվ, ամեծ օր մեղանելով,
դեպնե եւ կոլումին դեմ, ամեն օր ինչգինը եւ ուրելները պարկայնելով, և եւգինը եւ ուրելները պորիկցնելով, և եւ-

ծակը յայտնենը միայն է Գրուկան» տե – սակէտ ժը չենը պաշտպաներ, այլ փափաջ «Արայանենը միայն է Գուղենը, որ հայ մը կը յայաններ միայն։ Կուրներ, որ հայ ժառուրականը ամեն օր նեծնայ, փոնա հակ ամեն օր պղաիկնալու, ամեն օր վեր ելլէ՝ փոխահակ վար իննելու։ Կուղենը, որ դարրի օրձարանի պարուն բլյալեր դառնայ առաջնայ։ Ձժատծել իրեկու մաոին, այլ մտածէ ծառայելու մասին։Գոր-ծով Հեձէ, ինչ որ խոսթով կը ցանէ ։

« Սիալեցէջ, ժեղանչեցէջ, բայց ար

ար հղեջ», Վրաեր Հիւկօ ։ Մեր ըստծն ալ ուրիչ բան չէ արդէն ։ (Խմբագրական ՅՈՒՍԱԳԵՐի)

## ՄԻՔԱՑԵԼՎԱՐԱՆԴԵԱՆ

դ.... ԻՐ ԵՐԿԵՐԸ

Բեղուն դրիչ մր հղա։ Վարանդհան, իր հրատարակած գործերուն քիեր կր համի ժատառրապես ջատծի։ Եւ ենք հաւաջ – ուլի պարարանունիսը, օրանիրինիսը այ մեն գրուած ուրիչ ալիատուքինական այ եւ որ և Հեւ հատուների այ եւ որ և Հեւ հատուների այ ւրը վետակին ակտիտարրքու: Օհիրավ, հուն վետայան ընբեն արմակար որ է մարս ագեսվարություն արմակար վար հե որ քանակար աբեն անատար է հարարում որ քանակար աբեն անատար ա Հայ հետևցին միախառեմոււ։ Չբրապ «Հայրենիջ» ամսագրին մէք ունի ուսում-ծասիրութիւն մը «Հրաւը Աղջիկս» վեր -ծագրով։ Ժան ա՝Արջին կեանջն է։ Ու -րեմն օսար ՀերոսուՀիի մը դործունեու ploto samp channacht un naparakun.

Photo: Rang hap ke anamkan thanah

a. hapingman-Phobaband hu hanaha

shipih dig, hu mbabba bi mapaha da
marikhah di mamahangmi, dana mbapa

shipih dig, hu mbaban, danaha

shipin di mamahangmi, dana mbapa

shipin di hanaman, manahan

shipin di hanaman, manahan manaha

shipin di hanaman, manahan manahan

shipin di hanaman, danaman, da հերոսապատումը տարփո -

այտուինը ասոնց մասին պիտի տրտա -Մնչուչտ ասոնց մասին պիտի տրտա յայրուրնը աւսլը՝ սասրասաստութեանը դայց ծախ կազմենը իր աշխատութեանը մատննագրութերւնը։ Ուրեմն Հատորի ձև-ւով լոյս տեսածներն են ....

1 — Финайн рэйд 2, В. Чигуйнидан.
- рый ... И. Симпър, марикратий фин
- рія, 1932 і 510 г. р.
2 — Финайн рэйд 2, В. Чигуйнідан.
- рый, В. Симпър, мар. Финеров 1950 іг.
132 г. р. (уым айжы, раз мынай);
3. Ушуўніцай Сиройній Биришушы
- «Кай. — Был. Симпър, маг. эфрэк. 1912

3. Հայկապահ ժարժում հար միջին 1912 - 14քին Ջոյդ հատորը 600 էջերե առելի։ 4.- Հոսանքներ, տա. Ժընեւ, 1910 -FE, 374 52:

5.- Բողոքը նորագոյն պատմութեան 5 — Իողորը սորագոյա պատտության մեջ տար Ժրնեւ 1914ին, 337 էք։ 6 — Սիմոն Զաւարհան , գծեր իր կեահ-թեւ տալ Պատիոն, 1927ին, 98 էք։ 7 — Վերածնւող հայրենիքը եւ մեր դե–

...... Վրրատևող ռայրոսիքը ու սոր դա-րը, տար «Երևե 1910ի», 408 Լք։ 8.... Համայնավարութիւն եւ համաշ -խարհային չեղափոխութիւն, տար Գահի-թք 1936ի, 238 Լջ։ 9.... Աւզուստ Բերել, մահուտե տա

իւ , տպաղրուած Ժրևև։ 1913/և , 48 էջ։ 10 — Համաժողովրդական բանակ , տպ

10 — Հասատողովրդավան բանակ, հայ Քրհեւ, 1909քին, 44 էջ։ 11 — Սոցիալիգսի Հարժումը 19րդ դարում, Վէրներ Ձօմ – բարտի, գերժաներէ Թարգմ, Վարանդ –

հան, տպ. Ժրհեւ 1898ին, 113 էջ։ 12 — Գորդեան Հանգոյցը, թիւրքա – հայոց հարցի վերջին շրջանը։ Տա. Թիֆ –

ա 1907*ի*ն, 60 **է**ջ։ 13.— Կրոն եւ Գիտութիւն, *ապ. Կ. Պո*-

13 — Կրոն Եւ Կրևու թլևս, տալ Կ. Կա-րևս 1912ին, 166 էջ՝ 14 — ԼԱրմենի է լա Քեսթիոն Արմե – ճինն, տալ - Ֆրահոտ 1917ին, 115 էջ՝ 15 — Աւհակս Ահարոնհան , յորելհանին տուքիւ , Փարիս 1930ին,

## ԴԱՐ ՄԸ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

*աՄԲ* .-- Ընկեր Մինաս դեր - տնօրեն Հալէպի Քառեն Եփփե ձև-մարանին եւ խմբագիր «Արևւելը»ի, դա սարասը եւ խմբագիր «Արմունք»ի դա -ապիրք մը կը պատրաստե, «Դար մր Գրականութիւն», իրկրորդական վարժա-բաններու աշակերտներուն եւ միջին մը-տաւորականութհան համար։ Գիրքը պի-տի բաղկանայ 600 մեծադիր էջերէ, հե -անւեալ բովանդակութեամբ.—

- Ներածութեհան բաժնին մեջ , ամ -փովս ակնարկ մը՝ մինչեւ ԺԹ դարու մեր անդիր բանահրասւթեհան , Ոսկեղարևան մատենադրութեան , հասեւթա ստանանու ատրեր Սհան և . միջնադարհան բանաստեղծու – Թհան արունստի տարրերուն մասին։ Բ. - 1850 էն մինչեւ մեր օրերը, մէկ դարու, - Արեւմատմայ դրականա Թեան պատ 1 — «Նրեւստեւայ գրագատարահանումիներով -— Չարթօնքի շարժումը եւ րոմանդիկ — ներ , իրապաշտներ , հայ հողը — գիւղը յեղափոխական սհրունդ, արուհստագէտ սերունդ և ժամանակակից սերունդ։ 2.— Արեւելանայ դրականութիւնը (բա տեղծութիւն, վէպ եւ թատրոն) տովություն, դչավ ու թատրոս) 1630 -1920, եւ 3 — Խոբերդահայ դրականու Թիւծ՝ 1920 - 1950: ԳրականուԹևան պատմունիւն քր չէ որ կը տրուի այլ՝ աժփոփ պատկերը այս չրջաններուն , իթ-րեւ պատժական ծանօխես նիւն է քւրա – ջանչեւթ սերունգե՝ գլխաւոթ ներկայա – ջուցիչներ , իրենց կենագրականով , դոր-ծերու ժասին աժփոփ ակնարկով ժը , ու իրենց կարեւորադոյն դործերէն էջի ներկայացումով ու վերլուծական խորհր գածութիւններով։ Գործը հրատարակ շած պիտի րլլայ մինչեւ 1954ի աչուն Տպագրութեան ծախքը ստանձնած

Տէր Եւ Տիկին Մարանևան, որոնք ծանօթ են իրենց առատաձեռնութեամբ, մասնապէս կրթական ճակատի վրայ

ւորապէս կրթական ճակատի վրայ ։ Ահաւասիկ հատորին յառաջաբանը, որ աւելի որոշ գաղափար կուտայ առաջա – դրուած նպատակի մասին ...

II.

## սրսջսորոьթեեն ՄԸ

Նկատի ունինջ երկրորդական վարժա – րաններու ուսանողութիւնը, եւ միջին մտաւորականութիւնը։ «Դասարրջի» մը իր մդեն դրականութեան դասը՝ վերածել նադիր այիատանջի, — «բառչէն տնդին՝ ուղարկելու, հաւաբական ան հասան արդարկելու, հաշաջական կան հ լու, սոսկ արտալայունին տրոփը փնսուհ – լու, սոսկ արտալայունիւն մը կամ ի-լրչան իաստ մը ըլլալու իմանայի փաստէն ան – րողութիւնը որոնելու փորձի մը բլլովու ի-դր, րաբախում մի, խոսվջ մը բլլովու ի-

դրողությունը որտակու գորվոր և բախի դործ-հակած դժուարուβինծներու : — Տեսա — կանօրեն՝ յստակ է ժեղի համար, Թե է՞նչ պետ է հայլ հայարիսական հիրիրու ժեր ուսանողունեան, կամ՝ դրականու — Բեսն անժիրական հայորդուβնանը թենա արար դոհացումի ժը արաժադի սիջին ժառուրոպեպնունեան՝ կանայն, րաւե կան նշիչ հայարում ժըն է ժեղի համար կան նշիչ հարցում ժըն է ժեղի համար ուս դատ ձույը Հարցուս սյա 5 մեպի Համասի ուղջի գուտծող լջիաններ ընտրոչևու, անուն -ներ ու դործեր Համադրերու դասարանո-ին ապրորութեամի օր և Կուղներ, որ ա-«ՀԵԷՆ ապեպուտգելու մարզն իսկ արամա -«ՀեԷՆ ապեպուտգելու մարզն իսկ արամա դրուի իմացական եւ հողեկան դրուի իմացական եւ Հողեկան լարումի մը դէն զգայ. Թէ մեր դրականունիչնը Հանդէս մին է մարդկալնական ու ազգա – յին , ջաղջենի ու առմիկ , մաաձական ու ՛ղղացական , անՀատական եւ Հաւաջա – վան տեսեսուժներու, հահաքողական են կան տեսեսուժներու, հահաքողական են -Թադիտակից մղումներու, կեանչը ան -անձնականօրէն ապրելու կոչումի մը , ինջոլինջ ու մարդիկ վերլուծելու — սպարաջրլաց ու սարդից դերբուծորու — սպա-տելու — պահածիի մր , ապրումի մր կաժ ապրուժներու Լատարրը (կսանս) դահե — լու Հոդեկան կամ իժացական կորասու — գումի մը, ու, ժանասահը, ազդային մեր ձակատագիրը պատժելու տոսնեֆի ար — ժանիֆներով ցածցուտծ Հաւաջական ըս — adiyamayan khirdahari: Supy dayli dananganin harbyo yamhulan khirdahari kumayahan khirdahari kumayahan khirdahari kumayahan kilama kumayahan kilama kumayahan kilama kumayahan kilama kumayahan kilama kumayahan kilama kumayaha kilama kumayaha kilama kumayaha yamhula difika kumayaha kilama kumayaha kilama kumayahan kilama kumayahan kilama kumayahan kilama kumayahan k

Հարցումն իսկ կ՝հնթարրէ, որ մենջ Հաչտուած ենջ «կարելին» միայն տարու գաղափարին հետ: Վեցէն հոթեր հարիւր սահմանափակ էջերու մէջ՝ կարելի չէ մարմասնին արուշրրթես է մանդան կաղությել ու ակակ ումբը տրունը, բեջ պետի հողու աւ ջեւ, — դանոնը, ու, անոնց - ընդվէջէն, անհատական եւ հաւաջական ապրումնե ան ատական եւ հաշարական ապրումեն -թու սեւհոելու համար ։ Սակայն, վեցի՝
հովել հարիւր սահմանակակ էջեր՝ թա ւական ընդարձակ հորիդոն կր կազմեն
«դասաղոքին մը համար, որ կր ձգտի
ռուսնողութեհահ կամ միջին մասուրականունքեան «ծանոքունեանց աշխարհը ատնել ասկուն շրջացծի մբ մեջ։ էջ, կետևջն ու դործը, տպ. Պոսքեոն, ՏՈՄՍԵՐ 1931-*ի*հ , 348 *է*ջ ։ 17 --- Կովկասեան Վանդէան , հայ - թր-

ան ընդհարումները եւ անոնց պատ ճառները ։

Հ. Ց. Դաշնակցութիւնը եւ իր հակառակորդները ։ *Թիֆլիս* ։ 19 — Հէկէլի փիլիսոփայութիւնը , *ըն*-

ղարձակ յօղուածաչարը Արասխանեա «Մուրձ» ամոագրին մէջ, 1906էն 1907

«Սուրբ» ամսագրին մէջ, 1906 և 1907:
Ինլոյեր ըրկնչ, եթե հոս կաղմենչ ընդհանուր ցանկը «Հայրենիչ» ամսարի ,
«Յառաջ»ի, «Յուտարեր»ի եւ ուրիչ ինըերրու մէջ արուած իր ուսումնակու 
բեանց, Վարանդեանին դործերուն ընդ
բերը Թերեւս կանցին հրետունն ալ:

արուս դասցող որոսուսս այ Արտակարդորեն բեղմաւոր միտք մբ, ո-րուն բոլոր աչխատուԹեանց մէն կր դա -ներ նախ մտածում, հմտուԹիւն եւ վա րակիչ չունչ։ Բացառիկ է իր Նիւքը ներ-կայացնելու յուսակութիւնը։ Հազար աղ-թիւրէ քուր չի թերևր ու չի խաժարևը հեարև իլու կարողութիւնդ ։ Այր է պատճա -ար, որ երբ 15-20 տարի առաք իրժէ դիրջ մըն ես կարդացած , դործին յատակադիոր, որ երբ 13-20 տարը առաջ բրա՛ դրվեց մի ես կարգոցած , որոքին յաստակացի-ծր, միտ րահին պայծառութեամբ գրույ-ձուած իր մեայ մարիր միջ 12 հա թեռվա-տիր գիծչ ըսաւթը դահելու համար։ Ասոր Շայ, երբ կայ ու իր Մաս, իր լեղուին ա-Շային փայիծ ու Թեւաւոր դծացցին այլ, ոչ Հային փայիծ ու Թեւաւոր դծացցին այլ, ոչ միայն մտաւոր ոնունդ այլ եւ հ վայելը է Վարանդեան կարդալը ։ Sughhail

Սկսինք իր «Հայկական Շարժման հա -Inc Phalista

րանարատությունը, է է հուրի մայրը հեմ հայրը, գու հայրը, միոսին մայրը յանկերդի մբ ծման, տունը դետնաինձոր մայրած պահուն կիրոնն — Մեխ, այս հրավարիականների, ու լեղապիսիսու քիւ — հր՝ մեր մուկը մարնդին, պատմաս եղան հուրի հեր մուկը մարնդին, պատմաս եղան որ կոտորուինը ողջերս ալ իյնանը շտար

աւորականներն նունով Հրատարակեն երկհատոր ստոււ աչխատութիւն մը, « Թիւրջահայ յեղա աշխատութքիւն մը, « Թրեւբլատ» յքորա -փոխումեհան - պաղափարարանումերները -խորապրով - Հող Հեպհակը ին մերը, չու մերդ դատեները իր ձեռուրք, պատմա -դրական տարարկերով ւ Այլևա չենք խո - փր Զապել Ծաոլհաններու, Սիմոն 6ա -փր Զապել Ծաոլհաններու, Սիմոն 6ա -կորհաններու եւ ուրիչ Համայնավար դըերը Հատրել մասիսագրություն ավարհաներու եւ ուրիչ համայնավավ դը րիչներու մասին, որոնք հարուածելու վարկարեկելու համար Դաշնակցութիւնը վերջին հարիւր տարուան քաղաքական ՀախորդուԹիւնները բերին կապեցին յե ղավորհականներու վղին

Whys he whylmulpy sus dayadacty ԵԹԷ լաւ սերտած ըլլայիր անցևալը, ար առաքատա ըրայքը ապետը, որ -վուրդներու քաղաքական հեռանկարները, ու մանաւանդ անդեակ ԹԼ իպյան կրոն -ջով ինչ իր անձնաբարույեր իրենց ամբու-իրի, անպայման տարրեր ճամերայ պիտի

Գարդ ժողովուրդը կ'ըսէ նոյնայեր Թէ , Յոլները կրնային իրենց վանջերու չրքա – փակին մէք դինավարժութիւններ կատա – րելով, ֆետայական խումրհը կազմելու

#### ሆቴኒዮ ԱՍԱՆԿ ԵՆԲ

- Lut mhubbd , phin's sudmp արբեր դիրջ մր կր Հրատարակուի, իր ժասին գրախոսական կր գրուի աժիսներ, տարիներ նաջ։ Իմ կարձ խելջովս, դրա-արուածին նարչ հմ նարանական չեն marjener mendelt bajammahlabeth deht pomulah panembeth bajammahlabeth deht me gelege gele may e, melade et e. mahut the la mammet e stem e, pen la mahut 1954h, bajamet, e lande sampa opthane 1954h, bajamet, e landeren sampler e sampler melade and he baharet, shane, sampler planets sam he baharet, shane, strangande he Banaret haretheren and strangande he fanger he helpfolderen mel 1957he hand 1960he, sampande defende helpfol he gift he belgt genebandight de he get heped de dambe napade ken anothere shane anothere hand helpfolderen anothere shane anothere anothe մուկերը կերած են։ գարման մը գիտե՞ս

— Դարժան կայ, բնականաբար։ Երբ Ամերիկայի, Անդլիոյ կաժ Ֆրանսայի ժէջ րուաց է ըւ գէի իսողդէր ին առուբ՝ չետ – ատարակիչը ջանի մը չարիոր օրինակ կը ատեր ագարյում ճումեր վետ թբ քն մերկէ Ֆրևֆրեսուր թբ «բորահարդի հետ գրապարակ չելած , գրախօսականը արդէն պատրաստ է եւ , ընդ-հանրապես , լոյս կը 

ելու : Շատ անդամ պատահած կ դիրջը հրատարակուի և դրախօսականը

- 8աշալի երեւոյթ ։ Ուրիչ Հարցում

արարության արդարության արդարությունն իրենց երկրաժասը փակած էր Արևանաև ըրիսառնեայ աշխարհին ։ Բայց «ե՞նը գրուսան բարբական գի՞րքը։ Երքա պատուած Բուրջերով, Լոգերով, Գիւր տերով, ի՞նչ կրնայինը ընել։ Այս, կ՛ր Grgw -

Բայց ի՞նչ ըրին Հրեաները, չրջա ուած իրենց անկախութեան թշնամի տասնեւժէկ միլիոն Արաբներով։ Գիտեմ ատասությունը երեր ական դրանը պիտի ըս-ուի։ Բայց ինչո՞ւ ուրանանը իրենց միա -համուռ կռունվու ընդունակուԹիւնն ալ

Ձեժ ուղեր նիւթը խնողել պատժական փաստերով, ապացուցանելու հաժար թե ուրիչ ելը չկար ւրիչ ելջ չկար ։ Այս խորհրդածութիւնները մուտջ -Ներ ժեռյուծել Վա

նկատելով , կը սկսինջ վերլուծել Վա -րանդեանի «Հայկական Շարժման Նախապատոմութիւն»թ

20 - 000 00000

## ԱՂՈՒՈՐՆԵՐԸ

Ի՞նչ եղաք, երէկուան աղուորներ , հասա՜ր է, մեր շուրջն ա՛լ չենք տես –

Թօշնեցա<sup>ռ</sup>ն ձեր վարդերը բոլոր ինկած ենք սեւ անդունդ մ'ահաւոր։

Ի՞նչ եղան ձեր աչքերը վաղուց , Ձեր աչքերը` գիշե՜ր աստղալոյց , — Մահը մեզ չարչարեց եւ կուրցուց

Ի՞նչ հղան ձեր ձեռքերը շուշան , --- Հողին տակ խաչաձեւ մոխրացան

Սէրը չէ՞ր շղթայած սիրտերու Սշիը չէ ի չվթայան շրրատրու Ձեր ստքերը պատրաստ կայթելու — Անոնք ծոցն իջան մութ վիհերու ։

րայց կը զգամ ձեր կուրծքին հեւքը դեռ — Ցրնո՞րք է․ մեր սիրտն ա՛լ չի տրոփեր։ Դուք չէի՞ք այս գարունը դարձող Ծաղիկներն այս կարմիր, ոսկեցօղ։

\_ Մե՛նք էինք, խնկաւէտ պարտէզներ Բայց մահուան ծանր խորշակն է անցեր

Աղուորնե՛ր, ազուորնե՛ր երէկուան - ի զուր է. չենք լրսեր յաւիտեան ։ Բայց կրնաս մեզ գտնել վերըստին Աստղի հուր, ծաղկի բոյր հեշտագին ։

Համբոյրի ըզգլխանք սրբենի, Գաղտնի վերք որ անվե՞րջ կ'արիւնի ։ *ԱՐՍԷՆ ԵՐԿԱԹ* 

մըն ալ ունիմ . ինչո՞ւ Համար մեր դրա -խոսականները Յայոմաւուրջին չափ եր կար կ'ըլլան։ Ե՞րր կարձ գրել պիտի սոր-

- Պատճառը՝ ժեր ազդին չատախօսու Թիւնն է, աժէն բանի ժէք։ Այս, հրրհմն վերածենը։ Գիտի՞ս ինչու — որով հետեւ, վերաժենջ։ Գիտե"ս ինչու — որով ւհանւ ձեր մէք, ըսևիքթը որջան երկնցհեն, ջա-չես ու ծամժձես, այհջան յարզե կ անց-նիս։ Տասը վայրկեսմեսց ճառ մը խօսէ, չեն շաւնիր։ Մէկ ժամ խօսէ, «Տեսևես ինչ 

-- Որով հետեւ մենը մեզի շատ հաւնած հանությունը արդարությունը և հարագրությունը և հրակրությունը և հարարությունը և հանուրա այդ դանդադութիւնը կ'արդարացնենը Հանդիսաւոր յայտարարութիւններով — Մենը կը յարդենը մեր առանդութիւն -

- Պղաիկ սրբագրութիւն մը -- չատ մը երեւոյβներու մէջ ալ մեզմէ արադաջարժ ժողովուրդ էկայ, նոր պար մը, նոր թղ – Թախաղ մը հրապարակ հլած , չելած , ա – State mum I dans to anathing.

- Դժրախտարար այդպես է . կարմ, ժենը ասանկ եկեր ենը, պստնկ ալ պետի երթանը։ Կէս բուն, կես արթուն . . . ԵՒՐՈՎԱՅԻ

**ՎԱՐԴԱՆԱՆՑԸ ՄԻԼԱՆԻ ՄԷՋ** 

ՄԻԼԱՆՕ, (Ցառաջ). — Վարդահանցի եւ Ղեւոնդեանց հերոսամարտի հանգի -սութիւնը, որ կազմակերպուտծ էր Հայկ. Տան վարչունեան կողմե, տեղի ունեցա Փետրուար 28ին, ժամը նիչդ 17:30ին։ Բացումը կատարունցաւ «Բամ փորո

Բացումը կատարունցու «Բաժ փորս -տանչով ։ Ապա խոսը առա. Արաքայիս Սրապեան, ծախ վերլուծական տեխական Վրապեան, ծախ վերլուծական տեխանգերուի Հայաստոս Բիւդանդի և։ Արաթնանգերուի Վործերուծ վրալ, ապա անդրադառնուլով հերսամարտի ելթին, պայն կոյեց հոդև-կան փրիլադործու Բիւն մը, աղջային, չա-պայան եւ կրծնական դնանի վրայ ։ Ռումանացի երդյուհին, Օր Վերձիհա Վասիլե չար, Հայերն անիկոր և առողա -նութեամը, երդեց «Ծիծեռնակ»ն ու «Ծ-րանի ծառը»։ Անադ անգի ուծնցաւ նվե-

րազմին» դրջոյիչն հատուածի մը աչրագրիչ» գրջողջեր - ասուսանի ոլ աչ-հայտասահետ իների հարասահետն իների -ցումի ու Եղիչէ Ձարհեցի «Ես ին ահոչչ Հայաստահեր . . . Հահրաժահօն գեր -ժուսածին արտասահուն Թիւնը՝ Բագրատ Ե-դիապարհանի կողմէ։ . . ՀանդիսուԹհան երկրորդ մասին սկրդ-բնաւորուԹհան, Հայկ Տան վարչուԹհան Նախաղահը, Մանուկ Խանպէկհան, ներ -

կայացուց օրուան գլխաւոր րանախօսը Հ. Սահակ վրդ. Տէր Մովսէսհան, որպ ուսասակ գրդ, երբ առաքարակ։ Հ. Սա-ակ հակառակ իր յառաքացած տարիջին, խո-սեցաւ ձիչդ ժամ մր, Թափառևլով մեր մակառակ իր պառակացած ասարերիի, հագագայի հիդ ժամ գո, Ռավատոելով մեր անցան ենք, պարզելով վարդահանց են, Առանդհանց ենք, պարզելով վարդահանց են, Առանդհանց ենթաստերային ծախանիանը, Բերգանդինին եւ Տիզրանի մո - լեռանդ եւ հենդաւոր հականարառանիներ ենքը, Հայաստանի կղզիկացան, եւ ապա ծուանումը, Մակայի չիրցան այիւ այաս երանդինիան, որոցենան, ապատան բանիան գրույ Հարուհանից ծածանիլ լեռնել նու եւ ձորե ձոր մերեւ որ Վարդան Մամիկոնեանի արժհակերը, այան այանկունեանի արժհանգիցը, այան ապարարի հերգուր ապատաքար հետանարի արժհանանի արդանակին հետաարին համանի կուրան այնան համարանի 1086 համատանինարուն այնան դիրքոր ապատանիա համանակիները նրեցի եւ Շաւեր հակատա ժարանիոր եր հետանի կուրանի այնան համարանի հետաանիների հետանի կուրանինը հետանի հետանի հետանի հետանի հետանի հետանի հետանի հետանի հետանիների հետանի հետև հետևնի հետևնի հետևնի հետևնի հետևնի և տատանի հայաստանում եւ հետևնի և տատանի հետև տատանի հետանին և հետևնի և հետևնի և տատանում և տատանում էն և հետևնի և հետևել հետևելի և տատանում եւ տատանում եւ տատանում եւ հետևելի և հետևելի և հետևելի հետևելի և հետևելի և հետևելի և հետևելի և հետևելի հետևելի հետևելի և հետևելի հետևելի և հետևելի և հետևելի հետևելի և հետևելի հետևելի հետևելի և հետևելի հետևելի և հետևելի և հետևելի հետևելի հետևելի և հետևելի հետևելի և հետևելի հետևելի և հետևելի հետևելի և հայան հետ աստանում հետևելի հետևելի և հետևելի հետևելի և հետևելի հետևելի և հետևելի և հետևելի և հետևելի և հետևելի և հետևելի և հետևելի հետևե կատարած դերը անցնային մէջ , դրաբ իրև լով դայն իր աստեղականի երլման, որ ա-ռաքելունին է , կհանր և. արթումին» է Փակման խաշար արտասանից Ձգոն Ե Վ Տէր - Յակորհան, որ , իր կարգին, դրը-ուտանց Վադրահանց և Վեւոնդեանց և Հարերութիւնն ու Հայրենասիրական ո-

ղին, յորդորելով ջալիլ անոնց ճամբէն։ Ներկաները, յոտնկայս հրդեցին «Հայր մերթը: Ողեկոչման Հանդիսութիւնը աև -ձերթը: Ողեկոչման Հանդիսութիւնը աև -ձեց չուրք երկու ժամ , ընդՀանուր խան -դավառութեան մինոլորտի մր մէք։

nemichelen

ካቢሶባ ሀጸት/ዳ ከኮ ያሀሰ ሀወ ከ8ት/ቁ «ፀሀቡ ሀዲ» ሮ

## SULULAND PERPOSE

(26)

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

## UNUSPE PLANT

պարճ, չատ կարճ վայրկետն մը, համ-բոյր մը առենլու չափ տեսողութիւն, -թայց այդ ձիրակու վայինածը, ծիղջա -ծի կետերին մեջ՝ ոսկութե ապրումի պահ եր հղաւ, գոր երբեց քմուցաւ։ Կարծես Քի այդ համրութի ու փարիկանի ջերժու-Քիւմը, սիշա, որժումորին վրայ դպաց, բայցը՝ ինչպես չուկանեսական երանու -Թիւմ։ Հետ Հետումուն հրանաւ haps, zum haps dasphtens de, and-

- Բարեւ , մայրիկ, ահա հկայ ։ Բարով եկար , աղաս , չար , չար , ինչեր մաաձեր ես , ու ինչ խենԹուԹիւն ը-
- Իրա՞ւ, խենԹուԹի՞ւն ըրած եմ Կասկածը խենԹուԹիւն է Երանի Թէ կասկածը սուտ բյ

- Ուրեմն , կը կարծես ԹԷ Հայրս
- Աերծան , կը վարծնա կջ Հայրս ...;

   Այո, Հայրս ..., ին և Սանոն ...;

   Կողմեակի՞ց է, պիտի չշակառակի՞,

  թը մչ, պիտի չշակառակի, ջանի որ ին
  թը մչական է իր յետի՝ ձամրամամամո՞

  ձեր ամուսնունինան ծրագիրը :
- Մեր ամուսնութեա<sup>ր</sup>ն ծրագիրը - Այո, ձիչը, ու ձիչը, ձևր ամուսնու -Թեան ծրագիրը, անցեալ տարի, ամբան իրիկուն մը մեր տունը եկաւ, ինծի յայանեց իր միաջը, երկու ծնողներո համա -ձայնեցանը ձեր ամուսնունեան չուրջ

քարաւագ ձոհրդարանիր հասագ, ամօ – ժուրկրեն ստատութի թբ ուքերեն անավ։ քր ունախութքըրքը արարքրքաքի թիաց, Որև համարաքերքը արարքրքաքի թիաց, գահրոնարն գոհ աղարաներաա Հունե և

- Huz, oyuhu pud

Sugara ore Photo oppost, subm -Յաջող օրը՝ Մեջեն, սիրտով, ժամա ւանոր համարակատ արաժագրութենամբ վարժարան վրայ, ու աջջերուն Վջ՝ անո-ըինակ ու ըսիութերն։ Արեզմապ ու հը-պարտ եր, ժամասաւթը ինհամը վար իր ջալ-ուս ծջին Վջ՝, հաղավ» ու կտույթե՛ իր հի ժեր արժում ին վրայ, ղէմ ջր՝ գարհան ա-րեւ պետագր իր հայեր։ Արևղծագր Աժերիկետն օրրանացը ժը –

տու մեծ դունչ», բարեւեց դոմանյանը, ,

շանդարտ ու աշնական օրհրու բալուածբով մբ անցա ծառուղիքի եւ սշանգաբում մբ անցա ծառուղիքի եւ սշանգաբում չիները իրենց բունչն երած՝ իրենց

մարնրու բարդարանով կը պրաղքին:

Շուլիկ իր մա-Հակալին ծայրը հատան արուչը ըր սաշտակալը օս Մարի լոյս , Շուչիկ . — Բարի լոյս , Արեզնաղ ։

— Բարի լոյս, Արևզծաղ։

Արևզծաղ հստաւ Շուլիկի դիմացը, չադած երկհադոյի տարաղ, մադերը փռաժ
եր ուսերուն վրալ, ինչառւած չամաչա —
փուքիւն մբ կար իր արդուդարդին մէջ։
Արդարեւ այդ օրը Արևզծաղ չասած էր
եր արդուորունեան դադաքնակերը, Շուչինը կի նայեր ու չէր շաւատար աչեւ
բուն, միքե՞ իր դէմ հատուր Արևզծաղն
եր, յաւհրժամար մը լոյլա՞ր։

— Առևմատ այա առադար ջեղի չատ

եր, յուներժամարս մր լոլյա՞ր։

— Արևդնագ, այս տարարը բեղի չատ վայլած է, ներմակ ու ողորկ դէմ է մր ունիս, տեւ այբեր ու մասեր, պայծատ հայտած, դեպերհետ, էիրևանունի բարւածք, դեպերկ ևա, Արևդծաղ, մասնաւորապես այսօր չատ դեղեցիկ և՝ երևհա բիրերում չէ կախարգանը կայ, ու սիրոյ երդենը՝ ծաղկարարդեր յուներևուր բիրանալ և աստարար և որ գեժա նեկ չարի և առատացած եմ, որ չիմա նկել չարի ևր հայտնա փրոյ դիտակցութեամը՝

գարը պիտի ձախի, հին հայուած բղ Հահ-գիպի դետի մը, ան՝ իր ընթացքը պիտի փոխէ․․․, որչափ դեղեցիկ ես։ - Ուրևմն այդ-թան գեղեցի՞կ կ'երեւամ

Շատ ղեղեցիկ, ու զեղեցիկէն աւելի րան մը, Շամիրամ Թաղուհին ևս։ — ԵԹԼ հս Շամիրամն եմ, Արա դեղև -

— Արա դեղեցի՞կը կը փնտուես , Կանա-չենց Տիզրանը ինչո՞վ վար կը մնայ Հա-յոց Թաղաւորեն։ — Ուրեմն Տիդրանը ինձի՞ կը կամե –

Smethod , thelabour, he pages upp-

\_ Քանի որ այդպէս է, Շուջիկ, պատ

— Կանի որ այդպես է, նոււլիկ, պատ-րառում, Աիրակի օրը բերի պետի այա նինք Վարապայ լեոր պատյան։ Շարաժ օրուանի քանի համար հրաժանա փերի աու-նեմ տեսչութենչնե, կուպաս ձեր աունը, դիչերը ձերի եր ջետնոս, եւ առասուն կա-նուն՝ ճամրայ կելլենջ։

— Տիդրանն ալ պիտի գտ<sup>ո</sup>յ։ — U.jn :

(Tup.) 1100 - 4 83-6

արներ են։ Մզկիթն ալ խիստ Հոկողու ժեան տակ առնուած էր։ Քսան տարիէ վեր րացառիկ վիճակ կը տիրե Մարոջի մէջ, ինչպէս դիտել կուսայ տեղական Ptp Sp:

#### **ዶ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԳԵՐՄԱՆԻՈԵ վերադինման և միացնալ բանակի իներկրը ժերա կը զրադեցնել արագական բրանակները «Կոբերդ նախ - կին վարդապանա բրանակները Այներդ մախ - կին վարդավանը Արանակին և հայարատանատ պետի բլլայ օր Անդլիա վեր բեռայել արառանի բլլայ օր Անդլիա վեր բեռայել արառանի հերում արառարական և հայա հարցին առիքիշ, Հաւանական է այս հարցին առիքիշ, Հաւանական է որ բացանի ժո - գրվ որ դումարին - հարահայի համարեն հայար հարցին առիքիշ, Հաւանական է որ բացանի ժոշակում անարի հետև կեռը, Կումարի համար հայար հայարահայի համար կուսակցը կեռան կեղը, Կումարի հունակար կուսակցը հետև կեղը, Կումիայի ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վերագիհման եւ միացեալ 4nd punt f վար կուսակցութեան կեղթ. ընդ է ժողովին մեջ, որ բայրուհցաւ ատ Լի օր , Ժաջ Տիւջլօ պահանջեց ամեն մի Լոց ձեռը առնել , խափանելու համա Sudap անիացեալ բանակի ծրադրին վաւհրացու .

մը ։ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ հախադահը հրա Մ - ՆԱՀԱԵԳԵՐԿԻ հախարարն գրա - գահայնը արարանակի Զահայնաբարայի , Ֆր - րահաայի, Նորվեկիոյ, Դաայիոյ եւ Անդ-յիոյ արամադրուած օրծութերերը, տասար ձկարա առենրու որ անուր ապահական պի-տույքներ ծախած են Երկանեայ վարա տույջներ ժակատծ են Երկաթնայ վարա -դույրէն անոչին։ Այզընետուրը այս առեքիւ եր բացատրե Թէ «օգնուԹեան դադարու -ժը յայտնապես վնասակար պիտի ըլլայ Մ․ Նահանդներուն ապահովուԹեան հա -

ՎԱՐՁԱԿԱԼՆԵՐՈՒ ՎՏԱՐՄԱՆ խաղիր ուրրաթ օր ջննուհցաւ Աղդ. ժողովին կողմէ, առանց վերջնական նդրակացու թեան մը յանդելու։ Այս չարթու նորէն իրել ըսեփ վատրման Համար, մինչիւ պետի բնմուն կուտայ հահանդապետներուն որ մերժեն ույրիկանական ուժ արամա – երին ըահի վաարման Համար, մինչնե 1936 Յուլիս 1: Բայց իրաւունք ունին դա-հազաննլու ուղղամիտ ևւ հենդամիտ վար-

ՀԱՄԱՄԵՐԻԿԵԱՆ լոորՀրդաժողովին Գ. նիստին մէջ, Կուտթեմալայի ներկա – յացուցիշը ուժգնորեն բողութեց - Տրյրս Տակաբողջեւիկ ծրագրին գէմ , դիտել տա լով Թե Մ - Նահանգները կ՝ուգեն միջա մանլ Հարաւ - Ամերիկայի - պետուԹեանց Ներջին դործերուն : ԱրժանԹինի ներկա որդար գործերում։ Արժանքինի ներկա յացուցին՝ ալ պահանինց ինիկ դաղքա վայրերու չանարորնումը՝ Գ. Տրյա ան ժիմապես պատասիանելով, յայտարարեց ԷԼ անարդանը է Կուանինալայի պատ ակրակին ելոյքը

թէ անարդանը է Կուտթեմալայի պատ – ուիրակին հլոչնը ։ ԿԱՏԵՐԱԶՄԻ 91 ՈՃՐԱԳՈՐԾՆԵՐ Հա -շարակաց փոս մ<sub>ը</sub> հետուած էին Համլինի բանաին մէջ (Մաջսոնիա)։ Դատական րանաին մէջ (Մաջսոնիա)։ Դատական ճախարարը հրաժայհց անքատ դերհղման-ներ փոխադրել իւրաջանչիւրը ։ Այս առ-Թիւ աջակողմեան ԹերԹերը դիտել կու -Երե ամահորմենան Թերքները գիտել կու-տան ԹԷ այս գկարծեցնալ ոճրադործեն-բուն» մեծ մատին յանցապարտութեւնը երբեր չէ ապացուցուած եւ Թէ ած — հրահայ և Վարելուա» գիտելանած մրա հրապատչերերին։ Կրոեն ծաեւ Թէ անոլ դատարածերերու կորմէ մահուտե գատա-պարտուած 190 պատերապվ հոճրադուս-պարտուած 190 պատերապվ հոճրադուս-երէ ՖԳ ԳՐ Բաղուած են բանաին հերաը կու 1000 դապային պետիլանատումը — Հրքական համալիացնային համաղունա-բր աներքայիկ ուղերոյի դ հրատարեներուն » առանձին դերնոյաններ յասոկացնելու ո-բոլման դեմ, որ համատահեր ժըն Հինգ-երի կուներում լեբատակին » րի զոհերուն լիչատակին » ։ ՆՈՐ ԲՆԱԿԱՐԱՆԵՐՈՒ չինութեան ։

6000 FOOMPOLOGITH Էլիու բեան հա-ահար փոխատում թերեւ մի դարքուան է հա-թիղի մեջ է Երկուչարթեիչն ակսհալ մամու-լը, աները, պատի ազգերը եւ ութիչ մի-Հրդեա գիտի օրաադործունի, դարկ տա-լու համար այս ձեռնարկին է Ձորս հարիւր հանրակառջեր ալ պիտի տարածեն յայ տարարութիւնները։

տարարութքիւծները։
ԱՄԵՐԻՍԵՍԱ օգտաւ ժբ Ղախմախուհ ցաւ Գերժանիայէն Իռավիա Թռած ա տեմ։ Հաշերժանիայէն Իռավիա
ԱՈւ Հաշերուն Բիւր՝ ջատ ։
ՀՈՐՍ ԱՀԱՐԵՍԻՉԵՐԸ, որոնջ կրակ
տեղացած էին Մ. Նաշանդներու երևովոժողովին ժեշ, պիտի դատուին ապրիլ էին։ Հարիոր Հապա տուրա երայիաւո բութիւն առնուած է իւրացանչիւրէն ։

#### **ሆ**ዜያትሀ 28ር ቀ<mark></mark>ቤቦት<mark>ደ</mark>ት ሆ<mark>ት</mark> ደ IFILSEII 29b%

## ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Հանդիսաւորապէս եւ մեծ պա դատրաստու Բինամը կլ աշնուի Մարտ 20ին, հակա – ձեռնունիհամը Հ. 6 . Դ . Շրջ . կոմիտեին հւ մասնակցունհամը չրջանի բոլոր են – Builing hat the but he found plepart, Mush

Մանրամասնութիւնները մօտ օրէն ։

## ՀԱՅ ԱՐԻՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ 23 กา รแกษนนง 8ษกษนกลดย

մակերպուած Հայ Արի<mark>ներու Մ</mark>ի

գաղապարարութը չայ օրրասրու օրու-Բետն Փարիդի չրջանի Արիներու եւ Արե-Նոյչներու կողմէ։ Կիրակի, 7 Մարտ, կէս օրէ վերջ ժամբ 2.30ին։ Սանբրը Մարսըլէն Պէրթըլօ, 2 30ին: Սանթրը Մարսըլեն Պերթըլօ , 28 պիս, ռիւ Սեն Տոմինիք, Փարիզ (7),

(ՄԷթթο Էնվալիա):

Պիւֆե

Սկաուտական յայտագիր, հերկայա -ումներ եւ պարեր արինհրու եւ արենույ*ներկայա* նհրու կողմէ՝, ցուցադրութիւն սկաուտ։ կան կհանըէ։

Մուտք 300 bւ 250 **фրան**ք

## ԳՈՀԱՐԻԿ ՂԱԶԱՐՈՍԵԱՆԻ

Դաշնակի րէսիթալը 7րդ յայտագիրը Bien Tempéré en Mi Bémol Majeur SALLE CHOPIN-PLEYEL 252, Fg. St. Honoré

Métro, Ternes

9 Մարտ, երեջլարԹի գիչեր ժամը 9ին ՅԱՅՏԱԳԻՐ — Պախ, Սքարլաթի, Հայ-տըն, Մոցարթ, Պեթովէն, Շուպեոթ, Շօ-փէն, Լիսթ եւ Ղազարոսեան։

#### HPBNH9JH

Մեծ Պահրի առթիւ Արևւադալի արա րողութիւնը պիտի կատարուի ամեծ կի-րակի յասարտ պատարազի Մարտ ԴՀ ըս-կսնալ, Փարիզի Ս․ ՑովՀ․ Մկրտիչ նկն-Zbgraja 1769

## 86P64ABP 9UPUZUETEU

4. ԽԱՁԻ Առևուվիլի մասնանիւղին Թատհրական ցերեկոչի պարաՀանդեսը , Կիրակի ցերեկ, 14 Մարտ, ժաժը 14-30ՀԽ Ճինչեւ 23, Սալ Կալման, Վիլիէ լը Պէլի *արանին դիմաց* ։ Գրիգոր Վահան կը նհրկայացնէ *ՕՐՀՆՈՒԱԾ ԱՐՀԵՍՏԸ* 

5. Հայ գեղջկական կետնջէ, կատակ չոր արար, պարհրով, երգերով եւ հրաժչ տունեսանը ։

ատուքենամբ։
Գազմուած Մոլիֆոի «Ակաժայ բժիչիջծի։
Կը ժամակցին դերասան Ա. ԳՄԲԷԹ –
ԵԱՆ եւ փարիպահայ դերասաններու ըն արրուած կազմը եւ Բարիտա Մելրան։
Ներկա յացում չն վերք, ընտանեկան ինԷոլթ, պարահանդես, հայկական Էերժ ու

«Ա «Մուդատեն» և հարկական Էերժ ու

«Ա «Մուդատեն» և հա ջոյք, պարահանդես, հա պուարն մննոլորտի մէջ

## « สนานร» บบร

ԿԸ ԳՏՆՈՒԻՆ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ — ՌՈՒԲԷՆԻ ՅՈՒԾԵՐԸ, 7 Կատոր։ Գին

TUSTUAUL ARVARITUURPARARE -ՆԵՐ (Ն․ Ադոհց) , գին 1000 ֆրանք ։ ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԲՈԼՇԵՒԻԿԵԱՆ ՄՈՒՐԺԻ ԵՒ ԹՐՔԱԿԱՆ ՄԱԼԻ Մ Վրացհան), գին 500 ֆրանք Uhabh

ԴՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՅԻ, (ֆրանսերէնի Յարգմանեց Լիւթ Անտու Մարսել, ուրիչ ժողովրդական բանաստեղծուԹիւննե – րով): Գին 1000 ֆրանջ:

Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

## ՍՈՂՈՄՈՆ ԹԵՀԼԵՐԵԱՆԵ

## **ՎԵՐՅԻՇՈՒՄՆԵՐԸ**

Ստացահը եւ արաժադրելի ուհինը ԹՂԹԱԿԱԶՄ Հատորհեր, դիհ Հազար Ֆրահը, ԹղԹատարի ծախտով 1100 ֆր. -Մարսելի Համար դիձել — Գ. Ե. ԱՐ-ԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ, 48 ռիւ ար լա Ռեփիւպ-

## Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

## GRAND AMPHITHEATRE DE LA SORBONNE

## ժՈՂՈՎՈՒՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

աժչաութեան եւ պարի փառատօն միջազդային ֆոլթլորի : Բարձր Հովանաւորու Թևամբ

JEAN SARRAILH Recteur de l'Académie de Paris

ախագահութեամբ՝ ՏիկիՆ ԺԱՆ ՍԱ -MILBE

ԱԾ։ Ի Նպաստ Սէն ԹԻլեր աիշ Թուվէի սա-աթուրումին ։ Կիրակի 28 Մարտ ժամը 3012

Sudubput 4/6 300, 200, 150 bt 100 \$p Դիմել Սորպոնի դոնապաններուն ։

## SALLE DE L'ECOLE NORMALE DE MUSIQUE

78, rue Cardinet, - Métro Malesherbes

Ուրրաթ 12 Մարտ, ժամը 21-ին ՀԱՆԴԷՍ ԱՐԴԻ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ (Ֆրանս․, հայկական, հունգ․ Եւ սպան․)

# ՏԻՐՈՒՀԻ ԶԱՌԱՓԵԱՆ

## **ኮ**Ւ ԹԵՍԻԵ

տը 200էն 500 ֆրանը։ Տոմսերը կը ծախուին՝ հանդիսասրահը եւ Տիւրան, 4 Փլաս տը լա Մատըլէն ։

#### かしえのおや 2ほこうとほ

PARUSE ZUBP . UPARPEUL 19*ቦጉ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻԻ* Կիրակի 14 Մարտ, ժամը 15քն կես գի-չեր, Իսի, 45 դիւ տր լաւ Տէֆանս ։ Պատուակալ նահատամայնենում՝ առուակալ հախապահու*կեամ* լ Գ. ՄԱՔՍՈՒՏ ՏԷՐՏԷՐԵԱՆ*ի* 

Գ- Ծառաքում օրբույններ Գեղարուեստական բաժնին սիրայօժար Կը ժամնակցին Տիկին Ծ- Գալայնեան եւ Օր- Շաքէ Պէնկեան ։

Կարտասանէ փոջրիկն Սարդիս Շէր -

*Արեւելեան նուագախում* բ Սոնիա Գա -րագաշի եւ Ուտի Պէքմէզի ։ ումեն արտիրան են է։ Հաջրեր արտիրիանրեւ : Չախ ահեփբ գա-Հայանար ու երան «Մումեւ և Հահանարում -համան ու երան «Մումեւ և Հահանարում -

#### S. 4. WURP GILPURITARING 1.1.11.11 11.1.2

Շարաթ 20 Մարտ, ժամը 21ին Միյյիէ շքեղ սրահներուն մէջ։

Մատիկալներ եւ ընտիր հուսախումը։ Հասութեյն կարևոր բաժին մը Լիոնի եկեղեցող չինութնան Համար

## ԵՐԳԻ ԴԱՍԵՐ

Ձայնի մշակում, մարզում ձայնասփիւ-ռի, օփերայի եւ համերգներու համար , Մարկեզի – Գարսիայի հռչակուած մեթո-

Showlyne Phili ժամադրու Phudp Մատչելի պայժաններ Տիկին ՋԱՄԱԼԵԱՆ՝

22. Ave. Reille, Tél. GOB, 30 - 15

## 5.4HSB 087.67.III ...

2. 8. 7. TAP UBPARTA Ubpin -Պուա Քոլոժպի մասնաձիւզը կը տոնկ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ

Կիրակի 2 Մայիս , Պուտ Քոլոմպի ջա – դաջապետարանի սրա-ներուն մէջ ։

Ֆ. Կ. Խուլի Անկէնի ժամանիւդին «Կապոյտ Խուլի Օրբ» եւ պարահանդէսը Մարտ 21ին։ X Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի Փարիդի

սնցիկ խնվոյքը Ապրիլ չորսին, Ազդ

պարանցիկ խնկութը Ապրրլ չոր-ը։
Տան մեն։
× Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի Օրը Պան-են Քալանի մեն, Կիրակի, 11 Ապրիլ ։

Լիոնի նկնդնցաչէն Տիկնանց յանձնա -խումքը, Հովանաւորութեամբ Ազգ Մէ -ուքիան կապմակնրպան է Բարնսիրական Վաճառը գր , ի հայաստ հկրդկչող չինու-թեան, 23 Մայիսին Օնէլ Տ'Էօրոփի չբեղ

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ -- Թատերակա ցառիկ ներկայացում Ապրիլ 25ին, Մար -սիլիոյ մէջ, Մուբատեան վարժարանի ա-լակերաներու կողմէ, նախաձեռնունեամ բ Նախկին Սանուց Միունեան Մարսիլիոյ

## - 8Nh & US & S P

ՓԱՐԻԶ.— Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Ա-Հարոննան խումբի արտակարգ ընդև ժո-ղովը այս ՀինգչարԹի - Ժամը 21։30ին , Suit 159

ժողովը՝ այս երեջչարթի ժաժը 20.30ին, Քաֆէ Ուէժանի վերնայարկը։ Կը խնդրուի

հարը ուշաց է...

ԱՈՆ — Կապորա Խաչի ժամանիութը
հարչ - ժողովի կր գատերե իր անդաժու հեները Ձորեցարթեի (10 Մարտ) - ժամը
հեներ Ձորեցարթեի (10 Մարտ) - ժամը
հեներ հայ հայ հարարականի
հերջնասրանը է Կարևութը օրակարգ։
Պատղանուսրի դեկուցում : Ըրքարին հարցեր ։

## 9U.SPU.USA1-6864

Մարսէյլի Հ․Մ․ Ը․ Մ․ի պարահանոչէ-ին Վամփինկի մէջ 18 Ապրիլ Ջատկի օրբ ժամը 9էն մինչևւ լոյս ։

## 2014-02-60

Umput 11th 9. U. be L. Rhecht bembute փոխան ծարկեպապի 1500 ֆրանջ կը նը-ւիրեն Հ. Յ. Դ. Տան ֆոնտին և։ 1500 ֆրանջ «Յառաք»ի բարդաւածման։ Այրի Տիկին Զարուհի Կուտսուզնանի յուղար – որութեան առթիւ։

գտուորութեան տութել։
Եսդես տեսուր տութել, փոփան ետոլկեսըտութե կա նուերեն Ա.Մ. Գույուննան, Ն.
Այնոնան, Ե. Կուտուոլեան, Թ. Կուտոուլեան 1500տկան, Վ. <u>Եսոլբնան Հա</u>գար, Մ. Սույրեանան, Գ. Վերական,
Ա. Գույրեանան, Գ. Վերական,
Ա. Գույրեանան, Գ. Վերենան,
Ա. Գույրեանան, Տ. Վերենան, դար, Ժ. Մուքրաստան, Գ. Վտարդնաս Ա. Գալուստեան, Տիկին Արդ. Քէչեան 500ական ֆր., Գումար 9000 — ֆրահջ, Նուիրուած Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի Պո-ժոնի ժամնաճիւդին ըստ ննջեցեալին փավւաջին ։ Սոյն դումարը ստանալ Վ . Քիւ -փէլեանէն , 60 Պուլվ · Պանքառտ , Մար -

## LORU SEUUR

**ԱԶՈԼՈՅԷՆ ՎԵՆԵՏԻԿ** (ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻԻՆՆԵՐ) Գրեց՝ ԱՐԱՄԱՑԻՍ ՍՐԱԳԵԱՆ Տպ. Վենետիկ ։

## ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԼԵՒՈՆ ՇԱՆԹԻ ԵՐԿԵՐԸ, ինը հատոր, Պէյրութ, Հատորը 800 ֆրանը։ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ, Գ.Գիւզալեան,

Ա մաս, Պէյրութ, 800 ֆրանը։ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ, ՄԵՐՁԱՒՈՐ ԱՐԵՒԵԼ -ՔԻ ԵԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ, Գ. Գիւզալեան ,

ԴԵՐԵՐ ՀԱՄԱՄԵՍԱՄԻ Դ ԳԵՐԵՄԱՄԻՐԻՆ ԳԻՐՔԸ (Երապահան եւ Լուհանոցի դիրք), ԳեյրուԹ, 1000 ֆր.: ՅՈՐ ԵՐԹԱՍ, ՍԵՅՐԵՎԻՆ, Խրկու հա

որ, Պեյրութ, 1400 ֆրանը։ ԳԵՕԹԵՒ ԱՄԲՈՂՁ- ԵՐԿԵՐՐ, Ա. Հա

որ, թրգ. Ա. Արեղեան, Գահիրք, 1200

Trégoire de Narek, Luc-André Marcel, L'unfip SacqSh (pm)' suque Ppulse: Rock Wagram, William Saroyan, L'Expédition au Mont Ararat, F. Na-

varra, Bordeaux, 690 frs. 0ՐԱՑՈՑՑ Ս․ Փրկիչ հիւանդանոցի՝ 150 ֆրանջ։ 0ՐԱՑՈՑՑ ԷԶքիածնի հրկու հա –

րիշր ֆրանը։ ՀՈՎԱՀԱՐԻ ԵՏԻՆ, Նուարդ, Գահիրէ,

100 Φρωάς: Ππωρθωύ δωμερ αλοημά վρως : LIBRAIRIE H. SAMUELIAN, 51, rue Monsieur-le-Prince, Paris (6°). Chèque

Postal : Paris 1278-35

Ուր պիտի գտնէր Հայերէն հին ու ՝ նոր աժէն կարդի հրատարակութիւններ ։

## MORY et Cie

SERVICE VAUQUELIN Միակ արտոնուած տունն է ծրարներ դրկելու Համար ՀԱՅԱՍՏԱՆ (U. R. S. S.)

Հաստատութիւհր արտօնուած է ՄԻ – ԱՅՆ ՆՈՐ ՉԳԵՍՏՆԵՐԸ զրկելու, պաչաշնական Հայուհցոյցներով, իսկ գործածուած հազուստներ՝ շատ լաւ վիճակի մէջ ։

s. RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.:TRU. 72-60(Poste 89)



30 ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# ARATC

Fondé en 1925 R. C. Seine 376,286 Le Directeur : SCH, MISSAKIAN, Rédaction et Administration:32,Rue de Trévise,Paris-0' Tél.: PRO, 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJULARARARA

ծրանսա եւ գաղութներ՝ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս - 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատր 12 ֆր. TURUPT PROUPOUT

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 10ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2725

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ

Q LILLES

MARDI 9 MARS

1954

Utr house

30ቦԴ SUPԻ - ԹԻՒ 7314

## ՄԻՋԱԶԳԱՑԻՆ ՔԱՈՍԸ

Մեծ Քէ փոքր, բոլոր ժողովուրդները արտակարգ ծիղեր կը Մափեն, Ներգծա -սյես դրոսհայու եւ արտաքին փորժու-Գեածց դիժածայու համար ։ Կրտեն Բէ ալխարհը երկու մասի բաժ-ծուած է, Վէ մասը ապատ, փեսր հեժա-կայ բոնատիրական, միահեծան իշխա -

Բայց , այդ հրկու մասերուն մէջ Ժողովուրդները միեւնոյն վիճակը չու –

Grine dunbrach dty my hab gopment**հեր**ը ևւ տկարհերը ։

ըսրի երկիրևերուն մէջ մակատագրի ատրրերութիւմները ամեջան աչջի չեն գարներ որջան ծանօթ ժողովրդապետու – Թեանց մէջ։

րանալ և աքենակալ դիկտատուրան Թոյլ Հի տար որոշ մակարդակէ մը վեր բարժ-բանալ կամ տրանքու ։

գարացան, ամար համարում է արբագրու կարգն այ կրմ այ իախանց է երեք և բինում չկենան

դարբըս աշրադրուս արույր ը գրել ընդուստ իր լորվուին օղակները, որ և Ծրգում , իրլաում խափանելու համար Ապաշովուխիւն՝ առևի բանե Ուրեմն յարաձուն հետապեղումներ nulded whenhalped thep, ad the

արաստանի այդ երկրին մէն ։

Այս տեսակէտէն պերձախոս պատկե մի կր հերկայացնեն Մ. Նահանդները ։

Շերջին ապահովունեան ինոլիրը դար ձած է մվձաւանը՝ այդ երկրին մէն ։

ծած է մղծառան՝ այդ երկրին մէջ ։ Մասնաւոր յանձնախուժը մը դիչերը ցերեկին խառնած է, երեւան հանկու համար Հակաժերիկեան արարջներ » ։

հատասիրումեները այհերան արացած , հատարերումեները այհերան կարացած , սաստակացած են որ, յանձնախումքը հար-ցաքնեուքեան էր կանչ վատական պաչ -աշնատարենը և բարձրասայինան այսարե եռքը կակ հախագահական պալատին պաշ-«Հ. Հ. հ.

աստատութը ։ Ազմ տաւրապանութեան նախարարու – Թիւնը եւ ուրիչ վարչութիլւններ ըմբոս – ասցան , բայց ի վերջոյ տեղի տուին ։ Յանձնախումբը ամէն \_ լիաղօրութիւն

տացատ, բայց ի վերքոյ տեղի տուքի ։ Յահեծնականում քր աժեն և քիադգոիս քիսն ստացած է խոր-էրարաներ, եւ հախա -գահն անդամ չի կրնար ժիջնամանլ Շատ-շատ չափաւորու քինան , որդորհեր կր կարդայ, ինչպես փորձեց վերջնըս Այգբե-Հաուրը ։ Իրրևւ պատասիան մեծ Հաւատաջննի –

չը՝ Մըջ Քարթի հախադահն ալ վիրաւո-րհց, հեղնական ակնարկներ ուղղելով ։

արույթը և արդարական հերևը են ընդմա հուր դործադուլները եւ բողոքի - ուրի բույթեր, բոլոր ազատ երկիրներուն մէջ

Երբեմեի հաղարներուն տեղ , միլիոններ են որ կը լարժին , Եւ կը Լլատուի հանրա-յին կեանչը ժամերով , օրերով կամ չա -

րանքներով։ Կացունքիւնը չատ աւելի րարդ է Միջին Արեւելթի մէջ։

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

is famgha

Շարջ մր ներջին եւ արտաջին խնդիր -

Turp of p sheefts be assumed by books - bly oplind, who also be use varied as the object of the sheef of the րացան բառազը բաղջըը, որու Համաձայնութիւն չէ դոյացած տակաւին։ Համայնավարները ՀևտղՀետէ կը\_ սաստ-Հատ այտակարարը Հատղ-առ դը տասա-կի դաչիներն դեմ , որ պիտի յանդի Գեր-ժանիոլ վերադինման ։ Իրենց բացառիկ Համակումարին մէջ նոր որոչումներ ար ուած են այս մասին

հրյադեկներու տեղեկու քետնց չամա - ձայն, Ֆրանտա այետի տասկարկե կարդ մը դեքումենը ընել կարմեր Ձինաստանի, որպեպի ժշինելի ժողովը դործնական եր-գրն չը արևի, Կառավարութենան կարձ գի-գրն դր արևի, Կառավարութենան կարձ չակ չեկու ըստադր և միքոցն է պաշանիկ Ձի-նաստանեն որ դադրեցնե իր այնունքեւնը։ ԱՀ նրձ այլ Համարարան են Մի առանց այդ օրեու քնան այլ համարառան են Մե առանց այդ օրեու քնան արհրատները չեն կրնաց չա -եր պատերապմը։ Անչուր Ձինաստան փոխարինան ինչ այիտ կարմանին է հա Իրադեկներու տեղեկու Թեանց

ում արևարինութինն պիտի պահանջէ։ Փա թիղի մեջ կր կարծեն ԹԷ կարելի է մոնջ ապ նոր Չինսստանը, գայն մարան մե գուծիլ Ադպաժողովին և վերցնել առև-արտիոն գույտրումը հնարի է Թև Մ-Նահանդները պիտի բնղունի՞ն այս դի – Հուժները։ Ֆրանսայի պաշտոնական չրը – Տանակներուն կարծիչով,՝ Համայն։ Չինաստանը կրականութիւն ժրն է Չանկ Քայ Շեր, որ Ֆորմոզա կը դանուի, ատով քայ Եչք, որ արդատրովումը հորևել այս մինակու Ուրեսն, ենք դաշևակիցները նանչնան Չինաստանի նոր կառավարու — Թիւնը եւ այս վերջինը լջէ ՀօՇի Մինը ձանվան Հինաստանի նոր կառավարու քիւնը եւ այս վերջինը լջէ Հօ Շի Մին ինչպես Մոսկուա լջեց Յունաստանի դօր Մարկոսը, չատ հաւանական է որ պատե բազմը ինջնին դաղրի Հնդկայինի մէջ :

## 

Ձոր . Նեկիպ , որ միայն հանրապետու Արթ - Ենվրալ, որ գրայի «ասրադրադրաութ Բետև հավատրած է, յայստարարեց իէ ա-ձեն Չանջ պիտի Թափե, թրիսամական դը-բուժան վերջ տարու եւ Երիպասար ասհ -ժամադրական կառավարութ Թասեր դե գու տելու համար Այս առաքին հարցեր հայ անելու համար։ Այս առաքին հարցեր հարցեր արեց ԲԷ «Բեթեւ Բիւրիմացութեան մը » Հետեւանջով էր որ վերջերս Հրաժարա -

Միւս կողմէ, 8հգ. Խորհուրդը պաչաշ-նական ղեկոյկ մը հրատարակեց որ կ'ր -

1 -- 8 հղ. Խորհուրդը որ այժմ կը կո ոտվարէ երկերը, որոշած է ատեմանադետ ժողով մը կազմել, ուղղակի ժողովրդա – կան ընտրունեամբ, իրրեւ առժամեայ խորերդարան։ 2 — Սաեմանադիր ժողո – րտրորդարան: 2:-- Սաւմանադիր ծողը -վր ակտի բազկանոց 120 ահղամեհեր հ արկաի գումարուհ յուլիս 23ին, յեղափո խուհեհան տարեդարձեր օրը --- 3. Արսա ընդ-5. ընդարութիւհեհերը պիտի կատար -ուին 1956 Յունուարէն առաք, կաղժելու ուքի 1956 Յունուարքի առաջ, կազժելու Հաժար երեսփ. ժողովը, որ պիտի բաղ -կանայ 250 անդաժներէ — 4. Սահժանա – դիր ժողովը երկու գլխաշոր հայասակներ պիտի ունենայ, — ըննել եւ վաւերա – ցնել Սահմանադրութիրնը, վաւերադնել օրԷնջները եւ կնքուած համաձայնութիրնը օրչմարը և դարևան արևակրություն Հերը — 5 Պաչարժան վիճակը պիտի Ջեքուի Սահմանադիր ժողովին ընտրու — Մենեն առաք, յուլիսին — 6 Թերթերու գրաջննութիւնը Էնքուած է անժիջապես ։

երը հեղ. հեղելուրդը պալատել ջաչ -ուի, անդամներէն ոմանջ, մէքն ըլլալով գնղ. Նասըր, պիտի մասնակցին ջաղաջա-

## \_\_\_\_ Orc orbb \_\_\_\_

#### « LUTHISALFIEL »

Նոր ստացայ Պոլսոյ վերջին թղթարե-րը, Փետր․ 27էն Մարտ 1, ուր շռնդալից խորագիրներով կը նկարագրուին Ամերի-կայի Հայերու ընդունելութիւնը հէլալ

Հեռագրողը « Վաթան »ի թղթակիցն է որ կը պատմե թե «Նոթանաուլահայ ա ռեւտրական Օննիկ Հեփշեն գեղեցիկ ու-դերձով մը ոգեկոչեց Աթաթիւրքը եւ ի վեր հանեց Ճէլալ Պայարի ծառայութիւ-նր ժողովրդապետութեան դատին » ։

Այս առթիւ , թուրք թերթին խմբագրա-պետը , Ահմէտ Էմին ճալման , կ'աւետէ - « Ի պատիշ Ճէլալ Պայարի Հայևրու կազմակերպած ծաչը խիստ փայլուհ ան -ցաւ : Նիւ Եռբջի որտին վրայ եւ Ամերի-կացիներուն աչջին առջեւ անցևալի բոլոր թէներն ու ատելութիւնները հայունյար *րէներն ու առաղը դարի հնβարկուհցան* »։ Թղթակցութենեն կ՚իմանամ թէ նաշր

սարքուած էր Ուալտորֆ Ասթորիայի ընդարձակ դահլիճին մէջ։

իւ , «բառ առ բառ» կ'արձանագրէ 0ն – նիկ Հեփչէնի ճառը , «խանդավառ ծափե–

Ցետոյ կ՚ամփոփէ Թուրքիոյ Հանրապետութեան նախագահին առերաա արտարարա պատասրանը : Ճէլալ Պայար պանծացնելով Թուրքիսյ մէջ հաստատուած ազատութիւնը, հաւա-սարութիւնը Եւ Ժողովրդապետութիւնը ,

- « Դուջ , հայրենակիցներս եւ հայ -կական ծազում ունեցող ամերիկացի թա yangan dingunan medagan antaphyang ana-pekianthera, sepa dang ngao gunan mandig ng kephen militan arabump ke appan mpulan nggunan dang dan pada pi til u-staphyan dangga ka sangahipa bitan hi sangan dan mang dan gunan pelandi ungan dapat anang dan gunan dahindan pipin mpung dapat anang dan mangahipan pipin mpung

Թուրք խմբագիրը կ'րսէ թէ «մինչ նա խագահ Պայար կը խօսեր, հայրե րօտ հեծկլտուքներ կը լսուէին »։

ձելալ Պայար մեկ օր առաջ ալ բնդու է հղհր «Հայոց պատուիրակութի by The bouth unf.)

Uhiftin bifhi hunduli duda dudhi hb-Առաքտ Էսիս Սայիստ ժամը ժամիս հեր-ռագրած էր նաեւ Քալիֆորնիոյ մեջ սար-քուած թնդուներութիւնը, այս առթիւ Պ. Ճորն Մարտիկհանի բերանը դնելով խօս-քեր որոնք լուսարանութեան վը կարօ -

Այս բոլորին արդի՞ւնքը .-- «Երբ մեզի գաք պիտի տեսնեք որ երկիրը անկեղծու-թեամբ եւ սիրով պիտի ողջագուրէ ձեզ»

Ուրի՛շ, — Ոչ իսկ Սուլթաններու կողմէ հաստատուած Ազգ Սահմանադրու -թեան պահպանումը կամ Լոզանի մէջ ո-րոշուած խեղնուկրակ որոշումներուն զործադրութիւնը ;

զործադրություր։
« Հայրենակարօտ հեծկլտուքները» կր զօրե՞ն, հթե ոչ ափ մը հող , գրնե «լքեալ գոյքերը » վերադարձնելու : ՀԱՀԻ

PPURP դահլինը հրաժարհցա։ Դարձ -ալ փատրլ ձեժայիի լանձնունցու հար

մաց մատույ «Հմմայիի դանձնուհայու մար դա-իլինի կարմումիչներ ՀԱՄԱՄԵՐԻԿԵԱՆ խորջողատողովը բուքարիկց Մ. Նաշանդներուն կողմե ա-ուսարակուսում Հավագուլեսիկան ծրագրի -ըը , ծակատակ Կուաքեմալայի ընդղինու-

ԹՈՒՐՔԻՈՑ Այդգ . Ժողովր Մարտ ԹՈՐՐԳՈՍ Նոր - Փորայր Մարտ էր բաւեսորինց քարիւցի օրվերը, որուն մա -ժամայն չահուն լիսուն առ հարիւրը պի-տի արուի օսատր ընկերումինանց։ Դեմ սի-րատները 400 երևսփոխան ունին 4874 վը-ըայ , բայց ջուկարկումինան ժասնակցած Լին միայն 266 հայի։ Դեժ քուկարկած էին 17 հրեսփոխաններ և Հայջի

նու դակսանանն՝ դահիվիր,՝ տեռաջադ թ. Արղլեֆբրբ, նրկրանիկ առևարջոր նո 11 տնոսահարարար ու «անեն հան նո 11 տնոսահարարար

կան կետներն։ Վարշագիաը, որ մինւ -Հարշագիաը, Կամալ Նասրը, որ մինւ -Նոյն ատեն Գա-երջեի գինուսրական կա -ռավարիչն է, յայսարարձց իէ նեղ հոր-Հուրդին անդամենը ժողով պիտի գա -մարնն ԲՀ- օր, Տղդելու համար հանրապեստրում է օր, շրջոլու տումեան նախագահին իրաշասութիւննե թը, Երևսփոխանուժեան համար բնարելի են բոլոր Եդիպտացիները, մէջն ըլլալով ոտյի եւ իստոլիոյ հանրապետական կար – Հեմ-բերը։ Եվիպտոսի հոր-իրդաբանական դեմ-բերը։ Եվիպտոսի հոր-իրդաբանական աս թոլոր սկրպատացիսսիը, «ՀՀ» Ըլլալով ուս ը թին

unguepping dbydwgud &: Tom թաղաջական յանցաւորներ պիտի արձակ-ուին։ Անդլեշեղիպտական բանակցու առին։ Արդիուհրկատական բամակցու -Թիւններն ալ պետի վերսկոքն մօտերս ։ ՝ × Տիկին Նահաս, Եղիպասսի երբեմնի

ացբրանձև վահմապետիր, բազառ փանակի ան ծնավոր վարքապետրեն (աս-աս վարչայի կինը, դատարարառ հայա եր ատայալուածդին թուծագրաւման։ Թերկենը կր դրեն հեյ 
հիկինը Վեկ միկիոն դենգրին դիպան է 
կաչառ գով եւ չաղաչական խաղերով, իր 
ամուսերեն պայասնավարութեան երենյա - 
գին։ Դատավարութեան երենյա է 
բայակայութեան ։ Տիկինը Վերանցաւ ի 
բայակայութեան ։ Տիկինը Վերանդ ըլ — 
բայով , բանաարկեւթեան պատիժ էն ապաանցաւ ։ ԳԵՐՈՄՆՈՍԱ խորօրգույին իշխանու իկուսերը սեր հեղին գույսուկիցներու ա-առջարկը՝ երկրին երկու բրկուսերու միջեւ հասատասած Հոկողունիոնը մեդ-

սացմայա համապո ԵՐԱՆԻ բուրքույր միասհագրու չամա -գործելու Համար համաձայիութինութը -պայած է դամադան ընդերութինանց միջեւ ԳԱՀԻՐԵԻ սատիկանութինութ ձերբակա-նց 1 համահայնակարհեր, որոնց «Ար Մոսկուայի ծախկին դեսպանն է, Գամել Պինսուրի, նախագահը խաղարախետն յանձնաժողովին։

ԱՐԵՒՄՏԵՍՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈն վարջապե - 
ար Յուհաստան կր սպասուի այս չար - 
հու։ ԱՄԷՆդեծ կր հեռադրեն ՍԷ արժա - 
հատկայել ընդուներութեւն մր սարցուած է 
այս ճաժարորութեան առքիւ։ Առուջին 
պայտճական չվումեչ է ույն՝ պատերարկե 
դադարումեն ի վեր։ Տարժ՝ Աարծառւթը 
մասնաւ պատրես արևը հայան պատերարկե 
մասնաւ գարալես արևր համաա դորարկե անահահական կատերը երևու երկերներում 
միջեւ «Գատերարվեն առաջ Գորժանիանը 
միջեւ «Գատերարվեն» առաջ Գորժանիանիա 
կրապետել Եւշեսասանի տո եւարական 
հրապարակեն եւ այժ այլ կերպել առաջ - 
հակարո դերդ այն գրել այն կեն այն առաջ 
հակարո դերդ այն գրելային հանա Թուգ 
ՀՀ։ 
Վարչապեպը պիտի այլելեն հական Թուգ 
Հիրո կր ցուցեն 
անահասական է 
հարարեն հանահարական 
հարարեն և այն հայան հարարական 
ատրածուելով ՄԷԶին Արեւեւթի «ՀՀ։ 
Վարչապետը պիտի այլելեն հայելեն հանաև Թուգ 
Հիրո կր ցուցենն անահասական դետեն 
դետեն 
վետ. 

Հիրո կր ցուցենն անահասական դետեն 
դետեն 
Հիրո և իր ցուցենն անահասական դետեն 
Հիրո և իր ցուցենն անահասական դետեն 
Հիրո և իր ցուցենն անահասական դետեն 
Հիրո և 
Հիո ԱՐԵՒՄՏԵՍՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ վարչապե -

«ԻՐՄԱՆԻԵԷ» կորսեցուց «Օուո»ի դէմ բացած դատը։ Ինչպէս կը» դիչուի , աջակորմեահ Թերքիր դրած էր Թէ մա – մայնավար Թերքերը չատանց՝ դագրած պետի ըրային, Ռե առուս. որացան դատարա, - «ըր» է բար է գրա արակակում ան իներներ ը պատանց չարկե հա - ժամրավար բերբերը չատունց չարդան գիտի բլային, ի՞ք արասատմանունին դր - բամ դատանային։ Դատասներու ի՞րան ին արարա բերբերներ արան չատանային է բան օտար երբերներու արան չատանային իրանարար կայութար կր միջենույն ատան 12-000 ական կր։ առաւրանքի կր դատասարարարին դրաժա - առան մի տեսօրենը եւ Եւևանիքերի հախ - կին հարիշը, որունց իրթեւ վիայ կան - բան են, արայց հերթեւ վիայ կան - բան են, արայց հերթեւ հերա ատան հրարարար հայար հերայանարի չարան ենի գույան ենի արացահեր հարացարարը՝ Գրիւն, որունի են առանի միայանարարը՝ Գրիւն, ուսակ հարարարը՝ Գրիւն, ուսաի կանուհեսային չի հարարարը՝ Գրիւն, ուսաի կանուհեսային չի հարարարը՝ Գրիւն, ուսաի բերայարարը՝ Գրիւն, ուսաի բերայարականուհեսային չի հարարականուհեսային չի առաջարարը՝ Գրիւն, ուսաի բերայանայում չի հարարահատարերում առաջարարում առաջանարիա առաջանական արարանացում չի և առաջանական առաջանական առաջանական առաջանական առաջանական առաջանական առաջան հետարարան առաջան առաջանական առաջան հետարարան առաջանական առաջանական առաջանական առաջան հետարարան առաջանական հարարարան առաջան հետարարան առաջանական առաջանական հետարարան առաջանական հարարարան առաջանական հարարարան հետարարան առաջանական հարարարան առաջանական հետարարան հետարարան առաջանական հետարարան հետարան հետարան հետարարան հետարարան հետարարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարարան հետարարան հետարան հետանական հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարան հետարարան հետարան վուրսկն ստացուած դումարներու մասին։

( Շար-ը կարդալ Դ- էջ )

## ՉԸՐՉԻԼԻ ՅՈՒՇԵՐԸ

6 - ԱՇԽԱՐՀԱՄԱՐՏԵ IPILIDES

-11

Անգլիոյ վարչապետը իր յուլերու վե ցերությ հատորով անդան մր եւս կր բանայ վարագույթը վերջեն Ալիաբմանարով
ձեծ դեպերում վրայ։ Ակհերեւ է առաբե
վայական բլայա հերդ , րայց եւ այնպեկայական բլայա հերդ , րայց եւ այնպեկայական բլայա հերդ , րայց եւ այնպեկայական կարգ մր հնականակ դիտուան
եծ անդլիական ակնոցով եւ չատ մր
դատանությենը, դեռ կը ցնանան դիհանաքույիներու փոլիներուն տակ։ Պիանի չնանա գանի մր յուրամաներով ամ փուկել մեղ հետաբրգրող մասերը ։

Կորժ է խոսակ դերևանական պաղանի
դեռանածում հետրիանական դայանի,
հե դինասարական իլկանունինուն բաշկանը ,

Վ-1 քույալ ռուժիրեն կերը Անդլիա կո
պանում Վ-հորկու հրիներիրու ,
պանում Արդիու հրիներիրու որանանա Անդլիոյ վարչապետը իր յուլերու վե -

ւրա արագահության հարարական արդանա -արարակ Արերկու հրեկաներու ապատետ -Արին տակ։ Բաբերախաարար, դադանի Արին տակ։ Բաբերախաարար, դադանի Արին Հուբես Հոր օրև են հետե-հեր Դերժանացիներու այիստաներն, ւին Գերմահացիներու ալիատանջին, պեպես որ, երբ դլանաձեւ Վ-Հներբ ի՛լ-պետես անդլիական Հոգին վրայ, արդեն որու միջոցներ ձեռը առնուած են՝ հոր որու միջոցներ ձեռգ տունուտ են՝ հոր դեծջը չէրեջացնելու համար : Փորձերու տունն ՎՀ երթերոէն հատ մր կերծայ Շուերն վրայ : Արսլքացիները տոնքիա — պես միջոց իր դամեն իրենք երկերը հո-խարրելու կաորևերը եւ մահրամասնորեն ուսումասիրելու հոր գեծջը : Անչուլա իր դեջ հեր ուրա իր դեջեց։ ՎՀը ուժառան գիլո-մեջի օրին մէջ թարձրանայե հաջ . 320 պելուներ անորևեր հոր մեջ է հարար պեր ծանրունետ են Ուսաստան հետն

գրը ապրութերար ռումոր մը : « Կր խոր է ինչ ԷՑ (գրատոսի կերջի «Եր բախուհերը պիտի չայրույեն Թիա-«Դի չեր կոստես են 300 գիրն - անդին (Հրքիսին ապրոցութեան սաշմահը), սա-պութերանի կրցա «Դույ Վալիսիրեիս ես Լա Հիլի մեջ: Առաջին հրվու Հրքիս եւ Լա Հեյի ժե՞ք։ Առաքին հրվա, Հրքիս հերը Անդլիոյ ժայրարադացին դիայ հետտեղան սեպտ. Տին, Վ-1 Թուրդ ռումրեըս. դանդուտծային «մրակոծութեննի»
հար։ Առաքինը ինկա։ Ձիրուեքի վրայ ,
հրկուրգը՝ ֆիփենի , հւեր։
Անդլիոյ վրայ արձավուտծ 1208 հրըհրկուրդում այում կերքան, — Բիւերը կըթղարնելով — ժատաւորապես 2100 ժեռնաց 
եւ անում վիրաւոր։ Աներիկիան օրային 
եւ անում վիրաւոր։ Աներիկիան օրային 
հետումիա «հանագիտի «դիար»

ասրանիկը անդինդ շուտ կր ումրակոծ է դէն, արտաղարդ դործաբանները եւ այն տեղ րը՝ ուրկէ կր նետուէին ռումրերը։ Ձո -հերու համեմատարար պղտիկ Թիւր կը բացատրուի այս ձևշով ։

բայապրուի այս ձեւով ։ Ոսկատագրական գեր կատարելու սահմահուտծ այս Վ-երու չարջին Թիւ ե-բեր դերը, պիտի բլյար 120 մենքը երկայ-Նուինամբ եւ լիսուն հոյի մեծուինար հոր ձեւր փողևով 1525ոց Թողահոն մբ, ասի նուր պուրող 100-ող թողասաբ ար առնի նիչը պիտի ըլլար բոնլ յիսուն դրը-հանի երէ մը։ Բարերախատրա փոր -ձնրը կր ձախողին եւ ժէկղի կը - դրուի այս գէնթին ուսումնասիրութիննը .

Ludjurand Ofic 3h wojingaga, Ohinb be 1,1, 1,2h wojinemiyan wagiki gifi 2,50 1/2 malanting bi gangaribiyan \$12, 3, 2004/c staff indi amalantiking begin yangin sahih harisangishipa, anganghibidi ban qiki ghan. Jihan Pipish kanda wangay-waki ոգիզ իւ որսորդ օվարաւիրու արաա Thur Brain "

դրունիան ու որարդ օդանաւհրու աջատ դրունիան ու

Ձրբիլ կ ընդունի թե այդ պարադային
Սերլիոյ կարուստները չատ ծանր պետի
ըլլային, որովենան։ Հեյի մը համար
ծակառւած գումարով, Գերժանացիները
պետի կորարին իրեն օդանա, մը, որունհետևիքը ռումարը, ժեջեն հաշուտվ, 125
անդաժ առելի պետի ըլլային։
Պատերարժեն հար «դատարավոււած տեդեմարիներն կատակարին կերևայլ, թե
կտուն եջբին վրայ ապելու հայուսած այե
կտուն եջբին վրայ ապելու հայուստ այե
կտուն եջբին վրայ ապելու հայուստ այե
կտուն այե
կտուրի այե այա այա հայուստերին հեր գորար
գեհարը, իրականին ժեջ խոլոր առերևեր
հեր դործա
և հարկե ջանի մը հաղար հորիի ժահը
դարձեալ ձեծ դժրախատերին է, սակար
կտրվեց այի մը հաղար հորիի ժահը
դարձեալ ձեծ դժրախատերին, և, սակար
կտրվեց այի մը հաղար կորուստեկուն
հերայի ժողովուրըի մը դիմարարակուն
հերայի ժողովուրըի մը դիմարարակու
հերայի հարապահեր համար։ Հեծ դետեսի ին չանուն կար
հերև ին կեստոնի վրայ ։
Դործծական եւ հեռատես Ալալինին
աջեն էի վերայի սակայի, ապապայ պաության եր հեռատես Ալալինին
աջեն էի վերայի սակայի, ապապայ պաության են հեռատես Ալալինին
աջեն էի վերայի սակայի, ապապայ պաության եր հեռատես Ալալինին
աջեն էի վերայի սակայի, ապապայ պաության են հեռատես Ալալինին

աջջին չի վրիայիր ասկայի, ապարայ պատարարանիային մեծ դերը։ Աւ Է-օրունես իրանարայուն վեծարարայու - Թետև տանել իրակ պահել դիտաւմեներու և անձայուն է մետարայու - Ածարայներ հանարայության արանադրուներն հանարայության արանադրուներն տարարակիր հանարային հայարայան հայ յացրար է առաջաց թիջ կարանիր ալ արդուսած էին և չէր ու-գած լակ։ Վ-երառ Հգնին արդիւհրգին դա-անլով , գաջուքիւնը արեպի ունենար ահ-ժիջապես գաղրեցնելու անիմաստ ուժրա-կածուքիւնը, ինարկով երվու կողմերու Sully quelpach:

8 հառոյ, մենջ եւս կը սրատուգ ղովելու համար Անդլիացիներու բարոյա-կան մեծութիւմն ու պաղարիւնը ։ Յու -8 հատլ, մենջ եւս կը միանանջ Չըրչիլի քար քրնուագծիր վհաժ. Մեհին գոմա-« Որգ քորասրի» հրարքու Ֆրար ասրա-ռաքիեն ղառրաշահահան քե. գարհայա<sup>3</sup> մար որույուրու ու անահահերոն ։ ձու -

ԱՆՀԵՏԱՑՈՂ ԴԷՄՔԵՐ

## ՄԵՍՐՈՊ ՔՀՆ ՕՐՋԱՆԵԱՆ

Ողբացեալ չահահան ,որ Փեարուար 14-ին , երկրական պարազահերու տակ ,Պաղ-տատի մեջ ըսհ պարած էր ինչհադարժ արկանի մը, լման կեր դար ծառայած է հայ ժողովուրդին , իրբեւ կրիական մը —

շայ ժողավուրդին, իրրես կրքնական մը -Հակ եւ Հոգեւոր շովի։; Ծնած էր 1882ին Մարաչը Գիւնակեն քաղին ժէջ։ Աւագանի անունով՝ Սիրա-կան։ Երկար տարիներ առուջյունին ը-բան բլյալով, «Սիրական իշնած ժողովր-գական անունով՝ ճանչցուած էր որորչէն։ Կիլիկիոյ ամէնէն շայաչատ գաղացն էր Մարաչ, որ ուներ վեց առաջելական, և -րեջ բողոցական, մէի Հայ կանքոլին և ժէկ բատինական հենդեցի։ Իւրաչանիր

եկեղկցի դպրոց մը ունէր իր կողջին ։ Սիրական նախնական կրթեււթիւնը ըս-ասպած էր իր Թադի Ս Սարգիս եկեղեց-ող դպրոցին մէջ։ Կանուիկն կորսնցու – եր իր ծնողջը:

ցած չր իր ծեռգրը։ Կիլիկիո մասրավահերի Ժառահորաւո -բաց վարժարահին համար աչակերտ ժը ուղուած ըրալով Մարայեի, վեց հիմեն -գիներու Թարական խորժուրդեներում հա -անութենանը 1898ին Սիս դրկունցու Սի-

րական Օրջանևան ։

րական Օրքանհան ։ Կրկիկու պետու թեափուր էր այդ օրե-րուն . Մկրաիլ կաքողիկոս Քէյֆոիրհան (Մարայցի) վախնահան ըլլալով , տեղա-պա ՝ կարգուած էր Կիրակոս եպիսկ Ժէջ-ժեղմեան, որ ժառանդաւորաց վարժարան մր րացած էր , սակաւանիլ աշակերանե ըով , կղերական եւ աւուցիլ պատրաս

արերու նարտական՝ :

- Օրվաննան չորս տարի մնաց Սիս և,
վարժապանին չրվանը աշարտեց 1902ին ։

վուրզներ, — հոյնրան բաջ — բնղունե – գուրդոսը, — սոյոքաս քաղ — ըսդասա -ցան այս ձջմարտուքիւնը , ևւ իրենց յար-չանքի տուրքը տուին արդեն ։ ԱժՀնեն վերքը , ձեզ հետաքրքրող վուքը ժանրաժամուժինն մը ։

ժահրաժատևունինի հեր :
Ինչպես ըսինը, հրր կը սկսին տահղով
Վ-նրը, Անդլիայիները կ գորյեն 320 թի —
լումենքը անդլիայիները կ գորյեն 320 թի —
լումենքը անդլիայիները կ գորյեն 320 թի —
լումենքը անդլին թշեց ռումերերու ժեկնու —
կետնելը «որյել խաշարով» Ֆրարսաս գինուացը
հանձել վերջ արադացնել պատերայացն —
Ի՞նչ
պետակ հետանեալ հարցումը —
Ի՞նչ
պետակ հետանեալ հարցումը —
Ի՞նչ
պետակ հետանեալ հարցումը առաջն առաջն հետանական հարցումը —
հետ հետանականիները երկու տարք առաջն որև հետանականիները երկու տարքին Ալիապես հետանական հետա հարցումը —
դա՞ն առաջքին Ալիապեսակա —
հարցումիայի անանու — հետա հարասիա —
հարցումիայի անանու — հետա հարասիա դա՞ւ ատանին Ալիապ-մամաբանի։ Երբ հայ Հույանություն մահու - փենաց հարցակա-ծին առ չեւ կեցած էր, երբ Ռուսերը հայու առա չեր հայարին հույկատետն Հակապին վրայ, իսկ Համամամիայիային չեր այի է Հայարանելին Տարասնելի առջեւ այի է հրա ձեր հայարաների ապրուհին արև -հրա ձեր հայարաների ապրուհին այի -ատկան հայերեակար պատրի ծայրերն այի -ՀՈԱՏ ՍԿՈՍԱՅԵՍԱ,

**իր ծննդավայրը վերադառնալով , հրե**ջ ատրի իրրևւ ուսուցիչ պաշտօնավարեց Ս. Սարդիս եկնդեցւոյ նախակրԹարանին

Ոտիայր սւովար պապակը էէն հաժը հար ին դէլ՝ աւրքի հատանրքաժանար դն դար ին դէլ՝ աւրքի հատանրքաժանար դն Haryly Justifull

ամար : Ցողուածաշարջի մը մեջ, որ յետ մա-Հու լոյս տեսաւ Գոլսոյ «Մարմարա» Թեր-Թին 15, 16, եւ 17 Փետր․ 1954 Թիւհրուն \_ « Սիսի մայրավանջի Ժառանդաւո -

իր զաքե դիս աշակերտելու այնպիսի -կը զգայի բարձր իր խոսաստրար նկատելով , բային մէջ ստացած էրըս տարուանութ , որ և մպեր դիս աշակերտելու այնպիսի -և մպեր սիս աշակերտելու այնպիսի կը դղայի բարել կլերութատ ակետքը, որ եր «Վել ով իս աչակիայանի արհակակ վարծարած մը, որ դուացում տոսը կրճա-կան, ազդային եւ կրծնական տեսակետ հերով, «մահական» տարինիցեր և կեր իմ «Այ ծնած, սնած եւ արծարծուած բուուն

կան, արգարա ու դրան կան կան հրական հրական հանականան աարիներին և հիր ին «ՀՀ ծնած, սնած եւ արծարծուած բուռծ փահարձրութ»:

1905- ամառը Արժալի վահահայի ծեր հրագուտ գտունա արձա հրահայի հրարա հրահայի վար "Մերադի առաջարհած հրար "Մերադի առաջարհած հրար "Մերադի առաջարհած հրար Արժալի Արժալի

Օրջոնեան կր պաշտոնուվարեր այո վարժարանին մէջ, երբ 1915ի ընդՀանուր տեղամանութեևան օրերուն ընտանեսջ կ'աջողրուի առաջին կարաւանին հետ դեպի Հայեպ, անկե՝ Հաժայի մէկ դիւղը, արագրան հայել արգիչ՝ Համասի ժեկ դիայը, որ որ արող է հարարի հետ իր հարարի հետ հայեր հետ արգահայան արարակին , կորոնդներով բանի եր մետ-ան ապաստատին դարարի , որ Դերևային Վելը հիային՝ Պարոյը , որ Դերևային Հելը հիային՝ Պարոյը , որ Դերևային հետ ձել։

- Գրապարագրեր հիլիկիան դրաշուտծ էր դաշնանից բանակին կողմե: Մարաչի չը-Չանր կր դանուէր Ապլիացիներուն ձեռ

## THE TE ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Unway das Sudapawhackfich at jub-դերու համար։

ntepri sudage; 

Diambyly, maddheshiq qanphyne dhe 
quandinelhad dly, odnege wineles dhe 
quandinelhad dly, odnege wineles dhe 
qualque dhe sa judag guelh ne unphishid 
the hady ne uphan sa unamate' ple dush 
hady ne uphan dau bis hajub hiju 
ne uphan la uja filma manafined 
ne ngaw la uja filma manafined 
ne ngaw la uja filma manafined 
ne ngaw la uja filma dunamahi hibumin 
paja men la bishamban phiship, ne haji la 
paja men di phisamban phiship, hijuana fili
hiji Dunahyly ngabel dangahan hibumin 
pi sa masamaniha ple samuguhah hibumin րող ուժը, կնարանություրը, բրառությու-հր. Գնատեկչը որեւ և ժողովուրդ , որ , անշատական ԲԷ Հաւաջական կնանջի ժեր պայմաններուն ժէջ, լինած բլյա իր Ոսևիպարը, իր Միքնաբալը, իր Զարβնե-ջըն ու վերջին հարիւր տարուան փառջեքաղ, ունասի ուսեքարանին չարբ իդաձա – եր, անժերդ անկոր ենքակեր քաղ ձագե-եր, անժերդ անկոր ենքակեր քաղ ձագե-հեր արժերդ «անկուն արևութը» անագոր հեր ու մերենը «անկուն արևութը մարչեւ-հեր ու մերենը «անկուն արևութը»

պես, այդջան երկար ատեն իրենց սա՝ -ժանավակ ջանակը րաժնելէ հաջ աշխար-հի որս անկիւնեկում, ու աղզովին են -Թարկուել է հաջ ջարաբավան, տեսակ կան ու ընկերային այն պայմաններուն՝ դաս ու ըսկսրայրո այս սլայսասարուս բողս հաւաջականունենան ու անենկահող բողս հաւաջականունենան ու անենկահող որանք խուժան, անկատունցանք՝ ոսկայն բրոժնունցանք, ժեր տառապանքն ու վիչ-տը՝ աւիչ դարձան ժնգի, ու, ժիչտ, ա ուր աշրջ դարասա ստգը, ու, սրչա, ա -ուր համար ալ ավմիւ ու թարձրորակ մա-ջի ստեղծադործունիւններ կամ հուր Տառազայնումներ եղան դրական մեր սեւհոումերը։ Չենջ ստորադրեր յայտա ըտրութիւն մը, որ պիտի յաւակներ Հա չակն՝ Թէ Հայ դրականութիւնը ամրող -Չական նուանումներ իրադործեց, --- բագակաս տուատուսար քրադորժաց , — բաուլեն ոչ ժանվերետային հանատով , սակայն,
կրնանք ապրիլ Հարաստումիուն ին, անվա
ընկի ոգույն հիմա հր յասիանհացուցած ըրկալու , — ինչ որ , կր կրկեննը , կենաու —
հակումինան դիտական վաստումին է ,
որ՝ ձրի յասակնումինան մը։ Հարասուկ ,
որ՝ ձրի յասակնումինան մը։ Հարասուկ , կթոտ ու հուտոտ ժողովուրդ մր, «գրա -կանութիւն ընելու» հուտղագոյն արժա սրարություն ըսելուծ առաղաղոյն արժա – Նիգն իսկ պիտի չկարննար վերածել դոդ-ձի, ու ասով իսկ իր չելլայու փաստր պի-ար ընծայեր պատժութիան։ Մենգ, Հա – կարիր կեցուած գով ժը, արժեցության ենգ ձիգ ժեծութիւնը։ Գիտի ըսհեց ,— Հեր – գած ենգ պատժութիւնը՝ ձեր հանարի ու

կենսունակութիւնը ժկրտելով արևա չարիջի ու ժահուան աւացանին ժկց ։

սայրո սոր ստեր Շառադայիններ , զմեց մեզի հանչցնելու սահմանուան անդրադարձ ձայներ , ազա – ղակներ :Անցեալէն ներկայերկարաձդուած դակներ (Անցեայլեր հեղկայերկայատվումում ու հերկահ անցեային կարքող վկայու - Բիչ է է ի վերջոյ, դիրջ մբ, որ, իր կարգին, ու ուրիչ մատուցումի մբ յի ապահը, մայի ու որոր հատարացումի մբ յի ասարծիչու Համար բրիանէ բրիան, տեսանում հատարար ըրկաների առանործելու Համար ըրկանէ բրիան, տեսանում հատարար ըրկաների առանում հատարար և րունդէ սերունդ ... անվախնան ապարակ կերահյու համար ։

AL Spilm, atth hup mpath a ու որան, գչան ավ արդչու առաջա որուքեան մը, որ մերն է։— Կուղենջ սեղմել, համրուան սա էջերուն մէք, 1850 — 1950 մեր մէկ դարու գրական վաստա-կը, հանդէս մը ստեղծելու համար ՝ Խոյն

Sught's ne. buja dunnymengt's supfluid եռզիկն ու նոյն - օողովուրդես - պորտաս տարաչնչա բայց հոյնացնող վկայուննիւն -ննրու : Համաձայն չննա Օշականին , որ ծանրու։ Հասնաժայն չներ Օլականին, որ կր մերջ է Հայուն դաղջներ ապրումները առևուտոն՝ Կարժեղիկե այր, ապրումները առևուտոն՝ Կարժեղիկե այր, ապրումները որ անձանայն հեջ որ անձևեն գրալ հինակային հեջ որ անձևեն գրալ հինակային հեջ հարգակայնեն ու համաքարդերյիններ հարարանանակայիններ հարարակայիններ հարարանականին ու համաքարդերյիններ հարարանականին ու համաքարդերյիններ հարարանական հայարանականապատաստերներին հարարական հարարանական հարարանական հայարական հարարանական հայարական հարարան որ արարանատում քը հետակային հեջ հարարական համարական հարարան հարարան հարարանատեր կամ ասարապատ հուսականը՝ ինչ որ հայ հարեն ուև թարարանատում հայարական համարահանական հայարանական համարահանական հայարական հայարական համարական հայարահանական հայարահանական հայարահանական հայարահանական հայարահանական հայարական հայարահանական հայարական հայարական հայարահանական հայարահանական հայարանական հայարահանական հայարանական հայարական հայարարան հայարահանական հայարան հայարարան հայարան հայարահանական հայարանական հայարան հայ դասուծծան համար անվառեր կամ սոտ -րադա հուրակենը՝ ինչ որ Հայ Հայեն ու գիւդեն չէ, կամ՝ մեր հոդիի մերկունեւ -Թենե չի պար րառին ու Բանին վերպ) -Վրաի ույենը, որ հայ դրականունիներ -եր ոչ ցնդային, այլ՝ մարդկային ընդ-Հանրական հեպուպրով - իստեր Վեդի՝ մեր ածաահման կարելիունիլուներին, մեր որ, Ոսկիդարին ու Սրրոսզան դրականու-րկն, հրբ Տմարտութի,ն է մանաւարդ՝ որի աստաստություն ընդունակութիւնն որ, Ոսկեդարէն ու Օրրագու է։ Թենէն մինչեւ աչխարհիկ ապրում ու յե-զափոխական եւ Հայրենասիրական դրա – 

«ը։ Վոյսի ու յոյսի օրեր էին։ Կիլիկիան կողուած էր դառնալ «Արդ. Օրախ»։ Վեըսարգող տարսակիրներուն էնա։ Օրիան հան եւս արգողավարկեն ինասնեց գինագրությանը հանանեց արգողավարկեն ինասնեց էր
վերադրառնայ էր ծնեղավարբը հուկրուելու համար սիրած գործին։

1919 աշնան միջանսացիները Անդլիա ցիներուն կը յանրորձն Մարայի միջ ։
«Միլի» արժումը հետայինակ կի ծաւտալի։ 1920 նունուար 21 — Փետր- 7 անդ ի
հունեայ Մարայի հերտամարար, ու որ ի
հունեայ Մարայի հերտամարար, ու որ ի

Ա' ունենայ Մարաչի հերոսամարտը, որ կը

ւն՝ ունհնայ Մարաշը ծար վերջանայ աղկաով մը։ Ամբողջ երեջ տարի աշխարհեն կտը – Ամբողջ երե տարիի մէջ տարելե տած , ահ ու սարսափի մէջ ապրել վերջ, 1923ին Մարսւի Հայերը կ'արստես ուին հեռանալու քաղաքին ու կ'ապաստա-հին Սուրիոյ, Լիբանանի եւ Իրաքի հիւ րընկալ հողևրուն վրայ ։ Օրջաննան այս նոր Հայրենիթին մեջ ալ

Օրբանան այս հոր ծայրեներին մԷԿ այ կր հուիրուի առուցյական ապարկվին չ ձիչու իր կեսվ ձետ միասին, պայունա վարկով Իսանակորի, Հաշիգի, Քերջիւ-ջի եւ Մուսուլի ապային երկսեռ վար-ծարաներում մԷԷ։ Տարիներով անոր-հղան ՀՔերջիւջի եւ Մուսուլի պղոցնե-

Chymnul belaufud Atrepaph Հորառայ երթայով Քերգիոցի հայու -Բետն միահամուռ բաղմանցին, Սերական վարժապետ, ցահանայ իր ձեռնադրուն 1931 Վարդավառի կիրակին Պաղտատի ենկութեյին մեջ: Օրկար տարիներ ցահա -նալադործած Է Քերգիոցի, ապա Մու -ուռլի մեջ, հոյն ատեն վարևլով սույն ջա-

տուլի մէջ, ծույն տանի վարելով տոյն ջա-գածնրու դպրոցները ։ Համաշխարծույին երկրորդ պատերաղ -մէն վերջ, Պաղտատի ապային իլիանու-Բիւնները Հատերհակի դինջը իրբեւ ա-Հանայ։ Մենկէ ի վեր կը պաշտնավարեր Պարտատի մէջ, պարսերաբար այցելու -Բեան իլլերվով դէսի իրագի ձեռաւոր դիւ-դերը, ուր ջաշանայ վայ ։ Վերջին անդամ, Հայկական Ծնունգին տոքիւ պայան էր Քեջգիւջ, որ առանց գաշանայի մեացան է «Տգաիւջ, որ առանց գաշանայի մեացան է «Տգաիւջ», որ առանց

վերը, վերադացած է, Յապաս օրերեն վերը, վերադարձած էր Պաստատ, ուր պատաժեցաւ ինթնաչարժ ի ծանօն արկա-ծր, որ վերը պիտի տար իր այնչան րե -ղուն կեանչին ։

դրուս դիտարրի է Տարիներ է ի վեր կ'աշխատակցեր դա -հազան հեղքերա: ըսրուածներ դրելով ազգային, կրքնական եւ կրմնա - բարորար դիմ ենր հեղա, շար է։ Այի գրանի գա առաջ Քղջակիցն էր «ծամահակ»ի Դր ատած Քոքեանիցի էջ «Համանահակիչի Կր-բած է Սուրիոյ շատերին Զերիքերում «ՀՀ-Վերքին տարրերեր կանունաւորարա Քալիաստանրեր «Մարսաստուի «Գույա-մարայի եւ «Հայաստանի կործակիչ»: Հակասակ իր տարիրին, շատ աշխողժ էր տակային եւ աշխատանյու մեծ հոանդ

ntile:

put and if whichmaking of the dy, no plemint mough consuming along his phaneward
ang manung takenak, and said up hatend be parly manunum mellih antile:
bright his yet from the his manunum,
the thing the history of the medium.

the history history is the history of the
petulinent history history.

## «ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ»Ը LULUFSTP RES

ՄԱՐՍԷԵԼ — Կիրակի (28 Փետր ։) կէս-օրքն վերք, Սալ Մագրնոյի ընդարձակ սը-րահին մէջ, տեղի ունեցաւ Հայ Արենոյչ-ներու եւ Արիներու կազմակերպած հան-

վերջ, սկսաւ ղեղարուեստական բաժինը , ժասնակցութեամբ Մարսէյյի եւ շրջան մասնակցուβետսեր Մարսեյլի եւ չրջան -ձերու երկու Հարիւրասար Արենայիներու Արիներու, դայլիկներու եւ Թեւիկներու ։ Բեմին ձակատը ամբողջապես ծածկուած Էր Քաջն Վարդանի նկարով որուն առջիւ ծերադիր, Արիներ եւ Արենոյիները բա -րեւի կեցած՝ ունկնորիցին «Նորահրա ծերագիր, Արիենր եւ Արենոլյերը բա-տեւի ինչյան՝ ունվորիցին «Նորահրա-ը» անգապետումի Այիս Յարութիւնեա-հը ասնուն առողանունինակը կարդաց գես-վային ուցիած մր «Վարդանանին» արդ գիս-լեար հրարակաւ «Արասութիան» այն վաո ուրա»։ Թեւիկներ եւ գայլիկներ իսքոգին արտասանեցին՝ Վարդանին՝ ծունրուան-ըանասանոյին Վարդանին՝ ծունրուան-ըանասանոյին մի ։

Յուսի անձանանել և ԱՀՀ «Հեստեն

Օրուան բանախօսն էր Սէն - Ժերոմի Հողեւոր Հովիւ Սահակ ջահանայ Շաժ -լհան որ յուղումով խօսեցաւ Վարդանանց լիած որ յուղումով խօտեցու Վարդահանց՝ մասին, րացաբարելով Աւարայրի ճակա -ատմարի, րացաբարելով Աւարայրի ճակա -ատմարային Հական կչտերը։ Ի վերջոյ վիճակին, չեսանց մայրենի լեզուին փոր-կաբար դերը, Թերադրելով ծծողներուն, որ տմեն միքոց ի դործ դենն իրենց դա -ակներուն - այլերեն արդիկցնելու Համար։

շազարում հայորչո սորդեցրուրու համար։ Բամակոսունիերներ վերք , բաղաքի Ա-ընհոյչներու «Արաջա» խումքը յաքողու -Թեամբ կատարեց դանադան մարդանջներ։ Այս խումբին Հադած ճերմակ Հադուստ Ները ջիմիական ՆիւԹով մը պատրաս

Ար խումերի հաղած ճերմակ հաղուստ հերր ջիմիակած նիւքով մր պատրաս տուած բլլալով, պարց լոյսի տակ ճեր մակ, իսկ սեւ լոյսի տակ, հրագուրիչ
կապողա դոյնով մր կը փայլեքին ։
Կարն դաղարք մր հաջ, տեղի ունեցաւ
Արիներու Պոմոնի խումերին ժաղարհից այլեկներու ծոնայաներին հարանից այլեկներու ծոնայաներին վարանից այլեկներու ծոնայան հանև որիչ թիանից այլեկներու ծոնայաներով ժաղարհաները ։
հոմրասիատուհենի Ե. Վուվարարհան ,
Լիւսի հաղարանա, երև հարահանանում և
Լիւսի հաղարանա, երև հարահանանում և
Լիւսի հաղարանա, երև Բելիան դիաս հա-

տելի աշխատանը կատարած էին Գովասանքի արժանի էին նաև խմրապետու հիներկն Քրիստինկ Շաջար -եան : Մ. Կիրակոսհան , Ա. Ձորպաձեան

հան։ Մ Վերակոսհան, Ա. Չորպանհան , Ա. Մարկոսհան և Մ. Այննարը, և իսք - բապետներ՝ Յ. Բարայնան, Գ. Ցարու - Բիւննան և Ս. Թոլաթիան, Երկորդը բանաիստն է Արիներո Մար - Արիները պատությ Հախապետ Վ. Տերան Թելջենան , որ երկար ատեղի Վեր պատոնց կապաւած է Վեութեան , Մեր բարկացն գուրախունին և արձեն որ ապում կարի Միու Թիւնը առելի կը պա-բանայ եւ հոր ծուանումինը կը կատարչ :

Գնահատեց տիկին Մանուչ Մ. Շաժիրևաբառատոց տիկին Մահուչ Մ. Շամիրհա-ին հանգիրը, եւ առեկցուց. «Սիրելի Արի-ներ եւ Արննոյլներ, ձեր նլանարանն է « միշտ պատրաստ»: Այս թառը երկու օր տուսը՝ ողղվեցայ: Կր Թելադրեմ ձեղի հա-ատարիմ մեսոլ ձեր հրանարանին։ ԵՄԷ հայուհիւնը 1014ի պատերազմին պատչարն»։ (<u>գրափրի)</u> : ոտ նքքան , ատևերի դ'նքքան դրի տժմիր գինակը»։ (Ծափեր)։ Պոժոնի Արիները ժեծ

Պոժոնի Արիները մեծ յաքողունեսամբ ջանի մը բուրդեր կազմեցին եւ դեղար -ուեստական, սկսուտական բաժինը վեր-

Երկրորդ բաժինը յատկացուած էր «lk ւտրայրի Արծիւ»ի ներկայացումին ։ Բծախնդրութեամբ, ճարուած էին համապատասիսմը տարավրբեն թե մանման պատասախան տարագները եւ դարդարանը-ները։ Բոլոր գերակատարինը հայեկն եւ ներկայ Արի – Արենոյլչներ , իրևնց դեւ – բերը աշ արդված էին եւ յանրդ խաղար – կունիւմ ել և խատարիցնեւ Այս աղաքը եւ ազքիրները մրահագրի մէջ ծնած ու ժեն – տած են, առած այւ նականի ու դե են – տած են, առած այւ նականի ու դե են – ագրիկները Ֆրանսայր օչք շոտօ ու - ոս դած են, բոլորն ալ Հայերէն գրել - կար-գալ գիտնն, կարդապահ են եւ Հայրենացածներ եւ գաւակի հայր ,սակայն կը պա-հեն իրենց կապերը Միութեան հետ եւ միչտ պատրաստ են իրենց պարտականու. Թիւնները կատարելու , միուԹեան եւ ազ դային ուրիչ գործհրու մէջ։ Արիներու նախկին խմրապետ Ձ. Մելտոնեան եւ ուայդ աղաքը օրինակելի վիճակի հասցնե-

լու համար:

Վարդանի դերը կր կատարէր ծախկին
արի Մակարհանը, Վասակի դերը ծորնորես ծախկին Արի Օնեիկ ձեպայեանը,
Շուլանիկին Միի Օնեիկ ձեպայեանը,
Շուլանիկին՝ խոքապետուհ Ալևս ձաբութիւնեան, Ջարուհին՝ խմբ. Մարի
Այձնան, Ղեռոնդ երկցին՝ խմբ. Սարդ Երծրայիքիան։ Բորդոն այ արձող էին։ Եր
ծորհաւորելի էին ծաեւ ծոր Արիները:
Նիրկայացումի յաջողութիւնը մեծ ուբախութիւն պատմառեց չանդիաականինբուե, որոեց խանդավառութիհամը կր ծադիաչարին։

Ամկնկն վերջ, վարադոյրը բաց րեմի վրայ երեւցաւ յուղիչ կենդանի պատկերը։ Գոյնդդոյն լոյսերու տակ , յրսննակ մը Արիննը, դայլիկներ, արե – haranah. յիանական հր Արքարը, կայլիրկակա, արա հրչունիս և Բեսելիներ, հատ մր հերարվը, միաս մը կանգեած, բարև ի կեցած իրևեց աղչ բերը յատած էին Վարդանի՝ սոկայ եր-կարին, միասժամանակ ունկեղը ևրով են Շաժիրիանի է Լոեց ամպերը չ երպը:

Շաժիրհահի «Լռոց Երբ հանդէսը վերքացաշ, բոլոր ընրան-հերէն կը լսուէր.— « Կեցցէջ աղքիկներ , ՆԵՐԿԱՑ ՄԸ

PUPCHUTE - Unof 25° phyp, phyn"

ԲԱՐԵԿԱՄԸ — Ամօխ չէ՝ դեղի, ինչու և չարունակ կինո կը ծեծեն : Գ. ԱՄԲԱԿՈՒՄ — Ար ծեծեմ, որովհե-տեւ չարունակ տունկն կը փախչի : ԲԱՐԵԿԱՄԸ — Տիկին, ինչո՞ւ չարու -

հակ տունեն կը փախչից ։ ԿԻՆԸ — Ի՞նչ ընհեն, որովհետեւ չա – րունակ կը ծեծէ գիս…

ԱՌ ՈՐ ԱՆԿ E

Որպէսզի որևւէ չփոքքունեան աեղի որուի, Փարիզի Հայ Աղջատախնամի հերաբար — Փարիզի Հայ Արջասակնասթ Հարուհ, Փարիզի Հայ Արջասակնասթ Հայրուհիւնը պարաց կը համարի տեղև-կացին հասարակունիան Թէ ինչ պայ -«աններով կոնդուհուին ձերևրը Հան -«աններով կոնդուհուին հերևրը Հան -

Ա) Եթե թեկնածուներուն բնակած չր-9mb bow mangung mangung mangung mangung mangung mangung mangung mangung mangung dang na Budu a sama (abana, mangung mangung dang na Budu a sama (abana, mangung mangun

B) Երկու Հանդստեան Տուները վերա -F) Երկու Հանդսանան Տուները վերա — պահուան են միայն 14 Յույիս 1905ի — բենջեն օպաուոգներու համար Վերոյիլնալ երկու որայմաններն են որ ժեղ կւ արևրեն չրկումել — Ա.— Անոնջ որոնց ծահակապետարանը

իրաւունը չունի փոփոխութիւն կատարև -Հուգեր ստորագրել վերոյիչնալ պայմա -Հուգեր ստորագրել վերոյիչնալ պայմա Հուգեր ստորագրել վերոյինալ հատարա

րու ։ Բ.— Ահոնջ որ պիտի ուղէին վճարկլ ի-րենց ծախերը , ըստ 14 Յուլիս 1905ի օրէն-րին ,սոյն հասաստու Թիւնները վերապահ-ուաժ են որոշ ապահովուԹիւն չունեցող -

Միունիիւնա կը ցաւի որ չի կընար դո-հացում տալ վերոյիչեալ պարագաներու մէջ դանուող մեր ծերերուն, որոնց նոյն-գան եւ աւելի պէտք ունին հանդիսաի ։

Այս պարագահերը հվատի առնհրվ , անհրաժեչտ կր գառնայ հաստատել Հան-պատեան Նար Տուներ մասնաւորապես հարաւային ջրջանին մէջ։ Այդ մասին հայ-կական միութիւններ պէտը է դիմում կա-տարեն ԱԷՐի մօտ (նախկին ԻՐՕ) - որ ապեսկի որոշ դերամադլուխ մը հես արա – անուր արոշ դերամադլուխ մը հես արա –

րա Սահանաև ծերեր որոնք չունենալով նիշ-Թական լրիւ ապահովութիւն առանձինն ապրելու կրնային օգոուիլ հուտ բոկան կետերի աստւելութիւններեն Այս գտոսn harppanaca phante

Աւելորդ է ըսել Թէ այս տեսակ ձես -հարկ մը Աղջատախնամի դործունեու Թե nen g unenu g 1 (47.1. P.)

BULUSC .- 4'negho' umbly jum show-

ւթրական պատմութիւն մը։ ԳՐԱՎԱՅԱՌԸ — Առէջ կարգացեջ այս ստմութիւնը, ևւ վստահ հղեջ որ մագե րր պիտի տնկուին ձևը դլխուն վրայ ...

SANJARB - BULLUARIE PES un d'unղեջ, կր ձարէ Պոնեթրի Պոպուո : (Stu 7.

«BILA-II.2» PEPPOLE

## ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՄԸ

## . ԱՌԱՋԻՆ ԳԼՈՒԽ

Թանջ, բայց դիտե՞ս Թէ ինչու։
— Ուրկէ՞ պիտի դիտնամ, ըսէ որ դիտ-

— Վարադ կերթանը, Շուչիկ, իմ եւ Տիդրանի սիրոյ նախատոնակը կատարե –

- Par Grube, Uphylung:

— նույին, ժայրս հետրաղէտ կին է, ամ էն ինչ անոր յրացումին կր պարտինջ։ — Ուրեմն՝ ձեր ապագայ ամումնու — ուրոսս շար ապադայ ասու Մետև Համար որևւէ արդելը չկա՞յ ։ — Ձկալ, Շուչիկ, չկայ ։ — Տիդրանի Հայրը Համակարձի՞ջ է ։

Aspula bit, Upbyhung, ծագը, ես ո՞վ ունիմ , ջոյր մը Արեղ-ծագը, ես ո՞վ ունիմ , ջոյր մը Արեղ-ծագը, ես ո՞վ ունիմ , ջոյր մը Արեղոր Հավար

թոսաս հասար ։ Ցուծիսի սկիդրն էր , Կիրակի առաու · Վահի անզուդչական Այդեստանը՝ դիւ – Թական անտառի մը անԹերի դեղեցկու – Թեամր ։Թեւարմակ ու տարածուն կանա –

չութիւն, ծիլ ու ծաղիկ։ Բոյր ու տերեւշություն օրը ու ժաղրու թողը ու անրին։
հեղեն ռուսող որևորին, ինարևերում ինչն։
Ցուները լուռ են, պարավոներու հողաչեն պատերը դսանուսրած են դանունը,
կարձևս են իրար կը սիրեն, դրկուած են
կարձապեն և փորո են կրակովը կը առայուների Այդհստանի եւ անոր բնուներք եր հարև Արդիսակ հերգաշնակունիւն մր կայ Անօրինակ ներգաշնակունիւն մր կայ կարօսագրել եւ անոր բնունեան մէջ դենը-

Արգիստանի և անոր ընութեան մէջ Քեր-բողի մասնումին պես նոխ, անոր և եր – դուներն պես բաղմալի՝ Այդեստանի դե – դնչկութերնը։ Արծրուննաց մայրաբարա-ջը – ՎԱԱՐ – գիլ մը հեռու, լճին երկո-գր դժառատ ձօր եր դուգրուրանցովը կը դիկցնվ անցևալը, կ'անեցին պատմու – բեան հպարաութերնը։ Բենեռադրերու հետերը ինաստութերն կր ծողի մայրեր դեն, կը Բափի դեպային արարդադործու-բեն, կը Բափի դեպային արարդադործու-հետես առասակին մէջ...:

քինաի առասարելիի մեկ....

Տար է ու չաղապատ ընրդաժայրևի

թիած ցուջիրուն ծայիր։ Աստուածային

պատպանի մը բաղջրովը կը լոես ծայիր

ձարնատող գորերում»։ Մազադայններու

«Էս արրազան եւ դուլավույներությունը

«Էս արրազան եւ դուլավույներիու

«Էս «բալավուս է դիւլավուս վարարերիությեններու

Աթծ թուծնաց Տանս Աթյ անահու այս ինչնոր

հետև մեկ իր հնահոր բունի, գել վա աւելի

Հայ, գել մը աւելի հայրենասեր՝ բարեր

բացառիկ ուղիներու խորա ու ըոթագեն «

«եր առատարի հուրա առատարի հուրա Sular un umhar tepherp des 4p cmլին ասադերը, Արգեսաանի խորմրդարուր մրիաներ կ անդին արալորեն ճառա – գայիները, ու մեռաւորութեան առա – գայիները, ու մեռաւորութեան վրայ՝ կը գծուի ուրուսակարը Վարադայ, Թարժ ու կաթնարութ առառ. Լուռ են տակաւին Արգնատիի փողոցները։ Բայերը անձև են թնեւուած են երբիր գունին։ Արերնայի ու Շույերը, Տիրարաի ու Շույերը, Տիրարաի ու հունույին, Տիրահան ու հիւնարը կը բայեն, դեպի Վարադ կ երթան

գային, դեպի Վարադ կերքան, Արկինն է որ Անգիա՝ Անգիոցն է, դառնան Բիիկին է որ հե նրագատարանումիան մր, ուր՝ աժեն աարի, նոր հիրակի Վանեցիները կր հասարային փարդալի հանեցիները կր հունեցիները եր հունեցիները հեր հրարի մուրենար, ժեր երկու հատ բրուրենը, դարիվոր և դարերեր և առաջանի արարերի անդանակի հրարագահիտը և դարերեր՝ առաջան անաագային հեր հասարգորական էր համերան, եւ համերի հասարարակիր բուների հուների հուների հուների հուների հուների հուների հուների կր գայեր և հեր հուների կուտարը։

— Այս Վարագայ լճակն է, պաղատու — Ար Վարագայ քանին է, պարատաւ եւ անպատույ ծառերով բքիազատուած, բովր դանուող ժարդադետինը բազմարական ծաղինիներ ունի, որոնց ամեներ հրանա-գոր վհարգույն է Սա գնաբին չենա-բը, մանեն ու ուկայուրը Ա հայաստրայի հրան գնաբին ու ուկայուրը Ա հրանն է հուրակարորը Ա հրանն է հրանահարդական հուրական դասցրը ամերեր շուրակասորը Ս. Նրահի ե, կոդհանդը գարերով եւ Նասան դորս ոիւներու վրայ, հերաը Նիարուած են Տրգատի եւ Լուսաւորիչի պատերերերը և ավ դասի են էի կլ պահուրե Վետրոս Գև – տաղարձ Կաβողիկոսի եւ Սեներերիմ Թա–

գտորի չիրիմները, Բակին թոլորաիջը չինուան են թապմայնը տեսնանինը՝ եր-կու յարկի վրայ։ Վաննդիները, ամեն հղանակին այս սեսնակները կր վարձեն, իրենց օգավորևու հետև նրերը չուս ինան-ցրնեն։ Զուրը առատ է։ Բակին մէջ պապ հուրով աղրիւր մր կայ։ Վարաղը հին Հուրով ադրիւր մր կայ։ Վարադը Հ վանջ է, կրօնական ևւ կրթական անցեղ ւ է է Տերասարան արգատան հայաստության և ընդ ունեկյած է վարժարան , տպարան և Թերթ : Խրիմեան Հայրիկի օրով Հոս Հրա-տարակուսծ է «Արծուիկ Վասպուրա –

կանիրն :

Լեոնապնաց խում բր , կատակելով ու

խնդալով , տեսաբաններ դիտելով եւ դով
օգ Հրկրս ( չակուս , դեպե աբեւելը ,
անցաւ թյուրենրէ , փոջրիկ հովիտներէ ,
ժատւ Վարադայ Գեային եւ կանդ
Ապարական Այրեւին մոտերը :

Ապարանկան Այրեւին մոտերը :

Ապարանգան Ադրիորին մոտերը:
- 1855 - աղջինիներ, մոտենանչ այս ապ
pիւրին, Վարապայ Հովիաին պարծուներ

6 ան վր կորուի Ապարանգան, տեսը կու
- Սեցին, Հայալ Վահեյի վե, պատ հիգարա
- Սեցին, հիգորան ափ մր խմեմ, որ

Վահեցի բլլամ, Հրաց Ադրիորան,

- Աս ալ իսենմ, ես ու - Հուին

բլաժ ձժ, կոսի ինչո՞վ յանցառոր եմ,

հարեցի հուրիը
- Օի, ինչ պատուական կուր, մեր

հրկիրի Հայասան պետր չէ կոչել, ույլ

հուրի բերեր, յարեց Արեսիայալ

Հուրի երերիր, յարեց Արեսիայալ

Հուրի երերիր, յարեց Արեսիայալ

Հուրի երերիր, յարեց Արեսիայալ

(Tun.)

ՍՈՒՐԻՈն արտաջին նախարարը յայ -տարարեց Թէ ընդ՝ ընտրուքիւններ պի-տի կատարուին անժիկապէս որ կարելի

ԹԵՀՐԱՆԻ գինուորական կառավարիչը 1862-1700.01 գինուորական կառավարիը։ գիկոց մի Հրասարակնը որով կիան Թե կարդ մի անուատներ դերը եւ ռապմանից հարան են, խոսվումիչներից թարարաներ հասարան են, խոսվումիչներից թարարաներ ու Համար երևան, ընտրունենը թարարան և ու թին, ւ հառավարումիները որոշան է չատ խիստ միքոցներ ձեռը տոնել ։

արևուս միջերցիայի ձեռը տուհել :
ՀԱՄԱԵՆԱԿ,ԱՐ կուսակցութքեան Կեղը.
Կոժ խուքի բացառիկ համագումարին «Եջ
կուսակցութքեան» ընդ - ջապրուդարըի
Ճար Տեւրց ձահար հեղադրահանի որորդ
Օկիւստ Լրգեորի դեժ, որ հրաթը սկարիչ
դեժ չի է 1950/ծ ի վեր և պատասիանա ումի կոպիսակերորական աշխատանըի ։
Մասնաւորապես չելանց Թէ ամ բաստանը
հայր չեղամ է կուսակրան ինա ջապատանը
հայր չեղամ է կուսակրանի ինա ջապատանը
հայր չեղամ է կուսակրան ինա ջապատանը
հայի չեղամ է կուսակրան է ինչնայի
հայի արևունին երև չեռունի հետ չապատանը
հայի արևունին երև չեռունի ունուս ապատանի ծաղատութենե եւն․։ Լրջէօր պալտօնանկ հղաւ եւ իրեն յաջորդեց Սերւին ։

եզաս եւ իրևն յանթորեց Սերւին ։
«ԱՐԱՐԱՍԱՆ ՀԱՅՆԸ» (Գահրիչ), հետեւհայ ձեւով հարորդած է Մարոջի
Սուլքանին դեմ կատարուած մահավոր Հահույթակ կրարներ, Արաբական Հայեր
Հահույթակ կր ծածույցան թե Մոհաժելա
ային Արաֆա, Մարոջի Արաբենրու եւ
հայանունիան դաւանանը, ծանր վերջ մր
տասցած է իր աղաստ դլուլնեն որ խոհարձեցաւ ֆրահասկան աչխարհակալու
Բեան առմին և Արար հակառակ իրև թե ագատ պատի հերը ապատահան աշխարհան Հայուս հարչապան հանր Մարոջի ագատ գատի հերը ավերին մեջ ուր պատՀանր չերժել այի միկիքին մեջ ուր պատՀանր չերժեռանը հասատացիալի պերը կե
պատալի հրականը կարուսութերը կարուակութեին և չերի ծանր ջերսետանը տաստացնայի դերթ դե կատարեր իր իրորհա ժողովուրդին աչջին առջնու Ռում իր ծանրապես Վիրաւորեց Մոշամ Այս որին Արաֆայի ապատա դրա-իրը եւ իր լուսանգ Թե այս «արուածը մա-հացու պիտի ըլլալ։ Այս է դասնաննե րու ձակատաղիրը այս աշխարհին եւ ան-դենականին մեկ»:

bahasau th pakerbu .- 20p. th-APPASHOUS THE PRINCEPUL — Sope be-lifting inhumbigus liptor by a stong-ching I unsur-e trip Umayar's Philiptor point II, to— thomas it may to primary in primarbook I philotophy which the arrival of the in— chings— Sudas the mit II washing philips I very play to I maghermatic — sin-dering— Sudas the maghermatic — sinդրասիր «անգրվում ու Կարզաստասը «ա. Վահանայիում հետա Է Եվետիր», բարց «արաս— կար է փոկամասիր Միսիներ կատարի Մուրքիա Է Աս, Վավորիիի և առևւտուրի Տակատին վրայ» է Արկայաս առայժմ ըս-պասարական դիրչ մի ըստած է արագու լով դիսպանական վենին կարդադրու—

PARPARAG LE OURPUSUED SPEEL SE րագրուած դաչինքին առնիւ , Աֆդանիս րադրուսած դայիներին առնին, Անդանիս -տանի վայլապիտը, բայապրարից Թե ի երկիրը չի կրնար մասնակցիլ, կարը, ՝ մը վենիրո ենհանակցվ է հայց մինենոյն ա-տնե հասաստեց Սե Անդանիստան , տու բա, բաբարերու Թիմներ կր մյակի Թուր -գիոյ ենտ ։ Միջին Արևերգի նրկերներ կրնան առաւնըու Թիմներ դարիլ չրքա -նային պահայնական արագահատ որ իրենց անկակու Մենան վնաս չղայ »:

ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ֆրանսական դես -01/216 ԱՐՈՒԵՐԻ ֆրահատկան դես — դամենքը ժաղով որ պիտի դուժարինիեւ—
թանի մեկ, տարիլ 31-13: Արտացին դորձերու մախարարա քենել այլ ներկայացուցիչներ պետի մասնակիչ և
h ՄԻՈՒԲԵԱ հեղը կաժել այն ընդել
տասաստուհ հայուն աները և
հայուն այն հեղը և
հայուն այն հեղը և
հայուն այն հեղը և
հայուն և

արտումարի, հիրուչչեւ, կհիուցում տա-բով լիադումար հիստի մը մէջ, րսաւ Թէ անցհալ աչունէն ի վեր 16 միլիոն հեկտար աւևլի մչակուած է րաղղատմամբ 1952ի , անական արտեկե և կեր 16 մերիոն ենիսար տեղի ժմականան է արդրասան անդ 1952ի , 
ԵԷ ինչնաւարժ արօրի ժշտ 1.250 —
000 ժամանայետի բաղասան հար 1.250 —
000 ժամանայետի եւ «Երենավարձեր հոգրայործական կետնչին վերադարձած ձեւ, 
հարիւը հարար հորապետներ կորիողները 
Երաքակրի արաացույներ կորիողները 
Երաքակրի արաացույների վայ կր 
ժայ արատահային հետ ընդունած ար 
կրայականականինած ընդունած ար 
դարձից 35 — 40 տու հարկեր առեցիկե ար 
հրա իրատավարութեած բարարան արատական 
հար հայաստանը հերեր, «Երատաս», լայե 
հար կր արատայութերի» Կուտակցա 
հանա արատանաներիը, «Երատաս», լայե 
հանականան և երեր ձեռնայանուր 
Հիտենենեն երեան հեռաատերի 
Հիտենենեն երեան հեռաատերի 
Հիտենենեն երեան հեռաատերի 
Հիտենենեն երեան հեռաատերի 
Հիտենենեն և երեր ձեռաատերի 
հատաատերու 
հանական Հիտեների արանական բարանական 
հանական 
հանական

## **ሆ**ቤያትሀ 28ር ቀ<mark>ሀ</mark>ርት<mark>ያ</mark>ት ሆ<mark>ት</mark>ያ ՄԱՑԻՍ 29ԻՆ

#### 86*P*64*B*6*P* 90.*P*0.20%ጉ*E*0

3. 4. hu2h Առևուվիլի մասնաձիւղին Ֆ. Դ. 1862 - Երանգրը համանարեր Ծատերական ցերեկոյք պարահանդեսը , Կիրակի ցերեկ, 14 Մարտ , ժամը 14-30¦ն մինչնւ 23 , Սալ Կալման , Վիլիէ լը Պէլի *կայաբանին դիմաց ։* Գրիգոր Վահան կը ներկայացնէ *ՕՐՀՆՈՒԱԾ ԱՐՀԵՍՏԷ* 

Հայ դեղջկական կետնու , կատակ - չորս արար , պարերով , երդերով եւ հրաժչ – աունեսանը :

տուհիմամբ ։ Քաղուած Մոլիէոի «Ակամայ բժիլկցեն» Կր մասնակցին դերասան Ա. ԳՄԲԷԹ -ԵՍԵ եւ փարիդանայ դերասաններու ըն -արդուած կազեր եւ Թարիսա Սելիան ։ Ներկայացումէն վերջ, ընտանեկան ին-

ջոյք, պարահանդես, հայ գուարթ ժթնոլորտի մէջ ։ Հայկական ջերժ ու

## ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆ

իր չարաթական Հաւա<u>քոյթը այս Չ</u>ո ւր չարաթաղան համաքութը այն Հո -բեջչարքի ժամը 21ին, Բատե որ արճարանին վերհայարկը է կը խոսի Պ. ԳՐԻԳՈՐ ՃԻՋ-ՄԷՃԵԱՆ, Նիւք ունենալով « Ի՞նչ է կը -բոնրը» Մուտրը ազատ է :

## ԳՈՀԱՐԻԿ ՂԱԶԱՐՈՍԵԱՆԻ

Գաշնակի բէսիթալը 7րդ յայտագիրը Bien Tempéré en Mi Bémol Majeur SALLE CHOPIN-PLEYEL 252, Fg. St. Honoré

Métro, Ternes

9 Մարտ, հրեջչաբԹի գիչեր ժամը 9ին ՅԱՅՏԱԳԻՐ — Պախ, Սքարլաթի, Հայ-տըն, Մոցարթ, Պեթովէն, Շուպեռթ, Շօ-փէն, Լիսթ եւ Ղազարոսհան։

## « BUPUS » LOS

4C ԳՏՆՈՒԻՆ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ -በብተየትኒት ይበተሪቴኖር, 7 4wmmp :

6000 ֆրանը։ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

ՊԱՏԱԿԱՆ ՄԻՍՄԻՐՍ ԵՐՐՐՐՐՐՐՐՐ ԵՐԻ (Ն. Արտի), որի 1000 ֆրամբ : ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԲՈԼՇԵԻՐԻԵՐԱ ՄՈՐՐՈՒ ԵՒ ԹՐԶԱԿԱՆ ԱԱԼԻ ՄԻՋԵՒ (Մ. Վրացհան), որի 500 ֆրամբ : ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՅԻ, (ֆրամսանբենի Թրաբրմանեց Լիւբ ԱԽառե Մարաչէ, ուրիչ Հողովրգական դամասանործ ու Թիւծևե րով): Գին 1000 ֆրանը։

Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

## ՍՈՂՈՄՈՆ ԹԵՀԼԻՐԵԱՆԻ

## ՎեՐՅԻՇՈՒՄՆԵՐԸ

Ստացանք եւ տրաժադրելի ունինը ԹՂԹԱԿԱԶՄ հատորներ, դին հազա Փրանը, Բղքատարի ծախոսվ 1100 ֆր։ Մարսէյլի համար դիմել — Պ. Ե. ԱՐ-ԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ, 48 ռիւ տը լա ՌԷփիւպ-

## ՆՈՒԷՐՆԵՐ

ՄԱՐՍԵՅԼ — Ողրացեալ Գարեդին Խը-արչեանի ժահուտն տարելիցի առքիւ, Մարսէյլէն Բ. Չիլնեան ընտանիրը կը նը-

ւիրվ. -«Յառաջի րարդաւանման 500 ֆրանջ :
«Հայ - Բոյժ»ի 500 ֆրանջ :
«Հայ - Բոյժ»ի 500 ֆրանջ :
«Դաի ին Մուլինոյեն Պ. Ոաշիկ Կարա -պիտհան, որ «իւամալանաց կր դոմում ի
Փետրուար 18ի առքիւ Հաղար ֆրանջ կը
Հուիրէ Հերոսներու լիշատակին, ինհայելով իր ծխախոսն» :
Յատկացուցինջ Վեք : Ֆոնտին :

#### Ֆ. Կ. *ԽԱՁԻ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ*

ՀԻՈՆԵ ՄԷՋ Շարաթ- 20 Մարտ, ժամը շկին Պէրի Միլյիէ շքնղ սրահնհրուն մէջ։ Ածակնկայներ եւ ընտիր հուտախում բ Հասոյնեն կարհւոր ըստքին մր Լիոն Պերիե

Հասոլ ԵԼ և կարևոր դաժին ։ եկեղեցող չինու Թեան համար

## SALLE DE L'ECOLE NORMALE DE MUSIQUE

78, rue Cardinet, - Métro Malesherbes

Ուրբաթ 12 Մարտ, ժամը 21ին ՀԱՆԴԷՍ ԱՐԴԻ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ (Ֆրանս․, հայկական, հունգ․ եւ սպան․)

#### ՏԻՐՈՒՀԻ ԶԱՌԱՓԵԱՆ hh

#### **ԻՒ ԹԷՍԻԷ**

Մուտը 200էն 500 ֆրանը։ Տոմսերը կը ծախուին հանդիսասրահը եւ Տիւրան, 4 Փլաս տր լա Մատրլէն ։

## ԵՐԳԻ ԴԱՍԵՐ

Ձայնի մշակում, մարզում ձայնասփիւnh, oibbnuih bi huidbnalibnni Մարկեզի - Գարսիայի հռչակուած մեթո-

Տեսակցութիւն ժամադրութեամբ ։ Մատչելի պայմաններ ։ Տիկին ՋԱՄԱԼԵԱՆ՝

22, Ave. Reille, Tél. GOB. 30 - 15

9. Օննիկ կարապետհան, 9 - Ծենիկ Կարապետևան, 9 - Խաջին Կարապետևան, Տեր և Տերին Գ - Խաջին Կարապետևան, Տեր և Տերին Գ - Խաջին Երիչե Փավապետն եւ դաւապեհերը (Լիոն), Տեր և Տիլին Յակոր Փավապետն եւ դա -ւակները (Մարսեյլ), Տեր և Տերին Կար-պիս Փավապետն եւ դաւակները կի այն Խուցանեն իրենց կեսը, ժօր, ժեն ժօր, օրոշ և ապրականին ԱՐԲՈՒՀԻ ԿԱՐԱԳԵՏԵՍԵՒ

դրուսուգու ոտուր Յուղարակաւորու Թիւնը պիտի կատար – ուի վաղը չորեջչարիկ ժամը 14 15ին, Փարիդի Հայոց եկերեցին, ուրկէ մարմի-նը պիտի փոխագրուի Չանեէս Քոմիւծի

ԼԻՈՆ — Այրի տրկին Ամերկ Պեյկիր -Տետն, Տեր եւ Տիկին Տիրան Պեյկիրճեան Տետ և, Տիկին Պետրոս Stub., Stp he Shiph Shoul Atylipalimb he quenthapp, Stp he Shiph Alampon Atyliphalamb he quenthapp, St hus Miller Alampon Atyliphalamb he quenthappe, St hus Marin Atyliphalamb (Ampley), High Shiph Andrewichtha he quenthappe (Shim Atyliphalamb), St hillipalimb (America), Dop. Warph Varena, phinh (America), Dop. Warph Varena, phinh (America), Shiph Undaman Atyliphalamb (America), Shiph Undaman Atyliphalamb (America), Shiph Undaman Atyliphalamb (America), Shiph Undaman Atyliphalamb (America), Shiphalamb La Samanaphan America), America Amer որ հայաստան հարդին կակիծով կ ծանուցանեն իրենց ամուսնոյն, Հօր չթետ Հոր. տասրով, խնամիին եւ ազդականին Վ. ԳԱՐՐԻԷԼ ՊԷՑԿԻՐՃԵՍՆի

դառնազկա մահը որ տեղի ունեցա։Մարտ վեցին, 79 տարիկան հասակին մկջ, յետ կարճատեւ հիւանդունեան

գուրադուներություն այիտի կատար -ուի այոօր, երեջյարնի։ Ժամը տեղեկա-նալ Լիոնի Թերներէն ։

Մասնաւոր մահազդ չստացողներեն կը խնդրուի ներկայս իրր այդ նկատել ։

## ՓՈՒԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

Ընկեր Սարդիս Սարդիսնան եւ Օր. Նը-Հր Ետիջարտաչեան հաղարական ֆր. կր unchpha Winsmph «Bunnil» dupti աուրըստ Եյրուարը «հառաք» դարարան «աղար ֆրանը ալ «Յառաք»ի բարզաւան -ման համար, փոխան ծաղկհայանի, ընկ Յովսէփ Ուզունեանի մահուան առքիւ ։

## — อกเซนระรา

OUPPR ... L. B. T. Con Ubparting U-Հարոնհան խումբի արտակարգ ընդև ղովը այս Հինգլարթի ժամը 2: Աղղ Տան մէջ 21/2 ,

Արդ - Տաև սկկ -ՓԱՐԻՁ -- Հ - Յ - Գ - Փոթիորիկ խումբի ժողովը՝ այս երեցչարթի ժամը 20-30թև , Քաֆկ Ուկժամի վերհայարկը : Կը խնուրուի

ձջզապան թյլալ ։ ԼԻՈՆ — Կապոյա Խաշի եքքքե. — կապայա նարի մաստությունը. - Ֆիդ-, «ծողովի իր հրաբերք իր անդամու – - Էնները Ձորեջլարքի (10 Մարտ) - ժամը 15ին, 101 Ավրիիս ար Սաջսի ամեարանին Ներիաստրար: - Կարհուր օրակարդ:— Պատդամաւորի ղիկուցում: Ընքացիկ հարցեր ։

#### THE CHIEF OF BELLEVIEW

Մարսեյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի պարահանդե-սին Վամփինկի մեջ 18 Ապրիլ Ձատկի օրը ժամը 9էն մինչևւ լոյս ։

ԿՐԸՆՈՎԼԻ Ազդ. Եկեղ. Միութևան վարչութիւնը ուրախութնևանը կը չնոր -ծաւորէ Տէր եւ Տիկին Տիդրան Միան-պուլհանը իրենց աղջկան Մոնել Միան-պուլհանը Գ. Լաժոն Կայքաևանին շետ Վարանս անումանիները, «աղջելով երջանիկ կիանը հորապասի անոլին ։

## <mark>ԾԱԽՈՒ Է</mark> (ՄԱՀՈՒԱՆ ՊԱՏՃԱՌՈՎ) ծիստ աժան դինով նպարավանառի ըն ծուկ խանութ մբ, մեթիս Ժոռէս,

30, Rue Bouret, Paris Դիմել Տիկին Մանուկեանի

#### 46 488BBBB

«Ա ՓԵՏԵՈՐԻՆ «Առնաստա-ԵԷև) իր փետու իր ժայրը Մարիան Ու – գուհան, ծեռալ ծասկունան, Հայրը Հա-շի Արթեին Ուգուհեան, իր կարծուն ըրդա Փարիդ կամ Մարսելու, 1910ի հաճե Մա-թիան պայած է Երուսադեն «Տեկն Երկա Գրիպորուլոս, ծեռալ Փարիանան (Յուհաստանեն) կը փետու

Տրկին իլիրա Գրիդորարուլոս, ծնհայ Փափապատ (Յունաստանին) իր դինասի Հրանս եւ Աստրիի Փահրավայիս է։ Գ. Ալեգասն ԱԹԲար Միրեան իր իրեասուի միջար առի մորնդրոր որդին ՅարուԹիւն Կըլս-հան, հոր անունը Աւնաիս, մորը Մարիան եւ հղրայրը հորայիլ է։ Գ. ՅարուԹին Կրլոհան Եողիմասին Սունկուրյուի որդա-հոցը ապաւսած եւ անհի Փարիա ժոմը արգուած նոցը տարուած եւ անկէ Փարիզ փոխա -

Մասիս Վէլիկեան (Պոլիսէն) կը փըն – առէ իր հայրը Սուրէն Վէլիկեան, Շապին *հիսարցի* 

արասրատրդը . Կը փնառուի Վռամ չապում Մաստիկհան . կամ Վալանթին Մաստիկհան ։ (Գարաեւ կամ Վալանֆին Մասարդատ կէօղևան որրանոցի ստներէն)։ Տեղակացնել Փարիդի Հայոց եկեղեց – (Դիւան)

CALAR AUSUMAPPEDEAN กะสนากาะคยนุ้น

## Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ներքին ճերմա -կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ -1.6004

նոր գիներ

Articles polichinelles & Confing 1 Միակ հասական

# BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC, 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UNOTHUS 25F UTLULLSPARE ZUVUP ULGUSVUL ARLESIF



Հոչակաւոր ՀԷԼՎԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլոր հայ նպարավաճառներուն քով Չանազան բոյրերով , նուլով եւ կաղինով պատրաստուած տեսակներ ։

Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

> ԱՐՏԱԾՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԱՄՆԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





0046666

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# HARATCH

n 1925
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.
et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris - 6º
C.C.P. Paris 1678-63
J. 86-60 RHAIIS, DESHIOLOGIA GARA

ծրանսա եւ զագութներ՝տարհկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարհկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

**ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ** 10 UULS

MERCREDI 10 MARS 1954

300% SUPP - 050% 7315 - 30% ANNEE

թղեաժեն, ՉՈՒՈՆԸ ԱբՈՐԱԲՈՐ

WAL GRAUN, 100% SUPP, MPN 2726

## Utr HOUSE

## **ደ**ቦበያ8 ዜኄ8በቦችት ሆር **2**68

— Միջադգային ջառող նկարագրոծ հերջին ռույու հկատի ունեց նաեւ մեջ հերջին ռույու հկատի ունեց նաեւ մեջ բաղմեր բերևը — Հայրենից, տարարեր բաղմեր մինչներ չարկական Դատ : — Ուրս՝ չար հարելի չէ որեւէ ջաջա — ջականու Միշե վարել առանց ուղագրու —

սո՛ր հետեւելու կացութեան ելեւէջևեd'any

ուս ։ — Չէ՞ջ ընդունիր Թէ չափաղանց դրժ -ւարացած է Հայկական Դատին լուծու -ը, ներկայ պաթադաներուն ժէջ ։

- Ազատ աշխարհը հերկայ եղերական հացուժեան պատասիանատու կը նկատէ բոլչիւիկան ըռնապետութիւնը ։ ԵՄՀ այդ ըռնակալութիւնը խորտակուի, աժՀն

կը չակուի<sup>0</sup>

րտանի կը չակուի։ - Կարելի չէ գահի մը տողով պատաս-խանել այդ հարցումին։ Ամէն պարադայի մէջ, այդ՝, ահաւոր մղձաւանջ մը կը փա-րտն կը չանակալուրտան, ենէ խորտակուն այդ թուսագ Եիւծը։ Ռուսական յեղափոխունիւնը պայննցաւ աղտո եւ արգար կարգուսարջ Հաստատելու Համար, բայց ի վերկոյ պայինայու ապատ եւ արդար դարդուսայալ հաստատերը. համար, բայց ի վերակ պայմաւ արիքապանց գիկատաուրտ եւ այիար չակարումին, իսպապա -— Կրեան ի խորաականը է հացարա -Յիտեր կան պատերապետն է -= Որ եւ է թոնակալունինն ոււ - կա -

եստ և դր ակիլ, արտադրայություն ուշ - գա հատ և իր փիլ, արտադրեխ կամ հերջին պատճառներով։ Հաչունցեք 1900 են աս -դին խորտակուտն լուծերը, - ցարական, տույքանական, գայրերական, - վեքերա -կան, ֆաչական. . Ամեն պարադրայի մեջ, մադքեննը որ, հարցը պատերազմով չլուծmile :

յարանուն ուղառադինութիամբ և դազա-ևրբ երկու կողմերը ակռայ կը կնրահն ուր :

յարանուն ապատայինում ինամեր եւ դապա-հի, ամարվու դենջերով ։

«Բայց եւ այնպես երկու կողմերեն ոչ 
ժեկը կուղե ստանձեն նոր այնարհա և 
հայտի եր պատասիանատուու քիւնը ։

Եւ, կր տեսնել արգեն բաժակը յուրուն 
բանարն եր պատասիանատուու քիւնը ։

Եւ, կր տեսնել արգեն բաժակը յուրուն 
բանախ անվարելին կը վործե, իներինե –
բա ինարարարարարեն չինչ կրցաւ լուծել 
եւ ամեն օր աւնկի կր բարդանայ կացու –

քինը ։

Պատերազմով լուծուած ինպիրնել 

առը՝ տարասացը։
— Երահե ԷԶ Վեր չահը կր պահանվե ա-գատ ալիապեին հետ ըրալ, թե տարապես րարմութեանց հանդեսար ապահովերուն և ԷԼ Հայի։ Դատը պեթ մասամբ բուծելու համար։ Ար, բաղարականութերեւը էն: հակատեր հերկալ Հայաստահի շահելուն։

շակասեր հերկայ Հայաստանը լաջուրում։
— Այս ժողովուրդը հիրա ազմատ աչ խարհին հետ եղած է ընտողարար եւ ա շանորուբիսակը Միր Հիմնական չահերն այ այդպես կը հերադրեն Հայուսիան ըրկրութը հորցումին, այս ուղեղիծը ինչո՞ւ պիաի հակասէ հայրենիջի չահերուն , ջանի ոչ աղատութիւն եւ հողերու ամբողջացու կր պահանջենը ։

եր պահանիներ :

— Որջան կրցած եմ հետևորլ, ձեր ջապատվանութիրներ առելի չատ առասպան
տիրապետութեան դէմ ուղղուած է :

— Թիւրիմացութերւծ։ Առածձին կր խսանիք արդ մասին։ Որ և է չաղաջական
խնդիր լորափած ատեն անհրաժեր է
մեկղի ղծել կանխակալ կարծիջները :

«

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

**ՀՆԴԿԱԶԻՆ ԱՆԿԱ**Խ **ժድ**ህ<del>ይ</del>ՒԻ ԺՈՂՈՎԷՆ ԱՌԱՋ

CULUARANDENETTO AC AUSUPANET PUPPEP ULR

Երկու օրք ի վեր բանակցութիւններ կը կատարուին արտացին դործերու պայտո հոտոն ժքչ հրվու գլխանուր հայտոսին-րով — 1 - Լրայեն "Հայկային անկախու թիւնը" որ արգեն արժանագրուտ է 1949 համաժայիութիւններով եւ 1950ի պայ —

«ամանայրու թիւնններով եւ 1901ի ապա –
մահաղողով.— 2. Ֆլրի նոր պիտու թիան
և Ֆրահասյի յարութերու թիւնները ։
Քաղաչական չրվածուկներու մէջ մեծ
պարեւորու թիւն և իրծայնն այս թանակ –
ցութեանց որոնց անդի կ՝ ունննան ճիչը
այն պատուն երը Հնդիայինի իներիրը մի –
հատուն հանասանի ջողղային անդամանը ստացած է և պի-տի քննուի Ժրնեւի ժողովին մէք, իա -դաղօրքն կարդադրունլու համար։ Այս -պէս, երբ ապրիլ 26ին բացուի Ժրնեւի այես, երբ ապրիլ Հեին բացուն - Ժրնեն-ի իրաքորաժողովը, հիմր պետաշինանայ մասնակցուննամբ, Ֆրանսա իրեն հետ պիտի ունենայ Հերգյայինի երեջ պետու -Ժինեները, Հանդիաստապես հասաա տած բլյալով անոնց անկախունիներ

Ժողովը բացուած ատեն տողովը բացուտծ ատոն , 4 . Լանիչ լ բարի ղալուստ ժաղնելով Հեղկաչինի պատուիրակունեան , պարդեց չինդ տա -թիէ ի վեր կատարուած ջաղաջական ձեռ-նարկները ։ Ըստւ Սէ Յուլիս 3ի ծանուցանարկերրը։ Աստ. Քէ Յուլիա Ֆի ծանուցա-գրով իր կառավարու Բիշեր բացորդարեց չենի անկախու Քիշեր եւ դերիչիանու Թեր-եր, հոր Հասնավարու Բիշեր և դերիչիանու Թեր-եր, հոր Հասնավարու Բիշեր մր կերելիս։ «Այլիւ ավիճելի չէ Վիէ Թ Նամի (Հերկա-չեն) անկախու Թիշեր։ Ռապեարարարեն վր-թայ ձեր և ձեր գինու որներուն կողու կատարուան դոհորու Թիշեները, Ֆրանսա-են Հեռ՝ Հեռ եւ եւ հեռ առան Հեռ՝ հավան ասաճամեսւնրայն : "ձէած է ոհ -քու, քառահոկը բնաքրիծը թյուլթեւ ատ -քի շիռն, գրև բերենը ամտասւնիւր ատ -մատաստան րակաց առաքաղգուծքանց։ Վերաչ է որ -ատարաց եւ ինոյքին պարզել մեր երկու եր-իքրներուն մասնաւոր չաշերը, լաւագոյնա վարմակերուն մասնաւոր չաշերը, լաւագոյնա մենք աւերք թարգեր ծաղատակ մեր ուներնչ է Մրայն մասնաւոր խնգերներ այնար չջջն-ծուին այս ժողովին մեջ Մենչ կուրես ծուարարար կազմակերպել ընկերակցու Թիւն մր երկու ժողովուրդներուն միջեւ Այս է Ֆրանսական ՄիուԹեան նպատա

Մ,յս Տառին պատասիսանեց եր ծառըս պատասրասաց Հողմաչ վարջապետը, հանոզում յայտնելով ընկերակցունիւնը պիտի հասաստ հաշասարունեան հիման վրայ, «գօրս Հուշմատրուβիան Հիժան վրայ, «դօրա-գնելով եւ ու թ էն ատեմանատիանիլով մեր անվավուլՍիւնը։ Այդ ընկերակցութիւնը միևնայն ատեն պիտի ապացության։ Թէ «երկու երկիրներու Համար կարելի է բա-լորովին անվախ ըլլալ, առանց սակայն րոլորովին օտար ըլլալու իրարու Հան

Տեղական թերթերը դիտել կուտան թե Brutundung Հորկաչինի վարչապետը «Ֆրանսակա Միութիւն» բացատրութիւնը չդործածեց 0 խուքբրես» բացատրութիրեր դարմածեց։ թայց կր կարծուի Թե փերքող պիտի բնոլունի դանակցութինանց ընքուցջին ։ Ֆրածաական կառավարուքիւնը կր յուսաց Հարուած մի ասալ համայիավար ջարողու-քեանց, կարգ մր դիքումներ կատարելով ։

ԱԲԷՆՔԻ Թերքերը կր գրեն Թէ դերժա հական ներածումենրը հատպատիկ աշել ցած են չորս տարուան ընքացքին Տորք-Աարհաուրը կը յուսայ հար չա Հաստաններ Տարել Յունաստանի ժէջ ։

ՁԱՑՆԸ ՄԱՐՍԷՑԼԷՆ ԿՈՒԳԱՑ

<u></u> ዐቦር ዐቦቱኔ

Կագդուրիչ լուր մը Մարսէյլեն։ Համազգային ընկհրութիւնը վհրջհրս կը ծանուցանէր թէ գիշհրային դասընթացք մը պիտի բանայ, չափահասներու հա –

Ծրագիրը կը նախատեսեր դասեր հայե-րէնի, Հայոց գրականութեան, պատմու ـ

րենի, Հայոց գրականութեան, պատմու – թեան եւ աշխարհագրութեան ։ Կիմանամ թէ դատընթացքը բացուած է արդէն, մեծ յաթողութեամբ, ի ներկա – յութեան 30 - 40 ունկնդիրներու ։ Անշուշտ ուրիչներ այ պիտի փութան արձանագրուիլ, իրենց իսկ բարիքին հա-

սար։ Ուր որ ալ գտնուինք, պէտք է պատին վրայ գրհլ, հրկաթագիր — Կորսուած ժամանակը հտ չի գար։ Նորահաս կամ չափահաս, չարաչար պիտի զդչան, թթէ չփութան օգտուիլ թո-Նորահաս կամ չափահաս, չարաչար պիտի զղջան, հթէ չփութան օգտուիլ րո-լոր պատհութիւններէն։ Առտու մը հայերէնի կամ պատմութեան

դասատու պիտի փնտռեն եւ պիտի չգտ -

Իսկ իրենց գիտցածով ոչ իսկ նամակ մը պիտի կրնան գրել ։

Մարսեյլի ձեռնարկը պէտք է օրինակ հանդիսանայ ուրիշ հայաշատ շրջաննե \_

Ամէն տեղ ալ կան ուսումնականներ տրամադրելի ուժեր՝ տարրական գիտե լիքներ սորվեցնելու համար ։ Փարիզը մեկե աւելի դասընթացքներ

կրնայ բանալ։ Աւելի համեստ շրջաններու մէջ

ձեռներէց անհատն իսկ բաւական է, ճամpwi puhuini huifun

յ բառալու հասար Լսաբանները՝ իրենց կարգին Բայց, ուռեջ բան է դասյ Բայց, ուրիշ բան է դասընթացքը, յատկապես մշակուած եւ տեւական ։

Հազարաւոր չափահասներ ունինք ո րոնք « շրջանաւարտ » են միայն տարի –

ում ։
Շատերը իրենք իրենց վկայական տը ւած եւ կանգ առած են, կարծելով թէ
շատ թան գիտեն <u>լ</u>
շատ թան գիտեն <u>լ</u>
շատ թեն գամանակը որ երիտասարդութիւնը ինք այս շարժումին գլուխն անցնի, փոխանակ խնամակալներ կամ հովաՊայունիս հետուհա։ Պաւորներ փնտոելու ։ Մշակոյթը երկնատուր շնորհ չէ,

արդիւնք նախաձեռնութեան եւ յարատե uzlummulfh ;

ինչ որ Մարսեյլի մեջ կը յաջողի պատ-նառ չկայ որ ձախողի Վալանսի, Լիոնի , Կրընոպլի կամ Վիէնի մէջ։

## ՆԱԽԱԳԱՀ ՆԵԿԻՊ ՎԱՐԶԱՊԵՏ

be ithan bembabberer ut 4P STEPHSHOLIB

Ջոր Նեկիպ, որ վերքին դէպրերէն ետը վերամոստատուան էր ժիայն իրբեւ հան-րապետուննան նախադահ, Մարտ ունին վերստացաւ իր ժիւս իրաւասունիւնները, դառնալով Թէ վարչապետ եւ Թէ նախա -գած Յեղ. Խորհուրդին ։

գատ նեղ . արբուրգրս . Այս լուրը պաչուսնապես հաղորդեց նա-խարար Սալահ Սայեմ , Ցեղ . Խորհուրդեն եւ դահլինին խառն նիստեն հար որ ան ւած էր չորս ժամ ։ Կամալ Նասըր կը մնայ դր ծչանակունցաւ ապահովունիան հա --որ հարարակա հետուրինան հարարարունա հրահակուած էր, վերահասատունայու հրահակուան հր, վերահասատունայու հրգև երկատական հակարորալ իր հախոր --հա չր չորս տա թաթ : Մեկ խոսքով , վերջին բոլոր փո

խարար է Ե էր թուրգով չ վերջին թոլոր դա-վորումիիւնները չերևալ եր համարուրեն։ Սահմանարիր ժողովը պիտի գումար – ուն գորուստե Թուականին, 23 Յուլիս։ Սույա՝ Սալեմի դեկուցման՝ համաձայն , եթէ Սահմանարիր ժողովը փորգումաս – հուրենան ժէջ ձգե հերկույ կառավարու – Բիւնը, Յեղ, հոր հոր գարչապես մո տետե հնաժ է հայալ

մր պիտի ընտրէ ։ Գրաջննութքիւնը Էնջուած ըլլալով , մա In problems,  $\theta$  for the problems of property, and of any model and unamough k disputing upon the metal t may be founded by t for t and t a դիան մետանդրին ըմկանատնի գոմսվունմը, դրեսու անժումահերի գել «Մոօն գտղունյը, որ մետանումական համարինորին, Հայաս to: Iliu առթիւ հրա րարութիւնը կը հրաւիրէ «Նեղոսի հովի -տին դաւակները ժոռնալ անցեալը որ վադանցուկ ամպ մբն էր եւ կրինապատկել իրենց Հիդերը, Էնչնոմին դիմադրաւելու եւ յնդափոխուԹնան պաուղները թադելու

ԱԶԳԱԺՈՂՈՎԻՆ անահսական յանձնա հումերի դրդ հատորապահ բանձնա -հումերի մեջ: Ֆրահսայի հերկայացուցիչն է հրմատկած հախարարը, Գ. Էսո. Ֆոր , որ անհզանելու եր գանել ընդարձակել ա-ռեւարական գործառնումիր հերկը արև -ւելիան երկիրներու հետ :

( Շար - ը կարդալ Գ. էջ )

## **ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԴԱՇԻՆՔ**

ሆ ፡ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՃԱՓՈՆԻ ՄԻՋԵՒ

Մ. Նահանգները եւ Ճափոն փոխադարձ և է - գր ամերիկիան գօրջին պաշտպանունիետն ։ Ձօրաւոր, ապատ եւ լուսամիտ Ճափոն մր կրնայ մեծապէս նպաստել Ասիոյ եւ ամ – ողք աշխարհի խաղաղութեան »։ Կերուած հաժամայնութեամբ, Ճափոն

այս տարի պիտի ստահայ 150-000 000 տոլար արժողունհամը դինուորական պիտոյջ։ Այժմ 650, իսկ մէկ տարի վերջ ayluanger Upda 650, buh akh mangi dhap dhank 350 makhahluagh hunreynquhambha, ayluah oqbah Zauhabh dhemaphadub : U. barsambahap melaha 30kh ancay ayluah Saupha 60 dheha akhapha gapah barap ph Opahampd kepi Sauhabandaab aynuadan) : Zauhab dhaftarak dhifan manang termaham-daab manyangunke aplaha manang termaham-daab manyangunke aplaha manang termaham-daab manangah pengahamban kanandahaban banahbaba hambababa banahbaba

Ինչպէս դիտել կուտան իրագեկներ ոյս հաժաժայնութեամբ ձափոն կը դառայս «ստատայրուսիծասիր ձավործ կր դատ-մայ դարծոն դինակից մի Մ. Նա-մարձի բուշև , պայքարելու համար համայնավա-բումինան դեմ Ասիոյ մէի և. Մապաոհովե իր վերադինումը։ Քահի մր ամիանի ձա-փոնի սահմանարրումիերն այ պիտի վերաջինուի եւ Ճափոնի բանակը, որ 122000 դինուորներէ կը բաղկանայ, պիտի զօրա-նայ 40 000 նոր դինուորներով : Այսպես մ Ծուրորող պիտի պայծառանայ երկու երկիրներուն միջևւ, առանց բոլորովին փարատելու կասկածամառւնիւնը :

W. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Գերագոյն Խորմուրդին և ՄԻՈՒԳԵԱՆ Գերապայն կորմուրդին ընտրութիւները պիտի կատարուհն այս կիրակ կիրակ գիրարարեն այս կիրակ գանանակցութեւայն այս հիրան գացաջացններու է հետևորական կոմուննե – րու համաձայն, իւրաջաները դոչատասութենում ձիութին ներ արև համաները հետևորեն իրևնց պատարանաւորները և ուրիչ կազմա – կերպութինաւորները (որևկատ) որոնց պիտի ընտրեն բենանական թեանց իրևնց բենաստուն հարևոր հետևոր որոնց արև հետևոր հետև չիւր 300-000 բնակիչի վրայ հայուհլով մէկ պատդամաւոր ։ Իսկ ԱղղուԹետոց խորհուրդը պիտի ունենայ 651 անդամ ։

## ՉԸՐՉԻԼԻ ՑՈՒՇԵՐԸ

թ. ԱՇԽԱՐՀԱՄԱՐՏԻ ՄԱՍԻՆ

R. ROPERSHER BUSINESPE SPUB

«Յառաք»ի խմրադիրը, անցհալ օր հա-մառօտակի պատմեր էր Թե ի՞նչպես ագ-դեցուհետն դոսիներու բաժնունցու Պալ-գանան։ բորակզգին, նոյնինչև Ձբրչելի կոստովանունետմը.

framanduhat Bhadle .

Angalf of gibfungsh (Brahaca. 1944

Lahadaha), Legift for alph hampe of almost he wange for the service of the service

Անզլիացիներու ազդեցութեան զօտիին մէ9 կ՝իյնար Յունաստանը ։

1944 Հոկտեմերին բրիտանական գօր-ըր կը դրաւմ ԱԲԼնըը եւ Դեկտեմերիր տիկզբը՝ Թշնաժին Հեռացած է արդէն յունական հողէն ։

Why wishe wriens improcued appropriate if p Համաժայի, դիժադրական ձակատի րոլոր ուժերը պիտի ենքարկուէին վարչապետ Փափանտրէուի իչխանունիան եւ անոր

Գավաստաբուր իչխամութեսան և. անում միքրայա. Համայնավար Թեւը, ԵԼԱՍը (Արզային Համայնավար Թեւը, ԵԼԱՍը (Արզային Ար յասրեր իր ներկայացույիչներուն ըս-տորադրած համաձայնութքիւնը ։

աորադրաց հասատակություրը ։ Նոյհժրեր 15ին դօր . Աջիոսի կը լիա – դօրուի ահերաժեշտ միքրդները ձեռջ առ– հելու ի հաիսատեսութիւն համայնավա – րական ըմրոստութեան մը ։ Ասոր գու – րանակն ու ոստիկանական որ Ասոլ վու -դորաայ , դաչլինը կ՝որոլէ գինախանակ անկանոն ուժերը , վերակացնելու համար

Թիւրիմացութիւնները կանխելու մաս Թիւթքուայուերւ տուրը դասրութ առաջութ հուրը հորումենամբ, դօրավարը կը այստարա-ըէ, Յէ Համեն դնով պիտի պայտպանէ սահմանադրական սկցումընկով հաս-տատուած կառավարութիւնը, մինչև, որ յունական պետութիւնը դօրանայ օրինա-կան ուժերով ևւ ապատ ընտրութիւններ

տարը ունձնան»: Դեկտիմ թեր 3, Կիրակի օրը, հակառակ դրուած արգելթին, համայնավախները կը կազմակերպեն ցոյց մբ և բախումենը կ'ունենան ոստիկանական ուժերուն հետ ։

գիտոր, աշւբբեն տրդիճատեր ին մետւթը Որև իայջև ին հաշէ վատբեսւ ծամածա – Վայոսաց առանադարապար աշորայ չոր ։

ԱՄԷՆթի տոտիկանատուները, ջարդելով իրենց չարժումին Թչնամի նկատուտծ տարրերը ու կը մօտենան կառավարական տարրերը ու կը մօտենան կառավարո չէնքին։ Չրրչիլ, որ ժամը - ժամին

հետեւէր **Յու**հաստանի ներջին հետեւէր Յունաստանի ներջին կացու -Թեան, կը հրաժայէ կրակել յարձակողնե-րուն վրալ, ուլագրութիւն ընելով որ ան-ժեղներ գոհ չերթան։ «Պահել ժայրաջամանն աստարն անիւրա,բեմուներու, բնե իանի է՝ րեք ու, ըսյրիոն անիւր ե - ույրանա

փելով »:

Գիրկրնդիսարև կոիւները կը սկսին Թադէ - Թաղ, տունէ - տուն : Անդլիական դօրջը -- 5 - 6 հաղար Հոգի -- կը մնայ նեղը Մարանակա Ալեջանար կը սորո-ուն Յունաստան փոխադրել, Ռոայիսյեն դէպի նդիպասս համար կլած -- 2 գորջոր դեպի նդիպասս համար կլած -- 2 գորջոր (Դեկտեմբերի վերջերը) ъժարը կը Հակի Անդլիացիներու կողմը։

մանը ոումբի պես էր պայիի եւ բաւական ապետէ էր բարձրացեւ աներիկան մա – մուլին մէջ, յիլեցնելով ուրիչ հեռադիր մբ Գաֆրբինը, ուղղուած Իրալանապետ անդրական, իրանուհեսանչ՝ 1840ին (Մի վարանիր կրակնուհրականացինե

« Առանց ծածկադիրի եւ իր ժամանա կին մեծ ազմուկի պատճառ սոյն հեռա -դիրը, անտարակոյս խնայեց մարդկային կորուստները»

Արդլիացի ժողովուրդը չաղդուիր աժև-րիկհան ժամուլի ժիորքն։ Արդլիոլ ար -հեստակցական Միուքեանց հաժագուժա-«հաստակցական Սիութեռաց» տամագումա-րին, «պատերագմական դաշինչնի հետ կարագուցիչ ընկերվարական Գեւինը , իր սովորական չաքուհետաքին ու պարկեչ — աութեմամբ կարգարացիչ իրենց չապա — ջականութերւնը Յունաստանի մէջ :

Արմեստակցական Միութիւմները ջախ-ջախիչ մեծամասնութեամը վստահութիւն յայտնեցին կառավարութեան, անգամ մր յայտացրո պատապարությատ և ապատ այ իրենց քաղաքական իմաստունիւնը և պատասիսանատուունենան դղացումը և

ayununahuntamara ahlumba qayayar ap a :
bahanayar Pangliff pap ophi ha fa in hali Baribananah qilqahanda, paryo yi
lebung ha namad zauhad obuhandibi Waqlebunghib panda ibi bahanda sabanajibi
leughib pan a ha Bhowaga ibi ay ayabil
sayabil hari sahudayan mangapay a
Wibi Bephanahan sanyabayar ilinda
ilinda ibi ayabayar alambayar ilinda
ilinda ibi ayabayar ayabayar ayabayar alambayar ilinda
ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda ilinda il

ջէ ունստալ բարողութը ։ Դէպքերուն մօ -իչխանուննան դլունը ։ Դէպքերուն մօ -անն Հետևւելու նպատակով, Ծնունդի էն հետեւելու նպատակով, Ծնունդի սխորդ օրը Ձրրչիլ եւ Իտրն կը ժեկնին

Երկու հազար անգլիացի գինուորներ կր ալտպանեն Քալամաթիի օդակայանը ։

Ձրավապատ ինթնաչարժեր կ՝ընկերակցին վարչապետին

արդես հետությունը հետությունը հետությունը հետությունը հետությունը հուրական հայաստանությունը հետությունը հուրական հայաստանությունը հետությունը հետությ պուհետոց հերկայացուցիչները Էսնյա յածանուին վրայ։ Լուրք խնդիրներու ա-անն անպայժան ծիծադիլի դէպք ժը պիտի պատանի։ Հոն հւս տեղի կ՚ունենայ ձև – անանալ միջադեպը ։

աւսի Հարոքո գն ատն ինրին նրկենրը իսւզե դն բաշտոակրին ի սնսերը նիկանո իսւզե րուն։ Հազիւ պարելու սկսած, 🛮 ժու կուդայ Յունաստանի Հովուապետը, ւկինոս արթ. որ յետոյ խնաժակալ պիաի ըկար։

Նաւաստիները կարծելով թէ ծպառւած ան վիհառոհուտը իհօրաիարիը հոնսե — ու ին անգարամատուս ներար դէն ճիք դնր նորքերրբ եր՝ ին որհիր վահերբ հասոք – բառատերբեն մահոցոկան Հորասար

Մինչնւ նաւին հրաժանատարը կը հաս-նի ու ներոզութիւն կը խնգրէ, ծպտուած նաւաստիները բաւական իսայաստակու – Թիւններ կ՚ընեն :

Բազմաթիւ նիստերէ վեր**ջ** Բապմաβի։ Նիսահրկ վերը Քաղաւութը Լա բահարի հիամահակալ Նրամակել Դա – ժասկինոս արգ.ը, իսկ վարլապետ՝ Ջօր-Փրասβիրտար։ Ուրիլ հաժաժայհուβհակա Հր Էրասի վիճառորական ուժերը կի պար-պեն ԱԹԷՆգը, Սելանիկը, Փաթիսաը ։

Պատմունենան միւս մասը դիտեջ։ Քա -դալացիական պատերազմը չարունակուև-ցաւ երկար ատեն սահմանադլուիին վը այ, խլելով հաղարաւոր զոհեր ու ջիչ րշո ամճատանրբնով բերիևն ։

Չրրջիլ իր յուլերուն մեկ կը խոստովա-նի, թե Ռուսերը յարդնցին իրենց տուած խոսքը եւ «Իսվեստիածները, «Փրաւտա»ները ոչ մէկ յարձակում գործեցին Անդ. -լիոյ վրայ, երբ Մեծն Բրիտանիոյ, Ամերիկայի կարդ մը ԹերԹերը անկնայ կլ ձաղկէին իր ջաղաջականուԹիշնը յունա-կան Հարցին մէջ :

- «Անցիող ջանի մբ տարիներեն վերք, այսօր, մեկը ենքէ աննարկ մբ նետել անց-նային վրայ , գարմանքով պիտի հաստա-տել, որ վերգերու ընկարգը, արդարասա-տել, որ վերգերու ընկարգը, արդարացուց այն ջաղաջականունիւնը՝ որուն Համար ընկերներս եւ ես յաժառօրէն պայքարե -գանը : Իժ հաշուոյն՝ ոչ մէկ կասկած ուունը այդ մասին, որով հետև, յատակօրէն կը տեսնեի, Թէ նացիական ,ֆաչական վր-տանդեն վերք, համայնավարու Թիւնը պիակ իլլար արա գտատի դես բաղաջակրթո Sudmp >:

LOUIS UNITUBBUL

SPSUSUL UUNFLPU

## **ԹԱՌԱՓԸ ԵՒ ԽԱՒԵԱՐՐ**

b. V իութիւն այցելողներ իրենց տպա- Միութիլա այրգլույսն ըրուց ապա-ուրուβիւնները դրի առած առեն եննվու-նար յիչաստեր հանւ առատ ձկնկինը (խաշետր): Գերլինի Ջորսերու ժողովին անիւ հղած հիւրասիրութեանց առթիւ ան դարդացինը նկարադրութիւններ

ժամին Արավես, խառհայը կը դառնայ ռուսա-կան արտադրումինեն մբ։ Մինչդնո խաւ-հարը խատերին պակիալ բառնն ինարնի թե ծարունը, հակ ռուսնիչի հրար հար թե չանակն ձու։ Ձկան այս յազգի ար-սադրումինիը ակարև բինչերու յառումի արանդիր մին է, դժրախատրար անժատ-նելի՝ ակար ջասնինրու։ Ոսունար անունը թեռան միարի քնառակին հաշակինինում բում, որոնց որողորական կասկուլանե-թու կապարն մանր ու գորչ ընդիկներում կը նմանին։ Այսուհամերն իսանաց՝ կր պատրառան նաև։ Սեվապն Արանինինում արարը, իսի կարեր հաս հար կուպարումի (սալամես պայըը) հաշկիններնեւ ին քառանց միսի կարեր հաս հար կուպար արարը, հոկ կարեր հայուն արև հար քառակը մինչնեւ հինգ միկինի ձու կածեր

Չկարծուի թե ձկնկինի Ռուսիոյ ժենաչնորնե է։ Այստեղ, Ֆրանսայի ժեջ ալ կր պատրաստեն գայն, Թեևւ ոչ նոյն բանակունեամը։ Գիտի տեղրադառնանը ալ կր պատգաստեն գայն, Թեեւ ոչ ծուկը բանակու Ձետմը։ Գիտի տնորապատանումը, ար արտագիր անգահանութիւ հատարիը վրը արտագին տեսագով չանաձուհին կր ծնանի։ Անոր պես հրկար, դերանա կումի կրայու ու արգահանուհին կր ծնանի։ Անոր պես հրկար, դերանը կումի կրայու ու երկար դերանը անժաշատար, ու երկար դունալուկինը անժաշատարի ու երկար արև հրարարի հ ուսոծ է հիմա չարը ոսկրային կուրոր ու փչոտ ինեփերով , որոնը կը լիչեցնեն ձկան նախնական նմոյչներուն դրահապատ կաղ-

Այս ձկան կժախջը աճառային (կռնի կային) կառուցուած ը մր ունի։ Միա կային է որ ամրացած է կմախջին՝ ոս գրության է հր լողայ արապ միր պոչը այն-ջան գօրաւոր է որ իրնայ մարդ մը մին-ձեռ է հայաստանի կերպով էր ննա-գրության է հր առրացած է դեսպով էր ննաuch fachth duchn :

եթ արագրագրության հայարդաց ու ա - 
թիւնարրու ձուկն է , Թառափը բնունարու 
ռակն անվնաս է , Բերանը դուրե է ակատռակն անվնաս է , Բերանը դուրե է ակատ 
հերէ , ու , իր սնանի խուրին յառանի որ - 
դերով , դործարանային նիւ Թերով , Թու wanp Wibped or swip duchhand : Pp 40րունք ուրիր անումեր եր հուրեսան եւ որունք ուրիր արույնը իր փորկ ծովու յաստակը , րաւուր իր գտել եր հուրեր արույն արույն հուրեր արույն հուրեր արույն ուրեր հուրեր արույն ուրեր հուրեր արույն արո

## ԴԱԸ ՄԸ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

(Գ. Եւ վերջին մաս)

Այս համոզումով ալ, մեր ձգաումբ և -ղաւ` առանձին կամ տարբեր նկարադիր-ներու, չեչտ հակամիտունեանց եւ կեանարի սեւեսնելու անկատ արամադրունիւն-ընթու Համադրունիան մր վերածել այս արիջը։ Ենկ մեր երաղէն տարրեր եղաւ իրականութիւնը,- գրականութիւնը մատրայ՝ գրև քաղջէր արրքախ դրմի տաև Հե ոն ճիրակորնին աչ կենածաև տերա որև հետաքարուհեւու՝ ժետաքարուհեւու upunt դրությունը է ապրույրը և բրերել և այս ա-րորն դեղարություրական արժէջը ստորա -գույլ գույլ գույլ գույլ գույլ գույ հոնց դեղարուեստական արժեջը ստորա-գնահատելու համար։ ԵՍԷ Սիկեւդ բեան զատածումը որբացուց ժեր սերունդին մեկ Բնոր, ու առեժիկ կնանքի մբ պարունա-դեն որոս հետեց գանունը,—իր կսկնարն, չներ պատրինը, կր ցաւինը, Սակայն, չնեջ ուրանար՝ որ սեսնդն այ մերն են, ու մեդ-մով կան, ու, դարձնալ, իրենց ցարցենի ապրումներուն մեկ այ Հայեր են, — մեկը մեսուն առևում Afranth merth:

Չունինը Հնարաւորութիւնը դործի վե -Ձուհինը հարաւորունիւմը կործի վե — դածելու մեր թաղմանչը։ — հաւասարժո-ընծ հերկայացնել բոլոր դեմ բերը ։ Գիաի դուսնանը «կարելիում — մելա դասա — տարրել մե տարագուհեւմը ունենալով նոր-կանդումներուն՝ որոնը այդ ապրայեն կո պարտադրուներուն՝ որոնը այդ ապրայել չըր — Հանկ անուններ — կենաարական դժել — բով ։ Իւրաջանիլունի են մեր — որո էկեն ու , թիղհանարակել ին գո — որո էկեն շուրջ խիտ, արտալ, բնորոչիչ հաստա – ու, ընդհանրապես, իներոյ առարկայ ընգա

տում ներով : Ճչդենք .- խուսափելով թ ցարձակօրէն անձնական համոզումներէ ու վկայութիւններէ նկատի ունենալով ու վրայութըւնները, նվատի ունենավող «Քանը, մասնոլունիեները, հոսակող ներն ու արաժաղրունիենները, հենիակայ «Էնցիու կանգեն անկախ միջաժառ։ — Թիւնները, մեր հաշաջական կենանգի ըս-ակարող Թիւները — Այս դիրջը գրոչ մը Հե. հանդիսարան մին է.

« Upbedinusus », « wpbebjusus » be « խորհրդահայ » վերտառութիւնները, այս հատորին մէջ, չեն թելադրուած Ա ժենայն Հայոց Գրականութեան արդար ու մենայն Հայոց Ծրականութենան արդար ու Հարապասի արդանարին Հարասանային ու գատանային ին բողութեան դէմ մեզանչելու ծորիկայի են - Մասրիաական արամագրութենել մեր է Այդ բացաարութերներին աչ - խար մարրական , արդացական - ընկերա-ին ու Հակատարական, արդացական - ընկերա-ին ու Հականայանին , Հողեկան, արդա թարա իւոգույին ու անհատական ապրումները ունայքանաօրէծ Հակադրելու ժիտուժէ մր ։ Այս ձևով պիտի չներկայայներնը Գրա – կանութեան պատժութիւն մը ։

կանում բուսու պատա ուրբըստ ար ։

Գիտի չուղջենից, դարժանալ, «Ներածու-Մեած 3 ց ժակերհաային ու Հպանցիկ անդրադարժում ով դուսմոսը՝ լթքադծն – լու Համար մինչեւ «Թե, պարու ձեկ գանո ատկը: Հաւանօրեն, կը ձեղանչներ – inage-madup d fieste After amprec very a musige: Lucuniopth, by a disquishing-musige and Asp adisplanding Sunshinger filmin be Saminger Aspera, the supersylve of Astronophin hund from an elithusin of the site polity may are about a busyon yee, a pungla also amusing polity of Sandays unbefore the ja-ak amusing polity of Sandays unbefore the janear men amenakan an tangsuppe, ngagtu af namungkef de familien makebarretah pertambah belamak berak mengalungkan di pertambah berak heli si pendambah debah berak heli si pendambah berak berak berak si pendambah berak debah berak debah sambunkpunkpunkphah berak debah den sambah se melifi mengli sungangan belam den sambah se melifi mengli sungangan belam den sambah sementip mengli sungangan belam den sambah sementip mengli sungangan belam den

As sunning as their de front piems busic use swamps, according the objecting to each of the quadrating that their is used a parts be the quadrating that their is used -away of the act there are another, such -away detection under their interest of their action-detection undergraph of the work of their action of their interest of their interest of their their their interest of their interest of their days: Functionals undergraph of the formal union action of their interest of their interest. պաչտ ու հսասէր դառնալու համար

Քանի մը տող՝ վերջին բաժանումին ալ համար, մասնաւոր կարևորունեամբ։ — Խորհրգահայ դրականունիւնը պատմու – Սորերդահայ գրակածութիներ պատմու -իրև յունի տակային : Ար ոչ փորձան -ցարդ, ածոր երևսուծ տարիներու ընքաց-ջը տարագի բերել: Մեր ժիակ դոճունա -կութիներ, այս հատորին առիքով - կ-կայածայ անոր ժշտոնեալու ժեր անդրան-նու Ահա. են 12. կայահայ ահոր ժշտոհեալու ժեր անդղան-կութեան ժՀլ- այդ անդրանկութեան կութեան ժՀլ- այդ անդրանկութեան թոլոր առաւերութերւծներով ու Թերու -Բիւնենրով։ 1923 - 1963, հանւ մութի ու սրաի ժեր անկահաբետն վայ կր բուհա-նայ վարչակարգ ժը՝ որ գրականութելուի նու կուզե անաել ընկերային դաւանան -գի մը գարացած, անյարիդ, անադատ գր պատաւորը ըլյալու դերին ժՀբ: Ջրանեջ, այտանդ, աւելին։ Բայց չերտենջ, որ ար-ունատի ու դրականութեան ժեր հասվա -ցողութեան հետ հայտ չեն այդ հանկա-հանես» ու ասոժ հան հուժ են Հատունա նակները, ու ատով իսկ խորթ են Հայու դրե անիւրիր. դրե երանձիր ան։ արժանե եղրակացնելու հատմաղապար Հանկանը, աաչրու էջուշարա հարատարութը տահասաստաց որ իներին վե – գագահ, ոև խոսելություն ժեստելար ու հուրավատ ու հասապաս՝ անևավամարանու ռակն , աշելի փաստ ժը կը նկատենջ — ի Հայիշ Հայուն անրանարարելի կենսունա– որածումները, փոլի չէ ին պարրերական որածումները, փոլի չէ ին պարրերական

լարունակէ թաց պահել մեր ալթերը։ Մեր ո՞ր փառջը առանց այդ արդունջին ու ա-ռանց նահատակներու ձևոջ բերինջ ... Անտարանքատ, անլոյծ, անտժղունելի կ հայ ոգին։ Ու մենջ կը տեսնենջ, ժինչեւ «Հայ ուլի», Ու ժեղջ կր տեսենեց, ժիչվու այսօր, որ Հյաշանդողներու հրչունիւայսօր, որ Հյաշանդողներու հրչունիւեր տեղօր կր ժեպ։ «Հայաստակոներու հիչունիւեր տեղօր կրեւը՝ ձեր գործերում ենչ ,ետնում ինչու ցեցնում եկաօր այլ կիլին։
ձեր Հայունիւի ժեջի, ու տաորժողուած չաղաձրմունիի ժեջի, ու տաորժողուած չաղաձրմունիի ժեջի, ու տաորժողուած չաղապական, ընկերային կաժ ահահատկան կարարատներուն կը հատեկ հայանատան ապայանականումին ժեջ և հայ Հորին ու ժուրին ու ժուրին ու ժուրին հերային կերուր Մեր Հորերուն վրաչ կեհուրիւ հեր ձեռանիային հեւ աժույն ահամատում և հայանայան այն առատաց այունաստումի ու հայանայան այր հաստումի ու հայան ու անալատաց որ հաստումի ու հայան ու անալատաց որ հաստումի հայանում եր վերածելու Հայաստանի, կիարժանադրենի քրողուՀայ Հայաստումի ու հայանայանը հրարուՀայ Հայաստումի հայանականում հետ անալի ավոր-Թիւնը, ջիչ անդին պատմութեան ալ վր – կայութիւով նուիրականացնելու համար

առուադագորը թու - բուրզուրտանքը չենք հը-կատեր ահմատականունիւններ ժիտելու պատճառ մը։ Որքան անանձնական դառ-

THUU PLOUGOLOUS

ծեր եւ իրարմէ կը դանագտնուին - կաղմի յատկանիչներով ։ Ասոնց - երկայնութիւնը կը տարբերի երկութէն մինչեւ -ինդ մեներ 4myst hy amorphish historicks of historic ship diship the auchistory, this eagts the Arnaulum ambushipe, this eagts the Arnaulum amoughg Ardines aspending to be a

northing the historic the the the historic grants

for the Arnaulum amorphish grants

applied the historic the historic propriet

applied the historic through the historic

applied through the historic through through the historic through through through the historic through through the historic through through the historic through through the historic through the historic through through the historic through through the historic through the historic through thr huib ne hp hant's dfingle 1400 phio: Uju նան ու կը կրոնն մինչեւ 1400 գիլօ։ Այս Վերջիինները կ'արտագրեն՝ մօտաւորապէս Հարիւթ ջիլօ ձկնկին: Ֆրանսական տե ունին ու կը կչոնն առնուացն Վանսունիւն ունին ու կը կչոնն առնուացն Վանսուն նիքս։ *Ռևուրրևն դիշա աւրքի փաճև ի*,նք -

լան։

«Թառափը Թէիս ծովու ձուկ մըն է, բայց իր Հու մինները կերքայ ածել անուջ իուհրերում՝ այսիաբեր փոփորում՝ ժէջ: Ար 
պրումառու դոմումը կերգրում եկ հեր 
պրումառու գոմումը կերգրում եկ հարա և 
բաներիող ածա Գուրերու ձէի հրա անույն 
տերծորադործունեան հղանակին խումարվ

տերծուրադարծումենան հղանակին խուսքորվ Մածցինի ղեղկ դետը։

Թառային թեակուննան աշխարձա գրական առենածութը բնարական են Ա-հոնց առատարծ եր անարկային» վետ եր հասար կու հերաարի ծունալ հատատարծ եր անարկային» վետ եր հասարի ծունալ հատատարծ եր անարկային» վետ եր հայանարում են Ա-հունց առատարծ արահակուներ ծու և հարը պահակունեան հարահահաի ապահրական եւ անալիական արկերում մաս և գրեղ անար հետումիան չուսարում ին պիտութը այատ հայանական հատարարում հարաժանակին Մատահական հատարարում հարաժանակին Մատահական հարարումին պիտութը պատ հատեսի կայ հանարարումին պիտութը այատ հարարարում հարաժանարում հարաժանարում հարաժանարում հարաժանարում հարաժանարում հարարարում հարարարության կարարարում հարարարում հարարարության կարարարության հարարարում հարարարության հարարության հարարարության հայարության հարարարության հարարարության հարարության հարարարության հարարության հարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարարության հարարարության հարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարար կ՝անցնին ղկպի գևար։

Ֆրանսայի ժէջ զայն կ'որսան Կասկոն յրի ծովախորջին ժէջ, ինչպէս նաեւ Կա տարերաններէն, ուր յարարերական ա ոտոութիւն մր կայ։ Հաղուադիպորէն կը Հանդիպի նաեւ Ռոն (Ավինեոնի մօտերը) գտարրալը համել թոս (Ազբոսոսը ստասրը) գտարն մէք : Իսկ Սէն գետին վերջին նը -մոլյր որսացուած է 1839ին :

Թառափին որսորդութիւնը կը սկ Ցունուարին ու կը վերջանայ Ցունիսին Յուհուարին ու կր վերջանայ Յունիսին ։
Ամեին առատ բերջը կերլայ Մայիսի և։
Մայցին։ Ընդհանրապես կերպան այիսի խ Մայցին։ Ընդհանրապես կերպան լուսնի
առաջին արտորդին, լիալուսնին և։
Երև ու անդատուութիւնը կր տանցինն հրապատառու գրայնաններ և բատանցին հետարատառու գրայնաններ ու ունայնի այիս արտորական այիս արտորական արտորական եր որ ժիայի ժեկ ենքը 3045 ժեն
հուկերը կր առնույնե

Առաջին աշխարհամարակն վերջ խաւ -

## ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

UUUUPUSFLEPAR NEXABRE

\*

ՄԱՐՍԷԵԼ. — Ֆաքայերուած ծախորը խմբուցի գտած ընդունելու Թենֆ, Աքասելու Հայր. ՄիուՌեան՝ հարբունիւնը հայաստեղ Հայր. ՄիուՌեան՝ հարբունինւնը հայաստեղ Հայր. ՄիուՌեան՝ հարթունինւնը հայաստեղ հայաստեղ է հայաստեղ հայաստեղ հայաստեղ հայաստեղ հայաստեղ հայաստեղ հարարական գտահը ինթուան ծան է հարևինանելն այլ Հայրենակիցներում է ՈրուՌեան ատենապետը, Կ Տերգան Հարիենանանանում են հայաստահայու ՄիուՌեան ատենապետը, Կ Տերգան Հարիենանարին է կապ Հաստաստել Հայրենակիցներում ինչև եւ կառ պատել չայրենակիցներում ինչև եւ կառ պատել Հայրենակիցները։ Թուեց may supertundipathens of the six dum upo-de for superior under and the six dum upo-to the superior can be superior to the six dum fluid dumprity can be superior the six dum fluid superior dumper to the superior superi

ծարած համը տոսապատարությաստ բ պրավ ռեցառ Ա. չրքանը ։ Յետոլ խոսը առաւ փոխ-ատենապեւ Պ. Լ. Քելէչետն, որ առաքարկեց վարչո Թետն ինը անդամներուն վրայ աւելդն 4. 1. Գույլնաս, որ առայարդեց դարջու-հետն ինր անդատերում գիայ աշերյնել երկու հոր անդատեր։ Առաջարկը միա Հայիսո Բեևանր թիդունումեցու։ Վարջու-Թեան բարաուղարը Գ. Կ. Գոլիկան խոս-ԵՐ հարրեն 12 աժիս այլ ճառ խոսինը, անվասնելու է ձեցի համար- գուդ ժեր-թարգրերի է Է վագուտես գործը չարու-հակելու համար։ Ֆեծութ, պարահանդես որուրճ այլ ինը ծառային իրար ճանչհայու եւ այլս. ոգին վառ պահելու։ Աղա անդանապետ բիռարունցու Գ. Ա. Թուժայիան եւ ոկսաւ դեպարունասական բաժ ինը, Օր։ Սերկարդ Գոլիկանի ար-տասանույնեամի»։ Երգեյին Օր. 0. 8 ո-Վայինեանի և Երգեյան Տիկ Ս. Սը-

հարի գործը Ժիրոնաի չրջանին մեջ հար Թափ մը առաւ: Նախապես Թառափին հաւկիքիները անարժել էին ու ջիլոն կը ծախուքը ուներան ջառատուն ամերն մի, իրրև ենիորաութեան կեր ։ Սակայն ուսական բեպափոտութեննն ևաչ հար գաղթականներ ևկան հասատունը Ժի-

գրությականներ հերան Samanumatipe «Եր-թանայի արերերը, անանայի թերենց հետ բերբեն նաեւ, իսանարը, պատրաստերա երտնակը։ Այծու հետեւ, բացուհայաւ իրանակը։ Այծու հետեւ, բացուհայաւ իրանակայի մեր բացությենն գործարածներ։ (ԽՄԲ — Ֆը-ըսանասի մէջ խառեարի պատրաստու-բեան եւ տարածման մեծ գարկ տուսած են

թոստ ու մարտարան հղադրիները, դ. դ. Մուչեղ եւ Մելքոն)։ Ֆրահսական չուկան այժմ կ'արտագրէ տարեկան երեջ Թոն իսա. -

և արտաղը, տարսկան որսը թող լատ. -հոն Թառակե : Անչուչտ այս արտադրու-Թիւնը չատ չէ բաղգատնլով ոշտական ևւ ռումանական արտադրու-Թեանց հետ , ո -

րոնց առաջինը կը բարձրանայ Հազար Թո-նի իսկ երկրորդը՝ ջոան Թոնի։ Այսու -Հանդերձ նկատի ունենալով իր բարձր դինը (ջիլոն կ'արժէ տասը Հազար ֆրան-

արտադրու@հանց հետ , ո –

վազլհան (Տրակինհանէն), ինչպէս նահո Գ. Ղ. Սըվագլհան։ Գ. Ա. - Թումայհանի Amagina ver
9. 2. Undmyknut, 9. U. Fritzmy,

Udmuhny upanchibyne yndyn Smisy god

mihlippentigue, Epenfu mih. 9. 0. Um
kuphuhny: Armynstyd mine. 9. 0. Um
Bross yhub. 0. U. Umhuphuh, dag
phih 2. 9 myhlytuih, smyhyt heb.; 49.

0. Phentyteumphuh; Oday Buyland b

- blana shib Smisy god

undhippel
- blana shib Smisy god

undhippelջառնակները մեծ Հանոլջով ուկնորն -ցինջ։ Գ. Գ. Ա. Գօլիկեանի եւ Արչ. Մուբ-նիկեանի ֆանԹէդիները նոյնայես Հանելի

չքու Միքյանդիսոլ իսաց արունցու. Գ. Կ. Թերդիպայիսանի և. Գ. Բ. Ժասկոյիանի (Օպգիային), իր արարհունին իր այստիունին իր այստիունին արարհունին արարհունին արարհունին արարհունին և Մապ-հունին և Մակարին և Մինսարին և Մինսարին և Մինսարին և Մինսարին Հայրենակիցներ Հաւաջուած են եւ կ'ապ-բեն հին քիջատակներով՝ եւ Մելադրեց հիչո վետ այուհեց հայրենի կրակը, հ հեղա վետ այուհեց հայրենի կրակը, Հա հետը, հայ սարրել Գ. Բ. Ժամկոչնան նա իր այսքալիրական խոսքը ըստու « Հեռու կարսար դիս հոս բերաւ այս ցուրտ երա-հակին, դաժ մի ապրինու Համար հայր-հիչավայրի մէջ։ Թևլադրեց միչա սիրով ապրիլ եւ պահել հին քիշատակները ։ հետուսեստեն հուրատեսն եւ հայր՝ պա-

գարագր ուր ահրումալին հերկայուհիներ , հեչ որ ուղախաղի է մեհեծ ապատայի մեջ գիշատուին ջանի մը իսսը, արտասանու – Բիշն եւ հրգ լանրով Հայիրեն, հայկական միջավայր տեսնելով: Վարչութիւնը մեծապես ջաջալերուե –

ցաւ այս եցկրորդ ձեննարդող , որ յ-ստեց Թէ հատարայ ձետևարկներու «Էջ «ծծողջ» Ասանայացները աւելի մեծամաս-նութքեւն կը կազմեն , հիստ դնահատելի էր տիկիններու եւ օրիորդներու ժրա -չու Հե ու այս եցկրորդ ձևոնարկով։ Կը յու ար անշխատարեն ։

ջէն աշելի), դարձնալ լահարհը գործ

ալա է ...

Runsaufifis միսը հորքի միսին կը նրմանի՝ Ձայն պապրաստելու նղանակն այ
ունել՝ Ձայն պապրաստելու նղանակն այ
ունել՝ հետև իր լայական ատգրակնչ կը
տայալ ի ձկան սինվո որ դանայան գոր ծուն ունեանց կր ծառայել և նաշեարը ա
որևու հայանակ կր պատանին գոր պետոնաուսքին» Աղին բանի է հարկու կրաժ մեկ
իրորի հանա ու Անրույը պարտերեր կի այյանալ աղի իուրին մեկ ձկելու ժամանա կամինային մեջ : 4wd hanghi Sta

Խաշհարը եթէ իր թարձր դինով պեր դառատրը սթեչ ըր բարար դրտող պար-ծանը մր կը համարուհ, իրրեւ անումու, , մեծ արժեր ունի, ինչպես ծովային ուրիչ արտադրութիւններ : Հարիւր կրամ խաւ-հարը 240 ղոլի կը հաւասարի :

Այժմ, միջոցներ կը խորհուի Թառափը թազմացնելու եւ արուհոտական եղանա – կով թուծանելու համար։ Ռուսիուն այ նոյն փորձերը կը կատարէ յատուկ ձկ -նարաններու մէջ։

4. 908WabUt

#### ShPHNh

ShrAN-b

ՄԱՐՍԵՅ — Սախոլ Ջորի Հայր Միունիւծը Մարտ Հին կորանցուց իւ լուաունիւծը Մարտ Հին կորանցուց իւ լուաունիւծը Մարտ Հին կորանցուց իւ լուաուն Հայրենակիցներն մին, Պ. Մանաա
Գոտուցնան Հանդլուցիանը 85 տարեկան
եր ծնած Անրլաթի Թեղուտ դիւթը։ Հադիւ ջատն ատրեկան կոր հանդ կորափոխադիս արածաղանի է որ որ օր միջեներութ,
որ օր Միված, որ օր «դրաներութ, որ օր Միվանուի ունի Համա
առայ՝ ժատերանի է ունի հայ հանդարութ հեւնհերմ ապեր Վիլերին բանար կր ձնայ
Սահմանարդութենեն հերջ ապատ կար
հատաի ժատեսունում իր ձերը ապատ կար
հատաի ժատեսունում հերջ ապատ կար
հատաի ժատեսունում հերջ ապատ կար
հատաի հատեսութումների հարատար
հատար ժատեսունում հերջ ապատ կար
հատար ժատեսունում հերջ ապատ կար
հատար ժատեսունում հերջ ապատ կար
հատար հերջիւն արատարին Մարահակի կարևութ դերը ։ 1915էն հաջ կր
ժատեսկչի Անոլատերին ին Սերատի կահատանարի դուներում հատատարեն Մարհային արևանարեւմ է Սերատանար
հերջերը առանային հերար
հերջերը արատանան հերարանի մեկ ու
հերջերը արատանան հերարանի մեկ ու
հերջերը արատանան հերարանի մեկում
հերջերը արատանար հերահարին Մարժակին թե հանարատանին հերջեն արևակին իր հենակութնեւն
հերր կր արտել Տարօս – Սավեր Զորի Հայհերի կր արտել հերևու ը աներնին՝ Դաւինին և
բոլոր պարապահերուն ։

8. Ս. Հ. Մ.

## THURSOUGH PER IFF

Անցեալ երկուչարթի օր , տեղի ունեցաւ Պ․ Թ․ Գտոնիկի ֆրանսերէն դասախօսու– Թիւնը հայ գրականութնան մասին ։ Ներ – կայ էին բազմաթիւ հայրենակիցներ Ֆրանսացիներ։

Ֆրանսացինիը։
Նախկին ծախարար Գ. Լուի Մառկն որ
խոստացած էր հախաղահել, վերքին պահուն հիւանաղացած ըլրալով , գրուդապես իր սրանսացած ըլրալով , գրուդապոլվե ու անոր գրականուβնան մասին :
Ֆրանսացի ժասուդականներու ընկե օկարան ծախաղարը Գ. Իռելեն Մես
գրուստալից խոսքերի իր դրաւոր դատախոβր։ Գ. Թ. Գառնիկ իր դրաւոր դատախոարեհանը պարգեց հայ գրականարինո-ւան հախապահը

ուսա սարադաւր ։ Հրաւիրեայնները գժայլան քով կր իկքիա-տէին հայկ . ժանրանկարչութեան նուիր – ուած մեծ հատորը, ինչպէս եւ Նարևկա – ցիի հայերէն դիրջն ու ֆրանոերէն Թարդ–

անութիւնը ։

Ուրիչ գտոտիտութիւններ ալ պիտի սարջուին ; Թ.

«BUAUL» PEPPOUL

(28)

## 40.5U.2558 ZU.CUE

## *ԱՌԱՋԻՆ ԳԼՈՒԽ*

— Մեր երկրը ստեղծող Աստծուծ ոտ – ջերը Համգուրեմ , մեզի տուած է արդա – սարեր Հող , ծառ ու ծաղիկ , ծել ու կա – ծալ, պաղ ու լեղակազոյն Էուր , ղեղեցիկ սեսարան եւ որվ օդ , Օիւ , ինչ Հանեղ Լուր է, մայրական կաք է, մրմեկեց Շու-հետ

— ԱԺԷՆ ինչ լոււ, րույց այս ապրիւթը առանորութիրեն չունի, առանորութիրեն չու – հնցող կուրը, ծարիկը կամ բոյսը չատ բանորութինեն չունիսը, չար մի հնահր Ա-պարահիահին համրասին, ան հունի իր ա-անորութիւնը, Հետևոսրասը ունի՝ հանո իր պատմական կչիռը, կամ՝ առանորական

րապոյրը -- Պատմէ ուրեմն ։

— Պատանեմ , հայեցել, , վարը հայկա -կան դիւդ մր կայ, որ Շուլանդ կր կոչ -ուի, վր կարծուի Բի այս դիւդը իր ահու-հր ատած է Սեհեգերիմ Թաղաւորի աղ -քրկան - Շուլան - ահունէն։ Գիւդի լեհու-Բեան տահեր ըստ լեկաց դիւդացի և Նեղուեր, աղջեկը իր Հոր կը ներկայանայ

եւ իր դիողին համար Չուր կ՝ուցվ, Այդ «բը երը ծերկայացաւ հօրը, իր երկու բադուկներուն վրայ անցուցած էր մեկական
ան Ահենրիոնը ընդ իր ազագահեր հեկական
և Ահենրիրնը լոեց իր ազջրկան ենոլուները բառաւ «Արկիիը նույաը
երկան ենոլուները բառաւ «Արկիիը նույաը
երկան ապարանիաններուդ լարերով Հուր
կուտավ դիուկը և Այն օրին հաղ՝ դիուկա են արագահը
և առեւայա Շուլանի առայի երկ արդի՝ երկ
այն՝ ուրեկ՝ Ջուր կը խմեր հիմաս այն՝ ուրեկ՝ Ջուր կան արհ հետունայա Արարանիան …

Աստես Տեսան Արարանիան …

Աստես Տեսան հետում արան Շույեներ

пинанация борирово-дон — — Ապրիս "Տիգրան — ըսш Շուշիկը — Հայոց աշխարհի ժԷն մի ադրիերի, գարի ու ծիլի, ծաղիկ ու կանաչի, ընդր ու հո - պերակի, Մինի ու դեսի, ձորի ու հո - վիաի մասին անալատնառ ըսն մը դկանս , գրույ ստորա անորասուսու ըստ մբ գրան», Հայրենսումբ ես, ու Հայրենապարա, որ որ լու կը Հանչնայ իր Հայրեներքը, կը Հայանակ ե՛ Ա լատ կս որեղ գայն, այոօր, երբ Վարանդ բարձրանանչ՝ այն ատեն ժեղի կը խոսիս Հետուքիւններէն ու աշան – դութեւններէն:

— Լաս, Շույիկ, կեսօրէ վերք, իսկ հիմա՝ կրակ վառենը, կերակուր երևնը: Աղջիկծերը բախ, ու խուիլ ար ժողվեն, Տերրահը՝ բարեր կր դետեղել, օնախ կր չենե, իսկ արկին Գիւխարը միար կր ջարպե։ Ոինագրու հրագ, ձիչ ու կատասակ, մուիս ու թոց ։ Արևւ ու ծապիկ ջուրրի ձայն եւ Թոչնիկներու դայլայլ, մեզու եւ չրոն, իսկ արդեց։ Կուդան մանչեր, աղջիկներ, կիներ ու այրորի ազդրվարը, գրոսը ու այրամար – դիկ, պզաիկներ, բաղմունիւներ միչա կր հոսի, Արվնստանը կր պարպուի, կր կկ-ուի Վարագայ կախարդական հովիտին

եւ վերքապէս՝ դրհոլի ու զուռնան ։
— Արեղծաղ, դեոլով ու ղուռնայով պի-ի կատարհեց ձեր սիրող հախատոծակը, եպ - Տիգրան, իմացա՞ր Շուլիկ։

— Արևզնագ, չլոեցի ըսածը, բայց գի

տիմ ԲԷ ինչ ըստու, որ՝ ...
— Որ՝ գեռին ու զուռնան մեզի համար ընրած են:

**Խ**հղացին աժ Լևջը ։ Արեւ եւ շուրի կար-

կաչ, կանաչներու բոյր եւ Վարադա բնարուեստ։ Օ, անԹերի դեղեցկուԹիւն

րծարուհատ։ Օ, անֆերի դեղեցկունիւն։ Ողջոյն ձեր Հայրենկերի ...
Աղջոյն ձեր Հայրենկերի ...
Հայրեն հեր Հայրենկերի ...
Հայրենկերի ...
Հայրենկերի ...
Հայրենկերի ...
Հայրենկերի ...
Հայրենկերի ...
Հայրենկեր ...
Հայրենկեր

Հայրենասէր ու աւանդապալտ, ժպտուն է եւ ձկլտուն։

he digments:

Pay "Luddigh heftemmungablege Partin
bir inter joing he to the meg neight, angulid
bir inter joing he to the meg neight, angulid
bir in purplyine hand; "Hemmilyo "pequagement files of how individually any result of
the files of he has middly anguliar different
the files of he had been heard of
the per different of the distribution of
the per different of the distribution of
the files he have the high "he pay the file
the the anguliar different of the different
than the agriculture files of the heardest he proper
to the transfer of the second of the heardest he heardest he different
to the transfer of the transfer of the heardest he heardest he different
to the transfer of the transfer of the heardest he heardest he to the transfer of the tr չունին, պայջարող են եւ դիտակից իրենց Հունին, պայջարող են եւ դիտակից իրենց րում արև գրարան այդ հանոզաւած անդ որ ամեկի հրաարիւմը կրինչ են, ասոր համակարում կապնում հայտենակատ եսը՝ անուաների հրաատաները հուսաատացնելու պատրաներ է, վասն դի դիմացինը նուսատացնելու պատրանչը կուսաց;

Երկու սեռին մէջ ալ՝ վանեցիութիւն , ինջնագրում եսասիրութիւն մը կայ։

(Tmp · ) ሀዕሀ Վሀኒኮ

## ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Կիրակի 14 Մարտ , Մարսէյլի Հ. Մ.Ը. Մ.ի ախոյհնական մրցումը ընդղէմ Մա -

Այն Հայրենակիցները որ կը փափաթին ընկերանող մարդիկներուն, պարաին ար -մանագրուիլ ամքնեն ուշը շինդչորին , Պար Րաֆֆի, Ռիւ տէ Տոմինիմէն :

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապե ուր, Տոջն . Աարևաուրը, երեկ Փարիդ Հասնելով, անսիկապես սկսաւ րանակցիլ Գ. Ժորժ Գիտոյի հետ; Սարի մասին։ Կը 9. Ժորժ Պիտոլի Տետ է Սարի ժասին և Կր կարծուի Թէ պետի կրծան միջին ձամրայ ժը դանել: Այս վենին կարդադրուժիշեն ուլ կապ ունի հեղոպական միացնալ բա հակի ծրագրին վասնրացման հետ Տորժ Ատընտուրը ԱԹենը ժեկնեցու իրիկուան դեմ Վիաի միայ ասոց օր: Ձնաոյ Թուբ-գիա պետի երքայ :

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԻ դաշինքին վաւեանտահասագ՝ սնաւր շաղագայի դան հարգ-հասաղանութիւրն բան գնամին դն՝ արմք համաւդն միշնանրքիս։ Հաղան ՝ արմք писте пресодар прите пиписае, запасары - 
фа възгарище партический комбар; 
Вјащки, пфит фитомати в пепицифий 
доавифо фрит описку полуг, перед уфилек питрический байри; перед уфилек питрический байри; в Меж притичецифий 
48 ф т прите запаса писте 
писте питрический писте 
месте писте писте 
писте писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте 
писте խորհրդակցելու զերադոյն հրամանա

րութուսո ւստ ։ ՄՈՍԿՈՒԱՅԷՆ կը Հեռադրեն Թէ Կեդր Կոմիայի բանաձեւ մը ջուէարկեց մարս Հին, պատձէնը մամուլին Հաղորդելով մարտ վեցին եւ հօթնին։ Բանաձեւը , մարտ վերքին եւ հովենին։ Բանաձևը, որ բացուցիչ մասն է բոչե, - բարաույարին դեկուցման, իստորվե կը դենապատկ Հո-պադործունիսան եւ Հաւապանյան անաև -տունիան հախարարները ինչպես եւ այս-տական Ծրադրի յանձնակումից, միչտե-ով Քէ չեն կրցած դործադրել 1983 Սեպ-արատրունինից Հողադործավան արտադրունինոց հասին։ Անդամ մր եւ և եւ Հաստատուն ԵՄ և։ Մես Մեներ և եւ արտադրութատոց հասըս: Հայաս որ ծես եր հաստատուի Թէ Խ ՄիուԹիւնը ոչ մի-այն եր հեղուի արջառի , խոտի , դետնա-խնձորի եւ բանջարեդէնի պակասէն , այլ եւ արմաիջի Հունձջին անրաշականուԹե **հ**էն, ինչպէս յայտնուած էր անցնալ Սեպ-

ՀԱՄԱՄԵՐԻԿԵԱՆ խորհրդածորովին «ՀԷ հար հատ մը խոսհրով», Մ. Նահանայները, արտատին հայասրանը։ Գ. Տբլբարարույին հայասրանը։ Գ. Տբլբարարույին հայասրանը։ Գ. Տբլբարարույին համաժաժանայնությերներ ոչ անատ վերեն մի և և Հ. ոչ ու վ մարդասի առանայնությերն ու արանայնության առանայնում և արարակարական ու և արանայությանը հայասրական ու և արանակարական ու կը ձրան դարանայան և Մերբենան արարական հայաստակները և հանել Ա. Մերբենան արարական հայաստակները և 1939-ին և հետ հե որ միքոցներ ձեռը տոնենը հաշարար»։ Մ. ԵԱՀԱՆԳՆԻՌՈՒ

ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ հախագահը, Այ գլմոշտուրը, տեղեկադիր մը ուղղելով խորշերդարանին, ջաքայերական կը դանէ արարումը գլ դերադրգ բատերով ու արա-ատրի թաղարական հայութենան եւ Վր ելտե, — «Միացնալ բանակի ծրագիրը միակ միքրոց է ապահունիլու Գերմանիող տարմական անակաշնիները բոլորին «ո «Հար ընտուների ձեռով մր։ Այս ֆոլագրին վաս երադումը կինուսական է, վեր Ջասալի անա բանուրենի ձեռով մր։ Այս ֆոլագրին վոս հրադումը կհնատկան է, վերջնապես փարտաներու համար այն վենքոր որ այն-դան տառապանը պատճառեցին ներոպա -չինչ է հախադանը այս տոնին այլ իր ին Հիջև ի՞ Արախահան գույները ինկան Մ. Նահանդննրոշ հերոպական չաղաքա o - սա-աաղարու ուրոպադաս դադաջա դանութնան։ Իրենք ցարդ վեց միլիաս աորար արամադրած են Աոլանտհան գի -նակցութեան ուժերը կազմակերպելու հա-մար, իսկ եւրոպական երկիրները 35 մի-

**ԻՐԱՆԻ ՔԱՐԻՒՂԻ խնդիրը մեծապես կը** դրադեցնէ ոչ միայն Անդլիան եւ Ամերի կան, այլ եւ Թեհրանի վարիչները ։Տակո Լան, այլ և։ Թեհրանի վարիչները «Տանա
հեծ չէ որոշուած Բե ինչ հատույան արագահարան արտահարան հարկես հրանաս ինկերու Թեան»
Միւս կողմ է, Իրան տարմագիտական և
Միւս կողմ է, Իրան տարմագիտական կունալով Անդլիա եւ Մ և և

հանդենը յալուած աշյագու Բեամը կրն 
հանդենը հանդուդարին։ «Քարիւրկ իրն 
հրա անապահու Բեան ծրար իներում հետ։ Այս ապատական ծրան ծրար իրեկրում հետ։ Այս ահանդեն այի Արևենյթի արագահան հիան ծրար իներում հետ։ Այս ահանդեն այի Արևենյի հիանդարձակեն իրենց դործուն է 
ուներն է իրեկարձակեն իրենց դործուն է 
ուներն և

հետ և հիան արագահակեն իրենց դործուն է -

LESUMUNUA - TUPUBBL - Zung U-1092 1335 1220 1136 1226 1440 1355 991 961 1177 1416 1298 1236 1024 1068 1498

## **ሆ**ዜያትሀ 28ሮ ቀሀቦትደት ሆ<u>ተ</u>ያ

IFILSEII 29bb.

## ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

UULULBIP ULR

Հանդիսաւորապես եւ մեծ պատրաստու -Թեաժբ կը տոնուր Մարտ 20ին, Նախա -ձեռնութեսամբ Հ. Յ. Դ. Շրջ. կոմիակին ատեսութուացը է, Գ. Դ. օրք, դասրա, եւ ժամակությունիամբ շրջահի բոլոր են Մակոմիաքներուն եւ խումեբերուն, Ն Սերումորի եւ Կապոլա Խաչի ։ Մահրամասնութիւնները մօտ օրէն ։

#### BEPEARER QUPUZUETEU

Ֆ. 4. WU2h Առնուվիլի մասնանիւգին Բատերական ցերհրդի ստասարութը Բատերական ցերհրդի պարաշանորերը , Կիրակի ցերհի, 14 Մարտ, ժամբ 14:305 Վիչեւ 23, Սայ Կայման, Վիլիե Iը Պեր կայարահին դիմաց : Գրիգոր Վահան կը ներկայացնե ՕՐՀՆՈՒԱԾ ԱՐՀԵՍՑԸ

00-240HW W.2008P
Հայ դեղջկական կետևցել կատակ . 2000
տրաբ, պարերով, երդեղով եւ երաժշ տուժեսո՛ր :
հաղուած Մոյելոե «Ակամայ բժիչկելեւ
կը մասնակցեր դերասան Ա. ԳՄԲԷԹ ԵՄԵ և. փարիպա՜այ դերասաներու թե տրառած կաղմը եւ Թարիստ Սէյրան :
Ներկայացում էծ վերը, ընտանեկան ինեղջ, պարաձանգն, ձայկական կերգ այուրք մինոլորաի ժեջ :

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆ

*իր չարաթեակա*ն Հուա*ջոյթ*ը այս Ձո րեջչաբնի ժամը 21ին, Գատե սրճարանին վերհայարկը : Կը խօսի Գ. ԳՐԻԳՈՐ ՃԻՋ-ՄԷՃԵԱՆ , նիշն ունենալով «Ի՞նչ է կը – робер»: Ипстер шашт \$

## « BUNUR »h UOS

4E ASTANAT ZESENBUL APPRECE. MANAGET CANCELL T Spungs

6000 ֆրանը։ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ -ԵՐ (Ն. Ադոհց) , գին 1000 ֆրանը ։ ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԲՈԼՇԵՒԻԿԵԱՆ ՄՈՒՐՃԻ եր ԹՐՔԱԿԱՆ ՍԱԼԻ Մ Վրացեան), դին 500 ֆրանջ

71/1940 ՆԱՐԵԿԱՅԻ, (ֆրահսերքեի Թարդմահեց Լիւջ Ահատե Մարտել, ուրիչ ժողովրդական բանաստեղծութիւնեն – թով): Գին 1000 ֆրանց։ Ռղբաստոհ ծաև-

ՍՈՂՈՄՈՆ ԹԵՀԼԵՐԵԱՆԵ

## **ՎեՐՑԻՇՈՒՄՆԵՐԸ**

Ստացանց եւ արտմադրելի ունինց ԹՂԹԱԿԱԶՄ Հատորներ, դին Հապար Ծրանց, ԹղԹատարի ծախոսվ 1100 ֆր. -Մարսելի Համար դինել. — Գ. Ե. ԱՐ-ԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ, 48 ռիւ տը լա Ռեփիւպ-

## THUSP ANTBUUL

Ապրիլ 19ի (Ձատկի հրկուչարβին) ժա ժը 15ին Գրիգոր Վահան կը ներկայացնէ

## « ሆቴዮ ԿቴԱՆՔԸ »

Մանրաժասնութիւնները յաջորդով ։ CHUSP APEREUL ..

Ֆ. 4. Խալի Անկկնի ժասնանիւդին «Կապոյտ Խաչի Օրը» եւ պարահանդեսը

8. Դ. Նոր Սերունդի պարանցիկ խնջութը Ապրիլ չորսին, Աղգ Տան մէջ։

Տան մեջ է .

«Հ. 6. Դ. Նոր Սերունորի Օրը Պան-եջ Բալանի մեջ , Կիրակի, 11 Ապրիլ :
ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Թատերական բա-ցառիկ հերկայացում Ապրիլ 25ին, Մար — սիլիոյ մեջ , Մուրատեան վարժարանի հա-ջակերանիար երդրե , Նահանեոնութ հետո-բաներանիար երդրե , Նահանեոնութ հետո-նակիին Սանուց Մեութեան Մարսիլիոյ մահանիայի։ մասնանիւդին:

## ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵՒՆ

«*ԵԱՌԱՋ*» կը ծախուի նաև։ Սէն Լացառ կայարանին կրպակը (*Քուռ ար Ռոժ*) ։

## ԱՊՐԻԼ 8-ԻՆ ԿԸ ՍԿՍԻ

ՅԱՌԱՋի վերհրատարակման տասնե

րորդ շրջանը։ Կը խնդրուի այս մէկ ամսուան ընթացքին փակել *բոլոր առկախ Հաչիւները* Ապրիլի ընթացքին հետզհետէ *պիտ գաղրեցնեն*ը մէկ տարեշրջանէ աւհյ արորատար սեզ ստարոշրարի ամեր պարտք ունեցողներուն թերթերը։ Մինչ այդ անոնք որ կը ստանան իրհնց հաշիւ – ները *մանտա – չէջերով* , անշուշտ պիտի հանին կարգադրել անյապաղ ։

կանխայայտ շնորհակալութ-THE SOLD BALLY

## ๆแกนง864 86664086

Կաղմակնրպուած Հ. Յ. Դ. Նոր Սև -րունդի Փարիդի «Անաբոննան» — խումբի կողմ է։ Այս կիրակի ժամը 16էն 23, Ազդ Տան Թատերասրանին մէջ։ Հանելի ժամանց, դեղարուեստական

udfis: 9/12/15:

Սիրով կր հրաժիրուի հասարակութիւ-En: :

#### 3 . 4 . hllah queuzur. 7.1-111 LEAVE WES

Շարաթ 20 Մարտ, ժամը 21ին. Պէրիէ Միյյիէ շքեղ սրահներուն մէջ։

Մետակնկայներ եւ ընտիր նուսախումը։ ՀասողԹԷն կարևւոր բաժին մը Լիոն եկեղեցւոյ չինուԹեան համար ։

## 30. 4119. hll.21. Off

ար - «ԱԿ - Խես» ԵՐՀ Մալիի ժամանի դր կը տոնէ Ֆ. Կ. Մալի Օրը Մարտ Հեխն, կիրակի ժամը 15-ին, 32 ռիւ Տանթ-օն, Քրէմլին Պիսէթր ։ Կը ննրկայացուի՝ Գրիգոր Վահանի՝ *այացուի*՝ Գրիգոր Վահ *ՕՐՀՆՈՒԱԾ ԱՐՀԵՍՏՐ* 

#### SALLE DE L'ECOLE NORMALE DE MUSIQUE 78, rue Cardinet, - Métro Malesherbes

ՈւրրաԹ 12 Մարտ, ժամը 21ին ՀԱՆԴԷՍ ԱՐԴԻ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ (Ֆրանս․, հայկական, հունգ․ Եւ սպան․)

## ՏԻՐՈՒՀԻ ԶԱՌԱՓԵԱՆ

אר הבטוד

Unime 20045 500 Printe:

Տոմսերը կը ծախուին հանդիսասրա եւ Տիւրան, 4 Փլաս տը լա Մատըլէն

## ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ԽՆԱՄԱԿԱԼՈՒԹԵՆԷՆ

Դպրոցասէրի Տիկնանց Խնամակալու Թիւնը իր հոկողութեան յանձնուած աղ դասարարակչական յառաջդիժութեան համար միջա նախանձախնդիրըլյալով ,այս անդան իրրեւ կրքիական ըննիչ Հրաւիրած է Գ. Մ. Պարսանհանը, որ պարերրարար պիտի այցելէ վարժարան եւ իր խոր -Հուրդներով պիտի Լանայ օղտակար Հան-

Այս առնիւ կը փունանք յայանել - Թէ Փարիզի «Արձադանդ» շարանաներնին , 30 Յունուար 1954ի համարին մէջ (Թիւ 9) արուած լուրը իրականուննեան չէր հա – մասլատասխաներ, ջանի որ Դպրոցասկրն ունի իր ներջին, մնայուն տեսչու-ին, յանձին Օր - Գարազաչհանի ։ × Վարդանանցի տոնակատարութիւնը

աեզի պիտի ունենայ վարժարանին հան դիսասրահին ժեք, կիրակի, 28 Մարտ ժամր 15ին։

Հանդէսին յայտալիրը կը բազկանայ «Աւարայրի Արժիւ» Թատհրախաղին տե -սարաններէն, մանկական նուադախում րկ, հայկական պարերկ, հրդերկ եւ ար -տասանութիւններկ ։

## FOURRURES ROGER YOPIAN

84, Boulevard de Stalingrad, 84

— CHOISY-LE-ROI (Seine) —

Վերջին նորաձեւու թեամբ , չափի վրայ խնամուած աշխատանք եւ նորոգութիւն

Հաղորդկ. միջոց.— Փորթ Շուացիկն առնել 183 Թիւ Թրոլիպիւս եւ իջնել 3 Communes ou Docteur Roux

## -- ยกะเนระรา

φԱ. Ph. 2 ... 2 . 6 . 7 . Նոր Սերունդի Ա-Հարոնհան խումբի արտակարգ ընդհ դովը այս ՀինգչաբԹի ժամբ 21 Ազգ․ Տան մչԸ։

ԼԻՈՆ - Կապոյա Խաչի - ժամնանիւղը արդ - ապրա ասքի մասմաներվը ընդ - ժողովի կր հրաւիրէ իր անդաժու - հեները Ձորեջչարքի (10 Մարտ) ժամը 15ին, 101 Ավրիեւ ար Սաջսի որձարանին Ներջնասրահը: Կարեւոր օրակարդ:-պամասորի ղեկուցում։ Champhy

Հարցեր ։ Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ԻԹալիի 3. Կ. MU2h հերալիի ժասնանիշդին ընդմ. ժողովը այս չարան օր կեսօրէ վերք ժամը 4ին, Ժաննիյիի դպրոցին որ-րա՜ր։ Բոլորին ներկայունիւնը պարտա –

SPUAPQA6P հահանդի (Պոհտոս) Հայր Միութեան տարեկան ընդգ, ժողովը այս կիրակի կկսօրէ վերք ժամը 2ին, Քաֆէ կերակի կետօբե վերը ծամր Հին, Գաֆե Ռեժանի վերմայարկը, Հիքր «հատե Ն ը ըստարը, — որ Ջեկոյց, ըր Ընդ-ե «հաչ— ուհատուաքին», դ. Ընտրունիսն վարրու-քիան : Ներկաներտ, քիսը մեծ ամասնու-Բիսն ու Ներկաներտ, քիսը մեծ ամասնու-Բիս արիան հկատուն,

8U.hU.48114Pht. ... 3. 4. North Touւիլի ժաղթագիշը արագիչ Սարդիսեն կը յայան ընկերուշի Սիրանոյչ Սարդիսեա նին՝ իր ժաղթագիր արանոյչ Սարդիսեա մանում առթիւ։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ.— Ֆ. Կ. Խաչի Շաւիլի ժամնաձիւղը, ՎիջԹորիա Գույուժ ձևանի եւ Կարօ Նիկողոսեանի աժուսնուԹեան առԹիւ, կնջահայր Տէր եւ Տիկին Շժա – ցած է հրկու հաղար ֆրանը ։

## QUSPUUS ANDSING

Մարսէյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի պարահանդէ-սին Վամփինկի մեջ 18 Ապրիլ Ջատկի օրբ ժամը 95% մինչևւ լոյս ։

## ԴԵՂԱՐԱՆ SILVESTRE

46, Rue de Trévise,Tél. PRO. 86-41 Ազգ․Տունէն դէպի Լաֆայէթի անկիւնը Լաւադոյն ընդունելուԹիւն վերա – պահուած է Թաղիս հայ յանախորդ -

Կը խօսուի նաևւ հայերէն ։

## OSSALBBLE UALDE

i --- ՀԱՑՐԵՆԻՔ ԱՄՍԱԳԻՐ, 1931 - 32 32 - 37, hundrand 38, 39, 49, 50 mb-hundr, puny diagrap 15:000 prints; 2 - 4,50, U. 4, punyhuh, 1 - 24 ffr.,

2 — ՎԵՄ, Մ. Հրաց կաղմուտծ 7000 Փրանք : 3 — ՀԱՑ – ԲՈՑԺ, Ծ. Նարդուհի,

1.— 120 Fft., many manneau manyli handread, 12:000 \$publ ոլորը միասին գնոգին 32.000 ֆրանը:

Ասածգար ջախճե մրուկը վետ : Հիգրք — ըրևրդը փուկը վետ : Հերուն - Հուրասին հետ :

## 4*ር ՓՆՏՌՈՒԻՆ*

«Ա «ԱՏԵՐՈՒԴ» 
Տիկին Այնկիւլ Միլիլիան (Յունաստահին) կր փնառի իր մայրը Մարիամ Ու գունիան, ծնևալ ծամիդեան, Հայրը Հածի Արվիի Ուդունիան, իր կարծուի ըլլա
փարիդ կամ Մարսել, 1910ին Հահի Մաբիամ դացած է Երուսաղեն 
Տիկին Ելիրս Գրիղորգույու, ծնևալ
փափավան (Յունաստանին) կը փնառե
Հրանա և Ասաղիի փափափան և « Ուև սատի Միժար Մրիսնա և դատան Ա

«րտոս ու Աստղիդ Գազադատ ։ Գ. Ալեջաան ԱԹԹար Մկրեան կը փընտ տոէ ժօրնկրօր որդին ՅարուԹիւն Կրլլս -նան , հօր անունը Աւնտիս , ժօրը Մարիստ եւ նղբայրը Իսրայէլ: Գ. ՅարուԹիւմ եւ եղբայրը Իսրայել։ Գ. Յարուհիւն Կրլյոեան Եոզկատէն Սունկուրլուի որսա-նոցը տարուած եւ անկէ Փարիդ փոխա Bunna Phil

Մասիս Վէշիկհան (Պոլիսէն) կը փըն – առէ իր հայրը Սուրէն Վէշիկհան, Շապին Գարահիսարցի

Կը փնտուր Վռամչապուհ Մաստիկհան հւ կամ Վալանթին Մաստիկհան։ (Գարա-

կէօգեան որրանոցի սաներէն)։ Տեղակացնել Փարիզի Հայոց եկեղեց ւոյ դիւանատունը ։ (Դիւս

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



OCHRACE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration; 32,Rue de Trévise,Paris-9' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FILARIA DOSHISON BODAS ծրանսա և գաղութներ՝ տարեկան 3000 фր., վեցամա. 1600

Արտասահեքան՝ տարեկան 3500 ֆր

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 11 บนาร EUDI 11 MARS 1954

30ቦች 8ዜቦት -- Թኮኮ 7316

30 ANNEE

թղհագին, ՉՈՒՈՆՀ ՈՒՈՌՔԲՈՐ

ህበ<u>ቦ Շ</u>ዮጲዜኒ, 19ቦ ዓ<mark>8</mark>ԱቦՒ, ԹԻՒ 2727

## APL PONTE

## **ՀԱԿԱՏԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ**

Երթեմն ԹիւրիմացուԹիւններ կր ծա դին, երր Դայնակցական դրիչ մի կամ ԹերԹ մը վիճելի տեսակչոներ կր յայտ -նվ Ոլոյ իսկ ծանսի ստորադրու Թեան

Հակառակորդները անժիջապես ծափ ու ծնծղույ կը դարնեն : Եւ օրերով, տարվեն թո՛վ կ'օդտագործեն վրիպումը : Ամէնէն մոլեռանդները եւ նենդամիտ

ները չատ մը խոչոր դառեր ալ կը դոր ծածեն, մ Թնոլորար Թունաւորելու հա

մար ։ Շատևրուն Համար տեսակ մը ժամանց է

ֆրհացրը մայն ։ Աշնիվորև խուգարավահու⊜բար մամափահարմա տայնաևն ։

Այդ է պատճառը որ յանախ իրար չենջ Հասկնար, ամէնչն պարզ խնդիրներուն

Հարաչահունեան, դսունեան դոլոլ չին Թանձրանալով, կր հասնի մինչնե Ե րեւան։ Եւ այնտեղ ուլ, պարբերարար եր բատրասարդ, չը տասը մրայեւ մոր Դաչնակցու Թևան կը վերադրեն գիտում -ներ, «դաւեր» որոնչ միայն իրևնց ինչա-պատակին մէջ դոլու Թիւն ունին ։ Դաչնակցու Թիւնը Թիան ոլ տասնաբան-

ևաներ չունի, երբ ջաղաջական դատ մբ 41 Shammy saft :

Անոր միագր անընդնատ կը գործէ, եև-

Անոր ժիացը անդնդեսան կը գործ է հետանուրվ դեպակու ընկացին է Առանց բեպեսը ընկարային է ան երդեմեն կանո կհատել որու վելաի ժը գիայ չերը ընտակուտան արտելծինը կը տեսնե էր գինացը ։ Ար եւ է պարարական համանի հայնարար եւ հանրարար որոն մր կատարել կհարար եւ հանրարար որոն մր կատարել կհարար եւ Այս դարծերակերպը (տակարկա) այ ժիստում է, ոչ հահանը , ոչ ալ պարտու — կին , որ հահանը , ոչ ալ պարտու —

Եւ եթե երբեմն անհատական տեսա -կէտներ կը յայտնուին, այս առթիւ , այդ էի նչանակեր Թէ ճամրան կամ՝ ճակատը finfuncuit &:

երը խուբերդածութեևանց տուն կուտայ ընկեր Ռ. Դարբինեանի վերջին յօդուա -ծաչարգը, «Ճակատաղրական հարցեր» , ծաչարջը, «Հակատաղրական հար որ լոյս տևսաւ «Հայրենկջ»ի մեջ ։ Առաջին լողուածաչարդու st այո

աջին յօղուածաչարքը չէ այդ weregen payamenemmengen is mye there you would be the public transportation and my the model to the contract of the public transportation and the summers the procession of the model of the procession of the model of the model

գրու առաջորա Երկերը ամրապես կառչած է կարդ մ ահոակեանկու որոնք որքան ալ վար որհատրեն պատմասարանուած ըլլան, չաւ

չուր կր վերցնեն ։ Այսպես, վերջին յօդուածաչարջին մէջ (ութ լօդուած) ընկերը կը պարզէ իր տե-սակէտները Հայկական Դատի լուժման

Be ath Subhmanne Pheb had dkp պանում իր պատճառարանութեանց մէջ , հաճնլի բլյան թե անհանոյ :

Ձղացում ը տեղ չունի այդ վերլուծում -ներուն ժէն։

Քննական ժիացն է որ կը դործէ: Sh -

եւ, դժբախտաբար, հղիակացութիւհր դիմահար լուրջ ֆննութետն ։ Փորձենը արձահադրել ջանի մը պարա-

գաներ, առանց ամուլ բանի մբ պարա-

Մեղ չի հետաջրջիր ուրիչներուն բսե -

Միայն ԹԷ՝ իրարու Հհա չչփոԹենջ Միայն ԹԷ՝ իրարու Բիշնը ։

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

## ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

HUMULUPHER STUUMESC

TEVANNUMBE Ազդ - ծողովը առջի դիրեր վերջացուց վիճարանու Թիւնները Հնդկայինի պատե – բաղմի ժատին - Բուրս - հարցապնդումները եւ Թելադրունիւնները լսելի հաց, ժողո-վը 263ի դեմ 349 ձայիով ջուհարկեց րա հատեռ - Հր թ բերժապես ուղիուներով Հող-անեւ - Հու հեհետո - գուսիայներ և հա կաչինի ռազմիկները, ուրախութիւն դաչիսը ռադարդսորը, սերախութ բա յայտնէ Ժըններ խորհրդաժողովին առ Թիւ։ Ցնաոյ, կ'արձանագրէ կառավարու թրե։ Ծնաով, կ արձանարը; կառավարու-հետն յայապարուները, որուհ Համա — ձայն ամէն տեսակ լուծում պիտի փնար — ոեն, պատերապն դադրեցիելու, խաղա — գուժիւնը եւ աղատութքիչնը վերահաս — տատելու համար։ Այս առքիչ հանդիսա ւորապես կը յիչեցնե թե Ֆրանսա գին հալ պայքարը կը չարունակէ՝ Համաձայն Ֆրանսական Միութեան Սահմանադրու – արամասական Ս իու Թեան Սա-մամադրու.
- Թեան դուս ապատոյեր յարած են ընդու բանկը պետումինուները (Հնոլկային եւե.)
- եւ Թե Ֆրանսա ինչգինչը, աղատ ալիաի պլայ իր պարտատորութիւնները հրանն ըր ընկերավից պետումինուները ժիանն ի - ընկերավից պետումինուները ժիանն ի - ան ուրիլ րանաձեւ մը առաջարկունցու

թիւնը պիտի շանայ օգտուիլ ամ էն պա -տենութենել: «Մեր միակ հոդն է ամբապնղել Ֆրանսական Միութիւնը։ Խազաղո նեան հեռանկարները այսօր աշելի նը -պաստաւոր են ջան եղած են որեշէ ատեն։ պատասուրը ոս դատ օղատ եր ողծեւք, ասան։ Բայց եւ այնակե պատարունիներ չունիներ ձեր գործին դժատարուժետնոց մասին ։ Կառավարուժիններ կը խոստամայ խաղա դուժիներ եւ Ֆրանսայի գատը պաշտպա նել յանողելու վմասվանուժնետմը, որպես op dbp quinquiblibbbpp quep whymb

ախկին նախարար մը, Մանտես - Ֆըրանո հրկար ջննադատութեննէ մը ևտջ հղրակացուց Թէ միայն մէկ ելջ ունին -ուղղակի թահակցիլ։ Երբ դիտել կուտաբ Թէ Հովաչինի և Քորէայի խորկրերը իրարու պիտի կապուիծ ժընեւի մէջ, Գ. քրարա։ պիտի կապումը ժշրնեւի մէջ, Պ.
վետա պատասիանեց Աէ պիտի "բննույին
անկախորեն, Երևակոիաներ յեսուր բա —
ցատրեց Աէ Ա. Միուքիեւնը և Զինաստան
տեղի պիտի չատե, Ֆիէ արև մահան պաշիսիների արև չատե Արկանիան Վորասիան անգի պիտի չատե, Ֆիէ արև մահան Հատեր՝ Ռեջ էի հաւտասար ժշինեւի կաղ — Հրդաժողովին բաջողունեստ : «Վետը Լ Պէտք է խոստովանինը մեր դաշնակից -ներուն Թէ մոլորհցուցած հեջ դիրենը ։ (Բողոքներ) ։ Հեղկաչինի պատերազմը մողական լուծում մը պիտի չրերէ խնդիրնե-րուն։ Աչքերը բացուած են եւ մենք իրաweepp pungnum us at date pym-carbe neighte public of the neighte du-hankymis Unge swift uplant mwindles: Uhfwhithin panneithe be junckfib win howetpack undles:

իշորջերուծ տոքին։
Նախկին վարչապետ մբ, Տայատիկ ես չարչ մբ ընհարդատութիւններ ուղղեց ։ Համա հավար ներկայացուցիլը պահան -Չեց անաիջապես դարբեցնել կրակը։ Ըն-ինըվարական ենդկայացուցիլը ցաւ յայանեց ող վարչապետը պայմաններ կը պես դինադապարի համար։ Ի վերջեց չուդարկունցաւ մեծամաս-նութեան բանաձեր ։

ԿԱՐՄԻՐ ԲԱՆԱԿԸ Հիւլէական ռուժրեր պահած է արևւնկեսն Գերժանիոյ - ժէջ , Հաժաձայն ռուս տեղակալի ժը յայտա րարութեանց չ

## ዐቦር ዐቦክኔ

## LUBUNOU - PPPUNOU

Փետր 24ին Մարսէյլեն թղթակից մը տեղեկութիւններ հաղորդելով Սէնթ Աննի գաղութի մասին, դիտել կուտար «Մեր մէջ թրքախօսներ չկան»։ Սենթ Էթիենեն որտցաւ ընկեր մը,

վիրաւորուհլով այս ակնարկէն, կը հարցնէ

- « Թրզախոս Հայհրը ի՞նչ ըրած են իրեն, անտեք պակա՞ս Հայ են դործ գով եւ ուրիչ ամէն թանով »:

հմիագրութեան ուղղուած երկտողով մըն ալ, մեր բարեկամը կ'ուզէ որ «ան-ծանօթներուն հասկցենք թէ ի՛նչ պատ ճառներով թրքախօսներ եզած ինչպիսի Հայեր ենք»։ blif

Շատ կը ցաւիմ որ վրդովում պատճո ռած է մեր թղթակցին այդ մեկ տողը։ Պարզապէս թիւրիմացութիւ» ։

Թղթակիցը ըսել կ'ուզէր թէ հայրենա-

իիցներ չկան թրքախօս շրջաններէ։ Այս տեղեկութիւնը չի նշանակեր թէ թրքախօսները պակաս հայրենասէր են ։ Բոլորովին ուրիչ խնդիր է թէ ինչ բըռ– նութեանց տակ թրքախօս դարձած հն Կհսարացինհրը, շատ մը Կիլիկեցիներ

Տակաւին հարիւր տարի առաջ հայերէն

խօսողնհրուն լեզուն կը կտրէին Այնթա – պի, Մարաշի հւ ուրիշ վայրհրու մէջ ։ Սէնթ Լթիէնի նամակը առիթ մըն է որ-պէսզի անգամ մր հւս յիշեցնենք հետեւ –

արւզի անդան օր ոշն յրչոցում հոսա և հալ պարագան — Մեղադրելի չեն անոնք որ մայրենի լե– գուն կորսնցուցած են, հակառակ իրենց

Մեղադրելի են անոնք որ հայերէն գի-

օրվադրոլը ոս աստու որ ռայորքա գը-տեն եւ չեն խօսիր, չեն ուգեր խօսիլ ։ Այս դասակարգին մէջ այնալիսիներ կան որոնք իրհնց զաւակներուն ալ թուրքերէն կը սորվեցնեն ։ Կամ թուրքերէն կը խօսին տունհրու մեջ։

տուներու մեջ։
Այս ախտը տարածուած է ոչ միայնՄիջին Արևեյ՞քի, այիս Ֆրանսայի մեջ .
Ցանախ գովհտոներ չէ՞ք լսեր թուրք
թոթակիցներու դերնով, այս շհայիննասիրական ավորութեան առթիւ ...
Ե՛րբ, վերջապես հ՛րբ արևոր առվինք
թէ լեզուն ալ որ կորսնցնենք, ամեն բան

Բոնի թրքախօսներ կան որոնց սրտէն արիւն կ'երթայ ։ Իսկ անդին հայախօսներ ունինք որոնք

իրենց մեռելներն ալ մոռցած են ։ Անապատներէն ջարդուփչուր ոսկորներ

ասպատասրել ջարդուրչուր ռավորար ժողվանք եւ իրենց վիգրելն կախծ՝ «ն, որ-պես զի խիլքի գան ․․․ Եւ կամ տուգանքի՝ դատապարտեն , ինչպես կյանեին երբեմն, Սուլիոյ եւ Լի-րանանի մեջ։

## ሀፈቦት ውኒፈበՒԿር

Արեւ Հահան Գերժանիրդ վարչապետը , Տութի Ատրիաուրը, որ Փարիր հասած էր Գչ առաու, հայեր, ային մի մաս կրջաւ իպո դուսիցեր Գ. Գիտույի հետ , Սարի մա-արած մասի , Իմին հուրեն ողանաւ եր հասակ, Մեին հորանա ային հայեր հասակ, Մեին հորանա հր. հասակ, Մեին հրական հետևար) : Տեղական Բերժերը ևր դրեն Քե Հորոլ «

յառաջոլիժութվուն» կատարունցաւ ևւ Թէ րանակցուժիւնները պիտի չարունակուին ֆրանսացի եւ դևրժան - մասնաղէաներու

արակուած տեղեկուԹեանց Հրասասրակուտն անգիկումիհանց մա-սահանր, դերման վարչապետը սկզրուն-բով մաւտնած է բանակցունիհանց հիմջ ընդունիվ վիճերի չբինանին հւրոպականա-թիւններ կան, վերջնական հւրոպականա-հիւններ կան, վերջնական հղրակացու-հիւններ կան, վերջնական հղրակացու-հիւնն մբ յանդերու համար հերմանները սկզրունրով կինդունին որ Սարի չբիներ ջաղարականորեն անիստուհ, ԹեՀ հիշուն արարարականօր է ամիրատուի, մի եւ իրում և ձ արևոր եր դարժանական են դիրերունին նաև որ Ֆրրանան անասնական առանձնա-հոր Ֆրրանաս անահասկան առանձնա-հոր հեր եր դենե։ Եւրոպականացման ակա-րունքը գուէ արկու ենաև ական որ զուհ ը Սարի Ֆիլ երիու ինակիրերուն կարծ էր ինանալու համար և երե հաւանունին արանձրայան և արահեն, ներկայ խնորհարարանը պիտի ըուծուի եւ Նոր ընարութիւններ պիտի կատարուն և, արդոր և որ հուսակումենան լուսուր ու ար ըստրություսութ պրտ փասաթուին, բոլոր կուսակցութեան, մասնակցութեսան է ներկայ խորհրդարա Նին ընտրութեսան ատեն Գերմանիոյ կու ակից հոսանըները դուրս ձգուած էին։

տակրը հասանցիները դուրս աղուսա էրն։

« Գերքահիս ը ընկերվարական կու –
սակցութեան առաջնորդը, իրիք Օյեննաուրլ, չնահետը լայասաբարութերենը –
բաւ հրապարակաւ — « Բորդ» լամակից
պետութիւնները պետջ է ավորձեն —
Սարը դերժանական հող են այդպես այլ
պիտի մնայլ Վարիլի չէ որ եւ է մասնաչա հասաբար հասատուն առաջատի առաջա արտի ստակ։ Վարելը չչ որ և և չ հասատ - որ կարգուսարը հաստատել այդ չրքա -երե համար։ Մենջ պատրաստ ենջ անտե -սական լայն իրաւունջներ տալու Ֆրան -սայի, համաձայն ֆրանջեւգերման դաչ-

Հռենոսի չրկանին բրիստոնհայ – դե – մոկրատ վարչապետը, Ալիմայեր, նոյն – մոկրատ վարբապետը, Ալժմայքը, տրա -պես խոսելով այս հարցի մասին, ըստու -- «Վետջ է Սարի չրջիոնին հերոպակա -հացման մասին խոսիկ եւ իրականին մէջ պայի Գերմահիային վերքիսավե անկատե-ըս. մասին մասնել: Սարջ միչա այլ Գեր-մահրդ ամերոցվական մասը կապմած է : Ներկայ կարգուսարջը չի կրնար տեսել»: ԵՐՈՒՍԱՂԵՐԻ պատը։ տեղապահը, ի-դիչէ արջ. Տէրտերիան, ժօտերա Հեպ. -կաստան և Մատակասջար (?) պետի եր -Բայ, կր դեր «Մարմարա»: Նախ Գեր-բուք պիտի հանդիպի, Նպատակի է թա րերարներ դանել վանդին համար։ Ապրի-յին մերագառնոլով , նշրոպա եւ Աժերի har mbach membet .

## ደዐቦ. ՆԵԿԻՊ P. 75JFN 9MJBP8

Գեղ - Ապաէլ Պաղասաի "Եզիպտոսի յե-ղափոխական ատեսական նախադահը , առքի գուրություն հանեց գոր Նեկիպի վիրահար տատման դաղտնիջները։ Իր յայտարա թութեան համաձայն, այս վերահաստա ումը հետեւանք էր ծանրակչիս որոչումի մը որ տրուհցաւ կիրակի՝ օր։ Ձօր։ Նեկիպ չատ մր առաջարկներու կարդին գալանական որ առաջարգագութ Վարդը։
«առաջանա ՀԷ որ և հակապրարական կողը «ուրդը յա յասարարե ի՞ք ի՞նը ևր միջա գալանալ ձեռողովուգույին հանչ այլ միջ այնու հանչեր հատեւ հաւտաարեւթիներում պատուս Հանչեր հատեւ հաւտաարեւթինան հրդում հահայան այլ որ այս այս հանչերում այս հատեւ եր ապատեր մինչես ի՞չ, ժամը 5 հետո եր վրայ մահարար հորբեուրդը բացառի Նիստ մը դումարհց Բչ. կէս օրին, կացու Թիւհը ըննհլու համար։

Ուրիչ մանրամասնութիւններ զանց առնենը տեղի անձկութեան պատձա –

## **ዶ**ዜኒት ሆር SበጊበՎ

ԵԼՄՏԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԸ բանա ձեւ մը ջուէարկեց որով կ'առաջարկէ -Բոլոր հարկատուննրուն համար աուր ապատ գումարը 180 000 ֆրանդքն բարժ-րացնել 220 000 ֆրանջի։ — Տասը առ հարիւրի յաւևլուածական գեղք մը կա տարել թոշակներու եւ աշխատավարձջի

459115119493 արսեցին Քեֆալոնիա կղզին (Յոնիական սարսեցին Քեֆալորհիա կղզիի (Եռևիականի ծով) Լեեքեչե հրկար դեցուշեց տեսեց 10 հրկվայրկետն եւ զրադուհցաւ Յունաս տանի ուրիչ ժատերուն ժեջ՝ Շարժեն ա-ռաջ՝ տեղատարտի աժերեւհեր հոսեցան , յեսող ձիւև։ (Մարդկային կորուստ չկայ, բայց ահիգալ օգոստոսին վնասուած աու-հերը ջանոլունցան :

( Շար ը կարդալ Դ. էջ )

## ՉԸՐՉԻԼԻ ՑՈՒՇԵՐԸ **Ե. ԱՇԽԱՐՀԱՄԱՐՏԻ ՄԱՍԻՆ**

## ዓ.-- ሁሀሊዮሁፅኮ ታብጊበՎር

Արեւեկան Եւրոպալի, Լեհաստանի Գերժահիոյ ապագայի ժասին հաժաձայ -ծութիւն դուրայան շրլրալով, Միացևալ Խահարձրիալ, Մեծն Բրիտանիա, Ռուսիա Էորունն հանդիպում մր ունենալ, 1945ի Փետրուարին։ Յարմաբագոյն վայր կը հկատուի Եալթա բաղաբը, Սեւ Ծովի ա-

Նախագա*ւ Բողվելը*, — արդեն Ծանդիստ — կը ծախ ի արև մեկնիլ գրա – Հանդիստ — կը ծախ արգին եւ օդա – Նաւորով մինչեւ Մալթա կղզին եւ օդա – Նաւը առնել՝ այն տեղէն միայն ։

ք աստճ ու քն չթստոնել: ժանգ դն չանցրու շուն, բանքա դրվոր-հանչին քն փափանի խանչեսքաննել

լէ առաք ու էր հեռարբել ։

- «Հատ հր վրա հարհրացի
եւ անդլիացի դինուորականներու հանդիպումը՝ նախ բան կողքիա իրնեց մեկնումբ, Անտարակութ վեւատատորի մեկ ու
գր այն հայարակութ վեւատատորի մեկ ու
գր այն հայարակութ վեւատատորի մեկ ու
գր այն հայարակութ հեռանա հայարեր կան ,
որնեց ու սակայի հանհանա հասհուելու, սակայի հանհանա հարցեր կան ,
որնեց ուսումնասիրումիներ լու է, որ ըրլայ հակապես : Մասնասորարար պետը է
աստաստանա օսանարու ,

put buhamufu: I mushusanpuspun ufung t muanpumuh pumlunga, « Anas quaqudum nishi», Pt. angusu ufumi simas timifungi stigi ilgu harifa-qualyan Phising simip simusuhisha qibung nishimu, simisusumi, unuan, tipu Bibing mishamuh tin pum du sungapane, ang mushamuh tin pum du sungapane, ang tin unuanpungih panga fitafungi situ ma-pus papaki ipu simushi, an mung tanga bin papaki ipu simushi, an mung tanga tingi likapan malifu ufumi simushi situ

ետւեն դես մերք իև սահայարնսկան, բյարոա -ձետց նքնանավ, քի ընդրան փադրութ, անա հ բյարտածող, Լոսեղքքնե բափամայան մետ -ճար քի չարիսնես մատաբանարկուն » -պենի հարությացրումները չհարհարձ ում

գանները ։ Ձրրչել ՄալԹու կը մեկնի 1945 - Յուն ուսը 29ին։ Իր չետևւորդները փոխադրող օղանաւերկն մին ,դժրախտաբար կը խոր-տակուի Փանահլարիա կղղիին «օտևը, 

գրյանորը անչերան կ Թեարուար երկուցե առաուն Մուլքա կը համեի հավապամ Բողվելք եւ հայիւ ժու-Եր վոխած, 100 հային փոխագրութիւհը եր սկան սահասեում: Մույքա - Սարի արարայանի Մարքայի մոտ 2000 թեր հերի տարածութիւնը պետը է կարել մեկ

արթի ապրոսաբերությալ պրաց է դութույթու Մորչորմ ։ Սության արաժապահան օգանաալ՝ «Նուի – բական Կովրթ ի ինչեն առաական հողին Վրայ, բոլոբը հոն են դիմասորելու հա – մար մեծ հանրապետունիան մր ականա և մար՝ սեծ «ամբապատությաս ար ապատու ւոր հերկայալուցիքը, որ իր հիւանդ վի -ճակին մեջ իսկ չեր վարահած ուրիլին սարը երթալ, ի խնդեր խաղաղումենան ։ Հապես վերադարձած պիտի մետներ)։ Ռուսերը «անելի անակներա մր վերա -պատած են Անգլեւսալառններուն ։ Լաւ բը-

նակարաններ, առա սպասարկութիւն լ ուտելիք, անթերի

փորմակները տեղի կ՝ունենան Լիւատիա-Իրենց կարծածէն աւելի երկար է նուրբ

եԹէ կարելի ըլլայ յաջողջեն Միացեալ Աղդերու կազմակերպութիրւնը, իր երկիրը կրծայ աւելի մեծ բաժին մը ստածձնել խաղաղութիւնը պատրաստելու աշխա -

խաղաղութիլենը պատղաստանյու աշխա – տածրծնրում մեջ։ 
Բարդ խնդիրը՝ վեխքոյի իրաւունչն է ։ 
Երկար պետի ըլյար ամբողջութնամբ - սայ րորդ առաջարկներն ու հակառա – ջարիներ։ 
ՄՅալինի տեսակետը հետևւնալն է → Ցալչափ իրենց ողջ են, պատերապմ էրյայ Երեջ Մեծերու մերին և Սակայի, երբ տա-աս ասան հանան երեն մեռնեն են առաոր տարի չանցած իրենք մեռնին վը վախ-նայ որ նոր սերունդներու ղեկավարները ուրիչ ձեւով մօտենան հարցին :

ուրիլ, ձևւով մասենան Հարցին։

— « Մենք բոլորս կը փափաջինք խա —
դայութինիր տարածովել առ ծուացն յի —
սուն տարի։ Աժենաժեն վասնոր ժեր երեբին ժիջիւ օպանորացիչ է ինի վերանուի
եր լխանդարուի, դերժանական վասնոր
վայնույից թան չէ։ Ուրեժն, որեաչ է ժըտանենը արագայ ժիումիան ժատնուն
եւ կայժներ ինդանունացին անանում ան եւ
և կայժենը ինդհանուր ճակատ ժը, ցե րեւս Չինաստանը ու Ֆրանոան ալ աւել -

րրկու օր մաածելէ հաջ Ռուսերը կը կայանեն Մոլոթովի բերնով

— « Կատարելապէս Համաձայն ենջ նա-խագահին (Րողվէլթ) առաջարկած ջուէ -արկութեան ձևւին, եւ կ'ուղենջ որ մեր :անրապետութիւններէն երեթը, ւազն երկութը համալիարհային կազմա կերպուԹեան (Միացեալ Ազգեր) Հիմնա

կերպութինան (Միացնալ Ազգեր) Հիմնա -դիր անդամներէն ըլլան, Բոլորն ալ կ'ուղականան և ել չնոր -Հաւորեն Մոլոթովը։ Փետր - ուքի նիս -տին մէջ կ'ընդունուի նաևւ Ռուսերու

ային մեջ կ բնրդուհուր հանու հուսերու վերջին տասարակը : Գեյերը «Մեային նայ մը կր արջ չե Եու-ատվումի պայաստին մէջ , Փորապրուի բա-ժականատերու Ջերժ իսացերը կ արվահա-գրութին ելեկաբական գործ էրերում : ՀԻՐՀԻՐ - Համագահյանը ձեժ բլար , յայսաբարելով որ ժաղափակա Սեայինի կանություներ կր հղատերակա «Մեային» կանություներ կր հղատերակա պետ Մեային հրահարային կր հղատերուն եւ արաե-այն «Մանկապին մեր յուրսերուն եւ արաե-այն «Մանկապին մեր յուրսերուն եւ արաերուն համար, եւն.

էչ իրար խարհն է Թերեւս միամառուհիլև։ է ասիկա «Գործառու» գիշանագէտ – հեր կրհան բսել «փնչո՞ւ պիտի լխարհմ ընկերո» բայց ես, պարդամիա մարդ , կը խորքիմ Ե՛կ հասրդախունիւն այետը չէ ը-հեմ , նոյնիսկ ե՛βէ լիմար մլի է անիկա,

ուտյլո»։ Լեհական հարցը նորէն կը բաժնէ Դաչ-նակիցները։ Լեհական երկու կառավա -բութիւններ կային։ Մէկը՝ Վարչաւիոյ մէջ, ռուսական հովանաւորութեան տակ, անիեսը՝ Լոնտոնի արգիկական արգեցու Թևան : Մօտաւորապէս կես միլիոն կ դինուորներ կը կոուէին արևւմանան Տա կատներուն վրայ ապասելով որ Հայրե – Նիջը ազատագրուի եւ վերադառնան ի –

2րրչիլ — Քննելի հարցերը կարելի է աժփոփել հետեւհալ ձեւով .... «Ինչպէ՞ս կազմել առժամեայ եւ միակ « Իսչպէ ս պաղոս առաստան և երակ փառավարութիւն մր Լեհաստանի մեջ: ինչպէս ևւ հրդ ձեռնարկել աղատ ընտ -րութիւններու։ Ի՞նչպէս Հորել արևւկքան ևւ արևւմահան սահմանները։ Ինչպէս ա նւ արիոժանան ատեմանները։ Բնչպէս ատկա պահովել այդ հողկե անցնող - ուսակա րանակին ինկունջն ու հազորդակցու ենեւական հարցը սեղանի վրայ կը մեա

հօթեր նիստերու ընթացքին, սակայն որոշ Համաձայնութեան մը չեն դար։ Կատար ուած իրողութիւն մը կայ։ Հայրենիջի ուստ ըրողութրուս որ կայ։ Հայրոսկոր առելի գօրաւոր է եւ վիճարահունիիշնը կը փակուի չուսափոյն՝ ընտրունիրններու խոստումով մը ։

Ձանազան հոսանջներու ներկայաց ցիչներով կազմուած Ազդային կառավարուԹենե մր վերջ, այդ երկերը հես անցաւ համայնավարներուն ձեռջը։

ZPHYS HADYHREHY.

## ԵՐԱԺՇՏԱՀԱՆԴԻՍ (SPPARZE QUAUABUL -- PR PBUFF .-

IPPR - WESPE UUPUEL

Օգտակար պիտի բլլար ջանի մը խօսջ ըսել երկու արուհստադէտներուն, Տիրու-հի Ձառափեանի եւ ¶. Իւ Թեսիէի մասին կոր պիտի լոենջ վաղը, ուրբան, 12 Մարտ, Էջոլ Նորմալ տր Միւզիջի սրա – 468 BE9:

«թեմ մէջ։ Աեկորդ է Տիրուշի Ձառափհանի դալ-նակաշարութեան դովեսան ընել Հայ Հա-ապակութեան, որ ժանոնք է անոր ձեր-նութենան, կրական Հայրսութեան, դե -ղեցիկ րանամիշութեան և Հեջականու -Բիւններու կերժ դուհասորումին ։

Սակայն Բնորևու շատեր չեն դիտեր Թէ սոյն արուհատարիտուհին արբան նուրը – ունցու ժամանակակից հրաժչաութեան դատին, ըլլայ ջիչ ծանոթ դասականնե – դատրս, ըրայ բրջ ժաստը դատադասա -րու, ծախընտորելով իր իւրաբանչեւր յար-տապերներուն մէջ ծերմունել նորունենան ու անակնկալի հրապոյրը՝ ծերկայացնող դորձեր։ Հետզհետէ աւելի հազուադիւա արժանիք դբև օնրևուր, րևև խիսա արել երեր արդարան արդեր արդեր արդերում թեան ու փաղաջչանքի ։

Տիրուհի Ձառափետն առաջիններէն և ծրուչի Հառափետն առաքիններեն և -գաւ սկիղբները Հոնեկկերի դործերը ճանչցնողներուն։ Քիչ վերք Կոժհոսա Վարդապետի գործերը ներկայացուց Ռա-ւելի կողմէ հիմնուած կարևւոր «նրաժչտական անկախ ընկերու Թևան» մօտ ։ Աւև-լի ետրը՝ Ժինէ Թ Մարթընոյի որ (Մոռիս րրև իրասանըն Ֆնարոայի, դէկ ֆայևէր գարօնը գրևագչատիար հսնգարերըն» ըն – գարօնը գրևագչատիար հսնգարերին» ըն – գրևոնը՝ շիսՀե Օահերևայն, ան Օսսետ

Վերջին տարիներս՝ չատ մը անձա – նօԹ դորձեր եւս ճուավուեցան իր կողմէ, որոնցմէ Լիւթ – Անարէ Մարսէլինները , Shiphung of a apach what houthe manis -

*Յիլենը Նաեւ* 1950*ին ֆրանսական ձայ*ասփիշոէն հայ հրաժչտութեան նուիրած իր դաշնականանդեսը

քը դարտալուացուցը։
Կարով իւ Թևակեի — գոր հայ հասարա-կութիւնը կրցաւ յանախ լոհլ ֆրանսական ձայնապիրուի սենեկային հրաժչտութիւմս նուիրուան հրաժ տահանգիսներու դի — Քարջին կան գանագան պրահերու մի 2 րահեր թե արդի աժետուհրահայի Բարդ -ժահեր թե արդի աժետուհրահայի Բարդ -ժահերիչն է Ֆրահսայի դուսաններու եւ արուղներու երդերուն եւ Ժի էե ԺԴ դա-րիրու երաժչառ։ Բեան։ Արկէ դաս իրուս իրում իրումից ինդուով կ՝ երգէ հայկական, սպահիական, Հունդարական, փորքու անգլիական ժեղեղիներ դալնան նշ. անդլիական «նեղծղիներ ։ Ռուայոննի Ֆրանսայի կանառին, Փա -րիզի Ս. Մատուռին մէջ «մեներդահան-դէսներ տուաւ միջնադարձան հրաժչաու-Թեան նուիրուած ։ Ֆրանսական ձայնաս -

փիւռէն՝ սահղծեց Լիւջ - Անարէ Մար -սէլի «Չարչարանջ»ը (հնաք Լաւդա տել Վասքոյի) , ժան ժաջ Ռուսոյի Դափնիս ևւ Քլոյէն ու Մոցարնի ջիչ ծանօն Վոր ծերկն ումանը։

եր ձայնին հիանալի ձկունութիւնը , իր այնջան բնական ձայնարձակումը , իր ձայնագրումին թարմութիւնն ու որակը , գէրքը բետգիքա բեմինրերը դիր։ ժերկամեր ին գիքա տիժերը դաժան սջե աշտանունը հահատերերը ու սնակն՝

Լիւք - Անտրէ Մարսել՝ *ըստ բաւակա -*հ ծանօ*Թ հրբեւ բանաստեղծ չնոր*հիշ երի ծանօքի իրրեւ բանաստեղծ չեղրչիւ Նարեկացիկն կատարած հրաչալի Մարդ-մանունիւններուն, մինւնոյն մանն հաղուտգիւտ տաղանալով հրաժշտահան մըն է գոր ճանչնալու առանձնաչնորեր՝ Հայերը չունեցան տակաւին։

շուննայան տավաւր» է իր հրամ տակար—
որովչնանւ խուրդ է իր հրամ տական
որովչնա այր արինաց հաջիչնան ու
ներիիկիան այի երկու տրամենլուն չանար
որոնը Քէ խաղացունցան ին արդ կաործիար ոթոնը Քէ խաղացունցան Քէ հրդունայան
հրամաայի ու արտասանանուն ան այս
հրամաայի ու արտասանանուն է նուր
հրամաայի ու արտասանանանի մէջ նուր
հրամաայի ու արտասանանուն ին նուր
հրամաայի ու արտասանանուն ին չուր
հրամաայիս հայտարիրում
ու այս արավանին
հրամաայիս հայտարունչ
հեղինակու
հիրունիայիս հետերը հերու արունասայ
հայտարունայան
հուրաարայիսներու որը որը ար
հերու կողմ է՝ «Ջուրերու դիրըը» - կահերու կողմ է՝ «Ջուրերու հիրու» է առակիանան ու ժիրև է Սարքիրայի կողմ է՝
հրամ արաձանիսի, հրամ իրանիր կողմ է՝
հրամ արաձանիսի, հրամիրակի կողմ է՝
հրամ արաձանիսի, հրամիրակիրիար և
բաժ տասերինից բաղմացած ենի - լեցուն Сит Ашбшпотшир Впецие Ствир րաժշտասէրներէ բաղկացած լեփ – լեցուն upuish de dty :

Վերոյիչեալ երկերու Թուումը կը պա ը ունակէ ծույնչան այլապան գրացումեն -ըով լի դլուես - դործոցներ , որոնջ Լիւջ Անարէ Մարսէլը կը դնեն ժամանակակից լագիչարկու առաջիր գծիր վրայ

Spenceh Quamphable no Տիրումի Հատափհանի ու Իւ Թևոիկի կողմ արումի հրաժչատևարդերի՝ դետ պիտի լոենը չորս առաքին տեսիկոլու -քիւններ, դայնակի Թե հրգի յաստուկ։ Վերջայիներ առաջ՝ լիկներ լիապալ յու-դերը զորս մեսի կը դրկէ Ժինեն Մարնը-նո :

« Line Wampt Vimputif topud zuni Թիւնը խորապէս մտածուած ու ղղացուած հրաժչաութիւն մրն է ։

« Հուսարան արանաստությունիչն իր հրա -Ժչտուինեան մեջ, որ կր հասևի Թարմ ու յայրող Թափանցկունիւններու, որոնը ջիչ անդամ արտայայտուած են մեր դարուն ։

տուսի դե ըսկրինը ին ըրհետքրավունինը. Ֆոնագրապար քիրեաշուր, այսոյեն ին Հանով ին «Ֆիւրե»ուր, այսոյեն ին տուհուս անսական հիւրե» (դնիսրրե) ուր

## ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՑԻՆ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ

BULANE, (Burnet) .- Uship gub . ար հաղար հանդիսակարններու անհաժեր կը սպասեին ժրցուժներու բացուժին։ Շուէտի Թագաւորը՝ Կիւսքաւ Ատոլֆ

Հիւանդ ըլլալով իրրեւ փոխանորդ նչա -հուար էր իշխան մը, համաշխորհային մակած էր իշխան մը, համաշխորհային մրցահանդէսին բացումը կատարելու հա-

մար ։

Մարդապաչաը դեղեցկօրէն պարդար ուած էր։ 23 ազդերու մարդիիները կար դով դայտ մատն իրնեց ազդային դրոչ ներով։ Զինուորական հատաախում ներով։ Ջինուորական հատաախում անդապար կը հեյեցներ ազդային տայ կերդները։ Օդր ցուրտ էր եւ չատերը ա տիպունցած իրնեց ընակարանները մնալ
եւ ձայնատիիւոներու ժիջոցաւ հետեւիլ
մոսումենում :

արցուտարուն ։ Իչհամ Պէրթերլ րացուժը կատարեց եւ յաջողուեքիւն մաղթեց բոլոր ազդերու մարդիկներուն Ողոմպիական ջայլերդին յաջորդեցին Թնդանօքի 21 Հարուաժ –

Բարձրախօսով անժիջապէս

ւրարձրարստով աներծայիչ ու չրուրը -ունցած 30 ջրժ - դահուկի գանրու Ֆրջու -ժին պատկանող մարզինինըը , 38 հոդի -Մրցումը սփաու։ Բոլոր հանդիսական -ներու կարձիջը այն էր ԲՀ Ֆինլահաայի Հայդս Հագույին գիտեր Համի այս մրը -ցումը : (Ֆինլահատցիները «Դահուկի

Թաղաւոր» կը կոչեն դինջը)։ Այսպիսի պարագահերու մէջ կրհան ահակեկալներ պատահիլ, ինչպէս որ պատահեցաւ ։ Ա – հաւասիկ հանդիսականներու բուռն ծա – ծառասին տասըստականներու բուռու մա-փերու տասել հրեցչու եւ Միունենան ա-խոչհանը, 23 տարեկան Լենինկրաացի ու-սանող Վրասինի Կուղմինի, որ աշխարհի ախոյննունիւներ չահեցալ 30 ջ. ժ. 6 և-ռաւորունեամի և իլիանին ձևոցով դեղևցիկ բաժակ մը ստ

Այս յաղմանակին առիքնով Կուգինի չը-նորհաւորունեան հեռադիր մը ստացաւ Մալենկովէն։ Այս առքիւ մեծ ընդունն -լուքիւն մը սարջուած է Մոսկուայի մէջ։

դի յաղենն է Վերջին 500 մենթին տակա 
հերուս և հերջին աժեն իանը նարևել որպես գր լագրուս: Վորդրո 300 մահրին տակա -ւին անողու էր լադրնանգը, եւ բուուն պայգար մը տնդի ունեցաւ նինլանտացի Հազուլինէի եւ ուս ուսանագի կուդնեն մեքնւ, րայց Ֆինլանտացի դահունի Թա-գուորը, մէկ մեքիի տարրերունեսամբ the countylippe comments of the countylippe comments of the countylippe county

ատրը» տասարըրար տասար , Միուս օրուան ոքցումը տեղի ունեցաւ 50 ջմ ի Հեռասորութեան վրայ խոչքն -դոտներով միասին։ Այս ծանր մրցումին՝ ուսու ուսանող Վատիսիկ իսույինի պար-աութեան մատնեց իր Հակառակորդները ,

հետեւեալ արդեւնքով .— 50 քլմ -ը 3 ժամ 0.2.58: ՅաղԹականը շահեցաւ Կիւոքաւ Ատոլֆ Թազաւորին նուիրած արծաթ բաժակը ։ Երկրորդ տեղը դրաւեց Ֆինլան -աացին , 3 ժամ 0 ,3 ,06 ։ Երրորդ տեղը՝ դարձնալ Ֆինլանտացի Առվօ - Վիդանէն ։

Կինհրու տասը թլմ ի մրցումը, չահե -ցաւ նոյնպես Ծ . Միութեան ներկայա ցաւ տղապես », Օրութծան հերկայա – ցուցիչը Լուպովա Կոչիրէմա, Երկրորդ Հանդիսացաւ Ֆինլանստուհի Սիրլի – Ռան-Թանչն, երթորդ՝ ղարձհալ Ֆինլանտուհի Միրա – Հեթքանիս ։

duby myundumbylb Grafin 1849. Suhuthe Ship amply many haif durbungtu
jarkhb quesnigh ship digi. 1949h
berghhlin digi mumum mumumbini berghin digi.
medilikan digi mumum mumumbini berghin durphhip dipumpumdan bib 1960
be nih sanghing haifu di ngipud tib
Men Graphing haifu di ngipud tib
berghin durphib be ta durbungtunjan mgali bebig humbung durbu di ngarabbjan mgali bebig humbung durbu di ngarabbjan mgali bebig humbung dari dari durbungtung
ma mgali bebig humbung dari dari dari berjatu hintu mumpi dapin Santunis be taku hintu mumpi dapin Santunis berjaհա երկու աարի վերքը նույերն երևոց հայրենիցը կր վերադատնան յայքնական։ Հահապաններն անդիկացայ Թե Ռուսերը երկու աարին ի վեր անդնուտ փորձեր կը կատարեն Ուրալ լեռներու վրայ : ա երկու տարի վերքը Շուկակն

TURU QUENTEUL

## ԼՈՒՐԵՐ ԵՐԵՒԱՆԻ ԹԵՐԹԵՐԷՆ

գարու մարդպան Էլիան Գրիգոր Մամ բ կոնհանի պալատի մետայողջները։ Այս արժչաւութ չենքը ճարտարապետական տ-նով չատ նաև ԷԴուինի կաքողիկուսարա-հին։ հարդ ձէնանդ իսան է Պալատի գահ-իններիչ՝ մէկը, չենուան եռակամար կա-քողիկե ոճով։ Դահչինին կեց կայ փուրիկ ժատուռ մը։ Ներկայիս պեղումենը՝ կը կատարուին երևուն հանելու համար դրբ-հաւոս տեղապար չանինը և բարսկից կատարույին երենան հասարու հասար դել հառոր սիենադարը դանլինը եւ լարակից Էնկնրը։ Մասնաւոր սրոնով այս դանլին եր կապուած էր առանարին, որ ցարդ կանդուն է։ Գորումներուն չնորնիւ երև – ան հանուսծ են ամասին ծաղկապարդ ա-ժաններ, կանացի դարդեր – 49. գարերեր եւև․։

ՁԻԹԱՊՏՈՒՂԻ առաջին բերջը ջաղեցին անցեալ աշնան Ալավերտի չբջանին մէջ ։ ՁիԹենիի տունկերը երևը տարի առաջ փո-Հիջենիի առեհիկը ընթեց տարի առաք վա-հաղդուտե հիմ հրիներ և ևա հահաքցի եւ թաթենպաստ կլիմայի չնորհիւ բոլորը ըն-տերայան տեղական պարհաններում ։ Չի-տուղները համով են, իւղսա իսն որոշ տե-սակներ առելի մեծ են ցան հրիմի ձիքնա-պաուղները ։ Արավեբարի շրջանին մեջ է, Այրում երկանույիի կայարանչն ոչ չատ հեռու կայ մերձարեւադարձային մշա -կումներու յատուկ անտեսունքեն, ուր կ'անին ձիքապաուզ, քուզ, նուռ, դափ -

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ կերպարուհստի ցուցա -Հանդէս մր տեղի ունեցած է նախաձեռ -նութեամբ Հայաստանի պետական պատ կերաորա:ի վարչութեան։ Ցուցադրուած են աւելի ջան 150 նժոյլներ, նկաբներ , գարութ իրեններ յախճապակետյ դե -գարութստական գործեր։ Լայն տեղ տրը-ուտծ է ղերմանական մեծ - դեղանկարի ուսծ է դերժածակած մեծ դեղանկարիչ, Ա. Դիւբերի (1471 – 1528): Հարուստ էր յախճապակեայ դործերու բաժինը, ուր դուցադրուած հմուլներու մեծ մասը, ծրչանաւոր Սաջս - Մէյսէն գործարանի (ԺԸ․ — ԺԹ գարևրու) արտագրութիւնն

ՆՈՐ ՋԵՐՄՈՒԿՆԵՐ ..... Հայաստան հա present presty faculpus wappepliband,

ներկն անդին:

6իչենը տակաւին յայանի բանաստեղծ ու ընհադատ Ռոժէ Լաննի սա տողերը (Օփերա).

— « Այս հրեւելի բահաստեղծը միեւ արունեստագետի մը պզատոնական շրու-Նոյն տոնեն հազուագիւտ հրաժիչա մին է։ Դժուար է աւնկի լաւ կնրպով իրադործնլ արուհստագետի մը պզատոնական մտա – mpiquips :

**ቀ**ኮեቡ ՄԵՐԼԵ

(29)

## **ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

QUPUSUAP #49 (Prails) 4' mapple 3500 Հայեր, գրուած տասնիժէկ գիւգերու ժէջ Հայեր, գրուած տասնիժէկ գիւգերու ժէջ Հգիտութնան եւ Թչուառութնան ժատ հուած, ժանաւանը հերդագնին հետեւան-բով։ Մինելուն պէս տնոնը կը ընանան կը գնանան , գով : ՄԲՆԱլուն այկս անունը կը գնանան , 
որով հանւ գարիւյր կր ծախուհ նոստատիկ արժ կող : Երբեւնեկ գաժուտ է մա 
ծուտնու ձակու ը Երբեւնեկ գաժուտ է մա 
ծուտնու ձևնուր : Երբեւնեկ գաղավ օրերավ 
կր ճաժ կորովներ կուկ երևոր, իսկ անկու 
կր ճաժ կորովներ վեկ իները ձևնուր Թեբան է երբեան այիստերու, իսկ "դործուն 
կր վերադատանան ցածթի հանալ իստենե եւ 
բերնա այիստանան իստերի կրենը կրանեն եւ 
բերնա այիստանան իստ գուն և և 
կատենե եւ 
Հարագարի երկութակին և ըն ռենեար Բե 
Հարագարի գիսութե և Երե ռենեար 
Հարագարի կրեղացին և Երե ռենեան (200000 
Թրանա) փրկուան է բլար

ձարագարի արևուտ և Հարագա

ֆրանդի փրկուած կ՚ըլար է
Ֆարտարանու Սակրատ Նառա սարդեան փրկարար դեր կատարած է, ն.
ժողովուրդը առ հարախատգիտունինո ժողովուրդը առ հարախատգիտունինո ժողովուրդը առ հարախատգիտունինո ժողովուրդը առ հարախատգիտունինո ժուռեով «Մանիկ», ուր կ՚ուսանին 10 առակերտունիներ դերևու դաստառեն-րով է Այս դպրոցին գրենական պիտոյգնե-րը էր հողա դերևապերը ինչպես և, բասն առակերտերու դանաները։ Այս ձենո իր ծախավ Թուրիսի ՀՕՍԻ արշեսատեղին ժել չինեւ առաւ բառատուհ պարկիրերունին մէջ չինել աուաւ քառասուն պզտիկներու Համար նոր եւ տաք հավուստ։

ՏԵՐՈՒՆԻ .... Թեհրանի մէջ Դեկտ. Դին ժեռած է Լեւոն Մասումեան : Բերկ Շու ... Հեցի , ծնած 1883ին : Բառասուն տարի է ջացը, ժատ 1885ին։ Կառասում տարի է Ար մասնակիր Թեգրանի համայիական և Եկեղեցական վարլու Թեանց, Արդ., դայ -րոցներու հողարարժութեանց և Բեմա -կան հարհուրդին։ Միեռեւրի ատեն կր նր-ւիրեր իր ժաժահակը հնարիտական ու սումնասիրութնանց եւ լայն ծանօթու -Թիւհ ձեռջ բերած էր արեւելեան եւ մաս նաւորարար իրանեան Հնարիտութնան մասին։ Կաղմած էր ահմնական Թանդա -

որոնց Թիւը կը հասնի ջանի մը հարիբրի։ Անոնց ժէկ ջանին կը գանուին Երեւանեն 86 ջիլոժեթը հեռուորութեան վրայ, Ախ-աայի չթիանին , Հանջաւանի գեղա տեսիլ ձորին մէջ։ Այդտեղի ադրիւրները իրենց չատկունեամբ նժան են կովկաս հան հռչակաւոր հանդային Ղուբերուն հարուստ են երկանի ևւ կացի դադա գրունեամը։ Մանրազնին չինուի Հանջային Չուրի պործարան մր ։ Հիւանդութեանց Համար ։ Հիմա Հոն կը Հիւանդութեանց Համար ։ Հիմա Հոն կը

ՄԱՐԿԱՐԻՆԻ գործարանը սկսաւ բանիլ Երեւանի մէք։ Այս դործաբանը առաջինն է Հայաստանի մէջ եւ տարևկան պիտի 5 Հայաստասը - 5չ ու տարովատ - ելրու դրութիրև, որու մեծ մասը պիտի դրկուի Հանրապետութենան սահմաններէն դուրս ։ Գործարանը կահաւորուած է նորագոյն ժեջենաներով ։

ոն մը, ուր կային պատմական նկար – րան եք, ուրեցով նոխ հաշարակներ, տարագ հեր , զենջեր, զարդաջանականեր, տարագ հեր եւ տզգագրական ու հնագիտական հեր և ապատգրական ու հնագիտական արժ է «Խնդող ճոխ հաւագածոներ ։ 
× Սան Ֆրանդիսկոլի մեջ մեռած է ընկ. 
Եր. Գրիգորեան է Արաքի ճաղաղ գիւ - 
գի չր. ծնած 1906ին և Եղբայրն է թա - 
հասանդի Անում Գրիգորիակի է Միջա 
վերքը մնաց հաւասարին Դաշնակցու - 
ուն . 

հեւ հ.

ABPP VI 202 naguo & Vangapia kozhupkub hoß Lachaf dle (V. lm -sahafabp), domo la 1286h, kafaf de-hongs i Brand kp l. 1286h, kafaf de-hongs i Brand kp l. b. 1-b. k. 2. 0. 14 dupzußhub i Udrashuguo lp oungh sha, ankup quanfa ya depunda Lausy abland marke: hp udrashba an laush ka abba la dle unda unda anda ձգուծ էր դինը, և մէկ ամիս տուսը ա մուսնալուծուած, դիչեր մը գազանի մա-նելով տուն, կը տպաննէ տարաբանա մուսնալուջ. Նևլով աուև կը սպաննէ ապա Մարգարիտը։ Մայրը ընդմիջա պիտ Մարգարիտը։ Մայր

2.0.0. ի ՖՐԷԶՆՈՅԻ ժամնանիւդը նա շատեղած մի սարջած է ի պատիւ կերդոնի ծերկայացուցիչ Տիկ. Ջապէլ Սերորևանի, «Ասպարէզ»ի խմրադիր եւ գործիչ ընկեր Անարէ Ամուրեանի եւ Երիա. Դայնակ – ցունեան ներկայացուցիչ Սարդիս Ադամ-հանի ։ Նախադահուհի Տիկին Յակորհան հանի։ Նախապատութ՝ Տնրիս Մափորատա բացած է հանդեպս եւ հարաքը տուած ընկ. Սերորիանի, որ ակնարկ մել հետևլով անցնային վրայ րասծ է հիէ արկ առաջ պորութինին ունեցած չէ կիրերու այրարակ կարմակերպութիւն ինչպես ՀՕՄը «Որուի» 12-000 անդած եւ հիմա ուտուսատուհ ». կազմանիրալունիրի ինչպես ՀՕՄը Որուհի 12-000 ածգաժ եւ կրհայ բաղջատուիլ որ եւ է յառաջաղեմ ազգի հման կազմակեր – պունիան ենա։ Ընկեր Ա. Ամուրնան ը պունիան ենա։ Ընկեր Ա. Ամուրնան ը արտ եւ — Մեծը բարատեսուքինան իր ը-արտեսակնեց մեր հարտանայրերու գաղա – փարական դործերը, Հայ կենը Հաղա պատմուննան երեջ Հազար տարիներու ընկացցին իր պատուտուր անոր կրատան է իր անձնարագրելի հերոսունիամց և առացինունիամիչ։ Ոստան են հաեւ ընկ. Հերի հարևան, Տիկին Ա. Թոլատնան։ Երիա-Դաչհակցունենին Ս. Արանան։

ՊՈԼՍՈՑ Ս. ՓՐԿԻՉ Հիւանդանոցին հա Բերայի Աղջատախնանին հինդ-աղարա -կան ոսկիի հոյասան մր ջուկարկած է Քաղաջանդեսական խորհուրդը ,որուն ան-

ամ է թժ . Ձաջար ։ × Ս . Փրկիչ Հիշնդանոցին աւանդական X 0 - Փրիքը Հիւնդանացին աւանդապես պարահանգել անցած է Հայա փայքան։ Ներկայ նդած է Վարչապետին խորհրգատ կանը, կուսակայը եւ աիկինը, Գոլաո Հրաժանատարը, երնակոխաններ, Վար — չապետ Ատնասի ՄԷնաքրեն իր աննակա — Նէն հազար սակի նուիրած է։

ՊՈԼՍՈՑ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ դպրոցի հաչին 3000 ոսկի Նուիրեց Սահուց Միրոքես պարա-անոլերի յուննախումբը։ ՖԱՐՈՒՔԻ ՆԱՄԱԿԱԴՐՈՇՄՆԵՐԸ դնու

րբնուր գէն ին ձարուի Ումբնոարժերա իչ UPWINBEU QUQUEBUE ( fund Unant - ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Surphyolpansaphur phmings իտէալ «Ֆութայզդրատրարու գրապաս բուչալ գևալիոլ Մարսեյլ։ Մարտ եօքին, ի հեր -կայուննաև քսան հաղար բաղմունեան մր տեղի ունեցաւ Ֆրանսայի բաժակի Ցրդ տողը ուսացառ Ֆրահսայի բաժակը Ֆրդ. «ֆիհալ» մրցումը «փրօֆէսիօնէլ» Ա. դա-սակարգի պատկանող փարիզեան ՍԹատ Ֆրահսէ եւ համապատասիան դասակար – գէծ Նիս ակումբին միջեւ ։

13- Open managementer of the property of the upper of the

եւ ասկայի Մարսիլիոյ Հ. Մ. Ը. Մ. աս-կանները իվսա ցանցառ Եկշով եկած էին հանդիսատես բլլալու, Նիս ակումրին (Բիշ 44) ընդապահ Հ. Հայրապետնա-եր պետգային համար, որ հորուԲիւն, էր պայացին համար, Առաջին կապահային համար Առաջին խաղաժապը անցաւ 0 – 0; Երկ-ըորը խաղաժային Սինստ Ֆրանսլե իրա-այիս դիղեցիկ ջանցեր Մայինց եւ Նիսի հետու «Ռունե կատնան» արա պատ հետու «Ռունե հայասին»

over the results and major to -0.0 tops one of the major beautiful plant grant for the party and the first specific flowly be a blood specific flowly be a blood specific flowly be a blood specific flowly beautiful specific flow shop as the party of the first specific flowly and beautiful specific flowly and beautiful and shop and beautiful specific flowly and beau ցումն էր երկու խումբերուն միջեւ, և վերջացաւ Նիսի լադԹուԹհամբ, 0-1ով ։ ингедын о

մանևան) սպաննուած է Թեշրանի 28-0 խորքրդաւոր պարադաննրու տակ։ Գրբ-պանը գտնուած են երեջ Թուտէտկան Թռուցիկներ և Հայերէն դրութիւն Թոուցիկներ եւ Հայերկե դրութիւն մր, որ ցոյց կուտայ իր կապը Հայերն «Առբաջույց կուտայ իր կապը Հայերն «Առբածնում», Ֆիրֆին հետ «Ցեհի դայանեահերու կայծ իրով Արամայիսին յահմ հուտն է վտամարա որ գործ մր։ Կամ այծ
է որ չէ կատարած իր առաջիլուβինը, կամ անդծակ ըլալով կարևւող դադո հիջեիրու, հորմած է իրուսակիլ, որունհետեւանչով ալ սպաննած են գայն։ Վերβին տարիները մեծ ֆիւով Հայ երիտա ապրորի, որուն չիլ դործակչի ին աապրունի, որուն չիլ դործակչի հաապրի առանի անկայնուն եւ մայ խարուած Հայաստանի անկայնութեան հետահարով, դիմարապահութերե կատարերին եւ ժիպոսի. տահի անկախուհետ» Հեռանկարով , դի-ժապարժուհերև կատարհցին եւ ժիացան «Դաչնակչներուն։ Արաժայիրի եւ դպրո-ցի վերակայուի ժը աղանուհերնը լաւա-գոր ապայությե են այս ահատկետի գոր գրե «Ալիբ», առնելով Թեհրանի պարակե-բեն Թերքերէն ։ Թերքը կ՝ առելցել ԵՍ բաժայիս 1988թե Հայաստան դացած էր եւ եւ դարներ ճաժրով վերադարժած Իրան ։

ԴԵՐԱՍԱՆ Ալոտ Մատաթեպնի Ոսկնայ հուներանը պետի աշնուն և մշտոյ Պէլ-ըունի մէջ: Ալևւոր դերասանին Պղասյ բարեկամներն ալ առանձին պիտի աշնեն :

PARLANG - SPLANALLY PER UL ALL

ղեք, կը մարէ Պոնեթրի Պոպուո : (Տես Դ.

«BUAUR« PEPPOLE

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

## BALLSPY STUPP

Ամեն րանի ճամար եւ ամեն րանի մէջ, բայց Վասպուրականի երիտասարդունիը-հը երրեց տարամերն չէ, վասն դի իր-սարաչառւենան մէջ՝ այլասիրունեան սարմեր կան եւ ընկերային ներորականու-ժիշն, Նոր պաղափախներու սիրամար՝ բուտով կիւրացեն նոր վարդապետու -թիւններ, րայց անաց խառնուրդեն և կարմե իրը, ասոր համար այ կոնայ նիկ կարմե իրը, ասոր համար այ կոնայ նիկու արարարիլ միկավայրի պահանկի և դոր-ծնլ իրը հոր դործել՝ պահնով հին Նլահարահը, իր անյեղլի հայրենասիրու-Թիւմը, հայրենիջի աղատադրութեան

ութար։ Տիկին Գիւլմարի, Արհգնագի, Տիզրանի եւ Շուլիկի Վարագ հրժալու օրը , <ա -գարաւոր րագմունիւն մր Թափան էր Վա-րարի կհամաշնգիտը, ահղ բոնած էր լե -րան կոգհրուն վրայ, սարաւանդներու եւ րայի լեռհանովերը, տեղ ըրծած էր լե – բան կորկրած վրայ, տարասանուհերը և բլուբներու կուչաբ, մարդադետնին մեջ եւ Արպրանիանի բուրքը։ Կանչ ու ճիչ որ երը ու ծանր, սեղան ու կերակուր, ու և երը ու ծանր, սեղան ու կերակուր, անո և մեր հատ, դենի եւ կրակի ծուի, սպա «Սանեցիի սիրական «սահավարը» եւ հո ատուէտ Բելը, Վանեցին դաւաք մր Բելով

կրնայ Հարսնիջ սարջել ։ Բլուրի տակ՝ պար կայ.— Ալուն հկաւ , Թափաւ կազալ , Popula , im , im , im , to , popula blanc dang sauffiguer ,

Թրա լա , լա , լա , Մարզադետնի վրայ .—

Հօյ նար , հօյ նար Մշեցի , Հօյնարինօ , ձան նարինօ , Պտկով փիլաւ Եփեցի Հոյնարինօ, ճան նարինօ ։

Վանքի Տամբուն վրայ . Սօխօթան , ա՛յ սօխօթան Սօրօթան , ա՛յ սշխօթան Apaba tima fung mpennel

Պար, դրեսլ - դուռնա, կանչ ու երեռ Ցանկարծ կը րարձրանայ Թրթոուն հւ յուղումնայից ձայն մը, կ'իչխկ չրջապա յուղումարթ տայս որ , դրիչե, բրապա -արև , եր կարաքե սիրտերը , կանգ կ՝ առնեն պարծ ու նիչը , կո դադրի դրչոլ - գուս -հայի ձայեր , մոկացի աղքիկը հասան ջա-բի մը վրայ , իր ձա՛յնին Հպարսունիւնը , իր յուղին սարսուռն ու ջաղցրունիւնը կր Բափէ Հովիաին մէջ եւ Հողիներու վրայ:

Եօթն օր, եօթն գիշեր Ծամամն ի գօտիս թոռմըչկեր . Եար մրզիկ դռնեն դուրս չելիր . Փըչուր մի սիրտ մըզիկ խովներ . Վա՛յլօ, վա՛յլօ, վա՛յլօ, վա՛յլօ Երթամ Սթամպօլ , շահիմ փարա bil buphu hudup' malbil garlon Մը սօլ , Արի՛ հա՛ր արի , խըռով մի՛ Աստուորի բան հա՛ր, մրզիկ չի

Շուլիկի ձայնը , ծաղիկներու վրայէն նցնող ժեղուներու հանգարտ բորոյ Grice english of the state of

- Ապրի, ապրի ։ - Ձայնդ անսպառ

— Հայիպ ահոպատ : Հայինը ու բացագահը, բիրեններ : Ա -բեւի չողը՝ գազայինի բաբան | Բելերովը կը հատեր դետեր վրա յ։ Ապարանիանի մի-ժուհիր կ՝ անցիել Թուփերու եւ խոսանրու ՀԼԷՆ՝ իրթեւ օրենու հիւն ու ժաղ Զահը ։ Կեսոգե վերը՝ Դետ կր ծիսան օնախնե-

գնչոն – մաշարար, ետքն ին Հանգայի, արե էիր բանի ու մանել ան էե Հրքի հետևչ Հանի թւ կենավարեն հայի, արդար ա ոչտնոչ մանք, հաս մի գնապ օջակոր յոնցարե քաւատ հանդունիւրն մայրնմ յործատը կուստոյ բազութրութ դոյսօր -դրկ հրածող ուլիկներ ։ Այկիկները ծա-դիկ կր ժողվեն, կամ կր ցատկրտեն, դիեր ար կը կանչին, կը խնդան, կը օարու Բարժունիւնը կր ինկաի ենդ մր, ապա կը թացուի, Վանի երկան ռիիասաարդու-Միւնը կը սիրէ վերելըը, անոր պատճա -ռած ասժանջը, ճաժ թորդունեան դժուտորբելով Հայրենիչը հողն ու թոյոր, օրն ընրած արաժետները, խոսելէն ու խնդա -ընր, հեւալով ու տրալով, թորձրոցա ըր, վերքապես յուների հողն ու թոյոր, օդն . որդագ

ու արդը։
Վարապայ լերան արեւելեան պազաքը
Գայելիա կր կոլուի, ծայրեղեն այտարակ
ժը, բարձր ու կիսակարժեր, անոր վրայ
ցրակար ու կիսակարժեր, անոր վրայ
ցրակարու կոսակարժեր, անոր վրայ
ցին կր սիրկ արմավարհել վտանգը, ելեկ
անող ծայրը, հանկ գիտել արեւածագր,
եքե կունկ է, Տիկին հիւխարը մեաց դորգելուն թով Արևիսարը մուլիի ու հեր
արար կարմար ու հուրի արեւակարակ
երև արանակար ու հուրիի լաագի
հանալ արևիսարը տերի արագի
հանալ անորագրութե արևիսար հեր
հեր կանալ արևիսարի արևիսար
հարանալութեան արաժակարակ
հերի կանարար ու չեր հերով և Արա (ԵՆ, սոր» կամեր առուրդը պարագայ յր արան ծամկայող օգը ծծելով։ ԱՀա Գաքիլիա, Արեղծադի Ե. Շուլիկր լաա յող հած եծ, հատած ջարի մր վրայ, ժիծչ
հեզատի սուցի վրայ է, կր խոսի, ահղիկութիմինը կուտայ։
— Պատի հման ցից, այս է ժայրեղեր
հատ հանա արտաց։

վրերքեն ընկեւմանին է՝ աշաւսն է ոտ -դանիկաը, արոս մամանրեր վետվ, շիրժ Հան գիտութ ընտու արմաւսնութեւ՝ թիք Հասն արոս մեն արուսներ 10114820

գ, նոտու գուշիին , բո, տոտաներ տրմագ ժե — հետու տք աբա<sup>ն</sup>ը տրժագ ստեստփբկի վայո մայիջչեն: արորրը ահումիսի գահո դն.

(Tun.) UOU - 4.05b

ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ գիներուն վրայ 15 առ Հարիւր դեղչ պիտի կտաարուի առեւտուրի եւ ճարտարարադործութեան արարարկն առաջարկով ։ Նաիարա Նախարարին առաջարկով ։ Նաիարա ոտնը 200 ֆետրնի րքըրհանարար շոտարք ատնել արսըն շոպան սն աղկոն աս բն-

կը սպառան ։ 12 ՀՈԳԻ ՄԵՌԱՆ Մեջաիկայի ժՀԸ։ Ա-պօրչեն կառակցութիւն մը եւ գինուոթներ կատաղորչեն կոռւնցան փողոցներուն ժՀԸ։ Կորւր տեսեղ Հուկէս ժամ ։

կորերը տեսեր Հուկեր ժամ ։

ՔՆԻՀ - ՄԱԻ հեՀԱՄԱՐ ՀԵ պիտի կա —
տարուի կառաքիկայ Մայիսիի, դեկավա —
բուքենամբ հերջին դործերու Հայիսայի —
բեն։ Գործողունինը պիտի տես և հերջ
բարն՝ Ծախար՝ ժատ հերկում հերևումը և
բարն՝ Ծախարը՝ ժատ հերկում հերևումը և
բարն է Ինհառեւ Հայար տոժամեայ պար —
ծին, ամբողջ երկրին մէջ, Հարցաբաններ
բաժելով տունէ տուն։ Հարցումները կեւ
ժատակոնի ու չիայիս գուղաչացիներու իժատակոնի ու չիայիս գուղաչացիներու իվերաբերին ոչ միայն ջաղաքացինել րալական վիճակին, այլ եւ արհեստին, դպրոցականութենան եւ բնակաթանի պայ-մաններուն ։ Քաղուած տեղեկութիւնները մաններուն ։ Իաղուած ապրոկություն պիտի կեղբոնացուին Ազդ. վիճակագրու-Թեան պաչտօնատան մէջ՝ Արդիլուած է մարդահամարի Թուղքերուն վրայ արձաբառան պալաստասա աչ է Վերդքյուստ ժ Հարդահանակ Թաշրβինում վրա պրոժա-հայդառած տեղիկու Թիւհները օգտապոր -ծել ուրիչ հայաստիներու համար ենքը -տական վարչու Թիւհներն ալ չեն կրծար օգտուկյ անոնցվել, տուրցերու յայսա - պաշտվել հեները հշախու համար։ Մար-դաշտանարի օրենթը հասաստուան է 1902 Յուլիս 126 հե կանոնադրապես գործա-դայուտծ է 1801էն 1946, չՀայունյով պա-տերապին տարիները։ 1951 մարզահա-ժարը Ֆիունցաւ վամն դի հարգատակ ժերժեց առեւարկել անհրաժելու վարկ երը (Ֆետու), մաստեղ փենդի համարուհ -ցու 1946ի ժարգահանարը, վասն դի տա-բաղիները ամենթվա և լիրենց տեղենը վա րադարգնած չերի է վերբիի կահոնագրել կե-վարդահամարը կատարուած էր 1986ին չ Տարուած վերբ, տեղի պիտի ունենայ հու-գրադործական վեհակապրութիւնը։ Հար-տարադործական ինակապրութիւնը։ Հար-տարադործական հետաարական տեսա -վելում Ահիջին հասատես հետով վերջին կատարհալ վիճակագրու – Թիւնը կատարուած է 1865ին ։

թրուր դատարուս», ««««» արտա -ԹԵՐԱԿԱԴ սարկանութքիւնը արտա -կարդ միքոցիսի ձեռը տուս, 12 երեսիս-համերտ դիպուր ենակ տուքիւ որ սկսու մարտ Գին Երեր բանկեր պատրատասան ձև այր ուս Քիւ Արդ - ճարևացը եւ Թուտե (Տամայնավար) միանալով 12 քիկիաժու**ծ**եր հերկայացուցած են որոնց վեցը փա -

ոական են

հաստական են ։

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՅ Համայնավար կուսակ ցուննան Հ. Համապումարը տեսի ուհե ցուննան Հ. Համապումարը տեսի ուհե ցու փետրուարի վերջերը, մասնակցու քեանը առելի քան 900 պատղամաշորնե
թու ։ Ա Միուքիլենն այ վասնաւոր պատ
ուիրակութեն մբ դրկան է հախաղա
Հուքեամբ կեղը Համադումարին դե
Հուրակութեն չէ հերը և համար և ընչՀգարաուղարը, Ձերւներով, որ միևների
առեն վարչապետ է Հաղարաիան դար
ծունի ուքեան մասին իստած ատին դի ցարհրը Հաւաստեց թե մօտերո դիւանա դիտական յարարևրութիւնները պիտի վե-ոտեաստատուին Յունաստանի հետ։Մաջրադործումներու առթիւ 55 հաղար հոդի վատրուած են կուսակցութենեն, հի տարուան ընթացջին։ Այժժ կուսակցու Թիւնը ունի 455.000 անդամ ։ Քանի քին ոճիրները» ։ Հապար ընդդիմադիրներ ընդեւ հերնց ծախ -Ասյլ պիտի չաայ որ կրկնեն իրենց ծախ -Երւալ

9 ԲիիՍԷԼի մեր դարեկամեերէն 9. Աnգլյուրըըը անր բարողանանըչ և դ. Առ-գիա Մասին ար տարուսան «Պալ ար լա Մասինչի ծարտեալ երեկոյիին առավին հահոլիսացաւ գինչիստարունեան» մրցա – հահոլ չահելով։ Տեղական Սերբերը ար – պած են Պ. Մասիսի նկարը ձկարիչ Թու – լուզ – Լոքրերի դերին մեջ:

## ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Կիրակի 14 Մարտ , Մարսէյլի Հ. Մ.Ը. Մ.ի ախոյհնական մրցումը ընդղէմ Մա -Work

Այն Հայրենակիցները որ կը փափաջին ընկերանալ մարդիկներուն, պարտին ար – ձանադրուիլ ամենեն ուշը հինդչարնի ։ Պար Բաֆֆի, Ռիւ տէ Տուքինիմէն :

կԱՐԴԱՑԷ'Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ'Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

## **ሆ** የተመሰው የ

ITHER DIL 29bb.

## ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

«ՑԱՌԱՋ» կը ծախուի նաեւ Սէն Լազաո կայարանին կրպակը (Քուռ ար Ռոժ) ։

## ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

UULULBLE ULR

Հանդիսաշորապէս եւ մեծ պատր դատրրաստորագրում աստա դրաբարագրա Ֆետմու Ֆեամբ Հ. Յ. Դ. Շրջ. կոմիակին եւ մասնակցուԹեամբ չրջանի բոլոր են – թակոմիակներուն եւ խումբերուն, Սերունդի եւ Կապոյտ Խաչի ։ ՄանրամասնուԹիւնները մօտ օրէն

Այրի Տիկին Տիրուհի, Վիւլաիւլհան , Այրի Տիկին Կերծուհի Նշանհան եւ դա – ւակները (Կոլիս), Օր։ Արրուհի, Կիւլ – պիւլհան, Տէր և Տիկին Արյուքին Կիւլ-պիւլհան , Տէր և Տիկին Արյուիր Կաբ – րիէլհան եւ դաւակները, Օր։ Իրիս Վիւլրույն, Հօր, մեծ Հօր եւ աղպակահին՝ այր, Հօր, մեծ Հորասանությանն իրենց ամ այրւլեստ , օշր, մեծ Հորասանեն իրենց ամ այրւլեստ , օշր, մեծ Հորասանեն իրենց ամ

## Whicher appliably billy

մահը որ տեղի ունեցաւ երկուչարթի, 6 Մարտ, իր բնակարանը։

Bուղարակաւորու հիւնը կը կատարուի այսօր, հիռչարիի, ժամը 14։15, Փա -րիղի Հայոց եկեղեցին ուրկէ մարժինը պիփախաղ թու ի ՍԷՆԹ Ուկնի դերեզման

Մասնաւոր ժահազդ չստացողներեն կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել ։

## CANNES

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ

Նախաձեռնութեամբ Քանի եւ չրջակա -ներու ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ։

աուտկալ հախապահութետմբ Գ. ՍՏԵՔԱՆ ՎԱՀԱՆԵԱՆԻ

Այս կիրակի ժամը 15ին, Նժբրը Տամ աէ Փեն եկեղեցող սրահը, ՊՈՒԼՎ. Ա – ԼԵՔՍԱՆՏՐ Գ․։ Ներկայացում, արտասանութիւն, երգ

Ներկայացում, արտաստությ նուագ։ Ոչ հանդանակութիւն և ոչ ար Մուտքը ազատ է

## BUPUHBR QUPULUATED

Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ Առևուվիլի ժատևանիւլին Բատերական ցերնկույն պարտևանդեսը , կիրակի ցերնկ, 14 Մարտ, ժամը 14 -30% ժիծեն 23, Սավ հայման, վելիե լը Պելի կայաբանին դիմաց ։ Գրիգոր վահան կլը ներիայացնե ՕՐՀՆՈՒԱԾ ՄՐՀԵՍՏԸ

Հայ դեղջկական կետնջէ, կատակ - չորս արար , պարերով , երդերով եւ հրաժչ – տուննամբ :

տուքինամբ։
Գաղուած Մոլիէդի «Ակամայ բժիչկ» էն։
Կր մասնակցին դերասան Ա. ԳՄԲԷԹ ԵԱՆ եւ փարիզահայ դերասաններու ըն արթուած կազմը եւ Բարիսա Սեյրան
Եներկա արումեն վեթի ը ընտանեկան ինՀութ, պարահանդես, հայկական Ջերժ ու

ջութ, պարահանդէս, հա ղուարթ ժթնոլորտի մէջ

## WHISP ANGERUL

Ապրիլ 19ի (Զատկի երկուչարթին) ժա-մր 15ին Գրիգոր Վահան կր հերկայացնէ՝

## « ሆቴዮ ԿቴԱՆՔԸ »

Մանրաժասնութիւնները յաջորդով ։

## ԱՊՐԻԼ 8-ԻՆ ԿԸ ՍԿՍԻ

ՅԱՌԱՋի վերհրատարակման տասնե -րորդ շրջանը

կը խնդրուի այս մէկ ամսուան ընթացգր լոոդիութ այս ուղ առաւու բաբեւհերը՝ Ապրիլի ընթացքին հետգհետե պետ դաղրեցծեծք մէկ տարեշրջանէ աւհ պարտք ունեցողներուն թերթերը։ Մին պիտի պայուս ուացավարուս թորթորը. Նրաչ այդ անոնք որ կը ստանան իրհնց հաշիւ – ները *մանաա – չէջերով* , անշուշտ պիտի հաճին կարգադրել անյապաղ ։

կանխայայտ շնորհակալութեամբ ։ *ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ* 

## ๆแกนงอิหฯ อิหายินการิต

կազմակերպուած Հ. 6. Դ. Նոր Սե -Կապմակերպուած Հ. 6. Դ. եօր Սե-րունդի Փարիդի «Ահարոնան» խումիի կողմէ։ Այս կիրակի ժամը 16½ 23, Ազգ-Տահ Թատնրասրանին մէք։ Հաձելի ժամանց, դեղարուհստական

18 1 9 h 1 4 1 1

Uhpnd 4p spurppneh smumpmhne Phehp :

## *ከጌደበፁዮ ՀԱՆԴԷՍ*

*ԹՈ*ՔԱՏԻ ՀԱ<mark>ՑՐ</mark>․ ՄԻՈՒԹԵԱՆ 19ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ Կիրակի 14 Մարտ, ժամը 15էն կէս գի-չհր, հսի, 45 ռիւ տը լաւ Տեֆանս ։

**૧. ՄԱՔՍՈՒՏ ՏԷՐՏԷՐԵԱՆ**[

*Գեղարուեստական բաժնին սիրայօժար* , *մասնակցի*ն Տիկին Շ․ Գալայնեան եւ . Շաքէ Պէնկեան

Կարտասանե փոքրիկն Սարդիս Շեր -*Արևշելնան Նուադախումբ* Սոնիա Գա ... բագաչի ևւ Ուտի Պէքմեզի ։

Հաշնկի անակնկալներ։ Ճոխ պիմֆէ ժո ովրդական դիներով ։ ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է ։

## ԴՊՐՈՑԱՍԷԲԻ ԽՆԱՄԱԿԱԼՈՒԹԵՆԷՆ

Վարդահանցի տշնակատարութիլենը տեղի պիտի ուհենայ վարժարանին հան – գիտազահին մեջ, կիրակի, 28 Մաթտ , ժամը 15ին։

Հանդէսին յայտարիրը կը բաղկանայ «Աւարայրի Արժիւ» Թատհրախաղին տե – սարաններէն, մանկական նուադախում – րէ, հայկական պարհրէ, հրդերէ եւ ար -տասանութիւններէ ։

## ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ- ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

Ղեկավարութեամբ ՅՈՎՍԷՓ Վ. ԼԵԻՈՆ -

սարտ 13ին - 8ԷՍԻՆ ։ Մարտ 20ին - ՎԱԼԱՆՍ ։ Մարտ 27ին - ՎԻԷՆ ։ Ապրիլ 4ին - ԵՍՐԻՋ ։ Ջատիի տոհերգե հաց ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ հո ՄԷՆ ՇԱՍՈՆ ։

ծրգչախումբը կը բաղ! դամներէ, մանչ եւ աղջիկ րադկանայ 50 ան -

## VEGLARUP AUSZUAUR BUNAR &

Մարսէյլ Սէն Շարլ կայարանէն 30 մեթթ (պայ), մեծ լիսանս, 1926կն ի վեր հաս-ատտուած չահաւոր դործ, բնակութեան որմարութիւն։ Դեմեւ՝ ՆՈՐՈՑԵԱՆԻ --

57, Rue Bernard du Bois, Marseille.

## OF · UUP BUP4 4UPUABSBUL

9. LPHUPEL BRULFAR

Ամուսնացած

Lβξ5 (βηξα) 27 Φhmp · 1954

## อกะ แระรา

PUPPE .- 2. 8. 7. Ent Ubenship U. *ΦԱՐԻՁ.*— Հ. Ծ. Դ. *Եռը Մեղուսո* Հարոնհան խումքի արտակարգ ընդհ դովր այս Հինգչաթքի ժամը 21 Ազգ. Տան մէջ։ Ֆ. կ. №ՁԻ ԻԹալիի մասնանի 21/6

Ֆ. կ. MLBԻ ԻԹալիի մասնանիւդին ընդն. Ժողովը այս չարան օր կեսօրէ վերք ժամը 4ին, Ժանիիյիի դոլրոցին սը-րանը։ Բոլորին ներկայունիրնը պարտա –

շորիչ է։ «Իրվարիսի հատահայի (Պոհասատ) Հայր-Միութեևան տարեկան ընդչ և ժողովր ավեւ կիրակի կեսօր վերը է տեղը չին, Գաֆե, Ոչք անի վերնադարկը, «Էրիս Գևասե, «Ե-լակարդ — ա) Ձեկույց, թ) Ընդչ և հայր-ահատուսերինու դի Ընդութերին վարդու-Բեևան է Ներկաներու Թիւը մեծամասնութիւն պիտի նկատուի

#### 09801-6864 UA-1-1-660

. ՀԱՅԲԵՆԻՔ ԱՄՍԱԳԻՐ, 1931 - 32 1 — 2 (US) " OFF III OUTF!", 1931 — 32 32 — 37, Jungdram 38, 39, 49, 50 — who-fund, purje dwenty 15,000 ppunke; 2 — 4 kV, V. Jungdowh, 1 — 24 ffrte, Jungdram Droo ppund; 3 — 2 UB — 8 UBb., 5. Uniquality, 1 — 190 ffte, many services

1 — 120 Թիւ , տասը տարուան տարին կազմուած , 12 000 ֆրանը mmpnemb, bphg ոլորը միասին դնողին 32.000 ֆրանը։

Առաջման ծախջը գնողին վրայ ։ Դիմել.— ԾԵՐԻԿԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ՝ 13 ոիւ Տէ Տօմինիքէն, Մարսեյլ ։

## **ԵՐԳԻ ԴԱՍԵՐ**

Ձայնի մշակում, մարզում ձայնասփիւռի, օփհրայի եւ համերգներու համար , Մարկեզի – Գարսիայի հռչակուած մեթո-

Տեսակցութիւհ ժամադրութեամբ ։ Մատչելի պայմաններ ։ Տիկին ՋԱՄԱԼԵԱՆ՝

22. Ave. Reille, Tél. GOB. 30 - 15

## ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԶՈՒԹԵԱՆ

ՎԵՐԱԲԵՐԵԱԼ ԳՈՐԾԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

PHOTO DJAMBAS 42, Ave. de Breteuil

Paris (7) Tél. SUF. 92 - 10
Հաւաքոյքներու, հանդեսներու, հայեբու, հարսնիչներու համար ինչպես հւ
փորրիկներ նկարելու համար կրնայ տուն-

FALAR AUBURARTERAN arangangan

## Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ներքին ներմա -կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ նոր գիներ

Articles polichinelles- p 4 wifup :

## BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC, 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UPOPEUS BEF UELUSTEPANT ZUVUP UTAUBUUT ANTESER



Հռչակաւոր ՀԷԼՎԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ , բոլոր հայ նպարավանառներուն քով Ձանազան բոյրերով, նուլով եւ կաղինով պատրաստուած տեսակներ ։

Բժիլկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

**ԱՐՏԱԾՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԱՄՆԱՒՈՐ ՊԱՑՄ ԱՆՆԵՐ** 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





OPURTOR 30° ANNEI

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# RATC

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJULAPPUSPANDEN Ֆրանսա եւ գավութներ՝ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամա 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

12 MARS 1954

ՈՒՐԲԱԹ

12 บนาร

VENDREDE

THE TERRY, 10PH SUPP. PPR 2728

#### **ሲ**ደር ሥርበቴር

# **ՃԱԿԱՏԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՐ**ՑԵՐ

ß.

30P9 SILPb - @bb 7317

ինչպես դիտել կուտայինք երէկ, «եզ արագր գրարը դուսայրոց չոչը։ Մեր պարտակահունիրչներուն ըսևքիքը։ Մագր գրարին հարձիքը, որպեսի

աունըը չփոխել իրականու Hlung Shea

խոստովանինը թե չկան հրաչադործ միջոցներ, Հայկ. Դատը լուծելու Համար ։ Մանաւանդ Հիմա որ աչխարհը երկու մասի րաժնուած է, եւ Հոկայական ուժեր ստեր րաժառած է, և հակարական ուժեր Ար ապառնան հոր դժուրքի վե կրակներում Արա պաժաններում մէջ, մենք գարտա-ուղ ենքը սեղանի վրայ գնելու մեր ըսրը խաղախումին

մատոց, բյո՞ն դամարնար հարանիր ։ - խհաշուրչ ան չուրիրն հաշարիրինու - իր հատմահարևերի ։

դեր 16. Դարբիննան ։ Ինչոլէս ուրիչ առիքննրով , այս անդաժ ալ ան քնուվեին կը յանձնէ խորհրդանու-Բիմննը որոնչ չեն հաժապատասխաներ իրականու Բեան :

եւ յանախ Թևր ու ղէմ՝ վնիոնհը՝ ալ կ'արձակէ, համաձայն իր համոզումևև -

Հայկական Դատին , ինչպէս եւ հայ ժոzujhahub Pambh, hingk be kuj dega qidangh Phiphaeuhu qinajekhub vago phimb muth, phihip Panghhubu fe pa-pa dipinekadhup da Chilk paziehl kub pahuhujakhub hapumhdub dimir « tip hapumhah, bik hapumhah dimir » tip hapumhah, bik hapumhah di hapumhah di diri ». In mitih juan keftural, pangasub hub hapuh ah da hudi az dhuji mir hapumdah, a ujik matang Barumum-

րի հայճանգար դևան։

Lunfammbung fibud p. ուս ազվերու անկատումով եւ Արեւ -որուս ազվերու անկատումով եւ Արեւ աջակցուԹհամբ ։ Snemph

— «Պէտք կա՞յ ըսհլու, որ հթէ այսօր ազատ Արհւմուռը վերապահ է Սովհտա-կան Միութեսն ապագայի մասին, այդ վերապա չի նշանակեր երբեք, որ ան պիտի մնայ բոլշեւիզմի անկումէն ոլիտը սսայ բոլչուրգսը ասղումէս՝ յժտո Եւ հետագային պիտի ուժ չտայ Սովետա կան Միութեան անդամահատման »․ (Դ Jonnimb)

Այն տահն — միչտ իր `հակատհաս. — Թևամը — ռուսական պետունիւնը պիտի կաղմեն միայն րուն Ռուսերը, հադիւ հա-

գրամին — հագար – հագար նրբն լրու – Ֆաալստեն՝ սէ ան արորձ մեխաշսև տիս հ հրուլստանն՝ սէ ան արորձ մեխաշսև տիս հ հուն որենսը

չ – ռուս ազդերու ազատագրժան հար-մէջ ալ, անոնը ուհին որոշ վերապա-

Ի վերքոլ յեղափոխական տեսակէտ չէ «ՖեԲիչ »ի մր վերածել ազատ Արեւ -մուաջը, անսահման կարողութիւններ վերադրելով անոր

Այդ ազատներէն երեջը, — Մեզլիա Ֆրանսա եւ Մ. Նահանգներ — միչա մի եւնոյն տեսակէաները չունին այսօրուա տանի Հանդէպ ։ Մ. Նահանդներո Jungnewh Anen

կամ վաղուան Ռուսասանի անցել : Այքելն անշարի՝ Մ - Նահանդներու պայասնական շրջանակներուն ժէջ տակա-շին իր վիճին երկու բառերու ժասի - Հ ունը արդակաութիւնը: (Էնկեր Դարբինհան արունրերը անրաբ րշ ընդրան մարբն անև բևրառերը) ։

has pumber):

Un mayam wifungshi, manuma etuwi
shu hig ke uping k pipung mith may
shu hig ke uping k pipung mith may
shig, mith sandang-ship higheting fit me
anum Untertaining shumah in shumah
mpanah filo dala k, he hape shipipho
mpumumuht, midhfungto inju hi mugh
so

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ ՖՐԱՆՄԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

ሆԱՐՏ 13Ի ԵՒ 14Ի 8ՈՑՑԵՐԸ ԱՐԳԻԼՈՒԵՑԱՆ

ինլպես գրած էինը, հանր ինչակես գրած էինչ, «տահրագրութը», ա պատրատուտ է, բողուգիլու «տաքար նեւ ըսպայի միացևալ բանակի ծրագրին՝ և մասնառողապես Գերմանիոյ վերադինան գեմ: Սաորադրովներում ձէջ կը պանուրեն Պ. Պ. Լոիս, Տալատիէ և, ուրիչ ականաenn affelp

Այս ձևոնարկին կազմակերպիչները -Այս ձոռաարդըս պատապարտը է ՀՀ - բրոչած էին ժինչնոյն ատեն լոին արդց մի կատարել Մարտ 13ին եւ 14ին (չաբաթ եւ կիրակի) ,Շան գ՝Էլիդէի Հրապարակին վԸհարրբիսւը տոքել ։ հայ իւ տնաաբնամգի մուբիու լիքտատիա -քշնուն և Հրատուն «Ամեն Հնամահամեր մե

Ոսաիկանու թիւնը արզիլած է այս ցոյ ցերը։ Նախարարական հորմուրդնա առքի օր գիծեց այս խորհրդ եւ որոշեց միևւնոյն ատևն արդիկել որեւէ ցույց մի-ացնալ ըստակի ծրագրին դէմ Միքաննեսս։ առեւ որոչեց

Միջանկետլ ըսենը որ ստորագրողներէն 9 . Երիօ յայսարարեց Բե հակառակ է ցոյցին, իսկ արբայ Փիկո, որ գրազած է անանկներուն աուն ճարկլու առաջելու Թևամբ, ետ առաւ իր ստորադրութիւնը ա որպեսդի կարենայ պահել իր բացարձակ

որակերպի կարհետը պաշել իր բացարժակ չեղութը քինչը ։ Հեռծարկիս կապմակերպիչները մամու-լի տաուլիս մր սարջած էին տոջի օր , րացատրերու համար իրերը ծապատակը ։ Ար տոքիլ հասատանցին քիկ հանրա արյո առբիր. Հաստատեցին Թէ Հանրա գրութենչի դատ, ցոյց մբև ալ ծրադրած էին :

 Ջանակցութիւնները կը լարունակ « Բանակցութիւն Հնովայինի պատուի ըակութնան Հետ, վերջնական անկախու
 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 .

 . ժետն մասին։ Թերթերը կը դրեն Թէ մեծ ռարրերութիւններ կան երկու պատուի -ակութեանց տեսակէտներուն միջեւ ։ րակումինանց տեսակվաներում ակկնւ և Հեղկայներ կորացագրերները կուպաՀեղկայներ եկրկայացուցիչները կուպաՀանկնն երկու անկանումինար կուպակնչնել «Ակր՝ անկանումինան» միսոր մերգրանույի հետ հրած կարավարունիան մասին, միկու անդանումի հասակայունիան մասին, միկու անարարկն նաև որ երկու իայն դիրները անկատորեն ցնունի առագահը
անձնամորդեներու կողմել։ Ֆրանուսի
անումիան որդենի եր է կուլիս հին անկահան իայն իրանուսում՝ առաւուս func Hamb fanumand Ellmind, խուհեման խոստում արուած ըլլալով , այետք է միայն մեկ դաշնարկը կնդել, ան-այնունեան եւ լիներակցունեան մա -սնեւ «Ի՞նչ ինաստ ունի երկու ապրինը դաշնադիրձեր կնդել : Ոսկ ենէ Հակաչեւ չի ապը - ձորովը անկախունեան դաշինչը վաւերացեն եւ ընկերակցուներնը, մեր -Հես,

× Մինչ այս մինչ այն, կռիւները V. jqph արունակուին : Նախագ ւրաթական ասուլիսին մէջ 

րորդ արտարաստարոր ար աչ լարը, ակչ Հոդվային դրկուան ամերիկայի մասնա -դետները դերի բռնուին կամ սպաննուին։ Նոյն ասուլեսին ձէմ Արդոնասույր ևո դեր ապատրեց Թէ Ձորս Մեծերու ձո-որ և հայաստրեց Թէ Ձորս Մեծերու ձո-անօգուշու է, հերկայ պարապաներուն Հէմ։ (Արդայիսի Հանդիպում մր Թելա դրած էր Չրրչիլ, անցեալ չարթու)

Phillips 4g itamaphi Pt good in գի վիրատրուհցան, 12 երևսփոխաններու ընտրուβեան առԹիւ։ ԸնդՀարուժներ պատահեցան հակառակորդներու ժիջեւ , ւ ոստիկանութեան հետ

( Շար - ը կարդալ Դ . էջ )

# \_\_\_ OFE OFFE \_\_\_

THROUGH BOOK HAIL RUNHAPPETTEPE

Լիրանանի ռամկավարներուն պաշտ նաթերթը, «ՁարԹօնը» Փետր · 19, 20 հ 21 թիւերուն մեջ հրատարակած է «Մար սիլահայ նամականի» մբ, «Թղթակից» ստորագրութեամբ

Տարրական պարկեշտութիւնը կը պա արդագա պարգորություն գը պա -հանջէր ստորագրել այդ « Նամականի»ն, քանի որ մեղադրանքներ կը պարունակէ։ հարգ մը պարագաներ մէկդի դնելով , կ'արձանագրեմ քանի մը քսութիւններ —

Անանուն թղթակիցը կը գրե

- « Ophimy , Z. B. L. V.p 40 առեսցաւ որպես - - համարնավար և ւրդ-Թայակապ դէպի Գոլիս դրկունցաւ ։ Նոլնը կրնանջ ըսկ ուրիչ լրջաններու համար ։ Այս պայմաններուն տակ , ո՞վ ջաքութիւ-եր կ'ունենայ հրապարակ իքնել։ Բարև – ար գուսասայ »րապարապ թյանլ - բան ար արանակա<sup>ր</sup>ը կը հովահասորե ընդյաւ ա-հանայնավար է ։ Ահա արզադաւ ֆորժիւ-Աթ ։ (19 Փետրուաթ) ։

Ուրիշ օրինակ մը, նոյնքան գռեհիկ եւ

գրգոիչ . — « Ե. հղառ ժամանակ մբն ալ, ևրբ

երքանկայիչատակ Սիւրժկեան Սրրագան գործերուն»: (20 Փևաթ., բնագիրն ալ չե

ո*գիր*) ։ Անշուշտ պատասխանը Անշուշտ պատասխանը կբ ստանան Մարսէյլէն, իրազեկներու կամ իրաւասու

Մարսելիլես, բլալ -մարմիններու միջոցաւ ։ Չեմ գիտեր թէ Բարեգործականի Մար– Ջես գիտոր թ. լարադ-րադատ սեյլի մասնանիւրն ալ. որ կարդացած այս քութիւնները եւ ուրիչ առասպել ներ, պարտք պիտի սեպէ՞ լուսաբանել ] անունով եղած վերագրումները։ լուսարանել իր

ատուսով ոված զորագրությութը։ Կուսակցական պայքար չէ այս, պա -րոններ, այլ հասարակ խուժանավարու -թիւն, այս կամ այն ապիկարութիւնը ապիկարութիւնը պարտկելու համար

Անոնք որ ամէն տեղ «մատնութիւն» կր տեսնեն, իրենք վարակուած են նոյն ախ-

Այդ հրանելիները իրենց գրած բառե – ուն ոչ իմաստը կ'ըմբռնեն, ոչ ալ հետե ւանքները։

ւտոքքները։
Այսպես փոյն սմահղուկ թղթակիցը տեղ
մը օրաշնակ որը մրծ կը կոչէ Մարսեյլի
Ազգ ։ Առաջնորդարանը։
Եռ դեռ ո՞րժան այս կարգի բանսարկութիսննը, Սենի ափերեն մինչեւ Միջին Աnbibif ..

#### LUS ZUZUP ԱՆԳԼՈՒՀԻՆԵՐՈՒ ՑՈՅՑԸ

ԱՄΤΕΙΝΑΡΟΘΙΤΙΡ 8/188Ε
Վեց Հապար Անալուհիներ առջի օր պագրեցին Երեակ - ժողովը չ հավաքերն, մեգննարիր օրիորդներ Վին պաշտոնեաներ ,
ուսուցյուհիներ եւ պարց տահանրուհ հեր իահատան էնի յարակից սրահներուհ
մէջ . Ուրիչ Հաղարաւորներ այ կր սպասերն փողոցներուհ մէջ . Քուելաբետին կիհերու գտատան հայանան էն են են. ային փողացներուն ժել։ Կուելաան անի կե-հերու դրդապին ցոյցերեն ի վեր այագա-առեւ անասրած մր պարզուած չեր Լոե-առել ժել։ Մայրերը չապաչական հաւա-արուվել և կր պահանիկին, եւ ասաց-գուելարիունիան իրաշունչը։ Ջաշակներն ալ անահապետ հաշատարուվելին կը պա-Հանջեն — Հաւասար օրավարձջ այրհրուն Հևա, նոյն աշխատանջին համար ։

8ոյցը տեղի ունեցաւ այն պահուն երբ երևափ. Ժողովը կը վաւերացներ նաւա -աորքին ելմաացույթը, 353 միլիոն սԹեր վեց հաղար կիներ գրոլներ եւ նչա er. ... ... Հայ տարար գրուր գրույսոր ու ևրա հակաշաբեր պարդած , կառաքացան դեպի խորբերարած, հրգելով եւ գահագահ կան-եր արձակելով է Միեւնոյն ատեն ճառեր կը խոսուէին հրապարակին վրայ։ Շու արտուկին հրապարակին վրայ։ 8ու -արևերը երեսփ. Ժողովին յանձնեցին ու Հանրագրութիւններ յանուն 680000 զովին մէջ ցուցարարները 28 հարցումներ ուղղեցին ելմտական նախարարին, Պրթ լբրի, Հաշասար վճարջի մասին եւ ատե-նապետը ստիպուեցաւ կարձ կապել մր նացնալը։ Ի վերքոյ աշխատաւորական երհոփոխան մը, 55 տարեկան եւ ամուսնացած, օրինագիծ մր առաջարկեց հաւա սար վճարումի համար։ Երեսփ․ ժողով ատը կ առանց տրանկալու տր... հրկրորդ ընքերցումը կատարել ապ. 9ին։ (ԱծՀրաժեչտ է հրրորդ ընքերցու և ողենջ դառնալ)։ Այնասկան օրինապծին րախահահե տասառիարբքավ)։ ընդատիար ջեւ ռետէսնի օներծ մասրամ)։ ընդատիար Նախարարը պատասխանելով հարցում սո րուն, ըստու ի՞կ կառավարութիւնը պատ րաստ է հաւասար վճարում կատարել այն Անգլուհինհրուն որ պետական պաչ արտ Նուլուշյիչներու Համար ։ ար Նուլուշյիսնես Այդ պարագային ծախ-արտ Նուլուշյոսրուո որ պատագային ծախ-արտ Նուլուշյոսրուո որ պատագատ վայ բ

Միայն մէկ հրևափոխան մերժեց հաւա-սար վճարցանը, 57 տարեկան ամուսնա -

## ՀԱՆԴԻՍԱԻՈՐ ՄԵԾԱՐԱՆՔ **ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՅԹԻՆ ՀԱՆԴԷՊ**

ԳԱՀԻՐԷ, 10 Մարտ — Կիրակի , 7 Մարտ , առասահ ժամը 11քի, «Յուսա – րեր » Մչակուքային Ընդերակցունքան բնուհրադրային մէջ, անդի ունեցար արայուն Յուսոլչ Նարդունիք հրապարա կային րահակոստունիւնը։ Ընդարձակ սբրահին բոլոր աթոռները բռնուած էին ար-դէն։ Միայն հանդիսաւոր օրհրու այսջան

դէծ։ Միայի հանդիսաւոր օրկրու այսցած հոժ րազմութիւե տեսնուած էր եր հախադահեր Բե- Ե - հաքանաստեսն , օր փառարանեց մեծութիւնն ու չբեղանեն չա հայ վական ստեղծագործ հանձային եւ ու-հոր մյակոյքին, որում արժանաւոր սպա-սուորներին է օրբւած բանախօսը։ Ընկեր Ք. Թաչևան դժեց դրապետ բանախօ սին եւ անոր դրականութնան պատկերը՝ իր կարդին փառարանելով հայկական մը-անուներ :

ակոյթը ։ Այս ժեծարանքը իր լրումին հա աս, հիացումով ու հաւտաքով լի նա ում, ձանուած Յաշխոնհուկուն Հայաստա-հին, անոր անման ժողովուրդին եւ հայ-հայան հղոր ու հարթնամ ժշակոյինի ։ Ցահակատ հղոր կում թեամ Ցահակասը թեմ հրա։ ծափերու 45 չ, ա-դարունակեր կիր կաօպը եւ ուղրադիպոստ ծա-փերու 45 թեմ էն վար կիաւ։ Գա-հրերն հայումիների իր անժոռանայի օրերեն 45 կը ապրեկաս, հոդնակա ժիա-ժույունյով իր խնկերի հայունինընկ, անոր լայան ահարապանալ անցեւայեն եւ անոր լայա հրագներում հա ։ Հանդերը ուծեր հանեւ դեպարունաստ ոով, Հոնուած Յաւիտենական Հայո

լոյս երագենվուն ծետ ։ Հանդեր ունել հանւ դեղարունատա - վան րաժ ին մը։ 
հանր 1.30ին հանդերը աւարտած եր արդեն , սակայն հասարակուքինաը լա-րունակից հատած միալ իր տեղը, , լուռ պահանիկով որ Փառատոնը լարունակուի տակաւին

ցած պահպահողակած մբ, որ ըստու.
— գ կիհերը աշխարհ նկած են դայն տ— ելի դեղեցկայնելու եւ աշրայել չնոր հոյի դեղեցկայնելու եւ աշրայել չնոր հոյի դարտականունիև ծնանր կատարելու ,
եւ ոչ Բէ ֆիզիչապես եւ անահատակես մրցելու համար այրերուն հետ »:

ՄԱՌՆԻ ՃԱԿԱՏԱՄԱՐՏԻՆ 40ամեակը և our or autonous ware agmin unife in 466 լուրով պիտի ամուհի այս տարի ։ Կառավարութիւնը օրինադիճ մբ պատ – բաստած է այս մասին ։ Whah's upbables of instend

# ԱՐԳԱՒԱՆԴ ՄԱՀԻԿ ԱՎԴՎՈՍ ԺԾԵՍ ՎԵ

Սուրիոյ վերջին յեղաչրջումով , Ար -աւանդ Մահիկի կամ Մեծն Սուրիոյ ծըդամատ Սաւքիր դամ Մես առւքող ադրոր դատանակարի վրայ 5:
Մերծաշոր Արեւելհան իներիրներու մաս նացչա դչեքբեր, այն հանողումից ունին ,
Եչ Սուլիոյ նոր վարիչները, պետի չբնորդիմանան իրացի եւ Յորգանանի հետ որ դարը դարը չարը։ Հայաստանի հետ «իացման ծրագրին։ Եւ իսկապէս, ուշա-գրաւ է, Իրաջի պետական չրջանակներու խիստ նպաստաւոր արտայայտութիւն -ները Սուրիոյ նոր վարիչներու Հանդէպ։

հերը Մուրիոյ հոր վարիքջերու Հանդեպ։ 
Մեր նախորդ յուռանով, իսանր էինչ 
Մեծ Սուրիոյ ծրագրեւ Հուրշ, որուն 
Սեծա Սուրիոյ ծրագրեւ Հուրշ, որուն 
Սերմ արոյհանր եւ միակ իրաշատերը 
Հանդիասայած էր Յորդահանի Թերպասորը 
Հանդիասայած էր Յորդահանի Թերգաստեր 
Հիրես Արևի կորուկան Արևիս, որ վճռած էր իրակահացնել երի հորը՝ Շերիֆ 
Հիւսեյնի կորուկ իրեն աւածր ձրուան 
դալածատակը, պայածապես անդանի վրայ կր 
դենր իր ծրագիր, Արարակած Դաչնակ – 
դուինա Սուրժ Յուհուարի բացառիկ Հիջ։ 
Իր անդարերական Գահրելի Ավջ։ 
Իր անդարերահան հոր անրացած Սու 
- 
թիան, որ դումարուհայաւ Գահրելի Ավջ։ 
-

Իր անկախուհեսած նոր ակրացած Սու բիան, ոչ միայն ուժ փորհչ հակառաներ
էր այս ծրադրին, այլ եւ իր փոխ վար չապնո՝ Շայէր էլ Ադրմի բերնով, կր
սպառնար լցել Ադրանի բերնով, կր
սպառնար լցել Ադրանի բերնով, կր
սկառնար լցել Ապարանա Դայնակցու Բիւնը, հրր Մեծն Սուրիոյ ծրադիրը ընդունուէր։ Սուրիոյ կը ժայնակցեր նաեւ
Լիրանան, որ ժինչեւ այսօր, կր ժայ
անձայա հակառակորդ մը, Մեծն Սուրիոյ
ծուսունն ծրադրին

Արարական Դաշնակցունիան անդամա-կից բոլոր երկիրները, օչ միայն կը դա-ատպարտեն վեշտովու Ապտորյուն է օրո դիրը, այլ եւ կր մեպադրեն դայն, թե կր ձգտի պառակաում ստեղծել արարական

Short Blun dig :

Այս բոլորէն աւհլի, դարմանալին ո, որ Հայեմական հոյն ընտա էր, որ Հայէմական հոյն ընտանիջին պատկանող եւ Անդրյորդանանի հետ աղ պատպանող եւ Անդրյորդանանի հետ աղ-դականական սեղմ կապելով միայան՝ ի-բաց եւս, վերապահ դից մի բոնան՝ ի-Մեծն Սուրիոյ ծրագրին հանդեպ, եւ հա-դիւ կր ծաժվեր իր շրուս ընդդիմութիւ-եր»;

Այսօր, սակայն, Մեծն Սուրիոյ ծր դիրը ոչ միայն Թաղուած հարց մը չէ , այլ եւ անոր իրադործումը կը նա -խատնոուի մօտաւոր ապաղայի մը մէջ։ Եւ, տարօրինակ ելեւէչով մը, կը տես ուն, տարօրիսաց սիս չյու եր, դր, տաս Ֆեեւ, որ այս ծրագրին իրագործումը չեւ, տապնորդ նրկիրը, Յորդանանը չէ, այլ այն երկիրը, որ ասկեց եօԹը տարի ա ռաջ, «լուռ ընդդիմութիւն» մը ցոյց կու

Երէկ, Յորդանանի Թադաւորութիւնն էր գրոչակիրը Մեծն Սուրիոյ ծրագրին ։ եր ութացի Թաղաւորունիոնն է որ հրապարակ կ՝իննե նոյն ծրագրով։ Եւ դերակատարներու փոփոկումով

եւ դերակատարհերու փոփոխումով , ահումե ալ կը փոխուի։ Երէկ՝ Մեծն Սու-րիա։ Այսօր՝ Արդաւանդ Մահիկ ։

ինչո՞ւ այս դիմաշրջումը ։ Փորձննը պատասխանել՝ այս խիստ

Փորձինը պատասխանել՝ այս խվատ կարևոր գրայացրացր ծուրցին ։ 
Երբ վիծապետ Արտայայծ կր պահանԷկր Մեծն Մուրիդ ստեղծումը իր դահաեկրո Մեծն Մուրիդ ստեղծումը իր դահաեկրո Մեծն Մուրիդ ստեղծումը իր դահաեկրո Մետն տակ կր պատմատարանել է 
Երջ՝ Հաչեմական տումի վերջկն դահա եկալը չեւ միակ Արար վեհադնար ուղղաեկ Մարդայել իրառաներծ է, պատմական 
եւ ժառանդական իր իրասուները կր նկա ակ պահանիկ չվերար երկրիներա Միու 
Երևիր, որ իր հոլո, Շերեն Հիտենի կաբատուքեան միակ հարատակն էր։

Այ, ավերական եւ անիժաստ կր պահլը,

Այի կորում, եղի միակույթը, Այն աչ
հարևորական կավ Արալի հենցող, Արար

հայի հղում , այն մշակայթը , այն Հարաբարարան իստիագրական կազմը ունեցող , Արաբ Քոյր հրկիրներու տարրհր վարչաձևերու տակ , իրհնցմէ անկախ մնալը :

եւ առելի կլիս տարու ծամար իր խօս -դերեւծ օրինականութնահ, ան կ՛րծղ -դեր է Անդրյորանանան արագա կան ըմբասութեան ծնունը է, իսկ սու -թիական հանրապետութիւնը փրանասկան առեղծագործութիւն Սայքըս - Փիքօ դաշնագրով որոշուած »:

դացնագրով որոշուած»։
Այս փոստարվումիան ուժործորկ» կր հայ փոստարվումիան ուժործորկ» կուխ Վաբլապետ Խայեր էլ Ազրմի միջիցագ, ԵԷ՝ «Սուրիական հանրապետումիւհը ու 1925ի սահժահարիր ժողովին ծհունոլ է իսի Անդրյորդանան իր գրութիւնը ու

ոլըբթ Սամուէլի սահմանադրութեան»

այրոթ Մասնուլը ստոնանադրությանը, -Այս բահայնականը երկան երկերներու պե-տական անձնաշորութենանց միջեւ, հետ -գծնած աշերի կը տասականայ եւ կը վա-խաղարուի լրագրական Էներու մէջ։ Սու -թեոյ ժողովորական հաշերն այլ ուժորն -թե ի իրնդվաման Արտուլյան Բազաս-թեն փորձոյիժաման Արտույնան բազաւ-թեն փորձոյիժաման Արտույներուն, և

ըրս պատասարրապատ օգտումանդուն», ծ. երկու երկիրեկու միջել ... յարադերու -Թիւնները հետոգհան, աշելի կր լարույեն։ Աորին, Լիրանան, ամոման էր բեր այս բա-նավ էնին մէջ, եւ իր արտագին՝ հավա -րապ՝ Ֆիլիի Թապլայի բերնով կր Տուրե Լեասնանեն

Հիրահանի դիրջը, կորովի ու վճռա յայտարարուθեամը , — « Առանց Լիրանանի կամ Լիրան — « Առանց Լիրահանի կամ Լիրահանի Հետ Մեծծ Սուրիա չի կրհար բյլու։ Մեր դիրջը համապատասխան է այն յանձնա — ռունենանց գոր իւրացանիքու արարական հրկիր, դիպուհեց Արար - Դայնակցու — Թեած կայժութեան ատեն։ Լիրանան, Ա — ցաւ պայմանա, որ յարգուի իրանկախու-թեւնը իր ներկայ սահմաններում մէջ։ Արաեւ Արարան Արարան հետուն հերուն

Այսպես , Ապտուլլա» Թաղաշորին Մեծն Սուրիոլ ծրադիրը բոշուն ընդղիմութեան մը կը բախէր Սուրիոլ եւ Լիրանանի մէջ, մը կր բակսեր Սուրիոլ եւ Լիրահանի մեջ, և հանրականի կարծերը կր մեկարև բե կր հովահատրե այս ծրաս - գիրը։ Այհ հատարական հարահատուր այս ծրաս - գիրը։ Այհ համականուր չր նծած Սու-րկական մորակությի մեջ Անալիայ հանուրական անուրեան կ փածշնատնար և։ անդ անա բենանուհեն իր կածուները, բառ ույարաև հետ այս անապետ էն Միջին Արևերի անոլ։ ծերկայացուցերները հարա չարաև հետ այս անապետ էն Միջին Արևերի անոլ։ ծերկայացուցերները հարա ույարաև հետ այս անական և և Հարո Շիրագիր անրարիր ուրարահումիւնները անրադրարեր հենների անորակին հետ ։ Անեծ Բորեանի հարահատալի հետ ։ Մեծծ Բորեանի անրական և հարահանական և Արևերի հետ ։ Մեծծ Բորեանի անրական և հայասին և հետ ։ Մեծծ Բորեանիր անրական անիահատարի հետ ։

Հայրսը ու Հայ-Հայարըը հարարըը յու արհրումիաները» մրածաայի հետ ։

Մեծծ Բրիտանիայ դադքային ծափարաումիներ, լարուած ույացրումինամր կը
հատեւքը Սուրիայ դայգիային ծախարաիներ Այստուլամ Սուրիայի մի կարժու ժիներ Այստուլամ Բագաւորի ելիամահժինակը, չի վայելեր աուրիական ժողո փուղվեծ համակրանցը։ Իրասանս իր դա տուժներուն ժէջ՝ Արդիա կարժանագրեր
ծանւ, Ապաուլամ Բագաւորին ծողովը գականումիան ծուայում ի հրարչեր համագարարանումիան հասարարարարարան ծան մի վարունաժում
դայց անորին, ուղեչ երևույի մի վայարութուն հասար
համար ույադրումինե կը դրամեր Արդյիդ պայան անական հասարան Հէջ։ Արդայեւ ,
կարումի հափարարումիան մէջ։ Արդայեւ ,
կարումի համարարարարարան Հէջ։ Արդայեւ ,
կարումի համարարարարան Հէջ։ Արդայեւ ,
կարումի համարարարարանին համարական անական շրջանակներու մէջ, ի նպասա հա

րաքի հետ միացմամ :

Ար բորերում հետ գույլիվնաց, իրաթի իմոտմակալ Ապտիւլիյահի եւ վարյա պետ՝ Նուրի Սաիտ փալայի յանախաղեպ
այցելութիւնները կետածա , սովորական
բանակցութիւններ չեր անշուլտ :

Իսկ Ապտուլյահ Թասրաորի եւ Ապտիւբիահի միիս ծաղած վեր, պարդ գու գարկալեինան մը արդիւնթ չէր անկաս հած :

Առտու մը, ամրողջ արարական աչ -իարչը կը ցնցուէր իմանալով Ապտուլլա՝ Թաղաւորին սպանուԹեան լուրը, Երու -սաղէմի մեծ մղկինին մէջ։ Այս սպանու-Թիւնը անժիքապես վերադրունցաւ Պա դեստինցի արաբ տաբադիրներու, որոնջ դժգոհ էին, Թադաւորին Թոյլ եւ հաչ –

որության երա, թադրաշորը թույլ ու է այ -ատորաը ընթացջեն հորայելի հանդեպ ։ Ահարեկիչին տեղն ու տեղ սպանունիւ-նը սակայն, խորհրդաւոր մշուշի մը տակ կը ծաժկեր այս մահափորձին բուն չար առիթները ։

ժատիքիները :

Պա՝ մր կարծուհցաւ Թէ Մեծն Սուրիոյ 
ծրադիրը հաղուած է վերջնապես, Ապ առւլյա։ Թաղաւորեն ժամով։

Այս կարծերը հետուհան հաւիկ դետին
կր յաւներ դանաժառանը՝ Թալլյալ Թադաուրին նոր գաղագականութ հետմը. Արա
բանել, այս վերջինը, ժոռծալով իր օրը
ծրադիրը, Սուրիոյ եւ ժամաւտեր Երկատահ հետ առելի ակող արագակող հիւն ներ ժամարները առաջական հետ ներ ժամելու գաղագականութնեան ձետ նառական եր և

որդան չր. Բայց կանիահաս էր այս կարծիջը ։ Մեծն Սուրիան Թազուած չէր ։ Ան , միայն աէր ևւ անուն կր փոխէր ու ը վերաժուէր Արզաւանդ Մահիկի ։ ար որ հայտեր և հասես գր դորաբը ու և եր վերածուեր Արդաւտանդ Մահիկի ։ Ծրադիր մը, որ երապն էր Խրաջի հահ-դուցեալ Թադաւորին՝ Ֆէրապի ։ 1920 Մարտ Ֆին Ֆէրապ, Թադաւոր կր հոչակուեր Սուրիոյ, Լիրանանի, Դրաջի

ւչակունի va-ւ . Պարհսաինի : Սուրիոյ ժողովուրդը հրթեջ չէ ժոռ Ասար ապատագրական չարժմո առաքին ըմրս ցած , Արաբ ազատագրական Հարժման այս մեծ ղեկավարը , որ առաջին ըմբոս -- ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ ՕՐՈՒԱՆ ԿԵԱՆՔԷՆ

# 40%4Ա4ԱՐՐ

Բարեկամս՝ Միհաս արհեստով կօչկա-կար է, կօչիկ ծորողող։ Ամէն անդամ որ դենքը կը տեսնեմ էր աշխատանջի սնդա-նին առիեւ նստած՝ պատկեր մր - միտչս գիները կը տեսնեմ կր աշխատաներ սեղա-նին առին։ հասած Վատերի մր միներայանու-Բինայ, տպուած Հայնըկն ընկերանու-Բետն գիրջի մը մէջ։ Այս պատկերը բար-ռան է վարպետի մր նկարևը և, որ պե-հերկայացնէ ծերուհի կոչկակար մը աչ -իաստաների սեղանին առին։ հասած, չույն ալ տարի վարդ, բակատն և դիցարններու մէջ փայԲեռւած աղջնակ մր, որ անձկա -ձեռ և հայե ձեռունեն։ Ասևանա. «Մե մեջ փախքիուսա առջջակ մը, որ ահմվա մեր ից կր հար ին ներուկին։ Կօշկակարը հե ձեռքին մեջ հինցած, բայքայուած ոտևա-ման մը, միւս ձեռքով ալ, խստուծ ձեւ մր տալով անող, կրա եք հերպես կրհայ նո-ղողել այսքան հինցած կօշիկ մը:

եր պատկերը ցոյց կուաայ թէ աժէն արչեստէ աշևլի կօլիկ հորոդոգներն հե ար հաղորդակից են մարդկային թշոշա –

Գօչկակար Մինաս թարևկեցիկ Թազի մր մէջ կր դործագրէ իր արհեստը, որով տչ-ուսոներուն ծառայելու վսեմ դործը՝ ի – ուսուծներուն ծուսարելու վանմ դործը՝ իւ-բեն ծամար խովալ վր վերաբ և իր մեա Եխչը գոլյ տալու առիքիը չէ ներկայացած: իր հորգածը կօրիկները Հագիւ փիչ մեր տակը ծակած՝ մեծ աշխատանջ մբ չեն տասը պահանիչէր արհեստաւորէն։ Իսկ երեսը պատռած կոչիկները, որոնց հորոդու քիւմը գել մել դեռուսը է, հաղուսալեպ է որ բերեն նորողելու համար։ Մնաց՝ որ Փարիղցին իր կօչիկը այդ աստիճանին էի բերեր, երբ ըիչ մը մաչի, կը եւ նոր մը կր դնէ ։

Մինասին գործը, եւ նաեւ միւս կօչկակարծերունը, այս նպաստաւոր պարագա -ներուն հետ ունի նաեւ աննպաստ կոզմը։

հերուհ հետ ունի հանւ անհայաստ կողմը։
Ինչպես դետել, կօշիկ հորողորհերը
պայասնական տակացույցեն առելի դեկ են
կրնար պահանկել եւ այբ սակացույցը
ձեծ ու պայակի կոշիկինու մեկ տարայուր
բուքիին չի դներ, հակառակ առելի կաժ
հուտը չափով կաշի դործածունյուն, կոչփակարին արհ չա կա պարհինա յան չակու
որ կոլիկը ձեծ է։ Ուրեժն առանց պատ
բան չեն ու հայաստ հանա հանահանանու հանա հանա որ կօջիկը տես է ։ Աւրժեն առմայ պատ կը Բենունցինն նրր խոլոր սաջով յանա կորդ մը կը ներկայանայ։ Սակայն Մի նաս փիլիսովայորէն կը դատէ խնդիրը , ոսկորն է», կ'ըսէ ան և անարտունք կ'աչ-

րատուց:
Մինատ ինդես ալ, վտարկատայ բազմա Բին արձեստաուցիներու նման, կոլումով
արձեստաուցիներու նման, կոլումով,
արձեստաությունը է, Արձեստ ուրգան,
ոլումով աննան գործ մը ունենալով,
դերծ մնալ «վարպետի բերնին հոտը մտիկ
ընելն »

Սկիդրեն իսկ դործարանները աշխատող թաղմանին հայ դանուորներ անհատական դործ մը ունենալու հետամուտ եղան։ Ա մ էնեն աչջը բացերը չրջուն վաճառորդ դարձան, իսկ ստուար մեծամասնութիւնը արհեստներու դիմեց, իրրեւ անկախու -Թևան առաքին հանդրուանը։ « Տունը աշքեան առաքին հանդրուանը: «Տուեր ար-խատելու» դրուքիչներ ու լախորեն ար-խատելու» դրուքիչներ ու լախորեն առաբու ուսասայեց Հայիսուն դէպի արբենաները դիմելուն։ Որով-նետնւ առաչը ալխատող բանուորը ոչ միայն երեց չորրորդով ինչ իր շախաքիշնեն է, այլ եւս կրևայ իր ըն-ատնիջին անդամենին ալ աշխատցնել եւ առնիչ աշիք, եւ կարիկ է բանլ ԱԷ ֆր-բանաստեսի Հայիսու ժեն մասին բարե հայիս հայիսու արբենան հայիս բարե եցիկ վիճակը արդիւնը է այս

Մինաս նախապես նոր կօլիկ շինել սոր Միտաս սարաղջա տոր կոչու չրագ ուր վայաւ, սարկայն պատրաստու կոչիներում, ահունի մրցակցու Մեծ ի գրուր կր փորձ իր կատի վերածեց է Մեծ կուր կր փորձ իր աջանորդները համագե Ձէ պատրանր կոչիկենքը խառաջարտով չինուած են ,

Աէ մեդենայի կարը և ձեռքի կարը մի ևւնոյն բաները չեն։ Դժուսոյին դերի մր
ձէծ իր դահուի։ Երբ յանախորդը կը կե հայ կսչկավանատի մր ցուցափոկին առ կե եւ և դր գրակ կսչիկները , կոր մայլի ,
կր Հիահայ , կանանց կսչիկներու բաժինը
կատարեայ արուհատի դործերու ցույանի
կատարերն արուհատի դործերու ցույան ի
հարձայի մր կր հանեի, ինչ նալավ , ի՞նչ
հրդութիւն, ինչ յացում մեկը միաւի
դերիցի, մահաւանդ աս ձի եւ վոկորիբայի մուրեայի հեռան կսչիկները։ Ո՞վ
կրհար բան թե արդ դար նուրերի կենդադուս ապասուն կր պատանառե, իրենց մորդուս ապասուն կր պատանառե, իրենց մորհրվ ամեկն, կակակի կուրենի արևայի
հայ հերև ինչ արդ կարները պիաի
հայերի հայան արակ կոչիկները պիաի
հայերի հայան արակ կոչիկները արևա
հայան և հայանառենի հայան նիստ, Հանդստասետ, սումուն և չջնդ և հաճախորդը բազդստունին մր կ իրե չափու վրայ լինուած կոլիկի դինին ևւ ցուցափերկին մին հրահակուտն դիներում Հետ, որ մեկ վարանում, կր մանչ ներս, բնարութքիներ կ'ինե ևւ դոհ արտով կր

Մինաս ևրը առաջին անդամ գործի ըս <u>-</u> կսաւ , դոն էր իր կեանրէն, դիւրին դորդատու , դա- չր իր դատացչ», դրոբարա գր իր չա-ձեր և բնաու ժիացեն չեր անցընհրաշնիին, ցանկալ։ Բայց նրը տարիննի սահեցան եւ անցնալ տարասականիները և ու որժարանին կետմերը մոսցառ, սկստու դժղուհիլ։ Ինչդեանցը ստոցաւ, ողոու դուրդությունը գինջը իր արձեսաին դերին կր նկատեր և։ Կուդեր ապատիլ ահոր լուժեն, վաճառա -կան դառնալ եւ ապրիլ առանց աշխատե -լու, փոխնակ կօչիկ՝ նորողելու, կօչիկ

կան դասնալ եւ ապրոլ ըս, դեղանակ կոչնիկ հորոգելու, կոչնի մասնելով դրամ լաքել։ Ինչն իր մէջ կը տեսներ լաւ համուն -պան մը ըլլալու ամեր դատկունին, Հա նոյակատարունին, դանախորդ Համոդե-հասասունինն, գործի հասկացողունորսկատարու Թիւն , լանախորը համողն-լու կարողու Թիւն , գործի հավագորու -Թիւն ևւն . Իրեն կը պակսեր ժիայի գրա-ժաղաւկա։ Իր կարծիքով դրաավորուկնեւ հարց, հրկարդաված եր 1 հարևորը հրեն հերեյու Միս կարծիքով դրաավորուկնեւ հերեյանինն էր . Դրաժատերնը իրեն գլ-բամը չահարործելու համար։ Եւ ավար անդ, տունելու. Վել՝, արնարաններին հերս, ևիսիսերին ամիս, ևր խոսեր իր ար հերս ևիսիսերին ամիս ևր խոսեր իր ար հեր Սէ օր ժոլ գորժը արևար պատ -հեր Սէ օր ժոլ գորժը արևար կար և դիներ պիտ դատեւ : Ձու պատու այդ օրը :

Հույացաւ այդ օրը ։ Իր ծննդավայրին մէք մանկունեան օ – րերուն աղդական – բարեկան մը ունէր որ չուտ պզաիկ տարիջին դացած էր Աժերի – կա իր ծնողջին հետ։ Մինոս ինթն ալ տաուրությունը և հայաստանությունը և հայաստանությունը և հայաստանությանը և հայաստատուած Փարիդ։ Երև – Ֆրանսա եւ Հաստատուած Փարիդ։ Երև – Ֆրանսա և։ Հաստաստուած Փարիրը։ Ըրի սուն տարին ի կեր իր աներիայիսնակ աղ գականեն լուր չուներ, 'րայց բնաւ յժոռ ցալ ույն։ Արզեն միչտ այդպես հղած է
ամ ին երկրի և։ ամեն ծողավուրգի մեն ։
իր գծին տակը բնակող աղջատ աղգակաեր կց ժողացեր, իսի «հեռուոր Ամերիկայի
ազգականը բնաւ չի ժողաւիր։ Մինատ եկողին, գացողին լուր կը հարցներ , իր սիրար կը բարախեր աժերիկարնակ ավ – պոկանին հաժար :

be apparente nearly up photo madan -

աունեան գրուն էր պարզած թուրք թը

ակոտի յանովի<sub>ն</sub> Հոր, ուր ձախովոցաշ իր հրախ իրականարո, իր բևանեւ արանանություն Հեպ : արբերություն Հեպ հետուուն համաբան արբերություն հետություն հետությ

այս Հարցումներուն : Մօտ ապագան, պիտի պիտի յակողի՝ Հռն, ուր

ՆՇԱՆ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

## ԳՈՐԾԵՆՔ ՁԵՌՔ ՁԵՌՔԻ

Եւթենակ մր տարիներ անցեր են այն օրոս մէկ հայրենակցին Մուրատին՝ մահ-

րոս մէկ տայրենակցին Մուրատին՝ մահ-ուստ երեսնանհակը տոնել: Այդ օրը հոծ բազմունիրն մը չէր գլա – ցած իր յարդածքի պարտականունիրնել: Հու կիր նահրի արոշեստագէտ եւ ար – ուհատալիտուհիներ.

օրոշթեան ըահախօսը այդ անակնկալ յաչողութեննեն չաջակիրուած, Սերաս -ախշ, Մուրատ Ուսումեասիրաց Միու -թեան կազմութենչ... և Թեան կազմու Թիւնը կը ծանուցաներ թե -մեն: Շարժումը ոկսած էր։ Սրահի նրըբանց բներուն մէջ, նախ տիկին մր, յետոյ դարում մը և յաքորդարար ուրիչներ ի -րենց նիշխական հարկը կը փուխացներ ՈւնորուԹիւնը մեծ էր, սակայն չուտով բաղորդեցին մեծ դժուարուԹիւններ :

դանորդեցին մեծ պետարութինենը հենդերը գարը դլորած էին հորջ, պետք էր դանել դառասուն հերացիներ, դայն դուրս հանկու հումար։ Բաւական դրե-ուսը հայաւ դանոնց բանել։ Արգեն հան-պետին րոցը մարեր էր եւ կայներն ալ ած-խացեր էին դրենք է Վէտք էր կամ և և-ուսնու վերարծարծել մեր հայրենակիցնե-բուն ըոլորին ալ պարեն մէջ։ Վետք էր վերջապես անոնկ իլորագանչերութին ար պատրել Թէ՝ Մուրաա Ուսումեսակրացի պատրել Թէ՝ Մուրաա Ուսումեսակրացին դարր է, իր արուրն աղեսմէ չաւ ամմեր Հուս ետևրժսևջակար քամգակբևամւներ։ Հ պաչառւած առասպելական հերոսի մը պատառած առամակական ծերություն ուսին և Մուրասի ու առաժատևիչ ուլին և սերուհայի ուսուժատևիչ ուլին և սերուհայի պատրարակունիան ծան - գետ ուծեցած դծանական հորածունիներ, միան կան կան կեն կան կան հանի կան կեն և հայան կեն և հայան և հանակել է ծեղունիան և։ 4այրենասիրու թեան :

մէն։ Այստեղ էր որ խնդիրը կննոստեցաւ Այն ատեն պատյ որ ինչըը լաև հրավող քըն և ու թե դործադրող է Գործի ժարդու Հիսը , կը պակսեր իր ժել, սակայն , պարչքորը, որ պատրեր թր մեջ, տակարե, պար-հերա եւ պատատաւոր մարդ, դուդեր բանա տարեմգրական դործերով վհատ պատմա— գեւ քր աղագահուհե և Ջանատ քր անկա-դործ մր ուհենարու համար պետք է չատ պատ մարոցի մր մէծ չատ դաւ համուն մր ունենալ եւ այդ այ՝ տասնակ միլիոնեւ— ուս և հայացի այա

Աժերիկացին պիտի չընկրկեր այս դու -ժարին առջեւ, եԹէ իր դատողութիւնը իր աղդականին ժասին իրրեւ դործի՝ ժարդ ապատական չրլլար ։ Որով դաշականացաւ «Ռայն կարհշոր դրամական նուէր մը ը – նևլով իրևն ընծայուած ՀիւրասիրուԹեան

նարող ու «
վորհարեն»:
Այս դեզգը թարհրաը ապդեցութինու
արութնց Մինսաին վրայ, պատճառ հղաւ
որ ան դժչ իր կարողութնան ամ ժամները
և այդ աահմանները
և այդ աահմաններում մէջ լարժի։ Եւ այսօր աւելի երջանիկ է ջան Թէ՝ առաջ Ֆուրճին եւ սալին օրհնէնթը կ'ընէ փոխանակ հրագներ հիւսելու . ՎԱՀՐԱՄ ՄՈՍԿՈՖԵԱՆ

— Շուլիկ, սարսափելի է Գալիլիան

ճարաք՝ ծարի գն վայեկրար դօտ մարսբե փոմն՝ կյումէ մէի չրմ գն կաստեն ճանգ-հայձ <sub>Հ</sub>ահատան քրար կրումը չ՝ չու բ-ույնու, դահոսանան Հ այեննու

- Գալիլիա բարձրացողներ կա<sup>ռ</sup>ն , Հար-

— Քիչևր միայն ։ — Ինկող , ժեռնողներ կա՞ն

inglist, Sou h-

Ոժանջ անմիջապէս յարեցան, ուրիչ -ներ խուեն հեռաւորունիւն մը պահեցին, Վերջ ի վերջոյ գալու եւ նուիրուելու մեր

ւ լ է բոլը դարու առուրրուարո օօր Ծարատակի իրագործման ։ Միութեանս կազմակերպիչ եւ դեկա մեր ,— արդու ասությապաս գործ ու Թեանս արտաչին փայլը եւ Համրաւր Յեսող, իրրեւ ազգային եւ բարեզործա կան ընկերակցութիւն, անոր ապահով պատուոյ տեղ ժը յարեւնման Միութիւն

ներու չարջին։ Դիւրին էր այդ ժեղի համար։ Սերա Դիսլին էր այր ձեղի համար : Սերաս տիա ժառությականներու տնապատ չան ժարան ժիչ էր : Սե առուտծ էր ժեր ժողովուրդեն դատ ժը Հանարեղ առաքորեր հեր , ժատենադիները, թանատականեր հեր , ժատենադիները, թանատականեր հեր , ժամենադիներ, թանատականեր հեր , թե քլիներ եւ անձնադոհ հերոներ :
Որոնց իւթացանցիւթը առանձինն եւ վաժ
հեժ դովեն երը յարդանցի արտայայոււ βեն իրենց իւրագան թը արտ այա ու βեն իրենց իւրագան իւրագանը ու անձնա
ային : Տոնեցներ եւ ողևերոերիչ դանուն
ային : Տոնեցներ եւ ողևերոեցներ պատան րոլորն ալ : Ցորևկը դիչերուան լով , արտաջին Տակատը կ'ամբացներնք դրենե միչտ կրննած մեր հաշատարի ջառասուն ինլացիննրուն, որոնց Թիւն ալ սկսած էր ժեր համրաւին համեմատու – ₽եամբ անիլ ։

Արտաջին աչխատանջներու րումը մեղի տրամադրելի պամեր կ՚ընծա-յէր, ղրապելու ներջին՝ կավմակերպական

րեւոր խնդիրներով ։

դարեւոր խնդերիներով։ Ուվեցինը յարաբերութեան մէջ մանել Սերասաիոյ նահանդի բոլոր ջոյր միու-Թիևններուն հետ , յարդելով անոնց իւրա-ջանչիւրին դոյութեան իրաւունջը, ըս րանարքով շուղություն եր հետուսունու սասուր չադաև ու աշնախասին է հորի հե հետո դ<sup>0</sup> Հայհրդուրմարներ իներն ետե-հետուր հարարան հետուսունը՝ հո հարևենում հարարար հետուսունը՝ հո հետուսունու

Ներջին կազմակերպութեան մաս կազմեր նաև , Ֆրանսայի նահանգներուն մէջ ցրուած հայրենակիցները հաղորդա – որ այրուսա հայրոսովըցածը ողոր աչիստու-թիւմներուն։ Այդ ծպատակով իսկ, յօղ-ուածներ դրունցան ԹերԹերու մէջ եւ Թբ-ուս իրեն այրուսովըցած հայաշատ ոստանռուցիկներ դրկուեցան հայաշատ ոստան-ներ, հրաշիրելով գանոնը մասնակցիլ մեր աչխատանըներուն ։ Ու տակաւ սկսած Լ չարժակիլ Սևրաստիոլ արտադրիչ մեջև

հան ։ Մերաստացիներու շարժում ը և։ Հա – ժակրանջը ՄիուԹեանա Հանդէպ ընդՀա – հուր բե և Արբերանա հանդէպ ընդՀա – հուր է։ Աժերիկա իր հիւ ժական անդրա- հիւ պատարութե արտին անարա- դեն դործի մետնութերան է յուսադրիչ ո – դեւորութեամ գի դործում և Արբերանան է լուսադրիչ ո – դեւորութեամ գի որուն պիտի Հետենանիան անկատված է Լիուն չ Հերին և։ ՍՀԵՐ է – Ահեն և ԱՆԵՐ և ԱՆԵՐ է –

Իրրեւ ազգային կազմակերպութիւն ժիութիւնս եզած է չաղկապ մր համե

որուերըուն - գրու չ լաոգաող այ րաչիսուբնեան եւ խորհրդանիչ միութնեան։ Ինչպես Սերասարոլ նահանդի - միու -Թիւններուն հետ., ուղած է նաևւ - բոլոր Հայրենակգականներու գործակցունքիներ ապահովել չատ մր Թիւով ուսանորներ կարենալ պահելու համար։ Այդ հրաւերը 9. Գալապանհանի միջոցաւ արձադանե գտաւ «Յառաջ»ի ժէջ։ Միութեան նա հար: դատքերիր բիար, դասասանակայ հարդարուներումն գոմակրբի արժի ուրբ Վասպուրականի ֆա, Հանրն, Կիցան։ Եռումինին հերան՝ Վասպուլասիր գոյս միումիր հոները, Ութֆա, Հաճըն, է լիկիա, Պոնտոս, Կեսարիա։ Ոժանչ եկ էին իրբեւ պարզ ունկնոլիրներ, դեր ապով Թէ՝ է վիճակի չէին վիճարանու Թեանց մասնակցելու, չանի որ իրե ատոլով թ.չ, ի դիջապի չչրա դրսարոտու Յհանց մասնակցելու, ջանի որ իրենց միութիւնները կաղմալուծուած էին եւ ի-

**Ցաջորդ ժողովներուն** Ծաքրոր ժողովհերուն ասարծամարո հերկահերու քիշը պականցու Զամարո թեծ կառչած Միուվենան եւ համագոր ծակցուժնան գարավարին, մեր հերկա յացուցիչները, պաորատանցին Միծա րհետևցականի ծրագիր կանոծապիր ա Sudwann րենանկյանակի ծրագիր կանոնակիր " որ հիալ յօգուածներն բաղկացած, եւ անոհր պատնեները դրկունցան հերոքիչնալ բոլոր որաներները դրկունցան հերոքիչնալ բոլոր ձիունինչներուն, որպեսքի վասերացներ ներկայացուցիչը նշանակեն, կեզբոնա – կան խորհրուրդի ընտրունինուկ համար : Դժրախոսարոր, հակառակ մեր յոմաո դարատեւունիսան՝ չիրցանց մեր հարատա-կին հասնիլ և հասվեր պայլեն իսկ չասա-խուսափողական ժիջոցներ դատու: Սես հատանորական ժիջոցներ դատու: Սես հատանության համար որա :

խուսափողական միջոցար դատ Մեր կապմակերպումենան արդի դրու -գիւնը անչույա մերի քերոլ չեր տար եր -կար ժամանակ մեր Տիրերը եւ ուժերը ցր-ուել ավ ու ձախ, ուստի մեր պատեանին ուել ավ ու ձախ, ուստի մեր պատեանին Sty withministing, purchantfiel ubuft ցինը առ այժմ մեր կազմակերպութեան դետին մը ստեղծելու ուղեկից կաղմա վաթվ տալ, բայց միչտ պատրաստ Հաս -պարողութեան դետին մը ստեղծելու ուղեկից կաղմա

ղետիի մը ստեղծերը, ուղեկից կարվա -կերպութե հանց հետ : Հայրենակիցներ, ժամանակը ոււելի ջան երրեր վճռական է մեր նոր սերունդի դա-դան կարելի է յատ եւ չուտ։ Հեղեղը ար -դեն ստած է մեր մէջերու, վարը ար-դեն շատ ու պիտի բլլայ, ան կր րարե րանալ անարդել եւ անդադար: Թումի ստանել անարուայի «Թումիա րահայ ածաղորել եւ անդագար։ Բուեի հայուներ անոր առկեւ է Թրվուքինաի հա տեր պատրաստեսը, Նոյհան Տապաններ, որպեսի կարևնանը օր մր դանար ինե – ցեն մեր հայրնեի ձիւհապար լերան Ա-րարատի լանջերուն վրայ։

Արհաշիրքի օրհրուն, հրբ կրակը մոխրացներ ամեն բան եւ կոտորան droprografty with past to homograficand droprografty, from the program of property of the program of the property of the control of the program of the program of the property of the program of the prog

կանութիւնը պիտի ըլլայ Հետեւել իր o -րինակին, դառնալ պահակ եւ վահան նոր ըրտացը» դատուր պատորատանը, մեր հայ-անրունդին, դայն պատրրատանը, մեր հայ-րենիջին, այսօրուտն հայրենիջին, վաղ-ուտն հայրենիջին մեր անժահ եւ յաւի -տենական Հայաստանին հաժար : 30.400

*WIFF* .-- Մուրատ Ուսումնասիրացի տարհկան հրեկոյթ<sub>ը</sub> տեղի ունեցաւ 20ին , մեծ յաջողութեամբ ։ **Փ**Խտր • ZUB UPFGBPAFG ZUSSFFILE

Կիրակի, 7 Մարտ, տեղի ունեցաւ Հայ Արիներու ՄիուԹեան փարիզեան չրքանի 23րդ տարեկան հանդէսը, Սալ տը լա Շիմիի ընդարձակ սրահին մէջ ։ Սրահը լև – ցուցած էր համակիրներու և - ծնողներու ժեծ բողմութիւն մբ։ Կը մասնակցէին Փարիզի չրջանէն ֆրանսական սկաուտա կան կաղմակերպուքենանց ``ներկայացու -ցիչ խաշմահերպուքենանց ``ներկայացու -ցիչ խաշմահերը, իրենց դրօչներով, ինչ -պէս նաև Փարիդի Ամերիկացի և - Յոյե սկաոշտական խումրերը։ Աւ մեծ - Թիւով սկաուսավան կառորերը։ Ա. աստ թրջող Ֆրածսացի եւ օտար սկաուա պետնը: Հանդերին ձերկայ էին մաեւ Փարիրի հայ-կական միութեանց ևՀայ. եկեղեցիի ձեր-կայացուցիչներ, Միրիքարհան Հայրերը, չայացուցըչուր, o ըսրբարոսոս ռայրորը Իպրոցասէր վարժարանի աչակսնանե իրենց ուսուցիչներով, ինչպէս նաևւ Մը իրթացությունը աչակերտները

ուս... Հահոգեսը սկսաս չրջահին գրոշծերուն հերկայացումով բեմին վրալ, սկաուտա – կան ջայլերդով։ Յետոյ բեմ բարձրացան ֆրահսական եւ օտար խումբերու հերկա– յացուցիչները իրենց դրօչներով

սկառուսական խաղիր, դարքնում, մար գածը, րանակումի աշխատանդներ եւն, ւ

Արհնույներն ալ միացան բանակումի արևուդումնե
բուն, եւ առիքը ունեկանչը լոկլու դեղն գիկ երպեր եւ արտասանում քիւններ և

գիկ երպեր եւ արտասանում քիւններ և

ձիկ արտուց հետ երխանունի եւ դիւդագին արտուց ին «Երխանունի» եւ դիւդագին» պանորը որ մեծ բանգույքներ այն արտուց

գաւ «Արենույները անդամ մին ալ իանգալիական արտերով եւ երդերով «Այս
ապրի նոր պարեր եւ երդեր պաորսատոն է

հետ և բոլորին այ մեծ արտորատորան կին ևս բոլորն ալ մեծ յաջողութիւն դա . նելով կրկնունցան :

Միջնարարէն առաջ Միութևան ընդՀատ նուր պետը Բժ․ Գուրդէն Մեծատուրեան nere uplane to Seringto Utomorephonehelpmungary andybun umpremin graphenehelpm plene he tolomphe stagmahab punqmbenet Zurangoulpm filmb helpmungary
mbenet Zurangoulpm filmb helpmungary
mbenet Zurangoulpm filmb helpmungary
make skly umpremie politungspie lungsarund
tung benetylungari pad punghababage
tung benetylungari pad punghababage
tungsari sklyteretylungari sama

հար իառմրհրուն իսքրապհաները ։ Միջնարարկն վերջ Փարիզի չրջանի և -բեցներ, իրենց նուազախումրով ներկա լացուղին Տայկական ժողովրդական եր չույեւ ծան, սկա ղեր եւ եղանակներ , ինչպէս նաեւ սկա -ուտական եղանակներ նախորդ ճամբար ներէն եւ հաւարոյթներէն։

Փարիզի չրջանի երէցները եւ Արենոյչ ները ներկայացուցին հայերէն դաշեշտ մը, «Գլխու փորձանը մր» որ մեծ յաքո -

Հանդէսը վերքացաւ սկաուտական հրա-ժելաի երդով , եւ հայ արիներու եւ արե ծեչար երդող , ու չայ արրագունիամները մոյչներու ծնողջները եւ բարեկամները յայտնելով կատարուած աչխատոներին Համար : ԹՂԹԱԿԻՑ

ԿԱՐԴԱՑԵՔ ՏԱՐԱԾԵՑԵՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

«BU.A-U.2«h P-bPP-OL P

րեզմանը կը գտնուի ներջին Վարաղայ (30)

գորիդասատատ ոչ։
— Վախ, վախ չչեւջեցին աղքիկները ։
— Գալիլիան Թող իր տեղը մնայ, ևս փափաջ չունիմ մեռնելու , յարեց Արեզ – ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ UNURPE SELIEN

ագր։ — Ես ալ, հս ալ, նչաց Շուշիկը — Նայհցեջ , նայհցեջ, հրկու և սարդներ եւ ազջիկ մը արդէն բարձրացեր են Գալիլիայի դազաԹը ։

Արևգնագն ու Շույիկը հայեցան, ժող գուրդը կը ծափէր, կը բաջալնըէր

անսկանները :

— Այս կողմը՝ Վարաղայ արևւնչըը ,
Գաչույն Գուտոր, եւ անկել անդին՝
Բիւրջ - պարսկական տահմանապուհրը ,
Այս կեռներու ատապարներն և Հովեր —
Այս կեռներու ատապարներն և Հովեր —
Նևրս գիծումը հիրկարի չնոլակութական Նևրս գիծումը հիրկարի չնոլակութական Նևրս երկեւնել Տաժրան , անոնց ժեղի կը
բերն դեֆջ ու փաժվույա , գաչոյն ու աարնանակ , որսեր ու սուին , դիրջ ու

« Ասիկա՝ Հարաւն է, նայեցէջ, հեռուն կը տեսնուի արժանագոյն երիզ մը, Խօ – չապայ դետը, որ կր թիր Ջուիսի ու Գա – րահրատի լեռներէն ։ Գետը իր անունը աուս է Խոչսագ պատանական գաղաքի մեր ա-նունեն, որ կր հչանակել քաղցը քուր։ Ա-շելի վարը Հայոց Ձորն է, Հայկական ժեծ գիւղերն են Մնդգ, Իշխանի Գոժ, Հիւր

And, 46d, Upmimby, Abpd, mjs dbp ջին զիւդին մոտ է մեր զիւդը» ։
— Շուլիկ, մեր դիւդին անունը գի –
տե՞ս, հարցուց Արեղնազը։

տե՛ս , Հարցուց Արևդ՝ապը։

Հարկաւ դիտեմ , ջի՛լ իսսած ևս ինծի ձեր դեւդի եւ ձեր տան մասին, Դրգըյ
Թաղ կր կոլուի, ածունը առած է կար ժիրի դարձալ այն լեռնակեն՝ որուն տակ
կծվատծ է ձեր դիւղը, հիկոկցին այլ ժայոի մբ ստողոար չինուած է, փոջրիկ էաձարի տահրի ուհի ներկային այլ ժայոր մբ ստողոար չինուած է, փոջրիկ էաձարի տահրի ուհի ներկայիկ կայլ և ադաւնիներ իրենց որ մերը չինած են։ Եկեժիցին հերոր է տորերը չինած են։ Եկեժիշ իսլի պէս րան մբ չի՝ հասարում
ծշը - ծըլ իւղի պէս րան մբ չի՝ հասարում
էի՝ հասարում էի՝ հասարում
էի՝ հերորապահի մբ ձէի՝ հասարում
եր կրեղի պես րան դուրին ծայրը չէ՝,
ձեր դերեղմանասունը պառիկի մբ վրայ
ու ժամում ծառ չէ՝։ or singura you the

— Ապրիս, Շուչիկ, ըստւ Արեդնագը։ — Այն արևւմասկողմն է — չարունա-կեց Տիդրանը — ։ ԱՀա Արտոս լնոր, ակեց Տիդրահը — : ԱՀա Արտոս լհոր, ա-հոր չուջին տակի է Ոստան ջադաջը , Բչտունեաց Գաւտոի կեղրոնը : Լեռեա -չղթայեն անդին կայ Մոկսը : — Օխ , օխ , մեր գաւտոր Հասանը , նր-

չաց Շուլիկը:

- Այս Շուլիկ, հասանչը ձևը լումաս լեռնալիար:թ, բաքերու թույնը, անմանակուն կուրով ու օգով, մեզրով ու կարա-

գով, րարձր լեռներով ու խոր ձորերով , ջարայրներով ու վանջերով։ Անուանի վանջերն են Փութկու Ս․ Գէորդը, Աժե դասարին ան Գութվու - Իչորդը, հենն ծառիրկիչը, Ու Մինասը հետրորանչը, իսկ դիւդերը՝ Մոկս, Կնաշ, Լնան, Հային, Նահենց, Սորս, Ծոփանց, Առինջ եւ Ո

of bit.

— Who, I he unser as pump herhlype, we have guide as and it is easing fulful, does not be for the following the above the point by a physical bit as what have and he have been been a for the following of the most between the following the follow

— Արեգնազ, գիս կը փորձևս, կը սի – թեմ, ու չատ կը սիրեմ հայրենի դաւսոր, մեր ազնուտկան , մեր կոյս լեռնաչիար – man ka haghgh

Շույիկի ձայնը փրթաւ թարերեն հեղև-դեց կոկորգը, ու չրթներեն վար հասեցաւ խուսվալից, ինկաւ Վարագայ լերան վը -

Գընաց հասաւ *չուր* Չամրարէն. խաթուններ թափան փանչարէն Թափան Մոկուգ Միրզի *թամո* Չը կեր իւր նման բոլոր *ախւնել։* Հագար ափոսս Մոկաց Միրզեն։

(Temp -) 110H (110.16

Հոիփոիմէ կոյսին խաչափայար, համա -ձույն կրոնական աւանդութեան մր։ Ով որ ատրա դրոսապատ աշտությությունը եր ող հր Գալիլիան բարգերանակ ու վար իքիկ ան – վտանգ, ինչ գործ որ թունկ՝ յավող պիտի հրթայ, Մալիսաս անունով բարևպաչա

— Մայու, ստաորար դա ս։

— Այու, տասիներ առաջ, Մալիսա ա –
Հումով ժարդ մը , բայց հակ ըսեմ - Թէինչո՞ւ վեր ի՞սլեն, Գալիլիան արբատեղի է, որով-ֆետև. այս ժարդեղէն արտասելի Է, որով-ֆետև. այս ժարդեղէն արտարակի Հերպերէն մէկուն մէջեն դանուան է՝ Մ.

ժարը մը, տարիներ առաջ փորձեր է իր բախար, երեսունըուն անդամ վեր եկն ինկեր ու մեռեր է, Այս նահատոկին վար հրեայ, Մայրաս տուշնիներորդին՝ վար

#### **ደ**ዜኒኮ ሆር SበኒበՎ

ԵԳԻՊՏՈՍԷՆ ԿԻՊՐՈՍ .- Անգլիոյ կա ց ու ուսում - հետա - հետքին կան -ռավարական չրջանակներչն կը հաշաս -ահն Թէ ի հարկին Սուէղչն կիպրոս պիտի փոխագրուի Միջին Արևւելջի բանակա արմիր։ Որմէր բոհ քլրծ դն ին շիրուի Հ արմիր գրմերը բան հայարություն հաշային Հրամանատարուկիանց շերմաս Նի մէջ կը յուսան Թէ մառիրս պիտի վեր-որսին անդլեւեդիպատկան բանակցու -Philitapp

ՍՈՒՏԱՆԻ հրեսփ․ ժողովին բացում կատարուհցաւ Մարտ 10ին, ի հերկայու Թեան տնգլիացի կուսակալին եւ նախա քենած անդլիացի կուսակային եւ նախա - դան Հենկաիլ Ոստիկանունինը աբատ - դար Հենկաիլ Ոստիկանունիներ աբատ - կարդ միքրանիա հետր առան էր, որպեսցի չիրներներ Մարտ 1է դեպները, երբ 34 հոդի ապանուհայան հարցքումի մէջ եւ երկու Հարիսը հանած էր փոկի դուրը համան էր հերը է Պաշարուած էին հահանդապետա - բաներ հարդրարանումի հարդորարանումի արարարանի հարդորարանումի հարդորարանումի հարդորարանումի հարդորարանումի հարդորարանումի հարարարանումի հարարարանումի հարդորարանումի հարարարանումի հարդորարանումի հարարարանումի հարդորարարանումի հարդորարարանումի հարդորարարանումի հարդորարանումի հարդորարանումի հարարանումիներու հարգրբե ինխարսութիւրն : տորմար դարե արևնն - ասակջարանան Ոսշատրմիրբեսու արևնց դեմենը 

հատումայա։

ԻՏԱԼԻՈՑ վարդապետը, Շիրպա, որ հոր գուերերը կապժած է մեկ ամիսե ի վեր առաջի որ հորական ծերկայանա - որ վասանութեան արեւ չառեցա 234 կատանութեան արեւ չառեցա 234 կե որ եր արդիրը ժայորով, (Օրիհական մեծ աժատեր իրեն էր 292, երևակունան ժեծ աժատեր իրենն էր 292, երևակոնան ծերու Թիւբ՝ 583)։ Կառավարութեան ծր-րաղիրծ է ուժ տալ Ատլածտետծ դաչին -ջին, վաշերացնել ժիացետլ բանակի ծը ջին , վաշերացնել մրացնալ բասավը օր – թաղիրը , անտեսական եւ ընկիրային բա– թենորողումներ կատարել , պալբարկ ՀամայնավարուԹեան ղէմ եւն . Վարժիր– ծերը եւ ձախ ընկերվարականները իշխա ժական կանչեր արձակեցին, ժինչդեռ չափաւորները կը ծափահարքի :

2hhlbuhut Ahdh Sauft from ՀԻՐԼԵԱԿԱՆ INFOF մասիր թօսակցու – Բիւծները սկերական Ուուլիներինի մեջ , Մ. Նահանդներու պատուիրակին նու խարհրգային դեսպան Զարույինի միկեր Կրոուր Թե այս վերջինը յանձնած է իր կառավարութեան առաջին պատասխանը:

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապե – ԱՐԵՐԱՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆՈՍՅ գագրապե — 
ար, Տոգն Աարխառուրը հիսք դիպուներուԹիւն պատւ ԱԲՆերի մէ Է . Վարդապետը արևու կաների գագրու ԱԲՆերի մէ Է . Վարդապետը 
արևուի Լանաս ու միայն պողադեսի Գերժահերո անտեսական արկերաք ինչու Յուհերո անտեսական արկերաք ինչու Յուհերո ապահունի միայես անոր աջակցութքըհեր ապահունի միայեսը արևունիներու մէջ 
պիտեւ կուսան Բէ Գերժանիա մեծ կարեհարութ հերո հերիա ան հերարահետու և հերարեհարութ հերո հերիա հերութենուն և հերարեդիան կուսան Բէ Գերժածիա մեծ կարեւ ուրութերւ Էրծակ Է Կայգածներու եւ Մե-Լին Արևեւիցի : Տոցի Ատրծաուրը աե – սակցութեած մը առքիւ յայսարարեց Բէ հրամապի եւ Գերժանիայ Հայասութերւեր ածշրածապի եւ Գերժանիայ Հայասութերւեր ածշրաժեչ է

ՊԷՅՈՒԹԷՆ կը հեռադրեն Թէ արիւ -ծայի խոսվուժիւններ ծաղեցան վարչա -պետ Եաֆիի ընակարանին մօտերը։ Մէկ Հողի սպաննուհցաւ, ուԹ Հորի վիրաւորչուրը ոպաստուսցու, ուջ շույջ բորաշուբ ունցած։ Արդրապետին կոււտակիկծերը կոււնցած Աշմետ Էլ Աստաի ընկերծերուն Հետ , ըսելով ՄԷ հախատուսծ է վար -Հապետին կողմե : Նախապես ալ ցույ մը տեղի ունեցած էր Երևսփ ժողովին մետ րու ընտան մասներինը կրչ աև նոսբաց էն։ թուրիսան մասներինը կրչ աև նոսբաց էն։

հաղրութքեննի Երելի լինչ օր ըստում էր։

ԱԱՐԻ ՄԱՍԻՆ կատարուստ րահակցու Թեանց տութքը, Ֆրանսայի արտագին հախարարու Թինչը, յու չադքերն բանային հանարեր հանարարութ հետ այս հարարութ հետուրագրութ հետուրապրութ հետուրական ժերարարութ հետուրենին։ այսում է
Երբ Գերժահիսը հանարարեն խոսները չեռ և Ֆրանսի խորդերը չեռ և հանար կարգութ հետուրեն խորդերը չեռ և հանարեր հանարեր հանարեր հանարեր հանարեր հարարարութը, հարարարութը,
հանարեր հանարերի և Մ. Նատանային թարու Բեանց Անդրիայի և Մ. Նատանային թարու հերկայ կարդուսարջը, երաչկսուորու Թեաժր Անդլիոյ եւ Մ․ Նահանդներուն ։

2ՈՒԻՑԵՐԻՈՅ դայնակիցային խոր Հուրզը զեկոյց մը Հրատարակեց - որուն Համաձայն արևոմտեան Գերմանիան պի չամանայի արևոքանած Գերմահրան դինո —
տի կրնող օգրաւեր դուլեցերիական դինո —
դույնաբաններեն, երբ սկսի վիրագինու —
Հը, Կրսուի թե դինադործաբանները մեծ
Հնչում բանկցության են կառավարութեան
վրայ եւ Թե հերջին ու երժապեսն նախաբարներն ալ ինորած են արաշնել դինա —
«Թերջի արտանում ը:

#### ԱՊՐԻԼ 8-ԻՆ ԿԸ ՍԿՍԻ

ՑԱՌԱՋի վերհրատարակման տասնե --

Կր խնդրուի այս մէկ ամսուան ընթաց-

կը խնդրուի այս մեկ ամոռան ընթաց-քին փակի բոլոր տուկաի շաբեւծերը։ Ապրիլի ընթացքին հետզհետե ուրա դարգեցեներ մեկ տարելորանե ասելի պրոտք ունեցողներում բերբերը։ Մինչ այդ անոնք որ կը առանան իրենց հաջեւ – ները մահատ – չեշերով, անշուշտ պիտի հանին կարգադրել անյապալ ։

կանխայայտ շնորհակալութեամբ ։ THEODERALD.

#### ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

«*ԵԱՌԱՋ*» կր ծախուի նաեւ Սէն Լազառ կայարանին կրպակը (*Քուռ տը Ռոժ*) ։

#### « BUPUS » L LOS

ԿԸ ԳՏՆՈՒԻՆ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ. ՌՈՒԲԷՆԻ ՅՈՒԾԵՐԸ, 7 հատոր։ Գ

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԵՐՈՒԹԵՒՆ \_ ՆԵՐ (Ն․ Ադոհց) , գին 1000 ֆրանը ։ ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԲՈԼՇԵՒԻԿԵԱՆ ՄՈՒՐՃԻ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԲՈԼGՅՐԻԳՅԱՆ ՄՈՐԻՐԵՐ ԵՒ ԹՐՔԱԿԱՆ ԱԱԼԻ ՄԻՋԵՒ (Մ. Վրացեան), դին 500 ֆրանց : ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԻՆԱՅԻ, (ֆրանանթչեր Թարոքանանց Լիւջ Անտու Մարսէլ, ուրիչ ժողովրդական բանաստեղծունիւնեն -բով): Գին 1000 ֆրանց:

Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

#### RECEGORD QUOUZHY, SAH

3. 4. WUSP Unbudfile Sunbuspage թատերական ցերեկոյթ պարահանգերը , Կիրակի ցերեկ, 14 Մարտ, ժամը 14։30էն մինչեւ 23, Սալ Կալման, Վիլիէ լը Գէլի *կայարանին դիմաց* ։ Գրիգոր Վահան կը ներկայացնէ

อกรุษทานชานกรุษยรถ

Հայ դեղջկական կեսմեր է կատակ չորս արար, պարհրով , հրդհրով եւ հրաժչ -տուխեսո՞ր

տու խեսանը Քաղուած Մոլիէռի «Ակամայ բժիչկոչեր։ Կր մասնակցին դերասան Ա. ԳՄԲԵԹ – ԵԱՆ եւ փարիզահայ դերասաններու ըն -արրուած կաղմը եւ Թարիստ ՍԵյրան ։

Ներկայացումեն վերջ, ընտանեկան ին-ջոյք, պարահանդես, հայկական ջերժ ու գուարք մինոլորտի մեջ ։

Yunupnedp Yun mpe bangh dudp 12.05

#### 8U.FU.48AFPFFYY.bC

\$ · 6 · 7 · Արևւմահան Եւրոպայի Կեղբ Կոմիաէն իր խորին ցաւակցութիւնները կր յայանէ Ուգունեան ընտանիջին, ընկեր ՅՈՎՍԷՓ ՈՒՋՈՒՆԵԱՆի մամուան առ -

4. P. L. L. B. F. «Wah» und punt's pe իսորին ցառակցութիւնը կը յայոնկ Այրի Տիկին Յովսէփ Ուզունեանի եւ ղառակնե – բուն ընկեր Յով: Ուղունեանի եւ իրենց րուրը ընտանեկան պարադաներուն չնՈվ. Սիփ ՈՌՉՈՒՆԵԱՆի դառնաղքա մահուան առքիւ եւ փոխան ծաղկեպսակի հաղար ֆրանջ կը նուրըէ Հ. Ց. Դ. Վեք, ֆոն -

ԱԼՖՈՐՎԻԼ -- Կապոյա Խաչի վարչու-ԱԱՖՈԳՈ-ԼԻԼ — Կապոյտ Խաքի վարչութ Երևոր իր խորհիս ցաւակցութինոր պա յայտել Այրի Տիկին Ոուդունեանի նւ պա-րադաներուն ողբացեալ ՅՈՎՍԻՓ ՈՒ — ԶՈՒՆԱՄԱ Կահուսան տորին եւ փոնա ծաղկեպոսկի հագար ֆր. կը նուիրէ ագ-

×Քոկեր Բիւդահը Անկմեան հազար ֆր կը հուիրկ Հ. Յ. Դ. Տահ ֆոնարհ, Յով – սէփ Ուզունեանի ժահուան առքիւ, փո – խան ծաղկեպսակի

8U.NU4801-P-1-6 -- UU.PUEBL -- 8-րշե Սալևոլ Ձորի Հայր. ՄիուԹիւևը իր խոր ցաշտիցուԹիւնները յայտնելով հայ ըննակից Գ. Առաքել Չագրրեանի մահ կի երկու հաղար ֆրանը կր ճուիրէ Փա ըիզի Անտիյի Հայ ծերանոցին։

Ստանալ «Ցառաջ»էն

#### Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

#### **ሆዜ** ያቀር ቀሀርት የተ

ITHER II 29bb.

# CANNES

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ իաձեռնութեամբ Քանի եւ չբ<mark>ջակ</mark>ա . ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ։

Պատուակալ ծախագահութեամբ Պ. ՍՏԵՓԱՆ ՎԱՀԱՆԵԱՆԻ

Այս կիրակի ժամը 15ին, Նօթրը Տամ է Փէն եկեղեցւոյ սրահը, ՊՈՒԼՎ · Ա -LESHIELS &

ԼԵՔՍԱՆՏՐ Գ․։
Ներկայացում, արտասանութիւն, երգ,
նուագ։ *Ոչ հանդանակութիւն և ոչ ալ*ամուտո։
Մուտքը ազատ է

#### ๆแกนนอกษ 86กษษกอด

Կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. Նոր Սե – բունզի Փարիդի «Ահարոնեան» խումբի կողմէ։ Այս կիրակի ժամը 16էն 23, Ազզ.

Տան Թատերասրահին մէջ։ Հաձելի ժամանց, ղեղարուեստական 9/12/24:

Սիրով կը հրաշիրուի հասարակութիւ-Ър: :

#### SALLE DE L'ECOLE NORMALE E DE MUSIQUE 78, rue Cardinet, - Métro Malesherbes

Ուրրաթ 12 Մարտ, ժաժը 21ին ՀԱՆԴԵՍ ԱՐԴԻ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ (Ֆրանս․, հայկական, հունգ․ եւ սպան․)

# ՏԻՐՈՒՀԻ ԶԱՌԱՓԵԱՆ

#### hh @EUhE

Մուտք 2003հ 500 ֆրանը։ Տոմսերը կը ծախուին հանդիսասը։ և Տիւրան, 4 Փլաս տը լա Մատրլեն

#### **ከՆՋብՑՔ ՀԱՆԴԷՍ**

ԹՈՔԱՏԻ ՀԱՑՐ․ ՄԻՈՒԹԵԱՆ 19ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ Կիրակի 14 Մարտ, ժամը 15¢Կ կէս դի-չեր, Իսի, 45 ռիւ տը լաւ Տէֆանս ։ Պատուակալ հախագահութնամը՝

9. UUFUNES SEPSEPEULE Դեղարուհատական բաժնին սիրայօժար կը մասնակցին Տիկին Շ․ Գալայնեան Եւ Օր․ Շաքէ Պէնկհան ՙ

Կարտասանէ փոջրիկն Սարգիս Շեր ալե թեան ։

Արևւելեան նուագախումը Սոնիա Գա -րագաշի եւ Ուտի Պէքմէզի ։

րագայի ու ուսոր հղմագր ։ Հա*նելի անակնկայներ ։ Ճոխ* պիւֆէ *ժո*-ղովրդական դիներով ։ ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է :

#### \$5002U4ULIP

Տիկին Հոիփորմ է Չագրրևան , 9 . 8ա օրդըս "որդոսը», Հարդըստա, 17.0 Արդ Ջադրբեան եւ բոլոր պարապաները ի-ընեց խորին չնոր-ակալուԹիւնը կը բայա-նեն աղդ. ՀաստատուԹետնց, մամուլին, ալաչացկական անձնաւորութեանց եւ թ լոր անոնց որոնք անձաժը, ծաղկեպսակով կամ դրաւոր իրենց յույոնեցին ողբացեալ ցաւակցութիւնը

ԱՌԱՔԵԼ ՉԱԳԸՐԵԱՆԻ dusaluh mappe:

Այրի տիկին Յովսէփ Ուղունևան ևւ դա-շակները չնոր-ակալութիւն կը յայտնեն բոլոր անոնց որոնջ անձամբ, նաժակով , ծաղկեպսակով եւ նուէրներով ցաւակցու-Թիւն յայտնեցին իրենց սիրեցեալ ան

BUTATE UF UF SUPPRESTE சீளர்மன் மாடும்

#### ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

#### Ղեկավարութեամբ ՑՈՎՍ**Ի**Փ Վ․ ԼԵՒՈՆ -

bUite

Մարտ 13ին - ՏԷՍԻՆ

Մարտ 20ին - ՎԱԼԱՆՍ։ Մարտ 27ին - ՎիԷՆ ։

Ապրիլ 4ին - ՓԱՐԻՉ all mobbets and Alfie their pe

դամներէ, մանչ եւ աղջիկ :

Ծրգչախումբը կը բաղկ։ րաղկանայ 50 ան -

#### ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

THEURSTE TIES

Հանդիսաւորապես եւ մեծ պատրաստու -Բեամբ կը տոնուի Մարտ 20ին, նախա -ձևոնութեամբ Հ․ Ց․ Դ․ Շրջ․ կոմիտէին եւ ժամակցութեամբ շրջանի բոլոր են -Թակոմիտէներուն եւ խումբերուն , Նոր Սերունդի եւ Կապոյա Խաչի ;

Մահրամասնու թիւնները մոտ օրէն :

#### BOKEUSESC

Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ ԻԹալիի մասնանիւդին ընդն ժողովը այս չարան օր կնսօրկ վերք ժամը ձին , ժաննիլիի դպրոցին սը-րանը , Բոլորին ներկայունիւնը պարտա – enph 2 5:

#### **ዓ**በጊበՎ

ՏՐԱՊԻԶՈՆԻ հահանդի (Պոնտոս) Հայր-Միութեան տարեկան ընդե. ժողովը կիրակի կեսօրե վերջ ժամը շին, կիրակի կէսօրէ վերք ժամը Հին, հաֆէ Ֆէժահի վերհայարկը, ժէքըս Բատէ ։ Օ-րակարգ.— ա) Ձեկոյց, թ) Ընդ-, հաչ -ուհասուժիւն , գ) Ընտիութիւն վարչու-Ժնան ։ Ներկաներու Թիւը ժեծաժասնու-Phil uponh blumach

4. 94 app Heistelshub by Subaryubit P\$ use hereble sands with his dead hub mugan h dusphy Lungu bhologhe, be argunghui hor the Bille his the Little 1811, h. humabit. տակին, մահուան թառասուն – plin un Phe:

# EHUSP APEBEUL

Ապրիլ 19ի (Ձատկի հրկուլաբԹին) ժա-մր 15ին Գրիգոր Վահան կը հերկայացնէ՝

#### « ሆቴዮ ԿቴԱՆՔԸ »

Մանրաժասնութիւնները յաջորդով ։

A adjuger en L'Etude de Me MICHELEZ, notaire à Paris, 128 Bld. de Courcelles. Le LUNDI 22 MARS à 15 heures. FONDS DE COMMERCE DE

#### FABRICANT JOAILLIER

ET BIJOUTIER Exploité à Paris, RUE BUFFAULT, Nº 8 se à prix ......800.000 francs. Matériel en sus 49.000 francs.

Consignation pour enchérir 500.000 francs en chèque visé. S'adresser au notaire.

#### 4'01.2014

Հայ տիկին մր որ ուղե Յուկես տարև -կան հրակայ մր խնամել ծնողջին տան մէջ, Փարիդեն երևը ժամ հեռաւորու -Phuis, անոր չիւանդ մօրը բացակայու -Phuis: Դիմել Գ. Արրահամեանի՝ 41 Rue Quintefol, Loches (In. et L.)

#### OPSALBER UALPEL

1--- ՀԱՑՐԵՆԻՔ ԱՄՍԱԳԻՐ, 1931 - 32 32 - 37, fugdaeme 38, 39, 49, 50 wh-

#### ԵՐԳԻ ԴԱՍԵՐ

Ձայնի մշակում, մարզում ձայնասփիւ-ռի, օփերայի եւ համերգներու համար , Մարկեզի - Գարսիայի հռչակուած մեթո-

Տեսակցութիւն ժամադրութեամբ ։ Մատչելի պայմաններ Տիկին ՋԱՄԱԼԵԱՆ՝

22, Ave. Reilie, Tél. GOB. 30 - 15



OPURTOR

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32,4Rue de Trévise,Paris-9° Tél.: PRO, 86-60 C.C.P. Paris 1678-63 BILAUNAPPALAPANAANA

**Ֆրանսա ևւ գաղութներ՝ տարհկան** 3000 ֆր․, վեցամա․ 1600 Արտասահման՝ տարհկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

13 UULCS SAMEDI 13 MARS 1954

CILCILO

30ቦች 8ዚቦት -- ውክት 7318

30° ANNEI

ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ խմբագիր՝

ንበቦ ፕሮՋԱՆ, 10PA SUPE, ԹԻՒ 2729

#### CAL MOURE

# **ՃԱԿԱՏԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՐ**ՑԵՐ

Քաղաբական խնդիրներ կան

Գագալական խնդերներ կան որոնց «Խնունեան մէջ որջան խորանաց եւ տա – րածունը, այնդան կը բարգանայ ելքը , հեղացուցիչ Հարցումենրով ։ Այդ ապետական այնատանցին ձեռևար-կած է ընկեր Ռ. Դարրինեան, իր հոմր

ընք ումրոն հարագրւի դն վրհադրք ին Հումրոն հարագրւի դն վրհադրք ին ակէանհրը, կ'ունենանը Shenkelens

պատկերը .--1. Հայ ժողովուրդը այլեւս ի վիճակի The state of the s կացութեան մեջ»։

գացութնան մէջ»։ 2. Միակ յոյսը կամ հնարաւորութիւնը խողաղ միջոցներու կիրարկումն է։ Եւ այդ ալ՝ հրբ անկախ ազգային պետութիւն մը կ՛ունենայ կամ դաշնակցած կ՛ըլլայ իր կովկասեան հարեւաններուն հետ

3. Առանց այս երկու նախապայմաննե 5. Առանց այն որվու սարապարմատու -րուն , «ոչ մէկ ապր կամ պետու թիև և չա ապորսուած պիտի րլայ Բուրբիույի՝ պահանկերու եւ Թէկուդ խաղաղ կերպով անկէ առնելու մեր պատմական արդար իրաշուն թները » ։ 4 · Սովհատկա

punniphiphip > :

4. Unthumbuh mandupun titum lang muhu dis dipp comephus unum upun pupun unapum aku unumbum lang unumbum pupun unapum aku aku unumbum lang huh lu-mbum sunbum bihansi hum bang huh lu-mupun kg sumumu dang unupuh pusu Pahpup kg sumumun dang unupuh pusu Panpuh conjun h disuhh uhuh pum sah.

Թուրբիա ասյինս ի վիճակի պիտի չոլոս, րանի ուժավ փոխվու ուժուք բան ի հայաստ քրնես, չանի որ Արևւմուտրի հետ է և։ հեխնակող օմիջադրային կապմակիրարս — Յետն մբ անգակողնես » (Արդաժադով)։ — « Յետոյ, միջազգային ներկայ պա-մանննրում մեջ դրուած չէ միացնայ Հա-յաստանի հարց, որպես գի անկարհի թան մեր բալա գործակցութիւնը անոնց (Թուլքերու) հետ)։

(Իալիսկաւ յսնույ։ Քոլհակառակն, ընկեր Դարրինեան կը կարձէ Թէ կարելի է գիրաւախահունեան մրջ դալ Թուրջիոյ հետ, զղէն մասամբ » ղոհացնելու համար մեր հուլային պա – Հանջները

Աւհլորդ կր նկատենը արտագրել ուրիչ խորջրդածութեր հեր, որոնց բոլորը կը յանորն մինւնոյն վիճելի եւ արկածալի

յանույին մինոնույի միջնույի և արվաստո Արդանագույինետն . Հակաստվետին ծետ , ընհերը կը Թև բարդե է ի հասիվին, ծանո Հակառուս չա գարականութիւնչ» (Զ. յոզուած): Անշուշտ միջա ապահինելով շապա աշխար-ին եւ մահասանդ ապաս Արեւ

ժուտքի»: Արս անձնական տեսակէտները «հեւա -կերպած ատեն, ընկեր Գարբինեան ջանի մը անդամ Էանդրադառնայ նաեւ , 1014 -1018ի պատերազմին: Այն ատեն չարաչար տուժեցինը,

արող էր առուսական կայսերապաչառու -որովչբար, հայ գավվուրմը «ևջ-ուսոց էն ասորանուն ասողջիրը՝ 

մոռծայ չատ կարևոր կէտ մը —

- Ե՛Թէ, այդ հղկրական օրերուծ, կառջը
ռուսակած էր, կառավարծերը կամ ածիւ –

հերծ ալ անդլիական , ֆրանսական եւ ներն ալ անդլիական , ֆ մասամբ աժերիկեան էին։

մաստամբ ամերիկնաս էին։ Արագիտուբնե-նեն անդած է բոլյեւիկնան բոեավալու -քեան ձեռջը, իսկ չարժանիլչները կամ գտուավարհերը կը կարվեն հղև Մծծերը որոնը ամէն բանէ առաջ կլանուած են ի -րենց ապատվուբնեան Հագերով: Աեյի բան երթեջ:

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ ዓԵՐԱԳՈՅՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ

#### ՐՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ **Խ. ՄԻՈՒ**₽ԵԱՆ ՄԷՋ

Վաղը, կիրակի, տեղի կ'ունենան Գե – րագոյն Խոր-ուրդին ընտրութիւնները ամրողջ Խ. Միուքեան մէջ։

ատրողը ա. Օրութատա աչը։ Աւհրորդ է բացատրել Թէ իրական ի – մաստով ընտրութիւմ մը չէ որ Վր կա – տարուի, այլ պարզ ձևակերպութիւմ մը։ Արգեն Դերագոյե Խորմուրդն ալ տարին մէկ անպամ կը դումարուի, ջանի մը օր, մեկ անպամ կր դումարուի, ջահի մր օր , բնքաացոյը ջառկարիկով «միաձայիուի և Թետմբ»: Նախարարները պատասխանա — տու չեն Գերադի և Սոր-ուրդեն առքեւ : Կուսակրո Բիևմն է որ կանուտել կամ կարձակել դանութ : Ընտրու Թիևմները կր կատարուին մէկ չանիկ վրայ — Համայ — հավար եւ անվուսակցական Վերքին ընտ-թու Թետնց ատեն (1950) 111 միլիոն 90010 ասկ առես հետո մաս ձեռան 300 -148 Հաարուկարկուններու վրայ միայն 300 148 հա-դի, (0.27 առ հարիւր) պաշտոնական ի, (0-27 տո. հարիւր) պաչաձևական անկին ղէմ ջուէարկեցին։ Հաւանական է ցատրի որմ ջուշարդեցը» է հետասպահ չ ընդգիժաղիրները։ Այս տարի ընտրոգնե -ըսոն Թիւր կը հաշունն 120 միլիոն ։ Նոր Ոսրհուրդին անդամներուն - Թիւր

նոր Սորճուրդին անդամեհրուն Բիւր գիչ Հր անդի պիտի բլայ ար անդամ Միուքեան Սորհուրդը պիտի բաղկանայ 700, Ազգուքեանց խողծուրդը՝ 631 ահ -դամեհր է, ուրեժն համաղումար 1331 ահ-ամե Աստեց վրայ ակաց է աշեցծեր <sup>9</sup>15 անդամենը հետ, երրեւ հերկայացուցիչնե-բը արտացիծ ուրեսությանան թրանհերու» (Աւսաբիոյ՝ Արևելիան Գերժանիոյ եւ արրահետկ երկիրեկու Վէի)։ Ազգուքիանաց հունուրդունն վեծ փանո

Ազգութնանց խորհուրդին մէք փոփո -ութիւն չի նախատեսուիր, ջանի որ այդ ժողովը կախում չունի ընակչուննան և Տումէն։ Սահմանագրուննան համաձա 16 դաշնակից հանրապետութիւններին ի 16 դայնակից չանրապետութիրւմարը և օրագույի որ դիայի հատը, 25 պատղա – մաւրը (դեպուտատ?), ուրենեն չամարու-մար 400 Հոդի: Տասերվեց ինչնավար Հանրապետութիւնները պիտի ընտրեն 11-ական (Համադումար 175), ինթ ինչնա – վար չրջանները չիկաված (45), ասար շապային երկրամասերը մէկ-մէկ (10):

ապրայրն արդրանաները հղ-չգ (ՀՀ) Միուքնան խորհուրդը տարրևը դի -մասիծ պիտի ունենայ։ Այս անպամ 29 ընտրական նոր չրջաններ կան, րաղդա -տելով 1950ի հետ, ուրեմն 5-700-000 թըբարեր աւրքի (իւհաճարչեւն . Հելար Հայուրը դօտ 300.000 Հահի): Ուո Տայրունն մատ 300-000 հարթի է Այս (00 անորամենքի 400ը ակտոր իստրունի բուժու անորամերի հայարանի առև առապահատարան հանագահանի (1350ին և Աւմ. Հայաստան 12, Արրրեջան 11: Ու կրայ 4 կրայան 12, Արրրեջան 11: Ու կրայ 4 կրայան 12, Արրրեջան 11: Ու կրայ 4 Վրաստան 12, Ագրրկքան 11: Ուկրայ հա 21 պատգայանութը առելի փուհենայ ,
բորսը՝ Ֆրիմեն որ վերջերս այդ հանրա պատունեան կցունցաւ. Գր կարծուի Մե
պատգամաւութերուն 60 առ. հարիորը հար
դեմ բեր ալիաի թլյան - վասն գի Սեհայինի
մահեն եւ Բերիայի - ոչնչացումեն ի վեր
դանդուամային մաջրագործումենը տոնի
ունեցան կերդուկան եւ տեղական կա

ունական կարդասական եւ տարական կան ուսակարուները միջ և եւ տարական անձև համարան են ուսակարուները հայաստերեւ առնչել եւ ծանր հարասածները կրեցին Վրաստանու եւ Ուկրայիա։ «եր Մահասի և ուսապետ աշխատակից և կարու եր և ար արաստանու և իր կարու եր եր այս տարուշան արատարակա - շործերուն մեջ ասկատալեր պիտի ըլլան շորներուն մէջ սակուանին այնու արապամա նչմարիա բանուտրները եւ դիշղացիները, եւ մեծամատնունիւն ական կայմեն կու-ասկցուջինան եւ վարդունիան պաշտոն-ետները, հահարարները եւ ուրիչ երևւն-ըներ։ Բանումի այ դիսեր բնարէ ու Է-գինուորներ եւ նաւարներ, այլ մասելայ — հուրինը ձովակայներ եւ ըսրգերասարենան արաներ, «Մատելիսնիս և» -ը, ծովակայինը և ըստելայ-ողաներ։ «Իստելիդենցիայն ալ (մատես -բականումիլեն) պիտի աշենայ մօտ քիս -հետև մր պետրեսակաշներ, գրագնանը ևւ արուհատաղերներ։ Տեսակ մբ Հագ -նուսափոււքիւնը։

#### = OLE OLPP 100 26AF 9U976L

Բոլշեւիկները հետզհետէ կ'իւրացնեն կարգ մը «բուրժուա» բարքեր, փոփոխե-լով եւ յարմարցնելով իրենց Աւետարա-

Առջի օր հունգարական թերթ մը Իր թե վերահաստաճուած է գնացու գրէր թէ վերահաստաճուտծ է «ճազ»ը , որուն դէմ պայքար կր մղէին տարիներէ

Աւելի կարհւոր լուր մը, դարձհալ կարմիր Փեշթայեն:

Պաշտօնաթերթը կը գրէ թէ արաօն – ուած է ողջունել այեհեր տիկին մը, ձեռքերը համբուրելով ։

ւորը տարուրոլով : Բայց նոյն արտօնութիւնը չի տար ու-րիշ պարագանհրու մէջ: Օրինակ, բանուոր մը պարտաւոր չէ համրուրդես, եր վարպետին ձեռքերը։ Հասկնալի է:

Բայց չըսհր թէ նոյն բանուորը ստիպուտ<sup>\*</sup>ծ է գոց ընել դէզ մը ածականներ փառարանելու համար իր բանուորներ որաստարաններ համար իր դանուորները, սկսհլով «Արեւ – Սթալին»էն։ Եւ այս՝ տարին տասներկու ամիս։ Օր–

ան բոլոր ժամերուն։

Մեր մէջ ալ տարածուած է թացիկ սո-որութիւ նմը,— հանդիպած կնոջ ձեռքը համբուրել։ Առանց նկատի առնելու գոնէ Ուրիշ ասիական ունակութ-իւն - մը. շողջողուն ածականներ շռայլել վեղարաiln .ւոր եւ անվեղար երեւելիներու:

ամասդի : Թուրքիոյ, Եգիպտոսի և ուրիշ արհ -ւելեան երկիրներու մէջ անգամ ջնջուե-ցան դարաւոր տիտղոսներ,— *Լֆեհտի*, պել, փալա, Ն. ՎսեմուԹիշե, Ն. Բարձ-բուԹիշե եւծ. :

իսկ մեր մէջ տակաւին կ<sub>ը</sub> շարունակեն «Վհհափառ, Նորին Վհհափառութիւն , Բարձրապատիւ, Ամենապատիւ » եւայլն կոչել կաթողիկոսը, պատրիարքը, կամ այն հպիսկոպոսը եւ վարդապետը

Սխալ չհասկնաք. ոչ թէ նամակ մը, պաշտոնագիր մր կամ հասցէն գրուած ատեն, այլեւ ամենորեայ մամուլին մէջ։ Եւ տակաւին կ՚րսեն թէ «դեմոկրատ»

ժողովուրդ ենք: կաթողիկոսները «Վեհափառ» էին երբ արտական իշխանութիւնը կործանած էր պատմական իշխանութիւնը կործանած էր աշխարհական Հայաստանի մէջ եւ կդերը աշխարհական իշխանութիւնն ալ կը վա-

եսյն իսկ իրրեւ տիտղոս, արքանհրու եւ կայսրերու վերապահուած է այդ ա-ծականը (*Սա ՄաժեսԹ*է)։

Եթէ մեր կենցաղագիտութիւնը ապա -ցուցանել կտոգենք, ինչե՜ր կան սորվեափերուն վրայ Մանաւանդ այս Տուներէն մինչեւ սրճարանները

#### ՆՈՐ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ ՄԸ **ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ**

Եղիպառաի ազդ առաջիորդութեհան հա-իսարարը, Գնդ. Սալահ Սալիմ, յայտա -թարեց Թէ Ցեղափոխական խորհուրդինչ: անդամեերը պիտի հրաժարին ըանակէն եւ յուսաչիկայ բնարութեևանց մեջ պիտի ներկայանան իրրեւ հանրապետական-բն-կերվարական կուսակցութիւն։ Հաշանա -կան է որ «Աղատադրութեան Համանարն ոտինունդրադ : եսողջը ան վրևացուի ճամաճակար

ԵԹԷ կադԹեն դառաքիկայ ընտրուԹեանց ՃԷԸ, այս նրկու Հոսանջները պիտի ղոր -ծաղրեն մեծամասնուԹեան լեղափոխա -

րասրուս չ (...)
Հավադարը, որ կը խոսեր հեներարօր թի արածերում առին, իր խոսեր վերջա ցուց հետևետ լ յայսարարունիանը «Այսուհետևե բանակը հետու ալիտի միայ
բաղաբափանութենել »:
Իրապեհինիս այս որուսեն ալ յաղքա հակ մր կը ծկատեն հակապահ Շեկիսի
հանուս ին և կիսի

չասար։ × Գամիրեի սստիկանութիւնը ձերրա -կալեց 25 տարհկան աղջիկ մը, Օր - Շաղ , այն ամրաստանութեամր թե վարիչն է Եդիպասոր համայնավար կուսակցութեան Օրիորդը Հելիոպոլիս կը ընակի։ Հեռա -Օրիորդը Հելիոսդոյիս կը բծակի: Հեռա ասի գերը կիան Քէ խուդարկումինան աստի ոստիկանունիներ դատ կուսակյունիան Ձերարակալումի էն անդամենրուն ցանկը . Ձերարակալումի էն անդամենրուն ցանկը . Ձերարակալումի էն են կասկանելիներ, բթեւ համասիսակա։ × Սաւտանի կուսակալը Մարա 11/60 «Ենի անդառան են են ենս և անդամենիներ, իրեւ համասումիա կենտես առաստատ

ջնջեց պաշարժան վիճակը որ հաստատ -ուած էր Մարտ 1ին, Խարթումի մէջ, իրple &butening uphebuil handne bu

ԵՌԱՄԵԱՑ ծրագիր մը յօրինուած գարկ տալու համար Ֆրանսայի տնտեսա -կան գարգացժան ։Տեղական ԹերԹերը դիահլ կուտան Թէ ծրադրին դործադրու -Միւնը կախում ունի կառավարուԹեան արամադրերիս մասեւ է արաժադրելիր վարկերեն։ Մնդիրը պիտի ըննուի յառաջիկայ շարթու ։

( Շար.ը կարդալ Գ. էջ )

#### HPUTE UL MASA UNUVUS

Պաղտատեն կը հեռագրեն ԵԼ եթ! ի Հուրովը եւ ծերակոյաը խառն նիստ - ժբ գուսարելով, որոշեցին ինաժակալուԹիւն գուստորելով, որոշերք հրհաժակալութիան մր հարմել գործերը վարելու համար ի բացակայուխհան Ֆեյսալ Թազաւորին, որ երելի ծամբայ երած արտի ըրթա դեպի Քարայի (Թարիստահ): Այրելուխեւնը պիտի տեսէ տասը օր։ Վարլապետը Պազտատ կը մնայ

Միև Հույիս ապրիորին համաձայն , հախակին վարչագիտ Նուրի Սայիտ, որ Թա-գտուրին կինկանայ, լեսույ Հույ Տեր-հի (Հույիսատան), Անդարա, Թեհրան եւ Թահրի վիտի հրիհայ, «անհատական համաժանումի»

հասպատացույին բրվանակներու մեջ մեծ կարևուրու Թիոն կիմծայնն այտ համրոր – գութենան է Նուրք Մայիա սիաստ վեր Էնրս կր Թելագրեջ աշելի ձերա յարաբե-ոււ Թիւններ հաստատել աբարեւասիական հայասին հետ։ Իր կարծիրով Արսթա – կան Գաշնակցու Թիւնր լե կղցած ջաղա – Հայան հետ է հայանական հայաստանի հայան հանարութեւմին մեջ հաստատեր հայան հայանական հրկիրներում հիջեւ և հայան հակատատես և հա ույր բուզ արայադատ այդրթագրում և ջջու. Նուրի Սայիտ որ Իրաքի վարչապետ և – ղած է տասնեւմէի անդամ , քանի մր աա-րիէ ի վեր կ՝աչխատի աւելի սերա դոր – Surlynn ld for շատ , անգրըծ նական գտնելով արարական երկիրներու չէզորու Թիւնը . Դարձեալ , արդրասրա չերրաթրութ. Դարձևայ Դիրն էր որ րարի դրացծութեան դաչնա դիր մր կնդից Թուրջիոյ հետ։ Ուրիմն հենթնարրուի Թէ այս անդամ պիտի փոր-ձէ փարտահլ Հնդկաստանի եւ Եղիպտոսի ձճ փարանուլ Հորդաստասը ու այդորատու կասկածները եւ լուսարածուԹիւններ պի-աի տալ Թուրջիոլ, Փաջիստանի եւ Իրա-ջի ժիկեւ ծրադրուած դաչինջի մասին Արարական երկիրներու հանրային կար ծիջը չուղևը որ Իրաջ մասնակցի այդ

«ԱՐԱԲԱԿԱՆ ՁԱՅՆԸ» կը չարունակէ Նա քեռագրանաներ ուղզել Ֆլանսայի ծանր մեդադրանջինը ուղղներ Ֆիանսայի դաղքային ջաղաջականունինան դէմ :Գա--իրէի ֆրանսական դեսպանին հրահան կառավարութեան ուչադրութիւնը հրաշիրել այս մասին ։

ՍՈՒՐԻՈՑ նոր կառավարութիիւնը ճանչդուեցաւ Մ. Նահանդներուն կողմէ, ինչ որ չատ նպաստաւոր պարադայ մը կը Համարուի Միջին Արեւելթի խաղաղու Թեան Համար ։

#### ՉԸՐՉԻԼԻ ՑՈՒՇԵՐԸ թ. ԱՇԽԱՐՀԱՄԱՐՏԻ ՄԱՍԻՆ

Եալթայի խորհրդաժողովեն հագիւ վե-

Եալիայի խորչորաժողովէի հարիւ վե-բարարձած, տարիկ 12ին կր ժեռծի հա -խապահ Բողեկքիը համենատարար դեռ երիաստրդ, (63 տարեկան): «Նախագահը Ռողվելիի մասին խոսած տայաւ երը պատերաժը հասած էր իր պաղաքեակնային եւ իր հերիակուիներ տուին պատերաժը հասած էր իր պաղաքեակնային եւ իր հերիակուիներ տուին բանակային եւ իր հերիակուիներ տուին բանակային եւ իր հերիակուիներ տուին բանակային ու հայունայան ուժեր Հարուած մը ստացալ : «Գոյժը իրը հասան

« Գոյժը երը «ասու կարծես ուժեղ Հարուած մը ստացայ ։ Այսպես ըրտօրեչ, վերջ կը դաներ մեր գործակցունինչը այս գործը անձատակա-հունհան աէր մարզուն ձետ որ մեծ դեր կատարից պատերաղմի երկար տարինն – թու ընկացջին։ Անգարմանելի կորուստի

ը ըստացրըս է հաղարմաններ կորուսա որ զգացումն ունելի »: Հակասակ իր փափաջին, Ձրրչիլ կրնար ներկայ ըլլալ Բողվելիի յուղար կաշորուβնան : שברצליו צלי

տոր սախապահը՝ Թրումքն, կլանուած Միացհալ Նահանգներու ներջին հոգե -րով, եւ անտեսեա o րացմալ Նահանգներու ներջին հոդե -բով, եւ անտեղեակ արտաջին ջադաջա -կանունեան ծալջերուն փ'ուղէ տեսակցու-Թիւն մր ունենալ Մեծև Բրիտանիոյ վար-լապետին հետ ։

չապիտին ձետ։
Դեղաբերու դաշավեծ ընկացքը արդելը
կը Տանդիսանայ այդ հանդիսյման ։
1945 ապրիլ 25ին, Լայիցիկեի յառաջացող աներիկ Առաջին ըանանի յառաջապահները կը հանդիսյին ռուսական ըսնաեի դինսորներուն Թորկաու այսուցին
հատ երկութի ըսահնվով Գերժանիան ,
որուն ըսնակները ըայլըայուան են դրե 61:

Նոյն օրը, Հիմլէր, չէզոր անձնաւորու-Թետն մը (Կոմա Պերնատոն) - միջոցաւ կ'տոաջարկէ դերմանական բանակը յանձ-նել Աժերիկացիներուն՝ արեւմահան նա կատին վրայ ։ Անդլնւսաքուննները ստորա-կէտ մը չնն փոխնը իրենց դրած պայմաներելն ... «ԶԷսջիրը վար դեռք ամեն ահղ միանդամայն», ինչ որ մեծ հաճոյջ կր պոտոնառե Ռուսերուն ։

պատմատել Ռուսերուն ։ Երկուստեր կը փոխանակուին սիրայիր Հեռադիրինը ։ ԱՀաւասիկ ԺՀիր.— Սրային՝ Ձրբչերի — «Լաւ ճանչնայով ձեղ. չէի կասկաձեր Թէ ուրիչ վերարեր —

ձնոլ, չէր կասկածեր թե ուրիչ վերարեր -թեումեր գոյս դիտի տայիթը: կանաներնարատք կը վերադառնայ ձեռ-հունայեւ, բայց, Գերժանիոյ օրերը հաժ -բուսոծ են այլեւս։ Մայիս մին դինուորա-կանները կր ներկարանան գաչնակից բա -հակատերին եւ յավորը օրը կր տուրա-դրեն «անպայման անձնատրուքինշի» »: Երկրորդ աչխարհաժարտը վերջ կը դա

ներ Եւրոպայի մեջ։ Նոյն տարուան Սեպտեմբեր Չին, Ճա փոնի մայրաբարարին առջև։ հարգիած «Միսուրի» զրահաւորի սանդուդներէն վեր կ'ելլէին մափոնցի պատղամաւորնե վեր կ<sup>ի</sup>ելլէին ծաղորացը գ ըը, ստորադրելու իրենց պարտունեհան առաները ու մարդկունիանը իաղատեր ... գ Արձաւանքե մր - զոնկ առժամարար - մեծ

Հասարակաց Թչնաժին հազիւ զդևտ -

նուած՝ բախում Կիցներու միջեւ ուժները կը սկսին Դաչնա -

hlydrigen of the app or Ushpiliaghiber dombind opening to augh by apments the apment the plant of the plant o թիւն մը, առանց խորհրդակցելու իրենց դինակիցներուն հետ։ Մեծն Բրիտանիոյ , իացեալ ՆաՀանդներու բողուններ

մոտն ապարդինն ։ « Ռուսերը հրբ Վիէննան դրաշեցին — կ`րոէ Ձրրչիլ — անժիկապէս հասկցանը ,

գ բան «բարջել — անանիքապես հասկցան», « «Էի ինագահ օգիան վարությեն իրենց գրաւ -«Եր ինագահ օգիան վարությենանը հետ այը»։ Մոսկուայի դորումով, ԹիԹ ևր գրաւե Թրիկանին»։ Անդլիացիները, այս գայլը կե Նիտանն բունաբարում կերուած համաձայ-ծուրքիւներիու :

նությա (Ինչպես որենը, Մերդիա եւ Ռուսրա Հաւասար իրաւուեցներ պիտի ուեննային Եռւկոսյաւիսյ մեկ, մինչպես այս ձեւով՝ Հաւասարակչումիներն էր խանգարուեր)։ Մեզդիայիները վտահարուան չբկանը կր (printa buttos . Watthen pr Burnha

արվակակարեն հատորապարուաց չենատե արվակակարը հատորակար հակաուց գե դա – բողքիարհոսեն մասումարութ խատեսելով ։ Բարերաիտաբար վէնը կարդադրուի Ամերիկացիներու մի il h9m

մաունեամը ։ Աժիս մը չանցած Սուրիսյ խնդիր ։ Մերձաւոր Արևշելջի երկիրները կր պա-չանկեն լիակատար անկախունիւն։ Անդ չիացիներու ջաղաջավար Շնչումին տակ՝ Ֆրանսացիները կը ստիպուին Սութիայէն եւ Լիրանանէն։

Սուբբայեն եւ Լիրահանեն: Ու այսպես ուրիչ միջապետեր : Չրբյիլ ստապետյեն իր տեսնել, Թէ Ա -ժերիկացիները չեն ուղեր գիրը բռեւել և։ Միուբենան դեմ որպեսզի նոր խրաժատել չթացուի ներոպայի մէջ. Նախատեսելով վտանոր, հախագահ Թրումյինի կ՝ուղղե 1945 Մայիս 12 Թուակիր նչանաւոր 46 ռակիրը, ուր առաջին անդաժ կր գոր ծածուի «Երկաթէ վարագոյր», բացո 13 help

— «Մեր բանակները մահացու կերպով ակարացնելէ ու մեր դրուման զօտիները բայունք առաջ, անկասկած, անհրաժեչո է համանայնութեան գալ Ռուսիոյ հետ Միայն անհատական հանդիպումով - մբ (Երևե Մեծերը) կրնանք հասիկ մեր այզ

Մեծն Բրիտանիոյ ծերունի վարչապե մտանող է Հին Աշխարհի կացութեամբ վասն գի ամերիկնան ծովային ևւ ցամա նային ուգրն անակը որությունը որությունը որ ռուսական երկու հարիւր գօրարաժիննե -րուն դէմ կը մնան Անդլիոյ եւ Ֆրանսայի

րրաւարար ուժերը։ Կարծիջի փոխանակութիմններ, հաջր

Կարժրջի փոխահազութիմները հարցը ւ սրողում կր արուր հորժորդաժաղովի դու-մարել Փոցատնի մէջ (Գերլինի մոտ) : Չրրչել եւ Թրումին կը տեսակցին նա բատ մը հարցերու չուրջ :

Սթուլին կր ներկայացնկ իր պահանջ -

արը։ Խ. Միութեան յանձնել` գերժանական հաւատորժին ժեծ ժասը, վերադարձնել հարս - Արտահանը, փոխել Մոնթիչոյի

դաչնագիրը (Նեղուցներու Հարց)։ Սթալին — «Խորհրդային Միութիւնը կը նմանի հսկայի մը, որուն ռունդերը ,

## ԳԵՐԱԳԱՍ, ՍՏՈՐԱԳԱՍ, ՆԱԽԱՄԵԾԱՐ...

Հարցերը Տապաղեցնելու իրենց հիմնա-կան ջազաջականունեան մեջ, Դայնակ – ցունեան հակառակորդներ ․․․ կը հակա-ռակին նաև օրէնջին նուիրականունեանց, սահմանադրութեան, ազգային ու եկեղե-ցական կանոնագրութեան ողիին ։

Արագես է, մեջա, մեր կհանգին մէջ ։
Եթե Դաշնակցութիւնը... ապետակ հրա ակե մաժուհը, իր հակառակորդները պետի վարահին ծինադրհին ապաուհներ «
հայ արադարձիու ՝ Ք ձեւ է մաժուհը և
հայ արադարձիու՝ Ք ձեւ է մաժուհը և
հայ հայ արադին ին ձի դի արագի, իր հետարչական ապաուհներ և
հեր հասաստահեր, ԹԷ մեր երկիրը ամարդական ապարութիւնի և
հրա հայ հարագահ ապատ չէ
հերևան չէ, աճբ չէ անկախ պետութեան
Հայաստան ձերբեւիցէ այստան ապատ չէ
հղած» և Երբ կը հասաստենը, ԹԷ Անհ այի Հայաց Հայաստերին, այստան ինչ այի հայ հայ արահինի բե Հայաստերի հայի հայաց Հայաստերին, այստան չէ
իր հերջին կեսներին ԹԷ Հայկ. Արտա ատեմանի հետև թե թարարերութեանը մէջ՝ , Ujungto &, Spir, day hamispin dig ւան ժամեր հետութիս թե Հայդ - Արոտա -տանժամեր նետ իր յարաթերութեհանց ժեն , իր յաժառին պեպել՝ Թե. - ամբողջական անկախութինն վայնել : Երբ կը հրա տարակենը վիչտով, որ Էջմիածնի Միա բանունիւնը սեղան չունի, անու չունի րանու Սիւնդ անդան չունի, աթոռ լունի , նայի ապաս ջունի, պատասագրայ ու դը - գրլ յունի, առանը - գիդնան չունի, չունի, չունի , չունի, չունի - . . , մեպ կ՝ ամբասաանեն իր-թեւ դրադարարիչ : Միոչելու, այս ամորով - կական չջաւորու թեան մասին ժամասար - փորար հեն Աժենայի Հայոց Հայրասար - պար Վոլադ Աժենայի Կարևգին Վուա - թիար կ կիում վկարել, որով հանու , բրիայնի, այդ փոնդակը կարդայունցաւ - Հաի ու հյատարակունցաւ ծանո մամու - լի մեջ՝ կրնանջ մենջ այ հրատարակել , հեկ փոփարին . եթ փափարին

Այսօր, հոյնքան բացայայտ հչմարտու թեան մր համար հոյհրան պիհղ - գլուխ

« ոչ չ մը ուծին մեր Հակառակորդները ։

Մեծջ կ՝ ըսեծջ — հիրիկան Հայրապետութիչնը , ի հոգևորս կապ պաշելով Հանդերն Անհայն Հայում Հայրապետութիչնը , ի հոգևորս կապ արտելով Հանդերն Անհայն Հայում Հայրական կետն է բլյալ իր հերջին ու վարչական կետն է բլյալ իր հերջ ին ու վարչական կետն հերա , պայմաներու եւ ասիսրութինանն և Թու , պայմաներու եւ ասիսրութինանն և հուր Անիաս և Մաս - հաշարարաց այսօր , երբ մեր երկերը ան - կայն և իր մեր կեր ձեր Հայրապետութիւնը և և արևար և ու արևերութիւններ են։ Ասիկա չի երանակեր է և չեր մեր Հայրապետութիւնը իրաւական հասաատութիւն է է, - այսինչի սեփական էնը ու կայուսն ունենայու եւ արառան ունենայու երառանը հուներ , այլ մինական է է, - այսինչի սեփական էնը ու կայուսն ունենայու և արառան ունենայու և արառան ունենայու և արահայն գուղութի , այլ մինական և էն ունել արահան վարձի այլ մեր արևել Հայրական Անրուին արկել բարձի պաշել , ու միլա արարական վարվը բարձի պաշել , ու միլա արարական վարվը բարձի պաշել , ու միլա արարան վարվը բարձի պաշել , ու միլա վրայ՝ դուրգուրալ, ասոր շողուոր ու բա-որուրական վարկը բարեր պահել, ու ժիչա Հպատի ունենալ, Թէ այդ ԱԲուր կախում չունի Մայր ԱԲումե, ի հոգևուրս կապ -ուած է անոր, Աժենայի Հայրապետու -Թեան հախամենար ԱԲու կը չաժարի էջթոսաս սարաստան ար արում եր «Գլածինը, սակայն ստորադաս չէ։ Նա – իստքեծարունիւնը բարոյական նչանա – կունիշն ունի, բայց ոչ վարչական կաժ inhali :

ւթյունագրա :
- Իրեներ կրանե .... Ոչ : Կիլիկեան Աթոոր
- Ենթակայ է Մայր Աթոորն : Ձեն - ըսեր ,
ատվային , գրա աժենայիներ , սակայն
ադրակն կրետրերն , վեր Հաւսատան , ու
կ'ուղեն ալ՝ որ հասկինը հոդ :

Wacqbie op Sweichie Sog, opod Stante. Երևւանի ու Էջքիածնայ դաղադական իշ խանուժիւնները իրենց հետ պիտի ունե – նան, Արտասահմանի մէք՝ եկեղեցիի մի– ջոցաւ՝ իրենց անփառունակ , անտեսուած եւ արՀամարհուած գոյութիւներ դղալի դարձնելու Համար ։

դարսարու Հատաքի կերը չատ լաւ դիտեն , Եք ինչ արժ էջ ու որակ կը հերկայացնեն իրնեց հայ կետներ արտասահմանեան «ֆիւկիրան»ները ... Սակայն , անոնց Համար հավորհարելի են, մեչա , իեղայու – կրակ դործակիցները , Արտասահմանի մէջ

ջինս կր ժամակցի ժողովհերում, իրրիս բարևկամ եւ խորհրդական Ձբրջիլի) ըս – տիպուած են վերադատեսը Անդլիա, ու – որվ հետեւ հրեակովականական ընտրու – Բիւնները տեղի ունեցած են Բիեւ, սա – կայն, դեռ արգուած լեն բուլապեր է հկատի առևելով պատերադմի լաղքա –

կան վերջաւորութիրերը ու ժանաւանդ ի -րենց պետին վայելած լայն ժողովրդակա-նութիւնը, չատերը կը նախատեսեն պահ-

րաց պետքի վայիստ լայն ժողովրդակա-ծու քինչի, չատեր, կր հախատեսեն պա-պահողական յայքանակ մր։ Միայն՝ իր ժողովուրդնի հուկերանուքնեան ծանոն ծերունի աղուկան է որ վատահ չէ։ Արդարես անդլիայի ժողովուրդը, աի-պար՝ չաղաչական հաստեսանեան, դող-նած՝ աստեսանումեն

չնչելու համար ունին միայն Գութքիկ հե Սեւ Ծովերու նեղ անցջերը »։ Անգլիա եւ Մ․ Նահանգները օրակար –

Անդլիա և։ Մ - Նատանդարը օրողար դին վրայ կր գնեն ուրիչ հարցեր , — Ա -հաստան , Գերժանից նար - սահժաններ , պարաուած ժողովուրդներու - Տակատա –

Նորեն բուռն վիճարանութիւն Լևհաս ատեր չուրը: Երկու կողմերը ունին իրենց պետական հաչիւները ու փոխադարձ դի -ջումներուն մէջ կը նդմուին միլիոնաւոր Գևրմաննը եւ անպաչապան մարդիկ ։

rapia matuup ki manguzungan danggap;
Dirupa dipun, naja hungingan danggap
pi Banggih, iki ping iki mahi pi katabana Sanyandungabha panga dipipih pi pi katabana Sanyandungabha panga dipipih ya ping Sanyangan dangan dangan dangan dangan Sanyangan dangan dangan dangan dangan Jung, Penadah dangan dangan dangan Lungan merupak dangka

իսութերդի հանդահակիցներուն ստորա – Առուր պատչանի բաժականառերու ջերժ Առուր պատչանի անակա

գիր կելէ եւ բնակարակայներում տատրա -գիլոր և հարարական հարարագրությանը -Հարևան հարցերու վերքծական լուծումը ձակով ուրիչ խարհրդաժողովերու -Չրրչիլ եւ բնակարակարական Էթքլի (վեր-

պար չապարավան հասունութեան դրդ-մած՝ պատերորվել, հարդայութեան կարքակերպելու այիտաաներ իր յանձնե աշխատաւորական կուտակցութեան : Առանդ դառծութեան, Ջրդիլ թադաւո-րին կը ծերկայացնէ իր Հրաժարականը , եւ անդլիացի ժողովուրին ուղղադահ վերջին պատղանին մէջ չնորհակալուորին ուղղ-չնորհակալու -են հան-

թիւն կը յայանկ անոր «իր ծառային ղկա ցոյց աուած սիրոյ բազմաթիւ վկա-յութիւններուն համար »։ LOUIS UNITURBUIL

# ԴԵՊԻ ԱՐԱՐԱՑ...

Խուռներամ բաղմութիլն մը փութա ցած էր՝ անդիալ երեջարթի հրեկո Շայոյի ամփիթաարոնը։

օայութ անդրթատրոնը։ Արարատի վեք-այուր համրասը եւ Նոյ -Լան տապանին դարաւոր աւանդունիանը, ի մի էր խմրած այդ օր՝ Հայն ու Յոյնը, Հրևան ու Ռուսը եւ Թուրջը։ Ինւպես նա եւ հետաջութիի հասարակունիւն մր տե գացիներո Իռևու

նչու էին եկած հոն Հայերը

Պարդապէս հայրենաբաղձութենէ մրդ ւած ։ Մչուշապատ Մասիսի - Նկարով դէ F մեր դարաւոր կարօտր մասամբ դր

Իսկ ինչո°ւ էին եկած Թուրքերը։

եր այրարիկինըում ակմ ու վախը լսե -այրորանալու... Քիչ մին ալ «դաւայլը» Հայ աղրարիկինըում ակմ ու վախը լսե -

լու եւ ալ աւելի փջանալու . . . Բայց ինչ որ ամէնչն աւելի ընդվղեցու-ցիէ էր , հայութեան հանդէպ ցոյց տրը – ուած վերապահ լռութիւնն էր ։

Vom sty sad mbeng pugsah pought

Մոտ մեկ ժամ տեւող բացման խոսջին ու բանախատեհան, եւ երկու ժամ տե-ու բանանկարի իրեկացին, որ մեկ բաո հայունիան կամ Հայաստանի ժաղին։ Կոլուի անդանը Անդարա, Անդաբայեն՝ կետարիա, վապատովիկա, Իրսքեր։ Տե-անը պատմովան Էի բնական հրաչալիգ-ները։ Լակյներ Գերարնի անուհրը Ակա-հատե ական՝ դատժական արավարդի մր մեկությենն՝ պատժական արավայրի մր աշերակներուն՝ մեկ։

Բայց, ոչ մէկ տանն, **զ**ջ մէկ տոկքով արտաստնունցաւ Հայ կամ՝ Հայաստան

կարծես կանխանտածուած ըրար այս ակելի անտեսումը։

կարծեջ Հայր երբևջ իր սաջը դրած Հըլլար այդ հոգիրուծ վրայ . . . Կր դղաս այս ամենը - բայց պետջ է ջար

դնես որտիդ վրայ ... Կր տեսնես դաժան իրողունիևնը, բայց պէտը է անդիտանաս ...

Երէկի ջարդարարն ու անոր անժեղ դո-

նը, կանդնած են ղեն առ դեն

Առաջինը՝ դառող դոհարավանառի մի նման, փռած է իր երկրին անդին դանձե

անան, փռած է իր երկրին անդին դանդեւ թրիւ ու մասունչները եւ գանոնչ հարար -տուքենաքը կը ցուցադրէ օտաբներում։ Իսկ երկրորդը, անաճբ ու անճիսուան։ ապրուկն կը պես պարապորուան է լուու գիտել իր իսկ եղունդներով կեր -Spingarflephlopp

Մին եսիր գլիստի դեւի մը նման, ան-յադ ու արահադին կանդնած է ադրիւրի ակին, իսկ մէկալը, պուտ մը ջուր իմե-լու իրաւունջեն է գրկուտծ, իր իսկ չի -

ի՛նչպէս չզգալ, ի՛նչպէս չնկատևլ, ժեր դիմացը ցցուած երէչը՝ ուրիչ ժեր դիմացը ցցուած հրեյը՝ ուրիչ մեկը չէ, եթե ոչ քաղաքականութիւն կոչուած

ղուռըը: ...
Աու անողող իրողութիրձեր :
«դորներու ժայհաներկն չլացած , տետ
վաչնասու «Զինդինովերը եւ իր դեմ չրբ-մորսի կորսերում աներագրել «Զիագրե մորսծ կանդած , աներ «Զիագրե », Որվ է ակարին մասին մաածողը, այս

ահամոլ դարուն։ Ո՞վ է միլիոնաւոր անձնդ զոհերու յի -ատակը յարզողը... Ասցուկը` մոռցուկ։

Uzlampsh whaqapd Sajadajoh & , apdսրար ։ Հակառակ լուսաչող պա ղաժներու այս դարուն, տկարը կր ժնայ

Մի՛, մի առնէջ հայ անունը ձեր բերա-նը, որ էրլլայ Թէ… «բարհկամները» վիրտորուին ։ Մի՛, մի փորձուիջ մարտիրոս ազդի մը

մասին բառ մը իսկ արտասանել, որով -հետեւ ձեր չահերը կը վնասուին...

Հայր վարժուած է իր ծանրարհո իա-

այր միչա պատրաստական է միաժա-մանակ, իր երախատունիսունիր՝ յայտ -նելու՝ բոլոր անոնց որ անկաբառ են եւ անաչառ եւ կը ճանչնան գոլութեան ար ման ինաւսորնն :

Իսկ անոնց որ կ'անանսեն դինջը, :m յու Թիւնը ունի մէկ պատասխան .

- « U.jn., Atu, ungpum ha ne dzinh , zum magmun, pung on sunge that thepter...
Be agh master that owingles, at a, unserne-ame openhagad dummunt hat mehters.

F. 20191-64113

իրենց կորկոտը ազալու համար ... Կիլիկեան շրջաններու ամրողք Հայու այրապետություն այդ արդը չայրու -հիունը, այսօր, օրինաշոր անրև է կիլիկ -հան Աթուդիս ,ու այդ Հայունինոն՝ իրա-շամբ եւ իրատեսուննամբ, կ՝ուղե, որ Հայրապետական այդ Անժողը չարունակե Հայրապետական այր Աթուռը բարումակե քր պատմական դերը, դօրանայ ու բար-դաւանի, ոգով-նանո ձեր ձակատագերը եներ կրնար վերքնականուրեն ու ամրող -հային կապեկ Ամենա իշ արդ Հայրադա-տութեան, նկապե ունենալով այդ Աթոսի ելու - Հայասակ , կրաւորական կացու-ելու - հայասակ , կրաւորական կացու-ելու - հայասակ , կրաւորական կացու-ելու - հայասակ , երաւորական կաներ երևան հավորվերաներ, ձերիս այրա ձերտ պաշնվով հանդերն իրենց կոպը Ամենայի Հայոց Հայրապետութեան հայ Մայր Աթոսի Հայոց Հայրապետութեան եր բաշուծը են նկատած առելի բան գա րոյակած տարողու ինամբ վերադի մը։ Բառերը կարելի չէ , ըստ կամս , տաերի ի-ըննց սահմանէն անդին։ Էջմիաձինը ,ինջ , pany ward make maybe: Eld had hin ship, it is per je hip may be had had kanner blicke petal a surah ship at his petal ship and ship and ship at his petal ship and sh

Այս բոլորէն հաջ , մեր հակառակոսո ույս բողորդը ատը, սար հազառադորդ – Ներու ուչադրուքիւնը կը հարերենը , անդամ մր եւս , մեր ներհուն աչխատա – կիցներկն ծանօԹ ազդային ու բանասեր կիցներէն ծանօթ ազգային ու բանասէր Տիաս Տորթ. 6. Տէր Ղաղարհանի յօդ. – ուսոծներուն ու այն արտադրումներուն վրայ, դորս կատարեց ան հեղինակաւոր վրայ, դարս կատարհց ած հեղինակաւոր դրկմերին, աշխարգնական Քե հարեւորա – կան, ի չարս որոնց Գուչակնան պատ – բիարըը։ Անոնը, բոլորն ալ, կիլիկնան Ա-Բաւր ստարապաս նկատիլու որեմ քրա – հանան հիմ ու արաժադրութիւն ինե պա-ներ, ու համաձայն են որ արդ Հայրասի առաքիներ ունենայ իր անվատ ու անկախ ուղաքիներ ունենայ իր անվատ ու անկախ

ղոյութիւնը ։ Կր չեչահնջ, մեր կողմէ - Միչա ի հո գևւորս կապ պահելով Ամենայն Հայրապետական Աթեուին հետ

(Խմբագրական ԱՐԵՒԵԼՔի)

# ԳՈՀԱՐԻԿ ՂԱԶԱՐՈՍԵԱՆ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԵՍԸ

Պոլսամայ ծահոնք երդաման դայհակա -Հար Օր․ Գոմարիկ Ղազարոսհան, որ Փա-րիղի պետական երաժշտանոցին մէն Լա que Lbeft, Dol Stepust he And & Shepuգար ենսիր, ար ծրշարի եւ հրագ չրև բա-որ այն պատարահանրու բուներին տակ արա մուտծ է, տարին անդամ մը Փարիդ կու-դայ դայնակի ունկնոլունին մի ասորու: Մարրա ին կերքին հուսայամանդեսը ա-որենը կուտայ մեզի Տաստատելու Թէ Օր-

Ղաղաբոսեան տարուկ տարի կը կատարե լավործկ իր արուհոտր եւ

շապործ հրարտեսոր և հրարձարարությացում հարարության հրարտեսոր և հրարձարարարությացությացությացությացությացությացությացությացության և հրարձարության իր Ղապաստանան 24 տարիներ « Թեծ Ֆերով լայտագիրներ հրարձած է, որտեց քորը հերիալացուց այս անդամ (Աերրար է Թերեա դերան թե կարտարիրներուն արուած շարեն Թաժ «հետ» «Ֆերանան» «Մեծ Թաժ յայտագրություն արուսած շարեն խաժ -պետեր» անականը ոչենչ կիուներին հուսա-դահանդեսին եւ նուսալահարին արժանիջ-հարուն վրայ : Սիապ է որեշէ նրաժչատ -կան անտունիրն կան ծանոնիունին օդ -նունեան կանչել շարեն Թամփերե» ա -

*ԲԱՐՉՐ ՀԱՑՔԻ ՄԻՈՒԹԵԱՆ* 261-6U.14C

ՄԱՐՍԷՑԼ .... Ինչպես ուրիչ Միութիւններ, Բարձր Հայջի Հայր. Միութեան Մարսէյլի մասնանիւղն ալ ջանաց իր նիս արաչքը մասնան իւղծ աչ կումաց իր հր-ային պատգութ վերքին երետում ապրիներու ընքացլին։ Մասնակցեցու ազարյին և «Հրակու Թային ձեռնարինե-թու ։ Իր նախաժեռնունինամը կարգակեր պեց դեղարունստովան հերկայացումինը Օրէլը, Գառանանուրին եւն. դեմա— գրունենանի եւ մասնակցունեստնը կարող դերասաններու ։ Կարնեցիական բա ջերը վառ պահելու համարկայվակերպեր զուտ Հայրենակցական Հաշաջոյթներ 1933ին Լաւայի տնտեսական ջազաջակա նութեան՝ հարիւրին տասնի օրէնքով գած անդործութեան չարիջը դարժանելու համար, Միութիւնս օժանդակութեամբ գությանը ու հուրերուու օգտորակութիսան գ Հաստասանց ամիոներով: Տարիներ վերքը պատերազմի ընթացքին տեսանք պարե – նատոմսերը

1934/2, вотисприщен рише т ոտչ Միութիւնո հագիւ իր վէրջերը կա – ատծ՝ կր մատծէ «Կարնոյ աշխարհ»անու– որան՝ իր մոսան է «Կարիայ աշխարհամուս-հով գիրջ մր լոյս աշխարհ ընթել կորուա-տէ փրկնրու Բարժը Հայցի լիշտոակները եւ պահները։ «Յառաջի մէջ հղած կոչե-բան կորատասիանեն արտինց մոսու-բանյանները, ձեռադերները կը հասնին ։ Համաժամիրուկնամբ Գոսքընի Մարսեյլի բոյր միութեան «Կարիս» Ալխարհ» յու -Համաժանի հղատարակումեան դործ կր փոխազրում Կոսքին, և հրապարակում «Վա Գ. Ս. Վրացեանի։ Լոյս կր տեսին «Հայ ունին» անագրին ձեն հիյենի մեծ արենիրը անսադրին մէկ թիւին մէջ ա ռաջին աղդարարութիւնը։ Գժրախտար վրայ կը համնի Բ. աչխարհամարտը

ումարկը ջուրը ի՝ այրարդասարտը՝ աւ Պոսթընի եւ Պէյրութի՝ մասնաձիւզև – «մա Համաձայնութնամբ գործին Հրատա– րակութիւնը կը փոխադրուի Վ Այս առթիւ «Ցառաջ»ի մէջ լոյս ¶Էյրութ ։ Մարոեյլի եւ Պեյրութի ղոյդ Միութեանց կոչերը հրաւիրելով հայրենակիցները ի -րենց յուշերով եւ Կարնոյ ծանօթ ժատւսրականներ իրենց աչխատակցութեամբ ա-

սացուած ջին դոյութեան իրաւունջը հաս-տատելու համար ի չահ Օր . Ղազաթոսեա-նի յայտաղիրներուն ։ Իրականութիւնը է որ 24 տարրեր յայտադիրներով կր այս է հր ՀՀ տարրոր յ-յուսերն)։ Պախկն մինչեւ Լիսի տասնեակ մր կա -

Կարդեր միսլես Լիան տասների մր կա-րեսոր կորատմահերու ծառնվ դործերըՕր-Ղաղարոսհան ծուաղեց խոչծաժիտ ու ժուժելա արուհատով մր եւ փայլիցաւ մասնաւգրաբար այն կարդինչուն ԵԷԼուր անձրաժեչա էր Բելմիիցի մեծ ձարտա —

րութիւն ցոյց տալ։ Շոփենեն մեծ «Փոլոներ» մը եւ Լիսթի

Guilfala atla Angalaya de la lipuple Aparlaman menamantahan diba da-quebalan Atlana mendulungah diba da-quebalan Atlana mendulungah Mangana-baha hapih te, ngari atla pangana-baha hapih te, ngari atla pangah utan -mumbi Pembanahan bang ngangh utan -pantahahan Bayanangha yang utanfila Musimad Ujuntahah be tendhama dangan-utan dangan beratahan dangan-tan dangan beratahan dangan-tan dangan beratahan danganuplump uppneh tylin int.

պիտոր արթուս էջերն այչ Որոչ Հասունութնետնը, իր արոշեստին իսկապես նոշիրուած Համակրելի դաչնա-կաչարոշհի մրն է Օր ․ Գոհարիկ Ղոգա – րոսնան։ Գ Արդարհան

ջակցիլ այո նուիրական ձեռնարկին յա – ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

բայցը և ըրդել և ըրդել եր արդել և առաց - Չելրու թի է այր և Միու թիւնվ և առաց - «ատ վերջին համակեն կը տեղեկանանք ին դործը բանուրդ հետև ենք է։ Բուտական «ում հիմի հատարատն է։ «Որատակա դան ժատհանը» վերջիարվա լոյս պիտի տեսին, այս աժատ։ Բոլոր ժամանանիչը և տեսին, այս աժատ։ Բոլոր ժամանանիչը և հանականակար, ժամանական կր ոյրենակիցներու ժամանակ կր արուի մինչնւ այս ապրիլի վերջ, որպէս գի Թոնկագին նկարներ եւ լույագրու դի Յահկադին հկարհիր և յույագրու -Բինհներ ուհեցողներ փուհիան դրկել խմ-բաղբուքեան է Վերքին անդամ բլլալով գարձնալ կոչ կ բրենք Փարիսի է Լեռնի եւ Կրընոպլի մեր Հայրենակիցներուն որ գրընտղը սոր տոյրոսարըցսորուս որ -պետրի կատարին իրենց պարտականու -Երենը, վիչելով պատմական երգը ,-« Ձայն մը Հնչեց Էրզրումի Հայոց լեռնև-

Umput seh Zusp. Uhne Philip Սարոեյլի Հայր. Միունիունը երկար ժամածակե ի վեր յարարհրուննեան մեջ է , ծիւնական յանձնառունիուններ ալ ըս -տանձնելու եւ դրջին Հրատարակունիիւնը դիւրացնելու Համար Կարձեցիներու պարդրերացավու ծառար բարացցառըու պարտապատուն կանին տականունիեւն է կանիրի բաժենդիններ Հասցնել օր առաց: Մահրամասնունիևան Համար դիմել նամակով կամ անձամբ Հայր • Պ. Վահան Խալօղլեանի, 25 ռիւ Նասիօնալ, Մարսեյլ ։

Դիմակաշոր պարահանգերին յաջող Թիշնը հաստատեց որ Կարևեցիները լով հայրենասիրական ճառ մը թոսսոցա Այս առքիւ յիչեցուց որ ծնողները եւ ժա ծաշանդ ժայրերը չթերանած իրենց պար-տականութեան ժէջ, նոր սերունգին փր տականութեան մէկ, ծոր սերունդին փր - կունեան համար ։ «Գանիցս դայապա -րած ենջ եւ նորէն կը յիչեցնենջ Թէ մեր հայրենակցական միունիներ պատրասա է պրձակցիլ, բոլոր Հար - Միուքհանց, աղղային եւ մշակունային դետնի վրայ ։ աղղային եւ մշակությային դետնի վրայ ։ Ուրախ եմ աշետելու Թէ շուտով լոյս պի-տի տեսնէ « Յիչատակարան մատեսնը» ։ 

Պարերը կը սկսին , ընտանեկան արարը վայագրու ըստատեղած տարագ «Թեոլորաը, տեղանել տեղան ժահրվական իստակցութինձեր։ Ամեքսգն ալ ուրախ են եւ աժեն բան լաւ իրենաայ չնորհիւ ժեր տեսայնայ իրիստասարդութեան։ Լսեցինջ նաեւ երդեր եւ նուապ։ Օր-

ևանցինը տաեւ նորմեր եւ հաշապ։ Մրւ Շահարարհան դայծանի վարդ հաշարկեց Ա. հայտատուբեանի «Սուրերու պարը»: Օրւ Դաւիքենան չարդուբենանը երգեց Սա-սան Նովայի «Գլարոյթը և «Մարարկեն» երգր։ Ա. Աշարոնեան և։ Վ. Մկրարկենոն ընդ- նանդավառութիւն ստեղծեցին ի-ըննց հրգերով ։ Գ. Կիկօ իրեն լատուն դրական չուրք պարհրը, որոնց եզանակ -ները կր նուապկին Պ. Թորդոմ եւ որդին։ Ջերժապէս դնահատելի են՝ կաղմակեր ալիչները։ Կր դութիւններ : . 4ը մավենի արաարույալը -

4. SEP LUPTULBUL

ՓԵՏԸ - 185 ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

ՏԷՍԻՆ, 8 Մարա — ՇարաԹ երեկոլ, 6 Մարա, Տէսինն ալ աշնեց Փետը։ 18ի ա – պստաժըուԹեան տարելարձը խանդավառ «Մեուրրաի մր մէք, ԴախաձեռնուԹեամը Հ. 6. Դ. կոմիակին։

Ուրակապի էր ժամաւանդ հրիտասարը-ներու ներկայունիւնը։ Հիւրեր կային Փոն տր Շէրիւէն ու Մարսէյլէն։ Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի խումրը Տանդէսին րա – ցումը կատարեց «Մչակ բանուոր»ով ։ Օրուտն նախագա÷ ընկեր Ս․ Առաջելհան պատչան բառերով փառաբանեց 18ի իմաստը, Վարդանանց տոնին

15h իսասար, Վարդանանց տարի և և անաբենչ նվատելով դայի և Արդահապետ ընտրուեցու 9 օրդա Մորտեսակետ ընտրուեցու 9 օրդանահությաւ 9 օրդանահությաւ 9 օրդանահությաւ հանաբեց ինչնությալ և հանաբերության ինչնությալը և հանաբերի Միտաբ Միրոբե, որ այս հանարում էր ընկեր Միտաբ Միրոբե, որ այս նախոսն էր ըսկրի սրապ սրորչ, որ ապա անդամ այլ ույնդիրերները պահեր լարուան ուլադրուենան մէջ իր իմաստայից նա -ում : Արագորեչ պարդեց Լորբանի և։ Լե-ւոն Շանիլի պատուերակուհետնը բանար ցունիեւները, համայնավարներու իսա տումները եւ ապա անլուր րարրարոսու – Թիւնները, աջողներով եւ դնդակահա – րումներով եւ վերջապէս Մոսկուայի Թիւհները, աջարինրով եւ դնդականա րումերով եւ վերկապես Մոսիսւայի 
տատը Հայ համայնավարծերուն։ Ցեւտոլ, 
ծանրացու ապատովում ինան դուսիրդաին հանալաների, արաղ ծուականու 
կարժեր իշխանաւորներու պարտուցենան 
վրայ։ Ապատամրու հիւն մր որ շատ մր 
կարժեր իշխանաւորներու պարտուցենան 
վրայ։ Ապատամրուցերն մր որ շատ մր 
կարժեր իշխանաւորներու 
արտանի Արտասանութի 
հերևայ 
հարտի և հերևայի Վերայանանց Հերսաամաբանին։ Անդրադառնայով մեր 
հերևայի 
հերևա ապրայը է աղբաղաղատալով ձեր հերկայ իրավածու հերևան, ընկերը դեղեցիկ օրինավ ձր քիչեց Հրէական ներդայքի զրուսալ -ներքեւ - Ու Բելարրեց ներկաներուն ատ-գրույքը նում անիասխա հաւատրոլի հեր չնելուկ մեր Հերաական դրուսայներին ու ասանում հենեւն առենա

չընդութը մեր «հորոսակա» դրասարվակ չե ու տակալ ժինչիս որ մեր ազգային բաղ ձանաներն այլ իրագործուհն (ծափեր) ։ Յետոյ սիպու ինչիսյեր բաժերը։ ՄԷջ ընդ մէջ հուազը կը հրաւիրք, երիաս-ապրութինչիր և բողոսական պարիրու-նանձնախումեր հանուսի դործի իշուած նանձնախումեր հանուսի դործի իշուած Յահմեակաումերը հատարով դործի թծուած Էր : Սեղածապետը կ՝ողեկոչեր լիչատակը բալոր Տերահերուե եւ , բոնակայումեան դամերուծ եւ , կ՛տումարկեր բաժակներ պարսի անածաց կերատակին ւկապես իանա առաւ Փոն ար Շերիշի խուժուն Պ. Ա-բան եւ ընկեր Պիլաբենանի, Վիչելել Ներում Մանուհիանի, որածը հույիան պատմապուսին հետր ։ Ար ։ Խասը արը — ունալան անև ընկեր Փիլա Սարդիսեանի որ իրրեւ ժիճ ապատահրա Թեան ուպրիի հերելի հասարանեց հայ ժողովուրդին ա-պատահրա վիանը.

գոտասերություր Աղգային հրդերը իրարու կը յաքրը ղելին։ Փոջրիկն Հրայր Զաջարևան ար -տասաննը «Հայ դինուսրին ուխար » յա-տակ առողանութեհամը։ Իսկ իր փոջը տակ առողանու Յետմեր։ Իսկ իր փոջր թոյրը նուադին ընկերակցու Յետմը պա-րեց կովկասետն, մենապար նկուն չար -ժումներով։ Մեներդեցին Տիկին Ա. Պօ յանհան , Օր . Մարդրիտ Տէր Պօդոսհան հւ յաննած, Օր - Մաքրդրու Եջը Մարսեյյի լնկերու - իներեր Օր - Ասադիկ ։ Բոլորն ալ արժանացան ծափերու ։ Առ –

conquir in juncioning in conjugar. The amount of and p of the property of  $\xi$  and the property in the property is confus by problem the above of  $\xi$  and the problem the hardest property in the problem of the above of  $\xi$  and  $\xi$ 

«BUNULL» PERPOLE

# 40.50.2658 20.00C

#### U.A.U.R.P. SAR,UA.U

Գրնաց հասաւ *չուր* Ջրրհրէն, Եկան, ժողվան քաղաք *զըժէն* Մոկաց Միրզէն՝ Կարժէր քնաղաք *զըժէն*, Հազա՛ր ափսոս Մոկաց Միրզէն ։

Արևեի հրեղկն գունգը կը սիրուրտի Վանի լճին հետ։ Սիփանը՝ սոկեզկն որ – լարներ կր նևակ սիրոյ մր վկային : Իրի կուն է. Վարադայ թաղմունիւնը հա կ դառնայ դեպի Այգեստանը, Շույիկը հր երըն ստաայրանարնե շիշորքեր փե ճաքեր , անոց ՝ Ոերժրամը ու ջիմետրն տիևս! ի – մարչ և հերժրամը ու ջիմետրն տիևս! ի – մասայ մերև օջվուսարն գույւներ

opechen Apyan paning, and dhaqaafu operangan tagus Italia, pech pe dashina-thain pihipahagu, waning san pangan a mangha, maas hebay guotifi, hanghas mandhad mondip, majahag operandahan mashe, mans sopi ma dang pepidahapa santa manda mangan manda manda

Կեդրոնական վարժարանի ըննութիւն ները վերջացեր էին ու պատրաստութիւն-ներ կր տեսնուէին ամավերջի հանդերի Համար : Տիդրանը չարաթներ առաջ դր էր Սլոյին ու դայն Հրաւիր էր Սլոյին ու դայն հրաշիրեր էր հորը, իսկ Ռէս Սանօն ալ հեռադրեր էր հանդէսին։ Հանդէսէն առաջ՝ եկաւ Սլոն, հասան նաև։ Տիդրանի հայրն ու մայրը, հիշր եզան Տիկին Գիւյնարի տու

Ujoh' muubhall de mahubbens կայութեան ընթացրին փոխուհր էր բա -ւական, դարձեր էր կատարեալ - Քիւրտ մր, հաղեր էր Շատախի «չուս ընտպա խիկ», առջեւր ոսկեղոյն սրմայով րան - ուած , չալն ու չալվարը , հանչուն և և նուրը հիւսըով , գլխուն գրած էր ձերմակ արսէ սեւ փույին՝ երկոր ծոպե մէջին կապած էր հոք փաք զօտին, մէ. Հր խրած «խանչէր», որոշ տատափ կոքին վրայ ոլորած էր Թանկադին համրիչը ։

Վրայ ոլորած էր խանկարին հանրչը։ Այս վայրի ու բիրա տարային մէջ՝ Այս իր Թուք ըրա տարային մէջ՝ Այս իր Թուք ըրայ գանակային տարային մէջ՝ Արա իր Թուք ըրայ գանակային մէջ՝ բրարերել և և հայտած գը՝ ապատրիչ էր, Տիկին Գիւրարը հիւր ուներ, ժայրն ու աղջինը գանչեր, հայրն ու աղջինը գանչեր, հայտներ, հայտներ, հայտներ, հայտներ, հայտներ, հայտներ, հայտներ, հայտներ, հայտներ և գանչեր հայտներ, հայտներ և բանչեր հայտներ և բանչեր հայտներ և գանչեր հայտների հայտներ և հերկեր Գիրաիրուրի հատ առարեր և Գրարեր և Գիրաիրուրի հատ առարեր և Գրարեր րրայոն դե, դարևզիդ որժարի գե Հուև ժառանքրրես։ ջիջիսմ : Մրուն երատրրիա Հանե : Հատնի ու ժատու pountyme pfetbale faith an effect of the person of the first and effect of the person of the first one fet of the person of the houmpar burge frants ne

վերմակը անորն է, անոր կր յատկացուի սեղանի Գլուխը, եւ հարսը՝ անոր սաջը կը լուայ ի նչան ծայրավոյն մեծարանջի, ասանջականութը հայ առւհի

unaphmhahar filmb.

Bough my fright f: B. Ujah hy housty.

— Beach for hope dishbitgay Amble to Beward for hope dishbitgay Amble to Beward for home dishbitgay Amble to Beparhiad. Hunghiam. Angle man Kamparhiad. Hunghiam. Angle man hope for departies are beyoliga. Pagagant of Maduparties are beyoliga. Pagagant of Maduparties are beyoliga. Pagagant of a departies are prophiga for hohely, a humafatpat ar planket mybugay, Succeening to per
panthe aparties in fire to go good considerate
panthe aparties in fire to go good considerate
Liming this only are been per aparties to
humapahahapir, but young are Si nagh bandpanty Hiblen. Sudyana fifts kephang to

1 mybingraphy, kephalis midaha en globy.

Keptal's munaqua are helphay, fuhr en dus. հորեժ առագակ ու հրկիւդ , կոիւ ու ժահ, թայց կիրում , ծորեն դու ժաղաք , որով հե-տեւ հաճելի էր հաժրորդունիւնը » «Սարալ - Դունան» կոչուած - Հե , ...

HOH - 4115 b

#### **ዶ**ዜՆԻ ሆድ ՏՈՂՈՎ

b . ՄԻՈՒԹԵԱՆ աղդ . Խ ՄԻՈՒԵԱՆ արդ. պալապահու - Բան հախարարը, ժառելալ Բուլկանին , ճառ մր խոսելով վարդում ընտրութեանց առնիւ, պարդեց վերջեն լորս տարինկու - թինացին կատարում առանդիմու - թինացին հարտարաղութական եւ արև - թեանական հակատի վորս, բույ իսաս - ժանական հակատի վորս, բույ իսաս - ժանական հակատի վորս, բույ իսաս - ժանական հայատի վորմ ինչ և կա - հարար տահար ինչ ընտ կարևոր պետքեր ռնիւ Այս առքել ելուեց արակարակի հուր ապրեսալը, ժամահուրսայես Մոս - կուտի ժեջ - իրին շետեսանը պատ կուտի ժեջ - բայի առինիսիուն և գրաղարայեն բը - հակարենան անժան : ՀԵԴԿԱՅԻՆի Մասին հոսակոր հիշները

ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ մասին խոսակցութիւնները Կը չարունակուին Ֆրանսայի եւ Մ - Նա by impartamental problems to the two consistency of the constraint կուայի մէջ, ըստու ԹԷ հինսաստան իր այր-ժանի տնոր պիտի դրաուք միջնադրանի խորհրդակցու Թևանց մէջ։ Բանակցու -Թիւնները կր լարունակունի Փարիրի մէջ. Հեպիայինի ազգային արասերակում Թեան հետ, որ միջու հաշասար իրաշունաներ կր

ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ կուսակցու Թևան արտ (1870 1880) գուսացության արտա - կարդ համադրումարը բացունցաւ Սայ Վակրանի մէջ։ Գ. Եռիս այս առքիւ թուռն ձառ մր պատրաստան է նւրսպա -կան բանակի ծրագրին անմիջական ջջն -նութիան դէմ :

2ՈՐՍՈՒԿԷՍ ՄԻԼԻՈՆ ֆրանը Հատու – ցում պիտի տրուի Տէր եւ Տիկին Քոյի , Պորտոյի դինուտրական ատեանին որո – չումով: Այր ևւ կին ցկհանս Թիապար -աուժեան դատապարտուած էին այն ամբաստանունեամբ թէ մատնած են Դիմադրամրան ծակատի ռազմիկ մը։ Դատա -դրական ծակատի ռազմիկ մը։ Դատա -դրոնը հաստատեց Թէ երկուջն ալ անժեղ են եւ մատնիչն է Լիւչոնի Կեսխափոյին

ֆրանսացի Թարդմանը ՄԱԿԻ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄԱՍԻ ՏԵՏԵՍԱԿԱՆ յահեծաժողովին համագումարը կը չարունակուի Ժրհեւի ժաղագումարը կը չարունակուի Ժրհեւի ժաղարը հայի օր Ֆրահաայի երքապետին նա-խարարը հատ մը խասերի բացաորից քեկ խարարը հատ մը խասերի բացաորից քեկ հայազուրենան չահը սերաորեն կապ – տած է տիսանանու տւած է անահոական լաբարհրութեհանց դարդացման հետ»։ Լեհաստանի ներկա – յացուցիչը առաջարկեց ժողովին հրաւի -րել երկու Գերմանիաները։ Այս առքիւ րել երկու Դերմանիաները։ Այս առքիւ երկար վիճարանութեիւն մի ձարեցաւ եր -կու ճակատներում միջեւ ։ Ֆրանատ , Մալլիա եւ Մ . Նահանդները ձերժեցին այս առաքարիր։ Վիճարանուժիւմը չա -բունակունցու մինչեւ իրիկում , ապա յե-

Lb 218USUED haramhymhum F. su գումարը բացունցու Մաբա 10ին։ Ժողո-վին կր ժամնակցի նաև։ Խ Միութեան Կուր Կոմիադին Ա. ջարտուղարը, Խր բուշչնւ, որ երկրին հրրորդ վարիչ դէմ ջն է։ Հրաշիրուած է նաև։ Չինաստանի

ոսպասը ։ 70 ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՅՈՒՀԻ ՄԸ, 70 ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՅՈՒՀԻ ՄԸ, - Տիկին
Պաթագիան (Իսի լէ Մուլիիս) տուն վե թաբարձան ատեն, կր տեսնէ որ իր 49
տարեկան գաւտկը, ԱԵԹուան, դհարն վառած է, վայրենօրէն խոչատնոր ւելով երկու Հակառակորդեկրու կորմէ (Հայր եւ
որդի Փարինինի): Խեղն կինը անձամը կը որդը Կարբորոր)։ ատել դլու Ֆիջամահ, փրկիլու համար իր դասակը, թայց Տրմչակուհլով գևաին կր փռուի ահ-կենդան։ Ոստիկանութվիւնը, ջննութվիւն pungma & :

#### **ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ- ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ** ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

Ղեկավարութեամբ ՅՈՎՍԷՓ Վ. ԼԵՒՈՆ -Մարտ 13ին - ՏԵՍԻՆ

Մարտ 20ին — ՎԱԼԱՆՍ Մարտ 27ին — ՎԻԷՆ : Ապրիլ 4ին — ՓԱՐԻՉ :

Ձատկի տոներէն ետբ ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ եւ ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ:

Երգչախումբը կը բաղկանայ 50 ան – դամներէ եւ անդամուհիներէ ։

#### ԱՊՐԻL 8-ԻՆ ԿԸ ՍԿՍԻ

ՑԱՌԱՋի վերհրատարակման տասնե -

րորդ շրջանը։ Կր խնդրուի այս մէկ ամսուան ընթացքին փակել *բոլոր առկախ Հաշիւները* Ապրիլի ընթացքին հետգհետէ *պի*ս 

կանխայայտ շնորհակալութեամը ։ 411.0901-044

#### ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

«*ԵԱՌԱՋ*» կր ծախուի նաեւ Սէն Լազաո կայարանին կրպակը (*Քուռ աբ Ռոժ*)։

#### « BUNUS » h UOS

ԿԸ ԳՏՆՈՒԻՆ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ -ՌՈՒԲԷՆԻ ՑՈՒՇԵՐԸ, 7 Հատոր։ Գլ

THE STRUCTURE OF HOMES THE PORCHARDS -ኔቴዮ (ኔ. Ադութ) , գին 1000 ֆրանը : ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԲՈԼՇԵՒԻԿԵԱՆ ՄՈՒՐԺԻ th previous Whith (U.

եՒ ԹՐՔՍԿԱՆ ՄԱԼԻ ՄI Վրացհան), դին 500 ֆրանջ ։ APPANP TUPERUSP, (ֆրանսերէնի Թարդմանեց Լիւջ Անտու Մարսել, ուրիչ ժողովրդական բանաստեղծութիւննե -րով): Գին 1000 ֆրանջ:

Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

#### ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ԵԿԵՂԵՑԻԻՆ ՄԷՋ

Այս կիրակի առաու կը ջարողէ Անու... ուսն արեղայ Ձղջաննան ։

Տէր և Տիկին Նիկողոս Անանիկեան և գաւակները՝ Միչլին և Մակի, Այրի Տիկ Ղուկասևան, Տէր և Տիկին Արսէն Տէր – ույրեան եւ դաւակները, Տեր եւ Տիկին աչրեան եւ դառավորըը, 35ր ու Տրդրո Ձենոր մարաձետն եւ դաշակները, 35ր եւ Տիկին Յարութիւն Մերժարհան եւ դա Հանները, Պ. Աշետիս Տէյիրժչնձհան , Տէր եւ Տիկին Մկրտիչ Սարաֆեան եւ դա-3 չը ու դրդիս մի գրութը ստրականան և դա-արկները, ինչարկո համե Մահարիկիան , Վետրասեան , Կարարեան , Հարանեան , Քերո քենան , Նարլանեան , Եորկանեան , Մահուի Քերոքնեան և Գրիդոր Պորա -Տետն , Մարարիրոս Պորանեան , Մարուդե Պորանեան և Միհրան Պորանեան , Մարուդե նիջները իրենց զաւակներուն հետ սրտի խոր կսկիծով կր ծանուցանեն իրենց ժօր, ժեծժօր, ներոք, եւ ազղականին՝

# UBPH SPAPE UEUEPABUEP

(Ծնհա Աների Ֆիայիս Անևանանանը Հանր որ տեղի ունեցու Մարտ 10ին։ Յուդարկուորունիւնը պետի կատար -ուի այսօր, նարաք ժամը 10-45ի Փարի-դի ասոց եկեղեցին, 15 դիւ ժան Կուժոն, ուրկէ մարմինը պիտի փոխադրուի Թիէի

ղերեղմանատունը ։ Մասնաւոր մահազդ չստացողներեն կր խնդրուի ներկայս իրր այդ նկատել ։

#### ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲ

Ընկերական պարանցիկ հուտ*ջոչվ*եր ձոր պիտի ունենայ

կիրակի, 21 Մարտ, կէսօրէ վերջ ժա-մր 3էն 10, Ազգ․ Տան թատերասրահը ։ Կը Հրաշիրներ բոլոր անդամները, ի -րենց բնասնիջները եւ Սիփան - Կոքիաասի համակիրները ։

արտակա անդաժներեն կր ինեղ-

րուի ներկայ բլլալ կանուխէն

#### **ሆ**ዜ3ኮሀ 28ር **ቀ**<mark>ሀ</mark>ቦት<mark>ዩ</mark>ኮ ሆ<mark>ተ</mark>ዩ

ՄԱՅԻՍ 29ԻՆ

#### ๆแกนงอิหน อิหาหนายอ

Կաղմակերպուած Հ. **6**. Դ. Նոր Սե գումոլի Փարիզի «Ահարոնեան» իսուժրի կողմէ։ Այս կիրակի ժամը 164% 23, Ազգ. Տան Թառերասրահին մէջ։ Հանելի ժամանց, դեղարուհստական

Հանևլի ժամա աժին։ Պիւֆէ ։

Սիրով կր հրաշիրուի հասարակութիւ-

#### *ከъՋՈ*ፅՔ ՀԱՆԴԷՍ

MARIISH THRE, IFBORDENS. 19ቦጉ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ Կիրակի 14 Մարտ, ժամը 15էն կէս դի-չեր, Իսի, 45 ռիւ տը լաւ Տեֆանս : Պատուակալ նախագահուԹհամը՝

ๆ. ชนะขกคร รษารษายนะ Գեղարուհստական րաժնին սիրայօժար կը ժասնակցին Տիկին Շ․ Գալայճնան Եւ Օր․ Շաքէ Պէնկհան ։

Կարտասանե փոքրիկն Սարգիս Շեր -ալ է Թեան.

Արևւելեան հուագախումը Սոնիա Գա -րագաշի եւ Ուտի Պէքմէզի ։

Հանելի անակնկալներ ։ Ճոխ պիւֆէ ժո-ղովրդական դիներով ։ ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է :

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթյական Հաւաբոյթը Մարտ 17ին ։ Կր արտության առանագրերը 6 արա 1քրու դը իսով Տիկին Ա. Պատմագրհան Ձարուհի Դողուիսահեանի արուհստի մասին։ Երդեր Հայհագրի վրայ (մանիկ Թոֆոն Դ. Մեկիչ-

#### RECEIOND THEUZINGIN

3. 4. bille Unberedfill Southwafeight Թատհրական ցերհկոլԹ պարահանդեսը , Կիրակի ցերեկ, 14 Մարտ, ժամը 14։30էն ժինչեւ 23, Սալ Կալման, Վիլիէ լը Պէլի *կայարանին դիմաց* ։ Գրիգոր Վահան կը ներկայացնէ *ՕՐՀՆՈՒԱԾ ԱՐՀԵՍՏԸ* 

Հայ դեղջկական կետնչէ, կատակ - չոր արար, պարերով, երդերով եւ երաժջ տութեսո՞ր :

տութեսար : Քաղուած Մոլիկոր «Ակամայ րժիչկ»կ» ւ Կը մասնակցին դերասան Ա. ԳՄԲԷԹ – ԵԱՆ եւ փարիզահայ դերասաններու ըն -աըրուած կաղմը եւ Թարիստ ՍԷյրան :

արրուստ վաղոր ու թարրոտ Այրտա Ներկայացուժ էն վերք, ընտանեկան խն-ջութ, պարահանդես, հայկական ջերժ ու զուարԹ ժԹնոլորտի մէն ։ Կառախնուժը Կառ արև Նոռէն ժամը 12-05 L. 11.41

#### 

Ֆ. Կ. Խաչի Ալֆորվիլի մասնաձիւղը իր ցաւակցութիւնները կը յայտնե Այրի Տի-կին Անա-իտ Ուվունեանի եւ իր պարա – գաներուն ՅՈՎՍԷՓ ՈՒՋՈՒՆԵԱՆի մահ nemb un Ple:

Մասնանիւղս չնորհակալութեամբ ըս որ կավորանի ժաշուտը թաւտասաբեր հրեջ չավար ֆր. իր ամուսրոյն, վ. Վոի-տասարևեն Հահետահանեն վամարբ

#### MINUTE THE SHIPLING

Տէր եւ Տիկին Ղաղար Ահարոնեան (Լիոն) հաղար ֆրանը կը նուիրեն «Յա-ռաքրի բարդաւանժան համար, փոխան եր բերարում աստարը, արդիանի ծաղկերարկի, ՅՈՎՍԻԳ ՈՒԶՈՒՆԵՍԱՆԻ ժամուտն տոքիլ, իրենց խորին ցաւակ – ցութիլուները լայանելով Ուզունետն ըն –

# ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

THEBIRDS IT IT IS

Հանդիսաւորապէս եւ մեծ պատրաստու -Թնաժը կը տոնուի Մարտ 20ին, նախա -ձևոնութնամբ Հ. Յ. Դ. Շրջ. կոմիտէին ձուսահարտակ է . Ա. թ. Օրչ կողորդ Թականիակչներուն եւ խում բերուն, Նա Սերունդի եւ Կապոյա Խաչի ։ Մանրամասնունիենները մօտ օրէն ։

#### BUPCRSFSL

3. 4. MU2h ԻԲային Հասնանիոդին ընդՀ. ժողովը այս լաբաթ օր կեսօբէ վերը ժամը ձին, Ժանթիլին դպրոցին սբ-բա՛ը, Ողորին ներկայութիւեր պարտա -որիլ է։

#### ZUSP. JOLNY

ՏՐԱՊԻՉՈՆԻ նահանգի (Պոհտոս) Հայր. STUMPAHOP havasage (mainin) aufer (frankfish amphibia king) · sognifi aup (frankfish kinger they saufe 2hr, saufe httah high obrasupete, vish osame (b-pateure — m) 264nys, p) king · sauge antaneric filch o, g) king no file tauge Black : likefushten they didminates թիւն պիտի նկատուի ։

#### ՍՈՂՈՄՈՆ ԹԵՀԼԻՐԵԱՆԻ

#### **ՎԵՐՑԻՇՈՒՄՆԵՐԸ**

Ստացանը եւ տրամագրելի ունինը ԹՂԹԱԿԱԶՄ Հատորներ, դին Հազա ֆրանը, Թղթատարի ծախսով 1100 ֆր. :

Մարոկյլի համար զիմել — Պ. Ե. ԱՐ-ԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ, 48 ռիւ տը լա Ռեփիսպ-

#### USUBULF

ՎԱՐԱԳ: պարրերաներն Համավաս -պուրականի Հայր - Միունեան , Թիւ 4 (1954 Յունուաբ 1) : Տարեկան բաժներին ևրկու տոլար : Հաոյէ — 265, Cherry Lane, Teaneck, N.J. (U.S.A.)

#### 4'01-201-0

Հայ տիկին մը որ ուղէ Յուկէս տարե -կան հրակայ մը ինամել ծնողջին տան մէջ, Փարիզէն հրևը ժամ հեռաւորու -Թեան, անոր հիշանը մօրը բացակայու -Թեան։ Դիմել Պ. Արրահամեանի՝ 41 Rue Quintefol, Loches (In. et L.)

#### ԴԵՂԱՐԱՆ SILVESTRE

46, Rue de Trévise,Tél. PRO. 86-41 Ազգ. Տունեն դէպի Լափայէթի անկիւնը Լառագոյն ընդուննվունիւն վերա – պահոռած է Թաղիս հայ յանախորդ – կը խօսուի նաեւ հայերէն ։

# ԾԱԽՈՒ Է

(UULANUE QUSSUANE)

Ծիստ աժան գինով հպարավամասի րա-Նուկ խանութ մը, մեքըօ Ժոռէս, 30, Rue Bouret, Paris

Դիմել Տիկին Մանուկեանի

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UNOPOUS ARE URTUILEENKY THANK ARABUUT UFFIRE



Հորակաւոր ՀԵԼՎԱՆ եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլոր հայ նպարավաճառներուն քավ Quilingui paspipped, berind be harfibed youngwenness whentible :

Բժիչկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ - ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով զոլ (քալորի)։

uesubunt zuune unntukae ausu urtbe 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





OCUPECE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.
Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-o'
C.C.P. Paris 1678-63

\*ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 փր․, վեցտմս 1600
Արտասահման՝ տարեկան 3500 փր․ Հատր 12 փր․

ԵՄԻԱՐՇ ՄԻՍԱԳԵԱՆ

ներկեր 14 บนาร DIMANCHE 14 MARS 1954

30ቦት SUቦት — Թኮኮ 7319 30° ANNER

ህበቦ <u>ፕ</u>ሮՋԱՆ, 10ቦዓ SUPF, ԹԻՒ 27%

#### THE POURC

# ԱՆՏԵՐ ԱՆԴԱՍՏԱՆ

Այս տարի կը լրանայ հայերկն առաջին

Այս տարի կը ըրահայ հայերին առակին Երջիին հրատարակու հեհան 160տեհակը։ Այբ լբափրը կը կոչուէր Ադրարար. Այս տեսաւ 1754ին, Հեղկաստանի մէջ. Մատրաս, տեւելով երեչ տարի ։ Ոսքա -դիրը՝ Յարունինձ դահանալ Շմաւոնեան, որ Մաղուան է հոյն չաղարին Հայոց և -նեսեւն 4hyleghis :

Հողկաչու , « ... իկողմեր կարբերականը , « Նոր Ազդատարչը իր դերեղմանին վիճակը ... իկողմեր ահինավերջին ծայրում, դէպի հարաւ, մի հասարակ ու ծայրում, դէպի հարաւ, մի հասարակ ու փոքրիկ գիդեզմանաքարի տակ հանգչում է հայ լրագրութեան հայր Յարութիւն քահանայ Շմաւոնհանը։ Գերեզմանաքա դի տատերը մաջուած են եւ կարն ժամա-նակից յեսող անընթեռների կը դառնան , միւս կողմից էլ խոսհերը եւ հողը կը ծածկեն եւ այլեւս կորած է, հթէ հող ծածկեն եւ այլեւս կորած է, եթէ ¿mminth »:

Ամոագիրը ունէր չատ համեստ առաջա-դրութիւն մը ։

հետասու : քրմուր, մետետե : հրուրե (տեմ. տետեսմ», տե Որուրե – « դժմանտե » – ին համ Հետենա - Բ

8ևասյ կը հաղորդեր նոյն ամսուան լու-բերը, թացելով գանազան իներիներն, թարականերկ եւն

\_ « Եթէ ի զանազան կազեթաց, եթէ ի գանազան քարտիսաց եւ եթէ այլոց զանա-գան զրոց, նաեւ բանք հարկաւորք--- եւ

գտու գրաց, տասա բառու հարգաւոր»-- օւ Քաղցրադուրք »։ Կիմանանը իք Գահիրքի մեր պայտո -նահիցը, « Յուսարեր», րացառիկ Թիւ մր պիտի հրատարակք 160տմետկին առքիւ։

Անչուչա այստեղ ալ ձևոնարկներ պա կաս պիտի չթյլան, լսարաններով եւ վա-յելուչ հանդիսութեամբ մր ։

յսլուչ հատղատութատար ար ։ Այն ատեն աշերի լայնօրեն կը խոսեն, «Արդարարծի մասին , որ յուսատու էջ մր թացաւ մեր ժամանակակից մշակոյնի պատմունեան մէջ:

պատասութեան մէջ։ Արագեր մեր դրադրունեան լոյոր կր ծաղեր հեռաւոր Հորկաստանեն, որ այն ատեն հայկական փարտա մրն էր նաեւ տարարական անսակետով ։ Լեռ ու ձոր կորած ենջ այդ օրերեն ի վեր, րոլոր ճակաաներուն վրայ ։

եւ անա հորվե լրագրական ահղաստահը կը մչակենը օսարութեան մէջ, դեռներվե ու ծովերով դամասած մեկ այրեներվե։ Անրադրատելի է կատարուած յառաջ -գինու Բիշեը իշկուան եւ այսօրուան լրա-դրուժեան ժիֆեւ

ւրջուս արչու ։ Հարիւր վաթնում՝ տարի առաքուան աչ-արհը կը նմանի այս օրուան աչիար – ւս , աղդային թե միջաղգային տեսակե –

ատղ .... Բնահանարար ժամանակին հետ պիտի թայլինը ինչպես ամեն ասպարերի մեջ , նաև ա՛յս դետնին վրայ ։ Քայեցի՞նք ժամանակին հետ ։ Կր ջա –

Մէկզի զծևծը հեռաւոր անցեալը եւ առ-նենը միայն սա վերջին 35 — 40 տարի -

ենրու մանուլը :
Թերքեր ունինչ աչխաթեի բոլոր ցամաջ-ենրուն վրայ, ամենօրեայ կամ պարթե րական: Եւ միչա նորեր կը բումնին, ամեն ուղ-

**զու**[ժեամ բ

Կան որ կես ճամբան կր մնան, կամ կր վերսկոին ուրիչ անուններով ։ Այսպես կամ այնպես, ըանուկ է հրա –

8 անկապատ չկայ։ Ուղողը ներս կը ցատկէ։ Մանաւանդ եԹէ որոշ «դիրդա -

եւ հետոզհադ անայեր անդաստանի մր կր վերածուի ասպարերը, թաղդատելով 1887 - 1895 - 1908ի լրագրութեան հետ երբ դոնք հայերքնը ի պատուի էր :

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### Ա. ՄԻԿՈՅԵԱՆԻ ՃԱՌԸ **ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ**

«U br UAURFY 2097 & ՀՈՂԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ»

Ինչպես դրած էինջ երէկ, այսօր, կի-րակի, տեղի կ'ունենան Գերադոյն հոր – Հուրդի ընտրութիւնները ամրողջ և Մի – ութեան մէջ:

Իրրեւ Նախապատրաստութիւն, բազմա-թիւ ճառեր խսսուհցան այս առթիւ։ Երե-ւանի մէջ խսսեցաւ Գ. Անաստաս Միկոլ ւանի մԷջ րոսնցաւ 4 - Անաստաս Օրդող -հան, փոխ - վարչապետ և - Նախարարա Ներջին առեւտուբի։ Մոսկուայի հեռա -դրական դործակարութիւնը հետևւհալ տե-դեկութիւնները կը հաղորդէ այս մասին․

Միկոյեան պարդեց տնտեսական դար -դացժան տարբերուԹիւնը Արեւելջի եւ Արևւմուաքի միջևւ : Իրրեւ օրինակ յիչեց մէկ կողմէ Պուլկարիան , միւս կողմէ ժեկ կողմէ Պուլկարիա», որո Յուհաստանը «որ ենթարկուած է դրա – ծուսերքները, արիսագետու քենան», Ֆետույ բացատրեց Թէ կարելի է ընդարձակել տե-տեսական յարաբերու Թիւնները Խ. Միու-Թեան եւ արեւմահան երկիրներու միջեւ: րման եւ արևւտան երկրըստրու օրջու «Ոչ միայն Անգլիոյ, այլևւ Մ Նագանգ-ներուն մէջ ջննուԹիւններ կը կատար ունն վերակսելու Համար առեւտուրը Ֆ Միուժեան հետ »:

Ապա բծնելով երկրին տնտեսական կա-ցունիներ, Միկոյետն չնչանց ին «ահ -հրաժելտ է աւելցնել ընթացիկ ապրանը -ներու արտադրունիննը եւ ուղուած ջա -ւկութեամբ Հարել այդ ապրանջները հրաժուր ուսանոստեր, իրջաբու արաց լենոլանական մարպը, րայց պահեսաները յունյում մը կը ցուցնեն բաղգատնելով 1950ի հետ։ Հարկ է պարկ տալ հոդա – դործուքիան որ հիմչն է ժողովուրդին պարհնաւողման, ինչպես եւ ընքացիկ պարհաւողման, ինչպես եւ ընքացիկ Հարտարադործու Թևան Համար »։

bypadagobjad, Uphajbab sparppby ծրրի մամափանտետրունիրար մէզ՝ մօ դոմովուննն «Հանուրակին փա≀ծանն համ Ա. Հոմունու՛՝ դեմունաս "հառեներ րացնելու համար սովետական հայրեն

× Մուենկով ալ իր ընտրական ճառը իստելով Մոսկուայի մէջ, յայտարարեց Թէ Խ Միունհան ազգային եկամուտը այսօր երկու անդամ առելի բարձրացած է, րաղդատելով նախապատերազմեան ճակին հետ։ Իր յայտարարութեան րաղչատելով հախապատերազմեան վի «Հակին ձետ։ Իր այստաբարութեան Հա «Հանայն , Հնդամեայ ծրագիրը պիտի վետը ծարրուք, որո տարին , ընկացիկ ապ թանցներու արտադրութեան ծամար «Մի Հոցներ ձեռը առնուած են ապահովելու , մար արջառի անումը, գևանախնձորի, րանիարիգիններու, արմարիքի արտադրի Թևան յասելում<sub>ը</sub> ևւ խոպան հոդերու մ չակումը։ Կուսակցուխեան եւ անդակ կառավարու Թևանց , հրիտասարդու Թևան , Տարտարագործու Թևան , ՝ , փոխագրու – ձարձարաղ որտեղջանա , "որփակրու -Բեանց բոլոր կացմակերպու Թիւհեները , բոլոր ձեռնարկները և գիտակած հաս -տատութիներից, պարտաւոր են ամեծ օր երնեց ամբողջ Չանբերը նուրելել հոդա -գործուքենա բոլոր հետերու պարգաց -«ան, ուրեն կոլիտղներուն» , առվետղնես -«ան, ուրեն կոլիտղներուն» , առվետղնես րուն, աւելցնելու համար հողադործական

ՄԱՆՐԵԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ փորձեր պի-ՍԱԵՐԵՐԱԱՆ ԿԱՏԱՐԱՀԵՐ պորոսը պրա մի կատարույն Պահամա կարկներում բլբանական որ հրական արդաներում բլբանականը, ինչպես մը հաղորդե Անդիդ մի գինավեների հավասարութենան ձեկ արարել Այս առջին իր միայաստան Թե դատեր առաջի որ միանորինակ փոր գի մեր կատարուան են Սկովաիոյ արինանա հան ծովեզերջին բացերը

# \_\_\_\_ OUE OUP? \_\_\_

#### AS PHY SHOPPO ...

Ահազանգը անընդհատ կը հնչէ — փր-

ահազատգը ապրույ կե՛նք նոր սերունդը ։ Կոչը ուղղուած է ամէնուն ։ Բայց , ա-մենէն առաջ զաւակ ունեցողներն են որ

չլսելու կը զարնեն Եւ կամ զաւակներուն չափահասներն են

որ ոչ իսկ լսել կ'ուզեն ի՞նչ կ'արժեն «րագա Ի՞նչ կհարժեն «րացառութիւնները ». հրբ ջախջախիչ մեծամասնութիւնը կը յօանջէ, սառուցնալ անտարրերութեա

Այն աստիճան որ , կր վախնամ հարցնել արել տորինակ, այս տարի քանի՝ հրիտա – տարդներ կը հետեւին Արեւելքան Լեզու– ներու վարժարանին հայհրենի դասըն – pwgfhli

Հայերեն սորվող օտարականներ կան

Բայց Հայեր ալ կա՞ն Եւ կամ զանազան ւայց Հայթը ալ կա՛ն ...
Եւ կամ զանագան դասընթացքներու
հետևւողներուն մէջ 15 – 20 տարհկաններ
ալ կա՛ն՝ Հարիւրին քանի՛։
8աւով հաստատեցի թէ այս տարի միայն 60 – 70 աշակերտներ կը յանախեն
Սեւռի Մուրատեսն վարժարանը

Դպրոցասերի աշակհրտուհինհրուն թի-ւն ալ , որ անգհալ տարի 75 էր , իջած է ւրն ալ , Երեսունի

Մանրամասնութիւններ կը պակսին այս վերջին հաստատութեան մասին։

Անշուշտ խնամակալութիւն եւ տեսչու-թիւն մտահոգութեան մատնուած են ։ մտահոգ է շատ աւթլի վարժարանին վարչութիւնը ։ Կրթարանը տեղ ունի 100 – 120 այա

գօրտը ռասար։ Ամէն պարագայի մէջ, անհրաժեշտ է որ ունենայ գոնէ հարիւր կանոնաւոր աշա – կհրտ․ որպէսզի կարենայ հաւասարակշ– <u>ելեւմուտքը</u>

Մինչդեռ, 60 - 70 աշակերտով տարին

ս իոչդուդ, օս - Հս աշակցքրտով տարին քանի մը միկիոն բաց կտւնենան ։ Ո՞վ պիտի գոցե այս բացը ։ Հոգեշահ քարոզները, ներբողականները եւ ծափերը բաւակա՞ն են, ուսուցիչնե – րուն թոշակը վճարհյու, աշակհրտնհրուն պարհնաւորումը ապահովհյու եւ ուրիշ

պարմասորումը տպահովվու և ուրիջ անմիջական ծախքեր հոգալու համար ։ Կիմանամ թէ վարժարանին վարչու -թիւնն այս տարի սովորականեն՝ կանուր ավահր փոխ արձանագրութիւնները ուր ավես զի կարհնայ նախահաշիւ մր պատ րաստել յառաջիկայ տարեշրջանին bթէ գալ տարի ալ աշակհրտներուն թիւր

հարիւրէն պակաս րլլայ, դժուար է նա խատհահլ հետեւանքները ։

Մխիթարհան միաբանները կես ճամբան ւննալու սովորութիւն չունին։

Բայց, նիւթապես դիմանալու ղութիւնն ալ սահման մը ունի։ Մե՞ծ բան է իրենց ուզածը, \_

հարիւր աշակերտ ... 411.23

# ԵՒՐՈՊԱՑԻ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Պելժիոյ ծերակոյար 40-ի դէմ 125 ձայ-ով վաշերացուց Եւրոպայի ժիացնա Պետքերդ ծերակորտը 405 դեն հայաստուհով փոսերագրուց Երդոսարդ հարարակու հարարակում հարարակում հարարակում հայաստուհեր ձե — ուրիագրած «Հայաստուհեր» ձե — ուրիագրած «Հայաստուհեր» ձե — ուրիագրած «Հայաստուհեր» ձե — հայաստուհեր» ձե — հայաստուհեր» հայաստուհեր առարարաբար հերեր և դարևերիի հարարարաբար հերեր արաշատաների հերեր արաշատաների հերեր հայաստուհեր հերեր հերե մ էջ, վերջնական օրէնը դառնալ։

Պելժիա երրորդ պետութիւնն է որ դուսըա որրորդ պատություսն է որ դր վաշնրացնե այս դայինքը։ Նախապես Հաշանունիշեւ յայսոնած էին Հոլանսա և արևոքտեսան Գնրժանիա։ Հոլանսա վերջ – նապես վաշերացուցած է դաչինքը, րայց

Դերժումելու հավատրությ առուսին չէ ատարագրած դայն, ապատելով որ Սամ-ձահարդութքիւնը կարգարդ վերադինանա հոհարդութքիւնը կարգարդ վերադինանա հոհարդությունը հարարական այլ ա-արլած էր վերաչնենը առմահարդութքեւ ծը, դայն չարժարցնելու համար միջագ-պայի թատերի ծրադինի առերի ունե-ներար վեճարանութքիւններ տեղի ունե-ցած Գերքեր ծնագիային, մեջ, դայնիզին վասերացումեն առաջ։ Արտագին ծախա-րաբը, Ված Ջերհա, հասապահնգա Քէ դայնեց, շկարդ մբ վտահղներ» կը պա-րուծակել՝ բայց «մերժումը ուրել» վա-ատիվակրու արեր հիմերային երկերը» »։ Ա-Վի արտարկել՝ էր արերեր է բարերեր խուժներ կատարել : Ուոշինկթինեն կը հեռադրեն թէ նախա-

Ուուլների ինչեն իր հեռադրեն Օչ հախա-դամ Արզինաուրը իր դունունակութինա այտնեց, դարնիչինի վաելացման հա-ժար, Ծուրճաւորելով Պերժիոն : « Մողթքան հա մի խոսելով բնուրու Բիանց ատքիւ, հասկցուց ԵԼ Խ Միու -Ժինչը պատրաստ է կարդ մր դիրումներ կատարձյա, որպեսի հարեւմանան պե-աուժինները ընդունին իր ծրադիրը՝ Եւ-բույայի տպահում հատի մեկա ու Քիան հանար Արսային ծրագիր միան Համար, դանի որ կր միացնե եւ բուղայի աղարա արդերը և հրացնե եւ բուղայի ուրթը ադրեր կր միացնե եւ բուղայի ըրը ադրերը դանուն խաղաղու

U. BULLUSABEPAR Spelfulum U - ԵԱՀԱԵԿԵԵՐՈՒ Հիւլեական ուժի դածնաժողովը իր ծանուցանք ին 264 հա-գի ազգուած են չողարձակուժ է վերջին փորձերու ասեն է Ասոնց Ջեր Աներիկացի-ներ են , իսկ Ջեր ընկներ , բայց ոչ ժէկը այրուց փեր ստացած է :

#### UUUUULL OLFIEL MUSUSUL BUFLEFUR RFS

Անդարայեն կլ հետագեն իք Արդ « ժո-դովը ջուհարկեց մամույի նոր օրենջը , 32ի դեմ 301 ձայնով ։ Օրենջը իկստ պա-տիծներ կր տրամայրե, Վեր անհայե մա չեւ երեջ տարի բանտարվունինն եւ հարիշիայիաչ բշ նանունակար վրասրբեւ վեն վեն մոները ծամածաձերբեու ձնասուեր կադ յուրձ սեւ ինքըն Հտասաներկութիկորոբետո հանչը ատոն շամահ սովի ասոմարծ ա հանչ ահե

Միհւհայն պատիժները պիտի անօրին ուին եթե տեղեկութիւններ հաղորդույ անհատներու եւ ընտանիջներու կացու թեան մասին, առանց շահակիցներուն արտոնութեան։ Եթե այս յանցանչները արտատությունը է է այս կապարաբերից գործումի ամուծը դեկ որ հարցաբերին այու - առներային այու - առներային այու - երևան մեկ երբուրդ կան՝ կեր առաջեր և երբուրդ կան՝ կեր առաջեր - համաս ինչ և - հասատական բեր ուղղել, աներան եր է գանդատապիր մել ուղղել, այն որ առաջերան եր և գանդատապիր մել ուղղել, րայց բնոչ է դատախաղը պէտը է ենք կային հաշանութիւնն ստանայ հետ

կային հասանու քիրեն առանայ հետա - ոյրնդում կատարիլու համար ։ Ածոնր որ առա դուրեր կամ վասերա - դիրներ կր տարածեւ վնատելով պետու - քեան բայարական եւ կնատելով պետու - քեան բայարական եւ կնաական վարինը կամ պատրելով հանրային կարձիքը են, - Թակայ են երեջ տարի բանապրիլու քեան եւ տուրածքի մի որուն դումարը չէ իան - ցանջը կրիկուի պատիհետ ու կը կրկնա - պատրիս - հաղորդումները ։ հետրու - հաղորդումները . հետրու - Հարորդումները .

ուսայիս - Հայարդաւմինրը՝ ։
Անկորդ է ըսել ԲԼ օրևերին խստացուժը կապ ունի երևակ. բանրու Թևակա չետ որոնք տեղի պիտի ունենած ժայիսին ։
Էրկոլիժադիրները (Հայալ) ուժերայան պարտիս օրևերին ունենած հայարանայան օրևերին ոչեմ կուսակցու -Բեած փոխ - Նախադահը ըսկայանին, -«Ինձերորդ երևաի, ժաղուկին պարրեր ա-պատուհեւանց սահժանափակո՞ւմ՝ օրկաի

ՄԱՐՈՔԻ դաախաղներէն Արվաէլ 03/1989 գրավորդեն վերակ Արթ Զուաջ, որ Համբաւ Հանած էր իրթի եր դահատեր, ողաննունցաւ ահժահօք ա -հարևկիչի մը կողմէ, երբ առւև կր վերա-գուհար։ Սպաձեալը կուսակից էր ծաևւ հերիայ Սուլքահին:

( Շար ը կարդալ Դ. էջ )

# ԱՌԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ 20,80,080,5h bh ሀቀትኮቡቶት ሆኒዳ

Unsulp hups ne utyl wandnesses & , արությանը արդապատումներ է ընդհանրապես արդայանումներ է ընդհան հրատարանական արդանական եր է հեղինակը է ծաղրե մարդող արմարութիւնները ։ րավանակավունենամեր։ Անար մեջ հայինակը կը ծագրե մարդոց ալնմարութիւնները։ Առակի մեջ հայինակը բան վո վերե , միան մեր կհարտար բան վո վերե , մեջ կայ տենդենց , մգտում , եւ նելա ար պատճառաւ ալ խորհրդային դրականու — Բիւնը իր ուշադրութիւնը դարձուցած է ռաակարգույենան անուի վրա ; Առակի դերակատարները ընդհանրա — պետ կենդանիներն են , այլարանական գտակերինում և։

այքտ կենդրանիներն են, այլարասավատ գրատիքուները վ։

Ժողովուրդը կենդրանիններուն տուած է 
շրույ ատողումինչներ, Դայլը անվույա 
են այսերատիքիչ, աղումաք խուրաժանիչ, 
կատրելը՝ ունոքա, վիքու Հջը՝ բանա 
այսերա 
այսերա 
հարարասանիչ, այս 
ունոքա, 
հարարասանիչ, 
այս 
ունոքա, 
ունումա, 
ունոքա, 
ունոքա, 
ունոքա, 
ունոքա, 
ունոքա, 
ունոքա, 
ունումա, 
ունոքա, 
ունոքա, 
ունոքա, 
ունոքա, 
ունոքա, 
ունոքա, 
ունումա, 
ունոքա, 
ունո

ապաւորս աստող ...
Մեր ժամանակներու առակադերներ սակայն, (6. Թումանեան, ինկս Ապեր եւ ուրիչներ) կենդանիներու տեղ կ'անձնա -ւորեն նաեւ անչունչ առարկաներ, ինչպէս

շորեն հանւ ահրուհել առարկահներ, ինչպես 
հովը, վրակը, Ջուբը հւային 
հովե առականա գրակահուհիւհր կը տիրէ 
առակադրուհիւհր գրակահուհիւհր կը տիրէ 
առակադրուհիւհր, ոչ հել ահոր համար 
դրահե հերկային կրհոյ ծառայել դարողչական հայտակենըու, այլ եւ այն պատհատաւ որ առակագրուհիւհր պատժա 
հրմարեն հայագրութիւհր կատակարգին 
հրխահուտրենըու, ափրող գատակարգին 
հերկայան հայտարի առակարգիները ոչ 
ժերիային ծաղրեր են ժարդա ախմարու 
հիրելով առակարահական պատ 
հերհերը, այլ եւ այլաբանական պատ 
հերհերը այլն եւ այլաբանական պատ 
հերհերը այլն եւ այլաբանական պատ 
հերհերը հայագրահուհի հրենց դժգա-

կերներով արտայայտեր են իրենց դժվա-Հութիշնը տիրող դասի եւ իշխանաւոր –

ԱՏա թեկ ինչու խորհրդային զրականու-Թհան մեջ մինչու այժմ , զարդանալու վը-

թրատ աչջ արոչաւ այժա, դարգատարու դը-բայ է տուսկադրուքիլուը : « Սովետական Գրականութիրն եւ Ար -ուհոտոի մեջ (Թիւ 7 - 1953 Դ. Դեմիր-Լիուն իստելով «Առակի մասին» կ՛րսե . --

Stude houseful «thousefue diput» « Alegibe general and traductor year the extension of the continuation of ժեր ժարևրը ազատ արտայայտել՝ առանց կենդանիներու անձնաւորժան»։

Եւ սակայն փաստ է որ սովհատկան գրրողները մինչեւ այսօր ալ կը դիմեն ա ռակի միջնորգունեան, ծաղրելու կա արևարդասելու համար խորհրդային աչ -խարհի կարդ մը հրևշոյիները, փոխա -հակ աղատորկն ընհադատելու միջոցին

դրութիւնը, ըսինչ մեր հերաժականի

Հին Յոյները առաջիններն են որ ըւ Հին Ադիևրը առաքիններն են որ ըս ակցծած են ույր սեռը է կր քիջուի կողվ բոսի ածունը, դերի մլս, յնտարային ա դատարրուած, որ հայի հատակադրու հետն։ Ծունեցի է անոր «ենդուի դատարու»
հինան է Ծունեցի է անոր «ենդուի դատարու հինանը», որով իր ակողմ ապացուցած է
հի չերում հինանգաժայի անհապատու հան ու ամէնադել բանն է :

մ.Ձ. դարուն յայտնունցան Եղովրոսի վերադրուսծ առակները։ Իսկ Լաֆոնքիչն առաջինը նղաւ Ֆրանսացիներու մէջ, որ Ժշակեց հին յունական առակները , ո -«բանից հի յունական առանիները , ո - տանասոր եւ բանգաւոր, առեցանորի նաևւ իր կողմե յորինաւած առանիներ է ևաֆոն - ԵՍՆ ընպհանարապես հր առանիներ և ևաֆոն - թե իս անգ երբ կառատ իր բարորաիստա - կան կան իրատարանական պատղանը , հրայն «Երային և դառնուների կան հեր անգ և արուքածի համանի առանիներու առև և ապուկածի ծանոնի առանիներու

Ռուսերն ալ մչակեցին առակի դրակա -Նութիւնը։ Կռիլովի անունը անմահացան է ռուսական առակագրութեան մէջ։

5 ուռապան առակագութեան մեջ։ Կովովի առակները Թարգմանած են Հայիրչնի։ Ռուռական առակագրութենչն Ներչնչուելով այդ սեռի գրականութեան Հետեւեցան արևւհլաՀայ դրողներ, որոնց

մէջ յիչնեց Գարթ հատ Այվապտվոկին, իսկ արևմտանայիրու մէջ Մինսա վարը։ Գարաիկակցի, Աղկեց Փանսոհան, հեր -(ԵՐ ՄԱՀՈՒԱՆ ՔՍԱՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ)

Հայերը վաղուց ազգուած են յունական առակներէն ։ Եղովրոս կը յիչուի հայ դը-րականունեան մէջ իր «ողիմրևան առակ -

ծեր»ով ։ Աղաթանդեղոս, Եզնիկ ու Թովմա Աբ -ծրունի կը յիչեն ողիմրևան առակները , մանաւանդ Թովմա , որ կը յիչէ մասնա -ւորաըար «վասն առիւծուն իւ ղուարա -

ժանաւտեղ Բովժա, որ կը յիչէ մասնա - «որաբար գկան տոնծուն և դրատրա գկան տոնծուն և դրատրա - կայ տեստեր կայ ահումով ծանցն տուկը, ուր տոկծը , դայլը և աղուքսը որսի կած են և 
հումեր արահես իրերց ձէջ որսը։
 Բայց տուակագրուհիներ Հայոց ձէջ ուհրյան է իր տունհավարյան դատական չաջանը ԺԲ. եւ ԺԳ. դարհրուն, ուր յայա - 
նուած են երկու անհաժան տուակարկերնը, 
Միփերա Գու և Վարդան եկուկը է տուգաջան այ հողևորականեր է ուս Հուրապա և 
հումերն, Միփեար Գօչ, Հժուտ ժա - 
տենադեր վայնանած է բուջն 1213իս ։ 
Միփերա Գուն է որ գույատի է - Հայոց 
ջրրուցան օրենչները « Դատաստանա - 
դիոց անունով ծանցն հատորի մը ձէջ , 
հատարան գործունի գործության գործության 
դիության օրենչները « Դատաստանա - 
դիության օրենչները « Դատաստանա - 
դիության օրենչները « Դատաստանա - 
դիության որ Հայոնա Հանագան և Հայունա - 
դիության հումեագից և Հանաարի մի ձէջ , 
հատարանի դարձնա - 
հատարանի դարձնա - 
հատարան գուծարիը « արահատարան այ ի
դիության հումեագից և հատորի մի ձեջ , 
հատարան դարձնա - 
հատարան հումեագից հայ ի-

afters whentrad stated towards of all to themapped an appealant showard per for a personal toward per son a state of the toward per son a state of the toward towar

նետն ավետոն էր։

Վարդան ձգտածունը է Տյուղ դաւսունի
(1206), Հաւտահարար իր Հաժարձակակաաուվենան եւ դեծադատումինչներում պատճառում, Հասատաունք է ի Ս. Լեռև
Արեղ ու մեացեր լերան միալաններում Հետ ոք հիչև, իսը ծերում թիրև:
Անող առակները ԺԷ- դարում արժանացած են չորս ապադրումեան (1668, 1676,
1683 և 1688), իր կուրեն Վերզ առաապելարանումենան դե Վերունապիրը է
Առաքի հակապրումենանի

այերարանութինան որ է Ադունաարքը» »: Ն Մատի խմիարդրութնեամբ տասանակ տարիներ առաջ Հայաստանի ժէջ կրկին լոյս տեսան Վարդանի առանիները («Ժո – դովածող առակաց Վարդանոյ» ուր ամ – փոփուած են 485 առակներ):

մասը ինջնագիր ստեղծալործ: Հական ծագում ունի, բայց մենաբոյն Վարդանի տոակներուն մէկ մասը յու-

Հայկական ստեղծադործութիւնները կր յանոց արդարութեար մասին՝ իւրատե րոյականչեն հին Հայոց թարջները և բար Հայոց արդացութեար մասին՝ իւրատե

սակ ըմբանումները ։ Այս առակներուն մէջ բաց ի այն իրա գուցենեն որ կը ծաղլուին ընդ այր ըրբ մարդոց տիմարուեին ններ, կը ջննա -ղատուին նաևւ օրուան իչիանաւորներու անարդարութիւնները, ղատաւորներու աչառու թիւնը եւայլն

Խորհրդային գրականութեան մէջ փայլին մեկէ աշելի առակաղիրներ , Դե միան Բեղնի , Մարչակ եւ Միխալկով ։

#### Ե. ... ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՇԱՐԺՄԱՆ LUNUAUSUALPEL

ԱՀա Վարանդետն, իր այս հրկչատոր դիրգով, (650 էջ) մանրամասնունենամբ կը պարզէ նախ մեր կողմէ արեւին տակ անդ մր ուշենայու, արատ ապրելու ատ կը պարզե ծախ ձեր կորմե, արևելին տասի անդ ու ու ու հետարու, ապատ ապրիլու չատ պարզ ինոչիրը, միսա կողմե մեր վրայ տե-ըապետող Սշծամի ժողովուրդչեկու, ա-ռաւերապես Թուրջերու հայաքինի չապա-չակածու ֆեան ծալգերը: Այս երկու հա-կազիր ճակատեղու մեխեւ ձղաւած արու ընոլունու ձեռա, անաձա չատենը, ւ գրը հարտասերու արդու արաւած ինու, ընդդիմութենանց հետ , անտահա չառներ, «Արտութային դաւերն ուլ , մասնաւուրատի» անդրիշուսական , դարաշոր անտեսական ու , թաղաքական Տակամարտու Թիւնները , արլատարական Հականարաութիւնները , որոնց միկեւ արկիոծ կետնը մր անցուց , Հայ ժողովուրդը։ Ի միջից, Հայբենիջի կորից մր առեցներինը, բայց նորեն պա-տունյանը որի Հայասարատ քենան բան-ներ յուրանայարը Հայբենիջը անաս-մին յուրանայարը Հայբենիջը անաս-մին յուրանայարը Հայբենիջը անաս-մին յուրանայարը Հայբենիջը անաս-երան եւ Ռուրգայային հանրապետու-ենան եւ Ռուրգայային հուսաստանի բաժ հան եւ Ռուրգայային հուսաստանի բաժ հան եւ Ռուրգայան հայասարանի արա-հանային հունայան հայասարան իրա-արարանը հիմենի չակարայան արա-արարանը հիմենի չակարայան արա-արարանը հետունայան հույնորի արա-պահուն, երբ անական Հայաստան կորից մը աներինը հայաստան կորից մը աներինը հայաստան կորից մը աներինը հայաստան կորից

Polunamuste of hint by andie toda իժմաստանք ո՞ն կ'լու ի՞ն գառներ ժողո-դեռը կհապրի իր հոլովումը։ Էրուաս -հերր իրարու կը յաջերդեն, ինչպես դիչե-ըը ցերեկուան, ու փոխաղարձարորչ Մեր իհանչին ժեջ այ դիչերերը յաջեր -դեցին ցերեկներուն, հոյի ժիրդիակու -իքեամբ։ Ուպած հեջ դուրս պետ այ դարձգարձիկ երիդեն, ու չներ յաջողած։

Lupubakubhi mbumhtur um t Bt, ամմակիր ուգ անակ ատյիրն հրմափոկ արրություն Հայ ժողովուրդը իր ամբողջու -ինետութ դիտի վերածուեր յեղափոխական կաղմակերպունեան մը:

դադս աղորդութատ ս ը։ Այս Համադրու Թևան յանդելու Համար, յստակ է իր յաստակալիծը։ Նախ ամբողջու Թևամբ, ևւ իրաւամբ ղէմ է Թրջական գօրիան Թասիոն»ին ։Մենջ Թուրքերուն՝ իսյած աշխարհին հետ չէինք

Ասոնց առակները դարձած են «քաղա -ջական – Հասարակական սուր պայջարի ղէնչ »ու «լայն մասսաներու սեփականու-

դրուս առակադիրներն «Հոլոքրդակա — հու ֆիւնթ եւ յաքրդու Թիշեր ցոյց փուտայ Քչ առակը փհատուած դրականու Բիւն է խորձրդային երկիրներու մէջ, ու այլա – րանական պատկերներով դայափարձեր

(Մնացհալը յաջորդով)

կրնար ապրիլ րարևկաժօրէն։ Անոնա կր։
հետապեղք ին միայն մէկ նպատամ։ Աստիճանարար մեր բնանչնելով, մեր «ողեթուն վրայ լերել ու բնակիցնել ույլացեղ
ու - ջրիստոնեայ քնակասական ժողո վուրդներ։ ԵԲԼ պետական օրենթով կր։
Բոյրաարունը որ Քելորանրը գինունի, իսկ
Հայերը մեան անակն . պատճառը կր բիներ
վերելի անսակչան են մենց միչա եւ անհիշհյատ պետը էր ուսես ծասահետ ոսու նինեց՝ որոնց միայն մարքներ կը վհատես և ե. Հեռու են այն տեսակե հարտատարու - 
հիոններքեր, որոնց որին եւ մարմինը վեանդամայն վհատելով, ազգին դոլունիա ընանդամայն վհատելով, ազգին դոլունիաորում վարվ ապետնան, նշայիներ Ուրեսնի ըստ
Վարվ ապետնանի եւ ուրքը պատասխահատու առաջանարդերուդ մենց մաշմենաական այիայրելին մէջ՝ մեր մարմինել որոչ

Հատեւ Վատ առաջան հանական հանանեն

fush methampélik ak f. ahn almid hité ngaz dundin dipun mangal sahuhupat, kiphun hite dipun pik mihaji mandeli : Af ze t myu mihambilan angipi hi dipun kumundindun man himu sangip hi dipun junit hip hampun kihan di kip metham-man kihan himumatikan tehih dipun man kihan himumatikan tehin mantikan himumatikan semaluhun dipun mahaji tangan kihan nagan kihan հականութիւն» կոչուած ուղղութեան

Տակահու Թիւմ» կոյուած ուղղու հետև ։ Վարտեղեան դատակորեն կը պարդե Բր-ջական չագրուջականու Բիւմը՝ հայ ժողո -վուրցիծ հանդեպ - «Ապրիլ ըրիստոն» -հայ ժողովորհերի հարդեն, ստիայի իր -ըանց՝ վճարելու գլխահարկ , անկանրա պահել իրանց չվույին կերպարանց, են Հիտժամանակ Տելել ու ձեղքել հոյն այդ «Հարաստան» ձիաժամանակ ճերի ու սեղմեր խոր այդ տարրը, Թոլլ լտալ, որ հա պարմագ « չայիքը գուրա», որ հա անցել այտնի սաժաններից, Թոլլ լտալ, որ հրա մեջ արձաններից, Թոլլ լտալ, որ հրա մեջ արձանը հրատարուն հաշեր, վեջ-տանգուտը հոլանի տիրապետուհետն հա-մեր - ամասանի արձ բաղաչական հրա հից, որ, աւտ որ, հարթապես չեր պարա-անցել ինասաց եւ դաղանիչը. «մի դաղա-անցան արձը, օսնաններ ասենանադրա-կան ալերելին տակ » »»։ Կարձեն արևել բաղապրուհետն չեծ կա-

Ampold uplick panguapar Plan the ha-

կարին և որևմ, րացաողութնան չեն կա-րարի վերևիլ տովերը։ Ու տակայն կրծօջին դանադանութներն -ները։ Մեր եկեղային երբ Հյուքինն, խո-հայհութնան, անդենականի արջայութնեւ-նը կր ջարող է Վարանդնան ուղղակի «Գուրանդը ուռումնակորկում կը դանե Հատուաններ որևնդ կիրարկում է քույլ պե-տի չտար որ մենջ արդումին հարևնարի բանելին ներթեւ Անա երկու Տատուան -հեր ալ Մունայետի Գուրանն ։ — « ԵԹԼ հանդիզը անհաւտաներու ,

OSUP BRUP

# ዓ ኮ ኄ በ Վ ር

Linduk din Bandungande gund his ha din-the helifidedis behath undelend delemb die dangungande deuts an abe und apper dag adapad undele helifide helifide deuts dus-mung bligdebend;

տասի հեղևրներով :

Կոլի «Հուերելով կը բարվորհար ու կը
ցեցեր կողը, կը բարձակեր արկի վրա,
դահղադ եւ վրդիակուստով հակարակու պետակինորվ, որոեց կը կոլուկի բերգանոյներին պրուստում հակարակու հոյներին արտասաններով և Արաեց դանըատ որդեն կուրային, հրագու հանել և կանե -բու այես բարձր , «Հրջիաս՝ որերու հերջեւ գրունյով որին ենք, իրենց կատարաներուն ապետակ վրդիութը՝ ինչպես գրահնեց հու

իփօրի փոքր ձորին մէջ ուրականը խնրով կղմինարհերը տանիջներուն խորտակելով դուսանջիւերը, աշհրելով ծինև-լոլգները, հովի այնպիսի միսն մը նետեասուրգիսու պետ այստելու դեր չուրի արանա լով փողոցինիը, որ դժուար էր գային լով փողոցինիը, որ դժուար էր գային լով գորություն և արանար առաջիսու վեր արա լովորը, չույր այստիլու մեն և արանար արձարը, չույր այստիլու մեն և արանար

վախմալով որ ծովախաղացրը կրմար արրել ափունջը, ցամաք բայած ու կա -պած էին որսանաւակները, բանի մր նա -

շավարհեր պարակած հաւակներու ջո-վընաի ծռած կլոր կուրծ չին հայն՝ կը դրակին երկինչը և քուրի այս ցասումը։ Յետոյ ահոնջ մեկիկ մեկի հետայան , դրավ-հանա մուքը կիիներ՝ փոխորիկին վրայ, պարուրելով ստուհրի մեկ խնհինչ-ցած Ոկկիահոսը և տարրերու ամբողջ կառացի հետրու :

Bulan Supaply atm sais this, dingle Երկու մարրիկ դեռ «ոն չին, ձարջը» ինի իրևող դպրանը ու կրարջանակ՝ կարճ
ու կատարի մրրիկին ներքիւ, րուրդ դրատինին վար դալած ժինչիւ իրևոց աչվու
գր, հորժանաացի երկու հեժ ձկնորոներ՝
կրոր խաւանորուս, բաց ծովերու այրի
ամբուոցի և այրած ժողթիղի վապորյա աչգիրով, մեկնոերը խայինուտծ աեւ հատի կով մը, նաւորդներու այն հատու աչքե-րով որ կը տեսնեն հորիզոնին ծայրը, որրդ թուլունի մր պեւ

Ածոնցմէ մէկը կ'ըսկը. — Ծն, եկուր, ժերևմի։ Երթեանը տո -

— Մե, ենկուր, Ժերինքը: Երբնանը տո –
ժինս մբ խաղալու։ Նա կը վեարեմ:
Միւսը դեռ կր վարաներ, հրապուր –
ուտծ խաղեն եւ օրիկն, դիուքը Թէ մա –
ելը ե՛Թէ Փոմելի գինետուներն ենրա, նորեն
պիտի զինովասը, ինչնագուսալ այն մտածումով Թէ կինը առանձին կր միասը խաղ-

— Պիտի լուեն Քէ դրասի բոնուած են , ըստւ, աժէն դիչեր դիս դինովցնելու հա-ժար։ Ըսէ տեսնենը, չահդ ի՞նչ է, ջանի որ չարունակ կր վճարես ։

Ու կր ինտար ան, միանդամայն խոր ու դր ըստրար ատ, սրատվածամբ իշուբ -ծելով որ ամրողջ այդ օդին կը խմել ու -թիւի մբ հայուտյե, դը խմսլաբ մպաստա -ւորուած Նորմանաացիի մը խմսյութով ։ Մանիերէն, իր ընկերը, նեւէն կը ջա -

- O's , blump , Abold b : Unaing

ուսը արութ, ասրոսթ։ (դետոց ասա թան մը ստամոջս խօթելու, տուն երթա – լիջ իրիկուն մը չէ ասիկա ։ Վախդ ի՞նչ է ։ Կինդ անկողինդ պիտի չաաջցնէ՞ ։

Ժերեն պատասխանկ

— Անցեալ ղիջեր դուռը չկրցայ դանել ընաւ... Ջես դրեβվ մեր տանը - առջեւի առուէն դուրս հանհր էին ...

ան կը ծիծաղէր դինովի այս ատ դը օրշապչը դրուդը այս քրչա-տակիմ վրայ, ու դամադարօրեն Կերքար Փոմելի գինետումը, որուն լուսաւոր ա-պակին կր վրայլեր, կ՝ իրքար բայկառուն-լով Մաքիւրբեի կողմե ևւ Հովեն տար -ուսն, անկարող ղէմ դնևլու այս երկու

8 ածլիկ սրա էր լեցուն էր հաւագիհրով, ծուխով ու աղմուկով, Բուրդէ հայուս հեր հարած մոլոր այս մուրկի արժուկ – նին տևորմուներու վրայ, կր պոոպոային՝ լոելի դառնալու համար: , ԿԻ ՏԷ ՄОФШИК

THEOLIST SUCHOOSER «SUPILS»

#### UPPEPS

**ԿԱՐԿՏԱ**Ն

\*\*

- Շատ տեղաժ ժեր ազդը կ՛ողայ քե՛ տակծ 25 - 30 տարի հաց, արաստահժահի ժԼ՛ Հայեսծ եներք պետի չունենան», ու բույեննան», եներիայի հայեսծ անհայ հայես հայեսծ հանարարության հանարության հանարի հայար հանարության հայարության հանարության հանարություն հանարության հանարության հանարության հանարության հանարության հանարություն հանարության հանարության հանարության հանարության հանարություն հանարության հանարության հանարության հանարության հանարու

չկայ, հնաքրարերը կր մետիկ տուրիչ մր իր տուղը չեր դրումոր դրարանը դրարերը հինքնայի հոր մը երեւան չի դար։ Այս մասին մը - ասանող կա՛մ, որե հային - այդ մասին մաստանարար ոչ այդ մասին մասանող չկայ, որով հետև չատ մը տիսուր երե - ույիներ դահանիցը կր պարիներ եւ ա- ման Տանըմ աներով ժամավաճատ կիր - րանը - Միևնորի ստեն չատ կր որերե կարկայան կարդարու ինչները - - բարեկամ համականոր հորցեկան համականոր հորցեկան համականիր - - բարեկամ համականիր - - բարեկամ համակարկը կրնար հարցեն

կռունցեր անոնց ղեմ, մինչնւ որ մեծ Չարդ առաջ ընրեր, յևտոյ չղքայնցեր դերիները։ Այսպես է նրկինրին հրամա -Նը։ Անոնը որ կը նահատակուին հաւատ արը Արտաց որ որ Դատանակուլի հաւանո -գի համասի կնուռելով, որվուի չմեան առանց հատուցումի։ Աստուած գահոնջ կը ժացնկ երանութեւան պարտեցին մեջ և Աւիր պիմանսս օրինակ մել - Երբ հանոլիակչը անհաւսա օրիս - «Անահիայիս» և առեւմ — «Հեն»

Թուրքերը տառապէս գործադրեցին այս կրծուկան պատուերները, գարևրու ըն -Թացրին եւ ժանաւանդ վերքին 70 - 80

ՊՀտը է կարգալ Վարտնդեանին այս Հմտալից աչիսասունիւնը, ջիչ մը աւելի Տանչնալու Համար մեր Տակատաղջին և –

Օրաթերթի մը ծաւալը ինձի թոյլ տար աւելի մանրամասնութեանց մէք մա

գործի մասին ;

LP - PULINEBUE

Գուսանական տաւիղների գեղգեղանքով Քեզ օրհներգող երգ ու տաղի հնչիւն լի-

Անրջարհը ցայգերգերով քեզ օրօրող Իրիկնային զով զեփիւռի շրջիւն լինեմ Քո սիրածի ջերմ կարօտից սիրատոչոր Սրտիդ հուրը շիջող ջրի դդչիւն լինեմ. Լուռ գիշերին դրանդ մօտ ծունկի եկած Գողտր ու թաքուն սէր աղերսող մնչիւն

Եւ քո սրտի մէկ անկիւնում րոյնս հիւսած Մոլար, անտուն, թափառական թռչուն լինեմ ։

9. Whichfield

Sambe Bt grammable white nobbourbe and 23-30 may bong. . had samm - put tare of the post of the same bout tare of the same tare of the

թիւն չունինը ։ Արև դամավունմն ին աղևոմ, անապաւ

"Մեր ժողովուրդը իր ամրողջ պատմու βեան ընթացցին, ապրած է օրը օրին :
— Վարը, Աստուած ողորմած է, հարկառ տեղէ մը լոյս մը կը ծարև ...
Այդ մոայնութիւներ չատ արցունց Թափել առուա հերի եւ չատ ով ը ծում բահերու առաջնութիւնը չատ արցունց Թափել առուա հերի եւ չատ ող ի ծում բահերու առաջնորդեց մեղ :
Ասկէ 25 – 30 տարի հար, այսօր 2000
օրինակ չըքարերութիւն ունեցող օրա Քերթել, պիտի տարւի միայն 500 օրինակ։
Երև խմարակիր ունեցող Քերթել պիտի ուհենայ միայն մէկ խմբաղիր, որ պիտի
դրէ Թանապուր հայերկե մի ֆրանսերի կամ անգլերեն կեր onmy, honmn, honma

րաստա, ըստաց։ բասաց: Գրաչարը ձեռարիր պիտի չկրնաչ կար-գալ. Մերեւս ալիտի բլլայ մեր աստերը Հանոչար խասերիկ մբ։ Այդ երանելի օրե-րուծ մեր պատարայծ ալ անդլերնի կայա ֆրանսերկնի Մարդանաւան ավորհ բլայ Հո Հայալանչ գերքնուտններ եւ յողոսածներ պիտի դրուին անգլերէն եւ ֆրան -սերէն :

անւ , ըսի արդէն , աղէկ կարկաուջ կ՛ր -նենը — խանութպանը կ՛րնենը խմբաղիր այդ կարկաութին մասին ալ մատձելու «բայագործը՝ դրաչար ու վարժապետն ալ՝ «բայաք» — սիպոսան - լմայաւ դնաց - - , , այութ — լսաուբջողան դիութ կայաղը։

այր է է այր արգը հայոց աղզը այր Այսպես կը ժատծէ Հայոց աղզը այր ԵՒՐՈՉԱՏԻ

#### **ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԴԱՍԸ** ZUBUUSUUL ULR

*ԽՄԲ* -- « Սովհտական Հայաստան» օրաթերթի 1953 Դեկտ․ 11ի թիւէն կ՚ամ-փոփենք հետեւեալ գրութիւնը, որուն խորագիրն է Հ*այոց լեզուի դասաւանդումը*, իսկ հեղինակը՝ տեսուչ (դիրեկտոր) կրթական նախարարութեան

Վերքին տարիներու ընհացքին մեր դա-թոցներուծ մէջ լեղուի եւ դրականունքնան դատատնորունքիւնը դրալապես բարելաւ -ռան է դրարնորաց է ուսուցիչներու բակաւորումը, ինչ որ նպաստոն է աչա -կերաներու բանուշոր եւ դրաւոր խոօգի , մշանդիր բարձրացնան եւ ընդարձական անոնց մտային Հորիրոնը , Գանանունեան ռասնույն հետ ուսու -

ուտվաս արտայայությանը և ձեւգրու տաւ-ծայատիունեանց իւրացումին ։ Որով ա -չակերաներէն կր պահանջուի հեպինակի զործերը վերլուժած ատեն օդտաղործել զեղարուհստական կաորները ։ Շատ «Ե դեղարուհատական կաորհերը Շատ մբ «առացիչներ կը ղեկավարեն կորդե եւ գրական խմբակներու այրատանցինքը , կը կարքակերպեն գրական վիճարանու -քիններ ռամունքի եւ ընքերցանու -քինան երևկաներ , գրական պաոյաներ , Հանգիպումեր այիանուրը գրապետներու հետ է Էր Հրատարակեն քերքեր

չատ։ դր հրատարական թեղքից»։ Տեսիուան է որ աչակերտները քերի են Հայոց լեղուի մէջ եւ չատ մը դպրոցներու մէջ րանաւոր եւ դրաւոր խոսքի ուսու-ցումը ցան մահարդակի վրայ է։ 1952 -1953 տարելթվանին աւեկէ քան 17 հաղար աչակերտներ Հայոց լեզուի դրառորէն ան-րաւարար գնահատական ստացած են ։ Ո րաւարար դծահատանան ատացած եծ։ Ա-րովհանու առուցիչներու մեծ մատց չուն-հանագատասխան երքեուքիւն եւ անորակ է, Օրինակ 112 տասուցիչներիչն 15ը Հարայ լեզալի դրաւարէն անդրատար դժամաստա-կան առացաւ է կան բրիոններ ուր ուսու-գիչները չեն արգերացինը իրենց մանիա — վարժական եւ առարկայական պատրաս դարատղան ու առաջվայացան պատրան -ատուքինար, չանաի ուսուցիւների այլ իր իսուին րարրատով ։ Տակաւին մեծ է միջ -նակարդ կրքուքիւն ունեցող ուսուցիչ -ներու Բիւը, երբ թարձրադոյն կրքունիւն ունեցող ուսուցիչներ կ'աչխատին ուրիչ ասպարկ զներու մ էջ

տապարդությունը ու ոչ է : Հայոց կարուի եւ դրականութիհան դա -սաւանդման ցած ժակարդակը կր բա -ցարորս ի հանու դարոցներու մանկավար -ժական իարմուրդներու , յանձնաժողովներ-թու տնօրի ններու եւ ժողովրդական իր Ռու քեան բաժ իններուկոցի է ուսուցիչնեբուն արուսած անգաւարար օգնութեևան պատճառով : Ուրիչ տեղեր (ԻԼեւանի, Էջմիածնի, Հոկտեմբերեանի եւ այլ չր – Էտնակներու մէջ) դպրոցներու տեսչու –

Թիւնը եւ ժողովրդական կըԹուԹեան ըա-ժինները ձեւականօրէն կը դրադին Հայոց լնդուի հարցով ։ Լաւ չկազմուած դասաղիրբերը եւ ծրա-

Լաւ չկավուտծ դասարիրդերը և ծրադրեխ աւ պատմառ և Հայոց լերուի ու սուցման դակին ավարութեան։ Որոշ
դասարիրեր ծախարութեան։ Որոշ
դասարիրեր ծախարահուտծ և և ու ծրաղարիք հի հերով։ Լերուի դասարիբեր պատրասատ առեն հկատի չեն առած
դակիսահերու տարիջը։ Եւ առևջ պատճառ են որ կրքական ծախարարութերենը
ծրաղարերը կր հրատարակ յապարումով ։
Հայ դապանուհեան է որոշ որոշ հետ կան
հերու ծրարիրը և դրականութեան պատհեռը ծրարիրը և դրականութեան պահահեռը ծրարիրը և դրականութեան պատհերու ծրադիրը ևւ դրականունիան պատժուժնան դասադիրգներ ակարհական հ հեր չերուն անժատչելի այակերաներում է
Միջնակարգ դպրոցի 10րդ դասարանի
ծամար ցարդ չէ հրասարակուած հայ դըրականուժնան պատվուժնան դասագրել
բականուժնան պատվուժնան դասագրել
հրական նախարարուժնան դասագրել
բալնանուժնան պատվուժինան անտարբե
բալնանուժնան ակարել
հետ դասագրերներ
հայ դասարանինու Հայոց լեկուի ևւ դրականու
ժետ դասագրենան ասերուհին Հայոց լեկուի
ևւ դրականուժեան ասեր չունին Հայոց լեկուի
ևւ դրականուժեան ասեր չունին Հայոց լեկուի
ևւ դրականուժեան եւ հերոսիկաներու չհետ դասագրեները «Բերադրուժնան
հիրժերու, դիականական բնադիրներուծ
ժողովածուներ, ուղղագրական արիս արիս արի
հիր ուղղագրական և դարոցական արի

արբերալու, գերականական դնադիրներում, ժաղավածուներ, ուղղադավան արիւսական հեղ, ուղղադրական և դպրոցական դրուագիա հեր, ուղղադրական և դպրոցական դա ցատրական բառարաններ են չ. Արիական հերու 452 ջինած է միայն երկու չարդի հերու 452 ջինած է միայն երկու չրջան հերու դուրդինիուն Հայոց կերուի դասա-անդվան պրուածջի հարցը ։ Հայուցերներու որատենաապատական եւ ուղացանիար, դիսաւնարական կանառները հուրաքա անդաւարար կերպով Մաչիա հուրաքա անդաւարար կերպով Մաչիայ հուրաքա անդաւարար կերպով Մաչիայ հուրաքա անդաւարար կերպով Մաչիայ հուրաքա անդաւարար կերպով Մաչիայի ուղրավածուներու չարդայ լերպո ու դրավածուներաի չարդայ լերպո ի դրուսած ինարկրները չ Լեյար և ուղրակա հուրնասած ինարկրները չ Լեյար և ուղրակա հուրնասան ինարկրները չ Լեյար և ուղրակա հուրնասան արանի բաղաքաց աա – մանկավարժական որանի բաղաքաց աա – մանկավարժական որանի բաղաքաց աա – մանկավարժական որանի բաղաքաց րուս - ժամակադքարժակուն որոսկի բարդերաց-ման , մշակել Հայոց լեղուի դասաւունդ -ժան հետ կապուած ինոլիրներ եւ ասունչ uma sam quingerma phaypapap is manny fefulu dynap phly ylama - diadjunjapalum-funt bapunfunger flictibler i Ung i Soli fift sampungkane flimb - diadjunjapah upah «pen Salpach (pungkanyapa mendunguh dig yang iba umlafarum Lanjay jungkan distribut diadjungah mendunguh մեջ կարդ լեն տուղաումե այդը իզութ դահևալ ուսուցիչներ պատրատելու րա-յոր պայմանները։ Ուսանողները չրվանը կաւարանն առանց դպրոցական չիրակա-նութեան մեՄոտր լաւ դիանալու ԱՇՈՏ ԱՄԻՐԵՍՆ

#### UUARTERA ARALUARUE

Ինչպէս դրած էինը ատենին, Փետը 22– ին ժեռու Տիկին Սախենիկ-Բեղլարհան, 87 տարեկանի

8( տարիկանին Ողրացեալ Տիկինը 1900ին հեռումայով Կովկասեն հաստաստուած էր Ժընեւ, ուր ժեծապես կր հետաքրքրուեր նոր ուսա -նողներու օգնուքեան գործով եւ կը մասնակցեր դաղու թին արդային դործուներո-

1908-ph Duppy quind impurhably do-1008-be Doughy againt mountainthy domina-ally show regards by the unquality dimen-pathenthic part is separationally should be a party Shifter Bayunthush Shepundpus -filein dupthengh Africa Doughthush , b. Towshi, U. Maryumarahan, Baifsandia -taik, U. Maryumarahan, Baifsandia -taik, U. Hampahan, M. Tows-U aryuma-taib, Aprilamb , Polyghah te nephyhlip mhimbus Spertin & Aprilamb , Polyghah in Marabil Bais munikamath sadahih She-

Առաքին Մեծ պատերացմի չրջանին Տի-կինը կազմակերպեց գաչնակից բանակ-ներու հայ կամասորներուն ամայինան գործը, իսկ աարիներ ևաց հիմնեց Ռու -սահայ Տիկինանց Միուքիրնը, օդնելու

ատմայ Տիկինանց Միունիլնը, օգներու Հանար հայ դոդքականներուն է
Տիկին Բեղլարեան ամբողջ ջառուրգ
դար նուիրունցաւ այս ժարդասիրական որոնին, հերաւնիան այս ժարդասիրական հրոնին, հերաւնիան եր
հայ ծերունիներու է Այս օժանական ինչեր
հր՝ որջան այլ համեսալ իլայ, ունեցաւ եր
թարարար դերը, փրկերով յանախ յուսա հատ ազգակիցներ է
Ռուսանա Տենիանի Միունիւնը յան -

»աստ աղդակիցտեր ։ ՌուսաՏայ Տիկհանց Միութիւնը յան – ձին Տիկին Բեղլարեանի կորոնցուց և – ռանդուն վարիչ մը, որ իր կհանջը նուի-րած էր իր ազդակիցներուն սժանդակու – maple dunglin

թեսու այսը գործը։ Յուգարկաւորութիրքոր կատարուհցաւ Փետր. Հեին Փարիրի Հայոց եկեղեցին, ի ներկայութենան բաղմանին Հայրենակից -

"RILDILOS DO DEPONTE

# ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### U.A.U.R.F. FLAIS

Whydy purp de said went mupahe Մեկան կանի մր ժամ առան դարակա-կան կարառան մր անցած և երեր, «ԵՆ տեղեկունին» բունեինը, աշագակտերը այս կարառանը կր հետավարեն հատանա-բար եւ հիշային կողոպանը, բայց իրենց չար բախանի՝ ասվառին իկրնը չժատաի կարառանը կր կարե կանցին Ասպահ -հերը ձևպ կարառանի հարնի այներ հետ հերը ձևպ հայաստեր հետունի հետուն ևն. դարաւտա դր դույ դայու չ ւտարագ հեղը հեղ կարաւածի մահրի հեղին կարաւածի մահրի հայծեր կարծ ծելով՝ կը պատարեն։ Հինդ հողի հեղիու ծուջե, հեղա որ հեղիու ծուջե, հեղի հարաւու, — իելո՞ւ կաո գիւրա, լաինը իարարու, — իելո՞ւ կար գիւրա, լաինը իարարու, — իելո՞ւ կար հեղի չի հարարութինից ու հեղարութինից հեղի հեղիու այլ՝ իրենց արիերակից ու կրոնակից հեղի հերի հերի ու հերի հերի ու հերի ու հերի հերի ու կրոնակից հեղի հերի ու հերի ու

ցոււ, ցատկեցի բարի մր նաևոր, գաշեցի ապրմահակա։ Արդեմեջը լոււ էր, հրեջ ու ուղումակո գետին փունցի, միաները փու իան, այսպէս ապատունցանք փորձան գեծ, բայց՝ Թէս Մածս, այն օրեծ մինչեւ այսօր եր խորմահարիվ, ՀԷ ինչու՝ «Գեսը— տերը ապանձեցի, էէ" որ անանց ապրա — իկրմերս Էին, մահաւանը երիսաադորներ երի։ Սպաննուանների, ՀԵ

« Դերը մբն ալ պատահնցու Ալաչկեր-տի եւ Ղարաթիլիսեի մեքսնորը։ Անտա – ուստ լեռնե մր կ՝անցնինը, յանկարծ դե-մերնիս ելաւ ջրտական տարադ հաղած , առասական ղկնքերով գինուած խումբ մը։ Thereof the papers of made to it is the papers of the major than the papers of the off the papers of the pap Ձիաւոր էին բոլոբն ալ , ուսերէն

րայց ձեռի հետ՝ իր երկու ձեռջերը բար-ձրացուց։ Այն ատեծ, խումերեծ հինդ հա-դի դատունցած, մեդի մատեցած, ես բանժ դեւ, դուն բով, շաժաաչահ, ուրուրիայ ձկաներ ես բետւ լտեսայ մեր կորժերը , հասկցայ որ հայ ֆեռասիներ էին։ Մեժ հային, ու չալ հայհոյենը և ես աարձա-հակ ուներ, թեկերներս այ մեյ մեկ դա-որի։ Անուծը առին, մեր տարին անոա ունե հորը ու ներկա լացուցին իրենց ձե-ծիւ, մեկին մեկիկ հերկայացանջ ։ Կար-դը իների նկաւ, խորապետը, հակա հուջա-դի ների նկաւ, խորապետը, հակա հուջա-դի ների նկաւ, խորապետը, հակա հուջադը ինծի եկաւ, իմիապետը, նախ Թուրջ Թաթարական խառնակ լեզուով մր Հար

- If he midningh he whatch, they to handly my many's topusmulpubly he handly my he handly my he handly my the handly my the handly my the handly my many my he handly my many my he handly my my my he handly he handly handly he handly he handly he handly he handly he handly he had he handly handly he had he handly handly handly he had he handly handly he had - Rain mlywyh bo, whichy hoby &

— Այո, պարոն, Հայոցձորցի եմ , «յրս կը կոչուի Ռէս Սահօ, մայրս՝ Նու-փ, հղթայրս ալ Տիգրան, մեր մականու-, Կանաչեան է, Կանաչենց ալ կ'րս -

HOR THEE

#### ՔԱՆԵ ՄԸ SOLO4.

UNIVINE SITE I Jurand man Pfebe 40 2 mentang t dagan and para Pfebe 40 2 mentang t dagan and para Pfebe 40 2 mentang t dagan and ang mentang t dagan and ang mentang t dagan and ang mentang t dagan ang para ang tengah dagan dagan ang tengah dagan ang tengah dagan ang tengah dagan d ու ուղըչ դասարոս ար, ռուսոր բալաւցա գնաչա, որ կրքական նախարար էր և Տորք Միւնիր Շաշրա, դասախօս բժչ-կական համալսարանի և նախաղահը Շիատարարանի եւ նախապահը Շի-ջարլիի կուսակցուննան Դաժասկոսի միւ-դին :

« ՍՏԻՊՈՂԱԿԱՆ - ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՒ » արչաւին առաջեալը, արրայ Փիկո առքի արկչներ տարաւ Փլևսի - Թրեվիդ արուար Հանը, ցոյց տարու Համաթ ծրագրուա 300 տուներու առաջինը որ չինուած պայմանադրին ստորադրուԹենչն հօԹ շարաթ վերջ : Ուրիչ յիսուն աուներ պատրաստ պիտի բլլան Մայիս 146 առաջ պատապարելով տեսանկ ընտանիչներ Մասնաւոր փոխառունքիւն մը սարջուսա Է, 12.000 տուներ չինելու համար Այ ատնիւ ազդեր կ'երեւան նաեւ համարակաո

րերու վրայ ։ ԲԱՅԱՌԻԿ միջոցներ ձեռք պիտի առ ծունին, իհակարան ճարելու համար անուջ որ չունին կամ կը ճամրուին տանաէրնե -րու կողմէ։ Օրինադիծ մը կը պատրաս րու կարել է Օրինագիծ մը կը պատրաս -տուի, որուշե համաժակի դատաւորը կր-հայ պայմահաժամ ապ ահոնց որ զույս կը համուրն իրենց վարժած բեակարանել կամ համուրնէի, դատական վճիսով ։ ԳԵՐՄԵՆ ԵՍԽՍԻՆ 2013/18/18/ԵԵՐՈՒ

ընկերակցութիւնը իր տարեկան Համա – դումարին մէջ պահանջեց ազատ արձակել «պատերազմի ոճրագործրերը»: Հառա խոսները կ՝ աղաղակէին— «Գերման ժողո-վուրդին համրերութիւնը ոպառած է» ։ 280 ՊԱՆԴՈԿԱԳԵՏԵԵՐ եւ առեւարա

280 ՊԱՆ-ԲԻՍԱՐԵՏԵՐ Եւ առևադրա կանևոր իրև կանևոր իրև կանին իրևնից վարձան չեչերերն երկայել գերո ստացան Լուրաի մեջ , պայմանաժաժար դրացած բլլալով ։
«ՄԻԿ-2 «ՄԱԱՄԻ մր գարվաւ երկու ա-երկիչեան օգտնասեր, Ձերասլովագիայ ատեմանադրարին վրալ՝ ԱՆԳԼԻՈՑ երևաի ժողովը 22 ժամ 22

վայրկեան անցնորմատ որվեր 22 - 200 22 - 200 22 - 200 22 - 200 22 - 200 22 - 200 22 - 200 22 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 - 200 20 -

նրաժայից Օրժոնիկիցէ վերակոչել հիշտ Ոսետիոյ (Վրաստան) Ծառւճիրաւ թագա Ontonfer ep: Օրժոկինիցէ, Կովկասի հրրևմնի կար-«իր փոխարգան, աչթէ ինկած էր իր կետևրի վերջին օրերուն եւ ժեռաւ 1937ին \$p pr. 1937/5 funp spanien պարազաներու dig : Ujb m

արև զրույց չրջեցու ին «ժարրուած է » Ձեկայի պետին՝ Նիկոլա Եժովի կողմե , ՍՈՒՐԻՈն նոր իչխանունիներ ձանչ -որսեղյաւ Ֆրանսայի եւ Անգլիոյ կողմէ, րունցաւ Ֆրանսայի և Անզլիոյ կողմե, Ինչպես հղած էր Մ. Նահանդներուն կողմէ։ Երևը պետութիւնները այս ճանաչու-մը որոշած էին Աժերիկայի հետ համա -

Prhilloph Հարցին կարդադրութիւնը նոսլաւ դեսպանը, որ Պեկիրատ պիտի վե րադառնայ Մարտ 16ին, յայտարարից ին Եուկոսլաւիա ժիայն ջանի ժը սլաւէն դիւդեր կր պահանջէ ԹրիէսԹէի ազատ չր-

ԻՏԱԼԻՈՅ ապահովութեան վերատե աուչը, Փաւոնք, հրաժարեցառ գորտոս կապ ունի խորհրդաւոր սպանութեան մր հետ եւ կրնայ տեղի տալ չոնդալից յայտծուքիհանց, վարկարհկելով կարդ մր ջա դաջական դեմբեր, միլիոնատերներ և հախարարի մր աղան։ Անցեալ տարի ապ րիլ 11ին ծովափի մր վրայ մեռած դրա ըրլ 11 դրո ժողարիր որ դրայ մեռած դրա-Նառեցաւ դերունի մոր Վերմա Մուծիների , Լիսասերի վիճակի մէք։ Այս առքիւ դրա-դրող մր մեծ ադժուկ հանեց, ըսևուվ քել երիասասորունին ադամնուտի և և ոս -արկամունիեւնը Առւղէ խնդղել դործը ։

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՅԻ Հայուհին, որ հր-ժշակուհլով ժեռած էր, Փափազհան կր 40 map

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական հաշաջութեր Մարտ 17ին։ Կր խոսի Տիկին Ա. Պատմագրհան Զարուհի Դոլուխանհանի արուհոտի մասին։ Երդեր ժայնագրի վրայ (մանիչթոֆոն Գ. Մելիջ-

#### HACKLES-PAPERS OF HIRIDS

ՅԱՌԱՋի վերհրատարակման տասնե

րորդ շրջանը։ Կը խնդրուի այս մէկ ամսուան ընթաց-հուն Հայնաները ։ քին փակել բոլոր տական անիահերը Ապրիլի ընթացքին հետզենտե պիս դադրեցնենը մեկ տարեշրջանե առե ղադիր պարտք ունեցողներուն թերթերը։ Մինչ այդ անոնք որ կը ստանան իրենց հաշիւ – ները *ժահաա – չէջերով* , անշուշտ պիտի ները *ժահատ - չշջորող*, աշ հաճին կարգադրել անյապաղ

կանխայայտ շնորհակալութեամբ ։ 411/2014/04/16

#### በՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

«*ՅԱՌԱՋ*» կը ծախուի նաեւ Սէն Լազառ կայարանին կրպակը (*Քուռ տը Ռոժ*) ։

#### « สนานม» ๒ บอร

4C ዓՏՆՈՒԻՆ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ ՌՈՒԲԵՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ, 7 հատոր։

6000 ֆրանը։ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ -ՆԵՐ (Ն. Ազոնց) , զին 1000 ֆրանը ։ ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԲՈԼՇԵՒԻԿԵԱՆ ՄՈՒՐՃԻ ԵՒ ԹՐՔԱԿԱՆ ՍԱԼԻ ՄԻՋԵՒ Վրացեան), դին 500 ֆրանք ։

9.7.49.0.P. LU.P.64U.81. (Ֆրանսերէնի Sweeting The Romat Confust, nepts ժողովրդական բանաստեղծութիւննե որժ): Գին 1000 ֆրանը:

Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵՐԳԱՊՆԱԿՆԵՐՈՒ (ՏԻՍՔ) ሆኮԱԿ ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻՆ ΦԱՐԻՋԻ ՄԷՋ

## ՀՐ․ ԲԱԼՈՒԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

43, Rue Richer, Paris (9°) Tél. PRO 25 - 46 R.C.No. 46325

Tel. PRO 25 - 40 R.C.NO. 40325 Ստացած նեջ Հետեւեալ հորութիւնները.-Արտասանութիւններ Գմրէթեանէն եւ Օր. Սէրէնկիւլհանէ : փողովրդական ա-0- Մերենկիլիսապ ։ «աղալըթացա «Են ահսակի հեներգներ՝ օրիորդներ Պիլաիլիանե, Այտա Ազնաւորե, Շաքե «Ենկետնե, Անժել Վարժասիտհանե "Տիվ-Սիւգանե, Քնարիկ Ձորպանհանե, Սիսքսն-հանե եւ Տիկին Գարագայե ։

Նոյնայես Խաչատուրեանի «Գայիանե » պալէն, ամբողջութեամբ։ Աղազարևանի , Մեսուժենցի, Պարթեւնանի հրդապնակ ւերը, ոշար Հրանդի հայկական եւ արև ւելեան երդերը, արևւելևան կտորներ Պոյսէն եւ Լոնտոնեն։ ԱԹԼնթեն շասած են

Այցելեցեր եւ Հայնադրի վրայ մաիկ ը-րէջ մեր տիսքերը։ Գոհ պիտի մնար ։

#### ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԼԵԻՈՆ ՇԱՆԹԻ ԵՐԿԵՐԸ, ինը հատոր,

Պեյրութ, հատորը 800 ֆրանը։ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ, Գ.Գիւզալիան,

.Ա. մաս, Պեյրութ, 800 ֆրահը։ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ, ՄԵՐՉԱՒՈՐ ԱՐԵՒԵԼ – ՔԻ ԵՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ, Գ. Գիւգալհան ,

որ, Պեյրութ, 1400 ֆրանը։ ԳԷՕԹԷԻ ԱՄԲՈՂՋ․ ԵՐԿԵՐԸ, Ա․ Հա ոոր, թրգ. Ա. Արեղեան, Գահիրե, 1200

Grégoire de Narek, Luc-André Marcel, Ըստիր Թուղթի վրայ՝ հազար ֆրանը ։ Rock Wagram, William Saroyan,

L'Expédition au Mont Ararat, F. Navarra, Bordeaux, 690 frs. 0ՐԱՑՈՅՑ Ս․ Փրկիչ հիշանդանոցի՝ 150 ֆրանց։ 0ՐԱՑՈՅՑ Էջքիածնի երկու հա –

րիւր ֆրանը։ ՀՈՎԱՀԱՐԻ ԵՏԻՆ, Նուարդ, Գահիրև,

500 ֆրանը։ Առաջցնած ծախջը դնողին վրայ։ LIBRAIRIE H. SAMUELIAN, 51, rue Monsieur-le-Prince, Paris (6°). Chèque Postal: Paris 1278-35

Ուր պիտի դաներ Հայերէն Հին ու նոր ամէն կարդի հրատարակութիւններ ։

นิวิกิโกริธิบ 4.656864 (ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ) Գրեց՝ ԱՐԱՄԱՑԻՍ ՍՐԱՊԵԱՆ Sm . Վենեարկ .

#### **ሆ**ዜያትሀ 28ር ቀሀቦት<mark>ደት ሆ</mark>ተያ

IFILEBII 2015.

#### ๆแกนพริหษ 8ธกษษกรษ

Augdulppygemb 2. B. B. Vop Ut -Կապքակերպուտծ Հ. Ց. Դ. Նոր Սև – թունդի Փարիզի «Ահարոնեան» հաշտքի կողմէ: Այս կիրակի ժամը 16էն 23, Ազդ. Տան Թասերասրահի մէք։ Հանելի ժամանց, ղեղարուհստական

96,81

Upped 4 , Spuchpach Swampulne 18 he

# GRAND AMPHITHEATRE

DE LA SORBONNE

## ժՈՂՈՎՈՒՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

Երաժչաութեսան ևւ պարի փառատոն միջաղդային ֆոլթլորի : Բարձր Հովանաւորութեսանը՝

JEAN SARRAILH Recteur de l'Académie de Paris

և հախագանունեամբ՝ ՏիկիՆ ԺԱՆ III -

ը հպաստ Սէն Թիլէր տիւ Թուվէի սպ... աթոռիումին ։ Կիրակի 28 Մարտ ժամը

քսերու դին՝ 300, 200, 150 եւ 100 ֆր. Դիմել Սորպոնի դռնապաններուն ։

## ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲ Ընկերական պարանցիկ անգի պիտի ունենայ

կիրակի, 21 Մարտ, կէսօրէ վերջ ժա-մը 3էն 10, կզգ․ Տան թատերասրահը ։ Կը Հրաշիրենը բոլոր անդամենրը, ի – բենց ընտանիջները և Սիփան - Կոմիտա-

up Sudmypphlipp Մասնաւորապես անդաժներէն կր ինդ*թուի Նևրկայ ըլլալ* կանոլխեն

#### **Վ**ԻԷՆԻ ՀԱՑԿ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

Ղեկավարութեամբ 6ՈՎՍԷՓ Վ. ԼԵՒՈՆ -

Մարտ 13ին - ՏեՍԻՆ Մարտ 20ին - ՎԱԼԱՆՍ։ Մարտ 27ին - ՎԻԷՆ ։

up wohlpto burg Ulip FAIFE be

Երգչախումբը կը բաղկանայ 50 ա**ն -**դամներէ եւ անդամուհիներէ ։

ՎԻԷՆԻ ՀԱՅԿ. ԵՐԳՁԱԽՈՒՄԲԸ

# HAPART ULR

(Սալ Ռիշրլիես)

Ապրիլ 4ին տեղի ունենայիջ երդահան -դչսին համար Զերժապէս էր ինդրուի որ փափաջող հայրենակիցները կանիաւ հադապարդ շայրստաղրյարը դայսա-արև իրենց տաժահը հետև ևայ վայրերեն -Հայկական երեջ դրատումներ, հայառա-վարտաներ, Արաջա, Մասիս, Հրաբեան , Սիվուն - Կանիսաս եղղակումերի վար -Հունինս, «Արաջա» եւ «Յառաջիի կանրա-

Երդահանդեսին օրը կիչեն ասմաակ պիար Հարապադրուի

#### PANUL VULLAGUUSP

փոխան ծաղկեպտակի։ × Ֆ. Կ. Խաչի Իթուլիի ժամն

x w- 4 - մասքի Իքալքի - մասնանկերը Հարդ-ակայու քիկամբ ստացած է Տէր - և-Տիկքն Տէր Աետոխահանի և- Տէր և- Տիր Պորտ Դարլիկնանի Հագարական ֆր. փո-իսոն ծաղկեպասի է- Պորտ Շմոււոնհանի մամուան առքին:

#### 8111-114-801-10-1-1-7

Ֆ. 4. Խաչի Փարիդի մասնանիւդի վ. ա. 4. Ծաջի Կարրը մասնանը, ըր վար-ջութիւնը, իր սրապին ցուսկցութիւն – ները կր յայան , իր ատնապետում ի Տիկին Հ. Մամուկյանի և պարադան և րուն, իրենց ջեռայրին Արժ «Եր Մեսրոպ ճինի։ Օրջանհանի արկաժայի մամուան

այրայա ըր բարըս ցաշադցութրենները Ար յայտնէ, իր դանձապահին՝ Տիկին Ս Ետիգարտաչհանի եւ պարտաներուն, իրենց ջեռայրին՝ Ցովսեփ Ուզունեանի մահուան առթիւ ։

## ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

Zminghamenpungta he dho me թեամր կը տոնուի Մարտ 20ին, նաիսա -ձևոնութեամր Հ. Յ. Դ. Շրջ. կոմիակին անակցութեամբ չրջանի ալոր հ եւ մասնակցություն եւ խումբերուն, `` Թակոմիաէներուն եւ խումբերուն, ``` Սերունդի եւ Կապոյա Խաչի ։ Մանրամասնուի/իւնները մշտ օրէն ։

THUSP ONTHAIL

ՄԱՐՍԷՑԼ - Վասպուրականի Միու նեան վարչունիւնը Հերոսամարտի 39րդ տարեդարձր պիտի տոնկ Մայիս 9ին, կիրակի ։

14USP AFEBUL

երոնի եկեղեցաչէն Տիկնանց յանձնա -աւժբը, Հովանաւորութեամբ Աղդ. Մի րութերը, տորատարութատոր այր այր է օր ութեան կաղմակերպած է Բարիսիրական Վաճառը մը , ի նպաստ նկեղեցող չինու-Թեան, 23 Մայիսին ՕԹէլ Տ'Էօրօփի չջեղ սրահներուն մէջ։

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Թատերական դա-ցառիկ հերվայացում Ապրիլ 25ին, Մար -սիլից ժՀի Մուրսանան վարժարցին ա-շակերահերա կորվե, Նախաձեռնումենամը Նախահերա կորվե, Նախաձեռնումենամը Նախեին Սանուս Միու Մեսա Մարսիլիոյ մասնածիւղին ։

#### ՍՈՂՈՄՈՆ ԹԵՀԼԻՐԵԱՆԻ

#### ዲ<sub></sub></u> ኮንያኑሮበ<sub>ት</sub> ሀንይተር

Ստացանջ եւ արաժաղբելի ուհինջ ԹՂԹԱԿԱԶՄ հատորներ, դին հազար ֆրանջ, Թղժատարի ծախսով 1100 ֆր

Մարսկյլի համար դիմել... Պ. Ե. ԱՐ-ԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ, 48 սիւ տը լա Ռեփիւպ-

#### **ፈ**ԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

Նաւով, օդանաւով, երկաթուղիով, եւէ ընկերութեամբ եւ միեւնոյն գի ներով տեղերը կ'ապահովենք ձրիարար որար Նադոր դ ապատորային ԱՄԵ -ԻՒԿԱ, ՔԱՆԱՏԱ, ԱՒՍՏՐԱԻԱ, ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ Եւ ամեն կողմ ։ Դիմել ԵՂԻՇԷ ԱՐՉՈՒՄԱՆԵԱՆի որ ունի 15 տարուան փորձառութիւն

# American LLOYD

48, Rue de la Republique

Tél: Co. 47.22 et 74.51, Marseille 7, Rue Auber, Paris.

41112014

Հայ արկին մր որ ուղէ 3ուկէս տարե կան հրախայ մր խնամել ծնողջին տան մէջ, Փարիդէն հրեր ժամ հեռաւորու թեան, անոր հիշանը մօրը բացակայու -թեան։ Դիմել Պ. Արրահամետնի՝ 41 Rue Quintefol, Loches (In. et L.)

# ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԶՈՒԹԵԱՆ

ՎԵՐԱԲԵՐԵՍՎ ԳՈՐԾԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

PHOTO DIAMBAS 42, Ave, de Breteuil
Paris (7) Tél. SUF. 92 - 10

2ueugnjfihhpne, 4uhqfuhhpne, 5ugh-

րու, Հարակ գանդեսներու, ձայն-րու, Հարսնիջներու Համար ինչպես ևւ փոջրիկներ նկարելու Համար կրնայ տուն երթալ ։

#### MORY et Cie

SERVICE VAUQUELIN Thus upmakazud maili t damphbp Alle to to the total (U. R. S. S.)

գորգագուաց րաժուռույթե, հուս քաւ հար ջան, Ֆերրջրենք, մերիքաւ՝ Հառատասելիւրն ահաօրաւաց է <u>Ո</u>ր-(ը, <u>թ. թ.</u>, հու վիճակի մեջ :

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10', Tél.:TRU. 72-60(Poste 89)

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



# LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE ARATC

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH, MISSAKIAN.

Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9 FUJULUPPUSPUSPUS

Ֆրանսա և գաղութներ տարհկան 3000 фր., վեցամո. 1600 Մհստոտարդաց, տահրվաց 3200 փե-2 mm 12 don

16 MARS 1954

PUPECITOR!

MARDI

16 บนาร

30P% 88.Pb — 19bb 7320

papmathd, corner apparent

508U5, 1009 SUPE, PER 2781

#### NAC POUPE

# ፈቴѕዋቴዮር ዛር ሆኄԱՆ

Այսօր նկարագրութիւն մր պիտի կար -Հայեւթուրը յարարերութեանց մա -

«Վաթան» թերթին խմրադրա -Գրողոլ «Վաքան» քերքին խմբարդա-դետն է, ԱՀաք տերճ հայանու որ պատ-ժելով ի պատիւ Ճէլոլ Պայարի սար-գուտծ ընդուհելունին մը, կը փառարա-Հ տաիւ քերուը ժերոներումը եւ Արդա-կացել ԵԷ հայուհյարդայի ենկարկուած են եղերական գեպքորու «հարերը»: Երբ հայկական Համարտաներու գոլոր-

ջին կը բարձրանայ եւ «ուկաքի» և, դինին եւ օդին ալ առատօրեն կը հոսին, դլուխ գլխի խոսակցունիւններով, խանձր 

ԱՀմէտ իմին Եալմանները երբեջ մտջէ -ընա մահրուցա՞ծ են ջննել այդ եղերական անցևալը, սովորական ժամանակներու մէջ Uning happenfuncto :

Սաքի կոչար մր վրայ կորևելու ցանջ կրեն էր որ դործեցին Թուրջել 1915ին, որպէսլի անոր հետջերը անհե տացած ըլլան, ժամանակի ընթացջին ։ 

Թուրը խմրադիրը անդլեւսաջուն կր Թութիւն ստացած է ևւ յառաջդիմական ներէն կը համարուի ։

ուրչու դը տասարուր է ըսկածու քիրքներկն կր չետեւի քի չուրերան դիտադիմական է դրչուն ժիշնանիր։ Ոչ անցնալի նգկորական դեպրիսում ծախ-ութքիւնը հասկցած է, ոչ ալ պատանա – բար կատարուած ընդունելու քինան մբ ի-

ոտասի Տանակրը — Ամերիկա — հիւր ընդնւ -Նած կր Թուրջիս հանրապետուննան նա-խաղահը, եւ ուրիչ հիւրեր — հայ, յոյն կամ հրճայ — ստիպուած կին յարդել արատրանու Թիւնր

արտարատությունը « Վաքենածի ինքրադիրը հրր օրը օրին կր հեռագրեր սարջուածընդունելունիրե-ները, չկարդա՞ց աներիկահայ իներնե -բուն ինքրագրականները և ուրիչ և և ներ ու րողոգներ։ Ոչ միայն հայերեն,

այլ ևւ անդլերգեն ։ Այդ դրութեւանց մէջ կա՞ր տող մը որ արդ գլուսաց - Հարաստեն - Հարաստաներ Թէ անցեալը ժողորատ է եւ Սէ Հայ տարադիր բազմու Թիւնները հա -ժակերպած են իրենց Տակատաղրին ։

երկկուան արիւնագանը հետրերեն ո՞ր

մեկը անձևտացած է ։ ԱՀմետ իմին նալման նրկու տարիէ

վեր պրպառումներ կատարել կուտայ «ա – թեւելեան նահանդներուն» մէջ, բացառիկ While Spenimpulphend :

Միայն Վանի ներկայ վիճակը, իր թղ քեցուիլ կերուխումով եւ մեղրածոր խոս -սույն և դեր հետություն հայտարուցում Մե որթան խոր հետուիր ձրած են «անցեայ մեպրիր» : Հետուիր որոնը չեն կրնար մերուիլ կերուխումով եւ մեղրածոր խոս -

այութիա դացած էր եւ արգույն այ ար -« Վախար »ի խոլրադիրը իրջ - գիրչև։ Մալաթիա գացած էր հ տաւ չատ բան , ամբողջ չրջանին , ինչպէս եւ Խարրերդի մէջ ։

Տեսաւ կատարուած բարբարոսութիւն -ծերը և ավորի մը Սունոլ մոլիսանդ, որ իր դլուիսը կը պահանիչ, որ ամբաս ապետ ենասի թե Հանկան Հայաստանցի պատր պարապանում է գինադարարին : Տեսաւ միւս ցյուն հետգերը Հայալինչ

Սարսափներուն, — ամրողջ տարածու – Երեններ աւնրակ եւ ամայի։ Աժէն ինչ ջանդուած։ Անտիրութիւն, Թշուտոու – թուսորուած ։ Անաիրու Թիւն , Թչուասու . Թիւն եւ անապահովու Թիւն ։

Իր միւս պալաշնակիցներն ալ չդրեցի՞ն ուր արոս պարաստողըցուրս այլ բյլուցը։ Քէ ճամ բարևրը ըստեղուած, Հայերու չի-հած աղբիւթեերն անգամ ցամջած - են , Վասպուրականկի մինչնւ Միջերկրականի

ապուրը ։ Եւ քքուրջ չինականը ինջ չպատմե՞ց քեչ կնաերը ուրի՛ չ էր , հրդ Հայհը կային այս Հողհրուն վրայ . . .

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

#### խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ՄԻԱԿ 8ԱՆԿԸ ՔՈՒԵԱՐԿՈՒԵՑԱԻ

" Ithii gilkh »

». Միութեան Գերադոյն Խորհուրդին ընտրութիւնները տեղի ունեցան կիրակի Ինչպես միչա, այս անդամ ալ միակ որա արագայա հրջու, այր անայան ու մինակ ջանել գույակունցու ձերնահայն»։ Հերնահայն»։ Հեր ընտրունցան բոլոր երև ելիները, — Մա-լենկով, Մոլոբեով, Վորուիլով, հրուչեն։ Միլորիան են» - Հետաբերը կ՝ բահ Տուի առագանել 111 տարեկան ծերունի մո 200 ման եւ 121. бр 2400 фрибыру быбрыз фарыд մինչևւ Մոսկուա, իր ջուկն տալու Մա լենկովի։ Ծերունին, Կողար, կ'ըսկ Թ նայա ծագրական այցելեցին Մոսկուայի Կր։ Քուէարիութեններ հատ Հապարաւոր փապուղին (մեթթթ) հե dunharmanita փապուդքն (ժեխթօ) ու «աստաւողապե անոր երկու նոր ճիւղերը։ Անքելը առ լուս , գաղաջացիներ, այսօր տեղի կ'ու նենան Գերադոյն Սորհուրդին ընտրու Ruph թիւնները։ Բոլորդ ղկպի ջուկաուփ

թուրակը լիսույ կարտասաներ ջանի ժը ոտանաշորհեր, որժեջ գրի առհուտծ էին այս առնիււ նետոյ մանրամասնունիւն – հեր վը հաղորդեր ընտրական դործողու Թեանց մասին, յայանելով ԹԷ Ոսապա ըովորի եւ Իրջուցրի մեջ ընտրական դրո Bunu րովայի եւ քրջուցի մէջ ընտրական դրա-«Ահակաները ռակապահերը գուեարվու-հերը կ՝ թղունեին «բնորհաւորելով դա -հանա ապրային տանին առնքեւ»։ Շետու վե «աւսատեղ իք Մոսկուայի մէջ թողոր այ մասնակցած են թուկարկունեան, ընտրե-լով Մայենկովը, Մոլոքովը եւ Խրուչեւ-« Քուեսոնանինա սհած էր ւր։ Քուէարկու Թիւնը սկա աուան ժամը վեցին, տեւելով միչիւ կէս դիչեր։ Աննելը կ՝ըսէր նէ ջաղաքացիներու 75 – 98 առ հարիւրը ջուէարկած էին 8 /2 /4 L /4 4 OP 1

Ընտրութիւնը դիւրացնելու Համար ջը-ւէտուփեր Հաստատած էին հիւանդանոց – մայրանոցներու, տուներու , չոգենասերու, կառախումբե-րու մէջ եւն։ Նախապէս նչանակուած էին րու մէ ներ, նարաացեր մյասաղուած չրա 1331 թեկնածուները, որոնց 631ը կը ներ-կայացնեն Ազդունեանց խորժուրդը, իակ 700p՝ Միունեան Խորժուրդը (Սովևա) : Քուէարկելու իրաւունք ունէին 18 տա – րեկանէն վեր բոլոր ջաղաջացիները, այր եւ Թէ կին ։

#### **ዶ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՍԵՆ Է ՈՒԱԶԻ հրհափ . ընտրու Թիւննե օրը վերքացան կիրակի օր։ Մարրուհցաւ Տիկ. ԺերժՀն Փերոլ, որ չահած էր 138 – 394 <sub>թ</sub>ուէ։ Տիկինը Ժողովրդական Շար – որությունը հույեր այլ Հայեր այլ կոչ ժը Հրատարակած էին ի նպաստ Տիկին Փե-րոլի : Այս անպաժ ջուէարկուներուն Թիւը 40.000 mehift \$p:

աստոս աշոր չը։ Հասանի ամրոցը, որ Սուրիոյ Պասիիյը էր Համարուէր եւ ուր դօր - Շիբերի է արանարսիէր արաջականը հացագորհերը, գանդունցաւ կառավարութեն հրամանով : 

# \_\_\_\_\_ OCC OCHY \_\_\_\_

#### 2U.U.U.468A16P166...

Քոմետի Ֆրանսէզի դհրասաններէն Եւ դհրասանուհիներէն 25 հոգի Մոսկուա պիտի հրթան ապրիլի առաջին շաբթո գոհց դեն աí այս, դբեզբնուղ բառաա-իաևձ դ<sup>ը</sup> նբևիայանուղըբև տայու բաղահ :

Ատենէ մր ի վեր շատ կը խօսուի մի – ջազգային յարաբերութեանց բարւոքման

Պատասխանատու անձեր կը պաշտպանեն հետեւեալ տեսակէտը որքան զարգանան առեւտուրի եւ մշակոյ-թի փոխանակութիւնները, Արեւելքի՝ եւ Արեւմուտքի միջեւ, այնքան կը մեղմա նայ մթնոլորտը

Ծիութծան վարիչները եւ ներկայա-ցուցիչները շարունակ ճառեր կը խօսին այս ուղղութեամբ, Մոսկուայի մեջ եւ

Ամէնքն ալ կր յայտնեն թէ կարելի է «համակեցութիւն » հաստատել դրամա – տիրական եւ խորհրդային կարգուսարքին

ինչպէս միշտ, այս անգամ ալ Մեծերն են որ պիտի օգտուին այս քարոզներէն : Փոքրերը կը մնան միշտ աղքատ ազգական: կամ խորթ զաւակ

Օրինակ, տակաւին հրազ մըն է հ փեցութիւնը՝ մոր մինունար հայրենիքին հուտարագիր բազմութհանց միջեւ ։ Առուտուրի խօսք չի կրնար թվլալ։ Իսկ արուհստի եւ մշակոյթի ճակա՞տը ։

Բաւակա<sup>տ</sup>ն են հասարակ բարեւագիրնե<u>-</u> րը եւ քանի մը քարոզչական առաքումը, սերտ յարար phpphpni րությունը, ահրա յարարհրութիւններ հաստատելու համար ։ Քանի մը շարաթէն կը վերսկսին գրօ –

սական պտոյտները՝ Արեւմուտքէն Արե -

չայրենակիցներ կան որոնց համար ջու– րի նամրայ դարձած է Պոլիսը ։ Գացողները կրնան մինչեւ Թուրքիոյ

խորհրը հրթալ։ Քայց ոչ մինչեւ Պաթում իրենց հայրենիքն ալ տեսնելու համար։

Ոեւէ օտարական կրնալ տեսնել այն երհամասըակու րաղան : ձիվ – ահսավուհմն բոց ացնեցրկու թւ դի– այհ բերկենց վուտրին : բոյց իսի իներւ Տե-կիսն սև վե կոչուր Հայասաց , հայն սհ, ԱրուՀ օրակավար վեսայ որոցավ այն դե-

« Ազատ եւ անկախ » Երեւանը ոչ իսկ նցագիր տալու իրաւունք ունի , նոյն իսկ եթէ հատընտիր ցանկ մը պատրաստեն

Հայկական հրգչախումբեր եւ պարա խումբեր պարբերաբար կ'այցելեն Խ Մի-ութեան այս կամ շրջանը։

Միւս կողմէ, ռուսական կամ խումբեր կ'երեւան քաղքենի – դրամատի րական երկիրներու մէջ,— գեղարուես – տական, մարզական եւն․։

Այս տեղէն ալ միջազգային խումբեր կ'երթան Մոսկուա, Լենինկրատ եւն․։

իսկ տարագիր Հայր ի զուր կը սպասէ որ դուռները կէս մը բացուին, իր երկրին օրն ու արեւը տեսնելու, երգն ու պարը օրս ու արույր տասաղու, որգս ու պարը ծափահարհվու, իւ իր արժեքները ցուցա-դրելու համար, փոխաղարձաբար ։ Ն. դեռ երանելիներ կան որ բնական կը

գտնեն այս վիճակը ...

#### ԱՄԲՈԽԸ ԴԱՇՈՒՆԱՀԱՐԵՑ ՆԱԽԿԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐԸ

200487 300600 26000401006800 464000604 Sasp. Unumbah mg pung

սէյն Ֆաβենի, որ արտադին հախարա թունիւնը կը վարէր եւ անշետացած էր վարլապետին անկումէն ի վեր (1953 0 – գրարապետարես աներագրել է ը վեր (1993 Մ -գրատոս 19), ձերրակակուրենյաւ Հարաբե օր, խումեր մը ապաներու կողմել. Բանա փոխադրուած ատեծ, ֆետասյանը, Շաւհր (Թադաւորեի անենուելիներուն) կաղմա -կերպուրենան իսնդապետը՝ Շապան ձա կերպուննան իսքրապրաը ստոլա Ֆարի կալանուորին վրայ խոյացաւ դա -լոյն մը ձեռջը։ Առաջին հարուածը իջած եր լհարդին ւ Հոսեյն Ֆանեսն , որ արդեն տեսու եր , դետին փուռեցաւ - Ճաֆարի 219 - Հրայելի Ծարթու Համիա արտանան Հր իասրդին Հր դնային վառանցաւ Համիա անդրել գույւ արևանի արտանարի իստ կանները եկի հատանակարագրելի իստ հանիարարության հետ անանակարան հատանակարարության հետ անձայնցաւ է կարածաւոր հակուշխիւն մր ծաղկցաւ: Վայաստուորըո վրայ Մափեցան ուրիչ երկու հարիւր անօ գտներ որոնջ դուրսը կը սպասեին, «մա՛ Հաւամանին» աղաղակելով : Երր օգնական ուժեր հասան, Հոսեյն Ֆախենի ծանրապես վիրաշորուած էր եւ անքիչա պես Ղասրի գինուօրական հիշանդանոցը փոխադրուեցաւ, ուր յուսահատական որ իր վիճակը։ Բժիչկները երկու ան գուստ Հադոհելով եւ երկար մօրուջ օ դուստ տարեսլով եւ որվար մեջուք, ու ը գիլով։ Ֆերրակալուտն ատեն վարդա – գոյն փիժամա մբ Հադած էր։ Խոք աղ-երերի ճամաձայի, փոփատականը չարու-ծակ բարարերութենած մէջ էր խորհրդա ին դեսպահատած ենտ։ Աթերի գործիջ մր դահուսած է իր Թաջատոցին ձէջ, ինչ – արաթուղթեր : Փախստակարը յանախ կ՝այջիլք եղեր խորերույին գեսպանատունը է Երբ Ֆաթեժի անենաացաւ, գինուորական ատևակին դատախաղը մահապատիծ պա-հանվեց, այն ամբատանութհամբ Թէ ո ատեսները դաստաբություն անից, այն ամգատանութեումը թեչ ո շերներ դորժած է Շահին եւ պետութեւան դէմ ։ Ուք ամիսէ ի վեր իր կարծուեր թէչ արտասահման փախած է։ Կառավարու թիւնը մեծ պարդեւ մը խոստացած

# ՄԻԱՑԵԱԼ ԲԱՆԱԿԻ ԽՆԴԻՐԸ

Updmanifak formalyorefilmi som գումարը վերջացաւ կիրակի օր։ Բուոն վիձարանուԹիւններ տեղի ունեցան եւ գիծարասութիւմներ անդի ունեցան եւ -բողական բանակի ծրագրին չուրք։ Ժո -գովը սկզբունչով Համաձայի է այս ծրա-գրին , բայց վաւնրացման Համար կարգ մը նախապայմաններ կը գնէ, մինչնոյն անն արդիլելով մասնակցիլ համայնա վարհերու սարջած բողորի դոյցերուն

Վերջին նիստին մեջ, ժողովը վաշերա -Արկրթի հրատին սկչը, ժաղաքը վասերա-գուց անցկան սնարաներքերին չուևարկուած րահաժեւր։ Վիճարանունքեանց ընվացգին նախկին վարբապետ մը Ռիբեկ Մայեր « Արժապետ պատարանց միացնալ բանա իի ծրապիրը, պահանկելով գննունեան գրով ընտութեան Ուրիչ և Թուականն ալ որոշել։ Ուրիչ հախկին վարչապետ մը, Տարտաիկ, աշելի նպա դարչապոտ որ , Տարատրչ , տուլը սպա -րադիրը ։ Այս առքիւ յայսարարարեց - — « Ես պիտի չարումակեմ պայջարը , նոյն րադիրը։ Այս անթեր հայտարարող «Ես պիտի Հարումունին պայքարը, ծայն իսկ ժիմակս », Արդ «հոլովին պատուա» կալ ծախագահը, «Դ իսիս, բացաղանչի, «Հեհրոյութին», սիրելի հաղատիչ, չա «Եր հայտն և երկուչա ժիստին պիտի ըլ –

ուրիչ պատգաժառոր մը, որ համաձայն Է ծրագրին, կարգ մը պայմաններ դրաւ, — մասնաւորապէս անհրաժեչտ դանելով Ամերիկայի երաչխառորուԹիւնը եւ Մեծն Բրիտանիոյ սևրտ գործակցութիւնը

#### (Ծար.ը կարդալ Դ. էջ

ւիլախստականը ձերբակալելու համար ։ Հազարապետ Ահմետ Մեւլաւի, որ Թա-բստոցը դտած էր, կ'ըսէ Թե Ֆախեմի ջոտոցը դտած էր, կ՝ըսէ Թէ Ֆախեմ Լուրով լեցուն աման մը բռնած էր (ըպ. րաստուէ՝, ժամը Հաստծ է, Ֆախնմի ևրերաց տախապիամածին վրայ եւ փախ փորձ չկատարեց » ։

Փախստականը, որ Բիշ մէկ Բչնամի կը Համարուի, այժմ կր Հարցալննուի գին -ուորական իշխանուԲեան կողմէ։ X Թեղանեի կը հեռագրեն Բէ երևան

մոն - Տագրակի մաշքիջիր Հագան : հանութիւրդրեն վենքանոց բր և հաշա -- Նուհասել ուն դասաները եմ ակաշա

## 0.0 1.0 1.0 ԵՒ ԻՐ ԳԱՂԹԱՎԱՑՐԵՐԸ

Մոտ տարի հր առաջ լուրս տեսու Աժերիկայի ժեջ լեխ Հրապարակա
սիր Վայահր հորարց «Ռուսիա եւ իր
դայքավայրերը» անուն դիրգը (300 է իր
որ կը Վորի հատասան այն տեսակետը
թե հե Միութիևեր պարը դայքաղին են Ուկրայինա, հեր Ռուսիա,
Հայաստան, Վրաստան, Արրբեչիան, Կադայիսաին, են Ուկրայիկա, հեր Ռուսիա,
բայանան, Վրաստան, Արրբեչիան, Կադակիստան, Իւղբեչիկատան ևմ, ևմ,
իրբ անկան, ապատ 3 Հանրապետու
բայան հեր և իսկավան Ռուսիսյ հաւասաբաղոր անդաներ՝ և Միուբեան ,
Կորարդ աշուունասիրած է հե Միու
բեան ամէն ժեկ արարական, դեղային
ու մյակութային միաւոր անունական է

ոմաշաօրավար չետուահակունիւրդեր։ Ռ-առեիլուհրդիր բր համաստակուր ոսվրատվար հու դրակունային դետուհ պոսստավար մ պայասնական հրատարակումինաներ։ Ա-հոմայեն գաղան փաստերաւ վրայ է որ կր հաստատել ԲԷ փուրբաժասնական բոլոր Հեւ հրեպիան Բիրորիջանը պարզ պայնա-վայր մին է որ ամէն կերպով կր չահա-գործուն լուրուա Մեն Ռուտիույ ԲԷ հոմա-բաժասնական Հանրապետու Բիւններէն > րաժասնական «Հանրասկատու հիւմներին է ու ձեռք «Էկր ոչ անկան է ու չու պատա է ու չ աղգային է եւ ոչ այ պետու հիւմ, այլ պատր դայքնավայր մբ։ Առաջին փորձն է, որ այան կը քիչեժ որով Հրապարակացիր մր կը փորձք մերկայնել պատմուհիան աներ հանեն կերկիչը, որուն որու գացած են «Միայն հանդիսատեսները այլեւ անոր զա-

ձերը։

Մարդեւ կուտանը Մարդմանուքիներ
այն դրունին որ նուկրուան է Հայաստանի
Հայերըը վերծադրին տակ։ Բայց ուղ
ույհետեւ « Հայերը » մեկ մասն է վեր
դրկովկաս» բաժինին, ուր տեղ ունին Հայերեն վերք Վրայիք, Ադրբեյ Հայաստը
կը դաննեց ծան տալ Մարդնական կարևոր
կը դաննեց ծան տալ Մարդնական կարևոր
հաեւ այն մասերը ու Քերարես, կարևոր
կա դաննեց ծան տալ Մարդնական ինթը
հաեւ այն մասերում որտեց կդ վերարերին
հաեւ այն մասերում որտեց կդ վերարերին
ուղոյակ Հայաստանի դրացի երկիրնե
թուն ու ժողովուրչներուն, բայց կց ցա
«ինթ որ ցին մը լատ ժամանակ կր պա
հանուր ու քին մը լատ ժամանակ կր պա

Մեծապես դաստիաբակիչ պիտի ըլլայ արարա դաստիարակիչ պիտի ըլդա Արջին Բարզմանունինոն ու հրատարա Արջին Բարզմանունին ու հրատարա Արջին Բարգենի մի հարհիս բնոլարձակ զբա -իշտական փորձելի մին կարելի ըլդայ ժա-մանակ դանելու -- Ա. Կ.

#### ւ. ԱՆԴՐԿՈՎԿԱՍ

ԵՒ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՂԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Ռուսիա կարեց անդաւ Կովկասը եւ Հաստատեց եր իշխանունին իր Անդվալ կասի մէջ տասնեակներով տարիներ առաջ այն օրէն երբ Կովկասետն Լեոնականենբը վերջնապէս ծուտնուհցան եւ հենարկուն-

ական աիրապետութեան

ցան ռուսական տիրապետութեան ։ Շահը, գոր Ռուսիա ունեցաւ աիրանա– լով Անդրկովկասի, կը նմանի անոր գոր նորելուկ իլիան մր կը չահը ամուոնա – նալով արջայական արիւն կրող իլիանու– մը, այսինըն՝ իւրացուց ։

ծիի մր, այրինա ըւրացուց աւտադու βինո մր որ կո պականը իրևն ։
Օրինակի համար, կապուհյով Հայկա կան պատմումինան հետ բուսական պատմուքիւնը կապ մր հաստասից նախնի ժամանակաց հետ — վաղինի եղիպասակ,
Աորիստանի, Մեծն Ալևջասնորի և , Ալևջսանդրի հւ , մայսրութեան Ասործստանի, Մեծ՝ Ալեջտանդրի վերջանութի վերջապես, Հռոմէտիան Կայսրութ հատ Արվետ պատմարաններ Հպարտ Թեամբ կր յիչեմ Քէ Հայերն կին, «
ժողովուրդը Խ Միութեան», որ առա հորդունեամբ իրհեց Թագաւորին, Մեծե Տիգրածի, «նուանեցին անպարտելի Հը – ռովմէական Լեգէոնները » Լուկուլլոսի , այս իրողութիրնը չի կընար փոխուիլ Է նոյնիսկ յետագային՝ Հայաստան դարձաւ Հարկատու Թազաւորութիւն մր որուն կառավարիչներուն կր տրուքբնչ մր ընկամ Կայսրութնան Հռովմի «Տիտղո -

ԹԷ Հայերը եւ ԹԷ Վրացիջ ունկին ի րենց տասերը աշելի ջան հաղար տարի ա-րենց տասերը աշելի ջան հաղար տարի ա-ռաք Կիրիլնան տասերէն, որոնց վրայ վերքնապէս հիմնուհեցան ռուսական տա – ռերը։ Սովետ ուսումնականներու ամե – ուրը: սովոտ ուսուստողոսներու աձև – հանոր դիւանըը հոյնիսկ կը տանին այն հանոր դութեան Թէ վրացական տասերը Հնարուած են ոչ աւելի ուշ չան հօքժն – կորը: սովոտ ուսուստողոսներու աձև

ձիչը է որ Ածդրկովկասեն մօտ կես դար հորը կցուսծ Ռուսական Կեդրոնական և սիոյ ժողովուրդնկրու պատժութիւնն ալ կ'երկարի մինչևւ նախնի ժաժանակները, կ երկարի միմին. հարձի ժամանակները, բայց, իրեն ժնարմելով կրաց ու Հայոց Հողերը՝ Ռուսիա կրցաւ սեփականացեն որ միայի ընդունուս գատանական աշան -գու քիւններ, ենչպես Կեղբոնական Ասիդ պարոպային, այլ եւ վաղենի ջրիստեսիա կան աշանդունիւն ժը։ Բէ Վրացիք եւ Բէ Հայիրը յարսծ էին քրիսատներվենան Հորրորդ դարու սկիզրը, այսինջն՝ աւելի կանուխ քան Արեւմուտջի ժողովուրդնե-րէն չատերը եւ մօտ 700 տարի առաք ռուարու ջրիստոնկութիւն ընդունիլը ։ Կցելով Արհւմահան հւԿեդրոնական Ան-

ատնաչով կրևանով ծեկտասրգարար չենա -մետիսկրանը, կաշորեն աւրընար ակս չեր գնեսն Թեռուսարու աշեցնարումուր Թո գնեսն Թեռուսարութ ապատող դորպող բրթատոմչապաս է դծին մէք թերել երկու ժողովո ներ, որոնջ դարևրով ենթարկուած տեւական եւ բուռն ճելումի ու հ ծանջի Արևւհլհան , ոչ – ջրիստոնհայ պե-տութքնանց կողմէ ։ Ռուսնրը լուծեցին վբ-րէժը այն տառապանջներուն ու չարչա րջջը այն տատապանգծնում ու չարջա-րանգծնում, որոշ Հայինի ու Վրայիջ կրած էնի Սուրջ ու պարսին վեծապետ -ծերէն։ Քեն. Ռուսերու լաթժառիքի դժուտը Բէ բացառավես ժարդագիրական բայք եր ուներ, տակայի, ահոսեր որող արդարացրումով կրծային ըսել Բէ իրենջ

(\*) Ա. Կ. Ջիվելեկով, «Հայաստան եւ Թուրքիա», Մոսկուա, 1946, էջ 6:

անի ու Վրաստանի մէջ գործե -

Հայաստանի ու Վրաստանի 41 դործև -գին առնիր երգև։ Հովանաւորող բան դադ-Բայրորովին տարրեր է պարապան Այլ -բելիանի, որ կր հերիայացին Արևեսիան Ածդրիովիսաը։ Ածեման վրացական ու Հայկական «Հովանաւորումիան», Ազր -բելիան առնի լատ կը հմանի դարքավար-լի մբ։ Իրապան՝ Ազրըիչանոր Ածդակա-կան և Հուրաստան առաջան առաջանակա-կան և Հուրաստան առաջան առաջանակա-կանը առեղի առաջան հերթերանը Ածորակա-կանը առեղի միակ մատի է, ուր դաղթային ծրագիրը իրավործուած իուդ կարերով

Արևւմահան Անդրկովկասի մէջ ռուս կան մրակում արուած է որջան և արև տարրերու Թափանցումը միչտ հղած կան մրակութային ազդեցութեանց այն - արն մրակութային արդեցութեանց այն - արն ուժող մղում արուած է որջան և . que a consequence y excession a consequence of the որ ռուս դաղթապասուրու, որոսը դր դը-թաւեն բոլոր աիրական դիրբերը միւս իսորձրդային հանրապետուԹեանց մշա -կուԹային ու տնտեսական կեանջին ։ Մառանապես, Վրաստան եւ

Առուտնապես Վրաստան և։ Հայաստան ու ուհին այն գիրջը գոր ունին Գրրիվերնա ումեին այն գիրջը գոր ունին Գրրիվերնա ումե և Իւղալեկնատան, տակայն քրական գիրջը կը գտնուի տունի լասրեց մակար գային եր վրայ։ Վրաստան ժիան խորձը գային հահրապետութիննն է, ուսասկան արանակարեն հահրապետութիննն և վերը (խոքային հահրապետութիննն հիրալայան հահրապետութիննն հիրալայան հահրապետութինն հրագրու հակելով երկու ինչհավար հանրապետուհակելով երկու ինչհավար հանրապետութիւններ և մէկ ինջնավար նահանդ։ Այսպէս՝ խորհրդային սահմանադրութնան մը յօրինուածջին մէያ Վրացիները կը կամա յորոսուանգրում էլ էրացրութը դե գ տարին խնամակալունիեն մը կարդ մը այլ ժողովուրդներու վրայ, դեր մը դոր Ռու-սերը իրենց կը վերապահնե դրենք ուրիչ ամէն տեղ Խ. Միունեան մէջ։ Հայաս – տան, իր կարգին, միայն Խ. տաս, ըր վարդու, սրայս ա. . . . Օրութսաս «Էք դանուող Հայոց պետութիւնը չէ, այլ եւ հողնւոր տունն է ևրկրաղունդին վրայ

ցրուած բոլոր Հայերուն ։ Թարդմ . Ա. ԿԵՂԵՑԻ

(\*\*) Ցարգելի հեղինակը հասկնալի պատճառով չի խշակը «Եփրատեան Կոզա-կուբեան» մասին, ծրագիր մբ, որով ցարական Ռուսիան Ռուսերով պիտի լե -ցընէր Արև-մտեան Հայաստանը, եւ որ կնայ ապագային արդազան կտակ պե կանա ապագային արդազան կտակ պե լալ ցարական Ռո Ռուսիոյ։ Ծ․Թ

11. - Պարոն, աշատանի եա կր բերեմ ձեր ինչնաչարժը։ Գուջ ինծի ըստծ չիջ որ կայծակի պէս կ՝երթայ. մինչդեռ փորձով ահսայ Թէ մէկ մր աջ, մէկ մր թ.— Այր, ճիչդ կայծակի պէս ...

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՍՈՒԼԻՍ

## **ՕՐՈՒԱՆ ՑԱԳՆԱՊԻՆ ՀԵՏ**

Վերջերս Հարևւտիցի ակհարկով մր ահպ-րադարձած էի հերկայ տետեսական տաջ-նային ։ Այսօր կ'ուղէի խօսիլ հանդերձե-գեր՝ մասհաւորապես - դերձակուն հան մասին ։

Համաչիարգային երկրորդ պատերավ կան եւ յաքրորդը և երկրորդ պատերակուն՝ գերձակներուն եւ դերձակուհիներուն այն գերձակներուն եւ դերձակուհիներուն այն գերձակներում չանեն այստերն առեկյան գերձակներում չանեն այստերական Հայաստուներնել Հայունեն մաաւսարա-գերձակներում այստեր Վապես կա-նուիս արգերգության գանուն այստերա առելը կարի մասին, գագես չանի վրայ և այստերական այստեր այստեր այստերական առելը կարի մասին, գագես չական այստեր առելը կարի այստեր այստեր այստեր առելը կարի այստեր այստեր այստերական այստեր այստեր գանական այստեր այստեր այստերական այստերական այստեր այստեր և այստեր այստեր և այստեր այստերական այստեր և այստեր և այստերական այստերական այստերին այստեր և այստերական այստերական այստեր և այստերական այստերական այստերական այստեր և այստերական այստերական այստերական այստերական այստերական այստերին այստերական այստերական այստերին այստերին այստերական այստերական այստերին այստերին այստերին այստերին այստերական այստերական այստերին այստերի այստերին այստերին այստերին այստերական այստերական այստերին այստերի այստերին այստեր վար կարող վարպետ ... չ Մսավաճառը 

առավանատ, դերգակ - վաճառական ։ առակիրութեր չահի հի բաւել որ դուսեր ա գորակուրդը ջահի հի արաչի որ դուսեր ։ Այս հերակուրդը չահի բաւել որ դուսեր ։ առականատ, դերգակ - վաճառական ։ ոստիճանի արհեստաւոր վարպետներուն կարգը դասուեցան ։

գարրը դատուցա Եկաւ 1947ը, կացուβիւնը փոխուհցաւ ։ Կարոմենրով , կԼտերով ապրանը - գնելու արդելքները վերկացան , զրաժական առա-տութեան տարիներն ալ անցան , վրայ հասաւ անահսական տաղնապը, մաս չասաւ աստոսական տարսակը, աստա – ւորապես աղդելով դերգակիներուն վրայ ։ Աժերիկեան վերջին դրուԹեամբ ժեջենա -ներով, պատրաստ Հադուսաի բաղժաթիւ արչեստանոցներ եւ վաճառատումներ ացունցան՝ ապառիկ ծախնյու խոստում-

ԹԼեւ ֆրանսացի անհատին համար չա-փի վրայ հազուստ մը ուհենալը հանոլջ մըն Լ, բայց տնտեսական տագնապին ու օրավարձբերուն անրաւականունքեան վատճառաւ բանուորը, պաչաօննան ու վարը առնւաբականը հարկադրունցան ան տեսադունքրար արձաց ի¦նքքում բւ տես-գով: փոխանդենե քվջահուաց, չոսեսւս -տեսահառոտ թւ ատեսակի մնթոս կրասրք ՝ մասնառուարահառն , գանվակերբանում մանները կր վերանորոդուին

Մրցակցութիւնը սկսաւ չափի վրայ հա դուստ կարողին եւ պատրաստ ծակողին միջեւ։ Դերձակներուն, ընտիր կերպաս ծախող դործարանատչրերուն արհես – տակցական միուժիւնները դործի անցան մամուլով, ընրանացի ջարողութեևամբ ևւ Հարժանկարի ցուսադրութեևամբ, Ֆրան –

ջարժանկարի ցուցադրուβհամեր, միրան է տայի թողո կարևող դապարձիրում եր մե Այստեղ փակարիծ մը — Ձափի վբայ թանող յոյն եւ հրեայ դերձակները իրենց առանձին աբհետանցական Միուβիսենե-ըր ուհին։ Քանի մը տարի առաջ փորձե -ցին՝ համագործակարան կեղբոն -հիմնել, րաժնակրական ձեռով — կեր -

OSUP LAGE

# **ԳԻՆՈՎ**Ը

Որդան նոր խժողներս ներս կը ժանկին , Որդան հոր խմողներս ներս կր մանելին, այնչան առելի դուալ պետը և կլլար և գարհրագր հարարում հայներում հարձարարում հարձարարում հարարում հարձարարում հարձարարության հարձարարության հարձարարության հարձարարության հարձարարության արևին մր հատևցան և ակատե ձեռը մը տաժին խաղալը ու պարհի գառարները կ աներևռու վեսնային իրարու հանեւէ , անոնց կ ա

կորդին խորը :

Յնատյ ուրիչ ձնար մին ալ խաղացին ու պարորնցին ուրիչ փողթին դաւայններ։ Մայներուն իր իր հետ հր արումակ, «Թին-Մայներունի եր իր հետ հր արումակ, «Թին-ում այջը դինհայահին, մեծոր ժարդ մր գր-աւհրի հրանից ջան հրանի և ու դի գր-աւհրի հրանից ջան հրանի և ու դի գր-ենյա մի դիացած ըլլար, իսկ ծե-թեմի իր գիլեր ալջուր, իր չարժեր պե-լուկը, կատապի աղաղակներ կարձակի գ դանալ մի ը։ Թոլոր յանախորդները ակուչ ևւ դոնու-նակ դեմորն մի ։ Թոլոր յանախորդները մեկնեցան : Եւ, անի արձամ որ անումայն մեկը կր բանար դուրսի դուռը մեկնելու համար, հոմի չուն չեր հերս կր մահեր գինհատեր, ծոմի չուն չեր հերս կր մահեր գինեաունի, Bhung ուրիչ ձևուջ մբն ալ խաղացին ու

ծայրէն կախուած նրագննը ու կ'առկայ-ծէր անոնց բոցը, ու յանկարծ կը լսուէր խուլ բախում մը խորտակուող այիքի մը

իուլ լավաւմ որ բողատվում, հետ և մունչինչոր ցանիին : Ժերենի , օկիչը βուլցուցած , արրե – ցածի դիրգեր կը ասահար, մեկ արունչը տարածած , մեկ βենը հախ, իակ ժեսով բոնած առժինույի չարերը:

Անոնը Հիմա առանձին էին գինեպանին հետ, որ մեծ Հետաջրջրունեամբ մoտե -

ցաւ ու Հարցուց .

- Է, տեսնենը, Ժերեմի, ներող ինչ պե՞ս է։ Ձովացա՞ր վերջապես ։

Ու Ժերեմի կը լփռաէր . — Որջան կր խմեմ , այնջան չոր

Գիննպանը խորաժանկ ղէժջով մը դի -ոհց Մաթիւրէնը եւ ըսաւ .

— Իսկ ջու եղբայրդ , Մաթիւրդն, ո°ւր այս պահուս ։

Swenge foru spand ab urpeame

- Տաջուկ տեղ է, հոգ մի ընհը ։ Ու միասին դիտեցին Ժերեմին, յաղթականօրէն գոյգ վեցերը կը զետեղէր

յայտարարելով \_ Ահաւտոիկ հոգարարձուն Երբ անոնջ վերջացուցին խաղը, գինե-

պանը յայտարարեց. — Տղաջ, հա պետջ է ժեկնին։ Ձեղ կը ձգոն ծրագ մբ եւ մէկ լիտր գինի։ Ծայրը ջատն տու կայ։ Խանութեր կը դոցես դուր սէն, Մաթիւրէն, եւ բանային կը ստեն – ցնես գոնաջիւէն ներս , ինչպէս ըրիր անցhul thish

Հոդ մի ըներ, պատասխանեց Մա -

**Փոմ**էլ սեզմեց իր ուշացած յանախորդ-Կոսել սեղմեց իր ու չացած լածակողը-ներուծ ձեռերը ու դահարագորեր արգիսա — ցու փայտէ իր սահղուրևէն վեր։ Քահի մի վայրկեան իր ծահր թայլերը կը Հոչքին փուրիկ տանր մէջ, վատ յիսու հարձա — տիւծ մը հաստատեց որ անվողին կը մա-

Անոնը չարունակեցին խագր, աւ Առուծը շարուծակեցին խագր, ատեն ա. տեծ, ուրավածր աւնցի կատարօրեն կր
ապույի դտուր, կր չարժեր պատերը, դո
երկու դիծողհերը կր վերցեկն իրենց դըուրեները՝ որպես Թե 4 եկր հերա պիտի
ժաներ։ Յետույ Մաթքիւրեն կր վերցեկը
քարը ու կր կակն Ժետերին խարհեր
քայց, չանկարծ, հաշունանդանին վերեւ կախուած ժամացոյցը կէս դիչերը Տևչեց։ Եր կերկերուն ուռծակը կը նմանէր սահի մը րախիւնին , Տարուածները երկար ա – ւր վորակիչնին, Հարուածները երկար ա «տեն կը Թրթուային, Հին երկաթեղէններու Հնչականութեամբ :

Մաթիւրէն յանկարծ ոտքի հլաւ, նման նաւազի մր որուն պայմանաժամը յմնցած

— 00, ժերեմի, պքաք է մեկնիլ ։ Ժերեմի մեծ դժուարութեամբ սկսաւ չարժակիլ, կոթներվ սեղանին, չետոյ Հատաւ դրան մոտ , րացու գայն, մինչ ընկերը կը մարէր Տրագը ։

Երբ դուրս ելան , Մաթիւրէն պոցեց - 0%, դիչեր բարի, վաղը կը տեսեր -

Ar mubphens Bugue das Phi 452 :

deputh byte smil mume, immi thehe գուրքայի երեն արդյ առաւ, դետող երերարկաց, երկարեց ձեռ ջերը, Հանդիպեցաւ
ցցուտծ պատի մր ու ձկաու գալել դայ 
βելով: Մերβ, դեպակարծ ջանի մր կր

հրով: Մերβ, դեպակարծ ջանի մր կր

հրուհ, ծի ջանի բայլ վայցեկլով, ապա,

հրո Հովին կատաղութիւեր կր դարերը, ւ

ան իսկայի կր կենար, կորոեցուցյած դիեջ

հրութ, եւ դինոսի չայարար իր արուծջնե
բուծ կրայ իր սկար երերակայ. նաւր վնա ին որոբե բերևարու

ընտես վրայ վրա ակարը հերակարարության անագրահանակար կարակարարա հերակես Մուրահաները կերքիայի դեպք կրնակարա եր ընտակարա եր արձակարակար հարարեր ակար արձակը դահանակարան հերաբանակար համար և արձակար հարարեր հերաբանակար հերաբանակ կարչրքով քիրն սև օմրք ինթը :

funtaing after or ones grow.

"Heliton & Y. Weliton .

Lup Liponers Sading top in fishinger

anchololitis, gener purpostone, is, other 
dit, inpulsity of the phonoming, when

dume market harmoniquend, on ging hi
functional deputy within the defending :

Հայ հր ջն ռոժունը ու ին փախնչեն դաւելը դեն ։ Հայ հետ դեպ ու ին փախնչեն դաւելիր դէն ։ Հայ հետոնո բնան

պասները ուղղակի գործարանին առնել — առանց ժիքնորդի — աժան գիներով ծա -իսել իրենց անդամ դերձակներուն ։ Հրեայ խնլ իրենց տնդամ դերժակներում։ Հրնայ գերժակները իրենց բանուարները տեղայ – որերու դրատենեակներ այլ ունին։ Մենջ այս դետնինչ միայ եւս չատ ետ «Բասյան-ենջ, փոխադարձ վաստւութքիւն եւ Համա-որոշակցականի ոգի չունենայով ։ Տերեւաթքափը սկատե չարգել» Բաղ – մանքի, դերժակներ որ լու արգեստուոր – հեր չերի, Հարակին փորախը անայան եւ սկամա այն ճիողին ենջ այիստակը։ Ուրեչ – ծես ասենատ այսումենի ձևերն հանական

սկսան այն հիոքին մէք աչքատաիլ։ Ու-րըչ – Ներ արգեստը րոլորովին ձրեցին, ոժանջ ալ իրենց տարիջին յառաջացժան պատ – ճառոււ գէլ – աղէկ կը լարմարին օրուան կացունեան։ Մնացեալ Հշմարիտ արգես– ատուսերբենն անակ ասիար դիրչեւ սե այս

որ սերունդը կար կարել չի սիրեր, կը նոր տերունորը կար կարիմ չի պերու դա հականորեր դասա տարագրերներու հետաի -ւեր։ Բ. աչխարգամարային առաջ՝ լապիի դրայ Հապուսա մը 600 - 1500 ֆրահչ էր, այսօր կ՝արեք երնաունչև հոքնահատուհ Հայար ֆրահչ։ Այհ սարհեռւան եւ Հիմակով Հայար ֆրահչ։ Այհ սարհեռւան եւ Հիմակով Հայար ֆրահչ անհանութի իշևները՝ պահակով գել ձակը մինոնոյն չահը ուշի ձևոչ - մր գել մակը միևնորն չահը ունի ձևոց վր Հաղուստին վրայ, բայց այսօր տուրգն-թուն այսպանուβիւնը և յաբանուն յա -ձելումը չատ ծանր կր կունն (տուրգ ան -հատական վաստակի) , գործառնուβարի բանուոգի, ինիվուային ապահովագրու -ինան, ծերուժիան, վարպնաին և դոր-ծուոգին, ընսանեկան, արկածի, հիւան-գունիան, դողունիան, Հրդեն և և ու Հայաստանիան և հայաստանիան և հա

Յևուոյ խանունքի վարձը, Հեռանոս եւն : Առանց Հայուհլու ընտանեկան պի – տոյրները , ինթնաշարժ , սատիս , լուայցի կաժ փոչէհան ժեցննայ եւն : Վատերադ– մէն առաջ պերճանը էին այս բոլորը

Այս պայմաններուն տակ՝ նոյնիսկ դործ ունեցող ու աչխատող գերձակներն Հագիւ կրնան դիմանալ։

համիս կրծած գրժանալ։
Պատհրապեհ առան միջիի դերձակ մր իր դործին համար տարեկան «Հատառորա-այն» 3000 ֆրանց ծախց ուհեց, իակ այսօր — առծուտայե երեց հարելը հայար թե-«Տետեսական տարհրապեն արդուսոծ է հանե կիրեպու հորաձեւունիանց ձերգը , բայց ոչ դերձակունիանց հեղը , բայց ոչ դերձակունիանց հեղը ,

հատեւ կիներու հորաձևութեհանց ձիւզը , բայց ոչ ղերձակութեհան չափ։ Տասնեակ Հաղարներով աչիսասանոցներ եւ իա -հունինի րացուած են պատրաստ Հա -դուստ և չրկադդեսաներ արտադրելու որուստ ա. Հրբարդասանաց. ...արտապրեկըս. Համար , Փարիրը աշխարհի վերջին հորտ-ձեւունեան մայրացաղացն է , Հորս ծա -դերէն Փարիր կը Մափին ։ Կիներուն Հա դարդ, տարրդ վր թապրու դրարուս տա ժար արդուղարդը, աղուոր հաղուստ մր ունենալը իահալ մրն է։ Ան չատ բաներէ կը դրկուի, թայց ոչ ղեղեցիկ հաղուստէն։ Ֆրանսայի, առ հասարակ Եւրոպայի մէջ՝ առածի կարդ անցած է հետեւհալ խօսբը, — նախ պղտիկը, յեսոյ կինը, ամենա -

#### ՆՈՐԷՆ ՄԵՂՐԱԾՈՐ ԽዐህՔԵՐ ՀԱՅԵՐՈՒ ՀԱՍՑԷԻՆ

*ԽՄԲ* .— «Վ*աբա*ն»ի խմրագրապետը Ահմէտ Էմին Եարման, որ Նիւ Եորք կր գտնուի եւ որ մանրամասնօրէն նկարա գրած էր Հայերու կողմէ սարքուած ըն – դունելութիւնը ի պատիւ ձէլալ Պայարի, հետեւհալ խորհրդածութիւնները կ՝ընէ նոր նամակով մը (*Ժամանակ*, 5 Մարտ)․

— Թուրջիա համաչխարհային դեր մր խաղալու ձեռնարկած է։ Բոլորովին նոր խմաստով ԺԵ եւ ԺԶ. դարու Թուրջիան դարձած է։ Մեր նոր դերը պարտաւորու– Թիւններ ունի ։ Ասոնցժէ ժին է այխարհի Բիրենից ուհի։ Աստեցոք, մին է աշխարհ ամեն հրգորի հրենեց լանցեր՝ մեր ժաղուր հղատակները տարածելու եւ մեր հայնը լտելի դարձնելու։ Մեր միջոցները լառա-րաբ չեն տար համար։ Հետևութարա այկուջ է օգտուխնչ կէս դարք ի վեր աշրափան պատճառներով աշխարհը համեր անիկան տարածունի ձեր հունիկին հայրենակից -հետեր՝ Որենաներ — և հունիկին հայրենակից — հետեր՝ Որենաներ գացայծ կե մետը արսն գաստվունիեր դե դիե ին դիտոեր ինդոն գրդմուվային և ու դրեքը: Արդովել հատրի երկեսեմ Հայնը –

smang fip quan mang bummun files de dumun gunkhind :

ki jun funnip dhe file achten profileme je filemen gehang ghe todoù quagar the hear just health gung dhe todoù quagar the hear just health gung but health gung the heal րայ ջանի մը շրջուն պաշտոննայ աշել – ցնեյով , նախկին հայրենակիցներուն հետ յանձնուի չփում հաստատել նախկին հայ-ուին եւ մեր հիւպատոսներուն ալ պայտօն դուրմի րենակիցներուն հետ , նոր թրջական հա մաշխարձային թագացականութիկութ Թարժ ուժեր եւ միջոցներ չահած կ'րյլայ։ Ուչադրաւ կողմը այն է որ իրենց նախ-կին հայրենիրին կապուած կը մնան ոչ

մանր առեւարականը դոշացում ստանան , անչույա չափի հաղուսաին պիտի փերա — դառնան ։ Բայց , մինչեւ առուն քուր դայ՝ դորտին ալ աչոր դուրս կուղա , կ՝րսկ հայկական առածը ։

Դժրախտարար յուսատու Հևռանկար մր չնրևւար ։ Տնանսական տագնապը տարուէ

չերևար։ Ճետեսակած տաղծապը տարու տարի, նոյերևի օրէ օր կր տասակածայ Պաորաստի ժեծ Հարստութիլունները դործաբանները սունկի պես կր բուսնին չարաջերու, դիոգերու, թեարերու ժէջ իրտը կր Հրվոտիեն, այն աստիճան որ պետած են պակաս ժամ աշխատցենը, հ բանուորներ ճաժթել։

ժիայն հայ, յոյն եւ հրեայ մեր հախկին հայրենակիցները, այլեւ Հարաւ Աժերի-կա եւ Անքիլհան կզդիները գտնուսը Սու-

ս ու տ կացինները : Ամերիկա-հայոց կողմէ ի պա տահ հացկեր։ առքվունբացն կանբւսե անահանան Պայանի սանճաւաց Հացկենոյին Վարայի տարջուած Հարկերո յին այդ ուղղումիանի կարևոր պարուրայ վր պետց է ծկատել է Հայերը որոնջ դարիլով իրիս լա. Հայենակից, լա. չրայի ու լա. բարեկան Թուրջիոյ ձէջ սիրուած և Բուրջ մ Հայերը հանարան են Բուրջ մ Հայերը հանարան են Բուրջ մ Հայերը հանարան են Բուրջ մ Հայերը հարարան հեր հարարան բարարան բարարան հարարարան բարարան հարարան բարարան համար հարարան հարարան բարարան համար և Հայան պատճառաւ չատ ձր նարական դարձակիցները ասունջ իրին։ պատճարան չատ արանարան հանար և արանակիցները ասունջ իրիս։ պատճարան չարարական չարարայան հայարան հայարական չարարարանի հարարան հեր Կարարան հայարական չեր Կարարան հեր այացնեն հեր հարարան հարարան հեր հարարան հարարան հարարան հանարան հարարան հարարանան հարարան հարարանում հարարան հարարան

19 Մայիս 1919 Թուականը Նկատեց ու Հիայն Թուրգ անկախուհեսմ այլև Նա-իտրոց ու հատաային Թուրգիոյ մեկ ապ-իտ հարց ու հարապահի Թուրգիոյ մեկ ապ-իտ հարագահ հարագահ հարագահ հարագահ հարագահ հարագահ հարագահ հարագահի հարագահի մեկ ակարհաւորու Թևամբ ի մեր հանունցաւ այն պապատինի հետ հարագահին դեպ արդատանինին հետ հարագահումի մեկ հարախակական հարագահումի մեկ հարաբական հարագահ հարագա

գեցին ռատերբն արև արտոստությ գրարատիկը ։ Երա հվատեց որ ջինի ու Վրեժինովորութիւնները առյաւէա Թազուին ու Թուրջերդ եւ ազատ մարզոց նակատա-գրին իլինն սերող եւ Հաժերալխունեան

ղղացումները

Հայոց կողմէ սարջուած ընդունելու Սհան ընթացջին բաւական ծանօթ դէմ բերու Հանդիպեցայ։ «Ես ջու Հին ըն

ծութներ կը րացուին ամեն հաղամասի մենչ։ Այս դործին Համար անմրաժելու չէ չատ կար կարել դիտնալ, խանութ մը , ջիչ մր դրամագլուն, մնացածը դիւրին

է :- 1921ին Հայրենակից մը, որ երկա -Թաղործ էր, Ամերիկա երԹալէ վերջ նա-

բաղործ էր, Աժերիկա երթալէ վերջ ծա-ժակ մի դրած էր իր ապակահեն - Հու գիսակութեր միջեն , ձեռքիս ալ, ուս-գիս ալ կը վայլէ . . Այս պաժածերուն տակ հանդերձերվ-ին հերմ ալ - ասարիներու ընկհայցին -պիտի ունենալ՝ ժեծ հաստատութիւններ

- ուրծարանատեր - վարպետներ ու դոր-ծաւորներ , չանի մ<sub>բ</sub> հայարնակ իսկական դերձակներ եւ դերձակուհիներ, չափի վրայ աշխատելու համար ։

SP9-PULUABES8P

Obergang has, complete the member months of the state of

ԼՈՒՐԵՐ ԵՐԵՒԱՆԻ ԹԵՐԹԵՐԷՆ

ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ գրադէտ Ալպէրթ Մայցի պատժուած ջները (թարգմ . Ա. Ալէժհան) -րտոարակած է Հայպետ-րատը։ Հերոս –

ները անօթեութեան եւ չջաւորութեան դատապարտուած բանուորներ են ։

01:1-0664, 600,1-00,6-160,6-1 «Լասիր հրա-հիշու» «Այնատարեակը Հրատարական հ. Հատորը կարժած եւ ծանովկարած են Հ։ Հատորը կարժած եւ ծանովկարած են Հ։ Սերիչեան եւ Գ. Սաժախանեան։ Աժբա-դիր Մ. Մվրեան։ Հատորի գրանաստեղ - ծութիւծներ» բաժերն մէջ կան Նալրանդ-հանի ինչծուրոյե, թարգմահական եւ չա-

փածոյ բոլոր կարևւոր դործերը ։ «Աթ – ձակ Երկեր»ուն մէջ կան «Մեռելահար –

ուսած են ըստ քրենց առավին հրատարա Կումենանը թնագրել։ Քենադատուդերն եւ հրապարակախոսուներն թաժնին մէջ կան «Սոս ևւ Վարդիներչի կրիտիվան, «Հես-գելը ևւ հողա ժամանակիչ», «Ալևապետ բարի չերականումեան հերաժուներն» և ուրքը գործեր։ Հատարը կր բաղկանայ 684 էջէ ևւ ապուտծ է 6000 օրինան ;

ՄԻՔԱՅԷԼ ՆԱԼԲԱՆԴԵԱՆԻ «Ընտիր եր-

ny zuzhgfine

ունրեալներուն միջեւ ուլադրունիւfurth principality in the second of the seco իստեր է կուսաւորյական բլյարով «աս-դերձ, արտիկ էր որ լաւագոյի ուսուժ մը ստացած է եւ Աժերիկայի յառաջրի -մասէր կրձեսկան յարոնումը կը իորեր-դանչքը, «Ե՞նչ է ձեր բուծ արևացություն» հայտությի է Աոլիերին պատասխանեց .

— Ֆատիրը (Հայր) կը կոչուիմ ... Հա Պարտականութիւնս է հայրութիւն ընհլ

÷ամայնքիս ։

Երկու ճառերն ալ արտասանուած պա -հուն տամկացած էին բոլորին աչջը։ ԱժԼն կողժէ կը լսուէին հեծկլտուրներ, արգա-

վողմ է դը լառերա շատդրաշարու, արդա-որջ անուչ զդացումներու ։ Դեռ ականկա կր միկեն այս չեծկյաուց-ներուն արձագանդները ․․․ Եւ անոնջ յի – չողունեանս մէջ արձանաղրեցի իրրեւ ա-

րևիերիո գէն թշ եսվարմետի անրանշի վե -ւասանս։ հրայ շնչացիր սե ես ի անրանչ է գե -ւրսանիսի անր սինսվ թշ եսանանցի չա -շանութութ

«BU.HU.Q»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

# ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### U.O.ILQDY, 9-I ODA

— Ապրիս, խելացի տղաս, լաւ մտածեր

- Հարկաւ լաւ մտածեր եմ , Թէ . կորսուած էի Թէ ես եւ Թէ բեկերներո

կորսուած էի Թ. հս եւ Թ. ընկերծերս , ին Հայ բլույս փրկեց մեզ ։

— Ուրնմե, Սլօ, Հա՞, եղար .

— Սորֆե կես մը Հայ եմ, Արեղծաղ ,

Սահօ Տայրիկի տունը մեծայած եմ , Նու —

հիկ մամայի կաքը ծծած եմ , Տիրլածի

հետ այ Հայու ժամ ու դորոց դայած եմ .

— Ահունդ չ Տարցուցի՞ն , մեջ մաս։ Carphye :

Հարցուցին, եւ ջանի մր անդաժ

- -ի եր ըսիր։ -- Ի՞նչ պիտի ըսեմ , ըսի որ իմ անունո

Անգրանիկ է ։ Շուչիկն ու Արևդնաղը, տիկիններԳիւլ-

Շույիկի ու Արևրհարը, տիկինեկ-Գիւլ-հար եւ Նուծիկը անրմոչմատ ևր հնարական Արևդնարի վրայ կը՝ կաթեր Տիգրահի հայուտծջը։ Սրեւ սարունակեց։
— Հայ ֆետայիներուն ըսկ, մեր գիւրի ժամը Ս Ատասածածին կը կոչուի, մեր տերադիի անունը Տեր հեղոքն է, վերջերո պարց այ ունեցանց։
— Դուն «Հայր ժերը» դիտե՞ս:

— Գիտեմ , «Հայր մեր որ յերկինս ես , ուրբ եղիցի անուն ջոյ , նկեսցէ արջա –

բանուրյուր մասրով :

Քանի մը տարի է — ՀետեւողուԹեամբ Ամերիկայի՝ «փրեսինկ» դերձակի (պղ – տիկ ծորողուԹիւններ եւ արդուկ) խա

nggel spil :

« bu win ponehoth Sudagachywi ap, ոչ գիտ եւ ոչ ուլ ընկերներս պիտի սպան -նեն։ Իրաւ ալ մեկ ապատ ձրեցին, մի -այն Թէ հրամայեցին անչարժ կենալ ան տասակը դեչ և սեսչերուաց վայեն է բայուր ընա այն ատեր, թեե շարևիսնական նեսը որ հայուրանություն անուն ։

Մնացինը անչորե և ճամրայ հլանը նը-չուն տալեն յեսող, իրիկուան հասանը Ա-լաչկերու, հոն լսեցինը որ, օր մը առաջ, հայ ֆետայիներու խումբ մը ապատա my yearney prospers port of the yearney to the state of the plane are per supplement of the per supplement of

dephibalogh by anywhenesh down 500 (n -  $\eta h$ , normally by  $p \in M_1$ , 15p pely, do phibalogh  $p \in M_2$ ,  $p \in M_2$ , p

as afame beto have been a me on the server of the problem of the problem of the problem of the manifolds p between the server of the manifolds p between the problem of the problem o րապետքը ըստ դայա գի տասկասա ինկերու ծերուս միարը, բայց կի խոսատովանին որ անպատեն էր վայրկեսներ, այսինչե բայան չէի այնպիսի տանն մի՝ երդ գեռ ասելում կար անոնց մէջ, դեռ իրենց սիրաը կր արտիկ ո'անուսն երկիոլեն, Մեկերեկա առարեցան, վարանուս հայտատեղեկեր են աեցին վրաս

տող պատո չառուին, իսկ Սարագ - Դուքիս-հի աւտարակները Ռոլա-Ոներ Լեխ, տրեր հակեր ու ցեղակից, րայց Թէ ծեծեցին, -Հի Հատչուկերի եւ ԲԷ ձեր բրեկերներին արտաներացի հարիր սպանձեցին, Հիմա Ինձի բանգ ԲԷ՝ արս երկու խումրերին «՞րն է խիղմ ունեցողը:

- Հայ ֆետայիները, ըստւ ջովիս

— Ուրեսի՝ ինչո՞ւ ժատնենը ։

— Համաձայնեցանը, որոչեցներ լուր 
լտուլ կառավարունեան։ Երր Ալաչկերա 
Հասան, տեսանը որ սարսափ կայ չաւ 
դարին մէջ, սոսկում կայ ամէն մարդու 
դեմբին վրայ։ Սպահնակերը դերան էին, 
մենը այ դարինը ու հետանը։ Այս դերան 
հինը այ դարինը ու հետանը։ Այս դերան 
հինը այ դարինը ու հետանը։ Այս դերան 
հինը չեր հորանակերը 26/են, իսկ 
ժենը իրափոխականներու հանիր ինկան 
հինը 21/ի առաուն։ Ոչև Սահու, ինչեր չէին 
պատմեր ֆետալիներու մասին , կ՛րոչեն, 
ու մաւ՛լ չեն վախնար, անույց դէնըին արձակած գեղակը պարապ չէր անցներ 
հատան կեն վախնար, անույց դէնըին արձակած գեղակը պարապ չէր անցներ 
հուտ և ունել ինես կա թերեմ ֆետա 
հուտ և ունել ինես կա թերեմ ֆետա

ես, այն օրեն ի վեր կր սիրեմ հետա -յիները, յարդանը ունիմ անոնց հանդեպ, բայց բան մը կայ օր միաբս կը տանիք : ձայանի է որ հայ հետայիները իր կրո -ձայան է որ հայ հետայիները իր կրո -ուին Թուրջին դեմ՝ իրենց ժողովուրդն ու հետ ուրա բուրքիր դեմ իրենց ժողովուրդն ու Հայրնները արտոնվու Համարը Մինչին Հու տարօրինակ բան մը չկայ, ասիկա կուսիլ անօն չէ, արտասաննան համար կուսիլը անօն չէ, չինչակառակի՝ հայ բական պարտականունինն մին է, եւ կո-ուսյա ու մ են ու հետ և րական պարտականություն մին է, եւ կա-ուողը օր վե չէ օր եր պիտի չահի, ինակո այդ ժամանակ Քիւրանրու վիճակը ի՞նչ պիտի քրկայ են չատ մի Քիւրանրը միջ հեն իան են այս խոսջը, որ եԹէ Հայերը այստունի, ապատ Հայրենիք, ունենաև՝ այիտի քարդեն մեպ ։

(Toun -)

UOU LIKEP

Սարի հարցին կարդադրութիլեր, Հիդկա-բինի պատերազժին վախմանը։ Գ. Ուրև Մայքր դիտել առւաւ Թէ Ապահոհանի դայինչի ալ պիտի վասակում, ենք մի ացնալ բանակի ծրագիրը չվաւերացինն ։ «ԵՍ Նուրոյան չկագմակերպուի, Մ. Նա-հանդենը, պիտի սահմանակավուին չբր -Լանային ռազմագիտութիհամը » ։

ՀՆԻԿԱՋԻՆԷՆ հասած վերջին անդեկու-թիւծները կը հասատանն թե թուռն ձա – կատամարա մը կը մղուի ձիեծ – Գիեծի գրանին մէջ։ Ըերուտները մեծ ուժեր կը կերըոնացեն այր հակատին վրայ ։ ԹՈՒՔԵՈՑ Ադր Հողովը, որ ընտը – ռած էլ 1930 Մայիս Հեհ, որու տարուան համար, լուծուհայա ուղղաք օր, հոր ընտը Թիեծիըը պիտի կատարուին մա – յար Հին եւ ժողովը դործի պիտի հեռնաբ-կե Մայիս 14ին ։

ԱԴՐԲԵՋԱՆԻ ԹերԹերը կր դրեն ԱԻՐԻՆՀԱԵՐ թեղթերը դր դրես Իչ Դերադոյն խորհուրդի նախապահը՝ Հայ -տարով, պաչուսնանի նղաւ եւ իրեն յա -Հորդեց Միրդա Իպրահիմով։ Վարչապե -աը՝ ԹԷյմուր Ղուլիյեւ ՝ Խոյնպէս պաչ որի րմաշ րշ ինթը հայտներ դաչ –

LEZAUP UZRHIBER ՈՍԻ ԱՂՋԻԿՆԵՐԸ ընկերակցու – հախադաՀը, Տորիա Շաֆիջ, որ Թեան նախադահը, Տորիա Շաֆիջ, որ ախոյհանն է կիներու \_ ջուէարկուննան դատին, կամաւոր ծոմ պահել սկսաւ, իրդատին, կամաւոր ծոմ պահել ակտաւ, իր-թեւ վճռական ժիջնց մը դատը չահելու. Արս առնին, հեռադիր մր ուղղեկով ծա – խաղած ենկիալի , իլավ — «Վեռեցի կա-մաւոր ծոմ պահել այսօրուլին սկսես ժինչեւ վերջին չունչա, որպես դի նդիպ-առւհին ուսեմահագրականի իրաւուծչենը սասնայ առանց որեւէ պայմանի։ Ար պա-հանջեմ որ կին պատպամաւոր մր թե – դունուի սամահարկ 4 ողովին Վե Վասնակ ժենջ , կինսրս, որ հրգաահեն չո Lunderf of the statement of the functional for any play by up to apply the statement to the statement of the

with) suithing oranga pulph it of physics of a chipus in quantum quarter hand, but if hand, but it has but in his way, but if hand, but if hand, but it has been hand, but if hand, but it has been hand, but if hand, but if hand, but if hand, but it has been hand, but if hand, but if hand, but it has been hand, but if hand, but i ատուայուռ - տասար օդավայան պացաշ չքա Քաջիասանի վարչապիայը, դանակին չը – բաժահատարները և դեսպանական մարժ-նին անդամները , Իրեն կ ընկերանայ հատիկին վարչապետ Նուրի Սալիտ վա – չա, որ պիտի այցելէ հանո Հուկաստան, Բուրջիա, Իրահ և Եղիպասս, ինչպես գրած հեջ արդէն։ Քաղաջական լրջանակ-հերու ժէջ մեծ կարեւորութիւն կ՝ընծայեն ծնրու ձէք մեծ կարգուղրություն դրասայու ծուրի Սայիտ փալայի այս ծամրորդու Քեան որ կր ձրախ իրագը կապել Թուրջ-նախագիստահետծ դույներին, Թեև Հան-բային կարծիջը Տաժաձայի չէ Իրագի Սէ ուրիչ արարական երկիրեկու մէջ: Մ ԵԱՀԱԵԳԵՐՈՒ ապարապետհերու

Մ - ԵԱՀԱԵԳԵՐՈՒ ապարապետներու 
յանձնախում իրի հայնապա՛ր, ծովակայ Բիանրորա իրի հայնապա՛ր, ծովակայ Բիանրորա, յայսարարեց Բի հեղեպկան 
տում թ ալ պետի գործածեն ենք չուսական 
գտոնն։ Վերքնական որորումը և իրիայ 
գտորաբային իշխանումիան։ Մաաւ հաեւ 
Քի հարկին դրանական աջակցունիւն 
պիտի ընծային Արգաժողովին պահաջա 
պիտի ընծային Արգաժողովին պահաջա 
անն ուժեսում, այլ ուսանում և այրող ըստայու Արվատողովին ցանաջա Էին ուժերում, պարչարիդու Համար բոլ-Հեւիիկան հախայարձակման դէմ։ Այս առվել իրբեւ օրենակ չինց Հակայինը ուր աներիկան դինուորական մարժին մը կր դահում, հախապահումեամբ դո-

սվարի մր ։ ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՈՒԺԻ յանձնախումրի նախաղահը յայտարարեց Թէ խիստ դազանի փաստաԹուղժեր անհետարած են Մ. Նաopmonumencepeng maranangua sa U space dangkapan Libang Libangua padapan bih bi Bi sabahah pilan Libangua tengahapan bangahapan padapan sabahapan padapan sabahapan bangahapan sabahapan bangahapan ban ԹԷ յանժմակում բին Հակակյուն տակ հե բոլոր Հիւլեական Հաստատունիենները և բայց 50 - 80 միլիոն փաստակութիենները և կան» այնպես որ դժուսաբ է ամեն վայր -կեան ծակութիւեն կատարել ։ Յաժմար հում բին մեկ անդամե այլ հաստանի ու դենը կարևութի մեկ անդամե այլ հաստանի ու դենը կարևութի հետ այսաց չի դիտեր, լրանաա-ՄՈՒՐՈՈն հաիկելի իրևանունիեան բար-մեր պայասնատարեկան ասար Հույի նա պայասնակի կոլմել լահամար և Հայր հետ պայասնակի կոլմել լահամար Թիենը հետ պայասնակի կոլմել լահամար Թիենը հետ գույանակի հրանի լահամար Թիենը հետ գույանակի հրանի լահամար հետև բար-նովութինան և Նոր կառավարտ Թիենը հետ-գունում կան դրակարութիելին հատ գույն և հրանիան և հարագահան հետո-

ԱՊՐԻԼ 8-ԻՆ ԿԸ ՍԿՍԻ

**ՅԱՌԱՋի վերհրատարակման տասնե** -

որդ շրջանը։ Կր խնդրուի այս մեկ ամսուան ընթաց-

քին փակել թուրը առկախ հայիւները Ապրիլի ընթացքին հետղինաէ պիս դադրեցնենը մէկ տարհշրջանէ աւև պարտք ունեցողներուն թերթերը։ Մի ալիտի այդ անննք որ կը ստանան իրենց հաշիւ -ները *մահատ – էէջերով* , անշուշտ պիտի հանին կարգադրհլ անյապաղ :

կանխայայտ շնորհակալութեամբ THE SOLD PAR

#### ԸՆԿԵՐԱՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ PROCUM

2. 6. 3. 95plpp « Choward > functip այս կիրակի, ժամը 15.30քն 23.30 Լաթեր Տեփառնյի սրահին մէք։32–34 Ավընիւ ար լա Փօրթ տէ Լիլա։ Մէթրօ Փօրթ

տէ Լիյա: ւկան բաժնին կր մասն ցին Գարեգին (թառ) եւ ընկեր Բենօ

(quich): Առատ պիւֆէ ժողովրդական դիներով։

ասպոր այս աշարգարար իրկայենը ։ դա արտրագուտի մուտեհ բւ շաջրքի օև դատոսան ուսու

#### **4นๆกลร №น**ՁԻ ๐ՐԸ

Նախաձևոնութևամբ ԱՆԿԷՆԻ մասնա -ձիւդին ԱՅՍ ԿԻՐԱԿԻ , ժամը 16էն կէս դի-

SALLE DES FETES D'ENGHIEN 30, Rue de Libération

Կը խոսի ՏԻԿԻՆ S - ՄԻՍԱՔԵԱՆ

*երդ*՝ Օր. Մ. Կառվարենց։ *Ճագի եր -*

VLADIMIR ZOPOLSKY ուսև անալալայնայի խուդեև ։

91.1.36 4mn who bout's functioned a said 15

### በኦሪህትሮበኮውኮኮን

«*ԵԱՌԱՋ*» կը ծախուի նաեւ Սէն Լազաո կայարանին կրպակը (*Քուռ աբ Ռոժ*) ։

#### COMITE DU PRIX BREMOND

Up quampont PIERRE DE LACRETELLE Նիւթ՝ « Լուսինհանները, Հայաստանի

ողաւորներ» Այս չորեքչաբթի ժամը 21ին՝ Salle Claude Debussy (Pleyel) 252, Faubourg St. Honoré

#### 30. 449. hugh ore

Իքեալիի մասնահերգը կը տոնկ Ֆ. Կ. Սաչի Օրը Մարտ 21ին, կիրակի ժամը 15-ին, 32 ռիւ Տանթօն, Քրեվին Պիսեթը ։ Կը հերկալացուի՝ Գրիգոր Վահանի՝ ՕՐՀՆՈՒՍԾ ԱՐՀԵՍՏԸ

TEAP 211.411.1.1.PR .- Sphiming Upns Phuis 

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

# ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Հանդիսաւորապէս եւ մեծ պ Հատրրաստրապես եւ մեծ պատրաստեւ -Թեամը կը տոնուի Մարտ 20ին, ծախա ձեռնուժեամը Հ. Գ. Դ. Շբջ. կահիտեին եւ մասնակցութեամը շրջանի բոլոր են -Թակաքիտէներուն եւ խումբերուն, Նոր Սերունդի եւ Կապոյա Թաչի ։

#### 21117IL99IL8h5 ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Տարեկան ընդՀ․ ժողովը այս ուրբան ժա-մը 20.30ին Ռեժանի վերնայարկը ։ Օրակարդ՝ Ա) Բարոյական եւ նիւնա – կան Հալուհաուունինն, Բ) Ջանապան ա– ռաջարկներ ։ Գ) Նոր վարչութեան ընտ –

րլլալ ճիջդ ժամուն ։ Կը խնդրուի բոլոր անդաժներէն ներկայ

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական հաշա*ջոյթը Մարտ* 17ին։ Կ*ը* խոսի Տիկին Ա. Պատվագրեան *Ղարուհի* Դոլոշխանեանի արոշեստի մասին։ Երդեր ձայնագրի վրայ (մանիկ թօֆոն Գ. Մելիը-

ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՋԱԽՈՒՄԲ Ընկերական պարանցիկ հաւաջոյքը եղի պիտի ունենայ՝

կիրակի, 21 Մարտ, կէսօրէ վերջ ժա-մը 3էն 10, Ազգ․ Տան թատերասրահը ։

Կը Հրաշիրներ թոլոր անդամենրը, ի -րենց ընտանիջները եւ Սիփան - Կոմիտա-

ապ ը ի համակիրները ։ Մասնաւորապէս անդամներէն կը խնդրուի հերկայ բլլալ կանուխէն ։

#### **ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ- ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ** ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

Ղեկավարութեամբ ՅՈՎՍԷՓ Վ. ԼԵՒՈՆ -

Մարտ 20ին - ՎԱԼԱՆՍ:

Մարտ 27ին — Վիին ։ Ձատկի տոներկն հաց ՍինԹ իԹիին եւ JET TUUT

Երգչախումբը կը բաղկանայ 50 ան -դամներէ եւ անդամուհիներէ ։

# ՎԻԷՆԻ ՀԱՅԿ - ԵՐԳՁԱԽՈՒՄԲԸ ՍՈՐՊՈՆԻ ՄԻՋ (Սալ Ռիշբլիես)

Ապրիլ 4ին տեղի ունենալիջ երգաման -էսին մամար ջերմապէս կր խնդրուի որ փափաթող Հայրենակիցները կանխաւ փափաջող Հայրենակիցները կահիա. 6 արև իրենց տումակը հետեւակ գայրերկեւ Հայկական երեջ դրատուններ, նպառա-գտնածեր, Լերաբս, Մասիս, Հրայեսն, Աիփան - Կորեսաս երգակումերի վար-բուքիւն, «Արաջս» եւ «Յառաքջի խմրա-

գրատունեն ։ Երդահանդէսին օրը կիչէն առմաակ պիաի չարամադրուի

#### 80.14.9480149144

2. 8. 7. Նոր Սերունդի Վիկնի վար չունքիւնը, իր խորին ցաւակցունքունը կը յայանէ Այրի Տիկին Ուղունհանի եւ դա – ւակներուն եւ ընտանեկան պարագանե – րուն ընկեր ՅՈՎՍԷՓ ՈՒՋՈՒՆԵԱՆի դառհաղէտ մահուան առնիւ ևւ փոխան ծաղչ,... սահուտս առթիւ եւ փոխան ծագա հպսակի հագար ֆր. կը նուիրէ։ Հ. B. . ՎեԹ. ֆոնտին ։ X. Ֆ. Կ. Խաչի Վիէնի "մարջուԹեւնա

X W. A. Marie Yelvin gampen fleing grandgage flein by pamohd Upph Stelfin B. Regardhambe he gwendishprach ppling w-dreadon jo de sop BANDED BANDEDDO dwennin maffer he diplant demploymath sangun pr hy backpt Llei Dodambe.

#### - BUFCRSESC -

ΦU.PhQ ... 2 · 6 · 7 · Ազրիւը Սերոր-Մ . ФИРУ - 4.0 г. саррег Борбаррырый խасарр рад - вадар, ши бе крайна выер 20-30/й динов сыстрынарую дагар и поред физикаринарую дини -рона врай вадар поред физикаринарую в про-рона врай в поред физикаринарую в поред физикаринарую в про-рона в поред физикаринарую в поред фи գին» : Կը խնդրուի նչդապան ըլլալ ։

Ֆ. Կ. ԽԱՋԻ Փարիդի մասնաձիւդի ընդ: Հողովը այս չարաԹ ժամը 15:30-ին, Գեղամի Տաչարանը, 12 ռիւ Քատէ ։ ւկարգ .-- Նոր վարչութեան ընտրու -Phile .

ՎՐԻԳԱԿ.— Գուարիկ Ղարարոսնահի հուտարանանդեսին հկարաղբութնան մէջ Գ. պարրհրութնան Բ. տողը «Տարիներ»ը կարգու սարրիո։ (Յառաց, Շարաթ, Գ. էջ։ Մէկ մասը նիչդ է տպուտծ)։

Վ. Արևուի յօգուածին մէջ (վիրակի , ա-ռակադիրներ) Մինաս վրդ. Պարտիդակցի պիտի ըլլայ Վահան վրդ. (Տէր Մինաս –

THUSP APERTUL

ՄԱՐՍԻՑԼ — Վասպուրականի Հայր Միութեան վարչութիւնը Հերասանարաի 39րդ տարեղարձը պիտի տոնէ Մայիս 9/h, 4/mulp:

Լիոնի եկեղեցաչէն Տիկնանց յանձնա խումրը, Հովանաւորու Թհամբ Ազդ. Մի – ուԹևան կազմակերպած է Բարևսիրական Վաճառը մր , ի նպաստ եկեղեցւոյ չինու-թեան , 23 Մայիսին ՕԹԷլ Տ'Էօրօփի չթեղ արագներուն մեջ

ՏԵՍԻՆ — Վաստ Ապրիլիան Հերոսամարտի տարեղարո տուհ: Մայիս Ցին, ժամը 20-30ին։ «« ՌեդիլիԱԼ — Թատերական ««Են, Ս

ցառիկ հերկայացում Ապրիլ 25ին, Մար -սիլիոյ մէջ, Մուրատեան վարժարանի ա-չակերտներու կողմէ, հախաձեռնուԹեամ բ չակհրաննրու դողոց, սալ.... Նախկին Սանուց Միութեան Մարսիլիոյ անանիւդին ։



24b5 IFIL8bII 3, 1954 ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ՄԵԾ ԴԻՒՐՈՒԹԻԻՆՆԵՐ այժմեն ապահովեցեք Ձեր ընակարանը ու*թիւններ*՝ Լ Ru LYON, Rue Menestrier (BU. 55-05)

FALAR LUZUAARA TARAK OF SURPORFERIN

#### Gros, Demi-Gros - պա, ներքին ճերմա -

Գուլպայ, մի - պա, ներքին **եերմա -**Կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ -1.6004 նոր գիներ

Articles polichinelles-h Swdup :

# BONNETERIE BERUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

ԱՌՕՐԵԱՑ ՁԵՐ ՍԵՂԱՆՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ ԱՆՊԱՑՄԱՆ ՈՒՆԵՑԷՔ



#### \$ ብ

Հոչակաւոր ՀԷԼՎԱՆ եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարավաճառներուն քով Quibuqui pasphpad, bactad be hunfibad opumpmounted whomhibbe .

թժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

UPSUBUUT LUUUP UUUTUHAP QUBUUTTEP 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLR



# BUTTELO

OUTBPUB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.
Rédaction et Administration: 32,Rue de Trévise,Paris-9
Tél.: PRO. 86-60
C.C.P. Paris 1678-63

\*\*\* Երանսա Եւ գաղութներ տարեկան 3000 գեր , վեցամա 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 գեր - Հատը 12 գեր - Հատր 12 գեր - Հատոր 12 գե

17 THILDS MERCREDI 17 MARS

1954

2005450AP

30ቦዓ ያԱቦት — ԹትՒ 7321

30° ANNEI

ъበድ ፕሮጳԱՆ, 10ቦች SUPF, ԹԻՒ 2732

#### UPL MOURE

#### ԹՐՔԱԿԱՆ ՇՈՒԿԱՆ

Printeling Mad. quandle magent smb թու բուէարկեց ջարիւղի օրէնջը, որ

ատանը իրկերու խնածր կը արունը գուծա դա-ձուն առ- ծուսարի 50 առ. ծարիրորը ։ Այս առքինւ ալ բուռւն վիճարանու խիւն – Ենա անդան երև հարդապետը գտնի ձեր անդան երև բարձրացաւ, օրինագինը պայուպանելու համար ։ ». հասուս – մարևենա երև բարձրագրու

պաչապահելու Համար ։ Գլիտուոր ընդդիմադիրն էր «Հալջ»ը որ ամուր կառչած է Մ․ Քեմալի աւան ne Bhuing

դեռերոսոց, Ինչպես կը յիշուի, գիմալապետու — Թիւնը Էնջան էր օտարներուն — արուած դարաւոր առանձնալնոր-ները, «բափի — Թիւլասիոնջներէն ժինչեւ օտար դրամա —

գրումարոտարարը սիսյու օտար դրամա — գրումել աշարաջակած եւ ամասնաւկած անվարկու վերևեր պաշեկլու համար, հայն – իսկ որաշեցին աշեկ այա մա մեծաշնործ – ձեր, սկանլով երկավաղիներեն ։

Կը յուսային ինջնապահ դառնալ՝, ակայն կէս ճաժրան մնացին։

Թրումընի վարդապետութիւնը արեց ի-թենց տիորժակը, եւ 1947 Մարտ 1245 ի վեր տուրար կը հոսի Թուրջիա, դորաց ե քու Համար արսի տանգավար ահանամա

ծուքիրմը ։ Աներիկացիները մինւնոյն ատեն չանա-գրպուտան են անահասվան ձեռնարկնե – բով, եւ մանաւանը Թուրջիդ ատորերկը-եայ հարստունի չեներով որոնջ դիտանան աշխատանջ եւ մեծագրունար գրանարուն mm water by

grapamingle of up and full man ժերիկետծ խերհերը Ներրոդականու Հրատարակեցին, երը Անդարայի Ադդ Հողովը կը ջուէարկէր ջարիւղի օրէնջը my go maingulur ber maint owns of

U.ju un phe aphylie pt ophimalist geեղիս ատերը դիայը» թ. արտագրար Հակուած էր ամերիկացի ու Թուրջ մաս-հապէտհերու կողմէ, որոնք աչջի առջևւ ունէին ուրիչ երկիրներու օրէնջները ։ Արպէս որ , Ժողովը մեծ փոփոխու -

Այսպես որ , Ժողոգը և աս Կլոդորա.
Թիւններ չկատարեց , իսկ , ընդորեմադիր ճակատը ,« Հալը » , հակառակ ըլլալով հանդերձ , իսստոսցաւ յարդել օրենքը հանդերձ, խոստուցու յորդել օրենքը Եթե կարևնայ իշխանութնան դլուն անց երլ յառաքիկայ ընտրութեանց ատեն

թետտ ։ Կրսե Բե ջանի մը տարի առաջ չէր կր-նար 1 թիւջ ցորեն արտածել , մինչ անցեալ տարի արտածումը հասած էր չորս մի -լիոն Թոեի ։ 1947ին հաղիւ 4000 մեջենա լարժ արօր ունէր, այժմ ունի աւելի ջան 35.000, իսկ ազգ. հկամուտը ուն միլիաո ոսկիկն բարձրացած է 12 միլիառի , չորա

ուզրըս կավորացած է 12 միքիատի , յորս ապրուան ինքացջին։ Միքիանկնալ ըսենք որ Թուրթերը քրենք, անդամ արցած լաւտանո չեն։ Տակաւին երկու տարի առաք, քերքները եւ Արդ-ժողովը որառներիկ անդինութերեմներ կը Հայորդեին սովումամութեան մասին, Սես ափերեն

Ամ էն պատրուս Մահան ի Բրջական չու -կան կր պահէ իր հրապոյրները ։ Մահա-շանդ որ դեռ նոր պիտի բացուին դետնին տակ նդած դանձերը, ջարիւղ եւ ուրիչ

Ամերիկացիներուն լափ ուրախ են Ֆը Աժերիացիներում չափ ուրակ են մեր ը հւ բանացի եւ Անդրեր դրասատայերեր ը եւ առեւաբականները , որտեց գանագան ձեա-նարներ կը կատարհե, ատենչ մր ի վեր, ձարտարագործական չաշնատանի մր վե-բանելու համար Թուրջիան ։ Արիժե, որ վեպե դինարեց, այլ եւ չա-հարկց, ամեծ ձակատի վրայ ։ Դժուտը էն հաիսանել այս բազաբա – կանութեան ելգը — ամեն դեսվ պաչա – պանկ Թուրջիս հողային ամբողջու – Թիւհը ։

արումը ։

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ ՄԻԱՑԵԱԼ ԲԱՆԱԿԻ ԹՆՃՈՒԿԸ

SECTIONALISMS. HARBYTHER ILL 4600 ԱԱԿԱԱ ՄԿԱՌՆԱԼԻԵ ՄՀ Միջադրային համաերի վա չարումակե Հակասական անդեկութիրձներ հաղորդել միացնալ բանակի ծրադրին և առ հասա-րակ Այրապայի ապահովութիան մասիա միլա ծանրանալով Ֆրանսայի դիրջին

Փարիզի աժերիկհահ դեսպահը, Տիլըն , հրեր երկաթ տեսակցուժիւններ - ունեցաւ Գ. Ժորժ Պիտոյի Հետ , մէկ \_ չարԹուան Պ. Ժորժ Պիտոյի չետ, մէկ չարβուան ընթացջին ։ Գլխաւոր հպատակի էր հեր – դաշնակել Ֆրանսայի եւ Մ․ Նահանդեհ – ուն ահսակէտները միացեալ բանակի հւ

րուն ահասկելաները միացնալ բանակի ևւ «Երևեւի խոսքորաժողով» մասին: Դեսպանը, որ իր երկիրը կը դանուէր երևց ամիսել ի վեր, հոր վերադարձած էր եւ անչուլա բացուցել։ անելիու թեւնակ հաղորդած է։ Աժեն պարագայի մէջ, Մ նահանդները կը սպասեն որ միրանսա կա-բելի ձղածին չափ շուտ ակսի ժիացնալ բանակի ծրադրին չենու թեւնը։ Դեսպա-բանակի ծրադրին չենու թեւնը։ Դեսպա-հեն եւ համաստանեւ հետակում հեմինրասարը ծրագրըս ջառություրը, ուսայա-ինի եւ հավարարին հասակցունինչները գաղանի կը պահուին, բայց ահղական Թերինկու լուրերում համաձայնս, դահ -ինը հրկու մասի բաժնուտծ է, այս հա-ցին մեկ: Վարյապետը կ՝ուղե որ ծրա ատներ 18իր։ Արևին դախանանրգն ձևիր ֆրուֆիւրը որևի Ծատիրքը աստ ձևր դէն։ Վանմապետն իյումէ սև գև Ասը սեմա։ ապրիլ 18ին ։ Ուրիչ նախարարներ վախնան որ ենկ Ֆրանսայի խորհրդար որ ջուէարկէ միացհալ բանակի դաշինջը Ժընեւի ժողովէն առաջ (26 ապրիլ), Մ Ժրնեսի ժողովեն առաջ (26 ապրիլ), ԱՐ Նահանրնիկը անհրաժելա աջակցումիերնը չեն ընժայնը Ֆրանսայի, այդ ժողովին ՄԷԷ՝ Շատ մր հայարարարնի կնհասկան կր Նկատեն Ժինեսի ժողովը, Հնդկայինի պա-տերայնը վերջացնելու Համար և Բերվերը ուրէչ տեսակետ մր եւա կր Հաղորդեն, — Մրացեսը բանակի ծրադրին չնեսու հիւնը սկսիլ Ժրնեսի ժողովեն ա-ած առաջ առատ հատաներ տանինը հայար

գտություր ովար տրաւթ օողողջ ա -ում է ապա յեսաանդել, տես՝ հելու համար Թէ Արևւմուտքի եւ Արևւնլքի բանակցու -Բիւմները պիտի կրնա՞ն՝ խաղաղութիւն պարդեւել Հնդկաչինի ։

Իրագեկներու կարծիքով , եթ Հեղկա չինի պատերազմը վերքանայ, կը դիւրա-նայ միացեալ բանակի ծրադրին վաւերա -

Phylinbulus Phyl de, «Pholohet × Գերժանական Էների մր, «Քերիկչի « Ռումույու», որ կառավորական օրկան կր համարուի, կը գրե էն մեկ միջոց կայ Ֆրանասն համարերու որ վաշերացնել մի— այնոր բանակի ծրադիրը,— աղառնալ ին Գերժանիա դինուորական բայերա ժեղ պիտի Լիջե () - Նաշանայներում հետ, այեպիտի կնջե Մ - Նահանդներում հետ , այն-պես ինչպես հեջեց Սպամիան : եւ կ՛ա – Հելցնե, — «Տարիներե ի վեր աժերիկեան դիւանագիտունքիներ կր պնոք իք միաց – հայ թանակի ծրադերը վետի երջե է ներտ-պայի ապահովունեան համար ։ Ուոչինել – ներ ին դանոնասի այմ գետանինն՝ վասը հերդ ունիչ դինոն գե, Ժրամինն՝ վասը րազինումը կատ արձի ռանս անմայիր հարակի դև վրհա

#### « ՍՈՍԿԱԼԻ ԱՆԽՈՀԵՄՈՒՔԻՒՆ ՄԸ»

" UNUALLY MOVILLEUMSPEP O UL"

Ինչպես գրած էինչը, եզդույին
պատառակալ նախագահը, Պ. երեր, թա
ցատակած դերջ բանած էր եւ բողարակա
Հիացեալ բանակի ծրագրիծ դէմ, արմա
գումարիծ մէջ:
գումարիծ մէջ:

nestworth of E:

Such of personneumblish for Sunch b.

Such of personneumblish for dipolish

and dipolish for the the dipolish

of dipolish for the things of the dipolish

of dipolish for the things of the dipolish

of dipolish of the Sundaday to the dipolish

the things on the things on the things on the phips apil ան բայց կը տեսներ թե ո՛րջան

(Շար-ը կարդալ Դ. էջ)

# פרב פרוט ==

#### ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՄԱՍԻՆ

կիրակի օր Մուրատեան վարժարանին տագնապը պարզած ատեն, խօսեր՝ էի, նաեւ, Դպրոցասէրի մասին, յիչելով թէ աշակհրտուհիներու թիւը 75էն իջած է հ րեսունի, մտահոգութեան մատնելու ulumlihand

րանաքակալութիւնը եւ տեսչութիւնը ։ Երէկ վարժարանէն հաղորդեցին թէ մտահոգութեան մատնուած չեն, թէ ու – նին 42 աշակհրտուհիներ, իսկ 13 աշա – կհրտուհիներ ալ ճամբուած են ։ Կատարհլով այս ճշդումը , կ'ուզէի

գիտնալ թէ ինչո՞ւ նամրուած են 43 աշա կերտուհիներ :

Վերջերս Միջին Արեւելքեն երկու այ ցելուներ իրենց տպաւորութիւնները եր --րատարակեցին Գպրոցասէրի ներքին ան -ուդարձի մասին։ Մէկը՝ Տիկին, միւսը՝ ոամկավար իրաւագէտ մբ։

Երկուքն ալ տաք ու պաղ պատմեին, ցաւ յայտնելով ծագած թիւ րիմացութեանց առթիւ։

Անշուշտ շատ ուրախ պիտի ըլ – լայիք, եթէ հաստատուէր թէ ամէն բան

Գալով աշակերտուհիներու թիւին, քաղած էի լաւատեղծակ աղբիւրէ մր

խնամակալութ-հան պարտքն է տեղեկութիւններ հաղորդել պարբերաբար , մանաւանդ հիմա որ կրթական քննիչ մրն ալ ունին

Որո՞ւ համար հաճելի է ըսի - ըսաւներ լսել այս կրթական հաստատութեան մասին, որ կոչուած է շատ կարհւոր պակաս

Միայն հանդէսներու նկարագրութիւն ները րաւական չեն , իրական գաղափար մի կազմելու համար ։

ները բաշում Անցհայ տարի կարգ մր անհամութիւն -ներ արձանագրուհցան, իրը շրջանուսոր -տուհիները ձախողեցան պետական քննու-թեանց մէջ :

Այն ատեն մեղադրեցին նաեւ 8առ որ բարեմտօրէն հրատարակած էր իրեն հաղորդուած տեղեկութիւնները ;

Պիտի ուզէի որ նոր թիւրիմացու -թիւններ չծագէին եւ հաստատութիւնը որդիւնաւոր շրջան մր բոլորէր ։

նիմ թղթակցութիւն մը՝ Պոլսոյ «ժածանում թղբադցություն որ "վալող «ծաւ մանակչին մէջ, ուր «իրագևկ» մը զար -մանազան բաներ էր պատմէ։ Եւ էր հաս-տատէ թէ «աշակերտներու թիւլ այս տա-րի նուագնգաւ «անձնական պայքարի մը րամրասանքներու wwwfunnis (8

խնամակալութիւն թէ տեսչութիւն ան շուշտ աւհլին գիտեն։

# UPHALULH AUGUSUUURS UE 71,0411961.6 1169

1500-2500 ԸՄԲՈՍՏՆԵՐ ՍՊԱՆՆՈՒԱԾ

1600-2000 էր.
Վերջին լուրերը կը Տաստատեն նվ կավաղվ և կատայի հղած է Տիկն-Գիկն Ֆուի
Տակատանարար։ Այն ատոնման որ , ՀոԵր Մենի կուտակերները երեջ ժամուտ
դիհապապար մը խնարած են, իրենց մե
ռելները եւ վիրաւորները հասացելու հաժատ «Տեղական Թերβերը կը դրեն նվ չաժատ «Տեղական Թերβերը կը դրեն նվ չաժ մար:Տեղական ԹերԹերը կը գրեն Թէ ըժ-թոստները 1500 - 2500 մեռեալներ ձղած րուսաները 1500 - 2500 մետեայներ գործ ի հե նրկու գիլնրուան ընկացգին, կղաքեւ -լերուն ժէջ Ֆրանսական օգանաւներ, դան-պուսծային արջաւ մր կասարած են Թոն-գիներ, կղակ Բարեկով անիրդ շատ : Մի-հւնույն ատեն օգնական ուժեր շապցուցած են օղանաւնրով : Ըմբոսաները կատաղ րէն կը կռուէին, հակառակ իրենց կրած huburangahuara : աշոելի կորուսաներուն։ Ապացույցներ չկան Չինացիներու մասնակցութեա<u>ն</u> մա-գերջանալ առանց վնոական լազվանակ գերջան արան գերանան գերանան անական անական գործել ապայնական կառավարութեւն, գործել հետեր առանց վնոական չատ թուսեւ եր կույթը հետե ին այս անական արդանակ կույթը հետե ին այս անական արդեն անական կույթը հետե ին անական արդենական անական անակա մը չահելու ։

ՍԻԱԼԻՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առ-Թիւ խորհրդային ԹերԹերը իրենց առա -Չին էջերուն վրայ հրատարակեցին 15 տարի առաջուան լուսանկար մը, առանց արքի առաքուտե լուսանկար մբ, առանց դինուորական համադրնատի, վիրարկության հանադրնատի, վիրարկությեւ մբ փանիք հառած մինիս, հիրը, մասիրը և դինարը հարարկությեւ հրանակար հերանարի հիրը հարարեն հրանարան է հիրևնայն չնիրան վրայ դարարհանաստան։ Միևնայն չնիրան վրայ դարարկում հանարան հիրևնայն չնիրան վիայ դարարկում հանարան հերանարկում հանարան հարարան հարարան հարարան հարարան հիրարան հիրարան հարարարան հանարանի հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հանարանի հարարան հանարանի հարարան հանարանի հարարանակարության հանարան հարարանակարության հերինի հանակարան հարարանակության հանակարան հարարանակության հարարան հարարանակության հանակարան հարարանակության հանակարան հարարանական հանակարան հարարանակության հանակարան հարարանին չուսակցության հանակարան հանակարան հանակարան հանական հանական հանակարան հանակարան հանական հանակարան հանական հարարան հանական հարարան հա դործին, կուսակարութեան իակալ զառա կը, Լենինի տաղանդաւոր աչակերար անուանի տեսարան մարջսականութեան

# «LUUUQAUBPL»» 4. PALABUL

PUSEPUBALURE 9UZEPER ULR

ԳԱՀԻՐԷ, 12 Մարտ. — ԵրԷկ, իրիկուն ժամը նին, «Համադղայինդի «Գ. Իսիէկ – հան» Թատիրախումբը, դլիսա որուժեաժ-թը Գ. Ժ. Սարգիսեանի, Գահիրէ հասաւ օղահաւով: Օդանաւակայանի մէջ կը ոպասեին դի -

Սդանամակայանի մէջ կր ոպտոեին դի -ժամորդմանը, իրենց սիրելի հիւրերը , Թիւով 21 հոդի , ջադաջ ընթելու համար։ Ժամը Գին, «Յուսաբեր» Մչակուհային ԸնկերակցուԹեան Ակումբի ընդարձակ ընդարձակ արա : ին մէջ, ի պատիւ թատերախումրին, որություն էլ, ը պատրե թատորալությունը գային»ի վարչունենան կողմէ։ Սեղաննե – բու չութի խմրուած էին չուրի հարիւր Sugh :

Ճաչը տեւեց մինչևւ դիչնրուան ժամը 2, րաժականառերու , երդերու ևւ ար – ատաանու թևանց մէջ։

Կր խոսկին, կ'հրդկին ու կ'արտասա -In pood for filmy film or fragments the book for Maximum had been made and manufactured and make the manufactured and manufactured and for the manufactured and manufactured and manufactured and manufactured and manufactured for րապառեսան ծաևու այս ճաչը հոդեկան իր-րապառեւան ծաևու այս ճաչը հոդեկան իր-րախմանքի վերածելով , Թատերախում-րի առաջին ներկայացումը վաղը, 13 Մարտ, Լ. ՇանԹի «Ինկած Բերդի Իչիաbuchhi »

որ հարստացուց յեղափոխական տեսարա նու թիւնը չարջ մը խնդիրներու մէք։ կու-սակցու թեան պաշտոնաթերթը, «Փրաւ սակցուβիան պայաստանիրքիր, «Փրաւ-աս», իր բացատր ԲԵ Աքարիչ Անհիրի հիանի այակնութ չէր «Խորհրդային պե-տու Բինչը դորացնելու համար մրուած պայթարհի մէի Միայիի հրաւ Անհիի ա-ձենաժօտիկ դործակիցներին մէկը։ կոր-ապրութեն եւ պետուհիսա՝ հրենագրու մայն հաց Սիային եւ Անհիր հիշա այա-հետան» պահունի մեր այաստանու կերաները վարեցին մեր կուսակցութեան պայջարը իրականացնելու համար Լենին-հան գաղափարները» ։

IIII S ԱՆԵ ժասին ազդարարութերն ժը ուղղեց, Անդլեոյ երևաի, ժողովին ժեջ , դետական հախարար Մելին Նոյա, որ ույնանդ կր գանուհը վերջին դեպքիրուն ատեն։ Ըստւ Բե օրինթը եւ բարկարգու-թենը եթե խանգարուհի, «Երկարոս ալ շատ բան պետի կորսնցեն».

# ՌՈՒՍԻԱ ԵՒ ԻՐ ԳԱՂԹԱՎԱՑՐԵՐԸ

... ԱՆԴՐԿՈՎԿԱՍ ԵՒ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Քաղաջական ու ռազմադիտական տեսուկչ տեղ ու ու արվ արիտական տեկացմ է տեղ այի ու ու արմ Անդրկայիսաը կր
կացմ է տեղ այի հուն Մեքին Արեւեւջի
մեք, որ ընդլայենըսւ ամեն կարելի պատեռունիւն ունի։ Վր նում ին է երգծառույ
եր զար այն հակարհան եւտեսունիւն հերը, որ կովկատեսն իանձերու հուանումը՝ ռուսական իշխանունիան երյա հեր Լեսեւիթի ժողովուրդներուն համար։ Ան ինդեւնթի ժողովուրդներուն համար։ Ան ինդեւնի ժողովուրդներուն համար։ Ան ինդեւնի ժողովուրդներնենաի մեք չատ մե իկոլկասի հուանումը պիտի բանար հող
կոլկասի հուանումը արևի հուանում
հուական հայաստակեն կողմը։ Ար հուական մեջ դորու վերծարկին է «Լեն» -Քաղաջական ու ռազմադիտական տե երան ժեջ, որդարդապան բանամանգվու Կովկասնան երկու լեռներ, Կազբեկ Շատ, կը խոսնե իրարու հետ։ Շատ դղուլացնե Կազբեկը «Ժողովուրդներ խոնուած հղօր Արեւելջէն, բայց չի կր -հար տպաւորել Կադրէկը որ կը նայի Հարաւ ու Հարաւ - Մինենքը եւ կը տեսնե Ժիայն հրագող, ընացող, ղրենք անկեն -դան ժողովուրդներ, երկիրներ եւ ջա ղաբներ

40 964 (Հեղինակը, Կոլարց, այստեղ երամանատվի բանաստեղծութեհներ չորո առուներ, որոնը նուիրուած են «Բնացող» Իրանի, ամայացած Թուրջիոյ, «արեւա ոհղծունենեն կէղ» Եղիպաոսի ու իր դարեր առաջ մե-ռած անդեալը երդող Պետուիններու երկ-

Un mathe manuly dang amapt he ի շիւսիս ու ին արսրք շաղատանաց նա-հահրմար քիկորմեն տերակ քներու թուտ -ար հայու քան, ժառեր ին մաշրում մէն անասարորք վարու դան, դանջ հայուն հա

ի հիւսիս եւ կը տեսել համատարած բա-ծակ մը, յորձանը մը որ կը Թաւալի դէպ ի Կովկաս, Ճծչուած այս ահարկու տեսա-րանչն՝ Կաղրէկ այլեւս չի խօսիր ։ լերժոնատվ չրսաւ իր գանաստեղծու -Թեան մէջ Թէ այնուհետևւ ինչ պատահե -

գուհացած հուտնուած կաղբէկի ու իր « լմկեր – լեռներու» աիրացումով , իշա վար Կովկասեան սարերէն, Կովկասեան թարիր շագաև քանթիր տիտի նքքան <u>Էտ -</u> Կրորատահանի դիշո քսվոյր արձրբիք թան ետ-Վաև ժոմվարդար դանոնչ», չումարության հարար պրար ըլլար թա փումրի Արևեսելջի «բնացող աշխար-Հասնիլ Թեհրան, Գևաուինները, նրու սաղեն եւ Թերեւս, օր մը, նոյնիսկ ևև գոսը։ Քանի միւս պետուԹիւնները կ գորս Անդրկովկասհան կաժուրջը կրնար գունը՝ Ռուսիա սաշմանակակ չափով արապարհին մեծ կարելիութիւնները, գոսը։ Իանի միա կաժուրջը կրնար րնծայած թլյալ ։

Մեր օրերու Բազուի ջարիւդի հորերէն դէպի Արեւելը երը նայինը՝ պիտի տես – նենը տարրեր պատկեր մը անկէ դոր Լեր-մոնտով կը տեսնէր 1841ին — Կարգա – 5-8 մանատով կը տեսահը 1831 իս — Կարգա — պահ, գորաւոր եւ շրջահայնաց Թուրջիա մը, տւնկի անգին նոր Իսրայել մը, ար — դիական Արևւմտեան պետունիւն մը Մի-լին Արևւնյչի մէջ, եւ ամենանոր հիմնարտորինո մտակենիր դէր կոմգը է դիտվը բար ծանրշեն ենիասորորնաց ու ադբենի Հեշ թեշունն, ոչ հուսա համ ջարիւմի լինիրուխնանց։ Աակայն , արկա պատկերին մեկ կողմե է միայն , որով-հանո Միքին Արևւեյքի անապասնին վրայ ամենեն յատկանչական երևույթը տակաւին գոյութինենն է յեսասնաց եր կիրներու որոնջ չատ ակար են համեմա-ասծ Ռուսիոյ գորութեան, եւ եթէ Ռուեր եր արսրում են արև հետ եր հետ արև հետ արև ուրջ հետուն արև արև արև ուրջ իւսը արև հետուներ հետ արև հետուներ հե

Սովետ Անդրկովկասի տնտեսական ու-ծր՝, Միջին Արևշելքի անստոյդ ընկերա -յին եւ էլուծուած ազդային Հարցերը եւ Միջին Արևշելքի պետութեանց շատերուն Միջին Արևուերի պիտուքենանց չատահրուն ակարուքիւեր — այս տոքերը պիտի եր — պատահե խուսիոլ, ենք ուղէ չարժել իր սամանները դէսի հարտու, լայեցնել Արև դիրովկատան կամուրքը։ Այս ապագա կան ու ռապմագիտական դործողունիան են Անդրիովկատետն երեր խորհրդային հանրապետունիկանան երեր խորհրդային հանրապետունիկանան երեր խորհրդային հանրապետունիկանան երեն խորադանչիւրը յստակարեր կանուան որող դործեր ունիկայա տատեսել մեծ ուժ այդ դործերը ստանձել կարձնայու համաց : կարենալու Հաժար

Amspenight nide, bbpgas Undber Ub դրկովկասի չուրջ կեղրոնացող որեւէ կարելի բաղաջա – ռազմադիտական դործո – գործեսն մեջ Լիֆան Հշերե չափուկի մի-այն երբ հայուի առծուինկովկատցի Ստա-լինին անձը եւ անոր ժամաւոր հետաջը-գրունիլոր Հանգւա բեռը Սեդրկովկաս – եսն Սովետ Հանրապետութեւանը ։ Ոչ միայն Ստալին ծնած է Անդրկովկասի մէջ , այն կտարըս ժետս է փորի դուրական և ու օրարերը այնտնոլ, այլ հանւ չատ տենլի ժօտեն ծանօԹ է Անդրկովկասնան երեջ ոստեր ստոսթ է Աորրվողվատևա հրաջ Թևան ոեւէ մէկ այլ ոչ – շուս ժողովուր-գի հարցերուն։ Իր անձնական լայն փորբար կողութիսագրևու մանգրև, 5ար շա -գաւուքըրացե դատքերաերի մրատ գրաժ գև Հաննդիսա։ . Ին արոտվող 5-3- Հ. . . մամիու Թևնական կոմունիստական կու -սակցու Թևան ոեւէ են Թանատուածի դոր սակցունիած անւե նենթահատուածի դոր ձերը։ Որ եւ է վայրէ աշերի Ածորվողիվասի մէջ Ստալին դիայ ին որթան հեռու
երթայու է դրացի բբիաններու վերաբերհութելեներ դործածելու է, ծածկելու
իր ինարիներու մէջ ինչ պատճատարեսհութելեներ դործածելու է ծածկելու
իր ծարդիրերը, ուր կանդ առենրու է և
երբ առեանիկու է Ստալին դրանց և
երբ առեանիկու է Ստալին դրանց և
հիմի ույադրութերձը առամին անպամ իրիասի ազգութեանց Հարցերուն, եւ այն -

Hammelile who to Buch Pt նրարձ ըշ դես հանրադապրութերոր մ դեստերե-արևայ ատևացրծ ին փոնգտութիւրը, արև գրու ապեսոց ին փոնգտութիւրը, արև դի թուր հե. Էրատահեր դարևը արդ դի թուր հե.

կական ինցնարիր պորեկումենը կրնային հրետան դայ Արդիովիասի ենք թայաբատ - կան տեւ վարյաժեսի հերջեւ եւ անոնջ ձիայի շաղկեսական յորինուածջ չենու Սակայի եւ այնպես, այդ ձգտուժները պիտի չիղյատրուքին, եին ասացած Հրյային հիգեմիին հասահունինոր : Իրո-գույինչնային հասահունինոր : Իրո-գույինչնային հասահունինոր : Հիայն օրեամ է վարագական, Հայկական եւ ա-որը Արահանան ձգտուժներու. Վայքարը և և և և և անուսանում առանան անուսա կը վարէ զանոնը, որպէոզի կան Անդրկովկասեան ազգայնականու -Թիւնը դուրս չնկլէ իր հակակլոէն (\*\*) ։

քիրեր դուրս չերք եր հակակուհ (\*) ։
Կրժմլին գիտք ԵԼ հայկական, վբացա
կան, ու ադրրէյքանհան արգային այա
հանկները պայքուցիկ են եւ պետջ է որ
հանկները պայքուցիկ են եւ պետջ է որ
բաները պետջ է անդի ունենան նիրչ ժաժաները պետջ է անդի ունենան նիրչ ժաժանակին։ Գործողուցնան ժամանակը չի կրնար ձգուիլ Երեւանի , Թիֆլիսի եւ դուի տեղական կառավարիչներուն ձևութ այլ պէտը է վճռուի լոյսովը առելի բարձր նկատումներու, որոնը բացարձակապէս կը պատկանին Մոսկուայի Կեղրոնական մավարութեան

Թարգմ . Ա. 46268h

(\*) Այս հատուածը, գրուած ըլլալով Ստալինի մահէն քանի մը ամիս առաջ, կորսնցուցած է իր նշանակութիւնը, բայց մենք պահեցինք զայն չաւրելու գը–

ոյց աստ պատոցըու զայն ջաւրած քը ււթ-հան ամբողջական կառուցուածքը (\*\*) Ամէնէն պարզամիտին իսկ ա ոնը յայտնի դարձաւ վորջերս, հրը բառը յայստը դարասա գրերջու, որը « Հայաստանի կառավարութիւնները կր հրաժարհի հիրնց հռուրվին պահանջներեն՝ Թուրքիայեն : Իրորութիւնն այն է որ պա-հանջները տարիներ առաց հրապարա հետուհցան Մոսկուայի կողմե և լքուհ-ան նան Մոսկուայի կողմե և լքուհցան նոյն Մոսկուայի կողմէ միջտ յանուն Հայհրու ու Վրացինհրու, բայց միջտ ալ այն «բարձր նկատումնհրով , որոնք բա-յարձակապէս կը պատկանին Մոսկուայի կևդրոնական կառավարութեան»։ Եւ կան վադրոմական վառավարություն», աշ գատ մարդիկ — նոյնիսկ գծերու վրայ — որոնք կը նստին եւ ժա մերով կը փաստարկեն ազգասիրաբար թէ գոյութիւն ունի հայկական պետութիւն եւ հայկական շահերը ներկայացնելու ի-րաւունք ունեցով հայկական կառավա – րութիւն ։ Ա. Կ.

ԱՄՈՒՍԻՆԸ .- Տես որջան ձուկ բռնե -

ցի. — Սուտ ևս , դրացուհին տեսեր է ձինավահասին գով ժանելը ։ ԱՄՈՒՍԻՆԸ — Ձկնավահասին գով մը-տայ՝ պարզապես աւևլորդը իրեն ծախե-լու համար ...

OSUP LAGE

# ዓ ኮ ቴ በ Վ ር

#### (Գ. եւ վերջին մաս)

Վախկն դարհուրած, բնաշ չչարժեցո Վախեն դար-ուրած ընտ չչարծնցաւ, իունապահար, դահանդանդի մը ժեջ գևւի եւ ուրուականներու, ու իտուարին խորհր-դաւորրոլոր բաներուն ,կը սպասեր երկար ատեն առանց չարժում մը ընել համար ատոս առուսը չարժում ու ընտը՝ այլևու ոչ «Ակ ըստ չի չարժիր, դիչ մը միադը վր-րան նկաւ, գինովի խառնաչփոն միադը։

As humbyus, quidaynel de: belue wանն սպասնց, ու վերջապէս սիրտ առ -Ենլով ձայնեց ։

\_ Մելինա ։

Կինը պատասիան չառւաւ։

Վինր պատասարան չառւու. Այն տանգաւ Այն տանգու Այն տանգար հարմայն ու արագահ հարարան գրա արա - գուսածը մր, առարա - գուսածը մր, առարա - գուսածը մր, առարաան երկրայանը մր ։ Այ չեր բարձիք ի դի հետար Հան, Դատաժ դետինը, մունին են չի ընկլիզին մոսնի հարձելով, կառիկայանին, իարձրա - ծունի հանարու և դայքնելով իր սարձրուն

Կրկին հարցուց . — Ըսէ ինձ ո՞վ էր, Մելանի: Ըսէ ո՞վ

էր։ Բան չեմ ընհր ջեզի ։ Կր սպասէր։ Մութքին մէջ ոչ մէկ ձայն րարձրաձայն ու։ Հիմա, բոլորովին

Phind be, be umhuis, զինով: Ան դինովցուց զիս այսպես, որ պեսզի ընաւ տուն չդամ ։ Ու կ'աւելցներ

ու գ առոլցորը .

— Ըսկ ինձ ո՞վ էր, Մելանի, Թէ ոչ չարիր մր կր հասրեմ թեզ .
Կրկին սպասելէ հար, կը չարունակեր ,
դինովի դանդադ ու յամառ տրամարա -

— Ահ էր որ գիս վար դրաւ, ծոյլ Փօ-ժէլին ժօտ, ևւ ուրիչ դիչերներն ալ աժ -րողջ, որպեսզի ևս տուծ չդառնաժ բնաւ ։ Դաւադրունիւն ժըն է հղածը, Հոսած չա-

ղիղ ։ Դահովաղօրէն կանպնակաւ տաջերուն վը-բայ ։ Խուլ ցասում մը , խմիչջի խմորու – մին խառնուած պատեց ամրողք մարժի –

որ։ — Ըսէ, կրկնեց, ինչ որ անցաւ ձաւ, Մելանի , Թէ ոչ կը ծեծեժ կ՝աղդարարեժ ահա ։

**Дрбы** птер фрыз, шчистр ртрупа Թեամբ մը դողդողուն, ալջոլը կարծես կը բռնկէր իր հրակներուն մէջ։ Քայլ մը ատաւ, դամակարու հերուի մր, որդեր պայն ձեռքին ժեք, ու յասաքացաւ նորեն, հան-դիպեցաւ ժահնակալին, չօչափեց ու զգաց անոր ժեք տաչ ժարժինը կնոք: Այն ատեն , կատաղու Թենքն խելարած ,

- U.s., sag the manner, at the արուսարարեր բնոււ

եւ հանգետոնրքավ ըաշանի ին քանչըրմ րադուկիս մէք սողմած ախոսը քինցուց պայի կիմը՝ կայքարհաց կատաղուհիհամր մը։ Մեկողեին մէջէծ Շիչ մը պոտեկաց , ինչայեց ու սթոակիցիչ ապարակ մբ։ Այի պարես ան բարունակեց ապարել , ինչպես կալորային մէջ կամեոց մը։ Զիչ ևաց, այլնես աչինչ կր չարժեր։ Աթոռը կր թը-աչի կաոր կաոր հղած, բայց դես անոր ժէկ ոտքը կը մնար իր ափին ժէջ, ու ան կ'իջնէր չարումակ , հեւալով ։

Bhmaj յանկարծ կանդ առաւ, ու հար -

ուց. — Պիաի ըսես Թէ ո՞վ էր, այդ ժամուն։ Մելինա չէր պատասիաներ

Այն ատեն յողնու Թենէ - խորտակուած իր կատաղու Թենէն ամրանացած , նստե ցաւ կրկին դետինը, տարածուհցաւ " ու

ցա դրդը։
"Արնւածագին, դրացի մը, տեսնելով
բաց դուռը, ներս մատու Նչմարնց ժերևժեն որ կը խոկար դհոմին վրայ, եւ ա թոռի կադներ , հա հոհ, ու անկողնեն
ժեր խոնի ջ մր ժիսի ու արիւնի :
ԿԻ ՏԸ ՄՕՓԱՍԱ:

Pupqs . 4 . 9 .

## ՆՈՐ ՃԱԿԱՏ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԻՋ

(*ԹՈՒՐՔԻԱ - ՓԱՔԻՍՏԱՆ - ԻՐԱՔ*)

Фшерпишћр զէնը шш<u>г</u>пւ Հшմшр նш աս գանգիր ասու գէի տահի ասու աւ գանգիր ասու գէի տահի ասու աւ գուսու մեր ասևու ասան րիւէր երկու պատճառներէ -- 1. արբն կրաւորոյ Հահասայիր Տելարի սաժբարել բարաքույին ըրկանի ասև-սահագրուկա, որ կերկարեր դեպի Թուբ-գիոյ արեւելը։ — Հ. Ֆոսիրո Բոլա-Տամրորդու Թիշեր, անցեալ Մայիսին օրեպ ի Միջին Արևելը, Փաջիստան եւ Հեղ – կաստան, ուր այն եղբակացութեան երա Եյք անհասահական են արար – Իսրայել գայծակցուժեան մը յոյսերը Արևւմուտ – Ph 540

Այս երկու հիմնական որոշումներեն ծր-Այս երկու Հիմնասիան որողումներին Ե-նաւ դինուորական օժանգակունինեն ըն-ծայիլու բարաբականունիւնը, — օգնել որեւէ երկրի որ կենսական է ռադժական տեսակետով եւ որ ակար բլլալով Հան-դերձ արտմայիր էր օգնունիւն սոա – նալու եւ միանալու արևւմահան երկիր – ներու Հակահամայնավար պետութեանց ւ

Բացի Իսրայէլէն, Ֆոսթըր Տրլըսի հա ւրայր լարայելեր , արսբար չվերմը, հա -մաձայն, Փաջիստան միակ հրկիրն եր , Միջերկրականեն Գիրմանիա , որ կը փա-փաջեր օժանդակուԹիւն ստանալ ։ Ան ու -գից հիշսիսային Ատլանտհանի դաչինջին

Ուրեմն անհրաժելտ նկատուեցո Նահանգներուն համար ուժ տալ Փաջիս -տանի եւ Թուրջիոյ, որպէսզի դայինջ մբ ատար ու բուբրջող, որպչողը կաչիու վ կաղժեն իրենջ իրենց միջև։ Կր յուսաց – ուի Թե Իրաջն ալ պիտի միանայ, մանա-ւանդ հիմա որ Ֆէրալ Թաղաւորը Քա – րաչի այցելից, Նուրի Սայիտ - փաչայի

Մինչ Թուրցեսիացիստան դայինքը դը-յուիս կ՝ հլերը, դոր։ Դինուեյ Հրասիրեց անցևալ Հովասեմ բնրին Փաջիստանի Տրա -մահատար՝ գոր. Էլուս հետևը, իրբեւ Հիւր Մ. Հահանակներու բանակին։

20ը Էլուպ Խան Հոն մնաց ջանի մը չա-րան եւ անպաչում խոսակցունիւն ունե -ցաւ Փաջիստանի պահանքած օժանդա -

կուներ մասին։ Իսկ Հոգկաստանի վարչապետը, Նեհ րու բողոջեց ամբողջ ծրադրին ղէմ , ա -ռարկելով Թէ Փաջիստանի համար ամերիկեան օժանդակութիւնը կը նշանակեր ար ծանրանար :
« պատնիան պատրաստուիլ » - հա «
« պատնին Հնդիաստուի դեմ - եւ Բե այդ
որորդ աշխարբույի ընդուսոծ վիճակը պի

blowle neutraled of 9. bespech գորը սուր հանդամանը կ'առներ, փոխ նախաղահ՝ Բիչըրտ Նիջորն Հնդկաստ րու ջաղաջականունիհան եւ արդիլէին Փաջիստանի պատրաստակաժունիւնը , դործակցելու Ուոչինկնինի հետ ։

**Փետրուտր 19ին Թուրջիա եւ Փաջիս** աան սաորադրեցին դաչնադիրը։ Երեք օր հաջ, Փաջիստան պաչտոնապես պահան Հեց ամերիկհան օժանդակութքիւնը։ Իւ ատիք իրեր օր հաշը ալ հախապահ Այզբը. Հաուրի յայսարարեց Թէ որոչած է ար -րամադրել անձրաժեր օգնուԹիւնը ։ րատաղույ առերատույա նգտություր . Ֆաքորդ ջայլը պիտի ըլլայ պաչաշնական ստորրագրուքիւնը Մ. Նահանդներու ևւ Փաջիստանի փոխադարձ օգնունիանդաչ– ւ մվդրամ

ապրըս է արաքներու ընքացքին Մ և ևա-հանդներու ազգ. պալապանունքնան նա -իարարունքիւնը մասնաւոր առաջերունիւն արարունքիւնը մասնաւոր առաջերունիւմ ըստորին վերջնական մանրամասնունքիւն ները կարգագրելու համար , Թէ՝ որջան պիտի ըլլայ առաքին առաջումը —25էն 50 միլիոն տոլար — այս տարուան համար եւ թե ինչպես պետը է դործածուի ։

Փարկատահի օգծունեան Աժերիկայի գիաւոր հարտահի այն է որ Փարկատահի գրես իր թար հարտահութիա գրեսութիա գրելութի հուրջիա գրելութի Միջին - Արևեկրի ձիւս պետութին Միջին - Արևեկրի ձիւս պետութինինինին այն կրնան գիանակով այն դինակցութին ձր Ռուարի չազառային սահմանին միր այլ դարահոր հարտահոր հա Փաջիստանի օգնութեան Աժերիկայի

**ԿԱՐԴԱՑԷ**′Ք ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷ′Ք «ՑԱՌԱՋ»Ը

#### hsuluyuv vuuuyuvh

Whilke O, (Summy)

Just p 22/5 Africk mancombar's duidy v,

Lup's Sud of L. Famphichtmark marken of

Markey markey Lupin Language

Africal Lung and Lung and Lung and Lung and

Africal Lung and Lung and Lung and Lung and

Africal Lung and Lung and Lung and Lung and

Africal Lung and Lung and Lung and Lung and Lung and

Africal Lung and ՄԻԼԱՆՕ, (Ցառաջ)... Մարտ 666, ամր 22էն մինչեւ առաւշահան ժամբ 8,

տեղի ունեցաւ Խոալիոյ Հայ Մ Հակու Բա-ին Միու Թեան կողմ է կայմ ակերգուած ճաչ-պարասնահղերը է Հառույթը՝ ի ծոգաստ Հայիւ Տանւ, որուն գոյը սրահերը դե – դեղիզուն պարգարուած կին հկարիչ Լեւուն Այնու որևանի կողմ է։ Երիտասարը Հայու հիներու եւ հայոր-դիներու խումբ մը հարած էր ազգային տարաղ հանդիսուհենան բեպմելով ժատ-հաշոր հայց մը և քարկ ինահնուել հա փաղիան, հուրը արուհստով, երգեց Արո-դային եւ ժաղովրդական կոդեր է Արոդային եւ ժողովրդական երգեր ։ Անոլ յաքորդեց տիկին Քաթրին Գերիս - Գէրյաչորդուց արդըս բաթրըս чորթօ - Կչբ-ակչինած, որ, իր կարդին, Հածդիսական -հերթ յուղից ժողովրդական նրդնրու ան-Սերի երդհցողուԹեամբ ։

քերի երգեցողու քեսաքը: 
Տիկինը, Հաղած աղդային աջանչելի 
աարող մը՝ մինւնոյն ատեն պարեց, վերժապես ծավաՀարուելով: Վարդան Գագիցին վրայ, նուապեց Սայհաթ Նովայի
«Մի խշաց ունեմ եր, Վուարական Նովայի
«Մի խշաց ունեմ եր, Վուարական Հանթագիտի գեռունիցն ու խասարական Հանթագիտի գեռունիցն ու խասարական համարա
ձահոժ «Մի արևւս» երգը։ Գիչ վերջ, եր
ասանաժետյ դաւակը՝ Միջայել ի այտ հաս, երթեւ առաջնակարը ձնոծածու մը։
Ճոր էր նաև։ Հիջական հանարանական հանարումը։

ժինը։ ՀանդիսուՅեան ծերկայ էին իսակացի, Հունդարացի եւ ռուժանացի թարեկաժ ըն-ատնիջներ։ Մեծ Հայրենասեր ուսուցյալի պետ Եորկայի դուսարը սիրար խոսակցուժիւն ունեցաւ Հանդիսականնե րոշադրություն ուսացան համարականում այրն հետ, յիչելով հայրը, անոր անկեղծ այրն ու համակրանչը մեր աղդին, մշա կույնին եւ քաղաքական դատին հանդէպ ։

Մուրատ - Ռափայէլեան վարժարանին մէջ Փևարուար 25ին : Նկատելի է , որ ա շանդական սովորութիւնները կը վերա դառնան այս նուիրական չորկին տակ ։ Այս ուղղութնամբ, վարժարանին տեսու-չր, Հ. Եղիա վրդ. Փէչիկեան, եւ իր և չը, ... օվրա դրդ. «Էչրդոա» և բր տ - րիտասարը եւ համակրինի ուսումնայի -ար .. Աւհակջ վրը. Թալաքիննան, կ՝ աչխատին հաւտացրվ եւ հաւիրումով : Հանդիտուքիան թանախոսեց Հ. Սահակ վրդ. Տէր - Մովսէսնան, պարդելով Վարյաւ կումեդետեց գծած փաստ պահծ ուղին, յորդորելով հաւատարիժ ժուսյ այս տեսլականին եւ գուրդուսա յուրաննական արժէրներուն վրայ

#### ይԱՅՆ ሆር ԱՓՐԻԿԵԱՆ ՏՐԻՊՈԼՍԻՆ

ԱՄՄԱՆ .... Հայ ճամրորդէ մը կը քա ղծմ հետեւհալ տեղեկութիւնները ափրիկ-հան Տրիպոլսոյ հայ գաղութի մասին(Լի-

90ական Թուականներուն սկրած է կար-

ապատ թուականներուն սկսատ է դապ-ժուիլ Տրիպոլիսի հայ գաղունը ։ Օսմանեան կառավարունիւնը 95ին կարդ մը Հայեր աջսորած էր հոն ։ Աջսորուած Հայերէն ոմանջ հոն հատ-

օտատրուտ Հայարգս տատը հոս հատ ատուած են, իրհեց ընտանիթները՝ եւս արչեն հոն փոխագրհլով ։ Աժուրիներ ընտանիր կազմած են, հա-ակերպելով բախանն։

Աիրչիւ բեքևսեմ շաղնարչագահան ջեի-աննույ-այբնուր շաղնարծագահան չ քսշեն տանիք ։

յիսումո ընտասերը։
Պարձատինի դեպքերկեն հաղ այր հիւր բարժրացած է 75 — 80ի (ընտանիչը), սա-կայի այր յունելումը արդիւնքը է ժիայն Պարձատինի դայարականում։ ուրիչ վայ-րերկ այ Հոն ժեկնողմեր եղած ենւ գործի

pape my row and the paper of the following of the first of the first of mark and the first of the first of the mark and the mark and the first of th

Ոչ եկեղեցի, ոչ դպրոց եւ ոչ ալ ազդա յին համախումբ կհանք գոյութիւն ունի Դաղութին անդամները ընդհանրապէս արհեստաւորներ են : Կան պաշտոնեաներ

. Գպրոցական տարիջ ունեցողները օտալ

Փետրուար 28ին, կէսօրէ վերք, վար – ժարանին աչակերաները, իտալացի թա – րեկամենրու համար ցուցադրեցին « Գրդ –

ուհոտով ապրեցայ »հրաչալի կտորհերը Մեծ ձեռնահասութետմը, վարժարտնի ե

0 ստ ձոոսատատութերում է, գարջարտում ա-ըիտասարդ Հոկիչը, երդեց Ֆիուդչկիկիչ Վերտիի «Հրեչտակիներուն կոյսր» վեհա -Թռիչ կտորը։ Վարժարանին աչակերանե-րչն մին, խանդավառ չեչտով արտասա -

Տեղի ունեցան դայնակի եւ Հու նուագածութիւն, արտասանութիւն

աիկ Փարիզին» դաւեչար ։

վարժարաններ կը յանախեն, այնպէս որ ժաժանակ ժը հար Հայհրէնը բոլորովին

ծամատակ մը ծաջ չայիրէծը արդարվըս պիտի մոսցուի ։ Լուրը կաթն է , ըայց ցաւալի ։ Ար դողանջ մեր Համրանջին վրայ ։ Ու այտ եղաւ ազգատիրութիւն ։ Լմոյաւ , կատարեցինչ մեր պալաոնն ու պարտականութիլներ ։

ու պարտուպատաբ ըրոր . Մեր եկեղեցականները ժամանակ իս չունին սեղան նստելու ժում մր կերակու թի համար, ուր մնաց որ հեռաւոր Տրի պոլիսէն հասաժ ձայիին ականց տան ։

որական հրճակ վրայ կը ձգուին։ Սորևուջի մեջ ջանի արիպոլիայիներ Մորս մենար վրայ կը ձգուին։ Իսկ մենջ ապատիրաբար կ՝ողրանջ ա --

75 Հայ ընտանիջներ տարիներով դրը -կուած կը մնան Հայ եկեղեցիէ, Հայ դպ -րոցէ, եւ ընական կերպով կը նուազի ա -նոնց Համրանջը:

Ազգը չատ գրաղած է, գլուխ ջերելու ժամածակ չունի։ Աստուածարածութեան դաս տալու համար Լիրանածէն Եւրոպա եւ մինչեւ իջմիածին երկար ճամրաներ կը կարեն եւ , ով հրաչը , բանի մը կրօնական դասախօսունիւններով աստուածարան գասախոսունիւններով աստուածարան վարգապետներ կը պատրաստեն։ Մարդ -կունիւնը հիմա չի ջալեր, կը վազէ ։

Այս վաղջով , հիւլէական ուժով N . Հա-սստան 24 ժաժէն մասնադէտ աստուա արաններ կը պատրաստե

ծարատարը կը պատրաստը. ... Ելութեւ սիսկաս, ենթը է, բայց կարհվի չէ լոու Թևաժբ անցնիլ այս բոլորին վը-բայեն ։ Երբ մեջ ժաղովուրդը այեաջ ունի կարմակերպուելու, անդեմ մեր ևիկոկա կանները կը դանդուտին, Թէ չատ են

նեց Վահան Թէջկնանի «Խորհուրդ Վարշամ հոշնգրանին»ի թ. թ. թ. դարրեն ՝ գունի վետ դասանը լրենք գե մադրա որց Հաշար և Հնջարհ «հանջունք Հաև-

երկ երկրորդ մը՝ Կարասի «Քոմոյի լի «հ ու Հելլերի «Հրահանոլ Թիւ 25թ»։ Հանդիոս Թեան վերկաւորու Թեան , Մարիս Մարի դերուսոյցը, մեծ յաքողու — նեսում «Աես Ս արին Ս արբ դերուսությը, մեծ բաշորու-Բեանր փերարաարեց դերասան ՌուշներըՌուշներիչի մէկ ինչ-ծայատուկ խաղարկունիւծը — Դիմադծի ձամածուռ ինհամ եւ ձեռերիու Ջերաբաւ չարժումեկում պատկերաւորեց Հողեկան

Հանդիսութեան աւտղաժան, ներկաները հիշրասիրունցան Տեսուլ հոր կողմե,

անուշեղենով եւ ընպելիներով ։ × Հայազգի ծանօն հրաժիչա , Մենելօ Էֆրիջնան , նուադահանդէս մր տուաւ կան ջննադատները հիացուքով կ՝արտա -գրիչ աս Հիվալտիի կտորներչ և Երաժչտա-

յայառորը: այկ . Տան մէջ, այս առիթեով, ի պա տիւ Տէր եւ Տիկին Էֆրիդեանի - Հիւրա «ԱԴԱՄԱՅԻՍ ԱԴԱՄԱՏԻՍ

«զրադած» ու ժամանակ չունին հասնելու mby :

Տրիպոլիսկն հկած ձայնը Թող զանդակի դնր կատարկ՝ Բժրած խիղները արթն -ցնելու Համար ։ 0-7 0-114hR

#### 2U.6P&\U.48U.4U\

ՏԱՐՕՆ - ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆՑԻՆԵՐՈՒՆ

Սիրելի հայրենակիցներ, Ամերիկայի Սերելի հայրենասկեցներ, Ամերիկայի մեր 4 վարութեարութերներ որ սերտ յարարե – բուջերևան մէջ է մերի հետ միրտ հաւտաարին իր կոչման՝ անդապար օգնութերն էր կոչման՝ անդապար օգնութերն էր հայտները ցրուած մեր հայրենակիցներուն, ըլյան կարու – հայ կաժ առանող է Արջ օգնութենան չեղը-հեր անանակիցներուն ըրբան չեղա հետ չեռը-հետ չերի անդացներ ապանորներ հայարարարի ըրահեր հետ չեռը-հետ չերի անդացները հետ կաժ առացուցած է, իսկ տաանինայ ատրեւթիանին հրկա Նորանայի չրջանը չորս ու --սահողծեր հասցուցած է, իսկ յառաջիկայ ատրեւթիանին հրկա Նորևր արձանադբը --ուած են Սեւրի Միկթարհան վարժարա նին համար (մչկր Փարիղչն, միւսը Տէ --

Մինչ Աժերիկայի ժեր Հայրենակիցները կը չարունակեն իրենց առառաձեռն՝ «ե փրկարար աչխատանցը, Ֆրանսայի չրջա-նը պատերադժՀն ինը տարի վերջն ալ կը

եր պատերացվեր իներ տարի վերքն այլ կր բարունակել որանիկ ։ Մարտիլիան նոր անուն մր Հաստատան ըր-լալով, Կ. վարլուքիւնչը չի հանչնար գայն, իսկ Սենք Էթիկն, Սեն Շասնա, Տեսնի, Վինի Լիոն , Լա Սիոնա անսագր-բերուքեան ախան են վարակուան , մի – այն Փարիկն է որ դիջ - չատ եր լարեն կր փորձել իմնա՝ հանգիսանույ միունե – բուն, փարտանլու համար մյուրը ։ Հատնեսնեսներ, տար հանակա Այժո-

Հայրնծակիցծեր, չատ հաժետա կ Անհ-թիկայի կեղը, վարլուցնանս պահունքը : Ան դիան որ Ֆրանսահայունիւնը տեսուն -սապես ուժեղ չէ, բայց դիակ ծանու, որ դեր բարույապես իրարու հեռ Եիկունչ հանդիամայը անկարելի չէ։ Աժ էծ Տու -բուրիրանցի Հայու պարսականունիւնի Հրէ քը ձեր կաթեկաիս Մասկիդնանս ասև ազատած հրադին որ ժարկու դասա-պարտուած է առանց ձեր հորածութեան։ Վր ինոգրներ ուրեսն Ֆր- չթիանի բոլոր ձեր հայրենակիցներին դեպակարեն լիենց ասևանալութեան հա Հայրենակիցներ, չատ հաժեստ է Ամե-

մեր տոյրենակիցները հերակացմել իրներ մասնանիլութիրը հարցի - Տուրուբերան անունով, որպեսգի չրջանային ժողով պումարիվով դնոդենը չրջանային ժողով Միևս մբ, հայալ պահերու Համար Կեղը, Վարյուբնան հետ եւ կարդի դեկլու «Ար

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ 8 - 8 , Միութեան Փարիզի մասնանիւղի Գրել Փարիղի մասնաձիւղին հետեւհալ

L. DONIGUIAN, 52 Rue G. Courbet Bagneux (Seine)

US28WOWN by US hopen and what by 5.525163 16.5 1 1.5.5 որվու հուսասացի Հարադործներ, որոնք պաչարուած էին Հնոքի մը մէք 200 ոստիկաններու կողմէ։ Վերքին պահուն կրակի տուած էին իրևնց կողոպատծ չէնքը։

«ՑԱՌԱՋ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

(34)

# ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

ULBURE SIRIUM

- Ոչ, այդպիսի բան մը հղած չէ ու — Ու, այդպես կան մեր հղած է ու այիտի չըլաց, Թուրգիցը այս տեսակ կուրից կը ապատեն օր Հայիրն ու Քիւրտեւը իրարու Էշիսովի ընհեր, ձեծը ինչու՛ւ փոտուրիչ գինը այս դատրի ձեջ ինչու՛ւ կտաորինչ գինը, է՝ որ ազգակեց նեջ, ծույն արկե ու ծիարարի, սովորոցի ու ինաւորութերև՝, նոյն կենցաղը, վարջե ու բաւջան ուծինջ, երկու եղջաւյթերու գաշակենբ ձեջ, ձերոյե է ձեջ ջինարածայի ու հերարայիներու գաշակենբ ձեջ, ձերոյե և կենցարը հերարայիներու գաշակենը հերջ չերոյե ու Քիւրտիս իրարու հետ ձույա ապրիրի թուրբերի կրարու հետ ձույա ապրիրը Թուրբերի գրոյծ էի չար։

pad: Lujaib a. Phenafib fempa. Shu sairu muppig Bareph anob b if quee: the quart and post of pade: the quart and post of the quee: the quee of the que

Sung Zurgneh , he whap sheet upont hunch

ing inguish, in ming shin appeng yan samunundung birandhira yist.

Ikamanund pist, fiksu Umbo, hu'd pay ying pigulang pay dang pigulang pi ցունեսան սիրովը , պետը է վերադառևան հայրենի գիւղս , պարապիմ հողամչակու-խնամբ եւ սպասեմ երջանիկ օրերու ։

\_ Ի՞նչ ծրագիր ունկիր , Uլo :

— Ես Երանայի սաեցքը, Հոլիս։
— Ես Երբեկա դացի, Հոլիս։
դեն Հու եր, դիս ալ կանչեց է հախարակո վածելու արժառքից ենի դիանը, բայց Հատենրուս այես ՝ ամեն ինչ պարզուհցա ինծի, Հորեդրայլա Հատեսիկի Հեծելագոր-գի Հրամահատարհերեն մեկի է։

Spinted :

... Հօրեդրայրս Երգնկայի փաչային դի-մած էր եւ ինդրած որ ինծի պաչաշն մր տան։ Ասոր վրայ՝ փաչան ուղած էր դիս տեսնել։ Միասին ներկայացանը, կ'երե տեսնել: Միստին հերկայացանը, կ'երե ու այ քե՛ հաւնձցաւ ինծի , յանրող օր Պալջայեի կառավարչին եւ հրաժահատուրին ուղղուած երկու յանհագատիաններ տուա ինծի, որ՝ պարսկային անժապատիաններ տուա ինծի, որ՝ պարսկային աժժահագա վլուիին վրայ հսկող, նոր կայմունիչ Համիտիկ գունդին հրաժահատարը կար գին դիս։ Հիժա որ հաւասացի հրկու ապ-դերու հղրայրու քեան ու ժիու քեան, այլ նում հուսա հորայրու քեան ու ժիու քեան, այլ

մրա ժամծանք՝ ժանգին ժնալին, թեկանն — ԱՀ՝ մասանն "Ոն», որոս նյերբո բող հրդ սահին ժամծանբ բեկչուն։ այստեսում, այն

ապեղ է Հայերուա համար։ ԵԹԼ դուն չերքատ ուրիչ մը պիտի հշահակեն տեղը, այն ատեն մեր մուկը - դիտի մարի..., դնա, տպաս, Վալջալէ դնա, որ օգտակար բրլաս ձեզի։

-Ինչո՞վ կրնաժ օգտակար ըլլալ, Ռէս Hurho

Union:

- U, mjanjen, Ujo, hu h'jedmyhid

Luish Abapatanljuch Andfankfis, ap angun

Ujos, spundarbumany trjustanljand Ujos,
spundarbumany trjustanljand janjenjen

lang Luishinkfik partaplis, ustaniy spun
lang Luishinkfik partaplis, ustaniy spundardinarbuman triming of patanis, beg

pata Ampulumanushi dhe had hakshiparis,
ap ali jakhuman phandi hi had ancepinta
many fuduyhuda madisahanya kad uniop nada

many haduyhi ha shakanya pata danbap

many haduyhi ji pantapin kan Junje parta առամ բնացնեծ չեղի օրծ ու մանը, դուն այլ անվույն կր դանունը, թույ կր բռեն Հոկողութնան դուծը, որով Հայ լեղափա-խանանը անվրած և դիշումենան կործը և հայ հեղափա-խանանը անձել, կամ՝ դուրս ելքել։ Աև, ազաս, դեա Պալջալե, դործիդ դլունը։

Սլոն պահ մը մտածեց , ինջնամփոփուե-

ցու, ապա՝ յարեց գրէ պէտջ նղածը եւ ինծի իմացուր։ Այն դիչեր Ռէս Սանօն եւ Սյоն շատ

երկար խոսեցան : Այդեստանի պարտեզնեգուրչն քն խատրաբեն հանակրբինու ավովա-հէր ինինանով տաչում տասումիրընու գնե – նու գեն դանդեր ին նաւնչեր ը։ փանանրբ-լենաև նորոցադ «Անուստան ժահաչու

Առտու ։ Արևւը րարձրացեր էր Վարա -չէն , անցեր էր Չույռիկ Աղբիւրէն , ու իլ Sphyth սկաշառակը կախհր էր Ուրրաթ ich dimi:

ատուի վրայ։ Արգեստանի դեղադանդուր Հորիդոնին «ՀԼ կը ցրցչծուի արեւի ոսկեփոչին, կր կանիկին Թոիրաչ Քայէի աւերակերուն վրայ, կը մակէ նորատունիները, պետ ներու եւ պարուկրերը «ՀԼԷն կը հախ :

արու ու պարագիկարա միջին կը համի ։ Տիկին Գիւլմարի տան պարադի ծառն -բր արեքայած են, կր խոսին սարհակներու հետ Ելենի մբ բացեր է ծարիկները, ծե-րացած ու պատկառելի կաքեպիկոսի մր կը Եմանի;

Տիգրան ու Սլոն , վարդենիներու չուքին

Տիպրան ու Սլոն , վարդներներու չուցին տակ հատան կր հասակցին :

— Սլո, առ որ հետը, և ծ ծրադիր վր ունիմ, ահոր դործապրուկնան համար հեր ժամակարհեր հանրակար հեր ժամակարհեր հետ է ատրեր հրադիր հրակար է :

— Ի՞նչ է այդ ծրադիրը, իսան որպես դի աշխահուն է, ապահրը դրան ըրկան հավ արարա գի աշխահեր է.

— Սլո, այս կէսորեն վերջ՝ Կերդոնա կարմասարհեր հր պահինչ՝ հերդոնա կարմասարհեր իր պահեր ժեր դասարար լարակարիայութիան կերջան կարահար և արարար կարակ կարարի արահեր կերարան ու արարենչ՝ հեր դասարար սրանար կարակար կարակ կարարել արահեր՝ հարարակար կարակ կարարել արահեր՝ դիս պերդովան առանելն վերջ՝ դիս պերդ պիրդ արանի կարական առնելն վերջ՝ դիս կեր կարական առնելն վերջ՝ դիս կեր պիտի ատնի ։

(Tun - )

U00 486h

կարն է։ Շիտակն ըսկլով հա պատասիսան բունին անոնց որ կրանն թե կղ դանուինը որոնդ դորն մր աջնեւ 10 կլ այրութագրութայի դորն մր աջնեւ 10 կլ այրութագրութեն որ չեմ կլնար իսնարդ՝ իլ 10 Ամերի-կացներուն վաղենի րարնկանն եմ , բայց բան ինչ որ հայար հայար հայար այն բանն դար արդ հուսեր բացի հայե որո հայար հայար արանական հայար հարարականի ինչ որ կուսեր այսներ որո հարարական հանարդ հայար հայարականի հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարան հայարան հայարան հայարան հետ հայարան հետ հայարան հանար հայարական հետ հայարան հայարան հայարան հետ հայարան հետ հայարան հետ հայարան հետ հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հետ հայարան հետ հայարան հետ հայարան հայարան հայար հայարան հայար հայարան հայար հայարան հ կարն է։ Շիտակն ըսելով ես պատասխան

bus on shop & Why phung bakpone's Swelling դ է նաեւ ժեղի համար, մանաւան ւ ժեր Թեւհրուն վրայ ունինջ Հնդկա երը մեր խեսերուս վրայ ուսրոց էսովա Հինի անտեսի պատհրազմը վոր լաւ չենջ Հինի անցեալ տարի արուած որոշման ևւ եղեջ անցեալ տարի արուած որոշման ևւ մի կարծէջ թէ սրացաղ խոստող օր դրին արադ ըննունինւնը սիիտի փարստի անոր պարունական վտանորները։ Գալով ինծի, ահա կ'ըսեն ,— ինչ որ կ'առաջար-ենն ձեզի ընել, անխոշեմունինւն է , կեն ձեզի ընել, անխուհեմունիւն ծանր, սոսկայի անխուհեմունիւն մր»

#### **EULL UC SOLOU**

ԻՐԱՔԻ կառավարութիւնը մերժեց որ Արաբական Դաշնակցութեան Խոբհուրդը ժողով դումարկ Պազտատի մէջ։ Կը կ ծուի թե այս մերժումը ծանր հետեւանը -ներ պիտի ունենայ նոյն կադմակերպու թեան համար որ լուրջ տաղնապի մ մատնուտծ է վերջերս։ Գահիրէի իրաց **հան** դեսպանը հաղորդելով իր կա րուքենան անաակետը, քեկտոլրան է նողա-վը դումարին Երկտրոսի մէջ։ Այս վեր-Զեր տասանած է , բայց Գա-կրբի իներ -Բերը բուոն պայքար մը վր մղեն Իրալ ին կառավարդ ծենա ոչեմ, գիտեղ ապուլի հ կառա վարդ ծենա դիա գիտեղ ապուր հ հար Մարտ 31ին պիտի գրաղի Թուրգեւ -փաքիստահետն դայինքին միահայու հա-ցով։ Միշտ արագավան երկիրերը հա-ժամանաի կեն որ Իրաջ միահայ այդ դա րութեան տեսակկաը, թելադրած է ժողո-

ԲՈՒՈՆ 81183ԵՐ անդի ունեցան Թու -**Նու**դի մէջ, կառավարական պաշտօնատա առջեւ ։ Երկու հոսի սպաննունցան ։Վիրա որներուն մէջ կան երկու ոստիկաններ ։

աւելցած AUTHO LUZUANDO UE լով, Նափոլկոնը 2660 ֆրանջի կը ծախ ուեր առջի օր, այսինեն 50 ֆր. պակաս՝ ուրրաթ օրուան դինչն։ Ջուից, ոսկին ալ Էջած էր 2580ի։ Ձոյլ ոսկին կ՝արժեր 419 ողար ֆրանը ։

ZANGAUPPUBLE DUNGELAY whopp ծարաշ Աւսարիա հասան վեց այրեր, երեջ կիներ եւ հինդ տարեկան ժանուկ մը ։ գիներ եւ շինդ ասարհիած ժանուկ մը ։ Հահարդողունիներ տեսած էր եսքի օր ը։ Եսքհանասուն թիլունեքը բայեր էին դիլև – բանց , դեն ի ձեռին։ Այրևրը չայեր էին կիները եւ ապահ որուն սացերը սասում էին։ Անասուի մը մէջ երկու ուսարկաններ կրած բացած , բայց արաննում էն, փոխապարձարար արժակուտծ դնոլակնե – 11/8

2ԱՓՈՆԻ վարչապետը, Եռչիտա, որ ժօտերս Տաքրորդունիիւն մր պիտի կատա-րէ, արևւմտեան Գերմանիա հրաւիրուն -

**ՅԱՌԱՋԴԻՄԱԿԱՆ կուսակցու Թիւն** կազմունցաւ Ջուիցերիոյ մէջ, բարեկա – Ժական յարաբերութիւններ մչակելու Հա-Ժար Խ Միութեան եւ արբաննակ երկիր –

ՍՈՒՐԻՈՅ նոր կառավարութիւնը որո եր արև որ արդ առելի սերտ յատրրերու -Հրց արփորհի պաշել արտաքին բանդարա Միրություն արև չեզոր դիրը մի բողև Արեւլուս արկ պատակարություն, որո Արեւլուս արկ պատակարություն, որո թիւններ պիտի հաստատէ Լիրանանի հետ ։ Գալով Ներջին ջաղաջակա Նու Թեան, կարդ մի բարհնորոդումներ կը Դախատեսուին ։

#### 1.4HSb (165.151.H)

Ապրիլ 19ի (Ձատկի հրկուչարթին) ժա-ժը 15ին Գրիգոր Վահան կը հերկայացնէ՝ « ሆቴዮ ԿቴԱՆՔԸ »

Մահրաժառնութիւնները յաքորդով ։

#### ԱՊՐԻL 8-ԻՆ ԿԸ ՍԿՍԻ

ՑԱՌԱՋի վերհրատարակման տասնե

խնդրուի այս մէկ ամսուան ընթացքին փակել բոլոր առկախ Հաչիւները Ապրիլի ընթացքին հետզհետե պես դաղրեցնենը մէկ տարեշրջանե աւե պարտք ունեցողներուն թերթերը։ Մի Thuy այդ անոնք որ կը ստանան իրենց հաշիւ այդ տասու որ գը ստասան ըշուշտ պիտի հաճին կարգադրել անյապաղ ։

կանխայայտ շնորհակալութ խամբ JUPPAKAHA.

#### ԸՆԿԵՐԱՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ PERECUI

2. B. T. 9514/pip «Annumed» pencapp տարեկան ընկերաժամակրական ինկոյքը՝ այս կիրակի, ժամը 15-30էն 23-30 Լաթես Տեփառնյի սրահին մէք։32–34 Ավընիւ ար լա Փօրթ տէ Լիլա։ Մէթրօ Փօրթ եւ Մէրի

կան բաժնին կր մաս ght Amphahli (Hun) be philip. Ablio

Առատ արեֆ Լ ժողովրդական դիներով:

Մուտջը ապատ է։ Մուտջը ապատ է։ Կարծանաժուտի զուարԹ եւ Հաձելի օր ժը պիտի անցլուէջ ժասնակցելով «Ռոս ւ միկուրկակ մակարմասա ալա վշիրա

#### ULIMORS WILLOW OCC

Նախաձեռնութեամբ ԱՆԿԷՆԻ մասնա -Տիւդին ԱՅՍ ԿԻՐԱԿԻ , ժամբ 16էն կէս դի-

SALLE DES FETES D'ENGHIEN 30, Rue de Libération

4p խոսի ՏԻԿԻՆ S . ՄԻՍԱՔԵԱՆ

*երդ*՝ Օր. Մ. կառվարենց։ Ճադի եր -

VLADIMIR ZOPOLSKY որաշոն անանանանեանի խուդնն

4ma whe books hunmboard p said , 15 br 16-1665

#### PREUVES

Revue Mensuelle Littéraire et Politique Թիւ 37 (1954 Մարտ

qduppe zusbhub joquemobbpud be խողժմիկմոդ

23, Rue de Pépinière, Paris (8°)

#### SP. 4119 . hll2h OPP

իթայիի մասնանիւղը կը տոնէ Ֆ. Կ. այի Օրը Մարտ 21ին, կիրակի ժամը 15և, 32 ռիւ Տանթօն, Քրէմլին Պիսեթր *Կը Ներկայացուի*՝ Գրիզոր Վահանի՝ อครุษกษนช นครุษยุรณ

#### UUPUPIPAR ULX

ՄԱՐՄԻՆԻ Թատհրական րացառիկ ` ներկայացում Ս․ Մուրատեան վարժարանի արտկերտ Հատեն Նախաձեռնուննեսն ինամբ Նախ Հետնե ծերու կողմէ, ծախաձեռնութեամբ նախ կին Սաներու Միութեան մասնանիւդին ։ ԱԳՐԻԼ 25ԻՆ

Մանրաժասնութիւնները յաքորդով ։

ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄԻՆ (Տիկնանց Միութիւ

Կր կազմակերպէ իր ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԱՆ -ԿԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹԸ ։

*Հինդչարթի*, 25 Մարտ, ժամը 16**է**ն 21, Մէզոն տէ Սանթրո, 8. Ռիւ փան կուժոն

## « อนกนร» b บอร

ԿԸ ԳՏՆՈՒԻՆ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ ՌՈՒԲԷՆԻ ՑՈՒՇԵՐԸ, 7 հատոր։ Պ

TUSUUSUS AND AND AUDITOR SURVINE -ՆԵՐ (Ն․ Ադոնց) , դին 1000 ֆրանջ ։ ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԲՈԼՇԵՒԻԿԵԱՆ ՄՈՒՐՃԻ

the president HHILL Uhabh Վրացեան), գին 500 ֆրանը ։ ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ, (Հ

(ֆրանսերէնի թարգմանեց Լիւջ Մհատե Մարսել, ուրլ ժողոքրդական բանաստեղծութիւննե լով)։ Գին 1000 ֆրանջ։

Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

#### H. HERPOLDIER RECHERSING

4. 8. 7. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ «Ահարոն հան խումբը կազմակերպած է յիչատակ տոն մը Ապրիլ 25ին, Սալ տ՛իէնա Շարժանկար եւ գեղարուհոտական ճո րաժին

#### ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ 1 ԻՈՆԻ ՄԱՍՆԱՀԻՒԳԻՆ

Այս Շարաթ գիչեր ժամը 9էն - մինչեւ *Պէրիէ Միյէ չքեղ սրահհերուհ մէջ*, Իլաս Պէլլքուր։ Լիոն։ Փլաս Պելլքուր

U. She unubur Lhab eab -

սէրվախուարէն (հրդ) ։ Հանկի անակնկայներ ։

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Տարևկան ընդՀ. ժողովը այս ուրբան ժա-ժը 20-30ին Ռեժանի վերնայարկը ։ Օրակարդ՝ Ա) Բաբոյական եւ նիւնա – կան Հայունաուունին : Բ) Ջանազան ա-

ռաջարկներ ։ Գ) Նոր վարչունեան ընտ -

նելու ջիչմ գագութ ։ ըն խըմհուի հոքսե արմագրրեքը ըրեքան

Հ.8.Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ Ի ՆՊԱՍՏ «ՀԱՅԱՍՏԱՆ»Ի ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի

«Բարդէն Սիւնի» խումբը կազմակերպ է պարահանդէս մը ի նպաստ ՆորՍհրուն-դի «ՀԱՑԱՍՏԱՆ» ամսաթերթին, ՌԷքսի ւջեղ սրանհերուն մեք, այս կիրակի ժա մր 21-2:

որ ուշու. Ճոխ պիւֆէ եւ դանադան անակնկալ -ներ։ Կր ինդրուի չրջանի ընկերներէն նը-կատի առնել այս ձեռնարկը ։

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հևրթական հաւաբոյթը Մարտ 17ին։ Կը խոսի Տիկին Ա. Պատմագրհան *Հարուհի* Դոլուխանհանի արուհստի մասին : Երգեր ձայնագրի վրայ (մանիէթոֆոն Գ. Մելիչ*խոսի* Տիկին Ա. Պատմագրհան

#### ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲ Ընկերական պարանցիկ հաւաջոյթ<sub>ը</sub> նգի պիտի ունենայ՝

Կիրակի, 21 Մարտ, կեսօրէ վերջ ժա-մը 3էն 10, Ազգ․ Տան թատերասրահը ։ Կը Հրաշիրենը բոլոր անդամները, ի րենց ընտանիջները եւ Սիփան - Կոմի

ւորապէս անդամներէն կը խնդ-

*ըուի հերկայ ըլլալ* կանուխեն ։

#### **ፈ**ኮէՆኮ ՀԱՑԿ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

Ղեկավարութեամբ BՈՎՍԷՓ Վ. ԼԵՒՈՆ -

Մարտ 27ին — ՎԻԷՆ Չատկի աշներէն հար ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ հա

Երգչախումբը կը րադկանայ 50 ան դամներէ եւ անդամուհիներէ

#### LIELD 2004 - 609-2000 OFE ሀበቦባበጌት ሆኒጳ

ՍՈՐԳՈՆԻ ՄԷՋ
(Սալ Ռիջըլիէս)
Ապրիլ 4ին տեղի ուծենալից հրդաման դերիւ մանագր Ջերնապես եր բնոդում և
դերիւ մանագր Ջերնապես եր բնոդուհ որ
փափացող Հայրենակիցները կահիսա մաբնե իրենց տոմահրը Ջետևենալ վայրերէն։
Հայկական երեց գրրասուծեր , հարասավամառեւ Մերաջա , Մասիս , Հրայեսան ,
Սիփան - Կանիտաս երդ չախումեր վար լութիւն , «Արացա» եւ «Յառաջ»ի իսքրադրասունեն ,

## &\$AP2U4ULP\$

1010 -- Եկերկցայեն բանձնակումերը չնորմակալունիսան առացած է Գ. Անդ -- բանկան Մանուինանի ձևուան ը 100-000 ֆր. որ գոյացած է դուրաց դասի կողմէ հեր -- կայացուած Վարձթ Թատերախաղեն է (Հեղենակումերներ դարաց դասի անդան -- հերեն Գ. Գիլեմենանի):

Համան, Համանակում հետում հետոն աստասան

ուրջս » « Գլեյա բշատար)։ Նոյիորկու Հեորուկակայունիամեր ստացած է Պ. Տ. Վամատաուրեանի մացար ֆրանջ իր ապարինման առքիս։ Տիկին Ջրիլով - Առնել՝ մացար ֆրանջ, Պ. Փափարհանանի 500 ֆր. Ա. Վամատուրեանի 500 ֆր. Ա. Վամատուրեանի 500 ֆր. ։

#### \_\_ 80 L Z L S L S C

φԱՐԻՁ .... 2 · 6 · Դ · Եդիպտացի Կոմի... այն ատիպողարար ժողովի կը հրաշիրէ Փարիզի բոլոր խուժրերու վարչունիւն -Ները այս չաբան իրիկուն ժամը 8-30ին, Քաֆե ՄՀոի ար Սէն Սիւրիիս ։

bill ... 2. 6. 2. Quemakai hadbath 8։30ին, Մրիմենան սրահը:Կը խնդրուի Հր-թնկերները այս շարախ իրիկուն ժամը Տ

ապահ ըլլալ ։ ԱՆԵԵՌ Գուա Քոլոմպի Հ․ Ց․ Դ․ Արամ Անիար հուա բոլուսը Հ.Ծ. Ի օրաս Ենքակոմիայն ժողովի կը հրաւիրէ իր չոքանի ընկերները այս ուրրան ժամը 21-ին, ծանօն հաւաջատեղին Կարևւոր

ΦU. 1 . 2 . 8 . 7 . Նոր Սևրունդի Ա-ԳԱՐԻՉ Հարոնհան խումրի արտակարդ ընդմ - ժո-դովի չարունակութիւնը, այս հինդչար -թի ժամը նիչդ ՉԼին, Աղդ - Տան մէջ : Բո-լոր անդամներու ներկայութիւնը պար աշորիչ ։ ՓԱՐԻԶ.— Հ. Ց. Դ. Ադրիշը Սհրո**ր-Մ** 

խոսութիւն, Նիւթը՝ «Սոկեդարը սորով այս Շը, հրեկոյ ժամը 20,30ին - ծախոն հաւաջատեղին։ Ժողովէն հաջը, դասա -հուրահուրին և Երկան հաջը, դասա -

իստուհիրն» և Երեթը՝ «Սոկեղարը և եր ը-դին», Կը խեղորե նոյապահ գլլուլ ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ .-- Հ. 6. Դ. Ս. Միհասհան կաքիանի ընդուհ տեղային կուարհից բա որ ընկերները այս ուրրան ժամը Հիքեր, ծանոնք հաշագատեղին» Կը խնոլուի նչ ոպահ բլլալ ։ ՎԱՍԳ. ԵՐԻՏ. Միութեան ընդեն.

լովը այս հինդչարքի, ժամը հիչդ 20։30-Ճ, ծանօն հաւաջատեղին ։ Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ Փարիզի մասնահիւդի

Ֆ. Կ. NUAP Փարիզի մասհանիողը ընդՀ. ժողովը այս չարան ժամը 15։30-ին, Գնդամի նաչարանը, 12 ռիւ Քստէ ։ Օրակարդ — Նոր վարչուննան ընտրու – April :

#### በՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

«*ՑԱՌԱՋ*» կը ծախուի նաեւ Սեն Լազաո կայարանին կրպակը (Քուռ աջ Ռոժ)։

UUBPBPAR OPE

Երթագրագրանութեամբ ՉՈՄի Մայիս 23ին։

5.6H&b 065.65.HI

PUSTCUAUS PUBLIEFA SECAUGUSAFU Միրիթարկան հայկին այակերտաց մի -

ዚባቦክ 11ኮ%

# 1.01-1-12.61

Հրանա Սաժուկլ իր ջեռայրին Արժ - Տ -Մեսրոպ քինյ - Օրջանեանի ժամուտն տա-Ծուկում ումը: Օրբաստանը հատուրա առ-յաստ. Եկեղեցույ Կրթ. Մարմետյ դոլոց-ներու, 2000 ֆր. Ֆրանս. Կապ. Խաչի Փարիդի մասնանիշդին, 2000 ֆր. Հ. B. Դ. Տան հիմնադրաժին։

#### ՓՈՒԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

ՄԱՐՍԷՅԼ — Տէր եւ Տիկին Գէորդեան Հազար Ֆր. կը նուիրեն Ֆ. Կ. Խաչի Փա-րիզի մասնամիւզին, Պ. Յովսէփ Ոււնեանի մահուան առերև, փոխան ծաղ-

Տեր եւ Տիկին Ետիզարտաչհան առքիւ Հազար ֆր . կը նուիրեն «Յառաք»ի րարվաւանման համար ։

#### <u>ጉ</u>եՂ ԱՐԱՆ SILVESTRE

46, Rue de Trévise,Tél. PRO. 86-41 Ազգ ·Տունեն դէպի Լաֆայէթի անկիւնը *Լաւալոյն ընդունելուԹիւն վերա* պահուած է թաղիս հայ յանախորդ -

Կը խսսուի նաեւ հայերէն ։

#### կ/ՈՒՋՈՒիՆ

1 - Արհեստանոցի մեջ աշխատող վարժ դեմ«մեկովմագեն» — Իրենց բնակարանին մէջ աչխատող վարժ դործաւորուհիներ Դիմել՝ ՄԻՆԱՍԱԱՆԻ..

32 Rue des Annelets, Paris 19. Métro: Botzaris ou Place des Fêtes.

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



OUMBALE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9' Tél.: PRO, 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

GILARY, OPP-RAPORED IN

Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր Հատր 12 ֆր

Ֆրանսա և գաղութներ՝ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600

TEUDI 18 MARS 1954

**Հ** ከኒԳՇԱԲԹԻ

18 บนกร

30ቦት ያሀቦት -- Թኮኮ 7322

ամբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵՍԻ

ine teally

100% SUCE, Make 2733

#### MAL MOUSE

#### ያየበ88 **ԱՆ**ՑՈՐԴԻ ሆር ፈԵՏ

— Քանի որ կը հաստատուի Թէ դժուտ-բացած է Հայկական Դատին լուծումը , ինչո՞ւ Թչնամական դիրը ըոնած էջ Երևւանի հանդէպ ։ = Բառերուն իմասար կչռեցէջ եւ յե

աս հասարութ նորորան են հարկատիս-որ ույ տեսասութին է է երագութիւը է է եր-գունի, որ է որ սեղարեն հուրեն և Հրա-

ուրը ու ու ու որուսուը թարիրում — Ի՞նչ օգուտ, երբ կեղջոնը այդպէւ անօրինած է եւ իրենը սաիպուած են հա-

ահորիրաս է և իրենց ապարզուաց ոս «ա-ական իլիանուցիան մր աղտա են և պե-ապետն իլիանուցիան մր արդու իրասա -առքինչները կր վայելն, իշամուցի՞ւն առաքինչները կր վայելն, իշամուցի՞ւն առաքինչ ապանումել և երբեւենի ապա-բենի լեղուն, ապացուցանելով կատար րևեր կողուն, ապացուցանելով կատար -ռած արգնատումերը։ Ո՞ր երկրին մէջ հայրենիչի դէմ ՄչհամուԹիւն կը համա-ըին, երբ այս կամ այի կուսակցուԹիւնը «Խնարառն կառավարուֆիւնը ։ — Մեր մէջ այդջան բարակը չեն հաս -

=Կը Հասկնան Ծանծաղամիտ կամ նենզամիտ ժարդիկ հն որ կը մոլորեցնեն Հանրային կարծիջը, իրենց մանածը ներ–

կելու Համար :

— Ահարի դործեր կատարուած են վերջին տարիներու ընքարցին։ Երկիրը Էնարն է, մշակոյին դարսացած :

— Ո՞վ ի՞ս թանա կատարուած նում և հարանա կատարուած նում և հարանա կատարուած նում և հարանակ կատարուած նում և եւ ժողովուրդը անինդի մաս ին արձի և եւ ժողովուրդը անինդի մաս ին արձի ինչոլիս ամեր անդ ։ Տարադիր բաղմու չ ու ջողողուրը ապարչուտ դր դորսչ, Ինչովս տաքի անդ։ Տարադիր բաղմու -Pիւնները ջի՞չ նուանումներ կատարած են օտարութեան մէջ, հակառակ տաժա -**Նելի պայմաններու** 

Դուջ անկարելի բաներ կր պահան ջեր, որոնց հեն գոհացում տար ուղեն պետր է ամրողջ կարգուսարդը փոխեն ։ — Մեր պահանջները չեն հակասեր ի

— Սեր պատասբարը չեն հաղասոր ը-թենց հղական հրահախագրերուն։ Թերա — փոխուկեսուն արևան, եւ լանդեցան ան — յաղ աչխարհակարդենան մի որ չարու — հակ հար որսեր էր դենսուկ։ Ձե՞ջ անձներ արբանեակ երկերներուն վեճակը ։

արդատեսակ երկերներուն վիճակը ։
— ԱԵԷՆ հրայեն պաշտրուսծ են, եւ
տեսակ մը ինջնապաշտպանուննեան պայջար կը մրեն ։
— Թոր իրենց ընական սահմաններուն
«ԼԷ ջաչունի եւ միջնաւանը վեր փարտան։
— Այդ արոր իսեղիրները մեկով դենեւն
եւ ամփոփունեց մեր Հոդերուն վրայ ,

նւ ամփոփուխեց մեր հողերում վրաց։
Ի՞նչ գուտ որ ստարեց ձեր բննարատու Թիւներներ՝ երրո ոչ կը կարդան, ոչ այ
արամարիր են դուացում տալու .
- Երկ իլ այ ար հարցումները կ՝ը եկ՝ ի՛ր, երր դանդատեր, բողորձեր կը
այուները ույլնահական կամ ցաբական
թոնակալումեանը գեղ՝ ենրում ին դուր- են հա արևակարութեանց դէմ , հերսեն թէ դուշեր ակել Երբ և եկնդեցական է կարկածեր դրառեցին, դարոցները փակեցին Կովկա – սի մէջ, ամրոսի ժողովուրդը ոտքի երա , իր ապրային իրառուհեցիրը դալատրակ չու Համար։ Այսօր էնն կրնար այզպիսի ջու դասար: Արսօր ջու պրոսը այլորվորը կոյցիր կատարել, բայց մենք, որ ապատ ենք, պարտաւոր ին՝ եր ձայի բարձրացներ եւ արդարումիչեն պահանին, Գոսե տեսակերներ պաչապանել: Այսօր չլաեն , օր մր իր լոեն :

— Շատ մը չարիջներ կը դարմանուին ժամանակի ընթացջին։ Տետքջ, Բերիայի դնղակահարումը բարիջ մը հղաւ։ — Երէկ ալ այդպես կ՝րսէի՞ջ, երբ

— Երեկ ուլ ույզույես կ՝ բուեի՞ դ, հրր ամբույք Հայաստահեր արիշև - ույցունչ հուլոր, ահոր տիրատիսումինած տակ ։ Կր հաւատայի՞ դ, հրր Դայնակցական ժուլու կր հիրարարգի անուր կինարարգի անուր կան և արարձներ։ Դեռ ի՞նչ Բերիաներ կան ո -բոնց անունը չեն արտասաներ։ Բերիա հերը կինարկ՝ և ույլուն թուուի հրիա-ատանց Սժալինեկըու առաջիորդունեան.

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

ՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ 3

**ሀ.29 - Ժ**ብጊብՎር Կር ՔՆՆԷ QUSTURATION PLANTAGE

Ազդ. ժողովը հրկու օրէ ի վեր կը ջևնկ 1954ի պատերապմական հլժտացույցը, որ առկախ կը մնար երեց ամիսէ ի վեր ։ ԸնդՀ- դումարն է 1110 միլիառ 500 մի – լիոն ֆրանը։ Առաջին տեղեկարերը բա դատրեց Թէ Հնդկաչինի պատերադա լիոն Փրանց։ Առաջին անդնկարհերը բա – ցատրեց Թէ Հեղկաչինի պատհրապմին ծախչերուն 18 առ Հարիւրը կր Հոզան Մ. Նահանդները։ Ֆրանսայի բաժինն է 136 միլիառ ֆրանջ, ընկերակից պետութեանց ամերիկեան րաժինը՝ վաթոռն միլիառ, աքակցութիւնը՝ 490 միլիառ

Օդանաւային Տիւղին տեղեկարերը պար-դեց հոր ծրադիրը որուն համաձայն հա դար ռաղմական օդանաւնր պիտի պատ -րաստեն 1954ին։ Օղաչուներուն Թիւր պի-

шр <u>Р</u>Пшј 133 · 000 :

ար ըլլոյ 105-000: Վիճարամունիհահց ընթացջին յուղուհ – ցու մահե. հւրոսյական միացնալ բանակի իմոլիրը։ ԵԹԷ այդ ծրադիրը վաւհրաց – ուի, Գերմանիոյ բաժինը պիտի ըլլայ 450

աղար ղինուոր

փողովը դիչերային նիստ մը հւս ունեցաւ ուր դրբս տեղեկաբերները հոր լու -սաբանութիւններ հաղորդեցին։ 1954ի համար կը նախատեսեն 172․000 դինուոր-

համար կը հախատահանն 172-000 գինուոր-հեր։ Նաւշատորժին հարողութիւնը 338-600 Թոնեի թարգիացած 134-200 Թոն-Նաւային չինութիւնները կը չարուծակ -ուին։ Ան-կաժելո կը հաժարուի որ ընդչ՝ պուհարը բարգիահայ 340-000 Թոնի ու պղ - այստափուհիան ժիրդները և այստագրուած վարկերը, դիտել տուա։ Սէ «Մերեւս կը չհանան, ապասելով մի-այետ ըրանակի ծրագրին վաւհրացման որ ամեն հողէ պիտի այստել կը կլ

ւ« գմանո մեծկւ Առաջին տեղեկարերին կարծիքով, եթե Առաջին տողորարորը պարծ բջող, օբ. Հոգարին հրապահրագրվ պարը վերջա-նայ, Ֆրանսայի երքապետ իրար գերջա-մայ, Ֆրանսայի երքապետն բերջ, ջանի որ ձախջերում 18 առ Հարիւրը Աժերիկան կր Հոգայ։ Մ. Նահանդներուն բաժինը կրը -հատերվող, ֆրանսական երքապայցը կիր ut 925 Shipma Pombeh, fut on 16 հարիւր դեղչ մր կր հերկայցնէ անցնալ տարուան վրայ :

#### ԿՌԻՒՆԵՐԸ ԿԸ ՍԱՍՏԿԱՆԱՆ **ՀՆԴԿԱՉԻՆԻ Մ**ԵՋ

Վերջին լուրերը կը Հաստատեն Թէ ըժ-րոստները դերագոյն ձիգեր կը փորձեն , վճռական յադԹանակ մը լաՀելու Համաբ, առանց կանգ առնելու որեւէ դոՀողու վճատկան չաղթահակ մը չաւհելու համար, առանց կանչ առենյու, որևել գուհորու. Թան առինչ: ԱժՀնչն կատարի ճակատա-ժարտն է որ կր մրուի նօթնան ևայ պա-տերային հար արյերում է, ի վեր ։ Ֆուս արտ արաննուած են երևչ հաղար ըմրոսաներ ևուրիայ վորևարը, ընթնացչին, դրասե – ող դիմադրութեան ինր կեղ գուներին եր-կուղը, Տինչ - Պինչի մէջ, որ կր դանում «Ծեսուային և արանական հարարան և կուրը, Տիկ» - Պիևիի մկի, որ կր դահուի Ձիծաստանի Հարաւակողմը։ Ֆրահաստանի Հարաւակողմը։ Ֆրահաստական լուրերու Համաժանայի, ուրքը 4 - 7000 գիծառորհեր ալ կոուհյու անկարող վիճակի մի մատհուտն են և Որ և է ապացոց վետակի Զի ընդուահերը որուտուտատն են ։ Պալ - տանական անակարող վիճակի արև հարարագահ հանական հանապատ մարնական անական արև հարարագահ հարարագահ հարարարությանը հետոր և գրարահանիան արև հրարարական հարարարական հինչ - Վիկեր հարար արև որև հայարական հարարական հինչ - Վիկեր հարար արև որև հրարական հինչ - Վիկեր հարար արև որև հրարական հարարարական հուրական հրարարական հուրական հրարարական հրարական հուրական հուրա րայց ետ մղուեցան ֆրանա սական ստ րայց ետ ակուհայան ֆրանսական ստուա – բանին ուժերու կողմէ։ Այս անպատ քիկո առ քիկ վր կոուհն արդիական հեղա – նօքներով եւ ուրիչ նոր դէնգիով։ Ղաչ-տնական դեկոյցը կիան թե «անդուհեն Թոլանօքներ ալ ունին որոնց մեծ դրժ – ուարունիւներ կը պատմասն ֆրանսա – կան օգանաևորուն։ Հրաժանսաարունիլո-նը օգնական ուժեր դրկեց, պաչարուսծ

# \_\_\_\_ ዐՐԸ ዐՐԻՆ <u>\_\_\_\_</u>

#### FLQA°F «U.Z.FU.SU.b'EU.U'»

Անցհալ շարթու ազդ մը տպեր էինք,— Դեղարուհառական ցերեկոյթ նախաձեռ – նութեամբ Քանի «Աղքատախնամ» Միու –

թետա ։ Չեռնարկը յաջող անցած է : Նկարա – գրութիւնը կը կարդաք վաղը ։ Առաջին օրեն իսկ , հարցում մը ծնաւ մտքիս մեջ ,— ինչո՞ւ Աղքատախնամ ։ Աղքատնե՞ր կան Միջերկրականի այդ Աղքատնե՞ր կան Միջերկրականի այդ շէնշող ոստանին մէջ։ Արդարեւ, երբ աղքատը Քան կամ Նիս

հորտրուի, կը նշանակե թէ աղքատու թեան ցնցոտիները... Մարսեյլ ձգած է։ Հանդէսին նկարագրութեան մէջ ա

չտեսայ կէտ մը որ կապ ունենար ազքա-տի կամ Աղքատախնամի հետ ։

Եթէ կարելի եղեր է Միութիւն մը կազ-մել այդ «բուրժուա» գաղութին մէջ, կր նշանակէ թէ հոն ե՛ւ գործ կայ ե՛ւ գոր-

Արդ , ինչո՞ւ աւելի լայն հանգամանք մը չտալ Միութեան, կոչհլով Երիտա – սարդական, Ազգային, Հայրենասիրական

Անուններն ալ բովանդակութիւն ունին եւ հորիզոն կը բանան կամ․․․ կը փակեն։ րրվու գր բանան կամ… կը փակեն Երբ «Աղքատախնամ» կ'ըսեք, մարդի մարդիկ մէկ ուղղութեամբ կը մտածեն,... «անտես

մէկ ուղղութեամբ կը մտասու,
մի՛ տոնեք»,
Մինդդեռ, Քանի մէջ ալ Եթէ ուրիշ հոգ
չունենան, միայն սերունդի փրկութեան ,
ինքնապաշտպանութեան աշխատանքը
բաւական է, սիրտերը տաքցնելու եւ ջիդերը լարելու համար։
Կնքահայս ըլարու միաք չունիմ, բայց
պիտի առաջարկէի փոխել Միութեան անունը. Եթե ճոյնիսկ արքասներ ունին։
Երբ անունը չադքատչով կը սկսի, աապարենց ալ կագքատանայ։
Քանի արեւը եւ ծովը ի՞նչ չիշատակներ
կընան արթեցնել։ Առանց մշռացութեան
կընան արթեցնել։ Առանց մշռացութեան

տալու աղքատները , ներսն՝ ըլլան թէ

Քան քաղաքն ալ իր շրջանն ունի, ։ կրնայ կապ հաստատել Միութեան հետ Պարտաւոր ենք ամէն տեղ ալ կենդանի կորիզ մը պահել, անոր շուրջը հաւաքե – լու համար ցիրուցան բեկորները ։

ինչ որ համրանքի պահպանում կը կո-չենք, ամէն բանէ առաջ ուժերու համախմրում եւ ներջնչումի աղրիւր կը պա -

Այս տեսակէտէն, շատ սահմանափակ րացատրութիւն է «Աղքատախնամ»ը , որ որոշ նպատակ մը կ'ենթադրէ ։

պիչներուն ուշադրութեան ։

## ԵԹԷ ԿԱՐՄԻՐՆԵՐԸ ՅԱՐՁԱԿԻՆ **ቀ**ሀየትደት ትሎ LበՆՏበՆԻ ՎՐԱՑ

Մ. Նահանդներու արտաջին նախարա րը , Պ. Ֆ. Տըլըս , իր չարաթական ասու-լիսին մէջ դիտել աուաւ թէ Խ Միութիւչացնելու համար Ժըններ քը սարդե, ու նը ձգձգողական խաղեր կը սարդե, ու արումը։ Նոյն դիտումները կը վերադրկ Չիհաստանի։ Այս առթիւ բացատրեց թէ նախագահ Այգընհաուրը իրաւունը ունի տարապատ Այդրա-առուրը ըրասուաց, որ -ծեր ձեռը առնուին, եԹԷ Թյեսաքին յար -ձակի Փարիդի կամ Լոհտոնի վրայ։ Այդ Հրաժանին Համար նախաղահը ստիպուտծ չ սպասելու խորհրդատր անրադատը առիպուած չէ սպասելու խորհրդարարինպատերարգի լայաարարու հեան։ Նախապահը նոյև հը-բամանը պիտի արձակէր, եԹէ յարձա -կումը կատարուէր Նիւ նորջի կամ Շի-։ Լադի վլոկագ

Տրլըսի յայտարարու Թեան ծախազահր ույդ իրաշասու Թիւծն - ունի համաձայն Ատլանահան դաչինջին, որ կը Համաձայն Ասպահանաս գարրոջը», որ վը Համահանրել 14 արդեր, Քահատային ակն-չև։ Թուրջիա ։ Մ. Նահանդհերու չապա-ջականութերենն է վհատեցնել ոնչէ նա իսայարձակ, գանգումծույին ուժեր պատ-րաստելով ։ Այս ջաղաջականութեան լագրութեամբ է որ օդանաւային խարիսի թեան մէն պահել Թշնամին, կատարուհ արութեանը կր տրամադրէ անորոյու բառավում օր Հայասին։ Այդ առաջա ներ կր շա

դիրջերը փրկելու համար Տակաւին յայս շում է է պաչարևալները որջան ատեն կրնան դիմանալ, կամ Թէ ըմրոստները աչջ պիտի առնե՞ն 20 \_ 30,000 Հոդի կորսընցնել, վերջին բերդը դրաւելու

ստը:

Դրապեկններու կարծ իջով , աքրոստները կ'ուղեն փայլուն յաղքեանակ մբ ջահիլ , ազիրու համար ժրնեւի ժողովին վրա յոր պիտի չննուր է Հոլիային ինորիրը: Արդ - պիտի յաղքեանակ մբ կրնայ անգրաբար - ձուժներ ունենալ նաև. Ֆրանասի մեջ , ու ու ապով այի փոջրամահութնան որ կր պահանկ պատանկ այի փոջրամահութնան որ կր պահանկ պատանկ այութներ մասուրայան ինան ու հեն Ֆեհե Տահասագրին հատեստութին հանաստութին հատեստութին հանաստութին հատեստութին հանաստութին հատեստութին հանաստութին հանաստութին հանաստութին հատեստութին հատեստութին հատեստութին հատեստութին հատեստութին հատեստութին հատեստութին հատեստութին հատեստութին հատեստության հատեստության հատեստություն հատեստություն հանաստութին հատեստության հատեստություն հատեստության հատեստության հատեստություն հանաստության հատեստության հատեստությա

Տիչև Պիչեն նակատագրին կարևշորու-Թիւնը աշելի չատ բարոյակտն եւ ջաղա -ջական կը համարուի ջան ի՞է ռազմագի -

ՊՈԼՍՈՑ վերջին Թղթարերկն կ'իմա շահան օն։ — ցջքան ժամահի վրճաման – չութիրդն նրահուտգ ակակ նեքան արձրան դարծ եք ժատևիաևծանարի վրևև, վան – ուքուց մահենո եմեաահահեղ մետա շարաբ գլ. — աչլու լայարը գորազար ձին առքիւ դիմաւորիկու դայած էր նաև։ Գարեղին պատրիարդը, մասնաւոր պատ – ուիրակունհան մը հետ ։

#### ABPUATEME AUPQUADSET ASUBSE

Գապարտկան լոջոնակներու մէջ ույա -դրուβեսաքը կը հետեւին արևոքահան Գերմանիոլ վարչապետին համրորդու -քեանչ Գրուն թէ Տույն Ապիստրըը, որ Աթենոչ Գրուն ին Տույն Ապիստուրը, որ անտեսական նպատակներ չունի, ոչ - ալ թուղութական համաձայնունիւններ պիտի ծիս՝ գչք, սշև գրջ ժրև քատահաջ է իրծլ, հայն ակակ բառուղ ժսհանրվու - Վաքավոս ուսաոցանութներորբև ակիսի նոցևալին

տացնույքը : Այս առնիեւ գիտել կր արուի ԹԼ Թեև Դերմանիան տակույն գրաշման տակ է, եւ Երիքլերական յանակները մե ծաւն է ներ գործեցին Յումաստանի մէջ , ն. ա.ը խոսբ՝անուրաի իրեքայլին, բայչ Տուր Առընասուր ձեծ պատիւներու արժանա Ատրմատուրը մեծ պատիւծերու արժամա ցաւ Վարգափանի ինկերարդ պերժամ Երքակիցներն ալ դարմանքով կը նկարա-դրեն այս բնդունելունիւնը : Թղիակից մի կր դրե — «Յունատանի ժողովուրդը չատ բարևկամական վերարերում կը ցու-

ման անութը» :
Այս միքերդիր դերման առեւարականները
մեծ դործունէունիլեն կը ցույքնեն - Յու հաստանի միջ : Կրոու ի Ա Գրուրի հասատառունիւմը, որս մելիոն առլարի հանգային պիտույլներ պիտի դրել կառանի գային պիտույլներ պիտի դրել կառանի հաստանի -

ջային պիտույցներ պիտի դրկէ, բառաքի -կայ երկու չարաքներու ընկքացվեծ, է դործադրուկիւն անդիալ տարի ստորա -դրուած պարժանալիրներու -Տութե Աարևառութը Անդարա կը հասեր հիմղարկի (այսօր) ։ Թուրջիդ դարլա -պիտը եւ արտարին ծախարարը այս ա-պիտը եւ արտարին ծախարարը այս ա-իր, այսարարեցին իէ «Ջեծ կարևողութիւն կ'ընծային դերժան յարդելի դիւա -Նագէաին այցելութեան, որ ուղենիչ ժը պիտի կազմե երկու հրկիրներուն յարա բերուԹեանց միջեւ »:

( Շար ւր կարդալ Դ. էջ )

# ՕՐՈՒԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐԸ

Udta maqued op Bornken to books h դրեն կամ , մասնա – րենց հայրենիջի մասին, կը դրեն դասախոսութիւններ կուտան , մա ւորապես օտարհերուն, «բան մը» Հաս կրցնելու, պարզելու Համար «ուսակս խողոին էութիւնը, միջա քերժօրէն պաչտպանեն սա տեսակչտը, թէ «խոր -հրդային Միութիւնը Ռուսիա չէ, այլ անանուն պետութիւն մը որու մէջէն անհե-տասած է «Ռուսիա» անունն իսկ, թէ հ Միութիւնը որեւէ կապ չունի պատմական Ռուսիոյ հետ»։

Watto mand un sunto Bearing to for ոին հ . Միութիւնը կազմող ազդային Հանրապետութեանց ժողովուրդներու Տասրապոտությանը տարազիր մերկայացուցիչներուն Վետ , յանկարծ, կարծես մուրական գաւազանի Հարուածով , Խ - ՄիուԹիւնը կը դառնայ Ռուսիան : Եւ այն ատեն անոնջ չեն ուղեր երև որ եւ է խոսը, ո եւ է ժողովուրդի Ռուսիայքն բաժանուհյու ժասին։ Մէկ եւ անրաժան Ռուսիան՝ — ահա ռուս տարադիրներու շախշախիչ մեծամասնու Թեան Հաւատոյ Հահդահակը ».

Այս խնդիրը մասնառորապես սուր հաև-դամանը ստացաւ, երը Ամերիկնան կոմի-աէն րանակցութիւններ կատարեց բոլոր արդութեանց հետ, մէկ ընդհանաւր ճա կաղմելու եւ բոլչեւիղմի ղկմ պայարևյու համար լ

Vintage the Application of grand upnead մասօթ ու թորսարող ոչք դուսարուա Կարդ մը խորհրդակցուննանց արդիւնջ-նևրը։ Վերջինը՝ Միւնիխի համադումարը Հորեց այհ կանոնագիրը, որով պիտի ա ոտջնորդուին Համակարդուննան կեղբո ար հուս եւ ոչ - ռուս կազմակերպունքիւն-ներու ներկայացուցիչները։ Մինչեւ վերջ ալ կարհլի չեղաւ ընդՀանուր Համաձայ -նութիւն մը կնջել։

Անհամաձայնութեան գլխաւոր ՝ հթէ ոչ միակ պատճառը՝ ազգային ինորիրն է։

ող որադ պատասար արդայրո թաղջաբան,
Ռուս առարադիրներու արդաբական
միացը կարծես կածց առած է 1917 Թե —
արուայինեն չկանց առած է 1917 Թե —
արուայինեն չկարտի թեն առծեր 1917
Թեաթուային կիրը՝ անդի ունեցած բաղ —
հանին արկիծումերիը, պատերայիները,
Ներջին այուղաբացիական եւ միջազգային
բախումերին արդաբացիական եւ միջազգային
բախումենից և եր կուները և այդ պատ
հանում կառով առաջ նկած բարգ եւ այդ պատ
հանում կառով առաջ նկած բարգ եւ կուր փոփո-

Ռուսերը ինդրին կր մօտենան մակե -թեսային կերպով եւ ամէն ինչ կ՛ուզեն են-Թարկել «անրաժանելիի» սկղբունջին ։

որ արկերը դակածանած ասու դգ ժու ուաջադրանջները --

Որովնետեւ բոլչեւիկները գոնի ստեղ -Որով-հանեւ բոլներիկները առեի սանդ ծած են այսօրուան բաղաքական - անան տական եւ ընկերույին կապուտարցը ,
ապա ուրեմն ամեի ինչ պետք է ոկսիկ
ակիրբեն և Երբ կը առապահի բոլներիկն (
այս կամ այն ժիշոցով) , Ա. Միուքիենը
կը դառնայ իուսիա, մեկ անդաժան պե տուներն ... և ... ... ... ... ... ակակ ենայ այդ շփազրաժամունեանց » պայես երեւրջեր, կամ առելի երչպ շապ -ատելին կողջատասնութիւնները» Ի՞նչ պային փողջատասնութիւնները» Ի՞նչ պե պատաս յուսերա, ոչվ ասըստանունեանց »

ապագայ վիճակը։ Ռուս աարագիրներու դեմոկրատիկ մասը կը պատասխանկ .... «Երր որ ամրողջ Խ . Միութիւնը (Ռու արևան) վերջիսապես ազատի եւ որեւէ մաս-նիկ չմհայ բոլչեւիկեան իշխանունեննեն , այն ատեն, եւ այն ատեն միայն , Ռուսիոյ ակել ինակող աժեր ժողովուրդ հանրա -ջուեի, կաժ իր աղգային - ասհժանադիր ժողովի, կաժ ընդհանուր ռուսական սահժանարիը ժողովի միջոցաւ, ազատ բուէ-արկութեամբ կ՝որոչէ իր ապագան ,-կ՝ուղէ՝ մնալ Ռուսիոյ տահմաններուն կ ուղե։ Ծնալ Մուսաքույ առաքաններում ենչ ին բաժանուկը ու կապմել առամենի ակնում ենչ հեր արանուկ ու կապմել առամենի պետունքիւն։ Քուչարկունեան պիտի մասնակցին առանալ բիրածներում եկ՝ ապրորոր բոլոր երայան արանալ արանական հերայան արանական հերայան արանական հերայան արանական հերայան արանական հերայան արանական հերայան անուների առանալ հերջնատումների հերայան աների հերայան հերայան աների հերայան հերայան առանական հերայան հեր լևարութեակ: «Միծչեւ Ռուսիսյ "վերքնես» - փոխ ապատագրումը բոլոր ազդումինչեսի ըր Ռուսերու հետ միասծարար պիտի աչ-իրայ։ Ոեմ, աղարի հոգրաժամատեր վրայ։ Ոեմ, աղարիի փորգաժամատեր արտրուրեն, իրասուհը չուհի այս կամ այն իրաւունջը կը վհրապահուի միայի դալիջ Հանրարուեներուն նւայլն։

Swind Zwdwhungne Bbuit 4kgp անոր մէջ Ռուսերը կ'ուզեն իրենց վերա -պահել գերակչիո գեր։ Եւ որպէսզի ի -րենց առաջարկները ազգու ըլլայ, Ռուսերենց առաքարկները ազգու բլյալ, Ռուսե-րը ՙուգեն ամՀ հերագահան Հանրային կար – ծիգին ԲՀ այս Հարցին ժՀՀ ազգութնական ապատրեր հեղապացուցելները իրենց Ռուսերաւ Հետ են, Համանայն իրենց ու – այս առաքարկումերևու՝ Ասող Համար կ կոպմակերպունի գուն Վաուր Հայաստին չ հեղական Էիևնսեր Հայաստի կառունի չ կեղարոն ժՀՀ ԱՄասցեակները՝ Հովեններ ւ անջատողականներ

Ustephian hadfunte horage Ռուսերու հետ միասնարար աշխատին ազ-դային տարագրութեան իրաւասու ներ լույս և հայացուցիչները, ասկայն ռուսական կաղմակերպութիւններէն միայն երկութը ընդունեցան նոր տեսակէտները եւ Հնա – ընդունեցան նոր անսակկաները եւ հետ -բուոր կր դանկին դործակցի գանկատ -դականներուս հետ ։ Ներկայիս համավա-ծուքիւն դոյացած բրլալով , Ամերիկանս ժամապետ կինոր , մինիս որ կարևի ը ը-բայ նոր ճաժրաներ գտնել ընդհանուր հա-ժամադինեան համավառինան -այ նոր ճաժրաներ գտնել ընդհանուր հա-ժամայինակինան համաց -

**Փորձեն**ը պատասխանել Ռուսերու **ջ**ա վարական առաջադրանըներուն

դաքարդու տուղադրատը.
Հայի ըսհիչ որ դժրայիստարար ռուսա կան «Բեկրչերուն ժեք կը լիոԹուին իրաւսկան եւ «փաստական» կողմերը։ Բրա շական անասկելում անշուլու Ու Միու Բիւծը Ռուսիա չէ ւԱր պարագան հիմնաև հետուն անհատեսնա այես նշղուած է խորքորային սահմանա ղրուքինան մէջ։ Խ Միուքիւնը նաևւ նը ման էէ ժամանակակից որնոէ պետահան ման է ժամահակակից որեւէ պետական կառոյցի ։ Ան ոչ ֆետերասիոն է, ոչ կոն-ֆետերասիոն եւ ոչ ալ գաշհակցային պետութիւն ։ Իրաւարանական աևսակէտ աժէնէն ճիլդը պիտի բլար դայն անուա -նել պետութիւններու դաշնակցութիւն ։ Ռուսիան, իրրեւ առանձին պետութիւն այսօր ալ գոյութիւմ աշեր իր ազգագրա -կան սաՀմաններու մեջ եւ մաս կը կազմե Խ Միութեան, ինչպես եւ րոլոր - միւս Հանրապետուβիւնները, Հաւասար իրա ւունջներով եւ պարտականութիւններով Բուն ռուսական Հանրապետութիւնը կ կոլուի «ռուսական ֆետերային , սոցիա աական սովետական ռեսպուրլիդա» որ ունի իր առանձին կառավարութիւնը եւ Գերագոյն Խորքուրգը, պէտը չէ դա -Հոմեջ լփոթել Համամիութենական կառա վարութեան եւ Գերագոյն Խորքուրդին

Թեան մէջ չկան Ռուսեր եւ ազգային փոջ-րաժամութիւններ։ Աղդային փոջրաժասրասաստութիրոստը։ այլութը կր գոհուին « ռուսական դաչնակցային Ս․Ս․ Հահրա-պետութեան մէջ (Հիւսիսային Կովկասի Լեռնցիներ, եւ Միպերիոյ ւտուացիոսը, ու Սիպերիոյ՝ մէջ՝ անդրով րագմանին փոջրիկ ազդունինններ եւնչ)։ Այդ պատճառով իսկ՝ հանրապետունիննի կը կոչուի ֆնտնրատիւ, որովհետեւ անոր դը կոչուր փոսարապի, որոգ-ստու ասող մէջ կան ինդնավար չրջաններ։ Բաւական մեծ- ռուսական փոլրամամութիւն կայ Ուկրանայի եւ Նաեւ Ադրրէջանի եւ Վը -மைழ் மீட்டு . .

Ինչպես կը անոներ, ազդային փորրա -ժամուժիւնները իրաւական տեսակետով Թիւ ունին միայն առանձին հանրապե -տութիւններու մեզ, ինչ որ բնական պիտությաստրու անց, ինչ որ բնական ակա-տի ըլլար, ենք հրաշերը արձատական արև-թեն լսահղծեին այդ փոգրաժամուներին — ծնգը, Բոլոր ժիւս այն աղդուքիւնները ու թոնց հրաշականը և կորք է վողջաժամունու — Բիւնո կը կոյունի, աղդուքիւններ չեն , այլ իրաշականօրեն անկան պետուքիւն -ձեր են :

Ռուս ապատահանկոր, աննչան ապատ եռուս տարարգրացը։ ուշքիամը, մինչիւ այսօր ոլ այի տեսա-կէտն ունին Թէ Հայերը, Վրացիները Ա-դիրիները, Ուկրայնացիները նւև., ՌՈՒ – ՍԻՈՑ ժողովուրդներն են: Անոնջ ծկատի չեն առներ Թէ տասնհակ տարիներէ ի վեր այդ ժողովուրդները պետական ազդեր արդ ժողովուրդները պետական ազդեն եւ, կայմակերպուտ իրենց երկրերներում «ԷԷ: Ռուսերը ժասնագորապես կը ժոռ -հան, ի՞չ այր պետունիւմները բողմերի -ները լեծ որ ստեղծեցին։ Ածոնգ պարգա -պես դանուկյով կառարուտծ իրողուցենան աղես, իրասականօրեն հանորությունին հետ որ գորունիշծ ուներ փաստորեն եւ իրա -

Ռուսերը չեն ուզեր իրենց միաջը յալ-նեցնել հասկնալու համար , Թէ ուրկէ և – կան այս հանրապետու Թիւնները ։ Շատե– րը դահոնը կը նկատեն իրթեւ բոլչնւիկեան «Նուէթ» կան «ստեղծաղործուժիւն», ա-պա ուրեմն վարչաձևւի հետ միասին են թակայ հաչունյարդարի ։

H. MARAUGUS

(Մնացեալը յաջորդով)

ՈՒՍՈՒՑԻՉԸ գրատախտակին առջև։

- Եթե ջեզի աժեն օր հարինք մը տաժ ,

— Ոչինչ, պարո՛ն

— ինչպէս թէ ոչիևչ

- Aprilabel palage me though the -

SPSILHIE WUNDLING

# 02666

Օձը դաղրելի սողուն մըն է որ իր պաս Օձր դարրելի սողուծ մըն է որ իր պատ մութիւերը արժածապրած է Ծծողոցի անժ իսկ, Արաժ - Եւալի առածողութինաժը ։ Յաճախ ած առասակական ձիւադի է ։ Ըստ առածիրական Վին արժածադրու -թեանց օմ մըն է որ փախցուցած է ան -ժամութինան ծառին ձիւղը ։

ժամունեան ծառին միալը։
Եղիպասակ ժէջ ձգ կը հայարդակեր
իմասաունինն ու բեղնասորունիներ։
Մերսիկայի չնե թեկիները կը պայակի
փետրասոր ձգ որ կը ժարժասարի
ինհարար ձգ որ ար ժարժասանի
ինհարեր, լոյսն ու բուրը, Հորկաստանի
հանգը, լոյսն ու բուրը, Հորկաստանի
հանգը, կայան արատանի
չանը հերանի հաժան կատարկաց էր ու
ժղպակեց մի՝ Պուտասային։ Միելեւ այժո
ար ձեն և ձռանասուհ համան համանակատանի մրցակից մը՝ Պուտաային։ Մինչնւ այժմ ալ ոճիր կը Համաբուի համայի ապահհու-Բիւնը հրբ ան հրդից մր հիր մասն ար Երդ-նակառակն, աղօքերներ կը հուիրնն ա-հոր։ Հին Հերլէնհերը իրնեց դիւցադներ -գութեան հերոժերկին մեկուն՝ Մեզուա-դի մադիրը կը ներկայացնեն օձերու խուր-ձով մը։ Մեզուսա գորութեներ ուներ իր յուած քով մարդիկը քարացնելու

Ցատկանչական պարագան օձերու Թոջե -լուն կառուղուածըն է, Թէևւ ուրիչ կենգանիներու նման օձերն ալ ունին Թորեր, սակայն իրևնց մարմնին նեղ երկար կազմը ստիպած է գիրենը դար դացան ու դորսասող որայո այլ թութը։ Հայի Թութը մեացած է չատ փութը , սող Նային վիճակի մէջ, հետևւաբար . հա նչմարնքի ու դործունչուԹենէ զուրկ ։

0 ծնթը նրկու դասակարդի կր բաժ -ուին։ Թունաշոր եւ անԹոյն։ Առաքին bacht. Parkman ka mbonik. Umifib harks fribbe fode, emerge (mach)e), abarts fribbe fode, emerge (mach)e), abarts fribben of the common of the fill of the common of the fill of the common of the fill of the common of the comm paguampe parpapar, sangang ongon Walappikum unihame Barapando Aff: K-unta ha sangangah harahad; Pakha ga-pagandi k. ke pasahah papak happihah ha-baranji; Apand hapan mahli dhar fac-ph Aff; Singha hapan mahli dhar fac-ph Aff; Singha hapan mahli dhar fac-ju hapa, manjan Band;

Ամէն տարի հազարաշոր մարդիկ դոհ կ'ևրթան օձևրու թունաշորման ։

կ կրկան օգնորու խունաւորման :
Անվեսի օգնովել կիչներ մասարակ լորաուն որ չատ օգտակար է պարականերուն, 
իպունիները, իաշնայիները եւ աւրքել վրնասակար միկատեսիր մայրսիլուն տավար։
Նրանաւոր պատն՝ ունի չինդ մեքիր երկայնումիչն, պարաւոր մկաններ ու արակներ ,
որտեցմով կրիայ կայն իր կարերը կարանլ։ կրիայ համեւ ամրողը վաթապ մը կկել
ու մարսել։ Փիքների որ Հերկասանի հետև
հետևեն են Միասիւ, պատյին հետև Ափրիկի մեջ իկարի , պրային հման Հուժկու եւ վտանգատը «Ճ մին է եւ իր երկարութիշեր կը հատեի 10—12 մեթքրի։

Օձևրը որջան չատակեր, նոյնքան ա դիմացկուն են անօԹուԹեան։ Մտոակաո ության արտասել այսայի ահատի մր անսներա Ենած փորձի ենքարկուտծ է եւ կրցած է դիմանալ 49 ամիս։ Անչուչա րոլորն ալ նոյն դիմացկուծ կազմը չունին։

Օձնրը մեծ մասով մոակեր են ու կը անին ԹուլամորԹևերով, միջատներով, սևանին Բաւդամարիներով, միջատներով, մասանին հույավարիներով, որոսապարիներով, որոսաբայիներով, որոսաբայիներով, հայաստանիները կ՝արսան ասևին հայասին ձաևերով, հայաստանները կ՝արարին ձաևերով, հայաստանիներ, հետարիներով, հայասիներով, հայասիներով, հայասիներով, հայասիներով, հայաստան, հայասիներով, հայաստան, հայասիներով, հայաստան, հայասիներով, հայաստան, հայա ձար ալ ասպայան ըս արգրապ ագրբաց հուտակեր են : Ասոնջ ապես Ղոսանի երևեր Հուտակեր են : Ասոնջ ապես Ղոսանի երևեր երկայնութերեն ունեն : ապես և երևան Հուտեի Թենք գլել առանց կուտրելու , ըր-ևորելը իրենց կղակին առանդականու -բերան : Հուտեն Հաւկի Թը երեջ ապաս Apang to thom i wand energy of the dan-oppour, independent and the grave of the con-oppour, independent and the control of the con-pour of the control of the control of the con-trol of the control of the control

#### รกบบษา

# ԺՈՂՈՎԱՊԱՏՈՒՄ

— Նորէն ո՞ւր կ'երքաս , դիչեր մըն ալ տունը կեցիր , մարդ Աստուծոյ … — Ժողով կայ , երքալու եմ … — Ի՞նչ ժողով …

— ԵրկաԹադործներու Ընթերցասիրա -դին ժողովը... Վարչութեան անդամ եմ ,

արեր էրը առերը կեցած էրուհիս, փառջ երերավ էրըլաբ եղեր, ապեր գո<sup>6</sup>ւն չերերավ էրըլաբ ... Հինդ տարի է կարդուեր հետ ուսել

հոր, օր մը առուսը կացատ չասար, դատար Տիրտքի ...
— Քու իսելոր, առանկ բաժերու վի հատ-հրը, կիրկ, հա վորքամ, միսոր չերքայ , - Ուր կ՝ուրք իրդ երքայ , ա. Ուր կ՝ուրք երդ երգ հայ հեր ինչ ; - Շատ կը՝ հասեր հայ և հիրարկում և ... Հետույիմ ... Ինձի մի ոպասեր, ով դիան

.... Եթե առանկ չարուծակես, ես ժորո առնը պիտի երթամ ...

աունը պիտի հրճամ ... — Ուր փ'ուպես պետ, ասելի լաւ է . որ գուն մօրդ տունը երճաս չան մայրդ մեր

— Սոհա, մաման ո՞ւր է, աղքիկս ...

— ժողովի դեաց. Տիկնանցը պարա հանդէս մը պիտի տար եղեր... Գուռ.,
դրացի իրար անցած են, եղածն ալ բան
մը ըլլար.

Prieto me Smarte, agreete bu, que ch

— Ես ալ ժողով ունիմ , հայրիկ , դիտհր որ Օրիորդաց Միութեան ջար ղարուհին եմ . . .

դարուշին նմ ...

— Արա իրը ուր է ...

— Ահ ալ ժողովի դնաց ... Մարդակա ...

Եին ծախադամ ընտրունը է , տեսնես ինչ
ուրախ է , Քիչ ժը տոսի տուն եկաւ, տոծիլուհցաւ, ժարրունցաւ, ծոր մարուստները մարու եւ կաոգ, առաււ, գարու

— Լաւ, սա սեղա" եր ով պիտի դծէ ... Uhoff buthami

Առաջին մետաց ...

— Սառնագրածը գիչ մը միս կայ, պետկ մին այ կարծապուր ... հային տեղծ ... ու հոն և և կարծեն տուրծ միծ այ երեկ դետև... Ու շժապի , վարհեմ ...

— Թագոս, ո՞ւր կը վաղես, չնյատարառ ... - ծողովի, այս իրիկում չատ կարձնոր ձողովի, այս իրիկում չատ կարձնոր ծողով ուժենը ... - ``Իր՝ ծողով է ... ՝ Իր՝ ձև ալ ժողովի հեխա

4'bppma bybp ... Uhques Unmertas, the afacts of

վակար թաևշունմիր ատրրապրա նր արրուած եմ . . . Կիրակի Արրադանը պիտի

— Բարեւ աղջիկ», հայրիկը, մայրիկը "Ly Wh

Liphy, huby Ble Blet Such Smul ne duղովի դացին ... — Մինւնո՞յն ժողովին ...

ուսատաղգտոսը ու Սիուխնան - մեկը բար-տուղար, մեսը դահակամ - Շարկքուն երեք օրը դուրսն են . . . — Բայց , էնասկցայ , ոչ հայրիկը ար — ուսատաղես է, ոչ ալ մայրիկը , Ի՞նչպես պատահեր է որ այդ Միուինան մէջ մահր

→ Բացաարեմ — արուհստագ*է* տներուն - արուսաարու - արուսաար, տարուս գիտում մեկ կոդեր պարապակ կոլյալ, գի -տեջ, իրևոց ձեռջը անցած գրամեները կա-տովարից չեն դիտներ։ Ուջեմն այնագ ուշին Հայրեկիս այն խանումիայի եւ մայրեկես պես հարուսակելա անձերու խողենուրգնե -

Quantiphene min mummer be ton պատճառը որ Հայոց ազգը կես մնացած է իր վազգին մէջ։

հաղանել Հաւկիթին պարպուած կամ լե -

ուն ըլլալը։ Օձհրը յանախ դադանուԹեան մրցանիչը կը կոտրեն , Թունաշոր ցեղերուն մէջ «Ճակերութիւնը հասարակ երևւոյթ դարձած Լ. Այս դասակարդէն Լ Հնդկաս-տանի արջայական ակնոցաշոր օձը, որ մինչեւ չորս մեթթ երկայնութիւն կ'ունե արությա հարդ որդա կառերըը դ ուսա -հած է որ դրգոութեան մբ կամ վակսի ագ-դեցութեան տակ ան իր կլլած օձր դարձ-նալ դուրս հանէ։ Բնականօրէն օձր դի սալ դուրս տանչ ։ Ինականօրչն օձր դի -մացվում է մչկաշնոյնունքհան եւ դարմա -հայի պետք չէ քուի ենք կլլուած եւ յն -աոլ դուրս հահուհած օձր դարձնալ ապրի ։ Օձերու արդ հահահակնումի ենր արդիւնջ է նաեւ արկածի ։ Ենք պատահի որ դոհ մր աժին իյնայ երկու օձերու եւ ասոնջ ըս purt hi Libury kifur, odkpur, be umråg pu-fuh quid jumbe hejmogmishep dif var-pish, kap umråg gjarlabben hempar do-mbinur, ad ap surpuhli gumant, he pip-pish dif flumati he pihleng gjarlap a-dhim ja surpumar. Bumla he jumparau -tt surp divite op gjalunghiha aquifu dipish dumbhla maskambun he hambli disis.

Օձերու Թոյները բոլորն այ նոյն ներ-դործու Թիւնը չունին մարդոց ու կենդա -նիներուն վրայ։ Ատոնցմէ ոմանը չնչա ստական պործաբանները կանդանալուծեն։ Ուրիչներ Ղղային դրութիւնը կը ջանդեն ։ Կան որ արհան եւ երակներուն բչիչներուն դեպ դրադատում չինուկներ կան որոնջ տա – թախատար այժժ օձերու Թունաւորման դես դր արձաս ու սրակատրուս բչլչուրու դրա դասադան բրոււլյար դատ որուց անա րին հաղարաւոր կենմերնը կը փրկեն ։ 1894չի սկսնալ ՓասԹչորի իսկ ցուց -ժունջինրով սկսան չինուկներ պատրաս inte pobpine fumpfined whomen and : 11.17 չինուկները կը պատրաստուին իժին Թոյ-նը յատուկ ժիքոցներով ժեղմելէ վերք նեոր յատում միքսդներով մեպնել վերջ ա-րարկելով ձիհրուն, որոնց արիւնը կը դառնալ Հակաքերի չենուկը։ Իսկ 1896է ի վեր Լիլի փասքեշրևան հասաստունիւ-նը փրոֆ. Քալժէնի աշխատանչներուն ր դոր էրքը պատրություն - հականում իր Հնորգեւ կը պատրասակ - հականում չի -Ճուկներ ուրիչ Թունաւոր օձնրու խայ շուկար ուրըչ բուսաւոր օձորու բայ -Բումներուհ դէմ։ Այս չ(Տուկհիրուհ պատրաստուԹեան Համար անհրաժեշտ Բոլները կր ստացուին բուժարաններու -ձերէ։ Թոլներուհ գանակը օձերուհ մետ Համեմատական է անոնց մարժեխն մեծութեամը 8ԷՆ մինչեւ Հաղար միլիկրամ (չորցուած) Թորև կը ստացուի համաձայն օձերու տեսակին ու մեծու Թեան ։

Ժամանակին օձերուն թոյները կը գործածուէին դանազան ՀիւանդուԹեանց թուժման համար, առնդծուածային իատ-նուրդներու մէջ։ Արդի բժչկուԹիւնն այ փորձեց օգտագործել ղանոնը՝ առանց փորձեց օգտագործել ղանոնը՝ ատոնց զաումը դժուտը է։ Խորոշիչ յատ -կութիւններով օժաուտծ նիւթեր սակայն պորսապաս աստուտեր։ Խորոշա

Կենթնադրուի Թէ օձեր հմայողները նա-խապէս կը վարժեցնեն իրենց - մարժինը օձերու Թոյներուն , աստինանական թու-

#### HOURE ALLS ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԻՏՈՒՀԻՆԵՐՈՒ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍՆԵՐԸ

Unit supplaced att denduncan Shaw երք չարթուան մէք մասնուտը հմատ գ ջրջրութիւն չարժեցին նրկու հայ ար – ունստագիտուհիների նուտղահանդէանն – րը : Առաջինը՝ Գոհարիկ Ղազարոսնանի Դրդ յայտադիրն էր , հրեղչարթի մարտի 9ին, Շոպեն - Պլեյելի սրանին մեջ։ Այս անդամ նուիրուած էր մի պէ մայնաչարին վրայ դրուած մեծամեծ հրաժիչաների վրայ գրուած *մեծամեծ երաժիչաների* գործերէն։ Պախ - Պիւզօնի, Սքարլաթի , ւթը-Սօլեր, Հայտըն, Մօգարթ հ hodte կը հետևւելին իրարու : Արուեստա-դիտուհին խոր հրաժ չտական ըմրոնումով กุนุพฤธิกะน์อูกป ու դղացքուհչով արտայայուհը դուրդը ։ երկրորդ մասը կարելի է համարել no -մանթիք , Շուպերի երկէն վերջ, հաս-հասոր կը չելահա Պրահունը իներերոնեց-գիահալի արտայայութենոց, իներկանա-փենի գործերի մէջ, իր էրիստ եւ կրանո տղոնել Պրիչյանր , ուժեղ , փայլուն, դա-րեղ ըմբանումը, առանց հանմացնելու այգ ձեռնանի ձեռունեինա հեղինակի ընջլութիւնը ։

Մեր հասարակութիւնը գիտէ իմ նա -խորդ յողուաժներէս, թէ որչափ կը գնա-հատեմ Ղազարոսեան հեղինակը իր այն ջան ինջնուրոյն ստեղծադործութեան Հա ար եւ որչափ ջաջալերութեան արժանի t he dho dhepe : Uju mbquid ben juc , բր - հայան և հրակայացնելով յաստա-իսար քրբաւ մեզ , ներկայացնելով յաստա-դրի վերքը քր - Դրդ Փորթրրե տը Ֆամիյ (Անժէլ) եւ զմայլելի տպաւորունեան տակ անվերք ծափեր ստիպեցին 4, 5 կըկատարելադործէ իր արոշեստը ։ տարլոին: Օրիորդը անդամ ժը ևւս հաս -տարլոին: Օրիորդը անդամ ժը ևւս հաս -տալորց թէ միչա յառամ կ՝ընթանայ ու կը

Երկրորդը - փարիզահայ ծանօթ դաչ հակահարուհի Տիրուհի Ջառափեանի հանաէսը տեղի ունեցաւ ուրրաթ, 12 Umpur, hfol bondul me Whighth opports

նաւորումով ։ Ուրիչներ կը Հէզոջացնեն օմին Թոյնը յատուկ թոյսերու հիւթներով եւ կամ հանելով օմին Թունարեր ժանիջ-

Մեջուչու կարևլի չէ մէկ յօդուածով ոպառևլ այս բնդարձակ ծիւթը։ Այսջանն ալ կր պարզէ Էսկուլապի խորհրդանիչը կազմող թնութնան այս դարչելի արարա-Wagnezm hwelle it ath ծին դատկանչական դիծնրը, անոր կենդանական ճիւղադրութնան մէջ, անոր պատճառած սարսափն ու աւևլ մարդոց եւ ուրիչ կենդանիներու մէջ ։

4A14946 908U36U4

*ԽՄԲ.*— Կը խնդրուի մեր պաշտօնա – կիցներէն եւ մասնաւորապէս ոչ–Դաշնակ– ցական թերթերեն չմոռնալ թերթին ա-նունը, երբ կ'արտատպեն այս յօդուած -

արահում՝ ընկերակցութեամբ Իւ Տէսիկի (ակնօր): Մասնաւոր դովարանձի արժա արահում՝ ընկերակրուքենամբ Իւ Տերիկի 
«Անար) ։ Մասնաւոր դովասանգի արժանի եր յայաագրի կայվունիներ ։ Երկերի 
ձենամանանունիւնը, նորկերը 
ձենամանանունիւնը, նուկրուած էր ժողս գրական նարանակների, որունք չակապանց 
հետացությունիւն կը առանային համաձայն հեղինակների արժեջին ։ Որանայաայի մեն նրաժեջա նահարհան Արգեր Որուսելի Սմնարին որին մէջ հեռաւոր Արև սելի ներիչումներ կանչ, հղոււ յայաագրը առաքին դործը, այնուհետեւ հուն գրորայի դժայլելի երաժեջա Ոկա Պարումի հուն Իրասինա հանաև հուն գրութացը դատրութ թօքի Նոէլ Ռումեն այնջան պարդ կերպով գրուսած եւ Գուարիկ Ղապարոսնանի Թեմ է վարիասիոն սիւռ իւն տանս փոփիւլեո Արմենիեն այնջան սիրուն, ինջնուրայն նե ողիա իրևանով ահատուհայաստութ ։ Որտ *ջին անգաժ օրիորդը նուադեց* Լիւք Անտրէ Մարսելի *գործը ,որ արդէն այնջան յայտ*– նի է հայ հասարակութեան իր Նարեկա – ցու թարգժանութիւններով՝ երեջ կաոր – ցու խաղարանութիր հենդրով՝ երևել կատր -հերը դաչնակի համատր դրուած ։ Յետոր լսեցինը սպանիական՝ Նոյնպես ժողովր-դական ենբընչումով յորինուտո Մոմկրու և Մանուէլ ուրդ ծալայի գործերը, ինչպես անմակ Տեպիեսիի մի փայլուն կտորը ։

ատացույց ուշի պատրական պատիւ կը րերէ հրաժչտական յառաջդիժութենան, իրրև։ Այս րոլոր աչխատանդիժութենան ևւ դե –

Նուազահանդէսին մասնաւոր ութիւն պատճառեց տէնօր Գ. Իւ nqhen ոսել», որ րացի իր սիրում ձայներ եւ և -րաժչաի կարողուβնել» մի ժասնաւոր ա-ռաւելուβիւն ի յայտ բերաւ --- կատարե -լով բոլոր իր ընտրած հրդերը, իրենց Հա րավատ լեզուով , որ անգնահատելի է և րաս չատակչս ու ասագրո ալբաստակչ Ներկայացնում դեղարուհոտի տեսակչ -տչև Պէլա ՊարթօնիՍեն տրՎիլաժըինչ ու-ժեղ գործ է և հարապատ հնչիւնը, որջան մեծացնում է տպաւորութիւնը, թայց ինչմեծացիում է ապաւորութիւնը դայց ինչպես արտասրան յուղանուծըը, երբ եր
ժիտաս վարդապետ իուշին էր երբ եր
հրարս վարդապետի ու ի ժողովրդական
երդերը պարոծը երդեց Տայերէն, դժայլեգիլ դանոյաց էին եւ հարապատ չնոյա
անդ անդ պախա, ենչայեց շարեայական
ւյրենկ այդգան ժեծ իանցին ու հետարը
գրութեան հատարութարական բորանի ու հետարը
ընդ Փանե Մարեսի Անորե Մարական
հետևանում հետև և հետև Մարական Հեղինակութիւնը եւ ի վերջոյ Մօրիս Բա-վելի ծչանաւոր Շանսօն Մատիքաս, որին արտակարդ դժուարութեան դիւրու -Թեամբ յաղթեց երդիչը։ Նրան հիանալի կերպով դաչնակցում էր Միշել Պուսար դաչնակահարուհին ։

Չի կարելի չուրախանալ, տեսնելով ժեր մէջ այսպիսի չնորհայի արուհստադիտու-հիներ, որոնք իրապէս պատիւ կը բերեն

WHERMER'S CHERRISTS.

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

# *БРЧРИЧАР*БИЧИЕ SИЧЕИЯС

եւ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ ՍԲալինի յաջորդները երկու կարևւոր Հոդեր ունին այսօր,— Մեղմայնել մե -Հազգային ձգտեալ կացութիւնը եւ հար – Թել երկրագործական տաղնապը ։

թող որդրագործ աղած տավծոսյը ։ Մոսկուայի վերջին Թերթերը որոշա -պէս ցոյց կուսան Թէ կառավարութիւնը Պերլինի խոր÷րգաժողովէն աւելի կարե ւր-ը բողջերդաժողովեն աշևլի կարև -ւոր կը նկատէ Կրեմլինի մէջ դումարուած այն հրեր ժողովիհրա երեր ժողովները, որոնց ընթացրին այս նրաք ժողովոսըը, որոնց ըսբացքը անհիֆական միկոցներ փետուռեցան երկ – ըին երկրադործական արտադրունիրեր հրկրադործական նախարարն ու կու – սակցունեան ընդէ, ջարսուղարը զոէու –

ծակու Թևամբ յայտարարեցին Թէ Սեպ տեմրեր 3ին ընդունուած ծրագիրը գործագրուի արգէն։

գործագրուն արգեն։ Ճարտարարունատի մասնապան ճիւղկոիչն Ճաս տասը հայար մասնապետներ երկրա -պործական չորնաները դիապորուան - են արգեն եւ հարկոր հաղարի մոտ նոր հո -գայետներ ծառայու հետև կորուած են ա-պահովելու համար ծրագրուան յասելու -

մը :
Այս բոլոր ժամասվածերը ցարզ կ՝աչ խատկին բաղափերու եւ հարտարար ուհստի կեղրուծերու եւ հարտարար ուհստի կեղրուծերու մէջ, բայց հիմա
ժայր հորհի կը դառեստ որող պիկանա կուքիամբ, դանի որ իրենց համար այլեւս
եւ եւ հատ 110 - մարեն

ատֆ հրապարակային չջմնդանչով ժը Երկրադործական հախարար Պէնկտիկ -ատֆ հրապարակային չջմնդանջով ժը տոմի հրապարակային չանհարակայն իստատվահիցաւ հի գարգ րարա օգտա — իստատվահիցաւ հի գարգ րարա օգտա — իար տարրերը դրասենետվենրու — անույ աշիատանցին լծած էր, մոսեալով որ եր-հիրը կը սպասէր հոլին բերջին ։ Տարիների ի վեր Խ Միուֆիան արժը — տիրի տարիվամ բերջը 130 միլիոն Թոեի չուրջ հետայած էր։ Հիմա կը ձեռնարկեն Անաեսա հուտա մա անորաե համարակեն և

չուրվ մհացած էր։ Հիմա կր ձեռնարկեն Սիտիրիոյ կարգ մբ ածմչակ շարանատիրն ալ օգտադործել։ Արգէն իսկ հրաման ար-ուած է այդ, վայրերու ընակիչներուն՝ մինչեւ 1965, մչակկի դարձնել մօտ ինը միլիոն Ֆեկասա : Անհրաժելա մասնագա-ներն ու մեցենաները արամագրուած են

ներն ու մեջնեստերը արտմադրուս» նա եւ օրուան կարգակասն է ձնոր «Հակկլի հողեղ գտնել »։ Մասնաւորարար դիտել կը արուի [ԵԷ հագախատեր չրիանին մէջ՝ չափարանց դժուսա պիտի ըլայ կիրարկել հողեղա-դիրը, որունետեւ հող երինէ անձիւս գար։ Թերևս ալ առոր համար է որ վեր ջերս Խաղախոտանի մէջ վարչական ըն -դարձակ մաքրագործում մը կատարուե ւ, որով հևանւ չէին կրդած պլուխ հաստությունը։ «Ին երկրազործական բերջիրու ծրագիր-արությունը գրագիր

ւած յաւնլումը ։ Ե. Միութեան րազմաթիւ երկիրներու ժէջ այս մաջրագործումներըկիրարկուած էին վերջերս եւ միայն հիմա կր հասկրց-ուի Թէ րոլորին պատճառ ցոյց տրուած է երկրադործական բերջերու վրդովիչ նթ -

STORING 4 CRUANBS

ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

# UNILRE JARNEN

— Հարկաւ Տիգրած, դիւղ պիտի դատ-ծաս՝ դալտային ալիաստանցի լծուհյու համար, չայո ու ջացհանց, կալ ու կութ կայ հարթը ծերացեր է եւ այիասող ձետ-գի պետց ուհի:

— Սյո. հա սեստ «հեսասատիաւ» հեմ ու - Սլո, հա դիւղը վերադառնալ չեմ ու-

դեր ։ ... Ինչո՞ւ, Տիդրան, ինենինցա՞ր ։
... Ինչո՞ւ, Տիդրան, ինենիցա՞ր ։
... Որովհետև, կ<sup>\*</sup>ուդեմ տարի մը դոնէ ֆրանսական վարժաբան երքեալ, ֆրան -սերքես պորսայեն ։
... Այր, արչափ ժիայն։
... Եկր, արչափ ժիայն։
... Եկր, արչափ ժիայն։

- 4'neghd up bouhe sopu be sudunte

- Գուգիս որ խոսից նորս եւ հաժողջե պահ, Թող ատքի միա այլ նոս ձել գիս ։ Գրահասկան վարժաբան երքամ ։ Հահայաստեր հերթան, իր խոսիժ նոր, այկոց հղածը կ իրեմ ։ Տերթանի ու Սորի խոսակցունիան ժա-ժահակ, ուիկին Դիւխարենց պարտելի հեռաւոր ծայրեն բայանունցան երեջ և -բիսասարդներ, անոնց ձելի Բեւին ապա արցակ մը ուներ, միւսը՝ դուրդուրանցով

որ, Տիդրան տեսաւ պարտեզեն անջնող դորերը՝ «խուրքի» մը հետած էր աջ ու-ղություն անսաւ պարտեզեն անջնող

տղաջը՝ բայց չահանելու դարկաւ։

— Ֆիդբան, այս տղաջը ուրկչ՝ ձեր պարտեղը մասն եւ ո՞ւր պիտի երքնան, դղոյլ նայեցան մեղի եւ կասկածելի չար-ժումենր ըրին: ումներ ըրին ։

(35)

— Պարդ տղաներ են , Սլօ ։ — Բայց ուրկէ՞ եկան , չէ՞ որ պարտէ-

— Forg neph! և նկան, չ!" որ պարտեηին րոլորակցը պատ բայուսուծ է։

Մյուն չէր գիտեր որ Այդեստանի այդի —
հերի ու պարտերսիրը Թեև Հողաչեր բարդե պատան ու հերի չրացի հրարուշ ենտ կարուսունի չրացի
ուտեծ և խուրի համիար հրարուս հետ կարուսունի այուների
դունակներ ունին բալորն ալ, որոնց է նուր
վածցեր՝ ու ժարդին՝ ուղուսած պարա
դային, անունց մեջեն կրնան եր Թեևներ, անունց մեծ հասեն հետուն՝ առանում հետու 

— Սլո, իողոր պա արարագիրեր ու այ
— Սլո, իողոր պա արարագիրերն ու այդիները նուրի անդրեր ունին, որոնցուկ
ժարդիկ կրհան երեւժուտ ընել։

Էս Հասկադ, Այդեսաանի տուները
իրենց պարիադերի ունին, եւ պարիապ —
հերը՝ իրենց պարիադերի ունին, եւ պարիապ —
Բրջական կառավագույքիւնը դենքում՝ ու
Բրշական կառավագույքիւնը դենքում՝ ու
թերական կառավագույքիւնը դենքում՝ ու

— Սյս եղբայր։ — Ե՞ւծչ կալ, Արեղծադ. — Ե՛նչ ծահանայի, Տիզրանը Հո՞տ է, Ն ալ թող դայ, սեղանը պատրաստ է ։ Սյսն ու Տիզրանը ուղղունցան դեպի

— Տիդրան, անհոգ նդիր, ես հայրիկին կը խոսիմ ջու վարժարան նրթայու մա – սին :

— Ծնորհակալու Թիւն , Սլօ , և ԹԷ յա – ջողիս՝ աչխարհը ինծի տուած պիտի ըլ –

Աղաւսիննըու խումբ մը անցաւ պար-տեղեն, անոնդ Թեւերու չութը ինկաւ պա-աչդամին վրայ կեցող Արեգնադի վրայ ։ Կեռք մը երգի ձայնը կը լսուեր մօտակայ պարտեղեն . Աղաւնիներու խումբ մը անցաւ պար -

«Հայրի՛կ, Հայրի՛կ, քու հայրենիք, Վասպուրական մեր աշխարհ»։

Վեդրոնական վարժարանի մէջ ամա -վերջի հանդէս կար։ Ծուռն բաղմութիւն։ Երդ ու արտասանութիւն, պար ու դա-գնչու, կենդանի պատկեր, ուղերձ եւ վր-կայականներու բաշխում։ Անվերջ ծա-

Atu Umbob, Ujob, Encuphis ne April հարը, Արևծանո, Ալոս, Նուարգն ու որով-հարը, Արևծական ու Եուլիկը առաջին չարգի հոտարահեկու վրայ բարված էին։ Հանդերի վերքին արացի էր։ Ֆեզին բաշինց վկայականները։ Առաջին անպաժ կանչունցու Տիգրան կանունանը, որ շանած էր առաջիութիրերը։ Տիգրան ձա whyme mboplyhte, unsue offinjuhinding, dhage Sudfinsely, dhite doqudininge buffines mapushed de file themsely office, the substitution of the substitution of the substitution of the superior of the substitution of աչջերուս ոչ է շապաց ծրորուրը. ցած էր որ կր ծափահարէր իր ծշանածը ։ Մոոցած էր որ Տիրբահի հայթն ու մայրը իր մօտն էին, ասիկա ամօԹ էր, դէմ էր հայ առանդական կենցաղին , անոր վարջ . բարջին , բայց ... Ռէս Սանոն՝ անորէնի ձևութով ոսկի ժ

որաշէր, իէս Սարօր դիասմունիւր հնա-դանում գի բուլիրը իր ամաբ և դեն ին արությունը հանուրինը իր ամաբ և դեն իր արայում գի բուլիրը իր ամաբ կան դեն իր հեր մասոս առանեսի գուժան տարն ուրե

— Այ, աղաս , ի՞նչ հարկ կար այդջախ մեծ զումար մբ ծուիրելու , ջեղի ո՞վ՝ ը – սաւ Թէ Տիգրածը՝ ուրիչ վարժարած մբ

րեց Սլոև, եմ Դես Սանոյի տան մէք մեծցայ եւ վայելեցի անոր դուրդուլսանըը, ես՝ որը էի հօրժէ ու ժօրժէ, Ռէս Սանօն եւ Տիկին Նունիկը հայր ու ժայր հղան

(Tup -)

UOU - 4.05h

#### ይዜኒት ሆር sበኒበՎ

«ՆԵՂՈՍԻ ԱՂՋԻԿՆԵՐԸ» կր չարունա -

«ԵՐՊՍԻ ԱՂՋԻԿՆԵՐԸ» կը չարունա - կեն իրենց կաժառոր ծոմը, ի հնդիր կիհերու արուկարկունեան իրաւումելին ։
Վերջին պատունա իրեց հայաստեղի - Վերջին արումա իրեց հայաստեղի - Արջի հարար աժերի կարդի Բղբետկից մբ, Տեկեն Շաբլոթ Ու էբթ, որ Գահիրե Էրած էր պատույն իրե բթ, որ Գահիրե Էրևծ էր կառույն և ծուժը չարունակել մեկեւ իրենց վերկեն ուհր, որպեսնակը «Ներա հրանց վերկեն դուհրը, որպեսնակը «Ներա Արջի արկադուհրա հեր Հերևես իրենց Վերկեն հար հեր հայաստանի չերե Աներիկուհին ալ արադուհրա հեր համար ԵԳԻՑՏՍՍԻ կառավարութիւնը առաբանց հերակաի անոլեւ երկարաված հար հեր համար հար Վերակաի անոլեւ երկարակար հրանց հայաստան հե անդեա կարանակում ինանար հար ընդհատուան են անդեա վենը կար պարելու համար և Ար բանակար Թիւն հերը ընդհատուան են անդեա վահայան ին հերը ընդհատուան են անդեա անաւին ի 
վեր։ Անդիա արաժարի է պարակար և ին բարձեկ արաժան է հեր կարատահեր և հարար և հարարական հեր կար արաժարուց կարույն ի կարատարուն ի արարական երկ կրապայիներ և
կարաբար վարարանին եկել արաժակում կատարուր արարական երկրի մը վրայ ,
կան Թուրջիոյ պարական ակակ ձենեն առահենի։ Լենանի Առեկ արաժանակում կարարանեն Առեկ արաժանական հասաա առահենի։ Լենանի և հերկեր առավական հասաա հայութերել հարար արաժական հասաա առահենի։ Անանանի Հեյն կեն կերառ առաեր հայուհն Սուէզի ռազմական հաս։ տութիւնները

ZUPAUBLE OFFIFFE ծրադիրը պիտի ջննում Արդ - ժողովեն ծրադիրը պիտի ջննում Արդ - ժողովեն ծրադիրը տիսադիծը 36.5 առ հարիւրի ջին։ Նոր օրինապինը 36:5 ատ Հարկերի վեր բարձիայանի նրևորունինանց տուրջը, կր ձերժէ իրրեւ չափանիչ ընդունիլ կննցայի արտացին հյաներկա, րացի ցուցադրական Հարերին, իր ձերժէ տուրջի յասերան նոր չինուած տուներու նկամուտին վը -

ՄԻՈՒԹԵԱՆ մշակոյթի հախարար Նչահակունցու Կերրկի Ալևջսանդրով, որ պաչուծանի հղած էր Ժղանովի կողմէ ։ Իր ղիրջը, «Պատմուխիւն արևւմաևան ընտրու Թեանց առ Եիւ պաչաշմական դե – - Ի ղերգը, այն ատեն : — Կիրակի օրուան կոյցը կ՝ըսէ Թէ մասնակցած են 120 մի -լիոն 321·192 ընտրողներ, այսինջն 99·98 առ հարիւր։ Թեկնածուները չահած են **Հայ**ներու 99 առ հարիւրը ։

ամյուրու 30 առ. ուրրութը։

«Մենա ԿԱՐԻԻՎի Հահապործ ման «Մե անհատնամայնու Թիւններ ծապած են 
անդլիական և ուրիչ և 
տարը մեկերու Թեսնական եւ ուրիչ և 
տարը մեկերու Թեսնակ միջեւ ։ Թանակցու Թիւնները կը չարունակուին ։ իրան կի 
գի իրեն պոհը արտուրու Ենան մի կ մագի իրեն պոհը արտուրու Ենան մի կ մա-

#### 35.0021141111148

Sppnish U. sel Shiplin ծրք ծրգրո ծրրուծը Վրելվերուու, Եր ՍրբուՀի Գելպելեան, Այրի Տիկին ՊերծուՀի Նչանհան եւ պաշակները, Տէր եւ Տիկին ՑարուԹիւն Պելպիւլեան, Տէր լոր ազգականները Գարին կորին չնորմա-ակները, Օր. Իրիս Պիշլսլիւլեան եւ բո-ակները, Օր. Իրիս Պիշլսլիւլեան եւ բոկալութիւնը կը յայոնեն բոլոր անոնց ո – րոնը անձամբ կամ գրաւոր եւ ծաղկեպը– սակներով մասնակցեցան իրենց ռուզին, իրենց ողը. ամուսնոյն, հօր, մեծ հօր եւ աղդականին՝

Vrzpur applateling

մահուսն առնեւ: × Տէր և Տիկին Արչաւիր Գարրիէլևան եւ դառակները իրենց հօր եւ պապուն յի -ջատակին երևը հաղար ֆր. կր նուիրեն «Յառակ»ի րարդաւանման համար

#### **ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ**

Տիկին Սրրուհի Կարապետեանի մահ ուսմ առնիւ փոխանձաղկեպսակի Տէր եւ Տիկին Չադրեան (Պանելօ) Հազար ֆր և կր նուիրեն ժանքիլիի դպրոցին ։ Ստանալ «Յառաֆիչն» ։

Աղդ. տան դպրոցի հոգարարձու թիւնը արդ, տաս դպրոցը հուսարարձություրը Հնորհակալութնամր ստացած է հաղար ֆրանը, Գ. Վազգեն Անդրեասնանէ, ող -րացնալ դերասան Գ. Յովսէփ Ուդուննանի ժահուսն առնիւ, փոխան ծաղկնպսակի։

#### ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ellifell 2» by dulouch finds, life I moun կայարանին կրպակը (Քուռ տը Ռոժ) ։

WW.8PEPAN OFE

Նախաձեռնութեամբ ՉՈՄի Մայիս 23ին։

#### ԱՊՐԻԼ 8-ԻՆ ԿԸ ՍԿՍԻ

ՅԱՌԱՋի վերհրատարակման տասնե -

րորդ շրջանը։ Կը խնդրուի այս մէկ ամսուան ընթացգը խարհում դայն օվ առանան ըսթաց-քին փակիլ բոլոր տուկան շաջիշները ։ Սարիվը ընթացքին հհագիսու պիտի Հաղոքախմեն, մեկ տարեջլոյան ասելի պարոք ունեցողներուն թերթերը ։ Մինչ այդ անոնք որ կը առանան իրենց հաշիւ – ները մահատ - Հեջերով, անշուշտ պիտի հանին կարգադրեղ անյապաղ ։

կանխայայտ շնորհակալութեամբ ։

4.0.1.2014

#### ԸՆԿԵՐԱՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ するいならず

Հ. Յ. Դ. Գէլվիլի «Ռոստոմ» խումրի տարեկան ընկերահամակրական ինջո<sub>յ</sub>ջը՝ այս կիրակի, ժամը 15։30էն 23։30 ԼաԶԷս Տէփառնյի սրահին մէջ։32-34 Ավընիւ տր լա Փօրթ տէ Լիլա։ Մէթրօ Փօրթ եւ Մէրի

տէ Լիլա։ Գեղարունստական բաժնին կր մասնակ ցին Օր. Շաքէ Պենկեան (*երդ*), Սէյրան (*խառ*) և ընկեր հեն (*դա*փ)։ « Առատ պիւֆք ժողովրդական դիներով։

մը պիտի անցընէջ մասնակցելով «Ռոս -տորանամուտի գուտրը եւ Հանելի օր Առադը անցընէջ մասնակցելով «Ռոս -առմ»ի այս աւանդական ինկութին ։

#### ԿԱՊՈՅՏ ԽԱԶԻ ՕՐԸ

Նախաձեռնութեամբ ԱՆԿԷՆԻ մասնա -ճիւղին ԱՅՍ ԿԻՐԱԿԻ, ժամբ 16էն կէս դի-

SALLE DES FETES D'ENGHIEN 30, Rue de Libération

4p peop Sh4Pt S. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

*Երդ*՝ Օր. Մ. կառվարենց: Ճագի եր ւաղախումբ ևւ

VLADIMIR ZOPOLSKY որաշոն տետնանայծայի խուդեն ։

9/1/2/ Կառ տիւ Նոռէն կառախումը ժամը 15 bt 16.16/2

#### S.C. WIG. HIGH OFF

Իթալիի մասնանիւդը կը տոնչ Ֆ. Կ. Խաչի Օրը Մարտ 21ին, կիրակի ժամը 15-ին, 32 ռիւ Տանթոն, Քրեմլին Պիսեթը ։ Կը հերկայացուի՝ Գրիգոր Վահ ՕՐՀԵՈՒԱԾ ԱՐՀԵՍՏԸ

Կո մասնակցի Թառիստ Սէյրան ։

#### ՄԱՐՍԻԼԻՈՅ ՄԷՋ

ներկայացում անրական բացառիկ բառուրական բացաղիվ հերկայացում Մ. Մուրատեան վարժարանի աջակնրտ -հերու կողմէ, հախաձեռնունեամբ հախ -կին Մաներու Միունիան մասնաձիւդին ։ ԱՊՐԻԼ 25ԻՆ

Մանրաժասնութիւնները յաքորդով ։

8ԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ... Լճէր (Տիգրանա կերտ) Միութեան Սէն Մոռիսի մասնա նիւզը իր խորին ցաւակցունիւնը յայանէ Տիկին Գ. Տոնապետեանին՝

ծաղկեպսակի

#### U. UZUPALBULE BEGUSUSE.

2. B. B. WAR Ubentile «Uswente եաև խումրը կազմակերպած է լիչատա աօն մը Ապրիլ 25ին, Սալ տԴենա Շարժահկար եւ դեղարուհստական 6. տակի

#### ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

Ֆ․ Կ․ ԽԱՉԻ ԼԻՈՆԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ Այս Շարաք դիչեր ժամը 9էն - մինչեւ ոյս, Պէրիէ Միյէ չջեղ սրահներուն մէջ, 1, փլաս Պէյլքուր։ Լիոն։

1, Փլաս Պէլլքուր։ Լիոն։ 0 ո · Ս · ՏԵՐ ԿՈՄՍԵԱՆ Լիոնի բան -

սէրվախուարէն (հրդ) ։ Հանելի անակնկալներ ։

#### 7 ILITH 99 H3h1 ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Տարեկան ընդՀ. ժողովը այս ուրբաք ժա-մը 20-30ին Ռեժանի վերնայարկը ։ Օրակարգ՝ Ա) Բարոյական եւ նիւքա – կան Հաչուհաուունիւն։ Բ) Ջանադան ա-

ռաքարկներ ։ Գ) Նոր վարչուԹեան ընտ -

ըլլալ ճիլդ ժամուն ։

# 2.8.Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ

Ի ՆՊԱՍՏ «ՀԱՑԱՍՏԱՆ»Ի ՍէՆԹ ԷԹիէՆի Հ․ Ց․ Դ․ Նոր Սերունդի «Բարդէն Սիւնի» խումբը կազմակնրպա պարահանդէս մը ի նպաստ ՆորՍհրուն-«ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ամսաԹերԹին, Ռէքսի

Ճոխ պիւֆէ եւ գանագան անակնկալ ներ։ Կը խնդրուի չրջանի ընկերներէն նը-կատի առնել այս ձևռնարկը ։

# ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲ

Ընկնրական պարանցիկ տեղի պիտի ունննայ

կիրակի, 21 Մարտ, կեսօրե վերջ ժա-3են 10, Ազգ. Տան թատհրասրահը Կը հրաւիրենը բոլոր անդամենիը, ի ընեց ընտանիջները եւ Սիփան - Կոմիտա-սի համակիրները ։

րուի ներկայ ըլլալ Կանուխէն էր խնդ-ար Համաւոթապէս անդամներէն էր խնդ-

#### **ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ- ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ** ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

Ղեկավարութեամբ ՅՈՎՍԷՓ Վ. ԼԵՒՈՆ -

Մարտ 28ին .... ՎիիՆ: Ձատկի ասներէն հար ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ եւ

บระ ชนบาร Երգչախումբը կթ- բաղկանայ 50 ան -դամներէ եւ անդամուհիներէ ։

APECE 20.84 - BP9-20.WARDFE

# ሀበቦባበኒኮ ሆኒՋ

ՄՈՄ-ԿՈՆԻ ՄԵՋ

(Սալ ԻՆթայիս եր հրդաման դեսին մասնար Էրժապես եր կորաման դեսին մասնար Էրժապես եր խորայուն ու դեսին մասնար Էրժապեր եր խորայուն եր դեսին աստանար Էրժապերծները կանիսաւ մա-դեն իրենց տոմանը ձետեւնալ վայրեր էն. Հայկական հրեղ գրասումենը, հղաստա վամատներ, Արաջս, Մասիս, Հրաչեսներ Սիվան Կորեսուս երգչարևումերի վայ չում իշևն, «Արաջո» եւ «Յառամի» իսք դագրատունէն ։

PUSECUAUL FUBURES LECAUBUSOEU Մխիթարհան նախկին աչակերտաց մի -

ւքնան կողմէ ։ ԱՊՐԻԼ 11ԻՆ ։ Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ԱՆԻԷՌ – Պուտ Քոլոմպի դինևձոնը Մարտ 28ին։

#### — ลกะชนระรา

WULTURBL . 2. B. F. Grg. 4nd frant's ստիպողարար ժողովի կը հրաւիրէ հե – տեւհալ խումրհրու եւ ենԹակոմիտԼներու

րնկերները «Քրիստափոր » ենԹակոմիտէն, «Քրիտատիոր » են Թակոժ կակ» (Մարա 20ին», Շարաβ երնկորհան «ժամը 21ին» ։ «Վարահրահան» հաշանը» 21 Մարա, կերակի կկաօրե հաշանականի հանաքը 21 Մարա, կերակի կկաօրե հաջ ծանը հրեցին» ։ «Հայաստան» են Թակոժ ին ին ին և Հայաստան» են Թակոժ ին ին և Հայաստան» հումերը, 20 Մարա, Շարաβ երևկորհան ժամը 9ին ։ «Հաւարժան» են Քակովորան Հայաստիան» են Քակովորանի 20 Մարա, Շարաβ երևկոյ է ժամը 9ին ։ «Հայաստիան» են Քակովորանի կկաօրե տումի ժամը 9ին ։

Այս ժողովները տեղի կ'ունենան սովո-թական հաւաջատեղիներուն մէջ։ Պար – տաւորիչ ներկայուԹիւն։ Ներկայ պիտի րլյան Շրջ. կոմիակի ներկայացուցիչնե

2. 8. 7. PUDDA procesop day 4. Ծ. Դ. ԻԱՖՈՐ թում եր ժողովը այս ուրբանք, ժամը 20.45ին, Փլաս ԱԷն Սիւլ-փիս, Քաֆէ տը լա Մէրի ։ ՓԱՐԻՁ.— Հ. Յ. Դ. Եղիպոացի Կոմի-աէն ստիպողաբար ժողովի կը Հրաւիրէ

ФИГР2:— 4. В. Դ. Արեպաացի Կոսի-աեն առիպուգության ոգողմի կը «Էրաշիրե Փարիգի թոլոր խումերերու վարչունիւն – ները այս չարան իրիկուն ժամը Տ.30ին , Քաֆե Մերի որ Սեն Սերելին ։ ԻՍԻ — Հ. В. Դ. Ձաւարինան կոմիուն

ոտիպողարար ընդք ծողովի կը հրաւիրե ընկերները այս չարան իրիկուն ժամը Տ.30ին հրիմնան սրահը չկը խնդրուի Հապա: ըլլալ ։ ԱՆԻԷՌ Չուա Քոլոմպի Հ. 8. Դ. Արամ

Անոքականիանի ժողոսկի էլ հրասիրել իր չրկանի ընկերները այս ուրրան ժամը 21-ին, ծանօն հաւաջատեղին Կարևւոր

PUPP2 - 2. 6. 7. Var Ubpackap U-

ФИЛРЯ ... Z. B. 7. U.qpp.p Uhpap-V. ΦΠΡ-2 — Հ. 8. Դ. Արգիսը Սերոլ-Մ. Ե Ենջինդրայիան խումիը իրվ», ժաղովը , , այս Շը - երևելո ժամը 20-30ին - ծահոցի , եաւաջատեղին, ։ Ժողովեի հարը, պասա – կասութիւն, Նիւթը՝ «Ոսկեղարը եւ էր ո-դենչ, Վր խնդրուի հղապահ բլրոլ , ԱԼՖՈ-ԱԼ-1 — Հ. 8. Դ. Ս. Միծասհան կոմիան ընդ«, ժաղովի կը հրաւիրէ ու – որ ընկերները այս ուղրաթ ժամը 21ին, ծանոց հաշապատեղին, Վր ինոզրուի հչ –

ապահ ըլլալ ։ ՎԱՍՊ․ Հայր․ Միութեան ընդեւ ժողովը չարաթ, 27 Մարտ, ժաժը ճիչդ 20.30ին, ծանօթ հաւաջատեղին ։

ձիրը 20:30/ի, ծահոնք Հաււացատեղին է Միասին տոներ անդամատեղինը է ՎԱՍԳ. ԵՐԻՏ. Միու Բեանը ընդ Հ. Ժո - գովը այս Հինոլարին, ժամի ձիրը 20:30-ին, ծանուացատեղին ժամես ձիրը 20:30-ին, ծանոր հետուացատեղին ժամանանին Հահանագրայանը հայաստաներով այս արարանի ժամը 15:30-ին, Գեղաժի ճաջարանը, 12 ռիւ Գատե է Օրակարդ. — Նոր վարդու Բեան ընտրու - Թինո Ներկար Միլլաց Շրջ. վարչու Բեան նախարայանությեն

ԳԵՂԱՆԿԱՐՈՂ, ԳԵՂԱԳՐՈՂ ENSEIGNES - GRAVURES -PUBLICITES

#### ՍԱՐԳԻՍ ԶԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ Artisan - Décorateur

Snishpar, humanipshpar be humfbar 43, Rue de la Félicité, Paris 17° Tél.: MAR. 54-13

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



#### \$ ŋ

Հոչակաւոր ՀիկվԱՆ եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, թոլոր հայ նպարավաճառներուն քով Զանազան բոյրերով, նուլով եւ կաղինով պատրաստուած տեսակներ թժիչկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի):

ԱՐՏԱԾՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԱՄՆԱՒՈՐ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐ 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





0 6 7 8 9 6 6 8

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376.286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration:32, Rue de Trévise, Paris-9° Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

Ֆրանսա և գաղութներ տարեկան 3000 գր․, վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 գր․ Հատը 12 գր․

SHAID, OPAHARON ON ONE

VENDREDI 19 MARS 1954

በՒՐԲԱԹ 19 บนาร

NPL MOUTE

30° ANNER

TRARCT THURSDAY bupwahn'

ህበብ መተቋመው 100% SUPP , ውንኮ 2734

# ԵՐԵԿ ԵՒ ԱՑՍՕՐ

Երրեմե արտուծքներ կը լտենը, ուղղա-կի կամ անուղղակի — Ցառաջ միջա բան մը կը դանէ , պարհեր արձակերու համար թարձրասարհան կրերին դժ : Պատասիան — կահիակալ կարծ կրեր կես որ առև կուտան Ցառաջի "ծնաղա — տուքենոնց, այլ ակներեւ երողունիւններ եւ թնորոշ երևույններ : Ցառաջ կուղ որ կղերը, թարձրասաի — Տահ կամ առողադաս, դանուն որոշ բարձ-բունիան որ կրայ եւ որոշ կատար չունասում կորը բարձ-

րութեան մը վրայ եւ դործ կատարէ 4ա -մաձայն իր կոչումին ։

ժամայի իր կողումին :

- Կանպատարարար ին հրմար ժիսանը Թե
ատեին անդամ որ ընտարատութիւն մր դրի

Էստնենը, պատճառարանութիւնն ար

ժիսան արձանագրուան իրենն ար

ժիսանի արձանագրուան իրենն ար

ծարիներու ընթացին ասանանայուտն

Եր բարձաինը բաղարավան իրարգարեն

Եր : Ու միլա ար արա ժանահատուհի :

Սանասանը հիմա որ արդ նոր կրերը

առեն ամեն ձեռ եւ առան հենանին և և

Մանաստեղ հիմա որ այդ հոյն կղերը 
աժչն թանչ վեր կր դաս ներերեցին, իր - 
թեւ հարիսն հարտութը թարժութներից 
ներարատան հարտութը թարժութներից 
ներարատարանութների և դիրորներից 
Այս ահատկետը կը պահանջի կենդանը 
եւ արտատես դործունիութիեւն, այլապես 
կր դառնալ մատել բանաձեն մի ։ 
Տարիներու փողջը Տարատե

կր դասծույ անան է բանանեւ մը ։ Տարիներա փորձը Հաստատես քի բարձրաստիճան կոչուտծ կղերը մեծ մա-ավ դարձած է ահատի մր պարտծելու -Բինչ որ կր սիրէ հրամահեր արձան կան Հրամաներ կատարել, մանալով իր

դատ բուն դերը։ Հու. Եկեղեցին երբևջ չէ ունեցած կղն-

արդան ավել անսանց հայիսկոպոոներ են արդին կորանովումներ որոնց այդ խորթ ո դին կը մատներն իրենց այս կում այն աբարջով ։ Անձրաժելա չէ անուններ յիչել , աղջ ըրլան իել մեռած ։

Usy Sunt pular Hlais Shaply, Shirts

mjuop mi hitopenin, albument Braphusi արտը այ դորսշատ, դրրաստր եւ վահրիլու «ԷԷ։ կոր Թիւ մր իր կազմեն ահանջ որ մոտ ցած են Թէ իրենը տարադիր բաղմու իքու դ , աւն եւ իղձերուն ներկայա

աստանական վճիաներուն ։

Նոր դասակարդ մին ալ կազմուտծ է ,

արտա կոր - «ուսաւ»ի պատանես կատա physic Sudap, Supspyment gupde Stel

Երեւան կերթան - կուղան։ O mun ha

terlised filefolds - funquits - Opaneful four fundamentifies files for epithes quantity for files for expensional files for expensional files for fundamentifies and files for files for expensional files for many files for expensional files for expensional files for example for files for the files for example for files for files for files for files for example for files files for files for files files for files for files files files files files for files file

գտծ կ՝ իլլանը խորհրդային կամ ուղեկից

կր նախընտրեն դառնալ տեսակ մր ձայ-

Վր հախրնարին դառնալ անասի մր ձայ-հարիր, եւ ուջ ին կինոլանի վկայ Վարտնաստարի հուկերանութիւնը կաչ -կանգած է իրևնց քիալը, ազատ արտա-ստումանի ձեք, ուր այիսան մրցակիցներ կան իրևեց համրուն վրայ ։ Վրե հարավոր տեսաստություն է, չ

կան քրենց չասքրու վրայ ։ Երեկ ժողովուրդի չարուպ» ծառաներն էին, այսօր դարձեր են դասակարդ ։ Երեկ իրենց սերար կը արոփեր Հայոց պատմունեան հիշէքներուն հետ։ Այսօր աստուածարանունիւն կը թարողեն ։ Անէն պարադայի մէջ, նորօրինակ հով

ԱՐԷն պարագայի ՄԷԷ, նարարրատող «Եր կր փչէ աստիմահուուրներու դասեն և ինչնատահանակները գրաներ հերջանատում և արգիւանագիտա կան արաժարբաւինեներով ։
Արբեսը անո՞ր համար չատ բան կար աղացեր են եւ համարանական վկայապարեն եւ համարապանական վկայացեր են եւ համարապանական գիայացեր են եւ համարապանական գիայացեր են եւ համարապանական գիայացեր են եւ համարապանական գիայացեր հեր եւ համարադանական գիայացեր են եւ համարադանական գիայացեր հեր եւ համարադանական գիայացեր հերջանի հերջա

# ԵԹԷ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄ ԳՈՐԾԵՆ ...

UBREGUMER UL 4E LUUSUSE P.L. 9181 UPRUUSEL

Երէկ ամփոփեր էինջ Մ․ Նահանդներու որտաջին նախարարին՝ Տրլլաի չարաԹական ասուլիսը, ուր կ՝ ըսէր Թէ փոխադարձ միջոցներ ձևուջ պիտի առնեն, առանց հոր-րդարանին շարցնելու, եԹէ յարձակում կատարուի Փարիդի կամ

Առջի օր Այդրնգաուրը ինքն այ գո ահց այս պարապան, բացատրիլով Թէ Մ. Նահանգներու նախագահը պետք է կախ-ուի, հԹէ անմիջապէս միջոցներ ձեռը ուի, հիք անժիկապես ժիկոցներ ձեռը Հառնել հա ժղեկու համար որեւէ հախա-յարտակում Աժերիկայի կաժ դինակից երկրի մը դէմ ։ Այս առիքիւ բացաարից թե յարձայուս Նուսարդայի գրա դրադրվու գրանագրության հերա արհեր հարատերեր թացատրեց թե, 
րահ մը վախաւած չէ իրեծա ջապարակա ձայն է Տրլրակ յայաարարութենած ։ «Սէ 
յնդափոխունիւն» է այս յանձնատումիներ», 
շաց այ հարաքինեծ» է հարապահատարնենն , 
«Սէ 
յնդափոխունիւն» է այս յանձնատումիներ, 
արևար չարումակեն երև Հայապարական ին 
արևար չարումակեն երև Հայապարական 
երև մը վարել, որպետրի կարենան ի 
Հարինի դարձել, առանց ինացնելու հահայարձակեն ին որ կարեն այնակ դարական 
երև այսպարական ին որ կարենան ի 
Հարինի դարձել, 
առանց ինացին, 
առանց 
արևարեն ին որ կարենա կարենան 
երև այսպարական ին որ կարենան 
երև այսպարական ին որ իս համագիրեն Այդ չապարականունիներ կարենան 
երև չեն «Արագատանա» Հիլուկական 
առաքր 
այիարի հայինի են «Միուքեան վրաց, և ին 
չեն չեն կարական, օրինան Հարագահ 
երև 
երև հայանի արևակ կարարարարակենին 
եր 
Հենեւն և իրև կարարականը արժացակ 
երևի չեր արևական կարարական 
երևին չեր արևակ կատարեն արևել չակաս 
հին չեր արևակ կատարեն արևել չակաս 
հին չեր արևակ կատարեն արևակ 
հին չեր արևակ կատարեն արևել չակաս 
հին չեր արևակ չարաարարարակենին 
եր թիւն մը պետի կատարեն որեւէ նախա յարձակման տաեն ։

Պուտ ու խուժելով Հարկայինի ժասին և -դած հարցումներու , Այդրեհաուրը թւ ու ՍՀ ըմբոստները կ՝ուցեն վճռական յաղ -Սանակ մր չահիլ անձրեւային եզանակեն

#### 500 UTHUU UNELL SOPULAR

Ամերիկետն ԹեբԹերը կը՝ գրեն Մարտ մէկին պայքուծ Ջրածին՝ ո 2000 mpdang merth dolment the bang min հիւգիոնյան ռումերը որ արձակուհցու են-ըոչիմայի վրայ։ Անոր Թափած շողարձակ մոխիրձերը ազդեցին 23 Ճափոնցի ձրկ – վրայ, հարիւր քիլոնեի ան

தெடிலும் முடியும் கிறுக்கும் வரும் ஒச րայրա դում գրում վիրավը, ձևայր հետ է հ ծահրահայ։ Ան Էնդն այլ հրանգանոց փո կապրուտն հեւ Հինդի վիծակ բլատ ծա երբ է։ Բորդին մասերը կր Բային և դույցները կր անձնան։ Նար բափիինի և րնուսն ելած են։ Շատերուն ծենդակա րեւան հլած են։ Յատերուն ծնեղական դործարածները ուռած են։ Ուոշինկինին մասնաւոր յանձնակումը մի պիտի երքայ Թորիս , հիւանդներուն վերջերը եւ նա -ւակներուն կրած վնտաները ջննելու հա -

Մարտ 166 փորձուած Զրածին ռումրին ուժդնութիննը դարմանը պատմառած նոյնիսկ աժերիկացի - ուս նագերման Աստոր 28ը , ինչպես եւ 236 ընկկներ որոնչ թաւական հեռուն հեղում անու maculade stants the interior of the year department of the gent flectable tends the starting must apply gent flectable tends the starting must be subjected by the form of the production of the product of the pr

× Մ. Նահանդներու արդ. պաչոպա -հունքեան նախարարունքիւնը հրատարակեց նոր զէնջերու ցանկ - մբ, դարմանադան մանրամասնունքիւններով :

#### - OFE OFF П

Թուրք թերթ մը, «Տիւնիա» վերջերս ցաւով դիտել կուտար թէ Ապահովու -թեան Տեսչութիւնը օրինագիծ մը պար -րաստած է, որուն համաձայն յարկարա -Ibnobnu ժիններու դռնապանները այսուհետե տիկանի օգնական պիտի ըլլան ։

Այս առթիւ կը գրեր,— Մեր Թադին ժեջ հգրորորդիս կը գրեր,— Մեր Թադին ժեջ հգրորորդիս կը բնակի։ «Ափարքը - ժանցին դունապանը Յոյներեն կիախողծի, Հայերուն իշնումի է։ Արժ այս դունա - պանն ալ ոստիկանի օգնական ալիաի ըլլայ հայ վարձակալներու մասին տեեն թուրթ տայ գարտապարհ թա գնկումինչներ պիտի հազորդ է տահկա -ծումեսա՝ Պետի դրե թե այսինչին կինը չեմ դիտեր ինչ է, իսկ ամուսինները չա -հաղետ են կամ գող ։

Թերթը պատմական , օրինակ մըն

Ներոն չկարենալով բանտ նետել բոլոր քաղաքացիները, Հռոմը բանտի վերա -

\_\_ « 4՝հրեւի մերիններն ալ ամէն տեղ

Ֆրանսական հրաժանատարու թիւնը նոր ժեր գրկեց օդանաւերով, պաշապանե . «Հեր գրիկց օգտասուերով , պաչապատ -ըս. Համար Տին» - Պինին պահակարգությ որ ուժ գծորեն կր դիմագրե, ըմբասաներու կատասի յարձակում Ներուն , Վերջին որուիրու Համաձայն , ըմբասա-ները գրաւած են երկու ամբացներ , նրկու

dayin yamimo da hajin majingday, Giqin hayingkan ya maing hupawanda figur da ki i lay ina "gara hajing mang hi Sayunda k - pha Sayunda k - pha Sayunda da ka haji Sayunda k - pha Sayunda da majingda da majingda da haji ya majingda da majingda ka haji ya majingda da majingda ka haji ya majingda da majingda ka haji ya majingda ka haji ya haji ka majingda ka haji sayunda majingda ka majingda majingda ka majingda majingda ka majingda majingda majingda ka ka majingda majingda majingda ka ka majingda majingda majingda ka ka majingda ma

րոսաները անինայ կր ուքրակոծեն ֆիտո-սական գիրջերը եւ անէն միջոց կր փոր – ձեն դանոնջ գրուսելու համար ։

պահականոցի պիտի վերածեն , նկատելով որ չեն կրնար բոլորը պահականոց փո –

թէ այդպէս պիտի ընեն․ այլ արդէն 11s

Ոչ թէ այդպես պիտի ըննն այլ արդեն ըրին, պայ հայիք։ Եւ տարիներով ։ Ոչ միայն երկիրը պահականոցի, ստելի նիջո բանաի վերածեցին, այլ եւ շատ արմատական միջո ըն հնարեցին,— որ հնարեցին,— իտորեջում։ Առանց դոնապանի միջ տեղերարին ապատակուս։ Մեծով պատիկով: Ոչ իսկ մեանուկներուն խնայելով ։ Այլեւս շատ բան մնացած չէ, գործ ճաթելու համար դոնապան ուտիկաններու ։ Օսմ կայսրութ ենեն մինչեւ քեռնալու անա հանապահարուծ ևն, մինչեւ քեռնալու անա հանապահարուծ ևն, մինչեւ այստո ան հանապահարուծ ևն, միջոն ասատ — հանականապահարուծ ևն, միջոն ասատ —

կան հանրապետութիւնը , միջտ ի պատ – ուի են «մուխպիր»ը եւ «խափիէ»ն , ամ – բողջ բազմութիւններ պահականոց կամ պանդանոց քշելու համար

Թուրքիոյ հկող - գացող սհրունդները, եթէ միայն իրենց պատմութիւնը սհրտեորչ գրայն ըրաց պատություն արա,-ին, պիտի չգարմանային որ Ապահովու — թհան տհսչութիւնը օրինագիծ մը կը պատրաստէ, դռնապաններն ալ «խաֆիէ »

պարձնելու համար։ Պարգսպես անգիր օրէնքը գրաւորի վերածելու փորձ մրն է որ կր կատարեն ։

#### ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՃԱԿԱՏԱՄԱՐՏԸ E PROPERTY SHELLING TOTAL STATE OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

Կինանանը ԹՀ Համադրային ընհերա։

Առած Գահրգի վարչու Թիռեր Եղիպասու

հրատ իրած է «Նարեիչ» Մարգմանիչ» Այնաստու

հրատ իրած է «Նարեիչ» Մարգմանիչ» Գ.

Արտ Ահատ Մարգել, և և իր հրատարա

հիշը Ահատ Մարգել, և և իր հրատարա

հիշը « Ժան Պարտ. Համար Հայկական

Հավարիի հանի ասիս. Համար Հայկական

Հավարիի ժասին» Որենց պիտեր ընկերա

հաց ձեր աշխատահիցը, Գ. Կ. Փորսա

հան։

Սրտանց յաքողութեր կր մողթենք այս օրինակելի նախաձեռնութեան ։

#### EULL UC SOLOL

WEPUMBSP, 74p of d240 dailing presարկեց Սահմանագրու ինուն վերաբննու ինան օրինադիծը։ Վերինական վաշերա

քինան օրինապինը է Վերջնական վաշերա - ցումը կիրնայ Արզ Վորգվիչ է ՎԻԱՆԱԱԵՆ Ար Հետագրին ին չարա - թերու Բիւնները լարուած են Աւադրիս ինչև ժարտքրգյական երևանա քիանց միջնեւ ժարտքրգյական կուսակցու Բիւնը պատի թուրապարու քիւն եր պատրաստած չը Գերլիեր ժողովին առքիր, ուր Մոյոքով «Հի կուրատուրիան Ասարիս պատուրա կրու քինան հարցին Ազգը մինւնոյի տանն կր ցուցեվ ուս պիտուրները, հետև հայ արձահարդում բեամը — «Գեռ ո'րթան ա-անի ոլիաի անաներ տանաց» հարչորային ժարդումը, պահունեցի հերջին հավարային անեւ այնակ անահենը տասեղջ»։ Սայուջալային «Հարդագանը պահանիքի հերերին հակարա թեն արդիրել այս լայատարարումիները ։ Այս վերջինը, որ ընկերգիարական է, ծեր-ձեց, դիտել տարով ԵԼ դրաջենունիներ Էջնուսա եր անդեպ տարի ։ Ա · · d · o ։ «ուս պինուսարական իչնամունիները ձես» առուս այնուսարական իչնամունիներ ձես» վրայ։ Կը վախդրուի որ Աւսարիան այ հր -կու մասի բաժնուի, Դերմանիոյ պէս ։

PARPERBEPREPE 4p qph pt 45 a stլիոն թագարացիներ փողոց Թափած կին չ դիմաշորելու Համար Ճչլալ Պայարը, ա տատ գոհ կ'երեւայ Աժերիկա կատարած

Տաժրորդութենչէն ։ ՍՈՒՐԻՈՑ նոր կառավարութիւնը Հան – դատեան կոչնց դորակար մեր և չորա դե-դատեան կոչնց դորակար մեր և չորա դե-դապետներ, որոնց դործակցած եքն Շի-չերքի է Ձորակարը Բեժի Գուսաին և անցևալ յունուարին դապած էր Տիւրդինե-րու թերատաւիները , որոն և ծերա — ԻՄԱԵՒ նոր երևաի, ծողովը և ծերա —

կուպը նգտող «բայուրըուտյուն երդ», «բայութին։ Այնատում որական կուսակրա – Մեան Բերթը, օր երեր ամիսել և վեր դությամ էր, վերակաու իր Տրատարա – կութիւնը, դուուն յօրուամ մը ապելով կառավարութենան ոչն

( Շար դ կարդալ Դ. Էջ )

U.PH.FUHUL buffephbonen att am do խոսելով , Իսրայելի սպայակոյաին պե ար , Մոլե Տայան , կ՝րսե Թե «պատերադ ար, Մուլ է Տայան, կիակ ին գայատերապ - մր անխաւսափելի է։ Արարական արորպ երկիրները իրևնց բոլոր ուժերը յուրան են Իսրայելը ուծրացնելու համար։ Անի որեր է չչել եկ երը որեւոր դուրձեր արձակու-ույ է հայ որեւոր արձակու-ույ է հայ որեւոր արձակու-ույ է հայ համան ակարացնել Սարդե-յուր, արելով ծովային ճամբաները եւ դարիցներիվ առեւտութը Հատավարի անձրանելու կր գան որ Սարայել արդիա-գան դենգեր ճարել, դուհույա իրևներ կա-ատրելով ութիշ ճակատներու վրայ։ Այլ է պաշտպանութեան հանաբարն ալ ճառ մր կանույն իրանույն այներիա այնաց մի խանորել իրատ եկ Ռուր բերոչ , փայիստաաստելով , ըսոււ թէ Թուբրիսյ , Փարիստա-եր եւ արարական երկիրներու միջեւ կրն քուած դաչինքը վտանդաշոր է Իսրայէլի

# THENKAPPETER BELLEVILLE

Ազդ - ժողովը կը չարունակե ջննել ազդ -պաչապանա Թեա՛ս - ելժտացոյցը ։ Առջի օլ աան հիսաիս ժեջ , նախարալը` Գ.Գլեւէն յայտարարեց Թէ այս տարի երեջ աեւլին յայսապարեց ԷԷ այս տարի երեջ տես ասի նոր գորանաներ պետի կապմույին եւ մարզանցի մեկքտաները պետի փովառելին չի Ֆրանսացիները երկու նոր դիւսեր հետ-թած են որունչ պետի փովաձույին այս տա-թի՛ւ Հիւլքական դենչեր այլ պիտի չինեն։ Հ Վիճապանութենանը այինացրին « տատունցաւ ԹԷ Մ. համանդները եւ Ա. Մետենին այն առաջառա

ունին դինուսրական անսակէտով : Ամե ըիկեան ելևւմուտրին 56 առ հարիւ ւակացուած է գինուորական ծախջերու յատնացուած է գինուորական ծարգորու, Անդլիոյ մէջ՝ 35 առ Հարիորդ, Ֆրանսայի մէջ՝ 29-4 առ Հարիորդ։ Խ. Միուքևան գինուորական ելժտացոյցը րարձրացած է 1102 միլիառ թուրլիի (9650 միլիաս ֆր.)։

# ՕՐՈՒԱՆ ԽՆԳԻՐՆԵՐԸ

(թ. եւ վերջին մաս)

Ռուսերը չեն ուղեր հասկնալ Բէ այսօր-ուան իշրագանչիւր հանրապետութիւն իր անվախու Թեան տիրացած է արևան գնով, կոռնոլով, մարտոնելով, ապատամբելով: Օրինակ Հայաստան, որ քաւած էր Ռուkantipoli sumunanga, merendi pe fina-opphing kumunanga ng penasa tep than-alepto, supunanga ng penasa tep than-jbu 28bb, queduse uthupo to uquun up-musphin pe penasangah dibadbo ug sz-qarkyan ng shupo thing quayangan, առարիան։ Իր հրասական վեճակն ալ ճչ-գունցաւ ոչ միայի Սեւբի գայնազրով , այլես բոլլեսիկներն ալ բաղմիցս յայստա-բարեցին ին կր ճանիան իր անկախու-քիշնը։ Նորքը կինան ըսկ Վրաստանը , Ուջրայնան եւայլի։ Բոլլեսիկները գրուն-ով մեր երկիրները, հրաշապես պանեցին անկախուվենան շարապին ձեները», են-թեւս հակառակ իրենց կամգին , Անչուլա տարբեր է վեճակը փաստական տեսակեսնի։ Հաս բոլլեւիկնան բռնակում «1-ութիկւնը այրց կուսաը իր նահանակ «1-

լութիւնը ցոյց կուտայ իր իսկական ղէմ-

ոսուս ազդերու փաստական վիճակը Ոչ - ասա ապրերու փաստական վիճակը որ եւ է կապ չունի խորհրդային սահմա -Նագրութենան հետ։ Բոլորի միահեծան տէլի է համայնավար կուսակցութեան կեղրոնը, րաղմած՝ Կրեմլինի մէջ։ Բոլոր կնոլումը, դադմամ Կրեմքինի մէջ, Բոլոր Հրամանդինիր կլ արունի կեղորհեն եւ աստապես կը դործադրուին իրառապես «անկան » Հանրապետունիւմներու մէջ։ Մամրումն կը խառնուն ամէն անհղան դործի։ Քաղաջային հառասար դատա-գիրի մի դինման որոշումն անդամ պիտի Հաստատուն կեղորհին կողմէ։ Ստալին եած մրամանակներու կործակատարները նրով եւ սրով կ'անցնէին նոյնիսկ կուսակ-ցական չարդնիուն մէն։ Տարիներու ըն ցական չարգերում մեջ է Տարիներու թե -Բայջին ժողովուրդը կը լսե իր անկանու-թետն ժատին, իր պետականութեան ժա-տեն նշային, եւ միևնույն ժամանակ իր հետևային, ինչայնա գիկատաուրան իր հետևային, հետարատասարան իր հետևային, հետարատական գինանակ կը ապեպե ժողովուրդը աշերի եւս կաու այս ժետալ անկանութեան կարարարեն և իր անկանան պետահանութեան։ Նոյնիսկ այսօրուան պայմաններում ժեջ ին։ Միու-թեան անդատեներեն ու մեկ ոչ - ուս ապ կրային իր այսերաներին անարին այն հետական իրաներին ու մեկ ոչ - ուս ապ կրնայի իր այսերը կանգով՝ Հրաժարիլ այն հետական իրաւունըներից՝, որոր երին կե-հետական հրատունըներից՝, որոր երին կե-բապաշան է խորհրդային սաժանագրու թիւնը: Ամէն ինչ աղճատուած է կուսակարգալ 1964 ը արգամուստ է կուսարը գութինած կողմե, բայց ժողովուրը Լապրի այն յոյսով Բե օր մր վերջ պիտի գտնել այս վիճակը եւ Հայաստանը պիտի դումուր յուրատ եւ անվախ, բառին իսկա – կան իմաստով: Մենաև

hub hamman t.

Réhub subamanhum the hah p it. If to at Phula d & d dumb parker. If a g sugar at danglar parker at Phula d & d dumb parker. If a g sugar at danglar parker at the major part. I hamman parker at the major at the m

ւորարար կը բխի հիմնական կէտէ մբ " իրաւապէս անկախ պետութիւնները դարձնել անկախ ու ազատ նաեւ փաստօրէն

Ռուս դաղաջական ժիացը կ'առաջարկէ — հրաժարէ' այսօրուան իրասական վի – հակեն դարկողի վաղը փաստորեն եւ ի – րաւապես դառնաս մեկ ժամերկը առուս պետութեան ։

Ոչ մէկ ազգ, որջան ալ փոջր ըլլայ չի կրնար իր վրայ կատարել ճափոնական «Հարա - Քիրի»ն

Ոչ մեկ յուրը՝ տարագիր կապմակերպու-թիւն չի կրնար իր երկրին անվախու Զեան ինդիրը դարմնել ապարվող Քենան իրք, 1 Ոչ մի արդ, որջան ալ փոջը դլլալ, երրեջ չի հրաժարիր իր ապրական, որբապան չի հրաժարիր իր ապրական, որբապան չի հրաժարիր իր տարրական , արբազան իրաշունչէն ,— իր հայրենիջի անկախու -Թենէն ։ Ոչ ժէկ տարագիր կազմակերպութիւն եւ ժողովուրդը չի կրնար իաչ ջա -չել իր պատժութեան վրայ ։

չնի իր պատանունիան հրադ ։
Հակառակ բոլջևսիկան անյուր բռնա կայունիան, հակառակ իր կրած առաա պահաներուն, հայ ժողովուրդն այ չի կրհար հարարակի չի հայիներին պատուհհիւնբ։ Իսկ այդ պատմուհիւնբ կ'յան «դարեր չարունակ հայ ժողովուրդը պադարան է տար բռնակութ հիւներու գեժ
ի խնդիր իր հայրեների պատուհենան եւ
անկահումեկան։ Վեց երկաթ դարերչն
հայ ձոյժողովուրդը 1918ին վերահաս տատեց իր անվախումերեր եւ դարձու
պետական աղզ ։ Բոլչեւիրմը անպամ ըս 
տիպունցաւ , հայառակ իր կաժ
«հիւ , հրեւութաս» , հրասավ«հիւ , հրեւութասի պատապաս ազդ : տղջուրգ ը աշղատ ըս ջին , հրեշութապես , իրաւապես Հանչնալ եւ մեր պետականութքիշնը : Նոյն պարադան կը ներկայացնեն միւս բոլոր

ող - ռուս արդորը։ Ու ի-Ուրեմն այսօր, հայ ժողովուրդը եւ ի-րեն հետ ժիսային Ֆնացեալ բոլոր ոչ -ռուս ժողովուրդները ոչ պատմականարնում ոչ հոդերանորեն եւ ոչ մեկ՝ մարդկային կամ աստուսածային որենչով, չեն կրնար պայքարիլ բոլջեւիրվի դեմ՝, դումալու պայքարիլ բոլջեւիրքի դէմ , դառնարու համար անդութավան Ռուսաստոանի մէկ մասնիկը, ժողովուրդ, «ազգային փոքրամասնութիւն » եւ չնասարային ծնայն եւ 
հրելի նոյն ինուսերու գիկավարութենամբ, 
որուել իրենց ապագան ինչ օր բուէար —
կութեամբ։ Այդ բուէարկունինը, բոլոր
ոլ – ռուս ժողովուրդները արդեն կասարած են ռուսական չերափոխութեններ
արդեացարան են առուսական չերափոխութեններ
այութարձեն չեր չերակութեններ
այութարձեն չեր չեր հունագույթեն չեր 
հուր կառապան են չատերը արդես 
այութարձեն չեր չեր 
հուր կառակութեն չեր չեր 
հուր կառակութեն չեր 
հուր հուր հուր 
հուր հուր հուր 
հուր հուր 
հուր հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր 
հուր ժողովուրդը չի կրնար հրաժարիլ Մայիս

Այս կկտին չուրջ Ռուսերը ժիչտ խար-իստիումներու մէջ են։ Կր Թուի Թէ կեն հասկնար անոր կարեւորուԹիւնը կամ այդպես ցոյց կուտան լ

ոչք գր. ցույց դուտաս է Ոչ – առա աղդերը դիտի պայարին թույես իրժի դէժ պիտի ըմբուստանան առ. – սական կաժ ուրիչ որևել աիրարկաու – Բեա՛ն դէժ, բույց յստակորեն պետականու – Երև՛ն, իրե կր կուռին իրնեց պետականու – Միւ՛նը փուստորե՛ն այլնա դարձնելու հա-ժաս անհան է

մար տովար Այս արաժարահական դիրջին մէք Ռու-սելը ի զուր կը տեսնեն ոխ , ատելու Բիւն կամ Բշնամանջ ,

եթե անոնեց ծղորեն ականեին իրերու կացութիւնը եւ ընդառաք երթային ոչ -ռուս ապսերու արդար պահանջներուն, ժիանդամայն ճնարաւոր պիտի ըլլար թո-լորին դործակցութիւնը։ Մասնաւորապես հայ ժողովուրդը ոեսէ ատելութիւն կամ

ዕናብኮሀኒ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ

#### ՎԵՐՋԻՆ ԱՆՑՔԵՐԸ ሆኮՋኮՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԻՋ

Upphi Upheliph Sty ne B mapnewis pinարժել յեսապարձ ակնարկ մը ՝ նետել Մարժել յեսապարձ ակնարկ մը ՝ նետել Մեծ արահեր բաղարի ոչ ութ տարուաս ըս-

այս վերջին տարիներու արիւնոտ դէպքե րուծ վրայ, ջաղելով տեղական - ԹերԹԷ

: 1949 Փետրուարին Սուրիա կուտար ա– ուս «Հապրուարը» Այդ չրքանի նահա -դաքին ազդանչանը։ Այդ չրքանի նահա -դահը Շիւքրիս ՔուաԹլի կ'ուղեր Մեծ Սուրիա ժը, ստեղծել միացնելով Յորդա-

Սուրիա մել, ստեղծել միացծելով Ցորդա-հանր, Դրաջը եւ Լիրահանը: Եւ սակայի հանր, Դրաջը եւ Լիրահանը: Եւ սակայի հրդահանի Ապաուլյան Ցեպաւուրն այ հրդա հարալիքը կորոձար եւ չէր հանդուր-ժեր որ ապապայ Մեծ Սուրիոյ դահուն ուրիչ Թեկհանու ժին այ պահուհը : Այս հակամարտութեան, արդերջը չու-շայա։ Գարական Ձային պիրե գի ձեր-բայա։ Գարական Զեր հրանքին, մինչ Դա -ժատկալից Շեւջրիւ Գուաքիլին, մինչ Դա -ժատկալից Շեւջրիւ Գուաքիլին, մինչ Դա -ժատկալից Շեւջրիս հուաքիլին, մինչ Դա -ժատկալից Հերարիսը հերայն այդ աժրորինի մէջ Հենաուի անուն մէկն այ կար, որ ջանի մը անիս հաջ կրցաւ դն-գապիտ Ջայինը վար առնել ու դնավա-հարել, ժղուսծ անպուսը փառասիրու -Քենչ :

Phow ned f domy shakarend min juga -«Բերա ուժի վրայ հիմեուած այս արեր-որ Բիմեր իր ածիուսանիկի վաինածը ու-հեցա։ Սպահեալ Ձայիժի բարե-կաժեղել հ Շիլարի աժողեկու դրենկ հայի կերպով «հաջադողծեր» լիծառին» Հակառակ այս արիմուտ դասերուն եւ Հակառակ այս արիմուտ դասերուն հե-շակառակ անար որ երպում աշխարհի ձե-ծաժամումիին վեծ Սուրիսյ դադարա-հեշ ««Հակահերի հիմեն Սուրիսյ դադարա-

օստաստութը-բրուս օրերող լուրդ րին համանիա չէր, Իրաջ չարունակեց փայփայել այդ ծրադիրը։ Կարծէջ ճակատաղիրն ալ հակառակ էր այս միուԹեան իրականացման ։

այս միու քինա՝ իրակահացման ։ 1951/ի Իրարի Արտաւլյա՝ Մաղաւորը սպահեռուեցաւ երկու մոլհուանգներու կող-ժէ տատեց արժահահայու Մեծեւ Սուրիոյ զամուն։ Իր յանրորը՝ Թայալ Սարահ հիշանդ էր։ Սակակցին որ հրաժարի դա Հել անգ ապատյ Արտաւլյանի Մոուա՝ Հիւաեյինի, որ իր տարիգին ընրումով չէր

կրնար ընդդիմանալ Միութեան ծրագրին ։

կրհար ընդդիմանալ Միութեան ծրագրին։
1952 Յուլիսին Երկորսոսի Ֆարսւջ Թագտորն այ փարուհցաւ բիրեն ու այդ փուրիս այ փարուհցաւ բիրեն ու այդ փորսի մեկն այ պահրհցաւ Մծծն Սու – բիոյ ծրագրին հակառահորդներն։
Այս չփոխութեանց ընկացին անչուլա Մծծն Սուրիսյ հարցը մեկոր Թողուեցաւ։
Միոն Սուրիսյ հարցը մեկոր Թողուեցաւ։
Միու հոդմե Աժերիկա անոհոկով որ ա-բեր չեր յոս դեմի Երկորոսե վրա։
Հարձաւ դեպի Թուրջիա և Փաջիստան, դարձաւ դեպի Թուրջիա և Փաջիստան դորեց դարնակրի մը ստորադրեցին։ Անդ-լիա տորախութեամբ դիմաւօրեց այս հոր դինակութերենը։ գինակցութեիւնը ։

որտակյութը-ուր Իրաբի ներկայ վարչապետը, Ֆատել Համայի, թանի մը չաբաթ առաջ «արա – բական աչխարհի ինընսապաշտպանութնան րակած ալիարդեր ինդնապարտպատութաստ վհայհալ հավատածի գաղափար ժը՝ կը յղածար, բայց Օրկարտոս մերժեց այս ա-ռաքարկը։ Ֆատել Համասի անդլիասեր է-եւ կենթեարուհ թե երկարոս անոլիա -կան դաղաղականումիան հոտը առաւ ա-

գած բարարականութատ տար առաւ ա -ծոր այս դապակարին մեն այլ հուսից իր ծրադիրը իրադործել «Արդաւանդ Մահի-վեր նորմ բրյանակին մէն : Մեծն Սուրիսյ դաղափարն է այս աւևլի

մասնայի կր տեսնել Բել մասքրան հայր -Յուանի կ, ջանի որ ոչ Ապաուլյահ, ոչ հայն Այսատ, ոչ մեարուջ եւ ոչ այլ Շիչաջ-լի Մեաց հրապարակին վրայ։ Միքին Արձենթը անասինկայներու թեմ է այլեւս եւ ոչ ոջ կրնայ որեւէ դուլակու-Զեն հատարե

Թիւն կատարել :
Աշարհելու Թեան ու անսանժ վատուսի բութեան այս արչաւին մէջ՝ մինչ - Իրար
«Արպաւանդ Մաշիկ» կերպով անդինւաձերիկան ծրագրել մի ներիչնուած դիայաս կր ջանալ ժուտը դործել արեւ ժանան աշխարհ ի բնաակիչնուն է :
Մոսատեղ թանալ ժուտը դործել այեւ անան աշխարհ ի բնաակիչնե մէջ :
Մոսատեղ թանալ հուտը սարին Մինչ դոր
խարհի ունայնութեան մասին։ Մինչ դոր
աշահուն եւ տեսանա

Զահետի կ՝աչիսստի վերակենդանացնել Ապատանի նաշԹահորհրդ ի դին նոյնիսկ նիւթական մեծ դոհողութեանց ։

արեթադրոս սոտ դուղությունը Այն օրեն ի վեր երբ Աղատանի թարիւ -դը աղդայնացու , Քուվեյթ եւ Սէուտի Արարիա տասնապատկեցին իրենց ար -տաղրութերմը եւ տէր դարձան միջադդան չուկանհրուն։ Պարոիկները հիմա մր անաննն որ իրենց

թյնամանը չունի ռուս ժողովուրդին դէմ: Ընդ-Հակառակն, մենք միչտ լաւաղոյն զգացումները ունեցած էինք ռուս ժողո վորվեր, առնովայած կինք առում ժողո վորվեր, անոր ընտրիր և։ Հանարին դար
ռունները, պետր ըրակրի և։ Հանարին արևուներութ, անոր դրականունեան, ար
ռունարի հանդեպ ։ Բայց պէրը ևւ յարդանձև ։ Իրենց իսկ թարիցին համար ռուս վարկայանինին եւ փողը՝ ժողովուրդները
կայութնենին եւ փողը՝ ժողովուրդները
կայութնենին եւ փողը՝ ժողովուրդները
կայութնենին արևումնեուների հայարան հայարան հայարան հա

րգս ։
Ռուտերը յանախ կ՝ըսհե ծաև Բէ աչ խարհը այս օր կ՝երքայ դեպի փեռհրա սիսն, իսկ դուբ փորբ, անոգնական այ ղերը ելեր էջ ահվախունենել կր մառէջ ։
Սխալ չնասկցունեջ ։
Այներ հրահրասին արդիւնջ է անկախ
պետութիւններու ազատ կամքի ։

Դաչնակցային (ֆետերատիւ) կապեր

հաստատելու կամ չհաստատելու իրա -ւուծջը վերապահուտծ է միայն դերիչիսոն արդու Ռեանդ , անկախ պետու Ռեանդ ։ Ոչ - Ռուսերը , և Ռիւս որոնդ նաեւ Հա-յաստանը կրնան - ֆետերասիոնի մասին

րու մեջ «բրաարապրատը դլ. այն ոշժեղ կողմի չահերուն եւ կը վտան-գե տկար կողմին ջապաջական եւ մչա -կութային ապազան և Վիայ՝ Խ Միու -Սեւնը: Սեւնը:

harrealista, beganning

#### ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻՆ ՄԷՋ

Ulufly& Proble .

Երի հիշտնդ եմ , կր հախընտրեմ տունա մնալ : Անկասկած , հիշանդանոցին մէջ աժնալ ։ Անկասկած , հրանդանոցին ժեք ա-«ելի լոյս եւ առելի դիտունիւն կայ , ինչ-ոցի հան. Հայասի , եւ այլ դարժանարի բաներ , բայց եւ այնովես յատ լուբի պատ-հառենր կան չիշանը դեպան ատես ատունում ժնայժւ ։ Սակայի, անդամ մբ ժանաա տենը ունեցալ ։ անոցիները մասնեցի . Քե իմ տեղա հիշանդանոցի էր եւ Քէ հա պիտի կրնային անոցել իմ տառապանը -հերս , որտեր այներան հերոսարար կը հան-գուրժ էի : Թայ հեսանուսել և եւ

Բայց հիւանդանոցին մէջ գէպքերը եր

քայր վրատեղանացին մեջ դերպրերը հր-րեց չիմինայան այնայեր, ինչպես մենջ կերևավույնինչ ենեկարելի է բանլ, որ Հահ ամեն ինչ ին դործիս եկաւ ։ Ըսել», ինոլթեմ , ինչպես կարելի է, որ Հիւանդը, երբ եր ապասի արձանագրուն-ըս, Համար, յանկարծ իր գիժացը կր անո-նէ խուղղադիր յայսապուրելիւն մբ, ո-

րուն մէջ կ'րսուի -« Ընտանիջէն կը խնդրուի դալ դիակները առնել կէսօրէ վերԸ

Ձեմ գիտեր, թէ միւս հիւանգները ի՞նչ կը մտածէիծ այս յայտարարունիրիր կարդալով դրայց հս ջիչ մնաց իսիչա կոր-սընցնէի հիւանդ վիճակով , ուժասպառ նստիլ եւ . յանկարծ նման բան մը կար –

դալ ։ Ձիս արձանադրոգին ըսի . - Ընկեր թժշկական չարտուգար , ի՞նչ-պէս կ՛րլլայ , որ այս տեսակ կոպիտ յայ-տարարունիւններ կախած էջ Հիւանդա -

հացին պատմը։

Թեշկական բարաուղար համարած մարդրո յատ պարմացաւ ;

— Այս էր պակաս ,— մոմուաց : Վրան
ուծ չկալ չ Էրայեն կույթի եւ սակայի ի
վիճակի է ջինադրատկան վիրլուծ ուժենր
կատարիաւ է Սիկ առողվահաց, ինչ ար
հատարար անկարելի է, այն ատեն կրհաց բինադրատել, որջան որ ուղել է Ոչել ու
դարձենը ձեր ընտանհաց դիրկը, հեջը ու
Հրայունենը ձեր ընտանհաց դիրկը, հեջը ու
Հիշը համանակ այս պարարարանիան, եւ վատահ հեջ, որ այդ թանը մեզե հանե-

լի պիտի բլլայ ։
Միտը ունէի բժշկական ջարտուղարին դաս մը տալ, րայց որով հանւ ջառա սուն աստիմանէն աւնլի տաջունիւն ու -

աւս ասարճանին աւնքի տաղութինն ու հեր, ուղեցի վիճարանիլ, որա Սպասնիգ, առողծահան, ո՞վ ծեր
լանիաիությ, այն ատեն ձեպ ցույց կու
տամ։ Արագի՞ս եր իրանի հերա կու
հետ ւ Նման դիառույնի հեռանի հերա
հայտն կրան ատեղծել:
«Արառույաը իրանի միայն յուաղջում կրնան ստեղծել:
«Արառույաը իրացի փոխեց, դատմա-

տալջուս վրատ ստողծը։ : Քարտուղարը խօսջը փոխեց, դարմա -ցած որ ծահր հիւամդ մր այսջան - սուր դիտողունիւմներ կ՚ընէր։ Ճիչդ այս մի -Հոցին փոջրիկ հիւամուապահուհի մը մեղի

մատերաւ :

— Եկեչ, որ ձեղ լուան , ըստւ :

— Աենի լու է , որ ըսկեչ , եկեչ բաղերծ մր առեկու Մարդվային արժանա —
պատուութեան համար առեկ լա. է ,
այսպես ըսկը : Ես ձի չեմ , որ դեղ լուան ,
— հարծերի , որ հրանա է չե ու չ եկ
բեռագատ, ըստւ հիւանա է չե ու չ եկ
բեռագատ, ըստւ հիւանա է չե ու չ եկ
բեռագատ, ըստւ հիւանա է չե է չեր
երա յունիմ, որ ապատիր, են է յուր չեն
Արտ առանարից լուացարած ձի և հեր
բահակու որ որ հանուկն : հիսաներ է է,
երբ յանկարծ հկատերի : հիսաներ է է,

առա բուրին հրհար դլուիս մր կր լողար ։
Գլունը կր հմաներ պատասի մը։ Հիշանդ
մը, որ կր լողնար, հաւտնարար ։

— իննի հայք, անհանգ՝ այլիկ, որի ,
կարծնա աշապանին մեջ կին մը կայ, աաինա կիննարու տարներներ ,

— Ե՛թե կր կարծեր, որ կրծար վրաս
ագալ, կր սխալեր ։ հրծար համարարարեն
հասերի։ Արկ, ժերթային մեծը պատարել կր
հեռացններ եւ ձեր ջուրն ալ կր պատրաստաննը ։

Այս ժիջոցին թժշկական ջարտուղարը

հերս հուսը։

Կետծջիս ժեջ աստծել խեռն ժր ան սած լեր, ըստ։ Ձուրեր, որ ժեռծելու
ժաս լեր, ըստ։ Ձուրեր, որ ժեռծելու
հայր եւ բանին այլ հանար
հայր եւ բանին այլ հայտնար
ռով լե, որ պիտի կարևնայ ժեկ վայր կետն առելի ժեսա այս տարրին այիսորին
ժեջ։ Կեցցեն ու չակորոյա հրաժարհը ,
որոնց ժեղի հետ լեն վիճարանիր ։

— Ջես դուրս առնեցել ասկե, յոն , ասյա Թե ու ձեռ կե և կար , աս

*ՄԻԽԱՑԷԼ ՉՈՍՉԷՆՔՕ* 

(Մնացհալը յաջորդով)

ջարիւդին համար յանախորդ չէ մնացած։ Անդին՝ Իսրայէլ մտահողութննամբ կը հետեւի իսլամական աչխարհի միացման ծրադիրներուն ,

ոյ նաեւ ուրիչ կարեւոր կկա մը։ Կայ հանո ուրիչ կացնուր կէտ մը։ Իսրայելի մեկ քանուութիներու օպավար -ձերը չատ վեր են բաղդատարար Երկա-աստի եւ միու հայաս երկիրներու է Հոն փեսարի մակարդահն ալ չմես վեր է եւ տասաքաղիմունինան՝ արընկաց ։ Եղկադան ինքըն բերքերը նրկեհայկը վահմաշ -դրն օնիրակ ին երևրը կոմաննքնեւ էտ -առնի ընկատառեմ անարան չինահահ Հաւասանաներությունը անության : օմեսն -

որ համար է որ Եղիպաոսի եւ միւս ատոր տասար չ որ սերկարումի եւ մի խոլամ պետու Մեանց աչջին Իսրայէլ նկատուի «Թիւ «Եկ Մչնամի» , որով հե աեւ այս ղնաց չով իր սահմանները և աիաի դան անչուչա :

Այս խորհրդածու Թեանց կարդին , կա

Արս խողմ-րդածու քինանց կարդ ին, կ'ար
«Է վրեկցեն կարդ վր աշխարմ-արգական
և քաղաքական դիտեկքներ —

ԵԳԻՑՈՍ — Ֆրանսայի կոիկն տուրա
ծուք-ևուք ու 22 ժիլիոն ընակիչով այս
երկիցը անցհալ ապրույնել ի վեր Հանրաորեսական վարչաձեւով կը կառավարուի։

Արդիու բաղաքական չանգուն հեր և Արկաաացի ձեծ Հողատերհրուն տեսակ վր ա
ռատարետու քեան դեմ - ուժ գեօրեն կը

աս գաժին հոտ վարդենները:

շատապարտության դրք ուժ դծորեն կը պայքարին հոր վարիքչները ։ ՊԱՐՕԿԱՍՏԱՆ — Ֆրահսայի երևը տա-րածուժեսաքը ու 11 միլիոն բնակեչով այս երկրոր երևու մեծ Քիմանի ուժեր պայար-նացած Անդլեսիրահետն ընկերուժեան ապած Անդլեւիրանեան ընկերունեան արարևորը, որս չի կրհար ծախել եւ Մոսա-անդը՝ որ բանաարկուած է ... ԻՐԱԳ - Ջրանսայի Կաւասար առըա -ծուքեամը կրկես -

ԻՐԵՐ - արտասուր առաստուր արև ծուխետմբ երկերը մը հինդ միլիոն ընակեւ չով, որուն առատահոս ջարիւոյեն Ֆրան-սա կ՚օդտուի 25 առ հարիւր համեմատու-Թետմը, Գ. Կիւլովենկեան՝ 5 առ հարիւր։

ՍՈՒՐԻԱ .- Ֆրանսայի մեկ հրթորդին չափ եւ երեր ժիլիոն ընակիչով այս իս -յամ -անրապետունիւնը անցաւ ծախորդ րաս շահրապետութիւնը անցաւ ծախորդ իլհանութենան ձեռջը։ ԼԻԲԱՆԱԵ — Միջին Արևւելջի փոջրա – դոյն հանրապետութիւնն է մէկ - միլիոն բնակչութեամը ։

Uhahsh urushu .- Dominanih bobe ՕԷՈՐՏԻ ԱՐԱԲԿ.— Ֆրահատի ի երև գ անդամ տարածութենամի հւ Հուկել «մի -գետն դետակչութենամբ տղա ահատրատ երկ. - ային լանու «տասեւ աղթիւլրեսի» են Մերգե ուխտագնացութերեր և ցարկուը։ ՅՈՐԿԱԱՆ — Ֆրահատի ժեկ կ երկու - ըորդին չափ եւ վեց Հարիգու հասար բեա-կիլով այս երկիրը ուշի Միջին Արևոելթի

կիչոր այս երկրդը ուծը և թրիս երաշույթ ամերե կարևոր բանակը, որ մարդուան Լ Անդլիացիներու կողմ է: ենքՄԷՆ — Ֆրանասյի մէկ երրորդին չայի եւ 350 հաղար բնակչունեամբ աչ — խարձէն անվատուած երկիր մրն է, ուր ասվույն դերեվանատունինն ալ կը չա —

harust .- Spechowsh off. րորվել ալ փոքր այր ուր երկրին մեջ կրարին մոս երկու միլիոն Հրևաներ , ո-րոնք աչքի փուչ դարձած են հայամեն րուն :

#### ዓቦኑዓበቦ ՆԱՐԵԿԱՑԻ ( GRÉGOIRE DE NAREK )

(Թրգ · Լիւք - Անտրէ Մարսէլի)

Պելժիացի ծանօԹ <sub>Ք</sub>նհադատ Ժոզ**է**Ք Տելժէլ, ստորադրած է յօղուած մը Լա Նուվելկազեթ տրՊրիւքսել*ի մէջ*,(13Մաթտ Գրիգոր Նարհկացիի **Ֆրանսերեն** դոր ցարողացրը գրասալ ութեան Հրատարակութեան ո

βիւ: Ժողէֆ Տերժէլ, միչա հետաբրբրուած է Հայկական մչակոյβով եւ մասնաւորա -բար՝ հայ զրականուβնամբ։ Իր յոբուած-հերը կ'արտայայանն խոր համակրանը, դամ մը նշս ան կուզայ յայտներ իր դնա-- անակրանը Համանայ մյակոյնին։ Ան --

Swanne Philip :

Նարեկացիի կետնջին և գործերուն մա-ին հակիրն տեղեկութիւններ տալէ հաջ, իւններ տուլ. Նարեկացիի ժէկ ար իլարմենամասրա՝ բանբիր Հիգրավար դասրայապես հրար հիմեական մասնարատկունինան — «Սա-հօնի բրլալով մայրենի ինգուհն դուրս ու-թիչ լեղուի մը, եւ ուրեմն հեռու՝ օտար ամէն ադրեցունինել, Գրիգոր նարնկացի և Հայ Հեղինակն է , որուն հանձարը կը int quem unquish quages; nanch cubba
for the states, himighe shans
behit aphile to ma to, ubqd dh
baulad;

dapine -

but without the thee - Want Val սելի յառաջարանին եւ Նարեկի մաս կատարած աշխատանջին, ապա Թարգ մանութիրւնը՝ ջանի մը նմոյչներով Suntil յարմատուսն արգար հարդարան այդ « քիո՞6 - Քրան դրանք ին հղաքրքին « քիո՞6 - Քրանք ընտերուներ գրան « Հասարարան անհատանունիչ յանպատող եւ արվակ բանաստանդծու Թիւբ Է հերու այնորենի բնարում Թիւծ Է հոր Է Է հոր է եւ Քէ արդարացիչ «Արզմիջհերու Ողբերու, Արերսեերու կողջին, կան նա-եւ աաղեր՝ ործեց յորգամու եւ արկեւ հան գնարականու Թիւծը, Թոիչը մր ունի ընդ-հանրապես դեպի յարարհրական այ -լաբանուժիւններ՝ օրինակի համար խոր--հրդապաչա «ամուտնուժիւնը» Քրիստոս – Արեւին եւ Սկեղեցի – Վարդին:

Արևլին և Ակևրկրի - Վարդին։ 
Յետոյ ժեր ծետորարիան բանաստանցծուԵրևծները 16րդ, 17րդ, 18րդ դարձրեն, 
որոնց ժատին կ՝րսկ. — «եւ անոնց ծուտը 
ձետարգրայական ձեմ։ Անհանց փորդեւ կրհանց ունենալ անցևայի հայեսների որեն 
հատարգրայաների վրայ ընչանուր դա պակար ժը, Յերևւս գիչ ժը անկատար ,
եւ ասկայի հարուսանուր ինչանուր - «և Ա
հանց հարուսանուր ինչանուր է 
ժողմի Տերժել կերդակային - « և Ա
հարուի արևարարդ , դր դի « հերարերի

նականութեան մէն շատ շիչ ծանօթ Մարսելի աշխատանջը, որ կը վերարերի ղևտնի մը , պիտի տայ առաջին չփում մը հայ դրականութեան հետ ։ Եւ այսպէս Հայ դրականութնան հետ։ Եւ այսպես, այդ դրականութնան ընդմեքեն, կարելի պիտի թլլայ հասկնալ ողին այն ժողո – վուրդին, որ մնացած է առոյդ՝ հակա – ռակ այն մեծ - դժբախտունիւններուն ապէտներուն եւ նախնիրներուն, - որո աղչատորուր ու սարևերոսրուս, որոնց գումս հղաւ դարհրու ընխացջին ։ Եւ Ծնրևւս անանջ մղուին աւեկի խորահայու ծայր աստիճան փարԹաժ այս յայսոնու-Ժնան մէք»։

#### ዓԱጊበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ՊԵԼԺԻՈՑ Հայհրը ակումրի չէնը մ դնելու համար խոր-հրգակցունիւն մը կա տարած են վերջերս, Պրիշտելի ժէլ Կրսուի Թէ 350-000 պելժ . ֆրանը հաւա St9: գած են արդէն եւ դեռ պիտի հաւտջեն ։ Ակումրին չէնքը օժտուած պիտի ըլլայ ագրադարան սրաչ եւն․։ Դրադարանը պի -մէն յարմարութքիւնիրերով, — մասուռ Ավուս երս չշաքը օստուսս պրտի ըլլայ տի ճոխանայ հանդուցեալ փթոֆ. Ադոնցի ար տորատայ էահորուցնալ փիրոֆ Ադրմիցի Հարուակեստ արաժադրունետն տակ կը դահուհի դասաւորուած եւ Թուադրուած են մեծ ինադրով: ԱԱՐՈՒԷԼ ՆԱԿԱԶԵԱՆ առաջնակարդ

գեր կը կատարէ ներկայիս Իրանի ջարի։ գի բանակցուԹհանց մէջ։ Նակազեան հ ը թատակցու Թևանց մէջ ։ Նակագետն և -րեջ ամիս առաջ Ուոչինկնքըն դնաց իրբեւ Իրանի կառավարունե… նիւմի չաչադործվան մասին ։ հրախի կառավարուիկան ըրաւ Իրանի ջա-լոց ասրո առաչ ուոչընկերը դնաց իրբեր

ՊԱՏԱՆԻ ՋՈՒԹԱԿԱՀԱՐ Վարուժան 10.50.60 AHPPARA, ԱՐ Վարուժան Է Իր-Կոնհան հուադահանայես ով առասան է Եր-կոսիոյ ժէջ (Կիպրոս) ի հերկայունեան Հայիրու եւ օտարիներու եւ Միջին Արևեր-գի պետու նիանց փույսատոսներու, որոնջ Լերմապես դնահատած են տաղանդաւոր

րուհոտաղչտր։ ՀԻՆԳ ՔԱՀԱՆԱՆԵՐ ձեռնադրուած են Հայէպի մէջ։ Ձհոնադրութիւնը կատա – բած է թեմին առաջնորդ Ձարև՝ եպիսկո– արոս : Ձեռնագրուողներն են Յով . Պոյանեան (Տէր Վարզան), Վարդավառ ձնան (Տեր Վարգան), Վարդապատ բղթո դորհան (Տեր Վահան), Սիարգիս Մինոյ -հան (Տեր Հժայհակ), Միջայել Քեհիայ -հան (Տեր Ասոսմ) և Սարգիս Աւետրհանո (Տեր Վևոսի) Գորոյ դեկ չայ երկու չա -հանանի Հահանագրուհցան Գարկոլին պատրիարջի կողմէ

#### **Ձ**ԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

BURNI SERVURY U.C.

«ԱՄԱ, 26 FELP4 PP.

\*\*\*\* «ԱՆ , 14 Մարտ , (8 առաջ) — Հաճելի 
Հաւաթույին երին էր Պաին բեկ ջախանիսում

Միուքեան» վաղժակերպած ցերեկոյնը , 
Ենրկայ էր պաղուβին մեծամատունել էր ,

Երվայ էր կարութեին դեման էր ինարայան չա
բողութեամբ դլուի Հանելու Համար ձեռՀարկը Այս Գ. տարին է որ «Աղջատա —

խծաժ չը կը կարժակերպե իր տարեկան 
ցերեկոյքը ;

Կոիկի դաղութե ժոն է Նեռեւ . և ...

ցերեկոյթը ։ Կոկիկ դաղութ մըն է ։ Նիսէն այ եկած էին ջանի մը ընտանիջներ ։ Նիսի «Կրոն» Ընկերակցութեան վարչութիւնը , նոյն -

Ցայտարիրը կոկիկ եւ զուարը է ան արտասանունիւններ, հրդեր, րեն ևւ ֆրանսերեն, նոյնպես պարեր եւ գաւնչու։ Օր. Գրիդորհան նքը բնաքում է դանում աարել են ուժառը ինդք ոն ին համատներն արի են ուժարդ արուն արան հանատունեն արուն եր ուժա-արուն արուն արուն արուներն եր ինդը-

Կը չնորհաւորենը երկու փոքրիկ ԳԼ որգեաններու մաջուր առողանութեատ

անած ստանաւորները։ Դերակ pach muly (Bunue,

րուն տակ» (Յառաջ, 28 Փհարուար)։ Նիսի Կրոնական ընկերակցութեւան վար-չութեան ջարտուղարուշին իր Միութեան կողմէ ողքունեց Աղջատախնամ Միութեև-

ingil anglachig linguamahimat than thin-ph is kengramaphi ng pulanta thi say-haduah amagash i Dangam da umbabbi i « With ming to mith man himi hang ming dangh amama hu imadih mahiba hama-ga pingua sayah na sayah hang hababa, βang dangh amama hu imadih hang hababa, βang myadhah dang hu yam mughir linyagama dan hanghaha, ang dan than phama hangti madauhiman hu madauh thi matisan. կազմակերպուին, արժանի են աջակցունեան »:

Կը մաղթենը որ Քանի Աղջատախնամբ ամեն Չանս և սած անե հասանա աժչն ջանջ ի դործ գնչ նորահաս սերունդին հայերչնի զասընքացջ ժը կազմակերպելու համար։ Մանաւանդ որ ւնին կարող ուժեր, ինչպես եւ դուսու

ՀայերԷհի դասըներայթ մը, հոգ չէ չա-րաթը մէկ օր, Աղջատախնամի աչխու -ժացման կարեւոր մէկ աղդակը պիտի ըլ -

լայ ։ Վարչութիւնը կամը ունի, ուրեմն Տամ-րան ալ կը դանկ այս կարևւոր ձեռնարկին համար ։ ԱՆՏՈՐԳ

ԵՐԳԱՀՄԵԳԷՍ ԿՐԸՆՈՉԼԸ — Կիրակի 7 Մարտ, ՍԷԽ Լուի սրահին մէջ տեղի ուծեցաւ Հայկա – կան հրդչախումբի տարիկան Համկորդը է Կոկիկ բաղմունիւն մը փուքացած էր կրկին լսելու հրդահանդէսը : Հոս ծնած եւ մեծցած սերունդին հա

մար, մէկը պէտը էր որ նախ սիրցներ ապր և «Հիր պետ» էր որ նախ ակոցներ , կասը արդիկծեր իսկա անչեն գժուսարը՝ այդ երկանո երիատաարդունիրեր (50 հա-պի) ինմ թարձրացներ եւ ջարայել չարպա պատցներ չանհերդներ սարգելում է դործը յանձն առած է Յովսէի վրդ էն – «ծիւս».

Phusiani phuh dha հրկսես երիտասարդութեան որ անկանել դոհած է, յամառօրէն հետեւելով փորձև-

Ցայտադիրը բաժնուած էր երեք մասե -ու.- Գեղքկական երգեր, նկեղեցական,

րու — Գեղջերական երգեր, եկեղեցական, ժողովրդական : Կրհամ բանլ Քե, վարզապետը յաքը — գած էր լաւ աորվեցնել երգերը, մինւնոյն ատեն բացապետի երգերու հմատոր : Ռուժթը յանցոր Բետժը երգեց դանա — գան կարգենը: Մեներրի առֆեւ Էեզժա — պես գնաշնատունցաւ Տիկին Գրայա Թա պես գնաշնատունցաւ Տիկին Գրայա Թա Լոոնան, մանաւանդ «4nne bly my . Thomas dumand .

բրենարրեն դիշնումքը ու ճուլուրեն**իր** երդչախումբը։ Գուլ տարի իր սպասենը աշելի կենսունակ եւ աշելի ձոխ ։ ՎԱՐԻՄԵ ԲԱԲԱԽԵՄԵ

«QUALLA» PERPORT

(36)

# ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՄԸ

#### U.D.U.RFL 9-LDFW

Pepele ծնողը՝ ինչ որ պարտական կիր Իրբեւ ծծողջ՝ ինչ որ պարտական Լիջ 
ձիր շարագար դուկին, րոել կ՝ուլեմ 
Տիղթանին, դայն բաժնեցից երկութի, ես՝ 
ին կեսծչա կլ պարտին Բես Սահորին, ահող բարերաց եւ արդար ու Տվարիա 
ժարդու որտին, ուղենքն՝ ես հրախասպարտ եմ ձերի, երախասապորտ են հանա, 
Տիղթանին, ես ձեր պաշտվն են եւ Տիդ 
բանին եղբաղթը, երբայր մը՝ ոչեաց է 
ոչե կ՝ ձայն ու ձրարը ումի, կրխայ բրա
Հայք վ, սարպալա ումի, կրխայ բրա 
Հայք վ, սարայա և որական 
տաշերան ա, ուղանչը, ձայնորեցիա հայ 
տաշերան ա, ուղանչը, ձայնորեցիա հայ 
տաշերան ա, ուղանչը, ձայնութերա հայ 
տաշերան ա, ուղանչը, ձայնութերա հայ 
տաշերան ա, ուղանչը, ձայնութերա հայ 
տաշերան ա ջարգու է տարագալ ունվ». կրծայ դրդայ տաշվիրան ու դործիչը շայնութիւրա եղ բայրակցունեան այս պարագան այ կա թեւող է, ուրենն երկար եւ խողունկ մեասներ են, պետը էր օպնել, առելի երդ՝ վարձատրել Տիղրանը, ևս ծրա դրած եմ Տիղրանը Ֆրանասնուն րրած եմ Տիդրանը ֆրանսական վարժա -բրուրը դնել եւ Հոդալ անոր բոլոր ծախ -

. Սլօ , դառակս , նորէն մինակ պիտի — Մյս, պաշտակա, հարբե մ ինսակ ավթակ ձնասի անական ու դա, ստային աշխատաներ-հերուս մէն, ես՝ մոսադրած էի Տիգրանը դիւղ տանիլ, վարժեցնել վարուցանջի, , կալի ու կայնի, Այս, ինձի նայել, ողաս, , ծերացած եմ, օգնականի պէտջ ունիմ :

— Ինչ ալ ըլլայ, հայրիկ, հո՝ խօսջո տուի եւ կը յուսամ ԹԷ հայրիկը չի մեր – ժեր իր տղուն առաջարկը, ու Տիդրանը Ֆրահասկան վարժարան պիտի յածակվ։ Ֆրահասկան վարժարան պիտի յածակվ։ - Սլօ, մէջա կոտրեցիր, տղաս ես կը սիրեմ քեղ ու չեմ կրհար մերժել թեղ , ուղաձգ Թող ըլլայ ;

naquor prog group i constella Un
ph is the Wand budge the supplies the beta Union for thought is Singmong town

hold by houndayer than supplies the form

subspired the supplies the supplies in the supplies of the suppli

Ուրախացաւ Տիդրան, ԹեԹեւ մը խըն ֊ դաց։ ՈւրախուԹիւնը փոխոմեցուհցաւ Ա – բեղմագին, ինչ լաւ հղաւ, Տիդրանը դիւդ պիտի չերթայ, պիտի մասէ ֆրանս վարժարանը, ուրեմն՝ իրարմէ արտեր ջակատ», ուրեսն՝ հրարոն կիրու հրաժարարի, ուրեսն՝ հրարոն կիրու շրատուհի, պիտի ապրին մինւնոյի բաղա-չին մէջ, արտահար հրար արևուն Հահրեսկել բանի մր օր վերջ՝ Այու Պար-բայլ հարը, իսկ Ուսը, տիկին Նումարի ևւ Տիգլոսեր վերադարձում գիտը, Տիգլոսե

իր արձակուրդը պիտի անցըներ Հայր տան մեջ, իսկ աչնան՝ պիտի դար Այդ ատոր վեջ, իսկ աշնան՝ պիտի գար Այդես-տան վեջ, իսկ աշնան՝ պիտի գար Այդես-ինչ դեղեցիկ է այն թաղաքը՝ որուն վեջ իր արտավուրդը Վե-ու

սիրուհի մը ունիո.... Անոր օդը՝ վարդի իւղէն աշելի հոտա-

ւկտ է, իսկ շուրը՝ մեղրկն հազար անդամ Վանը շայկական լեզափոխութեան հր-

ացցել չ : Ած՝ տեսեր էր քարդերն ու կոտորած -հերը, աւհրծ ու կողաղուտը։ Ահոր երի -տասարդութիւհր պարծուրածրով անցեր էր 1896 չ, լոեր էր ահաւոր դրուադ -հերը մեծ ու փոքր ուհրհերուն, եւ ար -տամորժող նիլը քիսպաման մեոնողեն -

Պառաւները պատմեր էին լուրեր «Հայ-Պառաւնները պատուսը ու դոյժչի»։ Ծերևրը՝ արցունդոտ աչջերով նկարագրևր էին «Վանդոյժը»։ Երիմեան հարարակում միտջևրու վեր ը ըստղու բռան աստուսութ արդագո ելիսակի մի ամիլիա պարդինակ եր վեր գո Ֆնոյեղ եր հայ և երիսասարդու երևեր ։ Լասծ աշխակերիա, կանաց Տայիսներու և եւ բարձր կատարեկու վրայ՝ հայ արգ գուկը կը վարժուկ դենրի ու առաքրի , կը պատրաստուկին ուխաապան դինուորնե վաղուան պայրարին:

Այրարատեան Աչխարհե ու Սիւնիքը կր հայեին Պարսկահայաստանի մեք, Կարոն ու Կարինը, Տարոնի ու Տուրուրերանը , ուսրոնգրնու չապահ չան գումովունսերը րիւ-իտոնչն ին դկաթանիր տուսնիրթբնուր, Ժասանսեսովարը ու ին ծաչանի կուրա: -Թական ու Հոգեկան , բարոյական ու ռազ-մական Գումարը , ուժի այն միասնակա - հունիլեսը՝ որով Հայը պիտի կռումը ա -հարը , ամյանն անարարև ու լարարործ Ելևամինի դեմ ։ Այստիսով փրան արունա-ապիան այանահերբ, հեր աարբեր եր -կիրներու հայունիւնը մատծեց իրրեւ հայ ու մինւնոյն աղկի զաւակ ։ Կարդախոսը՝ «Հեյ եր, Երիրի արտունիւն, սեփական հող ու հայրենիը ։

Ֆէտայական խոշմբեր կ՝անցնեին Թը ական ուս մանագյուխեն, կը մանե թական ոտ ժամադրուխեն, կը ժանկին Հայոց Աշխարհը, իրրեւ ազատութեան տ-ռաջնալ, կուզային պաշտպանել հայ ժո amplum, hurquijh aparamquihli kurj dan-quincapi mbag, fazgi, apanhila ma hunqqi. Balf dagi hufi li Shipuma.— Pfirki Upfika ni qhiquipini Phiki Uo-unchi Lop, hukuman, Umanih. Qarbi Mumanih i Muhumoy. Umanih Qarbi Mumanih i Muhumoy. Chilipun Bili Un-hunqui, Yubi ni Tumahi Ulapu mbindimp Shipumbip, Mufio, Taboo Jangah, Uffges, Anjihi, Janu, Uguni, Pipumh, Umpipum, Tanjumpufi, Unfunghi, Lapidis, Mu, Manjumi, kihini dhima. Philipitiyhimi Gajaidi, Ukhanjahani. Philipitiyhimi Ցովուկ , Աւհակահան , Թերլեներիան , Վարդղես , Նիկոլ , Փիլոս , Շիրին եւ դետ Հարիւբներ : Վահը՝ յեղափոխական փե – Թակ էր , Վանը հռացող կաթնայ էր ։Ձենջ ու փամփուլա, ռումը ու դաչոյն, ու վեր-Չապէս՝ անձայն ու խորհրդաւոր աչխա տանջներ։ Սուրբ դործը կը դարոնու լռուԹհան մէջ: Հայ հոդիներու մէջ Ադո աութեան աստուածը կր բաղժեր։

h. ՄԻՈՒԳԻՆԼ պաշտոնապես Հաղոր-դեց արևանահան պետունեանց ԵԼ Հանա-ձայն է որ ժիմնելի խորհրդանորովը դու -ժարուն ապրիլ 26ին, Արգետու այսանա Ձել: Այս առ Ելեւ Հրասարակուած ղեկոյ-ցը կիսել Բեր հարմրույցին կառավարու -քինոր խորհրդակած է Չինսապահ Հանրապետունեան Հետ որ ծուրայես Հա-անունեն, առանան է առ

գանրապետութեան ձետ որ հոյնպես Հա-ւանութիւն յայտնած է ։ ՈՍՐԱՅԼԻ կառավարութիւնը կը ծա – Նուցանէ թէ 11 Հրհայ այրեր, կիներ եւ մանուկներ սպաննուած են Հանրակառջի մանումինը ադահնուստ են «ամրակապան գ՝ գ՛նչ ինդեր հուրավույթ գ՛ր մեջ ինդեր հուրավույթ է Գարա 17ին, Դեպոր տեղի ածակած մէջ Անկոյալ այս տեղի ածապատին մէջ՝ Ձեկոյալ այս տեղի ախապատին մէջ՝ Ձեկոյալ այս տեղիը դեպաահերը և կեպա — ժողովին յանձնախումերը ծնունինը ատ-

ցաւ ։ ԵԱԵԱՐԱՐԱԿԱՆ ԵՈՐՀՈՒՐԴԸ որոշեց լուծել Գրեսքի, Վանվի եւ Հավոի չա -դաջապետական խորբուրդները ։ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ Շամա խոսքիասրանը , որ դադրած էր 1939 - 45ի պատերադժին են -

անումնջով, վերոկսաւ իր հրատարակու -Թիւնը։ Առաջին Թիւին մէջ կ՝երևւայ Ռընէ թիւհը։ Առաչին թիշին մել գերուայ ուղա Լրոիչի մեկ ուսումնասիրութիւնը՝ -«Բժչկութիւնը 1940էն ի վեր։ ԱՐԵՒՄՏԵՄՇ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապե

տը, Տոջի Ատրհաուրը Արկևջկն ձամբայ հյաւ դկպի Անդարա։ Թերիերը կր գրեն թէ այրելուներնը զրական արդեմերներ առում է ջազարական եւ անտեսական

առուստ է ջաղաքայան ու առառապան «ԱՆԳԼԻՈՑ Բագուչին, որ աչխարհի չթ-քանր կր կատարէ վերադարձին ձիպրալ-Բար այ պիտի հանդիպի, Լոնսոնի հեր-Բերը կր դինն ԵԼ ազատական երևոկո -բան մբ արառնային ըն առացած է, հե-տես նա պատմասի հայաստայած է, հե-տես ևու լուվանդակու Բետսքը — «ԵՐԵԼ ձեր

անենալ բովանդակուժեամբ.— «Երկ ձեր Բաղուհին ոտը դնկ ձիպրալքարի մեջ , պիտի այտննեսը»: ԳԵՐՄԱԵՈն երկու շրջաններուն միջեւ Երթեւեկը դժուարացած է, մեծ որոնև – դունին և պատմասելով շայաթագի միան։ Արևւմահան պետութեանց մարդպանները այս կացութեան պատասիանատու կը նրկատեն խորերդային իշխանու Թիւնը որ կը մերժէ Էնջել հաստատուած սեզմումները։ «Արտե Է ԷՍԷի հաստատուած սեղծումերը» — Այս տարուան սերերել եր կեր 20-822
Գերժաններ արևւելեան չրվանչեւ արևւ «Խոնան չրվանչե արևւ «Խոնան չրվանչե արևւ «Խոնան չրվանչե արևւ «Խոնան չրվանչե արևւ «Խոնան չրվանչ արևստանան են «
«ԳՐԻԵՄԵԼԻ տարիկանում-իներ ձերքա կայից Գրանաացի երթիչ մր, Ահակ Կա «ան», այի ավաստանումեանք ինչ ինվու-

արուցիչ գեղեր փոխադրած է ։ ՍՈՒՏԱՆԻ կացու Թեան մասին մատեռ -գուԹիւն կր տիրէ Անդլիոյ մէջ ։ Ձրբչիլ որոչած է ի հարկին գրաշել ամրողջ եր արուսա է ը չարքար դրաւող առ բողջ որ Արգու, որ հիրադութին է է գու բուսան համար, Արս առ Բին Ծկատի առծուած է համու Ալիալասոր դիրջը։ Արտակարդ մի-Հացիսի ձեռը առծուան են, ի հավաստե-առ Բինչ անակնվալ դեպքերու

ACTIBU — Կր խնդրուի մերմ Հարե ԵԼ Տեր եւ Տիկին Չարրհան որ հայար Եր. հուիրեյին ժամիկերի դպրոյին կր բնակին Պանեսլե եւ ոչ եկ Պանեես

ԾՆՈՐՀԱԿԱԼԻԳ ՄԱՐՍԷՅԼ — Արբ Տիկին Վերժին և գտանիները եւ Տէր եւ Սիկին Կ. Ասարբը-ևան իրևնց խոսին չնոր-ակալու քիւնները կը յույանեն ՄԷծ ձերում է . 6 Գ. Հ. Հ. բաստան են Մեծ ձերում է . 6 Գ. Հ. Հ. յաստան նեթակոմիակին, Սարսչյլը 6.Գ. Շրջ կոմիակին, Հայ Ռադմիկինիրու Բարեկանական Միութեան եւ մանուռ րապես իրենց պատուսյ նախապահ 9.86ատայես իրևնց պատուս հավատյած Գ.Ֆ.
բան Ֆերիևանի Աեն Շերունի Թուր
խորժուրդին Կապոյա հաշի ժամատ Հ.
«թեն Արժ - Տեր Հահայիակ Համրադման հանի Հեր և Տերին հրարայան Հերիհանի, Տեր և Տերին Երաւարա Շերիհանի, ինչպես հանո ամեն անանց, որոնջ hadib, (thingka hadis, and the advalog, quinks, and ambands pland quarans, highly a familyan. Philip, payahlafith, habiby and ne done, his on the plands and payahang Bullian Puntip — Mangaphang Bullian Puntip — Magnaphang bayasand and fife:

Agnaphang discreased and fife to the delicate for the fill of the plands 2. B.

2. Zugunumah thiffulpar, — Uth otherath 2. B.

2. Zugunumah thiffulpar for the fill 3000 fpress.

Մարսերկույ Հայ Ռապարի կենրու միու Մեած 3000 ֆրանը, ՍԷՆ Ժերոմի Կապոյա Խա-ֈին 2000 ֆրանը, «Յառաջ»ի րարդաւան -ժան 3000 ֆրանը:

Մարսելիլ և ձեր և։ Տիկին Մամեսևան և։ Պատասիան Անեմեան իրևնց ցաւակցու — Թիւնները կը բայանեն Արլի Տիկին Անա — Հիա Ագրունեանի և եր պարադաներուն , ողրացեալ Յովանի Ուգունեանի մահուան առնիւ եւ փոխան ծաղկեպսակի հինդ հա-թիւթական ֆր. կը նուիրեն «Յառաջ»ի թարգաւանման համար ։

#### ԱՊՐԻԼ 8-ԻՆ ԿԸ ՍԿՍԻ

ՅԱՌԱՋի վերհրատարակման տասնե ... րորդ շրջանը

խնդրուի այս մէկ ամսուան ընթացեր խակրուր այս ուվ աստատ իրչ քին փակիլ բոլոր առկախ Հայիւները Ապրիլի ընթացքին հետգեհաէ *պիս* գաղրեցնենք մէկ տարեշրչանէ աւե պարոք ունեցողներուն թերթերը։ Մի գարտ ուտցողարում թորթորը։ Մինչ այդ աննեք որ կը ստանան իրենց հաշիւ – ները *ժանտա – չէջերով*, անշուշտ պիտի հանին կարգադրել անյապաղ ։ Մեր արտասաշժանի բաժանորդները

ասին դարգադրել աղյապետ : Մեր արտասանենահի բաժահորդները սեսա իրենց վճարումներուն Հաժար օպ-ագործել Միջազգային Մանտա քարտ (Mandat Carte International)

կանխայայտ շնորհակալութեամբ

4.0.020100107

# ԸՆԿԵՐԱՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ

#### MY SUSE

Հ. 8. Դ. Պերվիլի «Ռոստոմ» խումրի տարեկան ընկերահամակրական ինկոյցը՝ այս կիրակի, ժամը 15:30ֆե 23:30 կարես Տիրիառնյի սրահին մեք:32-34 Ավրնիս լա Փօրթ տե Լիլա։ Մեթթօ Փօրթ եւ Մերի

Գեղաբուեստական բաժնին կը մասնակ-ցին Օր. Շաքէ Պէնկհան (երզ), Սէյրան (թառ) եւ ընկեր Բննօ (դափ)

Unum upett dagadpauhub aphbond:

ասաչի այս աշանգական ինջութին ։

ասաչի այս աշանգական ինջութին ։

#### SP. 4UM. WUSH OFC

Իքայիի մասնանիշդը կը ասև 3. կ. հայի Օբը Մարտ 21ին, կիրակի ժամը 15-ին, 32 ոեւ Տանթօն, Քրեկին Պիսեթը ։ Կը հերկարպուի՝ Գրիգոր Վահոնի՝ ՕՐ ՀԵՌԻԱԾ ԱՐՀԵՍՏԸ

Հայ գեղջական կետնել , կատակախապ Հորս արար , պարերով , երդերով եւ և -լուժշտունեամը , չաղուած Մոյիկտի «Ա -կամայ Ռժիչկ»կն :

Կր մասնակցին դերասան Ա. ԳՄԲԵԹԵԱՆ hunde be Bunham Utipull :

#### 4UMINSS WUSH OFF

Նախաձեռնութեամբ ԱՆԿԷՆԻ մասնա -Հիւդին ԱՅՍ ԿԻՐԱԿԻ , ժամը 16Լն կէս դի-

SALLE DES FETES D'ENGHIEN

VLADIMIR ZOPOLSKY Նչանաւոր պալալայջայի խումբը Եւ ծանօթ պարող Ե. Ճանհան ։

Jun who books homefored p dady 15

## TUPUPLIMB UL2

առերական բացառիկ հերկայացում Թատերական բացառիկ՝ հերկայացաւ Ս Մուրատեան վարժ արանի աչակերա հերու կողմ է, ծախաձեռնութեւամ բ հայա-վեր Սահերու Միութեւահ մեաժաձեւգին ԱԳՐԻԼ 2510 Մանրամասհութելները, յաջորդով ;

ФИМВЬ ОКУЧЕТИНО III 1562 — ՍՀԵ Լու ԼԵ Պ. — Մ.- Էսո Մարկոսհան իր 26 տարեկան եզրոր ծրդ-շոյն դառնագետ ժահուսն առքիե — (դոհ Քօտիրի գործարանին մէջ պատահած ար-Իստիրի գործարանին մէջ պատասան ար-րածի մր և փոնած ծաղներարանի ծիա չա-զար ֆրանը կր ծուիրէ տեղույն եկեղև – չիին։ Ուրին չնոր-ավալու թեւնները, եւչ ցաւտելյու ֆիւններս եր բոլոր պարազա – ներուն։ Թաղ . եկեղեցող :

#### ԾԱԽՈՒ Է

Գրորի կարուսու ժար որ ուշեր, 12 սեն – հակ, բոլոր արդիական յարժարու Թիշն – հերով (բաղծից, «հեռածայի, Ջուջ, կապ , հրկարականումին») Արատ է անդիջա-պես, Ունի հաև։ բուսաւոր — հրաստունոց ժը։ Տարածու Թիշնը 220 թ. մենքը, կր գտնուի Փարիզի 19րդ Թողամասը : Հե – ռաձայի Գօթ 14-28: Գին ու Թուկես մի-տես՝

#### ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ — ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ԼԻՈՆԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ Այս Շարան գիչեր ժամը 9էև մինչեւ լոյս, 9էրիէ Միյէ չթնղ որաններուն մէջ, 31, ֆլաս Պելլքուր։ Լիոն։

լ, ֆլաս Պէլլքուր։ Լիոն։ *Օր. Ս․ ՏԷԲ ԿՈՄՍԵԱՆ - Լիոնի <sub>Թ</sub>ոն* -

ոէրվաԹուարէն (երգ)։ Հանելի անակնկայներ

## ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Տարվված ընդեւ ծողովը այս ուրդան ծա-ժը 28-30ին հիժանի վերևայարկը ։ Օրակարը՝ Ա) Բարդական եւ իրքա-կան հայուհաստունիւն։ Բ) Հահապան ա-ոսմարիներ ։ Գ) Նոր վարչունինան ընտ—

# 2.8.7. THE UBERNETH GUEUZULTEUL

Ի ՆՊԱՍՏ «ՀԱՅԱՍՏԱՆ»Ի «Բարդէն Սիւնի» խումրը կազմակերպած է վարանանուկս մը ի նպաստ ՆորՍհրուն-դի «ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ամսաթերթին, Ռեքսի չանը արահներուն մէջ, այս կիրակի ժա 14 21-2:

երի պիւֆէ եւ զահապան անակնկա՛լ -ներ : Կը խնդրուի շրջանի ընկերներէն նր-կրաի առնել այս ձեռնարկը :

#### «JUPTULULE» SOLUHUSUPALPILLE APPUBILUEPP UER

Կիրակի 28 Մարտ, ժամը 15ին։ Կը ներ-կայացուին «Աշարայրի Արծիշ», Թատեր-պութենվե տեսարաններ ։

Մանկական նուագախումը, Հայկ. պա եր, երգեր եւ արտասանութիւններ ։

#### ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՋԱԽՈՒՄԲ Ընկերական

Ընկերական պարանցիկ հասաբութեր երի պիտի ունենայ

տարը պրոր հետում փիրակի, 21 Մարտ, կէսօրէ վերջ ժա-մր 3էն 10, Ազգ․ Տան թատերասրահը ։ Կը Հրաւիրենը բոլոր անգաժները, ի – բենց ընտանիչները ևւ Սիվան – Կոմիտա–

ենց բառակիրները ։ Մասնաշորապէս անդամներէն կը ինդ-...ի հերկայ ըլլալ Կունուխէն ։

# GRAND AMPHITHEATRE

# ժՈՂՈՎՈՒԻԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

Երաժչաունեան եւ պարի փառա «իքաղդային ֆոլջլորի : Մար Իւնով մաս գյուքնումը՝

JEAN SARRAILH Recteur de l'Académie de Paris

be temporagues or plandy' Stable Sub UU. -

P հայաստ ՍԷհ ԹԻլեր տիւ Թուվէի սա-հանձանումին ։ Կիրակի 28 Մարտ ժամի

Տոժսերու գին՝ 300 . 200 . 150 հ. 100 ֆր Դիմել Սորպոնի դոնապաններուն ։

*Երգչուհի* Տիկին Արփինէ Արդութհանի ուտ*գահանդկոր Ապրիլ 25ի*ն, *ժամը* 21– ph, Umg Grapthe att.

THEPPPAR OFF

Նախաձեռնութեամբ ՉՈՄի Մայիս 23ին։

#### **ቴ'በ**ՒደበՒԻ

Դերձակի աչկերտ մր կամ աչկերտուհի ը։ Դիմել Միծասհանի՝ 74, Rue d'Hauteville, Paris (10°)

PALAP LUSUARPERENE AFGUAPAFFUL

# Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ներքին ճերմա -կեղեններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ Գի

նոր գիներ

Articles polichinelles-h & wdmp ,

Thuy & mag 1 b'

# BORNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC, 66-50

PUPP2 .- Z. G. T. Rew. Wheephulo ժողովը այս երկուլարթի ժամը 21ին, սո-վորական Հաւաջատեղին ։

2 · 8 · Դ · ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ **૧**անել օ Քա\_

20ին, Շարաթ երեկոյնան ժամը 21ին ։ «Վարանդնան» խումբը 21 Մարտ, 4ի-

«Վարապատ» չ թուշ բը հերին ։ բակի կէսօրէ հար ժամը հրերին ։ «Հայաստան» ննԹակոմիակն 20 Մարտ, «Հայաստան» ենթակովնալն 20 Մարտ, Ծարախ երևկոյեան ժամը 9ին։ «Իլիան» խումբը, 20 Մարտ, Շարախ երևկոյեան ժամը 9ին։ «Հաւտրեան» ենթակոմիտլի 20 Մարտ,

«Հաւարուա» ութաղուկույս 20 Մարտ, Շարախ երեկոյ, ժամը 9ին։ «Արաժ» խումրը 28 Մարտ, Կիրակի կէս առրաս» լուութը 20 Մարտ, որրագր դչ... օրէ առաջ ժամը 9ին : «Ախուհի» ենթակոմիայն 25 Մարտ ,

«Ծարմուր» արժակուիսուն 25 Սարտ Հինդչարքի հրեկոյեսն ժամը 9ին։ «Թախույ» խումրը 22 Մարտ, Երկու չարքի հրեկոյեսն ժամը 9ին։

Վոտմեան« ենթակոմիայն 21 Մարտ,

eV-andlande lößbudpalpaße 21 Umpm, Alpanigh Alexafe hang dang 36h.

«lählig Ampes hanstyn 20 Umpm, 6m – panil kiphing land dang 36h.

Landriffung kalinad alap 36h.

Landriffung kalinad alap 10h.

Alpanigh anneromdand dang 10h.

Angamah kehping - Pandadas panilaga 21 Umpm, Alpanigh anneromdand dang 10h.

21 Umpm, Alpanigh annarom dang 10h.

Majhlande da annam sa panilaga 21 Umpm

Alpanigh annaromdand dang 10h.

Lat. 24 dana malana handra 10h. Chup « 9-5 apa 2 milary»

Նիսի «Գերթը Ձավուչ» իսումրը 21 Մարտ փիրակի առաւստեսն ժամը 10ին։ Այս ժողմիները տեղի կունենան սովո-րական հաւաջատեղիներուն մէջ, Պար-ատաորին հունալումիներուն մէջ, Պար-ատաորին հերկայանինում հերկայացուցիչեն –

ը։ Հ. 6 . Դ. ՐԱՖՖԻ խումրի ժողովր այս ւրրախ, ժամը 20 .45իռ, Փլաս ՍԼև Սիւլ-

401 թ.Հ. - Հ. 0 - թ. եր կրորաացի դուր-այն ստիպողաբար ժողովի կը հրաշին Փարիսի բոլոր խում դերու վարչունին և ները այս չարան իրիկում ժամը 8-30ին, Մար այս չարան իրիկում ժամը 8-30ին,

դապան ըլլալ ։
Անհին Պուտ Քոլոնաի Հ. 8 . Դ . Արաժ
հենասիոմիանի ժողովի կը հրաւիրե իր
շրջանի թնիերները այս ուրթան ժամը 21ին, ծանօն հաւաջատեղին Կարևւոր

օրակարդ ։ «ԵՐԻԶ — Հ. B. Դ. Աղբիւր Սերոր-Մ 

hown bloke topology ettography we pro-gloss by holograph bygammas pymi-ill 30PVM — 2, 6, 9, 9, 10 Whombark barfants plays sampaff by spanishy pro-por philiphips was unsposed south 21fbs, subsoft successmentallis, 4p hitapurch 82 =

ապան ըլլալ ։ ՎԱՍՊ - Հայր - Միութեան ՎԱՍԿ Հայր Միունեան տարեկան ընդ է ժողովը չարան 27 Մարտ, ժամը նիչը 20 30/ն, ծանօն Հաւաջատեղին ։

chen 20:30 fb, bahaft sucurgumbyfb i Ufumfh metht ubnymdumbunhpfp; 

Be 4: MULD thupfp), aminoshenft fb, be shull than you munif bahaft 15:30 fb, then the sucurint 12 ht. thunger fb, then the plant is proported by the shull than t

անգին վրայ։ Սիրով կր հրաւիրուին նաեւ ոչ - անդամ բոլոր Սարրերդցիներ ։

#### կ ՈՒԶՈՒՒՆ

1 - Արհեստանոցի մէջ աշխատող վարժ «մերանիսիկն»ներ ։ 2.— Իրենց բնակարանին մէջ աշխատող

արժ դործաւորուհիներ Դիմել՝ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ --

32 Rue des Annelets, Paris 19°. Métro: Botzaris ou Place des Fêtes.

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



OCH GEOR 30° ANNEI

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARAT

Fondé en 1925. R. C. Seine 376. 66

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.
Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9
Tél: PRO. 86-60 C. C.P. Paris 7678-63

Ֆրանսա II. գաղութներ՝ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամա 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

\*\*\*\*\*\*\*\*\* CHEILE 20 UULS

> SAMEDI 20 MARS 1954

**ԱԲՆ ԻՕՈ**ԵՇ

30ቦት 8ዜቦት - ውኮት 7324

ՊՈԼՍԱՀԱՑ ԳԱՂՈՒԹԸ

- 🐥 անոլին ական կարգաց տեղեկու -Բիեններ՝ պոլսանայ գաղուքի հերկայա -ցույլական ժողովին գումարժան և Կեզջ -վարչուքենան փարուքենան ժասին -Այսպես, կը լուծուի խնդիր մը որ տա-

րիներէ ի վեր կր գրաղեցնէր Պատրիար -

ծղածը՝ հախորդին ստուհրն է, ինչպէս ոն ժումունը ու որնբանիր ամօա Վիքա

ատարը ։ Քենարական իշխանութնեան Հասատո -տում էն եւ Գոլսոյ պարպում էն ի վեր , Արդ . Սահմանադրութնեւնը տոկախ վի -Տակ մր ուներ ։ Անուանական էր ինչ որ մնացած էր ։

ատացած չը։ Կառավարունիւնը աիրարար ձևու ա -սած էր ամէն բան ։ Պատրիարջը պարդա-պէս Հոդևւոր Հովիւ մըն էր , իսկ ևրբեմնի ժողովները եւ Խորհուրդները որեւէ իրա-ւասունիւն չունեին։ Դպրոցներու վար – եսունիւրը ան արձագ էև ինևանար դախ։ Հունիւրը ան արձագ էև ինևանար դախ։

րարուβհան ձնութը։ Երեջ տարի առաջ, Գարիսյին պատ -բիարգի բնարուβհան առժիւ, ընդ . . ժո-դովը կեդը , վարչուβիւն մը ևս բնարեց , Համամայն ազդ , սահմանադրուβհան , Կառավարու Թիւնը չմանչցաւ այդ Վար-չութիւնը , Տակառակ բոլոր դիմումեն -

րուս 
Եփրսին այլ անձունի պայրար մը րաց 
ռեցառ, ապայուցանելու համար Թէ այր

փաթյունին եր որեւէ օրինական հանցա 
հանը լունել , - Թէ կառավարուՄիշեր

ինչ՝ ժողովը արանած էր միայն պատրիարը ընտրելու Համար, թէ օրքնջին Հեղած էին եւն․։

ջողած էրս ուս ... Բանավեքը տեւնց երկու տարի, եւ կա-ռավարութիւնը, որ լռելեայն Թաղած էր Սահմանադրութիւնը, առիԹէն օգտուհ -yաւ, իր տեսակէտները պարտադրելու

Իր առաջարկն էր կազմել Կեղբ. մա – տակարար մարմին մը (Մէրջէզ Միւթէ վելլի Հիյենիի, Դոկայացությական ժո-դովի մի միջոցաւ որ պիտի ընտրուեր ընդՀ․ ջուէարկունեամը, մայրաջաղաջի թաղերուն եւ կարդ մր դաւառական ջա դաջներու մէն :

դարմորու մէջ: Այդ Ներկայացուցչական ժողովն է որ դումարուած է Մարտ 13ին, ընտրելով Կնոր Վարչութիւնը: Մանրամասնութիւններ կը պակոին Կնոր Վարչութնան իրաշասութնանց

Նախորդին վրայ առաւհլութիւնը այն է րրելան հանագան արդերը, ժատահրան երկան հանագար հանագարանը աները կեսեր հատակա-հանգիրակար չարդագարծիր տաճավ՝ ակրախ բարխում էր գիտո հայաստերուն -բարխում էր միտո հասաշխատեսություն ներկայացուցիչը՝ Միասին ։

ինչպես կ'հրհւայ, Գարհղին պատ-թիարը Խաչատուրհան դոհ է որ կրցաւ բան մը փրկել ընդհանուր նաւարևկու -

PEREN

թոսը և։

Անչուրա առեկին կրնար կատարել, երկ դարչելի խաչակրունիւն մր ատրջուած չըլլար իրեն դէմ հախանեսնունիամբ ափ մր լողորնիկու եւ դառարիսներու, ո – բոնջ ներք ունին ձնութի տակ, ինչպես եւ ւ դերակ դարի ։

դասավաս գաղոր ։ Աժչն պարադայի ժչք, դնահատելի են պատրիարջին եւ իր չրջապատին յարա – տեւութիւնը եւ հեռատեսութիւնը ։ Անչուչա խռազոտ ձայները կը դադրին

ձևապետոց, երր արդիւնաւոր աշխատանը մը կատարուն, կանոնաւորելով կալուած-

մի կատարուի, կանոնաւորելով կայուսներներու մասանաբարութիւնին եւ պարկ տարակ կրթական գործուներ ու հետև է Տարրական պարկ հետ արդեն հետ առանրադոր իրա - «բերը տարագանիլ» և համար դժուարին կացությանը այլ մեկ և Հերասարութիւն կացությանը այլ մեկ և Հերասարության այլ որ բան գին իրանի այլ հարան այլ որ բան այլ հետև այլ հարան այլ ու բան այլ հետև այլ որ բան այլ հետև այլ հարան այլ ու բան այլ հետև այլ հարան այլ ու բան այլ հետև այլ հարան այլ ու բան այլ հետև այլ հետև այլ հարան այլ ու բան այլ հետև այլ հետև

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

ամրագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

# **บกก รนคบนๆ** ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

ԻՍՐԱՅԼԼ ԵՒ ՅՈՐԴԱՆԱՆ ԴԼՄ ԴԻՄԱՑ

Ինչպես հաղորդած էինք երէկ, Իսրայել Ինչայես հաղորդած էինց երկել Իրդայես իր դանդատեր ի՞ք եւ Ղորեանի ապահետում են Արարձերու կողմել Նեհաի անապատին մե՛ք։ Այս տո՛քիւ հրատարակուած ղեկոր-ցր կրա ե՛ հե համադրեստով Արարհրարակում գործած են հանարկակատվ ակինի յարձակում գործած են հանրակատրի մը վրայ, աղանձելով 8 այրեր եւ 3 կիներ , ձորահանի սահմահարդուիին մոտ։ Իս – րայել չափագահը ծանրակչիս համարելով աս ուեստո, աղարածե և Ասամատումին այս դէպքը, բողոքած է Աղդաժողովին որուն հերկայացուցիչները բննունեան ձեռնարկած են։ Իսրայէլ «պատերազմա ձևոնարկած են է Իսրայք է գպատերարվա կան արարցը կանուան է ար յարժակու -«Եր պատասխանատու Տաժարելով տահ -ժահաժերձ պետուֆիչեր : Իսրայք է որո-գած է ամէհ ժիքոց ձևոց առնել, պաչա-պանելու համար ճամբաները և հաղոր -պետրելի հենները: Փարելիկ, Լոնսոնի եւ Ուույներին ինի ներկայացույիչներուն այլ կացութեան newa k արարդել ծանրու Թիւնը ։

Bորդանանի արտաջին դործերու նա -Արդաննանի այթատրին դորսուրու ա հարարն աւ իր հարդին բողութակիր մի ուղղեց անգլիական, ֆրանսական և։ ամե-րիկնան դեսպանենրում , դանդատելով 145 հարարչէլ դինուոր կլ՝ ամահանգել Սուրիսյ եւ Լիրանանի սահմաներում վրայ ևւ ը-անգով 146 իրներ ալ բացատիմ «ֆրորենա ձևոր դիաի առմեն։ Ամմանի անցելը զարմանը կր յայտնէ որ Յորդանանը պա գարստոց վա յայսու որ Յորդասասը պա-տասիամաստու էր հետանն այս դեպքին ։ Դիտել կուտույ ԹԷ դէպքը պատահած է Ցորդածանի աժէնեն մօտաւոր պահակա ։ մոցեն դիտեւն քիլաների և հորաչելի հա-ղեն 20 ջիլանենը հետու ։ Միսս կողմե, դդո ու քրքրուտթը հոսու : Օրետ դողու, պարտոնապես կը լայտարարեն եք Յոր -զահան որեւէ պատասխանատուութիւն էունի եւ ցաւ կը լայտնէ յարձակման հա -մար, ո՛ր կողմէն ալ կատարուած ըլլայ ։

Այս դէպքը մեծ յուղում պատմառե ամրողջ Միջին Արեւելքի մէջ։ Իրաջ որ չեց արդիլել որեւէ օդանաւի Թռիլջը դէպ ի Իսրայէլ :- Եդիպաոս մէկ տարի երկա – ը Իսրայգլ: «Օրիպասոս մեկ տարի երկա -րանդեց Մինայի Թերակայիին մեջ հաս -տաստուած բացառիկ վիճակը : Սուրիոյ կառավարու Թիւեր բողութեց Արդանորո -վին, սամանագրուիի ըրծաբարումներու ղջեն, պատասխանատու Համարելով Իս -

ևասածի ջաղաջական լբքանակներում գներ վորումիչ կը հկատես կացուքիչներ հաբայքլի եւ Յորգահանի սաշմանին վրայ ։
Այս առեքեւ դիտել կուսասն ԹՀ Իսբայքլի
վարլապետը յարձակմած վայրը դացած
է, ինչ որ վապացուցան ԹԼ մեծ կարե –
ւորութիւն կուսան դէպքին ։

Իսրայելի ազգ - պայապահուքեան դե -րաղոյն խործուրդը նիսով - ծրաւիրուն -ցաւ, կացուքիշեր չիներու հակա է Վար-լապետն այ տեսակցունիւն մը ունեցաւ րանակին հրամանատարներուն եւ ոստի րանակին հրաժանա կանութեան հետ ։

Տասնըմէկ ուղեւորներու սպանութենէն Sambipt by angle applient anywhen bloches be nepty a gang and pappaghen of promoting of the bary. I be not be applied by the property be now be under the bary papeaght who are being a problem by the new beauting the bary problem of the major problem of the major problem of the major problem of the major problem of the p ամքիկ դե ՝ արվրաս ամտատգ ; ; իսկ իևրդն բեկեսեմ մաrակե ՝ մ. մարտվանե բւ միչը աք ստարրուագ մահասություն, Հայո ամեհերեր չարա 4 pump

Ինչպէս կը յիչուի, անցնալ Հոկանժ բն-րին ալ 53 Արաբներ Ղարդունցան Քիպիա գիւղին ժեք եւ այս առվել Ազգաժողովը խիստ ազգարարունիւն ժը ուղղեց Իսրա –

בווווו סרב סראט בוווווו

APA°1 2UP8661 ...

Ընթերցող մը կը գրէ Վորքերա վահացու թե Ֆրանսայի «Եջ Վորքերա վահացու թե Ֆրանսայի «Եջ Ֆրանսներե դերջեր», որոնց 1668ը՝ օտար Լիդուներե Բարդմանու իեխեւ Ար Հայի — «Եր դուրս կը մետե Հանդեսներն ու պար-

իկրու գեր դեպե կր մեան հանդերապես գեր դուրս կր մեան հանդերայան ժողովուրդի ան դարն անանակար թարդատել պետու քեան որ մեարաւորութինան գեր հարաւարութինան գեր հարաւարութինանց հետ ։ Բայց դիարա հարցակար մարց որ ծարկցաւ մարիս մեջ — Ի՞նչ ընդհանալ պատեր մեր հենրայա այնեն ձեր հրատարակու քիւնները, եւ այսան տարիների վեր և Մեր այերներ արտասահմանի մասեն է։ Մայր հայեներ թեն մէջ, կր բամեր դիժեն պատանան ան առածանան հայեն և հեծև կր հարցենն Բե գին մէք, կը բառէ դիմել պատկած իլիասը. Նուքեածը, պատասխան մը ստամայու Համար։ Թէեւ ես ինծի կը Հարցնեմ Թէ այստնդ եԹէ դիմեն վուլաուրական կապի Մինիրուքեան » բարեկաներուն , պի – տի կրծա՞ն դուսացում տալ ։

Իսկ արտասահմանի մէջ, որո՞ւ դիմել, ո՞ր տեղէն իմանալ Եէ օրինակի համար 1953ին, ջանի՞ հայևրէն դիրջ տպուած է,

pr hogi dubph taln mpnma pp

Պիտի Թելարեր որ դիմեմ Մատենա -դարաններու Վան ուրիչ հիմնարկու դարաններում կան ուրիչ հիմնարկու -Բիւմներու ԵՄԷ պատասիանեն, պարզ ԵՄԷ Իչ պետի բաեն — «Այս տարի Այս արև իչ արևար արև — «Այս արկ պատայան ենթ. . են». Յամենայն դեպս, պիտի չկարևնան ապ ամ բողջական պատ-նեսո

ъበር <u>ፕ</u>ሮዶዚኒ, 10ቦዓ ያዉቦት, ውክት 2735

լերը, ...
ԵՐԷ գիտեջ ուրիչ հասցէ մը, որ առանց բացառունիան համականան ըլաւյ - մեծ գժուարունեանը լոյս տեսած մեր արտա-ոտ մահի բերջը, ամբողջուներանը ականք

ըսկ եթէ ոչ մէկը դիաէ այդ հասցէն, աննը չէ՞ մաածելու համահայկական տահեր չէ՞ մաածելու համահայկակա կեղբոնի մը մասին, ուր կը դրկուին բո կնորոնի մը մասին, ուր կը դրկուին բո -բոր Հրասարակութինոները, հեղինակին կամ Հրասարակչին կողմէ, իրբեւ չրա պարականութինը, - Ա. վ. Ա. Կը կարծէ՞ք թէ անհրաժեշտ է նոր կեր-թուն ու կան կարմակինարը ինն կարհեր ծել, երբ ունինք Մխիթարհանց վանքերը, հներհրատ և հրա սահոր-

օոլ, որը ունիսք Մխիթարհանց վանքերը, Անթիլիասը և նրուսացելմը ։ Կը բաւե որ մեկն ու մեկը կամ բոլորը միասին ստածնեն այս պարտականութ թիսնը, ընդհանուր կոչ մը ուղղնյով բո – լոր հեղինակներում եւ հրատարակիչնե – րում ։ «ԱՀՀ»

#### UTALHU, BAHMSOU BK POKPAHU

Ձօր. Նեկիպ լրադրական ասուլիսի մի 200- Galpin pringradius mantpule in miller in jumpungung B Jan medd dam buung dundung de jurish Sudundustra. Blund de judah pine Sandung Utapping San bushyd sumbis in plumpik pand, Warph Shur Myneud Sundudustra Birtshipp de Shur Myneud Sundudustra Birtshipp de Waythus օգուտ քր չունին, վասն գի «այդ երկիրը

ձետ հերաւած Հաժամանայիու Թիւհոները «Ան 
օգուտ մր շունին», կատն ոչ Հայր երկրը 
չի յազուից դանոներ» եւ իրբեւ ամենա 
վերջին օգոնակ չիչեց Սուտանի պարա 
վերջին օգոնակ չիչեց Սուտանի պարա 
վերջին օգոնակ չիչեց Սուտանի պարա 
գան երբ արաջույին հե երկարատ արաձայն ի՞ր է վերասկակութանակցութեններեըն և վեր ՝ հակարակակութանակցութեններեըն և վեր ՝ հակարակակութանակցութեններեըն և վեր ՝ հակարականը պատասիանութըն և վեր ՝ հակարականը Արևարայանի 
չիթայուցինակցի Արևանատայեն հայտարին 
չիթայուցինակցի Արևանատայեն 
հրայա գինակցիցի Արևանատայեն 
հրայա գրականցի Արդենատայեն 
հրայա գրականցի Արևանատայեն 
հրայա գրականցի Արդենատայեն 
հրայա գրականցի Արդենատայի 
Հայ Արատասա և Աուգի վերարաբաներու 
հրատանա ապատասան և Առելաի կրեւ 
բայց ոչ 
եթե հրավան արաժական եւինարկուի ։ 
ԵԵԼ իրավան արաժական և հիմարկուի ։ 
ԵԵԼ իրավան արաժական և հիմարարական 
արարականը կուրդ երկիրները արժակա 
գիտե իրերի այի հիմարար 
հիմարարական կուրդ երկիրները յարժակա 
գիտեն իրերիներուն ՝ հետ «Տարրիրու 

թիունը այն է որ Թուրջիան Աարանահանա 
գիտեն կար և Հար Ռուբիան Աարանահանա 
գիտեն այութ է որ Թուրջիան Աարանահանա 
գիտեն այութ է որ Թուրջիան Աարանահանա 
գիտենի այութ է որ Երարաս 
գիտեն այութ է հրանա և Արանահանա 
գիտենի այութ է որ Երարաս 
գիտեն այութ է որ Երարաս 
գիտենի այութ է այութ 
հրանարանական կուր և Երարաս 
գիտենի այութ է որ Երարական 
հրանարիան 
հրանարանական և Արանահանա 
գիտենի այութ և Երարաս 
գիտեն այութ 
հրանարանական և Արանահանա 
գիտենի հայան և Երարաս 
գիտեն և 
հրանարանական և 
հրանարանանական և 
հրանարանական և 
հրանարանական և 
հրանարանական և 
հրանարանանական և 
հրանարանական և 
հրանարանական և 
հրանարանական և 
հրանարանական և 
հրանարանական 
հրանարանական և 
հրանարանական 
հրանարանական 
հրանարանական 
հրանարանական 
հրանարանական 
հր րինակ Ֆրամասան դարձակում կրկ, Թուր-գրում այիտի նկատե և նդիպասա պիտի Հարկագրուի արամադրել ՍուՀրի խարիա-իր։ Ես բեն կիսաբ այդպիոք լանձնառու-Բիւն ստանձնել »։

Իրաղեկներ դիտել կուտան ԹԼ՝ Հակա ուրադականը դրտալ դուսուս իչ հարա-ռակ այր յայսարարութենանց , ներկատոս ևւ Անգլիա այժմ աւելի տրամադիր են Համաձայնելու Սուէդի մասին , ջան վեց யரீழ்ய யாவர்

«LETAUN HIZPALECANI TAICC»

«ԵԵՍՍՍ ԱՂՋԻՐԵՆԵՐՈՒՆ ԾՈՄԸ»
Երկարտուկ բուքպահանց կկնեկում հա հաղատնը, Տորիա Շեֆեջ եւ իր չորս ընկերումիները ևօքի օրե կ վեր կր չարուհակեն կանաւոր ծույն, որ հայացում տուհայու համար։ ԱժՀեջի ույ տկարացած ըլթալով, հիշանդանոց փոխադրունցան 
Աարու Տեխ Բայց վճռան հե աշեկի իզատարծել ծումապահուրերերը, Յարդ հա թիծքի հրեթ կրակերն, այժժ որույա են
ժայն իրուր հանել։ Աժերիկունին, որ ի
թենց հետ ծում կր պահեր հրկու օրե ի

( Շար -ը կարդալ Դ. էջ )

#### **ԱԶԳ- ԿԵԴՐ. ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ JULIUU3 ቢዮ**ጵ

All (10), 15 Union (equium of).

Angle dunging blade groupen blade mhife
early un Thomas 13fed, Among hangegrowth
you specify the the first file Anguer from
good the technique file and you
good to be queen to promote the agent of
your mental file file and you
you have been the file of the file
file and the file of the file of
the angle of the file of
the file of
the file of
the file of
the file of
the file of
the file of
the file of
the file of
the file
the file of
the file
t

Վանգ Հինգլինան։ Առնեսային գրայ ժողովա-Առնեսային հրաշիրնուն յոտնկայս լուո. – Բնաժը յարդեցին Ահաթիերգի բրասա – կը։ Յեսույ վեծառասնու ինամբ ներկայա-ցությական ժողովի Ա. ատենադիտ ընպա-ունցում Վերամ հարգետ , դ. ատենա պետ՝ Տոգն - Վանգ Հինդլիան ։

պատ «որթ» Վասգ Հրոդրատ և Այս բնարուքեննեն վերք , Գարեդին պատրիարը կարդաց հոստեհայ դործու – Նեռւքենան տեղեկարիրը, որ ցոյց կուտայ պրոցներու չինուքեն , եկեղեցիներու նարողութերն, հերմ Հեսանդանացի բարե-կարդուքիւն եւն , Մինշնոյն ատեն Հոդեկարգուժիւն հեն։ Միևնայն տոնե Հոյեւ շոր Հովիշնից գրկուտե հե դաւտոի "սի գաղագծհղը ուր Հայիր կը գոհույին ։ Պատրիաբջը յետույ յայունեց Մէ Համայն— գին պատկանող կալուտնելու, ինայիրեն այ ոլիաի կարգողրուի մասելու , Համաձայն վալուդականի խոստումերում ։ Պատ-բիաբրջին Հրասելով ճառ մր խոսեցու հա-բերող բծգ Հոգովի ատենապետը ,Տուքի ։ Պ. Մանսելիան ։

Պ. Մահակիան։

Յետով իատարուեցոււ Կերը - վարջու Թետն ընտրուβիւնը , պադանի ջուկար կունքամբ ։ Ընտրունցան - Տուβն - Պ.
Մահուկիան (ատենապետ) , վաման Պարտիրպահեան (6. ատենապետ) , Մկտոկո
Ելեβհետ (ատենադիր) , Մարագետ
Արթահանան (6. ատենադաիր) , Մաջ սուտ Փափարկան , Յովմանեկա Ֆկրունի ,
Հայեակ Թուլուգեան , Արպիս Ղադա
բոսեան , Ալեբաան հեջաստենան, Գուր գեծ անտածա , Երկորա - Ֆերբանեան , րոսնան, Արջանն Սեզասաննան, Գուր-դեծ Համասան, Նիկողոս Տերլանեան, Տիդրան Լաֆենան, Կարապետ Թարքար-եան, Յարուքիրն Ձերբեղնան։ Պատրիարդը փակերով ժողովր, չնոր-հաւորեց ժողովականներուն ողջքաուքիլ.

up be sandhpurghan Pheup

464P. ZULPV 882 bple 868 marchy փակունցան , այն ավարաստանույննամբ ՄԷ 150 միկրոն Ֆրանգի պատուն արաստանուրննամբ թեկ 150 միկրոն Ֆրանգի պատուլ եւ բանգոր թեկնի ծախած էին առանց հայունցոյցի ։ Ուրիչ խարդափուլ Սիւնոնը ալ երեւան հանուած են ։

# nnhuh U. ԵՒ ԻՐ ԳԱՂԹԱՎԱՑՐԵՐԸ

3 -- 2118600

Հայկական ինոլիրը կը կարժ է Թևրևա աժ Էծ Էն որագաւոր ուժանակը, որը Ու Մի-ունինչը ավարագահ է Անդրկակաս՝ Մի-ունինչը ավարագահ է Անդրկակաս՝ Մի-ինի կրենց աժրողը՝ պատժութինչը ապատրաստած է Հայերը այն դերին հա-մար չր անունը արև կատարած է հարարական Թուսիոյ կայարութինան ժէջ եւ գոր չարունակիլու հոյուած՝ են Սովետ թուսիոյ ժէջ՝ Ռուսիոյ ժառայիլու բրինչ այդ դերը Հայերը կատարած էծ չատ ժը հետահորած և Հայերը այդ դերը Հայերը կատարած էծ չատ ժը հետահորած և արև այդ արև չարերը հարարական հերարական արդ դերը Հայերը կատարած էծ չատ ժը հետահորած և արև առաջան արագրության արդ դերը Հայերը կատարած էծ չատ ժը հետահորա և արևում առաջան արագրությանը առաջան արև առաջանական առաջան առաջան առաջան առաջան արագրության արև հետահորա և առաջանան առաջան առաջա արարայ մեջ՝ Ռուսարդ ծառայել ու թրենց այս դերբ Հայիսը կատարած են չատ մր կերպերով, դործելով յարուա ածր եր-թական թարգաւանման, եւ անթարհրդով ու տարածելով ուռւական կայարունեան ուծը ածրց ամենակարեւութ սանմանույի արչաւներին մեկուն ընկացրին :

Հայ բանաստեղծը, ՅովՀաննես Թու -ժաննան, ըստծ է Թէ Հայաստանի վիչաը աները ծով մըն էր։ Ինչ խօսը որ Հայկաված դեպերը հրագրություն հրագրություն հրագրություն հրագրությունը հրետերի հրագրություն հրագրությո դասը։ «Է Հայերը եւ ԵՀ Հրևաները ժո-գավուրդներ են, որոնդ պատաները դա-բաղաներու ստեպումով. «Հայերադրատե ենի ապրերը, ցրուսե չատ՝ նր Էմերիրներու ժեշ, տասը բրիսպատով. «Ա. Միակայ ի-ակայանին և Հրապատում և արևա-ակայանին չերը Հրևաներուն համան՝ մարնածգին։ Ճիրը Հրևաներուն հահան Հայերը իրենք ազգույնեան եւ կրժերին հանդեպ ցուցադրած են մեծ հարարու... Բիևծ մը, ինչ որ միայն ծառարած է ա. -ելի աստողայնելու արտաջին աշխարհեր ատելութինչեր իրենց հանդեպ ... Հայեստուն Հ. Հայեստուն Հ. Հայեստուն Հ. Հայեստուն հանդեպ ... Հայեստուն Հ. Հայեստուն Հայեստուն հայարագրության անագրելու ... Հայեստուն Հ. Հայեստուն Հայեստուն հայարագրության անագրելու ... Հայեստուն Հայեստուն հայարագրության անագրելու ... Հայեստուն Հայեստուն հայարագրության անագրելու ... Հայեստուն ... Հայ

Հայկ կետնրի վճռական իրողութիւնը կանուիս կորուստն էր իրևնց ազգային անկախութեան ։ Այս անկախութիւնը անկախութնամ ։ Օյս ապար Վով-վերջացաւ իսկական Հայաստանի — Կով-հասհան Հայաստան — մէջ 1080ին, երբ գիրքացու իսկական Հայաստանի — Կով-կասնան Հայաստան — 48 1080/ն հր երկիրն ինկու Բրջական ու րիւղանդական քրջանութեան տակ։ «Փոջը Հայաստա — Նրը, դար Կովկասհան Հայ բնակումեան «Ծայուրսերը Հաստատեցին Վիլիկիրը «ՀԷ Մերկիրավանի անհերում վայի իր անուկյաւ Թուրջերում կողծ ( 1376/ն .

ատնուհցաւ Թուրջերուն կողմե 1376ին .

Երկու Հայաստաններու կործանումին 
յաքորդեցին արտադարքի մեծ Հասանց — 
հեր։ Հայաստեն հայ տարասին թեծ հասենց — 
հեր։ Հայաստեն հայ տարասիների հայտեցան կերու Հայաստեն — 
հաւնա հերանա։ Լլասով ժողո — 
հաւրը մբ որ կը պատնանք թե Արևել — 
հերե Արևելը, բայց այդ պարասային ոչ 
հարե Արևելը, բայց այդ պարասային ոչ 
հարե Արևելը, բայց այդ հայաստան 
հարենը, իրենա առագին , Հայերը պային 
հարե Արևելը, բայց այդ հարասային ոչ 
հարե Արևելը, բայց այդ հարասային ոչ 
հարեւ Արևելը, հայա այդ հարարային հարենից 
հանանատ — 
համենը, իրենց անտահական չաւնքը և 
հարողանինենից, միայնի դիրենց յրել իկաններ, իրենց անտեսական լահերը եւ կարողուցիւնները դժդեցին դիրենց լցել ի-ցենց, փորգիկ իսնային երիկրը եւ իրենց, եր կարող արևոր փնտակ արտասահանի ժեջ։ կարարեց Շահը, Արրաս Մեծը (1587-1629) լարարարան հետև տակ առա. Հայերը, Թոլլաարեց անոր հետև տակ առա. Հայերը, Թոլլաարեց անոնց որ հաստատեն առեւ –

արական բարդաւան դաղութ մր Սպանա-հի մէջ, եւ հաեւ դործաժեց դահոնը դաբ-դարհելու պարսկական առեւտութը Հեղ — հաստահի մէջ՝ Արագեւ Հայ դահատար կանհեր հասաատուեցան Մաաբաս, Գոմ-որչի և Սէյլան, եւ մեծապես հպատոեցին հայիներակի դարդացման իրբեւ մեծ ա Կալկաթայի զարդացման իրթեւ «աւտրական կեդրոն մը։ "իղի անւադրական կեղբոն մր։ Հոլկաստանեն հայ դաղութները տարածուեցան մինչեւ Ծայր Արևելը, Մասնաշորապես Նանցին եւ Կանտոնն »

UNURPE NANU - ZUBAUAUE RHPHFLPALPALATAPP

6արաբերութիւնները Հայերու եւ Ռու-իոյ միջեւ՝ սկսած էին Հայերու ազգաորով որըու ավատ էրս Հայորու աղդա-լին անկախումենան վախմանեն չատ ա -ռաք։ Ռուս - Հայկական յաբարերունքիւն-ները այնտան հին են որտան տարկղրու պետունքիւնը։ Ռուսական տարկղրու-Թեանց մէջ Հայոց մասին առաքին անդաժ քենանց մէջ գայոց մոտքիս առամբը, անդակ հիսաանուն երեն ելու 1065-ին, երբ կենսի Մեծ զուջաը հրաւիրեց Հայերը մասնակցիլ պատերազմի մի ընդդեմ Լեհերուն։ Այս Հայերը գործ չեսանության այր կոչին անունցան մեալում կերպով տեղաւոր – ուելու կինւի մէջ եւ իրևեց Հայկական ե-կեղեցին ունենալու այնտեղ (\*); 1626էն ասդին՝ Հայ առեւտրականներ

սկսան որոշ դեր մը կատարել ռուսական առեւաուրին մէջ Արևւելթի հետ , մասնա – ւսրապէս Պարսկաստանի, Սկդրնական շրջանին անոնջ անհատապէս ևւ անկագ – օրրայլը հուրադրատուր, օրրայլը հարարական և անիրալ 
գրահին անտեր անհատարվ և և անիրալ 
գրահիր անտասայնին իրրեւ «Արի կոր կար 
հուտերը և Արեւերքի մինի» «Արեի կար կար 
գուքիւծ մր գիտու 1607ներ, երբ դրար և 
գրութեր և ար գիտու 1607ներ, երբ դրար և 
գրութեր և ար գրատ 1607ներ, երբ դրար և 
գրութեր և ար գրար է տահաժայիութերեն 
գրար իրեցա Արա հանականութերեր, գրու 
գրար կակցաւ դարձակնաի մը ռուսական արատուութարարև 1667
են ակտեսը էր որ Թրջական խարերը դար 
գրար կանալ էր որ Թրջական խարերը դար 
ատարին գրարարականութեան ար 
ատարին հուտես կերած էր խաղաղու 
Թան դարերը մր Լեւաստանի հետ որ կր

ելութայներ «ժառանորական Թրհանի» եր որ 

հուտերական արդին գիտութեան հար որ կր

ելութայներ «ժառանորական Թրհանի» եր որ 

հուտերա կերային իր ու-Դոյլ կուտար նարին կեզրոնացնել իր ու-ջաղրութիւնը Թուրջիոյ վրայ։ Հայկա – կան Ընկերութեան հետ կնչուած համա – ձայնութիւնը, որ դարձուց պարսկական առեւտուրը, մասնաժորապէս պարսկա – առուտուրը, սաստատրապյա պարողա դաև մետաբակ արտածութիւնը, Թուր դիայէն Ռուսիոյ, կապ մը, օղակ մը և դաւ ցարին վարած Հակաթուրջ ջաղաջո կանութնան մէք։

Մեծծ Գևարոսի ժամանակ, Ռուսիա սկիզբը գրաշ աշելի հետեւողական եւ սիստեմատիկ «Հայկական ջաղաջակա –

(\*) Ժագ տը Մորկան, «Պատմութիւն

( ) օտվ տը սուղաս , գպատասերիւս Հայ ժողովուրի», փարիզ 1919, էջ՝ 293— 295: (Ֆրանսևրէն) , (\*\*) « Հայ ժողովուրդի Պատմութեան վերաթերհայ վաւերագիրներու Հաւաքա — ծոյ (ռուսերեն) , Մոսկուա , 1838 , հատոր 8. եթ՝ 292

<u>օբոՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ</u>

# ՆՈՐ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐ ՑՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՄԻՋ

Տեղական ԹերԹի մր ԹղԹակիցը չա -րոշնակելով իր պրպտուժները Յունաս -տանի մասին, կր պարզէ անահասկան նախարարին Սերբս Մարջեղինիսի յան -դուղն ծրադիրները :

Այս ծախարարը, որ չատ կը յիչեցնէ Ե-ղովրոսը, առտու մը յայսարարից ։ — Ահաւոր բաց մը ցոյց կուտայ մեր և-

Առաւոր բաց մը ցոյց կուտայ մեր ե-լեւմուտըը։ Իսկական անդունդ մը պոր Հուտով պիտի լեցնեմ։ Մեր հողը աղջատ Է եւ չոր։ Գիտի ոռողեմ եւ պարարտա -ցնեմ։ Ճարտարարուհստ չունինչ, ես պի-

-- Սակայն ի՞նչ դրաժով :Փնացած ենթ։ — Միլիառներով տրախմի պիտի դա -նեմ , ինչպես եւ տոլարներ ։ Անցեալ ամառ Պ . Մարջեզինիս թեմ

աստ, բաջարդա ու ասպարոսը ։ Անցիալ ամառ Պ. Մարջեզինիս բիմ բարձրացաւ եւ ըստւ.— Երիսուն տարիէ ի վեր, առաջին անդամ , յունական ելեւ – մուտքը ոչ միայն հաւաս ատուցը ոչ օրայս հաւտասարագրունցաւ , այլեւ աուաւ երեք հարիւր ժիլիատ յա -ւեյուսանական հասոյԹ մբ (երեջուկէս մի-լիառ ֆրանջ) ։ Միւս կողմէ Միացհալ Նահանդներէն ալ 70 միլիոն տորար ստա-

րա է ապետքը առանց «զգուչացիր» պարհը։ Հեսակայն յոյն արդ արդիւնջին հասնիլը, Հա

լու, տալրիլին արժեղրկեց արախանին 50 լու, տարբելիս արժ եղրղոց տրաբանի։ 50 ւտ. Տարիսը եւ դապրեցուց վհարուժերու 50 ւտ. Տարիսը եւ դապրեցուց վհարուժերու 50 ւհերդեն երկրի գլամը ժեծ արժեց մր չեր ենրկայացներ։ Կարժունցաւ Թե հետև — տանց պիտիս ըլար Թյուտուշինեն եւ հարարարությունների և Սավայի հակառակ յոռետես դարժունների և Սավայի հակառակ յոռետես եզրակացութքանց , արակաքի կործողու -Երրակացութքանց , արակաքի կործողու -Զասը ամսուան ընթացքին գիննրը բարձկրկնապատ որութր անան գ

կուէին: Նախարարը ձեռքին տակ ունէր ինը հա-լիոն տոլար) , որուն կէսը կ'նրթայ գին-ուորական ծախջերու։ Նախ 217 ժիլիառի ղեղչեց այդ ծախջերը, յեսոյ դործի ձե Նարկեց : Օրական 15-18 ժամ աչիստոե լով, հրր ոչ կ'ուտեր եւ ոչ կը իմեր, այլ կր ծիմի օրական ծարիւրնակ մը ծիկկ , եւ հրեսուն դաւան րարկ սուրծ: Կը խո-սեր արագ եւ բազմանիւ նեուանչաննե սեր արագ եւ բազմաքին Թուանդանեն -բով: Ցետոլ, ցոյց կուտաբ լամը ամեջ բախն ժեջ: Թոներով ծիանրոաը եւ չամի-բւ որսեջ Յուհաստանի արտածման գրլ -խաւոր տարանջներն են, տարիներով կր վաճին անդւոյն վրալ, դնորդ չրյալով : Արժեզոկումեն հար, չանի մր սարթուան ընքայցին բոլորը ծախունցան 43 միլիոն տոյարի հատոյին մի տարահովելով : Յոյները մեծ չանակունեսում անուլի -«Եհ և սատան» «Ենաև» «««««« «

գրարը սած բասաղութատար առուշը -գլե կը սպառեն, ինչալես գլորուժ», « թուրսալիե » եւնւ, սակայն Յունաստան շաբար չունի։ Գ. Մարջեղինիս հրաժայեց որ Շակնդեղ մշակեն ծիսախոսան տեղ՝ եւ

ծունեած» ժը. հորայել Օրի, Հայ ժը , առաջին գնոպանն էր գոր Մեծն Գնարոս պրկեց Սպաշտանի պարոկական պարատին (1708): Գնարոսի անումով Օրի խոստա-ցաւ Գարսկաստանի Հայնրուն Թէ Ռուսիա ցան Վարակաստանի Հայերուն ին քերումիա պիտի ազատեր դիրենը պարսկական լու -ծեն։ Գնարոս դրենց Արտեմ Վորիսկնե, չ եր աժենեն կարող դորեսկիցներեն մին, իրբեւ գնապան , վասանելով անոր Պարա Վաստանի հետ առեւառուրը տարանելու առ ռաջելութիւնը ու հանո Պարսից Շանին Հայ եւ այլ ջրիստոնեայ Հպատակներ մասին մանրամասն տեղեկունիեր Հա ստորի մասրամասի տեղիկումիրեներ - ա.-շացելու, գործը։ Վետրարան «Հայկական գայրա հղա. Հրովարտակ մի դոր Թաւր-Հրատասրակեց 1723ին՝ Հյունիրելով Թուբ-գիոյ ու Պարսկաստանի Հայերը որ դագ-ին իրումիա ուր ակաի վայկելին մաս – հաշոր առանձնալծորհեր։

Uhumind Shinpanh Spadinpininghit Zin-Անասյով Գնարոսի հրովարտակին՝ Հա-յեր Բանիկյան Ռուսիա 18թր դարտ ամ -բողջ ընքացջին, ոչ միայն իրթեւ առեւ -պրականներ այլեւ իրթեւ հակավարա -պետ դարքիականներ որվեչ հատատոււ -ցան մինչ այն անժշակ հողերու վրայ : Այսպես՝ Հայեր դարձան հրեցնույին Կովկասի անունասկան ողեսակունը՝ անոր Ռուսերու կողմէ հուանուհյեն հարց։ Այ-հատատուն «աշ տա Թուսենիա հետել. խատասեր հայ դադթականները ներմու

ծեցին որթատունկի ևւ ժետաբսի ծոցին որբատունվի և։ ժմատարախ մչա-փոլքի եւ օմանցին Հիշնվաային Սովիասի ռուսական նոր ջարաջները, ինչպես Վր-արս, Մոդրվո, Սաաւրագող, Վրալիկաւ -կաց եւ Արժաւիր՝ իրենց՝ բնակչուքենանց տեսանապես ամեկե՞ արժ չառորով: Որիմի կցուժով, 1183ին, Տայկական

աստաստարգը տույրը տաջաբաղող ։ Արինի կարունով, 1183/են, Հայկական ուրիչ դաղուն մը մտաւ ռուսական իչ -իանունիան տակ, Իրենց աիրւուցի սկը դեական չրկանին Հայերը անցած չին Հարաւ Արևւնլնան նիրենի ծովափնայ չրջանները այնպիսի մեծ Թիշերով որժԴ դարու չատ մը գրողներ կը նկարագրեն Խրիմու ծովափը իրրեւ «Ծովափետյ Հաարիմու ծովափը իրրեւ «Ծովափեալ Հա-յաստան» : Թէոգոսիա ջաղաջին բնակ – չունեան մէկ կարնւոր մասը մեաց Հայ մինչնւ 20րդ դարը : ԹԼոդոսիոլ ամենա – նշանաւոր գաւակը, մեծ ծովանկարիչ , 8 .4. Այվազովսկի, հայ ընտանիցի

1773ին մինչ տակաւին կը դանուկին աթարական լուծին տակ՝ Հայնը Սրի – Հն դաղթեցին Տոնի առագանը եւ այն – տեղ , Ռոստովի դիմաց , հիմնեցին Նախի-Չեւան ջազաջը ։ Նոր Քաղաջին տրուեցաւ ջնուսն քաղաքը: եոր Իսպրաքի արունցյու իսկական Հաարստանի մեջ դոմուուդ հին քաղաքի մ<sub>բ</sub> անունը, որ, ըստ ժողովր – դական աւտնդուհեստ, չինունցաւ ևոյի կողմե Տապաներ դուրս նկրել հինը: Թարդմ Ա. ԿԵՂենի

WARZPAUBEL BEGAEVULR

#### ՀՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻՆ ՄԵՋ

(Բ. հւ վերջին մաս)

Uhomb manusad quarte, shares men գանը պատրաստեցին եւ «Էքը մանեմ :

Բայց այլևւս հասկցան, Թէ բայց այլեւս հասկցան, ԵԷ որու հետ եր իրենց դործը, այլեւս ովիճեցան հե-ալա, բալոր ըստծներուս «այոց պատաս – իստեցին» Միայի ԵԷ, երբ լոգանը վեր-հացաւ, ինձի տուին երկու անպան առելի յայն դգեստեր, որոնց 452 կորսուհցայ։ 41-015 հասեսը, որոնց 452 հրաուհցայ։ այր դզեստներ, որոնց մէջ կորսուեցայ։ Վերջեն հասկցայ, որ օրենքը այդ էր , դարդաց՝ հեղ զգեստներ ։ րրմ ժորուսարին ։

արագահանական արագահանակի չ որովհետեւ հիւանդանոցի նչանը իմ զգես-արտ Բեւին վրայ էր եւ կը նմաներ գին -դեռ ուրիչներուն կոնակին՝ կամ կուրծիր անդարատատասունը արդ է դանել ։ հեր վետ է է տ հե ընդրեւ ետր գե սև եպ հետ արդարատասութը գեր է դանելա -հետ արդարատասութը արդ վետ անուն

Սակայն կը զգայի, որ տաջութիւնս Կաշերնար, եւ այլեւս կը զգուչանայի վի-*Տարանել* է ։

Ձիս տեղաւորեցին փոջրիկ սրահի ձէջ, ուր արդեն երեսունի չափ հիփանը

իր կային : Ոման դատ ծանր վիճակի մեջ, ուրիչներ՝ առողքանալու վրայ : Մեկ թանին կը սույեին, միւսները կը վիճեին , կը խաղային կամ կը պատեին աջ ու

Հիւանդապահուհիին ըսի

Հրւասպատուշիին ըսի ...

- Յիժարահոց չէ<sup>6</sup> այստեղ ... կետեջին
«ԼԼ այս տեսակ հիշանդանոց մը չէի տեսած : Հիշանդանոցին «ԼՀ այկտը է տիրէ
հուսարարութին և եւ հանարարութին» ԱԼ
տեղ կարծես չուկայի ձեծ հրապարան

Հիշանդապահուհին պատասկաննեց Հիւ անդապատում ին պատասարանեց Թերիու ին հուշիջ, որ ձեղ ժասնաւոր
«Թերիու ին հուշիջ, որ ձեղ հասնաւոր
«Մենակի հր մէջ դելին», ձեր բայեւ պաշտպատարիծուտն պահակ մել, որուն պալտոնն ըլլար ջչել ճանձերն ու լուերը ։
Մատարի բարկացայ ձեւ պահանիջի, որ
խակոր ից վատակու իասին ։ Սակայի որջան մեծ եղաւ դարժանչու, երը տեսայ որ
բելկապիտու այն ժարդի Հր, որ ես թժջըկական ջարտուղար կարծած եր ։

Արդէն վիճակո ծանր էր. այս որ տեվիրչի, Հիւարմատարեր հերան չոնո ուշեր թիաք՝ Հաշարտետև թերճ չոնո օտեմՀո միսամի գտոն Հև. այս սև դ Անկասկած , երկաթի պէս մարդ էջ,

— Ասկաողաս, որդաթը ոլբ - արդ չ. -որով-հետեւ լու աղատեցալ։ Երբ պատա-հարար ձեղ բաց պատու-հանի առջեւ ձգե-... Շուտով պետի կարեծալ հետհղանո-ցեծ ելլել ։ Բնական է, ե՛քե ձեր դրացի

Shewhaphpe dha zawpwhib:  $M_{\rm ph}$  with home anee dha zhinesienph dhe Spin - zwih winaffachbwb Swawe :

եւ իսկապես, այլեւս չշիստիդացայ, բացի անկէ, որ ժանկական հիւանդու – Թհամը վաթակունցայ, կապոյա հաղ ու – նեցայ։ Հիւանդապահունին չատ գարժա-

— Այս Հիւանդութիւնը միայն մանուկ-ներու բաժինկն կրնար դալ։ Միակ բա ցատրութիւնս այն է, որ դուջ հիւանդ մանուկի մը դործածած պնակին մէջ նա-

U.ju we betwee subchy , shopshe hat at ածջիս։ Բայց, հրբ հիւ նոցէն դուրս ելլելու - դործողու Թիւններն սկսան , վրաս Զղային նոպայ մր եկաւ եւ dapafibu iffpehpnd dudhachgue ;

Ropelle Lame

\_ Եթէ Հանդարտ մնաջ, վէրջերը

դ ասոցութ ի՞նչալես հանդարարիլ։ Կր անանեի, որ անվարներ բան - Էր հիւանդանոցեն դուրտ դալլ։ Կաժ դիս կր ժունային, կաժ Թուղթե մի և վիայական մր պակաս ին կան եե որոշ ձեւակիրպութիլեններ կակաժ Թէ որոշ ձեւակերպութիւններ կա -տարուած չէին։ Օր մըն ալ անհամար հի -ւանդներ ներս թափեցան , հիւանդանայի պալոսնեաները չէին դիտեր ինչ բ -նեն։ Բժչկական ջարտուղարը ըստւ ինձի. -- Շատ դրաղած ենջ. չենջ կրնար ա -- ռողջացածները գուրս Հանելու Համաբ ժամանակ կորսնցնել։ Դուք դոնե մի տամանակ կորսնցնել։ տասնեւ չինդ օր դանդատիր, որով հետև տասնեւ հիոր օր է, որ առողջացած էջ, ժինչդեռ կան որ ամիսներէ ի վեր առողջ են եւ կը համ -

որոս։ Յայտնի չէ Թէ ի՞նչպէս, րայց կրդայ իւանզանոցէն ելլել ։

Հիշատրատոցչ» - որը։

- Մինուսիայք, Գևաիա, որ անցնալ

- Մինուսիայք, Բէ այս աչխարհեն հեռացած էիր, որով հետև։ Հիրածդանոցէն
ինձի գրկեցին հետևուս [Խումբը.

« Այս նամակը ստանալուդ պէս, եկէք

« Այս հասապը ստանալուդ պրո, որկու ձեր ամուսնույն դիակը առներու »։
Կիհս անսեքջապես հիշանդանոց վապած եր ստակայն իրեն րոսած էին, թե տիապ մր պատահած էր, առավարները իրար իստունած էին եւ կարծեր էին, որ դիակը իմ դիակա եր, մինչդեռ այդ միջոցին հա ողջատուն հ many th :

երբ մատծեցի, Թէ ղլուխս ինչեր կրնային հայ փոքրիկ միջարդի երթալ եւ հիւաև-ապրեց, որ միաջս դրի երթալ եւ հիւաև-առով չվ. բերել, հասկցայ որ հանդարա ժնալը



ձեռնարկեց չաջարի մեծ զտարանի մբ չի- SՈՄՍԵՐ

Luphed migue & philip ab at and min խարհագրական աղկաները եւ երկաԹո ը արևարական արկտները եւ երկաքեւ -դիևերու պակասը, կը ստիպեն որ մարդիկ ճամբորդեն բեռնատար կառջերով՝ կամ ծաւերով՝ Գ. Մարջերկներս որունց մեծ պատրած մբ լենել տալ ուր արևա կառուկ Միկի Արևւեջէն ուղղակի հասած ջա

ելեկարական ուժը չափագանց ակար բերոլով , Յուժաստանի վեկ ժամական ողա-ուսով, Յուժաստանի վեկ ժամական ողա-ուսովը վեցկե 19 գիլովաթ է եւ դիոդերու Վեկ ժոմ կը վրահե ատկույին (Ահերիկայի վեկ ժամական 2300 գիլո-վաթ, իսկ Ֆրահասյի «ԷՀ 900 գիլովաթ) ։ 9. Մարջերկինը յուրանց թե պիաի հա-կանել թողակաթին գետուրու հոսանգը, և լիկարական ուժ արտադրելու համար։ Պիտի չահադործուին Պաղամայիսի հան – թերը, ածուխ արտադրելու համար ։

Նիջելը, հազուադիւտ մետազ մը, ա -ռատորէն կը գտնուի Լարիմնայի մէջ։ Այս «Արագրը» ապրույացան արգրագրության արագրան իր գրածուի կարիմնայի մէջ եկր հանաքը որ չատ հարուստ է, արագր ած գրաբումիան գրատա հարուստ է, արագր ած գրաբումիան գրատարարության հարուստության երիմիան արագրիչներ և հերև գրածույի հարուստության հարուստության հարուստության արգրենին եր չուսում պետի կարարության հարուստության հարուրայան հարուստության արատատ արահայան լաւրատան արկատ արատատ արագրայան արատատան արատանան լաւրատանան երանը և հարուստության արատահան չուսերության արահանի կրայ և Թևսալիսյ հանական անուսիրին վայ գրահանի և Թևսալիսյ հանական անուսինին վայաց և Թևսալիսյ և Թևսալիսյ և Թևսալիսյ և Թևսալիսյ և Թևսալիսյ և Թևսալիսյ և Ռևալիսյ և Ռևալիսյին հայաստանան հանական անուսինին վայաց և Ռևասլիսյ և Ռևասլիսյ և Ռևասլիսյ և Ռևասլիսյ և Ռևասլիսյ և Ռևասլիսյին և հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանան հայաստանան անուսինին վայաց և Ռևասլիսյ և Ռևասլիսյ և Ռևասլիսյ և Ռևասլիսյ և Ռևասլիսյին և Ռևասիային և Ռևասլիսյ և Ռևասլիսյ և Ռևասլիսյ և Ռևասլիսյ և Ռևասիային և Ռևասիային և Ռևասիային և Ռևասլիսյ և Ռևասիային և հայաստանանան և հայաստանանան և հայաստանան և հարուստության և հայաստանան և հայաստանան և հարուստության և հայաստանան և հայաստանանան և հայաստանան և հայաստանան և հայաստանան և հայաստանան

քաս յուսապատ ադադրը վրայ ։ Թրակիոլ, Մահեդոմիեոլ եւ Թեսալիոյ գալանքը որոնք պիտի որողուքն, պիտի օգինծ երկրայուրնունիան դարգացքում ընդարձակ հարաստես Բեանց վրայ , ու ցարդ կը տեսնում ին այներու, ոլիայնե – թու արածիչը։ Արաջնոնի կամ Արժար գետնիուն ընկացը պիտի փոխուի թաղ – մաթիւ կրանց ընհրով

Պիտի չահագործուին մեծ չափերով և

Վրար լատակորութը սա շապարող — և ուրիչ հանջից, ինչպես նինթան, ժաղներիոն կան աղ ։ Մինւնոյն ատեն դարկ պիտի տրուի չը-Հաղայունեան, համրաներու նոր ցանցով

մը։ Պալջաննան դաչինջին չնորհիւ, երկու կառուղիներ, պիտի չինուին Եուկոսյա -

ւիայէն Թուրջիա ։ Այս աշխատանջները պիտի վերքանան Այն այլսատաւգսորը պրար դարջատա «Որչեւ 1967: Եւ այս հսկայական ծրա -Վրով Յունաստան անքն տարի պիտի չահի 90 միլիոն առլար։ Սակայն նախ պետք է 50 այրոս տողար։ Սակայի հախ պետբ և Հ55 - ժիլիոն վճարկ : Հակարը իր ճիզերում, Գ. Մարջեղինիս կրցած է ճարև վհայն հարիւր ժիլիոն ։ Մապետը դանելու Համար Նախարար դնաց Ուուինկնիրն ուրկէ խոստումներ բե-

րաւ ,ինչպէս եւ անրաւարար վարկեր ։ Ներկայիս կը դիմէ նշրոպական ազգերու

(37)

#### **4688Է ՀԱՅ ՄԱՄՈՒԼԸ**

Արդար ըլլալու համար, պէտք է ըն աւրքի դ'անգրը ինրոն նահոմարդը դա -հայր հանագոր գր գրենրինութ՝ շատ արժաղ «Իւրի հայրար հրակարող ի «Իսրի անհանություն» - Հ. առելի կ՝արժեն իրենց բարորական ժա-կարդակու Հարևիս» օտար արդերու Հարկին -պատկերագարդները։ Այս արբաղարին « բարորական ժակարգակ» բացատրու -Բիւնդ կ՝առնեմ իր ամէնչն սովարական , ամենչն ժողովրդական ու ժեր մայրերուն », այրերուն Համար ամենչն մատրելի ի-

մաստող : Այո , մամուլն ալ գասակարդերու կը բաժնուկ : Կան չնոր չավ , լուրջ , ծանրա-խու և մաջուր խերքեր : Եւ կան ան-չնոր չ, անլուրջ ևւ ոչ այնջան մաջուր չծոր-չ, անկուղք հե. ոչ այնքան - մաքուլ Եներքեր: Աստ քինները կե, բեսասարակուին չծոր-չքով մարդոց համար։ Մնացնալին -ըր, իրենց օդպայացունցծներով եւ վրահ -բաց պատմունքիններով կը օրուսաողենձ անմչակ մաքի տէր ընթերցողները :

ասալավ մացի տեր իրերարդողիութը ։
Հասինայի է որ Թերիք Ֆր, ի պայածել ,
ջանի մը ատղով արժապանդը բլյայ օր ուստ ունի - արկածենայան և դորդապին
- յանախ անրարդյական - պատմու Թեանց , պայմանաւ որ իսք խարդիրը իր չափը դիտնայ եւ ուշենայ ամենե պարելի ղկպին ալ վայելուչ կերպով ներկայացնե Tur Spunge

Դեղին ժամուլ կայ ամեն տեղ — Լոն – տոն, Փարից, Հռոմ, Վիկննա, Մտարիա, Նիւ Մորջ։ Բայց, բարհրախտարար, ար – տասումանանան Հայաստանի մեջ այդ դոյ-նով Բերքեր չունինջ։

Ամերիկայի մէջ ալ կան ջանի մր «զգ անանրդվայի աչ աս կանս չանը և դ ողպա-արցունցոնին, որոնց Լեիբը այս օրերս, կը որոչին խայստառակ պատանունիւմնեւ -րով։ հեհրադիրներ կան, որոնց բերնին Ջուրերը կը վապեն, երր սիւնակներ կը լեցնեն՝ իրենց ընկերցողներում Հրամցը-նելու Համար, հետևետը լայվքակում ին։ ները, ի միջի այլոց .

որ իր ամուսնութնան առաջին տարին իսկ որ իր ամուսնութնան առաջին տարին իսկ որ իր ամաւանութեհահ առաքին տարին իայ իապես է պենջը, ոչ նուսայ գան ատաներ-կու ամաւանացած կիներու հետ ։ Գեղին ժամուլը կը հրատարակէ երկու նամակ – ենր՝ Ճիժենչ և իրկուրեն վէն ալ անձ ւատարիմ ամուսինը կուտայ իր մեզսա –

հրրեմն Փարիզ է, հրրեմն Պոն, իր ծրա դիրները պարղելով ֆրանսացի, դերմա -հացի ելեւմտազէտներու, արհեստագէտ ներու: Աթէնքի թերթերը ամեն օր աղդեր հրատարակելով կը հրաւիրեն արտասահ-մանի դրամատիրական ընկերութիւններ ատրի գէլ: Վրևնրես դասրաւսն օներծ դե թերում հետաքառներ հետարիրը Յուրաո-բունում հետանանական հետարիրը Յուրաո-բունում հետարանանական հետարարան հետարանական հետարանական հետարանական հետարարանական հետարարան հետարարանական հետարանական հետարանական հետարանական հետարարանական հետարանական հետարան հետարան հետարանական հետարանակա րուէարկուհցաւ, որ աժեն հրայիրը կու տայ արտասանժանի։ Թ.Ա.Թ

#### **ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ**

LIFE CPARTITUDE SEALT AFTER AF

ՏԷՍԻՆ .- Երկրորդ տարին է որ Վիէնի երգչախումբը հայ երգը կը բերէ մեղի , Տալակ, ԹարմուԹիւս եւ հանոյք սփռելով

չուրքը։ Շարաթ իրիկուն, (13 Մարտ), երդչ։ Gupul philian, (13 thupu), pagum hatalpu mhangia ibhuda quumub 5p. 2, 6. 4. Sub phila Squega, oqhuqahliba an ahlibbihap dunktoopki suquambi na qibaqaa liba uquubumligbi balquiba panki libu mumfu, handiya quambi matik panki libu mumfu, handiya quambi matik առիսոյժ ու երիտասարդ տարրերով օժ առւած։ Սրահը Թէևւ մեծ մասով լեցուս տուստ: Մրահը Թէևւ մեծ մասով լեցուած էր, սակայն բազմունիերը դաղունին Բի-ւին հետ խոսոր իր համեմատէր։ Անչուչտ ենքէ «արեւելնան» յայտարիր մը ներկա – յացուէր նեղ պիտի դար սրահը։

Երգչախումբին յայտագիրը չատ հո ր։ Կարնլի է նոյնիոկ խնողուած համա շարհարարաղ ճարի ղն աստաշսեսւելիւչորը ընսեր դապրամբա ղն չենքանով՝ ակտսի նա-հել: 58 թեմեր, նագրաշաց ծանս դատրեսու չել: <sub>գ</sub>անոնե Հ բայհանով հատմաստը բարա ւականանամ ջանի մր ապաւորութիւններ արձանագրելով։ Արդէն արդար չէ մաս – արտատարդութը ւ Արդեր արդար չէ տաս-հասիտարին արտասարտուի խոսերի մեր մասին, որ կազմուտծ է սիրողներէ, ա -ենի նիջը՝ աչխատասորների որոնք իրևնց հանդիասի պատերբ կը դունն երբեր փոր -ձերուհ համար, աչխույժ դեկավարի մը ձերուհ չամար, աչխողժ ղեկավարի մի ջուհչին տակ, որպեսյի հայի երգ տա բածուի։ ԱյսուՀանդերն չկարծուի 19է Հասարակ խուսի մին է, որուհ անդամեն-թը կ նրպեն սարին ձորին։ 12ի Հայաստեր իրենց երպերում մէկ դատեր եւ հրթու Թիւն, թվերում եւ հերգաչնակումիւն ։ Նոր սերումրի փրկութեան մասին կր

այս վերջինները չեն Հրատարակուած) ։

Շարախ մըն է դեղին մամուլը կը պա մէ ուրիչ խայտառակութիւն մը։ Անցնալ տարի Ամերիկացի զինուսը մը ... օրիորդ րվատ օրիորդը կ'ուղէ բեմ բարձրանալ ու Հիմա օրիորդը կ'ուղէ բեմ բարձրանալ ու Հիմա օրիորդը կ'ուղէ բեմ բարձրանալ ու որատ օրրորդը կ ուղջ ըսժ բարձրանալ ու տուրտ վասակիլ: Տասը հաղար տուրտը տուող վայ իրեն , երկու լաթվեռան հա -մար: Տեղական իշխանու Թիւնները արդի-լած են եւ ծածաք դարածատարումի մի կը բողույն — «Թող հաստատի Թե «բա րեփոխուած» է...

Մելուշա այս պատժութիւնները նկա -ազարդուած են, յանախ։ Եւայի աղջիկ-երը, ժշտաւորապէս իրենց Եւայա կան տարագով ... որպէսզի Թևրթերը ...

հերցէ հայ լրագրութիւեր, որ լուղեր
հերցէ հայ լրագրութիւեր, որ լուղեր
այդ ձևով գրամ դիզել ։
Երբեժե, տոելի լաւ է աղջատ մեալ ու
Հարստանալ, եթե աղջատութեել փեր
արագիտանալու համար պայման է փողոց
իջնել եւ անրարոյութեւն փոել թերթե մր
Էջերուն վրայ ...
ԵՒՐՈՎԱՑՈ

խոսուի ու կը դրուի ։ Երգչախում թե այլ
ուծացժած դէմ ժղուած պայլարին լաւա դոյն ազափներն մին է։ Դարոց ժը, ուր
իւրաբանիլիս անդամ ոչ ժիայն էր վարագժուի հայ երգին որ աղդային ժշակոյիին
ժե՛ կարհուր հիշոր իր կարժէ, ույլ եւ կր
ստիպուի դրե լու կարգա մայրներ կր
որուպ, երբ դժ կանակութեամբ ու պիտի ու աև հետևի տաև է առանալում արդենի ու ներ շիտրբիլ որեւէ դասընթացրի։ Մեր Հիտեւիլ որեւէ դասընթացրի և hpyzm

Յայտագիրը կը կազմէր փնջիկ մը յայտնի հեղինակներու դործերէն, աչ -խարհական Թէ կրոնական բաժիններով ։ նրդերը մեծ մասով երզուհցան ջառա ներդերը մեծ մասով երդուհցան ջառո Ծիրևել չունէին ու ենքէ ոմանը նեղք Թիւնը չունէին ու ենքէ ոմանը նեղք ու ածշադորը, ուրիչներ ընդհակառակի ծափահարուհայած կիրկառակչու Երկար գլի-տի բլլուր կածգ առևել յայսադրին իւրա-ջանչիւր երգին վրայ։ Առանց վարանելու կարել է ըսել թե երեկութը ապաւորիչ էր, իր հետապեպած հպատակին ծառայեց « ծեռքառել» ու ջերմապէս գնահատուեցաւ ։ Ունկնդիր ու չորսապչա գրապատունցաւ։ Աշհինդիր-հերը երդերու խորհուրդով ստացան հայ-րենի ստրսուռներ, մչակուած արդերու օրհնունիւնը եւ Հնամենի վանջերու օրենունիոնը և. Հնամենի վանդերու խունկը չոչնցին։ Յայտադիրը փակուն -ցաւ ողրացնալ Գ. Ալեջսանի գիժ ձետա -ող Հայրննիջով։ Միջնաբարին մեներ -գեց Տիկին Սոնա Թաղքոսնան, որ իր Թր-Թոուն ժայնով կրկնութեան արժանացաւ։ Իսկ Օր․ Լիլի Աբարյրջեան պարհց դասական պար մր նոյնպես գնահատուհյով

Միւս գաղութներուն կը մնայ լաւա -գոյն ընդունելունիւնը վերապահել այս գնահատելի ձեռնարկին : Գ.Պ.

#### ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Կր կարձևեց Թէ Մարտ 14ին, Ալֆորվիլի Հայ Մարզականը վա – տարից խիստ լահեկան ժզրում մը ընդդեմ Աէ. Օ. Գուտեկովի, որ առաջինն էր, ընդհանուր դասաշորման մէջ նրկար ա աններ ի վեր ։

ասագ ը ըրը։
Գեղեցիկ օրը, երկու Հազարէ աւելի
ըապետ Բիւն ժը հաշաջած էր ժարդադաոր, երքի ասեն ժեր ըրկահին ժէր գար
առած էիծ 6 - Օով։ Մարդական Քիւր
ըր հոյն արդիւնջը կը հախատեսքին ։

Սկիզբեն յարձակողականի անցան մեր պարը։ Հակառակորդին հակահարուած ները միչա վտանգաւոր էին, սակայն միչա կը թախէին ժեր պայապանողական դիծին, որ անգրդուելի մնաց մինչեւ վերջ։ Ներկարբեսուր Տիմբեն առբքի քան դեջիր, սե արժեսքութքի գրամ դերջն դեչու մե խանունը որ առաջում ուր ուած էին քան խաղացողներունը

Բոլորն ալ սրաատրոփ կը հետեւկին խաղին որ մինչնե վերջը հետ , օրթոական էր։ Ու պահ մր , Հայհրս , հանդստացանը , յհտոյ անսահման ուրախութիւն։

Կրասեր Քիւփելհան կը յաքողկր դեղե նիկ իքա դն ըչարակել՝ մամանքը ճասանմ

Խագր վերսկսած ատեն հակառակորդը Սաղը վերակատե տահես հակառավորդը գարձու հետական։ Իր գործը եր որ կը կախակայի էր գործը եր որ կը կախակը։ Մենք զորացուցինք հարարական դենր, երեք դառաքա գահանական գատին գերեր գայան գերեր գայան գերեր գայան գերեր գայան գերեր գայան գերեր գայան գերեր հարարակարությանը երեն հայարական գերեր և հեղեր հանարարությերն կատեղությերն իրենց համար չ կանգի վատեղությերն իրենց համար չ կանգի կանգի համար չ կանգի հարարակարության կարգի հայար վաղարակարութի հայարով հարարական հանարահանական հանարատանում հայարականացում հայար վաղարական հայարական հայարարականում հանարատանում հայարական հա մարան վաղջով կարել որ, ինչ որ չափականց յոգնեցուց վաղջով կարել երթուդարձով դիմացի խումբը:

Խազը վերքացաւ մեր յաղթութեամբ - 0ով ։ Աննկարադրելի խանդավառու -How's digg

Umper 7hh, ին, գարձեալ յազԹական ելած • Մենիլի դէմ 1-0ով ։ thup glun

Այժմ մէկ կէտի տարրերութիւն կայ ա-աջինէն։ Դեռ Հինդ մրցում ունինը , իսկ միւսները չորս միայն ։

Այս կիրակի մեր դաչարին վրայ, կը հանոլիայինը Իւ- էս Մըլեսնի։ Ռետ -Սթարի դեմ, մրցումը յհտաձդուան» է Մայիս Հին։

Այլեւս ոչ մէկ պարտունիրն, դասա – կարդ փոխելու համար ։ Ձ. ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ

LPUSAN UPANGUSH

Այժէի Թերթերը կը դրեն թէ պելժիա -հայ նկարչուհի ԱրաջաՏէրոսկի 1954ի մի-Լազգային սալոնի ոսկեայ լջանչանին ար-ժանացած է :

SUPPLY " PERFECTE

#### ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

#### ሀ.ቡሀ.ՋԻՆ ԳԼՈՒԽ

Յեղափոխական կայծերը կը ցատկէին Վանեն դէպի դիշղերը, կը դարբնուէր Հին օրերու արմենական ասպետութիւնը ։ Արծրուհետոց հեսա ու կարծը եսակահա ցած պատմունիեւնը իրրեւ օժանդակ կը խառնուէր Հայոց ընդհանրական պատ –

կորով ու առևականութերն կուտաար դրագային, պայն կր մգեր դեպե պատու-թեան արեւածարը։

հրարու հանեն կր հրափորականանա-հրարու հանեն կր հրափորականանա-հայենանը, Կաւայն ու Հայաց Ձորը է Բարկրին ու Թիմարը։ Հայն այ հար էր բոլոր ժարդերուն այես, Հայն այ հրա-անուրմելի եր առևն ու տեղը, իր Հոր հայ ուներ եր առևն ու տեղը, իր Հոր հայ ուներ եր առևն ու տեղը, իր Հոր mue folimin of groups տուխեսոն վրայչ կիները վատ՝ լա յե ցնել սորվեցան, իսկ հարսերն ու աղջիկ

ները վառօգ ծծել, եւ երիտասարդները ոսքը դառող ժժայ, ու հերաստապարհերը իրենց դենջերը դրկած վաղեցին ռազմա – փորձի եւ կոուի ։ — Բա՞, ի՞նչ, Թյնաժին ջարէ մարժի՞ն ունի, իսկ մենջ միսէ ու սոկորէ՞ ։

- Թչհամիկն ջո՞ւր կը վաղկ, իսկ մեզ-St water is

- Ձէ՞ որ Թուրըն ու Քիւրաը մեզի պէս մարդ հե ու մահկանացու ։ — Ալ բաւական է որջան սարուկ մնա –

ցինք ու լզեցինը օտար բռնակալներու

. քալուած քին մէջ հպարտութիւն քն դարքն : Nonst ին օրփուքն չաւտա – ին դարքն : Ոսոնը ին օրփուքն չաւտա – գտվ ու վասունու Թևամբ։ Նայուած բներկւն կր կաժե՛ր դիդին յարու Թևան դաղավա 
թըւ Հայկն ու Արամը, Արտաեն 
թըւ վարկն ու Արամը, Արտաեն 
թըւ վերջակա՝ ապիպիան անկախում 
հեծ 
հեր ու յաղժանահիներ ինչեցնող ժեծ 
դեմ բեր իրենց յանահանգի աջանին մէ 
առին ՝ այ դիւմացին ձիտոլ : Մենդա 
վայրը դարձաւ արդու հիւն, ՝ այրենիջը՝ 
ռեսնահու արտումե. ՝ 
հարնահի առատումե. 
«արենիջը՝ 
ռեսնահու առատումե. 

հարնահի առատումե. 

հարնահի առատումե. 

Հայրենիջը՝ 
ռեսնահու առատումե. 

«արենիջը՝ 
ռեսնահու առատումե. 

«արենիջը՝ 

ռեսնահու առատումե. 

«արենիջը՝ 

ռեսնահու առատումե. 

»

**Ցեղափոխական երգերու հզօր կանչ՝** throbper att he amzinbper dpmj, ամ էր արև : Վեգ ի եսևեսես կայ , ապա հրանի արև : Վեգ ի եսևեսես և այնի ա արութիլում ։ Այսպես կ աջաարակուեր Հա-արութիլում ։ Այսպես կ աջաարակուեր Հա-արին վրայ. . ։ Ան՝ բոլոր լեզափո-անենեն աւելի արգարն էր ,

ասոր Համար ալ՝ ամկնկն աշելի առնա -կանը դարձաւ, հերոսական եւ դաղափա -

Դեւոն իր դոմէլը ծախեց «մօսին» մը առաւ։ Խաչօն իր պապենական արտը փո-խեց «տասնոց» ատրձանակի մը հետ։ ՄԵ-աիկը «մարթին» մը ձեռը ձգեց առանց արկը «ժարթքի» որ ձեռը ձգեց առանց փանկուլար է հել բոելը դրան ուսեց ու այն պետակուլար է հեր բոելը դրան գունեց որ փանկուլար արեր, վարեց չաղաք, ձեռո ձր այիստահայաւ թեռ կրելով՝ դրան չա - հեցաւ, դծեց երկու հարեր փանկուլա եւ դալործ ձր Զեծքը հործեր դենը։ Ձեծքը հործեր դենը։ Ձեծքը արդարութեան դարծեր էր, առանց գեծ - «Է Հայ չեր, որ այ մարդ։ Դեպքի ու հերբարեր է հեր ու արևա, Հայլ։ Թաւրջենի ու հերբարեր դեմ ահետաստարի բաժառույերն և արկեծ դեմ, ահետաստարի բաժառույերն և հեր արկեծ հարարակին ձև արկեծիցը Հայր։ Թաւրջեր է կեր արկեծիցը Հայր արդացած հայրեծիցը կը լոեր իր զառակերիու հաժապարկին ձայիք եւ ահոր ժարտահերու հաժապարկին ձայիք եւ ահոր ժարտահերու հաժապարկին հային է։ կանչը

 Վուրուն, էօլտիւրիւն քնաֆիրլէր (եկեր, ոպաննեցէր անհաշտաները) պոռային Քիւրտերը ։

- Վուրուն, էօլտիւրի<sup>ւ</sup>ն քհաֆիրլէր , կր կանչէին Թուրջերը ։

Uning frampti, say amydelp file -45p .

(Tup.) ՍՕՍ - ՎԱՆԻ

վեր, ստիպուեցաւ ժեկնիլ Եղիպտոսէն , **ի**ն արժամեկը տավղարագաղ<sup>ե</sup> քնաձագ նք-

քայով ։
Կայով ։
Գահիրէի Թերքերը դարժանալի բաներ կը դատմեն այս ծոմապահուքեան առ – Բիւ։ Այդ լուրերուն համամայն , պահ – պանողական երեսփոխան մը հեռագրեր է

գոր։ Յեկիպի.—

« Ձդերքեջ որ ժեռնին այգ կիները։
Կը նախընարեմ որ ժեռնին ջան իքէ ջուէ արվութնան իրաւունջ ստանան »։
Էլ Ազհար հաժալսարանին իւլեժաններն

այ հեռադրով բողանական բոլքաստոնը այ հեռադրով բողունեն իրենց տուներըն գրան գրա կր պահեն իրենց տուներըն գրան Հուսանումի հոյանական կրձնի կա-ել Արչակ «առականական աշանդու— ել Արչակ «առականական աշանդու— Phuling »:

#### ԿՌԻՒՆԵՐԸ ԿԸ ՍԱՍՏԿԱՆԱՆ **ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՄԷՋ**

Վերջին հեռադիրներու համաձայն ՖիԷն-Պիէնի պատակազորը օպնական ուժերու կը սպասէ ժամէ ժամ ։ Ըմբոստ -ները հետղհետէ կը ստոակացնեն ոմ բա -Լոժութիւնը ։ Ֆրանսական օգանաւնին ալ կտծունիլներ ։ Ֆրանսական օգտնունիվ պայքնուցիկներ կր հետևն , վառներվ չր Չակայ չամբուտներուն մացառները որոն տակ պահուտծ է ըմբուտներուն պիհա «Քերերը ։ Միեւնոյի ատեն ուտեստ կ հասցնեն պաչարհայներուն ։ 40

Այս Տակատամարտը սերա կապ - ոշնի Թոնգինի չրջանին ապահովուբնեան հետ -Մ. Նահանգներուն մէջ մեծ կարևւորու -Թիւն կ'ընծայեն ճակատամարտի ելջին - ւ դարշրբեն ին Հահուրավուկը ունին դատրրևա վետ :

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

\* ให้ใหกะ ՄԻԱՑԵԱԼ ԲԱՆԱԿԻ ծրագրին Թեան առեիւ , արտացին դորձերու յանձ-ծաժողովը բազմանիւ հարցումներ ուղ -գած էր կառավարունեան ։ Այդ հար ցումներուն պատասիանները կարդաց -ուեցան առքի օր։ Միհւնոյն ատեն լսուհցաւ տեղեկարերը, Ժիւլ Մոջ, որ Հակա -ռակ է միացնալ բանակի ծրագրին վաւե-

ռոռռեր չելի ՈՒՆԵՑԱՆ Ֆրանսական 3/18/30/ Տե՛լ III 6/30/6 Ֆրասսավան Ակարենքիային առջևւ, երբ հոր անդամը , Լեւի - Միոփուայի դուջը կը կարդար իր ճառը, իրրևւ յայորը Շարլ Մոռասի ։ Դուջոին Տառը դրաջննուած էր . բայց եւ այնայես կը պարունակեր գովհոտներ Հանդուցնալ ակադնմականի մասին։ Ի ճառին պատասիսմնեց Գ. Ժաջ Լաջըընկլ Նուրը հեղնութիւններով։ Ցուցարարները Մոռասի րարեկամներն կին, որոնջ դուրս Հանուհցան ։ Թռուցիկներ ալ ցրուած էին ։ ԳԱՀԻՐԷԻ ՆՈՐ ԲՈՒՐԳԻՆ կամարը փլաւ

ԿԱՀՈՐԳԻ 6111- ԿՈՐՐԿԻՐՆ կաս արը դզրա.
առջի օր : Թանուոր վեց մեռաւ, երկու հաորի վիրատորունցան՝ ։ Յուրսը՝ նոր դանը «ած էր և, արևորանները իր չարունավումի՞և, երևում Հանելու համար չենը հաղար
ապրուան դամ ըարաններու մէջ ։ Սաղուած

անձերը ։ ՕՏԱՐ ՄԱՄՈՒԼԻ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻԻՆԸ Ել. օր սեղան մը սարջած - էր ի պատիւ աղդ. ժողովի ատենապետ Գ. Լը Թրոջէ աղդ . Ժողովի տահնապետ Պ . Լը Թրոջէ – թի ։ Ներկայ էին օտար երկիրներու բոլոր Թղթակիցները եւ «Յառաջ»ի խմբադրու -թիւնը։ Պատասխանելով մամուլի ընկե րակցու Թեան նախողահին չնորհ Phining, 4. Le Pringto munistry Pt his գժուարութեանց մատնուեցաւ , Համար նախագահական ընտ duplin րախագահական ընտրութիւնը Վերոայլի պալատին մէջ։

#### QUALLUTARD WHATER WAS

ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ԵԵՐԵՏՆ. Բ. Ը. Մ. Երիա. Միութիւնը իր Ռ. Հ. Մ. Երիա. Միութիւնը իրալի ատրեկան պարտճանդէսը կուտայ Քկիւպի չջեղ սրահին մէջ, 51 ռիւ Կրինեան, Շա -բան դիչեր Ապրիլ երեջին ։ Անակնկալներ եւ դեղարուհստական

Անակնկալներ եւ դեղարուհստական Ճոխ բաժին է Կր նուագէ Փօլ Մօրիայի հռչակաւոր նուագախումբը ։ Տոժոհրու Համար դիժել Պ. Արաժ Շէ -

խիկետնի .-

Pharmacie Central, 1, Bl. d'Athène. Montjean Sport, La Canebière

#### ԼՈՒԱԱՆԿԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

ՎԵՐԱԲԵՐԵԱԼ ԳՈՐԾԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

PHOTO DJAMBAS 42, Ave. de Breteuil Paris (7) Tél. SUF. 92 - 10

Paris (7) Tél. SUF. 92 - 10 Հառաքոյիններու, հանդեսներու, հաշե-ու, հարոնիջներու համար ինչպէս նշ հոջրիկներ նկարելու համար կրհայ առւն

## ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

UUPULBLE ULA 27 Umpur, Turpur op, SALLE MAZENOD 88, Rue d'Aubagne

#### ԸՆԿԵՐԱՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ するいない。

2. 8. 2. 95 plfile «Promonds functiple ատրեկան ընկերահամակրական ինջութը՝ այս կիրակի, ժամը 15.30էն 23.30 ԼաԳէս Տեփառնյի սրահին մեջ :32-34 Ավընիւ տր լա Փօրթ տե Լիլա : Մեթրօ Փօրթ եւ Մերի տէ Լիյա։

գեղարուհստական բաժնին կը մասնակ-ին Օր. Շաքէ Պէնկիան (երգ), Սէյրան

ցին Եթ. Երևկեր Բենօ (դափ)։ Առատ պիոֆէ ժողովրդական դիներով։

ատատ տրատ է։
Դարծանաժուտի ղուաբ են հանելի օլ մը պիտի անցընկք մասնակցելով «Ռոս -ատմ»ի այս աւանդական ինկոյքին ։

#### **ՖՐ. ԿԱՊ. ԽԱԶԻ ՈՐՐ**

Իթայիի մասհանիւդը կը տօնք Ֆ. Կ. Խաչի Օրը Մարտ 21ին, կիրակի ժամը 15-ին, 32 ոիւ Տանթօն, Գրեղին Պիսեթը ։ Կը հերկայացուի՝ Գրիգոր Վահանի՝ ՕՐՀԵՈՒԱԾ ԱՐՀԵՍՏԸ

01-2011-00 01-2002 Հայ գեղջական կետնել, կատակախաղ չորս արար, պարերով , երգերով եւ և – րաժշտունեամբ, ջազուած Մոլիկոի «Ա – կամայ նժիչկ»չն :

Կը ժամնակցին դերասան Ա. ԳՄԲ**Լ**ԹԵԱՆ Փարիդանայ դերասաններու կաղմը եւ Թառիստ Սէյրան ։

#### **4นๆกลร พนฐห อกต**

Նախաձևոնութեամբ ԱՆԿԷՆԻ մասնա -ճիւդին ԱՅՍ ԿԻՐԱԿԻ, ժամբ 16էն կէս գի-

SALLE DES FETES D'ENGHIEN

30, Rue de Libération Կը խոսի ՏԻԿԻՆ S. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

The pool of the state of the st

որաշան տնանանանծայի խուղեն ։

91-1-36 Your whe brak's househould but 15

«ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ» ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՄԷՋ

Կիրակի 28 Մարտ, ժամը 15ին։ Կը հեր-կայացուին «Աշաբայրի Արժիշ», Թատեր-զունենկն տեսարաններ ։

Մանկական նուադախումը, հայկ - պ րեր, հրդեր եւ արտասանունիւններ ։

#### ԴԵՂԱՐԱՆ SILVESTRE

46, Rue de Trévise,Tél. PRO. 86-41 Ազգ ․Տունեն դեպի Լաֆայեթի անկիւնը Լաւազոյն ընդունելունիւն վերա – պահուած է Թաղիս հայ յանախորգ -

կր խօսուի նաեւ հայերէն ։

#### կ՝ՈՒԶՈՒԻ

The dault wilden of had wildennish or Thuck the arthur of the Thumburt (10.)

Tél.: PRO. 24-58.

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

#### UJEUSPILL

#### ቡበՒԲԷՆԻ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

2. 8: 7. Uptedinkuli beprayash Rea Հ. Ծ. Բ. Արնումահատ Աշրովայը Ումու Միունինչը հանդքս մը կազմակիրպած է ՌՈՒԲԷՆԻ չիչատակին, Մարտ 30քն, ժա-մը 20·30քն, Սալ տը ԺՀոկրաֆի 184 Պուլվ. Սեն Ժերմեն :

**Կը ծախագա**հէ ընկեր Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գեղարունստական գաժնին կը ցին Տիկիններ Արմենուհի Գեւռնեան (երգ), ընկերակցութնամր Գարեգինի (*թա*ո), Անահիտ Տէր Մինասեան (*արտա*սանութերան), Պ. Եավրուհան (դալնակ), վ. Միլիքեան (ջութակ), Ժ. Փալամուտ... հան (*արտասանութիրւն*)

#### ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ԼԻՈՆԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ

Այս Շարաք դելնը ժամը 9էն - մինչնւ յս. Պերիկ Միյկ շրեղ սրաններուն մէջ, , ֆլաս Պէլլքուր. Լիոն։ 1, Փլաս Պէլլքուր։ Լիոն։ 0թ. Ս. ՏԷՐ ԿՈՄՍԵԱՆ Լիոնի ջոն -

սէրվաԹուարէն (հրդ) Հանևլի անակնկալներ

A COLOR OF THE CONTRACT OF THE STREET STATES

Ի ՆՊԱՍՏ «ՀԱՑԱՍՏԱՆ»Ի ¬

ՍԷՆԹ ԷթիԷնի Հ. 8. Դ. Նոր Սերունզի ՍԷԵԹ Էթիբսր 4. 0. թ. սով ակևրպո «Բարդէն Սիշնի» խումբը կազմակևրպո և ուսուսեսնուես մր ի նպաստ ՆորՍհրու արարդու միոսթ» խոսարը դապապերպատ դի «ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ամսախերթին, ՌԷքսի Հրիզ սրահներուն մէք, այս կիրակի ժա –

Ճոխ պիսֆէ եւ դանազան անակնկալ -ներ։ Կը խնդրուի չրջանի ընկերներէն նը-կատի առնել այս ձեռնարկը ։

#### ՍԱՄՈՒԵԼ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ (ՍԵՒՐ)

Սամուէլ Մուրատհան վարժարանը ևրոպայի հայ գաղութին, եւ ի մասնաւո <sub>–</sub> րապէս ֆրանսահայութեան լուսաւորու – թեան կեդրոն հաստատութիւնն է, օժ – տուած պետական վարժարաններու իրա– encliffibpad 1

Ազգապահպանման տեսակէտով, աստագրատան աստագրագր դրական եւ անհրաժեշտ դեր կատարած է իր երկարատեւ գոյութեան շրջանին, տա-լով ազգին բազմաթիւ երեւելի դէմքեր , լով ազգլու բազաւթյու դուսիլ, դզաւթե , քաղաքական, գրական, տնտեսական, ա – ռեւտրական, բժշկական, ճարտարապե – տական եւ ճարտարարուհստի ճիւղերուն

Այս դերը՝ որ աւելի ստիպողական դար ան դորը՝ որ աւհիր ստրարդական դար-ած է ներկային քան հրիք է Սամուէլ Մուրատեան վարժարանը , հաւատարիմ իր աւանդութեան , կը շարունակել այսօր ալ , իր ազգային մթնություով՝ կուտայ հայ մանուկներուն տոհմային հարազատ դաստիարակութիւն, բարոյական կրթութիւն, կը պատրաստէ զանոնք Պրե-վէի եւ Պաքալորէայի պետական քննութիւններուն, երկու երրորդի յաջողու թեամր

կ՝ընդունուին աշակերտներ տասը տա րեկանէն մինչեւ 15 տարեկան, հթէ տա-րիքին համաձայն ունին ուսումնական պատրաստութիւն եւ դարեկրթութիւն ։ կ ընդունուին նաև ցերեկօթիկներ շրջա>

դասորը: ։ Կառառներեն եւ օտար հրկիրներեն ե կողները պէտք է ունենան ինամակալ մր Փարիսի կամ ջրանին մեջ։ Արձանագրութիւնները րացուած են , դիմել ուղղակի Տեսչութհան: Samuel - Moorat

Direction du Collège Arménien

26, Rue Troyon - Sèvres (S. et O.) Tél.: OBS, 18-28.

#### - 801548586

Տիկին, ... Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի ժամամանիւդի բապրեկ ժողովը այս եր -կուչութքի երենց։ Կր դեկուցանկ Կեղը, վարլուքնան ենը-կայացուցիչը։ Կր Հրաւիրունն Տեսինի եւ Լիոնի Նոր Սերունդի բոլոր անդամենիը։ երոսը նոր նախարգը բալու ա. Միու իևան ԺԱՐԻԶ.— Հ. 8 . Դ. Ուս . Միուինան ժողովը այս երկուլարնի ժամը 21ին , սո-վորական հաւաջատեղին ։

2. 8. 7. TAP UBCAKTAP Amable Funչանի մասնանիւղը իր Օրը կը առնք չա – րաթ, 3 Ապրիլ, ժամը 21էն 24: ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ․ Յ․ Դ․ Շրջ. կոմիաչն

ՄԱՐՍԷԵԼ .... Հ. Ե. Դ. Շբ., դոսիայ հատկարդաբար ժողովի կը հրաւիքը հրաւերը հատարել հայտարեր հատարեր հրատարել հայտարեր հայտարեր հետաարությանը հետաարությանը հետաարությանը հետաարությանը հետաարության հատարանան հատարանան հատարան հատարան

«Վարանոլնան» » խոսմերը 2.1 Մարտ, Վե-րակի կեսոցի հար ժամեր հրերին: «Հայաստան» հեփակովիակչ 2.0 Մարտ, Շարաβ հրեկոլհան ժամեր նին։ «Հայաստան» հեփակովիակ», Շարաβ հրեկոլհան ժամեր ցին։ «Հայասրհան» հեփակովիակչ 2.0 Մարտ, Շարաβ երևելոլ: ժամեր նին։ «Արտաք» խոսմերը 2.8 Մարտ, Կիրակի կես տեւ առած ժամեր նին։

օրէ առաջ ժամը 9ին ։ «Ակնունի» ևնԹակոմիտէն 25 Մարտ ,

Հինգչարթի երհկոյեան ժամը 9ին։ «Թաթուլ» խումրը 22 Մարտ, Երկու -չարթի երհկոյեան ժամը 9ին։

ջարքի երևկոյհան ժամը կին։
«Վրասենանեւ ենիակական 21 Մարտ,
Կիրակի կկսօրէ հաջ ժամը ձին։
«ՀԵփեր Կարօ» խումրը 20 Մարտ, Շա-րայն երևկոյհան ժամը ցին։
Լասիդքայի «հետժակ» խումրը 21Մարտ,
կրթակի առաւշահան ժամը 10ին։
Կարտանի «Նիվոլ - Գումած» խումրը
21 Մարտ, կիրակի առաւշա ժամը 10ին։

21 Մարտ, կիրակի առաւշա ժամը Սկին։ Ավինեոնի «Մուրատ » խումերը 21 Մարտ Կիրակի առաւշահան ժամը 10ին։

Կիրանի առաւսահան ժամը 10ին։ Նիաք «Գերգոր Ձավուջ» խումերը Ձե Մաբա, կիրակի առաւսահան ժամը 10ին։ Այս ժողովեներ, անդի կ՝ունենան ապեր-բական Հաւաջատնդիներուն մեջ։ Պար-տաւորիչ հեղկայունիւն։ Ներկայ պիտի ըլլան Շբջ. կոմիտեի հերկայացուցիչնե

pp: 

\$\phi USP2 \ldots 2 \cdot 8 \cdot 9 \cdot \text{by furing f \ \dagger and for \ \dagger a \cdot \dagger \text{but for \ \dagger a \cdot \dagger այն ստիպողարար ժուրվի կը Հրաբերջ Փարիդի բոլոր խոսմրհրու վարչութիւն Ները այս չաբախ իրիկուն ժամը 8․30ին, Քաֆէ Մէռի ար Սէն Սիւլփիս ։

իկի ... Հ. 8. Դ. Ջաշարհան կոմիակն ստիպողարար ընդեւ ժողովի կը հրաւիրէ ընկերները այս չարաթ իրկկուն ժամը 8.30ին, Խրիմեան որահր վր ինդրուի Հշ-

ապահ ըլլալ ։ ՓԱՐԻՁ.— Հ. Յ. Դ. Ազրիւր Սևրոր-Մ. ΦΩΓΡΧ ... Հ . B . Γ . Աղբիւը Սերոթ-Ս . Եοβնեղբայրևան խումրի ընդ Հ . ժողովը , այս Շբ . երեկոյ ժամը 20 30 ին ... ծանօգ ... փոսուβիւն . Ժողովէն հողը , դասա – իսսուβիւն . Նիւβը՝ «Ոսկեղարը ևւ իր ո-

իստուեքեւ»: Երւթթ «Ոսկողաթը ու բը օ-դեն»: Կր խնդրուի ճղրապահ բլլալ ։ Ֆ. Կ. ՍԱԶԻ Փարիդի ժասնանիւղի ընդ (. ծողովը այս բարան ժամը 15:30-ին, Գեղաժի ճալարանը, 12 դիւ Գատե : Օրակարդ ... Նոր վարչունեան ընտրու -Բիւն : Ներկայ կ՝ բլլայ Շբջ. վարչունեան

ՀԱՄԱ - ԽԱՐԲԵՐԴԻ Կարտանի մաս նանների ընդ-է. ժողովր այս կերակի կէս օրէ վերջ ժամը նիչը 2ին, Հ. Բ. Ը. Մի-ունեան որահին մէջ։ Օրակարդի հարցե, անդին վրայ։ Սիրով կր հրաշիրուին նաև ոչ - անդամ բոլոր Սարբերդցիներ ։

#### LAUST AFLETUL

Երդքուհի Տիկին Արփինէ Արդութեանի Խուագամանդեսը Ապրիլ 25/6, ժամը 21-ին, Սալ Շոփէնի մէջ։

UMOPOUS 250 UBQUELBOARE QUOUP ULQUBUUL APEBBER



Հռչակաւոր Հեկվեն եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլոր հայ նպարավաճառներուն քով Ձանազան բոլբերով, նուլով եւ կաղինով պատրաստուած տեսակներ ։

Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

> RESUDURE LUCUE TRUTHERE QUETUTTE 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE



OUTP-PU9

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376,286

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.
Rédaction et Administration: 32,7ue de Trévise,Paris-9°
Tél.: PRO, 36-60 C. C.P. Paris 1678-63 FU.JUINPAUAPANAPAN

#ԱԺԱՆՈՐԻԱԿՐՈՒԵՐԻՆ
Երանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600
Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր.
Հատր 12 ֆր.
Եսքբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ԿԻՐԱԿԻ 21 บแกร

..............

DIMANCHE 21 MARS 1954 

30ቦት 8ሀቦት -- Թኮት 7325

30° ANNER

ንበር ՇՐՋԱՆ, 10ዮች ՏԱՐԻ, ԹԵՒ 2736

#### 

#### ՄԱՄՈՒԼ ԵՒ ԼԵԶՈՒ

Լրադրութիւնը ամկնկն բանուկ անդա տահն է, մշակելու, ճռիացնելու, ծաղկե-ցնելու Համաբ արդի աչխարհարարը ։ Միևւնոյն ատեն կրնայ խամրեցնել զայն ։

Hepty houghly, whamle de helumsel

Կրնույ ե՛ւ բարիջ ե՛ւ չարիջ պատճառել , ինչպէս կը տեսնենջ ամէն օր ։ Եւ ամէն

առչա որ տասասան առչա օր և և առչա Վարովետ եւ բարևերեն մշակ մը կրեր ծաղկատանի վերածել այդին ։ Ձորցած ռստերը յոտելով, խոստերը եւ երիները ոստերը յունելով, խոսակըը եւ խիներ ժողվելով, որոնը եւ ցորենը դատելով Իսկ ենքէ մլավողը անհու է կամ անձա

րակ, անդաստանը կը գտանայ լպրծուն դետին մը, ուր առաաօրէն կ՝անին եզին -նևը, փուշեր եւ այլադան խոտեր։ ԹԼ՝ popula poduloquetocopia be Pt իրբեւ

Մինչեւ 80 - 100 տարի տոտջ, հրբ հետոգենաէ կը ծաղկեր օրադրութիւնը, Պոլսոյ մէջ, հասարակ լրաբերն անդամ դուկ տարրական ծայերէի դիտեր։ Իսկ Թարդմանիչը դասընԹացը մը բոլորած կ՝րլլար , ենք լրաջաղէն անցներ ԹերԹօ-նի մը Թարդմանունեան ։

եւ ավատեսանրարբե կայիր սեսրծ քր -մուր ին ջոխանրէիր երենօրրը և հանր

Smale and

ատաղող ; Այսօր Տրազով պիտի փնտուկինը զրոց-թրոց մը որ բարևհանկը «Թշուստններ»ը , «Գադոնիը Հաւասարննութեան», «Թա-փառական Հրճայ» կամ «Կրացիկլը» \$

դատուպաս Հրացիչքիս » Մարդմահել չ Ամրողք մատենադարան մը կազմուհցաւ ոչ միայն սովորական ԹերԹօններու, այլ ոչ հրայի անդրական ը ըրբեսարու, այլ Եւ Հատրետրի հրկերու Թարդժահու Սհամբ, չնորհիւ Կ. Իւթիւնհանի, Գ. Ձի-Որնկիրհանի, Մ. Մաժուրեանի, Եր. Օաbuth, be Տէր Անդրկասհանի եւ ու -

եւ ենել արդություն որ հարդերություն արդություն որ հարդություն հար

ոն ձևը միաջէն Այն ատեն լրագրունիւնը ոչ ժամանց էր, ոչ ալ անաէր այդի, այլ ասպարէզ մբ որ կարգ մը յատկունիւններ կը պա –

Cungty : Ust's aupmant stil, while or higher ուծելին , կարելին կը փորձելին , «թեջ -նիջթը և ընգուն դարդացնելու համար -Մեծ յաւակծութիւններ չունելին այն ա-տեն, ոչ ալ սաւսանաթնեւ հախրանջներ

ասս, ոչ ալ ստասուսպաս - շապորապրու կում տողատական «բիրչատորում» ։ Համեստ էին, եւ վարուցան կը կատա-թէին, անդաստանը հերկելով համաե -րուխեսոմը, յուրատեսուԹեամը եւ հա -

շտացով : Արսօրուան լրադրուքիրեր կր քայք ա -հոնց րացած ակոսհերուն վրայ : Բայց , ջանի՝ Հորի կր լիրեն այզ - ոեւ ույիստասուրներուն անումները : Իսկական մլակներ էին անոնց եւ կանդ

չէին առներ որեւէ դժուարութեան առ -Չեւ, բան մր աւելի սորվելու կամ սորվե -

գրակած լրագրական լեզուն է որ հետ – Մետնց ամէնեն տաղանդաւտրներուն մշակած լրագրական լեզուն է որ հետ – ոչական քրադրական քաղուն չ որ ծառ-դեռու հովասցաւ, յրկուհցաւ 1900 էն մին-չեւ 1908, եւ նոր Թոիչը ստացաւ վերջին արտադաղնեն ասդին, դառնալով աւհլի հկուն, եւ հոսուն ։ Միչա ընդունակ՝ աւհ-

լի դարդանալու ։ Շարժումը դահա առած պիտի րլլար, ե-Քէ հղածով դուհածալինք ։ Այս խորքորածունինծները դրի կ՚առ -Ենեք տարիշն առային Թերքին՝ «Ազդա -բայցի ՀրատարակուՌեած 160 տոքեակին առթիշ, որ կը լրանայ այս տարի

առա<sup>0</sup> չ կերթանը թե հաս արև ... Մերտ օգտակար է յեսապեսրձ ակնարկ «Իր հետել, որպէսգի կարենանչ գտաել — առա<sup>0</sup> չ կերթանը թե հաս ։

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՎԵՐԱԶԻՆՈՒՄԸ ԿԸ ՎԱՒԵՐԱՑՈՒԻ

500-000 ዴኮቴስኮበቦ ԱՌԱՋԻՆ ԱՌԹԻՒ Արեւմահան Գերմանիոյ ծերակոյա<u>ը</u> մարտ 19ին վաշերացուց Սահմանադրու – ապրո 13քո վառարացուց ցաստատարրու Բեհան բարևփոխուսեց, որով կ՝ արասնուկ երկրին վերադինուսեց ։ Առաջին առին, սլիաի կազմակերպեն 500·000 Հոդինոց ուժ մը, մասնակցելու Համար Եւրոպայի ուտ ալ, սաստակցելու չասաթ շարդարը Ճիացծալ բանակի դաշինջին, սորասելով տնոր վաշհրացման չ Ցարդ վեց գինակից ներէն միայն Վելժիա և Հոլանսա վաշե-րացուցած են ծրադիրը։ Ֆրանսա, Իսա the be the put bearly aba upagned

Արևւմահան Գերմանիոյ խորհրդարանը վատերացուցած է դաշինչըս, րայց հանրա-պետունենան նախաղահը էեր ստորա -ղրած, սպասելով որ վերադինման օրինականութիւնը հաստատուի։ Այս պատճա -ուս անհրաժելա համարուած էր փոփո -ծափահարեցին , Հահան Գերժա -Հաստատելով թէ արևւմահան Գերմա -հիան Համաձայն է Եւրոպայի - միացհալ

որսու ռասագայս է Շերոպայը՝ հրացմող պաշտպանութեան ծրադրին ։ Հարցը վերջնական ձեւ պիտի առնէ եԹէ ֆրանսական , անդլիական եւ աժերիկեան Ժարդպանները Հաւանութիւն յայանն։ սարդպասարը հատասությու պայաստու Ֆրանսայի Արդ - ժողովի արտագին գոր -ծերու յանձնակում բր համաձայն չէ վա -ւնրացման ւնքի Ֆրանսայի խորհրդարա-նր ձերբե ընդուներ միայնալ բանակի դա-չինչը, հոր կացութիւն որ պիտի ատեղ -

Հրատարակուած տեղեկութեանց հա մանայն, մարզպանները հետևենալ տե -սակերն ունին.— 1 · Դայնակիցները պի-տի հաւանին առեմանադրական փոփոխուոր առանրա առանատույթական պարեսքահան Գերմանիոյ անդամակցութիւնը Եւրոպա – յի միացեալ բանակին Հետևւարար Գեր– 

Պաչուժոսկան ադրիշրէ քը կը հաղորդեն Եէ երևջ մարդպանները նամակ մը յանձ-նած են արևւմտհան Գերմանիոյ կառավածած են արևաքանան Գերմանիոյ կառավա-րունեան, պահանելով երենց վաեւ հայ-վան ենքարկել կատարուտծ փոփոխու -Միոնները, գործ ենոնարկել առավ։ Ա-ժեն պարագայի մեն չերքնական գորչու-մը կախում ունի Փարիզի դաչնագրին հանուտունեն վաւերացում էն ։

x Ֆրանոայի Աղղ. ժողովին առջի օր ուան նիստին մէջ, հրր կը չարունակուէ րութիւնը, պատերաղվական հախարարը «Հայաստակի մեն, հրթ կը չարուծակուեր աղդ. պաչապահութիւան հիմաացոյցին ֆե-արատայի աղդ. «որովա տեղեկու թիւններ հաղորդեց երկրին վե րադինման մասին։ Ըստւ թէ պատրաս են Աալանահան դայինքով նախատհսուած 14 զօրարաժինները եւ ԹՀ 105.000 պա -Հեստիներ դէնքի տակ պիտի առնուին այս ումաս : Նախարարը տեղեկութիւններ հա-ղորդեց նաեւ սպառադինութեանց մասին : Հաստատեց Թէ հիւլէական դէնջերու մա -սին ալ ուսումնասիրուԹիւններ կր կա -

Վիճարանութեանց ընթացջին, Հերկա կան հախարարը պատասխանելով , բացա-Վրեր պատերազմել ինոչիրն այլ յուղուև – գաււ Համայնավար երեսփոխան մբ պա-Հանկեց դադրեցնել կրակը։ Պատերազմա-Վրան հախարարը պատասխանելով , բացա-

4.11.245 - Եթէ կ'ուզէջ որ ֆրանսական արիւնը չնոսի, ըսէջ ձեր բարեկամներուն որ զո-

# mana ore orby manage

## ՄՇՈՐԻՇ ԹԷ ՍԱՌՈՒՑԵԱԼ ՈՎԿԻԱՆՈՍ

Քաղաքացի Օրրացով, անդամ խորհր դային պատուիրակութեան մը որ անցեալ Փետրուարին Լոնտոն գացած էր, կը գրէ Մոսկուայի կառավարական պաշտօնա թերթին մեջ (իզվեստիա)

թևորին մեր (իզվեսաիա).

— » Երկաննայ վարադոյրը դորունիւն չունի ոչ օրեն մեջ՝, օչ այ ցամացի վրայ։ Օդանաւերը կանրին եւ կառախումիսեր հարարու են պատախումիսեր հարարու են պատահայտես հետ հարև չանայ եր-կանայ վարադույթ հետ որ եւ Մետ բանայի իր արարունությանը հետ բանասիները կը պատե Ֆրանասոյի, Մեծե Բրիաանիայի, Դաալիոյ բնակիչնե գիչ ուրա հարարու պարլառուտ վույ վահ գործը համարունի առև են ասիրի հարարուների կը ժարարը համարունի առև են ասարի, վնարուին աժէն տարի»։

գտարագատաներ ամարի»։ Ինչպես կԿրեւալ, այս խորհրդային քաղաքացին կամ ջաղացքեն կուգայ, եւ կամ դեռ չէ սորված բոլջուիկեան «դիա-լեգտիկա»ն։

Երկաթեայ վարագոյրը, այո, գոյ թիւն չունի Արժւմուտքի մեջ: կրնաք ձեր ուզած երկիրը երթալ եւ պաղ կամ ապուրներ եփել, կատարեալ ազա

թեամեր : կրնա՞ք նոյն երաշխիքները տալ անոնց որ կուզեն կարմիր գիծեն անդին անցնիլ: Օրինակ, որևւէ քաղքենի - դրամատի-րական երկեր բնակիր, կրնա՞ր անցաստ տանալ, առանց մաղէ անցնելու :

Պուլկարը, Հունգարը, Ռուման հրնա<sup>օ</sup>ն իրենց երկիրը վերադառնալ Ռումանացին Հայ տարագիրը, որ իր հա կարօտովը կը տոչորի, կրնա"յ հայրենիքին phprmg

կամ Էջմիածին երթալ, գէթ իրրեւ շրջիկ:

Աւելի պարզ հարցում մը ... —Կարմիր գիծէն ասդին հազարաւորներ կան որոնք թշուսռութեան մատնուած կան որոնք՝ թշուտոութեան մատնուած ազգականներ եւ բարեկամներ ունին ձեր տիրապետած երկիրներուն մէջ

Կրնա°ն դրամ , հագուստ կամ ուրիշ պիտոյքներ ղրկել, առանց զանոնք վտանգե

Եթէ պատահարար հասնին

քթբ պատասարու ծաստը գտապաս կապոցներ, հացենքում կը յանձնուին առանց քթէ -թերնել թերելու ։ Ի՞նչ մջույի մասին կը խօսիք, իրբ սա-ռուցեսպ ովկիանու մրն է որ վեր բացուի, կարմիր գիծեն անդին ։

ալ՝ յեղափոխութ-ենեն 37 տարի U,jG

վերջը։ Գիտեմ որ միամիտ հարցումներ են ա Իրտեմ որ միամիտ հարցումներ են ա սոնք, որոնց ոչ իսկ Մալենկովները կր բարհեանին պատասխանել։ Մինչ ասդին, «սուտերու մշուշին մեջ»,

յհտին քաղաքացին հրապարակաւ հար -ցումներ կ'ուղղէ օրուան վարիչներուն, եւ անմիջապէս։

ցուսար գտովու օրուսա գտրիչություն պատասխանն այ կը ստանայ անմիջսայես Տեսէք, Ֆրանսայի Ազգ ժողովին ան -դամները 72 հարցումներ ուղղած են միացեալ բանակի, Եւրոպայի ապահո -վութեան մասին, եւ կառավարութիւնը

գրուորապես կը պատասխանե ամենուն ։ Մենք «դեպուտատոներ չունինք այս – տեղ : Բայց , ունինք ազատութիւն խօսե –

և եւ գրելու։ Ժամանակին Սթալին հարցումներ գրել

Ժամասակո Սասիս տարցուսասը գրայ կուտար ամերիկացի թղթակիցներու, պատասխաններն ալ գրաւոր յանձնելով, ՌՂ պիտի պատասխանել այս տարթա — կան հարցումներում, որպեսսի եթէ — չ սատերը հալին, զահէ մշուշը փարտարի — 411.21

#### **448በՒԹԻՒՆԸ ՄԻՋ-ԱՐԵՒԵԼՔԻ** U F 2

Երուսադէմեն կը հեռադրեն իկ հաղա -րուսը ջաղաջացիներ ներկայ եղան հան -րակառջի մէջ սպաննուած 11 Հրեաներու ուղարկաւորութեան, Թէլ Ավիվի մէջ ։ Նւրաջանչիւր դիակ Իսրայէլեան՝ դրօշի րւրաջանչիւր գիակ Իսրայէլեան դրօչի մր մէջ փախթուած էր, դագաղի մէջ դրր-

ումը առալ։ Քննուβինմնները կը չարունակուին ., և-րեւան Համելու Համար ոնրադործները ։ Յորդանանի բանակին Հրամանատարը , Արուր փաչա, յանձն առաւ աքակցիլ Իս – լուր փաչա, յանձն առաւ աքակցիլ Իս այէլի։ Այս յանձնառու Թևնէն թիչ վերջ րայելի։ Այս յահմնառունիներ՝ բիջ վերԸ , Կորայելի սպարապետը և Ազգաժողովին Ներկայացուցիչները դործի ձեռնարկե – ցին, Յորդանանի սահմանեն մինչեւ երկու մորո դեպի հերս ։ Հետապեղումները

ազոտ դեպի հերս։ Հետաակորումենըը կը չարունակուհի բարակներով ։ Մոահոգութիւնը չէ փարատան տակա-ւին։ Ջրոյցի մր համաձայն , Լիրանան եւս զօրացուցած է սահմանագլունի պաչա –

անութիւնը ։ Հակառակ այս դէպքին, Իսրայէլ ար -աշնեց Փուրիժի աշանդական ա ասաց գուրջմի անահղական տոնակատա-բուքինչը...- Գարսկաստանի Հրիանհրուն աղատարգումը Թաղոււ՜ի նակերի միքո -ցաւ, 2500 տարի առաջ, որպեսի մա -հուկները չդրկուին իրևնց իրականանջներ-բեւ : Հարաթաւոր մանուկներ պարեցին փողոցներու մեջ :

Հեռադիրը կ'ըսէ Թէ Իսրայէլի ակա կողմնան կուսակցունիւնները կը բողո ջեն կառավարուննան եւ մասնաւորապ վարչապետին թուլութեան գէմ, անմի վարչապետին Թուլուգենան դեմ , տեսեր -Հական դործողութիւն անաանաներինը հակա -որսի է ծայրալերութենանց ։ Գաղարական Հրվանակներում եկ հավարութենանց ։ Նրապատին Հրվանակներում եկ հավարութենանը կր պատեն Արդաժողովի ջներիներուն եղբա-կացութեան ։ Փարիսի մէջ կը յուսան իկ Իսրայէլ պիտի կրնայ պահել իր պաղա Philip

եէ յարգեն միջադղային օրէն, ները Կարմիր Խաչը, հրա հարցը կը վերաբերի վիրաւողներու փըկուԹեան ։

#### ՀՆԴԿԱԶԻՆԻ ՃԱԿԱՏԱՄԱՐՏԸ

Վերջին լուրհրու Հաժաձայն, ըմրոստ -Վերքին լուրերու համաձայու ըստ հերը հոր ուժեր համախոքրած են Տիին -Պինի ռազմադայային վրայ, եւ կը փոր -ձեն վճապեսի հարտած մը տալ։ Արան -և «Հատերա օգտնաշերը անդադար սական ումրաձիր օգտնասերը անդրողար եր ումրակունն արձակողմիսիր։ Յաժարի վրայ հու կոիւները վր շարաւնակունի 2-500 մենը հետա որսունեսամբ։ Առջի օգ հրանասկան օգտնաշերը դիկնոկին 55 «մոլովմովեսն» բեռնակուցիւ որոնց պա-շար կը փոխարը էին ըմրոսաներուն էն՝ – բառաներու Հրամանատարունվումը հուր բարակողական մր կը պատրասավ 30000 րոսանելու - գրամանատակութըերը ասը յարձակողական մը կը պատրասակ, 3000 դինուորներով, այն ևնքնադրուքնեամի իկ Ֆրանսացիները չատ ծանր կորուսաներ կրած եւ ակարացած են ։

#### EUTH ITC SOLDA

ԱՆԳԼԻՈՅ մէջ վեց գրաժատուններ ար-ԱՆ-ԼԻՈն մեջ վեց գրամասումներ ար-ածու հետև առացան ուժելի ծափակու, եր – կուշարբերեն սկսհալ է հմասոնի ոսկիի հը-ըապարակը, որ ամենամենը եւ տմենա – դանումի եր Բ. ու իրաբեռաքարայեւ առաջ, փակուտ եր 15 տարիք ի վեր Կայաս – հուցանք Ձե պիտի քոնեն կորը մր սեղ – մուցանք Ձե պիտի քոնեն կորը մր սեղ – մուներ՝ աքերլինի դործառնուքնեանց մաս :

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԳԻՆԵՐԸ չատ բարձր ՖՐԱՍԱՍԱԱՆ ԳԻՐԵԵՐԱ բատ բարձեր ձեր «ի
«իան Հատմասուր դանձնարաշերի մր ար 
դեկտոլիրը, որ յանձնաշած է ելժտոսկան 
ծախարարին ընետ ենհան , Երևիսորիը 
թար կացույներան որատասիամատու իր բա
կատել որևությեւնը եւ արտադրիչները :

Այս առքիւ կը յիչէ կարդ մը որենւ ցա
յանին եւ ուրել արտաղրությանը հրա
պարակնը, բաղզատելով ուրկչ երկիրծե 
«» ենտ

THE HARBIE HAULAND ALVER Junto 

( Շար ը կարդալ Դ. էջ )

# 9 11 8 9 11 17 ...

Բաղմերաիտ Սուրբը (Մեսրոպ Մա, ոսւցարգի գիտորբերը, փաղ իրչ սե վե ծա-տան) դե տրորսալին, փայր ին կրտաակին (դահար) գրարգերը, կրջ սե վյա-հանորակար որունեն

առայասեր Արասելին, դամ ինչ ըր կը բա-ըողջեր իր աչակերտեկումել որ կը բա-բայց երբ առաւարից վերքացուց«Հայ-կարենան այրբենարանչը , հայի - մչակոր-քի այս մեծ Տեսահողը՝ Ա. Մեսբողի և Հահած եղաւ ոչ Քչ դարերը, այլ Ժաժա թր այս սոց Հոսասողը Ծ. Ծաշերող - , եանած հղաւ ոչ Թէ ղարերը, այլ Ժամա հակը, Ապա , «փետուր դրիչն ի ձեռին Հրաչջին տակ արտասուելով», ըստւ կս publ night dhah

րանը ուղեց ձեղի։

— « ծողովուրդ չիջ, աղդ դարձաց ։
Այս հրաւցը դործեց իմ այրբենարանա , որ
ո՛չ կը հիմաց, ո՛լ կը մայի։ Ջայն ո՛լ
որ առւի ձեղի, հրացաարունեան ըա
տայի ձեղի, հրացաարունեան ըա
տայի ձեղի, հրացաարունեան ըա
տայի ձեղի, հրացատրունեան ըա
տայի ձեղի, հրացատրունեան ըա
տայի ձեղի, հրացատրունեան ըա
տայի ո՛ր ին, հածով դուց կրծաց բանաց
հրարունեան բոլոր դուռինը, հիմասաու
հետև բոլոր դարդաները ։

Եւ իրօց, հաղար հիմը հարևը ատրի է
տեսատիկ, մենչը, այս «բանալիով կը
բանանը ու միայն դուռինը» այլի, ոլու

րանանց ոչ մրայս պատարը «ոյկ» դով -թուքիանը այլ եւ հիշ այդ փակ դուտնե-թը տասը դպրուքենանց, — ասորական դուտեպնա՝, երրատվան, արևենիան եւ արեւքանան, հիշ ու ծող բոլոր դրակա — ծուքինանը, ըսլոր արտեսաներուծ, բոլոր մշակույթներուծ :

8եղային մեր բոլոր Հարստու Թիւննե -րուն մէք առաքինն է Հայկագնեան այրու-

Մեր Հայրերէն մեզի կտակուած բոլոր ժառանդութիւններուն մէջ մեծազոյնն է դարձեալ Մհորոպեան այրբենաբանը

ենդու ունեինը, բայց հղանապեր լունե ինը։ Ուրիչ խոսգով՝ գուռ ունեինը, սա-կայն րանալի չունեինը ։

կայն րահայի դունելինը ։ Տասնր-ինդ գար լարունակ մեր այրու-թներ մերկ հետ պապարգինը աշխարհ, աշխարհ ու երկրե երկեր։ Անցանը լանդ Հուր եւ դիպ սուր։ Աարկայանը լանդ կողջի, դրեկել ուս ուսի չալեցնել։ «Ես -ով անդամե ծռանունայնը, երպնցու -ցինը աներ ենչ վրայ պուինը ծուրեակ Հոլը, որուն վրայ արդեր էինը դարելով։ Անհղծ ու անկորուստ պահեցինը սա կայն «Հայկարհան» այրբենարանը »։ Ար մեսա այն ժիսի ժառանոր վերեր դ

դայր «Հայդարտոս այրքոսաբաղը»։ Այս մնաց այն միակ ժառանոլունիներ , գոր չյոժարևցանը ձևորէ Հանել – որև չ դնով , որուն կորսահանը Հետ չուղեցինը Հաչաունլ նոյնիսկ ի դին մեր հողիի փը – line Blue

Այրուրինը կորմիցին՝ այս կը հչահա Կեր կորմիցին ամեն ինչ։ Գիտեինջ ասի – կա ու դիտենջ գիմա մահաւանը .

Տասներնիր դարերու վրայեն ջալեցինջ տեյողղողդ , առանց աջ կամ ձախ Թեջե-լու , ու եկանջ հասանջ վերջին - թառորդ ղարուն ։

դարուն:
Արս բառորդ դարը, տիրքրոսվույական
բարջն է մերի հաժար, այն շուղելորիկը
բարջն է մերի հաժար, այն շուղելորիկը
բարջ, որ, ըստ այլերնվուրելունի առայը
այրան փոխանկացեր ունին:
Մենջ ահաւասին ինչան ենջ բարկ հրհորի մը առելև, որ ժեր ունին կրնայ
փոխանկողութ մեսուրի:
htt համած անան հետ գույնում, փո-

փոխանիրորութի մետարի։ ԵՄԱ կարար հիմև դիպանութ փոխել մեր Հուլին, այրսինչն մեր հուլին, այրսինչն մեր ազգաժութիւնը, մեր արաժութիւնը, մեր արաժութիւնը, մեր առանութիւննիը, ձեր հրարե, մեր առանութիւննիր, հեր առանութիւննիր, և մեր պաւակներուն օրօրոցներ,

Ինչ որ ըոնուԹիւնը չկրցաւ լնել ջառա-տւն դարհրու ընԹայջին, ընելու վրայ է

unt's amplying philogophs, philogophic dynas fi philogophic philo

նել: Հուր չունի, բայց կ'այրել ; չունի, բայց կը ջանդել :

եւ մենը ,որ դարերով կռուհցանը բրո-նունքեան դէմ ու յազնեցինը, Հիմա դրև-Սէ անդօր ենը ջաղարակրիունեան Հող-մապաոյաին առջեւ, ձեռջերը վեր, պատ-

ստակառյարն տուրել, ծառարը ը դար - բատ՝ անձնատուր բրարու : ԱՀա Թէ ինչու կ՝ուղենը կառչած մնա Մեսբողվան այրբենարանին, այն 38 դ -րերուն, դորս Սուրբը տեսաւ «օչ երադ բնի մէջ, ոչ տեսիլ արԹնութեան, այլ

արտի գործարածուժ», ինչպես որ կը դբե ժեր Պատժահայրը : Ու Հեմա կր փետոնեց ցարոգիչներ, «ա-շետարածիչչծներ, ըսելու հաժար ամածց ինչպես Գրիստաս ըստ։ Մատթելոսի Մաբ-կոսի, Յովհանեկսի եւ Սիժոն Գնարոսի: «Գացեց բոլոր աչիաբ՝ ու գարողեցեց բոլոր ստեղծուածներուն: — Արածեցեջ եմ ուկարներո»:

Այսպես պիտի ըսեր, այսպես հաւահա -րար ըստւ իր աչակերտներուն մեր վսե -մաիստ Վարդապետն ալ՝ Մեսրոպ --Գացեր տարածեցեր իմ այրրենարանս ։ Գագերապատա այլ Մերքող՝ -Կագեր տարածեցեր ին՝ այրբենաբանա ։ Սորվեցուցեր զպրունեան՝ արուեսաը ։ Քարողեցեր ին շատետաբանա» : Սիրեցեր -Հայ լեղում ես տիրցուցել գայն ուղերեն -բուն ալ։ Դուր ալ ին ոչիսարնելու արածև-

խնչակա որ առաջևայները նիսուսի ա -Ույսես որ առաջևայները Միտուսի ա-ևտարանը ջարողեցին է րոլոր սանդ -ծուածներուն», այնպես նաեւ ՄԵՍՐՈՉ -ԵՍԱ, ՈՒԱՏին այնապուական էն ոչ - աչ -կատբական վեղարակիրները քող - աչ-բան չրին», բայց միայն ուսուցանեն »շայկաղնեան այրթենարանը» ձևր փոջ-

som fundahan mepehanenden seke dira-pih sombe ke ubinan melampis. Bang pula med mendanen Zungu, klis pula paraha medapahang Zungu, klis pula paraha melapahaha dapa dapa medaden pulah dipun, undupa banke pula di quadangahah dipun, undup banke pula di quadangaha pulah, quefa dipunah member siku gung melapa sum, ke punas banke me-ist kung, dibada ne dibuh Zung di dinan yan melampisha dipun i Dand Zung di dinan man melampisha dipun i Dand Zung melan disabahah sebahan di how of upbpind

Ony puth hube. Using supersonly dambing the step repending in the programme in the superson of the step of the superson of the

բովհետեւ անհատնելի է ու անապատելի ։
Միլիոն ժարգին դարելով կերտն ու կըչ տագան ժեկ մի մասիսքի հականեն , թայց
տեղանց են մի մասիսքի հականեն , թայց
տեղանց հետոց ժիլու չեն ու պայծառ ։
Մակայն կ՝ուղենք, որ ժեր բարողիչն թը թլյան Մեարոպետն Ուիասի արժանաւոր
վանականներ, ոչ բոլորովին աշխարհը , ոչ բոլորովին աշխարհը , ոչ բոլորովին երկների ու հենան ժամեկն եր գեք այն առաջինու բելներելն, որոնք երկների չանապահաների , որոնք երկների չանական ժամեկունը , որոնք երկների չանականութը և
ժամակույնի ժամեկանացու ծնան
ժաղոր և «երկնայիներո» առաջիու բելնան լարդական հանականացու ծնան
ժաղոր և «երկնայիներո» առաջիու համ ը գարգարե**ցին զայ**ն» ։

քեռամր դադարակցին դայիս։

Կուդենը, որ ասքրաբառանու Թիւնը եւ

ժարդահանու Թիւնը հրրեց տեղ։ դահեն

երենց վարցին մեջ։ Բարհացական գլրեն

եւ բարենիա։ Հահրատիի տեսը դունենան,
այց հրետակի որիա ունենան։ Չայնա որյան խաշտով, դարծիրով հուներան, այս աո որյան խաշտով, դարծիրով հունեյան, արա ցութեամբ մեծ, հասապավ ուղից, թեց ավ համերությ, սիրով անեկան, և ար հունեալ,
այս ավ համերությ, սիրով անեկան և,

այս ավ համերությ, սիրով անեկան, ուսա —

ցուհելու մեջ՝ առնահանությե

gubbjan dež mbambajane i lipe umanejbian plecibih pp i po umbulej limphimugh pp dhi neunryzh wiedfe dež i Bupanyibin zikie jihuncho dibez, puny pp ihimunkie uman p plet dibe uman -ghin plecibih p zachibi , zachibian mahi

ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԵՒ

# ԱՌԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ በወኮኮቡዳኮ በጉደ

(թ. եւ վերջին մաս)

Սովետահայ գրակահութքիւնը Նախա -պատերազմեան լրջանին ունէր արդէն վարպետ առակադիրներ։ Ցովհ. Թուման-եան (Շումն ու Կատուն), Խնկօ Ապեր, Ա-Bhuh uban:

Ներկայիս յայտնո մը՝ Արչաւիր Դարբնի, որուն դործերու հաւաջածոն 1952-ին հրատարակուեցու Հաւագանոն 1952-ին Հրատարակունցաւ հանո տուսերք և Ա. Դարրին իր հիշները տասն է գարագական - ընկերային կնան-գին։ Անոր առակները տունք Հրապարա - հայ որևան արտումիները տունք հրապարա - հողոքրգական - բարայահատական ։ Այս պատմառաւ ալ դնահատուսան գծնագատ - հերէ գորվակ սովհատկան Մինաժիները դարձույան է իր Հնդհանգին տուրքան ։ Բայց վերինու Ա. Դատանի առա տուր

գարձուցած , բր - ողատ-գր Բայց վերջերս Ա. Դարրնի սուր դիտո-գութնան ենթարկունցաւ «Փրաւտա »յի խմրադրութնան կողմէ, ժամնաւորաբար « Lage be Subses perpungend by 844 mոտկին տոքիւ։

ոտղո տութը. «Գողը պահեստի մեևրջէն չոջոլա կը դողնայ եւ կաոր մը կուսայ ճանձևրուն , ոնորը ուարքով ին մովահարրը մոմն ՝ իով Հովոտ է ու մասն ոն մուսամ բաղորրութ

«Ած քեկու Բիւծներ և Մարդ մր դլայել աում հկարագիր մր դլասե և հարժով ու ում անարագիր մր դլասե և հարժով ու ում անանե եւ ոչ Բե խարգով և Մեր ուքապհերը պատերու տեղ պահածը դերու դան դրևեն և նոր բան մր սասականեն և
դրևեն և նոր բան մր սասականեր արև ու
վերնելու ունվ ձեր փողածն երկի այ
վումալ չաան ձեղի և Դպրու Բեան արևեսուր ուսու դանեն արամու Բիւներուծ և ու ու
Այ մարդահանու Բեան արևեսար: Միրևե
հայ լեղուն եւ ոչ Բե ուղանան դախ և Միր իրարու միացնող կապերը ամրապնդեն հւ ոչ Ձէ թակեն ու ջականն դանոնը։

ինչու փակ ըլլային Հայրենիջին դուռ ները Բէ՝ ներոէն դուրս, Բէ՝ դուրսէ մունո<u>էր</u>

ինչո°ւ Յովհաննես Շիրազները չդային իրենց Հոգին պարպելու մեզի։

ինչո՞ւ Սոգոժոն Տարոնցիները եւ Սիլ-վա Կապուտիկեանները չթերկին՝ Հայոց ժողովուրդի մէկ կէսին ողջոյնները ժիշտ

if a fire a state of implementing a sample to the fire a state of implementing the model to the first amount of the sample of the first amount of the sample of the first amount of the fi

*մեր երավ*էն ։ (Խմբագրական ՅՈՒՍԱԲԵՐԻ)

րեն ար ին հարաշի, ջարջրեն ին հոմանրբիսվ Արտուա այս աստիհ ըրեկայանրբիսվ

Ածչուչա այս առակը `` ծերկայացնելով իութարային աշխարհ արտաաւոր պատ-կերհերքն մէկը, Հանելի պիտի չիպար իշ կերհերեն մեկը։ Հատելի պետի չկոպտ իշ-իանու βետն, որով ած իր պայաստեսկան «հետորատի բերհով կր աստուկ Ա. Դարբ -երեւ, ցույց տալով «անյարիր փոկյարարե-ուսի անձաժորի շխալ կիքուցջը, իրար չուհող արտմադրուկիւնը »- Քինադա -տու թիւնը կա մատեսնչէ նաև։ Դարբերի առածերում հետ Ֆետուֆիւնենը, ատոն աութիւծը կը ժատևանչ նաև։ Բարբսիկ դործերուն միւս Սերուժիւնները առակ ձերու այստրամական ձեհրուներու (դոր -ծող անձերու) սիալ դերարաչխումը, ծը-րանց բնուժադրերի պատահական վերա-

pang pangpangpapp agaman najah appandpa:

Pringka quili ye Bamah pangpa, hapi agamah amaning i Longlik, hapi amah i Jamah pangha hapi amah i Jamah angka pibangaman Api ba agamah angka pibangaman Api ba agamah angka pibanga ana ki di angka pibangka pangha di angka pangha ka angka pangha ka angka panganghah hapi bangha ki di angka pibangha ki angka pangha ba angka panganghah hapi bangha ki di angka pibangha di angka pibangha bangha banga pangpa pibangha bangha banga pibanga angka pibangha banga di ki angka pibanga angka pangha bangha banga ang pibangha madhiphanda banga kasamahan di ang pibangha pangha pan

րե դահարգ եք իրն դիրակ չէ աքիոտեր րե հաշեն ին դօտրրում ջրետվաշատիարիր իսշոտիար դն սե էի սիեքե իանդին մաև -

*մէջ ու կ'բոէ* . «Բարեկա՛մ , օթեակից դուրս արի

ջրարդան և թեսակըց դուրս արը գ Ձհոքդ տուր Բայց ափոտ՞ս, բախտը քեզ չի տուել պո գեր (հղջիւր) որ հարկ հղած դիպքու միասին փորհնք փոսեր ...

Սենտաորը մասնցաւ ցուլի դլուխը դրը-41<sub>9</sub>. — Ախ, ինչու իմ բախտր ինձ պոգերից

Կարմիր գոյնը, իմ ցնղակից, Քնց տանջում է լոկ կրկէսում ,

իսկ ինձ՝ Uzlomphh abb amunia :»

եւ սակայն Դարբնիի այս առակը և ա Հաժարուած է «անյարիր գուգարհրու -

Դարբնիի առակներկն կր յիլուի Դարթիին առակներեն կր չիլու և համե « Կոլորարհան (Քայորատորի) թեժեր հե ամերիկհան գեներալը», «Ներկարար աղ-ուհերը եւ սեւ ազոսուր», որ կ'այնարկե Ֆրանջոն գեժակրատի դոլնավ ներկող ին-պերիալիասներուն։ Բայց աժՀեչե առելի ժեր Հետաջոջրութիւնը կը դրառէ «Եշեր

մեր հետարրգրունիւեր կր դրասե «Էջեր այստուր գայլը» առակը։
Որ կր ակսի այսպես — «Մի օր դայլը դենց արջեն, — լահը, բաւոր,
Մեզ մի կարգեն դործ հարկաւոր,
— Այ, հել ասել,
Ես կարող եմ երկեսում պարել,
Դերձակ գառեպ, չորեր կարել»։
Ու միրվապես պայես ու արջեր կր դաս —
հան պայասր, Հչերը պայանութ բամար ։
Ոչ ոչ չե մասենաց անածը բայ ի Անկաբաձորի Հչեր, դոր բարչ կուսան դարը —

Unasabilo babe

## ՄՕՐՈՒՔԻ ՍԱՆՏՐԸ

- Բարի լոյս, Ձորպանի ։
- Բարի լոյս, Հիւսիի չավուչ ։
- Բարի լոյս, Հիւսիի չավուչ ։
- Լոսը հառաչահրով ժը հարիւ դլուիա
վեր առած էի տոժարհերուս վրայեհ, երբ
այցելուս արդեն սիկարեքիներես ժերի
վասած ու աթեու մը դրաւած էր, իսկ
պահասանացիս ծառան գերի ժասակայ
որձարածը կը փուքար սուրն ապսարե ու ։

րու:

Մեր քաղաքին ոստիկանատան չավուլն 
էր այս մահրմական հիւրը, որ վաճառա 
հոդիս ճամ բանս արված էր ամիսներ աս 
հոդիս ճամ բանս արված էր ամիսներ այս 
հոպոս հանս իրանս արված էր ամիսներ այս 
հոպուն Թեիւ հրեք այցերութեւններու 
այն տիրայիր Էայիներն էր, որոնք պաայնարեր իր արաեք ը տարց Հետնի բանա 
այս տիրայիր Էայիներն էր, որոնք պաայս անական առինով որ հանսինական 
այս 
այս անպաշտոն այրերութերմներու առինի 
այս 
հոկում 
հուրի հուրի 
հուրի 
հոկում 
հուրի 
հուրի չեն փախցներ։ Աժէն անդաժ երբ պար ատկանունիի նր դինքը այս կողմերը կր թերէ, չի մոռնար հանդիպիլ ինձի, ինչ – պէս ինք կ'րսէ «Հորպանիին սիկարան ու ուրջը խմելու » ։

Պիտի հարցներ Թե ինչ կործ ունեի ոսարկանունեան կամ պատարանի հետ ։ Դա՞տ : Աստուած չրնե, տունս տեղս կու տամ դատ չեմ բանար. . Թուրջիոյ մէջ ։

իսս դատական փորձանք մին էր ևւ պատ-Հառը, կրնայիք հրևշակայնը... մօրուքի սանար մը։ Այս, Սէևւ փղոսկրհայ բայց վերչապես մորուքի սանար մր ։

Մեր շուկային մեջեն հղանաւորներեն մեկն է Առաջեկին հերոպական ապրանը -ներու խանութքը եւ ինչ, Առաջելն ալ իմ վաղենի բարեկամո : Յանախ կ'երթնամ նավարկանի թարեկամա ։ Յանաի կիրքիամ ծա-տիլ իր խանումիը, երրեմն գեղծով երրենն ալ լոկ թարեկանական տեսակցումիան մամար։ Քանի մր ամիս առաջ դարձնալ մատան էի մահ, երր խանումին դասու յանկարն ուժոլին բացուելով մէկը հերս

իումեց ։
Հակայ Հասակ մել կապոյա պատմու Հահե մեր մէջ պարութուած եւ ապիտակ
խուրդ փակհրց մել, որու հերջեւն մոխդագուի, այստաստեւ է, Հագիւ այստան է, արև մեր արևլով գոյղ մեր
կոկա՝ աչգերուծ և տասիսել մեր մեր ։
Առաքին ակհարկան փակ դժուար չէր
գույակել որ դիւգական մոլյա մեր և ըևու

իսկ արժահացնելու Առաջելի ժպոսալի թարեւը եւ հստելու հրաւէրը, ձեռքը մէք-գի լայն դօտիին մէք խոնեց եւ ստնար մը

լայս զապրո ոչ լուրեց ու հուրել — Դրամս ետ տուր ։ Որոսաձայն արձակուած այս կտրուկ շաժանին առջեւ, Առաջել պահ մր մր –

ծայէ յետույ, սահարր սկստու ջեննել։ Ես ալ զարժացած տեղէս ելայ եւ ընկեւ-ըագայ իրեն։ Փղոսկրէ սահար մը որ աթ-ղէն Թեմուր ըսնած էր եւ ատամին մէկն այ կոտրած

- Ի՞նչ է, Հոճա ԼֆԼնաի, ի՞նչ է պա -

— Ի՞նչ է դոմա էֆենարի, ի՞նչ է պա — տահեր, հարցուց Առաքին լուարած ։ — Ի՞նչ պիտի պատահի, դեռ կր հար -ցրեն՝ ա ալ — պատահրահեց հոման հողն րարկապար դեչաով — Անիրիզ և տեր-շատ, իարիր ես դեպ այս առնարը ոչ քել հարար, 35 փարտ իսկ չարժ եր, 43 կ ահ-գաժ ժորուցիս դարկի ատահեր ժեր քիս փեցաւ եւ ժորուցես ալ փունի մը ժաղ փե-տես ։

անց :
— 84'թ Աստուած, չատ բան լսեր էի ,
բայց ար տեսակ փորձանջի պեռ չեր
Հանգիսեր, դացականչեց Առաջել հայըկծ, դլուիս Թոքուեյով եւ հոճային
դատնարով Բաւրջերին չարտոնակեց — Հաճա՛ Էֆենաի, Աստուած վեայ որ
այս ասնարջ առաջնակարգ անասիկի է
ես չատ ասնած ծախեցի ձեզի , ուրիչ անդ
ասկ վարհացը 40ի ալ չեր կրնար առ են :

նել ։ Եւ երկու Հայ վաճառականներս ժեր աժթողջ լեղուանիութիրնար թեափելով փո աստարութիւմ որ սկստեր , Համողելու համար Հոճա Լֆենաին որ իր մօրուրին այդ փետումին մէկ սանարը լանդան,

11.0-115.211.0

նոցի փուջի տակ եւ կը լափեն · · · ։

ծափանցիկ է ակնարկը ։ Դ. Դեմ իրքհան ջննադատելով իր կար – դին Ա. Դարրնին, անոր ուղղունքիւն կու տայ, անչուչա շետեւնլով «Փրաստա»յի ,

տայ, անգուլա հետևոնլով «Փրաստա»յի , 
րայց հոր բան չրսեր ու կը բաշականահայ 
բնոգոինակերով եւ ընդպահիկով կեղբուներ 
կերադրեակերով եւ ընդպահիկով կեղբուներ 
կերադրուած ուղղութիլոնները։ 
Աղատական երկերներու մէջ Հրապարակամ թարորիչը պետջ չունի իր դեռը կատարիլու համար, դինելու կենպահիներու 
արխարչ հին, այսարահահան անով «աև» այիարդու այրարանական ոճով լահլու

աղարն թևնդուր վե փանգրը ասափաժես։ -ին խոսեն ։ անթու

Ն. 95 շիկթաշկետն մեկն է տունցմե . կը որը կենդանական աշխարհը եւ 1945ին լոյս տեսած իր «Միրանի դօտի» հատորին դլուխներէն մէկուն տուած է «Առիւծա – գիրք» վերհագիրը (Այզեկցիի «Աղուհոա -դիրջ»ի հմանուԹհամբ) ։

Այդ գլուխին տակ տուած է կարդ մր ասակներ, որոնց տիպարհերը կենդանա -կան աշխարհեն (կոյս անտառ) առնուտծ

Unhlike «fillomminpp»

(Ծիրանի գոտի, էջ 116) — Գայլը դալ (Միրանի գտոր, էջ 116) — Կայլը գաբ-ձի և ևիր, իկերթիալ ուրակող Համասիայի իրևն ձետ կը տահր աջարը, Հաւծ ու ա — դումին, լետայ դունուջ լայիելու Համարը ։ Աինարիր պարզ է, միրանսացի տղագա-գրմուն այդ օրերում ջանի ցանի կայլեր գարձիկ բին տոնեղ ուլիատուորներ. « Արթի օգնութեան » ժՀԸ (ՀՀ 126) Տե

րը, որուն կ'ուղեն օգնութեան Հասն արջերը։ Ժողով ժողովի վրայ կը դումա-րեն, Հաստատելու համար Թէ իրա՞ւ հի ւանը է։ Եւ մինչեւ որ փոթը՝ օգնուվ մր կը հասցնեն հիւանդին, ան արզէն autini Hlich

որին կ՝ առանոլէ ։ «Մինչ արջերն որոշում տան մեջ ժողով քին - Անդին խեղճին կելլէ հոգին»։

«Իչխանձուկ»ի մեջ (128) հորինակը դաղացական խնդիրներու ձեռ, կը դարնե։ Ձուկերու իչխանը կը հաւացե իր հպա –

Ձուկերու իլիասիր կր հաւացե կր հայա — տախները, հա լահցի որ կիաց դպունը ար-վարութքիւն մբ ունից քրագ ուտելու — Ֆեր, դիան հետրկար ուտելու — Հեր հարապես հետրկարու ուտելու — Հեր հարապես հետրկարու հետոլոների հետ, հե տակայի կը պահեհը առակինի ալ, որաեջ արդեն ծառացե են մեր դրականութքեան -«Արևեի բաժ հետ եր դրականութքեան -Հերունի լույի առակի իր դիանա կեր Հրունի լույի առակի իր դրեան հան և Հրունի լույի առակի իր դահենը հան և ծրունի) : Նոյն առակը կը դանենք նաև։ Vigorbany poppy #49:

«Արջին մորթը» առակը բաշական յաջող (99)։ Աղուէսը ուշացած է առիւծին հիւանդահո հրթալու, այս Թհրացումը պարակելու համար կ'ըսկ Թէ լսելով ա որևերին հիշանդ ըլլալը, դայեր է՝ թժիչի փնասելու, որոշև խորհուրդն է եղեր աբ-Հի մորքեով բուժել առիւծին հիշանդու -

թիւնը: Անշուշա արջը կը դառնայ առիւ -

օրի գու, առակի մր մէջ՝ Աոիւծը կը ջա -Հալիրէ կենդասինել ու - բայժածծունին եր (ՀԷ 102) որպէոլի առիւծի ցեղին անուն-որ առատ ըրայ Ար առակով իր - րա արտյել բաղմածծունին եր բաջալերող phughtpp

«Գայլի ջաղաջականունիւնն, առակի մէջ ալ (112) կը ծնել ջաղաջական խրհ – ղիր մբ, ժողովուրդներու եղբայրուննան

ֆայլերը խորհուրդ կուտան դոմի բնա-գայլերը խորհուրդ կուտան դոմի բնաապրիլ իրարու հետ, որու համար պա ման կը դնեն նամրու դնել դամրոերը

dub lg abib saudjue abil quadjuhpp be saighthipp. Be being lg blyach, saighthip in quadjuhpp bod gud, saighthib in quadjuhpp bod gud, and happen bid, mahlijue saighthib quadjuh quadjuh quadjuh quadjuh quadjuh quadjuh quadjuh quadjuh quadjuh quadjuhquadjuh quadjuhquadjuhquadjuh quadjuhquadjuh quadjuhquadjuhquadjuh dub quadjuh dung ne saighthip quadjuh dung ne saighthip quadjuh dung ne saighthip quadjuh dung saighthip quadjuh dung ne saighthip quadjuh dung saighthip quadjuh dung saighthip saighthip quadjuh dung saighthip saighthip

«Գայյ ու գառ» առակին մէջ (110) գառնուկ մը ինկած գայլին ձևորը կը խնդրէ որ ինայէ իրևն գայլը կը յուզ -, puly West

Մենք խոտակեր չենք ստեղծուած Մեզ մասկեր շինեց Աստուած Ուտելիքն իմ գաս ու այծ է Օրենքն է գէշ… մեղքը մեր չէ»։

As quitte apagement supply to the dub-

ծադրէ աշխարհի ծուս օրկնքը ։ «Ցարալեզներ» տոտիին մէջ (122) հե «Տարալեզյայ» տուսիին մեջ (122) » և -գիհակը պատասիաննելով շուրցի մը - ի՞է ինչու մարդիկ չունն ու կատուծ միայն կը որևեւ, կը պատասիանել — «... Իմ բուի-տարար՝ «ծնողներուն է աշխարհ»: Բոլոր այս տուսիները դրուած են 1944-ին, պատերաղմի փոխշանին եւ աղուսա -

պատաստանը։ Իր առակեները պիտի չանկեր իրենց ար-ժերով եԹէ հեղինակը՝ դիտնար՝ ըրալ սեղմ, սանուն ու նուադ երկարապատում։ Այս ԹերուԹիւններով հանդերձ իր ա

ռակները ունին կենդանիներու կերպա -ւորժան հարտրատունիւն ու մանաւանդ Brundard hound of definite company

Wiff .- U. duup mbu Bannaf , 14 Umpm :

#### THER TH UPPREUS

PUPSUULANPHALIBEE BEBRUIR ULR

«Թարզմածական դրականուն հանց մա -որն Գր Արգնան յողուած մը ապելով «Սովհաական Հայաստան» որպենորի ին «Լյ (18 Դեկա - 1983) կր գրե քի «Հր (18 Դեկա - 1983) կր գրե քի Հա Թարզմանական գրականունիւնը հա ը առաջան արև գրության հայարարության հայարարության հայարարության գրականու Միւնսներով ։
Սակայի օրինակելի Սարդմանութինանը հետ կան սիսայ եւ արկատուամ փորձեր որոնը սաուեր կիլ ձրեն դործին վրայ ։

8օղուածադիրը այս առթիւ կը մաա -անչէ «Մատամ Գովառի»ի թարդմա թարդմա -

ատոր «Աստամ Պովամի»ի Թարզմա - Նու Թեան ձէջ աղրգած սխալները , հանա հայերի վրկալումները ։
«Նա ծրածց լաում էր իր բոլոր ականը և ևրով» հայերէն պէտց է ըսէր — «Նա լում էր արաց արանը ում էր արանը ականը ում էր արացան և արացան էր արացան էր արացան էր արացան էր արագահ էր արացան հայաստան և ում էր լարուած ուշադրուխեամբ » ։ Թարդմանութեանց մէջ հրթեմն ան -

մուղրրեն քարա արմապ ին իրվակիրերը ժոհգագուլիրբեն, սակակը անմակուի նետ-իսուսադիրի է սեսչ հետմումիչ եռուրիու անվարութերորով «ՀՀ »հերութու աղիբը:

**Ց**օպուածադիրը սխալ Յօգուտծապերը սխալ Բարդվածու — Բամոց դադաքանը, օրինակներ տուր հար, կ'աւեցին Բե այս աժ էր կառաջ Կուղայ այն իրողուժենին ով Դևա-րատի ՀԷ-նահրաներտ ըրև հետոքը չեն ժօտե — հար Բարդվանական դործին։ հիստ ցաժ է դահանկատուժիւնը Բարդվանելի այ-իտատանըի ժառին։ Ըստ երեւոյթին աժ բողջ դործը ձգուած է Թարդմանիչներու ը գույսը արուսա է թարդատարչակու բարի խդծուԹեան, իսկ վերջինները ոչ միայն իզդծամիտ չեն, այլ լու չեն դիտեր այն լեզուն, ուրկէ կը Թարդմանեն։ Տա – որդ հողում, ուրդ, կը թարդմանեն։ Տա թորինակ է նաեւ որ լանախ Մարդմանու-Թեան խմերագիրներ կը նչանակուին մար-դիկ, որոնք բոլորովին չեն դիտեր տուհալ լեղուն։ Մեր Մարդմանիչները, իսքրա յաստուութիւն ցուցարերեն ղէպի Թարդ -Հ աւեկի ժեծ լրջութիւն եւ պատասխա -Հաւուրերը թարդարերն կեպի Թարդ -

#### SECULLY LAC SECULIARIES

Տեղական Թերթի մր Թղիակիցը դիտել կուտայ Թէ ջասև տարիէ ի վեր վեպի տե-սակետով բութիւն կը տիրէ Հռենսսէն

արդիս, ինչպես Թոմաս Ման, Տեսպ-լեն լարունակեցին իրենց դործը ապսորի «Էր դր մեային երկրին մէի նրենսա նահ-կրթի, չերիակը «Սարակենիը ին անո-րաներ » դործին եւ խոնեսի Ֆոն Սարո-

ժոհհ «Հարցականը» ։ Ներկայիս նոր ձայներ կը լսուին ։ Ալ տաքեսունիոր այն արդարան անհարհան անհարհան հեր տեսագրուային դեն իրջեր տեստես երջիսովերը որոնակեր որոն ապահեր մե ևուրբություն յրայի մէջ 1942 Հոկահմրերին։ Պատ րայսայր սչէ 1942 Հողաներնիրն։ Կատ – ժողը բողոքական Հովիշ ժբն է, դերման բանակին երէցը։ Գիչևր ժը կը կանչուի կարևշոր առաջելունեան ժը Հաժար։ Իշ

#### **ԵԿԵՂԵ8ԻՆ**

Ցուշ մոն է ան խոր կոտտացող վերքի մը

պես, Ռոսոր տուֆէ հըրաշագհղ կհրտուածԱնի, Շղթայակ<u>ա</u>պ ցհղին անմահ սիրտն է

Որ քարհրու հրակներէն դեռ կ'արիւնի ։

Ան կը ժայթքի դէպի կամարը ոսկիմած, Կիսակործան, րայց տակաւին գնղապատ-

Գոգցէս բլլայ նահատակի մ ըթեւարաց Ազօթքն անհուն՝ զոր լրոութիւնն է քան-

Արձանացժալ՝ զայն դիտեցի երկարօրէն Մինչդեռ ցասումը մատներով իր հրրե -Կը նմլէր սիրտըս դրոշմելու համար

Անոր տեսիլքը մաքրաշող, սրբանըւէր , Որ գիշհրին մեջ անսահման եւ կարեվէր Հայրենագեղ արջալոյսով կը վերածնի... UPUEL BRAUP

րեն կ՝իմացնեն ինկ ղերի մր կայ որ յա չորդ օրը պիտի դնդականարուի, իրրեւ դասալից։ Գիրջը այո դիչնրուան պատ.մութիւնն է։ Վէպը կննիս չունի և ծա -նօթ է արդէն վախմանը — դործադրու թիւնը պատիժի Համաձայն ընկալեալ o -

հոր ձետ եւ տեսը դեկային դարձուրելի ապաւորուվեհան տակ կհառեկ անոր վերգ-քածրարը եւ կուսումետակոկ է Գերին լբ-ուսծ ապա դես է երկատարդ ապրիջեն եւ դասալից է որովձետեւ սիրահարուած է Ուկրայիայի աղվկան մը դուր դատե էր մասունանի սեսու մե. Ա. Հ. Հ. Ա. 5. Heymaningh maytumb up , non pumib sp.
dungh mph uhou up : 15. be by the Bray Bhpar d lepshi hopmanight of sp. may glythen ,
dus'n tahefung sp. mishaninke, dus'n puning
quammanganish hopman, balanink quarin
dus'n, dus'n in hunghahanda sp. balpunhan haman bland p.
H. Shalan Bradan be shamanin Blank blaH. Shalan Bradan be shamanin Blank bla-

յուցիուր խոսուս ինչավ է։
Այներն Անտաերլի, «Արասումինան» ին տամանգր, «Նահայայն» ինչվատինասությաւ ինչի ձիրն է։ Գատանուր արարդ գինությաւ
մին է խոսարական ծավատին վրաց։
ԱԿՎԻՆ Գատրանաչ չունի վարչամաներն վրայս գոր առանաչն գրատերագի է։ Տակաելին երիստատորը ան հասկատ իր հոր եւ
ելումին հայաստորը և հասկատ իր հոր եւ
ելումին հայաստունի եր առանա հենևի րեւութեն, որ բրղացած էր դառնութենեն թե ինչ էր փոխաղարձութեան ողին այջարեցու նացիներուն դէմ։ Յետոյ դին -ուորագրունցու։ Դասալիր եղաւ Թողուց իր գորագունգը նաև պաշտեցաւ, ապա անսակ մր գինովությիւն եկաւ վրան անսանսակ մր դինավուհիրն նկաւ դկան անա-հեղով այս ապատուհիմաչ Վերադատուհը անցնալը, իր աղայուհիմար, իր անձր, եւ մարդ դրալու պատրումը անհցաւ ։ Վեր-Ջալոյաի երր իր անահ վայրի կեռատ – հիմեր կերթքայ առանլու ։ Արտաս Բեսն

Ջարրսին երը կր տեսնել վարդի կեռասե — հիներ կերքեր ուտելու. Արտաւգնետ «

Վերջին դարժուժեւն է աշխարհի ժջ., որ կր արածել երվանրութքենը , որ կր արածել երվանրութքենը ։ 

Հայնթրին արալ «Սոներ առես մաել» » վեպը բոլորովին տարբեր տեսակի մբ կր պատկանի, րապատանան ի հախարգ եր կային որսեչ իսյեմտանչի հայներ են պատերակի եւ դինուորութքեան դեմ «

իս վեցը Տուսած մարդուն փանչն է ամէն տեսակ ատրկուժեան դեմ « որ յասաց կաւ պա պատակարակեն եւ հիներային հերու առապ սարդութատ դոչ, որ պատար վա պա պատերապեն եւ ընդերային ծնչու – «Ար: Պարզու Բիւծոն է դլիառոր արժահիջը այս վերին։ 35 տարեկան է հերար։ Այդ օրուան ընկեր խոսակցու Բիւնը «Արակե օրուան ընկերը» իսականցել կուսույ

օրուստ, ինվացրին, ինականցել կուտայ անոնց կհանցին հարց։ Վերը կհանցնի «Էզոնի ժեջ 1948-ին ։ Քարքե եւ Ֆրվա որ ամուսնացան են եւ եւ թեւ գուստ ունին իրայով է բաժեսում փաղբիչ։ Մեի տենակ մբ ունիս։ Ֆրվա ամրչան իր քրայիսնար եւ իր հնուրիս աղոց արժուկեն իրիկունները, որ իր ձե-ծէր պահանց եւ կինրքար քնակասիլ աժ -որմ դրերիս, կայարաններում ժեջ։ Երբիկ կուտեր, դարենուր կը իսեր եւ հրած գր-առաք, արդե ներ, ծահան իր «հարած դարի րամը ասդին անուրեր կր ծախսեր , պղտիկ մաս մրծ ալ կնոքը կր դրկեր ։ Ի վերքոյ խոսմուկրակ սենևակ մր կր վարձէ ևւ կընոք կր հեռախոսէ որ քովը կ'երթայ , եւ յուսահատունեան ընդմէքէն կը դանեն ի-րենց աշերակ սիրոյն յաւխաենակուն նա -

երեք վեպերն ալ ֆրանսերէնի Թարդ -

noù dust

«BUALLA» P PEPPOLE ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ ILDILARY SEATEN

«unibgh'f unbpf, hanibghf fme fme,

«կուսեցէ՛ք սպերք, կռունցէք քաջ քաջ. Ակվիհեր կանված թշնամու առաջ »։
Ածշաւտար կուր, ո՛քել՝ տասին դեմ ,
Ճէկը՝ հարկորի դեմ , լիսուհը՝ հաղարին դեմ ,
Հերոսական բրջան՝ հարսած և ձերուկան իրանական բրջան՝ հարսահան եր ըստացանից և ՝
Լիրոնարը՝ հանարիսատեսներ և դան անհաշատար պարգարին ։ Թրևանին և դան անհաշատար պարգարին ։ Թրևանին և դան անհաշատար պարգարին ։ Թրևանին արև 
պարզաւեր չողեպես և հիրկապես՝ կր
պեսին ը բարցել ֆետանին և երդել անար
բաղուցինում ոջութիւնը ։ Քաղուածը մր թրաուհիի մր հրդէն.--

\_ Ըսէ, Աստուած իմ,\_ Ըսէ՝ կա<sup>օ</sup>յ ա-— լսէ, պատուած թմ,— Լսէ՝ դա՛՛յ ա-ւհլի քաջ — Նրման գեղեցիկ,— Երկրիս հրեսին,— Քաջն Հայաստանի ,— Հայ քաջ ֆետային, — Բարեւի են կեցեր, բարձըր սարերը — Ֆետայիներու քին : — Մարդերեն ամենեն քա fugp, Հայ ֆետային է

կանաչնաց Տիդրանը Վանի ֆրանսական վարժաբանը կը յանաին , ցերեկօքիկ է։ Ճաշակուսը , նորակառույց Վերեր Augulpuren, հարակատույ չնջիր Փորրիկ հկեղեցի մը, հերադական կար – դառարում ու դիտակից յարդարանը: Խիտ ծառեր ու ծաղիկներ, արուհատական

լճակ մը, ծառուդիներ եւ գէր ու կար – մոտնեւչ վարդապետներ։ Գեղեցիկ Է մրաքիուչ վարդապետներ։ մրանքուչ վարդապետներ: Գեղեցիկ է պարակը։ Տիդրանը ամեն օր աստու պայուսակը Բեւին տակ՝ կր մանկ վար – ժարան էր հետեւի դասերուն, յամառօ – րեն կը սերաէ ու կը ողովի, կ'ուղէ չուտ auliffet pr Smm nuliffet

Իրիկունները՝ իր սենեակին մէջ, իր դատերու հետ, կամ ժողովի կ՝երթայ, Շարաթ ղիչերները հիշր է Արեղնադին , կը ճաչէ, կ՝երդէ Արեղնադի եւ Շուշիկի գր ծաղջ, դ երդչ հրովատրը ա. Ժուջիպ Հետ։ Ձերակ դիդերերը առելի հանելի են, տարում վասարահի բոլորտերը հա-շարուած կը պատմեն հերեսիներ ու ա-տարութի հիրեսիր, վերկի կը կարգան, կը իստին դիւդին անցեսույն ու Դերիայեն , րասին դեղքին ապրայալու ու հարդայնա, հարարական չահատարիներին, հարարհիրներին, մասնե — գինչ ֆիույր իր հերկովին ու ցանգայիլ կատրայն ու երկով հայարական ու հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարական հայարահունին հայարին կարաժունին հայարինի կարաժունին հայարինի կարաժունին հայարնների կարաժունին հայարնների կարաժունին հայարնների հայարահունին հայարնների հայարահունին հայարններին հայարահունին հայարններին հայարնների հայարահունին հայարններին հայարահունին հայարահունին հայարական հայարահունին հայարահունի ghundgud :

Տիդրան « Նոր Սերհղական» էր, մատծ օրդրաս « ար արդապար» էր, մասած եր ծառեւ կուսակցական արգերը վիան – դամակցեր մարտական խումերերուհ, եր-րեմն թեկերային յորուցիներով կ՝աչիա — տակցեր « Նոր Սերունի» — խմորատիպ Բերքին։ Հետոյեսակ հույասար կը դատ հայ հարեւ մարտա հասանահանակ և «տուած միաջ ։ Ած՝ խոսելու , Համոգելու փերային գիտութիւնձերու մէջ պատրաստուծ այլ իրում է Ած՝ իրուկու , Համոգելու

phanair dipog achte, adap hagaintein ... zapotastichen alpadjat the, glade habangele to stage and queste for sithappe, submanie, gepat, he habande, gepat, des literatures. չիզերը, կենդանացնել զգացուստորը «Աքրոխավար» քրն է կ`րսէին անոր հա գահ , վհավի վհամ ճահիշմ - քրձրոմ դն ։ Զաչհագրհա արմև միաբև խամիրք , տեսն «արևահան» - նույ մերունանի ջրաինը բերել ճակատներու վրայ, բայց

որտինը հերև նակատներու վրայ, թայց՝ արևանաբնակ մեր եքս, դիակը նաևու յար-դել հակառակորդին հար:
Տերրանը չափան ու ձևում էր իր ժա-ձևոնակը։ Ինչը անոնացել էր, որոնց՝ չատ «Եր պարտականու միկւններ կը ստումանեն», թայց ու «Լերում եք իայնանագրել և՝ կարու տին», ու իրենց ստանանան պարտականու-ներնելու և, ձևեն հեկաատու

ային, ու իրևնդ ստանձնամ պարասվանու-իիմները կր մրեն կիսիվատար :

8երեկները՝ գալոց եւ ղասեր , ըն 
βերցչու եւ դրական այիստանբ, դիլեր-ները՝ ժողով, րահակասութքեւն, Թերքի դործ կամ դինավարժուքիւն։ Անվատում հրապես, կանանաւության դատաւորուան այս արդորը, իրարու հանւէ կը դառնային ձերդամեակօրեն՝ ինչպես կարժաղը իր ա-ումեցին բուրքը։ Տիրարեւ Վահի մէկ կո պատրաստուեր իրրեւ տիպար յնպակա -

Բայց որպէսդի թերիսոչ չժնար իբր rmig որպետի հարարկ , յարմարեցաւ մի -Հավայրին , Վահեցիի պէս արվեցաւ դա -ւագրական ժեջենայուԹիւններ ։

(Tmp.)

ԿՈՄՍՈՄՈԼՆԵՐՈՒ (Երիա. Համայնա վարներ) համազումարը րացուհցու մարտ 19ին, մասնակցունեամբ 1300 պատղամաւորներու։ Ներկայ էին Մա պատպաժաւորներու։ Ներկայ էին Մա-հենրվ, Միերդեան եւ ուրիչ Նախարար — հեր։ Տեղեկագիրը վրաէ Թէ 400 000 հրի-ատաարրներ եւ այլիկներ վամաւուր ար — ձահապուսան են, Ներկերու Տամար հետ — գախկատանի, Սիպերիայ եւ Ուրայի խո — պան գալաները։ Վախուն հագար հոգի արդէն ընդունուսան են։

արդքի ինդունուան են :

"ՄԵՍԻԵԵԱՆ Նորընակը Գերադոյն 
խորհուրդին մէջ կը դանուին 38 դրա –
դէտներ, Կովկասի բրջաներ ընտրուան են 
ութ դրադանահեր, հրեջը Արրավիային , 
(մէկը՝ 80 տարեկան բանառանը՝ մը , 
Կուլիա), Աղրրջ Հանէն՝ երկու, Տայստաչեն՝ մէկ, Վրաստաներ՝ մէկ, (վեխ րա հասանըն Թատերադիր մը), Հայաստա
հեն՝ մէկ - Արաստանըն՝ մէկ, (կեխ րա հասանըն Թատերադիր մը), Հայաստա
հեն՝ մէև - Ար Ջանան («Պատ հասատանը» նկն՝ մկկ — Սա. Ձօրհան («Պապ Թազա-

ՀԻՒԼԵԱԿԱՆ ՈՒԺԻ օգտադործման ծր րադիրը Ուոչինկիցին խործրդանին դես օր պանին յանձնունցաւ Մարտ 19ին, Պ․ Տը-երկի արևձնունցաւ Մարտ 19ին, Պ․ Տը-գրելական միջարդային դործակալուժիշն

Smammaki 1

որ տասատանը ։ ԱԵԳԱՐԱՅԵՐ Էր Հեռազրեն ԲԷ արև -ժահան Գերժանից վարչապետը՝ Տուքե Ապրիասութը, ժամաւտը - տեսովայական «Էր ունեցու Թուրջեր է վարչապետին հետ, Եւրոպայի ժիացեւմ բանակի եւ պալգան-ետն գալիմի հատեր, Տուքե Աարիսոււթը ետև դալիմի հասին, Տուքե Աարիսոււթը սրձին Հոոմ պիտի հանդիպի ։

ՆԵՂՈՍԻ ԱՂՋԻԿՆԵՐԸ դադրեցուցին ծոմապահութիւնը, որ ահւած էր աւելի թան մէկ չորան : Ջօր Նեկիպ խոստացաւ կիներու ջուէարկունեան իներիրը յանձ -նել Սահմանադիր ժողովին ։

ծել Սա-մամաարիը ծողովին ։

ԿեՀԻՐԵԿ ամել . Հրապանը ուղղակի
գօր։ Նեկնալի բողուցեց , ամոլլիացի հաղաբապետ մբ արահնուսե ըլլալով Սուհրի
գրանցին մէ . Երվարատի հայխաղահը
պատասխանեց Սէ այեպա է համախոր հուրդ գործեն, ահարեկլունին ը պարիչ
ցնելու համար

ԲՈՒՈՆ 8068ԵՐ տեղի ունեցան Անդ this att , Langue att, hougene Va կարիոս արդեպիսկոպոսին ադդերունեան առնիւ Վեց հաղար Յոյներ կը պահան -Հեխ Յունաստանի վերադարձնել Կիպրո myhjueldhad որ Ցուցարարևերը խորտակեցին Հիւպատոսարանին ապակիները ։

SARP. VAUUSEL Judusing Said ծութը- 0.100.65 է դաժաշոր ծող դը արաքեր բանանի մէջ, որագելով բանարար-կուքենան դեմ ։ Թերքերը կը դրեն եք է հա-դար էջնոց արկրատրիր եր ուղղած է, վե – բաքնումերն արահանելով ։ Կարելի և – դաւ համալել որ ծոմը դադրեցնել ։

Մ - ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ արտաջին նախա -բարը , Տըլլս , թացատրելով նոր ռազմա դիտունինւնը, դայսարարից — «Միտվ Հունիներ ամէն տեղական պատերարվ ընդ-Հանուր պատերազմի մը վերաձելու ։ Գի շատուր պատուրագրութ գորասարու դր արի խորհրդակցինջ դաչնակիցներունենա, հե՛ յարձակում կատարուի եւ հարկ դա-ահնջ միջոցներ ձևուր առնել, փոխադար – dupup

#### LPUSAN BEARBUST

Գոհարիկ Ղազարոսեան հրաշիրուած էր Մարտ 6ին, Անրէժիսթրըման մը ընհլու իր ՀեգինակուԹիւններէն

«Huit variations» Deux Préludes et Portrait de Famille (Angèle) որ պիտի տրուի «Փարի Էնքեր» էն Ապրիլ 23, ժամը 14.33ին։

ա, թատը 14-33ին։ Մարտ 12ին Շեն Նակոնալեն հոյն -ոլքս հրաշիրուան էր հուարելու դահադան կաորհեր Շուինչն, որոեց ոկաշառանի վո-րայ առևուան են, արուելու Համար իա -ահը Նասիոնալեն:

8 իւրիխի իր ըկսինալը 29 Մարտին է Քոնկրէոնաուսի մեջ ։

30 Մարաին Յիւրիևի ռատիոն պիտի արձանադրէ Կոմիստան, խոկտո Մանա – ոի, Վահրաժ Սվանհանի և իր հեղինա – կու թիւնները

# ՍԻՓԱՆ - ԿՈՄԻՏԱՍ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲ Ընկերական պարանցիկ հաշաջոյինը անդի պիտի ունենայ՝

Կիրակի, 21 Մարտ, կէսօրէ վերջ ժամը 3էն 10, Ազգ․ Տան թատերասրահը ։ Կը հրաշիրենք բոլոր անդամները, ի -թենց ընտանիքները եւ Սիփան - Կոմիտա-

որ համակիրները ։ Մասնաւորապէս անդամներէն կը խնդ-

րուի ներկայ ըլլալ կանուվսեն ։

# ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ 27 Umpm, Tupmp on SALLE MAZENOD 88. Rue d'Aubagne

#### ԸՆԿԵՐԱՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ MILIONALE

2. 6. 4. Abjelpip «Penumad» functup տարհկան ընկերահամակրական խնչութը՝ այս կիրակի, ժամը 15·30էն 23·30 ԼաՔէս Տէփառնյի *որահին մէջ* :32-34 Ավընիւ ար լա Փօրթ տէ Լիլա : Մէթրօ Փօրթ եւ Մէրի

Դեղաբուհստական բաժնին կը մասնակ-ցին Օր. Շաքէ Պէնկնան (հրդ.), Սէյրան (Թառ) ևւ ընկեր Բենս (դար)։ Առատ պիւֆէ ժողովրդական դիներով։

Մուտքը աղմա է։

on-ազը ակատ է։ Գարծածածուտի զուարք եւ հանելի օր մը պիտի անցընչէջ մասնակցնլով «Ռոս – աոմ»ի այս աւանդական ինջեղչին ։

#### ԱՊՐԻԼ 8-ԻՆ ԿԸ ՍԿՍԻ

ՑԱՌԱՋի վերհրատարակման տասնե -

եր խնդրուի այս մեկ ամսուան ընթացքին փակել բոլոբ առկախ Հայիւները Ապրիլի ընթացքին հետզհետե պիս դարրեցնենը մէկ տարեշրջանէ աւհ պարտք ունեցողներուն թերթերը։ Մինչ այդ անոնք որ կը ստանան իրենց հաշիւ -ները *քանտա – չէջերով* , անշուշտ պիտի ները ժահատ - չէջորու, հաճին կարգադրել անյապաղ ։ Մեր արտասահժանի բաժ

կրծան իրենց վճարումեկում համար օգ-տագործել Միքադլային Մանտա քարտ (Mandat Carte International)

Կանխայայտ շնորհակալութեամբ 411.020h@bbs.

#### ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

«*ՅԱՌԱ*Ջ» կը ծախուի նահւ Սէն Լազառ կայարանին կրպակը (Քուռ տր Ռոժ) ։

#### «LUCTULULA» SOLHHUSUCOKOPKLE 79008UULPP ULR

Կիրակի 28 Մարտ, ժամը 15ին։ Կը հեր-կայացուին «Աւարայրի Արծիւ», Թատեր-դունենկն տեսարաններ ։

Մանկական նուազախումը, հայկ. պա րեր, երգեր եւ արտասանութիւններ ։

8էր եւ Ցիկին Ձենի Նեկիպ խորին ցա ւով կը ծանուցանեն մահը իրենց մօր՝ ՄԱՔԲՈՒՀԻ ԳՈՍՏԻԿԵՄՆի (86 տարեկան)

Յուղարկաւորութիւնը կը կատարուի վաղը երկուլարթի ժամը 14 15ին, Փա – րիզի Հայոց եկեղեցին, 15 ռիւ Ժան կու –

Մասնաւոր մահազդ ղրկուած չըլլալով կր խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել ։

8UNUSAINPING .- 4my Burg Gu OUNCOUNTETING — Կապ - Խաքը նա - - երկ ընկկուագիսեր էր և իր
գալասեն ընկերում իներ պատակցութիւն կու
սայանն ընկերում իներ Ադաւնի Գարոն —
հանի , Թագունի Գարասոյաննանի և
Մատի Անհահանին իրենց կեսրագրին և
բեռայրին Գ Արրահամ Ապանհանի ժահււան առքիւ ։

WWW. SALA ... 4. 6. , Lan Uh անկնա - Արձանագրեցինը երկու նոր ըս գարսեմրթեն :

#### 

Նաւով, օդանաւով, երկաթուղիով, ուէ ընկերութեամր եւ միեւնոյն գի ներով տեղերը կ'ապահովենք ձրիաբար , դէպի Հարաւային եւ Հիւսիսային ԱՄԵ դեպի Հարաւայրո ու գրեղապրո և ԵՆ Իրհև, ՔԱՆԱՏԱ, ԱՒՍՏՐԱԼԻԱ, ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ Եւ ամէն կողմ : Դիմել ԵՂԻՇԷ ԱՐՉՈՒՄԱՆԵԱՆի որ ուծի

# 35 աարուան փորձառու Թիւն

#### American LLOYD

48, Rue de la Republique Tél: Co. 47.22 et 74.51, Marseille 7, Rue Auber, Paris.

## OF BUSHILL

#### ՌՈՒԲԷՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Հ. B. Դ. Արեւմահան Եւրոպայի Ուս. Միութիւհը հանդէս մը կաղմակերպած և ՌՈՒԲԷՆԻ լիլատակին, Մարտ 30ին, ժա d p 20.30/16

ը 20․30*ին, Մալ տբ ԺԷոկրաֆի* , 184 Պուլվ․ Սեն ԺԷրմեն ։

Կր նախագանի ընկեր Շ․ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Դեղարուհատական բաժնին կը ժամնակ-ցին Տիկիններ Արմենուհի Գեւոնեան (հրդ.) ընկիրակցութեամբ Գարեգնել (թառ.) Անահիտ Տեր Մինասհան (արտա-անութեւն), Պ. Եավրուհան (դաչնակ), 2. Մելիքեան (*Լութակ*), Ժ. Փալամու հան (*արտասանութիւ*ն) ։

#### BUILDHILL LUHUIT

Հերթական հաւաքոյթել այս Չորեջչարթի ժամը 9ին, Քատէ սրձարանին վերնա-յարկը : Կը խոսի Գ. Ռ. ԲԱԴԷՈՍԵԱՆ՝: յարկը : Կը խօսի Վ. Ռ. ԹԱԴԷՈՍԵԱՆ՝ ։ Նիւխ ունենալով Է. դարու հայ նչա – Նաւոր դիանական Անանիա Շիրակացիի մանջն էադացայր օտան անարաշան մի ավաններու ;

CHUPER UPSUAUPA CURZ. JAZALA

Հայց . Եկեղեցույ Փարիզի Կրոն . Ընկ արտակարը բալ- գույան անդի պիտի ունենայ 11 Ապրիլ ժամը 15ին, Ապւ- Տան որա-ին մէջ, 32 ռիւ տը Թրեվիզ, Փարիզ։ Օրակարգ՝ Մրազիր-կանանագրի փոփոlune Hheli:

Ծրադիր - կանոնադրի 16րդ յօղուածի նիր արմուդ գրգույուրունի բան աս ահուդամեն - մուրագույր , բեն աս ընտենել - մուրաանեն բան մեջ ուս նրու 12 oh դան ին շնաբիսուն ին րիաա ուի, ինչ որ ալ ըլլայ ներկայ անդամներու Թիւը ։ (ԴԻՒԱՆ) Ծանօթ — Կրոն . Ընկերակցուննան այն

Taulop — Կրածո Էսկերավայութ տասական արկանի արդանակին — ծրարրի փոփոփարու — կիրծինթուն եւ կարգավ բարկանարունի - ծրարրի փոփոփարունի - գրայի արկան արդանական արկանի արդանական արդանական արդանական արկանի արդանական արդան

ուր այիստասառութ՝ ուր պիտի այր ուին ձարի հղած արացատրութիւնները ։
Այս ատ ինով պարտը կր ժանձնեց անդվոկայծնել հատարակութիան քին ժողովին 
ներկայ կ՝ըլյան իրենց անդաժավճարը 
հատուցած անդաժերը» ։
Անդաժենրը կրնան իրենց վճարուժենրը 
կատարին չէ՞ կապարով , մանկաս քար այս հանձների և հունա արանա ձնեռվ ։

գամարոլ չէ, պահակավ, մաստա բար-գով կամ իրնեց յաթմարդ դատած ձեռով ։ Անձամբ վճարողծերը կրնան տասնալ նաև իրևնց անդամական ջարահրը ։ Եկեղեցող չէ փոսթալի թիւն է. Paris 6761-25.

Ass. Cultuelle Des Arméniens Apostoliques de Paris 15, Rue Jean Goujon, Paris (8°)

#### *ՓՈԽԱՆ ԾԱԳԿԵՊՈՍԿԻ*

Ողբացեալ Այրի Տիկին Ծպրունի Քիւլ -Ողրացեալ Այրի Տիկին Եպրումի Քիւլ -Հեհանի ժամուստե երկրորը տարիլիցին տոքին, Տէր եւ Տիկին Պաղարիկ Քիւլե -եան եւ Տէր եւ Տիկին Արբնացի Գալայ -Տնան հաղարական Քը, Ար տուքինն արև - Երկ պղուցին, իրկ Տէր և Տիկին Յարո -Բին Փադիագիան հաղար Քը. Շաւիլի Կապ հեռին։

× 4mm. Խաչի Շաւիլի մասնանիւդը չը × Ama- amp Guntph dumbuntperpy zp-bar indigent plumbumb dusarub umble. Ste be Shiph Burar blich dumbunthab te durahli Kheritta umpanthab te durahli Kheritta umpanthab te te Ste be Shiph Burar dumpanthab te. te Ste be Shiph Burar dumpanthab te. Uplungh Aministation to the posterior

Շաւիլի Ֆ. Կ. Խ.ի մասնանիւղը Գ.Արրա-Համ Ապանեանի մահուան առնիւ փոխան ծաղկեպսակի ստացած է Տէր և Տիկ Դա-ւին Տէր Գալուստեանէ Հաղար ֆրանը ։ Տէր և Տիկին Կղեմէս ՕՀանհանէ և Ղա-լուստ Մինասեանէ 500ական ֆրանը ։

#### &£00211411115-8

Փարիդի Աղջատախմամի վարչութիւնը իսորին չնորհակալութեամբ . Հետեւեալ նուէրները....

«Կարևետալ հաշեքբները»—
«Գրայինի Փասիսարևանել ի բարդանա «դրայգնուլ Տիկին Կարաարետետնի դիչա — «ասինի երկու հաղար ֆրանը ։ Տարսեւ — Սարհաժոր Հայրս Միումենին և Մարսելը) երկու հաղար ֆրանը։ Գ. Գ. Արապեսնի կողմել հաղար ֆր Մումերորանուր Հանդսատետն տան համար ըն Մումերորանուր Հանդսատետն տան համար ։ (Կերբե)

#### « BILLILO »b ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Շնորհակալութեամբ ստացանը։ Սալէն ար Ժիռոյէն ընկեր Հատուրեանէ 500 ֆր։

#### BUPGHRESE

Shubb .- 4. 6. 7. Eng Uhpnebal մասնաձիւգի բատցոիկ ժողովը այս եր -կուչարիի երեկոյ։ Կը դեկուցանչ Կեզը․ վարչուիեան հեր-

կայացուցիչը։ Կը հրաշիրուին Ցէսինի և։ Լիոնի Նոր Սերունդի բոլոր անդամները։ ժողովը այս երկուշարթեր ժամը 21-ին, սո-վորական հաշաջատեղին ։

WULUFBL .- 2. B. T. Topl. 4nd fint's 0 ԱՐԱՐԵԼ --- Հ. Ծ. Դ. ԵՐԸ, կոս խաչ և ատիպողարար ժողովի կը Հրաշիրէ Հե --անւեալ խումրերու եւ ենքակոմ իաԼներու ընկերները ։ «Վարանդեան» խումրը 21 Մարա, Կի--

րակի կէսօրէ հաջ ժամը երեջին

ա Արաժ» խուժբը 28 Մարտ , Կիրակի կէս օրէ առաք ժամը 9ին :

«Սկնունի» ենթակոմիակն 25 Մարտ . Հինդչարթի երեկոյեան ժամը 9ին «Թաթուլ» խումբը 22 Մարտ, Երկու -լաբթի երեկոյեսն ժամը Չին։

Վռամեան ենթականիակն 21 Մարտ, «Կրակի կեսօրե հար ժամը 3ին։ Լասիոթայի «Խաժակ» խումբը 21Մարտ,

Նիսի «Գէորդ Չավուչ» [սումբը 21 Մարտ, կիրակի առուշահան ժամը 10ին։

Մարտ , դրրադր առաշտատաս տասը ուղո-Այս ժողովենրը տնոլի կ՝ունննան սովո-րական Հաւաջատեղիննրուն մէք։ Պար -ատշորիչ ներկայութիևն։ Ներկայ պիտի ըլլան Շրջ. կոմիայի ներկայացուցիչնե

#### ԵՐԳԻ ԴԱՍԵՐ

Ձայնի մշակում, մարզում ձայնատփիւ-ռի, օփհրայի եւ համերգներու համար , Մարկեզի – Գարսիայի հռչակուած մեթո-

Տեսակցու թիւն ժամադրու թեամբ ։ Մատչելի պայժաններ Տիկին ՋԱՄԱԼԵԱՆ՝

22. Ave. Reille, Tél. GOB. 30 - 15

#### կ՝ՈՒԶՈՒԻ

Դերձակի աչկերա մը կամ աչկերաուհի մը։ Դիմել Մինասեանի՝ 74, Rue d'Hauteville, Paris (10°) Tél.: PRO. 24-58.

#### MORY et Cie

SERVICE VAHOUELIN Միակ արտոնուած տունն է ծրարներ Aphlene Swdwp ZUBUUSUL (U. R. S. S.)

Հաստաարու թիւնր արտոնուած է Մի գործածուած հագուսաներ՝ շատ լաշ գործածուած հայունցոյցներով, իսկ Հասատություն արտառում է Մոկելու, վիճակի մեջ ։

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)

> PALAP LUZUPAPATPAPA DEGUARALA AND ALL

# Gros, Demi-Gros Գուլպայ, մի – պա, ներքին ներմա -կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ

renga Ռողժ նոր գիներ

Articles polichinelles- / Sadap :

# BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



ՕՐԱԹԵՐԹ

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9°
Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJULARARARARA ծրանսա եւ գազութներ տարեկան 3000 фր., վեցամա. 1600 Հատր 12 ֆր

MARDI 23 MARS 1954 ......

ԵՐԵՔՇԱ**ԲԹԻ** 

23 uruns

300% SUOP — PPN 7326

30º ANNED

րդետժին, <u>ՉՐԻՐԵ</u>Ը ՈՒՈՐՋ-ԲԻՐԸ Միտասարդան, տահրիաց 3200 փե - Համաբերուի պահրիմաց

ህበድ <u>ፕሮՋԱՆ</u>, 10ድԴ ՏԱԲԻ, ԹԻՒ 2737

### **ቤተ**ሁ Թዐበቴር

### 

Lhdw op swingsubken be finingenschlen գն՝ դինա դիբւրսկը չաննուդն ինանու ին Հաշննակը չաննուդն yazym,

Արթանանը ին ատանրայն իք ին դահի։ Ներ ատի — — — արայն հե ին դահի։ Abur նիրորրեն ին հօհարա,ը եք ին հու-

աս։ Մասնաշորապէս Հայր․ Միութիւնները տատ յանձնառութիւններ ալ կը ստանձ-

հե՞ն, առատ կերուխումեր հար։ Միւս կազմակերպուներ հար։ ստւաք ջայլ մը կը հետե՞ն, մեկ տարիչն

Կրնաը հրկարևլ եւ աւհլի գունաւորհ<u>լ</u>

գրնաց հրվարել եւ տեսքը՝ դեստեղութ հարցումեներուն չարթը։ Հիմնականը մէկ բան է,— ի՞նչ գրական կան բայասական երևույններ կը յայս — հուին, իրաջանելներ՝ հաւաջոյին տարի է։ Տարակոյս չկայ (Եէ յատ ըսն պական է երրեննի հանոլավառութեննչն՝, բաղմա—

և երբեմուի խասարարատարատ, ըրագրագրատի իրև պատճատներով:

Թեև, որևել ձնոնարկ միջա ալ բաղմուքիլեն կը հաւագե, ենք, լայրաարդեն
դուրս ձկուան չըլլայ պարը։

Մասնաւորադես երիաստորդունին հր ձիրա ալ ներկայ է հեր հախագահ

«Արանաւորադես երիաստորդունին»ը

ձիրա ալ ներկայ է հեր հախագահ

դիանայ Թէ ո'ր «ճաղ»ը պիտի վարե «ռումպա»ն եւ «սանպա»ն : Եւ կազմակեր-

terridyma's he tembogow's: It hymful he puply he produced by gaving affect he manked below must be produced by the many dopolatine tombor. If frinklying melbox one, and to denduce if huge, here helders are purely described by purely question but pury he produced by the 884 Lupapate

յրո աչվ արյութը։ Ամրողք Փարխիի մեջ, տակաւին կկր-ցանց Հաստատել Աղվային կամ Ժողովր – գային Տուն մը, դոնէ վարձջերը նուա –

Ustiniantlind dbp neggub suppressible րուն վրայ , անդադար պիտի \_ յիչեցնենը «Էկը ,— Հայր - ՄիուԹիւնները ո՞ր օր սոեն, կազմակերպելու հա -մար դոնկ իրենց զառակներուն փրկու --Թևան դործը։

քենան դործը։
Ուրքը տահե այ բացատրած ենջ, — եքեկ
միայն Հայր Միումենանց, ըստրաջական և
հանրային կարժակերգույենանց անդամ հերուն պատկերը փրվունե, համարուն
կեսը կարած կոլյանը
Այդ կարած կոլյանը
Այդ կարած հիրուն բեռները դիանն ի
բենց անդամերըուն Բիւր։ Գրանի Ոչ ո՛վ

ինչ ունի եւ ինչ կրնալ ընհլ ։ Մասնաւորապէս Հայր . Միտ թիւնները աւելի մօտ են իրարու եւ աւելի լաւ կը

առոլը ստո ոս բրարու ու աշոքը բատ կ Հասկնան կանն կ՝առնեին ամեն դոհողու-Թիւն , նոր աւանննրու չինուԹեան կամ նևրդաղԹի կարաւաններու կաղմուԹեան

ինչո՞ւ կ'անձրկին այժմ, աւելի պարդ դարերար կազմել վազուան կարաւան -պարտականունիան մեցնել, որպէս զի դարենան կազմել կամ լեցնել, որպէս զի

Մանաւանդ որ, բեռին ամբողջ ծանրու-

Ծաստանուր որ, րուրս աստուլ տարու երք անդ մր իրենջ ստանձնած են նա-ձնութի տուլ ուրիչ կազմակերպութենան ձնութի տալ ուրիչ կազմակերպութենանց լով ինջնապաչապանութեան ցանցը։

լով ինջեսապայապահութենան ցանցը։ Դո՞ւչ օրդուս հիմեր ընկեր տարգել հայրների կիչատակներով հերջելուելու համար, հեր այդ կիչատակներով հերջելուելու համար, հեր այդ կիչատակները դերերվան ալետի եր-Սահ տարիցիներուն հետ։ " ԱմՀնուդ սիրաս կ՝արիւնի, հրդելով,—« Սիրաս անաև է էն փլած աներ, կտարած ուսիներ հետևին առեր հատարան

Ան փում արդան կ արրւմը, մորաքով «Միրուս համած է էծ փրած ահեր կ փաղած դերբուծեր » Ինչո՞վ պետի վերայիներ «էն կկած աներ», երբ կոպրած պերաններուն դա — ձերն անդամ օրէ օր կը Բափին, ամեն Հայրնեի յարկի տակ ... « Ե.

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

### № **ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ** ԲՈՂՈՔԵ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻՈՅԴԷՄ

**ՓԱՔԻՍՏԱՆԻ ԴԱՇԻՆՔԸ. — ՌԱԶՄԱԿԱՆ** WULLINGELUK WEAPLE BY UFLES 9.115.9.11.85.150

Խ Միութիևնը չարգ մը բողողագիրներ ուղղեց արևանտեսն պետութեանց, կարզ մը ձևոնարկներու առթիև :

Առաջին ծանուցագիրը ուղղած է 8ու -հաստանի, բողոքիլու համար Մ. Նա -հանդներուն արամագրուսծ ռազմական

խարիսխներուն առԹիւ։

Ուրիչ ծանուցագիր մը ուղղուած է Հ լանտայի, այն ամբաստանուն հետքը հր հոյհայի ռադմական խարիսիներ արտ -մազրած է Մ. Նահանդներուն։ Աժէնէն կարևորը Թուրջիոց ուղղուած բողոքա գրիլ , Փարիստանի հետ ծրագրուա դալինջին առքիւ է Մ. Միուժիշենը կաղ դարարե Թէ Անդարա ռաղմական ճակատ մը կաղմելով Արեւմուաջի հետ՝ Միջին Արևենլջի մէջ, պիտի վնասէ հրկու հր -կիրհերուն միջևւ Հաստատուած յարարն կիրներում միջև։ Հասաստաստութ չարարձ բուքեանը և Բե Բուրքվիա այիար կրկ ա-հոր բոլոր հետեւանցները։ Այս առքիւ գիտել կուտայ քե ծրագրուած քուրքեւ-փաքիստանած գարհեցը պետք աղգե գրացի երկիրներու ապահովուքեան վա-բալ։ Մինւհոր ատեն չիկով Տոցել՝ արծառույրի այցկում իլեղով Տոցել՝ «Հենում ատեւնելում ուծահունիս արստուրրը այցություն չրկանակները , Սէ տագմական իմերակցութիւն մը կր կաղմեն Ս. Միութեան սահմաններուն վրայ, Արևւմտհան Գերմանիայէն մինչեւ արիստան (Իսլամական Հնդկո

Խորհրդ . ծանուցաղիրը որ Մոսկուա -յի Թուրջ դեսպանատան դործակատարին յանձնուած էր Մարտ 18ին եւ պայասնայանձնուտծ էր Մարտ 10րս ու պալա ԹերԹին մէջ հրատարակունցաւ Մար 21ին, մասնաւորապէս կը չնչաէ Թ 21ին, մասնաւորապես կը 20 ա.թ. թ. ծրադրուան դուլինը ավարի ծանրացիկ կացութիւնը Մօտաւոր, Միջին Արևսելթի և շարաւ արևսերան Ասիոյ մէջ, ուղ. — դակի կապ ուծեապով և Միութիան ա — պաշովութիան շետ։ Ցևտոյ կ՝լուէ Բե դաչինջը կապ ուհի Աալանահան Տակա -տի ռազմական ծրաղիրներուն, Մ. Նա-Swbybbpne be Whythny hupdbpneb Shin րու աղդային չածերուն եւ ապահական բուրվություն ցանցը Մօտաւոր եւ Մի – Չին Արեւելքի մէջ, ի վնաս այդ երկիրնե-բու աղդային չածերուն եւ ապահովու –

Unpspamifi amanete of houseled min րողոչադրի մասին, ծանր ազդարարու -թիւններ կ՚ուղղէ Թուրջիոյ եւ Յունաս -աանի ։ «Նոր Ժամանակներ» պարրերա -Թերթը յատկապես կը դղուչացնէ արա – թական երկիրները, որպէս դի դու չեր – թան «անդլեւաժերիկեան ժրդակցու –

Uship wang, Dhapusup 26ft, Van կուտյի կառավարական պաշտոնաթերթի « իզվեստիա» դիտել կուտու Թ, Թ. . . . եւփաջիստանեան գայինքը « կորիդն է եւվուրիստանեան դաշինջը «կորիդն է ապագայ գինակցութեան մը, որոշև մաս-նակցելու պիտի հրաւիրուին այդ չրջա -նին միւս հակահամայնավար հրկիրնե ըր»։ Թերթին կարծիջով , այդ գինակցու-թիւնը պիտի կյուի Ատլանահան - բղջ գրերկրադ ծամածակարուերար, Ռերբեք – թդեողնուերար՝ իենրբ մանգականե ա – ախը։ « Նունճիար է քանգակենակչն ամմ ph 859 >

ջթ ոչչ »։ Իրաղեկներ կը կարձեն ԵԼ Խ Միու -Միւնը մօտերս նորէն պիտի արձարձէ Նեղուդներու պայմանագրին վերաջննու -

Թիւմը : Անդարայէն կը Հեռադրեն Թէ Թուրջիա վճռած է ժերժել Խ . ՄիուԹետն բողոշա-դիրը ,որ պարզ ձեւակերպուԹիւն ժը կը Համարուի : Նոյն աղբիւրին Համաձայն ,

( Շար ը կարդալ Դ․ էջ )

### min ore orby min

BULLUAU «ULAULBULAUL» « Անկախ » Երեւալու մարմաջէն

րակուսծ պարոն մը, Է. Մ., որ կը մոո-նայ թէ որևէ արձագանգ չի կրնար ան-կախ ըլլալ, ատեն – ատեն բութ սլաքներ կ՝արձակէ, ուշադրութիւն գրաւհլու հա-

քանի մը շաբաթ առաջ, իրար խառնած էր զանազան Միութիւններ, առանց որեւէ բան հասկնարու անոնց գործունէութեան եռանակներեն ։

Abrebpu manmih dmam, apft mi hp տարակեց, խեղաթիւրելով ապրիլեան սգատօնին ոգեկոչման իմաստը ։

Ugu muguaf niphe dueme pafpnih

կը փորձէ։ Ապացուցանհլու համար թէ իր շարա ասկայուցանիլու համար թե ըր չարա-ծարհերթ անկախ ե և ի զեւ իր չփոթեն կուսակցական օրկանի մբ հետ, կը մատ-նանչէ այն «անխիղն դերը որ խաղացած են և իր չարունակեն խաղալ մենչև այ-աօր կուսակցական «չէփեր» կոչուաձձե – ասի դուսազցագա «շետր» դոչուտո»» -րը, որոնք կը նախընտրեն գոհել ժողո-վուրդի ընդհանուր շահը իրենց նեղմիտ Եւ շահախնդրական ըմբռնումներուն առ– 9b1» (20 Vmpm):

րարէ, առանց անգամ մը հայելին նայե-

— Վերջապես անկակոր՝ անդրոյն չէ, րազմատես? չէ, անորոշ եւ անկայուն չէ, ոչ ալ աննկարագիր Հահուոգն է, աշ ջուումը է, որովհանու իր հարուանուհ թէ աջէն, Թէ Հախեն, չուղելով ենքար գունը ոչ աջի, ոչ ձախի բժամանութին թուն եւ կուսակցական ձգջիժ հաշիւնե – թուն, եւ կուսակցական ձգջիժ հաշիւնե – թուն, որոնք հայրենասիրու Թիւն, աղ – դասիրութիւն կոչոշելէ աւելի դասորչներ կրծան անուանուիլ» ։

Գոնէ մէկ անգամ հրապարակաւ հարցնենք այս ոչ – բազմատես պարոնին

— Երբէ՞ն ի վեր «անկախ» էք հղած, ազգասիրութեան եւ հայրենասիրութեան դաս տալու համար կուսակցականներուն

Որ եւ է մեղադրանք ուղղաս տարրական պարկեչտութիւնը կը պահանջէ փաստեր յիշել, եւ ոչ թէ՝ քսու-թիւններ սահեցնել, գոց եղած բառեր արտասանելով

կրնա<sup>ց</sup>ք մէկ - հրկու օրինակներ յիջել ձեր մատնանչած «ազգադաւ արարք-ներ»էն արձանագրելով անունները այն «կուսակցական « շէփեր » կոչուսծնե– ձեր մատնանշած րուն » որսնց շուրջը կը դեգերէիք երէկ, Լիրանանէն մինչեւ Իրան եւ ուրիշ ամէն

Մամուլը բուսաբանական պարտեզ չէ որպէսզի առտուն կանուխ արթն մարզանքներ փորձէ։ 411.21

### ՎԵՑ ՌՈՒՄԲԵՐ ՊԱՅԹԵՑԱՆ ԳԱՀԻՐԵՒ ՄԵՋ

Ուրրախ օրեն սկսելով, 24 ժամուտն ՀԵԷ վեց սումբեր պայքենցան Գաւիրեխ ՀԵԷ տասաց մեծ վեսածեր պատմատելու։ Կառավարուքենան բանրերը դասաղեր Համայնավարհերու էր վերազբե այս ա

Ռումրերկն երկութը սարսեցին Գահի -Թումբերին երկութը սարսեցին Կանի –

դին հանարարայի եւ հայարանը հրագոգը պայքեցաւ ուրրաβ դիլեր, Մոհամ –

ժչա Այի ակում-ըին ժէի հիուրորը մի

հայարանի կրուիրի պարտեղ – Բեյաբա –

հին ապահիկ դուոր, դիկերորդը՝ Մէա –

տիի կապարահին ժէջ՝ Կառավարութնան

արև ին հայարահին ժէջ՝ Կառավարութնան

կայմիրերդ, դեղ Ային Շարիր, հիահ իե,

կայմիրեկում նպատական է հուշան կարժիրներուն նպատական է խումապ ստեղծել եւ անվստահութիւն ներքնչել րարեկարդութեան մասին է Բանրերը հարարեկարգուծքան մասին , Բանրերը հա-ակում պահրերու , ընկերկարականներու եւ Իսլ 3 Եղբայրումենոն անպամեկում միջեւ կայմուսի միացեպ հակատես իր վերութը , համարադրանի մեջ կատար – առած պայքիւնը , Որ եւվ ձերբակայու – Բին է կատարուան , Համարադրակա ուսանողնեցը Տաստատութնան բակը Տաւաքուելով յայտարարեցին ԹԷ մէկ չա վան վիճակը ՋՋՋելու, թաղաքային կա -ռավարութիւն մր կադժելու եւ քաղաքա կան բանաարկեալները արժակնլու հա մար։ Այս առքիւ կ'ըսկին քէ պիտի չարունակեն։ Կառավ փակեց համալսարանը ։ **Կառավարու Թիւն**ը

Usu akuphpuch Abmbenipud Այս գեպակրում հետևանորով հեղա Սորմուրդը եւ դամլինը ուք ժամ ժամով դումարեցին, վիևնոյն ատեն այննելով Սուեյլի մէջ կասարուած ամարելիումեն ա-թու ինդիրը։ Այս վերջին դեպգելումեն ա-թեւ ներիպաոսի արտացին հախարարին այցելեցին համիրելի անդլիական եւ աժե-րիկնան դեպանները։

× Բոլոր արարական երկիրներու Իս լամ Եղբայրներու ժողովը, որ գումար ուած էր Դամասկոսի մէջ, հեռադիր ուղղեցգոր Նեկնարի, պահանջներով ետ առ-ծել ընկերակցունեան լուծքան հրամա -նարիրը եւ արձակել րանտարկուած եղ որտակել քանաարկերատեն եզ -տարներից և առիում այիտի ուժենայ հայտներ կախում այիտի ուժենայ հայտն Եղրայրունեան գործակցունիներ կառավարունեան չետ , Ուրիչ հեռարկը մին ալ ուղղուած է Արարիոյ Թագաւո -բին, որպէազի միջամաէ, Մոտերս յու-տոլիլ մը պիտի ուղղուի բոլոր արարա-

#### BESTPORTION, ZUPARKI PARPAPAB ULR

Պոլսոյ վերջին թղթարհրեն կ**ը քաղևնք** հեսահետը տաղակութիւնները.—

Pulma bypusphhpue Vhuckhing, րուն կեդրանը Գահիրկ կը դանուի եւ որ արար երկիրներու մէջ ալ մասնանիւդեր ունի , Թուրդիոյ մէջ ալ կուսակիցներ նարելու եւ կեզրոնին կապելու հպատակով դազանի գործունկունեան լծուած է 

նորայրներու Ընկերակցու Թևան նվրայիներու է արդարազցում չվում Հաստատելու հպատակով ։ Ասոր Համար ալ ասգին անդին ջարողութիեւն կը կատարին եւ նոյնիսկ բարևսիրական կարդ մը միութիւններէ դրամ կը հաւա-

Umnegachyme habe up mją dmenfele վերջերս երկրին դանադան կողմերը չփ-ման մէջ մասծ են «Մզկիի շինող», «ի -

ման մեջ հասած են «Մոլկին չինող», «ի ժամեն թու դպրայներուն այնայ» - միուքենանց ձետ եւ այդ - դպրայներու այա կերաներուն այ աս յուրս կուտան քել կաասույանի այակա դարա կուտան քել կաասույանի այակա դարել ներվարուս ուրել արարական երկիրներ, իրենց ու ուսեր կասարել հաղարձելու համար, «իաասն երթայրներու» հայուրն :
Այս չարոգիչները Մեջքի ու խոսան են Հասկցուած է որ ուխասաւորներ յանը դան են Իսլամ Երթայրներու - Համանո գան են Իսլամ Երթայրներու - Համանո այաներում համաների և չհատարակի այ
համակներով անունց հետ յարարերունիչներ
այանը և Ծանակները անունց հետ յարարերունիչներ
այանը և Ծերայութը հետ յարարերունիչներ
այանիլ և Ծանակները հետ այանի ու 
համանում են հետ այանի այն համանում են հետ այանի այունի, օ 
անունակներով անունց հետ յարարերունիչներ
այանելու հետ այանի, օ ամուրաներա միջոցները ձեռը առին, օ տար կաղմակերպութենու՛ մր կողմէ դե կավարուող այս պործունէութեան դէմ ։

կան կառավարութեանց։ Ձօր. Նեկիպի յայտիք իսլաժ Եղբայրութեան պերադոյն ուղղուած հեռադիրը վստաչութիւն - կը պետին հանդէպ որ արդելափակուած Աղեջոտնդրիոլ մէջ։

ՄԻԱՑԵԱԼ ԲԱՆԱԿԻ Հակառակորդները ժողով մը դումարիցին Փարիզի միջ , մասնակցութեամբ ամին աղդէ պատուի – բակներու։ Իսալիոյ ընկերվարական կուսակցութեան ձախ Թեւին նիրկարացուցի-չը, Նիննի, Ֆրանսա մասծ ատին ձեր – ce, արար, Ֆրանսա ժատծ ատեն ձեր րակալուելով ետ թյուտծ էր, բայց վեր -Չին պահուն վտարժան հրաժանը ետ առ-նունցառ

### Ռ Ո Ւ Ս Ի Ա ԵՒ ԻՐ ԳԱՂ ԹԱՎ ԱՑՐԵՐԸ

4.— ՌՈՒՍԻԱ — «ՊԱՇՏՊԱՆ ՀԱՑԵՐՈՒ »

1828թ, երբ Ռուսիա եւ Պարսկաս ատորադրեցին Թիւրբսենչայի դարևաստաս ըր, թերաւ Հայերը վերքապես ռուսական Հրքադծին մէջ։ Այդ դաչնադրով Պարս – կաստան Ռուսիսյ ձգեց այն հողամասը որ ընդ Հանրապես Նեսեւ հղմանրապէս կը մամապատասխան հրկայ Հայկական Սովհա Հանրապետու թեան, ինչպէս հանւ իսկական Նախիջե -ւանը, եւ իչմիածին, բնակավայրը կաթոդիկոսին (Հայ. Եկեղեցույ պետին), դարձան ռուսական ։

իրթեւ հետեւանը մր Պարոկաստանի եշ Թուրջիոյ դէմ մղուած պատերազմնե -թուն, որոնը վերջացան 1828ին, մօտ հա թիւր Հաղար Հայեր լջեցին մահմետական երկու երկիրները եւ տեղաւորուեցան Ռուսական Կայրունեան ճոր «Հայկական Ռուսական կայրուքեան որ «Հարկական հաւանդին» (Օրյաստ մեջ, որ կայմուն-տաւմոյին» (Օրյաստ մեջ, որ կայմուն-ցաւ Պարսկաստանեն կցուտն Հոդերով ։ Մոտ 65-000 Հայերբ եկան Արևւելիան Թուրջիայեն եւ 40-000 ով Պարսկաստա -ենե, իսկ ջանի մի Հարիւր ընտաներներ որ Թուրջիայի իշխանունենան եներայի հուսական Պարտմենրեն դեղև ուսական Պետարա ա, ուր նոր հայկական կեղրոն մբ ըն-

18245 վերջ, Ռուսիա այլեւս չպատե -թաղմեցաւ Պարսկաստանի դէմ՝, սակայն կորւը չարունակունցաւ ընդդէմ՝ Թուր րիոյ։ Հայկական խնոգիրը մին էր այն դէնջերեն որ պիտի դործածուէր այս կը-ռիւին մէէ, մասնաւորապէս 1877 - 78ի ուսեւ վերական պատերազմի ընթեացջին ու անկէ վերջ, հրա առապան բանակները յաջողեցան զրաշել Հայաբնակ Ահատ դրեթէ բոլոր մասերը։ 1878ի Պա 1878/ 9hpph դրեխէ բոլոր մասերը։ 1878/ Պերլինի դալծաղիրը արդելակ մը դրաշ ռուսական կայպունիևան ախորժակներուն եւ Թոլլ արունցաշ կցել միայն Կարսի Սանձադը ։ Հազարներով Հայեր մնացին - Թրջական իշխանուԹեան տակ։ Պերլինի դաշնադիրը տասիգ նգուրվա։ այսն ուղանանակոր «առասհայան 10մուաց գն՝ ուսիանք ույ դէկ են մահուրարեր ուսիներ հաշաններ

1877 - 18ի պատհրարվը փոխանակ ա-պատաղուկու Հայերը՝ դարձու ծախարա-եր հայ ժողովուրդի մեկ հոր մարտիրո-աութեան։ Սիրայիր ընդունելութերեր դոր Հայեր տուլեն ոլուս ըստակնելուն եւ լա**մ**առութիւնը, որով Ռուսեր պաչապանած ատութրուը, որող բուսեր դաչապահան հին Հայոց աղգային չահերը , ուղղակի առաջնորդեցին Հայոց զանդուածային խողխողուժին՝ 19րդ դարու վախճանին եւ 20րդ դարու սկիղբը։ Հաժաձայն հայկա կան ադրիւթներու՝ մէկ միլիոն Հայեր կոր դատ ադրբերական Ապտիս Համիաի օրով տեղի ունեցող վայրենի կոտորածներուն Ժամանակ եւ կամ բնաքնջուհցան՝ աւևլի Imr դամղադրեսութագ գրւով դե ընթաmսարդ Թուրջերու իշխանութեան տակ U. ոտիր բուրջորու ըշրտաության առող ծ. ոտքին համաշխություրն պրտուրազմին ընթացրին , Մինչեւ Հիթլերի սարջած Հը-րէական դանդուածային քարդերը՝ Հայե-

բնաջնջումը Օսմանեան կայսրութեան գարակներուն գէկ: Տափաշաս Հայեր մթ-որասուիք աղէրբը հասնահող ուշինն նրա Արու հարդիրգիսու ընկանծեր, ինրան հայ հարդիսուն գէկ: Տակաշար ժայհերևերար դականարունցան եւ երկիզուհցան, մա նուհիները բոնի իսլամացունցան, դոենբէն չատեր մեռան իրենց աջաորի համրուն վրայ, Միջադնաջի մէջ զէպի ուր կը ջչ – դրայ, Երբակատքը աչը գչոքը ուր դր քչ ուեքի անոնջ Թրջանայատատեն ժեք գտ նուող իկոնսց տուներեն է Աժենեն բախտա ւորները եղան անոնջ որ կրցան փախչի արտասանան կորսնցնելով իրենց ամ րողջ ունեցածը ։

Ապարախտ Հայ ժողովուրդը որ կրօնա-ան նմանութեան պատճառներով ընտրած է ջրիստոնեայ Ռուսը իրրեւ նուազագոյն է արիջը, պէտք էէ ամբաստանուի այն մեարկար, պետը էէ ամբաստանուն այն մե-պարտանարվ Քէ ինը գորեսի գիտողանուն-բը, սակայն ցարական կառավարունեան տահրահրան ջարաչականուներնը ունի պա-տահրահրատուսենան բան ին մր նեայն-զափոխական չբջանի բոլեւիկ գննապատ ները անողոքօրէն մերկացույին ցարական Ռուսիոյ «Հայկական ջաղաջականուԹիւ-ծր», սակայն, այդպիսի ջննապատու – Թիւնննրը այլևւս ժողովրդական չեն № . Միունեան մէջ։ Այլևա հանևլի չէ յիչել Սովետ հրատարակունեանց մէջ, Թէ ա – մէնավատ կոտորածներու ժամանակ, 19մերավատ կատարածներու ժամանակ 13-րդ գարու դերբերը, պարածական իու -որան վճռապես ձերժեց ոեւէ միջանաու -Բիւն ի հայաստ Հայերուի։ Միայի առա -Էին աշխագծակարի հախարհակեծ էր որ ցարական իշխանուԹիւհները ժապրերեցին դարաղաս բչրատութը-օսրը հարային կա-տարելՌուսիոյ համար ,իրր օժանդակ ուժ տարերբրուգող Կասարգրթը օժամորակ ու որ և 1912 Հովատերեր 10 իմի, Կոժա Վո – ըոնցով Դաչկով, Կովկասի վերջին ռու – սական փոխարթաներ է՝ ներ, Բերողանը ցար Նիկայալ Բւի որ վերադառնալ դոր-ծշնեՀայկական ջաղաջականութնեան միջ։ « Բացայայտ միջամտութիւն մը Թրջա հայհրու պաշտպանութեան համար», կ գրեր ան իր մեկ տեղեկագրով, «կենսա ուց պատրաստելու համակիր բեակչու յուց պատրաստութը. Տանակիր իրակվու -Քիոծ մր այն վայրերում մէ, որտեր, իիւ-պես իրերը ցոյց կուտան, դիւրաւ կրծան իրերը դիրերը դույն կանաողապես Քէ յոկանայու ձեր գինուորական դործողու-հետևց մարդին մեջը։ (\*):

#### SHREHERY, HARLES PYARESHERMAN, 2113211911501505656

ՀԱՄՐԱԿԵՏՈՒԲՐԻՆԵ Սովետ Ռուսիա, Հոյիսկ աւելք գտե ցարտկան Ռուսիան, սաորադատեց Հայ -փական Հարցը իր Միջին Արևելգի ընդ -Հանուր ցարագականութեան։ Սովետ կա-տախուր կիշեր աշե տուաՀայկական դա-տին երբ իլ արաքարքի ը ընդ անուր պա-պարպեան ռադժադիտունիան, բայց իր -թեց Բույլ ստուու որ Հայկական ապրակը միջաժակ ըրբ գաւելի բարգն թեպատում -հետ հետուս արանան են: ներ» խնդրոյ առարկայ էին։

առըն յասրըով առադայության և Առամին յասրադայության և արկան Ռուսիա դրաշ Հայկական Հարցի մասին, անալայման ճանայում միջ էր հայկական հերության հերության հերության առարկայ փաստանեումից 1917ի Դեկանժ գիրի հրովարանին էր Որավան Հայաստանի մասին, եւ կ՝ակնարկէր այն Մրջատանի մասին, եւ կ՝ակնարկէր այն Մրջատ

### « ՓԱՐԻԶԵԱՆ ԲԼՈԿ» Ի Ա. ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

Նիի ԵՈՐՔ ... Փարիզեան Բլոկի կազ -

ՆԻԻ ԵՈՐՔ — Փարիգևան Բլոկի կաղ ժուքեան առաջին տարձերայեց տածուն ցաւ Նիւ Եորջի պատմական ջաղաջայի արաժ
տարանի որա-ին մէջ, մասնակցումինամբ
տարանի որա-ին մէջ, մասնակցումինամբ
ուն ժողովուրչներու։
Այս եղակի հանդէսը յաջորդ օրծ իսկ
արձադանը դատու Հիր Եորջ Թայմորի եւ
եկեւ Եորջ Հերբյա Թրիայիւն»ի հանա
պատկատելի ենքրենրու ե՛չ, ստարայի հեչ
որ չատ առելի յատվանչական է, տաքերիվհան, պարքեան երկիրներու արևուկան
Եւրադայի ժողովուրդներու և այլ ըրահանիրի եւ դրասնենակներէ ըսկին ըրդ
ունցանիրի եւ դրասնենակներէ ըսկին ըրդուհցան խոր գնահատանքի եւ քաքալերու Թևան նաժակներ ։

թուսան համակութ ։ Եւ հասկնալի է , թէ ինչու ։ Քաղաջա – պետարանին մէԼ տեղի ունեցած աշնակա– տարութիւնը սովորական հանդէս մը չև – դաշ, Թէ դեղարուհստական բաժնով Թէ իր թաղաջական նչանակու Թեամբ ։

Այստեղ, թեմին վրայ, Թէ սրահին մէջ, ատեղծուեցաւ ծոր, որանչեր ու դեր կր գտնցօրէն վարակիչ ողի մը, որ չէր կը -նար տպաւորութիւն չթողուլ նոյնիսկ ա -մէնէն անտարբեր Հանդիսատեսին վրայ :

ական, աստարգար տարրաստոսիս վրայ ։
Նոյն վիչան ու կարօաը բաժնող, ծողն
վոեմ գաղափարին ձգտող, սակայի չա դաչակիրի, գիտակից եւ որակեայ կապ ձակերպունիւիններ միայն երկուչուկես
ձանուան ընինացրին իրենց արդային մչակոյիններով եւ իրենց կորուան ու մաան ան հաստան ուս ան են եւ և և և և . ուսոծ հոսաքով ցոյց տուին, Թէ կարելի չէ անտեսել հաղարաժեայ հայրենիջները , Թէ կարելի չէ ոտնակոխ ընել ժողովուրդ-Տէ Ղարուր տնմանուհիրար այւ տվտասւ րբևու սևհամար ինտւուրճրրևն՝ իտնր և Հարոքն ՀՀ սասավոր նոսք գտնսնուն Ուան խոսիլ ևւ ուրանալ այդ արդարու թիւնն ու աղատութիւնը անոնց, որոնչ ծով-արիւն են թափած արևւին տակ նաև երևնը սոփական բոյն մը ուհենալու 4ա -

Հանդէսը ունեցաւ հաւաբական «նախա-դահութիւն» ։ Ուշադրաւ էր այս միաս –

կան Հողերուն որոնք դրաւուած էին ռու-սական բանակին կողմէ առաջին Մեծ Պա-«ավատ բասակը» վողնե տուքը» Մեծ Վա-անքարկի երենացրին : Հրովարտանի վ'ա-գանարկեր «ազատ հանրաքուկ միջ» հայ ժողովրոլուին համար, պարպումը իրջա-ված Հայաստանի բոլոր օտար ուժերեն, հայ ժողովրդական «միլիաչի մը կապմու հայ ժողովրդական անկլիայի մեյ կարգնու — կեւմը, և սկերաղարձը բուրդը տարարկեր Հայերում դեպի իրեմը հայրեծվեցը Արե-շելնան Անատողուր մեջ Սովետ կառու հել Թուրջիային, խաղաղումիան դային-գի կնչունվու ժամանակ, որ իրենց վայ-ընդը վերադարժունի այն բուրզ Հայերը որոնը տեղամանումն էին Թուրջ իլիա-որոնը տեղամանումն էին Թուրջ իլիա-հայներան հոտմե աստահայանի իրենց հու թեանց կողմէ պատերազմի ընթաց -

Purgs . 11. 467 681

(\*) Կարմիր դիւանաթուղթեր (ռուսե -րէն) հատ - 26, 1928, էջ՝ 118-119։

նականութեան ոգին, որուն արտայայտի-չըն է Փարիզհան բլոկը։ Մէկ ներկայա չրն է Փարիզհան բլոկը։ Մէկ ներկայա -ցուցիչ իւրաբանքիւր կազմակերպունենէ ներկայացուհցաւ հասարակունեան 9. Գերձ Ասյանեանի կողմէ, որ վարևց ժո-

ղովը ։ Եւ այս ութ ներկայացուցիչները միա -

Հայ, ապերի, պելոռուս, վրացի, իտել -ուրալցի, Հիւսիս․ կովկասնան, Թուրջեսնու՝ առանրուդերևա թե դրորև առանրու թուսեն, մանար հեմ չանու րու, պարախում բերու եւ Մեներդներու գրու, պարախում բերու եւ Մեներդներու ու Վերերդներուներ գրու և արդեն կարեւորը այդ չէ։ Բոլորն ալ դրանատուեցան, գանի կերերիկ էին եւ ըստ ըսև հատասու չատ լաւ կատարուած ։

ատա լու կատաարուած ։
 Էավանը — խորապես Հողեկանը — այն
Էր, որ տարրեր աղկերու, տարրեր ժո —
դովրդական տարարներով, տարրեր ին —
դուհրական տարարներով, տարրեր ին —
դուհերակ երկերծ ու պարեր իկ լախուդենի իրարու եւ կը Հանդիասնային պատկերպամ մի հար Հուրալի մը ։
Անդամ մի հու Հասաստուեցաւ Թե իւբաջանչիւր աղդ , իւրաջանչիւր ժողո —
վուրդ իր անդիասիներին ակի հունակարին մեն իասանչիւները ոչ
Հինեն կարկային մեն ընտանիչին մեն չ, իսկ աՀինեն կարմարնը՝ ապրիսիս բինեները ոչ
Հինեն կարմարնը՝ ապրիսիս հունակող չ
Հական դիմեցերու Թիւն մի ստեղծելու Հորատումը, այլ ընդհակառակն կը հանդիսա նան ժիակ ճաժբան, ժիակ ձևւր այդ դե ղեցիկ ամ բողջութիւնը հնարաւոր

Եւ որդան ներչնչող էր, որ հանդիսա կանները հաւասար խանդավառու Թեամբ, Տիւն գոմավունակ անուր ու ընսն։ ՀաւՖիւրրբենով ին միդաբակի իր իշնածար – ՀաւՖիւրրբենությունը հանամարը։

Ու Թեթեւս պատահեցաւ, որ երբ Ուկ -րաքսացիներու խում բը կր պարէր, ուկ -րայնացի հանդիսականները առելի զուսպ դոհունցան իրևեց ծակահարութեւան մէջ, րրում ու այդպես հարեւ գիշս աղդերու հեր երբ Հայ ուրիսերերեր բախնչ »-հեր երբ Հայ ուրիսերերերը բախընտ-հերու, ու այդպես հարւ գիլու անդերու հերու, ու այդպես հարւ գիլու աղդերու պարագային

be mys & quighylip: U,ja & Sydmpmopth « նգանածավենըստոց »ն , այս է խոհատկ «անմանակնիստոց »ն , այս է խոհատկ

ՄՀ96 թնդ մՀ9 Պերճ Ասյաննան կարդաց ծերակուտականներ Ֆրրկրորնե Պրիերրբե Նորբնակ, Պրիձրդե և Արվղե ստացուտծ Հուրշաւ որական ծամակներ ":

Փարիդնած թլոկի կողմ է խոսնցու Բեդ – կար նաւասարդնած, որ բացաուրից Բե ա-պառում ինչը ինչինի վերացական հաճալ միծ է, որ բայարական շարարագրի մի մէջ Էծ կրծար գոյութիւն առծել։ Մե այնար է դործադրուի, պետք է մարնին առածույ , որպեսի դառծույ արժ էջ ծաեւ իրափա-ծութիած միջ ։ Մեցեալը, բայարաբակած դի-տու Բինձ Էծ ։ Մեցեալը, բայարաբական չո գուրադառարար «աստատումով ժո-դովուրդծերու աղգային ու սիսավայն ախ-կախութեած։ Այծ ժամածակ խոսքի խոչ-ել, մարի եւ թոլոր մետ աղասութեա ծ հերը կր դադրին դեղեցիկ, սակայն վե-իար արագական կորեցիկ, սակայն վե-Փարիզեան թլակի կողմէ խոսեցաւ Բէդ -

ՄՈՌՑՈՒԱԾ ԷՋԵՐ

### ՄՕՐՈՒՔԻ ՍԱՆՏՐԸ

Սանարի ուրիլ դանադան տեսակներ վր-Umbangh nephy quabanqub adamilibil yla-fun in Abaid philip umquangubilin. Sun-dun phy abaid ylaquayban Abaid, wan -fun bh y hand philip adaminin. and s-bunha pe quaban angan Abaid of punbhind apandig ylaquawabilip aquabanghi : — Uhu mugunkep banda Abaid yandhind apandig ylaquawabilip umban Abaid bip mi pijini hi dahan i-- pinu dhepun-ufu Umabil, umabi pi quanghi ibanghi alaban be in dhe abaid bip sada u-awab pang phini ban handhi sada u-awab pang babin ban handhi punh, bif ka mandi funqua iyini pho, puny iban ba

ռանց թասը ընելու ետ կ'ատելի պայի ւինկ տատանը կտարած չրլյայից, բայց հիմա հա որու կրհամ ծախել այս կոսրած սանարը:

— Ես չեմ կոսրած, լիրբ, ինչու սուտ կր խոսիս — պոռաց մոլյան աւեղի կատորված — առած տահետ կտարած է հղեր ,
ով դիաէ վրակցուցեր ես ի՞նչ ես բրեր , իսարեր ես զիս Վերջապես ալ երկար խ չեմ ուղեր, կամ դրամս ետ կուտաս կամ ... դուն դիտես ։

Ամեն համրերութիւն սահման ունի ը -

սեր են, մինչեւ անգաժ խանութեպանի եւ սոր սու, արդյու ասդրած ըստութայանը ա հայ իսանունիսյանի համերերունիերնը։ Իմ համերերութիւնա արդեն վաղուց հասաժ եր, վերջապես Առաջելին ներան այ համ թերանը չժնաց։ Զայրային գորոցը ջա Հեց, մեջեն հոթեր հասա հինալնոց առաշ հւ Հոճային նետեց ։ — Առ ու կորսուէ, Հեզի պէսներ

հետ առուտուր ընելը փորձանը է, կ'և -թեւի Թէ կեանջիդ մէջ առաջին անդամ ըլրևսի ԻԱ կեսաերից «Աք առաջին անպամ բր-կալով ժօրուցից անհար վր գարծնա , անհարս ինչ ընհցանթ ունի, երկանի բլրայ չի դիժանար այդ այսուսա ժօրուցից ... Հագիւ այս խոստիսը Առաջելին թեռենն հրաժ էին , հրա Մոլյան — Վայ չուն»-լան որդի կեսովուր ժօրուցիս կը Հայմոյես ա-որպակի ցեռ անորդ վրայ իրայալա: Անեքիսակա օձիկ — օմիկ փայլակներ Հողային ալջերուս առջեւ Լիդերս որը։ կառեցաւ պահ մը արժանացած «հացի և հարկակիլ իրը անարնասնի վրայ , գե – այն անարկով առ մի ուսիլ և ռաջեն հարկակով արագահ արահարահանարան և հարարակում առաջեւ հարկականիր հարարանին վրայ , գե – այն արագահ մար արժանացած «հացի և հարկակիլ իրը անարնասնին վրայ , գե – արհը առացարկով առ մի ուսիլ եւ ռաջեն արհա հասարակում առաջեւ արտիլ եւ ռաջեն արհեր առաջարկով առաջեր արտիլ եւ ռաջեն արհա հասարակում առաջեր արտիլ եւ ռաջեն արհայ հարարակում առաջեր արագահ և ուսիա արագահայացակության արագահ արագահայան արագահ արագահ արագահարարական արագահ արագահ արագահ արագահարարական արագահ արագահ արագահ արագահ հարարական արագահ արագահ

ակը ատանանքավ նաշ դն ափեն թշ սածին աստանց հատայ, առանց նաեւս հայե -գոց հետեցին գիտ ... Ու չնչասպառ վա -գաշանց գնուիս սպատելու դանկարծ փո - Քանի մը ժամ հաջը միայն իմացայ պատմունեան չարունակունիւնը։ Խեղն Առաջելը սաստիկ ծեծ կերած էր Հոճայէն նուան վիջանի գէն սոակնարատուր ատև-ըս արսև ամանակիր վհան փոնսներ օժ աւաց էև։ Ոյո ախուն նունիջ ատաւսևա Հայան էև։ Ոյո ախուն նունիջ ատաւսևա ղպացի - բարևկանս վտահրի րոպէին լր եւ Հեռացածջրլլալու Համար, բայց և խղճահարութիւնա երկար չտեւեց

իարձատարունին հետ երկար լահենը Ի՞նչ պիտի բլյար օգուսար, ենք վերջին վայրկեանին դգացումս ռուջերուս վրով յուղքահակը տաներ եւ Հոն մնացան ըլ -ըայի չատ չատ դետին պետի վաելն փում կենդանին ու լու մը ծեծ ինչը, բայց Վի՞րքը, ատով ինդիրը աշելի պիտի մեն-նար, քուրջ խուժանը հերս պիտի քա hup, bucke hustone then along the ophing the ophics, he bot when dangto any apoint, the property of the proper

apaulie under farhen ab qua danplar : ցաջորդ օրը կես օրեն հաջը վաճառա -հոցիս մեջ ջանի մը յաճախորդներու հետ վրադուած էի, երբ խուղոտ ձայն մբ յանկարծ ընդհատեց մեզ ։ Թորոս օգլու Կարապետը ռ ւ է

— region offict sufficient of \( \xi\_1 \).

Very life question of the state of the sufficient of the s

միսէր պեյը բեզ կ՝ուղե ։ Սարսուռ մը սողաց գլխուս մագեր մինչեւ ոտրիս եզունդները եւ սիրտս մե բենական մուրնի պէս դարնել սկսաւ ։

գծնական ժուրմը պեր պարծել դեպու ...

— Զ՝իս կուղե բակեր , չեմ կարծերը , չե կրծար բլլալ... ի՞նչ պետի ընէ դես ...

կանար բլլալ... ի՞նչ պետի ընէ դես ...

կանար բլլա , ըստ գապիի չեն վայրաձակ , հռանկեւնի դլուիր վեր ցցելով եւ ցուցա ...

ժատո այուժածանիում ...

հատ այուժածանիում ...

ոտումերութ գլուերը վեր ցցելով եւ ցուցա 
հատը բարժացնելով,

— Այո, այլովեծ է, իրասունչ ուներ, ,
բայց ես դործ լունեն տարիկանութնեւմ

հետ... բան ժը լեն վրած... կ՝ այդաչնժ

... սիսալ նված լբլլաջ ...

(2)

ԱՌԱՆՀԱՌ

գործագրուած իրականութիիւն ։ Օրուան ուհա

ngranganun prunipulan pengung ngun Upung began Upung pengung kapus Upung kapus Upung kapus Upung kapus Upungkan began dangga Pepangha, banjangua pendungan pundukan pengungkan kapus dangga Pepangha katang mepunun dangkan menuni Upung danggan pengungan pengu

Գարոն Գրրքերնի դացատրեց, ԹՀ պետջ Է միչտ ուջադրունիւն ընել եւ իրար չխառնել երկու բաներ — առվետական իչևանունիչեն ու Սովետներու ահրակա-լունիան տակ եղած ժողովուրդները :

ne. Bhub mah kamb dannlarpahapa:

My dhoffishapa ngkmg g ngub, pume

My Appahapa, Bi diba phabay dan hig,

Al fiphabe dihumi tiba, Bi ahapa mah gub

My dannlarpahapa dip dip dannhar me meumpah amindehapa dip dip danphu me meumpah amindehapahah bis Ulanbe danph

dan dannlarpahapa dip dip danphu me meumpah amindehabahah bis Ulanbe dan dan

jamahan pahapahapa dan gida dan dan dan

ndan pahapahah, mahag tiba habup mag

matah phabapahan phahapa panpa dan

matah phabapahan panga tiba habup me
matah phabap haun mahapahan amundum ակսխուժին հետ : Ժողովուրդներ, որոնը կը ձգաին ըլլալ ազատ ու անկախ , Հաւասար տնդամները մարդկային - մեծ ընտանիջին ։

Երբ 9. Քըրթոբնի այս խոսքերով փակունցու Հանդէսի «պաչաօնական» մասը երկրորդ, չնախատեսուած ու չծրագրը երկրորդ , չնախատեսուան ու քնրադրը -ռւամ ժամ միծ ալ վասու վարը, օրունին «ԼԼ, ուր տարրեր ժողովուրդներու հեր-կայացուցիչները հատնունցան իրարու, որչաղուղունցան, խանպավառ ու որտա -բուև խասբեր թոնե իրարու ու Թերևւս գիչ «Լին ալ արտասունցին իւրա գանչիւրը իր կայանաւոր, բաղմաչարչար ու տառա տագ շայրբրինն կերքով

Բայց Թևրևւս ՎԷնց այդ , ընդհանուրի որտին մէջ դրումուած այդ արդունչն էր , Թէևւ անտեսանելի , սակայն ամենադեղևցիկ ու աժենաներչնչող ագրիւրը բովան գուկ հանդեսին

Shibhusak Pekur

### THE UBERRY

Քսանաժեայ Պետրոս Լուսիկեան, ծերկայիս կը յանախէ Վիոլէի ելեկարա -դիտունեան եւ մեջենադիտունեան վար -ժարանը, տեսչունեան կողմէ՝ նշանակ ուած է պատուիրակ ծովային եւ անգր ծովային դաչնակցութեան եւ մօտե Մատակասկար կը մեկնի լուսանկարելու Համար ծովային խորութեանց երեւոյթ -

Երիտասարդը դաւակն է Պ. Խորէն Լու-սիկհանի, որ երկար ատեն Մատակասկար կը բնակէր եւ ջանի մը տարի առաջ դիրջ մը Հրատարակեց, «Կարօտի երդեր»։ Լ.

### ԱՆՉԱՓԱՀԱՄՆԵՐՈՒ **ՑԱՆՑԱՊԱՐՏՈՒԹԻՒՆԸ**

Տեղական Թերք մր կը բացատրէ . Քէ ը դեսական մակալողացութենանահարակայմա որ այնայան մաանողութիւան իր պատճա ոէր իրրեւ ընկերային չարիք, զգալապէս մեզմացած է, բաղգատելով հախընթաց որիներու հետ, երը սեւ չուկան ներ կը գործկը։

1919ին, առաքին պատերազժեն հաջ։ ժանուկներու դատական տտեանը կ'ար – ժանագրէր 30 407 դէպջեր, որոնց հեղիձանաղրեր 30 Վու դեպքար, որուց ծաղր-մակնսերը տասնըունքեն պակաս տարիք ու-նեին։ Հինդ տարուան մեք այս Ենւր իկան եր քսան հաղարի, իսկ 1934 - 35/65 11 հաղարի։ 1938ին 13-310 անչափահասներ հերկայացան դատարան որ մօտաւորա կը համապատասխանէր 1913ի Թիւին։

եր արդագայիսաբետնարակ հար առելի բարայուց հանդամահը ստացաւ անլա – փահամերու կացունիշեր։ Անոեց մոր – ինցան եւ հետացան իրեյց ընտանեկան միկավալ 15 է հասցան իրեյց ընտանեկան միկավալըն ։ 1042ին եւ 1943ին 34 հազա-անչափահասներուն դասւորներուն առ Չեւ։ 1945ին եւ 1946ին առելի պակաս էր սակայն այդ ժիվոցին դատական ատևանապայս այդ արդացրա դատապատ ատուաա-մուրը զբաղած էին ուրիչ խնալիրներով, ինչպէս վանսուծ հազար դործակիցներու նորագրարներով, եւ ժամանակ չունեցան անչափահաս պատանիներու յանցանքնե – ըսվ գրագիլ : 1948\ն 1950ին 23-013ը իԼաւ րագ դրագրը։ 13-es. և հումիս 25 (1726) 14-(752ի։ Այս Թուսկանեն ի վեր Թիւր կայուն է, հագիւ Թէ աւեկի բարձր <sub>բա</sub>ն 1938ը։ ԳրեՄէ նախապատերազմեան աս – արճանին հասած ենթ

1949էն ի վեր յանցապարտներու Թիւբ նուաղած է կէս առ կէս (2561 Փարիզի ժէջ 1952 ին , մինչ 5253 էր 1949 ին) ։

Բաղդատմամբ աղոց աղքիկներու Թիւն ալ չափաղանց նուագած է։ 1951ին ինը մանչու դեմ երկու աղքիկ, իսկ 1952ին , 12 մանչու դեմ երկու աղքիկ յանցաւոր են։ Քաջալերական պէտը է նկատել այս արարագահը, որովենանու դատարարակչա դատարարագառութիւնը ցոյց կուտայ թե այն աղջիկները որ ««դէչ ճամբու մէջ են» աւնի դիւրաւ կը դդաստանան քան ար

Թեև վիճակագրութիւնները անախ լական չեն, սակայն այս Թիւերը վաւե -րական կարելի է համարել որով ենտեւ դատական դիշաններէն առնուած են:

*Տողերա*նական լուրջ սխալներէ, մանուկներու դատա յարնաշանն թբ դադ դէր ընկու տանատի դն դեպերնը հետը ատորնչերու տանի աստը՝ դրնն տեպ ութքի խոնստոքը դն ծրոր նչեն տեպնուն՝՝ ոպատիոսկու մապարսե-նչեն տեպնուն՝՝ ոպատիոսկու մապարսե-

1954ի Ֆրանսան այլևւ Ժ3ներու Ֆրան -

ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

ԱՌՆՈՒՎիԸ .... Կապոյտ Խաչի մասնա-ճիւղին տարեկան ցերեկոյն պարահան -դէսը անցաւ չատ յաքող ։

Մասնանիւդին ատենապետուհին Մասհանիւդին ատհհապետուհին դահի դե խոսջով բացուած յայատրորեց հան-դեսը: Գ Դրիգոր Վաժան իր քնատերա -կան ամբողջ կազմով հերկայացուց «Օրհ-նուած արհեսաը», մեծ յաջողութեամբ ։

Ներկայացուժէն վերք թաղարապետը եւ Խաչիկ Մկրտիչեան, խօսջ առնելով պան-ծացուցին կանացի այս այնջան օգտակար կազժակերպութիւնը։ Մասնուորապէս Գ. Մկրտիչնան ծանրացաւ Կապոյա հաչ կատարած աղդապահպանման գործին վջ

. Գեղարուհստական բաժնին իրենց սի -բայօժար ժամակցուθիւնը բերած էին , Փարիզէն փորրիկն Մատլէն Կէօգիւմեան , Փարիսլեն փորրիկի Մատլեն Ագտլեսնան, պատանի Յարութքեւն Ֆարութքեան, երև կուջն ալ անքերի նուադեցին իրևնց ընտա-րան կոորները դայնակի վրայ : Առնու Հ Վիլեն Ժիրայր Պալացիան սահում առագ պանուժեսակը արտասանեց «Հայրը» Պա — տանի Ժիրայր Ունենանը անդամ մը ևս փայլեցաւ եր կիβառով եւ այնցան անույ ձայնով ։ Պ. Սելրան եւ Պ. Անդրանիկ ի-ոնից պահոն եւ Սառովա մեն ունեւուն ձայնով: Կ. Այրտոս ու Կ. Ատրրաոր ը-թենց դափով եւ Բառովը մեծ ողեւորու – Թիւն ստեղծեցին ։ Օր. Իրժա Մարդար – եան իր հայկական պարերով , Պ. Գրիդոր Վահան իր արտասանուԹիւններով փայլ մր հայասրին մեր հանդերին։ Պայասնական բաժինեն վերք, ակսան

եւրադական պարերը։

Հանդկաին յաջողութենան մեծապես նր պատոնց 🖟 Նիկադա Նիկողոսնանը Մել խորին չնորհակայութեւննները իր աջակ ցութեան Համար։ Նոյնպէս չնորհակայու թիւն հայրիկին :

Uhphil &Bunmes, step mi gant նարութ «Ծառույ», ձեր ող ցութ լուսու խար չ. Եր իրեսասարդումիրներ իր բացա — կայութենամբ իր փայլեր։ Ավորոշի տարին կայալինումի և Ի՞նչ ընկրու նեց որ դոնի տա-թեն մեկ հորավ բանի մի ժամ ապրին ի-տեսը ծեռաքին սիրած Հայկական մինու գիտեր ծեռաքին սիրած Հայկական մինու գիտեր չ աշխատան և պետի աշխատան որ-Հայկական պեսգի նորերն ալ կապե որեր

ինչպէս միչա, այս տարի ալ մեր մա -իկները դրաւած էին իրենց աթեռները գիկրրեն ժետուագ էիր իերըն անսարրեն Ծնորդունիում արտարաս էն իերըն Տևնրը-

Ընկերու գիներու ժրաջան մեծ լաջողութիւն մը պարզեւեց մասնա -Տիւզին, նիւթապես եւ բարոյապես ։

*u.curs.*,

ԼեշԱՍՏԱն վարչապետ Նչանակուն -ցաւ Սերանկեւիչ, իսկ նախորդը՝ Գիէ -բուն, կր մնայ ջարտուղար Կեղը, կո -միաչի ։

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

#### BURNT 2507UP4 UP

ФПЪ SL ՇԵՐԻԻԻ .- Մարտ 7-ին տուն ծէ գերքԻՐ — Սարտ քին յու-հական որահին մէջ հերկայացուհցաւ «Ա – մերիկահայ փեսացուն»։ Բացում ը՝ խասա-րեց Տէսինի Նոր Սերունգը, «Սարսէյ – րոց «Տարոր Շոր Ծարուորը, «Ծարաչյ -և Վր»ով չի յարղանա քաղաքարայիանին), եւ «Փամ փորրստան»ով, Տիկին Փափադեանի դեկավարունեամբ։ Վայասէն Օր. Մար դրիա Սարդիսհան երդեց «Գարդիր ազ րիւր»ը, յաջողապէս արտասանեց փոլ րիկն Քէփէնէկնան, երգեց Գ. Ս. Ձէրէ հան (Վալանսէն) , Տէսինէն Նոր Սերունհան Վալանաչ» , ձջախոշտ գոր Սարոս դին կողմե ներկայացուած դեղարուես սական բաժ ինը չատ ձոխ էր խմբևրդնե սով եւ պարելով : Տէսին չատ բան կ պարտի Տիկին Փափաղհանի :

Վալանսի եւ Ռոմանի Թատրեաիումբը ղեկավարուԹևամբ Գ. Սարգիս ՔՀփէնէկմեծ յաջողութեամբ թատերախաղը ։Նևրկայացումէն Վալանսի Հոգեւոր Հովիւ Սահակ դայասր՝ օպեռոր շավը։ Սաւավ ջջել, Պարիիանով փավար յուրաներ որ միր դա-գույնի այ ունենայ իր սեփական եկերի -ցին եւ կամ ապային առձեր որպեսգի միլա տարին դուռը բենձէ։ Այս առնի, Հիա տարի հրանը արամայրեց Վայան-սի ապա «իրս (հետա ատենապետը, 4 . 8ակոր Անտոնեան։ Քանի մը վայրկնանի մէջ *գոյացաւ* 57 հազար **ֆ**րանջ ։

գտյացու չյ հաղար գրանց ։ Ընդ է «Հասույթի նդաւ 76 Հաղար ֆր . ։ Ռոմանեն Պ. Սարդիս Թայձեան ալ ամեն կերպով օդտակար հանդիսացաւ ։ Հան – դիսականները մեկնեցան մեծ դուհունա – կութենանը ։

8 - Մ. Պիչաքնեան

### PARUSBILLIAN WERABRE

Անցհալ կիրակի օր Իսիի հանդիսասրա-հին մեջ հաւաջուած Թոջատցիներ իրևնց բարեկամներու հետ աշնեցին Միութեևան

19րդ տարևդարձը ։ 1935ին կազմուտծ այս ՄիուԹիւնը 50 անդամներով կաչխատի կապ հասո oo այրենակիցներում ու չիմա մուիր -ընտանիջներու միջկեւ, Դր կարելի միջոց-ներով օգնած է ներդադնի օրերուն կա ուրում ուրում է հերդադնի օրերուն կա ուած է իրերօգնութեան ։

ԱմՀն տարի իրարու ջով կուղան Թո – ջատցիները, երբեմնի բարզաւան Թոջա – տի յիչատակներով ապրելու։ Այդ կիրա– կի օր Տիկին Գարապաշի ՝ նուադախում բ ընկնրակցունեամը երդեցին ու պարհցին հեմը չեր սեղանապետու Թիւնը փոխն կ փոխ կատարևցին Պ. Համրաբձումեան Պ. Եղօ Մինասևան եւ B. Շիրվանհան։

Գեղաբուհստական բաժնին իրենց մաս-նակցութիւնը բերին Տիկին ՇաջԼ Գալայսակցութրուր ըսրըս Տրդյա Շաջ, Կալայ-ձևան, Օր-Շաջի ՊՀնկևան, Պ. Մ. Կա ըակէօգևան, Տիկին Թրավէրահան, Օր-Քէչիչևան, Տիկին ՍէրԹիկեան, փոջշիկծ ՇէրպէԹձևան իրևնց հրդերով ու արտա – սանու թիւններով :

Միութիւններու դերին, պարտականու-թիւններուն ու օղուտներուն մասին իսօ thene Spaceporchyme 9. 1. Lod puranes-

նունգրություն անդայի հուները Արտոսական Ասերաա – Սերաեդրությեր Արտոսական անկանի հուները երևաւ միմիրութեան ողջոյնի խոսջը բերաւ դեղե-ջիկ ձառով մը։

ght Summit der.

Magantur quartur tit de mönigagt aparise
gui ti 14 Sumpuh demi yttisuharispui 9.

Pengu litt gumblushti an quist puotisti
gunimi kilipunkantii titaprieturit puotisti
gunimi kilipunkantii titaprieturit puotisti
gunimi kilipunkantii titaprieturit 9.

Musti 18. Punpuhuht ti ningtybhet;
Pengump Luipi Whai dungini—
Plumb uhquittilipu ti 9. Uninghuu quiglituhi Myndia Chipungtituhi titaprieturit
Lietuh
Littuhi, Um. Punphuht ti Bung. Stephy—

Alphuh Um. Punphuht ti Bung. Stephy—

ոչոսոտա ։ Ներկաները, որոնց Թիւը հետղհետէ ա-ւելցած էր, բաժնուհցան գոհ տպաւորու – ի՞համը ։ — Թ.

հաղին ։ Այդ չակաժարտ ուժերէն մէկի էր յեղափոխութիւնը, ազատադրունեան հր-չահարտեսվ , միւսը՝ բեսածեկան աերը, Արևգհաղով պայժահաւոր, որ՝ կր իրը – աէր, կր ճչար ու իր սպառնար ։ – Յարժակում և չակայարժակում ։ Տա –

արածավում ու հայարարակում է Տա — թածուծ ու վելինարի գալաբար ։ Յեղափոխութերեր կր պայինցեր թա-գալական Հարուսե, վենր ընտանեկան սերբ՝ կը հունցներ կիզիլ լաւա, Տիդրա-Եր մեաց այս երկուցին մեջանր, ... ։ (Շար.) ՍՍՍ – ՎԱՆի

«BUAULL» PERPOLL

#### ILII-ILQEY, 9-I AND

ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

Thinky hupushing appropriate after վակադրել Թաղոտոցէ Թադոտոց, հետկ մը կենդանիներու եւ Թռչու ծեակ մը կենդանիներու եւ Թոչուններու ձայները կեղծել, պարտեղներու պատե – ըչն ցատկել, պասկիլ գետինը եւ սողալ աննչմար, վաղվգել ծուռ ու մուռ եւ յանկարծ իյնալ, չնչառութիւնը պահել, հա-ղր դոսիլ, պատին փակիլ ու ջարանալ ծառերու վրայ մազլցիլ, փողոցներու ան-կիւնագարձներին հետջը կորմեցնել, ջաqueunquipatanges example quoting of  $g_{\mu\nu}$  and  $g_{\mu\nu}$ 

տուիլ ու դիմապորութը։

Օր մր փորձեց իր ճարտարութնեւնը՝
ծպաումի դետութեան մէջ, համողուհրու
համար Թէ պարդ ու չատ հասարակ մի –
Լացով կրծա՞յ ծպաուիլ ածնանաչելի բլ.
- լայու չափ։ Իր ամենօրիայ հաղառահերը,
դլիարին ու կօչիիները հարաւ։ Ամէն օրուսն Տիդրանը, սակայն այս Տիդրանի
կ՝ուղեր չեմանիլ ինթդինցին, Փամփչտակայները կապեց մէջրե, դաչութը խօրեց

զօտիին մէջ, ձախ կողմէն կախևց տասնոց ատրճանակը, եւ ռուսական մօսինը ձե թին մէջ՝ ճամբայ ելաւ իր սենեակէն ։

Գիչեր էր , կիսալուսինը՝ իր լոյսը ։ ԹափԹփէր ծառերու տերեւներու մէջէն գրեջը այս վիճակին ժէջ տեսնողը անվա-ըտն պիտի բսէր — Տիզրան, զգոյչ, կը ճանչցուիս»։ Տիզրանը Արեղնադենց կ'եր-Թար - տեղ տեղ՝ պատերէն ցատկելով , տեղ տեղ ալ Լրածակերէն անցնելով ժօ տեցաւ , Արժորհագենց գրան առջեւը պահ ժը կանդ առաւ, ջայուհցաւ ժուժ ան -կիւն ժը, պիտի ծպաուէը...։ Գրպանէն Spagney , 4watey ..

Տիգրանը արդէն ծպառւած էր : Գուռը

— Ո՞վ է, հարցուցին ներսէն ։ — Ես եմ , Արեղնազ, դուռը բաց

Արեգնագր ճանչցաւ Տիգրանի ձայնը

րայց դուռը երբ բացաւ՝ զարժանքով տե-

ԶԷՆջըն ու փամփուլոր, ատրը ։ ճանակն ու գալոյնը լէին կրնար Տիդրանը անձանաչելի դարձնել, որով հետև Արեգ-նազ , այս վիճակին մէք չատ անդամ տեստվ , այս գրձադրո աչ է չատ տուդամ տո-ստծ էր դինջը, Արհղնաղը վախցաւ , դոյ-նր նհանց , բհազգարար ա ժը փրթաւ ա նոր կոկորդէն , հրկաթ ու գաթհուրելի ։ Արհղնաղի կանչը , լսելով , տիկին

Գիւխարը վաղեց։ Տիդրածը ջարացած էր եւ ոտրի վրայ կը կեհար, Արևվապի — այ մարած ու ղետին տապարած էր։ Վերջա-պէս Տիդրանը ինչոլինչին եկաւ, օդնեց Տիկին Գիշիսարին, ու միասին Արևդնադր աուն փոխադրեցին, պառկեցույին իր ժաշնակալին մէջ։ Տիդրան դղջաց իր ը րածին վթայ, փրցուց դերձանը, դարձաւ սովորական Տիդրան։ Երբ Արեգնազ սթա-

— Տիգրան , ի՞նչ ըրիր , այսպես դիչե – ըով ու ծպաուած վիճակով «խաղ» կ՛ըլ – լա՞յ , չմաածեցի՞ր բնաւ որ - դիմացինդ 11964 date & 1

- Ներք, Արեգծապ, յիմարութքիւծա բա-ծեց, ուզեցի ծպառումիս հմաութքիւծը փոր-ձել, ծերք, ու հիմա կր զգջամ ։ — Որջած փոխուհը եքր, Տիգրան ։ — Իրա՞ւ կ'րոես, Արեգծապ։

— Այո, ջեղ չճանչդայ, ասոր համար ալ շատ վախցայ ու ինդրգինըս կորսնցուցի

շատ պարցայ ու իրարկերը կորորութը է։ Որջան երկանի գիտի բլար հիգրանը, եթե մակնաս անցներ դեպքը։ Տիգրան արտնեղ էր, այն ղելնթը, մեաց Արեդնարի այի հանց ահոր վրայ, հեռցովը ժելու այի հանց ահոր նակատն ու հաղերը։ Աւ-առեմ ներեպացաւ Արեդնարի խոսովըը, եւ արկին Գիւլնարի տունը կը պաներ իր հա-ատում հեռե ղաղութիւնը

Տիդրանի մէն կը պայգարէին հրկու Հա-կամարտ ուժեր, մէկը միւռէն յամառ ու կամակոր, մէկը միւռէն Հզօր ու ոպառ –

պատասխանը պիտի ըլլայ շկարձ եւ ագ-դու»։ Թուրջերու կարծիչով, Խ. Միու -Բիւնը ամեն բանե առաք կ'ումէ ապւել ա-բացական երկիրներում վրայ։ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԽԱՐԻՍԽԵՐ ԿՐԵՏԷԻ ՄԷՋ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՖԱՐԻՍՍԵԵՐ «ՄԵՏԵՐ ՄԷ-Կայով Յումաստահի, երկրոր, անգաժ Լ որ դիաողութիւծ կր ստահայ Մոս-դրույի Առաջեն՝ ծահանագավորը ուգ-դրուսի էր 1953 Հոկանարիը Չիի եւ Վը-աքը Թէ Յումաստահ ռազմակած խարիսի-ներ արամադրերով. Աներիկացիներուն՝ սօր արտաադրայող չուշրդարրութուս թագմի մը։ Նոր ծանուցադիրը, որ Մոս -կուայի հելլենական դեսպանին յանձ ծուած էր, կ'ազդարարէ Թէ Յունաստան ռազմական խարիսիներ արամադրելով Ամերիկացիներուն՝ Կրետէի եւ Եղէական Ած օրկայրեսրու» Վրատքի ու եղջապա Գալքաններու խաղաղուքին իր։ «Ասրեր -դային կառավարուքինը նորեն կը յի -չեցն Բե այր ռավական անօրինու -Մեանց պատասխանատուուքի՝ ամրողջովին կ'իլնայ Յունաստան՝ թութեան վրայ »։

#### **ዶ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՀՆԴԿԱԶԻՆԷՆ կը հեռագրեն թե հրա -ՀՆԵՍԱԶԻՆԵՆ իր շեռապրեն ԹԷ Հրա մածառարու Թիշեր արդար օգտնուային
««Հերը Սավատ է Տիչե» - Պիշեր հակա տին կրայ եւ երկու օրէ ի վեր անդիս չեր
կր «հրակած ի թիրասինիր, որոշեր իր
բաժներ կր փորհե փշաԹելերով պաշտ պահուտծ ավորձիանայ որոշարիցը ։
Դինեց գլիաւոր հաստանի է ուշեանակով
«Հշացնել այդ փշաԹելերը եւ հոր լագ հակողական վր ապրել է Հասանական է
որ բերը երկարատեւ պայացնան մը ենԲարկուի «Մ - ՆաՀանդինիու հակապանուն և ևս հրկար խորհրդակցունիւն մը ունեցաւ իր խորհրդականներուն հետ, Հնդկաչինի Zuglan ship ցութեան մասին։ Այս միջոցին Ուո դենվներ կր դանուի Ֆրանոսյի ապարա – պետը դօր Փոլ Էլի, որ վստահունիւն յայանեց Տիէն Պիէնի Հակատամարտին

ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԸ այս լարվու պիտի բնել Հարկային օրերքին բարևվուկումը , որ չարք մր առաւելունիւններ կր արա -ժաղըն է ծախապես պիտի քննուի հաեւ վատրույան մատժահայու վտարուած վարձակալներու պալապա – նութեան խնդիրը ։

վտարուած վարձակալծերու պաչապա – հուցենած ինդերը , ԱԶԴ- ԺՈՂՈՎԸ գուէարինց 1054/-գիծուորակած երժապցոյցը, որ 1110 մի-լիստ ֆրածերի դումեար մի չի հրեկորա-ցել, 16 առ Տարիր պակաս՝ ածցեալ տա-թին է Ազատարրու Թեծե և վեր առավիծ անդամ ըլրայով ընկերվարականները դեժ բուէարինցին ; հՈՍՈՍՈ ԶՈՐՋՈՎՈՒՆ ՖԵՒՆՈՒՆ ԱՒՆՈՒՆ ԱՄԻ հՈՍՈՍՈ ԶՈՐՋՈՎՈՒՆ ԱՒՆՈՒՆ ԱՒՆՈՒՆ ԱՒՆՈՒՆ ԱՒՆՈՒՆ ԱՐԻ

PUPUSH - BAPPULUL POT-1000 է - OTT POLODO - «բլադ»-ը, առաքիւ, արար հերկայացուցիչները դան-դատեցան Թէ Իսրայէլ դենուոր եր էա -ժախմիվ Մուրիոյ, Լիրանանի եւ Յորդա -նանի սահմաններուն վրայ։ Կրսուե Քէ Աղդաժողովը պիտի միջամակ , վենը յուծնյու համար :

անակու Վասար ԿԻԳՐՈՍԻ խնդիրը լրքօրէն կր դրադե -ցընէ Յունաստանը, իրրեւ Վետեւանջ yth Corbination of the property of the second of the secon ստիպուի Աղդաժողովին գինել ։

#### ԾԱԽՈՒ E

Մահուան պատճառով խիստ աժան դի -նով նպարավաճառի բանուկ իանուն ժը, ժեթրօ փոռքս։ 30 Ռիւ Պուռէ, Փարիզ ։ Դիմել Տիկին Մանուկհանի ։

### **ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ- ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ** ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

Ղեկավարութեամբ ՅՈՎՍԷՓ Վ. ԼԵՒՈՆ -

Մարտ 28ին — ՎԻԷՆ: Հատկի աշներէն հար ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ եւ

UN THUNG JAU րաղկանայ 50 ան -Երգչախումբը կը դամներէ եւ անդամուհիներէ

ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ- ԵՐԳՁԱԽՈՒՄԲԸ Unrante Wes

ՄՈՐՊՈՒԻ ՄԵՋ

(Սալ ԲՒՋՐԼԻՆ)

Ապրիլ գին տեղի ունենայից երգահան գլերն համար Ձերնապես կը խնարուն որ
գլերն համար Ձերնապես կը խնարուն որ
գլերն համար Ձերմապես կը խնարուն որ
գլերնեց առժանը հետևւնալ վայրերին.
Հայկական երեր գրասուհենը, հայասագլենահենը, Արաջս, Մասիս, Հրայեան,
Սիփան - Կոժիսաս երգյախումիի վար գլույինի, «Արաջս» եւ «Յառաֆի խմբագրասունին»

### ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

27 Մшри , Тшршр ор, SALLE MAZENOD 88. Rue d'Aubagne

## **ሆዜ** ያትሀ 28ር ቀሀቦትያ ሆ<mark>ተ</mark>ያ

ՄԱՑԻՄ 29ԻՆ

#### ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

«*ԵԱՌԱՋ*» կը ծախուի նահ։ Սէն Լազաո կայարանին կրպակը (Քուռ տը Ռոժ) ։

#### «TUPPULUES» SOLUPUSUPONOPHALE 2900811111404 11149

Կիրակի 28 Մարտ, ժամը 15/6։ Կը ծեր-կայացուին «Աւարայրի Արծիւ», Բատևր-գույնենի տեսարանենը Մահիպեպես ծուագախումը, Հայկ, պա-րեր, երգեր եւ արտասանութիւնենը:

#### MILER ZUT-T-FU

Համախարբերդի Միունեան Մարսէյլի մասնանիւդին պարահանդեսը, այս Շբ. դիչնը մինչեւ լոյս։ Քլիւպի սրահին մէջ, 51 ռիւ Կրինեան ։

ու որը գրրոստու : Դնղարուհստական ընտիր նաւագակում -բողական պարեր ընտիր նաւագակում -բով : Ճոխ պիսֆ , դիւրամատչելի դինե-բով : Մուտք 200 ֆրանք

#### «ՑԱՌԱՋ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Լոս Աննելեսեն Պ․ Վ․ Շահպագետան մեկ տարիկան «Յառաք» կը նուիրե Պ․ Շամ -լուանի (Քալիֆորնիա) ։

### « อนกนุร» b บอร

4C ASTANAT ZESENBUL AMPROPE. ՌՈՒԲԷՆԻ ՑՈՒՇԵՐԸ, 7 հատոր։

6000 ֆրանը։ ՉԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՏՄԱԿԱՆ ՈՐՄՈՐՄ ՇԱՍՐՐՈՒՐՐԵՐ ԵԵՐ (Ն ԱԷՐՁԷ) , դեն 1000 ֆրանը : ԳՐԻԴՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ, (ֆրանսերչելի Թարդմանեց Լիւբ Անտու Մարթել, ուրիչ ժողովրգական թանաստեղծու Թիւմեն – բով): Գին 1000 ֆրանը:

Թդթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

#### 

ՏԻԹՐՈՑԻԹ, 15 Մարտ — անձնուէր եւ անժուսնալի Գարեգին Սարգիսրէկեանի վա 4'nnami աստաւգը ու տաստասայր ռադրիդրո Գարեզին Սարգիսրեկեանի վաղաժամ աը-խուր մահը եւ այս տոնիւ հինդ առյար կը արամադրենը «Յառաք»ի բարգաւան-ման համար — Ռոստոմ Կիլիկեան (Շա-

## FOURRURES ROGER YOPIAN

84, Boulevard de Stalingrad, 84 CHOISY-LE-ROI (Seine) -

վերջին նորաձեւութեամբ, չափի վրայ խնամուած աշխատանք եւ նորոգութիւն

Հաղորդ կ. միջոց — փորթ Շուագիկն առնել 183 թիւ թրոլիպիս եւ իջնել 3 Communes ou Docteur Roux

### UJUEITSPITI

### ՌՈՒԲԻՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Հ. 6. Գ. Որևմանան Եւրոպայի Ուս. Միութիւեր հանգէս մը կազմակերպած է ՌՈՒԲԷԵՒ լիստակին, Մարտ 30ին, ժա-մը 2030ին, Սա դա Ժեղրաֆի, 184 Պուլվ-Սեն Ժերմեն:

Կ<sub>բ</sub> հախագահէ ընկեր Շ․ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գնդարուհստական բաժնին կը ժամակ-ցին Տիկիններ Արսենուհի Գեունետոն (հրդ), ընկիսներ Արսենուհի Գեունետոն (հրդ), ու սենիսանգահիսանբ Կարեցինի (Թառ), Անահիտ Տեր Մինասեան (արտա-անումիևմ), Պ. Դավիուհոն (գարմահ), Ջ. Միլիքնան (Ջութակ), Ժ. Փալամուսեան (*արտասանութիւն*)

#### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական Հաշաքոյթը այս Չորեքչար հ ժամ - Գեն . Գատե սոճառանեն վեռնա արբաղաս հատչութը այս Հորուրաբեր քի ժամը չին, Բատէ որճարանին վերնա-յարկը : Կը խոսի Գ. Ռ. ԹԱԴԷՈՍԵԱՆ : Նիւ Բ ունենալով Է. դարու հայ նչա -նաւոր դիտնական Անանիա Շիրակացիի մոնգն, չադագայն օտան արարաբան ժեր ւկաններու։

GRAND AMPHITHEATRE

DE LA SORBONNE

### ԺՈՂՈՎՈՒՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

Երաժչտութեան եւ պարի փառատօն միջաղդային ֆոլբլորի : Բարձր Հովանաւորութեամը՝

JEAN SARRAILH

Recteur de l'Académie de Paris ախաղահութեամբ՝ ՏիկիՆ ԺԱՆ ՍԱ -

n-ILBI-Ի հպասա Սէն թ'իլէր տիւ Թուվէի սա-աթնուհումին ։ Կիրակի 28 Մարտ ժամը 14 - 30 45 -

Sudubput 46th 300 . 200 , 150 br 100 \$p Դիմել Մորպոնի դոնապաններուն

### UUUNHEL UNHPUSEUV ՎԱՐԺԱՐԱՆ (ՍԵՒՐ)

Սամուէլ Մուրատհան վարժարանը Եւրոպայի հայ գաղութին, եւ մասնաւո րապէս ֆրանսահայութեան լուսաւորու թեան կեղրոն հաստատութիւնն է, օժ – տուած պետական վարժարաններու իրաւունքներով ։

Վարժարանը կը շարունակէ իր այսօր ալ, իր ազգ. մթնոլորտով՝ կուտայ հայ մանուկներուն տոհմային հարազատ ----յ ռասուգարուն մուսային առող դաստիսորակութիւն, րարոյական առող կրթութիւն, կը պատրաստէ զանոնք Պրե վէի հւ Պաքալորէայի պիտական քննու թիւններուն, երկու երրորդի յաջողու

Կ՝ընդունուին աշակերտներ տասը տա – րեկանէն մինչեւ 15 տարհկան, եթէ տա-րիքին համաձայն ունին ուսումնական պատրաստութիւն եւ բարեկրթութիւն ։ **Կ**՝ընդունուին նաև ցերեկօր-իկներ շրջա≥

Գաւառներէն եւ օտար երկիրներէն ե կողները պէտք է ունենան խնամակալ մր Փարիզի կամ շրջանին մէջ։

Արձանագրութիւնները բացուած են դիմել ուղղակի Տեսչութեան։

Samuel - Moorat Direction du Collège Arménien 26, Rue Troyon - Sèvres (S. et O.)

Tél. : OBS. 18-28.

Imp Arixes - 46, rue Richer, Paris

#### On . UPPAPAP UPBSPUBUL

9. PAREEL SUUTUREUR

Անիկո , 21 Մարտ 954 , Musi-Usapi

80 F C U S & S P

Լիքի .... Հ. 8 . Դ . Վարահղեան կոմի-տէի ընդՀ . անդամական ժողովր այս ուր-բայն երեկոլ , ժամը ճիչը 20 -30ին , 101 . գիրել Սաջան գրնարանի ներ ընտանենակը ։ Ընկերներու հերկայունիննը պարտաւո -

የትኒቴ ፡ ሀብቴበኩሂኮኒ --- ረ · ፅ · Դ · առնալուլը Հ. Ե. Ի. «Վարգան» Ենքակոմիայի ատիպողարար ժողովի կը Հրաշիրէ, չրջանի բոլոր ընկերները, այս կիրավի կեսօրէ վերջ ժամը 3ին, Առնու-Վիլի ծանօն Հաշարատեղին։ Կարևոր օ-

UULULBL .- 2. 6. 7. Tople had punt's ստիպոզաբար ժողովի կը հրաւիրէ հե -աեւևալ խումբերու եւ ենԹակոմիտէներու

անենայ թուսարու - «Արաժ» խումերը 28 Մարտ, Կիրակի կես օրէ առաջ ժամը 960 : «Աինահի» ենքակակիաչև 25 Մարտ , Հինդւարթի երևկոյիան ժամը 9ին։ «ԱԶԱՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆ»ի ժողովը այս կի -«ԱՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ»ի ժողովը այս կի բակի, ժամը 14.30ին, սովորական հա -

4119 . WHAP Courpel Somewater of phyloրական ընդե. ժողովը յառաջիկայ երկու-ջարիի ժամը ցին, ընկերուեի Թաղուեի Մինասնանի թնակարանը: — Օրակարդ , ղեկոյց պատղաժաշորական ժողովի եւ

դեկոց պատպանաս որական «ողոքը աշ հար վարչուքենած ընտրութքել» ։ ՎԱՍԳ Հայր- Միուքեան տարեկան ընդ - հողովը չարանի 27 Մարտ, համը ները 20.30%, ծահոն՝ հաշաջատեղին ։ Միտոին առնել անդամատետրերը ։

2411.84 042.62111

«Zus Arambaghbens Whadahay Wapaնին » Թատևրահանդէսը, կիրակի, Մայիս 2ին, Սևուի Մուրատևան Թատևրասրահին 152 :

### LUBBERGE SUUBE

ՄԱՐՍԷՅԼ — Նոր Սերունդի «Ռոստոմ» խումրի 1954 տարելթքանի դասաւանդու-Թիւմները տեղի կ՝ունենան կանոնաւորա պէս ամէն չորեղչարինի երևկոյ ժամը 8-30ին «Ահարոնեան» ակումրին մէջ Stadisma neunenth de abequeung dh

Փափարողները կր հրաշիրուին արձա -Նազրուիլ ամեն չորերչարնի՝ երեկոյեան ժամը 20-30են 21, որե տե Քոնվայեսան , Phr 26 :

### ՀՐԻ ԲԱԼՈՒԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

43, Rue Richer, Paris (9°) Tél. PRO 25 - 46 R.C.No. 46325

Ստացած հնջ հետևւհալ հորութիւնները. Արտաստնութիւններ Գմբեթևանեն եւ Օր Սերենկիւլհանե ։ Ժողովրդական աշ մէն տեսակի մեներգներ՝ օրիորդներ Պիւլպիւլեանէ, Այտա Ազնաւորէ, Շաքէ Պէնկհանէ, Անժել Վարժապետհանէ, Տիկ Սիւզանէ, Քնարիկ Ձորպանհանէ, Սիմոն-հանէ եւ Տիկին Գարագայէ ։

նոյնալես հաշատուրեանի «Գայիանե պալեն, ամբողջունենամբ։ Ազադարեանի , Մեսուժենցի, Պարնեշեանի երդապնակ — ները, ուտի Հրանդի հայկական եւ արե շելնան երդերը, արհշելնան կտորներ Պոլսէն ևշ Լոնտոնեն։ ԱԹէնրէն Հասած են

Կորսջը ու լոսասույն եր յունական տիաքեր։ Այցելեցեք եւ ժայնադրի վրայ մաիկ ը-րեք մեր տիաքերը։ Գոհ պիտի մնար ։

UNOTHUS ARE UBLUSTEPHER LUTTUP UNGUSTUS ARTESES



Հոչակաւոր ՀԷԼՎԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարավաճառներուն քավ Qubuque pasebend, burgad be hunfebad wannemment abunhabe :

Բժիչկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

APSUBUUT LUUUR UUUTUKAP QUBUUTTE 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATCH

Fondé en 1925 R. C. Seine Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Le Directeur : SCH. MISSARIAN.
Rédaction et Administration: 32,Rue de Trévise,Paris-9
Tél.: PRO. 86-60
C.C.P. Paris 1678-63

PUJULARAUSPANDANA

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

2005450F6F 24 บนาร MERCREDI 24 MARS 1954

...............

ամբագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՐԵԱՆ 30ቦት ያሀቦት — ውስት 7327

THE TERMS, 1004 SUPP, MAP 2738

#### 

#### ՎԱՂՈՒԱՆ ԵՒՐՈՊԱՆ .

Բանապենը կր չարամասկայի երկիրե երկիր եւ հրանցէ հրատել, հրատակի հրանր հատանը, հրատակի հրանրի եւ հրատակի հայանակի հրատասկի հայանակի հրատասկի հրատասկի հրատասկի հրատասկի հրատասկի հրատասկի հրատասկի հրատարի հրատարի հրատարի հրատարի հրատարի հրատարի հրատակի հրատակի հրատարի հրատ

Մրադրին վաւերացման եւ դործադրու-Բեան Տետեւանըը վախը ըլլայ Գերմա — Նիոյ վերադինումը, ապա ուրեմ Տարցը կապ ունի ֆրանդիսյիսնան յարարիրու— Գեանց հետ, որոնց բարաշարումը էական պայման է, խաղաղունիրենը ապամովելու

Երևը պատհրազմներ ահաւոր անդունզ մը բացած են 1870էն ի վեր, երկու գրա

մը բացած են 18(18) և վերը հերկու գրա-ցի երիիրենդում ժիշև։ Վերջեն երկութը համարիարհային Հահղամանը ուծելին, եւ մարզիկ անվա — թեյին կը փորձեն, որպետքի փարատի եր-բորըն մը մղմաւանիը։ Մանաւանող որ, այժժ ուրիչ ամենի ուժ մը, 10 . Միուβինիը միջա պատրաստ է ա-

րիւնոտ անակնկայներ սարջելու, իր ան-նախրհվաց աչխարհակալուԹհամբ եւ

ծախրծիաց ալիապքակայունքնամբ նւ պարանում սպառադինունքնանբ ընդ պասնն Ֆրանսայի տալիր դողման։ Կարիգը պարմուն գիտաբան մր վի Հարանունքնանց Ոչ միայն հերդին, այլնո

Շարանու Անանց : Ոչ միայն հնրջին, այլնե արտաքին Շակատի վրայ : Կառավարտ ինչնո Մուդք ժամանակ չաւեր , ինդիրը Արջ ժողովին քննու -ծնան ենկարիրիկ տարչ հայց ժամանար ծնան ենկարիկի տարչ հայց ժամանարի ժայնիւ ականաւոր դժվարը արդեն կը պրոծեն իրևեւ չարժում ըստրաններ, ենր ու ոյժ կարև չարժում ըստրաններ, ենր ԱժՀն չարքես ահատան ժը կը տար -ջուի, հրապարակային հորվեներով, րո-դոքի կան Հաւտնունիան ցոյցելով եւ հարական արտ արտարումիան ցոյցելով եւ հարական արդարակային հորվեներով, իր

արուն պայրայններով

Անցհալ չաբաβ եւ կիրակի միջադդա -յին ժողով մին ալ զումարունցաւ Փարի-դի մէջ, մասնակցութնեամբ միացեալ բա-71 1152.

գր ոչ է, ստասույցութատար և ընտրանալ բա-հակի ծրադրին ծակառանորդներուն ։ Պատուկրակներ եկած էին վեց դինակից երկիրներեն, եւ , ըսպառաբար, Անդլիա -ֈես, որ անպամ չէ նւրոպալի պաչապա -հողական միարանութենան ։

դադու լատաարանության հետ, ժա-ովին կը մասնակցէին երևոփոխաններ , սինիին նախարարներ եւ վարչապետներ։ Ժողովին մէջ մասնաւորապէս վ.ո.ս. -

կան դիրջ մը ըսնած էր Ֆրանսայի եր -թեմնի վարչապետը, Պ. Տարանի, որ ոչ միայն վաանդաւոր կր դանվ, միայնալ րես մի վարչապիտը, Կ. Ծալատիք, որ ոչ ժիումը վատմրուս որ կու դանև «կացև կը նկա-տչ արդելը մը ժողովուրդներու հայտու-քեան եւ ժիութեան» է Հիմարիս ունիր մը կը դործեն անածը որ կ'ուղեն ժեղի պարառրել այդ ծրարիրը»։ Անդլիական պատուիրակը, աչիսատա -

Անդլիական պատուիրակը, աչիատա 
եորական մը, դրույունեան կոչ մը ուղգեց Ֆրահսացիներուն, եւ միա դենա 
կեցներուն, «Այն օրը օր Գերմանները

դենունի, անո՛նջ պետի վնուն մէ ի՛նչ

ուղորուհեսում ական բայէ իրենց թաև
երը։ Աշելորը է խասի ապահովունեան ,

հակողունեան մասին»;

Պատունասն անաին»;

Պատուիրակը Թելադրեց որ չիարուկ ընդ`ւանուր խօսբերէ, եԹէ Անդլիա վեր քին պա`ուն յանձնառուԹիւններ խոստո քին պահան յահենառում իրեներ իսոստահար 1 Իր կարձիչով, այլիսատուգրահար կուտակյուհիներ իրիանումիան պլուի պիտի մոտելու և այլիան այլուի այլուի հայարահայանին հայարահարահան հրահան հայարահանումիան հայարահանումիան առանձին ինչուգույի հերուայան հերիանայի հերուայան հերուայն հերու

չատեր հոր լոյս մր կը սպասեն Ժրնեւի Ժողովեն, որ պիտի դումարուի ապրիլ 20h6:

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐՐ

### ԱՆԳԼԻԱ ԿԸ ՄԵՐԺԷ PUVULUENL GAHASOUP 165

Waylens Betuch . sagadfit Fz . opacuit նիստին մէջ, արտաջին նախարարը , Իտըն , յայտարարեց Թէ կառավարութի 

Այս յայտարարութենչեւ տնմիջապես հար, Ձրըչիլ ժողովի Հրաշիրից նախա -բարները, խորհրդակցելու համար կա -ցութեհան մասին։ Ժողովին կը մասնակցէին նաև սպարապետը, մառելալ Հար-տինկ եւ ուրիչ բարձրաստիճան սպանհը ցերն նաև ապարապատը,
տրինի եւ ուրիչ րարձրաստիման սպաներ։
Կրտուի ինչ կառավարունիննը բացառիկ
Կրտուի ինչ կառավարունիննը բացառիկ
Հիջոցներ ձևուր պիտի առևէ այս չար –
Կոուհիս, ի նախատեսունիինն ծոր դեպջերու, Թէ Սուեզի լրջածին Թէ Սուտանի մէջ ։

Ինչպես յայտնի է, Եղիպտոս կը պա -Հանկէ որ Անդլիա պարպէ իր 80.000 դինուորները եւ իրեն վերապարձնէ Սուէ որ երջանը։ Անոլիա սկզբունչով բեղու -նած է պարպումը, րայց պայման կը ղեկ որ իր գինուորները վերադառնան, հոր արասերարվե մը պարարանան, հոր պատերարվե մը պարարային, Բանակ ցունիւնները անելե մր յանդած են անկա-ներէ ի վեր։ Եղիպաոս կը մերժէ անոլ զորջին վերագարձը, ենէ կար-րդային որ է է բարարում էր աղբել այդ յարձակում մը կատարուի Թուրջիսյ ղեմ, որ անդամ է Ասլանահան դաչիերին եւ որուն ապահովուԹիւնը հրաշխաւոր -

հւ որուն ապահովութիւսը որաչը,
ուտն է Մոլիոյ կողմէ։
Լոնոտի Մերքերը կր դրեն ԲԼ չորս
Անդլիացիներ ապաննուտն են մէկ չար Բուտն թիժացրին։ Իորիի յայսարոսիու
Բետն հանաձայն, Գուքերի հաղույ հարագահը
հետև հանաձայն, Գուքերի հաղույ հարագահը
հետևեսպույն արտեսները ներկայա ցուցան է դոր Ենիիորի - 1 Մուէդի
հետևեսպումին բու պատասիստ ցուցած է դօր · Նեկիպի .... 1 · Մուէ։ Հրջանչն հեռացնել անոնք որ պատասխո շրքանի հեռացնել անոնց որ պատասխա-տատո են անդլ գորջին դեմ կատարուած յարձակումեներու — 2 Դատել եւ պատ-ժել անոնց որ սպանունքիւններ կատարած են — 3 Անմիքական միքոցներ ձևոջ առևլ, որպեսզի թաղաթացիները չգին ուին Սուէզի չրջանին մեջ : Այս - վերջ պահանջեն կր հետևւի Թէ - Անդլիա վախնայ որ բնիկները դինուելով՝ կրնան ասպատակու թիւններ կատարել - անդլ

գրորին դեմ ։

Քաղաչական չրջանակներու մէջ մեծ
կաթևորու Թիւն կ իրծային Իարնի արդարարու Թևան ։ Գաշերդե հանը ։ դեսպանին
դանձնարարուան է բացորոյապես հանարդանձնարարուան է հարարոյապես հանարհիւնները , մինչեւ որ անշյասելա մի հրմերը հանարելի է վերակաիլ բանակցուհիւնները , մինչեւ որ անշյասելա մի հրմերը ձեռ չառմուրի, բարեկարդու հիւնը պաշպանելու շամար ։

թիրնը պահպահերու համար ։ Աշխատաւգրական և խերակականները դժղուհ մնացին հարնի յայտարարութե -ծեն, կասկածելով Թէ կառավարութերնը Վուդե կորելի էր չարարափանութերնը ։ հարն հերջեց այս վերադրումը ։

### bahasaup ansunnase

Եգիպտական կառավարուԹեան բանրե-ը նոյն օրն իսկ պատասիանեց - Իուրնի

րը հայն օրև իսկ պատասխանեց Իւտրիկ հատի, հետևույ յայապարութենունը -Եկիպաոսի յեղնարոխական կառա-վարունիւեր չառիկա յայանեց ԵԷ յուր Հունի որ պիտի կրնայ իր իրասունչները պատասխել բանակցունեսում է։ Պայտոնի ձեռնարկած օրէն իսկ Եղիպաոսի կառաdhrimephad orth but by howard hance hard when the his plane, amount not you may not be a margarification and placed by the howard hard has a margarification and placed by the howard hard has been analysed bound of the howard hard has been analysed bound of the howard has been a bee այես կարելի էն գրայի ժողովուրդին դայ -

## min ore orby min

#### UVEL SEZ FUSE PUPEREL

Շատոնց է որ հայկական ժամեր հաս-տատուած են արհեղիան երկիրներու մէջ, պետական անթելին վրայ,— Պէյ – րութ, Գահիրէ, ճրուսաղէմ, Դամասկոս, կիպրոս հւայլն

գրարոս ուայլն ։ Երբեմն Պոլսէն ալ երգի կամ նուագի ձայներ կը ծանուցանեն ։ Անցեալ Փետրուարէն ի վեր , Հայկա– կան Ձայն մը հաստատուած է Նիւ Եորքի

իսկ նոր լուրի մը համաձայն, կէս ժամ որամադրուած է նաեւ Պաղտատի մէջ ։

արտատրիուտ է ստու պաղտատի այչ ։ Միայն Փարիզի մէջ է որ այս առաւծ – լութիւնը չենք վայհիր ։ Երբեմն ձայներ կը լոուին, բայց մաս– նաւոր կարգադրութեամբ, ոչ թէ իրրեւ տեւական ձեռնարկ :

Ragneym aften mbybpnea att juspnyud , մասնաւոր դիմումներ կատարելով եւ գոհողութիւններ ստանձնելվ ։

, ուլոսեն ավհւոր բարհկամ մը, Պ. 8ա-կոր Մոմնհան, պարզնյով այդ զաղութին վիճակը, դառնօրեն կողբար թէ անտար-րհրութհան մատնուած են 60-70 ընտա-նիքներ:

— « Ոչ իսկ հայհրենի դասընթացք մր ունին․ իսկ թրքախօսութիւնը խոր ար -

մատներ ձգած է նոյնիսկ երիտասարդնե-

րու մեջ »։ Այս առթիւ իրրեւ դարման կ'առաջար– կեր ռատիօն

գւր ռատրոս ։ Եւ կը պատմեր թէ քանի մր տարի ա-ռաջ դիմած է Տիկին Նուարդ կիւլպենկ – հանի, խոնարհաբար խնդրհլով որ մի – ջոցներ տրամադրէ , հայկական ժամ մը ապահովելու համար։ - Գոնէ հայերէն լեզուն լսենք, հայե-

ձեռնարկ մը կատարելով

կը հասատա՞ք թէ կարելի է յաջողիլ, դիմելով առ որ անկ է։

ըս շատ Լաւատրո չրդ

երբ Հայաչինջ Սարսափներու տարհ-դարձն անգամ պառակտում կը պատճա-ռէ, ամէն տարի, ի՞նչպէս հաւատալ թէ կարհլի է համաձայնիլ *Հայկական Ձայն*ի

ստոլու։ Ո՞վ կ<sup>դ</sup>որաշխաւորէ որ Խթէ - նոյն իսկ շարաթ<sub>ը</sub> կէս ժամ տրամադրհն, ձհռնար <u>-</u> կը խառնաձայն ժխորի մը **պիտ**ի չվե –

Ամեն պարագայի մէջ, պարտք սհպեցի արձանագրել ինչ որ տեղի կ'ունենայ ու-րիշ գաղութներու մէջ։ ՎԱՀԷ

### ՀԱՐԵՒՐԱՒՈՐ ՊԱՏՈՒԵՐԱԿՆԵՐ **ժ**ድኔቴትት **ժ**በՂበՎትՆ ՀԱՄԱՐ

UN SUSUP PROUGES

10 . I for Flip, 2 phonomic be. Քորկա խնդրած են Ձուիցերիոյ կառա -վարութենկն երեր ամբողջ պանդոկներ եւ գարություն վուջ ասրողը պատղություր ա ժամնաւոր վիլանիս արաժարգիլ իրևնց պատուիրակունեանց համար, Ապրիլ 26ի խորհրդաժողովին առԹիւ

Que hybphwyf p y hinh i hnemu's fot «zu փափուկ խնդիր» մըն է այս, վասն դի դժուտը է պանդոկապնուէ մր պահանջնլ որ ջույլ իր յանձնառութիւնները եւ ամ որ չույր անձևէ բերքը։ Անքեր և միջոց ձեռը առնուած է տեղաւարելու համար երեր հաղար այցելուներ որոնը Ժընեւ կը որութ տարար այցորուսու որութ օրյան այդ ուղաուու ին հար հրդահորումին առաքիւ Միային հինդ պանորսինի կան որոնք կը-ան անդաւորել ին Միու քեան եւ Չինաո-ատաել պատուրիայնունի ինչները։ Հորոր արդեն վարձուան են ժողովին համար ։ Ռուսերը կր խորհին գրկել 150 հագինոց պատուիրակութիւն մր։ Կարմիր Ձինաս տունի կառավարու Թիւնը տեղ պահանկոժ է հրվու հարիւր պատուիրակներու հա է հոկա։ Տարիշը պատաշիրավիկու հա Հար։ Հիա։ Զերգեա՝ վախհուն Տույի գլի-տի գրիկ: Ժրծեւի ամենձեն մեծ պահոյակը հերթ արգեն վարձան են երկաւ չարկերը, իրենց պատառիրակումենան Տամար, որ հոր արգեն վարձան են երկաւ չարկերը, պիտի ըաղկանայ 60 - 100 անդաժներէ Անդլիա տեղ պահանքած է 50, Ֆրանսա՝

րոյքեր անգլ. գօրջին կողմ է կատարուած ունիք երուն դէմ , ինչպէս տեղակալ Ֆա րիտ Նատայի սպանու թիւնը, ժողովուր-դի տնձնական իրաւունջներուն դէմ կա տարուած յարծակումները են : Մնդլ բանակատեղին է որ չի կրնար պահպանել պարհկարդունիւնը իր դօրջին մէջ: ԵԹԼ Ungl 9. Իսրեի յայտարարութիւնը սպառնա -լիջ մրն է, Եղիպաոս կարևւորութիւն անուսերերության արևությանը հերարուս յաստրեր եր ա-ուսերը ծայքն իրջ ակակ Հասցք ետրադ – ծուներություն ական Հաստոն եր Եղիպաոս Հաւանհցաւ դանակցիլ, պատ ձառը այն է որ Անդլիա ինջ խնդրած էր Բայց սկիզըկն իսկ Եգիպա չուներ Թէ գրական արդիւնջ մը պիտի ստանալ։ Հին Թէ հոր պատմութիւնը կ՝ապացուցանէ Թէ Բրիտանիա երբեջ Տանչցած չէ ոեւէ մէկուն իրաւունջները սկցու [ժետևց միջոցաւ »

40 պատուիրակներու համար ։ Խոբհրդա -յին կառավարունիւնները տոանձին վիլ -լաներ ալ պահանքած են ։

րաներ այ պահական են ։

Ձուկցերիոյ կառավարուք ինչեր յանձն առած է Լոյանի մեջ ասնի մր պանգուհներ արամարդեր, ապահայնգերվ արաց երթեւ է ւեկը ժշիներ ծետ այ 35 պահ ձեռու է։ Միա կողմե ժշիներ խաղարադետուք ինչեր պետա է խարգայեր մեծ վահատատում մր, իրբեւ կեղբան մոտ հաղար քղվքակից-նելու է են էն պարարայի մեջ է, բացառել «չիտումեցներ եր կառարուներ դումա – «չիտումեցներ եր կառարուներ դումա – ցիներու համես կած պահանջները ։

### ՀՆԳԿԱԶԻՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ԵՒ ԱՄԵՐԻԿԱ

Ֆրանսայի սպարտպետը, դօր Փոլ Է-լի, որ Ուոչինկի՞չն կր դանուի, մասնա -շոր տեսակցունիոն մը ունեցաւ Այզբն -հաուրրի հետ։ Հրատարակուած տեղե չառելըը համա Հարտարարուա առըն փուքնեանց Համաձայն, զորավարը գացան է նոր դէնջեր ինգրելու եւ 300:000 թերկ-ներ դինելու Համար Հողկաչինի մէք: Պիան ինոլի, նաև չարը մր ամերիկեան օղանաւհը։ Ձօր Ելի միչա կը յուսայ Թե պիտի կրնան յազԹանակը չահիլ Տի Պիէնի մէջ։ Հակատին ֆրանսացի հրա գայաստարը նոր դրուհի մը կը սպասկ Մինչ այս մինչ այն օգարչաւնները կը չա-ղույսը «ՀՀ: Հապատիս գորտարը» կա րուսագույն (տեսքը հրա հաղարը՝ արջա – Հագծոեր կատարուան են մեկ՝ չարքելումի ընդհացրին, բաղմայնիւ օգանաշերով ։ Ըմրոստները կր պատրաստուքն պաչարել ֆրունսական դիրջերը։

#### EUGH UC SOLO4

ՈՍԿԻԻ ՎԱՃԱՌՈՒՄԸ արտանուած բլ -լալով , մեծ ողևարութիւն կը տիրէ Լոն-առնի հրապարակին վրայ : Տասնըհինդ մանհաց էիջ: Ճրձ դրջ ջաստաաւնքբորն ատնիք ի վրև ահո հոնգապունիշրրրեն հասանումնո մնան: Զասոնոնոն դարլած էին։ Վեց մեծ «աստաառաբենուց ձերիայացութերեր Բ.», օր ժողով դու -մարեցին Պաեր Ռուբելաի «ԼՀ, «ուկին» պետ իրա ըստելու Համար։ Մէկ ուժվեր դուտ ոսկին պետի ծախուհ 248 չիկնի։ Այս գործառծութեսաց Հետևանչով սբերլինի դինը բարձրացու Փարիդի, Ամաներտա -մի և Պրիսելի մէջ:

ԻՏԱԼԻՈՑ վարչապետը, Շելպա ճառ մր խոսելով, յայտարարեց Թէ ԹրիէսԹէի Հարցին կարգաղրուԹեան յապազումը երնա վմասել իսակական ժողովրդապե -առայինան եւ միացիայ բանաեն վոր վաւերացումին ։

( Շար -ը կարդալ Գ. էջ )

## ՌՈՒՍԻ U. ԵՒ ԻՐ ԳԱՂԹԱՎԱՑՐԵՐԸ

5- ՀԱՑԵՐԸ ԵՒ ՍՈՎԵՏՆԵՐԸ

Քեմալ փուշայի ազգային ազատարրա -կան չարժման երնուումը փոխեց Սովետ Ռուսիդ Հայկական բարարականունի հուսիս ամրողը պատկերը։ Սովետներու տեսա Վետով՝ Քեմալական չարժումը հակայա -կան դարսուղունիւն մին էր որ պիտի նը. կան պարտուգութիւն մրն էր որ պիտի հուրատուր խութուգութիւն կարգուտությին տոքրացքան բնութագրին տոքրացքան բնութագրություն հարկատես բնութա անգրացման հայկատի մէջ համասագրացնը և Աստադրան կողջամատեսութիւնները, եւ անտից մէջ Հայնբը, վետերիս, եին դինա իրև արևադրվան բարիկանութենան։ Սովետ Ռուսից մաայաստելու են այաստես առատես անագրութեան։ րարդվատություն» (ողևա հրամիայի հա հար այլիւա հարցի գուրս եր պիոլի ինչ Հայերուծ արդարութիւն պէտը է ըլլայ «Թրչակուծ Հայաստանի մէջ»։ Այսպես՝ Սովատ ուժեվին երկար տարիներու հա հար գրու Հայկական Հարցը ստոնոցի միջ «Են եւ հանիային հա մէջ, իր միջազդային հանդամանքով Սակայն, ան ունէր իր սեփական Հայկա Սակայն, ան ուներ իր սնդնական Հայկա -կան ինդվերը որ կարդագրունվու էր։ Այս -« կարդադրու խիսեր վր, րադկանար - եւ -անունալ կկանրեն» Բուլես կովն դադքանա-քը «Գայնակներու» (Գայնակցութքան») -ձեծ Վայկական ապղային չարժման վրայ, որ ապորուան էր Արևոնանան պասմա -գրու Թիմներով, դրկն Հայերը, որ էա-պես խանունվայնների ևս վաճառականնե-ում առանապան ժողովությունն և հանա այա բառուջարաների եւ վաճառականին-րի բարկայան ժողովուրը մին են, իրեն հարտութենին, եւ այս աժկնուն փոխա-րեն՝ անոեց փորհել ինչնավար վարչու -Բիւմ վր, որ ունենար պետութեան մը հանութելենը : Հայաստեսել

արդու ար, որ աշատար պատութաատ եր հրա Ճամուրիիւնը ։ Հայկական Սովեա Հանրապետու Թիւնը հղաւ ամենափորթը Անդրկովկասի այկ -տու Թևանց» Հեջ, չատ աւելի փոջը գան հրուկին տու ազագահականները , որոնջ հրուկին տու ազագահականները , որոնջ հրա պահդատեին Թե Հայկական Սովետ Հանրապետութիւնը պարդ փոջրիկ ան-հիւն միջ էր, որ վր դապես ինարի 11.000 պատակուսի մորոն անդ Անդրվովկասի 13 Հայար գատակուսի մորոն առաջանութիւնն Հեջ։ Անոնջ կրուկի Թե Սովետ Միու-Թեան Հեջ պահուտը է հրական Հայաս-տանի ապարածութիւնը 25 Հայար գառա-հրուկ մորոներ հունկի էր։ Եւ իրողութիւնն այն է որ առելի գան 600.000 Հայնգ չա բունակնցին ապրիլ Աղբրեյ Հանի ու Վը-բաստանի ձեջ։

թաստանի մեջ H. homp sun qualquia mounts at haspily Ալևար-արդական տեսակետ: փորբեկ Մայիտ Հայաստան ունեցաւ արուհատա - կան կառուցուանը մը, եւ լունեցաւ դե - տուրին պետուքնան մը առանի անունական մասը կը դանուի նիրնի Տովիաին մէք, կամ նը-ման Արթեյ կանի իր ընդհանարակա կը դանուր կինին որ ընդհանրապես կ այաս - տանի սահմանական անունական հանական անուները դետին առանական և Հայաս - տանի սահմաները դետոնարանոր անհանեն բեռամին ը որ դուանար անհանակեն բեռամին — Թուրջիա և Սերիւ, Մոս - կուայի եւ կարակ մէք կերսւած Դաշնա - գիրներով Սովետ Ռուսիա պարտաւոր -ունցաւ Հայաստանին զուրս ձգնլ 2100 բառակուսի մորն տաարծունին ունեցող Էբքան մր և որնել դայն «Հովանաւորու -Բնանը» հերգեւ Ագրբելիանեան Սովետ Հահրապետունիան։ Այս ջրջանը, գոր ծա-խապես Սովետ կառավարունիւնը հատ աացած էր Հայերուն, վորունցաւ Նախի ծեւանե նեսավար Սովետ ընկորկարական տացած էր Հայերսուն, կոչունցաւ Նախի -Հեւանի ինջնավար Սովեա ընկերվարական հանրապնտունիւն։ Առաւելապես Արջա -կան ընտելունիւն եր ունի ան, սակայն տոքրողիցին բրապատում է հայկայն հողիում : Շատ աշելի արդար լուծում մր պիտի ըյլոր են Նախիչնեսանի արուեր ինջնավար համանդի մր վամ ինչնայն հանրապետումիեան մր վիմակը Հայաս -տանի հայժեն մեջ : նի կազմին մեջ ։

Թուրջիոյ պնդումին վրայ, սակայն, այս հողամասը պէտք էր որ ըլլար մասը Ագրրէյքանի (\*) ։

Մինչ Նախիջեւան կը տրուկը Ադրբեյ. ջանի, մշտաւորապես նոյն ժեծուքինամր ուրիչ հայկական չրջանի մր Թոյլ չտրուն-ցաւ միանալ Հայաստանի այն պատճառաուրիչ հայկական չրկանը որ թույլ չուր ցաւ միանալ Հայաստանի այն պատմատաւ-րանունեանք թե ան «ծանահապես կը պատկաներ Աբրրեյքանի։ Այս ըրջանը— ինձային Ղարարաղ — ունի հանդամանջ Ինչեավար Նահանի մի ու և բրրև այս պիսին՝ Նախիքևւանէն ցած դիրչ մը ու — նի։ Այս ինչնավար հահանդը ունի 1700 գառակուսի մորն տարածունիւն, ևւ բը — հանուսենան 30 տա հարիւրը Հայ է։ Հա-

պատակուսի մործ տարած ունին», եւ բը հակչունետի 00 առ Հարիւթը Հայ է Հայաստանեն թաժմուած է Արրբեյիանետի
բեռնայեն բազակ Հարտում մու որ ցանցառ
բեռնայեն արավ չերտով մը, որ ցանցառ
բեռնայեն եր բեռնե է
Այհայես կր Թուի Թէ Սովետ կեղրոնա
իան կառավարունիւմ անածած է Թէ
գրիստոնեայ Հայիրը, որոնց Հակատակբը երբեց լաւ եղած է անցեային մէջ եւ
որոշ գաւմպահուտծ են Ռուսերու կողմէ
ընուրեմ ծորանոր բարկրու, այետչ է որ
գաւմանա հանով, որը Ռուսերը համած են
տալու իրենց (\*\*), մինչ մա հետական

(\*) Սովհասկոյէ Սարոլահյսավօ, թ.ի 33, Vmpm 1929, 52, 107

(\*\*) Եթէ այդ չէ հղած Սովհտ Կեդրո նական կառավարութեան մտածումը Հա-յաստանի «արուեստական կառուցուածքին » սահմանները գծելու ժամանակ, շատ լաւ գիտենք որ այդ «արուեստական կառուցուածքով մեծապէս գոհ են ոչ մի– այն կոմունիստ Հայերը, այլ եւ շատեր որ ազգայնական կը կոչուին եւ կազմա կերպուած են ռանկավարութիւն ու գորվուստ են ապահովելու մեր ժողո-վուրդին: Այս ազգայնականները անոնցմե են որ օրգանական պաշտամունք մը ունին հանդէպ օտար տիրոջ մը — Սուլթան , րրը ու ինդըն ենիրդ քի մե թե քրողև հովիստև ու ժողսուցիուս։ Եւ մե թողևս-սորում ու ինդըն են հեր թուներոգաղափարական գիտին քաղաքական կազ-բռնապետներ, ներան անոցք։ Եւ «Չբ եր բռնապետներ, կորան անոցք։ Եւ «Չ կրնայ հականառել այդ տեսութեան։ Ինչ արև բռնապետներ այդ տեսութեան։ Ինչ արև իսս ու իրենց գիխին քաղաքական կազ-

### ՑՈՎՍԵՓ ՈՒՋՈՒՆԵԱՆ

Տարագրութեան տարիներուն ձետ կ'երկարի նաեւ չարջը ժեր Թանկադին կո

Թաղեցինը Յովսէփն ալ։

Մինչեւ վերջին Ալխարմամարտը մօ -այեն ծանօթներ չէինը։ Կը տեսնուէինը , եր խոսեինը, այսջան միայն։ Ես հրացու մրն էի իր դերասանական ձիրջին, ինջ մեր Հանդէսներու դեղարուհստակա ժեր հանդէսներու դեղարո բաժնի օժանդակներէն մին։ Hamman 

Մաերիմներ դարձանք բախաին

1940ին, բանակէն վերադարձիս, դէպ -1940թ. բանակեն վերադարձիս, դեպ – գիրու հիջումով երը հղայ լջջուծ վաճա -ռորդ , օր ժը ինհայ հիտիսային Ֆրան -սայի գլիասոր բաղարներին՝ Գան ուր Հասաստում էր Յովակիր՝ իմոանիչում , ուրիլ լորս հինդ տուն հայրենակիցներու

Մարէն - Հորէն խօսակցութերւն։ 8և -առյ, հրաւէր ռուրձը միասին խմելու ։

ժողովուրդ մը, ինչպեսին է Ադրբեյքանի Թուրքը, պետը է որ սիրաչահուի դանա – դան դիքումներով ։

գան դիքաւմներով ։ Գերան այն դիկա-հար Սովեա Մեկերվարական Հանրապե — տութիւնը ծայրայիդօրեն կարևոր «Եկ ատեղծադործութիւմն էր այդերու հան — գել ընդունուան Սովեա դայարականու-թեան ։ Նուրիսի Սովեա — թրջական յա-արերութեանց աժենակիս պահում խա-արեր մր էր դոր Սովետ Ռուսիա կր պահեր իրրև պեծը մի գործածելու ընդ — դեմ Թրջական Հահրապետութեան երե պահեր հրդև այն այն այնարն և ինչ պա թոներ հակաումեա ընհաց մր ։ Ոչ ժեկ ռուս կամ հայ կոժունիստ հասըն ընդ — բաւ Թրջական Հայ կոժունիստ հասըն ը-արա հեր հակաումեա ընհաց մր ։ Ոչ ժեկ ռուս կամ հայ կոժունիստ հասըն ը-ար «Երջական Հայ կոժունիստ հասըն ը-ար «Երջական Հայ կոժունիստ հասըն ըրու թրջական <sub>Հ</sub>այաստանը ըստրը ստորո Ֆրկու Համաչիարգչային պատհրազմներու միջեւ ինվող ամրողջ չրջանին, ստկայի ան մոռցուած չէր, եւ Հայկական Սովևտ Ընկերվարական Հանրապետութնան գի – Pakindunudia Zubinudiani Pluda of bakinda pupunaha inamun dib 4, 114
diplik bengu pennama ili Zu Zunjudiah
sunga dunihi I pualipudih dingahi, I danpihi, Isunga dunihi I pualipudih dingahi, Ibahinanjih ka Undhu munghi mpa hari na
din dunihi dingahi Rumpum dang na
din quahan filipudiah safik dingi
Pampudi. U. Mitalihi

մակերպութեան մը համար։ կազմակերպուած՝ փառաբանելու թռնութիւնը եւ տեսական ժողո-տեսական դարձնելու սեփական ժողո-վուրդի ստրիութեւնը, յանուն ազգասի-թութեան, ռազմակավորութեան եւ ա-զատականութեան։ Ստրուկ Հայուն աչքով ոեւէ բան շատ է Հայուն համար։

Մէկ անդամ, երկու անդամ, եւ միասին տուրն խմելը դարժաւ տովորութիւն ։ Ստիպուած բլալով չարինուան մեծ մասը տուանձին չոն ապրիլ, 6ովսերի և բանակրելի տիկոմ տար բարնկամութիւ-նը դիս կ՝ապատեր մինակութեան տաղ –

առւնչին :

ցոււ Շուագած եմ ո՞ր էիչն ակաիմ :

դահա ին գանունը դինուորակը բացուն —
ցոււ Շուագած եմ ո՞ր էիչն ակաիմ :

դահա ինչ գանունը դինուորական բրը —
գանում է Անհաագարին դեպքը պատաճառ

«Իրլյար պատարան հիճան յապաարարև —
լու : Կարդիլուեր ժառաք ենքեն հերց
(Երրեոն՝ Հինդը) առւնչի դուլա եկել է
Այդ օրերուն, յանախ ճայն ալ հեատին
դերենին եւ կանցելենը . Գեղագուես —
ապեպն բաժնին :
գու դեպեսիսա և առանահենի

տական բաժմին ։

Ֆրդ ժանչերը կը յանախկին բաղաքին 
հրդդ ժանչերը կը յանախկին բաղաքին 
հրդդոական վարժարանը ևւ օրգակն 
Վարուժանը (այժմ ֆրանսական բենի 
ժան Վարուժանը) դալնակի դաս կ՝աու 
հեր ու բառական յաւ այ կը ծուսուքը , 
այնակե որ ծոր երգերու հղանակները ձե
ժե Դնելու պալասնը յանձնուան էր իրեն։ 
Սակայն, այս մասը լրացնել առավ, Թոյլ 
տուկ ը ներկայացնեն հանորուցնալ ըն — 
կերս

Մահրմութեան մէջ արամադծորէն փոխուկը։ Ձուաբ Մ, կատակախոս ։ Դե -բասանի, աչխարհ պատած մարդու հա -

րատահիւ աչխարբ պատաս արգու թիւծևերու խուրդ արչարով ։ Իր սիրած ` հիւթը՝ դեղասանութիւնն Հր։ Երր խօսակցութիւնը Հոն կը Հասևէր, եր։ Երթ խոսակցուհրենը չոն դր չանաչը, ամ բողջովին կր կերպարափոխուհը ։ Կը չակեր իրանը, կը ժոռնար ծանր չնչար - դերուքինչիս, կը դառնար դերասանու - քենաժը դինովցած դասն տարուան երի - տասարը մր։ Անսահման չիացող մի եր ժեր ժեծ վարպետներուն, ժանաւանդ ժեր ժեծ վարպետներուն, ժանաւան Ձարիֆեանին, Վերջաւորութեան, տա Ջարիֆեսանին, ՎերջաւորուԹեան, տա-մուկ աչֆորուն եչէ կը կարգայիր կարօ — պո այդ արուեսաով ապակուն։ Ընտանեւ-կան Հողերը ուրիչ համրաներու մէջ են — տան էին դինջըս Թերեւս այս հերջին մը-պումին ինդողունին է, որ յանկարծ և յայանուէր իր փոջը գաւկին մէջ : Սրտին նման՝ անգանը ևա բաց էր ըո-— են ... «Են. «Ենե ապանան արևին էր։

Սրութն նման՝ անդանը նշա բաց էր բո-որին առին։ Քանի շպապոնց առուծա էր։ Եկող – դացող Հայր պիտի հանդիպեր ի-րեն։ Հոքի, հեβանոսի խարութիւն չկար։ Դերաիսապար, Յուիւիր եւ ուշեր մեր շատ մը ընկերներու Թերութիւնը :

Բերանը կը կղպուէր երը խօսջը բացուէր իր անձի մասին :

«Ի°նչ պիտի ընես , «ճանըժ»։ Գրած եժ , օր ժը կը կարգաս , կ'րլյար պատաս --

Ծնած էր Չմշկածակ, իր ըսհլովը՝ դը– բեԹէ պահպանողական ընտանիջի մէջ ։

Unnankut bute

## ՄՕՐՈՒՔԻ ՍԱՆՏՐԸ

— Lu', śu', śu', śu', hu nhun gran-quiphis', — quamanipuhig ökpratig pr-papa djöungal dp drama phindip gra-phipal — Śś. ghun grabh, by hybribę, klik alpunyab pyjud , fundish , mega mbay ip khila giri, puh dg thu hapib ghip: Buy pu. buy fibol, hift if i, o ku upu njuyandhu dśś drawb id, wegth 15 manh k., alpih alu manha. - 2m', 4m', 4m', 4m', hu upung nene ևս այս այալատնիս մեջ մաստ եմ, արդ չն 15 տարի է, դեպի պես շատերը՝ տարած թերած եմ։ Այս իանիի անունն ի՞նչ է, — Անմետ ադա իան է, այնայիս է, " չու ա- ծունդ այ Թորսա օգլու հարապանա է, այն- պես էէ՞, է Հատ աղէկ, գտվածք, այե- այ վաճառաված Թորսո օգլու հարապե- ծայ վաճառաված Թորսո օգլու հարապե- ծայ վաճառաված Թորսո օգլու հարապե- ձա հված եմ, էինա դուն ըսէ, սիա՞լ եմ Թե ծիշը, — ու կրկին չարունակից իր արտարին ծիծադը, — հա, հա, հա, հա — 91- հետաք և անունեց և « անա-

- Ձէ, ինչպես կը տեսնեմ չէջ սիտո-լած, ներեցէջ, լայց կը տեսնեջ, որ Հի-մա ջիչ մր դործ ունիմ, ջոմիուր պեյին ծառայական յարդանջներս մատուցեր գրհչադրրքուս տես կումադ ։ ջաստվակար հանմարնրդիո

— Ձէ, տես, ատ չեմ կրհար ընել , մեզմէ վեր օրէնչը կայ, օրէնչի հակա – շակ չեմ կրնար գործել, չեզ հետո չա –

ռած այս դոնկն գուրս չեմ հյլեր։ Վնաս շունի , դումս արումո վահրկացուր , դետ ժա ժամասի կայ , ես այ թիչ մր ջունչ առևեն , սիկարա մը , սուրճ մը խժեմ , մէկ չուն-չով սէրայէն մինչիւ հոս հկայ , ջիչ տեղ չով սէրային միջվեւ հոս հկայ, գիչ տեղ է, ան այլ տագին, երիսասարդ ժամա – նակս յովնունիւն, ցուրա, տար ի՞նչ է էի վահայ, Օրինայի համար Մոսկանի պատերազմին մինչև։ մէջա միւնի մէջ օր ու դիլեր կը բայէի, ամեննուին հոգույէր, րայց հիա այլ երիսասարդ չեմ ։ —հեղրնմ, հետրրեմ, ղապնիյէ աղա, հա-տանչէ, ունիարին դ համեցել, ծո, Թաղոս, սուրն մը ըսկ:

— Խս դապքիլի է հեմ , դիտիլ տուաւ գտմիսեր պեյին իպետակա պործակատարը,
որու հետ այն տահե մացես իակ էլի կրծար ածջընել, որ այնչափ ոլիաի սկան գիսը
մածայինը հացենը — ինձի կրան գիւսինչակ բանու էլե՛ր նանչնարա դիտ, ապաբինակ բանս, այս գաղջին մեկ դիս չնածցող չկայ, ուվային անարած առենա միա
ծեծ ժինչև փոցր, ամենջն ալ բարև կու
տան, ամեն կողմե սուրճի կր հրուրինն,
րայց նա այնարի մամանակ չունել որ
ամ ելին ալ խաքրը չկտարեմ ։
Կարծմն առերորդ է բակ, թե հակառակ
Հիւմի լավուլին յայածած կրատակ չանաի գ - to quapplit the , apost more po-

դեր վիճակուած էր ինծի այդ խնդրին ժէջ եւ ահա այն ժութ կետն է , որ կր վանցներ գիս։ Ռայց գին մր հացը, երբ Հիւանի չավուլ սիկարենս ու ուսրճա հանահանել խնույ իր այնօրա անոպես բարնկամունեստ էրեցը զրաւ, թեև ցիչ րարեկամուհենած Հիմեր դրաւ, հեկ. թի. մր քաղարիկա կերպով՝ բայց եւ այնպես յայտնեց, որ ես իրը վկայ կր կանչուկի ։ Ասոր վբայ պորես մուրճը բաւական մեպ-մայուց իր Հարուածները, մասծեր կերթեամ անսածս տեղնիանորը, կր պատ-ժեմ, ասով ի՞նչ վճաս կրծայ Հուսերի ին-ձի, բնոյ-ակառամե . Թերեւտ Առաջերին ալ օպուտ մը տամ ։

Ամիքիապես գործերս կարն կապելով ընկերացու Հիւսեր չավուջին, Ճաժրան բավուջին, Ճաժրան բազառայինիով պատկերպացուց ինծի եր իր փառաւոր ինանցը, Մոսկո՞նի պատերագույին հետ իր կապարան հետ իր կապարան հետ իր կապարան հետ իր արաժագայութների հետ իր արաժագայութների հետ հետ անաննի անժատան ժինչեւ իր արաժագայուն հետ հետ անաննի անժատան հետ կառատունին անժատան հետ կառատունին անժատան հետ կառատունին անժատան հետ հայաստանին անժատան հետ կառատունին ղի պաչաօնին անհնարին դժուարութիւն-ները։ Իսկ ես, Թէևւ անընդհատ հիացա-իներ սպասող անժանօթին վրայ կը չար smuncky :

վու<sup>7</sup>, աստիկը մահիկը սարմաշմրրեն մա-իքը տրձրրիով հէրծկ» ժողոէր րրևս դատր»՝ pbh վրելատեր ոքեակը նրմանգտի նա-շաևուհ

ցընելով ։ Բայց հաղիւ ոտքս առաջին առ-տիճանին վրայ դրած էի , երբ մէկը փէլո

- Էյ, ո՞ւր կը գչես այդ աղտոտ ոտ pundag

Սովորական տարագով Թուրջ մրն էր, ձևոջի դաւագանով մը, որու ծարրը սա-գի փհաուրհերու փունի մը կապուած էր։ Առանց խոսնու ժամանով տարու իր ա տարօրինակ վրձինը հապահայով Թափ աբտարօրքիսակ վրժերը հապմեպով Թափ ար-ւււ երջիկնիրում վրայ ու ափեր բանավար ասահոց մը պահանջեց։ Նոր ծկատեցի , որ միևւհոյի ահոսի դաւադանձևրով դին-ուսած չանի մը հողի կային դրան մօտ, եւ Հիւանի չավուչ բացատրվեց, որ ասուծջ կապաղով առուծ չեն կառավարական չէն-ջին մաջրութնեան Հսկելու դործը։

Մաջրասիրական և հլեւմտական արգ կրկնապես հանձարհը Թուրջ գիւտին առ-վեւ հիացած եւ գրպանս այլ մանրուջ Հունենալում՝ տասնոցի տեղ ջառասուն -րոն գն ասշի բւ ասայիր հանդն բլարծ։

Հոս սանդուխին դկուխը դանուած դուռ մը բանալով Հիւսնի չաւուշ հանդիսաւոր պարեւ մը գրկեց ներս եւ ինծի դառնա –

— Չորպանի, հոս կը հանդստանաս, ժինչիւ որ ջեզ կանչին, ըստւ ու ինջ ղարձհալ վար իջաւ։

Առաջին Ալխարհամարտի նախօրեակին կր Առայրը Արտորասարար սաթուրա գ Ճեն հղթորը՝ Հեայեակին, Երբ կը տես եչ, որ եղրայրը Դայնակցական է հղա եւ անձնականէն աւելի ազգային գործե րով կը զրագի, կառնե դրիչը ու կը գրե

— « Միրելիներ , կրնաջ կորսուած նր – կատել ժեծ եղրայրս ։ Ամբողքովին տար-ուած է Դաչնակցութիւնով ։ Անկէ «խեր » ապասէջ այլնոս , որով չնանը , նոան » -- « Սիրևլիներ , ինձմէ ալ «խևթ» մի մի սպասէջ , Յոր նաման .

Դաչնակցական »:

Կը պայքի առաջին Մեծ Գատերագ Յովոկիը, իսանդավառ, կը միանայ կաս մեկնող կամաւորներուն։ Կը։ դատ արդադ կամաշորհերուն։ Կը մահե Քեռիկ դուշերին մեկ, կը մահակցի կը -որեներուն։ Հերոսին մահեր վերքը կ՝անց-նի ուղիչ դօրամաս մը (կարծեմ Իլիա -նին) եւ կը Հարունակե կոուհը ։ Ամերիկնան հպատակունեան առա-

ծին) և եր դարուհակե կոուել։ Աներիկենոն տոտ -Լին Թուդքը ստացած բլրարով, պահ մբ կը վերադառնալ Միացնալ Նահագները, ո բայց ոչ երկար ստենի համար։ Վրայ կը հասեր Կրիկիսը խորիրը եւ Յովոկար արս անդամ ալ իրրեւ կամաշոր կը վաղե

4hihlihui :

ի վերքոյ, չատերուն պէս յուսախաբ , հուղայ Ֆրանստ։ Ամուսնացած , դուսակ-ներու հայր , կրկին կը լծուի կուսակցա – կան աչխատանգի իր դերասանական

functiph perfy: Ուղուննան երեք եղրայրներու Ուգուհետոն հրաջ նղրադրահրու տասումը կապուտն է Ֆրանաայի մեր կուտակցա – կան պատմուննետն, Մեծը՝ — ծնահատվես հանդուցնալ — Հժայհակ, Միացնալ Նա-հանդուրյալ — Հժայհակ, Միացնալ Նա-հանդուրյալ ենչ կտքիայի անդամ ըրյալէ հարը, հղած է Ավֆորվիլի խուժոր հիմ –

հարը, հղած է Ակժրոզիլի խումեր հիմ -հաղիրևերկծ։ Ցովսկիը՝ Հարառային Ֆը-բանաս՝ գիլ մը ամէծ անդ, իսկ կրասեւ-ը՝ Ցովհանձերը, Հիրեյի մեր կաղմին հուտաուսը արոցներ միրեւըննել աա-տարելուն եւ հեռու չապարի մր մէջ մե-կուսացած ապրելուն, օրը -օրին կը հե-տեւկը հահարային, կուսակյական կնան-ջի։ Վարիր կարճառնեւ այլերունինչնեւ բուն, անպայման ժամանակ պիտի դաներ տեսնելու, անպայման ժամանակ պիտի դաներ տեսնելու, անհրական ԵՍԷ- իներկին հե արևանիը, շանդերները։ ԵԹՀ իներբերն , երրեմեն իր այցելուԹիշները կը յարմար-արևերում անդեսներուն, կարենալ օգտա –

որ ըլլալու Համար ։ Գլխաւոր մ աւոր մաակողութիւնը նոր վարչ Τερουτορ մոս πητεργείου στη τημηγικ-μημή με τίτυμη τη προσπορική βιόδι ξη καιδι η μείρ, δόμ υάρα δη βιουξήδιο, «Հρουλικ, ή μείρ, δόμ υάρα δη της διάτος καιδή τ. Ελέρδη της μουλική της για διάτος ως η ξενουδή, μείρ η περ σουλική η πηθή վրայ չհղաջ ։ ԵԹԷ կ'ուղհեջ ապրիլ, երի տասարդենը պէտջ է պատրաստենջ» ։ Օ մեր, հանդերները պետեր հանդեր հանդեր կուն վրայ միջա նույն անումները տեսնե-լեն կղայնացած, դրիչը կ՝առնէ ու աղի -ատարութեր կե դրէ մահրիմ երէց ընկե-

Երիատարդներու հանդկա գուրգու -

ՕՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ

### ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԵՒ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ

Արհւմահան Գհրմանիոյ վարչապետին Աթենք այցհրութեան առթիւ, տեղական թերթ մը կը նկարագրէ Գերմաններու ձեռնարկները Յունաստանի մէջ։

ԶԷԿջի ճարտարարուհատը արզկյուտծ ըլլալով Գերժանիոյ ժէջ, Քրուփի ժամնա-ձիուր կը դործէ Գիրգոսի ժէջ, ուր կը չինուին և եր ժեխորսի փաժփուլաներ, ջարաիններ, Հրագեններ եւ այլն։

գագարծոնը, հրապեսնի նշ այլի։

Քրումի, օս տեղավալներնամբ հասիկին
«Էկադւային առեւաբականներու, որոնգ
«Էկադւային առեւաբականներու, որոնգ
«Արվադային առեւաբականներու, որոնգ
«Արվադային առեւաբականներու, որոնգ
«Արվադան է Պարոժայիսի հանգիրը հիւակաային
Մակիորոնիոյ ժէջ, ժանաստանգ Լարիժասբի հրերքը, որուն ռապիսկան արժ էգ անժ
վատերի է, Այս Քանկագին ժետագր իր
ամերուն ենւատասի հանգի, հոնահանգի, որ արտուլը է, որ թասպարու առառը։ դանուի ներոպայի հոկու հրկիրները մկ այն, Ֆինլանոայի եւ Փնսքսանոյի մէջ Ներկայիս Յունաստանի մէջ ալ, որու ագարուցը րոն ակար որու

— Ով որ Նիջիլ ունի, պկտը չունի յա-ճախորը, փետաելու, կ'ըսեն Եւրոպացի ժասնադկաներ, յաճախորդներն են որ կը փետաեն զայն եւ կը յայտնեն իրենց պայմանները:

ԱԹԷՆըԷն մինչեւ Սելանիկ ամէն տեղ կը հանդիպիս Գերմաններու ։ Սելանիկի տօ-նավահառին ատեն իրական արչաւ մրն էր անոնց կողմ է։ Փոխանակ կեդրոնացնելու անոնց կողմել Փոխանակ կեղորհայները իրենց արտադրութինչիս բնակ տագաւտ թի մր մէջ , Գերման դործաբանատեր հեր ցրուսծ էին անորով առանականարին
մէջ եւ հեղմայ ամէն մէկ թայլիր, : Ֆը բանսան մէկ պրոյիկ անկիւնի մր մէջ էր
բանսան մէկ արտեր անկիւնի որ մէջ էր
ջուցարեր իրիշոր եւ «Էժօոլի նոսել հերը եւ կամ «Փարիդիան հորաձեռու -Bhennhal »:

Ինչպէս ՎիլՀէլմ Բ.ի և։ Հիթլէրական հրմանիան, Դաչնակցային Հանրապե – Phopdintepule,

րանջին ապացոյցն է հաև հետևեայ

որուս պատգամաշոր կը մասնակցի 1928-ի Շրջ Ժողովին։ Վերադարձին գրաշոր հրկար, մանրամասն ղեկուցում։ d'un'unty f դրաշոր երկար, մանրամասն դ Դիտել կուտան Թէ պէտը չկար յողնելու ։ «Գրեցի հրիտասարդներուն համար, որպէսդի սորվին յրջուխետմր մ օտենալ՝ կուսակցական կ'րըայ պատասիսանը ։ Մահեն տասն անանցրեսուր

մեր ընկերները իրմէ կր խնուրեն Թատե -րական կտոր մբ։ Ուժասպառ պառկած Y'put whitenen op abapt's past, վիճակին մէկ տղոցը կը բացատրէ նիւնքը, դերհրը, րեմին յարդարումը եւ այլն։ Ցիչատակգ պայծառ պիտի մնայ, սի -

phili Budatih:

LOUIS UMPLUSUUL

ութիւնն ալ կը մնայնունաստանի լո

տություն այ կը մետայնուհաստանի լուու գորի յունակորդը, միևոդն տահե ի Հայքայինչը։ Յորհերը ինչև, գեչ լիչա տակ մը ուների դերմաներըն, տակայիս տիպուտծ են անոնց վաճառել իրեն Հանիչը, ծիավորաց և, ղենին Վերժան հերը չատ կը դեահատեն անոնց տեղո, Phyduhդեղին ծի ին ծխախոտը, զոր Անգլիացիները կր դանեն, իսկ ֆրանսադիներն այ

ոտ։ Գերժանները չատ մբ ապրանջներ չատ ժան կր ծախեն Յոլներուն եւ - մանա – rund ខ្លួកសំព្រំង

Ֆրանսական ազդեցութիւնը Յունաս տանի մէջ, Թէևւ չատ զդալի է մչակու – Թային մարզին մէջ, սակայն այս ալ ջա րի մը տարիք ի վեր զգալապես կը հուտ րանսերկն, սակայն նոր սերունդը ըանաերնարէ անգլերկն սորվել ։

նախրհարէ անդլերքի արդվել : Ալանիկի 4£, պատերարվքե առաջ , երեջ ֆրանսերէն օրաթերքեր կր Հրատա-րակուէին, տեղացի Հրհաներուն կողմ ; որոշեջ այն ասան դաթեում հայար հոդեկ, արդկացած բարդառան դարութե մին երեւ Դանես — ««««««»» րաղմացած բարգաւած դարութ մա 6 բեթ։ Նացիները բոլորես այ տարագրեցին 1,1500 Հրճաներ միայն կրցան խուսափիլ և «Ա-Հրճաներ միայն կրցան խուսափիլ և «Ա-րագածալ Մանկորնիա, Հ. Հա. Հրեաները լաշագոյն չաբոցիչներն էին ֆրանսական չալութակրքեունեսա Այսօր, վրանաշոր — ները ծոյն գերը կը կատարեն ։

Whitenit apaute Uptuph sty, ֆրանսական դպրոցին աչակերաները Հետգ-նակ կը նուազին։ Երիտասարդները ֆրանսական որոնք դրաննական մի նոչինի հենա

Այս մ Թնոլորակն ջաջալերուած Անդլ -եւսաջոսնները կ՝այխատին փուքացնել ֆրանսական ազդեցուննան Թուլացումը : ֆրահասական ագրերութեամ, թեռ լացուեր և Աերի ձեռծառու արայեսանարութեամեր « Աթե երի մեջ ամերիկհան չարժանկարհեր Արե երի մեջ ամերիկհան չարժանկարհե – գու ոչեւ՝ "ծերայա մեր իրեսա չարժ անկարհե – բու ոչեւ՝ "ծերայա մեր ֆրահասկած ժապա-ձեծ որ՝ Ֆրահասել — Տա Գամիլոն հեր-կայացուցին։ Ասկե դատ ցանի մր չարա-Գե իվոր Աթե երի հեր հարարութ առա կոր – պահիսի երիչ միյիրու արարակ (36 Հա – պատ Ֆոահա անկանա Հարուսան հո դար ֆրանջ) ամսական հատուցում կլ ստանան Անդլիոյ և։ Մ. Նահանգներու մրատարակիչներէն որպէսդի ֆրանսական Հրատարակու Թիւն չծախնն

78 տարիկ ի վեր Յունաստանի մէջ մէկ որևել ֆրանսական կառավարութենել դրրաժական օժանդակութիւն չէ ստացած Ֆրանսասէրներ կր պահեն դայն : Ի աժսախերթ «Ռրվիւ տ՚Աթէնը ֆրանսա լրադրող մըն է որ կը պահէ, հրեջ տարիէ ի վեր, սակայն չուտով պիտի փակէ ։

Այսպես, Անգլնշսաջսոնները կը սիրա-սշին նոր սերունդը եւ Գերմանները չանին հոր սերունդը եւ Գերժաններ ձևոր կ՝անցընեն առեւտուրը եւ Տարտա թարունստը, իսկ Ֆրանսացին, կը գոնա

նայ հին յիչատակներով :

diichah biichbaby.beaky.

ԵրեսունեւՀինդ տարիներ Ծայր Արե – ւելջի մէջ դեպերելէ վերջ, յաջողեցայ Փարիզ Հասնիլ ։

Մեծ եզաւ յուսախարութիւնս , արնոյ Հայր. Միութեան կազ սա ազաւ յուսարարութըւստ , լաելով Կարծող Հայր. Միութեան կազմալոյծ Վիճակը, մինչ ուրիչ նահանգներ, գա -ւառներ նոյնիսկ դիւզեր կը դործեն ։ Անցեալը այդպէս չէր։ Դեռ 1916ին

պրտարը, որդ ուրը տահարարը, պաառանա նախարական չեր։ Դետ 1916 են
Արիայը այրպես չեր։ Դետ 1916 են
պրտես այրպես չեր։ Դետ 1916 են
կանական այրպես չեր։ Դետ 1916 են
կանական հետևարկեն այրականը ու Աեծ հիր հիրուն հայասպրտած հայրենակիցները պրտապարելու
եւ ինաժելու հանրայանի հրակես կար
այ ձէջ կարայացները պրտապարելու
եւ ինաժելու համար ահժիշապես կար
այն չեր կարատում հուրաարի հետ արևան հրակարացույիլ դրկելուի երբինա, հրակարատում հերաարացույին արևար
արկու եւ Տերաիսի Քիւրանրեն գինլու
հիտ արկատահան Հայրել
Ահեր ձիլու պարծանում (հիրուներ
հայիներ, թայց չենը հերրերուիր 90 Թըասիայի լիբատակերել»

ստիանի դիլատակներկն։ Այն ատեն «ծակ – երկաք» կր պաման-Զերն։ Այժմ շատ աշելի պարզ է մեր ընե-լիջը — շանի մր վայրկնան դոմելով գլուի դլիսի տալ եւ գործակցիլ նոր սե – բունդին փրկուէնեան .

րամոգին փրկուվեհան :
Վերքիրա «Յառային մեջ կարդացի
Վերքիրա «Յառային» մեջ կարդացի
Ծարսելի հարհույ Հայր - Միուվեհան դործունեուվեհան նկարադրուվելներ, ինչպես
հան։ Գեյրուվե մասնաձիւոլի յոյժ որ վելի Յույ - Մատևանի գրատարակուվեան
ձևոնարկը ։ Սիրաս անձուն բերկրանցով եցունցաւ, իսկ Փարիզի կազմալոյծ վի Տակը հոգիս խոսվեց ։ Յիչեցի հին հմտալից քերթուածի մր

*վերջարանը .* Մանկանց մարդկան չէ բաւական

Ծանվանց մարդվան չէ բամական Լինել որդիք հարց պատուական Մերթ- հարք բոց են լուսաբուխ Իրենց որդիք անպէտ մուխ ։ Ուստի սիրելի հայրենակիցներ, աչջեր

Момпу արրողը «արտաղացուր», ««չ»։ ծակող մուհ երլայու համար , չով ջովի եկեր եւ կաղմակերպուեցեր, ազացու – ցահելու համար Թե ձեր պատուուկան հայրերու արժահի դաւակհերն էջ։ Համազապ Պասկեան

### *<b>LUUUU4LEP «BUA-U.2»*

ոսի էի ՄՈՒԼիՆՕ — Սիրելի «6ա -ռաջ», «Արաբ» մահկական Թերքեր ոչ միայն մանուկներու սրաին կը խոսի , այլ եւ ծերերուն Հայերէն սորվեցնելու կը

omenut; : Քովիկս, Մադիծակ մամա մր կայ , որ «Արարսի այրուրեսի զարոցեծ օդտուհ – լով , ՆիմաՔայիֆորհիա, իր այվկան Խ-կուշիին ծառահակ կը դգե, առահա գուրեչեն խորրելու, եւ իր ուղած ձևշով կ'արտա – pur juntiz fr

յալառը։ Ասոր համար հաղար չնորհակալութիւն կը յալանէ «Արաջաչին, ինչպէս եւ ջեղի, որ այնջան սիրա կը հատցենս հայ - դիրին տարածման Համար ։ Տիկին Շաքէ Գայայնեան

SUPURS + PERPOTE

## ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՄԸ

### 110-112h% 9-1.0hb

Եթէ դեղեցիկ է Այդեստանի գարու հը, որովձևաև Հոն աուները, հեկոլեցի -հերն անդամ կը կորսուին ծառերու իսը-աուինան մէջ, ծիլն ու կանայր կը պարme penur usz, opip ne indoneje ig nime zaneto śmie je do donetie ig do doneto u m-done pa jeg ig Budet keftelin ifems, igs zez wodo donejobene bodow kontokyto non marchope, plato pop lambie jod paynothopen be anatolopen uberengto apod świate komowotek "his րարարարգուն և ուղղիներու անտուրգին որովչենտեւ երևոր գանվչերը ինակարած ու-հի իր պարակվի ու այդին, բանկարանոցի ու ծաղկահոցը, լհաոց՝ պարոկվի «Լջ իր անհան» ձովանոցը, և գուրսի գոնեի ձինչիւ տան դուսը իրկարած ինուդինե – ու իսևու ձեռ «Հե ա.» (հասինե – fbuhnin ոսու բևայու բաբենրաբեսու վետով,

րու երկու եղերջենթու վրայ
վարդի Բուսիկերը :
Ե՛Զ եղական է կախարդահեջը Այբես տահի ամրան, որովշետեւ անօր փաբվան
պատույնիցու տասեներիները կուտան
ատեներ, — վաղաշատ տահն , մեղրուկ
այարել հենուկ տահն , տրորիկ տահն , մեր
այարել իրանվ , մեղիանց տահն , մալաբիկ
ատեն , մերիկ տահն , մունիկ տահն , մար
այարարի տահն , մերիկ տահն , մերիկ տահն , մեր
այար տահն , ար վերջիկի՝ տահներու աբրայի և իր գրգութրողնը, տարգրես աև-

**Խնձորենիները՝ կուտան Արտաժետու խն**պատորոպրորը պուտաս Արտասնուռ բա-ժորը, փափուկ միսով, Նուրր կեղևով , կարմիր դոյնով եւ հուտաւէտ, իլաթ ին-ժորը, դալասլիկ ինձորը եւ իրենց աղ -պակիցները, ամըոնուկն ու ձմեռնուկը , վան», դեռ միւս պտուղները՝ ալուչան ։ գողեցութը, աս բառուղները՝ ալուչան ։ ւ դեմձը, հեռամն ու ֆիրանը, սերկեւիլն ու դեմձը, կեռամն ու բայր, իսկ այ – գինները՝ խաղողը։

Եթէ իշրայատուկ պատկառանը OPS իշրացառում պատկառանը ունի Արդեսատի պուռեր, որոց-հանեւ հովր ծառերու դեղմած տերեւները Թոլումեն – ըստ հրամեն իր արդեր հանեւ գրունեն – ըստ հրամեն իր արդեր հայարուց է պարուց է դարուց է հարույ հետ ծառերու երկ հիշերու մե – էն կր խմարուի տուները և դեղ իր հիշերու հետ է այուս արտուն տուները և դեղ իր հեր եր Հայուր առանդափառ եկերելինիում և առենում հետ են տունեում է տունեում և տենեսում և րը Հայոց առանդափառ հկեղեցիներուն, ևւ այդիներու Հնձաններէն տիկերով դինի կր փոխադրուի տուները՝ խնջոլջներո եւ հարսնիջներու նախերգի մր հետջին։

Գարունեն, ամատեն եւ աչունեն ետ չի մատր Այդեստանի ձժեռը, աւանդունենան ժր պէս Հանելի է ան, Հնունեան մր պէս մր այեր հանելի է ան, հնումիան մր այեր հմաստայից , եւ սիրային հեջեանին մր հիւոցին հման կախարգական։ Ձիւն, ձիւն, հանդարա ու խապաղ էկով, հեր-դաչնակ կչույթով եւ ընարերգունիան մր հասումով: Ճերմակ խաղաղունիւն մր՝ հերմակ Արդեստանի։ Տանիջներն ու վողոցները , պարտէղներն ու այդիները ներ-մակ Հագած են ։ Ծառերը՝ ներմակ փաթքիսց կապած են է Ձիւն անկն անդ է Մչուջ ու խոնաւունինը՝ երր կր ձիւնել ։ Պաղ օգ եւ մարմարացած ձիւն՝ դետնի վրայ , ու մարզիկ կր գարեն արդեպով՝ մինչեւ վի-գր փանինուսծ վերարկուներու մեջ է Մառերու ճրճռոց, բուխերիկներու եւ դ բէթներու աջոց։ Ոաջերը կը դայթին 4118 րչթոերու տջոց։ Ոտջերը կը դայթեր, ու ձիւհը կը նղրտայ ոտջերու ծանրութեան տան ։

2 Sta & U.jahumubh stg ....

Ձմեռ է Արդեստանի մէջ....

Ցերենիերը, տոեւարակաների ու աբհետաւորները տահակով, էլով, ձիով
կամ քորիով, ոժանգ ու գալերով գաղուգ
ինթքան, անական ուրել գործերով կր
պարճի, անաևան ուրել գործերով կր
պարճի ձկանուները՝ կր խաղան բակեբու մէջ, կամ՝ փողորերու մէջ ձիշևագելակ հայաստանի հայաստանի հայաստանի անձ
ձիների մէջ, հասակ կր բարեն, կր գըատճանան Արտեսանութի հրագահը չեր գորարճանան, Այգեստանը չէն ու զա է իր բնակիչներովը, բայց՝ ձժեռ գիչեր անիկա կը ոմ ջի , կրիայի պես ջիթը ներո կը ջաչէ, կը նոտի կրակի դիմաց , կր պատմէ, կը կատակէ ու կ'նրդէ, կը կերավուրներ եփել, ուտել եւ զուարճա – հուավ ու գեր պարկ։ Մեծ Հարսնետուն ծուավ ու ինվոլը սիրով է, դիտէ Համեզ հուավ ու ինվոլը սիրով է, դիտէ Համեզ

Այդհոտանը դիտէ պարել, կ'երդէ ըդ -դացուժով ու խանդակառ։ Քվ՝ ճուադել էի դիտեր ու հրաժշտական ճաշակ չուհի,

պարժանիներէն մինչեւ ծերերը, հարսուկ պարմ անդերեր են մերելը հերկութ, հարատ կ արվելները են մերելը, պատառները, ան-պատճառ ծուտով մր գերտեն, ոշ Ակդեա -տանցին արուհատավ ու է, հմուտ է իրրես որերը, անհանգարա մերելը, հարուստ երե-շակայում ինչու ուներ, արանատոնում է, հարուստ արայութեւն, ուներ, արանատոնում է, հար հայ անհարարատից երևելուին մր ապը -չել՝ ճոր ու բաղմապան յայրապրով, կամ արային մր պետաչույին մր վարթեամ առնակահ-բուներած մր վերած ել : հայ անհան մր վերած ել : հայ հայեն հայարը հար ձենու է։ Վանեցին կ'ապրի՝ երբ ձժեռ է ։

Վանեցին կ'ապրի' երը ձժեռ է :
Կահայենց Ֆիդրանը վեցերորը ձժեռն է որ կր խանի Արդեսաան , օր վո օրանց՝ ձժրան բնիացին լձանձրացու, լկնատեց արնչ ու որադրեր գրույթուն առատերու ձէջ , որավ հետնո կիածերը այնչան իասյարդքա ու կենառնակ Արդեսանի մէջ , որավ հետնո կիածերը այնչան իասյարդքա ու կենառնակ է Արդեսանահի մէջ , որ ու հետունակ Արդեսանի մէջ , որավ հետնո կիածերը այնչան իասյարդքա ու կենառնակ է Արանգիի առարնան ու ժամերները օրուայ մը երկարութքիւն ունին եւ օրը՝ վայրկնան մը , Սրաի գրուայքա-ինչի դիսները օրուայ մը երկարութքին ունին եւ օրը՝ վայրկնան մը , Սրաի կոսարքան ու ժասանելակերորը , անոր ձէջ՝ ձեռցուցիր ձիուինակ հետունը և այստեր հատարաներին ու պարէն՝ կր ձեռվանայ հակաքանը կործակին, ասոր համար, ձերանանը կործանակ հարատեսային անդիանանին հուկեն հուկեն հետուն այստերակ արունատի՝ մբ՝ ձեռն կորմանակներու և այլակերպ արունատի՝ մբ՝ ձեռնակումինեն

թեր գետեղուած : (Tmp.)

U0U 4UCh

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ աղզ. պաշտպանութեան նախարարը, որ Ուուինկիրն դացած էր Վերջերս, յայտարարից Թէ Մ. Նահանդ -ները խոստացած են առելի չատ դինուո ական աջակցութիւն ընծայել ։ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ևրեր դաչ-

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄ ԱԵՐՄԵ ԵՐԵԶ գաչ-հակից մարզպանները ժողով մր դումա – բեցին, դանաձեւ մր իսքրադրելու Համար Գերմանիոյ վերադինման արտօնութեան մասին։ Գեռ Համաձայնութքիւն չէ գոյա – մասին։ Դեռ համամայնութիւն էչ գոլա-ցած։ Ինչպես կը լիչուի, սահմամապրու-Թիչեր թարևիրհուտծ բլլալով, Գերմա-հիա կրհայ դեհառորագրութիւն կատարել 18 տարեկանի սկետու : ՄԱՆԻԷԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ԴԷՄ

ՄԱՐԻՐԱԿԱՆ ԿԱՏՅՐԱՀԱՐԻ Դիր պաչապանունքան միջոցներ կր կազմա – գելազուին Անգլիոլ մեջ: Միեւնույն ատեն բահակցունիւններ պիտի կատարեն , մանրէական պատերազմը արդիլելու Հա-

լե ՀԱԿԱՆ ԱԵԿԱԽ ԵԿԵՂԵՕՐ ԵՎ տատակու համար Վարլաշա դրկուած Է Լեմայերկի արջեայիակապասը, ԵԹՀ յաջո դի, այս ծոր Եկեղեցին յեսույ պիտի են – «Խաւե սուս օրքատոջ» եկեղեցւոյ, LEZUAUL ULAUN BABILBA UL Ama 

մասնանիւղը փակունցաւ ։ Տնօրէնը , ԱֆԹինկ , նախապես հեռացած էր Թրր – թական կառավարութեան պահանջին վր -թայ, այն ամբաստանութեամբ Թէ անտերալ, այն ասրաստանություսը բչ, ստապ Քուրջիսյ անտնապան դործերուն մէջ չ ՈՍԿԻԻ ՆՈՐ ՀԱԵՔԵՐ դանսշած են Սի-

արերիոլ մէջ։

Խ. ՄԻՈՒԲԵԱՆ Հողադործութեան մասին մաս մը խոսելով, փեղբ. Կանիային
բարտուսարը, Արուչչին մասնաներ,
չաբար մը թերացումներ և Հախոսական բեր,
առասարիայնարու հույակից դլիասոր

ղեկավարները։ ԱԹԷՆՔԻ փաստարաններու միուիկանը արահանիքը բոլոր փաստարաներին եւ դաղարակներեն ցույց մր սարջել Անդլիոլ դեմ՝, Կիպրոսի հարցին առքիւ, Սելանի կի մեջ ալ ջանի մը հաղար ուսանողներ ոյց ժը տարջեցին անդլ. հիւպատոսարա-ին ղէժ , Թշնաժական կանչերով ։ ՄԻԼԱՆՈՑԻ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍԻՆ (Ապրիլ

12 - 27) պիտի ժամնակցի Պուէնոս Այրէ. սէն Մ. Մանուկեան — արտածժան - նև որածման առանր ինչպես կր հազորվեն մե գի։ Արժանիքինի Հանրապետունքնան յատ-կացուած պաշտոնական բաժնին մէջ պիաի ցուցագրէ ամէն տեսակ արժանքին հան ըրդեղէն արտագրութիւններ ։

ԾԱԻՈՎ կ'իմահահը ԹԷ Պ. Սաևփահ Ալև դասնետն (Մշեցի) ՊիսԼԹրի հիւան -դանորը փոխադրուած է, ըժշկական դոբ-ծողութեան մը համար որ պիտի կատարneh zaphezupph op:

### ANGUA-PANDAN

« Վարդանանցը» մեծ Քետաքը պետի հերկայացուի Լիոնի մէջ 9 Մայիս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը ձին Օրլօմի պրահը: Ի հպատո եկկեղեցւու չի-հուննան:

Մանրամասնութիւնները յաքորդով :

որբերդե օԳերեթեսե ՄԱՐՄԻՆ (Տիկնանց Միութիւն

Կը կազմակերպէ իր ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԱՆ -ԿԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹԸ ։

Հինգչարթի, 25 Մարտ, ժամը 16էն 21, ՄԷզոն տէ Սանթրո, 8, Ռիւ Ժան Կուժոն

### ZUBUPELE SHILLE

UUPULBL .- Gop Uhpnehap aftens խումերի 1954 տարեչըքանի դասասանդու-Երենները տեղի կ'ունենան կանոնաւորա պես ամեն չորեցչարքի երեկոլ ժամը 8-30ին «Ահարոնեան» ակումըին մեջ dbausun neunengh of apenneung db

թատաղ ։ Փափաթագները կը Հրաշիրուին արձա – Նագրուիլ ամէն չորևթյարնի՝ երևկոյհան ժամը 20․30էն 21, ռիւ տէ Քոնվալէսան ,

### ԴԵՂԱՐԱՆ SILVESTRE

46, Rue de Trévise,Tél. PRO, 86-41 Ազգ Տունէն դէպի Լաֆայէրի անկիւնը Լաւագոյն ընդունելունիւն վերա – պահուած է Թաղիս հայ յանախորդ –

կո խօսուի նաեւ հայերէն ։

### ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

UUPULBLE ULA

27 Гшри , Тшрир ор, SALLE MAZENOD 88, Rue d'Aubagne

### **ՄԱՅԻՍ 28Ը ՓԱՐԻԶ ՄԷՋ** ՄԱՑԻՍ 29ԻՆ

#### Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

2. 8. 7. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ «ԱՀարոն ետև խումբը կազմակերպած է լիչատա տոն մը Ապրիլ 25ին, Սալ տԴէնա Շարժանկար եւ դեղարունստական Հո

# « ይሀብሀይ ›ኮ

ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Շնորհակալութեամբ ստացանը Տէր եւ Տիկ. Մարտիրոս Պօյանեան Հադար ֆր.: Պ. Նիկողոսհանէ (Պուտ Քոլոմպ) 500 Sumb.

9. Հայկ Սաժուկլեանկ հաղար ֆրանը (Sta hart phopas guily

Ընկեր Մարտիրոս Աւհտիսհանկ հաղար ֆրանց։ (Նոյնակա)։

#### « สนกนฐ»h บอร

<u> 4</u>ር ዓ*ՏՆՈՒԻՆ ՀԵՑԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ* ՌՈՒԲԷՆԻ ՅՈՒՇԵՐԸ, 7 Հատոր։

6000 ֆրահը։ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ -ՆԵՐ (Ն. Ադոհց) , գին 1000 ֆրանը ։ ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ, (ֆրանսերյեն Pupaluhby Lhee Uhunt Vingutt, no ժողովրդական բանաստեղծութիւննե րով)։ Գին 1000 ֆրանը։

Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

### «ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ» ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ TAPASUULP ULR

Կիրակի 28 Մարտ, ժամը 15ին։ Կը հեր-կայացուին «Աւարայրի Արծիւ», Թատեր-ղութենկն տեսարաններ ։

Մանկական նուադախումը, Հայկ. պ րեր, հրդևր եւ արտասանութիւններ :

#### 911.011.2117.0-1-11

Համախարբերդի Միութեան Մարսէյլի գիչեր մինչեւ լոյս ։ Քլիշպի սրահին մեջ , 51 ռիւ Կրինհան ։

Դեղարուհստական ընտիր բաժին։ Եւ-րոպական պարեր ընտիր նուադախում -բով։ Ճոխ պիւֆէ, դիւրամատյելի դինե-րով։ Մուտք 200 ֆրանք

### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական Հաւագոյքը, այո Ձորեջաթ-քի ժամը ֆին, Գատե սրձարահին վերծա-յարկը ՝ Կը խոսի Գ. Ռ. ԹԱԴԼՈՍԵԱՇ ։ Նիւք ուշևնալով Է. գաբու Հայ հրա -հաւոր պիոմական Ահանիա Շիրակացիկ գործը, Համաձայն ստար ականաւոր գիտ-հականներու ։

### $\mathcal{L} \mathcal{H} \mathcal{L} \mathcal{P} \mathcal{L} \mathcal{P} \mathcal{L} \mathcal{P}$

Հայկ - Լևուն Սամուէլիան իր դեռայ -դին՝ Արժ. Տ. Մհսրադ քննյ . Օրջանհանի ժաշուան տոքին . Հարար ֆր. և իուիրք ֆրանս . Կապորտ հայի Փարիդ ժաման ձիւգին եւ Հաղար ֆր. «Ցառաջ»ի տա -տաժան Ֆիծանն

ձիւգին եւ տարար ֆը «Աստաքջի տա — րածման ֆոմարին .
Տիկին Արիև Գագարհան իր ամուսնույն Գերոր Գագարվունի մահուսան 20 րդ տա-րներեցին տաքին երկու հագար ֆր. վր նա-երել Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունորի «Հայաս — տածօր քերերին եւ հագար ֆր. Ֆ. Կ. Սա-չի Փարիրի մասնանիւգին :

Տիկին Ադնիւ Գաղադեան Հազար ֆր. կը նուիրէ Ֆ. Կապ. հաչի Փարիդի մասնա – Տիւդին՝ Արժ. Տ. Մետրոպ քենյ. Օրջան–

ձիոյին Արժ 8 - Մետրոպ քոսյ- Օրդաս-հանի ժամուան առքին։ Անվեսեն ընկեր Մարաքրոս Աւևաքունան քր առջիան՝ Սբրունիին հրանաիսառ -Բնան առքիչ շարաբ քրանը գր նուներ Հատումեի բարգուտոնքան համար։ Այս առքին Տեր եւ Տիկին Հիսայնան վահրան ծաղինակունին հաղար ֆրանը, կը հուրերև Անիերի Հ. 8 - Դ. Նոր Սերունոլին

### กวายนิยะเม ՌՈՒԲԷՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Հ. 6: Դ. Արևւմահան Եւրոպայի Ում. Միուքինչը հանդէս մր կապմակերպան է ՌՈՐԲԷԵԻ լիշատակին, Մարտ 30ին, ժա-մը 20.30ին, Սալսա Ժեղկրաֆի, 184 Պուլվ. ՍԷն Ժերսքեն:

Կը հախագահէ ընկեր Շ․ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Գեղաթուհոսական բաժնին կը ժամնակ-ցին Տիկիններ Արմենուհի Գեւոնհան ց*իս Տիկինսոր* պրոսսուրը բերոսաս (*երդ*), *ընկերակցուԹեամբ* Գարեգինի (*Թառ*), Անահիտ Տէր Մինասհան (*արտա*անութիւն), Պ. ծավրուհան (դայնակ), 2. Մելիքեան (ջութակ), Ժ. Փալամուլ եան (*արտաստեութիւ*ն) ։

#### ԳԻՆԵՁՕՆ

Ֆ. Կ. Խաչի Անիկո Պուա Քոլովպի ժամնաձիւղը Կապոյա Խաչի օրուան առ-Թիւ կուտայ դիննժոն ժը, այս կիրակի ժամը 15ին։

ժամբ 15րև։
149 bis Ave. d'Argenteuil, Asnières,
Ընկերվաբավահներու արանը, դեղար –
ուեստական նախ թանքն եւ անակնիայներ
Անինոն Նոր Սերունոյին կողմէ։
Մուտոր ապատ է։ Փոխադր «ֆիջոյներ՝
Փորք Քիչերնե 140. Փորք Շաժմիքրելեն
165. իջնել Փրա Պուրկինեն»

#### GRAND AMPHITHEATRE DE LA SORBONNE

### ժበՂበՎበՒቦԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

Երաժչտունեան եւ պարի փառատոն միջադգային ֆոլջլորի : Բարձր Հովանաւորունեամը՝

JEAN SARRAILH Recteur de l'Académie de Paris

եւ նախագահութեամբ՝ ՏիկիՆ ԺԱՆ ՍԱ -0-0.61

ի հպաստ Սէն թԴլէր տիւ Թուվէի սա-նաթոռիումին ։ Կիրակի 28 Մարտ ժամը

Տոժահրու դին՝ 300, 200, 150 հւ 100 ֆր Դիմել Սորպոնի դոնապաններուն ։

#### PUSTORARY TECHNOLOGIC

ի նպաստ Լիոնի հկեղեցող շինութեան Հովանաւորութեամբ Տերինի կրոն . Ըն-

Ladiwaniamun Bhada Shafib Ipob. Poblipadiya, blima Jangra ilkan jangr

վրդական գին) ։

Wangnedh whigh sh maine Sudup hub խաւ ապահովեցեր ձեր տամահրը, որոնը կր գտնուին կրոն. Ընկ. անդամներու մոտ, իսկ ներկայացման օրը Թատրոնի կիչէն

## ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ Հ. Բ. Ը. Մ. Երիա. Միութիւնը, իր տարհկան պարահանդքոր կուտայ Քլիւպի չջեղ որահին ժՀՀ, 51 ռիւ Կրինեան, Շա.-

աթ դիչեր Ապրիլ հրեջին Անակնկայներ եւ դեղ

Անակնիալներ եւ դեղարուհատական Տորս բաժին, Կը նոււալ է Փօլ Մօրիայի հռ-չակաւոր նոււարարումբը ։ Տոմսերու համար դիմել Գ. Արամ Շէ –

Pharmacie Centra'e, 1, Bl. d'Athène. Montjean Sport, La Canebière,

## PARIST BULLYBUUNA

Պելվիլի դպրոցի Հողարարձութիւնը չնորմակալութեամբ ստացած է, Այրի Տիկին Աննա Անանիկեանի մամուան առ – իք հրաքի մեր մե 3000 Ֆրասը Ֆրասը Առանա Է Ֆրասը Արրենին, Սա-Ֆրի ձերժակհան, Տէր եւ Տիկին Յարու — Թրև Մորժարեան, Տէր եւ Տիկին Ջենոր ձարաձեան 2000ական Ֆրանը, Տէր եւ Տի-հին Սեղրակ Մատիլիան, Տէր եւ Տի-կին Արդակ Մատիլիան, Տէր եւ Տի-կին Արդակ Մատիլիան, Տէր եւ Տի-կին Արդակ Մատիլիան, Գարո Ֆակոր Յա-բու Թինենա՝ 1000ական Ֆրանը ։

### \_\_ 80htUsbsr

ΦԱՐԻՉ.— Հ. 6 . Դ . Նոր Սերունդի «Անարոնեան» խումբի ընդն . ժողովը այս հինդչարնի ժամը 21ին Ազզ . Ցան մէջ : տասհարուսությիւր։ <sub>Վ</sub>ահատասնին է հահան Օնարանե — <sub>Վ</sub>ատմադաբանարիար գոմովի Հերանչաներ գառը չշեր Թնմ, Զապ դՀՀ : պատրաստութրու փարտաողըչ է բոլոլ ընկերներու ներկայութիւնը ։ ԼԻՈՆ.— Հ. 6 . Դ. Վարանդհան կոմի-

տքի ընդք . անդամական ժողովը այս ուր-բան հրեկոյ , ժամը ձիչդ 20 30ին , 101 Ա-վընիւ Սալսի սրձարանի ներընասենեակը ։ Ընկերներու ներկայութիւնը պարտաւո

ԱՌՆՈՒՎԻԼ .- Հ. B. Դ. «Վարդան» ատտու-գրլ. - Հ. Ծ. Դ. Վարդան» Անքակոմիայն ստիպողարար ժողովի կը հրաւիրե, շրջանի բոլոր ընկերները, այս կիրակի կէսօրէ վերք ժամը 3ին, Առնու-վիլի ծանօն հաւաջատեղին։ Կարևւոր օակարդ ։ ՄԱՐՍԷՅԼ -- Հ. Յ. Դ. Շրջ. կոմիայն

ոտիպողարար ժողովի կը հրաւիրե հե -տեւհալ խումբերու եւ ենթակոմիակներու

անշար թուսարդի ընկերները : «Արտոն» խումերը 28 Մարտ , Կիրակի կէս օրէ տոաք ժամը Օին : «Ակնունի» ենքակոմիտէն 25 Մարտ ,

Հինդչար թի երեկոյեան ժամը Գին։ «ԱՁԱՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆ»ի ժողովը այո կի -

րակի, ժամեր 14.30ին, սովորական

շարտանոլին։ — Ֆ. Կ. Խաչի Պուրվառ Սասույի ժամանածիւգին ընդւհ. ժողովը այս կիրակի կեսօրեն վերք , սովորական հա-շարտանոլին։ Շատ կարևոր օրակարգ : Հեխուցում պատգմ . ժողովի և ընտրու – Բին հոր վարչութեան։

4119 . 181121 Շաւիլի մասնաձիւղի ընկե-40.0 - 10.02P Gustph մասնանրերի իններ-րական ինչէ - ժողովը յատաքիկայ երկու-չարքի ժամը Գիծ, լեհերու-Ե Թադու-Ե Մինասհանի բնակարանը: — Օրակարդ , դևերց պատղամաւորական Ժողովի եւ հոր վարչունեան ընտրուքիւն , ՎԱՍԳ Հայր - Միուֆեան աարեկան

ընդ հ. ժողովը չարան, 27 Մարտ, ժամը 6624 20.30 ին, ծանոն հաւաջատեղին ։ Surmpountique : Միասին առնել անդամատետրերը ։

#### 1.5HSh 085.65.H1

Երդչուհի Տիկին Արփինէ Արդութեանի հրդահանդկոր Ապրիլ 25ին, ժամը 21 – ին, Մալ Շոփկնի մկջ։

ԲԱՏԵՐԱԿԱՆ ԲԱՑԱՌԻԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ Միիթժարհան նախկին աչակհրտաց մի -ութհան կողմէ ։ ԱՊՐԻԼ 11ԻՆ ։

TUBPUPAN OPP Նախաձեռնութեամբ ՉՈՄի Մայիս 23ին։

«Հայ Ուտանոգներու Ծնամակալ Մարժ-նին » Թատնրահանգէսը, կիրակի, Մայիս Հին, Սեւռի Մուրատնան Թատնրասրահին

CANGESTANAUEUE ANTON CONTRACTOR

## Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի - պա, ներքին ծերմա -կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ finn ghfibn

Articles polichinelles- / Swdwp .

### Swagth

# BONNETERIE BEAUBOURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

#### **4′በ**ՒደበՒԻՆ

91:05311040153.50 (ENTREPRENEURS) Հագուստի համար S. P. C. 54, Rue d e Provence

1 - Արհեստանոցի մ էջ աշխատող վարժ «մերանիսիկն»ներ

ստանորդացութ ը 2 — Իրենը բնակարանին մէք աչխատող-որժ դործաւորուհիներ : Դրժել՝ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ... 32 Rue des Annelets, Paris 19°.

Métro: Botzaris ou Place des Fêtes.

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Seine 376,286 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration;32,Rue de Trévise,Paris-9' Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris-1678-63 PUJULARTURARA

Ֆրանստ եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատը 12 ֆր․

THICS **JEUDI** 25 MARS

......

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 25

1954

30ቦዓ 8ሀቦচ — ውচኑ 7328

30 ANNEE

ավեաժին, ՀՈրրեւ Ուրրութբու

ъпр бряць, 100% ѕирь, ԹԵՒ 2789

### ՄԵՐ ԻՕՍՔԸ

## ՅՈՒՇԻԿ-ՑՈՒՇԻԿ ԹԱՂ ԵՑԻՆ

Այլնոս ոչ մէկ տարակոյս, — օդեմոկ-րատիկ» Թուրջիան յուլիկ - յուլիկ Թա-դից 1860ի Ազդ - Սահմանադրունիոնը , առանց հրամանադիր մը կամ նոր օրենչ *հրատարակելու* <u>դ</u>

որ շրատարապարու չ և հայց դոր-Վերոր չատութց տրուած էր։ Բայց դոր-ծագրութիհան ձեւքս իր փնատելին, եւ և-Ա տարիներով ձգձուեցաւ, պատձառը այն է որ չէին ուղեր այն ապաւորութիև-նը ձգել թե նոր Թուրջիան կը չալածկ

ng daki fle han Branghuh hu munde hangundundun flebahan i hangundun berbahan i hangundun berbahan i hangundun berbahan i hangundun berbahan berbahan flebahan dan hangun berbahan dan berbahan dan berbahan dan berbahan dan berbahan dan berbahan dan berbahan berbahan berbahan dan berbahan berbahan berbahan dan berbahan berbahan dan berbahan berbahan dan berbahan berbahan

պատրիարդը՝ )։ Այնուհետևեւ իրարու յաջորդեցին դա -ծաղան վարչական անօրինութիեններ , ո արաց դարչապաս տաօրրառերիւններ, ո -ըուն վիայ, դարոցներեր իր Բանը կր դներ աղպային կետնչի թոլոր օգևաննե գրեն վրայ, դարոցներեն մինչեւ եկեղե -ցիներու եւ կալուածներու մատակարա -

րութիւնը ։ Այս վերջինը յանձնունցաւ ամենակուլ

Պ...աստիանատու՝ ժիայս Էգրայն (Բէջ – միւթէվէլլի»ները ոչ միայն գանձէին կալուածներու հկամուտնել այլ եւ բանկալի գանձանակներուն եւ

այլ եւ բանվայի դաժձանակներուն եւ մո-միրուն հասուրքները: Լվղաֆր դարձած էր տեր - տիրական ամեն բանի, մասնաւոր օրենթով մր։ Ու որ իրառունը ուներ խառնուելու: Քանի մը տարի առաջ, տեսնելով այս դրու քիան հետևանցները, եւ ընդ-ա հուր դժդուներեր, բարձանացան ար-ածնել որ ժղունելունը, հարարան ար-ածնել որ ժղունելունը, հարարան ար-ածնել որ ժերահատասատեն Թալ. հետը հայ ուներուն համարանացան արհուրդները, իրրեւ մատակարար մարմին-ներ, ուղղակի ընտրութեամբ ։

ներ, ուղղուկի ընտրուշինամը : Ասկան, հիյվումի, բարարաստիկ օրէծ-թը մնաց, եւ ենք է հեր սիալիր, ցարդ ա-հոր հիման վրա, տեղի կ՝ուհնեան դանա-գան դործառնունիւներ :
10-րպես բացասրած էինք անցևալ օր , ժատրիաբարասնը փորձեց Մեղ- վարչու – Բիւն մր կապենլ օգտունլով այն ընդ « «Հոլուկեն որ դուհարուած էլ պատրիաբ-գին ընտրունիւմ համար:
Կառամասրունիւմ հենձեւ վերջո, ձեռ-

ային ընտրութեան համար։
Կառավարութեան հինչեւ վերքը մերԺեց ճանչնալ այդ վարլուքիւնը, ինչպես
Դարերքի պատրիարը եւս կը յայան :
Անցեալ տարումա ամառեն ի վեր րա
Նակցուքիւններ կը կատարուեին, ելջ մը

Sudmp

ացը՝ սաշմահարդումեկան վրայ Կառա -վարում[իշնը, որ արդեն պատրաստան էր տապահաջարը, գահացան ձևւնը կհատա-նարկեր, նրևույնները փրկելու համար է եւ ահա կերգ - վարրուհիան մը ընտ -թուելերեր՝ Բաղային հերկայացուցիչնե -թու ժողով հր կողմ է Վարլութեան թուն անունն է «Մերբեղ ՄիսԲեվելի Հիյենի» – «Սերբ Մաստ-կարը Մարժեն», որ Համակարդում պի-ար հաստատել դահական հաստատու – թեանց միջեւ ։ Bhuby Shibi

ներակայ միջեւ ։
Նոր վարչունիութը ճանչցուած ըրթալով
կառավարութնեան կողմել, պիտի ծառայե
քրրեւ միջնորդ յարարերունեանց, օր
ուսա պատրիայգին ձետ ։ Ռայց չունի եր
թեմեի աղդ. վարչութնեանց իրասասու Ու Հե

իր գլխաւոր գործը պիտի ըլլայ ազգ ակարարութեան ապահովումը ։

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

### บกา จนอบนบนสนบ ՊԻՏԻ ՏՐՈՒԻ ՎԱՐՁԱԿԱԼՆԵՐՈՒՆ

ԱՐԳԻԼՈՒԱԾ Է ԲՌՆԻ ԱՐՏԱՔՍՈՒՄԸ UP\$264 1936 804L4U 1

Ugy . Jagadp Viepen 23ph Spinderste գատական վնիս ստացած են , իրենց վարգագ երավանարդը կաղ խարունքը բներ

Նոր «բենջին համաձայն, մինչեւ 1956 tory aptrophs constantly, a flythe 1956 becapie it they amendment appeal are being in the first and appealing the second of the star of pumplish to the phonogeneous to the star of pumplish to the phonogeneous to starting the starting of the second of starting the starting to flow the starting to starting the starting to starting to

պիտի կլմայ յետաձղել արտաքան վճիռին դործաղրութիւնը ապերական օվայժաններով է Այս դիւրու 
որ կորմակություն է հրած նոր ընտկարան հարել

որ կորմակու օվայժաններով է Այս դիւրու առվարական սկայիաններով։ Այս դիւրու արեկան տուսու ատնել դատաւորը մկատես այնել դատաւորը մկատես գրանարու երեւնթ կամեցողու նիշնել ։ Ու և արդանառ. - Բիւնթ կամ բարի կամեցողու նիշնել ։ Ու և արդել հասարվ , որնելին արհան օգտուին ա- ինչ հարավ արհական չեն կրնար տեղավուն-ուիլ փամ վարձար չեն կրցած վճարևը, հակառակ իրենց կապեն ինչ արտանել հարածնել հետևոր ատեն կիարածնել ու արհանատատանները ատենի հարածնել հարածներ հասանանու առնանածութենը և հա

րաբարմամրարրենն հուրամենաշուդրբե վոր ոսոնար այր վայնբենուր դէն ուն հրավա

տարին այն վայրերուն մէք ուր բնակա-րանի տայնապ կր տիրել, Այապես, պիտի գրումեն ինավուր վայրերը կամ այն բնա-կարանները որոնց պարաս են ժողովը ուղիչ բանաձեւ մբ եւս ցուէ-արինց, օգոսվ կր Հրուերվ կառավարու Քիևոր I. Անչրաժելա միրայները ձևուց առնել, բնակալան ճարկլու Համար անոնց

առուլ, թաղաքառած կամ արտաքառմի վը-տանդին ենքակայ են, դատական վնիռ -ներով. -- Հ. Ամէն միջոց ձևոք առնել, որպեսդի արտաքսուած վարձակալները կա-րենան Հոգալ տեղափոխութեան - ծախ -

բերը։
Վիճարահու Մհանց ընկացգին, վերա-վինու Մհան հախարարը, Գ. Լրժ էո պետն տուսու Թէ այս բանաձներ կործնական արժ էր չունի։ «Արտաշատա» վարձակայ-ները հորվ» ահղաւորիու «համար ահով» «Առաչ և դիակարանինը և։ «համատուր րաժեչու է ընակարաններ եւ - մասնաշոր վարկեր ունենալ։ Ուրեմն, հարկ է դարկ տալ մեր ծեստավողած գաղմագականու Թեան, 1955էն իսկ իրականացնելով Տաղար ընակարաններու չինուԹիւնը նախատեսուտծ էր 1957ի Տամար ։

ծակատանառած էր 1957ի համար ։
Շափարարը լհառ լրատ Թէ աժած բըծափարածներու չինու Թեան պիտի ձեռ ծարկե յառաջնիայ տարի, իւրացանչիւ յին ծակաց հայունալում Վել միլիոն Վե հերոն Փարիդեան չթյանին մեջ արդեծ ձեռնարկուած է 50-000 թնակարաններու չինուԹեան, իսկ յառաջիկայ տարի պետի սկըոքն կառուցանել 55-000 թնակարաններ

**Յ**առաջիկայ մարդահամարի միջոցին որ պիտի կատարուի Մայիսին, պիտի ար-ձանադրուին նաեւ բոլոր Թափուր բնակա-բանները եւ դործատեղիները, ամբողջ 11/1 11/2

Χ ժողովը այս Հարցին կարդադրու Թեն և հաջ սիստւ ըննել Հարկային բարև ձորովա օրինադիծը, որ չարք մր փո փոխութիւններ կ՝առաջարկէ :

ԹՐԻԷՍԵԷԻ Համար ցոյցեր կատարե-ցին Հոտքի ուսանողները, պատմածինական Իտարիո վերադարժեն այբ ջաղացը։ Ոստիկանունիներ պայապանունեան տոկ առած էր ամգլիական և անքրիկան այկ պատասուները, բայց որեւէ ղէրզ լպա-

# manage of the manage

### GPF FFFULUSISES UL ANFLUB...

Լոնտոնի թերթերը կը գրեն.... երեքշարթի օր , վարչապետ Չըրչիլ ատ սրտաշարժ տեսարան մը պարզեց շատ օրտաչարծ տոսարատ օր պարզոց մարտ 1ին պայթած ամորիկհան ջրածին ռումրին ահռելի հետեւանքները։ Ձայնը կը դողար եւ արցունքներ կը հոսէին աչ-քերէն ;

Առաջին անգամ էր որ ականաւոր բրիտանացի դիւանագէտ մր՝ կ′արտայայտէր այն խոր յուզումը որ ծագած էր երկրին մէջ, հրբ կարդացին թէ պայթումի վայ-րէն 80 մղոն հեռու, ճափոնցի ձկնորսներ այրուցքներ ստացած են, ռումբին դարձակումներէն։

Հանրութիւնը նոր կը սկսի հրհւակայհլ թէ ի՛նչ զարհուրհլի հետւանքներ կրնան ծագիլ ջրածին եւ հիւլէական ռումրհրու պատերազմէ մբ — ամբողջական կործա-նում բրիտանական կղզիներու, որոնք Մ հիւլէական ծահանգներու հրվէական ռումբնրում գլխաւոր խարիսխը կը կազմեն ընդդեմ Խ Միաչթեան։ ~ծողովուրդը յստակօրեն կիմբոնն բե այս կողնիքը Ռուսիսյ ա-ռաջին նչանակետները պիտի դառնան, նոր աշխարհամարտի մը պարազային ։ Վինաբանութեանը ընթացքին , աշխա-

տաւորական հրեսփոխան մը հարցուց թէ

Անգլիան իրապէս պիտի շինէ<sup>»</sup> այն ջրա-ծին ռումբը որ կ՝ըսեն թէ 600 անգամ ա-ւելի դիւային պիտի ըլլայ քան հիւվէական ռումբը ։ Չըրչիլ փոխանակ ուղղակի պատասխա–

Չրրչի փոխանակ ուղղակի պատասրա-նկու, դիահկ տուա թէ «խնդրը ուշա-դիր քննութեան կը կարօտի ։ Որեւէ խու-նապ կրնայ աւելի հուանօրեն պատհրագ-մի յանգի քան թէ խաղաղ կարգալու-թեան մի »։

Այս ամբողջ նկարագրութեան մեջ, աևյս ասկար սվարագի մենեն ուշագրաւը Ձըրչիլի լացն է :-նրր դիւանագետներու ձայնն ալ կը դո-ղայ եւ արցունքներ կը հոսին աչքերեն, ի նախատեսութիւն ահաւոր հեռանկարի

մը, կը նշանակէ թէ բա՛ն մը փոխուած է աշխարհի մեջ։

աջրարոր սէջ։ Որքան բազմանայ դիւանագիտական ձայննրու եւ ձեռքերու դողը եւ որքան առատ հոսին արգոսնքները, այնքան բա-թենջան արդիսնքներ կունեսնան, քան արազմածախս ժողովները, որոնք իրարու կը յաջորդեն նոյն միօրինակութե աւելի թանձրացնելով մթնոլորտը ։ Ցարդ աչքերը ցամքած էին, երդ անճար

ժողովուրդներ կը ընաջնջուէին արմատա խիլ, առանց հիւլէական կամ ջրածի ռումբերու։ ջրածին

ռասարու։ Հիմա վտանգը հասած է Մհծհրուն ։ Մարթենք որ, պայթումէ պայթում , նոր լոյս մը ծագի դիւանագետներու մտ-քին մէջ, յանուն ազատութեան և։ խաղա ղութեան ... Վեսել

### 448Ahahhive

### ሆኮՋኮՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

Նոր միջադեպ մը ծաղեցաւ առքի օր , աւնքը պրտորելով Միջին Արևեկջի մի -մոլորոր . Ազդաժողովին գիհաղադարի դահծնախում թը հիստի հրաշիրուան էրնոր Երուսադեմի մէջ, ջծենյա համար 11 Հրեահերու սպահունիան ինդիրը։ Մորայելի հերկայացուցիչները բանաձեւ որ ա-ռաչորկեցիս, դերզին պատասիսանա սաչարկեցիս, ղկպրին պատա**փանա -**տուութիներ ձգելով Ցորդանանի վրայ ։ indiparting appending the proportion of the state of the

Ցանձնախումրին բուԼարկուԹհան ա -ահն կր մասնակցին երկու -երկու պատակներ Իսրայէլէն եւ Յորդանանէն երբ մէկ կողմը բանաձեւ մը ջուկարկէ և։ միւսը ընդղիմանայ, յանձնախումբին չէոր ծախադահը իրաշունը ունի վճռական գուեն տալու կան ձեռնպահ մնալու : Ե//Հ ձեռնոյան մնայ , ինչպես հղաւ - Գչ. օր , դանաձեւը չանցնիր :

Վիմարանութեանց ընթացրին, Յորդարարեց Թէ 11 Հրեահերուն - սպահիչները Իսրայելացիներ են, հետեւաբար պէտը է Իսրայելացիներ են, շատուաբ. փնտոնը Իսրայէլի մէջ։ Այս առԹիւ կարդ փնտոնը Իսրայէլի մէջ։ Այս առանով Թե մր փաստեր ալ լիչեց, դիաել տալով Թէ հանրակառրին մշտ դանուած ղերմանա կան փամփուչաներն ալ նման են անոնց որ կը գործածուին Իսրայելի մեջ ։

### UPUFLERE 4E UNUALUL

Ուոշինկթընկն կը հեռազրեն թէ արար կան են Թր պետու Մեանց գեսպանները Հա-ւաջարար դիմում կատարեցին արտաջին գործերու նախարարու Մեան, ամրաստա – հրիսունգրորձ Լանսողն թո ամմանանրքով թրքով լոնավքքն եք ին գարնանրք Լանա– անորվ Բարայելը ԵԷ կը ծանրացու յարա թերուժետաց լարումը եւ ազդարարելող ԵԷ թոլորը մեասին ախահ պատասիանեն եթէ իրնեց երկիրներէն մէկը յարձակում կրէ։ Դեսպանները մէկ ժամուան ահսակ։ գրբ: բռապատեսթը սէր «աստուա տոսա»; ջութիւծ մր ուծեցած հանարարա Տրլրսի հետ: Լերահանի դեսպանը, Շարլ Մալիջ, որ իրենց բանրերն էր, դարաարարեց « Իսբայել քրային վիճակ մի ունի եւ և՛ուդե բնու՛սարում մր յառում բերևլ արա-րական փեռու Բեան մի «հետ»: Գ. Մալիջ ձերժեց պատասխանել Մէ արաբական պետութիւնները գինուսրական օգնութիւն ինդրա՞ծ են Մ․ Նահոնդներէն ։

hong now b the U · tour uniquity by the X · Your kept, b by b by the parts b b the Mean the Mean of t 9-wshipth խորհրդային ւորութեռար. Դաշիրեր խորշորային դեսպանը, Սոլոտ, այս առքին. պարդեր իր կառավարութքեան դիրջը՝ տեսակցու – Թիւն մը ունենալով Եղիպտոսի արտաջին նախարարին հետ

### 200 . LEADAD AUSBURIER

201- 00-11-11 Պահանանեն, Եղիպասակ նախաղահը, դօր Ենկիպ , առքի օր վճռական յայսարարուքիւններ ըրաւ, ի պատասիան Գ. Իտրնի որ ըսաժ էր ի՞է անկարելի է վերակսիլ րանակցու – specific production of the state of the stat ում - խասակցութիունները չեն կր վերակաիլ ցորչափ տաքրողջովին ընդուն ուսած չեն մեր իրասուներները ծանուգա «Անդ է հատասակարութիւնը ծանուգա դիր մր ոչղդեց նդիպասահ

Արվ է կառավարունին իր անուցա - գիրութական հարտենով իր տրորմանները պորս հաղորդած էինք և -րկի է Լոնաոն ցարը ընրանացի բողոցներ պայանած էր Արժ ծանուցարքը որ ոււր-գելով , դրաւոր պատոսնանի կը սպահ ։

#### EUGH UC SOLDAL

ՀՆԴԿԱԶԻՆԷՆ կր հեռադրեն իք բուռն կորմեր կր ժղուին Տիքն Պիքնի ամրու -Սետոց չութ? Մ Նահանդները 25 ռմրա-ձիդ օդանաւեր պիտի դրկեն ։ Պ ․ Տրլըս չի ձրդ արտասանը կարժ իրիները կրնան վերջ՝
հաւտասար Թե կարժ իրիները կրնան վերջ՝
հական բաղեքանակը՝ չունել Հոդիային
հեջ՝ Տեղական պարտութիւններ կրնա
անդի ունենալ, բայց ինչ վասահ է հեր
բանայի գինուորական յուրենական հեր
իսնայի գինուորական յուրենական
եւ հեծ հաւտաող ունի դոր հաւտա L'un hunglisch յաղ [ անակին

եւ մեջ ծրադրին վրայ ։ .15:ՀԱՍՏԱՆԻ Համայնավար կուսակցու-Ձենեն արտաջոռւած են 275:000 անդաժ-առուան ընկհայցին , ինչպես թենին արտաջուռած են 245-000 ապատ-հեր, վեց ապրուսա իմինայքին , ինչպես կը Հաղորդեն իրապեկ ադրեւթե։ Վատր – հայներուն 21 տա Հարիւթը դանուողներ հե, 14 րա Հարիւթը դեղացնենը, 63 տա Հարիւթը ժատուորականներ:

( Շար ը կարդալ Դ․ էջ )

## 0.0 1.11 1.11 ԵՒ ԻՐ ԳԱՂԹԱՎԱՑՐԵՐԸ

6 - ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՍՓԵՒՌՔԸ ԵՒ ՍՈՎԵՏ ՀԱՅՐԵՆԱԴԱՐՁԻ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

1933/ին, Սովիտ Միուֆիան մեջ ապրոզ Հայիրու ընդշանութ Միուֆի 2:151-000, որուն միայն 1:281-000 կ հագույին 1-Հայաստանի 45 կ Միուհ 65-000 Հայիր Հորասան ելի Թուրջիոյ մեջ, համաձայն Բրջական վիճակադրուֆիանց, եւ ասում մեծամասնութիւնը կհագոր, Իսինանորուին մեջ, հայ սահայն «Արաստանութիւնը կհագոր, Իսինանորուին անձան անանութիւնը կհագոր, հայաստութութումի մեջ, հայ սահայն Հայիրս, հրորդը հոսուդի մը, որու Հանդեպ սովետ պրոպադանդան միչա ունեցած է մասնաւոր հետաջրջրուարչա ուսոցած է մասծաւող հետաքրջալու-քին մր — Հարկական Ափեռությ, այս հայուքիւնը որ ցրուած է ամբողջ աչ — խարհի վրայ։ Երկրորը Հաժալիարհա — Լե պատերային հախությեն այս Հայերը ցրուած էին հետեւհալ կերպով —

. Նահանգներ ու Քանատա 200 -000 Սուրիա եւ Լիբանան FrauG 100,000 Ֆրանսա Il-acifmahu. 40 -000 Պուլկարիա 30.000 Anthomome **B**գիպտոս 30 -000 15,000 Պրացիլիա եւ Ուոունուել 10.000 4.000 Հնդկաստան եւ Հաւա 3.000 Չինաստան b-ndmhm 1.000 Ուրիշ Երկիրներ (\*) 15.000

Ուրիը հրկիրներ

Երկու պատերապմենթու միջեւ. ինվող 
ջրահին, Սովետ կատակարունիներ լատ 
ջիլ հետաքրջարունցաւ արտասաժաննի 
Հակերու, հայիսի կապուսիները լատ 
ջիլ հետաքրջարունցաւ արտասաժաննի 
Հակերու, հայիսիս կապումենրու Հետասատես 
հերապարձեկու եւ տեղաւորելու ինող 
օրվ։ Սովետական տեսակետով լաւ էր 
Բողուլ դահանը ուր որ կը դահունին։ Ա 
հանա կրհային օպասկար դեր մր խապույ 
մասնաւորապես ՄԷԶին Արևւերջի մէջ ուր 
թեիկ արդանար ար փորջ թեր ուր 
ջիկ պեսիարակեր և Կոժունիաս 
կուակարակեր և Կոժունիաս կուսակ 
որ Թիւնհիսը ավար էիւ Հայրնապարձի 
որաանասան 
հերադարձի ուր կուս 
Հայիսի արահարական 
որաանասան 
հերադարձի 
որաանասան 
հերադարձի 
որաանասան 
հերադարձին 
հերադարձի 
որաանասան 
հերադարձի 
ռեսանասան 
հերադարձի 
ռեսանասեր 
հերադարձի 
ռեսանասան 
հերադարձի 
ռեսանասան 
հերադարձի 
ռեսանասեր 
հերադարձի 
ռեսանասան 
հերադարձի 
հերադարձի 
ռեսանասան 
հերադարձի 
հերադար երբ Ռուսիա իր պաղ պատհրագմի սկսա Թուրջիոյ դէմ 1945ին, նոյն ատեն յու արքով ջարտարչքի իրը իր իր ներ հետոնար Հայաստարի չանձն :

Հայնաստան հարցը :
Երկու հրավարտակներ կր կազմեկն o բինական հիմը հայրենադարձի չաղաչականութեան Այն, որ հրապարակունցու
1955 և որեմրերին կր կասանար պե ապկան օգնութելնս, եւ մայապին տուրարութ և ուները հայումարը այր շայիրը որոնք և ուղեին վերադառնալ իրենց հայ որմեր կ'ուղեին վերադառնալ իրենց հայ բեները։ Երկրորդը, որ Հրապարակուն-ցաւ 1946 Մուլիսին, կը յայսարարել Թե Հալաստան վերադարձող ոեսէ հայ ինջ -հարևրարար կը դառնար սովետական չաւ-պարացի անվեխաղես որ անցներ սովետա-կան սահժանեն ենրա։ Գիւղերու ժեջ ան դատ աստասարը հերը : Իրեղերու 45 բ ահ-պատրուոց այրենսալարն ընստակիրերի արեր կրնային ընկ 25:000 ռուբլիի փո-խատուհիւն մը՝ վճարելի երկար ժամա -հանոլի, իսկ ծրադագիներու 45 տեղաւոր -ուռաներուն փոխ ալետի արուեր 30:000 nneplh

Արդար էր ակնկայիլ Թէ լատ մը `այ տարարիրներ, որոնջ ծանր պայմանեն – բու ժէջ կ`ապրեին արտասաման, պիտի ձևոչէ չ`անէին այս պատճ՝ու Թիւնթ գոր Մումբուայի ու Երեւանի կառավարու Քինձները ընձայուն էի իրենց՝ Հայաս — տան վերադառնալու համար ։ 1946ին, վեmuse departmentsumer suntupe 1946he, de-purquelle frame for a probue que l'était du-e aufb marghe, 50.000 Lue fe quefte Lue-jamande 1947he, audim de dipubabal 60 Luqueph, frique la mémonionande ke dem-eprel, s'haufe 35 samper Lue- $f_{p}$ e (): 1948hb n. jbang sag-948\$ம் நட ' நியார் 4யர் – தயரிழித்தயட், மீழிதிய – րենագարձր րհետարարգը ցառջացաւ, ուրա-իր դարար այհ պատճառով որ առավիի Հայրենագարձները Ս. Միուβետն, մէջ ունեցած իրենց փորձառուβետնց մասին անհարատ տեղեկունիւներ Հաղորդաժ էին իրենց արտասահմանի ազդականեն –

րուծ ։ Առաջին Հայրենագարձներուն ժէջ կը դանուէին ջոտն հազար Հայեր Հիւսիս-Արեւմահան Պարսկաստանէն ։ Ասոնցժէ Արևւժանան Պարսկաստանեն : Արոնցվե բատնի կաժաւտ է հայրենապարժենի լեին , անոնը իրենց կրինի կատկանել գործու-անոնը իրենց կրինի կատկանել գործու-այան էին (պարսակական իլիանունիևանց) , Հահակումին և գոյց ապող և ռուսանան գատին երբ ռուս րանակները դրաւած էին Պարսկական Ատրբասականը, եւ Հաւա-հարար հախվարարերն հետանալ երկրեն հարար հախվարարերն հետանալ երկրեն հարար հախվարարերն հետ այան ենիկարկունը պատիմ հերու - Իրողութիւն է որ պարս-կական Ատրգաստականին բաշական երևով Հայիս որտեց չկրցած ժամանակին մանե գայու որուգ շղրցատ տասապրա ստանը Հայրհնադարձի չարժման միջ, Հաւար -ուհցան պարսիկ իչխանուԹեանց կողմէ հւ փոխագրունցան Հարաւային Պարսկաո -ուսենք\*\*

Հայրենազարձի Սովետ կազմակերպիչները մասնաւոր եռանդ մը ցոյց կ որջան կարելի է մեծ Թիւով - մա Swan hickory ողջան կարևի է մեծ ֆիւով մանուկներ ենթ արևում հետ ահեն, որոնեջ տաղաքական անաա կկտով աւելի դիւրին խնոլիր մը պիտի ներկայայներն չան չափահատ Հայոննա - գարձները։ Կը Թուի Բէ այս ծրադիրը պատկունցաւ յարողունեան, որով-եանե 1946 - 1941 ի ընհացին վերադարձող 85 Հազար Հայերու մէջ կային աշակերտա կան տարիջի մէջ դահո Հապար Հայերու 45 կային աչակերուա -կան տարրից 46 դանուող աւելի քան 16:700 մանուկներ։ Ակիրբեն Թոյլ չար -ունցաւ Հայրենադարձ ժանուկներուն իսանուրկ Ապետ Հայաստանի 46 ծնած ժանուկներուն հետ։ Այս անկատումը մասաղև անմիւրճ էն քրմուանար մգուանու ստակ արդվուծը էր կեղուական դժուսարու —
հետնա, որովենաեւ վերադարունող և
հուկենթեն չատեր կամ չստ դէչ կր իս —
հերճ հայնբեւ եւ կամ բոլորովեն չէին փրա խոսի։ Ածրատանա պատճառը ժատանր ալ դաղաչական էր։ Հայրենադարձ
ձանուկենթեր պահունցահ ժամառուրապես
չինուած 11 նոր ղպլոցներու եւ 64 հոր
դատարաներու մէջ, որոնը «աւեյցուած
էին արդեն դոլունիւն ունեցողեկուն վըբայ (\*\*\*); որոնեց ունեցողեկում վը-

Հայրենադարձի ծրադիրը գէթ մասամբ Հայրհապարձի ծրագիրը դէ Մասասի բանույենը. Համար խորհրդանի կառավարումինչու Համար խորհրդանի կառավարումինչու Համար խորհրդանի (հուսաուրյական - տառաջելական) - հերկայի կառակարումինչուն գենչակի միրն գերունի որ կարույի 
կառավարումինչի ըսերունից որ կարույի 
կառավարումինչի ըսերունից որ կարույի 
կառավարումինչը ըսերունից կարու և գերունի 
արինչ։ (Թարդմես) - մեկ պարս կոչն- իսկ
արինչ և (Թարդմես) - մեկ պարս իոչն- իսկ
արինչ և արև գերութ արև Հայրունին և 
արևանուն արևարարումին արևարարումին Հաարևանին հատարանումին արևարարումին Հապես կր կատարուեր Հայրենադրարձին Հա-մար։ Կախողիկոսը, Գեորդ Ձ․, որ նուագ կախեալ չէ Սովետ իչխանուԹեան թարի կախմալ էէ Սովետ իշխանութիեան թարի կանեցողութինել է, գահ Մոսիուայի եւ համայի Ռուսիոյ Օրքոսողա պատրիար «Էլ. էԷր կրնար չղառնալ Սովետ ուժերի դիաւող դործակալը Հարբենադարձի ծրադրի արդին մէԸ։ Հայրենադարձի ծրադրի

(\*\*) Սովետ Մոնիտոր, Հոկտ. 4, 1947: (\*\*\*) Տրուհ, Յուլիս 14, 1948:

THE WHATSALL

### ՄՕՐՈՒՔԻ ՍԱՆՏՐԸ

Այս սենեակը, ինչպես տեսըկն կը հասկցուէր՝ հաստատուննան խահուէ - o-նախին պիտի ըլլար ։ Մէկ անկիւնը կըս աարիս պրար ըրյար։ Այդ ասարեր կրե գրա բավը հին հին սեղան մը սրնափայլ քրով լի խորոր տաստով մր , ֆիննաններով , ձէկաններով, նարկելեներով , արագույա բուջերով եւ այլ յարակից իրեղեններով բեռնաւորոշան։ Միւս անկեւմբ հասարով վայուն ասանում ու իրա և կիսում ին րևունաւ որուսած ։ Միլա անվիրերը հասարակ 
փայուհ տակոս մր, որու վրայ կիսումի 
ծայրուած անհղոնի մի կր հանդեր Միր 
ծայրուած անհղոնի մի կր հանդեր Միր 
ժաւ կապերում մր ձեկ փայեք նուսած , մօտո 
պետ մեառում հը, ձեկ պատի երկայն 
գին հասարան մեր, որու վրայ յուրծած 
դեմ բերով ու այլագած հասառաներով 
ձերով ու այլագած հասառաներով 
ձերով հարարան Արուսի արակողմեան 
գրացին 
ձեր ձերովուան ։ Սեկ ասուծ գրեկայը 
ռաքի հանդերուան ։ Սեկ ասուծ գրեկայը 
հային հանդերուան ։ Սեկ ասուծ գրեկայը 
հային կր գլուեր արակողմեան 
գրայինար 
հային հարարարան 
հայանական 
հայան

Հագիւ անոս մը դտած էի, հրբ իահ – ուէնին, իր պաշտոնական հաղուստէն ա-ւևլի մաչած դէմ թով ծերուկ մը, մոտե –

- Չորպանի, չաջարո՞վ կը խմէջ 🗗

ագրութենկն ան հրաւիրեց աչխարհի Հայնըը որ վերադառնան Հայաս – արտագրությանը այ հրապերից այիայրե թուղը Հայինը օր վերադառման Հայաս – տան : Ազա, անժիշնագես որ վերադարձի Հործողուքիան, ատային բեռարո միլև – Ներև երեւցան, կախողիկոսը չստ աւկ գորաւոր կոչ մը ուղղեց: Ոչ միայն կոչ էր գորատոր կում մը ուղղեց։ Ու միայի կու էր որ բրաւ Հարերուծ, այլիեւ սպառիաց ա-հոնց որ կ'ընդդիժահային Հայրենապար -ձին։ «Ով որ յայոնի կամ Թաբուն կեր -պով կը Հակառակի Հայրենադարձին», կ'ըս էր կաթեորկիսոր « գիտակցարար Թե անդիտակցարար ինչպինը դուրս կը ձգե անվիտավցարար ը ըշրթեց գուրա գր օպե Հայ ազգի ապրային ու Հարևող ժիունե -հեն։ Յու ի սիրտ ժենջ պիտի յիլենց ար-աստահմահի հայ դաղումենրու ժեկ որ -հուող այս ժաղորիկ թեև։ սակաւանիլ, որոնց վորչած են պատմումենան՝ դառն դասերը, որոնք կը գրադին դաւեր սալ լով ընդղէմ Սովետ կառավարութեան պատրաստ են նո թանիներուն»: ւստ են նոյնիսկ գործակցնլու անոր չարժումին աջակցիլը՝ կաթողիկոսը ուժ

(Բացի պաշտոնական Հայրենադարձին Հարժումին ահակցիլի կանգորիկող ուժ առւտ. Կրևմիինի բազաբականութնան չ Հրատարակներով ուու դարաստանա Հարասարակներով ուու ընդպես Վատիկանի, որուն ուղեղինը , Հրոեր Հ Վատիկանի, որուն ուղեղինը , Հրոեր Հ անհայտելի է ջրիստոներութնան բազմը հաստակենիունի ;

W. Thue Blub sty wibout swa Zwike հ. Միութուան ոչ այսթաս չատ Հայոր Կային որ՝ առանց Միքին Արևենքչեն ու և Կարաններէն հկող Հայնրուն՝ կարկն պիտի ըլլար անոնցմով վարել Հայկ. Սա-վետ ՀանրապետուԹենչն աւեկի ընդար – վետ Հանրապետու Զենվն առնիլ ընդար — ձակ երկրի ո՞ր Հայրապարումասարի հիմնարկներն ու դիտական Հասաստու — Թիմները։ Ոեծ Թիւով Հայեր փորբիկ Հայկական ինտային երկրին ձէջ Հայ հայկական ինտային երկրին ձէջ Հայ հայերկու Հրաշէլով՝ երևումիապես հոր Հրային կառավարումինը կր հետապե-Հրային կառավարումինը կր հետապե-Հիչ նպատակ ուրային անորնել պա Հեր նպատակ ուրային անորնել պա հեսաի ուժ մը որ օր մը պիտի ստանձներ դոյն Հայաստանչի մը մէջ (\*\*\*\*) ։ Վերուն՝ երբ անսեջ միայրուէին «Մեծա դոյն Հայաստանչի մը մէջ (\*\*\*\*) ։

Pupps. U. 467.68h

Ծ. Թ. Անկախ այն բանկն որ յարդե-0 - Թ -- Անկախ այն րանչեն որ յարդեն «ի նակնականն այս ենկարդութքունը բոլո-ըովին ածնաչա է իր գրգին այն հիմնա-վանը նրանակին թեն Սովիա ները փառա-վարութքունը ամեն կերպով Է՝ աչևատի գողթաղարի դիրբին մեջ պահել Սովեա Միութնան ոչ --առա բույր ապուրթեւն -Միութեան ոչ -ռուս թոլոր ազգութիւն ները, իր իսկ յիչած Նախիջեւանի, ները, իր իսկ յիչած Նաիրջեւանի, եւ Ղարաբաղի փաստերը թաւական են Հեր-բելու իր ենԹագրուԹիւնը՝ Թէ Սովհա կառավարունիւնը Հայեր լեցնելով ներ կառավարութիրենը Հայիր լեցնելով ներ - և կայ փորթիկ Հայաստանի առելի հան Հայաստանի ձը համար կր պատրաս -աուք բ։ Արդաիսի մասնում ունեցողը հա-իսիինումի Հայաստանի եւ Խ ՄիուԹեան միացներ Հայաստանի եւ Խ ՄիուԹեան Հայերով կը լեցներ երկերը աժենեն ա --

(\*\*\*\*) Սովետ Մոնիտոր ,Ցունիս 10 , 1948 ։ (\*\*\*\*) Սովետ Մոնիտոր , Սեպտ -7 , 1945 ։

### ባበር ሀበՑ ባԱՏՐԻԱՐՔԻՆ **ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ**

U.29 . SAPTIFAT THUFT

MUR. — Ինչպես գրած էինք, մարտ 13-ին տեղի ունեցաւ Պոլսոյ պատրիարքա-րանի կեդր. վարչութեան ընտրութիւնը նուրնտիր ներկայացուցչական ժողովին կողմե։ Այս առթիւ Գարեդին պատրիարք հետեւհալ տեղեկագիրը կարդաց եռամ եալ գործունէութեան մասին.—

Յարգելի հերկայացուցիչներ ժեր սի -բելի ժողովուրդին . Երբորը տարելիցն է ժեր պայասնավա-բուքիան ։ Առաջին տարուտն տեղեկադի-բը կարդացինը, ար դամյինին մէջ, հա-խորը հերկայացուցիչներուն, 1952 և Մ Ծնորևա տունին առիվով ։ Արժ դոմու-հակուժեսակ պատասեռուժիրնը կիունենանջ հայտուհ առաջուտելում է հարարությունը և տուութիւմը յաջորդող հրկու տարինե Ներուգ ընելու մեր երկրորգ Հաժարա – Հարուս հուրուարժան հիկու հարարակ րուն համար ։

Երել տարիներու ընթացրին, ներ պետունեան հետ եղան չատ սիրա -Երարջարանիս փոխ յարարերունիւնները Մրեջ տարիներու ըննացչին, սրա of producer blook than hymb your appearance of the representation of the second of the եր որ կը պատճառէր մեղի թավալերու Թիւն եւ սրտի գոհունակութիւն ։

Թիւն և որտի դոհունակութիւն ։
Գործեցինը տրավու պատուարժան
կերբ վարկական ժողովին հետ խորհը դակցարար եւ համերալիօրէն, պետական
օրենցով ի հետոց հանցուած եւ իր ընդհանուր դինծրուն մէջի կորու և հեր ընդհանուր դինծրուն մէջի կորու մե կար ընդկանոնական արամարրութեանց համա ժարն, բայց որ չեք տառել՝ այլ որիչն առաջնորդուած. Թէև երկու տարիչնարու
ընքացեն, համառակ ժեր լուրը փորժերան, այս մարինի այս արանարաւ գետական
ան տարաւ եր կանուսութ ալիստանեցհանուր եր կանուսութ ալիստանեցհերը, լունչնայն հատարութեանութը, պատկան կշիանութեան և տարութեան ընչականի հանութեան ին վարչու-

Epin ipopping ing phip men dan mark:

Min apping mengapan ang mengapan ang dang ang mengapan dang kang menanahan

Juga apping mengapan ang mengapan menanahan

Juga apping mengapan dang mengapan dang dang mengapan

Juga menapang mengapan dang dang mengapan

Min menapang mengapan dang mengapan dan

Using dentity of f of it of sends metall and որկ հղաւ: Շողէն ու որտնեղութեոն չարկ նղաւ։ Շողջն ու որաննդուկիա հի հիրեւս նարկի, ինիչ հերաի կեսները չուտով չահիկած ողևւորութիւն մը չրա-անար։ Սրճագործին այկերածերը ած -ընգհատ կը մանկին ու կ՛ևլլին ձեռ ձեր -հին սուրճի օարբերով, շրասեննակներու ծառաներ կուրային, որը ծարկիլէ տա չրիսու՝ սեն ուսեջ ապոտերինու րւ սեր ա «տաարրութ-նաևները» կրնրբիս։՝ գիրւթույ «ապահատվ-պարզջ» ինցնելու, ձինւնույն ատնի վժոշնալով առիքիկն օպտուրի նեւ ոտքի վրայ իրնեց ալ բաժակ ձր ոռութն հանդ փոխապարձարաը քարմ նորու քիւն-հանդ փոխապարձարաը քարմ նորու քիւն-հար հայարդելով իրարու միրդենն այր դու-որ կկս մբ կը բացուկը, եւ բարձրաձայն անուն մը կը արուկը, որու վրայ հասա-բանի լարգին մեկը կը բափուկը, իսկ վուսները մուսալով ու աչքերնին չինլով վայրկիան վը իրարու երևս նայելէ յնաույ բացուսան անոր անժիջապես կը փոկելն ու իրկին կը լարունակելն իրհեյս այն հետո ծածանումու վ հասապես և անու կերպ ծածանումը։ Վերջապես իմ անու-նրա արուհցաւ եւ իսկոյն վեր ցատկելով Հետեւհցայ ոստիկանի մը, որ դիս վարի յարկը սենեակ մբ առաջնորդեց ։ Ընդարձակ սենեակ մբն էր , բակին վբ-

րայ հայող երկու ժեծ պատումաններով։ Մէկ անկիշեր իրարու վրայ դիպուած էն խոլոր անտունիեր, դորայ անկում, եր րածներեն պոհյանական Բղբերու փոլոա կապոմեր դուրս էր հատերը դարդարուած էին ոստիկանի համար ղեսաներով, սուրերով, զօտիներով դանադան մեծութեամբ մարակներով։

ղանադահ մեծուքինամբ մարակինդով։
Միակ ծրանր, որ ոստիկանական Թան գարան մբ կամ աւելորդաբան մբ մտած
չեր հրվու դրասնդաններ էին, որոնայի
ձկան հանուր գրասիգաններ է ին, որոնայի,
իսկ միշոին հանուր գրավիանգը։ Քոմիսնը
Օսժան Վեր Մինուին հանուր գրավիանգը։ Քոմիսնը
Օսժան Վեր Մինուդես գրավիանգը։ Գոմիսնը ծի, բայց այդ պահուն բաշական պիտի ղժուտրանայի ճանչնալ դինջ, ևԹէ՝ ած դժուսորածայի ճանչնալ գինը, և 1914 - ան-իազորն Թաւ պինիրը և ուկովան տանակ եր-կինցած տիտանակած տարերը չրլլույին։ Տակատը կարմիր Թաչկինակով մի կա-պած էր, որու տակեն դնահակաների կ-ղեւհերը մինչնւ այբերուն վրայ կը կախ-ունի։ Այ ձևորը դիտեն ծնդրով տուած, ընկողմանած էր ՄիկնաԹուին վրայ և գաղաք հանդանարդ ու ասկեւանարդ ընր վետո Հանստան հրայանարդական ին գասորքիր՝ ոս իրբենի անստոքի նու վիջա-4/ 842 250 :

ռանց զերջը փոխելու ։

- Հը, ի՞նչ կ՚ուգես, — մուտաց
ոանց զերջը փոխելու . անարաքով ժբարա –

(4)

11.0.117.9110

<sup>(\*)</sup> Սիմոն Վրացհան, *«Հայաստան և* Հ*այկական Հարցը»* (անգլիրեն), Պոս թըն, 1943, էջ 102: (\*) Սովհա Մոնիտոր, Մարա 9, 1948: nu -

չուք ծախագահին, յարպելի վարչապե – ային՝ որուն հիւրն կինք, ներջին գործոց գործավարին, ապային ժեծ՝ ժողովին հախապահին, եւ տեղումի կուսակալ եւ ընդեւ ապահովունքեան անօրկնին հետ բաղման բներուն համաձայն ։ Ե՛կ ամեն բան պիտի կարգադրուի մեր

Mhapph ուսուժնասիրութիւնը հնորին ուտուն նասիրութիւնը յանձ հուեցաւ հերջին որոծոց գործավարին ,
ահշրածերա Թերադրութիւններում վար Հասկանիս Միասնասծ վերադրութիլանի ընբանականի Միասնասի հերադրութինան ընբանակալին՝ ձեր կողմ է Նանակի իր կու հերկայացուցիչներ , որոնչ անդւոյս
կուտակալին ձեռ խորշիրակցարար, պի արի կազմեին պատրի մը --պրոստվալ ,
« ընտրութիան ձեռ մր գտնելու համար ;

ըստրությանա ձու և դառալու Համար։ Հատ այնն , մեր կողմ է կարդունցան հր-կու հերկայացուցիչներ՝ յանձինա կերբ, վարչական ժողովոլ ատենապետ Տիար Գ. Գ. Գավաֆեանի և հախորդ հերկա-յացուցյական ժողովոլ ստենապետ Տջ. Պ. Մանուէլնանի; ՍորՀրդակցունեանց Պ․ Մանուէլհանի։ Սորերդակցութեանց արդիւնջն նղաւ այն պատչիրը՝ որ պատ-պատրաստուած ևւ ստորադրուած էր կու– դայանունինորութ, արորմ իսմու բեր ոտիանի իսմու բե ումահիսշաց դրե դեր-ոտահարո ստորադրունլու համար ։ Մեր ենրկայա – ատողապրություն չասար։ Օսը արդայա արոցիչիները, սակայի, հկատևլով որ, Մե-եւ այդ պատոյիրին մեջ յիչնալ իողբեր -դակցուննան ընկհայքին որոշուած Հակա-կշիռի եւ Համակարդուննան իրաւասու քիրեր առաստղագրություն է քարինի վարջուքիհան, թայց կը պակսեր հահայն որոշման հա -մաձայն անոր կեղբոմականի հանդաման -"ըր, մերժեցին սաորադրել գայն։ Այս անգամ մեր հերկայայույիչհերուն եւ - մեղ Կ'ուղարկուէր կուսակալուԹեան 1953 Այս մասին լուսարանութիւն մը ստանա-լու դիտումով անձամը ներկայացանջ , որ Թելադրեց մեզի կա . սկալին րել ընտրութիւնը ըստ մեր թեան, րայց առանց աղժուկի ։

Աւևլսրդ կը նկատենջ անդրադառնալ այստեղ ժանրաժասնութեսանց վրայ այն ախուր անցուդարձերուն՝ որոնը, հա արուր անցուդարձերունին, ազմիեցին րապարակը և յապաղհցուցին դժրախ – ատրար պահանվուած ընտրութիւնը։ Այսջանը միայն պարտինը յայտնել, Թէ կա-ռավարութիննը չուղեց ճանչնալ, հակա -ռակ մեր ջանիցս խնդրանջներուն եւ լու ուսի մեր ջանիցս իմպրան ջներուն եւ լու սարանու վիւններուն, գոլու վիւնը նա -խորդ ընգչ . ժողովին, առարկելով Ձէ ան մէկ անդամի համար արտշնուած էր դու-մարուհլու, միայն ու միայն Պատրիար թի ընտրութիւնը կատարելու համար

Մենը, սակայն, շարուկակեցինը մեր 0 հաջ. սակայ», շարուկայացրաբ աշր դիմումենրը, Չանալով ձեռջ բերել ար -տոնումիւն մը՝ որ շրլար հակառակ մեր եկեղեցական - վարչական կանոններու ողիին։ Եւ ահա 1963 Սեպտեմրեր 19 Թը ւակիր հերջին դարձաց դործավարունեան վերջին հրամանագիրը, կուսակայունեան 1953 Հոկտեմբեր 23 Թ. պաչաշնագրով 1953 Հոկտեմբեր 23 Թ. պայանագրով Հաղորդուած ժեղի, իրթեւ պատասիան Ժեր վերջին դիմումնադրին։ Համաձայն

այդ պաշտոնագրին, եւ կուսակային մեզի արտ վատաստակորը, ու կուսավայրս և հղու առւած -լուսարանունքեան, իրաւունը կունենայինը երկրորդ աստիճանի հար ջուէարկունեսամբ եւ Թաղային համայնը-ներու Թիւին համեմատական դրուրրեսու հիւիր արել նոր ներկայացուցիչներ, որոնց միակ պարտականու Թիւնր ծով, քրահուրաքար վահքարդը քրաքուրա -նար դասարանանո դանգիրն ՝ աշևիչ խոս-եննաև նրաևը՝ իսրույին գոմսվն ՝ ջող կերրոնական դարրակատ շողոգը. Հահրապատկան ստացուԹհանց վարդու Բան և այս կարդի հկնդեպապատկան բաղմաԹիւ վաղըֆներու եւ կարդւածնե -րու եկաժուտներուն ՀամակարգուԹեան - գօօրտինասիօնի *— իրաւասութեաժ* բ։

Եւ անա այդ ներկայացուցիչները ար – ղեն ընտրուած են: Դուր էջ ատոնջ, նա-45 և լեսորուսած են : Իուջ էջ шոոմեջ, մա Հաջուած այժմ այսումը, կատարերը այդ պարտականունին չել աժենայն հանդար -տունեամբ, կանոծաշորունիամբ, ան -կողմեակայունեամբ և հանկալիան Մետև չինիչ ողվով, մոսնալով անցնային մեզի ընրած անախորժութիւնները ։ Լր-Int Philip, ng famnt Phili ne Abnumb գույր , խուսուփբնով դրեման,որել իրոր հանգրի ասբար հանդարթրիստը չոգո -շուներոն մահան ին մբրջ դես դեսու Հունեստը՝ ամհրաստենտրը ու ասլի , բուսադրույդ աշրյալադությունը հանդարող վիճայարոյց ձեւականու – Թիւններէ, եւ առաջնորդուելով ինեղանի եւ ապրեցնող որիեն, որ իրականանայի է ձիչա։ Ջանչնալ ժամանակը , ձիքավայ – ըը, օրուան կաթութիւեր և անոնց պա – հանչները, — ձեն իմաստութիւն է, որան գրարարը, որ ըստասութըը չ, որ-ձակած անձնաւորու Թիւծները եւ մեր հա-մայնքը ընդ-անրապես : Նոյն իմաստու թիւնը պարտինը ցոյց տալ նաևւ մենը :

Մեր պաշտոնավարութեան երեք տա -Մ որ վաղատավարութեան երեց աա -բիներու ընկացին, ուղղամատրեն պա -հեցիեց ձեր յաբարերութիւնը Մ - Էջ -ձրածի Մայր Աթոդի հետ՝ դուս հրթ -նական գիանի վրայ հետահրդ վայն ձեր դարաշոր հոդևոր կեղրոնը , եւ ձիւս դաբաւոր ծողևուդ կողբոնը , ու միլա կողմե յարդելով միլա մեր պատրիաբ -բակած աքիուին իրաւասումենան սահ -մանները վարչական գործառնումիանչ «ԷԷ։ Մեդի պառճյաւած են «Էիքիածնասեր» եւ «Հակակինիածնա կան» անիմաստ եւ դատապարտելի որա կումները իրհրանախատ, որոնք տեղ չեն կրնար դանել Հայ Եկեղեցւոյ ոդիով լուկրնար դաննվ Հայ Մինդիցեւդ ողքով լու-առողուտն միային մեջ մեր մատասան ժողովուրդին։ Մ. Էիքիամեր ձերը մաս -հաւորներու մենաչնորմը չէ ևւ չի կրնար ըլալ երրեց։ Մենջ անիալնաողմեր և մար ունեցանչ աշնապահական յաւկա ի մաստուն պատղանը թե., «Տուր դիայ-սերն՝ կայսեր ևւ դԱստուծոյն՝ Աստու

ong: 
հուտ և այրապետական յանախ կրկ հուտ և ողջակա հրահարը Թէ տեղական պայմաներում համաձան դարժե գել։ են մեծը, մեր պայտոնական մար ժիններով և ժողովուրդով ժեկանդ դիացանը և պետի դետնական աս կայորին՝ ինչ որ կր պատկանի կայսրին, եւ Աստու ծոյ՝ ինչ որ կը վերաբերի Աստուծո ինչպես կրկնած էր Ազգային Մեծ Ժոդ Hammetaj, ի յարդելի հախադահե ալ, իր հետ մեր հեցած մէկ տեսակցունեան միջոցին։

(&mp.)

### «ԱԶԱՏ ՕՐ»Ի ՏԱՄՆԱՄԵԱԿԸ ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ԱԲՎԵջի ժեր պալասծակիցը, « Ադատ Օր», որ յուծահայ դարունիի ժիակ օրա-Բերքե է, Փետը - 25ին լրացուց իր հրա-տարակունիան տասնաժնակը -Այս տոքիւ Հետևեսը խորհրդածու -Բիւնծերը կիրէ Մարտ 6ի խժրադրակա-

Ազատ Օրծի հրատարակութիւնը ծան-« Մարտո Մբթի Հրատարավունիիւնը ծախ-րացու առատեկարար ուսերուն կարգ վա հուերեայններու, որոնց իրենց սիրան ու հանւ այլծերուն յոլու պարոսեցին անդա-հախնդրութե, որպեսակ յունահայունիւ-նը չերկուն իր հայաստա օրակեղեներ Աւելին՝ հայ ընտանեկան յարկերել հերա ժուտ գործէ հայ դիրն ու գրականունիլ-նը, դէն օրաներին վր հերած ռահման – հերում ե՛ք,

Ձուրկ ըլլալ նիւԹական սեփական մի ջորներ է, վուրկ ըլլալ մնայում աչխատա Հոցներ է, վուրկ ըլլալ մնայում աչխատա կիցներ է, վունահայունեան ցանցառ Թուի համեմատունեամբ ունենալ ոահ – ։ ժանափակ ընթերդողներ եւ այնուաժե -նայնիւ, անխափան եւ աժենայն կանոնաշհամեի <sub>Հ</sub>ադամօն ընրւովը դնը է անմա . շոնունբաղե քսվո նրգակը և օնանրևին,

րեւ :
« Ազատ Օր »ի Հրատարակութենած ձետ
կապուտծ ծիւթական եւ բարարական իցակծերը «տակաւութեան Հակատան՝ ձեր
բծերցողծերու ու արդութենչ դիրատ
պետ չէ ըլլայ այն ձիզը, որ աստիձ աատարու, Հետաբորգութեւն ձեր աշերի գո
ատես, Հետաբորգութեւն ձեր աշերի գո
ատեսիչ առանադահանան : கும்பாட வாயியாரவம் ஓரி :

բուրերէն , «Ազատ Օր» Ղանադիր լուբերջեն, «Ազատ Օթ» խահարկեր եղառ ոչ մեայն գոլացներ էր էջներուն մէջ գոլա-նայարաղութծերու ազգային եւ մյակու – քային կեանջը, այլեւ օրը օրին արձա – նայարաղ որեսներով , կենպանի կապ մը ստեղծելով հայկական արտասահմանի րայ ներկայացնելով հայրենիջի սեւն ակը ։

a thy ոտ Օր», վերջապես, միչա հետ « Արտա որ», կարդագ», - օրը Ճուտ հղաւ վառ պահելու իր ընթեցող -Տերու լահարդուսնիւնը ձեր Ազգային Դատի ձկատմամբ, այր դատի հետապես-ման մէջ ինչն եւս հանդիսանալով ջերմ

Ի դէպ, առելցնենը, որ «Աղատ Օր» կարեւոր ազգակ մը Հանդիսացաւ դազու-Եի միասնականուԹեան մէջ, միւս կողմեր չերասապատության մՀ, որոս կող-թինապած ուղեսփեր լաւագումն միջևորդը հանդիսացաւ պետական իչխանութեւանը -ը սրասապատութեան վարկի ամրա -

Թերթի օգտակարութեան լուրջ Թերքի օգտակարուժեան լուրք մեր Բուռեն մաստնգին մեջ Բերացան պիտի դանուէինը, ենք մոռնայինընկպատ Օրդի դանուէինը, ենք մոռնայինընկպատ Օրդի դեր և Արպարել, «Արպա Օրդի պարժաս ձէք։ Արդարել, «Արպա Օրդի պարժաս տեսակ մբ ՙայերէնի դասաղիրը՝ ձեր երիտասարդուժեան չաժար » ։ Սրտանց յարառնուրյեն կր ւմաղթենք մեր երիտասարդ պաշտոնակցին ։

Փետրուար 6էն ի վեր, ժամը 1.30#% ժինչեւ 2 Նիւ Եորջի ժէկ կայանէն Հաղորդուի «Հայ – Ձայն » ռատիօ-յ ատողիորդուն «Հայ - Հայա » ռեստրո-յայ-տաղիրը, անեն չարան օր, տեւնիով կէա ժամ ։ «Հայ Ձայի» Թէ հայերեն եւ Թէ անդլերեն լեզուներով Նիւ Եորջի հայ հա-պահման որրադան դործին։ Ուծի հանե մչակութային մերձեցման ու հայ արժելը ները ամերիկեան ժողովուրդին ծանօթա

«Հայ Ձայնծը պիտի ըլլայ հայ ժողո --վուրդի ձայնը։ Ան պիտի ըլլայ ամ էնուն համար, ամ էնուն սրտին ու հոգիին հա -ծասար, ամգնուն որտին ու եոդիին եա – րադատ կանչերով, եւ պիտի ձգաի հայ աղգային արժէջներու դիտակցունիւնը վառ պահել Նիւ Եորջաբնակ հայ հասա – րակունինան մէջ։

« Հայ Ձայն »ի չաբախօրհայ կէս ժամ հեռը ձայնասփիեռի հերթական լայտա-

1 — Թարմ ու հետաջրջրական լուրեր հայ Սփիւռջի ապւային կեսմեջի իրադար-ձութիւններու մասին, ինչպես նաեւ տե – ղեկութիւններ Հայաստանեն ու դաղութներու հայ կեղբոններէն ։

2 — Հայ դասական ու ժողովրդական հրաժչտութիւն։ Երբ, հրդչախումը ու հուադախումբ՝ լաւաղոյն ուժերու մաս – հակցունենամը :

ոտոյություար։ 3 -- Գրական - մչակունային դասա -խոսունիւններ։ Գրական վերլուծումներ եւ ծանօնացում Հայ արուհստադկանե -- Թատերական ռատիօ – ներկայա –

gnedhby :

ւ Հարց եւ գրոյցի միջոցով տեսակ– հեներ Հայ եւ ամերիկացի անուանի ու հետ, հայ կհանջին վերաբերոզ ցութիւններ Հա ղէմ բերու հետ , նիւթերու մասին ։

Հայկական ժամ հաստա եւ Պաղաստի մէջ, ինչպէս Սուրիոյ, Լի-րանանի եւ Եգիպտոսի մէն։ Մարտ 5էն 544 ականալ ամեն ուրբան կը արուի կարձ քիջ 200 մենքրի վրայ, իրաջնան - ժամ կեսօրե հաջ, ժամը 5-15են 5-30:

ՄԵՍՐՈՊ ՔՀՆՑ . Պաղաժնհան վախնա -նած է Փետրուաբ 20ին Ռիժէյլի ժէք: 45 ատեն շանուրան գաւանաց է ին գուս ան մշակ, սիրուհլով բոլորէն ։ ՎԱՍՏԱԿԱԻՈՐ ՈՒՍՈՒՑՋՈՒՀԻ ՄԸ ,

 $\theta_n$ · hodfup Souphhub dhamb & Angung

ԿԵՍԱՐԻՈՑ մէջ Հայոց յատուկ դիական գերեզմանատուն մր հասա լու Համար ջաղաթապետութիւնը վարկ մր տրամադրած է։ Այս առթիւ Կեսարիոյ հողևոր հովիւր Հայկազուն բննլ. Կա ըսպետնան չնորհակալունեան դիր

OF THE BLAND BY SUPURBLY BY 48 BILLIAND

\*BURULS + PEPPOLE

## ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

### U.AU.RPV SIRNUN

Վանեցին մեղուաքան է , կ'աշխատի անքիւնով ու իւմով, սոանով ու սիսի uhuhand , tuckfiming ar uturul, buffiming or at **Նախ**նենորով , կախան ըրած բանքարեղկ աս և սել արարջարայ ու կրարջեն վա գավորդարակ արտահարարայեսվ՝ ժերիսվ ա որորակ արտակ ապատորգով՝ ժերիսվ ա արտակ արտակ հայասություն արտարակ որորապատական հանագարություն արտարարություն բարարական արտարական յել է: Թող ոչ մեկ դաւառ ըսկ Թե Վանե - ցիի չափ ուտող - խմող է, Վանեցին կրնայ պերճասէր Հրլլալ, բայց անկասկած զուարճասեր ժրն է:

Գաիր Թոնիր մը, անոր վրայ հաստ աւարմարակար «ճիշնոկը», թւ արսն վետվ ատասակարու գրբերութույ և ասու դրայ պետակուկաթը ձեր, շագար ու ենք, դգալ ա պետակ, կանչն գանի ձր Վաննցիներ ու առւնը անոնց յանձնել, հեռու գաչուն, դիտէ միայն, կոչնականները իրենց «կծոAft Flyrs aftenf publis a lightly, which appeals as doubles. Her pushing young had unturned during them have fire fire should be for the pushing and the subject of the fire fire for the fire fire for the fire fire fire for the իմել կը սիրէ, երբեմն դաւաթը ջանի մր

րանոլ դր արըց, որրաստ պատարը քասար ար անդամ հրմներով ու պայութելով : Տերրանը տիրած էր Վաներիի միքա -գայթը՝ իր կնհրարով ու առանդումենամ -թը։ Շատ անդամ իր մասնակցեր նանդես-ներու եւ նաշագույթները, վիունչի -հարաերիչի՝ Երրեմե Արնդնադր իր հետ կը ասել - հետ եր հարսնիջի։ Երրնժն Արնգնագր իր հետ կր ատեր , իսկ ենկ ճույիկն այ ասրած ըր-լաբ՝ մեսկառումն անդաս կր վերածուր հարսնետումի։ Տիգրանը կը դեկավարէր պարերը, Շույիկը կերդեր, Արևարպ եր պարեր։ Արգետանի մեկ այս երբողբար-Բիշեր դարձած էր խոսակցութեան նիւն։ Շերլոլ է Արգետանի ձենոր։

Հ. 8. Դա*լնակցութիւնը բաժնեցէջ եր-*կու ժասի, ահսանելի *եւ* անտեսանելի *ո*...

րակումներով, առաջինը Դաշնակցու Թևան այն երևոն է՝ որուն ծանօթ էր ւ rent he dumbuhghe dumpuhin sum an annan he manghe dumbuhghe dumpuhin sum ha manghe mulika dumpuhin sum ha manghe sum hung an and manghe dumpuhin sum րուն կը մասնակցէր մարտիկը, նալէ վերջը՝ թեկնածուն Inquel

Պատկառելի եւ հանգիսակա ու գաղափարական ծանրութիւն մի ու -հրագը կամ լամպը, ընկերները նատած են սեղան մը՝ որուն վրա կը պլպլայ հող -փոր մը ընդունելութիւնը։ Սերևայան են դասվառորը ու - տաղիսապա , ուր ըս-

նին , դիտեն որ ջիչ վերք , պիտի սկսի յեորս , լրաոս որ չըչ լերբ, արդար ավոր լեա գանրիասիան պատարապը՝ իր հորորինավ « Մորոնուրգ իորինով», Ֆլմարիա է որ՝ կախարդական է Հ. Ե. Դ. մուտքի արա արգունիներ, ան՝ կր պարտարգ ենինա — կան ուրանալ հային ու մայրը, կինն ու դառակիները, բարենիաններն ու աղգական-ները, նոյներկ ինչգինչը, կապուհյու հա-մար միայն հայրենիչի աղատութեան պա-դափարին ու ղոչուիլ անոր ։

Ժողովի մէջ՝ ամէնէն տարեցը հա dragalf step methods maplag be be -quefrelmelum unighme arbitgarge legger plagmange nearb pound be had step browned angle legger dragadumbiling a browned angle legger dragadumbiling a browney grant step, mangamah de legger dragadumbiling arbitage leg metaban be manga de, mangamah de be shipundendumba handip proposity, had 2. B. Funzimiligar Bhaib yhimaligarig. դրճաղարնիր ու ամատունիար դասիլ ատատանային ին խոսի գամովունմրի փաստեր կը բերէ անցեալէն ու ներկայէն կը խոսի նպատակի եւ յեղափոխական գործի։ ու մէն մի Հայու գոհողութեան մասին, ապա մասնաւորելով խոսջը Թեկ-նածուին, կ'առաջարկէ մոտենալ Յեզա – փոխական սրրագան սեղանին ։

ԱԵԳԼԻՈՑ գէմ հոր ցոյցեր տեղի ունե-ցան ԱԹԼԵֆի մէք, Կիպրոսի Համար։ Հա-թիւրի մոտ ցուցաբարհեր վար · առին տողլ. օդանաւային ընկերունեան գրա անոլ, օդանաբային ընկերուβեած գրա տենսկին վրայ պարզուան դրոշ ժը, րայց 
տենսկին վրայ պարզուան դրոշ ժը, րայց 
տեն, հերիշ ցույցեր ալ անդի ունեցան 
պարի հերորնին մեջ է հուցարարները 
վար առին Ձերլել փողոցին նշանատան 
տակը։ Գլ ամբողջ օրը տարիկանատան 
այներ մեր կայունատան 
եր հերոր այսցելուն նպատակի 
և հերոր կայունատան 
եր հերորս ինայունատան 
եր հերորս ինայուն այս 
հերորս 
հերորս 
հերոր 
հերորս 
հերո

ԱՆԳԱՐԱ Հասան Եուկոսլաւիոյ և և Յուծաստանի ղինուորական ներկայացուցիչ-ները, խորհրդակցնլու համար ռազմական դաչինչի մը մասին։ Եխել համաձայնին , աւհլի պիտի դօրանայ երեք պետութես Համաձայնութիւնը, որ կնջունցաւ և

իՐԱՆԻ «ԱՐԻՒՂԸ չահագործելու հ ուր միջարդային իմիրակցութիւն մը պի – ար փթարդային իմիրակցութիւն մը պի – ար կազմուի մշանըս։ Այս տոթիւ կը բա-նակցին ութ մեծ ընկերութիւններ, հինդը ապրյա ութ մոս ըսդորութըւսարը, չերը աներիկանա՝ , մեկը անալիկանան, մեկնա անալիկանան, մեկնա անալիկանան, մեկնա հունեսաիան համաձայթերությանը, պետրեական համաձայթերանի հատավարութեան, նշրելու համար փա - թիւրկ վաճառման արաժանները։ ՄԵԿ թիւղի վաճառման պայմանները։ Ենկ ճենթան հուանունիւն յայանէ, ներկա – յացուցիլ մը ճամբայ պիտի ելլէ այս չաբ-Ոււ :

քու 

ՄՈՍԿՈՒՍԵՒ ԹԵբքերը կը դրեն ԹԷ հաԼակաւոր դիաունը, ակադեմական Լիսենըս, Վերջերը լահոլինածարկը մր ստայան 
Էրուակորութենեն, պատպանան ըլլա — 
լով Դիմիարի անուն ջաղաջացի մը որ 
ձերմած էր դերւ ընթը հորորդոնական 
ալխատանց մը կատարելու Նոյն արդեւըեն համաձայի, դիտնականը ուրիլ ան — 
դառ ուրիսողութերն առացած է մինանահան 
ունեպիկ կը համարուէր Սժակին 
ռում 
Սժակին կը համարուէր Սժակինի 
ռում oping :

#### ՈՈՂ ՈՐՈՆ ԹԵՀԼԵՐԵԱՆԻ

#### ՎեՐՅԻՇՈՒՄՆԵՐԸ

Ստացանը եւ տրաժադրելի ունինը ԹՂԹԱՍԱՄ հատորներ, գին հաղար Ծրանը, Թղքասարի ծախսով 1100 ֆր ւ Սակաւանիւ հատորներ ստացանը լա – թակաղմ , դին 1200 ֆրանը, թզթատարի ծախորվ 1300 :

Մարսէյլի Համաբ դիմել.— Պ. Ե. ԱՐ-ԶՈՒՄԱՆԵԱՆԻ, 48 ոիւ տը լա ՌԷփիւպthf :

### Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

2. 6. 7. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ «Ահարոն ետև խումբը կազմակերպած է յիչատա տոն մը Ապրիլ 25ին, Սալ տ՛իէնա Շարժանկար եւ դեղարուհստական Հա purt list .

80.4480480466 - 2. B. 7. Ձաւաբեան կոժիաԷն խորին ցաւակցու Թիւնը կը յայտնէ Պ․Պ․ Հահի ևւ Սու գիաս Պապիկեաններու ևւ բոլոր պարա րոլոր պարա – միՆ ՀԱՑԿԱ – գաներուն իրենց մեր՝ ՏԻԿԻՆ ՀԱՅԿԱ -ՆՈՒՇ ՄԱՐՏԻԿԵԱՆի մահուան առթիւ եւ փոխան ծակեպսակի հագար ֆր. կր նուիրէ «Խրիժեան» դպրոցին

### 2096211291118

U.L. 3004. 11 ... Stp be Ships 2mmply ԱՀաՈՐՎՈւ — Տեր և։ Տիրիս Ջատիկ Գուրունան և դաւակները իր ծանուցա ենն Քէ իրնեց նդրծը և։ Տորեղթոր՝ «ԱՐԳԵԵ ԳՈՒՐՈՒԵԱՆի (Հայաբաղեցիչ) մահուան ցառատունջին ասֆիւ Հոդե – Հանդատեսն պայասունչին ասֆիւ Հոդե – Հանդատեսն պայասի պետի կատարուի առատարատաներիս առեխը։ Հոդև «անդսահան պաչասն ալիտի կատարուի այս կիրակի գիւգին Ս. Պորտ Պետրոս եկեղեցւոյ մէջ։ Կր Հրաւիրուին ողբաց – ետլին յիշատակը յարդողները ։

### **ԵՐԳԻ ԴԱՍԵՐ**

Ձայնի մշակում, մարզում ձայնասփիւ-ռի, օփհրայի եւ համերգներու համար , Մարկեզի – Գարսիայի հռչակուած մեթո-

Տեսակցութիւն ժամադրութեամբ ։ Մատչելի պայմաններ Տիկին ՋԱՄԱԼԵԱՆ՝

22, Ave. Reille, Tél. GOB. 30 - 15

### ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

27 Մարտ, Շարաթ օր, ժամը 8ին SALLE MAZENOD 88, Rue d'Aubagne

Նախաձեռնունեամբ Հ. Ց. Գ. Շբջ. կո-միակի, մասնակցունեամբ չրջանի բա-լոր ենքակոմիակներուն եւ խում բերուն , Հ. Ց. Գ. Նոր Սերունդի եւ Կծապոյտ Խամասնանիւղերուն ։

Կը հախադահ է ընկեր 8 - ԹԱԴՈԵԵԱՆ Կը խոսին ընկեր Մ - ՏԵՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ , Գ. Կ. ՓՕԼԱՏԵԱՆ :

Ներկայ պիտի ըլլայ երեսփոխան ՖՐԱՆ-ՍԻՉ ԼԷԷՆՀԱՐՏ :

Գեղարուհստական ձոխ բաժին։

Մուտքը ազատ չ

### «LUPPULUL8» SOLUAUSUPAKPIKLE ATTABUULTE ULR

Կիրակի 28 Մարտ, ժամը 15ին։ Կր հեր-կայացուին «Աւարայրի Արծիւ», Թատեր-դուքնենչն տեսարաններ ։

Մանկական նուագախումբ, հայկ. պա ընը, հրդեր եւ արտասանութքիւններ ։

#### AKEILT-PAKRIKE

« Վարդանահրը» ժեծ պատրաստու -Թեաժր պիտի ծերկայացուի Լիոսի ժէջ, 9 Մայիս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը Յին Օրլօժի սրահը։ Ի ծպաստ եկկեղեցւոյ չի-

Մանրաժառնութիւնները յաքորդով ։

#### QUALULULU PEU

Համախարբերդի Միութեան Մարսէյլի մասնաձիւդին պարահանդէսը, այս Եր-դիչեր մինչեւ լոյս։ Քլիւտի սրահին մէջ, 51 ռիւ Կրինեան ։

Դեղարունստական ընտիր բաժին։ Եւ -րոպական պարհը ընտիր նուադակում -բով։ Յոխ պիւֆէ, դիւրամատչելի դինե-րով ։ Մուտք 200 ֆրանք

#### 67.0020.40.11P

Տեր եւ Տիկին Նիկողոս Անանիկետն, եւ 35 թ և չրկր Երգողի մեջասիրծած, հոր -որոր պարագահերը իրհեց խորհե չնոր -հակայումինոները կը սայանեն բոլող ա-հաեց որոեց անձանը դրառող, ծաղկե-պատեսի հիշևերով իրենց ցաւակցութիւ բատուութիիւներով իրենց ցաւակցութիւ եր լայանեցին ուղրացնալ Այրբ, Տիկին եր յայունեցին ողրացեալ Այրի. Sf ԱՆՆԱ ԱՆԱՆԻԿԵԱՆի ժահուտն առ Թիւ

8էր եւ Տիկին Ջեհի Նեհիպ շնորմակա-լութիւն կը յայտնեն րոլոր անոնց որոնջ անձնաքու դրաւոր կան՝ ծաղկեպասիով ցառակցունին յայտնեցին իրենց մեր՝ ՄԱՏՐՈՒՀԻ ԳՈՍՏԻՍԵՍԱ մահուան առ-

thuh saukenp saufte. Umad soby. Postude for he pimurblefile handt houph - sanesadunnessfelsible for yourth Uman - afring Belde mangle darhounge mot-ster Wanna mena soby. Ukadaphah, Upd. Sty Umpani dandhartanih te pm-Արմ - Տէր Վարգան ժամերդնանի եւ բա-թեչնայմ աշագ սարկաւաց Գարրիել եր ա-սարայնանի . Մարսիլիոլ . Ադր - Ենգը -վարչուβեան, Երևի Էրմի - Միկրայիա -Թեան վարչական կազմին եւ Դպրացգա -սին, Հայ Մարդական Միումիանի են Իր ծունին, որոնչ իր հայ - ԳԻԻԳՈԻ & ՃԵՄԵՆ ժամուսան տանին իրնեն հողևոր եւ բարորայնան օժանդակումիներ, դերին ի մինիարաշնինը և իրնեն եւ ընտանիցին։

### BU GRISPIN ՌՈՒԲԷՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

2. 6. 7. Upter autom bernaugh flee.

Uhnehlich swinze de hundaukhraus thillister formandhi. Umpu 30hb, dwade 20.30hb, bu mg 45 ahraft 184 autol.

184 autol. Uta deputa:

103 տուլը - Արա տեղակա ։ Կր հասիսագամ է բրկեր Շ. ՄԻՍԱԶԵԱՆ Գերարուեսատվուծ բաժնին կը ժամակ-ցին հիվիններ Արժենուիի Գեունեան (հրդ) , բրեկնրակցուհետաք, Գարեցինի (հաս) , Անահիտ Տեր Մինասհան (արտա-ածումիւմ) , Գ. Սավիուհան (դաչանում) Հ. Մեյիքնան (ջուհան) , Ժ. Փալամուս-հան (հրան) , Ժ. Փալասուսհան (արտասանու թիւն)

#### WILLIAM SPORTURE

Այս կիրակի ժամը 15(և 23, Ազդ - Տան ժէջ։ Կազմակերպուած ՇԱԻՒԼԻ Հ - Յ Ք -Նոր Սերուերի «Անգրանին» խոսքրի կող-ժէ։ Կբ հատերուհի արոր ժամանիուհ -րու ընկերները եւ ժեր համակիրները ան-

շանելի միջավայր։ Գեղարուեստական Հոխ թաժին, պիւֆէ։

#### ԳիՆԵՁՕՆ

Ֆ. Կ. Խաչի Անիկա Պուտ Քոլոմպի մասնաձիւղը Կապոյտ Խաչի օրուան աա-Թիւ կուտայ գինեձոն մը, այս կիրակի ժամը 15ին։

ծանը չորև. 149 bis Ave. d'Argenteuil, Asnières. Մեկերվարականենրու սրահը, դեղար – ուհստական ճոխ բաժին եւ անակնկայներ Անիչոի Նոր Սերունդին կողժէ։

ւսերչոր մոր մարուադրա դողոչ; Մուտջը ազատ է: Փոխազը - միջոցներ՝ Փորթ Քրիլիկն 140, Փորթ Շաժփերկին 165, իջնել Փլաս Պուրկինեսն :

#### 911.011.2115.5-1-11

Փարիզի Հայոց Եկհղեցւոյ Լիլայի դպ-ոցին Սանուց ժիուԹեան կողմէ, ի նը պաստ իրևնց դպրոցին ։ Կիրակի , 4 Ապրիլ ժամը 16էն - մինչնւ

SALLE CAISSE D'EPARGNE

32-34 Ave. de la Porte des Lilas (Métro: Porte des Lilas) Pequepartanmuluit Saja purofit dempt ոչույ արուեստաղկանիրու մանակցու Թեամը: Ընտիր նուագակումը Մուտքը 250 ֆրանը :

× 46 խըսհեսուի դառըտուսետետև բևքորա սերունգեն ջաջալերել այս երիտասար -դական ձեռնարկը, ի չահ կրթ. դործին ։

#### PUSERUAUL LERAUSUSALU

ի նպաստ Լիոնի եկեղեցւոյ շինութեան Հովանաւորութեամբ Տէսինի Կրոն . Ըն-կերակցութեան վարչութեան, կազմա ղատաւորութատար «չարոր դոս» է ա կնրակցուննան վարչուննան, կազմա -կնրպուննանր «Անի» Թատնրակումբի դհրակատարննրու , օժանդակուննամբ Լիոնի եւ Տէսինի դպիրներու ։ Այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 14-30-

Այս կիրավը վրացը, վարբ ժառը դաշու-ին, Տեսինի բաղաքապետարանի սրածը։ Հեկավարուժեսաքը սիրուան դեղասան Պ. Ղեւռնդ Գայթաննհանի, կը հերկա -յացուի՝ « Վ. Ա. Բ. Ձ. Ք », գաւնչսական

րարոյալից արաժ հինդ արարով ։ Տոժսերու դիներ.-- 150 ֆրանը (ժո վրդական գին)

Wangardh mtah th mujar sudup hubառողուար տուրը էր տարու տատար պատ-իրաւ ապամովեցեչ ձեր տոմաերը, որոնչ կը գտնուին կրոն - Ընկ - անդամներու մոտ, իսկ ներկայացման որը Թատրոնի 4/252

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

### - BUFFRSPSC

պատղաստութիրեն դարտաուրբը է րարդը ընկերներու երկրայունիներ : 1/110 — Հ. Յ. Դ. Վարանդեան կոմել-այել ինչէ՛. անդաժական ժողովը այս ուր-րայն երեկու, ժամը նիր 20.80/ի 10.Ս Ա-վըիլե Սաջսի արձարանի ներջնասենհակը ։ Ընկերննրու ներկայութիւնը щиришиля

Untahalal .- 2. 6. 7. etapquis են թակոմիայեն սահպողաբար ժողովի արագրություն ապրարդարար «ողովի՝ կլ Հրաշիրէ, չբջահի բոլոր ընկերևերը, այմ կիրակի կէսօրէ վերք ժամը ձին, Առնու-վիլի ծանօԹ հաշաջատեղին։ Կարևշոր օորաբը։ ՎԱԼԱՆՍ - Հ. 6. Դ. Վալանսի Շրջ.

ՎԱԼԱՆՕ — Հ. Ծ. Ի. Վալաստի Օբը կոմիտեր ընդէ. ժողովի կը Հրաւիրէ առ լոր ընկերները, այս կիրակի առաւօ ժամը 9.30ի «ԱՀարոնհան» ակումբը ։

ասը Կ-ծմր «Աշարոսսա» աղուսբը ։ Ֆիստ կարևւոր օրակարդ եւ պարտա – թրիչ հերկայունիւն ։ ՄԱՐՍԷՅԼ .— Հ. Յ. Դ. Շրջ. կոմիաէծ

ստիպողարար ժողովի կը հրաշիրէ հե -տեւնալ խումբերու եւ ենթակոմիաէներու տուրալ ըստ ընկերները : «Արտա» խոսաքրը 28 Մարտ , Կիրակի կէս օրէ առաք ժամը Գին : «Ակիունի» ենβակոմիալը 25 Մարտ

Հինդշարթեի հրեկոյեան ժամը Չին: «ԱՁԱՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆ»ի ժողովը այս

բակի, ժամը 14.30ին, սովորական հա TULTUEBL .- B. 4. Nurth garyfua

ա ու 000 - 19 - Կ. հայի հուվան Օտասի տամանակովի իրո - Սողովր այս կիրակի կկաօրկի վերկ , սովորական հա-շաջատեղին : Ծատ կարևուր օրակարը է Ակևուցում պատուի - ժողովի ևւ ընտրու - Բիւն նոր վարկունենան .

40.9. 100.21 Շաւիլի մասնանիւդի ընկեբական ընդ4 . ժողովը յառաջիկայ երկու-բարթի ժամը 9ին , ընկերու4ի - Թաղու4 չարքի ժամը Գիս, ընկնրուհի թաղու Մինասհանի բնակարանը։ — Օրակարզ ղեկոչց պատգամաշորական ժողովի նոր վարչուքնան ընտրունիւն

ՈՐԲԵՐՈՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄԻՆ (Տիկնանց Միութիւն

Կը կազմակերպէ իր ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԱՆ -ԿԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹԸ ։

Հինդչաբ թեր, 25 Մարտ, ժաժը 16էն 21, Մէզոն տէ Սանթ-ըս, 8, Ռիւ Ժան կուժոն

VAUST OFFICERUI

PUSEPULUE PUBUARA EEPHUBUSARU Մխիթարհան նախկին աչակհրաաց մի ւ*թեան կողմէ ։* ԱՊՐԻԼ 11ԻՆ ։

UUBPEPAN OPE Նախաձեռնութեամբ ՉՈՄի Մայիս 23ին։

### ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԶՈՒԹԵԱՆ

ՎԵՐԱԲԵՐԵԱԼ ԳՈՐԾԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ 7- felt L

PHOTO DJAMBAS 42, Ave, de Breteuil }
Paris (7) Tél. SUF, 92 - 10
Հատաքրոյանիսրու, համորերու, հայդեր
որու, հայորմիջիարու համար ինչպես եւ
փությիկներ ծկարելու համար կրծայ տուծ
լ Lifter :

#### 4′በՒደበՒԻՆ

ՁԵՌՆԱՐԿՈՒՆԵՐ (ENTREPRENEURS) Հագուստի համար S. P. C. 54, Rue d e Provence

UMOPEUS 25P UBQUITEPART ZUUUP ULAUBUUT ARTESEK



#### \$ U

Հռչակաւոր Հիչվվեն եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորձայ նպարավանառներուն քով Quitaqui pajetend, incend be furthind aparenament introdute.

«ժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

> RESUDIERS, THERE TERRITAREDE QUARTUSARE 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





OCITOPICA

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Sein Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9\*
Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FULLUTARY AND SULLANDER

dymilan di grapostip maphhali 3000 dp., dbyrafu. 1600 'Kananandand' inaphhali 3600 dp. Lung 12 dp.

ՈՒՐԲԱԹ 26 HILLOS

----

VENDREDI 26 MARS 1954

30Ph 8UPh - Phh 7329

204 ANNER

րդնաժին, ՉՈՒՈՆԸ ԱՒՈՈ-ԵՐՈՐ

THE GERRY, 1009 SILPS, 655 2740

### ՄԵՐ ԻՕՍՔԸ

### ԿԱՆԽԱԿԱԼ ԿԱՐԾԻՔՆԵՐ

Անոնը որ տարիներէ ի վեր պայքար կը ժղեն ջաղաքական կաշակցութնեանց ղէն՝, շանկախո կամ «լիցոց» պիտակինրով, կը ժուման ին իրենը ալ տեսակ մը կուսակ-ցութնիւն են։

Ծատերը երերուն խմբակներ են ։Ոչ աե-ւակէտ ունին, ոչ ալ ուղեղիծ ։ Պարզա-պէս Լուր կը ծեծնն ։

որջս բուր դը տասա։
Ուրիչներ և կան և լկան ։
Հանրային կետներ հարանեկան հան – դես է, որպեսգի ոմանը անձամը ներկայ ըլլան , ուրիչներ ընորհաւորական հետա-գրով մր դոհանան ։

րկրան, արբջապ բողջուն գրով եր դումանան ։ Մեծ Մէ փութը, ամէն կուսակցունիլու երը ասպարել կ՝իչնել, կը նշանակ եր եր անդամեներ վարգ մր լանձնաուրնիչնեննը առանձնած են, այս կամ այն ծրագիրը էրադործելու համար դ

ատհացրքակ՝ Հանգաւդ սարացրքակ՝ ատարացրքակ՝ Հաււդնեւ՝ Վաստարարանի գև՝ Հոււնեւ՝ Վաստարարիը ահաջարի հարասիցական որ որարակ՝ հարասիցական որարան գ

Փոխարհրաբար Եկնդնցին ալ կուսակ – յունիիւն մբ չէ՞, չանի որ հաւատացնար-ները կը համախմբէ յանուն որոչ վարդաոս քերայր վեն Մահերայի

Կուսակցութքիւն՝ ամեն բանե առաք կը

Appub wang be waharb elling պաշտպանած տեսակկաները, ա խոր արժատ կը ձգէ եւ կը ծաւայի ۾ نار س

Որջան ծառալուն ևւ կուռ կազմակեր արութիւն ունենայ, այնջան արդիւնաւ br-

Umburmby bpp nich justudha be do 

եր եւ վրիպումներն ալ ։ Կուսակցութիւն մը որջան լայնամիա։ Չի վարանիր խոստովանիլ իր թերութիւննե ատերը ։

ւր պրրորումների ալ ։
Եւ դանահանը ուրիչ պիտանի - ուժեր ։
Էրդ հակատակի։ Ար Չահայ գործի մրել
դանու, իրբեւ ուղեյոլդ կամ հեցուկ։
Մինչնոյի ատեն, ան կր հանելի ժաժահակի իրեւէ քներուի, առանց լերկու իր
հիմնական դաւանանգին եւ գործունես. որսմական դառանան թէն եւ գործա Թեան ուղեղծէն : Աստ

Այլապես, պետի չկրնար դիմանալ ժա-

Մոտեր ուսրովրուս ։ Մոտեջ որ կը ջրβժեջևև կուսակցու – Թևանց գոյու Թևան դէմ՝, ընդմանրապէս դարակուտծ ևև սիսալ կամ կանիակալ կարծ իջներով ։

Կիսկատար գիտելիբներ կամ դանազան

Apaquaman apinah pepaha had andangah kungan apinanpan da badang ahngg : . Usang handhend, say angg dhadhani, be ahngah gadaganad ah ahna hambang, heli hambangan shiridan prodidum; . Pahamata asti san badagan shiridan prodidum; . Pahamata asti san badagan shiridan prodidum;

լապաղու «ՀԷԿ «օտ եւ մԷԿ «ովիո» ե -պա՞ է այս ժողովուրդը, երբ կուսակ -ցուքելծծեր չկային , Կրթական, կվերայիան եւ հատուածա -կան վեները չի՞լ աւերենը դործած են այս անագի ժողովուրգին մէջ, դարերու «ենա» են Photongoph :

եթե լունենայիր յեղափոխական արա 60% լումենալից, իմլավուիսական ազատ ժարրումեկումը աղարուսա՝ կորիմինը , կուռ չարջիր ևւ կազմակիրպական բաղ -ժանիս ցանցիր , ամին՝ անձնուէրներ պի-ակ տեսնել, որ այսեմն առնելին կրակը հետունը յանուն աղատումնան :

Կուսակցութիւն մը չէ՞ որ կը վարէ աչ-արգեր մէկ վեցերորը մասին հակատա – իրը։ Եւ կուսակցութիւններէ ընտոծ չե՞ն մուլիական, ամերիկետն կառավարու– թիւնները, իրենց դաղաքական եւ բնկե – րային դաւանանջներով ։ Zi .

## **ՕՐՈՒԱՆ ԴԵՊՔԵՐԸ**

### **ԱՆԳԼԻԱ ԽՋቴ**Ց **ԲԱՆԱԿ8ՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ**

Ինչպես դրած էինը երէկ, Գահրկի անդլ, դեապանը ծանուցադիր մը անձ-նած է Երիպտոսի կառավարութեան, որանական են Արիպտոսի կառավարութեան, որանելով Աի կարելի է կերակակ Սուէ-գի մասին կառապուսած բանակցութիւն -ները, չանի կը չարունակուին ահարևի -սական արտրջեները Աիպլիացիներու դեմ: արը, ջանի կը չարուսավուրս առաքավ – չական արարջները Անդլիացիներու դՀե ։ Այս ծանուցադիրը յանձնուսա է կիրակի որ, իրրեւ ամինորումը երևջ բերանացի բողոջներու ։ Իրազեկներ դիտել կուսան թե հղածը վերջնական խզում՝ Հե, ընդչատում։ Բանակցութեանց վերսկս րող աստուս ( rammignic aung դերականու գը կախում ունի բարեկարգութքեան վե – թաքաստատումէն։ Թէ Անգլիացիներ և Սէ Եդիպտացիներ սպաննուած կաժ վիրաւորուած նն վերջին ամիսներու ըն – Bugght, be before handtop howe to Sh-

Բանակցութիւնները դաղրած են անց եալ հոկտեմ բերէն ի վեր, վասն զի երկու երկիրները չեն կրցած համաձայնիլ եր – որ կէահրու մասին .--1 U.Sugl. զորքը հ°րբ կրհայ վերադառհալ եԹԼպա տերազժ ծագի → 2 Անգլիացիները՝ կ ասրազժ ծագի - 2 · Անգլիացիները կլ պահանջին որ 80 ·000 գինուորններու պար-պումէն հաչ մնալիջ անգլիացի մասնա -գիտները գինուորական հումադգևստ հագ-նին ,

### HUPUSEL BE SOPPULUE

Իսրայելի վարչապետը, Մոչէ Շա րեթ, գնկուցում տալով խորմրդարան ինդրձ ժամանջարկակը, շառար վթեկ - «Ըրահե դն ահիշրանի մէանին թ. ադ Ֆրար իրմկինն: Ո՞ւն ասկիս՝ հանահակու հարուսանությունը արարարել անարու հարուսանությունը 460964 քարդով, ուր արար մարդասպա սպաննեցին 11 Իսրայելացի չրքիկն սպաննեցին 11 Իսրայելացի չրքիկներ Իսրայել Հարկադրուած է գօրացնել

Վիճարանունեանց ըննացրին, կառա վարական կուսակցունենեն երևսփոխ երևափոխան վարական կուսակցութեաբո որսութվուն քը յայտարարից ԹԷ « Խ - ՄիուԹիւնը «Հուսինի կ՝օգնել Արաբներու ևանուղղակի «Հուսիմանալ Ռուսայելի»։ Աջակողմեած ևաս. Աջակողմեա Պեկին, ուղղակի կ օգնչ Արարներու ևանուղղակի կ՚ընդդիժանայ Իսրայելի»։ Աջակողմեան կ՚նդդիմադիրներէն Մենա-իսք Պեկի «Իրկուն Ջվայ» ահարևկչական կազմա-կերպունեան նախկին հրամանատարը կերպունեան ծախկին Հրամանատարը , պահանկեց «ճակատ ճակտի կռուիլ , վերջ տալու համար սահմանային ասպատա – կութեանց »:

Վարչապետը պատասիանեց Թէ Դորա -չէ պետի կաղժակերպե իր պայոսպանու -Բիւնը, առանց ծախայաբժակմած գրդութեան իրենր, առանց ծախաչագրեննան արևնու է Այս առքիւ գծնա-դատեց գինադարարի յանձնախումրը, «ա-րուն անկարողութերւար կրնայ տեղի տար ամէծ անսակ րոնուքենակց Հանրակաու մերոտումին հարգարուդնիր հանսհակար մարք քիմարահուսութ ծանմե Հարտատուտ առչ, որոսակ հուսունուտոն, "ասնամար ուսանայի արագարութերը կայերը արագահութերը հետուա դեպ ուրակութերը, ինչ որ Արդասանի հետ պատի ուրակութերը, հետուան է չի պաշանին որ ու հետ արար հարարույել չի պաշանին ու հետուանը հատարութերի արևութերա հետուանը հատարութերի արևութերա այլ կ'ուղէ որ դործեն իրրեւ իրաշարար -ներ, դոպելու համար հախայարձակում ծերը։ Եթե Աղգաժողովը չի կրևար գրո-պել արաթական յարձակումները, Իսրայէլ ինը պիտի պաշտպանե իր չաները »:

34 լույց որվաց պատաստութ բաշուրթ ». Վերքին լուրերու հաժաժայն , յա – բարերու Թիւծները չեն բարուսած , հորա-չելի բանակին մեկ բաները կիլով » Սուրբա գինուոր «ամախարան է բաշկես բաղլուհին վրա յ։ Յորպանայի դավորակ բանյանին միաս մ<sub>ե</sub> դաշնարեց , կացու Թիւ-

### min ore orby min

#### WALRY OF THEILIP

« Հացադուլ » բառ մը կը շրջի թերթե Երթ։ Արևւելքեն արևւմուտք ։

Lugbita h'aubuf «hadmenp dad», hpրհւ բովոքի ցոյց, ինչպես բրին Տոքթ Մոսատեղ եւ Եգիպտոսի Կուէպահանջ կիները, առաջնորդութեամբ Տորիա Շա

Թրքարանութեան գոհար մր հւս «Դրադրասություն գորապետ Նատիր Նատին դեսպան անուանել որոշուած է» (Ժաժահակ ,3 Մարտ) ։

կր կարծեմ թէ մեր ծաղկոցին աշակերտն ալ պիտի գրեր — «Որդշուած է դեսպան անուանել Նատիր Նատին»։ × Ի՞նչ կը նշանակէ կայսերապաշտու–

թիւն (իմպերիալիզմ), երբ ունինք սքան-չելի թառ մը, *աչխարՀակալուԹիւն*, հին թէ նոր իմաստով

թէ մար ըստոսուգ։ × Կայուն բառին իմաստն ալ խհղա-թիւրուած է, հրր կը գրհն *«կայուն համո*զումներ», *կայու*ծ նկարագիր», հետեւո-

անշարժութեան, լճացման իմաստ ունի համապատասխանե ֆրանսերեն bշ կր

«սթասիոնեռ» բառին։ × [հզուական ուսումնասիրութեան մր Հեզուապատ ուսուսսասրրութեաս և մէջ հանդիպիցայ հետեւեալ բացատրու-թեան,—«Հարցը կը մնայ ամբողջական»։ Տառացի թարգմանութիւն փրանսերէ-նէ։ Էր նշանակէ թէ հարցը չէ լուծուած, կը մնայ առկախ

× Ո՞վ փակցուց սա «նա» մասնիկը

«մանաւանդ»ին — *Նամահաւահղ* ։ × « Այգ»էն կ՚իմանամ թե «կառոյցա-յին տագնապ մբ» կը տիրե Լիրանանի

Ֆրանսերէն բառը, «Սթրիւքթիւռ» կը Ֆրանահրեն բառը, «Սթիրւոթրւո» գա բանակե փագժակած փարգուտարգ, վար – Հափարգ, վերջապես հրկրի մը քաղաքա-կան, ընկհրային կազմը ։ «Կառոյց որ հասկնալի է, շատ մր պա-րազաներու մէջ։ Իսկ «կառոյցայինօր

ւմայնքայինչի խնամին է, հօթր պորmad

ստոլ ։ × Քերականագէտ չեմ, բայց կը կար-ծեմ թէ «ձերբազատել, ձերբազատում » բառերը շինուած են«ձերբակալել,ձերբա-

կալութիւն» բառհրու կաղապարին վրայ։ Միայն «ազատիլ»ը չի՞ րաւհր։ Ցակա-ւին ունինք «թօթափհլ»ը (լուծ մը , րռ-

x Հետեւեպ խորագիրը կ՚արտատաեմ «Սովետական Գրականութիւն եւ Ար – ուհստ» ամսագրէն (1963 Դեկտ․)․—«Իմ– պերիալիզմը եվ էսթետիկան »։ իռռացիոնալիստական

Կր տեսնեք ,- միայն «եւ»ը հայերեն։ Եւ դեռ ի՞նչ գոհարներ, յօդուածին մեջ or դեռ ը գուտրար, յորուասրա այս կուհետատոր, , րիորոլիական, ինպերիա-լիստական պալադիաիզի , ուտորկիաար , պրակաիկ , երարիկա, պեստեմիոսական, ագեկվատ , ֆալսիֆիկացիա եւեւ :

Որոշած եմ ծաղկեփունչ մը կազմել այս կարգի րառերէ, թեան կտոր ։ hppbr արտասանու

րծան վտոր ։ Եթէ ուրիչ րանի չծառայէ, արողոեսիւ մբնոլորտ կը ստեղծէ։ 4.11.26

նը քննելու համար : Ժողովեն վերջ խոս նակը յայտարարեց.— «Կառավարութիւ-նր վճռած է ուժգնորէն պատասխանել որ be & jupawhardho

× Ազգաժողովին անգլիական, ֆր Հական ուղաքըն անդքավան, արտա ասկան և ումերիկնան պատուիրակները խորհրդակցունիւն մը կատարբեցին ընդ և -Հարտուդարին հետ , Միկին Արևւնլբի կա-ցունեան մասին , Մանրամասնունիւննեըը դաղանի կը պահուին

և հարդան հայաստանին հարդիանին հարդիանը Էրադարին ապաստերանին հարդիանի հարդիան Հերադարին, որովհետեւ պայրացած է՝, բանի որ դիհադագարի յանձնակում բե պատար չը պատուրս ։

### ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՊԱՏԱՍԽԱՆԸ

8ուհաստանի արտուջին դործերու նա -արարը ունկնդրութնեան ընդուննլով Ա խարարը ունվորդութեան ընդումորդ Ա-ջենջի խորշերույին դեսպանը, պատաս-խանեց գինուորական խարիսիններու ժա-սին եղած բողոչներուն։ Տեսակցունիւնը տեւնց ժեկ ժամ։ Նախարարը ըստծ է դեսպանին Բե Յունաստան իրաշունչ ու-չեւ և « — հետակուն» առաջատնուն ու դրապարա թ. Յուսաստան ըրաւումեր ու-հի կայականիրակրու իր պարտայանունքիւ -հը, «ժատնաւորապես այնպիսի ատեն մր երդ դրաւուրը ուժեր իսեն ձեր առեքանին ձիւա կողմից»։ Երևրդը առեն ի միա պուր-կարական դինեալ ուժերուն ուժը մաան-դուքիւն կը պատճառէ նունաստանի ։ Հահատարա արդահանան է հետումեն: գարազան գիծնալ ուժերուն ուժը մտանո-գունիւն իր պատնուն Յունաստանի : Հախարարը առոմարկան դեսողանին ու Հակցիլ վախնբը փարտանլու Համար, Հա-շատարեցնելով սահմահին անգին հղան ուժերը : «Երբ երկիւրը, փարտան եւ ու -ժերու Հաւասարունիւն մր Հասաստուն , պրարերունիւները ուկան որ բոլորին ձեր դրացիներուն հետ , վասն դի երկիւրը աժենագէլ խորերդատուն է չ։ Նախարարին բացատուն է չ։

Նախարարին բացաարութեան Համա – ժամը, Յունաստան Հրուիրած է Մ. Նա-Հանդները ռազմական խարիսխներ Հաո – տատել, որով հետեւ ինչ չի կրնար տպա -հովհլ անհրաժեշտ պաշտպանուԹիւնը ։

ՏԱՍԸ ԼՐՏԵՄՆԵՐ ձերբակալուեցան ի տալիոյ մէջ։ Աժրաստահագիրը կ՛զուէ Թէ կը պործէին կարևոր օգակայանի մր մէջ, ի հայիւ Ձևխոսլովարիոյ ։

ի ՊԱՏԻՒ Ճէլալ Պայարի սարջուած նա ին առ*թիւ* , որ տեղի ուհեցաւ Նիւ Եորջ և ԿԱՆԻԿ ՇՀլայ Կայարի տարցուաս շա-չին առիքեր, որ տեղի առենցաւ Նիւ Երդրի «Եք, Պոլսեցի Հայերը անոր ծուիրած են «արկուրուադ գոր մի կոճակ եւ փողկապի գորդասեղ մր, իսկ արկեսքը՝ վեղջն քափ «Եր, կը գրէ ծամանակ :

### ՄԻԱՑԵԱԼ ԲԱՆԱԿԻ ԽՆԴԻՐԸ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱ

#### ԳԱՌԱՋԱՐԿԵՆ RESU29EL ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ 4600200000C

Ս,դղ . ժողովին արտաջին (որդ - տորորը արտաքրը փորձախում խումուկում եր առիչ ածհակ Սե-րոպայի միացնալ բանակի զալինքին վե-րությել է Այս առքին - տեղենարերը , ծուրքիշեր է Այս առքին - տեղենարերը , ծուրքիկի ծախարաբ ժիշլ Մոց (ընդկակա-րակամ) Բախանագին ինոլից յնատակվել Գերմանիոյ վերապինումը ,

Տեղեկարերը որ անցհալ չարթեու կէտ առ կէտ պատասխանած էր ըսպմանիր Հարցուժներու, անմրաժեչա կը դանէ Գերմանիոյ վերադինման յեսասձղումը անիչնեւ որ ուշիլ միջազգային ձեռնարկ մր կատարուի, Խ. Միուքենն հետ հա-մաձայնելու համար ի խնգիր ընդեւ դինախափու թետն

9 . Ժիւլ Մոջ մանրամասնօրէն բացւ դե գերք վայ մահրահատասօրիչ բացատ-դե ին հայունիներ իսրապես սիսիուած է 1950 եր կեր է երր վերադինումը ան — հրաժելա եր իրբեւ պատասիան այն ան — բոլական վատեղին գոր կրնար պատճառել հե Միուիները անարդել յառաջ խաղաղով դեպի արեւմահան ներողա : «Ռուսիա դեպի արևմանան ներոպա ։ «Թուսիա այժմ վրակ ԷԶ այդ կարգիդ որևել յարձա-կում պիտի նշանակել ընդեւ պատահրագի: Վերքին Թուսայումը և խարատ փոխա – դարձ դինաբեակունենան մը, Գերժանիոյ «Եւեւ» mmit mumes:

Տեղեկարերին բացաարութիւններէն կր Տեղեկարերին բացաարութիւններէն կր Կիտոլի, որ անշկրաժեչա կր գտնէ միաց-նալ,րանակը։ Գ. Ժիւլ Մոջ պարզեց դա-

( Շար ը կարդալ Գ. էջ )

## ՌՈՒՍԻԱ ԵՒ ԻՐ ԳԱՂԹԱՎԱՑՐԵՐԸ

Հայկական Սովետ Էնկերվարական հանրապետութեան փոջ հողեն վրայ սուժեան իրիանութեւեր կատարեց կարկա ուռուն գործեր դուսագրեց կարկա ուռուն գործեր դուսագրեց կարկա ուռուն գործեր դուսագրեց կեր էր կառու - արում այ հանրական ու ապա - արում այ հայեր հարարական ինչ ուսական ու ապա արարական ինչութե հայ - Երեւան - որ այկեւս պետջ բունի հականում դեսևութեր երելու հարիւր հաղար բնակիչներ որոնց երելու պիտի բարձրանար 450-000 ինչու այիստ բարձրանոր 450-000 ինչու այիստ բուրի հարարումում է հայինեսագրին չբարգին իրագործումում է որոնը նիելը պիտի բարժորանաց 450-0000 է Հայրննագրային ծրագրին իրագրինումով։ Լենինավան, երկրորդ մեծ բաղացը, որ Թրջական սահմանին գանի մը մղոն հեռու Էլ դանուի, կրսուի քի անած է Աժե-րիկնան բայլով»։ Լենինական, որ հիժ հուհցալ, 1837ն իրթեւ Ալի բաղարապորի ամբոցը, այժմ ամբողջ Անդիղոկիասի հիսուանիկնաց ճարադարարականը «Լենին կարևոր կեղըոնն է :

«Միկի կարևոր կերլուհի է :

Սովհաական Հայաստանը ծայր տակճան ճարտաբարունստականացնելու ևւ որդան կարկի է մեծ Բիւով Հայեր արտատահ մաներ հրերկու բաղաքականութիւեր իրագրուտծ էր ասելի ույադրա - դարձնելու 
տարրերութիւեր մէկ կողմէն Սովհա Հադաստանի ու միա կարմե և Թուրքիր և ունեցող 
Արևելիան հահանարի հարարան հինի ունեցող 
Արևելիան հահանարիներ մեկ հուրքիւն ունեցող 
Արևելիան հահանարիներուծ միկես է Հադաստանի ու հանարութիւնը հանարարան 
Արևելիան հահանարիներում հինի է Հադաստանի համահանարիներում իրա իստութիւնը 
դաստանի համահանարիներում 
Արևելիան հահանարիներում 
Արևելիան հահանարիներում 
Արևելիան հահանարիներում 
Արևելիան հահանարիներում 
Արևելիան համահանարիներում 
Արևելիան համահանարիներում 
Արևելիան 
Արաստանի համահանարիներում 
Արաստանի համահանարիներում 
Արաստանի համահանարիներում 
Արաստանի համահանարիներում 
Արաստանի համահանարիներում 
Արաստանի համահանարին 
Արաստանի համահայանարիներում 
Արաստանի համահայան 
Արաստանի 
Արաստանի 
Արաստանի 
Արաստանարիներում 
Արաստանարի 
Արաստանի 
Արաստանի 
Արաստանարիներում 
Արաստանի 
Արաստանի 
Արաստանարիներում 
Արաստանարիներում 
Արաստանարիներում 
Արաստանի 
Արաստանարիներում 
Ար ումելույան 1920թ 295 և 1839թ 43 6 մար-դու՝ իւրագահը դատակուտ իրվանի-թի վրայ, եւ մոտ 47ի՝ 1948ին, մինչ «Բր-դական Հայաստանի» բնակչունիան իջը -ռումիլիսի 1933ի 10 5 մարդ էր իւրա -գանչիւր դատակուսի դիլանենթի վրայ ։

Սովհա ջաղարականութիւնը Հայաս – ամեի մէջ քանաց ոչ միայն մարդկային նարունիշը կենհորանրը նիւնանոր ոտ, ուգ րշ ջանատևանուրուանոր նանովա ատև ոչչ հասոն ոչ դեպի դանվան կանու Թիւն կեղբոնացնել Թրջական ասե մանին վրայ, այլեւ սատահայնել, կեղ բոնացնել ատելու Թիւնը, Սովհա կառա վարու Թիւնը մեծ ների մը պետքը լուներ
քիաղործելու այդ հայասակը։ Թուրքույի
մեջ անդի ունեցած կոսողածներում չի յաստակը հենրանի է հուրք-կույի Հա յաստակը հենրանի է հուրք-կույին Հա յաստանի մեջ։ Սովետ Հայաստանի շոտ
մը պաղարայները փախատականներ են
Թուրքիայներ, լատեր կորակույենի ին
Թուրքիայներ, լատեր կորակույենի կոնոց
ծեռում ու աղարակաները այդ կոսորածհերում «Մեծ և առնոմը» այդե կոսորած**հ**երուն մէջ եւ անոնցմէ ամէն 

ծայաստրի լիչողուկիններ ՀԼյերուն լեռնային ջաղաջ մին էր Արեւմանան Տաւրոսի վրայ, Հարաւային Անատոլուի մէջ, որուն ամրողջ ընակչութիւնը տե –

ղամանունցան Օսժանեան իշխանութեանց կողմէ։ Ֆրանց Վերֆել իր «Մուսա Տաղի Քառասուն Օրերը» վէպին ժէք պերձ կեր-պով Նկարագրած է Ջէյթունի կարեւո ւնիւնը հայ ազդային ահոտկեակն, հրբ

կ'≀ս'. —
« Զէյթուն շատ կանուխէն հղած էր
ցից մը թրքական ազգայնականութեան
մարմնին մէջ։ Որովհետեւ ինչպես որ աջխարհի վրա, կան սրթավայրեր եւ կրացախարհի վրա, կան սրթավայրեր եւ կրացական ուխտատեղիներ, որոնք մարդկային գտո ութաստոսդրութ, որոս։ սարդկայիս հոգին բարհապարության կը մղծն, այն-պէս ալ կան բնական ամրոցներ, մոլեգ-նության եւ ատելության վայրեր, որոնք ժողովրդական մոլհռանդութ**եան ա**րիւնը կ՝ հռացնեն։ Այս ատելութիւնը իր որոչ պատճառներն ունէր Զեյթունի մեջ» (\*)

եւ այս Ձեյքիունը վերերևացած է ի։
Միուքիան մէջ Թե իրբեւ ազգարարու Թիևն մը Թուրջիոյ, եւ Թե գաջանընդու Թիևն մը Թուրջիոյ, եւ Թե գաջանընդուԹիևն մը Հայիսուն, որոնցմէ հարիւը Հագաբաւոր անձկումինամի կը ազաանն այն Վայրենանին, երբ անոնց Հրաւեր ալիաի կարգանին, երբ անոնց Հրաւեր ալիաի կարգացուի անցնիլ Սովետական առեմաօրացուր տոցոր (օգրտակաս ապատ Թրջական Հայաստանը եւ գրաւե ոսի հահանգը որ Ռուսիոյ սեփակա -Թիւնն էր 1878 — 1921: (\*\*)։ հու թիւնն էր 1878

*թերոն էր* 18(8 — 1921: (^\*): *Թարդմ. Ա. ԿԵՂԵՑԻ* (Մնացեալը յաշորդով)

- (\*) Ֆրանց Վերֆել, «Մուսա Տաղի Քառասուն Օրերը» (Անգլերեն հրատա -րակութիւն) Նիւ Եորք 1934, էջ՝ 82 (Գեր-մաներեն հրաատարկութիւն, էջ՝ 122)։
- (°°) Կարսի ռուսական իշխանութեան առաջին շրջանը ձախողութիւն մըն էր ռուս ազգայնական կամ տնտեսական տե– սակէտեն: 1877 - 78ի Ռուսեւթուրք գա-տերագմի ժամանակ Կարսի յաղթականն էր Մեծ Դուքս Միխայիլ, որ թելադրեց մեծ թիւով ռուս գիւղացիներու գաղութ գր մեծ թուուս օրկավել դր բջկադրայ մեծ թիւով ռուս գիւղացիննրու գաղութ մը հաստատնի այդ ռազմագիտապես կեն-ասկան շրջանին մէջ։ Այդ բանը հրթե՛ չիրականացաւ , եւ Կարսի նահանգի և հրեմն Անատոլիայի չտեմարանն էր , տնտեսապես ինկաւ: Կարսի նահանգի բնակչութեան մեծամասնութիւնը կը րապչության արտասասութրւար կը րաղկանար մահմէտականներէ երբ կարս կցուհցաւ Ռուսիոյ ։ Թէեւ 80.000 մահ – մետականներ գաղթեցին Թուրքիա ռո սական տիրապետութեան առաջին երեք տարիներուն ընթացքին կարսի նահանգի բնակչութիւնը շարունակեց մնալ մեծա-մասնութեամբ մահմետական մինչեւ 19րդ մասնութեամի մահմետական փեյեւ 19րդ դարու 90ական թուականները, մինչ Հա-յերը ամբողջ ընակչութեան մէկ քառոր – դեն ալ պակաս էին։ Հայհրը, Յոյները եւ ռուս գաղթականներ միասին անկարող հղան լեցնելու այն բացը, գոր թողուցին գաղթող մահմէտականները։ Շատ մը արտեր մնացին անհերկ, եւ շատ մր գիւղեր բոլորովին լքուեցան։ Նոր տեղաւորուող-ները չկրցան պահել հողին բերքը նախ – դութիւը դովկաորաը կառավանչութրաը» մահացու անդակեցիաւ ըսւտվութրաը, վիե դափանհարկեց վիտք թւ անս հատարա անև չեկմար հայուլ այեն հերե հուր (Ռուսերէն) հատոր \*, Թիֆլիս, 1907 tehn' 286 - 87):

### ՊՈԼ ՍՈՑ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ

Այժժ տաևը ուրուագիծը մեր վերջին երկամեայ չրջանին եկնգեցական —վար-չական գործունէունեան ։

Պատրիարջարանիս վարչական «հջե -ան չմնաց անշարժ ։ Ան դործեց , ըստ ահան բեռաց անդարժ է Ան բործեց բան աշաջնոյի, կանոնասօրապես է Արարողացաւ բարժը պահել է երկրնակութիւնն ու վարգայա բարժը պահել է երկրնակութիւնն ու վարգին այս իրանարայանական թծակնորիը ողջին՝ որ իրանարայունական թծակնորիը ողջին՝ որ իրանարայունական ժիլոր իրանց պարտահանակության գուհար՝ որ բենց պարտահայութի եր համանարի, բարժ համանակացութի եր հարատանարութի ենների է եր տարական երկը — ապարցները դործաղթունցան անինրի եւ հատանց բարժը և Ոչ շուայանային և ոչ դար կաներ և հայաստանց բարժը և Ոչ շուայանային և ու դար կաներ և հարա որպերուներ է Հարիւները կարունի հարա որպերուներ է Հարիւները պարց և ուշիր՝ իրենց թուրը գարհադադրունիւրդեսութ, որժեսութե ա Հանիշրգին առնա րւ սունիմ, ինդրա հանոն արում և ու չունիան ու Վուսութե և Արաբ են թարկուին նորընարը վարչութեան ըն նութեան եւ դնահատութեան ;

Վարչական ժողովը, երկաժեայ չրջա ծին մէջ, ունեցաւ իր շերթական կանո – ծաւոր եւ խորՀրդակցական բացառիկ վարեց, գնահատել<u>ի</u> վարեց, գնահատելի ւ, ատենապետ Տիար Գ նիստերը, գորո դ ձեռնհասութեամբ, Գ. Գավաֆեան։ Սեղանի վրայ եկած թ Գ. Գավաֆեսան։ Սեղանի վրայ կկան դու-որը ինդիրերերը կարգագրունցան ըստ պաշանիքը եւ Հետրաւորուքենանց քանա — լով անեցծ պաշել գործակցուքենան ենր-գալնակաւորող ողքեւ եւ յարգելով կար — ծիրի տարրերումիւնները՝ չվատեպելու համար երադանչքեր անպամի երաւա — կան ապատումինոնը

պատասարար արևան արևան եւ կատ -կային խնդիրները յղունցան պատկան Հողարարձունքնանց եւ խորհուրդներ, ո -ըրևչ չեքերացան դենրու երինեց բարի կա-ձեցողունիւնը՝ կատարելու իրենց ստանժ-հան պարասկանունիննը, ըստ կարել -ւոյն: Տարունցան այիսատանջներ կալ ածոց վերաբերեալ խնդիրներու մասին ուատոց վորաբորում իումի որև հարում - հացունային դատեր, հիշում առելի քան ինում, որոնք ցարդ կը հետաախնուելին իղմուսությունը հարարական իրառա Հետ՝ — խորմորականին եւ անոր ժշա Հան օգնական քարառողարին միջոցով ։

Անդործ չմնաց նաև Տնահսական խոր-Surpage, nech negut publind be subject ուտց ժորձապրութիւրրեն իւ ինբը հեմ -Հուկ կամանիր անս գրարի վետք փաստեուտծ տեղեկազիր ելմուացոյցները գլխա ւոր չահագրդուրնեամբ խորհուրդի ա տենապետին ։

Միայն Ուսումնական Խորհուրդի աչ իսասան չևերու կարելի չեղաւ փափաջելի խատան չևերը կարելի չեղաւ փափաջելի արդիւնաւորու Յնամբ մի տնւականացնել կամ չէ անկախ պատճառներով ։ Պատ կամ չէ անկախ պատճառներով։ Կատ – բիարջարակը, սակաի, չիքերացաւ ի հողահունիներ ցոյց տալուն մէջ, այն չակով, որ հաչա կրնար ըլյալ պետական օրբերին հետ Վատրիարգն ալ, մէև սա-կաւ, րայց որյափ հերեցին իր ժամանակըն ու առողջական վիճակը, առւաւ պար-բերական այցելու թիւններ՝ վարժարան – ներկե ոմանց , թակայերելու համար մատ-տուորապես այակերահերը է նաև հետա-գրգրունցաւ ուսուցիլներու անահական կացութեակ և և երկեցա հրահանորկ թագ- հարժուրինիուն՝ հետրաւոր յա գացութատմբ եւ երկիցս հրահանդեց Թաղ խորհուրդներուն Հնարաւոր յա «Ալում» ընել անոնց անդոհացուցիչ Թո – ակներուն վրայ : Կրոնահեր

Կրոնական ժողովը ունեցաւ, ըստ պա Վրբծաված ժողովը ունեցաւ, ըստ պա-հածքից, իր պարգերական հիսանրը ու զրապեցաւ իրեն վերաբերնալ ինոլիրներու կարդադրու ինամիր։ Դունացուցիչ՝ հղա-գնուհանրապես կարդապանական վիճակը, որ առեղծունցաւ եկեղեցիներին հերս է հուներիան որ ստողանշեցու ակողացիոնդու սորո իրդեւ փզրհացույ քաղաքիաներու նիւ «Ար մը սորոյական Հիմի վրայ, կանոնա-«Ար մը՝ սորոյական Հիմի վրայ, կանոնադրուհցա. Պատրիարգարանը «Հ կազմո հացինլ, գահագան արագողունեանց ա-ոինիներով գոյացած հասոյնիները, ար -դարօրեն բայիներուն անհամը դահոնջ եր -կարգարդունիերների նդան հահու ջարող-չունինան մասին, ինիկով մասնաւոր ջա-

րոզչութեան դրութիւնը եւ որոչ կարդա-ցոյցի մը համաձայն պատեհութիւն տա հանահ հանսսկնչրբնու սավաւունթար հրդո Դանսսկնն։ բրկնա բմառ մեխաւս – նսվ եսքան բկեմբեկրբնուր, սշրբրանսւ ի– ույել

որսունատով:
Քաքալերուհցան Դարթոց Դառերն ու
հրդլախուհցերը պատրիարգական կոն դակներով եւ լորդորական Բելարբու իկոններով եւ լորդորական Բելարբու իկոններով եւ լորդորական Բելարբու իկոններով եւ անունց ցուցարերին
Ճիջա, եկեղեցիներու պայծառուժենան
Համար, աժ և դորահան եւ դնամա հունեան արժանի որադրաստականու Բիւն, եռանդ եւ կենցադական դումորուիկոն եկեղեցիներեն դուրս ալ անելան
Լեղաւ անունց որեւորի դերը ալիարերի
բեռը հետևոր ու հասարութենը ուներող Հասարութենա հետ սում

Պատրիարգարանը Հանոլքով գիտեց այի իանգավառ չարժումը, որ ստեղ -ծուհցաւ Սահուլ Միութեհանց կողժ է, յու-տալից , որ ահոնջ իրենց հետրճան ա «ևլի իոռական գործունեուիհետմը ալիսի ւհի խոշակած դործուհյունունաս բական կարողանան շուեչ վր ասելի դերել մեր համայնջի սեփական մշակունային կնանցին մէջ, լումայ մր աւելմեկու ա-ուտարադրունեսամբ սերելի ընդհանուր մը-լակոյնի դանձարանին մէջ՝

Ֆիլևեց այստադրաս ույլ ։ Ֆիլևեց այստեղ ծաև անյողակի, և -թեւումը Պատրիարգարանիս պարրերա -Քերի «ՇոգակաԹիև, որ, ահահատվես ինչծարաւ, կը բերէ՝ կը խորհինչ և Համեստ հպատը մեր դրական կետնցին՝ կրշնական — բարոյական գիծով ժամեաւորապես ։

Փոխանորդարանը հւս - ձհո ատարեց իրեն րաժին ինկած ույնունու

Թազային Մատակարար Մարմինները Թարային Մատակաբար Մարզինները Հարունակիրին կատարի լրենց պարսա-կածու քենել յանձնառունքիւծները՝ հույն-ուղղամիտ ուլեով՝ իրենց Բարկրու եկն-ղեց ձիչա լաւագոյնն ընելու բարի հա-իսանով եւ անչաշակարերի հուրերումով: Ձահազան Բաղերու մէջ տեղի ունեցան Ջահադան Բաղերու մէջ տեղի առնեցած և կարուտծերերու եւ չերերու կարուտծեն – թու հորողու Բիւներ եւ հոր չինուքիւն – ներ ։ Յիլներ, օրինակ, Ֆերիբծջի հոր ու փառուս որ վայիալ մանկապարտեղին կա-ուղ ու վայիլու չ մանկապարտեղին կա-ուղ ուները . Տիար Գալուստ կելակա-եսնի ծուիրատուուքնակ Սկիւտարի Ա ժեստ դարժահատան ժը կանդնումը, Գ.
Հարեդին հուտիաստուու
- Բեասեր Մայր վարժարանի ժատնակի յաշելումենրով, Սաժաթեր յ վարժարանի հատանի
պարբերական, Գիւյիւչանրիկ վարժարանի
հինչում, Քիչոլուի Ս. Երրորդութիւնները, Մայր
հինչում, Քիչոլուի Ս. Երրորդութիւններ,
ՀայաԲիս Ս. Եսշատորիչ, Գուրուկչժէի Երեսժան Ս. Խաչ, Սաժաթերոյ Ս.
Հերա - Նաուլորափուի Ս. Յովշանիկ,
Կետիկասայի Ս. Եռեսաներ Աւետա թահիչ Գիւրիչագրեր Ս. Հահախեն Աւետա Հիլեջոյի և Հատչութի Ս. Սահարաննոս,
Գերիքայի Ս. Աատատածին հինդերի հերու բարհղարդումը, Ս. ֆրիլիան հիրութի հերու բարհղարդումը, Ս. ֆրիլիան հիրութի հարարականոր ույագրաւ Նորողութիւնները՝
Հանդիակա

ՄՈՌՑՈՒԱԾ ԵՋԵՐ

### ՄՕՐՈՒՔԻ ՍԱՆՏՐԸ

— Պէյ էֆԼհաի, կանչած էիջ դիս, ա -որ համար հկած եմ։ — Ո՞վ եւ դուն։

— Մեկ եւ դուծ։

— Մաստերի Սարապետ Թորոսեան։
Ասոր վրայ ուժղեն փնչելով լակունցաւ և
տեղանին վրայեն Թուրթ ժը Էսկելով.
«Ասերապատ ապա խանդ լահառական Թոբոս օգլու Կարապետը դո՞ւն ես։

— Այու Վեխալի, ծառանից եմ։
Եւ պահ ժը ձեռջի Թուղթը կարդայե

ետքը

բար - Խանուքպան Մամաս օղլու Առա -«Եկր կը ճանչնա՞ս ։ - Այս պէլ էֆէնաի, կը ճանչնամ ։ - Որչա՞փ ժամանակէ ի վեր կը ճանչ-

աս ։
— Տղայունենեչ ի վեր կը Տահչնամ ։
— Ուրեմն լաւ բարեկաման՝ ը էջ ։
— Այո , աէր իմ ։
— Իսկ Հանիջէօյցի մոլլա Հասան է –

- Ուվ դասըրդեցից առըն Հատաս Հ Էչնաին ար կը ճանչնա՞ս ։ — Ոչ, այդ անունով անձնաւորութիւն մը չեմ ճանչնար ։

. Ձե°ս ճանչնար, տարօրինակ բան ժուլա էֆէնաիին ՀայՀոյած է իր խանու-

Թին մէջ, դուն ալ հոն գտնուած ես ։
— Այո, երէկ Առաջելի խանութին մէջ ցաւալի ղէպջի մը ականատես հղայ , րայց մոլլա էֆէնտին առաջին անգամ բլլալով տերայ հոն , անումն ալ ժինչևւ հի-ժա էէի գիտեր ։
— Է , լաւ , Առաջիլը ինչո՞ւ հայհոյեց

— Է, լաւ, Առ։ ։ մոլլա էֆէնաիին

սոլլա դարսութըու — Ներերգել, այեր իմ , Առաջելը ոչ մեկ 
հայհոյութիեւն չըրաւ — ընդհակառակն 
չատ մեծ չաղաչավարութետակ ու չաղթիրութիամել եր վարուեր մեղլա ֆեխոսի 
հետ, լասյց մոլլա Աֆետոնի — գիչ մել — 
մոլլա Հֆեծարին արդեն հախապես — գրդուսամ արամադրութեան ժեջ ըլյալուն — 
այդ տխուր դեպքին պատճառ եղաւ :

— Այսինգն, խոսջին Թուրջերէնը՝ պարզապես ըսել կ՚ուզես, Թէ յանցաւոթը Առաջելը չէ, այլ ժոլլա էֆէնաին ։

— Այսինջն մէկ խոսջով ըսել կ՝ուդև Թէ Առաջել կոչուած ջնաֆիր սրիկա

\_ ինչո՞ւ լոեցիր, պատասխան չի

- Ձէյ էֆէնաի, հա այդ ահատկ յան -- Ֆեյ Էֆեհաի, ոս այդ աստույ յա դուղծ վճիս մը չեմ կրծար արձակել , ինչպես դիչ առան լուր, մոլյա եֆենաին ես չեմ նանչնար, կրնայ լատ ազնիւ ու

աստը նքանիր դէն... ինաշուրնն ին դան-անտաստիար դանմ ենքաք.— ետքն բնչի-

մը չէր ։ — Ասոր Նայէ, ասոր Նայէ, — դարձաւ Lang bangk, mang bangk,— qangdauk,
gadhak, nghya pin pampanequeph behapang
daub bhomand da —— qhidagan dubiqaba
duamamanbakepheh dipibe. I dayya kipho pa
hibi qiban june danga qiyaya haqiba pa
hok qiba june danga qiyaya hoke pi bandahapan bahqa, dumpoba PE taba
hibi qiban bahqa bahqa qiyan quandya—
ndifi, unrepa dayyayib qiba... San funo
baribayabi funopi day kandidaman pi buosan San San bibb bangk, qare yama
hipha ke maha, day yangh dangay dan —
gaba ke, nang ba dangh haqika miyak an
nanghibbid day yanga, na junehababi
dandanga i junehababi

գրերդութ կատվը ակտաւ՝ ։ հրե մեխուր փատև ճարրելով մերորախրգսհի բւ մեխով ընտր գև տուտւ ճանտում հուստան ։

ու եւ ներս մասն երկուան մոլյան ու Մոտերլը։

սե տեսէջ, որութ, բանուց եր հատ այրու թե խոգու անջանիսկ դե միս էտ – հրվետը հուսը բանութ հուսարեւ, որութ, բանուց և հատ հուսարեւ, րաստած էր։

գալ՝ Հանքարար անասան դատրակի բո արանքարար դասասան հուրանում արանքարար ուրասան հարտակն գ արանքեր իրերան անասան հարարին գեն այր արուրման իրենց ամառնային արձակուր -կազմ պատանեակներ արդերնեն մէջ այն հանըչէօյի եկեղեցող պարտեղին մէջ այն յանըչէօյի հայաստանային արձակուր կ'անդրնեն

ջաջալերու է հերցինը, ոչ իրբեւ Պատ -րիարջարգահիս վերադրելի պարծանը, այլ անոր դիտունինամբ, հաւանունինամբ եւ Վը դ-ացրաս ներու եւ հողաբարձութիւններու կաժ խնամակալութիւններու կողմէ եւ ժողո վրղային նիւթական եւ բարոյական ժանգակութեամբ կատարուած Հա Ludbum ձեռնարկներ, արդարութիւն ըրած ըլյա-լու համար յանախ հրապարակաւ ուրաց-ուտծ նչմարտութեան ։

ուսոն ծրմարտուքինան ։ Աինարիկիինք, արդեք, Թե բոլոր Թա դային մարժինները Թե Պատրիարդարա -նիս Թելադրու Թնավա և Ե Է ինչնարնրա-բալ ընքորեն միստի առեն ենիոքյական ներու եւ ուսուցիչներու անտեսական կացութիւնը եւ անոր թարելաւման գրանաշան գադան ոնքնաշգար Հագան րրին խոչակներու Հնարաւոր սակա յուհլումներ։ Աւելին ու բաւարարը կապյուսոն է գլիսաորարար կալուածական խնդրի կարդադրման հետ։ Փոջր Թերու-Թիւններ կամ Թերացումներ մէկ – երկու ժարժիններու կողմե չիանդարիային արժիններու կողմե չիանդարիային արդանուր ներդարակութիւնը, եւ չու-նեին իսկապես բնույթը անտեսելու վերբե ձերիավութիւնը։ Աստեց արդիշեց չին առաւելապես Թիւթիմացութիւններու , այն հայաստանու ատուելապես թիւրիմացութիւններու , դան նպատակագրուած աքրոստութիւննե-րու է ստոնեց ալ ապահովատրը այլեւս կը պատկանին անցնային եւ կը մնաներն։ Մեր վարժարանները, իրրեւ կրթական

եւ գաստիարակչական յարկեր, շնորհիւ պետական արթուն հսկողութեան եւ օնւ դասավագրակչական յարկեր, հորջեն, ակտական այն ժում է հուջեն, ակտական կարևական հարագահան եւ հատարական հայարական հայ ացուցիչ վարձատրութեան մր իր

անգուծացուցիլ վարձատրութինած մը իր թեւ հետեւանը : Ինչպէս վերեւ ակնարկեցինը, կը յու-սանը ոչ հեռաւոր ժամանակի մը՝ մէջ ունենալ պատեւութիւն և հնարառարե Թիւն՝ ընկլու պատղան յաւհյումներ Թո արուս ըստիու պատղան յաւնդուստոր թո-չափներու վրայ։ Աւեյի դոքացուցիչ վի -ճակ մը մերկայացնեն Կողոտական եւ Լոսհան Լիսքները, օգտուներվ աւելի հարուստ նկամուտներէ ։

արդրրես ուսում մալիար քանդրեն : ատածումեն կուսաոր դրե համա կանգու ատածումեն կուսաոր դրե համա կանգա – հայի չ հրարատարծով անգորաներ չանուսա ըկտղուարբեչ :

8 օդուածագիրը .- «*8 արդելի պարո*ե իսքրադիր, կէտադրութիւնը կրնաջ փո -փոխել բայց կր խնդրեմ որ լեզուին որ լեզուին

փոխմբ: թարց զա գալիք» - «Յարդելի պարոն, ստա-ցանց ձեր գրութերեր։ Յակորդ անդամ ցանց ձեր գրութերերը։ Յակորդ անդամ Հանեցեր ժիայն կետերը գծել, լեզուն « և հարդադրենը ...»

รกบบษา ኮንደ<u>ኮ</u>′ቦ ላይ ፈዜቦ8ን*ኮ*ን · · ·

— Ազգային գայինըմները պե՞տց է ծափահարուին, օրինակ, «Աստղապարը Դրոչը կան մեր «Խան փորտաները, ես Վրան «արոշ» կինս կան, «որ» «Իր բաւեր բոմուած ենց. «Աղբեմ դեորեցով ատասիան մը աուր, այլապես պիտի արպուին մանեակ մը եւ օզ մը ևուէր

ատ իրեն .

- Տիկինը իրաւունք ունի. աղգային
գայներները չեն ծափահարուիր, ինչպէտ
չի ծափահարուիր հանդէսի մը մէջ եր գուտծ «Հայր Մերթը... Անգլիացիք եր-

գուտծ «Հայր Մեր»ը... Անդլիացից եր-րեց են ծափահարեր երենց «Տեր, պահե ձեր չնորհափույլ Թարուհի» երգը... — Լոած եմ օր Փարիզի Գէռ Լաչէզ դերեցմաննոցը, Անդրանեկի հողակոյանն վրայ կը բարժրանայի արձանը... Մեր հերոսը հատած է ձիու մբ վրայ, որուհ առվելի ռաջերը օրին մէքն են։ են ս կաբ-հես ոս տեսս և սործայան է.

առջուր տաջողը օդըս սչյս նծ. չթ. դար-ծեր որ տիա վր դործուած է :

— ԵԲ պատժուԲիւնդ նիչդ է, արձա-հաղործը սխոլ վր դործած է . . . Երբ զօրավար մը ռազմադրույրին դիայ ինա Հչ, իր դարե կամ արոյիէ ձին պէտջ է 

« Ես համաձայն չեմ Քամչանջա պատուիբակին տեսակէտին…»։ Որով հետեւ, այս պարադային, անձր կարեւոր Հէ, իր ներկայացուցած շրջանն է կարե-

ւորը ... - Ծրթ`այր մբ, կնոք մը կը ներկայ ուի, այս վերջինը պարտաւո՞ր է իր ձեռ-

ւորիր աայու։

- Ոչ ժիայի պարտաւոր չէ, այլիւ իր անձարակութեան ապացոյյը առւած կոր-լայ, եթէ ձնոջը երկարէ՝ ինչնարերա-րար... Բայց, յանուն ծաղաջակարու-Բեան, կը թռնէ իրեն ներկայացուող պա-Բեան, կր բունէ իրեն ներկայացուղ պա-բունին ձեռջը, պայքանաւ, որ բլյայ , ատ կրաւուրական, այսինջն, ինջ բեաւ բնօր-ուէ հրաժցուտն այս ձեռջը...
Անութի օրիողոներում ձեռջը կր համարուին և Անուսինա ի՞լան, շայո»...
— Բացաբանակօրեն ու ինչ եր վերա – բերի աժուսնացաններում ձեռջը հավերա-ուն և անուսնացաններում ձեռջը հավերա-և այս անուսնացաններում ձեռջը հավերա-

վազ անցնին այդ սովորունեններ, որով – բելու արուեսաին են հայ ապաներուն ար

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՀԱՆՕՎԵՐ, 21 Մարտ (Bunung) — Սար-թքի 960 Համարուրկի մեջ տեղի այիտի ու-ծնեաց Երգոպայի հանրչիութենած կես ծածորութենած կուփաժաբակ մերցումը չժապ Հերաք միջում գիրժած ՄԷռՏարտ — Հերաք միջու դ

Abjung nejar. Prizyty ne ömboff f, dhe susjednukh-ge flieshu amphibipe dho susjednukhik-ike achtgur zushtad breamush mbashunch here

նումինչը։
Կալով փրժան տիոլիանին, երեց տաթին ի վեր իր րոլոր Հակատակորդները
դգետնան է՝ Նոյնայես խապայի տիոլիան
Թումինին չընացաւ դերան կանավարտին Հարուսեներուն եւ Հինդերդու լբըմարիր անիւրքուան գուրքի բիաշ անդ ժանություն րացիին Համար անդանոց մնաց ։

դիս շրւասերիր 1 հակառակորդ Դերմասացրին հասար այլինս դժուար իր դանուքը, եւ ստիպ – ուած էր, իր ծանրութիւններին վեր ա – խոյհաններու հետ ժրցիլ, ինչպես առա խորհասարու ռատ արցըլ, լաշելու Հին Հանդիպումը ուհեցաւ. պելժիացի Քարլ - Սէյսի Հետ։ Արդիւնւքը կղաւ Հա -շատար, ինչ որ ժեծ չաջողունիւն մրն էր Գերմահին Համար:

նրկրորդ մրցումը, տեղի ունեցաւ Գեր-եի մէջ, Անգլիացի Ճօն Ուիլեըմսի դէրիր համելադրան և հետաքրարիան վամը հաւնչության գրել ընստրայի գլեն գարև գարա գասարի գրել է ընստրայի գլեն գարև գարա գրել բրանիան և հետաքրարիան կանության գրել բրանան այս անանան և հետարիան և հետարիան հետև այս և հետարիանի այս և անարին և հետարիան և հետարի և հետարիան և հետարիան և հետարիան և հետարիան և հետարիան և հետարի և հետարիան և հետարի և հետարիան և հետարի և հետարիան և հետարի և հետարի և հետարիան և հետարիան և հետարիան և հետարի և հետարի և հետարի և հետարի և հետարիան և հետարիան և հետարիան և հետարի և հետարիան և հետարի և հե מאמשליון דיין

Այս միջրում էն վեր Ը կեռ Հարտ Հեկստ ակսաւ մեծ պատրաստունիւմներ անսնե Ապրիլ 9ի մրցումին համար, Ժադ Հայ –

գրոշարտ Հեխա կոփամարտի համաչ -Կիուսրո Հեխա կոփամարտի համաչ խարհային ցանկերուն մէջ . թերորդ տեղը կը գրաւէ, իսկ Ժազ Հայ-

Մեր Հայրենակիցը իրեն դէմ պիտի և որ ադրոսակցը րրա դե պրար ու հետ պրար ու հետ գրանանացին իր Հայրենական Հորեն պրաի որ հայենական Հորենական Հորենական Հորենական Հորենական Հորենական Հորենական Հորենական Հորենական հարայի

մրցեր ինչ որ չատ մեծ դեր կը խաղա արտվիսի պարապահերու մեջ։ Նախվիլեն աիայետե Մաջա Շժելիեկ ը ատն է Բե կր տարավուսի որ ԿեռՀար Հեխա պիտի կրնա" յաղքնել Հայրապես հանրը իր կարծիչով երկու մեծ Հակա տակորդները պետի կանաև իրենց ամենու գրգ վահոնրասշերորն թո քանավե հափրի: Հանդիսականներու առջեւ , յաղժանակը լահելու հաժար։ Շժելինկ կը կարծէ Թէ արդիշնքը հաշասար պիտի ըլյայ։ ՄԱԶՍ ՊԱՐՈՆԵԱՆ

հետեւ լիսուն , հարիւր տարի հաջ պիտի սորվին , Թէ հրր ձեռջ կը համրուրեն , ուր կր համրուրեն եւ ինչպէս կը համրու

են ... ԹեԹեւսօլիկուԹիւն է հայկական «Հր --«ԵւԹեւսօլիկուԹիւն է հայկական «Հր -արարաստիկուհիր է հայկական էլը գ գեղչի մի վաս Թակիկիան «անդելի մի մեջ ձեռջ համրուրել .. Սարձական այդ սովորութիւնը կը յարզուի մինիայն պայասնական ընդունելունեանց մեջ , ու մինոլորա կայ ... ՇԻՐՈՉԱՑԻ

### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌ**ԷՆ**

SUPERUL PUPULULTEU

ԼԻՈՆ — Ֆ. Կապ. Խաչի տարեկան պա-րահանդէո<sub>ը</sub> տեղի ունեցաւ չարան երե -կոյ, 20 Մարտ, ժամը 9էն տեւելով միևmumurom .

Հանդեսը տեղի ունեցաւ ժեծ խանդա վառութեամբ եւ օրինակելի կարդապա – ութեամբ ։

ծամանակին արդէն սեղանները թրա – Նուած էին։ Խաչուհիները հանութով յան-ձըն առած էին ոպասարկունիւնը ։

ձրև տատե էին սպատարկունիշեր ։
Տարուան ընվացրին, լատ մր Հանդեսհերու ու Հաւաթոյններու հերկայ կ՛րը լամ , ու կը դիանմ հոյև ժողովուրդը, իսկ
այս պարահանակ հին ենչ հոր եւ անձահոն
կ՛նինային, պատուական Հայիր , որոեց
դիանն բավարերել բարեսիրական , ուրա
դիանն բավարերել բարեսիրական , ուրա
հետերիրները, որոեց կարգին Ֆ Վար
հանի հանդեսներներ եւ մամաւանդ շատրեկածը որ գարձած է ամերեն ժողովրդա կան պարահանդեցը
կն դիլնրեն կերկ՝ կը ոկսի
երկորդ մատր պարենհուտ

երկրորդ մասը պալեներով

ոց պաշարաններ դարձեալ գործի վրայ , ուրել է Հանդիսագոց պատարաններ թայիներով: Հանդինատ-կաններ իրենց բահարդ իր վորձեն, ու ե-թարու հանոէ պատարաններ կը դենն, ու-ան լարժ էրաշոր առարվաներ, մինչ մուա -ղախում ըս անընդշատ կը Հնչէ, ու սիրողներ անդադար կը պարեն։

Իրրեւ Հայկական բաժին ը. Տէր Կոմսեան միայն մէկ րեր ալ աշելցնել։ Կր մաղքենը որ լետա-ընր ալ աշելցնել։ Կր մաղքենը որ լետամայիր այս պակասը մարդարուի

Գալով բուն ձևոնարկին, որ առնուտ ) – 80 Հազար ֆրանը ծախջի մը կը կա ստի, դիւրին դործ չէր։ Ժամանակ 10 - 60 համար ֆրանը ծախջի և իր կա-բանի դիուին որժե չիր համանակ եւ աշախատեր կր պահանելը, Արդ դոմարե -որութիւնը տահանած էի հարդութեան հինգ անդամուհիները 5-6 օժանգակեն -կավ : ԱՄԵ կերպով դնահատութեան անդամու ժանի են տասերժեկ ժրավան անդամու Spaken:

Uju walle dupfactherp de dachmi հրվալ որոստերնիր այս գրորականի հոչս-հատնահան եսքան արարձ սհայծ արգողի Հատնահարկար ին դուն-բույ որնով ոտա։ Արելով ոտա։

Հանդէսը վերջացաւ ժամը 5ին **նոյն** կարդապահունետմը

տարար ոչ Աղզ. Միութեան վարչութեան ալ պիտի յատիացուքը Լիոնի Հայոց ե -կնդիցիի չինութեան ֆոնտին ։ Դժրախ -որ կազմը ոչ ալ իր հովանաւորած միններու պատասիսանտու ներկայ էին ։ ղ գ վմ և ա.ը մա

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

«BUMULL»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

## 40.50.2558 20.00C

11.0-11.21%, 9-1.01% b

Ձեռջը գծել գրօյակի վրայ, ու երդուժ ընել յանուծ կուսակցունեան՝ գաղափա-ըսկահունեան՝ որ հաւսաարին՝ պիտի ձնայ չեղափոհական գործին, պիտի աչ – հատի իրակահացնել անոր նպատակը:

խատի իրակահայհել ահոր հայասակը: ...
Լուսքիեւմ։ դրացը կը պալլայույ հիմաածուն հրդում կ՝ընչ՝ , կ՝արաստանչ՝ հատիկ
հատիկ այի բոլոր բուհրդը՝ որոնչ գուրը
կերին փրատարին հետ որոնչ կ
կայանն հրդմահ բոնահեշը: Հանդիաս —
կան արաթողութնենչ փերը, հախ կիչահայրը ,փաղ ժողովականները մէկիկ մէկիկ կը մոտենան հորագիր ընկիրու՝ վ
հիմ կը մոտենան հորագիր ընկիրու՝ վ
հիմ կը մոտենան հորագիր ընկիրու՝ վ
հեմ և հայաստուհեն գրվ կա մատենան հորագրը ըսպրող, «Ա Թծքունե ահոր ձեռքը, կը չնորնաւորնե գինչը։ Ապա կը սկսի անոր դասաիարա -կունիւնը, ըլլալ դաղահապան ու լար -բալ, հենկարիրուկ աստապանչի և կու -սակցական երահանգներու, ասակաւ առ «անցական երահանգներու, ասակաւ առ ապրարա օրաշանարներու, տակաւ առ առվաւ հասուծնալ իրբես հարտիկ հիգ-բան անցած էր բոլոր ձևւակերպունին -հերկե ու փորձերկե, ցոյց առւած էր ան-վան պիտուրի ձր յանորհունինը, դար-ժած էր «ֆիտայի»:

Չուարթ ու ժպտուն Տիգրան յանկարծ կը լբջանար, կը ծանրանար ու կը խո – լունկնար ամէն անդամ՝ հրբ ահարհկու– հերասար ամեն անդամ՝ հրր ահարկկու-մի հարց մը կար իրրեւ օրակարը ։ Կա-աեր Թուրջը որովհետեւ հանոզուած էր Բե ած երրել չէ ստեղծադործած, բայց Քիւրտերու հանդեպ՝ հերողամիս էր, ստոր համար պ՝ աներ անդամ որ Քիւրտ մը ահարեկելու հարց կար, Տիգ-րահ տարե կելեր

- Մշիկրինը, լաւ մտածնել, իներիրը ռաումնատիրնեց իր լայնցովն ու երկայն-գովը, Քիշրաը իսյամ է, բայց՝ Թուրջ Հի, ինչպես որ հո ջրիստոնայ եմ, դրայց Վրացի կամ Յոյն չեմ, Թուրջը Թուրա -հական է, իսի Քիսրաը, արիական, մերի Հայրնհակից եւ արիւնակից, ունց մեր ժաշմասինը և արիւնակից, ունց մեր ժաշմասիայից րորդը գրկն բուր՝ երկկ ասոր

ջով, վաղն ալ պիտի ըլլայ դարձեալ մեր

պարագայ մը հերկայահար՝ ըլլար դեռ -Ենած կանական էր ,ան՝ երբեջ իր սու-ըր լթաթիւնց Գիւրաի արկւմին մէջ ։ Տիպրածը Հայեսան որ Գիւրա մը պատենըու

հան չժոն դրուր, աշին» իրող ակեր՝ Ձբ Հանի՝ «Ասուր, աշին» իրող ակեր՝ Ձբ դացի «Յոսուհ», աչիթ» կամ պեկ , Տիդ-րահ հգօր փաստակունեամբ մեկ կը մա-ներ , ինչհակոչ փաստաբան կը դառնար Քիւրտին , հԹէ նոյն իսկ ան անձերնքի ոնիրի մը հեղինակը բլլար։

Տիզրանի խոսքերը կարգ մը ընկերնե -Տերդածի բուցերը կարգ որ արդրա։ թու կողե հիծարկի կր միատուեին, ու -բիչծեր կը կասկածեքն Տիդրածի արիւծի Հարարատուենանը վրա լ Բարերախոս -արա չատերը չեադշնան կր սկսեր արու Հիլ լրքորեն ու ծկատի ուծնապ ըսուած ենրը իրը հեռաւոր ծրագիր եւ ջաղաջաhan actually

tumph Suummanskymb Shpuhth App.

mhgne. Smpohh ne Ummunenuhumh punhh gubh

ng ngthhene. Ulifumhi yhnumhumhi Shquahh thur yh, thu
shquamhthumh linquesh dhur ugh, thu
nga ngthh. Athumh. Lumbunhgh. App.

punhgh. Lummunhgh yhnhane. Stan, u
naghuythip bhum Sang he ghepm Annan
daenphhene hayunyandyan bhum umum—

daenphhene hayunyandyan bhum umum—

daenphhene dang, ne zumahg umhundt bh
mum ugu quanhh Sandun.

ռատ այս դատղու հասար:
— Տերրան, է Կահայհեց կահաչ Տեր —
ըած, կը կառակեին ընկերները, հայեւըեւթտ նորայրակցութնան շիացներ։
հայ տուրեն, առաջեն, երկրորը, երկրորը,
համատակները, ի՞նչ կ՛րսեջ, տակատաեր

ատ մբ ։

— Պիտ տանը , վճռականօրքն կր յայտարարեր Տիղրանը , մէկ կամ հրկու հա հատակհերու արիւնը բառական է, պետգ
համեր հայարաներ , հոգագիո հավան հաժբան փշոտ է , հոն՝ Գողովնա եւ խաչերուԲիւծ կայ. Այց ճամրան արիւն եւ դու կը
պահանիք , մենը՝ տալե պետք յողնինը,
պիտի տանը առատամեոնօրքն եւ սիրայամար:

- Բայց մինչեւ ե<sup>°</sup>թբ, ո<sup>°</sup>թ տարին, ո<sup>°</sup>թ

(Tmp-) . 000 4ULF

լինգին վաշերացքան անպատենունիիւն -ները, ջաղաջական Թէ անտեսական տե-սակետով : Ինչ յարմար չի գոներ խորհր-գարանին իրաւասանիանակ դինասումը , օտար սպաներու ներկայունիեւնը ֆիան ատար ադահերու հերկայունիւնը ֆրան -ատկան Հոգին վրայ և և կր վաինայ -ֆրանսական բանակին բարոյական կո -բոյն ալ խախար՝ Հյանկարծական եւթո -պականացումով»: Ահադ վրը կարծ, իչ Գերդմակա ակրական դեր մբ գկտի կա -տարչ արունկեր որոչուններան մեջ , մանաստեղ ենք իր դինուորհերուն ինչուն դերակին ըլլայ։ Ինչ վասան է ի՞ն ենջ-իր եւ Ա ՝ Նաևանրենիը կիսուն արկա եւ Ա ՝ Նաևանրենիը կիսուն արկ պետական և եւրոպայի մեջ կամ գին ալիաի պահեն Եւրոպայի մէջ հղած գին ուրդները, քրրեւ հակակչիս Գերմանի հանդէպ։ «Քանի մը ժամէն միացնալ բա Գերմանիոյ

Հանդեպ, «Քանի մը ժամեն միացնալ բա-նակին դերման դօրամասերը կրծան 60-Բափել Հակոդութինւմը եւ իրենց սնվա կան ընդե. օպայակոյաը կաղմել»։ Տեղական ԹերԹերը կը դրեն 65 պայ-Հայ մը բայուած է ընկորվարական կու-Հակցու Բեան ընդե. Հարրաուղարին՝ Գի Մոլեի դեմ, որ Համաձայն է միացնալ անակի ձրասանի. որու ասամածնակա րանակի ծրագրին, որոշ պայմաններով

#### ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՀԵՐԻՍԱԶԻՆԻՆ կր հեռադրեն ԹԷ ըն-բուսաները հետգ հեռն սպատնայից դերջ մը կր բռենն Տիչն Պիչեի բուրքը։ Ֆրան-հատեր պետի դրկե, վճռական հարուաժ-հատեր պետի դրկե, վճռական հարուաժ-մը տալու համար դերհեր սկսած են ու-թել կէտի մը վրայ, Սայկոներ 130 - մորն դեպի հրավա - արևունը ո ՊԱՍԵՆ կը հեռադրեն ԹԷ երկրաչարժի ուսաւող գիցումներ դրացուած են 120

անարուսն այրժուղըրին ժանանուաց անարուսն այրժուղըրին ժանանուաց

ջիլուները հեռաւորությաստը ԿԻԳՈՍՄԻ մետրոպոլիտը չրջաբերական մբ հրատարակեց, հրաւիրելով 400-000 Յոլները տոնել Յունաստանի անկախու – շույտեր տոսով ցունաստանի անկախու -Բիան տարեդարձը, Մետրոպոլիտը, տր Վարիչն է կղզին - Յունաստանի կցելու գարժուժքն լ

ՀԻՒԼիԱԿԱՆ ԶԵՆՔԵՐՈՎ տազմափոր -ձեր պիտի կատարուին Մ․ Նահանգներուն Եւ Քանատայի մէջ:-- Ուոլինկի՞ընի խորհրդային դեսպանը նոր տեսակցութիւն մը ունեցաւ Պ. Տրլըսի հետ, ջննելու համար Այդընհաուրբի ծրադիրը, որ կ'առաքարկե Ֆիքաղգային կավմակերպունիւն մբ ըս -տեղծել, հիւլէական ումը օդտաղործելու

ամար ։ ՄԷԿ ՏԱՐԻ ԲԱՆՏԱՐԿՈՒԹԵԱՆ դա տարեկան անգլիացի լարտուհցաւ 27 պարտուհցա։ Հե տարեկա» ասդրայա գորտ մը, Մոնիկիր, այն ամբաստա -ծուքծեամբ քէ անրնական արարջենր գործած եւ ուրիչներ ալ նոյն մոլուքնան մղած է։ Երեր մեղսակիցներ ալ դատաւն 18ական ամիս բանտարկու-

ՏԱՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒ խնդիրը լուծելու հա-ժար Հորանհայ ծրարիր մը մլակուած - Է թիմ - միրաահաուչին կողմէ։ Ծախմբը՝ 40 միլիոն առլաը :

միլիոն տոլաբ ։ Ծ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ Նորընտիր Գերագոյն խորհուրդը նիստի հրաւիրուած է Ապրիլ

ULBAPAPI .- B. 4. Nugh dupine թիւնը չնորհակալու թեամբ ստացած էՏէր եւ Տիկին Շնորհը Անդրէասեանէ եւ Օր ու ծրդրա նսօր-ը Ապրբասնանը ու - Օր-Հիրմինչ Ետիղարտաչնանի հազարական ֆր. փոխան ծաղկեպապի Յովսէփ Ու -գուննանի մահուան առքիւ ։

#### 209-6-2005-9-1-08

WIBAPAPA .- Sta be Shabb 2mmhl Գուրուհան եւ զաւակները կը ծանուցա նեն Թէ իրննց հղրոր եւ Հորեղբոր՝ ԳՈՒՐՈՒԵԱՆԻ (Եալաքաէրէցի) մահուան քառասունքին առերև Հանդսահան պաչտոն պիտի այս կիրակի դիլատակը յարգողները ։ հայս կիրակի դիւզին Ս. Պօղոս Պետրոս եկեղեցւոյ մէջ ։ Կը հրաւիրուին ողդաց – հայուստ ցառատես յարգողները ։

Աղևթսանդր Երաժեան, Տէր եւ Տիկին ար կառծու) իրենց կեոք, ժօր եւ ժեծ

HARRED BERREITS

ժահուան ջառասունջին առնիւ ։ Կը հրաւիրուին ողրացնաին յիչատակը

### ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

UULULRIL IILQ

27 Մարտ, Շարաթ օր, ժամը 8ին SALLE MAZENOD 88, Rue d'Aubagne

ախաձեռնութեամբ Հ. Ց. Դ. Շրջ. կոմիաէի, մասնակցութեամբ՝ լրջանի `ըո-լոր ենթակոմիաէներուն և խումբերուն , T. Soip Vantanh be Suminjon We չի մասնանիւղերուն ։

եր հասանագրերութ ։ ԵԱԴՈՑԵԱՆ Կը հասագաժէ ընկեր Տ. ԵԱԴՈՑԵԱՆ Կը հասին ընկեր Ս. ՏԵՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ, Գ. Կ. ՓՕԼԱՏԵԱՆ։

Ներկայ պիտի ըլլայ երեսփոխան ՖՐԱՆ-ՍԻՉ 155Ն ՀԱՐՏ :

Գեղարուեստական նոխ բաժին։ Մուտքը ազատ ք

### c BILLILL O oh ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Շնորհակալութնամր ստացած ենք Հ. 6. Դ. Նոր Սնրունդի Գոմոնի մասնանիւղէն հազար ֆրանը ։

### «ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ» ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ AGENBUULEE ULA

Կիրակի 28 Մարտ, ժամը 15ին։ Կը ներ-կայացուին «Աւարայրի Արծիւ», Թատեր-դութննչն տեսարաններ ։ Մանկական նուաղախումը, Հայկ. պա-

րեր, երգեր եւ արտասանութիւններ ։

#### ԵԿԵՂԵՑԻՆ ԵՐԳԻՉՆԵՐՈՒ ԿԸ ԿԱՐՕՏԻ

Կիրակնօրնայ Հաւատացնալներ ուչա – գրուքիւծ ըրած են անչուչա օր հկերկը գրուքիւծ ըրած են անչուչա օր հկերկը է գրուքել տասնեակ տարիներէ է կիր բաղկացած է դրենք նոյն անձերէն , որոնչ, ընդՀանրապէս գաղքած Պոլսէն կամ գաւառներէ, կը պատկանին հին սեway pis :

Դորթաց դասու կողջին կազմուհցաւ Նահւ բաղմաձայն հրդեցողունենան հրդ -չախումբ մը ։ Անչուչա միայն ասոնց վըատիտրութիւրն : հրվան եկկրար եկեղեցին չէր պաՀելու պար-

նուր ։ Ողէր շանախ փոնգրի արմի կյու – ժիր՝ ին ցոնէր երաց ընկատատեմրըն րշո ընկոքոնիր, առավարրքով ագեսմե ան – նենան , Ուստի կը հրաւիրենը եկեղեցո ընտանիրները եւ երիտասարդ կազմակեր-պութիւնները որպէսդի իրենց զաւակները եւանդամները մղեն մասնակցելու երդե-

ողուԹևանց ,

BB\$ Sugarbug op bybunch Sug

ԵԵԷ Հայունեց որ երևուն Հազաբ Հա-յունիւմ կայ Փարիրի ՎեԷ, պիտի տես – ծենց որ Հազաբ անձի վրայ մէկ երգիչ իսկ չի մասծակցիր երգեցողունիանց ։ Ինչո՞ւ Համապ եւ ի՞նչ իրաշունցով ըս-պասել որ ուրիչներ կողմեն եւ իրենց ըսեն ։ Ողբալի սիտի ըրթա ենէ օր մը ստիպ – ուչինց ֆրահսացի երգիչներ վարձել, որ-պեսզի Հայոց Համար «Տէր Ողորմեա» եր-ունի։

եւ ազգասէր երիտասարդներու կողմէ։... եւ ազգասէր երիտասարդներու կողմէ։...

ի դիմաց Դպրագ Դառու Ծանօթ.-- Շարականներու համար դա-սաւանդութիւնները տեղի կ՚ունենան եր-կուչարթի օրերը եկեղեցւոյ սրահը, ժամ ը

Քառամայն պատարաղի փորձերը, ութ-թան երեկոները ժամը 20․30էն 23, Աղ -դային Տան մէք, 32 ռիւ տը Թրեվիզ ։

#### 811148114118

Սեր. Մուրատ Ուսումնասիրացը խորին ցաւակցունիրեններ կը յայտնել իր անդամ ներէն Գ. Արամ Գասապեանի եւ եղբորը Գ. Սուջիասի իրենց մոր մահուան առ Phi

811.11.14.8014.0414.14.44.64.00.211.411.14.4

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի և ԱՐԵՐԵՆ - Հ Քրիստափոր խումեր իր ցաւակցունիւնը կր յայտնե իր ընկերոչ Կուտաուղեանի եւ ընտանեկան պարադաներուն, իրենց ժեծ մօր մահուան առնիւ :

× Խումեր այս տխուր առթիւ չհորհաղալունեսանը ստացած է 9000 ֆր., փո-լան ծաղկեպատկի։ Ծնորհակալունեամը ստացած է նաև։ Պ. Սարդիս Ղաղարեանէ երկու հասա Ֆ. երկու հազար ֆր. իրենց ընկերոց Ղա -գարեանի աժումութնան առթիւ։

### on euseur

### በብՒԲԷՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Հ. 8. Դ. Արևոնտեսի Եւրապուի Ուա. Միութիւեր Հանդէս մր կազմակերպան է ՌՈՒԲԷՍԻ վեսասակին, Մարտ 30ին, ծա-մը 20.30ին, Սա դա Ժեղրաֆի , 184 Պուլվ - Սեն Ժերմեն :

Կը հախագահէ ընկեր Շ․ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Գեղարուեստական բաժնին կը ժամնակ-ցին Տիկիններ Արմենուհի Գեւոնհան չ*իս Տիկիսներ* Արմննուհը Գնոնհան (*հրդ*), *ընկերակցութեամբ* Գարհգինի (*Թառ*), Անահիտ Տէր Մինասհան (*ար*տասանութիւն), Գ. հավրուհան (դալնակ), Ձ. Մելիքեան (քութակ), Ժ. Փալամուտան (արտասանութիւն) ։

#### **ՊԱՐԱՆՑԻԿ ՑԵՐԵԿՈՑԹ**

Այս կիրակի ժամը 16քի 23 , Ազգ - Տահ ժեք է հազմակերպուած ՇԱԻՐԼԻ Հ - Յ Դ -Նոր Սերուերի «Արզբանին» խումբի կող-ժել չել հուրիուհի աղող ժամանաներդի – րու ընկերները եւ ժեր համակիրները ան-

շանելի ժիջավայր։ Գեղարուեստական նոխ բաժին, պիւֆէ։

### ዓኮኒቴՁዐኒ

Ֆ. Կ. Խաչի Անիկո. Պուա Քոլովաի ժամնանիւղը Կապոյտ Խաչի օրուան առ-Թիշ կուտայ գիննժոն ժը, այս կիրակի ժամը 15ին։

սասը ուրա։ 149 bis Ave. d'Argenteuil, Asnières. Մոկերվարականներու սրահը, դեղար – ուհստական նոխ բաժին ևւ անակնկալներ Անիքոի Նոր Սերունդին կողմք։

արդեր մոր մորուսոլոս գողուդ։ Մուտքը ազատ է։ Փոխադր միջոցներ՝ Փորβ Դլիչիէն 140, Փորβ Շաժփէրէն 165, իջնել Փլաո Գուրկինեսն ։

### ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ- ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ

*ՀԱՆԴԷՍԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ* Կիրակի, ապրիլ 4ին ժամը 15ին ։ ՍՈՐԳՈՆԻ ՄԷՋ (Սալ Ռիշըլիես)

*Ցայտագիր*՝ Սիւնի, կոմիտաս Վ., թ. կանաչհան, Եկմալհան, կարա Մուրզա , **Չ**ատմագրհան, Գ. Ալեմշահ ։

Պատագրետու, - ալբաչու Զերժապես կը խուրրուհ որ փափացող Հայրենակիցները կանրու հա-թեն իրհեց տոմսերը Հետեւհայ վայրերնեւ Հայկական երեց գրատումենը, հայարա-վաճառներ, Արաջս, Մասիս, Հրակեսն, Միփան - Կովեստաս երգչախումերի վայր ¿nePheb, «Upwaw» he «Bunmitsh hulpwարտասուներ:

Երգահանդէսին օրը կիչէն առմսակ պիաի չանադամեսւի ։

### **ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ**

Փարիզի Հայոց Եկեղեցւոյ Լիլայի դպ-ըոցին Սանուց միուԹեան կողմէ, ի նը աստ իրենց դպրոցին։ Կիրակի, 4 Ապրիլ ժամը 16էն

SALLE CAISSE D'EPARGNE

32-34 Ave. de la Porte des Lilas (Métro: Porte des Lilas) Գեղարունատական նոխ բաժին փարի -ահայ արունատաղէտներու մասնակցու -

Թեամբ։ Ընտիր նուագախումբ Մուտքը 250 ֆրանք ։ × Կը խնդրուի մասնաւորարա սերունդէն ջաջալերել այս երիտասար -դական ձեռնարկը, ի շահ Կրթ. դործին ։

### PUSEPUSUE LEPSUSUSIEU

ի նպաստ Լիոնի եկեղեցւոյ շինութեան ր սպաստ էրապի ավաղացում չէ իրև կրոն և Ըն-կերակցութեան վարչութեան , կազմա -կերպութեեանը մերեր ՝ Թատերախումրի դերակատարներու , օժանդակութեամի ղերակատարսերու , Լիոնի եւ ՏԼսինի դպիրներու Այս կիրակի կկսօրկ վերջ ժամը 14.30-

Այս կիրակի կկարել վերք ժամը 14:30-իչ Տեխիի բարարապանտարանի որահեր։ Ղեկավարութեամբ սիրուած դերասան Պ. Վիւոնդ Գայթաննծանի, կը հերկա – դացուի « Ա Ռ Ձ Ք », դասեղապես բարդակից արամ հենդ արարով այն բաղորական դեհն — 150 ֆրանց (ժ ո. – գովրդական դեհ) ։ Անպումի տեղի էի տալու համար կահ-իսու ապահոնեցել ձեր տոմաերը, դորի

խու ապահովիցէջ ձեր տոքութը, որոնջ կը գտնուքն կրոն - Ընկ - անդամենրու մոտ , իսկ ներկայացման օրը | Բատրոնի կիչէն:

### - 81154555

\_ Հ. Յ., Գ. Վարանդեան կոմիտեր ընդեն անդրանական ժողովը այր ուրերան երեկոյ, ժամեր ձիջո 20 30ին, 101 Ա-վրևիւ Սաջոի արձարահի հերջնասենհակը ։ Ընկերներու ներկայունիենը պարտաւո -

1105.060 bl .... 2. R. T. ԱՌԵՈՒՆԻ - Վ. Ծ. Ի. «Հարդատ Հեմիակոմիակե ստիպողարար ժողովի կ Հրաշիրե, շրջանի բոլոր ընկերները, այե կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը ձին, Առնու-վիլի ծանօն Հաշալատեղին։ Կարեւոր օ-

սկարգ ։ ՎԱԼԱՆՄ — Հ. Յ. Դ. Վալանսի կոմիայն ընդն - ժողովի կը հրաւիր կ լոր ընկերները , այս կիրակի առաւ ժամը 9.30ի «ԱՀարոնեան» ակումբը ։

ծամը 3-30) «Աշարոնաս» աղումբը ։ հիտա կարեւոր օրակարգ եւ պարտա – ւորիչ հերկայունին և . Դ . Դ . Դ . Լով կոմիայֆ սախաղարարաց ժողովի կը հրաւիրե հե – անոհայ խում բերու եւ եծ Թակոմիայֆերու աստար լոուարորու ու ուղադուլու չույ-«Արաժ» իուժրը 28 Մարտ, կիրակի կէս օրէ առաք ժամը 9ին : «ԱԶԱՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆ»ի ժողովը այս կի-բակի, ժամը 14-30ին, սովորական հա

TULTULBL .- B. 4. Buth Quelifus ՄԱՐՍԵԱ — Ֆ. Կ. Խաքի Պուվայա Հատարի ժամանանրորի ընդե, ժողովը այդ կիրակի կեսօրէն վերք , սովորական հա-շարատեղին։ Ծատ կարևոր օրակարը ! Հիկուցում պատղմ ժողովի և ընտրու-Բիւն հոր վարլունիան : ԿԱԳ . ԽԱԶԻ Շաւիլի ժամանիւրի ընկե

41.4- 10.4.9 Gun-pp ժասնաները իրկիջ հական նինչ - ծողովը կառաջիկայ երկու չարքի ժամը Չին, ընկերուհի Թագուհի Մինասնահի ընակարանը: — Օրակարը դեկոյց պատգամաւորական ժողովի և նոր վարչուքնաև ընտրունինն:

### WARRY UNIVERSE

ՄԱՑՐԵՐՈՒ ՕՐԸ Նախաձեռնութեամբ ՉՈՄի Մայիս 23ին։

> GRAND AMPHITHEATRE DE LA SORBONNE

### **ժ**በՂበՎበՒቦԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

Երաժչաութեան եւ պարի փառատոն միջազգային ֆոլջվորի : Բարձր հովանաւորութենամբ՝ IEAN SARRAILH

Recteur de l'Académie de Paris

եւ ծախապահութեամբ՝ ՏիկիՆ ԺԱՆ ՄԱ -DUBL

ի ծպաստ Սէն ԹԴլէր տիւ Թուվէի սա-նախոռիումին ։ Կիրակի 28 Մարտ ժամբ

Sndukane 4/2' 300, 200, 150 bi 100 \$p Դիմել Սորպոնի դոնապաններուն ։

### **4**′በՒደበՒ**ት**Ն

9505.00405556 (ENTREPRENEURS) zwaniunh hwdwn S. P. C. 54, Rue de Provence

1 --- Արհեստանոցի մէջ աշխատող վարժ

2. - Իրենց ընակարանին մեջ աչխատ արժ դործառորուհիներ ։ Aμησ ηπροωκαρηκιζήνως :

\*\*Production of the series of th

Métro: Botzaris ou Place des Fêtes.

FALAP AUBURAPPETERAN กระบากกระบบ

## Gros, Demi-Gros

Գուլպայ, մի – պա, ներքին ճեր կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆ•ԱՍՏԱՒՈՐ - um, abpfha abpum ւ Լենդեմ։ նոր գիներ

Articles polichinelles- f Swdmp : Uhuk Smugth'

# MONNETERIE REDUROURG

227, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC, 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATC

Fondé en 1925 R. C. Seine 370.200 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.
Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9'
C.C.P. Paris 1678-63,
C.C.P. Paris 1678-63,

RHAIIY.OCOMISCON BANA

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամա․ 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

CILCILO 27 ՄԱՐՏ

SAMEDI 27 MARS 1954 -----

ъпр ՇրՋԱՆ, 10P4 SUPF, ԹԻՒ 2741

### LPL POURC

## ԿԱՐԵԼԻՆ ՓՈՐՁԵԼՈՎ

3004 SUCh - Phh 7330 30 ANNER

Պոլոոյ Ազդ. Սահմանադրութեան, ը-մաւհարք իչ Որմահար բեպե անավամին մանվրան Լոյսուդն արմապ դն թւո դ,ամա-

guryush 41 Wayanah kepike mendunipe 4 Aprus immambur. Anggurd wadan -Phandy halohih Ipmanikakhing: 4 be phany, 182 np panbéasan bib muj, 4 ppa biplading 4 Unque nipelihah Sha-yan Bibading 4 Unque nipelihah Sha-guribah handahir Wan on pagangabh-bib hajanat nahip yan of padarhibadi Ab hajanat nahip yan of padarhibadi Ab hajanat nahip yan of padarhibadi Bir qadang, pp Jahanashanquan dibi-han Bir Waland;

Հակառակ այս կաչկանդումներուն , կարևլին փորձևլու, աչխատելու տրա-

տարիարդին տեղեկագիրը՝ որ կը պար-Քահի մը օրէ ի վեր կը Հրատարակեն, Հ գէ վերջին հրկու - հրեջ տարիներու դոբ-ծունեութիւնը ։

Նեղ է հորիզոնը... Եկեղեցի, դպրոց եւ խնաժատարութիւն, Ինչ որ կը մնայ Թուրջիոյ հայութենկեն, ամփոփուած է Պոլոոյ մէջ, իր ազդ. Հաստատութիւններ pnd եւ ստացուած ընհրով : Համրանքը \_ 60 -000

Երրեննի «Գաւառ»ը Հաղիւ 30-40 000 րեկորներ կը Հալուէ, ցիրուցան՝ Հեռա-ւոր տարածունեանց վրայ, եւ մեծ մաund ommpmymb:

**Սեղճուկրակ մատուռներ կան տեղ-տեղ** «Ասարիա Տիարպարրը», իսկ դպրոցի հետր չէ մնացած 1915էն ի վեր։ Ոչ հակ Հեռը։ Այնպես որ, նոր սերունդը ոչ հա-Որեն դիաէ, ոչ իսկ «Հայր Մեր» մը արասանել կաժ խաչ հանել ... Արդ , հակառակ այս - ողբերդութեան

այնահղ կ'աչխատին, կը ջանան օդտուիլ ղանագան պատենութիւններն ։

գրատգուն որատերու Թիւծներվ:

Գարեդին արտարերութի տեղեկադրեյն
Աիդեւայ Թե հայ տարուած է դպրոցներու, բարեկադրուհենան տահար, հորո
գուհիւծներով եւ հայ ինու Թիւծներով:

Գաղութին ուժեղեն վեր չէ այի դոհո
գութիւնենը ասանձեն այս նակատին
գրայ, լաւադուի արդիւծցներն ստանալու
համար։ Եր բաւհ աւելի ուրոցութիւն
բանալ և արտ հայ հայ հայ հայ հայ հայ բանալուհին արտարերին արտարութին ին արտարութին
համար։ Եր բաւհ աւելի ուրոցութին հահուկգրար : նրգայրք ամմ . դանսւագրբես։

Ephenefimulta medanja min Երևումիապես աժարդի արս պատկերին առջեւ, ի՞նչ կր հերկայացեց մեր Հահրա-յին կետնքը, ազատ արտասահանի մէջ։ Սկանյով մեր դարումին։ Այս հարցումը ուղղան ատեն, միչա ալ հկա հարցումը ուղղան ատեն, միչա ալ հկատի ունինչը միջավայրի տարրերու-քիւնները և արտակ բնական յարժարունիւն-ներ, արտակ ընական յարժարունիւն-ներ կան նկնդեցիներու եւ դպրոցներու

ւնցով, այստեղ ալ պատե÷ուβիւններ

եր պակսիր։ Այստեղ կը գործեն սահմանափակ ա -պատութեամբ, Այստեղ կը թմրին սանձա-կոտոր ազատութեան մէջ ։

**Ժամանակէն առաջ ծերացաւ մեր** չէն

որ ատեի ան Հարբըն ին ընկատոտե

ասուր ապրութը ։

Կը հանականեր մինչեւ լոյս պարելէ հաջ ասուն վերապարձող բազմունեան մը,

Տարեց Թէ երիտասարդ իրար կը և արեր ույն իասիրուլ ահադառ վահցին համա-հրարոսիարաասւրբեն նրր անիտահես ։ Առեւ հայարակ հանարակ ուներավե ։

Ամեն ինչ ժամանցի կամ ձևակերպա Phu's վերածուած է :- Դպրոց , լսարան ,

Հարիլո հարարերը պաղութ մը հա-բեւան երկիրերով— ոչ իսկ հարիւր ա-չակերա կրհայ ճարկլ, Փարիդի միակ միքնակարդ վարժարահին։ Եւ դեռ կրան Թէ Զաջ Վարդահի Թոո-հերն հեջ ...

2.

## <u>ՈՐՈՒԱՆ ԳԻՊՔԵՐՐ</u>

**Խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱԳԵԱՆ** 

### ԴԱՇՆԱԿԻՑՆԵՐԸ Կ'ԱՐՏՕՆԵՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՎԵՐԱՋԻՆՈՒՄԸ

(ԵՐԲ ՎԱՒԵՐԱՑՈՒԻ ՄԻԱՑԵԱԼ BUTHER BUREFLAR

Արեւմտեան հրեց պետուֆեանց մարդ -պանները Մաբտ Հնին ծամակ մը ուղղն -ցին արևմտեան հերանաիսդ կառավարու-հեան, ծանուցանելով Թէ վերադինումը կ'արտոնեն միայն այն պարապային երբ վաշերացուի Եւրոպայի միացեալ բանա կի դաչինջը։

Ինչըսեր կը լիչուի, արևոմտեան Գեր – մանիոյ խորհրդարանը վերջերս բարե – փոխեց սահմանադրունիւնը, որպեսզի ախտումի իշեր կարևայ գիևուորադրու Երևն եւ վերադինում կատարել։ Ածքրաեկլա էր ստանալ յաղենական պետու Երևն այս առանուլ յաղենական պետու Երևն առանուլ իշեր , գործադրեկու
համար այս նոր իրառասունիւնը :
Երևն մարդպաններուն որոշում ը
առեւմաս ենա «Մանե հրոշում»

աղկանայ երկու մասերէ — Նախ, Հաւանութիւն կը յա րաղկամայ երկու մամերը. — Նախ, հաշտունելին կը յայտնեն կա — տարուած փոփոխումինանց դամոնջ հա կառան դրանելով միացնուր բանակի դա — չինջին եւ Գոեր մէջ կնչուած համամայ — ծույենան, Ուրեմը, արևոմանան Գիան ներյ հանրապետունեան հավապահը կըսաորագրել փոփոխութեանց վաւե

Երկրորդ, կը յայտարարեն Թէ ան -չուշտ արնոնանան Գերմանիոյ վարչա -պետը «մարէ չանցըներ -- «եւ դաչնա լույա արևսնանան Գերմանիող վարչա -պետը «մացէ չանցըներ — «ևւ դաչնա — որ երջներն ալ ոլիտի վասերայնեն — որ եւ է օգէնադրական կամ վարչական անօ-րիումիւն դէսի կիրարկնում , մինչև որ ժ քիացեալ բանակի ծրագիրը գործաղըը-ուի, այրերեր Ֆրանսա վաւերայնէ դայիւ Ուբեսն, առվար իլ ժեսա Գերմանիայ սաժմանադրական իրաշունըներուն գոր — ծաղթուքիներ, ցնոր անօրինունիւն։ Այս այստարարումենեն անակիրապես վերվ, արևսնունա Գերմանիայ Բերքերը հույո հարագրական Գերմանիայ Բերքերը

վերը, արևատեսա բարասիու բարասին, իսոր իշղագիրներով բայատրեցին Թէ Ֆրահսայի խորհրդարանը պիտի չվառե-րացեմ միացեալ բահակի գայիներ։ Յարգ արդ լրագիրները իր հետեւքին Տուջի-Ատընաուրրի տեսակէտին, վստահուխիւն Աարասուրթը տեսապչարս, պետատութըու հայտները ֆրանսայի վուներացմած մա -սին։ Գլիտուոր օրվածը կ՝րուէ Բէ միայնալ դանոակի ծրագիրը ձախողած է Բէ Ֆը-րանսա պիտի չաւռանի որ Գերմանիա մա-ծէ Աալանահան դալիչքին մէջ, Բէ Ֆըրանսա պետի օգտուի իր աշխարհագրա կան դիրջեն, արգիկելու համար արևոնտ հան Գերմանիու ուսանի եան Գերմանիոյ ուղղակի վերադիումը Մ. Նահանգներուն կողմե նշայքն։ Մէկ խոսքով, Գերմանները յոռետես են այժմ, նշ այս առքիր նորէն կ'արձարձեն Սարի

Նախկին վարչապետ Գ. Ռընէ Մա-× Նախկին վարչապետ Կ. Իրեւ Մա-յիր նառ մեր խոսելով Սարգրուցի հեջ, ը-սաւ Թէ Ֆրանսա չի կրնար վաւհրացնել միացնալ թանակի ծրադիրը, հիչ հախա-պես համաձայիութիւն մը չղոյանայ վի-նելի չրջանի մասին:

Ազգ. ժողովին արտաջին գործերու յանձնախումեր առքի օր ալ շարունակեց միացեալ բանակի ծրագրին ջննունիրւնը ։ Երկու ընկերվառահան, եսք-ան ցին Բէ վտանգուտը է մերքել ծրագրուտ սրացակ բանաքը Հարդիսի արանու հենը՝ ծախկին վարլապետ Կուէծ գծահա տելով՝ հածորերձ իրևեց ընկերոյ՝ «իրև հեր պատճառարահուհիներ՝ դացապես հեր հեր վտանգուտը է մերքել ծրագրուտի սրացակ բառակը օրագրիս բնաությունը ցին իչ վտասպատոր է մերժել ծրագրուած «արևիջը ունեկ մերժեն», միրահաս պիտի «արկազրուի վերիվայր ըրջել իր արտա-ցին դաղադականուհիշերը Այհ ատեն Աու ըսնտեսն, գինակիցները պիտի առաջար ենն Գերմանիան առնել նոյն կազմակերդրա Դարաարիան անհալ ապետակարանին անհա — պաշենան մեջ և Սարբերգարանին անհա — ժասնունիերի Հասնաձայի չէ ընդուներու ։ Մեր երկու մերժումեներուն՝ հետեւանգը պիտի բլլայ գորացնել Մ - Նահանդներու մեկուսացնան իրշատկիցները, ինչ որ ժամակարու Տարուան մը պիտի բլլայ ներոպայի հաժար » ։

## man ore orby man

በሀዛት 4በፊዚዓ ይኮ «ՎԻՉՈՆ» ԿՐԿՆՈՑ

Երկտող լուր մը արտատպուած էր ե-

րէկ . Պոլսոյ «Ժամանակ» էն: Նիս ծորքի մէջ սարքուած ճաշին առ թիւ տերքի սեջ սարքուած աշրա առ-թիւ «քախկին Իսթանպուլահայհր» սսկի կոնակներ և փողկապի գնդասեղ մը նուի-րեր են Թուրքիոյ հանրապետութեան նախագահին, իսկ «վիզոն»կրկնոց մր (քափ) Տիկին Ճէլալ Չայարի։

Առատ կերուխումի գորորշիներուն մէջ ձելալ Պայար իր ամառ ուլալ դայար րր ասառանոցը՝ հրաւիրհր է հիմրամեծար Հայուհիներէն մին, հրեք opacus hustup

Չեփ ուզեր վիրաւորել հին կամ

իսթանպոլահայհրու զգացումները։ Գալով հիւրամեծարութեան ցոյցերուն եւ եղած նուէրներուն, հայկական աւանդութիւն է

Տակաւին բարեժիտներ կան որ կը կարծեն թէ կարելի է դատ շահիլ, րան բան պատիւներ ընծայելով օրուան երե-ւելիներուն։

Թերթերը գրեցին թէ ճաշի ընթացքին սիրալիր ճառեր ալ արտասանուած են։ Հէլալ Պայար փառարանելով Մ․ Քեմալի արժանիքները, ըսեր է

— Աթաթիւրջ ցրուհց ժոլհռանդու -թեան ծեղժիտ հոսանջները եւ աժէն հարցի մօտեցաւ համալիարհային տեսակե ատվ։ Պայման գրաւ եղբայրութիւն հասատահլ մարդոց միջևւ, ջինախորթութենկ եւ ատելութենն գերծ յարարհրութեւններ մշակել, ինչ ցեղի եւ - դաւանանջի - ալ պատկանին։ Արժանապատուութեան աէր պատվածին։ Արժամապատուու հետև ակոր ժարդ քա հետարի հանոր կա հակար հարդ հայ հետարի հանոր կա հակար հայրենակիցներուն հետ»։ Արաթիւրք մեռած ըլլալով , չեմ գիտեր թե պիտի շնորհաւորե՞ր իր յաշորդը, այս յայսարարութ հան առթիւ, թե պիտի խնդար անոր միանութ թեան կրայ ։ «Հաւաստութ երև» » շատ հուշոր ոստ

Հաւասարութիւնը » շատ խոշոր բառ

, այս պարագային ։ Առնենք ուրիշ բառ մը,— *արդարու* –

ձէլալ Պայար ոսկի կոճակները թեւնո-

ձելալ Կայար ռակը դոսականը թուտո-ցին եւ ակոսահըն ալ փողիարկի անցու-ցած ատեն, պահ մը մտածե՞ց թէ իր նա-խորդները եւ տարեկիցները ի՞նչպես փո-ջիացուցին դարասոր ժողովուրդ մբ, նոր կարգուսարց՝ հաստատելով անոր առե – րակներուն վրայ

հուր դիչեցի՞ն թէ՝ Աթաթիւրքի օրով ալ, 

եւ այս՝ հակառակ իրենց գետնամած հաւատարմութեան

Հեգնութիւն մը չէ՞ ձէլալ Պայարի ար-տասանած հրկդիմի բառը, «արժանա – պատուութիւն »: ՎԱՀԻ

### ԱՅԱ ԱԼ ՈՒՐԻՇ ԱՆԱԿՆԿԱԼ

ՄՈՍԿՈՒԱ ԳԵՐԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՇՆՈՐՀԵ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈ<mark>8</mark>

Արևշնանան մարդպաններու յայստարա-ուրենենը գանի մր ժամ կիրքը, Ու Մի – ուքիներ կը ծահուցաներ քեկ կատարհայ դերիլիամու քինե չետրմած է արևենիան Գերժանիոլ , Թէ ներգին ևւ Թէ արտա-ջին ճակատի վրայ։ Այս առքին հրատա-

արևելիան Գերմանիոլ ժէջ։ Նուի դեկո-ցին համաձայն, դերման ժարդպանու-հետն պայատնը դիտի ասումահավականը հետն պայատնը դիտի ասումահավական արևեւժոնան իլիանութեհանց հետ եղամ-յաբարերու Թիւններով։ Ձեկույցը կ՝ աւն լ-գրել Թէ արեւնլեան Գերմանիոլ կառա-վարու Թիւնը հոսասացած է համակերպեն Գոցատի Հեջ արուած որդուուներնում: արևելիան Գերմանիան ժողովուրային և խարպարակը պետութեան մը դերաձելու զանալ և ԵԼ Է Հասանած է հորմրդային դորքը առժամեայ հերկայութեան » : Ձեկույցի յառաջարահին հէջ. Մոսիսւա կը յայատրարել Թէ իր քաղաղարականու-

Ձեկորցի յառաքարահին մէջ, Մոսկուա եր յայսարարել Թէ իր բաղաքականու – Թիւծե է ապահովել խաղաղութեիւծը, և վերաժիաւորել Գերժանրիան՝ ժողովրդա-պետուԹեան հիման վրայ և Արս տոքին կ՝րսէ Թէ անհրաժեշտ է, երկիրը ժևոցը – հեղե և հայտութենան դառնագիր միս կրև-բելք առաջ , կարդ մր ժիքոցենը ձևոց առ-հել, ժամահաւրդապես ժիմանը պարարե-բուքիւծեները հաստատելով ինչպէս ժիսս տեսում հետես հայարարեunifiliating shim :

× Իրազեկներու կարծիջով , այս տարարութեամբ Խ . Միութիւնը տարարութենանը և Միութեւնը կուրենան ինչև հոյն իրաւունչները տալ արևւնլևան Գեր-ժանիոլ 18 Քիլիոն բնակիչներուն, ինչ որ 1952 Մայիսին խոստացան միւս դաչնա-կիցները՝ արևւժահան Գերժանիոլ 50 Քիլիոն բնակիչներուն տաժար։ Այս վեր – Կեր այժ հասատումեն և հատե որըոս թատղըչարուս տահար։ Այս վեր քինը այժմ ազատօրէն կը վարէ իր ար -Թիւնը, ներջնապէս ալ դերիչխան է, բա-ցի ներջին ապահովունեան վերաբերեալ

ԻՐԱՆԱՀԱՑ ՆԿԱՐԻՉ 9. Ցարութիւն 

կէտէ մը։ Միակ վերապահումը կը վե -թաբերի վերադինման եւ դինակցութեան

### ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԶԻՆ. ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ጣኑՏኑ ባዚባቦኑ ፀበኑԼኑሀ 24ኑՆ

Եղիպաստի Յիդափոխական Սար-ուրդը Մարտ 25ին հինը ժամ ժողով զումարելէ վերջ, որուեց դինուորական իշխանու -քիւնը սահմանագիր ժողովին դանձևել Յուլիս Վեխ։ Այս առքեր հրասարակ ուսով դեկույթ կր պարունակէ հետեւնալ կկանրը

1 - Քաղաքական կուսակցութիւնները որոնը արդիլուած էին յեղափոխութենկն ի վեր, պիտի կրնան վերակազմուիլ ։ 2. - Ցեղափոխական Խորհո

կուսակցութիւն ահան լուսակցութիւն ահան ողաչական

3.— Ոք որ պիտի դրկուի իր քաղաքա-

4 .\_ Umsdanunghe dunade uhuh eb thurk minmoute

րուր աղատորգ. 5 — Յեղափոխական Խորհուրդը իր ----ասուներնները Սահմանադիր րոլոր իրաւասութիւնները Սահժ ժողովին պիտի յանձնէ Յուլիս վերջացած Smouphing shamfingens file -

Այս առթիւ լրագրական ասուլիս « Որրճ անան աշրիրճ շատատաւր փահ -«Մենջ այկտը ունինը հաստասուն կար -գուտարգի մր ևւ միունիհան, գրոլի հանի-ըս։ համար մեր դործը։ Մաժուլին պար -տականունինն է ամէն բանվ կիր գտան -Հայրենասիրունինը ։ Մենջ մեր լուա -գոյնը կը կատարենը կատարեալ եւ հղչ-մարիա ասեւմիապրունինն մր հաստա տելու համար, ձրեցէջ որ հանդիստ ար-իսատինը ։ Վայարժան վիճակը, որ հաստասում է 1955 և հվա, ափոհ վեհաար 18 \$ 195256 h dup, which dupling կարելի եզածին չափ չուտ »։

Ցեղափոխական ԽորՀուրդին յայտա – «Աղափոխական ԽորՀուրդին յայտա –

( Շար ը կարդալ Գ. էջ )

## ՌՈՒՍԻԱ ԵՒ ԻՐ ԳԱՂԹԱՎԱՑՐԵՐԸ

S. MARRON SHOP HAVES THAT THE OFFICE THE

Միալ պիտի ըլլայ ըսել Թէ Խ Միու -Թեած Հայերը միայի պատանդ. մբն և գիմագիտական , չաղաջական ու գին -տողական իստլին մէջ ընդդէմ Թուրջիսյ։ ծուրադրա բույրը - չէ ըշրջեր եր կատարհե Ե. ՄիուԹեան մէջ ալ, եւ չահած են համրաւ մը Թէ արտակարգօրէն օգտա -կար ու ճարպիկ Սովետ ըտղաջացիներ

Հայհրու օտար լեզու սորվելու բնգու -հակութիւնը, օրինակի համար , բնարելի դարձուցած է անոնցմէ չատեր դիւանա գիտական պաչաօններու պալաօններ ունին դանազան խորերդային դեսպաստուծ հերու եւ պատու իրայությունը գետացան հերու եւ ու պատու իրակար է Էրև հու իր իրայի Միացեսպ Արդե-թու Կարժակերպու քեան խործ չրային արատուրային անց հեր կանացան հերությությեն անց մեջ և Սովետու կա — ապետու քիային հեր դեսանատան է հանեւ Հա — փորս, առեւ առանու տայարումիչներ դետատասած է հանո. Հա - յերու առնետրական տաղանոլը, մասնա-եռրապես՝ կարգելով կանունիստ Հայ մը
- Անաստաս Միկոյհան - իրջեւ իր աբ-տաչին առեւաուրի հանարար է Հակա -ուսի ցարական Ռուսիոյ մէջ մամահակին արրող կարծիչին՝ Սովետ իչիանունիներ անքող կարծիքին՝ Մովետ Ելիստնունին-հերը դատան հե որ ժողովուրդ վե որ ա – ռեւտրով դրադան է աշխարհի անհի կող-գի՝ պետք է տայ հաեւ այա հաւատանինը։ Այս ենքնագրունինամբ կարմից ծառատղը-ժը իր ժէջ առա. մեծ իրւով Հայեր, եւ հայ հաւատանիներն ու ծառաղները չաջոնրմար մնաշրք ադրրանանգի շնագորտատ – արվ առաստանանգ խորեցրային հաշատորով է հրամահասա բավան կաղին մեջի եւ աչքի պարկին այն բոլոր ծովերուն վրայ ուր Սովհա ռաղ -մահաւնքը կոռւեցած Երկրորդ Համաչ -խարհային պատերայի նրմիայքին 11 վետ ոլրոպազանդան հոյհիսկ Հանացած է եր ժովափ մը ունեցած էր լ (\*)

հր ժովափ մը ունեցած էր լ (\*)

հր ժովափ մը ունեցած էր լ (\*)

օրներին Ռուսերուն սահմանին հանուկն -այլ եւ ուներան արվ դինուորներ ռապես – ճակապիս վրայ լ Շատ առաջուց , 183-ին, ուսական հրատարակումին և գր հետեւ-եալ յատկանչական առաջուց կուտաչ Հա-յերաւ դինուորական կարդումենանց -« Իրբեւ հասաստարիվ պասակները միեւ-նոյն մեջ ու մինւնոյն հայրենիքին Հայե-րը միջա դաժնած են ուս բանակի յար-թանակներում նիկրին ու փառքերթը (\*\*)։ Եւ ուս առածառում անանձան ու հայրենիչ be այս պատճառով անակնկալ մը չէր երբ հայ ժողովուրդը տուաւ վախսուն դօր վարներ Սովետ բանակին 1941 – 1 վարհեր Սովետ բանակին 1941 - 1940։ Ասոնց մեջ էր միակ ոչ - սլաւ գորավարը, որ դարժու կարմիր բանակի ամենարաբ երը հրամանատարներէն մին - Իշան (ՅովՀաննկա) Քրիստափորովիչ Բագրաժ-

հան։ (\*)
Հայիրը կը դրաւեն հանւ ցցուն դիրջ
ժը ռուսական ռուժանց աշխարհին ժէջ ։
Ռուսիա ժամասությապես դարասկան գ պարսկանում ի է է հազարեւի, որ 1816ին հիմնից Արևսիանը լերգուներու հուրսիա «որ է ազարհան ենհարանը ի Ս. Փե ուր Լապարհան նեմարանը չի Ս. Քե-Բերադուգի (պետք է բլլայ Մոսիուա), ուր Ասիական դործերու ժասնագետ Հա-թերարութ Ռուտեր դասարարակունյան։ Այսօր բամեակերով հայ ուսումական-հեր էր դործեն Սովետ դիսական Հեմ -հարեր հետևաց եքը, որոնց ժեշ էր գտեր-

(\*) Ի. Ս. Իսահակով, «Հայերը իրրեւ նաւազներ Մեծ Հայրենական Պատերազ – մին մեջ» (Ռուսերեն), Երեւան, 1946 ,

(\*\*) Սոբրանիէ Ակտով Եւն.: Հատոր

(\*\*\*) Սուխտ Մոնիտոր, Նոյեմբեր 10,

ւին հղրայրներ Ա. Ի. Ալիխանով եւ Ա.Ի. Ալիխանեան, որոնք կ'ուսումնասիրեն աի-եղերական մառաղայԹները ։

#### ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅՆԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ 117.11800031180

Սովետ Միութետն մեջ հազիւ թէ կայ ուրիշ փոքր ժողովուրդ մը, որ հին թէ նոր Ռուսիային տուած բլլայ այնքան որքան տուած է հայ ժողովուրդը։ Սովետ ոտ տուած է հայ ժողովուրդը։ Օսվետ ուհժիմը, չթաւականանալով շահագործել հայ ժողովուրդի ձևոքերը եւ ուղեղները, կը ձգտի նաեւ գրաւել անոնց հոգին իսկ, հոգին ժողովուրդի մը որ աւելի քան չորս նառուրյան, փաստատարբես ինբրո տատ -դերդքիր յօգտե է միկարրևս շամբեսուր ի-թունում առաւստ հերդ դն ուցի։ Կրեմ կին յսժար է գիֆանելու Հայերուն իւ պատունջը՝ փառարանելու իրենց պատ-ժական անցնալը, սակայն ժինչեւ - որոչ անդ ու չափով։ Հայերուն կիանե կէ՝ ոչ ժիայն անհրաժելու էէ, այլեւ նործիսկ անահոյի է՝ գրարիլ փառարանունքնավոր այրորերի հետուոր պատմական չրիանի ժը, ինչպեսին է Հայաստանի «Ոսկերա -թոչ, երը Հայաստանի արդային պատմու-հեան բարժրարուն հատատուս և աշխան րջը, որը "այաստանը աղդայրս պատում-Ֆեան բարձրագոյն կատարը՝ կը դանուի այնջան ժօտ, այսինջն՝ Հայկական Սո – վետ ՀանրապետուԹեան հիմնադրուԹիւ –

ԱՀա ԹԷ ինչու երկրորդ համաչիարհ Ահա Թե ինչու հրկրորդ համարհարհարհար դին պատհրարմեն վերը՝ տաքրել» արագր դիտական ու գրական երկեր իրրեւ ար-աայայառունին «Բուրժուտ հայրնոսիի» ձիր (արդրենի արդախականունին») գր-ունցան շարդիւնալ դրոց ցուցակին» մէջ։ Ու միայն անհատ հայ գորոնիս «Արա լած» են, այլևւ Հայաստանի ամրողջ Սոշաս» ոս, այլու Հայաստար ապրոց գու վետ Գրողներու Միուքիւնը, Հայկական Ակադնմիայի պատմութեան, փիլիսոփա-յութեան եւ գրականութեան գրախննե թը յանցաւոր դանուած են «բուրժուա յանցաւոր դանուած հացիոնալիզմ»ով եւ շեղումներով, եւ ըստ այնմ քննադատուած Հայ կոմունիստ կուսակցութեան ղեկավարութեան կող մէ։ («Գրաւտա», 26 Սեպտ․ 1947)։

մէ ( «Պրաւտա», 20 Սեպտ» ( 1947) ։
Արագես՝ ֆոււական դօրասոր ապացույց
կայ Բէ Հայերը ածկարող եղած են ըն –
դունելու այս երկերես դեղը գոր Սովետ
կառավարութիներ տուսե է անունց։ Սո –
վետ ունվեց, ինչ իսաչ որ, կ՝ակեկայեր
որ Հայերը նայ ապարհականներ
ըլթային Թուրջերու եւ Պարժիչներու
հանակա, որայց արդ հանեւ, առ կոժու –
հիսաներ ու Սովետ Հայենասերին Մո –
հիսաներ ու Սովետ Հայենասերներ Մո – վետ սահմաններէն ներս։ Հայերը, իրենց վետ՝ ատասատերը արըս։ Հայրբը, բա կարդին, ոչ միայն կատարած են ա ղադանորական յանձնարարունեան ա տաքին մասը (մնալով աղգայնակ Թուրջին ու Պարսիկին հանդէպ), այլ աժմայրարայ մեծ մասով մնացած են ազգայնական նա-եւ N - Միութեան սահմաններէն ներս ։ Կոմունիստ վարչաձեւին կողմէ N - Մի-

ութեան ժողովուրդներուն պարտադրը ութեան ժողոլուգրիայան դպարտարբը -ուսան կորվացումբ միա ըսրա ժողո -վուղթինելին առելի զգալի է հայ ժողո -վուղթին խան բանալան առանութքիւն-ներուն, ժատաւորականներու մեծ քիրին եւ այն լայն ու տարածուրին յարարելու Սիւններուն զորս անոնց կլ պահերն ան-

### 4 14 9 6 **ዓ**ዚኒበኩው<u></u> ትԱጊበኩው

Մեր մէջ է Նարզուծի... Առիթ է, հե-տեւարար, իսսելու ծիւթի մը մյասին, որ, - Թէեւ յանախ հարց գորձած մտմուլի մէջ... Լարծարծուի իր կողմէ, իրբեւ ոտիպողական պահանջ

տարարարական արտում :

— Կապ ստեղծել գաղունե գաղունե մասնաւորարար մասւորական ուժերա փոխանակումով: Կարմակերպել դասախոխանակումով: Վարմակերպել դասահախասուներիններ համ հրապարակայեն բահախասուներիններ՝ Հեռաւոր դրֆաններա
Հե՛ր, ու օգտագործելի բոլոր տարբերկ
դահասայեն մասւորականներ արկան դար
բանասյեն մասւորականներ արկան դա Միջին Արևւհլը, այս ծաղէն ալ ուրիչներ պիտի հրժան Ֆրանսա։ Հոդեկան կապը այիան երքևած Ֆրահատ Հարերատ պատր ազդակ վեծ է, անույսը ու հաղորդունը եւ վերանարողուելու համար։ Սահայի այդ կապը չատ աւնել հար ու գօրարու պիտեր ըլբալ, ենք հայ մասագրականու -Բիւնը ըրքի։ Տեսնե, իսսկ, ուսումնասի-րել, ծահոֆահայ, տայ ու առել :

Physiqle phony & highly, quignifit գութ կապ Հասաստերու դադար է գա -գութ կապ Հասաստերու դադակարը նոր չէ։ Մեր մամուլը յանախ կը չօչափէ այս խնդիրը, իրրեւ հիմնական դարման՝ Տա-պաղումի եւ անտարրերութնեան։ Մենջ ալ պաղումի և աշտապատ դարժան հա-պաղումի և աշտարրիրութնան։ Մենչ այլ ընչսան ենչ, այս սիւնակներուն մէ՞չ, որ ժասագրական մր կրնայ քնանալ ու ցաժա-բիլ և ենք երկ եր կապը՝ արտասահմահի հաւ այսինչն, եկէ ծանրանայ իր երկրի ու միջակայթի ասհմաններուն մէ՞չ, ու պարթերարար հորերս հրախը է Ավենն համեստ պաղան իսկ, իր Վերանորողէ մեղ — ելեվ վուտայ ձեզի, իրանդամա դի դարձել մեղ, կան՝ կր միչ աշերի խոր դենու քեսան եւ առարկայական հասաա գը դարտաչ սոգ, դաս գը ող, աշերը լուր գնծուβեսն եւ առարկայական Հաստա -առւմներու։ Մտաւորական մարդու Հա -մար, դրկանջ է դամուիլ ահղ մը, ու գոոլ անժիջական շրջանակով։ Հարկ հանալ անաքրայատ քրջասավող, հարդ է հիսն առ երևա յարարերիլ դադումեներու հետ, անդւոյն վրայ հետաչըրքրուիլ մեր ցաւերով ու մոահոգունինեներով, կան՝ հատատան վեր Հրայունի յարունիներ , ձեր ցեղային ձեծ արժանիչները ,

րողջ աչխարհի հետ։ Հայրենադարձները որ նրկուրդ Աչխարհաժարտեն վերջ դա-ցին Խ. Հայաստան ժասնաւորապես դրժուարաւ պիտի ընգունեին հաժատիրական կարդը որ կար իրենց ցեղը հայրենիջին մէջ։ Շատեր կ'երթային դեմոկրատիկ մէջ։ Շատեր կ՝երթային ղեմոկրատիկ երկիրներէ կամ առնուադն համեմատա երկիրների կամ առնուստի հանհմասա թար դեմակրտանի չրβապատն ։ Ար հայ-ըննագարձները իրենց անձնական փորձա-ուշինամը արդես են Բե Ռուսիա Հա-չերուն կիմայի ապահույի ան մի մի-այն ֆիրիչական, մարմնական իմաստով, այս գորդարաս, սարստագաս բուաստուդ րայց ոչ կարնկիութիևնը հարազատ հողմ կան ու ազգային դոյութեոն մը։ Թարզմ․ Ա. ԿԵՂԵՑԻ

(d kno)

եւ ասկայեւ — ինչպես կը չեչակ հաեւ հարդ ունի, հարկ է կապմակերպել։ Մեր թարմային տարկ է կապմակերպել։ Մեր թարմային տեղանել առանիևծները հար հայուստե կրյային, ենք կապմակերպել դիտնայինը, ու, ժամասանը, ենք նակայու տատեսական դժուտրունեանը ենք առակայու անահասկան դժուտրունեանը։ Դարուն կարուն երկեւնեկերը լարծ կարելիու — հիշենեց կան այսօր ու, ժամանակի տե-անկապ, արտաքենրը բաշական են, ա-ժերեներու դարաքենրը բաշական են, ա-ժերեներու դարաքենր անակար է ա-անլու դարաքենր անահատը կար-ժակերպունիւն վել, որ դրադի այդ ցանցը հրահակ ու հիշենակում հանկի արևունիլ Հրահայ՝ դկունիկ ու հանանի արևունիլ be ambust - pazatu he zhent bube յղահալ՝ դեղեցիկ ու հանելի յոդնութիւն է. սակայն, անհրաժնչա է համապատասչ տաղայա, ասշրասույա չ շաստարատաս-իսան կարկվու Թիւմննի ստեղծել, միաջը վերածելու Համար չօչափելի արդիւնջի ։ Ու ժենջ ալ կը Հաւսասանջ, Թէ անկարելի չէ իրակմացնել այս գաղափարը , երբ ժանաշանդ ձեռնարկին կաժ մտածումին իրենց մասնակցունիւնը ըերեն արդէն mpqsh ւււ գոյութքիւն ունեցող ազդային հաս – տատութքիւններ , ժիութքիւններ եւ կազ – ժակերպութքիւններ ։

Կը խոսինը ուժերու անձկութեան Կը խոսկեց ուժերու անակութեան ժր ժասին, որ կը արորէ քեղ, կը ցամջիցնէ ժեր կեանջը։ ԵԹԷ արաժարիր տարրեր թիչ են, ապա ուրին դանոնչ... թարվա-պատկելու ուրիչ ժիքոց չունինչ, ըայց որասկելու ուրիչ միջոց առնինը, բայց են՝ արժակի որակայի ապածունն է հետանան իրենց աննիքական միջակայի են՝ երևնց հետ անան իրենց աննիքական միջակայի ուրենց հետ թան մր բան մր տանին, ու իրենց հետ թան մր բան միջական իսաց հերնու մեր տարատինու բևնդոներում միջնու մերա տան մր հարաքական հետ ան միջնու մեր տարատինու բևնդոներում միջնու միջանունի բատինն իրանց հետ բան հետ անձանակ նորութիւններ չատինն իրենց հետ — առնասակ առադրայան իրենց հետ — առնասակ առադրայան հետ իրենց հետ — առնասակ առադրայան հետ կունիւններ միջանին իրանց հետ — առնասակ հետ կունիւններ միջանին և երկիր և ձեր վետեցը առանան իրեր հեր արևատան իրանց հետ — «Հակուհային» աշխատանը հետ աշխատանի ու ազդային աշխատանի հատանին և հանակայներ առանին հետ հանարային ու ազդային աշխատանը հատանը առանին չ պատպալու են գ արձակել . លៀបណា ឬវេណ

Մենը դաղութներ ունինը, որոնը տա նեակ տարիներէ ի վեր Հայ ակրիկու չեն ունիդած։ Հայութեան ցիրուցան րեկոր -ներ ունինչ՝ ասիական Թէ ափրիկեան Հոոր անցի լանան որ ... կը -ռունի մր անցի իրենց ային , ու լուաց-ուին հայ իսսքով, հայ մաքով, ձիչը է . Ենրեւս նիւքական որոչ զոհողունիսնեւ-րու հարի ծագի : Սակայն, անաարակուրս աղղույին ու ողիկան մեծ չահ կ՝ապահոայս կապը ։

Фшин Է, шյиор, пр шыпширый ардпу նհրով ու տարրհրով չենք կրնար մեր բորոր պահասինիկում դուհացում տալ։ Նոր ակրումակին ումինը պադուքներու մեջ՝ , որոնց տարրեր գորուքենամբ ալկաի կապ – ուլեին իրենց հանրային կանաչին, վեր յանակ առիք ուշենային չփում հաստա - ակրու ապրայիսոր (ի իրենց մետուդրակա – նու Թևան հետ , ու լսելին դանոնը, իրենց

UNASANUT IST

#### ՄՕՐՈՒՔԻ ՄԱՆՏՐԸ

pul Unweble, os, de sweets, pobys արդը հարարան որ հարարան հարարան արդեր հետորում անաքրում առնաքը պատրաակես հարևակեր մեջ հորսուած , ան քենւը անգնական հետոր արդի կորին դահատարի փանակերով և։
ողորմ ու պապատասին նայուածք մը ուղղելով երհսին, ջիչ մը անդին գլուխը կս խեց եւ կանդնեցաւ:

ատասանի արասանից ցաւր գետ չանցու, «Հա, ատանից ցաւր գետ չանցեն, «Հերաբես, աս որչափ բան ես փաքեներ գլուկու, վործես վերադողուած ըլլարին ան ալ ինդանոնին ռումերով, — ժոմպեց ջո-միաքը երկու ձեռջով փառանեց պեպերը չակելով եւ դիս ցուցծելով Հարցուց .

— Ա՛տ է բու վկադ ։ — Այո , պեյ էֆԷՆտի , ԹոԹովեց Առա-բելը խեղճուկ ձայնով ։ — Ատ երէկ հո՞ն էր , դարձաւ ջոժիսէրը

Sasasfile

- Կարծեմ --- այո , այո , հոն էր , պա-տասնանեց հոճան դարձնալ խոժոռ ակ -նարկ մը սեւեռելով ինծի :

ծարկ մը սհետևյով ինծի ։

— է, ուրեմեն չատ աղեկ , հիմա ծայրէ ծայր եւ կատարհալ նշրութեսոմբ արևաք պատմեն ինչ որ տեսած ես ,— հրաժարեց և օնանա ակե ինծի ուղղելով, — րայց լաւ ուլադութեւծ ըրէ , կատար-

եալ նշղութեամբ կ'ըսեմ, կը հասկետն ու - Այո, ԷֆԷնտիմ, շատ լաւ կը հաս-կրնաժ եւ վստահ եղէք որ դուտ նշմար ոութիւնը պիտի ըսեժ ,-- պատասխանեցի hugand de grad deugland

խոսաբմունին և դրևոլով
— հայդ ոչ Հայու Շջմարտունին և
ատ այն տակցա՞ր, աւհյցուց խոչոր ցու
արև տա այն տարածադին Շանելով, — ա
բուն Շջմարտունին և դր որ ունա վեխն
արի արդեն այտան է, ենե տարր
արան պատմերու ըլրա, ոչ Հատանգ կոկո
դրդ կը քասինմ : Սկսե ծայինը: ճչմարտութիւն<sub>ը</sub>

Եւ սկսայ ժանրաժամուսին պատժել աժրողջ ղեպքը, բնականարար կարելի եւ դաձին չափ բացատրունիւններ փնտուելով Հոճա ԼֆԷնտիին վարժունքը նկարադրե -

տում Հայասությա պարտաշգը պարագրությա Պատժունիւնա չանի կր յառաքանար , ռճանա այ հարեջան առելի կհանձանպոտա – նար իր այնուրի վրայ, իսկ չունիսերը, որ ռակատին դեսանաինանորները չղենյով դեն-չը դժվանով ծամածուրներներ կերել, անկարծ ընդ-Հատեց զիս ։

\_ ինձի նայէ, կո<sup>ր</sup>յր հա, չե՞ս տեսներ, որ գլուիս կը ցաւի, քու դատարկարա ՆուԹիւմները լսհլու հս ոչ կարողութիւն ունին հւ ոչ ալ ժամանակ, կարճ կապե եւ միայն սա հարցումիս պատրահան առուր, սա Հայր ի՞նչ հայհոյութիւն ըրաս հոճա էֆենտիին։

— Հայնոյութիւն... բայց պեյ է ֆէստի, կարծեմ դիչ առաջ բոի, որ

Հայգոյութիւն չեմ լսած

- Լիրը, անհաւատ, ինչո՞ւ սուտ կը ցատկելով յարձակողական դիրջ մը ա --գատկելով յարձակողական դիրջ մը ա

յուղուիը, Հոճա կֆկնաի, կ'ա - Մի յուղուից, Հոճա Էֆենաի, քլա -դաչին մի յուղուիը, ի՞նչ կաթեւորութիւն ուսե ատոր վկայութիւնը,— միջամանց ջոնիսէրը եւ Թեւէն ըուսելով՝ դարձնալ անդը հստեցուց մոլյան ։

Ա.14 միջոցին բաց պատուհանեն ձայն

մը լսունցաւ. — Պէ, էֆենտի, կը հրամայե՞ց։ Թուրջի գլուխ մբև էր, որում ջոնիսէրը ձեռքի չաթժումով մբ պատասխանեց՝ հւ պուոր բացունով չթիում պաղապարակա-փանառ մբ ներս մաաւ իր ամրողջ կար –

ուսարքով Հ --- Լաւ ժամանակին հկար, budto,-

110.115.9110

### **ԳՈԼՍՈՑ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ**

Մեր երկու որդանոցները Գարակեսը-հանն ու Գալֆահանը, կր չարումակնն ի-թենց կրթական գործը։ Առաքինին հետո-ժակալունին էր նածը չի հնայեր բարձրա-շելու որդանոցին ֆե կրթական եւ Թէ ան-անուպվան կարուֆինաը։ Իսկ իր անահառ Բիւնը կը նայի ժատա-

րողմ է հղարակուսած դործուհեայի կողմ է հարաստեսութ արդարութենի մի բերենկելիի՝ հարաստերին իր իր հայի միա հորաստերին իր իր հայի միա հորաստերին իր իր հայի միա հորաստերին իր հիր հայի միա հորաստերին հիր հայի հայի միա հորաստերին հիր հայի հայի միա հորաստերին հիր հայի հայի միա հորաստերին հիր հիր հայի միա հորաստերին հիր հիրաստերին հիրաստեսին հիրաստերին արմադրբեն իրոժ ուրջ դանցուրբան եւ փորձառու անդամենք կազ -փուած մարմնի մը նիւթական եւ բարոյա-կան դումոլունիւններով։ Այժմ , այս Որ-բանոցին մէն կը տիրէ գուռակունիւն եւ դնահատման արժանի աւնլի բարև կարդ վիճակ ։

Ubp haptens «- դարսութը - առաւատութը ու սուրջ ձեկն ալ է անկասկած Մ. Փրկչևան Հ. Հանդանոցը, ժեր հաժայնֆին գուրգու -բանջին արժանացած ԳԹուննան Տունը րահեցին արժահայան Գվեուքինան Տունը , հիմանիս և գործհարալու Հորաբարվու-Թիւծ մը, որուն մէջ իր ծերկայացուցիլ-ձերի ուհեցաւ Կերբ, վարչուքիւնը, կը Հարուհակե այի ֆոմբերը՝ որոեցվով իրե-բայաքորը Հողաբարվունքիւններ, դարու մը միկացջին, կարողացեր են կանգուն պաշել պայի եւ դծել բառաքիրն հեն և բարելաւման չաւղին մէջ։

Այս ճամբուն մէջ կանը չէ առած ներ-կայ հողարարձութիւնը։ Եւ ասոր համար

ժահրմու նիևան եւ Ներկայունինան մէջ ։
Ամ չն անդամ որ մերի հիւրեր կ՝այցելեն, կը հաստատենը անվերապահ շանադրը պուսնիեն հր, ու ևրի հետաբրջունիւն, անսնելու եւ լսելու է ւի այս հրեույին արիր իրա, որ այս հետաբրջունիւն, անսնելու եւ լսելու է ւի այս հրեույին արիր թուհը, եղրակացնելու համար՝ Այ անհրաժես ապահանի չ, այսօր, փոխա դարձ այցելունիենները բաղմապատկել ։
« միջործերի խուրհի՝ այս նպատակով ։ դարե այցմիչ բրուսարը բաղապատալը , և այի ործեր իսոր էիլ՝ այս հայաստակով ։ Նոր օրերը խոր պահանջներ կել պարտա -դրեն . ու այդ պահանջները դուայնելու ։ Համար, ծոր այնքորներու մատին պետը է իսոր (ենթ. ևենք և ինչ պիտի լոենը մեր այն շապական կետևցին համար . ու կրհանը վստան ըլլալ որ պիտի յաքողինը, հերկ հարենանը աննրաժեշտ հետաքրըրութեիւսահղծել ։

Մեր մատւորականութիւնը թե ժողո միր ստաւորավասությունը թե ծողո -վորային այի գահորումները, հաւասա-րապես պիտի օգտուին այս գաղավարի իրավործումեն։ «Մնջրինը կրկնելու» դժ-րախա կարուհրան մի մեջ են, ... որոր, մեր մոտւորականներէն չատեր։ Պարբե ական չրջապաոլաներ ,ու աւելի անվի-սկան Հազորդուժիւն մը՝ դազուժներու մա, նոր կնանը ու աւիւն պիտի տար աbuby :

«8U.II-U.241 PECPOLE

(Խմբագրական ԱՐԵՒԵԼՔի)

ատուսնության անտանին օգորմար , բանու-

այդ ընդարձակ Հաստատուքեան մէջ , րայց այդ արդիւնը չէ հոգաթարձուԹեան հոգածութեան պակասին։

Ան ջաքալնրունցաւ նախ մեր լայնախոհ եւ լուսամիտ կառավարութեան՝ կոզմէ։ եւ լուսանիա կառավարութեան կողմեչ։ Պատասխանատու բարձր պայտոնատար հեր իրենց հաւանութերենն ու համակրու -Քիւնը յայտնեցին այդպիսի ձեռնարկի

մը :
Այսպես, դժուարութիւն չունեցանց ահոր պայածանական արածուներներ ձնոց
բերելու։ Անոր կասապելից դերին կարե ուրութիւնը ըմբոնունցա։ ձեր Համայնգի
բոլոր խոսերուն կողմի եւ չներին չերնուս
կան ծորողութիւնը դարև ելաւ, չնորհը
բաղկացան խնամակարութիան արամերել
բաղկացան խնամակարութիան մր անպակաս խանորին ու Լանդերուն, եւ ողջինո
ու հանասեւ «Որասին ու Հանդերուն, եւ ողջինո
ու հանասեւ «Որասին» դաս լասորը ու չանջերուն, եւ ողջիկա ու կրթասկը մերաղնկից անդանդատ ու սիրայժմար նուիրատուուքիւններուն Այս չջեղ ու պատկառելի չկնջին օրհնու-Թիւնը, եկեղեցական մեծահանդէս արաբրութ, այրդցական մետատանդես արա-թողունիանի անդի ունկցաւ 1953 Հոկ -տեմրեր 11ին, Սրրոց Թարդմանչաց աօ -նին առինով, Ս. Խաչ եկեղեցւով մէջ ։

Իսկ պաշտոնական բացումը տեղի ունև-աւ Յունուար 24ին։ Նախ՝ Ս. Վատարա-

gue Cartoreme 23fts; lamp U · Museumen-qh Museumedurf U · hug Lhighigen, bu i U dad achthige weg th 45 minhelpunker, i stilled durand queumsthigh phosperade ac-fled as formathantige aquemathlish i · U -antiquet 31g fig. hugathi Pagelafurkgi 45g -tantiung durah menifikh pugunpadig.

badwarg dung memilih quempalya; egi eçi Wep U. Muy Puquhdudog Spunghen; dhamdudogh be samunamend, iqu quent-badi hehe pudubendhih — Webudhunga, khek ke Robayapado, gonadiku, mung mupacudo quaghibugg deg. Modududoka je mung mupacudo quaghibugg deg. Modududoka je mung duhpudududok je je je dunih muq melih h qinih sahdighig ilkejih lumargash; u mungk mu fireshika ke uhaph pubudo pay nya samunamen filolop ke ilimban yada quanghib qabada filosofi meniki yada uquanghi qabada filosofi melih pupo byu-qhriband.

Վերջին այցելուԹիւնը տեւեց չորսուկէս ժիշներ։ Սահակ Ծ Վ . հանդիպեցաւ այն բոլոր ջաղաջները, դիւղաջադայներն LAMPER EPERULA ULBELLE

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԵՐՎԻ «ԱՍԿԱԿԱ ԵՐԱՐԱՐԻՐԱԿԱՆ Երգե աւ պարի Գևոավան վաստակաւոր խումրի առաջին հաժերգը տեղի ունեցաւ. Մոս և կուայի «Հայկովսիի» հաժերգ դահլի - հին մեջ։ Կր դնկավարեր Թաքուլ Ալ- Թունանս է Հանդեսը արացունցաւ հրաժչ - տարեր Մարանան է Հանդեսը Երանուն է հանդես Մարմանանի «Մասկուայի մա տագետ Սագոտոսաթ «Մուդրուայր աա -սին» հրգով, հրդուեցաւ Նաևւ Սահասու-նիի «Սովհասկան Հայրենիջ» հրդը վա-տակաշոր արուհստագիտուհի Լ. Քոչևան երգեցիկ խումրի ևւ Նուագախումբի մասորվոցից խուս եր ու սուսադարում թի մաս-մակցութեամբ պարեց «Սաղողի Բերջա -Հաւաջը» : Մեծ յաքողութեամբ տեղի ու-Նեցան Հայկական ժողովրդական «Քոչա-

րի», «Վախափ» պարերը։ ԳՈՆԵԱԿԻ ՆՈՐ զտարան մբ չինունցան Երեւանի մէջ, Տարտարապետ Օ․ Մար -

ու գիւդերը, որոնց իւրաջանչիւրին մէջ կ՝ապրին աւնկի կամ պակաս Թիւով Հա-յեր իրրեւ պատուաւոր ջաղաջացիներ, պոյնկնով տեղական կառավարութեան թեացակամութիւնը ։

Այս այցելուԹիւմները Արտ այցելու (Երեծները արդենաս որ-տեցած, ծույն ՝ ուղև որ վերկնարու-Թետվո, վերարծարժերով ժետացորդաց «Էջ հայրենի հաւտացին հուրը, ժեր կորժե պատյան գրուքինչներով եւ այցելու գ-վիւծներով, կրօնավան եկեղական արտղու Քիևծներով, հ. հողեւոր ժատա կարարու Թիևծներով և հողեւոր ժատա կարարու Թիևծներով և հողեւոր ժատա կարարու Թիևծներով և հայտնի է, Քե կարգ ս ժաշտեսա ՀԵ ևենուհա և ա գոյութիւն չունին տակաւին։ Հայութիւն չունին տակաւին։

Միայն Մալաթիոյ եւ Սվազի մէջ եկե-եցաչինութենան համար կազմուած մար-իններու կողմէ եւ Պատրիարջարանիս Spaubene honds be արտակրու դողմ է եւ Վատրիարջարանին ցուցումներով դիմումներ կատարոշած են տեղական եւ կեղրոնի պատկան իչիանու-Թեանց մօտ ։ Ուրաի ենջ տեղժեկացնելու , որ Սվադի Համար պաչտոնական արտոոր քվագի համար պայոսնական արտօ-նունիրնը ստացուած է արզէն եւ հոդը դնուան։ Կը մնայ չէնքին կառուցումը , որ հայաստի նիւնական օժանդակու – Թևան ։

քինան : Ջանջ պիտի ըլլայ գտնել Հնարաւոր մի-Զոցներ : Մալաքիքոյ Համար եւս եղած են խոստումներ : Կր յուսանջ յարմար ժա -մանակի մը այս եւ նման խոստումներկարուստուն ար է դր յուստուն յ յարսար ծա -գանակի մը այս և և ծման իստուում հերկա-տարուսած տեսնել: Այս չրջանին, կարևւոր նորողունիւմներով դործածելի դարձաւ հսկէնողէրունի հայ եկեղեցին, չնորհիւ

մորողութիւմանրով դործաների դարձան Իսկենակուսնի հայ հեկակին, Հորմուն անդայի յորժ վորջումիւ համայնունի նիա-Մոկան դունորութիկւններուն Եկոկայններ ունին հանո կեսարիայ, է-Վերեյի, Տիարպագորի, Իսկենադրունի և Հայասի Վարզի դիոլի Հայերը, բաց ի Իսկենագրունեն՝ միումերը մեկ մեկ ը Բովչնադրունեն՝ միջաննըը մեկ մեկ դահանանկողմ, որոնչ աշևկի կամ պակաս Հափով դոհացում կուտան իրենց համայն-ջի հողեւոր պահանջնկրուն։ Քահանայ մր ունի նաև։ Օրաուի փոթրաթիւ հայութիւ հը, *բայց ոչ եկեղեցի* ։ (Մնացեալը յաջորդով)

զարհանի լատակաղծով: Ձապրանի բոլոր արհետահոցները սհառւան են առաքնա-կարդ դործիջներով: Շիրերը լեցնելու պործասանոցը դեռնորուան է մրյաւոր ինչնաչարժ գործից մբ որ ժեկ ժամուան ժեկ իր լեցնել երեր հասարը չիրեր, որոնց ջոքայով մբ կը փոխադրուին մինչնւ պա-հետո։ Այս տարի դոհակի գործարանը պիտի տայ երկու միլիոն լերոր պահապան գրոյմանչով դոհետկեր, որոնց ժեկ որը-իաւորապես «Հայաստան», «Գուհի» , «Սիսհանետկ» «Հայաստան», «Գուհի» , «Գիհանետկ» «Հիրեստի»:

Ցիսնաժեակ» , «Երեւան»։ ԳՐԱԿԱՆ ԱՍՈՒԼԻՍ ՄԸ տեղի ունեցաւ վերջերս, անցերը տարի հրատարակուած բանաստեղծութեանց մասին։ «Սովետա – Հայ բանաստեղծութեան դարդացմա

Հայ բանաստեղծուβետն զարգացման ու-դի ժասին» իսօսեցաւ բննագրառ հանդատ-հան։ Երեջ օրտւան ժողովին իր հախագատ-Հեր բանաստեղծ Նայիրի Ձարիան։ « ՔԵՌԻ ՕՀԼԻ» ջրտական դիւցալծա-կան բանաստեղծուβիւնը լոյս - ընձայիչ Վերջերս Ու - Հայաստանի Գիտուβենանց Ակագիմիանի Հրաստարակչական բաժ չինը։ Ա Ակամում բայի հրատարակյուրան բաժչուց ։ Այս հրատարակուհենան իր մասնակցու -Բիւնը ընբաշ հանւ քիւրտ դրող Անիյեն հայեն, կարը մը դիանիքանի հաղորդերուն գրտական ինդուի եւ դրական ոճի մասին։ ՀԱՅ ԵՒ ՈՒԿՐԱՅՆԱՑ՝ գիտնականնե -

րու կապերը վերջերս աւելի ամրապըն -դուհցան։ Ձորս Հայ դիտնականներ Օտեգուսցան։ Հարս Հայ դիտնականներ Օտե-սա գացին, աշխատակցելու ակադիմական Լրսենջոյի հետ։ Նոյնայես Ուկրանիայի բոսյին ուշի վերարհրհայ հարցերու լուծժան չուրջ իրևնց մասնակցուժիշնը կը բերևն բազմաթիւ հայ ճարտարաղէա-ներ։

հեր։
ԵՐԵՒԱՆԻ ելեկտրաչափիչ դործարանի
ատարատած գործկոնսերը մեծ դանակուԲետաքր կը դրկուին Ա. Միու Բետև միւս
«Հարտափոտուհիւնները» Վերջերս պատուքը ատածալով Մասկուայի, Լենսինարտի ելեկտրամեցնանական դործարանհերում դրկեկ 1500 ելեկտրաչափիչ արծիջենը եւ տասը հագար ելեկտրական
ինրապործ մեջենաներու պահեստի մաակը ։

անը :
129 80000 գրատկան դիրջեր գրատա րակնց անցնալ տարի Հայաստանի Գետ գրատը ։ Այս գիրջերուն մէ ինն Վիկտոր
Հահարագետենահի «Ահարագին ասուրեցիներըն Գրոֆ - Լեւոն Յովհաննեանականի
Հահարագետեններ «Առան Յովհաննեանակ»
Հետարակի հետարույիի հեները » եւ «Հա աստանի անտառները» ։ Այս տարի պիտի
Հրատարակի «Ռուսերինի Հայերին «Ած
բատարան գը «Հայաստանի աշխարհագրուինչը» «Հա յաստանի աշխարհագրուինչը» «Հա յաստանի աշխարհագրու-

bragnhith Zwjywhocz ԵՐԿՅՈՒՀԻ Հայկանուչ Գանիլիանի Ենորան հնատեսնի առվել Երևանի Սունդուկնան Թատրոնին մէջ տեղի ու -նեցաւ հանդիսատոր երևիր, ու - իսսե -ցան արտեստագետներ Մայիսո, ու ը իսսե -ցան արտեստագետներ Մայիսն Արաես հան, հրդչուհի Սադանդարևոն, բանաս-տեղծուհի Սիլվա հապուտիինան եւ ու -թերինը ԱՍՀԵՆ դեպը տեղի ունեցաւ Հա-ձերգ Երևանի կրաժչատնոցի և առահանիա հատես եւ ուսանողներու կողմե

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ԿԱՆԱՉԵՆՑ ՀԱՐՄԸ ሀ.ቡሀ.ՋԻՆ ԳԼՈՒԽ

(43)

— Օրն ու տարին չեմ դիտեր, ես մար-դարէ չեմ, բայց դիտեմ որ պէտք է արիւն ու դոհ տանը այնջան ատեն՝ որջան ատեն որ չէ սպառած մեր յեղափոխական ձամ-բան, ի՞նչ կը կարծէիք, ընկերներ, յե տն անձին դե դէլ տասին ու խտման ուաբ-հատն վերան բւ գարունակ հանին էք, ան հատկախուցիւրև, կարան հնաւհի գն տա-հաս, է ոչ են մահոչնան համահատև հա

ար այլիքի մր մէջ հատիլ ու իսարդ ուստե-բուն իր մահաի ։

— Ոչ, Տիդրան, մեծ ը յեղափոխունք իւ-նր մահուլակ բաղելու եւ կամ խաղող ու-արելու չեմահցուցինը, գիտներ որ՝ դոհ ու արիւն կայ ծայրը, բայց մերի կլ քեռւի Քէ հայեւգիչոտ եղրայլուկցունք իւնը՝ Վա-հայ լջին չափ արիւն կողէ։

Tarmed phylamana առիքեր, Տիգրանը ցոյց տուա ռազմիկի իր ճար տարութերւնը, իր կամգին ու վրկժինը րութենան ասկունութերւնը, մանաւանդ

իր ծայրայեղ Բրջատեացունիւմը ։ Եր ծայալոր Իսրրուիսի, Արտաժերացի «Եր, մէկը այն արիւնկղակ Թուրջերէն՝ ո-րոնջ դիտեն անկողջորէն կողոպաել ու

տանվել ժողովուրդը, կրքեած պետական անարգար օրենցներու վրալ, անոր տան օրենցներու վրալ՝ անոր տան օրենցներու վրալ՝ անոր տան պահերը, վեխ ու քորին, վերքապես բորա պահերը, վեխ ու քորին, վերքապես բորա պահերս ենա սատարկաները որոնց արժեչ «Իր կը ներկայացնելնե, ծախնել աժան՝ պահերս ենակայացնելնե, ծախնել աժան՝ արտերիս իունիսել չինայեց ծառերուն, արտերիս իունիսել չինայեց ծառերուն,

Հայոց Ձորի հայ դիւզհրուն սարսափն Հայոց Աորի հայ դեպքորուն ասրսափն եր խորահիցը։ Հայերը այիուս չիրցան համրերնի ու տոկալ, դիմեցին Վանի հեղը, Կոմիային, դատանեցին հրեյին արաջծերը եւ հայ մը խեղբեցին։ Բոգս – գագրին տաև տաղապերկին տասենակ մը դիւդերու տասֆառոր մարդիկ, որոնց մէջ էր Տիզրանի հայոց Ռես Սահոն՝ Արօր հեղծամունով։ Կերը, Կոմիայն վճակ տանենի Սասանեն և առատատանեն կնդծամատեսով: Կնոր, Կոմիանի վճանը աշարնից Որարահրվեր և գործագրութքիւնը տարիներ Որարահրվեր և գործագրութքիւնը բանձնեց Տիղջանին, օրովհետև։ Հայոց Ձորջի չէր, ծահանի այդ գաւտանի աշխատարան ոլիրգին ու միջանարային, հրարահանարա ընդունիանը և հեթք միջանում որ այուրբերաքիանի և հեթք միջանում որ այուրբերաքիանի այդ անուներ հարարահրեն ի հայարահրեն ի արդահուն և հեթք միջան մի ո՞ր ճամբով գիւղը կ'երթայ, որո՞նց և հերու մեջ կր դիջերէ, պրպտել մանաւանոր բրտական կամ Թրջական դիւղերը, եւ լուր տալ սուրհանդակներու միջոցաւ։

Պահրի երկրորդ չարքուն, Տիդրան ճամբայ ելաւ դեպի Հայոց Ձոր, եր հետ

առնելով երկու ընկերներ, Արամն ու Յա-կորը։ Ձիւն, ձմեռ եւ կծու ցուրտ, Այ-գեսատնի ճրագները սկսած էին պլպլալ, գեսատեի շրադերը սկասծ էիս պրպլոլ, երր ա'արեկիչները կարեցին Վահի դաչաը, դարգիացան կեմի լեռը, եւ առ – աու կանուխ՝ մշտեցան կեմ կոլում - այկական դիւյին լենդրայ գետը կը ֆը-չրաար միայն, մայն չկար, կանդ առին յարդանոցի մը պատին տակ։ Տիրդան եւ «և Հեռ հետիսաւ առասարան աես, ստա – «և Հեռ հետիսաւ առասարան աես, ստա – րեջ հեղ խոսեցաւ աջաղաղի պէս, ս որս մարմաշուր դեր գիւրի վետք։ դաւսադ – որց ևուեր՝ քիք վթեն, միւմէր բակ գրում ևոչ ու ևուրա - անայան հետ , ամա ցական ընկեր մը բլլայու էր, մօտեցան անոր, կամաց ձայնով՝

Բարի լոյս , ընկեր ։

- Furth none, polither:

- Furth none, may be those with lighter the properties of a second of the country of the lighter than the ակտր է սպահուեր բրասական դիւղի արգ ա անցեր Հիրն ջրասկան դիւղը, ասիկաի աւագոյն առիխ՝ ժրն էր, Իպրահիմը անագոյն առիխ՝ ժրն էր, Իպրահիմը

Երևթչասինի գիչեր, Տիգրան եւ իր ըն-կերհերը հեմ մասն։

(Tmp·) ሀዕሀ – ՎԱՆԻ U.L. BAPA, bl. .... Umpm 21ft dbp

ԱԼՖՈՐԿՐԱ, — Մարտ Յին մեր դալ -տին վրայ ընդունեցանը իւ . ԷՍ . Մբլենի խումերը ։ Թեն վատած էինը մեր յազԹութեան վրայ, բայց եւ այնպես , անակնայները այնջան չատ են ՖուԹպօլին մէջ որ հարկ

այնդան չատ են ֆուքազին մէջ որ Տարկ էր զորչը բլյալ :

Մինչնե կիսախաղը չկրցանչ կէտ մը նրանակել , հաշատար արդիւնչ մր չատ գու պիտի ձղեր դիմացի հումեր : 
հաղը վերակսած ատևն մեր տղաչը անա-պաղար գործ կուտան ու էկա ժոմուտեն ձէջ չորս կէտեր կը նչանակեն (Ջարիֆ - հան, Քիսիկիան, Գարուստեան, Յու - սկիան) : Վրաչ է բակ որ յատանադրա ձերում դործը մեծապես դիւրայուց մեր պայապահյականական դեն որ դեռապարոց մեր պայապահարական դեն որ դեռապարոց մեջ to prior by paper discussion of preparating along any maniformal plan p (p) on p and p-maniform p-

լչ Մուլինոյեն)։
Այս կիրակի դարձհալ մեր դայաին վըբայ պետի ժրցինը ընդղվե՞ Ֆոնվերնի ։
Երթեն 2-ևով պարտուած էինը ։
Այժմ երկրորդ հնա, մէկ կէտի տարրեբութենամբ Ֆոնվենական ժրցումները ,
աստունամբ մենական հրարուները ,

լորս բախումներով կը վերքանան ։ 2 .ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ

կազմակնրպութիւնը թռուցիկներ ցբը ունց, բողոցելով արուած որոչման դէմ ղարդապերպութիւմը խոսացրվոր ցքը։ ուհց , թողութելով արուած օրումած դեմ ։ Ուսանողծերն աւ ցուց մը կատարեցին դեղը Կաժալ Նասըրի եւ Սալահ Սալեմի դեղ : Ոստիկանութիւնը միջամաեց , ար – դեմ : Ոստրկանություն ու արձակուն — աստուարի ուսերեր դործածելով : Էժ-բուստները սպառնադիրներ ձգած էին ծա-ժակատուսիերու ժէք։ × 200 Իսրա Երբայիներ արձակուն — ցան Գաշիրէի ըահակն :

## ዓቃሉን ሆድ ԱՆՀԵՏԱՑԱՒ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ

գոլույ Թերβերը կը դրեն ԵԷ Շապեն -գարաշխատեն 6 ժամ անդին , ձրբարգ դեռը որ ձնաունե կը բաղկանայ դետնա-ժորն երաւ Մարտ Մի դերքը, ժամ հե երի ատենները։ Հոկայ ու գարքուրելի հղային կրումի մը հետևանչով կոր-առեցա գիւթը 6-6 ժ. խորունեամը վե-հերու ժէն։

Հողի սահանգն ու կցումը դանդազոր են կատարուան ըլալով, դեռյացիները փու-քով դուրս երևն իրնեց կնորակները ու հրա կուրս երևն իրնեց կնորակներով միասին։ Ուրևնն մարդկային կորուստ չկայ 300 հողինոց դիւգը սարսակներ կայունեան որ մասնասեցաւ։ Կարկի չէ հղան որևէ դուր փրկել։ Իլիանունին-երը աղեանի մարդ փուհայով օգես-երը աղետնի մարդ փուհայով օգես-բրակայ չորս գեւդրերը անդաւորուան են։ Հողի սահանքն ու կքումը դանդադօրեն

#### BUTH UC SOLOH

ՀԻՐԼԻԱԿԱՆ ռումթի վերջին փորձերը ահուդուի մաանած են Ջրջլիլը, որ պետի առաջարկ Մեծերու ժողով մը դումա - թել, վերջ տալու համար կերարում 55 Ճապիոնի ու ինարկ դրած էինը, 35 Ճապիոնի ներարում են 120 գիլոներ հետաւորութենել մը, իրրել են 

demi temperatur temper

- எள்ளவர்கள்ளிய ஆ

ատրացրո չուրաստողությատը «Հանաբ ԱՀ»ի ։ Առջի օր երը իրենց երկիրները կը վերադառնային , Ռուժանացի մը , Լուիկի Տիմիխրու , Պուռժէի օղակայանէն խողա Shift ferm. A nearth or nuture party and produced the second of the seco

արձակուեցան Ամերիկացիներու կողմէ ։ արձակունցած Աժերիկացիներու կողմէ ։ Բանակցունիւններ կը կատարունի, ար-ձակելու Համար Նիւրբնալչրկի դատա պարտեայներէն անոնջ որ շիշանը են։ 0 ԴԱԵՍԵ ՄԼ ինկաւ Թուլոնի նաւացնե-բու վարժաբանին թակը։ 15 ապրիկան աչկերտ մը դլխատունցա։ մեջենայի կը-

ՀՆԴԿԱԶԻՆԷՆ կը Հեռադրեն Թէ կռիւ-ները վերսկսած են Տիէն Պիէնի Տակատին 411111

### Գ., ԻՓԷԿԵԱՆԻ **ՅԻՇԱՏԱԿԻ**Ն

To proposition or otto over the high proposition of the form of the form of the first of the fir րին, երկու Հաղար ֆրանք Փարիզի Հ. 6. Դ. Տան Հիմնադրամին ։ Ստանալ «Ցառաք»էն ։

#### THE HELL

Այս կիրակի, առաու ծամը 10-30/ե պ Աշհամած Տոհի առին, Մ-հալ հկերկո-ույն մէջ հանդիսուոր ժայնաշոր, պատա-բազ պետի մատուցանէ 2. ԱՄԱՑՈՒԵ

10պիս, Ռիւ Թուէն ։

### ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

27 Մարտ, Շարաթ օր, ժամը Ցին SALLE MAZENOD 88, Rue d'Aubagne

Նախաձեռնունեսուն Հ. 6. Դ. Շբջ. կո-ժիտչի, ժասնակցունեսոժ և շրջանի դո-լոր ենքակոժիտչներուն եւ խոսժրերուն , Հ. 6. Դ. Նոր Սերունգի եւ Կապոյտ Խա-

չի ժամանիշրիրուն ։ Կը համաանիշրիրուն ։ Կը համապահէ ընկեր 3 . ԹԱԴՈՅԵԱՆ Կը խոսին ընկեր Ս . ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ , • Կ . ՓՕԼԱՏԵԱՆ ։

Ներկայ պիտի ըլլայ հրեսփոխան ՖՐԱՆ-ՍԻՉ 155Ն ՀԱՐՏ :

Գեղարուհոտական նոխ բաժին։ Մուտքը ազատ 🛊

### 2. 8. ባ. ህበቦ ሀሠቦበሉህባት ዐቦር QUILLACTUR OLLAND

Au Préau de l'Ecole des Filles, 69, Rue d'Arcueil Bagneux (Seine) Շարաթ , 3 Ապրիլ ժամը 20.305% միև 2/240

Van Uhnashah կեդր. վարյութեան

կողմ է կը խօսի՝ Ընկեր ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՓԱԶԵԱՆ ընկեր ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՓԱՋԵԱՆ Ճոխ եւ խնաժուած՝ գեղարուհստական

անըս ։ Ա. ժաս.— Երկու հոր պատկերներ 6 . արոնհանի « Մեծապատիւ Մուրացկան– եր չէն (բեժադրութիւն ընկ. Թորոս–

β. մաս. ... Արտասանութիւններ եւ հր-

դեր ։ Գ. մաս.— Հայկական եւ պարեր նոր յայսագրով, ղեկ և հրվկասևան Թորսևանի ։

*Ճոխ եւ մատչելի պիւֆէ*։ Հանդէսը կը սկսի ճիշդ նշանակուած

Հաղորդակցութեան ժիջոցներ .-Métro Bagneux, Autobus 188 Porte d'Or-

léans & hithe Marcel Bonnet Մուտք՝ 200 фր., ուսանողներուն՝ 150 dnulif :

### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական Հաւաջոյքը այս չորեջչաթ Թի երևկոյ, Քաֆէ Քատէի վերնայարկը Դասախոս՝ վաղարշ Մելիքեան։ Նիւքը « Արի ծամաճն ամտա է ։ « Արի ծամաճն թւ ին մրնն անապաշիրար

### PUSEPULUE TEPHUBUSHEU

ի նպաստ Լիոնի եկիղեցույ շինութեան Հովանաւորութեամբ Տէտինի կրոն . Ըն-կերակցութեան վարչութեան, կազմա գերակատարհերու, օժանդակունեստն կերակցունեան վարչունեսն, կազմա -Հորասարհերու, օժանդակունեան Լիոնի ևւ Տէսինի դպիրներու

Լիոնի և։ Տերինի դակրինորու ։
Այս կիրանի կեսօր կերը ժամը 14:30ին, Տերինի գալարապետարանի դրանը ։
Ղեկավարութեամբ սիրուստ դերասան 
Վ. Ղեւակ Դայթաննհանի, կը հերկա –
յացուի « Վ Ա Բ Ձ Ք », դառերաական 
բարարային արտան հինա բարարով ։
Տոմանրու դիներ — 150 ֆրանց «ո –
գովորական դեն) ։
Անողումի տեղի ին տալու համար կան-

ին ժաղուրդ դեօր. Արի. արմուդրբես։ խաշ, տանաչուքբեր գրև ասողորեն՝ սևսրե

, իսկ հերկայացման օրը թատրոնի 4/252:

### 20962069008

ԱԼՖՈՐՎԻԼ .\_ Տեր և Տիկին Չատիկ «Ուերը» ժարեարընքը (բանաքաքեքի) Հայասարար աշ մաստիդորեն վեն գարաքա ... «Հայա Հ. ... - Հե ... օնեն.

մահուան <sub>գառասու</sub>նքին առթիւ հանդստետն պաչառն պետի կատարուի այս կիրակի դիւղին Ս․ Պօղոս Պետրոս եկեղեցւոլ մէջ։ Կը հրաւիրուին ողբաց կատարուի րակիր հիշատակը հանմակրբեր

Աղևբոտներ Երաժետն, Տեր եւ Տիկին Նորայր Երաժնան եւ զաշակները՝ Անա -Հիտ եւ Աղեքսանդր իր ծանուցանեն Թէ հոգևհանդիստ պիտի կատարուի այս կի-րակի Փարիզի Հայոց հկեղեցին (15 ռիւ Antob) pobling fing, dop he did

ԱՂԱԻՆԻ ԵՐԱՄԵԱՆԻ

գազուար ծառասուրնիր առևիւ։ «Ար Հնաշինուկը սմետնակը հիշտատին

### ՈՂԲԱՑԵԱL<sup>1</sup>

#### ՌՈՒԲԷՆԻ ՅԻՇԱ\$ԱԿԻՆ

2. 6. 7. Upher makes bernamph hen-Uhne Phebe subage see yound who much the Allek he pleasure to the und who much the Allek he pleasure the transfer of the \$2 0.30 he, Um, on the hym \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ 1.84 \$\$ \$\$ acid. Util deputs \$\$ \$\$ \$\$

184 Պուլվ - Սեն Ժերմեն : Կր ՍԱԶԵՍՆ Գր հասարայան է բակեր 6 - ՄԻՍԱԶԵՍՆ Գրարուհատական բաժնին կբ մասնական հրականուհի Գեւոննան (բա.) , ընկերակցուհետաբ Գարևցին (բա.) , ընկերակցուհետաբ Գարևցին (բա.) , Անահիտ Տեր Մինասեան (արտատանութքիւմ) , Պ. Սավիուհան (բա.չնակ) , Չ. Մեկիքևան (ջուքակ) ։

- Մեկիքևան (ջուքակ) ։

Սիրով կե իրաւիրուի հասարակութիւնը այս յարգանքի հրկոյթին ։

#### BURNYARA RECESORS

Այս կիրակի ժամը 18էն 23 , Ադդ - Տան էջ։ Կազմակնրպուած ՇԱԻԻԼԻ Հ. 6 Դ -որ Սերունդի «Անդրանիկ» խումբի կող-# £9: նու նրդենրբնն ըւ դրև շաղարհինրեն ար-գէ։ դն շնաշինուկը հոնսև դաղարկւմբ -- հաշանի «ռամհարիմ» խաշգեր մամ-

ճոխ բաժին, պիւֆէ:

### 961,6901

Ֆ. Կ. Խաչի Անիկո Պուա Քոլոժպի ժամնանիւդը Կապոյա Խաչի օրուան առ-Թիւ կուտայ գիննձոն ժը, այս կիրակի af 15hu

149 bis Ave. d'Argenteuil, Asnières.

Ընկերվարականներու սրահը, դեղար -ւեստական նոխ բաժին եւ անակնկալներ Whiteh Van Ubrachaph hands

Մուտթը ազատ է։ Փոխադր. միքոցներ՝ որթ Քլիչիկն 140, Փորթ Շաժփերկին 35, իջնել Փլաս Պուրկինեսն ։

#### **ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ- ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ** ZILT. T-LITE OILPH 91 IFLS

Կիրակի , ապրիլ 4ին ժամը 15ին ሀበቦባበኒት ሆኒՋ (Սայ Ռիջբլիես)

*Ցայտագիր*՝ Սիւնի, Կոմիտաս Վ․, Ք․ Կանաչհան, Եկմալհան, Կարա Մուրզա , Պատմագրհան, Գ․ Ալէմշահ ։

Ջերմապէս կը խնդրուի ո փաջող Հայրենակիցները կանիառ նա գտափատրող - այրտասագրցացրը դասխան. ապ-բեն իրենց տոմանրը, Հետանշնալ վայլերբեւ-Հայկական երևք գրատումներ, Նորարա-վաճառներ, Արրաբ, Մասիս, Հրաչնան, Միփան - Կոմիսաս երգչախումից վար -Հութինն, «Արաջա» եւ «Յառաջ»ի իմկա-

Երգահանդեսին օրը կիչեն առանակ պիար չարավավրուի

### ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

Փարիզի Հայոց Եկհղհցւոյ Լիլայի դպ-բոցին Սահուպ միուԹեան կողմէ, ի նը պաստ իրենց դպրոցին։ Կիրակի, 4 Ապրիլ ժամը 16էն - մինչնւ

SALLE CAISSE D'EPARGNE 32-34 Ave. de la Porte des Lilas (Métro: Porte des Lilas)

Գեղարուհստական նոխ բաժին փարի գահայ արուհստագէտներու մասնակցու Դետաքը 250 ֆրանը ։ Մուտըը 250 ֆրանը ։ × Կը խնդրուի մասնաւորարար երկսեռ

սերունդէն ջաքալերել այս երիտասար -դական ձեռնարկը, ի չահ Կրթ. դործին ։

### \_\_ snrtustsr

UNTITALL - 2. 8. 7. «Luppenta Արտունուն Հ. Գ. Բ. Վկարդանու հերծակոմիայի հարկարդարար ժողովի կր Հրաւիրք, չրջանի բոլոր ընկերները, այն կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 3ին, Առևու հելի ծահոնք Հաւացատեղին։ Կարևուր օ-

plan fusheral obefalt pe nimb որիչ հերկայութիւն ։ ՄԱՐՍԵՑԼ --- Հ. 6. Դ. Շրջ. կոմիակն

սաիպողարար ժողովի կը հրաւիրդ «Ա duda 964:

«ԱԶԱՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆ»ի ժողովը այս կի բակի, ժամը 14-30ին, սովորական հա ժ ւաջատեղին։

VULTUEBL - B. 4. hmgh gazidae UNIPHES. — B. 4. Bush and and owners of summing such as from the place of an analysis of the place of the country of the place of the company of the place of the

գկլա, հեկեր շատրից տասարերիայի բական թական բանչն, ժաղովը յատաքիկայի բեկաշ չաբքի ժամը Չին, ընկերուհի Թազուհ, Մինատեսանի բնակարանը: - Օրակարդ դեկույց պապատաստությանան ժողովի և հոր վարչունիան ընտրունիւն:

#### «ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ» ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ 29C08UULCE ULX

Կիրակի 28 Մարտ , ժամը 15ին ։ Կը ներ-կայացուին «Աւարայրի Արծիւ» , Թատևը-

գութինեն տեսարաններ ։ Մանկական նուսոգակումեր, Հայկ. պա-րեր, երգեր եւ արտասանուԹիւններ ։

GRAND AMPHITHEATRE DE LA SORBONNE

## **ԺՈՂՈՎՈՒՐԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ**

ը հանգի Հովարաշանունը ապեր՝ գիչազմայիր ֆոլգլորի : Բարձր Հովարաշարը և ապարի փառատոն

JEAN SARRAILH Recteur de l'Académie de Paris

ախապահութեաժը՝ Տիկին ԺԱՆ ՍԱ -

BURK 100.01 ։ Ի Նպաստ ՍԷԿ ԹԴլէր տիւ Թուվէի սո ՆաԹոռիուժին ։ Կիրակի 28 Մարտ ժամ

14.30/2: Sudubper 464, 300, 500, 120 pr 100 &c.

Դիմել Սորպոնի դոնապաններուն

### ጉታጊዜዮዜՆ SILVESTRE

46, Rue de Trévise,Tél. PRO. 86-41 Ազգ ․Տունէն դէպի Լաֆայեթի անկիւնը Լաշագոյն ընդունելութիւն վերա -պաՀուած է թաղիս հայ յանախորդ -Կր խօսուի նաեւ հայերէն ։

## ታ ተሀሳክዊ

Մահուան պատճառով խիստ աժան գի -նով նպարավաճառի բանուկ խանուն մը, ժեթը ժոռքս։ 30 Ռիւ Պուռէ, Փարիզ ։ Դիմել Տիկին Մանուկհանի ։

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

### ARTICLES DE PARIS - BIMBLOTERIE

## Ets. ARARAD

8, Rue des Pénitents - Bleus ( près rue Colbert ) MARSEILLE CO. 03 - 68

եր ժանուցաններ մանրավաճառներուն , չրքուն վաճառորդներուն , պաղարի ապրահրերի ժախորհերու , ծիավաճառներու և ևն և ևն - ԹՀ բացուան է ԱՐԱՐԱՏ ԱԵՍԱՐԱՆԱԿ Հաստատութ Բիւնը փարիգեան ՆորուԲիւններու , մանիպետն իա -գալիկներու , Անորցելի դեներ ։
Այցկութիւն մը կխորժէ

Մասնաւոր գեղչ ամէն գնումի վրայ եթէ ներկայացուի թերթիս կտրօնը ։



OUMBELB 30° ANNER

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATCH

Fondé en 1925 R. C. Seine 376:200-Le Directeur : SCH. MISSAKIAN.

"Cédaction et Administration: 32,Rue de Trévise, Paris-o'
C.C.P. Paris 1678-63

PUJULARARARARA

Ֆրանսա եւ գողութներ տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս 1600 Աստասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․

LILLICS

DIMANCHE 28 MARS 1954

խմբագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ъበቦ ፕሮՋԱՆ, 10ቦԴ SUPP, ԹԻՒ 2742

**ቤ** የዕርተር

300% SUPP - Phy 7331

## ԱՆՏԵՐ ՎԱՐՈՒՑԱՆ

Քանի մը խորհրդածութիւններ եւս՝, հայերէն առաքին թերթին՝ «Աղդարար»ի հրատարակութեան 160աժեակին առթիւ։

հրատարալության ուրթըւ-Ամենսրեայ եւ պարրերական մամուր երկար քափառումենրէ եւ քարքափում -ենրէ նաջ, իր վերջնական կայանը կր գտնե Պոլիս, ապա Թիֆլիս :

ծորդ գույն գույնս, ապա Թիֆրիա Շատոնց մարտծ էին Հեղվաստանի (Ազ-պարար եւ Ազգասեր), Վեհետիկի, Իր -միրի եւ Մոսկուայի մէջ մաստած բոյսերը» Հեռուեն մեսացած էր միայն Բաղմավեպ »ը, որ կը չարունակուի

ժինչիւ այսօր։ Այդ մամուլի զարդացման պատմու -Թիւհը չէ որ պիտի ներկայացնենը այս -

Անցեալ կիրակի անցողակի լիչեր կինը

Արցեուլ կիրակի ահրդոյակի յիչեր կինը ասևեսընայ մասնուլին դերը՝ արդի աշտանեսընայի մասնուլին դերը՝ արդի աշտանեսընայի մասուլին դերը՝ արդի աշտանայույն դրականութեան թարքիչները, հրանւ դանասայա դրականութեան թարքիչները և Արս հայեստես ու «հերանես են» ուներու և «հերաները և հերաներ են որոնը հատասոր մասկան կր կարօտին և Աժենորիայի մասնույն հիներին ատանն գարժաւ անպատան մը դրական վարու — տան և

Wilpunghp , դրադէտ եւ Թարդմանի , օրր

օրին իրենց վաստակը Թափնցին լրագրա կան ոիւնակներու մէջ։ Մեւ աչխատանջին խառնունցաւ տեւտ

իանը է ուրերու Թարդանուներան, փոր-ձերու որթագրունեանց հետ՝ բուն ստեղծաղործունիւնը չ

Դուրսէն աշխատակիցներ ալ , իրենց ւ «արաչ» աշրատաղարգութ այ , իրծա գրակած դեպարուհատակած արտագրու-Թիւծծները էր յածմենին ամենորնեայ մա – մույներ, որ դարձած էր կներային չանմա-ըան մը, դարձում էր մանակուլ ։ «Հապենան դարդացաւ, ծանւ, պարրե – պետի մարդայան հետանան և արարե

փար դաղունն՝ նափբնով իրչ ոն փ,աև-

տադրուչը օրը օրըս։ Քոլսոյ մէջ, այս ցիրուցան արտադրու-Թիւններէն դանձեր գրջի վերածուեցան-փրկուեցան — մասնաւորապէս Օսժ Վահ-մանադրուքեննէն վերջ։

մահարջութեսներ մրջը։ Արդ միքոցիի կատարուած աշխատանը-ներու Հողջեն, եր որ լոյա անաան 16։ Հարդարհանի շահարադողարը վեպրուժանի « Ֆեդին Սիրտ»ը (երկուցի ալ Մատենա-ար «Արշակ»), Ձուրապի մարավերկրում երեց «ատորհերը եւ ուրիչ «ապիտեր երևը Հատորները եւ ուրիչ Հրատարակունիւններ լ

հրատարարություններ է
Վերջին արտադարին հարց, ծույն աչ իստասերին իծուեցաւ Նահատակ Գրա դևտնիսու հարևվաժենրու Միունիինիը ,
Փարիդի մէջ, հետգնետ հաւագելով եւ
հատորներու վերածելով հին եւ հա գրողներս, սիրուցան ատեղծաղություն

թիւմները։ Անձնական ծիգերն ալ րաշական բա փրկեցին։ (Նարդունին գանի մբ ՝ ասու կարմեց, հաշաջելով «նառաջի մէջ գր ուսա արտադրունիւմները)։ Եւ տակաւին ի՞նչ Թանկազին դան

Եւ տակաւին ի՞նչ քանվարին գան ձեր վան, ամենօրիայ Թէ պարրերավան
Համուլին մէջ, անաիրութիևան մատ Նուան՝ ծորհիսկ ձեղինաիներուն կողմէ ։
Ողբացես Լիաս Անումեան թան - գրեց
ըրած էր արդակ Նուպարհան Մատենագարան էր արդակ Նուպարհան Մատենագարան էր արդակ հաւաջաժոները, հւ
ահարախիներու ձեջ աժփունել բազմաքեւ
պիտանի նիւներ, որպէսզի Հրատարա արտարագորը և հեր և արաբերգի կունեան արուին։

Ամենօրեայ Թէ պարրերական մամուլը Հանը մըն է ամէն տեսակ արտադրու – հանը մին է ամեն ահատե արտագրու-Բիանց, Անում գեն ըններային , տրոլա-գտերն կամ ազգաղբական ուսումեսաի -գտերեւներ, վերբուծումեր կամ Բարգ-արը իր պահեն իրենց արժեջը: ԵԲԵ միայն հարիւրին տասը փրվուեր-Ատասակի ծառայունեան ատպարեց Հը՝ ձեր վանդերուն համար:

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ ՄԻԱՑԵԱԼ ԲԱՆԱԿԻ ԹՆՃՈՒԿԸ

Միջազգային մամուլը հակասական տեսակէտներ կը յայտնէ միաց․ բանակի ծրագրին վաւհրացման մասին, որ լրջե-բէն կը դրաղեցնէ Ֆրանսայի հանրային

այի խորհրդաժողովին « Լասիել կարոչուրատողութ ա «չ , «
« Լասիել կը կործել ին Է Ֆրահասույի «
«Իրզը պիտի պարգուի «Գերլիիի խորհր —
գտեղույիի գտեւարումեի հաղ « Արզ ,
«ինս արտաք անցած է այդ ժողոքին փավտանի ի վեր, բայց փեռ ամեն բան առկայի իը ժենց, սպատելով Ժըննեի ժողո —

Իրազեկներ կը կարծեն թէ Մ.Նահանդ

Իրարեկինը կը կարծեն ին Մ-նաշանը։
հերը դժուսարի հացունինում եր պիտես
ժատեռին յառաջիկաց տարրերն, երկե
ծրանաս վերջնակած որարում էր առաջի
ծրանաս վերջնակած որարում էր առաժ
Հբլլաց ժիացեալ բանակի ծրադրի ժառին։
Ինչպես յայանի է, Ֆրանսա ժեծ չոյսիս
գրած է Հիշա Աժերիկայի և Ժընեւի ծողովին վրաց, Հերկայինի պատես
բայեր վերջայինալ հատեր։ Արզ, Ահեբիկացիները կը աղաանծ որ Ֆրանսա վաեռաւեն «դր ծրանաս հատեսան «հատես» հետ ւերացնել այդ ծրագիրը։ Փարիզի մէջ ան-կարելի կը դահեն այդ - վաշերացումը, Ժըննշի ժողովէն առաք ։

իտի չկատարէ միացնալ բանակին մէջ։ Հրատարակուտծ տեղեկուԹեանց Հա -

մաձայն , ընկերվարական կուսակցու -Թեան անդամներուն 25 առ հարիւրը համաձայն է վաշերացման, առա ստատր է դաշարացատ, առանց ապատեր լու վերոլիկակ երեջ հարցումերըու պա-ստախանին։ Հարիւրին 25ը դէմ՝ պիտի ջուէարկէ, ինչ պաստախան ալ արուհ Իսկ մեացեալ 60 առ. Հարիւրը հեխ պիտի ջուէարկէ, ենէ պատասխանը հպաստաenp pjjmj

Այս վերքինները միչա կը պնդեն որ Մ երդ պրրբյուսրը արա դր արարա որ Մ. հատահայիները յանձն առևեն եւրոպայի մեջ պատեր իրենց գործը եւ որ ին ժետաի հրա-կական ունարանից օգտատեր ։ Ար գոր-հանցեն ծանու որ Անոլիա իր եւրոպական ուները — ձուվես գորավաղի անցաց-նովին կամ մասամը արամաղը ենիացնալ ջովին կամ մասամբ արամարչ մրացնայ բանակին, իակ ծրագրուտն եւրարական խորքերդաբանը ձևոչ առևչ միացնալ բա -նակի վերատնուրութիւնը , Վաւհրացման համար ուրիչ դժուա -բութիւն մը կր կազմէ Սարի խնդիրը, որ

կը միայ միչտ տոկախ, հակառակ զանա դան լաշտահո յայտարարունեանց ։

դաս լաւտասա յայսադրաբուգասաց : X 20- Մոմսապեռ Հարցասիմուում մը ուղղեց արդ. պալտոգանութեան մախա – լարին, դանդատելով Թէ դասախոսու-Թիւնձեր սարջուտն են հարդ մր գորա հոցներու մէջ, ի մպաստ միացնալ բա – նոցներու մէջ, ի նպաստ միացեսը բա Նակի դաչինջին վաշերացման ։ Ուրիչ և – բեսփոխան մր եւս դիտեւ րրակորիան մը նշա դիտնլ առուս իչ գարարի հիշ Այս առնիշ կ դեսասարուհե բանակոր Հեջ: Այս առնիշ բացաղանչեց — «Ահ -Բոլրաարելի է որ մեր երկիրը, պուսաին-գա չու այժմ ալ մարդերը իրար հատ. – ծուին, ազգելու Հանաը մեր որոշանեն թուն վրա։ Մենրաժելա է մաջրել միաց-եալ րահակի ծրագրին <sub>հ</sub>անութեան մինո-Tubmb pr Aphi mmt durbafp pamp smhuւթեանց» ։

Երրորդ մը բացատրից ի՞ք, արևւմահան Գերմակերդ ֆրանսական մարզպանը իրա-ւունը չունէր վաւերացնելու սահմանա -գրուինեան փոփոխումը, առանց խորհր -

արանին Հաւանութեան ։ Ազգ. պաչապանութեան հակարարը,

## ::::: orc orb ::::: հրհափ. ժողովին առջև։

### PRAUCUS LUNC

ինչպէս կ'հրհւայ, իսկապէս մտահո -գութծան մատնուած են օրուան Հզօրնե-րը, իրրև հետեւանք հիւլէական , և մանաւանդ ջրածին ռումրի վերջին փորձե-

Rոլորդ ալ գիտէք անցուդարձը :

Այդ փորձերուն առաջին զոհերը եղած են 23 կամ 35 նափոնցի ձկնորսներ, 120 քիլոմեթը հեռուէն

Քանի մը օրէն կը կարդաք մանրամաս-նութիւնները։

Այդքան հեռուէն մոխիր թափած է խեղճ ձկնորսներուն վրայ։ Դէմքերը կա-պարի գոյն ստացեր են։ Բջտիկներ բու-սեր են իրենց մարմիններում վրայ, ու տակաւին յայտնի չէ թէ պայթումին շո-պարձակումները ի՞նչ աւերներ պիտի գործեն ։

Դէպքը մեծ յուզում եւ վախ պատճա ռեց ամրողջ աշխարհի, եւ մանաւան Անգլիոյ մէջ, ուր վարչապետը, Զրրչիլ մանաւանդ անցեալ շարթու ճառ մբն ալ խ

Լոնտոնի թերթերը կը գրէին թէ ծե – րունին այնքան յուզուած էր որ, ձայնը կը դողար եւ արցունքներ կը հոսէին աչ-

որը։ Վրդովումը իսկապես խոր է հւ Չըրչիլ որոչհր է այս շաբթու նոր նատ մը խօսիլ հրհսփ․ ժողովին առջև․, բացառիկ ժողոմը հրաւիրելու համար Մհծերը ։ Լերջին լուրերու համաձայն, Մ․ Նա-

հանգները որոշեր են յետաձգել նոր փոր-ձերը, բացառիկ միջոցներ ձեռք առնելու

համար։
Բարհնյան է հրևւոյթը ։
Բարհսպարանհրը կլաէին,— «Սկիգրն ի—
մաստութհան հրկիւդ Տետոն»։
Կը թուի թէ «Տէրթը այժմ իր ահուսարսափի պաշտօնը յանձնած է հիւլէական կամ բրածին ռումբին։
Այեւս կրնանք ըսել— Սկիգրն իմաս-

Այրու դրոան բաղ— օգրգը բատա-տութեան հրկեղ դողարձակման հիւլերց։ Ամեն պարագայի մեջ, մաղթենք որ նոյա մր ծագի ճափոնցի ձկնորսներու գլխուն թափած մոխիրներեն, երբ դեռ առաջին փորձերն են որ կը կառարուին։ Այն ալ աշխարհի հեռաւոր մէ: Խաղաղական ովկիանոսի մէ։ մեկ ծայրը, ՎԱՀԵ

### ՄՈՍԿՈՒԱ

### ԵՒ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻԱ

Trust thing Bt b. Uhrer Bleity alophy - brusher blick than the purchase the Uhrer blick than the purchase the Uhrer brushers than the uhrer brushers than the uhrer brushers than the uhrer brusher brusher than the uhrer brusher bru ունեն-անեւ հաւտաս եր պրասան դրիակիա Գերմանացիներուն, թանի որ իր 300-600 դինուորները պիտի մնան եւ իրենց կը վերապահեն աժէն իրաշունը, «յանուն ապահովունեան »։

Ամերիկացի դիւանադէտ մը Պէտը չէ որ և։ է իրական փոփոխութիւն սպասել արևւնյևան Գևրժանիոյ մէջ ։ Կացուծիւնը պիտի մեսը այհակա ինչպես որ է։ Գերմանները ոչ մէկ՝ իրաւասուքիւն պիտի վայիլեն եւ ռուսական տիրապե տունիլոնը պիտի մնայ նոյնջան խիստ Փորձաունիլնը սորվեցուցած է մեդ միչտ մանրադիտակով ջննել խորՀրդայի գարանմրըն թր» ։ Նահատնակու գիւրրը և հերթն իր Հաքնատվող ֆորբն իր

քակարդներ հեջ:

Արևժտեան Գնրժանիոյ փոխ - վար չապետը պարաբարհը Թ. Մոսկուայի
յայսաբարութիւնը չի բարկվորհեր արե «Երևան Գիժանաիոյ թեակչուժեան պետե Երևեր։ Միայն Մոսկուայի ևւ արևերևան
Գերժանիոյ յայսաբերուժեանը պետն պետ վը փոխուհ։ Արևերևան Գերժանիան պիար չապունակ «Իսա արբանակ հրկեր
«Եր բերալի արած չ 1946էծ և վեր».

Իսկ վար չապետը, Տույն Աարնառըը,
որ Հում կը դահան, և արաս Թե հրանր
հաս գիռ և «Հույուիս», չապա արև հրանի ար

որ Հուտ գր դատուր, ըստու թ. այստը իստը ժըն է, մոլորեցնելու համար արև -ւելնան Գերժանները։ «Այս բաները նա -րունիւն չեն ինձի համար ։ Ռուսերը նա -խապէս երկու - երեք անդամ փորձեցին այս *խաղերը* » ։

× Արեւմահան Գերմանիոյ Հանրապե առաքեսան տասա բարասարող Հաորապա -առաքեսան հակապահը մարտ 26ին ստորա-գրեց սահմանադրուքեւան փոփոխուսքի, -նը, որուն չնորչիւ սինսի կրնան դինուո -րագրուքիիւն եւ վերադինում կատարել:

ՄԱՔՍԱՏՈՒՐՔԵՐՈՒ սակացոյցը պիտի րարհփոխուն 45 առ հարիւր հաժեմա Թեամբ ։

THEREOF SUBBRE BY SUSHINGBER M. JEAN PERREAU PRADIER

Տրոմի նահանդապետ Գ. Ժան Փոտ 

յայսաց առոր ցորց տուս արդար գոր Մասնաւոր կան հաշա ջական պարկար հերու մեջ, Գ. Ժան Փուստիկ եւ իր սպա-սարկու Թիւմները միչտ օգտակար հան – դիսացած են դաղու Թին Հայերուն ։

Վերջին ամենեն կարկառուն օրինակը Վալանսի Հայկական նկնղեցիի լինու – Թիշնն էր, որուն Համար նաժանդապետը արաժաղրեց իր ամրողջ Համակրանդը նշ աջակցութիւնը

Վայաստ Հայրեր կր ցունս որ իրևոց որհրելի նահանդապետը կը հեռանայ :
Միևւնոյն ատեն յարգանքով կը չնորհաւորեն իր պաչաշին բարժրացումը , ո բուն արժանի է ամէն կերպով :-- 0 · Մ ·

### **4**ሀ8በՒ**₽**Ͱ**Ւ**ՆԸ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ

Վերջին լուրերու համաձայն, դօր ևև-կիպ գործի ձեռնարկած է արդէն, աստի -Տանարար փոխանցելու համար դինուսրա-կան իլխանունիւնը ։

Ջնջուած է յեղափոխական ատևանը, որ ««Հայուս» է Լեղայիորական ատեսներ, որ գարը կր պատեսներ հետև վարիկները։ Աղատ արձակուած են չատ եր ականությաններ, որոնց կարդեն նանկի վարդակար, ծահաս։ Նակա- ըարներին անոնց որ դինուորական չեն , ձանուցին թե պիտի հրաժարին, ենք աժոսուցին թե պիտի հրաժարին, ենք աժոսուցին թե ական հունեն հուսուսան։ օր-ը- պրար հրաժարին, ենկ ամ-բողի գահլինը հառաջարար չքրաժարի ։ Ջինուդրականները կա ներժ են հրաժարիլ։ Գնդ- Նատրը դինուորական հոսանցին դրուին անցած է։ Կիսուի ին ապառնա -լիջներ հրած են ին Նաարրի ևւ ին գոր. Նեկեպի ։

սնայի արձակուած են 591 կալա ւորներ Ասոնց մէջ չեն յեղափոխական ատեանին կողմէ դատապարտուած կամ գատի ապատղ ջարաջարիները։ Արժակ-ուտծ է նաեւ Իսլամ Եղբայրու Թհան ա – ուած է նաեւ Իսլամ Եղբայրու Թհան ա – այս կաղմակերպու Թիւնը, որ օրէնք է դուրս հռչակուած էր, աիրական դեր մր

գույա «ռլայգու» էր, անթական դեր վա պիտի կատարե յուսակիկույ ընտրուբենանց եւ Խոր չապաչականուբենան մեք է Լուժեալ կուսակցութերններին «Վաֆ — աշջ գործի ձեռնարկած է, վերավաղ — ժուհղու համար։ Պատուիլակունին» մեջ

(Շար ը կարդալ Դ. էջ )

### ՀԱՑ ԳԻՐՔԻ ՏԱԳՆԱՊ...

Ներջին եւ արտաջին կոլոր տաղնապ ներուն վրայ, մեր կետնջին մէջ, անաւա-ոիկ կ'աւելնայ ուրիչ մըն ալ, — նայ դիրւամրաու

Տագնապներ կան, որոնը «մութ» են կան ուրիչներ, որոնք «սուր» են։ Այս « սուր »երկն ըլլալու վրայ է հայ դիրջի

ագնապն ալ ։ Մեր օրերուն Հասնելէ առաջ՝ փորձենջ արադ ակնարկ մը նհահլ հայ դրավանո արատ տիհարկ մը հետև է այ դրավանա-առեքենա կաստունենան վրայ, չանի որ դրավաճառառունին են այլ պատմունին մը ունի վերքապես և Մեր միակ ադրիշին է, այր յեսապարձ տիհարկին համար , Արբահամ Արկարեանի ժողջուտծ մեկ արդը - «Ծար հայ կինսադրութեանց», Գ. հատոր, տպուած Պոլիս, 1893ին։

Այվաղևան կը դրէ, Թէ իր աղայութեան ատեն,— ուրեժն ժեղժէ չուր Հարիւր տահե, — ուրեմե ժեղմե չուրջ հարիւր տարի առաջ, — Պոլսոյ մեջ իրրեւ դրա վաճառ կը լիչուկին Յարութիւն Մարդարհան, Պաղաստոր ազա Մարդարերած Վարդաստոր ազա Սրապ-հան , շիայրոխլը» ծերունի սարկաւադ , Պապա - Դանիքլ, Հնավաճառ Մարտիրոս ևւ «Վենետիկցիներուն գրատունը ի Սեդ-Unmy-

րոս խոսծը։ Արվարկան կը լիչասասկն ծանւ , գի կալ-կայնա», դրավաճատ ելիագ Առգայիան Երրարկոյին եւ Ա. Ընկերույնեան գրատու-ծրը, գործ կարտահրդ՝ ձրի, իսկ կարո-դաց՝ դրջնրու որոշեալ փերոսի կր վա-ճառելին», Արա կուսաս փուրմերը ջախի «բ ուրկչ դրավաճառծնրու՝ Պոլսին եւ Թուրքիային զուրս։ Այսպես՝ շի Տփզիս՝ ապարահատեր եւ «Կռունի» ամոտքերքի ապարատատչը ու գրուութ Հրատարակիչ ու ածօրեն Համրարձում Էնֆիյէչնանցը, հոյնպես ի Տփդիս՝ Արա-գախնան դրատունը, Կովկասնան դրավադանեան դրասունը, Կովդասատ Հասանոցը, ի Նոր - Նախիկեւան բապետետնորը, ի Ռոստով՝ հեղին ասմարագետ և ապադրիկ Ցոփ Հասեսի Ցա ասպանամին ար ապամեն, թովչարքին 21 լինաչագրարն՝ Դիմին, թանունքիշը Հայլերի Շահվերիհանը, տպագիր - հրատարա -կիչ Տետեհանը» («Շար հայ կենսադրու-Թևանց», հատոր Գ., էջ 7)։

Upon sudmanja Undanghashh, Angha Weyn Sundurdungh Uglanghandh, Anghai Marataran Mayangh amangunan papanjanah Jambar Si Je pangund Se banka Sundurdhand Gungar Shih Sistemba, pang Sang apandan-tandhana Sarawandandhan Je Sarawandhandhan Shamar B. Sarawandhandhan Je Sarawan Shaka Shamar B. Sarawan Shaka Sarawan Shaka ծուսել, որոնը կ'ապրէին 18րդ զարու կկսե-րուն (1740) եւ որոնց անունը Այվադնան րուս (1441) եւ որոնց տնունը Այվադեան գաղած է հի դիրգիրու յիչատակարան -ծնելեն ւ «Գերեւի Թե, — կը դրէ Այվագ -ետն, — ասոնգ լրքիկ դրածախներ էին, որգ երրեմն իրենց հաչուսյն դիրգ ալ ար-

**Երանելի եւ Երախտաւոր հայրեր** գրուի վերջապես է արանին ապահիչները ե-րան եւ որոնց անունը ի'արժէ, որ տեղ մբ րուի վերջապես

10 hz կը ծախկին այս « նստուկ » կաժ « չրջիկ » զրավաճառները, ջանի որ 19րդ դարէն առաջ հայերէն զիրջերը՝ այնջան դայլես առաջ չայնցեր դիրջերը այնցան բել եին, որան կանհան իկը երկարագորհերը։
Դարձևալ Այվարիանն է, որ կուտալ ա-ծունենը.— Գրևեէ ջաղաց, Եսին իմա-առաւեր Բուե տոմար, Այքիկ – Մանուկ Քելական, Հեղարան, Սաղմոս, Նարևկ, ւ ուրադաս , արդարաս, ցաղտոս , սարող , Նրացոյց եւ այլ այս կարգի կրձական կաժ կրծնալունչ դիրջեր , զորս կր վա-ճոուկին ,— կ՛րսէ Այվաղևան ,— «եկևղևց-ւոյ դուոնները , Շուկային «է՞ք եւ տոնախմբունեանը ու Համախմբունեանց յատկացնալ վայրերը»։ Կր ծախէին նաևւ՝ յասպացապ դայրերը» չդր ժարելին հանու այսպես կորուած շաբերաբուական» դիր-գեր, — Աղնիլ աղայ՝ Արյոր եղրայր, Գադանիք կանանց, Ալոդ Ղարիպ, Շահ Դաժայել, Գափաղարը, Շարդիներ, Մեհ-ժուտներ, Տեսինաններ եւն․, եւն․։

Braining, Sought on promising by Uniquely months on a promisis, by Address angle mem? ABOSA by the the per-ment month of the perime of the perimenal of the անրառ գրատան» , կը գրէ Այվազ-

**Ցառաջիկայ տարի** , 1955ին , կր լրանայ Աստաքրկայ տարի, 1905ին, կր լրահատուրվան 1500ահակը հայ գրավանատուր Մեան հիմնադրունիան։ Առաջին հայ գը-դավանառը, որուն կը պարտինը «դուն կերպաւորունին»ը » հայ գրավանառու. -Մեան, պատմունիան անցած է «դիվապ-Հի Մարգար» անունով, գաւտկը ուն Գարոնի, որ, ըստ ոմանց, վանեցի է, ըստ ուրիչներու՝ բալուցի։

ուրիչներու՝ բալուցի։ Լաւատեղեակ կենմագրին՝ Այվաղեանի վկայութեամբ, «Մարզար իր ժամանա-

կին ժողովրդականութինն չահած ժամա-դէտ զրավաճառն էր եւ իր անուան հաժ-ասւր տարածուած էր աչնարհի այն աժէն կողմը, ուր որ Հայ մր կար»։ Արդարև., մինչեւ Հնդկաստան գիրը կը դրկեր Մար-գար ևւ Հոնկէ, ինչպես այլ Հեռաւո վայգար ևւ հոնկէ, ինչպես այլ թերէ, դիրթեր կր ստանար

Բայց միայն դիրը առնել ծախելու գործ r-այց սրայս գրրք առուղ օտրավու գոր մը չէր «ջիքսագեի»ին ըրածը։ Ոչ միայ « վաճառական» մըն էր, այլ և «ուսում նական» մը։ Պատիարջարանէն՝ յաճալ նա շուցան գուղությունին մէմենիա ինրը ին ժիղէիր արվերևւինքորդին աւ դարություն արվերևւին մէմերևա - մորուսումում են Հե. ուկ օր մեուս նակներ, վերջապես այդ շրջանի մաաւոնարար կոչուագ մասն։

Աւելին . այս համեսա գրիթապնիչն կր-Աւևլին. այս հանհատ գիքապրհիրծ կր-ցած էր ըվբուծել լուսուուղու քիան», հոր բառով՝ ժյակոյքի դերը Հայոց տորին մեկ։ Այս ծպատակով այ յահախ կր դի-ժեր իր ափորկակալ բանախորգծերում։ Ամիրածերում, յորղորելով ահոմաժե չա-ահըր ժեկնհատ ըլլա վեծածախա դիրջե-րու, որոեր լոյս կր ահանելնել հետոլ կաժ Վեծետիկի եւ Վիլեծծայի եւ կավ Պոլուս 40 ։ Մասատես տասահատես եւ որ այս դոստորգը ու դրչոստոյր ու դաս հղեայ մեջ։ Մարդարի առաջարկով էր, որ Յա-րունիւն Ամիրա Պեղձեան մեկենասը և-դած էր Դերթդ Դոլիրի Պարսկահայ մե-

ծահատոր րառարասըս։
Շաշնկանութենց գուրկ չէ այն հարցը,
թէ ի՞նչ վա չահեր Մարդարհան դրաստան
հիմնագիրը իր առած ու ծախած գիրջեբեն։ Այվագեանը կուտայ նորեն այս
«արցումին պատասխանը։ Ան իր հաստաուլ, թէ ամսական միջին հայուով 150 ոսաց, ըջ աստապատ մրջըն չաջուով 100 m²-վիի (ասիկորա) դիրը իր ծախվեր Մար-գար, ծուտարայոյն աստը առ Հարիսը ըս-Հով։ Ուերժեծ անիար ըսութը 15-20 - ակիի գուտ լաե միր ուներ (մեր օրերսո գրաժով բանին), Եւ այս չահը կիրներ գե-բանին, Հերաբան Ա. Քեօր - Օգլու հաhilyard .

Նշածակելի պարադայ մը եւս — Այ-վարհան կը գրէ, Թէ Մարզարի յանա-խորդները առաւելապէս Ամիրաներ էին, այն ատենուան մեր մեծատունները։ Այս դառը դրասեր էր. ոչ միայն կը ս դիրջը, այլ և կր դներ, կը կարդար այր է ասգույթ դարուորը - դուս Bhrang Impay hangt com delate mm

pour hinble dep ophper Uspemblep.

21 հր ագրեր ամանինատրեր արատասիամակ այս հարցումին» իր զոհանանք միայն— և առ այժմ — հաստատերիվ, որ նոր օ-րերու մեր մենատասները գիրչ են կար-գար, մանաւանող հայերեն դիրչ է

Սակայն այս ցաւը միայն մեզի յաս

Ֆրա<mark>նսացի մեծանուն</mark> բանաստեղծնե Էն, Հետազային նաեւ պետական ղկմ*ր*ե րէն Փօլ Քլոտէլ իր թերԹուածներու ա-ռաջին հատորին համար նոյնիոկ մէկ Հատիկ դնորդ չունեցաւ։ Ձծախուեցաւ դիրջը։ Դառնադած ու ՀիասԹափ՝ Քլոտէլ յույսարարեց Հրապարակով , Թերիերո միջոցաւ , Թէ պատրաստ է իր գիրջե

**ՄԻՔԱՑԵԼ** ՎԱՐԱՆ ԴԵԱՆ (ԻՐ ՄԱՀՈՒԱՆ ՔՍԱՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ)

2 --- ԿPOՆ bh ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

Նկատած եմ որ, արուհստագէտ գրող-Նիրու Համար Հոգեկան պահանք է նիւթե Նիւթե ցատկել, հրրեմն իրարու Հետ կապ

ախելի ցատկել, հրրեմե իրարու հետ կապ բուհցող հրդերու հետապատանիամ բ։ Արդարեւ, ծերջին խաղաղութեւծ «Է կիին վրա, իրբ գահ իր արակ դրա-կան պրպաումներն վերջ, կիանցելա ար-ուհասի տարրեր ձիւրի մր ուսումնարի-բուβեան։ Վրաեն՝ «չես ժառնագիաս -

Իրականին մէջ, պահելով աուքիլաները , տովորական խառնուած ը-ներ իրենց կետծքինամրողքանւողութեա-նը կը դեղերին մէկ նիւթի, մէկ՝ ճիւդի znipg: bul bapahb nidly poplamynidatրու անձնատուր գրողները, կը մղուի կայուած փոխել։ Այսպես հղած է Թէ օ

արներուն՝ եւ Թէ մեր մէջ։ Օրինակ , ԻփոլիԹ Թէն մնայուն հատորօրըստով, լարդըթ թէս ստայուս հատորում հեր ձգած է դրականութեևմս, ՝ հկարբու-թեան եւ Թէ քանդակաղործութեան Հուրջ։ Ռոժէն Ռոլան զրական ստեղծաշուրը, որությունը արագրությունը արագրությունների դուրս վարաբետ մը հան-դիսացաւ իր հրաժչուական, դրական եւ Միրել Աննելլոյի մասին տուած ուսումնատիրութիրեններովը։ Էռիս, որջան իսո-բախափանց պետական միար՝ երաժչատ-կան ղէմջեր ուսումնասիրած նրրին ջրննադատ մըն է։ Այդպէս էր նաև և Պարթուն, մասնադէտ մը Վակներևան րրաժչունիևան։ Չիօսիմ այլևւս Կեզիէի , Ռրհանի, Փօլ Վալերիի, Օսքար Ուայրոի ևւ ուրիչ այնդան ականաւոր - դէմ դերու

but dap digita, dit hage datied de-

լույին մէջ Թաղուած Խորհնացին, Անա նիա Շիրակացին, մեր ժամանակակի Գարեդին կանողիկոս Յովսէփեանը, Հ Ն. Ակինեան, Լէօ, Տաշեան, Ալիլան, Ե + ամ անակակից Շարդումի, գրած և ուսումասնրած են, դրենի Հաւտասր ունդնութնամեր գրա-կան, պատմա - բանասիրական, մատե-նադրական նիւթներէ դուրս՝ դեղարուես-ակ այլագան ճիւղերու եւ դիտութնան մասին:

dungh.

Anghat stat quandungund, bept Ufge.

Lupundaghand, ngand quandungund migunligad

dung dap duntudungling upunda glund

depindansilih kep mundungunud, musi da

dish hand sahad per dundungunud, musi da

dish hand sahad per dundungunud, musi da

gang keptad ke Humunungungtan delahan

pund kemunung dap dunumungungta.

Appge ang undunud ke Hungun Julia
pis ing mundudung 166 kibufa, nang 60g

pundunganud di hipodoghis, had abungunga.

un atuma Bhumis Ikalia Kosa. ahan Bhumi

ալ գիտութեան։ Առելի նիչը, ընութեան եւ մարդ էակին կատարած բնաչըջմանը՝

դարևրու ընթացրին ։

Այս գիրջը ունի իր պզտիկ պատմու Թիւնը։ Յառաքարանկն կր տեղեկանա թել, դործին դատակայիծը կազմուտծ էր βξ, դործին յաստակայինը կապմուսն էլ 1965ին և միջուկը հիճարկուստ Հրապա-րակային պատախառումինան նոյն տարին , Թիֆլիսի մէջ։ Դակ մրող դլուիններն այլ արդ էր յոր տնասած էին մեր մամուրին մէջ 1897ի տասերներ։ Ըստ հեղինակին մէջ «Հիմնական փորհուս Բիշեններով և։ յա – «կրումներով» *Կենդանիներու* ռանդականութեան յատկացուած գլուիլն 149 946 Ներբեւն ալ արուս Bhuh dtg, Lupunghun Wput .- «White թոստ աչք, Վարրադրատ դրոչ — «Մենդ միայն հարևւանցիօրէն չշչափեցինչ այդ խնդիրը, տուսնց սակայն կանպ տունելու այն րազմաթիւ տևութիւններու վրայ, որ գոյութիւն ունին նրա չուրքը։ Շատ

ձրի գրկել անոնց, որ կը փափաջին ։ Քառասուն միլիոն Ֆրանսացիներուն ժՀՉ միայն ջոտերենինը հոգի ներկայացան Քլոտելի զիրջը ձրի ստանալու համար ։

ճարովի ։ Ասրդա գրրթարութիւն մրն է մեզի հա-

ծար, բայց փրկունիւն մը չէ ։ Տորհրայց փրկունիւն մը չէ ։ Եղիպտոսի մէք այսօր միակ դրավաճառ մը իսկ չկայ (ատեն մը 3-4 դրավաճառ-հեր կային) ։ Եւ արտասահմանի հայ դրրավա հաններկն յա հայա համակներ « Հայհրէն դիրը չի ծախուիր - հո յարդարի պիտի ենթարկեմ դործս »

Ուր էր «թիխապեի Մարզարեր - մեզմէ Հարիւր յիսուն տարի տոսոք, ուր ենջ ժենջ

« Քիթապնի»՝ ամիսը հարիւբ յիսուն եղին ոսկիի դիրջ կր ծախէր (Արյոր եղրայր և Քէօր Օդլու) - հիմակուան դրա-վաճառները այդչան դիրջ չեն կրնար ծաարև արություն իրի արև արև արև արև արև հեր ևը

41 Pin մլորադեղադ դրո թէն է նգիչէ Ձարենցը։ Իր վերջին դործը

«Գիրը ծանապարհի»՝ վհրսաին հրատա -րակուհցաւ Գեյրունի մեջ, բաւական ներկայանալի տպագրունեանք ։ Ակնկահերկայահայի ճաղաղրությատը - օւ -հիր էր, որ այդ դիրչը, այի ապառուժ ումենար ժեր դաղուքին եւ որեւէ դաղու-իի մէջ։ Ձունեցաւ, «Յուսարիը» դրա-ցունը այս նոր հրատարակունինչն աստա-ցա։ «ին կրցու ծախել միայն . . «ՀԿ օրը Ինչ ընհնա, Փոլ Գլոսեյի օրինակի՞ն Հետեւինը։ Հրի՞ բանեներ մեր դրած կամ «հաեւինը։ Հրի՞ բանեներ մեր դրած կամ

գիտրը։ Կերիր գիրջերը : Եւ ի՞նչպես պետի ապրի հայ մշակոյ թեր, ինչո°վ պիտի տոլրին այդ մշակոյ -թեն դինուորհալ կամ ոչ - դինուորհալ

արագակները

Փասան այն է, որ այստեղ , Եղիպաոսի 149, 3-400 aymaned h'nebbump phy ուլ, չ-200 ապատում կանոսաբ գրբ չատ տանելի գիրը ժը։ Այսօր այս Թիւր իքած է հարիւրի Վազը կրնայ իքնել յիսունի։ Մեր Պատմահօր «Հայոց Պատմու Թիւնչն իսկ չունեցու մեր սպասած, մեր յուսա-

Իրել կը մնայ ընհլ մեզի, այս պայման-հրուն մէն։

Այս հարցին է, որ պիտի փորձենք անդ-(Ոսդեաժետիաց ՁՍԻՈՈՆԵՐԻ) «Համասրան։

UHRANEUN EREP

### ՄՕՐՈՒՔԻ ՍԱՆՏՐԸ

Lham, hunner apm, but ammable արատ պարզաշ, գրատ, ըրդի աստանալու ժամահանակ կուտում, որողջարկ դար անդրամ նույն առուտերը չկրկնես, կը հասկնան , գրու ըստնդեր այլ, ըսելիչը, այլ արդեն մեկ վարայիկ կորեւորումին չունին, ինաքի - ըր չատ պարզ է։ Ուրևմե, գնա կորսում, մինչևւ որ նորէն կանչեմ ջեղ ։

Կրկին դետնամած բարեւ մը տալով եւ Առաջելին հետ դարձեալ ցաւաղին ակ – նարկ մը փոխանակելէ հաջը, դուրս ե–

Երկրորդ հրաւէրը չուչացաւ ։ Հադիւ երեջ օր անց , Հիւսնի չավուչը վերստին սիկարա մը ու սուրն մը իմեց վաճառա-նոցին մէջ եւ իր անսպառ կենսագրունե-Թենեն նոր դրուագներ պատժելով առաջ-նորդեց գիս ջօժիսէր պէյին ջով:

Միեւնոյն սեծերկին մէջ Հարցաբննու-Բիւնը ծոյն ուղղուβետմբ կրկնունցա. , միայն Թէ այս անդամ դործը հանդիսա -ւոր կերպարանը մը առած էր։ Մոլլային

գետ ուրիչ երեջ անծանժ ժարդեր կային, որոնք ապչեցուցիչ մանրամաս -նուխիւններով Հոխ վէպ մը պատմեցին նուքիլուներով ծոր վչող որ պատմեցքի դ որում վերթարանը այի չէր, թեկ Առաջերը ամեքսապատա թացատրուքինամի մը մայ-Հոյած էր Հոճա ԼֆԷնային՝ Նուքրական Ճորուցին։ Առաջերը հոյն արասաներիկ վի-ճակին մէջ էր, առելի նիշարցած ու աժպոյնս, սակայի այս անդամ չէին քողած, որ դլունը կապէ, եւ ոչ իսկ ակուսյի դա-ւին պատրուակին տակ, որովհետև։ հո-ճան սկիզրէն ի վեր կ'ուրանար ծեծի ինդիրը։ Իսկ այս վերջին հարցարննութեան դրթը։ Իսկ այս կօրքըս հարցաքստութաւ ամբողք ընթեացքին մօրուքը անբնակ, կնրպով վեր կր բոներ, անչույտ աւհ ուժ տալու համար հայհոյանքի ամբաս տանութեան ։ Պահ մը համարժակեց։ Հաժարձակեցայ արել, որ դեպքի ժիջոցին Առաքելի խա-նութին մէջ ինձմէ դատ դուրսեն ժարդ չկար, հետևւարար ուրիչ վկայ չէր կրնա ըլլալ, բայց այս անխուհեժութեանս ժիակ արդիւնքը այն եղաւ, որ Հոճան ու արդիւմաքը այն հղաւ, որ Հոշատ ու իր վերմերը հատարի լուսամինելով վրոտ վաղեցին, սակայն ջոմիսերը ուժերն տալ-տակ մը ինցենլով երևոր, Վերկեց դիա անձեց ձեռչչեւ Ի վերկոյ Քոմիսերը յայրոնեց, որ դործը Հարցաջննիչ դատաորին պէտք է յանձնուն, որովնետեւ Հո-

ուրս ելուց է հասանում, որոգատու ա Այս նոր սորառնալիջին տակ սենետիէն ղուրս ելած էի, երբերւսնի չավուլ Թեւէս ըտնելով խահուէ-օնախին տարաւ գիս եւ հոն անկիւն մր ջաչելով, ոկսաւ բացատ թել, Թէ ինչ մեծ փորձանջներ պիտի դա et, P\$ the the dandamake uplank ample by the modelies, P\$ his apparent, P\$

Կր կարծէի , Թէ Առաջնլը վայրկեան մը իսկ պիտի չվարանէր փրկուԹհան այզ ա-ռաջարկը ընդունելու ։

U.A-U.L-2U.P

nephy supply ben hub, (opphul, subունքիչ հարցեր ենս կան՝ (օրինակ си-ռական ընտրունքիւնոր), որոնց վրայից սոփպուտն ենը անցնիլ, սպատելով եւ յուսալով որ հետադայում մեր կեսմելի պայմանները Հարրաւորունքիւն կը տան ընդարձակելու ներկայ ուսումնասիրու Մեան ծաւույթը։ Վարանդեան այլիւս ան Մեան ծաւույթը։ Վարանդեան այլիւս ան சுவர ஏற்ற வட சிடிம்வச்சும் விற

դամ մբն այ չվերադարձա, այս հիշնին։
Սակադուհյանը այս պատիկ ծանոքին։
Քիշծանրը նչել, ցոյց տալու համար Ձէ,
Վարահղեան երկար տայիներ անրաած էր
այս ծածր և ծառայուն հիշնը։
Ածծարին պիտի բլլոյ մէկ և իրկու
ակունակի մէծ հերկայացնել նայերնակ կըմակար երկասիրուինեան։ Այս դիրջին
ակարի երկասիրուինեան։ Այս դիրջին

տիմասիլ մեջ Ներկայացնել Նոյերակ կը-տարար երկատիրութեան։ Այր դիրային պետաչ էր 3. 4 յողուաններ նունբելի, կա-բենալ քաւուքին յանձնելու Համար Ներ-Բել դույք Հատարած ծանգնութեւներ։ Հիներ Թ. Գարրենան Պոլսոյ «Ազատա-ժարտային մէջ, 1914. Փետրասար Բիւ-1431և 37, վեց ըօդուաններ նունբամ է ժիայն կրնիր բաժելի։ Իսկ մենա հետ-ակ ունինը անդույք հատորը, Աանաւանուր որ, 1912 և տողին, Թե կրմիլ հեւ Բէ գի-առաբեան բաշջ Տիրգեյժ, Վերիսոնեչ ժինչեւ Ֆրելոյա, յայրանած են բազմոտե-սակ ծոր տեսակչաներ։ Նեռ լեժ չիչեր պիտուցենան կատարան գործական հաump trap mbandymber the good proposed of the plan of t

ծովում տավ հրակի չվար ադար մերջը։
Միա կողմել Վարապետներ արբերա հերն այ հին են ու եր բարժրածան 1870ա-կան թուականները, երբ հորս քիրոներ Լեն Տարային Միլեարրի Քիզվինի Վ փիլիսոփայական տեսու Թիւնները ։ Մեղի հաժար անփոխարինելի է Վո

Առայի համար ամախոխարիների Է Վա-բանովատին այս դործը, չանին րբ դժիշե օտարհիկու մէջ մէկ ապրուան ընկացրեւ գույս իր անահեն հարկրաութը ծագա գուծ դիրգեր նուիրուած դիտուքեան, մեր «ՀԷ ամեի թանել տանը կարագրեր և հատահգծուկիրններ։ Դեռ պարզաժիաներ հասանդծունքնանը։ բառ կան որոնջ դրաժ յատկացնելով անընդ հատ կը վերահրատարակեն Արմեն Ծի տաննանի վէպնրը։ Ինչպէս ըսի, րանդեանին «Կրոն եւ Գիտութիւնը», ակար կողմերովը հանդերձ, մնաց ժիակը «Եր մէջ :

Կրձով չատեր դրաղած են, մեծագոյե դերը վերապահելով Եկեղեցիին, Վա-րանդեսնի դործը միակն է որ աղևրոը երեւան կը բերէ կրոնեն ղեպի դիտութիւն՝

բեսան կը դերկ կրաներ վեպի գիտու Թինսու ու փոխադարձայար կր բազմիանայ 166 Հինրկ են պա հրվը կր բազմիանայ 166 Հինրկ է Ոնգինի նիհար՝ բայց տարիներ վատնուան հն դրուկու համար, գանի հայ հար հրդ 10 - 15 տարի «էջ կիրիսուհայական տեսու Թինս «է» գիտավանդական դրութինա գր կը լուսարանուի, այդ գանը կարևնալ գարարգելու համար դվաց է հասապետը գանի Ձր գիրք կարդացած բլյուլ Ուջենն 166 Հիր արդիւնցի է տասնակ եւ հաղա-բաւող Հիրսը ունինրցմա ։ Կարժ չ գիչ մր տեղի երկան հասինա արձայան և երկասիրութիան ձասին։

20 - FILL OF BILL

#### Uthse by workeus

#### *ՄԻՍԹՐԱԼԻ ՄԱՀՈՒԱ*Ն 40ԱՄԵԱԿԻ 110.0-bb

Ֆրանսայի Հարաւային ըրջանին մեջ կը հստուի տակույին «Օք դաւտասարարրասը» որ դագրած է ապինւս դրական լիդուին մեջ: «Աւ դարեր հոգ, տակաւին երկու Հարիսը տարի նուրը եւ ինքնատիպ մյակոյթե մր եւ փայլուն ջաղաջակրթու-Թհան տէր ժողովուրդի մր լեզուն էր, որուն բանասանդծութիւնը իբրեւ օրինակ ծառայից Եւրոպայի արդի Թեան մեծ ժասին ։ գրականու

Հնադարհան այս ժողովուրդին մօտ աույն տալով աշխարհի պալատական ոխ բումրրեն ին դեմէիր բեմելու բւ փաստ-աստետես այհ գավանական բերու

ցույց տալով այրարբեր պարաստված թոլ դարահահրեն մինչեւ «Ասիւծասիրա հիչառ» կր դրէիծ 65 կմուսի, իսկ պա-րատները դասարաններ դարժած էին, պա-կուղային դանաստեղծութիւն մարկ ընևվայրկեան մր մաածեց նոյն լեզուով զրև րաւ կր վայելէր այս լեզուն որ - Տանիէ զուղայրս բասաստողութրու արդ բար , դործերը։ Սակայն Ալփիժուայի դէժ խաչակրու

թիւնը ժԳ. դարուն արիւնով եւ աւհրա-կով ծածկեց «Օջ»ի հողերը եւ ցրունց իչ-

խարդրբենը ու աշումրբեն

րասնանըն ու այուղադրը։ Ահա այս լեղուծ վերակենդանացնելու հաճար, 1854ին, դարնանային զեղեցիկ օր մը հաւաջունցան եսքը դաւառացի րանաստեղծներ Ավինեոնի մոտ զդեակի In att be subafromenounts boun ար «Է ա. տագրատորապես խառանցան վերամատատանի իրենց լենալ իվարակի անցնալի վատութը։ Այս լեզամ ծերկայիս իր խասին միայի դիպացիները, մովիսեն-բը եւ արևեստաարիկի է՝ մէկի էր Ֆրե-տես Մեևան

աերիր Միսթրալ ։ Ար ծնած է 1830ին Մայևան Ան ծնած է 1880/ին Սայնան գիրվը։ Երիրորդական կրքայերևոր կետոնել Նինի մէջ, իսկ իրաշադիտական վկայականը էրը - ան - Փրովանսի մէջ, Սակայն այդ ևր իր բռն կոչումը, «Զհասն տարեկան էի հրր որոշկցի վերապրեցնել երկրին ընտ-

երը որոչեցի վերապրեցնել երկրին բնա-կան եւ պատմական իկայուծ», կր դգե Հոհ դիոյին խաղաղ «Մնոլորաին «ՀՀ կր դգե Միրեչյի առաքին երգը, ուր դոր-ձող ահժերն են Հովիսները, մարներին ամբողջ դեղջկական շրջանակը։ Ան կր վարդար իր բանասահղծումիրենները իր երքի թեկերներուն։

Կիրակի մը , 1854ին Ֆոն Սէկիւնեի գո Արրամի մը, 1858 թ. Ֆու Արդրասոր որ, հակին մեջ Որ չինեուի «Թևիարիկի» և հերկայունեան հովեր բանաստեղծներուն, (ֆելիայունի բան մին է որ դես կր մեայ Մայիանի ծաղավորական բանաստեղծներուն Սայիանի ծաղավորական բանաստեղծ հեր Սայիանի ծեռ, ուր Յիսուս կր վենարանի Որորճ կ,սհսմրը շհատանակին շմաշատ օնգրճի րշ<u>ին վանմատիարրիսւր շրա)</u> Նոագ ոշչ ու՝ ուն,<u>գիսո</u>ւռ ին վեջահա լուսույ գորողու օրասարողող գրուսուս կան տարիզիրջծը, որ լոյս կը տեսնե տաւ ըին մեկ տնգամ, եւ կր պարուծակե բա-նաստեղծունիիւններ , Հերետիններ, եւն., որ ըստ իրենց կապ մր պիտի ըլլայ իրենց

#### ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

B to b

կանգնած եմ նորից զմրուխտեայ ափին Գոռ Ախուրհանի՝ խոհերով տրտում. Իմ դէմ – յանդիման ժեռուտ քարափին Նիրհում է չքնաղ մի գեղեցկութիւն Վաղեմի փառքը շէն Հայաստանի Ցեղիս հաննարով ստեղծագործուած խիզախ պապերիս ոստանը՝ Որ հիմա օտար, ոսոխից գերուած Ներքեւ, ձորի մէջ մարզերում դայար Ասես մի մեծ ժայո դարերից պոկուած Հանգչում է յասերժ մի դամրանաքար՝ Նուրբ քանդակներով, «Աչոտ Ողորմած Հեուում Վանանդն է, անլուր աւերակ, Թափուր արօտներ ... ջրերով վճիտ, Շեներն հրկիզուած , դաշտերը խոպան Օձերն են սողում խրնիթից-խրնիթ-Այն ողջակեզում իրար են խառնուհլ այս ալչազգվում իրան ու հատմում Քանի հռյակապ դղծակ, ապարանք Եւ հազար ու մէկ ծկհղեցիներ — Արիւնաթաթախ մոխիրների տակ ։ Ապա բերդերը, պալատներն աւեր, Փլատակների վէմերն արիւնոտ ... Ցիչում եմ, քանի՞ ոճիր ու դաւեր Այդ վաղընջական պարիսպների մոտ Ու շունչդ եմ զգում, իմ վեհ Արմենիա, Բեղուն վաստակը բազկի ու մտքի Եւ այդ խորտակուած գեղութեան վրայ՝ Հայ արքաների առնական ոգին։

եւ ոտքերիս տակ գետն է շառաչում , Վրշվրշում անվերջ...Ա/խ,ո՞ւր երթամ ես Այս քաղաքակիրթ...քարսիրտ աշխար ...

Այսքան վիշտ ու ցաւն ո՞ւմ պատմեմ

—Ո՞վ էր քնզ խլեց ու հալածեց մեջ Քո լոյս ափերից, իմ որը հայրենիք Անի՛, մինչեւ հ՞րբ դու գերի լինես,— Իսկ ես ընաւեր եւ վտարանդի

ANDPALL FARBUL

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

*ՄԵՐ ԴԳՐՈՑՆ ԱԼ ԿԸ ՎԵՐԱԲԱՑՈՒԻ* 

Utto both .- Upplif «Bunus, en րեր կը յանաիկին :

ուր ժամամենը մեկադրեցիր մեզ, որ երեջ
ուր ժամանակին առելի ջան () աչակերաուր ժամանակին առելի ջան () աչակերահեր կը յանաիկին :

ներ կը յնտարդեր ։ Գաղուխ մը որ դպրոց կը պահեր պա-անրապեի քիոն ու բունին մեք, ինչո՞ւ ան-նրկեր այս ազատ եւ խաղաղ օրերուն, ե-խել դանուեր խղճամիտ ու անձնուեր ուunigh, if p

տուցի, մը ...
Մեր պաղութե ալ ուսումեստաներ է եւ
թծականգիր իր պաշակներում Հայեցի դասակարակութեան Համար : Բայց ձերջը, ոո՞ւ ձեծ է, երը Հակասակ մեր բոլոր կանջերուն ըրահունցաւ կրթական Հայեցը, ոհար է, երը Հակասակ մեր բոլոր կանհարձես ըրահունցաւ կրթական Հայեցը,
հարձ եր երի անհան գոր ըրհարձել ենրը ... Միու հեան բանգիում, այրգական ալ լացաւ յանվեծ և հրկասակ : Տիհենո Գամես և հարասան մու հարահար արծիւ Տիկին Մամասնան մու հարահար արծիւ և հե հասասան մու հարահան գահեն հասասանան մու հայեցի կինը Գահիրկի Գալուսանան վարժարանի չընտնաւարաներին ըրալով հասնատարաներին ըրալով հասնատարան բանձնաւարաներում հայերի դատաիարակութնան ծանր հուրը։ Այս դաժանատուր հետա՝ գրաւյ Մարտային ժատաատուր համական հանցին գրահրատաները հայարանիանում ինաան գրային ավարտենաւու հրապարակունինը, որպերը հայարան հրարակութնարակութնարան արտան հորարարակութները հրարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակութնարակության հրարարակութնարակության հանաև Մահուկարակութնարակության հրարարակութնարակության հրարահիկ Շատարևը հանաև հանակութնարակության հրարահիկ Շատարին հանաև հանակութնարի հրարակութնարակության հրարահիկ Մահուհան հանակութնարակության հրարահիկ Մահուհան հանակության հրարահիկ Մահուհան հանակության հրարահիկ Մահուհան հանակության հրարահիկ հրարահիկ Մահուհան հանակության հրարահիկ հրարահիկ Մահուհան հանակության հանակության հրարակության հրարահիկ հրարահիկ Մահուհան հանակության հրարահիկ հրարահիկ Մահուհան հանակության հրարահանարակության հրարահանարակություն հրարահանարակության հրարահանարակություն հրարահանարակության հրարահանարակություն հրարահանարակության հրարահանարակությության հրարահանարակությության հրարակությության հրարակությության հրարակությությությությությությության հրարակությության հրարակությությություն հրարակություն հրարակություն հրարակություն հրարակություն հր կինը Գահիրկի Գալուստեան վարժարանի եան, Bակոր Փիլիկեան, իսկ Ադդ . Միու-Թեան կողժէ հերկայացույիչ մր։ Ժողովր փակունցու չնորհուսըունինեներով եւ լուագոյն մոդնանջներով։ Գորոդի վերարացման Թուական որոշունցաւ Ապ-ըիլ մէկը։ Մինչ այդ , անգի պիտի ունե– նաև արձանագրուԹիւնները։

211.09.115.814

հե ժողովուրդին միջև։ Այս հրատարա-կութնան ծրադիրը կ՚ընդարձակեն և կո՚-րոչեն աչխատակցելու հրաշիրել հարարոչաս այրատապցոլու պրաւրբոլ դարա-գրոնջ կը վասիաջին որ վերապեր Օք չև-գրոնչ Աշխատակիցներու Թիւբ կը Հասնի մինչեւ յիսունի։ Ասկէ դատ կը Հիմենն մաշոսահաննասի 7 հուր արմագրբեն ին չաղախդեսշիր նուս «փրկենիկորնու» նորթենակնուկիւր դն ս-հորորո

դաշառարարբառի չ

Առուջ ի՛ալիատին թարիկարդել ուղղագրուհիւնը, հարզի դծել Օք լեզուն եւ
դահլ թառաժ Ձերջը։ ՄիսՁրալ կր ծուիրէ
ջաան տարի իր գծելիորիկի գածեր» ալիսառուհեսա վրալ, որ ժերևերը հերևերը
հարուռային չրջանի Լեժուն եւ Լառուան £ոխու Bhամր եւ որուն ռաջին պրակները կր՝ հրատարակուին

Իսկ Մայնանի բանաստեղծ Միսթրայի Հոչակը կը տարածուի եւ կ'անցնի դ

որ հեղ սահմանները։ Երբ 1859ին լոյս կը անան «Միրեյը», Լամասթին կ'ողջու՝ իրընշ «դաշառի Հուքիրոս»ը։ Յաքորդա

իրրեւ օգտեսան Հանրթութը։ Յաքրողա-թատը որս կր տեսնեն իր միա գործերը որ կարապայալ այն բջանր որ կիրը, -գրկե Լիոներ միրեւ ծով։ Միաքիալ Հետացաւ, բնաւ այս դասա-ռեծ, ապրեցաւ խապալ, կնրեց երիանին անուսնույնիւն մի եւ ընդունեցաւ արև հաւոր դեմ երա այցելուքիներ, 1904/ն ատացաւ Նուպեկ իր դասիան մրյանակը, իսկ 1909/ին ասնունեցաւ իր յորելնանը, Մեռաւ 1914 և Մարտ 35/ի, 65/2 այն դիոլին «Էջ որ ծնած Հեջ «8 ապրի առաջ»։ Ամ բողջ հատարես Հրջանի մորով հուրցերում, ծանրա Միաքիալ կր մարմ-ժությենըում, ծանրա Միաքիալ կր մարմ-գուղրենըում, ծանրա Միաքիալ կր մարմ-

վուրդներուն Համար Միսթերալ կր մար վուղորհերում համար Միաքրայլ էր մարժ-հացել բահատեղծու նիեւմել իսկ։ «Ահ ու միայն վերակենդանացուց Օք լեղուն այլ եւ եղաւ Շշժարիտ բահատանրծ մր», ինչ-ոչեւ կր դրե, Ռուհելորի — աշիսատակից Անատելա Սալիելուիս։

ALLOND OF WALLENDS

## ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՍԸ

### U.HU.RP& SIRLUALU

Չորևջչարթի առառւ՝ Իպրահիմ կը արաջարթը առատ. Իպրա-ին կը Հանաի, եւ կեսօրէ վերջ՝ իրեն ընկերացող երեց ոստիկաններու հետ, փայտաչեր կամուրքը կ՝անցնի, ուղղուելով ղեպի Հիրճ, անոնցնէ երեջ ժամ առաջ, Տիդ – րան եւ իր ընկերները, դիւդական տարադ հաղած, դինուած տասնոց ատրճանակներ րով կը մեկնին։ Ահա Հիրձը, մշույը րով իր մեկծին։ Ահա Հիրմը, «Հուջը ծածերի է հայի, բայց ծարգոց մային և ջուհերու հաքոցներ վր լսուին։ Ձիւնը կր տեղար հանդարա, ճամրաները կիցուած էին ձիւնով, ահարեկիչները մասն վտո մը՝ համրուն նղերգը, հակեցին Իսլրահի-Sh Shaplipart 1

— Տրաք, րաու Տիդրանը, չուն հպրա-Հիմը րարերախա օր մը ծնած ըլրալու է, տեսել, , որջան ուլացաւ, արդևօջ Կե՞մ մնաց, կամ՝ ուրիչ գե՞ւղ մը դնաց ։

ահանչ , որջան ուրացաւ, արդագա հարդ կամ՝ ուրել դին որ որ մի որ հաց հարց հերի դին ու միաց , որով հետև Ալաան, ձիւծին եւ մը- չույին միջեն համարի հարարի հետև Ալաան, ձիւծին եւ միա չույին միջեն համարից հայիս ձիաւոր մը, չեռող՝ հրվերորը մը, եւ դեռ՝ ուրիիներ :

— Տիզրան, հայիցել չ ձեռ գեռ ուղղուերենամբ ձիաւորներ կուղան, Իպրանչի հ

Տիգրանն ու Յակորը նայեցան, ճիչդ

ծրորահես ու Մակորը հայեցած, հիչդ էր, ձիաւորներ կուղային։ Տղաք, պառկինք, քեռը ձիւնը նստի ժեր գրայ, ծածիկ ժեղ եկողներու տևսողու – Քինելն։ Որջան կարելի է դղույք բլյանը, եղեր անվախ ու վճատկան, արդար վրկժխնդրունեան արդար ժամը կր մօտենայ , ըսաւ Տիգրան ։

Նախ կուղար Իպրահիմը, իրեն կը հետեւէին երեր ձիաւորները։ Ձիւնը անուկնի երեց ձկաւորները։ Ջիւմբը խո-րումել էր, ձեխը դժուսորունիան իկրըա-լենի , ահարևելեները հերոքիվում եր ծույեն ավագես հերայեն արժերը՝ բասեր Հաւնրուն, բայց ի՞նչ ձրաս, արդեօգ, մի-Քէ՝ հասկցան որ համրուն վրայ քրենց օգտասործերի ված, հասար հեչա՞, Հասնրան փոխեցնի, Դարա-ին դիկղակ մը դծեց , իուն դլուխը դարձուց դէպի արևւհլը , մոր հետևւնցան ժիւս ձիաւորները, չիմուս իրըմտն , ատքա, իսօրինու 55րչքինվ Ֆիմիարն ռեարրիդբնաւ տեղ գն , ետ կ

— Իպրահիմ, ուր որ ալ հրքաս՝ «հր ձեռջին չես կրնար ազատիլ, կեցցէ հայ – րենիչ, կեցցէ Հ. B. Դաշնակցունին և, աղաջ, պատրաստ կրակ ...։

Դոռացին Հայ ահարհկիչներու գենջի -թը, Հարուաժները անվրեպ եին։ Իպրա -Հիմն ու իր հետեւորդները սպանսուտժ է-ին Հիրն ջրտական գիւղի մօտերը ։

Տիղրան Թեթեւ մը հանդստացաւ։ Ըն-Տերրան ԹեԹեւ մր Հանդստացաւ։ Ըն-հերներու Հետ ճամրայ ինվաւ, ջայեց դեպի արևմուտը, դեպի Կողնդեսի դե-ասկը, ապա ուղղունցան դեպի հուրապայ դեպը Գիշեր էր եր թեռուքը Կեմ մասար տեղական Կոմիակին Հաղորդեց ահարևի-ման արդիւնցը, ու պետական ինչուդիին դեյ որ Հեռու կետ 4 ը հեր բարձրացաւ, իքյաւ Ա. Սաւ վանջը ու Հոն Հանդստա –

արության եր ձեւներ .... Չորեղարի իրիկուան դեմ, ձիչդ այն գրունչարիի իրիկուան դեմ, ձիչդ այն գրակ վը բանային Դորունին գրայ՝ Ա-Ծուրագ և Շույնիր դուրս հյան վարժա-բանեն ու ուղղունցան դեպի աիկին Գիւլ-

Արևդնազը արամադրունիւն չուներ , դեմեր դնդնած էր կղադրդնո էր ու յուր-ուած , գէլ նախատհսունիւն մը կր ճմոեր սիրար։ Արևդնազը սակաւակոս դարձած սրրաբ։ Արսդսապը սակառարստ դարգատ Էր այն օրը, ոչ կատակեր, ոչ ալ իմոդաց, գատերն անգաժ չդիացառ, երկենաց ու իր տեղը հասաշ, իսպատի կարարալու ժըն Էր պատառնածը։ Գալած միջույին՝ Շուշիս-կը լապցութենաքը Հայնութ։ Արակարագին Հունիս, ինչո՞ւ արը-

- Շուլիկ, չեմ գիտեր թե ինչ ունիմ, կամ՝ ինչու արտում եմ, գիտեմ՝ միայն

որ՝ այսօր անարամադիր եմ , - ընկնուած

- Արդեօք Տիգրա" ևը ցաւցուց քեղ. — Շուլիկ, Տիգրանը դիս չի ցաւյրներ, ան՝ կր սիրէ դիս, րայց՝ ըսնի մը օրէ ի gen we as two propositions, who working school is a considerable they among the gent of my form of the proposition of the month of the

— ԵԹԷ դիւղ դացած չէ, ո°ւր դացած կրնայ ըվյալ, իր բնակած տունը հարցու-

կրնայ բլլալ, իր բնակած տունը շարցու-ցի՞- արդեօր .

— Հաղուցինը, սիրելիս, մեսի պա – տասխանեցին Բէ՝ Տիղրանը, Երկուտը -Թի տատու, դիրջերը Թև ին տակ առան՝ դպրոց մեկնեցաւ ու անդամ երն ալ են – թեւցու ։ Անոնջ ալ լուղումի մեջ են, չէ որ անոնջ ալ դատասիանատու են։ Ռես ปักษาการครั้ง

Հասած էին Արեղնագննց աան փող ցր: Արեղնազը կեցաւ, ջանի մր ըոպէ մը-տածեղ, լետոլ՝

ց : Նրագապը կացաւ, տասի ար րողջ պատածեր, լհու հիաւր առև Հահեներ , այլ — Շուլիկ, հիաւր առև լմահենը , այլ երքահը Արարը , ձու՝ Տիգրահը բնվեր մի ունի Արամ անունով, երիտասարդ երվա-Բագործ մը, անոր Հարցնենը Տիգրանի մասին ;

(Tun-)

11011 4111.h

Ներկայացաւ գօր - Նեկիոլի, խորհրգակ – ցելու համար։ Կառավարական օրկանը, « Ալ Կում-ուրիյա » մանրամասնորին կը պատմել գօր - Նեկերկի և, եկը - խորհրգին միջիւ ծապած անհամահայնութիկաները։ Թուսահետունանականութիութիկաները։ 8օդուածադիրը կ՚ըսէ Թէ դօր - Նեկիպ Ճիակ մարդն է որ աղատութիւն կ՚ուղէ իր Հայրենիրին համար : Likhhus

իւրէ կը հաղորդեն անակին» ու Լաւատեղեակ աղբիւրե ւտւասուղծում ավրրւել», վը տայրքվա Քէ «երիտասարը բանակին» սպահերը դժգոհ են դօր. Նեկիպի քաղաքականնե Թենէն ևւ մեծ դժուարուԹիւններ կը յա -քենեն եւ մեն դժաւարուβիւծներ կը յա -րույցանեն , ծոր կառավուβիւծներ ծանգ ցան Գահիրեի մէջ եւ ձերթակալուքիիւն -ծեր կառաղունցան։ Հոր - նեկիա եւ Արա-բերյ Բադառորը մեկին դայան էին արա-ը արհի աղոնքին համար, երբ ամբուկը կադապեսիլը . - և հերցի՝ Կամալ (դծոր. Նատրի) Մենք կառինը որ յեղափոխու-Բենեն վարիչները մետա է »

քիան վարիլները մետա »։
Հեռադիրը կ՞րսէ հի՞ չատ մր ցուցա թարձեր դինուտծ էին եւ կր չրջէին փո դոցներուն մէջ, բողոջելով նոր որուում հերուն դեմ, Կեջ լուրեին ահու հիմանա
փան կանչեր ... «Աորհրարան չենջ ու գեր. լեզափոխութիւնը կը չարունակ -

արորը բարկահալով հեռացաւ ։ Մրարրող մի հախատինչներ ուղղեց ։ Թա-դաւորը

#### **ዶሀኒት ሆር ՏՈՂՈՎ**

ՊԱՂՏԱՏԷՆ կը հեռադրեն ԵԼ Տիդրիսի յորղումը վասնդաւոր կէտին հասած է ։ Ընդարձակուած են Թումբերուն հնդրերը, որպէսզի յորղումը մեղմահայ։ Պար – Ընդարվակուտն են Մումրերուն ներջերը, որպեսրի դարդումը մեղմանայ։ Պար – պուան է ջաղացին Բաշիա գորակայանը, մօտակայ Թումբը խախատե բլյալով։ Աե-Թելը չարունակ բուրեր կր հաղարգ ենա – կիչներ հեռացան իրենց ընակարաններն և դարձ մանրեւ և երբեր համաւդարին դատացաւ Պաղտատի են բունիս մանուդարի մը ստացաւ Պաղտատի խորչոր այնի դետ – պահաստեմ դարմակատարէն, որ կրակ Սէ b. Միումինչը շոր – բարիկաժական E-ծառմականչ արարը մի դախո է Ֆետանականչ արարը մի դախո կատել

ա, օ լուբրուց, ոչ - բրողաւական հատե , ենե իրաք միանայ Միկին Արևւնլքի դա-Հինջին, Հովանաւորուննամը ամերիկեան

երին, Հոկաստ առավարութեան : ՄԱՐՈԳԻ Համայնավար կուսակցութիւ-ուսի օր Հռչակեց մարտ րը ազգ. պայրարի օր

RUNDE unedph handhunch da ԱՐԱՄԻՆ սումեր փորձերուն վասնգ - հերը ծուսակցնելու Հաժար, Մ. Նաժանդ-հերը վասների գտով մը կր կազմակերպեն հաղագական ավկիանոսին մէկ, աւելի թնայաբեսկիցով հետաշորութիւներ։ ՀՀԿ-ՍԱԶԻՆԻ մէկ կորեւները կը չարու - Նակուկի ծոյի միօրինակուինավոր, Մ. Նահայենի երկ «Միարեսիա հեղ առած են , հոր օգանասեր հասցելու համար, օր ա-

### « BUPUS » P UOS

ԿԸ ԳՏՆՈՒԻՆ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ԳԻՐՔԵՐԸ։ ՌՈՒԲԷՆԻ ՑՈՒՇԵՐԸ, 7 հատոր։ Գ 6000 ֆրանը։ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ -

ՆԵՐ (Ն. Ադոնց) , դին 1000 ֆրանջ ։ ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑԻ, (ֆրանսերԷնի

թարդժահեց Լիւջ Անառե Մարսել, ուրիչ ժողովրդական բանաստեղծութիւննե -լով)։ Գին 1000 ֆրանջ։

Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ

### ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ

ՀԱՆԴԷՍԸ ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ Կիրակի , ապրիլ 4ին ժամը 15ին ։ ՍՈՐՊՈՆԻ ՄԵՋ

Մասլ Ռիջըիլեօ՝ Ցայտարեր՝ Սիւնի, կոմիտաս Վ., Ռ. Կանաչհան, Եկմպեսն, Կարա Մուրզա , Պատմագրհան, Գ. Ալեմչահ ։ Ջերքապես կը խնորուի որ

Հերքապես կը խորոշի որ գիտերայի հերքապետում Հարիհակիցները վահիսա ճարև իրևեր տումերի կարիա ճարև իրևեր տումերի չարառաներ չարարականառներ Արաջա, Մասիս Հարևան, Միիաս Գունիա հեր արաստումերի չարարա Անառներ Արաջա, Մասիս Հարևան, Միիան Գունիաստումերի վար - Հունիան, Արաջա եւ «Յառավերի վար - Հունիան, Արաջա եւ «Յառավերի վար - Հունիան, «Արաջա» եւ «Յառավերի կովրա-

Երդահանդեսին օրը կիչեն առմաակ պի-

ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

31 ԱԿՍՆԱՆ ԱՍԱ ԱՄԱ ԱՄԱ Հերքական Հառաջը ազատ է հերքական Հառաջը բեր այս երբերան: Հիւթը։ Գատարոս Վերքական Հիւթը։ «Մեի բաղարգը Մեիբենան: Հիւթը։ «Մեի բաղարգը հեր երբերան հերջար- «Մեի բաղարգը հերթենան ձիջ»։ Մուտջը ազատ է ։

#### **NILPUSEUL**

### MARENE SECUSIONE

Հ. 8. Դ. Արևոքահան Եւրոպայի Ուո։ Միութիրնը հանդէր մը կազմակերպան է ՌՈՒԲԷՆԻ յիչատակին, Մարտ 30ին, ժա մը 20⋅30∱Ն, Սալ տը ԺՀոկը 184 Պուլվ . Սեն ԺԷրմեն

եր հախապահէ ընկեր Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ Գեղաբուհստական բաժնին կը ժասնակ դին Տիկիններ Արմենուհի Գեւոնհա ցին ծիկիններ Արմենուհի Գեւոնհան (հրդ), թնկերակցութեամբ Գարեգինի (թատ.) Անահիտ Տէր Մինասեան (արտա-տանութիւն), • նավրուհան (դաչնակ), Ձ․ Մելիքեան (ջութակ)։

Սիրով կը հրաւիրուի՝ հասար նր այս յարգանքի Երեկոյթին ։ հասարակութիւ

#### Z. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ OՐԸ RIV ASUSUR OSUSUR

Au Préau de l'Ecole des Filles,

69, Rue d'Arcueil Bagneux (Seine) Շարաթ , 3 Ապրիլ ժամը 20 .30 էն մին-

Շարախ , ծ առոււ Հեւ կես դիչեր, Նոր Սերունդի Կեդը, վա կողմէ կը խօսի Րոկեր ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՓԱՋԵԱՆ կեղը. վարչութեան

Ընկեր ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՓԱՋԵԱՆ Ճոխ եւ խնաժուած գեղարուհստական

*Ա. մաս.*— *Երկու Նոր պատկերներ Ց*․ **Պ**արոնեանի « Մեծապատիւ Մուրացկան₋ »էն (*թեմագրութիւ*ն ընկ. Թորոս-

Բ. մաս .- Արտասանու թիւններ եւ եր-

դեր ։ Գ. մաս --- Հայկական եւ կովկասեան պարհը հոր յայտագրով, դեկ տիկին Հ. Թորոսեանի ։

*ձոխ եւ մատչելի պիւֆէ* ։ Հանդէսը կը սկսի ճիշդ նշանակուած ժամուն ։

Հաղորդակցութեան միքոցներ .-Métro Bagneux, Autobus 188 Porte d'Or-

léans & pant Marcel Bonnet Մուտք՝ 200 фր., ուսանողներուն՝ 150 ppmlif :

በሀዛት ՀԷዋԵԱԹ Երկուշաբթի Մայիս 16ին

### UUUTALL VALPUSBUV **ፈ**ጠርዓጠርጠ*ף* (ዘዋኑቴ)

Սամուէլ Մուրատեան վարժարանը Եւրոպայի հայ գաղութին, եւ մասնաւո – րապէս ֆրանսահայութեան լուսաւոբու – թեան կեդրոն հաստատութիւնն է, օժ – տուած պետական վարժարաններու իրաւունքներով

Վարժարանը կը շարունակէ իր դերը Վարժարանը կը շարունակէ իր դերը այսօր այ իր ազգ - մթնոլորտով՝ կուտայ հայ մանուկներուն տոհմային հարագատ դաստիարակութիւն!, բարոյական առողջ կրթութիւն!, կը պատրաստե գանոնք Պրե-վէի ես Պաքայրելայի պետական Քննու-թիւններուն, երկու երրորդի յաջողու

կ<sup>լ</sup>ընդունուին աշակերտներ տասը տա – որկանեն մինչեւ 15 տարհկան, հթէ տա-րիքին համաձայն ունին ուսումնական պատրաստութիւն եւ բարհկրթութիւն ։ Կընդունուին նաեւ ցերեկօթիկներ շրջա-

սւառներէն եւ օտար երկիրներէն ե կողները պէտք է ունենան խնամակալ մր Փարիզի կամ շրջանին մէջ։

Արձանագրութիւնները բացուած են , դիմել ուղղակի Տեսչութեան։ Samuel - Moorat

Direction du Collège Arménien 26, Rue Troyon - Sèvres (S. et O.) Tél. : OBS, 18-28.

### こしいいしょうしょう しょうしょう

Կապմակերպուտծ Հ. 6.Դ. «Փոթեորիկ» խումերի կողմէ։ Մասնակցութեամբ Նոր Սերուների ։ Արզ. Տահ Թատերասրահին մէ դերակի 4 Ապրիլ, մամբ 1812 «Հ մեր հարակի 4 Ապրիլ, Շ. ՄԻՍԱԶԵՍԱ

Կը խոսի ընկ. Ա. ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ Շատ ճոխ գեղարուեստական բաժին Հայկական եւ եւրոպական պարեր ։ Կիւֆէ ։ Կը հրաշիրենը բոլոր հշ

գակիրդրես: «ԱՄՆՕԹ .-- Դվատրքով որ դույր օևն կէսօևք «ԱՄՆՕԹ :-ՄԱՆՄԻ — հկատելով որ նոյն օրը կկսօրկ կերջ Վիևիս երդրախուսումի երդամադետը տեղի կ՝ունենայ, կը խնդրենք յարդոյ հասարակունենեն որ երթան դամալերեն երդահանդեսը, յեսույ պատուհն «ՓՈԹՈ-Րիկրի հանդեսը ։

#### PUSHPULL BEHINSP

*ዓየትՒՍԷԼԻ ՄԷՋ* 

Գրիւոկլի Ուսածողծերու Միութիւեր ժամասկութեսաքը գաղութիս երիուա -սարդ ուժերուն եւ Հովանաւորութեսաքը Գաղթային վարչութեան, պիտի ձերկահանգի թ. ժահուրորը, Հանդրութը վահչուրբար, ակակ բրևիտ որևեւ ուրջնուր ու Հակադալահանչերու

Prograffy humuhkpanchla 3 mpup 12 Uuphi, huhusumhh pphhaib dudp shin 20hb. Beaux-Arts ((Petit Théâtre)) upushb dig, Aphendi: Հասոյթը պիտի յատկացուի դաղութին

կարօտեալներուն . Ծանօթ --- Տոմսերուն գիներն են 30, 50

եւ 100 ֆրանը, գորս կրնաբ այժմէն ա -Palais des

Bureau de location - Palais des Beaux-Arts, Bruxelle, ou Persiana, 19, Chaussée de Charleroi, Bruxelles, USE manuou FuSE 9-12:

#### THSHCHA

U.ju 4ppm4p, mesons stude Uchanian Soupe and pe, U. Was blinghyւոյն մէջ Հանդիսաւոր ձայնաւոր պա թաղ պիտի մասուցանկ՝ Հ. ԿԱՐԱԳԵՏ Վ. ԱՄԱՏՈՒՆԻ

10mbn . Bhi Paili

### GRAND AMPHITHEATRE

DE LA SORBONNE

## ժՈՂՈՎՈՒቦԴՆԵՐԸ Կ'ԵՐԳԵՆ

Երաժշտութեան եւ պարի փառատոն գինաժետ կր ֆուննսնի : JEAN SARRAILH

Recteur de l'Académie de Paris hulumamsnefthadp' Shyp's All's ULL -

Burh 16000 ։ Ի հայաստ Սէն ԲԴլէր տիւ Թուվէի սա-հաթուհումին ։ Կիրակի 28 Մարտ ժամք

Տոմսերու գին՝ 300, 200, 150 հւ 100 **ֆբ** Դիմել Սորպոնի դոնապաններուն ։

### MORY et Cie

SERVICE VAUQUELIN Upul mpmohnemb mnehb applying surfue LUBILUSUS (U. R. S. S.)

Հաստատութիւնը արտանուած է ՄԻ -պաշտոնական հաշուհցոյցներով , իսկ գործածուած հագուստներ՝ շատ լաւ վիճակի մեջ ։

3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL Paris 10°, Tél.:TRU. 72-60(Poste 89)

### - SUPERSESU

ITHPUBBL. - B. 4. hm. ft any dead Oumnite dember to feel by the control of the plant of any algument for the plant of the control of the cont

ական ընդՀ. տուրը ստունիկայ երկու բարքի ժամը Ձին, ընկերուհի Թագուի Մինասհանի բնակարանը։ — Օրակարդ դեկոյց պատպամաւորական ժողովի և լ մոդ գյուրամը մասեկուչդաի գոմ

#### «VIRPARARIAS SOURVISIEDA PERLANDA ንባቦበ8ԱሀԷቦት ሆኒՋ

Կիրակի 28 Մարտ, ժամը 15ին։ Կը հեր-կայացուին «Աւարայրի Արծիւ», Թատեր-գունենի տեսարաններ ։ Մանկական նուագախումը, հայկ. պա-

րեր, երդեր եւ արտասանութիւններ ։

#### ขนานขนางายม

Փարիզի Հայոց Եկեղեցւոյ Լիլայի դպ-ոցին Սանուց ժիուԹեան կողմէ, ի նը ـ պաստ իրենց դպրոցին։ Կիրակի , 4 Ապրիլ ժամը 16էն - մինչևւ

SALLE CAISSE D'EPARGNE

32-34 Ave. de la Porte des Lilas (Métro: Porte des Lilas) Phympachumulum Earl public dump -usus machumulum Earl public dumumlys.

Մուտքը 250 ֆրանը : Կը խնդրուի մասնաւորարար երկսեռ սերունդէն թաջալերել այս երիտասար -գական ձեռնարկը, ի չահ կրթ. գործին ։

### PANUL BULLYBUULAN

ԿՈՍԱՆ ԾԱՀԿԵՐԵՐԵՐԻ Այֆորվիլի զպրոցի Հողաբարձութիրեն Հողոքակալութեսաքը ստացած է, Պ.Յով-սէփ Ուղունհանի մահուան տոքիր, Տեր նւ Տիկին Շնորհը Անդրգեասնանէ՝ հազար

### **ፈ**ԱՄԲՈՐԴበՒԹԻՒՆ

Նաւով, օդանաւով, հրկաթուղիով, ոհւէ ընկհրութհամբ հւ միհւնոյն գի ـ նհրով տհղհրը կ՚ապահովհնք ձրիարար , դէպի Հարաւային եւ Հիւսիսային ԱՄԵ – ՐԻԿԱ, ՔԱՆԱՏԱ, ԱՒՍՏՐԱԼԻԱ, ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ Եւ ամեն կողմ Դիմել ԵՂԻՇԷ ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆի որ ունի 35 шшрпсый фирашинсерый

### **American LLOYD** 48. Rue de la Republique

Tél: Co. 47.22 et 74.51, Marseille 7, Rue Auber, Paris.

FALAR LUBURARYSTARY
ARTHURISTARY

## Gros, Domi-Gros

Գուլպայ, մի - պա. ներքին ներմ։ կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ Գ Rap ghabn

Articles polichinelles-f- 4mdwp :

Ufut (wayth)

BONNETERIE BRAUBOURS

287, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UMOPPUS 20P UBLUTTOPART ZUFUP UTQUBUUT AFTEBER



Հոչակաւոր ՀԷԼՎԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարտվանառներուն քով Ջանազան բոյրերով, նուլով եւ կաղինով պատրաստուած տեսակներ ։ Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն չափով գոլ (քալորի)։

UPSUDUUS LUVUP VUUSUKAP AUSVUSSEP 2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE





LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. Sein Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

ection et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9° PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

Դրանստ եւ գաղութներ տարեկան 3000ֆր․, վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր․ Հատր 12 ֆր․ համրագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ 30 บนาร

MARDI 30 MARS 1954 .................

30ሮዓ 8ሀርኮ -- ውኮኑ 7332

30° ANNEE

ህብቦ ፕሮՋԱՆ, 10**Ր**Գ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 2748

#### 

## **ՔԱԼԵԼ ԺԱՄԱՆԱԿԻՆ ՀԵՏ**

Ամէն անգամ որ հրիտասարդական . Հեռնարկ մը տեղի կ՝ունենայ, նոյն հարցումը կուգայ մեր միաջը..

ցումը կուդայ մեր միանը...
Այս տղաքը ի՞նչ յառակղիմունիւն կը
կատարեն մէկ տարիկե միաը ։
Տարակաց չկայ Բէ յառակղիմունիւն չի
միլա դկալի է պարահանդեսներու մէջ ։
Մանաշանը նին յակոպած բլյան առաջ .
հակարդ , արդիական նաշաղախումը մեջ

արել ։ Իսկ մի՞ւս ճակատներուն՝ վրայ , — հատարել, ճառ հանդեսի մբ բացումը կատարել,

Եւ կան, դասախօսութիւն մր պա հարգես ոնաշարդքը : Որմաշմա տեսժան էք ինդրա աւդգներ վրե հաղարք : Երկրատոտեմարար քառնարրցեն հաղար - հայաստանարարեր որ անադ

Կ'ուղէինը իմանալ Թէ կրցե°ը են բան

Մասիքինը ինահայ Թէ կրան՝ ը հեւ բան ո՛ր տուելյանը իրենց առացահին վրա։

Առելի հերը, արզիշհատոր կը պատմամ յ
ինչ որ եր ցանուն, գցութեներն ի վիր։

Բացահայան կադնանի որպուրեներն ի վիր։

Բացահայան կադմանի որպուրեներներ ի բենց կարելին եր փորձեն ամէն։ անդ ։

Վարոցին դակասը լրացինը, համար ։

Մասհատրապես Հ. Յ. Դաշիակցու 
Բիշեց արամադրան է իր բոլոր պիտանի 
ուժերը, որպեսի հերիափոխներ և ժառանալորվեր (ասինի ։

Ձի բունը արահին ։

Ձի արտեր տարինինով դատ - հի

shmeth amblyphoud tome frage. լսել, հետեւիլ։ Ան պարեր «հետուիլ» ։

պարեր գծնաուկիչ։ Հահրային հիանչի ալ ծով մին է ու լողալու պէտք է վարժունլ կանունեն ։ Օսմ · Սաւքսածաբրունեան, ւրքանիչ աջ - ձախ է ինայինչ, բանախոսներ կա գասախոսներ Տարելու համար, որեն

ձեռնարկի առթիւ ։ Ողրացեալ չնեկեր 8 - Շա<րիկեան , որ ժիչտ սիրայժժար կ՚ընդունէր աժչն երի – տասարդական Հրաւէր , անդաժ մը դիտել

— իսկ դո՞ւջ, հ°րբ պիտի վարժուիվ խոսիլ։ Մենջ կ'երթանջ եւ առտու մը բա

ուսու այլ արդեր կանցիքը իք առասու այլ իրանցիլ և անցին կանցին ին անցինը ին առասու այլ պիտի երթան ոչ թէ հատ - հատ , ա խմրովին : Քանի մը սերունդ միասին

խաքարվիս Վասի մր սերունալ գիտարհ է Տարեց Բե երիտասարգ - տեղեն ի վեր 1915 դր ժապած էր այլ օրերեն ի վեր (1915), հոսրացաւ , հարկաս տարրու -Բեան մէջ, ցիուչայի եւ ուժասպառ : Վր բուք հարեւանցի անխարկ մր հե -տել, անահիրու համար ԶԷ Ի՞նչ առերներ գործած է անիուսափելի տերեւաքակը , որիներու ընթացին։ Ամէն տեղ եւ ա-ն ձակատի վրայ ։

Ubanezas bap blipp saund bb be su-, գորոցով կաժ ինջնաշխատու -

Մակայն, բաղդատեցեք նղածը՝ աժե -հորհայ պահանքին հետ, եւ պիտի տես -ներ որ ձեր առքեւ կը պարզուի՝ տխուր

ոչը որ սոր առչու վր պարվուր հրանիկականը Մուրական էէ դուացնել անժիջականը Աներաժելտ է մտածել նաեւ վաղուո

Միւս կողմէ, տարրական պայման է որ կողը առաւելութիւն մը ` ներկայացնէ եկողը առաւելուխնւս որ դացողին վրայ ։ Ամէն սերունդ ճամրայ պիաի բանայ իր

Այլապես, ժեր կհանգը պիտի Թաւալի տժղուխ միօրինակուԹնամը, եւ ի զուր պիտի փորձեն Տամրայ կտրել անցեալ չի-

գրողարողիր, շրա ճանրք, չի ընարակրև Հասափորհում : վաղը ճրագով պիտի փասարել այլ օգտուհը բոլոր պատենունինչների, կես ճամրան չմնալու համար : Ինչ որ կարելի է օդտաբորձել այսօր, բառալվոր

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

### **ՆՈՐ ԴԵՊՔԵՐ** ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԵՋ

### 2+28+07447 +2P474P4+76 MESE GUPPERUUPE

CLTZULARE TAFOUTARE OF ARFAG. 

կիրակի օր նոր անակնկալ մր տեղի ունեցաւ Եղիպասաի մէջ՝, Հանրապետու -Թեան հախադահը, գօր - Նեկիպ «խոնաբ-հերով ժողովուրդի կամ ջին առքին», ա կզրունչով հաւանեցաւ որ Յեղափոխա -կան Խորհուրդը մհայ իլիանուհնան վը-բայ եւ չեղեալ համարուին վերջին որև բաւմները Սահմահադիր ժողովի ընտրու-Թեան եւ ջաղաջական կուսակցութեանց ձեռանացու հեհան մասին ւ Եղիպասաի մէջ։ վերակազմու թեան մասին

Այս լուրհըը պաչաշնապէս Հաղորդհց ախադահին Թիկնապահը, դնդ. Իսմայիլ 

կուրերը կ՝ ըսեր թե ժողովուրդը կ՝ուղէ որ լարարը »: Դեղապոսի բոլոր ծայրերէն Հասած բան գորակուրը կ՝ուղէ որ ւարար Նեկիպ կը յօժարի համա ժողովուրդի պահանջներուն ։ Մինւնոյն ատևն ծանուցունցաւ հաժակերպիլ

րաժաբած է գօրավարին իրաւադէա խոր-հրդականը, Սոլիժոն Հաֆրզ ։

Ինչպէս կը յիչուի, գօր. Նեկիպ Մաբտ 25ին խոստացած էր քնքել դաղադական Հորե առատացած էր լոքը կառավապատ կուսակցութեհանց դէմ դրուած արդեկքը, եւ լուծել ճեղափոխական Խոբծուրդը , երկրին իլիանութերւեր յանձնելով Սահ – մանադիր ժողովին, որ պիտի ընտրուէր մանադիր ժո Bacipa 28/ն

Յուլիս 23/ին: Հրատաարակուտե տեղեկու Բետեց հա-ժամայն, հրաժանատար Աժին Շաջիր եւ փոխ - վարլապետ գծոլ. Նասրը կիրակա առաու, արատարարած են իչ երիրաս – ապրո բանակկնծ աւհրի ջան երեջ հարիւր ապահեր եկած պահանիած են որ հա առ-ծուրի դեղափոխու Բետեր վերկացած հա – ժարելու որոշումը և կուսակցութքիւններն և և և եր գարուքին գինուսետիաը իշխարունիար դեսաիանդրևա անտորություն գն ին չա-գանությունը հիրուսերար

Tupnethr ghoneapulum pipumbanihan cundup Angunghan handighah pitubanihan ben di hipam quali pubahah pitupuhanihan dipunyahan da ha mumumumanih dipunyahan da ha mumumumanihan shanga papamani jumumumpuha bahanga papamani biranihan bahanga papamanihanihan bahan umumba tangga, ang hansanuhրապրություն որ «առաջուա» էր հարարարո «ական արագատին չուրքը, ուր կուրքորակ-ցութիլեծներ անդի կ<sup>1</sup>ուհենային անդնոլ – «աս» Նախագահի իիկինապահը իր դե – կուցման առանի կրաքը ծանու Թե երկրին առքչի կողմերքն 1400 հեռագիրներ հասաժ հեռագատ հունեւ Ա. « են, բողորելով իշխանութիւնը Սահմա գողովին փոխանցելու պունչուկու

7.50 Բանակին Հրաժանատարը, գօր. Ապտել Հաջին Ահիր, բացառիկ վիճակ յայտա -րարեց, որպէսգի բանակին բարեկարդու-Յիւնը շխանգարուի։ ՓոխարրուԹևանց քինա չիանդարում։ Փոխադրուֆեանց հրդ- որժադրութ տարբած երն արժա-տակցական Մրութիննները, արդիլելով նայնակա քենաարաժներու երթեններ չ Ջելու Մա-նադի Հասանելին, որ սերա կա -պեր ունի նեղափոխական Խորժուրդին None, Union Landman Jan, in navon uni-ufen ach of Engulahimaliah. Borgenergifik Alan, mane. Ph. befanamaliah panjap banch-pp, badash panghep lajand bh. le. Ph. ban-tumuhhhipp disamb hh. difumurandan; he-Pf. Bhn. Berenergie awazandhi dipunt sebang Grache 244b kmg. (ayahtesh mila sebang Grache 244b kmg. (ayahtesh mila sebang Sanche 244b kmg. (ayahtesh mila քնուականին երբ գինուորական իքիանու-Թուականին երբ գինուորական իքիանու-Թիւնը պիտի լանձնուքբ Մահմանադիր Ժողովին): Հեռազիրը կ'ըսկ Թէ բիրերով գինուած թագմուԹիւններ հահապահական

### 

#### beg by gue

կիրակի օր տեղի ունեցաւ միջազգային երգի եւ պարի փառատօնը, որ ամէն տարի կը սարքուի Փարիզի մեջ , ի նպաստ հիւծախտաւոր ուսանողներու :

Այս տարի վարձած էին Սորպոնի ամփիթատրոնը, որ ամբողջովին լեցուած bn. nninn ifmubnid

Ուշագրաւ բազմութիւն մը կբ-կազմէին մեր հայրենակիցները

Հայաստանն այ ներկայ էր, 15 ժողովուրդներու հետ ։

Բացումը կատարեց Վիէթ - Նամի (Հնդկաչին) ուսանողական խումբը, մե-

լանոյշ երգերով եւ իրենց յատուկ նուագարաններով Եւ ահա կենսուրախ Հոլանտան,

երիտասարդուհիներ րիտասարդներ եւ դիհն մուտևեսբերաց խամբև վն տահէէ։ մոյնվմոյը տահամըբևով սևոցն դէծ մահ-ենտասանդերըն ու ընկապոտնդերումորի եւ Լիթուանիան, նոյնքան շողջողուն :

Ապա Հայաստանը, իր շէնչող հրգհրով ու

Մեծերէն բացակայ էին խ . Միութիւնը Մեծն Բրիտանիա ։

Մինչ հրգհրը, նուագը հւ պարհրը րարու կը յաջորդէին, կախարդական մ

նոլորտ մը ստեղծելով, սկսայ մտածել — Ի՜նչ օրենութիւն պիտի ըլլար ա րողջ մարդկութեան համար, եթէ ժող վուրդներու հասար, » թեւ մուրակ ան-վորդներու վարիչները փոխանակ ան-գի եւ պարի ներկայացումներ կազմակեր-պելեն, յանուն խաղաղութեան եւ ազա – տութեան :

Այն ատեն, հռչակաւոր «Նիեթ»ը, Մոորով, փոխանակ անդադատ, «ոչ» ըսկու, կոչ մը պիտի ուղզէր միւսներուն, լեզ -դինկա մը պարելու համար։

Իսկ եթէ վոտկան ալ հոսէր խաւհարին

հետ, հանդիսասրահին պատերն անգամ «խաղաղութի՞ւն ամենեցուն» պիտի եր – գէին։

Երա՞զ։ Բայց այն ամենազգի ուսանող-ները եւ ուսանողուհիները որ լման չորս ժամ պարեցին ու հրգեցին կիրակի օր , թնդացնելով Սորպոնի աժփիթատրոնը , իրհնց ժողովուրդներուն վաղուան վա – րիչները չե՞ն, Շուէտէն մինչեւ Իրան եւ

Սատավաուտը մարդկութիոն և կը պարհն ի նը-արաստ ապաքինարանի մը հիւանդ ուսա-նողներուն, չա՞րժեր որ վարը տիեզերա-կան համանուտգ մը կազմեն, հիւծախ -տաւոր մարդկութիւնը փրկելու համար :

8 . Գ. — Նորափետուր ասպետ մը, Է. Մ., վեծ Հայրիկ եւ կենդանի տիպա՛ր ըրը գետև, պարկերաուժիան եւ նկուն թա ընկրնունեան, փոխանակ պատասխանե-արդ Հարցումի մը, «Ժամը ժաժին» րարոյականութեան ցուցահանդես տ բարութենան, լեզուագարութեան եւ ան հատեսավարդ թեղու սիւրակրբեսւր վետ : հասաքարարություր գուծաչարեր դէն՝ իպ-հասաքարարություն գուծաչարժեր դեր հասաքարարություն անում ա

Միև հոյն ատեն կը փորձէ հերսսանա՛լ, պառնալիք մին ալ երեւակայելով ։ (27

Պարոնը կը մոռնայ որ Բարեկենդանը չատոնց անցած է ւ

չատոնց անցած է։
Նկատելով որ պարոնը ոչ իր կարգա –
ցանը կջ նասկնալ, ոչ այ դրածը, կը Բեբաղինը բարենանարա եւ տուանց
«Եհրանար» որ մեկոկ դնե իր «Հատոնց
հու Բիւծները» եւ Միիթարհան վիարած –
հներուն մինդաւ ֆրանսերինի կամ արաիրենի հարդմաների Մարա 2:ի «Օրը
Օրինդը պատասիտած հետևեալ հար —
ումեն.

\_ Այդ յօդուածին ո°ր տողին, ո°ր նախաղասութեան մէջ դատը բառ մբ, տաո մր, որ սպառնայիր նշանակեր։ ՆՈՅՆ

### **Ա**ՀՌԵԼԻ በՂበՂበՒՄՆ**ԵՐ** mun sush lifts

500-000ԱՂԵՏԵԱԼ, 10ՄԻԼԻԱՌ ՖՐՎՆԱՍ Պաղտասեն Ար հետարին մարտ 28 թբ-ւականով — Տեղատաբափ անգիուներա. Հետեւանքով, հար ողպումենը անդի տենցան իրաքի մէջ. Պաշտոնական աղ-բիւրէ էր Հաղորդեն Բէ 500 000 աղէտ -հայներ կան, իսկ հիւել հարասնական աղ-գիտեր է հարարդեն Բէ 500 000 աղէտ -հայներ հատալ մերևու Ֆրանգը։ Կարեկ հղաւ փրկել մայրացաղացը։ Կարեկ հղաւ փրկեր մայրացաղացը։ Կարեկ հրաւ դոպեսը հերուը տարածուն դետե-դերայ հողներու վրայ ։ Կարգ մը մեջնադային կաղմակերպու, Քեններ և մասնաշարապես հարմեր հաս Հր օգնույնեան Հասան։ Ամեն բան առաջ վրանինրու դեպ ունենը, ըսու ընկերա -հի օգրծերու հարա ըսու ընկերա Պաղտատեն կը հեռագրեն մարտ 28 թ.ը-

ոսրու գառառութ ։ Տիզրիաի Լուրերը իջնել սկսած են ։ Ձեռենաս չրջահակներե կր Հաւասանն Թէ այժմ անձիջական վտանդ մը լսպառնար Պաղտատի, Թէեւ կացուԹիւնը ծանր է

ւլատը մաած էին եւ թէ գինուորները ղէնջի չդիմեցին։ Ամբոխը կը պոռար --«Ըստրութիւն չենջ ուղեր։ Կեցցէ՝ յեղավորկութերւնը»

րազմութեան Գեղ . Սալեմ բացատրեց րարմերը, ծախարդահ Նեկիպ որ ժինշնոյն թե 6հղ. հորհուրահ Նեկիպ որ ժինշնոյն ատեն վարչապետ է, սկզրոշնջով հաւա րարաերը, ռաբարարա շողով որ դրուհով ատեն վարչապետ է, սկզրուծչով հաւա – հած են որ հերկայ գիծուորական իշխա – հուժիչներ չարուհակե իր պայուսիր։ Բայ առեյցուց — «Տակալեն չենչը որոշած իչ Աս, Ֆորհուրդը ինչպես պիտի պաւե իր պայուսիր եւ ինչ ժիվոցներով»։ Եւ խոս –

( Շար ը կարդալ Գ. էդ )

### ՆորէՆ ԶՐԱԾԻՆ ՌՈՒՄԲ

Հակառակ Մարտ 1ին փորձուած քրա ծին ռումրի առերներուն, Մ. Նահանդնե օրս ռուարը աշերսարուս, Մ. Շաշանդնե-րու դիտնականները որոչած են նոր փորձ մր կատարել ապրիլ 16-22, չատ աշելի գօրաշոր ռումրով մը։ Այս առԹիւ կը ծանուցանեն Թէ լայն միջոցներ ձեռք առ -նուած են խաղաղական ովկիանոսի չուր ապահովութեան համա

Այս փորձը ամ էնէն կարեւորը պիտի ըլ-յայ։ Մ. Նահանգներու հիւլէական ուժի

լայ։ Ս - Նա-տազարողու - ղույքապատ ուժանա դանձնախուսքը որուսած քակացրին։ - X Արզլիոյ վարբապետը, Հրրչիլ, խոր-գորակցունիրեւ մել կատարեց իր գիոլեա – կան մասնապէտին եւ ամերիկայի պայ աշնատարի մբ հետ , այս մահացու ղէն -րերու մասին : Ինչպէս գրած ենջ արդէն ջրածին ռումրի փորձին աշերները - խոր ապաշորութիւն գործեցին Անդլիոյ մէջ ևւ րսն ջատ դն ակակ իսոկ "Հ. օն (այոսի)։ ջրևստրի վահշտակուն ջնակիկրդի կյսնս-այ՝ ՎիՐքակար տապեսոնկի դն վատը, արարրբես Հագտն չնանիկ այն դապիր

ԹՈՒՐՔԻՈՑ Ազգ. Ժողովի նոր ընտ Թեահց առնել, Պոլսէի Թեկհածու հեր -կայացած են Հինդ Հայեր,— Գ. Պ. Կա -րապետ Արբահաժեան, Հմայետկ ճակոր-

րապետ Արբանանան չմալիակ Յակոբ-հան , Գրիգոր Շահին , Ցուք և Անարե Վահրամ եւ Գերթը Գարքալլողլու . ՆՈՐ ՄԱՀԱՅՈՐՁ մը կատարուհցան Մարուքի մեջ , արս անդամ Ակապերի փա-լային դեմ և Մեկ հուլի մեռուս հետուան ձևոնտումբեն, ջանի մր հողի ծանրա -

պէս վիրաւորուհցան ։ ԳիիՂ ՄԸ ԳԵՏՆԻՆ ՏԱԿ - Թազուհցաւ Թեհրանկն 40 մործ անդին, թուռն երկ-րաչարժէ մը հար։ Երկու հարիւր տուներ անձետացան, բայց 840 թնակիչները կր

ժիկրձ համան ձայերեն ՝ դիանստի դառիր ։ ՑՍԻՐՈՈՏՈՐԻ վաստվահաշևիւրն աև – Հայ անտանն

### **ኮሀዛ** ይህ ያይ በብሎ ህ (የሀኒኮ ሆደ ፀበኮሮቴዮ)

Քեմ ալական Թուրքան կորսնցուց Իս-կենտերուհի հաշահանգիստը եւ Սաննա-դը 1919 - 1920ին եւ վերսասցաւ. գրին և 1936ի Յուհերևի հոգատար պետուհիանի, Ֆրանսայի ջաղաջական ու գինուորական ակարութեան պատճասով. — Մեկ կողեք Մենն Բրիսանիայ ճելուժ-հերը եւ միշա կողմե Սանճագի սահմա-հայլակին վրայ Թուր կորարակիններու առարեկիչ պատհային վրայ Մուրքոյ պատճառ ե-գան, որ Սանճապը Սուրքոյ ձևոչեի խրբ-ուն:

ուի ։ 1939ի ամառը՝ Իսկինահրունի և։ Ան -1939 տմատը Դակհնակրուհի եւ Աւ տրոցի Սահմադիսը անպահ Թուրջերա,
ձևոջը։ Անոնջ կոչուհցան «Հաքար», ՀիԲիքներու բնակավայր, ուժ տայու հա մար այն վարկածին Քէ հերկայ Անատո ուի օսմանցի Թուրջերուհ մէկ մասը հիԲիքնական ծաղում ունին։

քիքական ծաղում ունին: նիրասի, Հայքայի (հոկենահրուն եւ Անաիաց) շրջանին Ֆելլահները եւ արա - բակաս անվասար ժեւշկնանինը, նել ու պես ծաեւ Մուսա Տարի հայ իսնական - հերը չեն Հինիկներու արիւնը ունկին եւ ածանց ֆիրիջական բառկանիչները : Իսկենահրունի աշխարհաց բական եւ ռացմական կարևորութիւնը մեծ է։ Մա-հեն եմ առ «սահի» (հեն աւհի» — հեն եմ առ «սահի» (հեն աւհի»

նօթ եմ այդ չրջանին, մէկէ աւելի դամներ այցելած ըլլալով։

դաստուր այց է Իսկենստերունի ծովածոցը, Կիլիկեան պատմունեան «Հայոց Ծոցը», պաչտ -տանուած է հիւսիս Արևշելջէն Հայկ **Կ**իլիկեան Բարձրաւանդակէն դէպի վար խուժու ցուրա հովնրուն դէմ՝ Ամանոսի լեռնաչդ ցուրա տոլորում դչա օտաստոր ըստավը 6-7000 սաց բարձրութնան։ Շատ մր տոկղիր, 2 - 3000 սաց բարձրութնան վըանդիր, 2 - 2000 ոտը բարգրությաս դը-թայ կուները մատայուրի են, տեղ տեղ ծածկուած վայրի ծաղիկներով ։ Ձիւնը հրկար կը մեայ այդ չրքաններուն - մէջ, անումին.

Վարը, դալահրու մէջ , \_1900 - 1918 Ի չոքանին, անսած եմ արմաւհնիի ծա-ռեր, ինչ որ կը հլանակէ Թէ բաւականա-գախ տար կ՚ընէ ամառները եւ եղվարա -

Իսկենաերունի ծովածոցին մեծ բնականկն ովորկ եղերքը եւ մինչեւ կիպ ըսս ու Մերսին կղղիներու եւ ժանժա գուտներու բացակայունիւնը, որոշ չա դումներու բացակայունիւնը, որոշ չա փով կը դժուաբացնեն նշնանի ընդծով – ետներու յանդումն յարձակումները և ռազմական դործողունինները ։

ungduljub gupengasphebbegg :
bajb quawdanship, paysalquandi, paphiljud qilanshiphibhipa bastipash bequaydahachpath qipipashibi qusumb uquam jundatathip piblipa: I neumin upami jundatathip piblipa: I pahilipamphibi pumbhipam biplipa Bastipamphibi undahibhipash ipiqay i
mahlimikaning ilipah ; i dahacapung i
damangaphilipam dahacapung damangaphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphilipamphi Showminganjo filing back Sautunjonding Brachaj Andfund fund Angionbilgen Brachaj Andfund fund Angionbilgen is the negligible fund fundament of the organization of the industry of the industr

Իրա կողմել, դատ մի վկատումներով , դէրի կովվոս եւ Բաղու տեղվեւ-սաջան դարձակողականի մր համար , անհանը — պատաստը ռավական, ուղին՝ հակենար թուն — Էրդրում ռազմական հանապարհե

Նախ քան 1939ը, այսինքն Նախ ցան 1930, այսնեցն՝ նախ ցան Հախայի փերարառումը Թուրջերում երայի հայարառումը Թուրջերում երայի է Հայերու եւ տեղացի աարրիրու Բիւր լսա աւելի եր չան Բուրջ բնակ-ըւրթեան Բիւրչ Այս պարագան ասերի չերառում էր Իսկենահրունի եւ Անաիոչի Սանձայները միասին առնելով է համարար է Հախարը Բուրջ գիպային առնահահերել է եռու, դորահանութեան անսակէ այն ույարրու ապրակ էր չի կացներ է հետա արար հանարար և արելույան արդակ եր չի կացներ է հետա արար հանարար և արդակ հայ չի կացներ է հետա արար հանարար և այեն այլարդան արելույթերը և արելույան առագրակ եր չի կացներ է հետա արարի չեն առաջում և այեն այլարի հայարար արդակ եր չի կացներ է հետա արարի չեն առաջում և այեն այլարի հայարար հանարար հանարար հանարար հանարարի հանարար հայարար հանարար հանարար հանարար հանարար հայարար հայար հայար հայար հայար հայար հայարար հայար հայ

Լերան բարձունքներու վրայէն սջանչեև իրան թարձուծջներու վրայքի սջանկե-լի շամա իրադատեր և քը կը պարզուի։ Ա-թեւամուտին , Միջերկրականի «Հուջեն -թուն «Էջ Թաղուա» կարելի է հրմարին կերպոս կորեն - գիմ ըն աշելի հեռուն , Ձութուր Օվան , Կիլիկան մեծ դաչար , որուն վրայ դմբչ դավարումներով կր անսնուն պատմական Տաւրմար եւ Բեթա-մասը։ Ուրիչ դծով մը դիտելով, կլն-նլմարուն Հայէպ ջաղաջի Միջնարերդին

ընջան ալ պաղաները նքքայ դանմ ՝ անտանակն : upomp qualit be boarder, depopolated

Առաջին Մեծ Պատերազմին, (1915-

Առաջին Մեծ Պատերարդին, (191516/4), այս տուիրը գրողը վերաբույժ
բժրջիներին մին էր Օսմ. բածակին հիրգ
«հանւան դրարաժնին, դաշտային հիհանւան պարարաժնին, դաշտային հիհանւան պարարաժնին, դաշտային հիթարարաժնի հրատան
1016/26, այդ տիրահուլան դրարաժնիս դրարաժ էր բոհապաղինով հարրերով
հիրինրոյ հայունիւնը, Ջորարաժնի հրաժահատար, Ֆերիբ Ֆակորի փայան (որ
դեռ կիտարիը Ֆ-4 տարի առան և որ Մ. մաստատար, Ֆէրիջ մասիրի փաչած (որ դեռ կապրեր 3-4 տարի առաջ եւ որ Մ. Նահանդները եկած էր Յուրջ ընդհ. ըս-պայակոյար ներկայացնելու համար Ուսա-աղլուի եւ Միջերկրականի ռադմադիասկան հարցերուն լուրա կան հարցերուն լուրի կորբիրակցու -Եիրններուն մէք), վաչա մբ դրկած էր , տեղահան ընհկու համար Ֆընտընադի րում վրայ ։ Հայ գիւդը։ Այս գիւղը կը գտնուեր Ամա-Մոտ լեռնաչվայրը Հիւա վերջաւորու – Մետա վրայրու հասար անրադրագրութ

Զորաբանին մէկ պունոբը, կը պանուէր Ասը դետաբերանին չուրքը, Մուսա Տաղի լեռնականներուն ղէմ:

ինսապանաբուտ գլտ։
Ուրիւ գունդ մը իր դաստային Թնդա հոքիւ գունդ մը իր դաստային Թնդա
հոցենարով Ուրֆայի հայունեան դեմ ։
Ձօրաբաժնի ոստիկան դորքի դունդը
ամիացած ու գիրջ բոնած էր Իսկենան բունի եւ Փայասի բերգին միքեւ, Սարը
Սեջիի ծովահայեաց եւ անատոապատ ենունրբևուր վետև ։

րրութահրում վրայ է Միա գորջերը դիլը րոհած էին հակեն-ահրունկն դէպի Վէլլան բարձրացող խը-նուղիի երկաւ կողմերը բյուրներու կողև-րուն, ծավեպերչեն ժառուրերի դծոլակին հասողունեան սահմանին մէկ, ֆարքույը, Նարկելի եւ ԱԲըդ, Հայերու կողմե

Նարկեչլի եւ Աթրգ. Հայերու կողմ է պարպուած դիւղերուն պարտէդներուն

ույլ ։ Զօրարաժնի հրամահատարական կաղ -ժը, դաչաային հիւանդանոցին հետ հաս-ատասուած էր Պէյլան աւտնին կեղթոնը,

աստուած էր Վեյլան աշանին կողրուը, Աժանուի նարաւ. անցրին մեր, ո ովեն մոս 1000 որդը թարձր : Դժուար է վերյիւնի կես դարու աննարի մի մանրաժանութիւնները, Ձեմ կուրի մի մանրաժանութիւնները, Ձեմ կուրի մի մանրաժանութիւնները, երբենիների բականի անգլ, Դաւսաորվեն «Տորիա» դահանուր, վակաւ ումիակոնի ու դանդեր այն երկաթուլին, որ իրեն մեկ ճիտրը Պերլին – Պաղտատ մայր ղծին, կերկա – դեր Թոփրազ Դալեի կայարանեն մինչեւ հունեատերուն է

**Ցածանաւի Թ**նդանօԹաձիգները աութեամբ կը ջանդէին նաև և խնուդիին թոլոր կամուրջները եւ հեռադրական ձո –

գորը: «
«Տօրիայի այդ ուքրակոծումենքը նա խապաարաստունիւններ (ին Լորտ Քիչ երթի այն ծրարգին՝ որ կր Զատաղովեր
անդրական ցանաջանանում մի՝ Սոկիա
անդրական ցանաջանանում մի՝ Սոկիա

# uens bushebus

Chambach Papperts 4 positions, Post junulehlus Uniel Sto , Affinite to sto . upont work wohne Ugan Tuning Branch and inhan anponent ne fibing suppliently

ոս գորտուայութատա յորաբառը։ Վաստակաւոր դհրամանը ամ էն կերպով թժանի է այգ յարդանջին ։ Պոլսոյ մէջ, Օսմ . Սահմանադրութնան առաքին օրերուն , դեռ երիտասարդ, ինջև հղած է առաքին հիմնադիրը հայ Թատե-րական չարժումներուն։ Իր աննկուն յահիտաստնժութբար դէլ հատևսրի ոբեն ։ հտարւութիրշրդ էև սե տեգտեցրժ ժամ ը ~ հավար Հանգուդորհուր։ ըն տրոքուր մա-

Մատաքիան օպար ընմերու վրայ ձեռը րերած փորձառուժիլենները՝ մաքսովչու-Թեամը ի սպաս դրած է Հայկ. Թատրոն մը ստեղծելու ալխատանջին, եւ իր յաերասիր թե երաքորյելին անհմատույրընսվ, «բաժշրագ բերաքորյելը անոմատույրընսվ, րագրագրում ընտան ակած են ուժեր որոնք փառջը պիտի կազժեին: Ասոնցժե ժին է նչանաւոր Վահրաժ Փափագիանը , աժենէն կարվառունը՝ Աշոտ ՄատաԹեանի կողժե լոյսին յանձնուած արուհոտագետներուն։

Մարութինան բաղին բուն առումով քիա-տերադէտ մըն է։ Եք է իրբեւ արտայայ-տող դերասան՝ է է կրցած ձնող բերել բա-ցարկ դաղիանակեր, առելի մեծ։ Արա է իր ծառայուքիւնը, Հայկ. Թատրոնին , իրրեւ ուսուցանող, վերլուծող եւ մչակ նաեւ իրրեւ րեմադրող ։

ստու բրրու բստադրող ։ Ուղզամիտ եւ խիղախ արունստաղչտ մը նգած է Մատաքծևան ։ Թատերական իր ըմբունումներն ու սկղբունչնները չէ զոհած ոչ մէկ ուժի եւ արունստը սիրած է աւելի , புத்ரிய புர் மீயத

դան իր անձը։

Դր Յատերական հասկացողութեան չոդերը սահանակարուած չեն միայն ա 
ընոժատան բարգրել է հեր ու ույլ հասած

են դառ առելի հետուները՝ մինրեւ կով 
կաս, Հանասանը Էթֆլիս, ուր կր դոր

հին ձեր ձենասեն դերասաները՝ Արև

հանասեն դերասաները՝ Արև

հան, Ջարիֆեան, Արիսանեան, Մանուել՝

kub, Çaripanfinish, tich çünyalığı halaşı şakılışı şakışı şakılışı artışı şakılışı artışı şakılışı artışı şakılışı şakılışı şakışı şakılışı şakışı şakışışı şakışı şakışışı şakışı şakışışı şakışı şak

Առաքին ալխարհամարտեն վերք, Պոլ -մոյ՝ մեք հիմնած է Հայ Տրամաթիր Թաոսյ ահրախումբը, որ իր չորս սարոշան ըստոնութիրւնը առասելաւրոյն չափով

Այս Թատերախումբի օրով եւ Մա -տաքեանի Հմաունեամբ է, որ Հայ Թատրոնը իւրացուդած է խաղացանկ մը, որ մինչեւ օրս, կը պահուի , բռվանդակ

Unterpt \$49.

Մփիւուջի մեջ:
Նոյն Թատնդախումերի եւ իր ղեկավար։
Մատավենանի ջանչչերով է, որ հայ Թատբոնի հուրը առաւնչ լամ երթեջ բոցավաում է երիտասարդունիան մէջ։ Երևւանի
Թատերական փառջերէն Հրաչնայ Ներուկանան եւս շատ բան կը պարաի Արոո
Մատանիանի :
Պեն Հանա Հանա Հանա

Ծասաթյանը ... Չեմ ուրեր մանրամասնութեանց ... մէջ մաննլ. Կը թաւէ բանլ թէ իր դործունէու-Թիւնը հղած է բեղնաւոր եւ օստաւէտ ։

Վերջին անդամ ահսայ զինթը Վերքին անդամ անապ գիներ, անցետվ ատարի Զերու Թի անգի ու ըւ կապրի անատող կենցազով մը, եւ շջանչացայ իր կորովին եւ հուանոլին գիմոց, որոնցժում անձր առաանակայան հիարորներ վրայ կատևցնչ գեղարունատի հիար կատևցնչ գեղարունատի հչմարիա կնիջ մը:

շերցել դիպարուհատի ճչմարիա ինից մի։
Վարպետը բժարում հանալ և ստածենին
«Երվու Ճամրայրի թեմադրումիիոնը» Միրող դերակատարհեր, որոնայի Հեկ պահին թոլորովին սկանակ, ալիաի հերկայահին թոլորովին սկանակ, ալիաի հերկայահենա բանաստարհեր հարարի հերկայահենայ Մատարինայի համրերպոտար եւ
որեւին աշխատեր բենայի հասարեկային աշխատեր աշխատեր

Sham | Ot phints inmathered much կան, անընդունակ աղքկան մը մէջ, յա-ջողնցու արքնցնել դերասանուհիի ապ – րումներ եւ դղայնութիւն։ Երեւակայա –

Unippn stf., zwo Helpunipih behangho endbyb hwa Unitah Ludugho dombyo : Tymifip ha dawly baip padauhy ik-nugbeni Huyyauth bi Unippn stf ky-

Մինչեւ «Տորիս» յածանաւին աքրակոծրունները, ըրջորիս դրաստաներ ումիակը. Ժիլիները, ըրջորն դրադած էկն, իրրև որևիները, ըրջորն դրադած էկն, իրրև հուները, այցելելով հիշսիսի և հարաշի խըորերը.

երր այս տողերը դրողը՝ կր դանուէլ այդ դաչտային հիւանդանոցի՝ (սէյար հասթեհանեսի) գին․ ծառայունեան ժէջ կր գտնուկը ձերրակալունցաւ , իրրևւ հայ մտաւորա -կան ևւ , նաևւ իրրևւ Դաչնակցական , " դ.... ս., սաս, իրբեւ Դաչնակցական, ու ույգ. անհաստանուβետմբ դուսապար -աունցաւ մահուան, ճրդ բանակաթեւի (դոլ օրտու) արտակարդ Ջին - Առևանին կողմէ։

Man Pt ինջեւ առարկայական ծանր Թունիներ ուննցած է ան զենքրեր բուքիլեններ ունեցած է ան գերերա մասին, որոեք անդլունեցած են 1000 — 1918, նախարդ չրվանին, Ամանայի և 100 Գրեցի այս մէկ բանի

գեստությունի եւ Անտերոցի շրջադր մեջ՝ ։
Գրեցի այս մեկ թանեն յուշերի, պար դապես Հանայի շուրք, վերջերս յարուցուած ագմունին առիներվ ։ Աստիա կր պաւէ միջուր իր պահաներ՝ Հանայը վե --րադարձերի անային - հետոր և անայունը

րադարձներու մասին. Թարջը մամուլը ուժչմորեն իր թողորե, Միա կողմե, Աներիկեան կառավարու-թիւմը որոշեր է Թուրջիոյ յանձնել և ս-կենաերունի նաւահանդիսար, որ օգիաի ծառայէ իրթեւ դեն. հասրիսի՝ Դայնա -կիցներում Միջերիրականի նաւատորմին։ Ամերիկա միլիոններ ծախատծ էր այս

Հանգիստին վրայ ստկայն ... ՏՈՔԹ · Ն · Մ · ՊԱՂՏՈՅԵԱՆ

ՄՈՌՑՈՒԱԾ ԷՋԵՐ

### ՄՕՐՈՒՔԻ ՍԱՆՏՐԸ

Բայց Հիշոնի չավուշը 4-5 անգաժ գնաց եկաւ եւ գեռ մեր խորհրդակցութիւնը չէր վերջացած ։

— Ծo, աղրար, ինչ կ'ըսհս, ինչպէ՞ս աաժ, 15 ոսկին ինծի հաժար գրաժաղը – inch Int L.

Այս էր իր միակ պատասխանը, գոր անդադար կը յեղյեղէր կողկողարի՝, ծունկերը ծեծելով : Վերջապէս պատրոս-տակամունիւն յայտնեցի երևը ոսկին ևս իմ ջսակես տալու, սակայն ատոր ալ միակ արդիւնջը այն հղաւ, որ իր յան -կերդին 15 Թիւր 12ի իջեցուց եւ այս անգաժ ալ կը կրկներ

... Ծ օ, ադրար, ինչպէս տոսմ, 12 ոս -կին ինձի համար դրամադլուն մրն է։ Ալ բարկացած եւ յուսահատած դուրս հլայ եւ տուն գնացի ։

Յաքրրը առաւստ վաճառանոցիս մէջ նստած միտքս կը տանջէի, ղէք ես իմ պոլս ապատհլու միջոց մը դանելու Հա – մար ։ Ի՞նչ ընել ։ Որ կողմը կը դառնայի մունիիչը յարգը ապրու են քաշիր վեն -քեր : Օիդահն քեն ուժին 13 սոկին ժուր -քեր քերան նաշրի այր իսն Հարմումեն : որեւ ը հողել ու հանաք են մաստանե կելու Համար, իսկ հս ալ այդ պատճա-ռով առելի կը դժուտրանայի աժրողջ գումարը ըստկես վհարևլու Գործերնի Թերեւո այս աստիճած լգելծար, հի՞է ըս-կիորեր իսեր բրած ու ջանի ժա Թուրգ վհաներ դատծ բրայինը։ Ար պարվ եր կաներ վարհեմ մաշժետականի ժը դեժ են և դժուտը, բայց անկարիկի չեր։ Դա-տարանի դրան առկեւ փոթրիկ, աղտոտ սրճարանի մը մէջ նստած են մարդիկ, որոնց արձնստը վկայութիւնն է։ Ամէն բանի ժասին կրնան վկայիլ, սովորական վկայութնան նուազարոյն սակը 5 դբ։ է, ինչպես կը տեսներ ոչ չատ սում, իսկ apphononthumph he impounds or a month or a apphononthumph he impound and almonfunda apphononthumphonological approach to the ap-approaching approach to despreach to suite-dium; Fung dicta un undersumbe he im-

մենուրեց մարդերէն ալ չէինք կրնար օգ-ասւիլ, որով հանաարդեն այտնած էի , որ ինժմէ դատ մարդ չկար ինանութը դէպքին ականատես ,

Տակաւին այս ժատպանվունեան՝ ժէջ էի, հրբ, ոստիկան մր ժանելով տոմսակ ժը յանձնեց ։

Առաջիկքի էր։ Մրէկուան ապառմայիչ -ները կԿրեւի Բե թանար դիչերուան Ձէջ դիւային Հաժեժասուհիւններ ամենրով դայթանակը տարած էի 12 ոսիի դրա-ժաղվուրին վրայ ։ Թշուստականը վեր -

Sandur St. Amm?

չավուշը դատայ:
Արս ածական ալ աս տարրեր երդ կ՛եր ՎԷլ։ Ցայանեց, որ կործը արդեծ հարցաբծնիլ դատանորին յահենուած էր եւ այկ
բել մե նարց աւերցուց որ բոլորովին
անկարից էի հարկես անձել։ Ցայց
բել մե նարց աւերցուց որ բոլորովին
պիր իստելել, են ինչ դարձնալ կինաի վոանկարից էի հար հայանական կուսահարը ջատենի բարձրացնել, Որովոես,
հարցաբծնիլ դատասորը Գոլուդ իրաւաբերատարը որ ըչ բլալուն հիշինայնը դես
չեր պարարատացած եւ Հինգ տակիով կաբեր կարարարատցած եւ Հինգ տակիով կաբերել է դենութը իւղի ։ րելի էր ձեռըը իւղել

րելի էր ձեռըը իւղիլ:
Առացելս թիչ միաց կաԹուած իչեցիէր։
Ար արագելու թիչ միաց կաԹուած իչեցիէր։
Երր այս ծուր դուրը իրեծ ծաղորորեցի։ ԶաԵրի մր ըսույէ անրասարատ միաց եւ նրը վերգրայան արևանի բացուհայաւ, իրեածակ 
հար վեր ծաղուած էր՝ տահարը եւ ժասևա 
չինոցին այլ հորաչի առևարը եւ ժասևա 
չինոցին այլ հորաչի առևարը ծաղմույիակ 
հրեծ ծահոժի բոլոր սուրրերու: անժունով 
իրեն ծահոժը այրութ ՀայՀորիով եւ 
իրեն ծահոժը այրութ ՀայՀորիով եւ 
իրեն ծահոժը այրութ

(Մնացհալը՝ յաջորդով)

### ՊՈԼՍՈՑ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻՆ **ՏԵՂ ԵԿԱԳԻՐԸ**

(Գ. եւ վերջին մաս)

րատասծ տարանով: . Աւբիչ խաստրով կա-իրերի բիսիրվ: Հաների և է ձերի անդրվ դատծալ այն դժուարութեանց վրայ՝ ո -դատծալ այն դժուարութեանց վրայ՝ ո որեր, որ այսիրիկայան, երթ մանապես ձեր խիղջը կը վկայեր ԹԷ արունստական

Արդ , մեր հաստատ առաջադրութիւնն է Արդ , մեր հաստատ առաֆարդունիւմի է Հարումասերի սկառած գործը՝ պահերով եւ խորացնելով ստեղծուտի խաղաղութել. — Եր, դարծակցութեսամբը ընտրելի նոր վարչութենած եւ բոլոր քաղացին ժար - ժիններում։ Մանասանը բարոյական եւ Նելքական անասկարկելի աջակցու – Թեաքոր ժեր պատուական ժողովուրգին, որում ծառադերու համար տասենած են ժեղի վարահուտծ այս պաչտոնը։

Ամենակորով եւ բարին Ատուասն կապատ տութիւն՝ արդիւնաւոր ևւ տայ մեզի իմաս-աութիւն՝ արդիւնաւոր ևւ առաւնլ պապա-բեր դարձնելու այս ծառայութիւնը .

ծքս առելի նուրը եւ խոր հոդի մը դրաւ դերին մէջ, եւ դայն հաղցուց այն դեռա-տի աղջկան, որուն առաքին փորձերը պի-տի յուսահանցելին մերկե չատերը։ Պէտր է խոստովանին Թէ՝ բազմաԹիւ

15 ար է բոստուվանին Ե՛ բաղմաժին, անդամներ ներկայացուտծ «Երկու Հահ-բաշն չէ եղած երբեց այնցան յաջող, որ-բան բեմագրուժիւնը Մատաժետնի, ո -բով հետևւ վարպետը անոր մէջ աշեյցուց

professions, duraging whose of Eq. anisymp, for unparkown, for unparkowners, so, they be unfar by a public file for the first of the unfar of a public file for the first of the unfar of the first of t

որ եր, դրև դէն սև հար ատրրանա է ան-

ունսաի ասպարէզը ... Այսօր Հրճուանքով կր լոեմ Պեյրութեի Հայունեան կողմ է ի պատիւ իրեն սար ասուր կանժարհն:

թուտ յարդասթը։ Փարիզն ալ պարտաւոր չէ՞ կրկնհլ այս պուրզուրանջը, հանդչպ Հայ Թատրոնի վաստակաւոր այս վարպետին՝ ԱչոտՄա-տանեանի։ ԳՐԻԳՈՐ-ՎԱՀԱՆ

Սայժմ , յարգելի ներկայացուցիչներ մեր սիրելի ժողովուրդին , հաւաջունը էջ այստեղ կատարելու ծանր պարտականութիւն մը։ Ձենը տարակուսիր, թէ դիտա-կից էջ այդ ծանրութեան եւ անոր բերած ախանատում քիան , Եւ կատարեպատասխանասում երեսն և և կատարեւու չաժար այդ պարտականու քիներ ՝
ապատակինուած չէ որքժող քինան, պորաունքիան դիսերով, որպետքի կաղքանակել աար քարիին։ Աուր գլեւար ույերնանժողովուրդը: Տուեք գայն իրնե, ընտրեհենա ու խանրու թուներ ույերը նավորահ,
ան էն անհատուկան ևւ կողոքակցական 
հկատուներեր և նարհապալարուներեր 
դերը անդանականեր և նարհայալանական 
հեր անդաներու հանկայի ու հեր դերծ անդամներու Համերալի ու հեր-դաչնակ դործակցունիամբ, Հայուն ատ-հելով միայն ու միայն ռաեւ դենով ան-վաճառելի չահը համայնքն, որ իմաս -արվերեն ունենայ իւրացնելու առաջն-բական առաջն, բացաբանայի Շրմարսու -Բիւնը, Թէ Քիրն ապանանէ, այլ Հոդին վեցուցանէլ։ Տառը, տրդարևւ, ոլինչ ու-հի հերչնրող ու չինարար, հրբ ան պար-պուտծ է ապրեցնող որինչ։ Տառը, կե -դեւանը կ'կյնայ կամ կա փոփոխուի մա-մանակի Հոյովումին հետ, բայց՝ Հոգին կը միայ միչու կենակ եւ անեղքի ։

Օրէնջը, գրաւոր Թէ անգիր, որ առաջ-որդ պիտի ըլլայ մեղի, ոգի է եւ ոչ Օրենցը, դրաւոր Բե անգրը, որ առաջ-հորդ սիսու իրլայ ձեռել, ոգի է եւ ոչ առու Գիահանը Բավանցել այս հյմար – առութեան կուրունվ իմաստին Ջրյանը ժամավանաւ անկարելին հետաարերելով եւ կարելին դանց տեւելով կամ ատորա – գնահատելով, Շատին ձրաելով եւ գիչն-ալ կորոնցնելով է առևինը մեր առֆեւ բո առասահանահան առանան հարձոր գործեր։ «անց դառնալու մեր ետիի եւ կուրծջ ծե-անց դառնալու մեր ետիի եւ կուրծջ ծե-ալ կորոնդեր աւ յուսալից պատերով, ա -ալ կորոնդերով, ա -ալ կորոնդերով, ծելով առաղելու, ափսոսալու անցևա Հունձըևրը՝ որոնը չեն կրկնուիր նո տարողունեսամբ եւ բովանդակունեսամբ

նն քնքնար մուն բւ վատատիրբեն, արօ -գ տեսկորտերերեն - սեսերմի գրն հարհեր գրություն որևում - հետև հրաևուսուն գրություն - հետևուսուն -

Climps bummen pr male, aph fubuth

Cymbe howate to melt the horally to though the touch pring Supment purposend and a company of the horal purpose of the company of the horal purpose of the h

Abrah urppning gub findinebleght nipարայ ունանանը նոր դարլութիւոր, պատապահարին վասերացան և լայն իրայատատութիւններով հեղինավատորուան։ Թո գրուեր որ ան այլ թե իր կարելին՝ պա գիասներին մաս մին այլ հեր իր կարելին՝ պա եր եր իրայեներն մաս մին այլ հեր լրայենը և եր եր կարեսին ին - Բարջին, կուռ աշխատանակարութեան ին - Բարջին, կուռ աշխատանակարութեան ին - հաութեան զիտակցութեան - աննով կատարած գուհողութիւննե Ֆիւրր ու մակութիրդն անմանարին : արդ չաչուագ հանոյակար մետարակու -հար վետ ակրվանքի ժոչաձումիչ մու -հար գետ ար հանուրան վուսմութիւութ -հարութարար

### ደቦሀወሱՆ "በብአሆеሱՆ . Uhbrubee

Ինչպես դրած էինը, վերջերս Ամերի -կացիներու կողմե փորձուած քրածին ռում իին պայեներնը անօրինակ աւերներ . պատճառած է:

Ամերիկեան «Լայֆ» ոլարդերաԹերԹր

Mothelfilms clurges auspatemethelder by spining and the similar and the simila

Արևւի չափ փայլուն դունդ մը նախ լու-սաւորեց հորիզոնը, լետոյ երկինջը ջանի մը վայրկեան լողաց կարմիր եւ դեղևոոր վայրզատա ըսպաց դարութ ու դողսո-թակ դօրառության երկանի կառրի մը հը-ցաւ չատ տարցան երկանի կառրի մը հը-ժած որ կը պաղի օդին մէջ: Առաքին լոյսի նանածչհերի վեց վայր-կեսն հաց, ձայել հասաւ մեր ականքնե-

gama ang, amjag samus dag mejabibi-park, hefur, pulopquinda danju mjebi-parl. Mawa nemarathepark ay baju mako du quajifih (dig yinghebab) dandahan -dunifing nga furama jit 120 gépatifip stamuraparfibada da dipun mbaji achigud stamuraparfibada da dipun mbaji achigud էր պայ*Թու*մը)։

նարան սե դրե աքնինն էքիր քնրանարորը երք ին մասգրան հասաճաղասիր վնած դիրջ բաշև սեսուր գէն ին մարսուքիրն կանդրո Հուժանուսն) սասաԹը:

Ձկնորաները վերապարձան ղէպի իրևնց «ուսկանները, ուր առատ ձուկ՝ ինցուան էր։ Դանի մբ մամ հար արևը ծաժ կուր ցաւ գորջ կուչով մբ, յեսույ մոիիրի բա-րակ ձերմակորակ ածձրեւ մը բնախեցաւ ։ Ձդախէժէ կապերը, որոնք կը դործած -ուէին ձևոնոցները րոնելու համար, կտոր ուքին ձևոնոցները բոշևքու համար դ կաոր կաոր հղան, եւ այդ պատուն տարոր Բիւն մր դղացին, իրևնց ղք մինն և մարմելին վրա յւնիատեցին որ իրևնց ընկերները կր կարմելին, սակայն վարժուած՝ ըլլալով արևչ խանձին եւ ծովու հովին, մասնա-ող ուշադրութինւն չղարձուցին ։

Բայց իրենց տերը անհանդատացաւ , ժտածեց Թէ հիւլէական ռումեր փորձեր տեղի կ'ունենային եւ լարմար դատեց ղէպի ափունջ տանիլ նաւր ։

Ֆամիան ձկնորսները, որոնջ չողարձակ դործոններէ ազդուած էին, հիւանդացան։ Ախորժակը կորսնցուցին եւ այլնւս թրին-ձի ալջոլի ազդեցութիւնը չղդացին ։

« Who atasher himseth be shingshing կապարի դոմի կը ստանային։ Հղուդինը դապարի դոմի կը ստանային։ Հղուդինը Ոմանջ անտաննլի ջնթուրտուդ ունեցան ևւ բչարկններ կաղմունցան մարմնին վր-

Եթէ գիտնային թէ այդջան հիշանդ էւթ գրառայիս թ այդջած իւանդ է-ին մօտակայ կղղի մը պիտի եյլէին , Ա-ժերիկացիներու օժանդակունիւնը ինդ -թելու , սակայն չժբունեցին հղածին ծաև-րունիւնը ;

### ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆԻ **ህብት ՎԱՐՋՈՒԹԻՒՆԸ**

ԱՈՐ ՎԱՐԶՈՒԹԻՒԸ
Հաժաղգային Մյակու Թային Մջևիրու Քեան ծապրեկան ընդ « ժողովը տեղի ու ծեցա։ Մարա 18ին , Գաֆե Թեծանի վերհայարիը ։ Օրուան հայնադահ ընտրուհ ցա. Գ. Խ Մկրտիրեան , իսկ գայառանան
Վորդաց վարյու հեան մէկ տայուսն դործունու Քեան անդեկայիրը՝ իսկ Գ. Ձըոլու դեան կատարուսն դործունու Քեան անդեկայիրը՝ իսկ Գ. Ձըոլու դեևան կատարել հայառանում Քենաը
ծունու Քեան անդեկայիրը՝ իսկ Գ. Ձըոլու դեևան կատարել հայառանում Քենաը։
Հոդովը դունարան անդեսը չջանի գործուծ չուներեր, ծերապի տունելով
պայանունիը։
Այս տութեւ եղան օգտակար Թելարդու-

պարմահները:

Այս առ ֆեւ հղան օդտակար ԹելադրուԹիւծներ, Միութեան յառակար ԹելադրուԹիւծներ, Միութեան յառակար կոր ծունեութեան համար։ Աղա ժողովը ձետհայեներու հեծամասներ բեամբ, ընտրուեգած Տիկքն Ա. Յակորհան, Տիկքն Խոնդկարհան, Տիկ Ա. Սողոժոծեանց, . ՕրՇաբե Մկրտիլիան, Գ. Մ. Պարսամեան Տութե Սկրփիան, Գ. Մ. Պարսամեան Տութե Սկրփիան, Գ. Մ. Պարսամեան Տութե Սկրփիան, Գ. Մ. Պարասամեան Տութե Սկրփիան, Գ. Մ. Պարասամեան Նախա և Հարրութեներ իր որեւանը կարձեց հեանեւնալ անդամենրով.—Մ. Գարասմեան՝
հախագահ, Գ. Ձարութենան՝ ցարտուղաբ,
Շ. Մկրտիլեան՝ դանապա:
Հ. Միկտոնիեան՝ դանապա:
Հ. Միկտոնիեան՝ դանապա:
Հ. Միկտոնիեան՝ դանապա:

× Ընկերակցութեան հերթական լու րանը տեղի ունեցաւ Փետրուար 5ին, Դ սախոսն էր Պ. Նչան ՊէշիկԹաչլեան, կարգաց ընդարձակ - ուտումնասիրութիւն մը հրդիծարանութնան մասին։

եր հրդրշարառության անարն։ Ապա կարդաց երեք անաքալ կտորհեր, Հայր անհատապես եւ հաշաքարար, Ա-րամ Գերանեան եւ Մեծ Աւետիս մը։

Chang mant nearly we Pap ne ald the Surpular of helithy

U. S. Finddunkul .- «Tumbe h'path որևշէ խողմիլի տեղ չձղէ ։ Ելլեն Բիւզանդ.— Իմ կարծիքով աշելի

PHEN PHYTHING — Pot fumps hand metally lear by them the key they have may be looke some fumerable of the by fumerable of looke some fumerable of fumb. Before my my dead on the they key men his whise — fumb the quantum by quinds pp. :

Tumuhoon pe apoone :

Tumuhoo pe hand Suppanibpach upumulpublig, apinti mujad — hit awardbuoppen Blade u kipape jud pl spipoupe beape mish, 'ilipape, ui apinti buupujtuhuhuli se apo beape mish, 'ilipape, ui anjung be
uunjujtuhuhuli: sea sebah shoot bapare, biff
ha shoot di sebah shoot make 

Ցևտոյ հրախտագիտութիւն յայտնեց **իր** Հիւանդութեան առթիւ հղած աջակցու -թեան Համար։ Պ. ՊԱՐԹԵՒ

«BU.A.U.2»1 PGPPOLL

### 4U.5U.2658 4U.COC

#### *ԱՌԱՋԻՆ ԳԼՈՒԽ*

Երկու աղջիկները գալեցին, հասան Աւրվու ագլրվութը քարաքը, գտան Ա -դարուց Իհայի հրապարակը, գտան Ա -րանի խանութը, րայց գուռը դոց էր, հա դարձան, այս անդամ բունեցին նեղ փո են՝ րու արանան հուրեն ունը:

հայ գն դիրեր դեր ու ուրբեն՝ գտվանը ,

հայ գն դիրեր դեր ու ուրբեն՝ գտվանը ,

հայարան հուրերությունը ունը:

հայարան հուրերությունը ունը:

թը, եւ տեղեկու Միւծծեր ուղել:

Մասեցան Արևդնարը դուսը դարվաւ:

— Արևյաց դունը հա և։

— Արևյաց դունը հա և։

— Արևյաց դունը հա և։

— Արտ, արկիին Սրրուշի, նա ևմ:

— Շատ ընտրեպալ եմ, տրեկեն Սրրուշի, հատերու ժամանակ չիայ «Մինելու վրայ «Մինելու արանալ ևիայ, «Մինելու վրայ է ու ձայրիկը կրհայ առեւահակատ բլլալ ուղահայուս պատճառով, հա նկած եմ ձերի հարցինու Միւ այս դահի մի օրերս մեր Տիգրանը ձեզի եկած է։

Արտ, եկաւ, երկուշարքի տոտու, ոկտրհարան գրաց գրաց, պիրուշարքի

լհոր գացին, ձժեռնային տագմափորձին ժամակցելու համար, Արեղնազ, անհող եղիր, բան մը չկայ- վաղը պիտի վերա – Stylie Uppnesth houghpy danuluis t-

Uphybung Sundagarbgur: Arrent ne րախ էր Հիմա, Տիզրանը յաքորդ առառ. պիտի վերադառնար Վարագէն...: Ա պիտի վերադառնար Վարադէն.... Ա ընդնազը դրկեց Տիգրանի դասադրջերը րադատը գրվաց Տերքնումը պատարքանը։ Ե. Եաւչինի հան հանորայի վրագ Հերքի ի րենց տուծեր։ Ասիկա կր պատաւհքը հերջ,
այն ժանում։ Երբ հերգանի իր բեներներու
հետ ձինծը հեղջելով, րուղջեն դեժ պարբար ժերիով կենայ տուրը կր թարերանար
եւ անկել ալ կ'ուղղուեր ղեպի Ս. Խաչ Justyn:

Inchah, den the ghenthe :

Իուրսը դնո կր ձիսնը :
Տիկին Գիւլնարը արտագող կր սպասեր
Արհղծարի գալուն : Ինջըինթը կ՝ուտեր :
Տաս ժայրկհանը անպան վր պատումանի
Վար կը նայեր , փողոցին ժեջ իր ադրիկը
կր փետոեր , կան՝ դուռը իր բանար , ականից ձայիկ վրայ կր պահեր :

հեր՝ հեր՝ և հասագու առաջնել արտումանի

Տիգրանի անհետացման ցուլին վրայ՝

պիտի ժիրի Թարէ դիս

ալիաի միսինարէ գիս :
Շատ ու չ էր, երր Արեղնադ տուն եկաւ
Շատ ու չ էր, երր Արեղնադ տուն եկաւ
Շոււիիին հետ : Տիկին Գիւիապ պայրա —
ցաւ, իր բարկունինար Թափեր իր աղ —
Լիան գլիուն վրայ, լանդիմանեց գայն :
— Մայրիկ ի՞նչ ընես , գայիս էի Տիգբանը փետանու, բակ ինձի չվեսաեն 4, պորև ձեռ ձեր ձեր արև և հենր իման։
— Աղջիկ, կր վայլէ՝ ձեղ մինչ եր ման։
— Աղջիկ, կր վայլէ՝ ձեղ մինչ եւ կէս
դիլ են պետեր որ մայրդ «Մինակ է,
ձեղեկ դատ միկը բունի :
- Շաուինեն հետ՝ Ասարուս Մատուս ա

- Շուջիկի հետ՝ Արարուց Թաղր դա-ցինը, Արտար փնառնցինը, իստնունքը դոց էր, անկէ լնտոյ՝ Յակորևնց տունը հանդիպեցանը տիկին Սարուհիին

(Tmp.) .. ՍՕՍ – ՎԱՆԻ

#### THE THEIR SECULIES

ՆԻԿՈՍԻԱ .... Փետրուար 25ին Հայոց եկեղեցւոյ մէջ մատուցունցաւ հանդիսա – ւոր ֆառաձայն պատարաղ Վարդանանցի morph untiper fi ներկայութեան րազմունեան մը ։ Պատարադէն առաջ, «Այսօր

պահուն Հայոց հկեղեցին այցելեց Յու -նաստանի երկրագործական ու տնտեսա աստանը որվարությեսնը վարչական անօ թէնը, Գ. Լովաս, որ հիացումով հետեւե ցաւ մինչեւ վերք։ Գ. Մաջսուտեան յուհարէն կը բացատրեր արարողութիւնները եւ հիւրը զոհունակութեամբ մնկնեցաւ , մոտ երեր ժամ Հայոց նկեղեցին մնալէ

նիայրումի յունաբեն օրաներքը, յումրուդ-տուս ու Հրատարակից 9 Մայասուդ-հունի ուսում հասիրը Մինչը։ Յործ Ասա-ուտ ծարած արածեր և եւ այիս կողակարաներ ուրա -իում հետոքը և և այիս կողակարաներ ուրա -հում հասիկերի բանի՝ հայասնակին, եւ հում ունի Արիբերային՝ հայինակարևեր և կատարեայ և ուրում ինչի արևական եկե — գելույ հետ, ու անումը կույ առելյական եկե — գելույ հետ, ու անումը կույ առելյան է և Վրաստահետ այիս ինչը որ հինե և վեր Հայաստահետ այի նինրեցող չատուկ է։ Այս առքիր 9. Մաջանահան դրեց հա-եւ Առարայից իկերականարան դրա

եւ Աւարայրի դիւցագնամարտին մութիւնը :

ասացու ջանի մը ժամեն հաղորդել վերջ -նական որոյումը, «համաձայե ժողովուր-դի կամիին»:

Այս յայտարարութեննեն մեկ ժամ վեր

Այս յարտարարուքենել» մեկ համ վեր -ջու եր որ ծախադանի քիկծապահը կր բնո եր որ ծախադանի քիկծապահը կր ծահուցանել Քէ գոր ծեկնալ խոնարհան ծործ որը երկու հարկոր սոտիկանական ապահեր ալ հողով մը գումարելով Գահի-թեր մոտ, բանաձեւ մը բուեարկան էին եւ կը պահանինքի նետ առևել արուած որո -Հումերը (իշխանունիան փոխանցում, պետակոր հետակ վերակավունին եւ բնադանիներնինի Բանաձել կյանը

կուսուկցու Բետնց վերակայվու Բիւնւ եւ ընտրու Բիւններ) - Բանասձեւը Վլուեր Բե ապահերը պետի մերժեն աջակցել, ե-Քե որեւէ ընտրու Բիւն կատարուի ։ Արշեստակցական Միու Բետնց դեկա -վարհեր էի 55 Հուլի որոշած էին կաժաւոր ծում պահել իրենց կեզրոնին մէջ, մինչեւ որ իստ առնում գինուորական իլիանու -Բիւնը Էնչելու որոշումը, (իրենց բայաս-րարու Բեան Համաձայն, ունեն 50-000

ապրաստոր)։
Կիրակի ամրողջ օրը զոր և նեկիպ , ըսպարապետը եւ Յեղ . Որժուրդին անդամհերը ժողորհեր դումարենին, հերջ մր ահերու համագու և հանաբանը պահ մր առանձին մնաց , ապատելով Յեղ . Որժուրռահերն մնաց , ապատոլոգ Ծող. առիշտակին դին որոշման , Յաթակից - անձնակիներուն միչ Հաւաջուած էին չատ մը հարիւրա -պիտներ , հաղարապիտներ եւ ուրիչ սպա-ներ՝ «երիտասարդ րանակ»էն , Կ'ըսուի ախանհր, հաղարապետներ եւ ուղջիչ սպա-հեր՝ շերիաստարը բանակչին, Կրսու-իք, բունութնան պիտի դիժքին, երք ար-ուսա որողումները ետ չառնուքին, հարագահական պարարեն ապիշ հա-ւաջուած բաղմակին, ցուղարարները ձեւ

ճերմակ եւ կարմիր դրօչներպարգած էին, իրրեւ խորհրդանչան նեղափոխութեան ,

երրեւ խողուրդածչան ներափոխութեան կարց մը գրոշներու վրայ կերևար հարկին վարդակար՝ համար վիայան հարարինայի հարար գրոշներու վրայ և հերևար արանիաց հայարարար համար հարարանիա հարարարարանիաց միշի և հարարարանիաց միշի և հարարարարարանին հարարարարարանին և հարարարանին և հարարարարարանին և հարարարանին և հարարանին և հարարարանին և հարարարանին և հարարարանին և հարարանին ծաւտածագիտա այիսով հասնինը կաժօգն Աստուծույ հոդովուրդի դաւակներ , ժենը՝ ապահեր ըրայն տասք հղրայրեն հեչ Ար դեպափոխութիներ անձատի մ չի պատվանիր, այլ ձերն է Մենը ձեր կարելին իր փորձենը իրականայնելու համար դեդավորեունիան հպատակները» Իսլան Եղրայրներու առաջնորը ա այսապարից թե չվարութիներ իր չթե -նենը, անհրաժելա ժիշոցները ձեռը առ-նկու համար »

ይሀኒካ ሆር SበኒበՎ

ԱԵԳԼ ՆԱՒ ՄԸ, որ 1600 անգլիացի և ֆրանսացի դինուորներ և ուրիչ ուղևորներ կը փոխագրէր , թոնկերով խոքայաւ Այժեր հայեւ Վարեր հայաս փրևել ուղևորները և Միայն չորս հոգի մեռան , 17 
Հոյի ծանրապես վիրաւորունցան ։ Աղաապար մակոլկներ հրաչը դորձեցին փր կելով 1500 դինուորները, կիները և մահանները և մա-

ուկները ։ ՑՈՐԴԱՆԱՆԻ անթելը կը ծանուցանէ ԵԼ ինը պարտիզաններ պր ծանուցանե ԵԼ ինը պարտիզաններ ապաննուտծ , 17 Հոպե ալ վերասորուտծ են Բջ. - գիջեր , Իսրայէլացիներու կողմէ, Նահային դեւ – դին մէջ, գնդացիրներով եւ ձեռնառում –

րջերով .

Ֆ. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ բողոշազիր մը ուղ դեց Փաջիստանի, դանպատելով Թէ ռազմական իասիսիներ աբաժադրած է Մ .
Նահանդներուն ։

ՊԷՑՐՈՒԹԻ սստիկանունիչնը կրակ

արցու ուսարդատությունը կրապ րացու ուսահոգներու վրայ, որոեչ ցոյց «Եր սարջած էին։ Ուսանող մը սպաննուն-ցաւ, 17 Հոգի վիրոշորունցան։ Դամաս – կոսի մէջ ալ ցոյցեր անգի ունեցան, ջա-գաչական դայեր հիրու դէմ ։

### ባԱՐԱՀԱՆԴԻՍ

Փարիդի Հայոց Եկեղեցւոյ Լիլայի դա-րոցին Սանուց միութեան կողմէ, ի նը պատտ իրհեց դպրոցին։ Կիրակի, 4 Ապրիլ ժամը 16էն - մինչեւ

կես զիլեր։

SALLE CAISSE D'EPARGNE

32-34 Ave. de la Porte des Lilas
(Métro: Porte des Lilas)

Գեպարուեստապեսա Շուր թատիքի փուրբ դահայ աբուեստապետներու ժասնակցու Բեաքոր Մուտցը 250 ֆրանց :

«Կը խնդրուի մասնաշորարար երկսեու
«Կը ինդրուի մասնաշորարար երկսեու
«Կրունոլի» գարակրեր այս երիտասար դական ձեռնարկը, ի չահ Կրթ - դործին :

### กา.คนุยธนุน በብኩዮ৮ኒክ ՑኮሮԱ\$ԱԿԻՆ

Հ. 8. Դ. Արևաքահան Եւրոպայի Ուո. Միութիւնը հանդեր մը կաղմակերպան Է ՌՈՒԲԷՆԻ յիշատակին, Մարա 30ին, ժա - 20 -30*ին , Սալ աը Ժէոկր-ֆի ,* 184 Պուլվ - Սէն Ժէրժէն : JE 20 ·30 FE

ույս արագահեր ընկար Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ Գեղաթուհատական բաժնին կը մասնակ-են Տիկիններ Արմենուհի Գեւռնեան չքա շրդրոստը Արսսսուհի Կուսսնան (հրդ), ընկերակցութեամբ Գարեգինի (Թառ), Անահիտ Տեր Մինասնան (արտաանութիւհ), Պ. Ծավրուհան (*գալհակ*), . Մելիքեան (*ջութակ*)։ Սիրով կր հրաւիրուի հասարակութիւ–

նր այս յարգանքի Երեկոյթին ։

#### ኒ. ৪. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ AUTREO ENGUED RFS

Au Préau de l'Ecole des Filles, 69, Rue d'Arcueil Bagneux (Seine)

Շարաթ , 3 Ապրիլ ժամը 20.305% մինչեւ կէս դիլեր, Նոր Սերունդի

Կեդր. վարչութեան ողմէ կը խոսի՝ Ընկեր ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՓԱՋԵԱՆ

գոլս թե իրտղաւաց մրմանաբոտամար

Ա. մաս.— Երկու նոր պատկերներ 6. Պարոնեանի « Մեծապատիւ Մուրացկան-ներ »էն (րեմադրութքիւն ընկ. Թորոս-

P. dun . - Unmanuntun Philipp be bp-

գեր ։ Գ. մաս --- Հայկական եւ կովկասեան պարեր նոր յայտագրով, դեկ. տիկին Հ. Թորոսեանի ։

*Ճոխ եւ մատչելի պիւֆէ*։ Հանդէսը կը սկսի ճիշդ - նշանակուած

Հաղորդակցութեան ժիշոցներ .-

Métro Bagneux, Autobus 188 Porte d'Orléans & 6286 Marcel Bonnet Մուտք՝ 200 фր., ուսանողներուն՝ 150 ֆրանք ։

#### Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

2. B. F. TAP UBPARTAP «USwpat եան խումերը կազմակերպած է յիչատակի տոն մը Ապրիլ 25ին, Սալ տ/Իենա ։ Շարժանկար եւ գեղարուհստական հոխ

### « BUNUS » h UOS

GP 983.0563. 268666111 96PRBPE ՌՈՒԲԷՆԻ ՑՈՒՇԵՐԸ, 7 հատոր

6000 ֆրանը։ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ ՆԵՐ (Ն. Ազանց) , գին 1000 ֆրանք

ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՅԻ, (ֆրահահրենի Թարդմանեց Լիւջ Անտու Մարսել, ուրիչ Հողովրդական բանասանդծունի հեն – րով): Գին 1000 ֆրանը:

Թղթատարի ծախքը գնողին վրայ ։

### ԱՊՐԻԼ 8-ԻՆ ԿԸ ՍԿՍԻ ՑԱՌԱՋի վերհրատարակման տասնե -

րորդ շրջանը։ Կը խնդրուի այս մէկ ամսուան ընթացգր տորուկ այս մեկ ամառան ընթաց-քին փակիլ թորս տուկան տուքեւները։ Ապրիլի ընթացքին հետգնետւ պետի դարբեցնենը մեկ աարևշրթանե առելի պարտք ունեցողներում թերթերը։ Մինչ այդ անոնք որ կը տոանան իրենց հաշիւ – ները մահատա - Էջերուկ, անշուշտ պիտի հանին կարգադրել անյապա։

Մեր արտատահմանի բաժանորդները կրնան իրենց վճարումներուն համար օգ-տագործել Միկազգային Մանտա քարտ (Mandat Carte International)

կանխայայտ <sub>Հ</sub>նորհակալութեամբ ։ *ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ* 

Ollyh 21-Philip Երկուշարթի Մայիս 16ին ։

### ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՄԷՋ

Թատերական բացառիկ **Ներկայացում** Թատերական բացառիկ հերկալացուն Մ. Մուրատես վարժարահի աչակերա -հերու կոցմե, ծախաձեռծունեամբ հախ -կեն Սահերու Միո միան մասնաձիոլին ։ ԱՊՐԻԼ 25ԻՆ Մանրամասնունիւները յազորգով ։

### **CいSUNDARY PURUSE**

Կազմակերպուսա Հ. 6.Դ. «Փոքորիկ» խումերի կողմէ։ Մասնակցունեամը Նոր Սերուների ։ Ազգ «Տած Բատերաարահին մէջ, կիրակի 4 Ապրիլ, ժամը 1812 Հ. Կը ծախագահէ թեկ «Շ. ՄԻՍԱԳԵԱՆ Կը խոսի ընկ Ա. ԻՍԱՀԱԿԵՍՆ

Հայկական եւ նշրոպական պարհը։ Հայկական իս նով ու Իստոնուստո

Կը հրաշիրենք բոլոր հա

ժակիրները ։ ԾԱՆՕԹ .....Նկատելով որ հոյն օրը կկսօրէ վերջ Վիէնի երդչախումերի երդահանդեսը անդի կ'ունենայ, կը ինորենա, արդաչանդեր Հասարակունենկի որ երքան քաջակերեն հրդաչանդէսը, յետոյ պատուեն «ՓՈԹՈքիկ»ի Հանդեսը ։

#### ՎԻԷՆԻ ՀԱՑԿ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ LULTEUR OURPRE UER

Կիրակի , ապրիլ 4ին ժամը 15ին ։ ՍՈՐԳՈՆԻ ՄԷՋ

արդուս գջու (Սալ Ռիջըլիես) **Յ**այտագիր՝ Սիւնի, կոմիտաս Վ․, *Գ.* Կանաչհան, Եկմալհան, Կարա Մուրզա , Պատմագրհան, Գ. Ալէմշահ ։

«Աստմագրաս և ի խնդրուի որ «Արժապես և ի խնդրուի որ փափաչող Հայրենակիցները կանիաւ ճա-թեծ իրենց առմանը, Հետևենալ վայրնիչն. Հայկական երեր դրասուններ, հղարա-Համառներ, Արաջա, Մասիս , Հրայենան, Միգիած - Կոնիասա կողմակումերի վար -բութիրև, «Արաջա» եւ «Յառաջի» ինգրա-

Երդահանդկսին օրը կիչէն առմսակ պիոր չանադարենուն , դուսարականակ կա

Աբենի հրագախումի անդամուհիները եւ անդամները պիտե հաշատուն չարախ 3 Ապրիլ ժամը 15ին, Ադր. 200 միջ, 32 դեւ ար Թրեկիլ Հերերնկալ ընտանիչինե-րչն կը ինպրուի ներկայանալ նոյն ժա Sach

ՍՈՂՈՄՈՆ ԹԵՀԼԻՐԵԱՆԻ

### 

Ստացանը եւ տրամագրելի ուհինը ԹՂԹԱԿԱԶՄ Հատորներ, դեն Հազար Ֆրանը, Թղքատարի ծախսով 1100 ֆր.։ Սակաւանիւ Հատորներ ստացանը լա -Սակաւանին Հատորհեր ստացանք լա -Թակազմ , գին 1200 ֆրանք, Թղեհատարի ծախքով 1300 :

Մարսէյլի համար դիմել.— Գ. Ե. ԱՐ-ՉՈՒՄԱՆԵԱՆԻ, 48 ռիւ տը լա ՌԷփիւպ-

### ՖՐԱՆՍԱՀԱՅ ԼՍԱՐԱՆ

Հերքական հաշատ ԱՍԱՐԱՆ Հերքական հաշատրքը այս կրհաչար-քի երեկող, Դաֆե Ռատեի վերնաչարկը։ Դատախոս՝ Վաղարչ Մելիքնան։ Նիւքը՝ «Մեի բաղարը ևւ եր դերը պատժունեան ձեք»։ Մուտցը աղատ է։

ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍ ՄԱՐՍԻՑԼԻ ՄԻՋ

Հ. Բ. Ը. Մ. Երիտ. Միութիւեր իր տարեկան պարանանգեր կուտա, Գլիւպի լջեղ որահին մեք, 51 ռիւ Կրինհան, Շա – բաթ գիչեր Ապրիլ հրեջին։

Անակնկալներ եւ դեղարուհստական ձոխ բաժին։ Կը նուապէ Փօլ Մարիայի հոսկաւոր նուազախումբը ։ Տոմսերու Համար դիմել ¶. Արամ ՇԷ –

խիկհանի .--

Pharmacie Centrale, 1, Bl. d'Athène. Montjean Sport, La Cancblère.

### ՀՐ- ԲԱԼՈՒԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ

43, Rue Richer, Paris (9°)

Tél. PRO 25 - 46 R.C.No. 46325 Ստացան հեջ հետեւհալ հորութիւնները... Արտասանութիւններ Գմրէբեանեն և Օր. Սէրենկիլիանե : Ժողովրդական աoբ. Եւիւսվութաս։ . Ժողովրդավան ա-մէն տեսակի մեներգներ՝ օբիորդներ Պիւլպիւլհանէ, Այտա Ազնաւորէ, Շաքէ պեսկաներ Անժոլ Վարժապհոհաներ, Տիկ Սիւզանե, Քնորիկ Չորպանհանե, Սիմոն-հանե ու Տիկին Գարագաշե

հոտու եւ երդրա Կարապարէ ։
Նոյնակե հետ աստուրեանի «Գայիանկ երպանի, արաքեր, արաքեւնանի հղապարհանի ,
Մետումեների, Պարքեւնանի հղապարհանի ,
Ները, ուտի Հրանդի հայկական եւ արև ւերհան երդերը, արևելիան կարձեն եւ Արևանի և
Հուրեն եւ Լոնարնին Արկերգեն հասած են

րէջ մեր տիսներ։ Այցելեցէջ եւ ձայնագրի վթայ մաիկ ը-գոյան ու լոսաույն - Գոհ պիտի մնար

### \_\_ 8N\~~US6SC`

4146 .- 2. 6. 4. Wale Gudhath

ՎԻԷՆ — Հ. Յ. Դ. ԱԵՐ կոմիայը բնոյՀ. անդամական ժողովը այս լարան, ժամը 20:30/ին, «Համո 0 հանիանանա Արումերն մեջ։ Կարևուր օրակարը ։ ԱՅԵ. ՄՈՒՍԱՏ Ուտումեասիրացը ընդ « ժողովի կը հրաւիրք բոլոր Սերաստացի-հերը և. մասնաշորապես դործոն անդամա հերը այս կիրակի ժամը 16ին Իսիի հեր թիմհան դոլորը, հեր տր լա Տեֆանա " Նեռնալ հարչումենան ու " Նահայ հարչումենան ու " Նեռնալ հարչումենան ու " Նահայ հայ հայումենան ու " Նեռնալ հարչումենան ու " Նահայ հար և " Նեռնալ հարչումենան ու " Նեռնալ հար չան անան այս " Նեռնալ հար չան այս " Նեռնալ հար չան " Նեռնալ որը այս զրրոգը - արը տրը բար Օրակարգ --ա) Ներկալ վարչունիան բա-րոյական եւ Նիւթական - ալուետուու -Թիւնը.— բ) Նոր վարչունեան ընտրու -Թիւն։ Կր խնդրուի ձշգապահ ըլլալ ։

ՊՈԼՍՈՅ հղբորմեն ծամակ ունի Գ. Յա կոր Հայկհան։ Դիմել Գ. Հայկ Ազապեկ-եանի, 35 Ռիւ տր Թոէվիզ ։

#### ZPUNEP UPSUSUPS LEFZ. JAZASP

Հայց. Եկեղեցույ Փարիզի Կրոն. Ընկ. արտակարը բնու հողովը տեղի պիտի ունենայ 11 Ապրիլ ժամը 15ին, Ազգ . Տան սրահին մէջ, 32 ռիւ տը Թրեվիզ, Փարիզ։ Օրակարգ՝ Ծրագիր-կանոնագրի փոփո-

խուհիրն»;
Ծրագիր - կահոհադրի 16րդ յողուածի
տրաժաղրուհիան Հաժաձայի, հրբ առա-իին ահղաժ ժեծաժատեսուհիւն չի գորա-հար, 15 օր հաղ իր Հարուսիրուի հրկրարը,
թեղչ՝ ժողովը, որ օրիհաւոր կը հկատ ուի, ինչ որ ալ ըլլայ ներկայ անդամներու Սիւր ։ (ԴԻՒԱՆ)

մրնւսյու միւարտասուրն, ուն տկակ անն -գևանել յակաանին և միայա մելու իրել գևացել հարորանին և միայա մելու իրել «Արա հարորանին անանել փախարաւ -հարորանին, սարձ ին փափանից արմրակ հարորանին, որունալ իրայանին արմրակ հարորանին, որունալ հարորանին հարորանին արասանին արձանանին հարորանին արասանին արձանանին հարորանիանիան արձանանին արձանանին հարորանիան արձանանին արձանանին արձանանիան այն հարորանիան արձանանին արձանանանին արձանանանանին արձանանին արձանանանանին արձանանանին արձանանին արձա

գրեցայա դիւահատուհը՝ ուր ակաի արը ուին հարկ հղած րացատրուհիւները։
Այս առիքիով պարաց կը սեպենց տեղեկացնել հասարակունեան Ձէ ժողովին
հետիայ կ՛ըլլած իրենց, տեղաժամակնարը
հատուցած տեղաժենը։
Անդամենրը կրնան հոե

sammigus waquadhiggi. Uaquadhig yhuu phiba yluupuidhiga yumah phiba yhuu huupuida, dudunu fun and yad kaba yadan gammab darad i. Ukadang dhampahiga yhuu wambul kaba hiba yamadhiga yhuu wambul kaba hiba ya yadan uhuu gugaafigi. Paris 6761-26.

Ass. Cultuelle Des Arméniens

Apostoliques de Paris 15, Rue Jean Goujon, Paris (8°)

#### **ԿԱՐՈՒՀԻ Կ'ՈՒՋՈՒԻ**

ԷԼՄԻՐ հաստատունքիւնը ստիպոզա -րար կը փհառէ չըմիդիչէի լաւ կարուհի -ներ գործատեղիի կամ տան մէջ աչիա -տելու համար։

*Թեկնածուները կարող են դիմել ամէն* ը Հ*ետեւեալ Հասցէին* Տիկ․ Պարոնհան*ի*, 16. Ave. des Jardins Anglais, - Le Raincy ou téléphoner Le Raincy 28 - 57

Luc daugned :

## FOURRURES ROGER YOPIAN

# 84, Boulevard de Stalingrad, 84

CHOISY-LE-ROI (Seine) -

վերջին նորաձեւութեամր, չադի վրայ խնամուած աշխատանք եւ նորոգութիւն

Հաղորդի . միջոց — Փորք Շուազիէն առնել 188 թիւ թրոլիպիս եւ իջնել 3 Communes ou Docteur Roux

### ԼՈՒԱԱՆԿԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

JEOUREPHILL SAPERPAR ZUITUP Philby .-

PHOTO DJAMBAS 42, Ave. de Breteuil

Paris (7) Tel. SUF. 92 - 10
Հաւաջոլեներու , հանդեսներու , մաշեբու, հարմելեներու համար ինչպես են
փոջրիկներ նկարելու համար կրնայ առւե-

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris



OCU G-CO 30° ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN. Rédaction et Administration: 32, Rue de Trévise, Paris-9 Tél.: PRO. 86-60 C.C.P. Paris 1678-63

FUJUE NETU LANDE BUT OF THE POPULATION OF THE PO

Ֆրանսա եւ գաղութներ տարեկան 3000 ֆր., վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկան 3500 ֆր. Հատր 12 ֆր.

200645000 31 LILLOS

> MERCREDI 31 MARS 1954

անրագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՇՐՋԱՆ, 10ቦች SUቦԻ, ԹԻՒ 2744

CAL POURC

ህበቦ ՇՐՋԱՆ ՄԸ

30ቦት ՏԱՐԻ -- ԹԻՒ 7333

Այսօր կը սկսինք Հրատարակել Փարի-գի Հայոց նկնդեցւոյ Կրոն . Ընկերակցու-Թեան վերամշակուտծ կանոնադիրը , որ

ուք, փափաջողմերը կրնան դիմել եկեղեց ույր փախ ընտուի արտակարդ ժողովի մը հեչ, յառաքիկալ ապրիլ 11/իս։ հնչպէս պայաշնական դիկոյցն ալ կ՛ը-բուսու լուրաչարան հիմել եկեղեցոչ, կատրաքաղութը դրոստ դրոս դ ոչությ-ուղ դիւանատունը, բացատրուԹիւնևեր ստանալու համար կատարուած փոփո – խուԹհանց մասին։

րուշրատց ստորը։ Ամէն պարադայի մէջ, ընկերակցու Թեան տնդամները անչուլտ ունին՝ հի կանոնադիր - ծրադիրը, հետեւարար կր-նան րաղդատել նորին հետ, որ պիտի հրատարակուի ամրողջութեամբ ։

-րատարավուր տորողլութատոր մը վիճելի յողուածոնրու ֆասուԹիւնը, կ'ուղէին ծանրանալ հիմնական կէտի մը վրայ ։ ժասրասավ չրստական գչար սը դլույ ։ Որ եւ է ծրապեր – կանոնագրի արժեջը կախում ունի դործադրողներու բարե – մաութենչին եւ ձեռնչասութենչին ։

մատուքինչին եւ ձետն հասուժիննչի ։

Կանոնապիրը պարդապես ուղկայց մեն է։ Գործադրողներն են որ բովանդակու 
Բինս պետի աան հերացանիլեր կետի ։

Վարչուհենան մբ անդամերը կինա ըսև գործեր կատարել, ուշադրութենամր անդամերը կրնան սերանումի անոր չարիչներ ապատճառել, տատեն կառչերով եւ «ժա-հած մեկնուի իւների փորձելով :

— Առողջ և ամուր մրենրու վրայ դրև։

— Առողջ և ամուր մրենրու վրայ դրև։

"Ենհետանումենան"

— Առողջ եւ ասուր շրադրու վրայ դան Երկիրակցունիան ղեկավարունիւմը , որպեսլի կարհնայ ծառայել հանրու Թեան, եւ ոչ Թէ այս կամ այն կաքակ — ցունիան չահերուն ,

արան արանարան արանարության արև արևոր և արևոր արևոր արևոր արևոր արևոր արևոր արևոր արևոր և արևոր և արևոր և արևոր իսկապես կը սիրեն նկորնցիս եւ դպրոցը եւ ընդունակ են արդիւնաւոր աշխա – տանցներ կատարելու -Եկեղեցին կը պատկանի աժ կնուն , Հե – տեւարար, ոչ վերի արտի, ոչ ալ վարի արտի ցորեն :

Ոչ ոք իրաւունք ունի խարութիւն դնելու եւ ձնդքեր բանալու, գանապան բառեր Հոլովելով,— Եկեղեցասէր , հայրենասէր կամ Էջմիածնասէր :

կամ Էջմիածնասեր :

Իրթեւ ժողովրդավար հասատասերին է,

Հայ ւ Սերիսինի չի կրհար հանդուրժել

օտարաղի ծորութեածց եւ նորեկավարհայծ

եջմիաժինը, իրբեւ հոդեւոր կեղբու,

եջմիաժինը, իրբեւ հոդեւոր կեղբու,

եջմ երաժեն արտակարը, պատուհրավենի

կի չանակեր, դիաե որ առժամեայ առօ 
բինութերձներ են, որոշ պատած եր կա
ապելու համար :

Այս բացառիկ պարադաներեն գուրս ,

պեսե Զենի ինարովի տասջուրը ասելծ

բանէ առաջ ենրկայացուցիչը, ծառան է 

իր ժողովուրդեր, եւ ոչ Թէ դեղապա իշ
խանութելուն և ը։

րը տաղողությեր և ող թէ դարադատ բր-իսածունիուն վու ։ Այնունանեւ դարձունելունիան հար չթ-ջան մր պիտի բացուի ծոր վարչունեան և առանրորդին համար ։ Դաղունի եր կարարակ ամրոգջական վե-բակարմ ութեան, Փարիդէն մինչնւ Մար-

11511

սելը ։ Այս տեսակետեն չստո հեղ են ծրագիր -կահոնադրին արամադրութիւնները, յա -տում վիայն կրժս ընհերակցութնանց ։ Այեն հարասա հեղում կրժս ընկե-րակցութիւն չունի եւ կը հետեւ ի աւան -դական կանոններու , Օրինակ , Մարսելլի թեմական կարմակրպութիւնը սկիրդեն ի վեր չիմնուան է Աղդ . Սահմահադրու-թենա կան

թեսապե հիմեուտծ է Ազդ. Սահմաստութ Թեան վրայ : Իրականին մէջ, Արդ Խորհուրդ մը մի այն կրնար դոհացնել մեր րոլոր պա

այր կլու . Հանքները ։ Առ այժժ անիրադործելի ըլլալով այդ Հետ անումը, կը մնայ օգտուիլ ըրլալով այդ լուծումը, կը մնայ օգտուիլ ըրլոր պա -ահեութիւններէն , դանազան օրկաններ համակարգելու եւ կեղբոնացեալ իշխա-նութիւն մը հաստատելու համար ։

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ **ԵԳԻՊՑՈՍԻ ՆՈՐ ՏԱԳՆԱՊԸ**

BUL. WARLANTRE 9585 UTUB Ur 1956

Վերջին լուրերը կը Հաստատեն թե Ե-

Վերջին լուբերը էր հաստատեն Թէ Ե-դեպտոս նոր տասիսայի մը մատնուած է։ Կր մադԹեն գր հերևալ բահել ։ Կրակի օրուտն ցոյցերուն հետեւան -գով, պալարման վիճակ յայսարարուած է ամբողջ երկրեն ՎԷ ։ ՍաուսաբԹեւ դինուորներ էր պալապանեն դլիաւոր կոր որները եւ հանրային Հեջերը։ Գեղա - այր Արդելուած են կարևոր կետերու վր-լայ ։ Արդելուած է որեւէ ցոյց կատարիլ ։ Ար արդելոչն առան, բուռն ցոյց մը տե-դի ունեցաւ կեղեկ ՀԷ ։ Բուրգերու նաժ-թուն վրայ , պիտական կարուուրուն այս դի ունեցու Կիդք հ ՀԼ Բուրգերու նաս-րուն վրա , պետական իոր «ուրգի պաչ -տնատան առինւ։ Սառաթանիւ ոստի -կաններ կր Հսկէին բարկարգութեան . բայց մեծ դժուարութեամի կրցան ավոր-հին ձեռջեն ազատել պետական խոր -Հուրդին նախադահը, իրաւաղետ Ապոել Սանհուրին, զոր ոմանք մատնանչած էին իրրեւ ժողովուրդի Թչնամի ։

իրրեւ ժողովուրդի Թշևաժի ։ Այս պայաստատուհը հասաստուած է Ուժոնի ընդարձակ դարաստանին մէջ , Նեղոսի ձախ ափեն վրալ , Գաւիրեի հա-ձայատրանին դիմաց ։ Քջ , օր բաղմարու ուսանողներ համախմրուած էին համա ուսանողներ համախաքրուսն էին համա

յապրանին պարտեղներում մէն եւ կր վի
չենի բարժղամայն։ Սահայիս որեւ կր վի
չենի բարժղամայն։ Սահայիս որեւ կր վի
չենի արժղանայն։ Սահայիս որեւ կր վր
չենի արժղանայն։ Սահային հայաստին վի
քայնայն ձեջ, ուսաիկանունիները ու հայաստա 
հեր մեջ, հատիկանունիները հայաստարա
ձեծ կուդայեն գրույներով եւ հրանախոս 
չենրով եւ կ՝ արարակելին -- «Մեկցի՛ծ

արարատիսն կուսակցունիւնները»։ Ե
բապին քայնակին ին գործ առատան քեր

ջուդարարենը քերանական դիսուններ

չունելին եւ անձնատցան դարսատանին

ժել՝ դանապես կաներ արժակելով

Մինչ այս ժենչ այն, չենց, հոր հարմաստո

ույլ, դասագրատ կառութը արտասարութը.
Մինչ այս մինչ այն, հետի հետի մուրերու կը չարունակեր նիստ գումարնը, վերջ – նական ձեւ մը տալու համար իր ծոր ջա-պատկանունինան, որ կր վարտ է երկապ համարիլ Մարտ ճի եւ 25h որորաշեները, Սահմանադիր ժողովի ընտրութեան են ջաղաջական կուսակցութեանց վերակագ-մութեան մասին։ Գնդ. Սալեհ Սալեժ մու Թևան մասին: Գեղ. Սալին Սալին արացատրելով նոր գաղագականութքիչնը, լայտարարեց Բե Յեղ. Խորհուրդը իր պայասնը պետի չարունակել «մինչեւ փոացական գերևանը հերջանի փերջը» Այս տութեր պարգեց դենուութական իլիանու Թևան շորս չիկաւուր նարատակները. — 1 ն-գիտունն և Սուտանելն վտարել ալիար դիտոսեր եւ Սուսասեր վաարել այիար -շակայիները — 2 Հեռացնել դառանա՝ -ծերը եւ դառագիրները — 3 Ժողովուր-գր փրկել չահագործող պոլիտիկաներէ . 4 — Սուր Էդարանական առողջ կարգու – սարը մբ Տաստատել ,

U.ju nenzacathepp menend wint's plant. Այս որողումենքը արուսոծ ասեն ընդ Հ-գործադրութը կը շարունակումը, ամբող-բոյին կարմալուծելով հրվաֆուդիներու հաղորդակցութիւնը, ինչ որ առաջին ան-դան տեղի կունենաը հիրկորուսի պատ-ժութիւան եք, է Սովորական երքեւնկը գադրած էր, դրաժատունները հակասծ էին իրնեց պայասնեաները, հետաժային հա-գորակագուհիւները վետաժային հա-գորակագուհիւները վետաժային հա-գորակագուհիւները վետաժային հա-կորնեց պայասնեաները, հետաժային հա-կորակագուհիւները վետակարահում է-հարակագորական ապասարկութիանց : հասանա արտասարկութիանց : հասանա «հետասարհես» «հե գործուրո» րգեն մամենթվումուց էիր աշխատարճը ։ գիտի ագրատիար սահատակուներայն Հեռեւանութերունը մոնապաստրա

րուժեց պարտեղին, լիաոյ ժողովասը -թաչներուն մէք եւ նախագահը ստիպուհ-խուժեց պարտեղին, կ'րսուի Թէ այս առԹիւ խուժել հրասարա դասորում, նախուր

( Շար -ը կարդալ Գ. էդ )

# min ore orby min

heeblig 961.lly806@bbt. 2

Բաւական ատենէ ի վեր լուր չկար Նի – սէն, թէեւ նամակներ կը հասնէին՝ մէկ ուղղութեամբ,— միշտ անիրաւ գտնելով ոնդդիմադիրները

Եւ ահաւասիկ վերջին նորութիւնը թռուցիկ մը, չորս էջի վրայ, յանուն «Նիսի եւ Շրջակայից Հայոց Կրօնական

«օրտկանը Մարտ 6 է․ բայց հս հրկու օր առաջ ստացայ։ Պատասխանն ալ՝ ա– nmliahli

Կր հասկնաք անշուշտ... վարչութիւնն է որ ասպարեզ իջած լուսարանելու հատքար հանրային կ կար-

արչութեան ատենապետը՝ Արամ Սավօ, վերջին պահուն օգնութեան 

գը պար գրդով հաշարողոականիր այնքան ի-րար անցած չեն որքան Հ․ Ց․ Ն․, որ ոտ-քով \_ ձեռքով խրած է այս անհկին մէջ, միշտ այն պնդումով թէ հղածը «գաւաթ 

ու . Իր կարծիքով, *Յառաջ*ն ալ մոլորած է . կը պաշտպանէ ապօրինութիւնները... Այս առթիւ քանի մը քարեր ալ գլորած br. bն, Մարտ 6h թռուցիկին մէջ.

— «Դժրախոսաբար, դանունցաւ նաև մաժուլ մը, որ չեղելով լրադրական տար-րական չրջահայնցունենն, եւ հակառակ իր սովորական աշխատակիցներուն բանի-մաց, մանրամասն եւ անկողմնակալ աե դեկատուու Թևանց , Թերևւս ակամայ , որ-իալ ուղղու Թևամբ , ջաքալիր եղաւ տպօ-րինի եւ վնասակար այս գործունէու -Hunt »

Միջանկեալ ըսեմ որ, անցեալ նոյհմբերին, երբ նոյնութեամբ հրատա-րակեցինք Հ․ Տ․ Ն-ի «բանիմաց եւ անկողմնակալ» թղթակցութիւնը, առանց որ Եւ է տեղեկութիւն ունենալու բուն՝ անցուդարձեն, առաջին բուռն բողոքը լսեցինք հանգուցեալ Առաքել Ձաքրեանէ

Թերթը հագիւ կարդացած, Չաքրեան

կը վազե Հրանդ Սամուելի գրատունը, ձեռքն ալ դեզ մը նամակներ ։ Յետոյ եկաւ խմբագրատուն եւ երկու ժամ խօսեցաւ, ապացուցանելու համար թե թղթակցութիւնը չի համապատաս – խաներ իրականութեան ։

լտասը ըրազատության ։ Այս առթիւ էր որ պարզեց, նաեւ, Ան-թիլհասի պահանջած գումարին պատմու-թիւնը եւ իր ընդհարումը Սավոյի հետ, մէջտեղ դնելով փոխանակուած նամակ -

մեջտես դեհրով փոխանակուած նամակ –
նիրը ։
 Այնուհստեւ հատած ըսլոր տերկիսւ –
 թիւնները հաստստանցին թէ Պ. Հ. Տ. Ն.,
 որ նախագահած էր բողոքի առաջին ժոողվիմ, դարձեր է հրրորդ գլիսուր օպաոլսիմ, դարձեր է հրրորդ գլիսուր օպաոլսիմ, դարձեր է հրրորդ գլիսուր օպաոլսիմ, դարձեր է հրրորդ գլիսուր օպաորսիսկ զինակցութիւն մը։
 Դեզձրով նամակներ կր վկայեն թէ այս
ամորդ ողթերգութիան մեջ թուն չար ոգին բանաստեղծն է, բարդեքին ադրիւրը՝
 նախորդ վարչութիան անկիալ ատենա
պիսոր, որ տակաւթեն կը շարունակէ ապօթինարար շահագործեր ընկիրակցութիան
կնիքի, ինչպես եւ Գաոթ- Օփիսեն սը խալմամր տրուսա վկայական մը։
 Պ. Հ. Տ. Ն. ի պարտականութիւնը պիտի ըլլար, իրթեւ շրանիմաց եւ շրջահայհաց», կարգի հրաւիթիլ երկուքն ալ, եւ
ոչ թէ խունապ ստեղծել, նոյնիսկ հայեթեն եւ փրանաերեն նատակներ զիկուն
Գաոթ- Օփիսն, միջա ընկերակցու –
թեան Վահան Մակզծանի ։
 Ես չեմ ուզիր ըստ էութեան գրաղիլ

god night ham turbang damahi

նս չնմ ուժիր բառ էութեան գրաղիի թոուցիիով։ (Նար վարչութեան պատաս-խանը կը կարդաք վաղը)։ Ձեմ ալ գիտեր թչե նոր հոգարարձու – թեւնը պոտալ – կաներո՞վ ընտրուած է թեւ Վ. Մալէզեանի բանաստեղծութիւն – ներ, արտարանում

րը արտասանելով ։ Ամեն րողոքի ցոյց պոռալ–կանչելով կը սկսի եւ յետոյ օրինաւոր ձեւի մր

Կատարուա<sup>6</sup>ծ է այդ ձեւակերպութիւ ւ։ Գաղութին մեծամասնութեան ան դամները, որոնք անշուշտ շատը րէնքին տրամադրութեանց, քուէարկու – թիւն կատարած եւ նոր հոգաբարձութիւն աքները, որոնք անշուշտ ծանօթ են

կարծեն տրուած է այս հարցումներուն պատասխանը։ Կը մնայ ընդու ժողովի մր առչեւ հրաւիրել օրինազանցները եւ երրեակ զինակցութիւնը, որ իր այս ըն– թացքով լարծուն ջրակոյտի մը կը վերա-ծէ «գաւաթ մը ջուր»ը։ ՎԱՀԻ

### UZTUPUPARPART UC 24TUSUTA

Ժըններ ժողովին առթիւ որ պիտի դու-մարուի Ապրիլ 26ին, Մ Նահանգներու արտաջին նախարարը, Գ. Ֆ. Տրյու հար ւր Ավերք Հնրո՞, Գ. Ֆ. Տրյրս հատ բին նախարարը, Գ. Ֆ. Տրյրս հատ ոսելով Նիւ Եորջի մէջ, յայտարա -

րեց։

— Շերվայ պայժաններուն մէն, ե՛քի և Միունեան եւ իր դինակից համայնավար Զինաստանի բաղաքակից համայնավար Զինաստանի բաղաքական կարգու—
արել հայտարություն հայտարան և հանական և հերուներան և և հերուներան և արևուներան և արևուներան և արևուներան և արևուներան և արևուներան և հերուներան և հերուներական և հերուներական և հերուներական և հերուներական և արևուներական և արևուներական և արևուներական և հերուներական և արևուներական և արևուներական և արևուներական և հերուներական և հերուներական և հերուներական և հերուներան և հերուներական իրանի և հերուներան և հերուներ և հերուներան և հերուներ և հեր դրատութարը այսպաս արտ ընտ ըրապրա մը տարի առաք, եԹէ տաքունիւնը չու – հենայինը այսօրուան - վճռականութիւնը

ցոյց տալու :
Նախարարը լնչդեց Սէ ո՛ր պարադա յին պիտի հարկադրուին ուղղակի միքամանլ Հարկայինի պատերարին: Բայց
տումին անական էր իր լայանն Սէ Մ.
Նահանդները Մոյլ պիտի լաան որ Հնդ կայինը եւ հարաւ - արեւելնան Ասիան
համամակարներու ձեռջը անդներ, հուր
իսկ առանց դինուորական միքոցներու :
Միեւնոր՝ առան դի հայասան և կարան
Հանորուրժեն որ ֆրանսական կառավա բուքիեն մը - իրաւախոհուքեան յանդի

Հնդկաչինի կարմիր հրամանատարին՝ Հօ Շի Մինի հետ։ «Մ. Նահանդները ինոյլ պիտի չտան որ ասկական Միւնին մր ոլրում չասա որ ասրադրա օրուրը «դ. աստիցծուի։ Գալով Զինաստանի, ժեր եր -կերը կրնա՛՛յ ճանչնալ իշխանութներն եր գործական իր շարուսած է մեր կենաս-կան չաշերը։ կրնա՛նը ասով՝ նպատել անոր ազգեցունեան զօրացման։ "Միակ պատասխանը «ղջ է։

### **ዶ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՀՆԴԿԱԶԻՆԷՆ կը հեռագրեն թէ 8456 Պիեջի մեջ պաշարուած զօրջը դրուած մր աուսու եւ թե 1400 ըմրոսաներ սպաննունտուու ու թէ 1200 ըս բուսասը սպասոււ-ցան, եւ երկու գիշվեր ջանդուեցան էրա-սայլերով եւ ԹորանօԹերով : Ֆրանսա -կան կորուստը կը Հաչուեն միայն ջսան մեռեալ : Կոիւները կը չարունակուին :

UPBABLOUG BAPATUBA Shim make առուրը դիւրացնելու համար , Անդլիոյ , Ֆրանսայի եւ Մ. Նահանգներու ներկա – րարս ստովգադիտական սաչվարադրակում։ Արտորի դէք, սրուրցիր վերաջիրի ար կան հորտորի մեն հայուրցին վերաջիրի ար հայուրան և Հ. Հարասանություն արկա հետոսանի օւ Հ. Հարասանություն արկա ներ չՀաստատել կարժիր Չինաստանի ևւ Քորէայի դէժ ։

լոցկենի հաճալսարանեն յունարենի դասախոսը, Գոնառ, դատի քաշուած ուրիչ երկու Հուիցերիացիներու 4 Shin ,

## BEUGLEPEUS DE

Մարտ 7ին, Մալաթիայի Կրթասիրաց Մարրունիւնը առևեց իր դործունքու -Թևան 50 ամեակը: Մարրունիւնը առևեց իր դործունքու -

րաւանը ունին «ոսկի յորելևան» որակե-լու այս ձեռնարկը, նկապի ունենալով ոչ ժիար Կրթասիրացի տարիներու Թիւր, de upaping

դրման արդիւները է Կարևոր, դովհոտի արժանի դործ մին է արդարեւ, չայրենակցական Միուքիեն մի չիսուն տարի կանդուն պահնիլ, տրը-ուտծ ըլլալով հայ կեանրին ալնկոծ, անուսած գլլալով հայ կեսմերին այկերմ, ան-ծաւտատր ու անկայուն պատիկեր է հայց չատ աւելի նշանակելի, չատ աւելի ար -ժանաւոր գործ մին է՝ ամրողք՝ չիսուն տարի հանրային պործուներւներու տենպարին ալիատանդի մէջ պահելը՝ տենդագին աչխատանջի մէջ պաշնը։ այնպիսի ընկերակցութիւն մը, ինչպէս Մալաթիոյ Կրթասիրայն է

Ինչպես իրադեկները կը հաւաստեն բույցեր ըրադողութը դր հաշատոն , Մալաթիոյ հրթասիրաց Ընկհրուքիւնը հիմնուած է վերջնականօրեն 1904ին , Ֆիլատելֆիայի մէջ, նպատակ ունենալով Swifthiph att kamp anthoughbourn of ծութիւն հասցնել, աշխատելով նաեւ ա հութիւն հասցնել, աշխատելով նաեւ ա հոնց կրթական մակարդակին բարձրաց -

կայ այն պատմական փարար որ Մա Պայ այն պատմական դաստը որ ժա լաβիան, շատ աւելի հին օրերէն եւ դեռ 1884ին եւ անկէց առաջ ալ, ունեցած է իր Կրթասիրացը։ Գաւառական փոջրիկ ջա-1884իս Ա. առողջը արա մը, որուն հայ բետաքլու Թիւերը, առե-քի գան 10 տարի առաջ, մասնած է Կրա-Թասիրաց իսերելու Թեան և գետանի, կրա-Թասիրաց իսերելու Թեան և գետանի, կրա-ձած է դամս, ազգային կրթումինան եր-պատահլու համար, Այս միակ փաստել իսկ արատելու համար, Այս միակ փաստել իսկ պատիւ կրնայ բերևլ մեր հայրենակից -ներուն, վկայելով անոնց ուսումեասի -բութնուն եւ լոյսի ու կրթութնան հան -դէպ իրենց ձգտումին ու հաւատրին մա-

Կրիքական եւ մշակունային դետնի վը-րալ, մեր Հայրենակցականները, Մալա -նիայեն Խարրերը, Սերաստիայեն Կա -րին, Վասպուրականեն Տրապիդոն եւ այրեխ Վասպուրականի Տրապիպի և ար-լուր, բարեր ակտած են ձեր ժողովութ-ունի, տեղական Նրանակունենեի բարգիա-հայով, աղդային ընդ ժողովային Նրանա կումենան, ծենորավայրի դարախարեն հանձելով հայրեների դարախարեն։ Ա-հանգ հաղորայած են ժարդիկ ու ժասա-բականներ, որոեց ծառայած են բոլևա-դակ հայուրեներն եւ ատարած են բոլևա-կոյներն ու դարդացման, տահասարան:

Մալաթիան, այս տեսակէտէն, առաջին Օ արտեքիան, այս տեսակչում», առաքին դեծ ն վրա վուշայ։ Նիվար տարիներ օ-ժանդակել ենաչ ծննդավայրի գորոցնե -դրուն, ալիատած է ան ու է կարնասի վեն-չեւ այսօր ալ, լաւ ու Հայրենսակը մտա-շորականներ պատրաստել ակերոցի դա -նաղան դպրոցներուն 42: Հուտ կրթական իր դործունկութիննը ընդհատուած է պա՝ մը, Մեծ Էդեռնի արիւնոտ արհաշիրջներուն ենթարկե լով նաեւ գեղեցկատեսիլ Մալաթիան, որ

ժանց իր ժողավաւրդին հակատադիրը կրթական գործունկութնան անգ, փբր Վրբական դործունկութենոն անդ, փբրուկաբանան որոշ ինած է անդայի տասակին հանարի առաջին եր հեր հրագրել հայաստութեն եր հրայ Աժերիկայի Կրթաարրուց Երերութեւնը անսկինութեւ բծուած է դործուկիցութ Հասատարութեւնի հայաստանութեւն Հասատարութեւնի հայաստանութեւնի հրայ հրանիկարուն և հրայ հասատարութեւնի արտինութեան ժառած և դրայ տասատական Մրայինիներու և Արդ Հասատատութեւնինը։ Հետո ծափակութե առանի առաջին 25-000 տուսան առանատ ժու Հասատատութեւնինը։ Հետո ծափակութե առանի րան 125.000 տոլարի գումար մը: Շատել փրկուած են եւ հոդացուած, որոնյ ասուսի կերմարի ին առջրը այուն իրի անանիայի ճանձն հուշեն ։

Կրթասիրացը, տարիներ հաջ, երբ դարժանուած են ջիչ մր վերջերը, իր աչ-ջը դարձուցած է դէպի Հայաստան, ուր գարժուցած է ղէպի Հայաստան, ուր աստած է Նոր ՄալաԹիան, ծախսե -150 000 աստա լով 150-000 տոլարի գումար մը, պատ-րաստակամ բլլալով աւելի ծախսիրու ։ Ներգաղքի չարժումը, ինչպէս ծանօն է, ուրադրեր լարտուռը, թոլոգը տասօթ է, այլասերեցաւ ու դադրեցաւ դժբարասա հեցաւ։ Այսօր աւելի ջան 15․000ի ընակձնցաւ : Արսօր աշերի ջան 15:000ի ինակ-Հունիւին մի ունի , որուն մէջ ապահովա-բար , ջանի մը հարիւր Մարահիադիներ կան : հարեւորը այն է սակայն, որ Մա – լաթիայի յիչատակը և կայրի հայրինի հողին վրայ , իրրեւ ահրաման ու յաւի – տոնական մասր մեր հայրենիչին :

«աստապաս ասեր այր այրգորքը» Հ Հա՞րկ է ըսել, որ Արվասիրացը չէ դո-Հացած իր այս դործերով եւ պայմանեն – բու Համաձայծ, իր չարունակէ գործել այսօր ալ։ Ներկայ եղէջ իր տարեկան հանդէաներուն եւ միչու ալ Հետաթրգրու-Բետմը, հորհիսի խանդավառութեամբ տեսեւ Հետես րեսաքը և արևա այ դրապերբրու-Թեսաքը, ծայներեն իամողավառութնեսմի պիտի հետնեւիք օրուան լայատորին, ուր դրալի է Տաշակը, աիրական՝ աւելի դեներ սինրելի Հիրաշուրց Արիախիչի ապ -պետիաս Հայիսիկակիցիերը կր պահեր ինչությ գրարաս հայիսիկակիցիերը կր պահեր ի գրարուստական դրումից, ինչ որ փուդայ գրալը է օայակը, արրաված առոյի դես գրալը է օայակը, արրաված առոյի դես գրալը է օայակը, արրաված առոյի դես ային բարջերն ու ողին։

**Աա**լա<u>հ</u>իս դենասինանն վերջացած չի նկատեր․ ընդհակառակն։ Նոր սերունդի փրկուննան դործը ինչ ևոր սերունուի փոխվունեան դործը ինչ պես աները, հայասիա իրն է, այոր Հայ բենակցականներուն չատիապես Ունի
այոջեւ իր ուսանողները, չանի մը ասահան , որդ չենակարաներուն և այդ վաաբարևներու մէջ, ըայց փառան ենջ Քէ
ատելիալ ձիդեր պիտի ընչ ան, Ամերի կայի «էջ ալ իր դործակցութիւնը աայրու
կրնական ու ապատպաՀպանման ձեռ հատեներում

սարդսորուը ։ Որեւէ Հայրենակցականի պարտջն է ան։ ՄալաԹիայի ԿրԹասիրացը , ինչպէս ատ : Մարաբրայի պրցասրրացը, րույգը. իր վործուներութիւնը ցոյց կուսայ, ասե-իր վործուներութիւնը ցոյց կուսայ, ասե-իր վործուներություն արևան արև հետ իր վործություն արևան առելի ատեսանակը առին ժը պիտի ըլլայ ասելի OPANUE GUPLANTIFE 268

# ՑՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՀՈԳԵՐԸ

Տրախմիի վերջին արժեղրկումէն ա ռաջ, ապրուսար հետևւեայ պատ Ներկայացներ, ինչպես կր գրե Թղթակից մը — բանուրը մը օրւ չաներ 35 հազար արականի (կամ 40։ Փրանը): Այն ատեն մեկ բելը հացր կար պրասելի։ Այր տարեն մեկ գիր շարց կ ար-ձեր վեց «ակար տրականի, մեկ գիր միսը 14.000, մեկ գիր մուկը 30.000, մեկ լիարը, ձեթը 18.500, տեսեակի մը վարձ-գիւ եր հիդ հարիւը Հազար ամասիան ։ Յահաստանի մեկ ուր Բլուտոունիրնը

ծանր է բաղգատելով արհանահան միւս երկիրներուն հետ, համայնավարութիւնը դևային չէ չահած, որովհետնու մարդ չեն ժոռցած գօր Մարկոսի խմբակին ա թարջները։ Միւս կողմէ Ալպանիոյ գուլկարիոյ օրինակներն ալ չա Հուլկարիոյ օրինակներն ալ չա

եթի վրայ հրկու Baja համակիր Փափաղոսի, որ բացարձակ մեծամասնու-Թեան բուէն չահեցաւ (700.000) 1952ին թեան գույն չունցու (1900/00) 100200 իրդւանուր հարուդենունց ատեն եւ որ
վերջերս ուլ յաքողեցու Թրակիոյ մասնակի ընտրուժետեր ատեն է։
Նոյն Թրվակին կարծերով, ընդդիմադիրները այլևւս ի վիճակի չեն պայգարե-

Winte totale . togodft dtg 300h dpms ժիայն 61 աթոռ ունին : Ազգայնականնե թուն համար իբրեւ չատ ձախակողժետն րուն համարը իրբեն չատ մակավողմեանը , իսկ իրբեւ չատ արակողմեան ժողովորեան վարինքում համար , Փափանորգեուի են Վեհիդելում պատավածները , հագնան Էհան հասանան , Նորկալես , առաջելենա – վածենաահան , Նորկալես , առաջելենա – վածենը որումը , առեւրովումեան , առաջել 400.000 մայի չաշեր էին, հետոյշետել կր պակսին իրենց առաջնորդ դօր Փլասիի -րասի ժանչն ի վեր։ Եւ աչխատաւորները կը դայրանան, երը Գ. Գ. Քարթայիսի Pup Bullut he Upnjauh buluh հանդուդ ինիսրուսէնրբեն հանդում անականում զիրենք ընկերային յեղափոխունեան

Un midd gabgnemby dummsneffel ունի ծայրայեղ աջին վրայ զոր ինջ իչ -խանութեան դլուխ ընրաւ, սակայն կրնայ ուրանալ անոր առաջին իսկ սայթաբո

ընդլայնելու իր դործունկունիւնը, ընդգրիկյու Համար ոչ միայն իր հայրննա կիցներուն օդնելու հարծը, այկեւ լայնօ-րէն օժանդակելու հաժար բոլոր այն դոր-ձերուն՝ որոնջ Հայն ու Հայաստանը կը muster .

պաշեն :
Կոդյուհին իր 50 ամնակը "սրտանց ;
Կոդյուհին իր հոտեղով շարուհակէ
ան աղդապաշպանման ու լուսաւորու Բետն իր դործը :
Արրապան դործ մը՝ օր իրենը չէ մի այն, այլև բոլոր Հայերուն :
(Խմբագրական ՀԱՑՐԵՐԻԳ)

TOO ROLL TO LAKE

## ՄՕՐՈՒՔԻ ՍԱՆՏՐԸ

իմ բաժինս հինդ ոսկիի բարձրացնելով հագիւ կրցայ դինք համողել, որ մնացած 15 ոսկին տայ եւ նոյն օրն իսկ դրամբ juhabbyh thenth sudneshis

3 որս օր ամ բողջ լուր չելաւ Առաջելը թանույն տոմսակ տա անւ է կը դրկեր իր ամրադք մաղձը իմ վր-թաս Թափելով, որ անինելջունենամբ 20 ոսկի ալ ակռայի վարձը առւած էի չնե-րուն։ Սակայն հինդերորդ օրը կոչնագիր

րուն Սակայն չինդերոցը օրը կոչնային եւ ար հասաւ հարցայններ գրատուորեն եւ այդ ակռայի վարձին կատաբան հրաջջին Վայկլզը աժ էն րան ժողցուց ։ Մոլյան, իր վկաները, Առաջիլը աժ էն-ջին այ հան ենծ, երբ հերս ժոպ ։ Այս անդամ Առաջելը ախում ին վերա, րապ-ժած էր եւ ինձի այ իսկոյն հսակու հրավերնիր ըսհագրւունիրողն չամուած, վայրնուք ինիատոտեմ դն թշեստնակար գար տևուքվաւ։ Հահմահրդին Հառառունն , ոտը Հե ու բոռն ան նոմակը որուսել չերու րունե հուներնիչըով րւ դրգ ծանաճավա նուրը քուրջերկչով եւ մեծ բաղաքայան -րողքեամբ դարձետը ընդհանուր հարցաբծնութիլեն մը կատարեց, իսկ բարսուգար մբ եղելի արար հյնոցենքով իւրագար մբ եղելի արար հյնոցենքով իւրագար մեր հասասեր կարմահարդել բնայց
պատմութիենը այս անդամ յատ համա -ռասուած էր եւ մոլլային վկաները իրենց
Վկայութեան տարօրինակ փոփոխութիւն
մը տուած էին, որի խողախողջուրդ ի -- մասար վերջը միայն կրցայ հասկնալ

Կարճատա հարցաբննունիիներ վերքա -նայէ յեսույ, հարցաբննիչ դատաւորը իներից, որ պահ մի դուրս ելլենը: Դուբ-սը միքանցքին մէք Հոճա էֆենաին մպ ատլի րարևւով մը մօտեցաւ մեզի եւ ձեռ-

- To, գնա աղօթ ը ըրկ, որ ինձի պես բարի մորդու մը մարիսկցար, թե չէ դիտե՞ս ինչ կ՝ըլլար վիճակզ, եւ բերանը Առաջելի ականկին մշտեցնելով աւել aura — Ոք վամե իարունես սե

հատուրի սահարի անումեր ընկումի միկեւ ցեցունցաւ ու չայլ մը նա դեաց , բայց եւ այիսյեր խոսապաս այդ նույերն այլ ընկո Քանի մր բոպե նաջը կրկին ներս կան-չունցանց և հայցարնին դաստաւորը ձևա-գր վեութի գր առնելով, համասի առո – գանունիամբ ու հանդիսաւոր ոնով՝ մր գանուծնամբ ու Հանդիսաւոր ունով՝ մեջ հարգայ իր վճռայիրը, դոր իրը Բանկա-դին չիչասան մեջ պահած եմ՝ մինչեւ այ-սօր եւ ուրիք հետեւևալ Լական կարգ առաջ կը ընդեմ՝ Թարգմանել անթարգմանելի «առանես է Բարգմանել անթարգմանելի

- « Նկատելով , որ ըստ իր վկային՝ ամբաստանեալը Հոճա էֆէնտիին ժօրու համար միայն աղասա ըսեր է, ինչ որ իսկապես ծայհույութիրեն չի կրնար հա-ժարուկլ եւ միւս կողմե հկատելով որ ամգտատանիչին վկաները Թէեւ ծախտպես ոստիկանութենան առջեւ կը վկայէին Թէ

իսանութայան Առաջելը հոճա Հասան է -ֆէնաիի մօրուջին հայհոյած է, սակայն ետրին իրենց արդարացի յուղումը հան -դարտելով և լիչողութիւննին առելիպարդաբանով և քրչողունքնածին աշնիկար-գելով հարցածնել դատաւորն առքեւ դեմով հարցածնել հանասուրն առնեւ գնային և որ անգաստաննալը անգաս գնային և ու թե անդաց՝ նօրուցին, այլ ձօրուցին միայն մէկ քեկին հայնոյան է։ « Նկսանոլով որ անգաստաննալը հայ հայանը արտարերելեն անձիքապես լեսույ հայանը արտարերելեն անձիքապես լեսույ հայանը արտարերելեն անձիքապես լեսույ

Հոլանը արտարերելեն անմիջապես լետոյ նախատեային արդարացի զայրութքին հե-տեւանը իրեն արժանի պատիժը մասամբ

« Նկատելով որ այդ պատիժը տրուած միջոցին ըստ աժենայն հաւանականու – արբոցին ըստ տժենայն Հաւանականու – Թեան ժօրութին ՀայՀոյուած Թելը կրհայ փրթած ու ինկած ըլլալ, որով ընականա-ՀայՀոյութիւնն ալ Հետ ժիտոին ինhmy hallmi :

« Նկատելով վերջապես որ ամրա նոմութերբ իրժերաց է աղհաստարերքը րբ բանն հարկան աներևս արկիսեց ժմերույի օրարու հոճա էֆենաին ալ իր նուիրական աստի -ճանին եւ առաջինավարդ անձին՝ վայել դինասրոութեամբ ներել կ՝ուղէ

պետապատուհետանը հակակ կ՝ուցե, -Հարցագանինչ գտաաւորը խաղիրը ժահրաժամահորեն բննելէ լետոյ այսպեսով փակուած կը հկատէ գայի եւ աժարաստան-հայն այլ ազատ կարձակէ առժաժամակ – հայ ձերբակալու Թենէն :

HO-HE-SHE (4bp9)

քին։ Կիրսուի Թէ այն ատեն անոր տեղ արտի դծեն Փարիսի ծախկեն դեսպանը Գ. Փիկեննելքիս որ Հրաժարեցաւ արտա-գին դորձերու ծախարարուքնեան պաշտօ\_ նեչ:

ուր։ Իսկ Հաժայնավարները տարիներէ ի վեր իրենց 180 հաղար ժայնով ընտրու – Թեան «ԱԶ 18 տա Հարիւրը կր ներկայա – ցնեն։ Փորրամասնութիւն մը որ ուլա -դրութիւն արտի չդրաւէր եթէ Յունաս -րը։ Ս անաւտանը որ Յուհաստանի մէջ հա-ժայնավարուքիներ երերգլիանի է, երկա-կան համայնավարները, օրէնչէ՝ դուրս են։ Իր ընդ-ն, բարառույարը Ձախարիա տիսը էր դանուսի երկանեսույ վարադրային հանու, սակայն եղափ է օրինառոր փոխարինող մր «ձախերու ժողովրդա

ութիւնը », զոր կը վարկ Ջարիֆիս։ Այս երկու Զ գիրերով ժարդիկը ժեկը Պուջրէչ, ժիշոր ԱԹԷԱը, իրար լճանչ – նալ կը ձեւացնեն ։

1951 ին «ելլին ոստիկանութիւնը ձայ -նասփիւռի դաղանի կայան ժը մէքաեկ կր Հանէր, որ կապուած էրՊուլկարիոյ Հետ, կարմեր ռատիոլի խոսհակը Վավու -տիս անձնասպան հղաւ , իսկ ռատիօ - Սօ-ֆիան մահը վերագրեց ներրին նախարաdud Bur

panophud danganud ku kup juda danganud ku kup juda danganud kuphud jujudan gangah di kuphud judan di kuphud hae, apparentment for harapparen and a-: dift bungun

Հակառակ այս մարրագործումներուն Համայնավարութիւնը ներկայ է միջա Յունաստանի մէջ։ Անդարայի դալինդին արչա հրեջ անդամներէն , Յունաստան ենենա կայ է այս ներ եւ արու ասդաստորդով ռուսաստուս ուղթա վայ է այս մերջին վատմողին։ Թուրջիոյ մեջ Համայնավար կուսակցունիին պոյու-Թիւն լունի, իսկ Ծուկոսյաւիս, մեք

Ոչ Հելլեններու հայրենասիրութիւնն վինեկի է, ոչ ալ իր դինուորներուն ջա -Հուժիւնը։ 220 000 դինուորը բարոյական մը ունի որ դուրս է կասկած է: Հակառակ սարջաւորումի պակասին, ան պիտի կր -

սարջատորումի պակասին, ան պիտի կը – հայ դիմարրիլ որեւ է արձակումի , «Կեցցէ Թադաւորը», Անկցի կարմիր աւտղակը » փիրասոււնիւնները կը կար-գացուին շորևկառջեն, ներմակ հուշոր տառնիում ,

տասարող՝ Սակայն յայոնի չէ Թէ ինչ պիտի բլլայ մառնչալ Փափաղոսի դինուորին դերը Թինոյի եւ Ճէլալ Պայարի դինուորին

Իրականին մէջ, Պալբանհան Դաշինքին

Որականին մէջ, Պալցաննան Դալինցին 60 պօրարաժինները Թուղքի վրայ նն։ Ենհարդական հայարանան հարարան են հայարանական յարձա - կում մր ակտի կատարուի, կրքիներովետան ուժերուն վրայ, Յոյները Պինատոն ուժերուն վրայ, Յոյները Պինատոնը դինչն, Մուկոսյաները, Վարդարին եւ Թուրբերը Մակնդոնիային, այս երեջ գունակիրները կիանա պատարել Սաֆիանս: Սակայի Պալցաննան գուլինջը, Հապես պատարանագական ըլյալով, կարելի է և հրեւակարի հանու համանի մր դերադաս հրապարական գուժի մր առաջեն կարարա հրապեր ուժի մր առաջեն կարարահիչապեր ուժի մր առաջեն պաշտպանել Տոււրս ար, Եռւկոսյանից պուրելուարակ ին հուրական կարարական հուրայան արև արագահել Տոււրս ար, Եռւկոսյանից արտաներ պուրայաներ գուժի արահանարի գուտանի հուրայան արև արագահել Տոււրս րությ ազրար տաստում պաշտպասով չաւրո որ, Եսւկասլաւները պիտի դորացնեն Պոսնիան, իսկ Յոյները մինակ պիտի մբ-նան։ Այս յոռնանս - Ենիադրութիևնները Պատրաս, թող Օւլարը - թաց (Եր-հան : Այս յունանա ենքնադրուքիլենները միչտ աչքի առջեւ ունին ԱԹՀԵքի վարիլ-ները, որոնը տարիներէ ի վեր կը պա -հանջեն արևւմահան պետուքիիւններէն հանկեն արևւմանան արաչխիչներ։ ուրիչ պաշտոնական հրաչխիչներ։ Թ. Ա. Թ.

Ա.— Պարոն, վերջին խոսը. աղջիկո ձեղի կին չի կրնար ըլլալ : Բ.— Բայց պարոն, ես երեք տարի ան-

ընգետա ձեր աղեկան շետ<sub>ա</sub>պատակցայ ։ Ա.— Հայիսր ըրկ, որպեսզի մայնցու – ցած ներրանիդ դրամը տամ ...

ՏՆՕՐԷՆԸ — ԵԹԷ վարզդ չչակես, Հայրիկդ ջովս կանչել պիտի տաժ ։ ԲԺԻՇԿԻՆ ՏՎԱՆ — Հայրիկս աժէն ար-ցելունեան տասը սսկի կ'առնվ . . . ;

### LHPUVULH VUNUAUZE 4C MOUSUVUS PUPUTED SONVER ZUUSUSEL PRAFATERIK SEQ

9488811 , 26 Umpm (Bunng) - 20րերչաբնի, 24 Մարտ, առառւան ժամը 11-30ին Կիլիկիոյ կախող հեղապահ Սադ sa coga spipujan jumpan andinaga shanga anga sa kapundah amalinga shapik sa mpajamin pokhpunga planda kapunja -pun d Sigunda Panganfija sa sa sa sa Junganghan pingakartigan Ladipunga -ana planda sa punga sa sa sa sa sa sa karati հողմել Նախադահական Ապարածքին առ-Լևւ, դինուորական պատիւներ ընծայուն-ցան հայ համայնքի ներկայացուցիչնե – րուն։ Ընկեր Մովսէս Տէր Գալուսահան ,

րուն» (Եկեր Մովսես Տեր Գաղուսունան , գաղացեն բացակայ բլլարով, վերցաւ բետերանան արատանաց բլլարով, վերցաւ բետերանակատունիան հանասարուն արտահանան հանասարուն անում հերաակատունիան հանասարուն հետ «Հադրուվենամը բեպ հանարերի անու - հում հերկույացուած ինդրանցները ։ Նախապահը սիրով ինդրանցները ։ Նախապահը սիրով ինդրանցները ։ Նախապահը սիրով ինդրանցները ։ Նախապահը սիրով հետուն ամեն հայած արտաք ինդրանցները ։ Հայ Առացերական ենիսկայու պատարարին Ֆարիիլիասի Մայր Տանարին մեջ ։ Առացերական ենիսկայու գուրանի չերանում «Առաջումաան» է որ Լերա ժեմը ։ Առանարանան է որ Լերա հարարանան է որ Լերա հայա հարարանան և հանարին մեջ Ֆրանս մարզարանը, իսկ ծերկային Հայասպահատենան ակար — անգիային կայ ըլլայ դանագան համայնջներու կրօ -նական հանդիսուԹեսաց՝ Ձատկի աշնե մական տասրրաութեանց Հատար տոս -րուն։ Այսպեչ տասինի օրը, Մարանինե-րու Մայր Տանարը, երկրորդ օրը` յույն կախորիկներու Մայր Տանարը։ Հայ կա-թեղրիկ տանարի աբարողութեանց ա ներկայ կ'ըլլայ Հատիի երկրորդ կիա

Նախաղահը հետաքրքրուելով հայկա – ան հիւղաւաններու հարցով, որու ժա – ոին երկու Հայ երևսփոխանները տոկէ առաջ դիմումներ կատարած էին իրեն եւ առուղ դրասաներ կատարած էին իրևն և վարչապետին, յայունեց ԵԼ մօտեն՝ կը գրայի այդ Հարցով եւ որոշած է անպայ-ման եւ կարևի նպածին չափ չուտ այդ Հիշպատմենրը մէքահղեն վերցնել, թեա -կիչները օժանլով չարաչեն եւ վայելույ թեակարաններով :.

դեռակարաններով . Օդաուհյով նախապահին րաբևացակա -ժութենչն, ժեր ներկայացուցիչները ինդրեցին որ հայ աղգային վարժարան -ներու մէջ արարերեչ երժուր առուցման համար ձեռնհաս ուսուցիչներ արամա գրրուին ևւ կրթական նպաստներ յատ կացուին մեր վարժարաններուն : Նախա դարդաղան եր դարսարասերում։ Հայա ու պատչանը անօրինել։ Ծոստացաւ նանւ ու պատչանը անօրինել։ Ծոստացաւ նանւ արդանի էրթատուրդ և ցարդ Հղատակութեն դուրկ Հայրենակիցնե -ոււ Հպատակութեան ինդիրը ։ Միւս կողժէ, յայտնեց Թէ Հրամանա -

Ahn outhborhow which mulanthe pr արարանանարեր արկաի կրնան պարանի

Wightne Philip whiley 4to dand

### B. 4. BUSH SERVULLER

Works .- B. 4. Mush Wolfs - Wob մորանսիի մասնանիւդին պացականդերը տեղի ուներաւ Մարտ 21ին, Անկենի դա-

տողը ուրացաւ Սարա 21ն, ԱԵՆԷԵՒ հա-դարագիտարանի որաեն են է։ Մոնասրանակի դազարապետ 9 Վորաիէ Հիշանդացած բլլալով՝ դեծօք կը փոխա-հարդեր 5 թ. հիսպում փոխարարատարան Անկենի ցաղարապետ 9 Վուչէ հետ չեմերհակալու Թիւն կը յայաներ իրեն հղած հրաւերին համար ։

Եհրկայ էին հանւ Անկենի փոխ-քաղա-ջապետ Տիկին Օպեն եւ ամուսինը , Տերի փոխ - քաղաքապետ եւ Մոնմո -րանսիի «Հանդստեան Տան» անօրեն Գ. V mine hah

Գեղարուհստեկան բաժեր խօսնակն էր 9. Lust Valenchland op juloqualen hu-

տարեց իր պաչաշնը։ Նոր Սերունդէն Օր . Ցարէ թնա դովեան խոր դգացումով արտասան գովհան խոր զգացումով արտասածեց ֆրանսերդն կտոր ձր։ Անկէնի մասնա -Տիւղին անդամուհի Տիկին Ս. Չազիկեան կարդաց օրուան պատչան դրութիւն մը ներկայացնելով Կապուրս բաջը դա-դերը մեր դաղուքին եւ մասնաւորաբար Հայ դեսի կեահերին մեջ է Այս առքիւ Թր-ւեց դանագան փաստեր Ֆ. Կ. Խաչի դոր-ծունեուքենեն, Համաձայն Արդ պատղմ

Օրուան բանակասը, Տիկին Տ. Միսաջ-հան իր կաւռ ևւ բովանդակայից հառող Հարադատ դրումը առւաւ Ֆ. Կապոյա կասչին ծաւալուն գործունկուննան ող մեծագոյն ազդակը հղաւ Հայ կինը հան բային դործունչութեան մղելու։ Բա ցատրեց Թէ Ֆ. Կապ. Խաչի 25 տարուան յարատեւ աչխատանջը իրաւունը կուտայ յարատու աշրատանը րրաեռւմը դուտայ իրեն որեկենական յարդամեցի տածակա -տարուքնեան «Մենը հաւտաք ու վստա-հունիկա ունինը, ինչ նոխ առվում կաժ-չով պետի չարումակեն և իր դործը , միչտ աչքերը յառած հայ ժողովուրդը դեպի իր ապա miniming membrahulul lurame

Գեղարոշեստական բաժնի վերջին մա -«Են մեջ հայ երիտասարդ մը, Գ. Ճան -«Են մատներու ճարպիկունեամը դոյն դղոյն թուղթերով սիրուն պատկերներ կը

ցուցադրէր յաքորդարար ։ Մասնանիւդի դործունէութեան տեղի կադրի ընթներցում, բանախոսութիւն երդ, արտասանութիւն ժենապար հւն. հանանը ան ծրեղ գուփրևու անգարաձար

Պարերու դադարներու միջոցին փոջ թիկն Մուրատեան, ժանկական դեղեց աչխոյժով ժենապար մը կատարեց, իսկ նորահաս օրիսրդ մը՝ Օր. Մոնիք Ճիղժէնհանի, հայրենաչունչ արտասանու -Թիշնը դեղեցիկ էր եւ տպաւորիչ ։ Մէջ ընդ ժէջ տեղի ունեցան նաեւ հայ-

Giolpato be grifficables warphy, Curing ապատմունու կոդպել և հոր Սերումուեն Օր-Լիւսի Յակորհան իր չնոր հայի պարունի յատվուննամբ համոլավառնց ներկանե

Amimimitemile purmitationed byp plan ժչտունեամը, եւրոպական պարերը տե -ւեցին մինչեւ կէն դիչեր մեծ ոդեւորու -Bhudu .

թեամբ: Ճայրծեն լեղում, երդը, վայելելու աև -հուն կարգող հերկաները, վարելելու աև -հուն կարգող հերկաները, վառաքիորդեր հուն կարգող հերկաները, վառաքիորդեր

գերը այլ - ը իչատարի չները լիովին վայիլեցին իրենց խանցերուն պատկումը, ի ահա հերկաներու համորավառութնեան ։ Բոլորին համար հանոլը մին էր հարա-պատ մինողորան մը մէջ ապրա-ատ մինողորան մը մէջ ապրա հանուրանու-

- Երր կրկին պիտի ունենանք այսպի-ոի հանդէս մը»։

LEPTUR IFP

### ዓሀኒበՒԹԷ ዓሀኒበՒԹ

4UP368136PAh «Впезившиньши» ին yngh, the marthe Lugar the type from the form of the f Կարևնցիներուն կեհաագրականներն ու ըշտանկարները, որրավայրերուն, պատ գական վայրերուն ըստանկարները, ան-վայի ծանովես քիլուններով, հայ ձաժուլի նաւտաածները Վարևոլ և Կարևնցիա, ըստ Նյանատր գէժ ջերու և, դեպքերու մասին զուքիւններ, Թուականերով : Տերկես Քիններ բոնապայնի կարառան -ծերու մասին կարևոլ ժէ՞ դործածուած ձարու վայրեն հեր, առածներ, հանկուն-ներու մասին։ Կարևոլ ժէ՞ դործածուած ձարու արևին (մանիներ), երգեր, պար հրականը, առանիներ, առածներ, հանկուն-ներ։ Օրհուքիւններ, անչ ծջեր։ Ավեր ձէ մասնանիուկ հանկին, դործունիու-քեան ձարին անակինը Բիններ է Վերը համ առաքին ուկի գրել Գ. Ջարբի է Վա had rengwhh uphty 9. 2. 2 wpp. h.

HOTEL LUX, Rue Allenby, Beyrouth, Liban ou, H. A. Tarbasslan, 135 Eustis St. Roxbury 19 (Mass.) U. S. A.

BALLUSTE Pupydwineme & Buds. Թումաննանի «Անուլ»ը ։ Կոլսոյ մէջ ևր -կու տարի առաջ փոքր Օփերայի մը վե -րածած էր դայն Տոքն . Հրանդ Փափաղ նան։ Յոյն երդիչ մր, որ ներկայ եզած է օփերային հերկայացման, փափար յայտնած է յունարէն րեմազրելու դայն գուրայան է հունարէն հեմազրելու դայն Snep. 2. Dudunghair Bludg ungle. Vuew 95 qpp Shoninch 4wատրած է աաղաչափիալ եւ յանդաւոր դեղեցիկ Թարդմանութիւն մր ։

#### 4420249006666

Հայաստանհայց առաքհլական հկե -ղեցւոյ կրձնական ընկերակցութեան Փա-րիզի եւ Շրչակայից

hVF .\_ Ինչպես յայտնի է, Հայոց հկեղեցւոյ կրձն. Ընկերակցո թեան վերջին ընդեւ ժողովը պայ յանձնած էր առաջնորդ Սերովբէ Ծ. Վ. Մանուկեանի՝ յանձնախումը մը կազմել, վհրամշակելու համար ծրագիր կանոնա-

Ահաւասիկ նոր պատնէնը ---

807 . U .- Zududujh 1 Brigha 1901 be 9 Դեկտեմբեր 1905 Օրէնքներու արամա դրութեան է Կոնական Է Կրձական Ընկե բակցութեւն մը Հայաստանեայց Առաջեգրութուաս հրասուտը է գրոնական Էնկն – ըական նկեղեցող Դաւանանգին պատկո լական նկեղեցող Դաւանանգին պատկա -նող հաւատացեալներուն կողմէ - որոնջ հաստատուած են Փարիղ եւ անոր չրքա – Ընկերակցութեան պայասնական

նըն է «Հայաստանետյց Առաջելական Ե-կեղեցող Կրոնական Ընկերակցութիւն երովորություն արևություն և հետևորություն և Փարիզի և Շրջակայից»։ Ընկերակցութեան Կեղբոնատեղին Է

Հոկերակցութեան Կեղրոնատեղին է Փարիղ, 15, ռիւ Ժան Կուժոն։ 607․ Բ․ — Ընկերակցութեան նպա -

muly &

1. - чиниры 2 шлинийышлу Цаш ջելական Եկեղեցող պաշտաժունքը Փա -րիղի եւ Շրջակայրի Հայ Եկեղեցիներուն գելով հանսվակար բե թիշ<u>հավար</u> հանահ գել ինրը մատուր գէսով՝ աս տվա տարմ-հեմե ու գելամայնե շայ ըմբոնդերը

2 .- bp whowastepned dtl querywgute երիստոնչական ողին եւ զարկ տալ բա – բողական ևւ մշակությային վործունչու – Թեան։

3 - Միջոցներ ստեղծել Հայաստան 5 — Մըլոցներ ստեղծի Հայաստան – հայց Առաջելական Եկեղեցող դատինե-թու հորածին սերուհղին Լամրել Հայ Ե – կեղեցոյ վարդապետութեան, խորհուրդ-ներուն, Եսերուն, պատմութեան և ա – անղուդքիւններուն մասին աներաժելա ծանոքիութիւններ եւ մատ պահել անոծջա «Էջ նախանձախնուրութեան ողին եւ սէր անոնց նկատմամբ

4 .- Philipmhyne Philip Shane he d'am ջաղաջական բնոյի կրող ամէն դործու նկութենկ եւ վիճարանութենկ։

807 - Գ. — Ընկերակցութիւնը ունի Բարերար անդաժներ , Պատւոյ անդաժներ be Inpoor whomathy:

80Դ. Դ. \_ Հայաստանհայց Առաջելա-կան Եկեղեցող պատկանող երկու սեռէ ամէն անհատ որ առնուացն 500-000 ֆր bangt purphmaneur Shep of high b զաստ Ընկերակցութեան, 41 மனம்பர் Captomp Wigadh inhingrap:

Բարհրաբ Անդամը ցիևանս մոս կր կարմէ Ընկերակցունեան եւ ընտրող եւ ընտրելի են այս կանոնադրին մէջ նախա աևսուած բոլոր պաչասններուն Համար, պայմանաւ որ լրացնեն 2. Bognembhi dly նախատեսուած արամադրութիւննե -

807. Ե. - Ընկերակցութեան Վարչու նանս հարար գուսա հունիերըրբեն գուսսունագ ուտրրի ազգր մոնգօր արմուղ եր կանրում իտր գումովն «գուսու Որմուպ» ինչում ար-գրոր տուսիա գուսում արևու գրություն արևում արևու գրություն արևում արևում արևում արևում արևում արևում & Chybpulyne Flbus.

60Դ. Հ. — Երկու սևաի պատկանող ամեր անշատ որ կը լրացնել Հետեսևալ պայժանները կրնայ Ընկերակցունեան դործոն անդամ արձանադրուիլ ։

դորսու աստասագրութը:

1 - Մկրտուած բլլալ Հայաստանհայց
Առաջնլական Եկեպեցող մէջ, բեղունիլ
անոր վարդապետու քիւնը եւ են Թարկուիլ
անոր կանոններուն եւ ծէսերուն:

2 - Առնուազն 21 տարին լրացուցած ըլ-

3.- Փարիդի կամ անոր Շրջակայբի մէջ բնակութիւն Հաստատած ըլլալ։

4.- Կատարած չրլլալ որևւէ արտրը որ արտա կր ընթէ պատիւի :

5 - Ընկերակցուննան Վարլուննան ուղզել նեկնածուննան դրաւոց ինդրանը ստորագրուած ծիստոեր բանանային կամ երկու այլ անդամներու կողմել։

6. - Buiddmane pilmi demphine կան անպամատուրը մր իւրաքանչիւրը իր րուսանամակը մաւդահե նքքան . . . ֆետրը:

hangunghan

«BU.N.U.Q» P PEPPOLL

ԿԱՆԱՁԵՆՑ ՀԱՐՄԸ

(46)

# UNURPE SILAPA

Հարցուցինը անոր , պատասխանեց Թէ՝ Հարցուցինը անոր, պատասխանեց Թե Երկուչարկի առաու հերրանը «Ենքի և -կաւ, վարժարածական դիրջերը Թեւին տակ, այն օրը դպրոց չընաց, դիրջերը մեսի ձվեց, ու մեր Յակորին հետ Վա -րազ մեկնեցան :

— Ինչո՞ւ դացած են Վարագ ։ — Ինչո՞ւ դացած են Վարագ ։ — Տիկին ՍրրուՀին ըսաւ որ՝ անոնջ դացին Վարադ՝ ձմեռնային փորձի մաս-նակկիլու համար ( — Ուհ, ոա ռազմափորձերը։ Գարունը

հկա՞ւ, դաբնանային ռազմափորձ, ամա՞ռ Է՝ ամառնային ռազմափորձ, ո՞ր հղանաէ ամատհային ռազմափորձ, ո ը նղանա-կը իր ռազմափորձը չունի․․․, ռազմա փորձ՝ գիչեր, ռազմափորձ՝ ցերիկ, երբ Ռէս Սահոն դայ, պիտի ըսեմ, Ռէս, տբ-գաղ յհղափոխական է ևւ կոմիաչի ան – գրայ կորավորիաված է ու գրայացը աս-գրած, ամեն տասեն ռադիավորոնի կերքնալ, գենցի ու ռումերի ձետ կը խազար, տորիկա Լըլլաբ, օր մը փորձանջ պիտի բերէ կը Վլիաւմ, ֆիրանից դելը ասոր, Հոն՝ ռապ-մափորձի փոխալին՝ վարելու, ցանելու և ասենան, են են գարգացումը աշելորը է, ծոյնիոկ վնասակար, զարդացած մարդը ման չի բոնևը, դրուն չի ցաներ ու չի քաղեր, լեցուն գլունկն աւելի գօրաւոր րազուկներու եւ

գլունը» առելի պրաուոր բաղուղուրդու ու առնում ենջին ակար կուր կուր է։

- Երկար ըրկը մայրիկ, ինչ հիմ մարիր կը պատմու , ինսույ բերի՝ ինչ, բանի որ հայրը կը փորահացի որ հիզբանը դպրոց երթայ և ու առելի դարոց եր ինչը՝ և իր հատմունս աւրիշի տան հետ հատմունը՝ րրութեր հանգրու

ALL apole : Ships Phelimpe Ուշ դիլհը։ Տիկին Գիւրծարը Տրարը ժարձը։ ԱժՀերը պառկեցան, արքիուն էր ժիայն Արեսիսարը, կը ժատներ Տիրլանի վրալ, դիլեց Վարարը, Ապարանիան Աղ-րևորը, Վարարի Տովիաը, ուր հիմանիը-րանը կր ժասնակցի ժենոնային ռազմա – փորձերուն..., ու ինչներին, չշնչեց.

արդաւու ընտրիա և արգարիա չուրոց 
— Տիգրան վայլեն՝ ց փոկե, ինչ , գար
աիրտ ունիս որ դիս կը ձգես - մինակ ու
ժաստանի եւ կ՝երթաս ապաքափորժի, չէ ,
Տիգրան, ասիկա չեղաւ, դենա ինչի :

- Դուրսը հանդարտ իր ձկունի Հինաչարնի առանու, արաք ժը առաջ
սկաւմ ձկունը տակաւին կը չարունակեր Ջինս հանդես եւ ասես ձկուն եւ ,
Հինաչարնի առանու և ինչ

ակսած ձիւնը տակաւին կը չարունակեր։ Ձիւնը նստեր էր տանիջներու եւ ծառերու վրայ, փողոցներու եւ բակերու ժէջ։ Ա կրով, դրով-3-, բերական արևիր յոգհեցուցեր էր բերնադր ամերովի գիրերը յոգհեցուցեր էր ուղեղը, հիմա կը գիտնար։ Գիւդական տարող հաղած ահարձկիչները, Տիրլան, Արտմ ու Ֆուիզս, «Երեկ պարհ յոգև», չալկան, խոսելով ու կառակելով Ծվրա-տանէն ճամրայ կելեր դէպի Արդես —

Տիկին Գիւլնարը արթնկած էր դէպի արեւելը, ծորագրեց և գի խորոց հրան առքեց, վարգի խուսիին վրայ նրա-ձիւմը առքեց, վարգի չեմքը դարձուց, ձիվա որեւելը, ապա՝ դէմքը դարձուց, ձիվա որեւելը, ծորագրեց եւ գի խորոց ղջորը արուսքը, գորադրաց և գր թողող որտիչ աղջիջ մր բրաւ 5 հրդրահի ամելը-մատ դարձի համար ։ Արքեցաշ ծահւ Շու-չիկը ։ Նորաչե Թադի հիեղեցիին դանդա-կը հեղեց ։ Ժամ շորները հրեւցան փողոց-ներու մէջ ։

292 ում եւ ապաշխարանը: Չանդակը կր Հնչէր ծանր ու Թախնոտ: Կր ձիւներ, Spelity:

ց ձիւներ։ Ձիւնի եւ մշուլի մէջէն ջալելով ահա-ւլ չես մասի Արբեստան։ Շուլիկը Ձիւհի եւ մյույի մէկեն դահերով անա-րեկերները մաստ Ադրեասան»: Շուլիկը Վարժարան դնաց։ Արնդնարը մնաց տուն, որստնարուկնեն ըստելը, վաղաւան անա-որստերերը հեր անոր որսին մէկ իր ասուս դանար կը ցանել՝ Հողեմալ։ — Մայլիկ, մեր դուռը կը գարենն, կանեց Արնդնագը, բաց, դարհողը Տիգ-ումնու չյանը։

րանը չբլլա՛՛յ։
Տիկին Գիւլնարը դուռը բացաւ։
- Մարրիկ ո՛վ է դուռը պարհողը, չլոե՛տ, ո՛վ էր, պոռաց Արևդնադը իր սեմեակին, տեսը հայինի մէն դայրութ կար խոսնուռան սիրոց ցառին, յուսահատունենան բուղումին։
Տիկին Գիւլնարէն առաջ՝ Տիդրանը պատահանը

HOU THE

(1)

հոգի ալ վիրաւորուած հեւ Տոգի. Սահ – Հ. Ց. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՕՐԸ հուրի, որ դայրիի հարուածեր ստա – գահելի հենևեր ՄԷջ Գրգի օգիութենան հատա. դեղ. Սարեն և խոսից աժբոխին ուղղելով յաբատան և Pécal de l'Ecole des Filles, 69, Rue d'Arcuell Bagneux (Seine)

Որ հայտանանուկչը վենքը էև ար գրև հատկորն անար ժաղը չ հատնորն անար ժաղութա հատանանը առանիչը օնէր է հատանանը ատանանը

### հոքսն ձոյձրևն տնժիքութմար

פסר. טטעאק עב טחגעעה Նոյն օրը Եդիպտոսեն կը մեկներ Արա-թիոլ Թադաւորը։ Ձօր Նեկիպ, որ կայա-րան գացած էր ողջերԹ մաղԹելու, յանկարծ նուադեցաւ, իրրեւ հետեւանք վեր-Չին օրերս կրած յուղումներուն։ Հեռա – դերը կ՝ ըսե քե ասոր ասրի ձերացած էր, դունատ եւ դողղովուն։ Անժիջապես օգ-հունեան հասաւ սրաի հիւանդութեանց ம்மயுத்ன மீழ், வழ கமையையங்கு சுத் மம் խագահը պնդերականութենկ կը տառա ի։ Ձօրավարը, որ կը պահե իր պաչ օնները, ինջդինջը դաաւ երկու ժա 46782 : Rh7 . MAP2AKP345. 264A68P

661, Խու Հրու բե Հայաստեն արև արձագրութ կան դեկոյց մը հրատարակեց որով կը ծանուցանէ Թէ հա առնուած են իր հա – կարդ որոշումները Սահմանադիր ժողովի խորդ որոշումները Սահմանադիր ժողովի ընտրուβհան եւ ուրիչ փոփոխուβհանայի մատին Վահմանադիր ժողովին անդ պետ ան սահործուի Հազգային խորհրդակա ա-կան ժողով վր » որուն անդամեները պիտի Հանակունի եւ որուն անդամեները պիտի դանապան կապմակերպութիւններ եւ կարգ ը արհատակական Մաւդիանային «Ար Հե արհատակական Մաւդիեսներ և հեր հերհուրդը պալասնի վրայ պիտի մեայ Մորհուրդը պաչասնի վրայ պիտի մնայ մինչեւ 1956 Յունուար : Ջօր Նեկիպ կր պահէ իր երեջ պաչասնները — նախա դահ հանրապետուները, և նախա hunudupar թեան եւ Յեղ. Խորհուրդի։ Գեղ Ոտքիդ այս ասերբ յակտարարին եք միրառորական իլկամուհիրնը պայածի կայ հիլ մեայ ընդ առաջ երքաղով ժողողովուրդ հրահատիներուն իրադործումը ւ ժարրեր հրահատիներուն իրադործումը ւ ժարդևոր հրահատիներուն իրադործումը և ժարրերեր հրահատիներում իրահատեն արարականակ հարիներու վերերեսումեն դարարական առ հրահատումիան իլիամուհիրնը պայածի կայ հարիներու վերերեսումեն դարարական առ հարարական իլիամուհիրնը պայածի կայ առությունը հուրաբերու Հայաստ»։ հորճ վբենբես փոեզ դե, փաստերձեր աժ վահենդրես Վեսոհոսուու», Վահեն

ՎԱՐՁԱԿԵՏԸ իր dom հրասիրեց dw -ռեչար Ժիւհեր, որ ճառ մր խոսելով ան -հարստ արտայայատուտծ էր ժիտցեալ բա-հակի ծրարրի մասին։ Արզ , պաչտպահու-հան հախարարը եւ վարչապիտը բա -ցատրուժիւծն պիտի պահանվեն ժառև -

zuift:

All Stable Cummo dipplis insiphen.

And madujs, Spriphen Lusephen F.2. op nanighis been gwengendung, Amy me maham dipundunung a dungsufikod di undupahindi fundunung ang denganghi dipenghap kan ang munus, nganfabuha, Lusephen Chumatan, nganfabuha, Lusephen Chumatan, nganfabuha, Brankpe Chumatan, nganfabuha, Brankpe Chumatan, nganfabuha, Brankpe Chumatan, nganfabuha, pangha mahaman, mahaman րար թուրդ հարման է աման որ ինրա հարմասեր :

belia capies camps infundible automatical automatical

(ԱԶԳ, ԵՈՐԱՐՎ առաքին ընհերցումող խումը, որ տասը առ Հարքեր բարևոր խումը, որ տասը առ Հարքեր յունիուաձական դնոչ մը կր արամարբե քուանիուրու եւ աշխատավարձել յուսախառւա կան առւրջին վրայ, առւրջե պատ դուձարը 180-000 ֆր-Էծ կը բարձրացել 220
Հարարի, ինկիրուքիանց առւրջը 34 առ
Հարիւբեն կը բարձրացել 36 առ Հարիւբե

երկրորդ ջրկրին ՌՈՒՄԲ ՄԸ պայ -644111-ը ՀՐԱՄԻՆ ԵՐՈՒՅԻ Ե. դայ-քած է անդեպը ուրրախ 60 , Մարչալ կրդ-դիներուն մէջ (Խաղաղական ովկիանոս) ։ Այս անդամ բացառիկ միջոցներ ձեռը առ-հուսած էին ապահովուկենան համար դայ կը կարծուի թէ 75 Տավոնցի ձկնորոներ կը դանուէին վասանդաւոր չրջանին մէջ ։

Bhy, Ulbfon :

ՀԱՅՐԵՆԱԲԱՂՁ ՍԱՐԴԻՍԸ (վէտ իրա-կան կհանջէ)։ Գրեց՝ Արամ Սահակհան ։ Տալ. Պէյրութ, 1954. դին 400 ֆրանջ ։ Դիմել Յ. Հիսայհանի, 38 ռիւ տիւՄէ-

Тыры # , 3 Циры выбр 20.30 th бры

Նոր Սերունդի Կեդը. վարչունեան կողմէ կը խոսի՝ Ընկեր ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՓԱՋԵԱՆ

Ընկեր ԳՐԻԳՈՐ ՓԱՓԱՋԵԱՆ Ճոխ եւ խնաժուած դեղարուեստական

աժին ։ Ա. մաս — Երկու Նոր պատկերներ Յ․ արոնհանի « Մեծապատիւ Մուրացկան հր չէն (րհմադրութիւն ընկ․ Թորոս–

F. dwn - Upunumbne Phablis be he-

դեր ։ Գ. մաս.— Հայկական եւ կովկասետն պարեր եռը յայտագրով, դեկ տիկին Հ. Թորոսեանի ։

Ճոխ եւ ժատչելի պիշֆէ։ Հանդէսը կը սկսի ճիշդ - նշանակուած

Հաղորդակցութեան միջոցներ .-Métro Bagneux, Autobus 188 Porte d'Or-

léanstu heat Marcel Bonnet Մուտք՝ 200 фр., ուսանողներուն՝ 150 фриlif :

### **ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ**

Փարիդի Հայոց Եկեղեցւոյ Լիլայի դպ-րոցին Սանուց միուխեան կողմե, ի նը -պաստ իրենց դպրոցին։ Կիրակի, 4 Ապրիլ ժամը 16են - մինչեւ

bku abshu:

SALLE CAISSE D'EPARGNE 32-34 Ave. de la Porte des Lilas (Métro: Porte des Lilas)

(Mette): «The ties hundfi fung դահա արուհստական նոխ բաժին փարդ դահա արուհստաղէտներու ժամնակցու βնաժը հուագավաշժը ։
՝ Հարանը հուագավաշժը ։

- Հարանը հասարակաշժը ։

- Հարանը հասարարար իրկանու 
ակումեցին արանը և այս երիտասար դական ձեռնարկը, ի չահ Կրին Վործին ։

#### 7.01.1.07.1.0

Լոս - Աննելոսեի բնկեր Վ. Շահպագ-հան Ցառաջի բարդասանման համար կը ծուիրք 1800 ֆրանդ, իսկ «Յառաջի մի-ցրցով 1800 ֆրանդ՝ Ֆ. Կ. հաշի Լիոնկ մասնանիւգին, անոր կրք. ձեռնարկնե

TRAPZUAULTE OF TAPEPTOP .- SEP եւ Տիկին Պահատուրհան խորին չնորհա -կալութիւն կը յայտնեն աժէն անոնց, ո րոնը անձամբ, այցելունեամբ, հեռա ձայնով, կամ նամակով չուտափոյն ա տարով, դաս սամապող ըստակոլք ա պարհում հաղքեցին վիրարումական դործողութեան մը առքիլո: Այս առքիլ Քամերունեն Դ. Համար հետրութքիան , ասար հաղար ֆրանը կը նուիրել Լիոնի աղջատախնամին, իսկ Պ. Պահատուրեան Առուսատեսնանին և հանել առնել հա Աղջատախնաժին կր նուիրէ ջոան հազար ֆրանջ, Ձատկի առԹիւ Լիոնի աղջատնե-

#### ԴԵՂԱՐԱՆ SILVESTRE

46, Rue de Trévise,Tél. PRO. 86-41 Ազգ Տունեն դէպի Լափայէթի անկիւնը Լառագոյն ընդունելուԹիւն վերա պահուած է Թադիս հայ յանախորդ –

up wounth ambe handphia :

### CUSULBULL PURNSE

Կաղմակնրպուած Հ. 8.Դ. «Փոթորիկ» ումրի կողմէ։ Մասնակցութեամբ Նոր խումերի կողմէ։ Ս ամեակցութիամը հոդ Արզուհրի։ Արզ. Տահ Թաահրապատին
«Էլ, կիրակի 4 Ապրիլ, ծամ ը 18½ 23:

Կը հախապահէ ընկ. Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ
Կը խոսի ընկ. Ա. ԽՍԱՀԱԿԵԱՆ
Շատ Տոխ ընկարունատական բաժ ին
Հայկական եւ հւրոպական պարեր:
4. 94

Al churchbpas hutub com-

Վիւթել : Վր երաշիրենք ըոլոր հա-ժակիրնելը : ԾԱՆՕԹ — Նկատելով որ ծոյն օրը կէսօրէ վերք Վիքնի հրգչախումեր հրդահանդեսը տարի վունենայ, կը ինդրենք չարգոյ հասարակութեննէն որ երթան քաջարերեն 

## ITHOUGH ALL THITH 94 HALL

## CTHANADUST CHURANDON

Մեծարանքի օր մը կը կազմակերպէ, յիչատակ երկու մեծ մեռելներու յիչատակ երկու մեծ մեռելներու ՄԿՐՏԻՉ ՓՈՐԹՈՒԳԱԼԵԱՆԻ եւ ՄԻՔ. LUCULABULL :

23 Մայիս, կիրակի ամբողջ օրր

տուն ծաղկեպսակներ պիտի դրւ նոնց դամրաններուն վրայ ։ Կէսօրէ վերջ բուն հանդէսը։ Arphibbent hmbaly, pphint abut al-Im? pr bang

### ፈክቲኒክ Zusy ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ

LULTEUR PURPAP UER Կիրակի, ապրիլ 4ին ժամը 15ին ՍՈՐԳՈՆԻ ITԻՋ (Մայ Ռիշրլիկս)

6 այտագիր՝ Սիւնի, Կոմիտաս Վ., Բ. Կանաչհան, Եկմալհան, Կարա Մուրգա , Պատմագրհան, Գ. Ալէմշահ ։

Ջերվապես կը խնդիուի ա փափաչող Հայրենակիցները կանխաւ ճա րեծ իրենց տոմսերը Հետեւեալ վայրերէն ալ վայրերէն. գրուց առուսարը բատունալ կայրերեր և Հայկական հրեջ դրատուններ, հպարա-վաճառներ և Արաբս և Մասիս և Հրաչեան և Ծրիած - Կոմիաստ հրդչախումրի վար -չութիւն, «Արաջս» եւ «Յառաք»ի իսմրաma. 262.

Երդանանդեսին օրը կիչեն առմաակ պիանագաժնուի

#### DECHAPARANTAIN

ԱՐԵԱՐԻՍԻՐԻԻՆ Ալիենի երգախումիը հանրաժուշիները եւ տնպաժները պիտի Հասագուին չարաք 3 Ապրիլ ժամը Անին, Արզ. Տահ ժեջ, 32 դեռ տա Թրեչինը Հերգինալ ընտաներնե-րեն կը ինպրուի ներկայանալ նոյն ժա Inch.

### SCUTCHTAIN FOR PROPERTY

Հերթական Հաւաջոյթը այս չորևջչաբ-թի երեկոյ, Քաֆէ Քատէի վերնայարկը։ Դասախոս՝ Վաղարշ Մելիեքան։ Նիւթը։ « Արի ծամածն թւ ին մբնն տապուհբար դՀլ»։ ըստեն ամաս է ։

ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ ՊԱՐԱՀԱՆԻԵՍ ՍԱՐՍԷԵԼԻ Ս ԷՀ Հ. Բ. Ը. Մ. Երիտ Ինուքիւնը իր տարեկան պարտ հանդէսը կուտայ Գլիւպի չջեղ որա՜գին մէջ, ՏԼ ռիւ Կրինհան, Շա – բան դիչեր Ապրիլ հրեջին ։ Առակնկայներ և դեղարուհստական նոխ բաժին ։ Կը նուաղէ Փօլ Մօրիայի Հո-

ւկաւոր նուագախումբը ։ Տոժոհրու Համար դիժել ¶ . Արաժ Շէ – խիկեանի .-

Pharmacle Centrale, 1, Bl. d'Athène Montjean Sport, La Canebière.

CLABOUAUT PUBUANA CTAZ. JAZAL ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

2. 8. Դ. Մարսեյյի Շրջ. կոժիտեր ըն-կերական բացառիկ ընդ. - ժողովի կը Հր-րաշիրե Մարսեյլի եւ չրջաններու բոլոր արթեր եւ երիրուշիրբեն ո կի, կեսօրե ետք ժամը 3ին, Անարոնեան որանը, 26 ռիւ տէ Քոնվալէսան :

Կը ղեկուցանք ընկ . ՍԱՀԱԿ ՏԵՐ ԹՈՎ-ՄԱՍԵԱՆ : ՆիւՅ՝ «Քաղաքական `ներկայ կացութիւնը » : Բոլորին ներկայութիւ նը պարտաւորիչ է

### - BULTUSEST

ΦԱՐԻՉ. — Հ. β. Դ. Նոր Սերուհոլի «Ահարդիհահ» իուսերի լիոչ. «Եղողոքի լա-որուհովուաքի ենիը այս «հերջարքի», ժամը « Հիլը 21ին, Ազգ. Տան մէջ։ « Կորասաշրիլ հերկայունին արդոր ըն — Վերեկու , Հիրեքը Պատգմ «ժողովի «

ձիրը Հեխ հերգ . Տան մեջ ։

Պարտաւորիչ հերկայունիսեւ բոլոր ըն հերհերու ։ Նիւքը՝ Պատդմ . ժողովի
պատրաստունիսեւ ա.
ՄԱՄՍԵՆ ... Հ. Յ. Դ. Շրջ . Կոմիտեն
ընդՀ . ժողովի կը Հրաւիրչ «Համապասաչ
խումթի բոլոր ընկերները այս հինչըաբβե երեկոյիան ժամը մին, սովորական
հաւարատեղին ։ Ներկայ կիրլայ Շրջ.
հանան հետաստես ոչի նարկայացուցիչը ։ ԻՆ.— Հ. B. Դ. Անի կոմիակի

4112

Վիիլի \_\_\_ Հ. 8. Գ. Արի կոմիտեի համբ 20.30ին, «Համ» Օ Համիանիանա Ակումերին մէջ։ Կարհւոր օրտկարը ընդ « 

հոմբ 20.30ին, «Համ» Օ Համիանան» Ակումերին մէջ։ Կարհւոր օրտկարը ընդ « 

հոդովի կր Հրաւիրչ բոլոր Մերաստացի- ները եւ մասնաւորապես գործոն անդամա հերը այս կերակի համը "Ոիի հոկի հեր- հերը այս կերակի համը "Ոիի հոկի հեր- հերը այս կերակի համը Արի Արի հան ը որական եւ հիւթակայ վարլուժեան ըա- որական եւ հիւթական Հայունառուռ - Բիւնը — ը ևոր վարլուժեան ընտրու Բիւնը — ը ևոր հարրուժեան ընտրու թիւն : Կր խնդրուի ճչդապան ըլլալ

4. Phally .- buthurms «Bunul» h 142, Ալոտ Մատաբեանի նուիրուած գրու Բեան, Բ. սիւնակին վերէն վար 10ր տող, «Հիմնած է» — կարդալ՝ հիմ

### 4UCANZH 4'ANRANH

ԷԼՄԻՐ Հաստասունիերը ստիպոդա -ար կը փնտուէ չըմիզիյէի լաւ կտրուհի -եր գործատեղիի կամ տան մէջ աչխա րար կը փնտուկ չը

Թեկնածուները կարող են դիմել ամէն օր հետեւեալ հատցէին Տիկ. Պարոնեանի; 16, Ave. des Jardins, Anglais, - Le Raincy

ou téléphoner Le Raincy 28 - 57 Lun dempored :

entue angresient THE SHAPPING AR

Gros, Demi-Gros Գուլպայ, մի – պա, ներքին ներմա -կեղէններ, ԱՄԵՆԱՆՊԱՍՏԱՒՈՐ ԳԻ roport :

finn ghilby

Articles polichinelles-f 4mdmp :

## BONNETERIE REQUEDING

287, Rue St. Martin, PARIS (3°) Tél.: ARC. 66-50

### ԾԱԽՈՒ Է

Մահուան պատճառով խիստ աժան դի -նով նպարավաճառի բանուկ խանութ մբ, ժեթրօ ժոռէս։ 30 Ռիւ Պուռէ, Փարիզ ։ Դիմել Տիկին Մանուկծանի ։

Imp. Araxes - 46, rue Richer, Paris

UNOPEUS 250 VEQUILEPARE ZUVUP ULAUSVUL ARLESER



Հոչակաւոր ՀԷԼՎԱՆ Եւ ԼՈՔՈՒՄԸ, բոլորհայ նպարավանառներուն քով Quilinguis prophered, burged be furthered quarranement inhumbible : Բժիշկներու իսկ կարծիքով ԼՈՔՈՒՄՆ ու ՀԵԼՎԱՆ կը պարունակեն մեծագոյն

¿wihad qal (fulaph): UPSUBUUT LUTUR TUUTURAR AUSTUTTER

2, RUE LOUIS ASTOUIN, MARSEILLE

